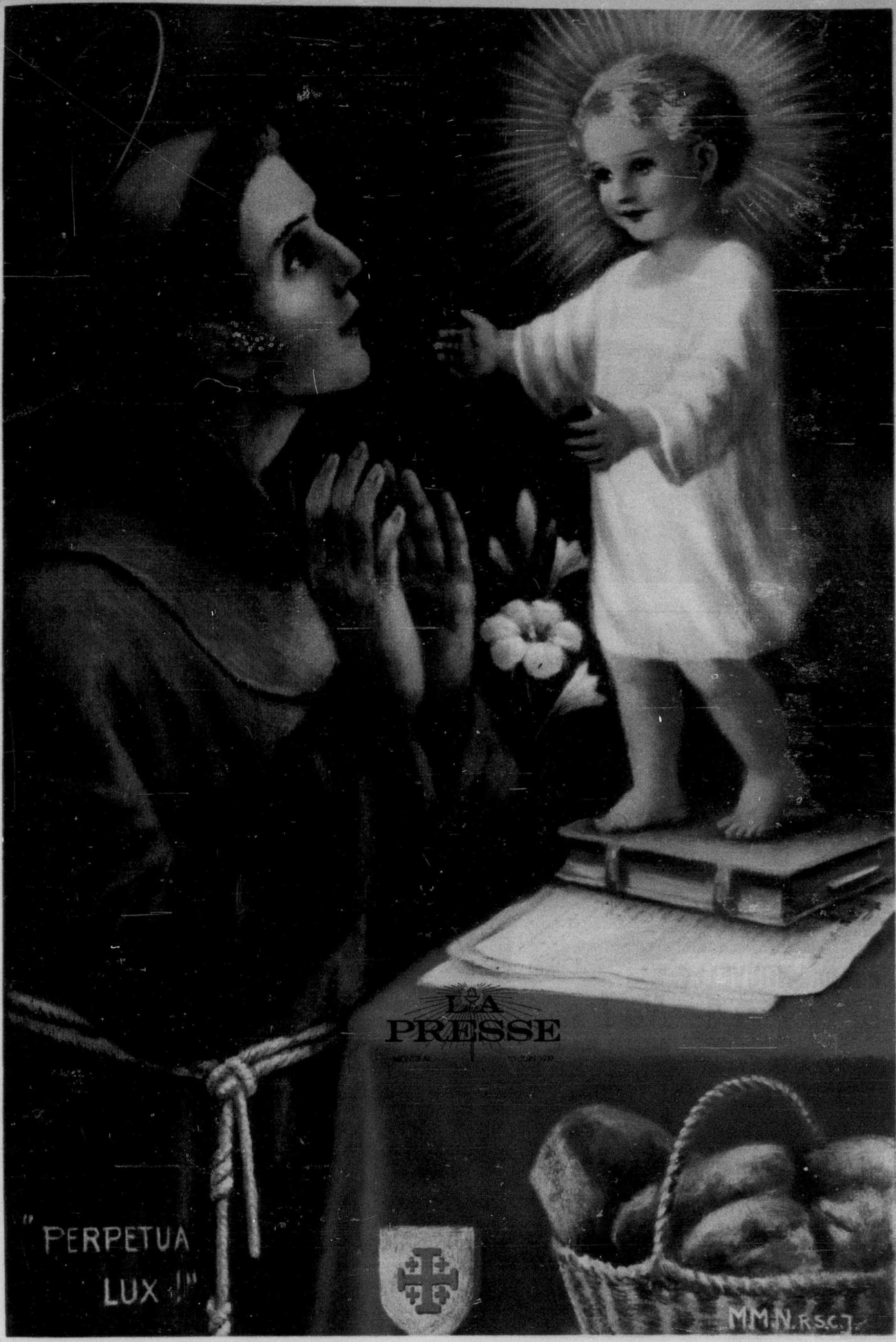


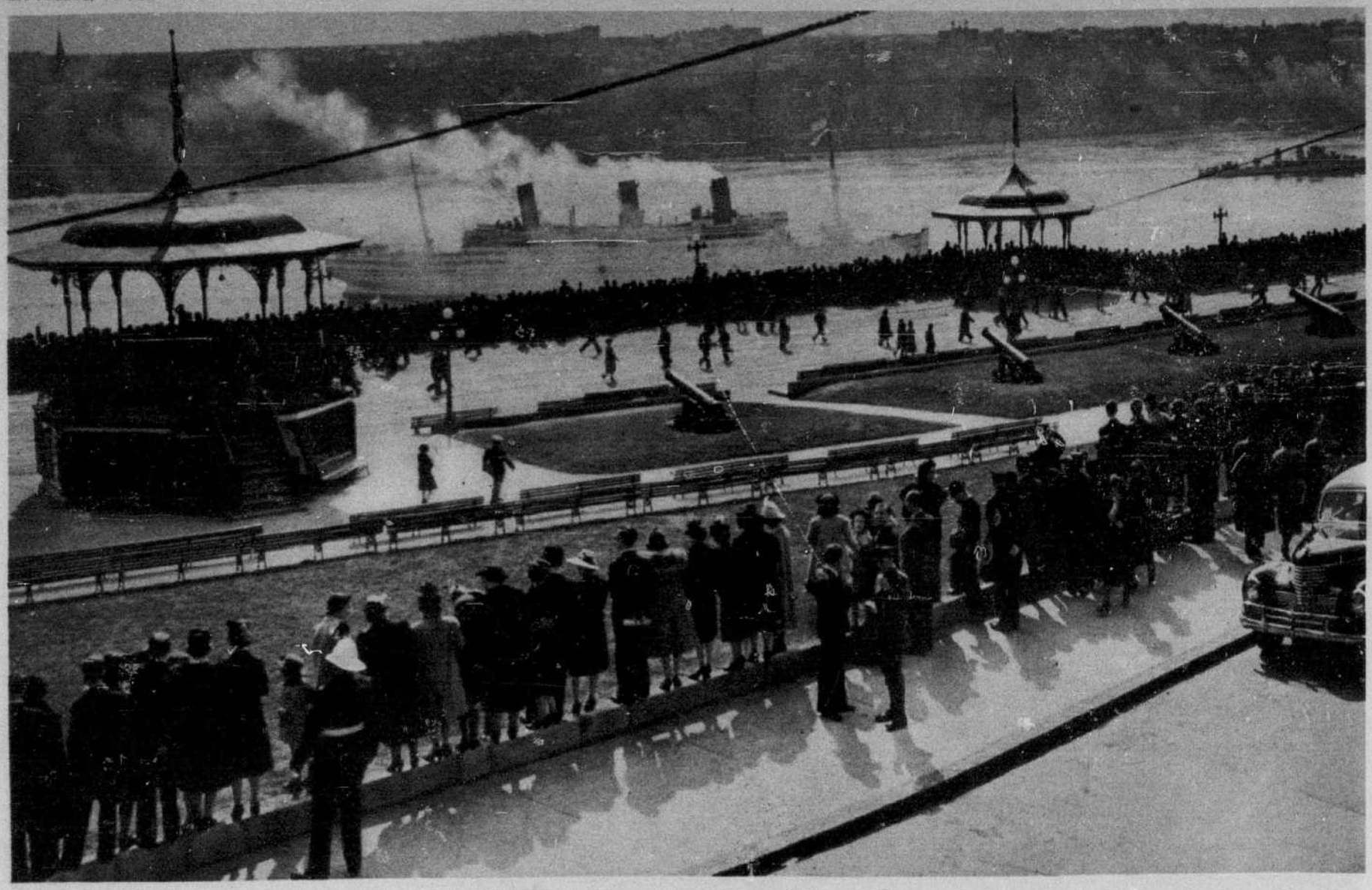
de nouveau la figure vers les photographes massés devant le caveau.

Hambourg, 10. (U.P.) — Un représentant de la ligue Hanseatique

Eminence le cardinal Alfred Baudrillart, recteur de l'Institut catholique de Paris, le maréchal Louis Franchet

...président et Mme Roosevelt

...Moscou se heu...
difficultés, mais...
tous les efforts...



"C'est un Amour!"



"Cette nouvelle Royal est une véritable camarade . . . je peux faire tellement plus de travail sans fatigue . . . et mes lettres paraissent si bien . . ."



C'est une NOUVELLE ROYAL No 1 *avec le* **MARGEUR *MAGIC****

*Marque de fabrique

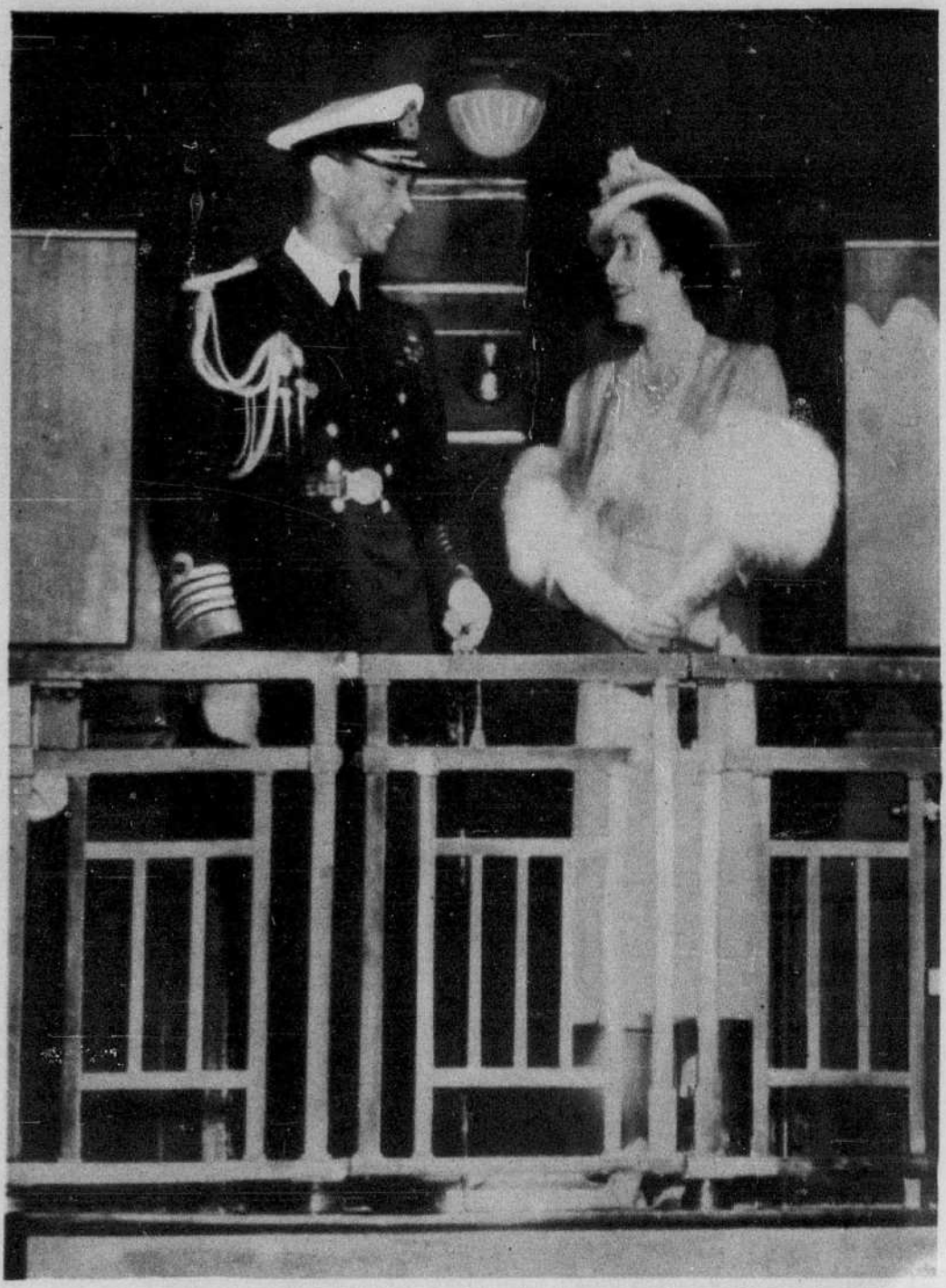
Cette machine superbe, ultra-moderne plaît également au patron et à la secrétaire — au patron à cause de ses réalisations nettes, d'allure bien commerciale — à la secrétaire, parce que ses nombreuses caractéristiques perfectionnées sont conçues en vue de ***son*** bien-être, permettant un travail rapide, précis.

*Cette ingénieuse innovation, ***particulière à la Royal,*** fixe les marges automatiquement, au toucher du doigt.

Téléphonez à votre vendeur de Royal pour obtenir l'EPREUVE SUR PUPITRE dans ***votre*** bureau... à ***nos*** frais.

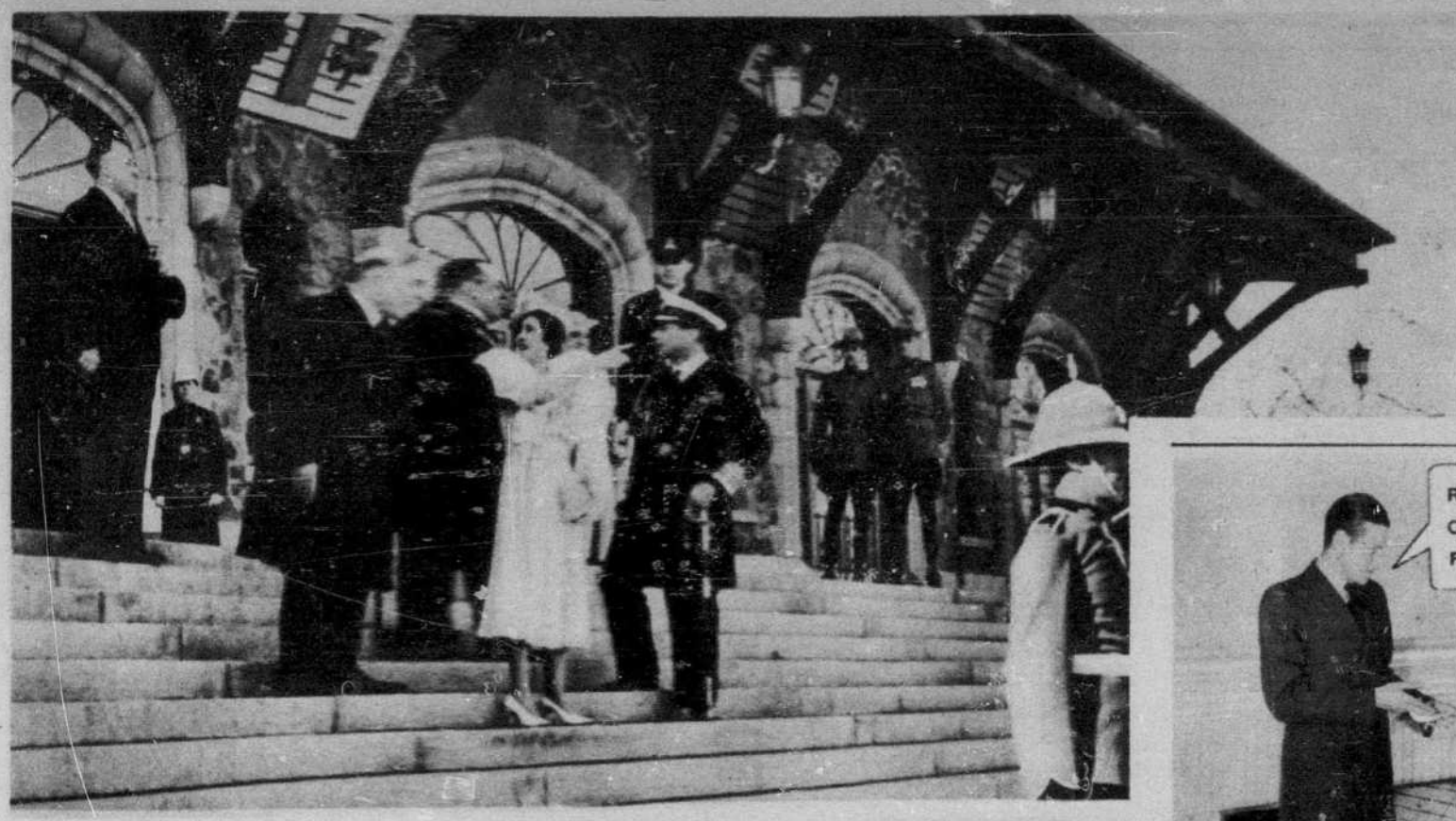
ROYAL TYPEWRITER COMPANY LIMITED

FABRIQUE ET SALLES DE VENTES: 731-735, rue BOURGET, MONTRÉAL



Québec: *En haut*, l'arrivée du paquebot "Empress of Australia", vue de la terrasse Dufferin, le matin du 17 mai, (photo Wide World). *En bas :* Au départ de Québec, le matin du 18 mai, le Roi et la Reine échangent un sourire. (Photo Associated Press)

TE OU SPORT | en PEAU de DAIM pour L'ETE — aussi en CUIR de VEAU BLANC



Montréal, 18 mai: *En haut:* Sur les marches du Chalet du Mont-Royal, dominant du regard, toute la métropole, Sa Majesté la Reine montre du doigt, au très hon. M. King, le beau fleuve qui roule là-bas, par ce jour clair et moëlleux, des flots d'acier. (photo Wide World)

En bas: Le sourire exquis de la Reine et le grave salut du Roi, tels que des milliers de Montréalais les ont acclamés, le 18 mai. (photo Associated Press)





MEILLEURE FAÇON D'ACHETER UNE MAISON

DÉSIREZ-VOUS posséder une maison qui soit confortable durant l'année entière? Une maison qui ne coûte pas cher à chauffer, qui soit bien construite et dont les enduits ne laissent pas voir de disgracieuses fissures?

La question ne se pose même pas! Votre désir deviendra une réalité si vous achetez votre maison en *sachant* bien comment elle a été construite, au lieu d'y aller à l'aveuglette. C'est ainsi que les gens bien avisés achètent aujourd'hui. Ils *savent* quelle différence une maison bien construite peut faire dans les frais de chauffage, le confort et même la santé de toute la famille.

Comment acheter avec CONNAISSANCE de cause

Aujourd'hui, les principaux constructeurs adoptent un plan nouveau —celui des MAISONS CERTIFIÉES. Dans ces nouvelles maisons, seule TEN/TEST—la planche isolante rigide et permanente—est employée. Et c'est à cause de l'usage de TEN/TEST que chaque maison est *certifiée* . . . c'est-à-dire qu'elle est censée garder la chaleur *à l'intérieur* en hiver, et à *l'extérieur* en été. Quant aux frais de chauffage, ils sont réduits au minimum PENDANT TOUTE LA *DURÉE* DE LA MAISON.

Soyez SÛR de votre isolement

Mais même si le Plan des Maisons Certifiées n'existe pas encore dans votre localité, *vous pouvez* vous procurer TEN/TEST n'importe où au Canada. C'est *la planche isolante* choisie par les grands constructeurs pour les maisons certifiées. TEN/TEST est *la première* et la plus employée des planches isolantes rigides; c'est celle qui diminue les frais de chauffage et assure plus de confort aux occupants de plus de 45,000 maisons.

1. TEN/TEST est *permanente*. Elle isole avec efficacité pendant toute la durée de la maison.
2. Elle est robuste et solide.
3. Elle permet d'économiser continuellement sur les frais de combustible.
4. Elle élimine la latte de bois et diminue les frais de plâtrage.
5. Elle n'est pas affectée par la pourriture sèche.
6. Elle ne laisse pénétrer ni l'air ni l'humidité.
7. Elle assourdit.
8. Vu sa *rigidité*, elle ne retire pas autour des fenêtres, des portes ou sur les montants.
9. Elle élimine pratiquement toutes les fissures disgracieuses dans les enduits.
10. Elle répond aux exigences du gouvernement en matière d'isolement en vertu de la Loi du Logement salubre.

Consultez aujourd'hui même un architecte ou un constructeur au sujet de TEN/TEST et voyez à ce que *votre* demeure soit isolée avec cette planche incomparable.

International Fibre Board Limited
Ottawa, Ontario

TEN-TEST

LA PLANCHE ISOLANTE QUI DURE TOUTE UNE VIE

3



8379

UN ÉTÉ RADIEUX

L'été s'avance, lumineux, et l'élégance se plaît à rechercher dans les tissus, dans les nuances tout ce qui concourt à rendre plus séduisant encore.

Les soirées, les fêtes champêtres sont le prétexte au déploiement des toilettes élaborées dans cet esprit de clarté et d'harmonie qu'on attend d'elles à cette saison.

Les teintes vives se détachent à merveille dans la nature épanouie et les femmes semblent plus belles et plus jeunes que jamais au contact des soies, des taffetas, des mousselines et des chiffons.

No S-4146 : — Ravissante robe de marcella à taille corselet et jupe élaborée. Se fait pour 12, 14, 16, 18 et 20 ans et en 40 pouces de buste. Prix du patron : $1.00

No 8380 : — Robe de taffetas imprimé sur fond blanc. Le patron se fait pour 12, 14, 16, 18 et 20 ans. Prix du patron : 75c.

No 8381 : — Elégante robe de marquensoie rayé de bleu sur fond blanc. Se fait pour 12, 14, 16, 18 et 20 ans. Prix du patron : 50c.

No 8379 : — Deux pièces à jupe longue, genre chemisier. Se fait pour 12, 14, 16, 18 et 20 ans et en 40 et 42 pouces de buste. Prix du patron : 60c.

Les modèles publiés dans cette page sont la reproduction exacte des célèbres patrons "Vogue" qu'on peut se procurer à la "Presse" en en faisant la demande par écrit seulement. Adresser toute communication : Laure, Chroniqueuse de la Mode, La "Presse" Montréal. Mentionner exactement la grandeur du patron requis, le numéro du modèle choisi, et faire remise par bon postal ou mandat d'express, en tenant compte que le prix du patron varie selon chaque modèle. La "Presse" n'est pas responsable des lettres non reçues. Les patrons ne sont pas échangeables.

par Laure



C.N.P. Inc.
Tous droits réservés

TE OU SPORT
en PEAU de DAIM pour L'ETE — aussi en CUIR de VEAU BLANC

COMMENT S'HABILLAIENT LES BONS VIVANTS VERS 1805



LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT

de nouveau la figure vers les photographes massés devant le caveau.

Là où vécut et mourut

Hambourg, 10. (U.P.) — Un représentant de la ligne Hambourg-Amé-

Eminence le cardinal Alfred Baudrillart, recteur de l'Institut catholique de Paris, le maréchal Louis Franchet

président et Mme Roosevelt

Moscou se he
difficultés, mal
tous les effor

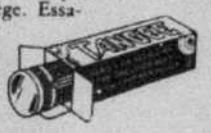


Le tailleur est à l'aise dans tous les lainages, mais plus alluré encore dans un mélange de gris qui trahit une légère diagonale, comme on le voit ici.



Tangee confère aux lèvres l'éclat de la jeunesse

Rien n'est plus facile que de faire ressortir la beauté naturelle de vos lèvres. Tangee confère et conserve un charme qui suscite l'admiration des hommes. Avec Tangee vous n'aurez jamais l'air maquillée, car ce n'est pas une peinture. Le ton orange du bâtonnet se transforme sur vos lèvres en une teinte rose-rouge, la plus appropriée à votre type. Sa base crémeuse spéciale adoucit et protège. Essayez Tangee aujourd'hui. L'effet sera magique sur votre admirateur.



Evite l'Apparence du Maquillage
TANGEE
ROUGE A LÈVRES LE PLUS FAMEUX DU MONDE

★ **4 ARTICLES DE MAQUILLAGE**

Palmers, Ltd., 750 O., Vitré Montréal, P.Q.
Veuillez m'envoyer le "Miracle Make-Up" contenant des échantillons de Tangee: **Crayon à lèvres, Rouge Compact, Crème Rouge et Poudre de visage.** Ci-inclus 15c (timbres-poste ou monnaie).

Nom.....
Adresse.....
Localité..... *Prov.*.....

Au temps jadis

Le livre de MM. de Levis-Mirepoix et de Voguë sur la **Politesse** nous rappelle certaines finesses tombées en désuétude.

M. Wladimir d'Ormesson possède, dans ses papiers de famille, un « protocole » du contrôle général des finances au XVIIe siècle qui témoigne, par la suscription et souscription des lettres, d'une subtilité exquise. Sait-on que lorsque le contrôleur général écrivait au premier prince du sang, il laissait douze lignes en blanc entre le **Monseigneur** et le début de la lettre ? Cet espace blanc était ramené à six lignes pour les autres princes, comme pour les électeurs de l'Empire ; à trois lignes pour les états généraux des Provinces-Unies et à deux lignes pour les cardinaux.

Contrairement à l'usage répandu aujourd'hui, ceux-ci, en tête de la lettre, étaient traités de **Monseigneur** et non pas d'**Eminence**, le **Votre Eminence**, à la troisième personne, ne venant que dans le corps. Le vice-légat d'Avignon avait droit au traitement particulier de **Seigneurie illustrissime.**

Quant aux chefs des grandes communautés ecclésiastiques, il fallait distinguer les chefs des communautés séculières, auxquels on donnait, en souscription, du très **humble et très affectionné serviteur**, et ceux des communautés régulières qui ne jouissaient que du bien **humble et affectionné** tout comme les maires des « bonnes villes ».

C'était la connaissance de telles nuances qui faisait dire aux contemporains de Louis XIV : « Voilà un homme qui sait vivre ».

"Mon mari dîne en ville..."

Ludovic Halévy, dans ses Carnets, rapporte ce dialogue, situé vers 1880.

V... dînait chez Mme de Vatry. Il arrive, elle lui dit :

— Asseyez-vous en face de moi, vous remplacerez, mon mari, il dîne en ville.

Très bien. V... s'installe en face de Mme de Vatry. Il dit :

— Ah ! il fait froid ici.

— Comment froid ? Pas du tout.

Si, je vous dis qu'il gèle. On sert le potage.

— Ah ! cette soupe est détestable... Ah ! cette sauce est fade...

Ah ! qu'est-ce que vous avez à la fin ? dit Mme de Vatry, impatientée.

Mais vous m'avez dit : « Remplacez mon mari. » Je le remplace.



FEMMES TURQUES DE NOS JOURS

LA mort de Kémal Ataturk a remis en mémoire à toutes les femmes européennes, la surprise et la sympathie avec lesquelles elles apprirent, voici un peu plus de dix ans, la brusque émancipation des Turques, commente Alice Decaen dans «La Mode du jour». Cette surprise, à vrai dire, venait de ce que beaucoup ignoraient encore les réelles conditions d'existence de leurs soeurs du Levant au moins de cette partie de l'Europe méridionale où déjà le féminisme avait fait des progrès depuis le début du siècle.

La vie de la femme turque était, en effet, différente de celle des Musulmanes du Nord. Dans la haute société, elle faisait venir ses toilettes directement de la rue de la Paix. Elle était instruite le plus souvent par des institutrices françaises. Tandis que les petites filles du peuple fréquentaient l'école primaire, celles qui appartenaient à des familles aisées suivaient déjà des cours d'enseignement secondaire puisque la première école secondaire pour filles fut fondée, par Subbi Pacha, vers 1880.

En même temps, on commence à instruire les femmes des coutumes occidentales. C'est l'ère des « désenchantées », qui comparent leur existence à celle des Françaises, des Anglo-Saxonnes, et qui commencent à souffrir de leur vie de recluses, car la réclusion est encore leur lot. Et telle est la force du préjugé qui exige d'une femme bien née une vie sédentaire et cachée que la réclusion était un luxe raffiné qui classait une femme et marquait son rang élevé dans la société.

LE LIBÉRATEUR

Mais, le 25 août 1925, Kémal Ataturk prononce publiquement un grand discours. Et, soudain, il s'écrie :

« Je vois dans certains lieux des femmes qui voilent leur visage en jetant sur leur tête une grande serviette et, quand un homme passe près d'elles, se retournent et s'assoient par terre. Que peut bien signifier cette attitude ? A quoi répond-elle ? »

Ces quelques phrases eurent aussitôt un retentissement formidable. Des millions de femmes acclamèrent Kémal comme leur libérateur. Elles rejetèrent le voile, en même temps d'ailleurs que les hommes abandonnaient le fez, et, de ce jour, avec une extraordinaire rapidité, conquirent des droits tels que leur pays est aujourd'hui l'un des plus avancés au point de vue féministe. Non seulement des écoles ménagères ou commerciales ont été créées, mais encore les plus hauts grades universitaires leur sont devenus accessibles, ainsi que les plus importantes situations.

LE SUFFRAGE

En 1930, la Turquie a voté la loi accordant aux femmes le droit de vote pour les élections municipales. En septembre de la même année, elles votèrent pour la première fois et cinq femmes furent élues à Stamboul.

La Turquie a, depuis plusieurs années, des avocates. En 1927, elle eut la première femme juge. En 1931, Mlle Server Ali fut appelée à la direction des postes de Stamboul. Et ce fut la première femme du monde entier qui obtint cette importante situation.

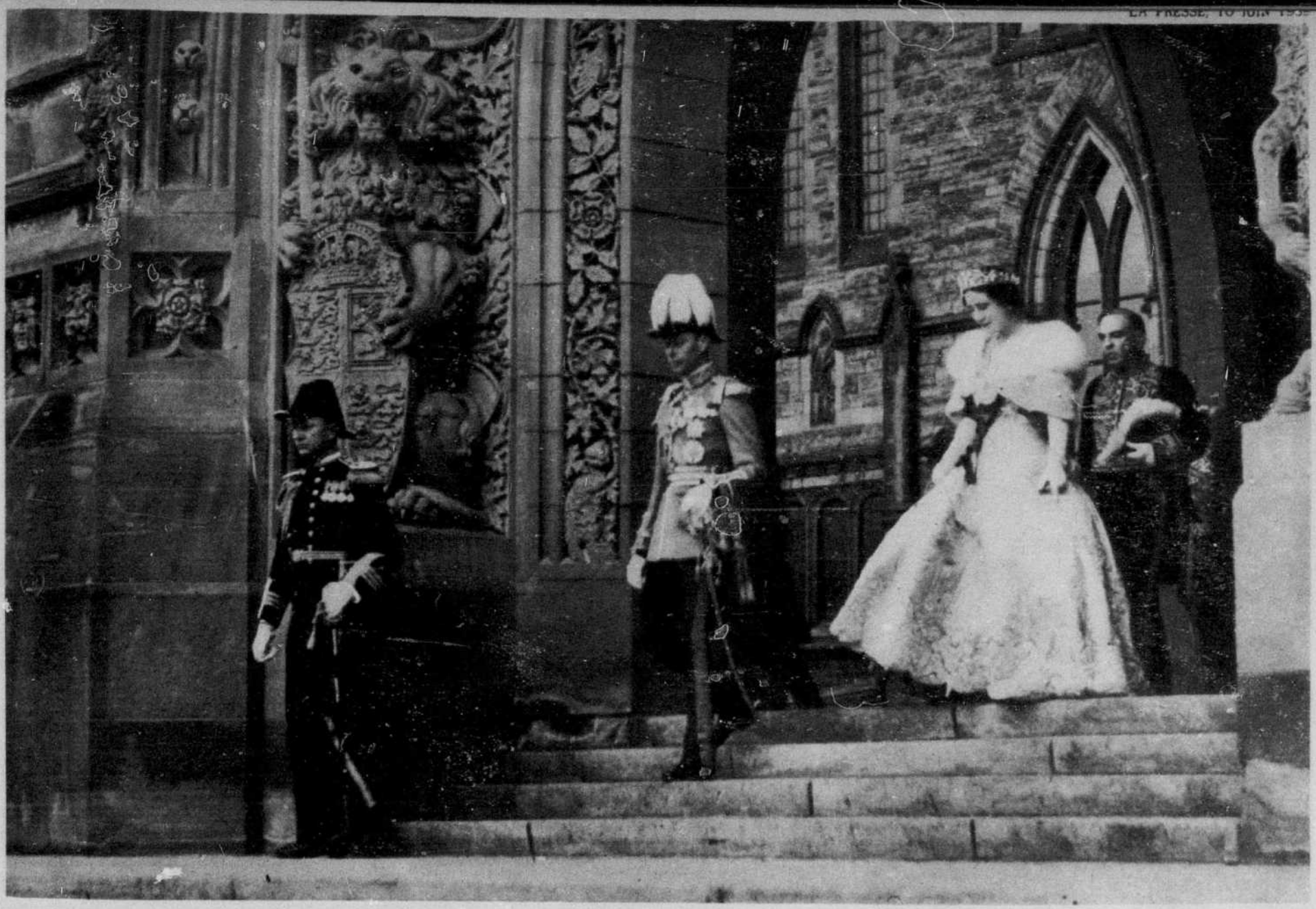
En 1935, il y avait vingt-deux femmes dans la police.

Le sport féminin est tellement en honneur que les femmes sont admises dans l'armée et dans la marine de guerre : elles font leurs études à l'école spéciale de Stamboul où elles entrent comme cadets.

Et, lors de la dernière insurrection kurde, on vit Sahiba Gogeem, une jeune fille de vingt-deux ans, fille adoptive d'Ataturk, commander l'escadrille aéronautique et tenir ainsi sous ses ordres des milliers de combattants.

Ne nous étonnons donc pas des scènes de désespoir qui ont entouré la mort de Kémal Pacha. Les femmes ont pleuré celui qu'elles considéraient comme leur sauveur et qui a transformé, en quelques années, leur vie de recluses, dont le calme et la poésie ne pouvaient plus suffire à les satisfaire dans l'Europe moderne.

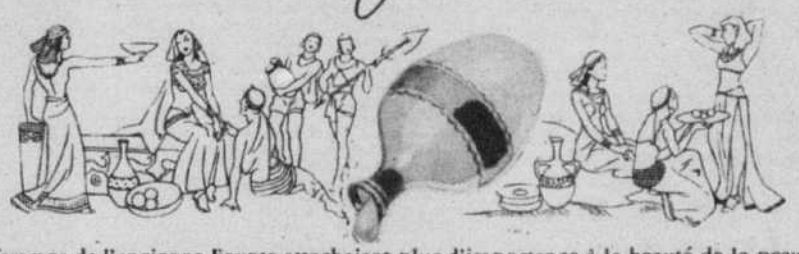
TE OU SPORT | en PEAU de DAIM pour L'ETE — aussi en CUIR de VEAU BLANC



Ottawa, 19 mai : — Les souverains du Canada, — le roi en uniforme de feld-maréchal, et la reine en toilette régale avec diadème, quittent le Parlement fédéral, en compagnie du très hon. M. King, premier ministre du pays, après l'historique cérémonie de la sanction royale.



La beauté de la peau ÉTAIT IMPORTANTE IL Y A 3000 ANS



Les femmes de l'ancienne Egypte attachaient plus d'importance à la beauté de la peau qu'à celle du visage et du corps. Elles cherchaient sans cesse à découvrir une recette, une formule pour la conserver. Epices, résine, terre . . . rien n'était négligé dans leurs efforts tendant à la réalisation d'un moyen capable de garder la peau douce, blanche et belle.

Enfin, quelqu'un, une femme probablement plus habile que les autres, fit un mélange soigneux d'huiles d'olive et de palme coûteuses. Fait étrange, ce mélange nettoyait la peau, l'adoucissait, tout en la gardant belle et jeune.

Et depuis ce temps jusqu'à nos jours, on n'a rien trouvé de meilleur, de plus soulageant que ces douces huiles d'olive et de palme pour la peau. C'est pour cela qu'elles entrent dans la préparation du Palmolive. Il va sans dire qu'aujourd'hui ces huiles précieuses sont mélangées avec un soin scientifique dans le fameux savon Palmolive. Le nouveau savon Palmolive amélioré ne saurait irriter la peau la plus sensible. Le Dr Dafoe n'emploie que le Palmolive pour les jumelles Dionne.

Vous pouvez donc compter sur le Palmolive pour votre peau délicate. Sa pureté, sa mousse si douce et sa belle couleur n'ont rien d'artificiel. Ce sont des résultats naturels des huiles coûteuses qui entrent dans la fabrication du Palmolive. Employez le Palmolive régulièrement. Voyez comme il vous aide à garder *votre* peau douce, souple et belle. Procurez-vous-en trois morceaux aujourd'hui.

Essayez le nouveau GROS morceau économique



Nouveau, Amélioré

7

de nouveau la figure vers les photographes massés devant le caveau.

Là où vécut et mourut

Hambourg, 10. (U.P.) — Un représentant de la ligne Hambourg-Amé-

Eminence le cardinal Alfred Baudrillart, recteur de l'Institut catholique de Paris, le maréchal Louis Franchet

président et Mme Roosevelt

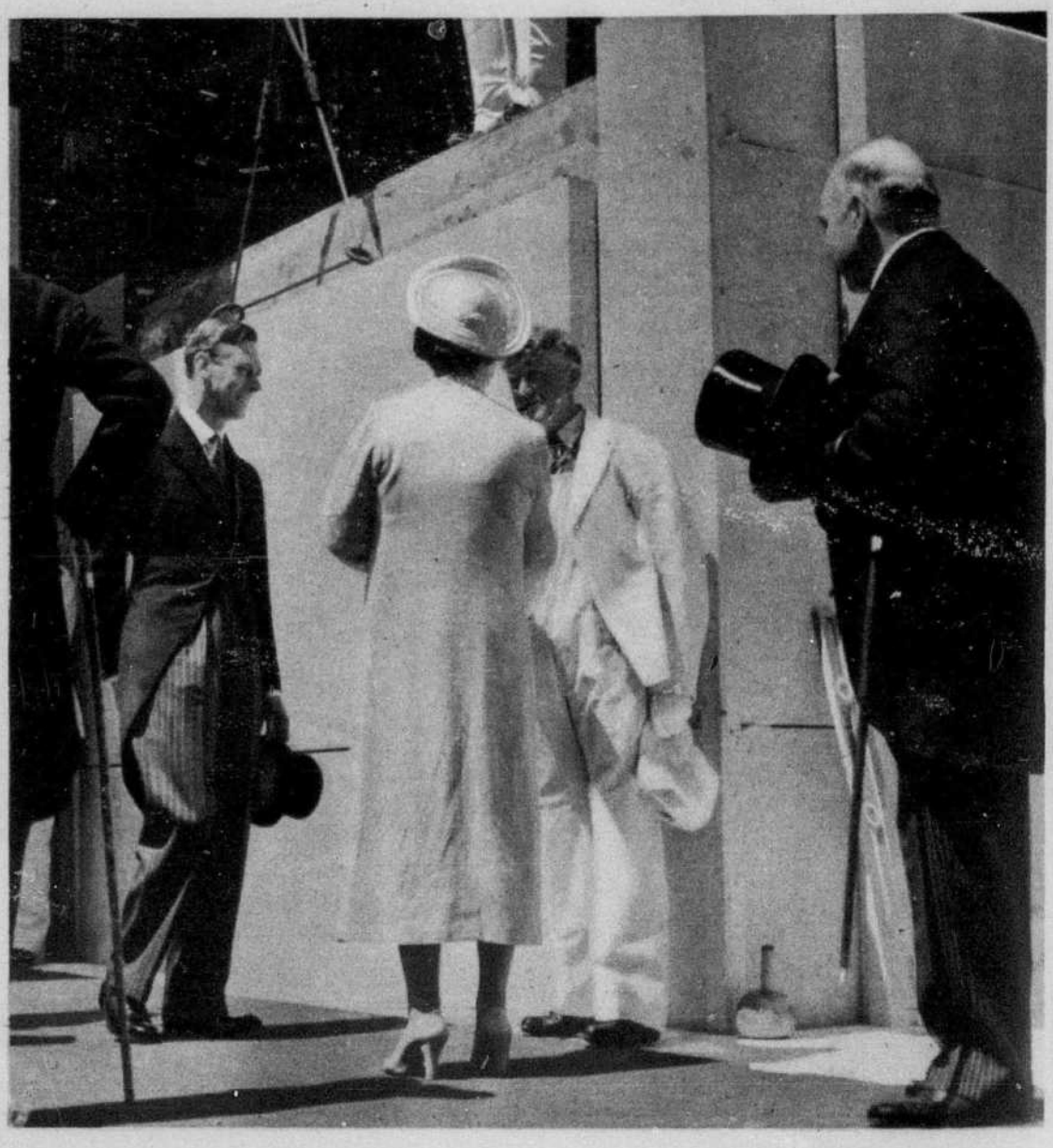
Moscou se heu difficultés, mais tous les efforts

Roi et Reine du Canada. — George VI et Elizabeth saluent, des marches du Parlement d'Ottawa, leur grand royaume d'Amérique du Nord. (Photo Associated Press)

En bas : — A Ottawa, la Reine a salué, le 20 mai, en la personne de quelques maçons, la classe ouvrière du Canada. (Photo Wide World)







Connaissez-vous les vitamines ?

Votre épicier n'inscrit pas sur chaque article qu'il vend, les différentes vitamines que cet article contient. Mais vous pouvez être certaine d'obtenir la plupart des vitamines si vous voulez bien vous rappeler cette règle très simple :

Donnez à votre famille une alimentation rationnelle, comprenant du lait et autres produits de laiterie, des légumes et des fruits, de la viande et des céréales.

Le lait sous toutes ses formes, les légumes et les fruits constituent ce qu'on appelle des "aliments protecteurs", nécessaires au maintien de la santé et à l'entretien de la résistance contre la maladie. Ils doivent entrer dans la composition de chaque repas, car ils sont riches en vitamines et en sels minéraux importants. Garnissez votre réfrigérateur de plus "d'aliments protecteurs", et vous aurez probablement moins de médicaments dans votre armoire à pharmacie.

Les repas quotidiens d'une personne en bonne santé doivent contenir également des protéines, qui font des muscles solides — en particulier de la viande, du poisson et de la volaille; et, pour entretenir l'énergie, des quantités modérées d'hydrates de carbone et de graisses — du sucre, du pain, des céréales et des mets sucrés, du beurre et autres matières grasses. Tout enfant doit consommer quotidiennement une pinte de lait — l'adulte une chopine — soit comme boisson, soit dans la préparation des aliments. La régularité des repas est très importante, particulièrement pour les enfants en pleine croissance.

La brochure de la Metropolitan, intitulée "Alimentation de la Famille", indique la valeur alimentaire des différentes substances nutritives. Elle vous donne également des conseils sur la façon de préparer des repas appétissants, qui contribueront à maintenir votre famille en bonne santé; elle vous dit quoi acheter, et pourquoi, et comment faire des économies quand vous faites le marché. Demandez-en un exemplaire gratuit. Une simple carte-postale, ou le coupon ci-dessous suffira.

Quelques sources de VITAMINES

VITAMINE A — favorise la croissance et la santé en général et est indispensable à la peau, aux cheveux, aux dents et aux muqueuses, telles que celles des systèmes respiratoire et digestif. Elle se présente dans le lait, le beurre, les œufs, le foie, les légumes verts et jaunes, et l'huile de foie de poissons.

VITAMINE B (B1) — nécessaire au bon fonctionnement des systèmes digestif et nerveux, et à la croissance. Indispensable aux femmes qui nourrissent. Présente dans les substances alimentaires telles que les céréales complètes, les pois et les haricots secs, le lait, les œufs, la levure, le foie, les rognons, les légumes à feuilles et autres légumes verts.

VITAMINE C — indispensable à la croissance et aux femmes qui nourrissent. Fortifie les tissus et en particulier, les vaisseaux sanguins, les dents et les os. Présente dans les substances alimentaires telles que les fruits et les légumes crus, surtout les fruits citriques et les tomates.

VITAMINE D — permet à l'organisme de faire et réparer les os et les dents; évite le rachitisme. Engendrée dans l'organisme par l'exposition aux rayons du soleil. Parmi les aliments qui en contiennent figurent: l'huile de foie de poissons, le saumon, le jaune d'œuf, le beurre, et le lait auquel on a incorporé cette vitamine.

VITAMINE G (B2) — indispensable à la santé à tout âge; favorise la croissance des enfants. On la trouve en quantités importantes dans les substances alimentaires telles que le lait, la viande (foie, rognons, cœur, viande maigre de bœuf, porc et mouton), légumes à feuilles, poisson, petits pois, haricots, arachides, les pois chinois, les œufs, le germe de blé, la levure et les grains non décortiqués. L'acide nicotinique, substance intimement associée à la vitamine G dans un grand nombre de substances alimentaires, prévient et guérit la pellagre.

***Les visiteurs sont cordialement invités à passer au stand de la Metropolitan Life Insurance Company à* L'EXPOSITION UNIVERSELLE DE NEW-YORK *et à* L'EXPOSITION DE "GOLDEN GATE" A SAN FRANCISCO.**



METROPOLITAN LIFE INSURANCE COMPANY, Dépt 6-P-39, Direction Générale au Canada, Ottawa.

Veuillez m'envoyer, sans obligation de ma part, votre brochure intitulée "Alimentation de la Famille".

NOM .....

ADRESSE .....

LOCALITE ..... PROVINCE .....

Metropolitan Life Insurance Company

NEW-YORK

Le Président du Conseil :
FREDERICK H. ECKER

Le Président
LEROY A. LINCOLN



Direction Générale au Canada : Ottawa

AU SERVICE DU CANADA DEPUIS 1872

TE OU SPORT

en PEAU de DAIM pour L'ETE — aussi en CUIR de VEAU BLANC

LES TROIS MOUSQUETAIRES

Le message révélateur

J. CARROLL MANSFIELD

Par un chemin en raccourci, D'Artagnan arrive à Saint-Germain avant le carrosse de Madame de Winter.

Sur une rue tranquille, en face d'une jolie maison, le valet Planchet s'exclame:

"Voyez, c'est Lubin, le valet de ce comte de Wardes que vous avez blessé en duel, le mois dernier!"

Il ne te reconnaitra pas dans ton nouvel uniforme. Engage une conversation et informe-toi de son maitre.

Planchet s'exécute. D'Artagnan conduit les chevaux à l'écart...

Lubin ne reconnait pas Planchet, et parle librement.

Mon maitre a été gravement blessé, mais il s'en remet.

De l'intérieur quelqu'un appelle Lubin. Planchet attend à l'entrée. Le carrosse de Madame de Winter apparait soudain, s'arrête...

La bonne de Madame descend de voiture et vient remettre une lettre à Planchet, qu'elle croit le valet de M. de Wardes. "Pour ton maitre", dit-elle, et s'enfuit...

Planchet se précipite vers D'Artagnan, qui s'est tenu à l'écart.

Cette lettre n'est pas pour moi.

Elle a dit: "Pour ton maitre". Après tout, vous êtes mon maitre!

La lettre, ne portant aucune adresse, disait:

"Une qui vous porte plus d'intérêt qu'elle ne devrait désire vous voir. Demain, au champ du Drap d'Or, un laquais en rouge et noir attendra votre réponse".

Ouf! Madame cultive ce M. de Wardes!

635

A TRAVERS L'HISTOIRE

J. CARROLL MANSFIELD

La plus rapide des charges d'infanterie.

A Waterloo, les fantassins écossais s'agrippèrent aux chevaux des Scots Greys pour se laisser emporter au galop vers les lignes de Napoléon.

Navires Historiques

Galère grecque du temps de la guerre de Troie, au XIIe siècle avant J.-C.

D'après une sculpture antique.

M. NERFS DE CAFÉINE bat en retraite

Vous demandez une journée de congé—quand, moi, j'ai un mal de tête fou? Vous allez rester ici—ou bien partir pour de bon!

Dites-lui que vous avez souvent congédié de meilleurs commis que lui.

Je quitterais tout de suite, si ce n'était pour vous, Berthe. Qu'est-ce qu'il a votre père, depuis quelque temps?

Je crois que je l'sais.....et j'ai un petit plan.

Où est mon café? Je veux mon café!

Malchance! S'il y goûte, je suis perdu!

Tu as eu un mal de tête—tu digères mal, et tu ne dors pas bien. Tu souffres de nerfs de caféine et je t'ai préparé une surprise. Goûte à cela!

Um-m-m! C'est bien bon! Qu'est-ce que c'est?

Maudite soit cette fille—elle m'a ruiné!

C'est du Postum, papa. Bois-en à la place de thé et de café..... tu dormiras mieux....tu n'auras plus de maux de tête ni d'indigestion.

36 JOURS PLUS TARD

Est-ce que je peux avoir une journée de congé?

Ah! Vous saviez bien que je pourrais pas refuser. Je me sens si bien et si gai depuis que j'ai adopté le Postum!

BEAUCOUP DE GENS peuvent boire du thé et du café sans danger. Beaucoup d'autres — et *tous* les enfants — ne devraient jamais en boire. Si vous êtes au nombre de ceux-là, essayez le Postum pendant 30 jours. Achetez du Postum et buvez-en pendant *un mois* à la place de thé et de café. Alors, *si vous ne vous sentez pas mieux*, retournez le dessus de la boîte de Postum à General Foods, Ltd., 525 Immeuble Canada Cement, Montréal, et nous vous rembourserons le prix d'achat de la boîte ainsi que les frais de poste. Le Postum est délicieux, économique, facile à préparer, et ne contient aucune caféine.

P159F

de nouveau la figure vers les photographes massés devant le caveau.

Là où vécut et mourut

Hambourg, 10. (U.P.) — Un représentant de la ligne Hambourg-Amé-

Eminence le cardinal Alfred Baudrillart, recteur de l'Institut catholique de Paris, le maréchal Louis Franchet

...président et Mme Roosevelt

Moscou se heur... difficultés, mais ... tous les efforts

Elizabeth, "la première reine du Canada", comme on l'a si bien nommée, mêla à son attitude pensive un sourire grave, en écoutant, à côté de son premier ministre le très hon. M. King, l'hymne national. (Ottawa)



UNE VOLEUSE DE CHEVEUX !



Telle est la "SÉCHERESSE" du CUIR CHEVELU

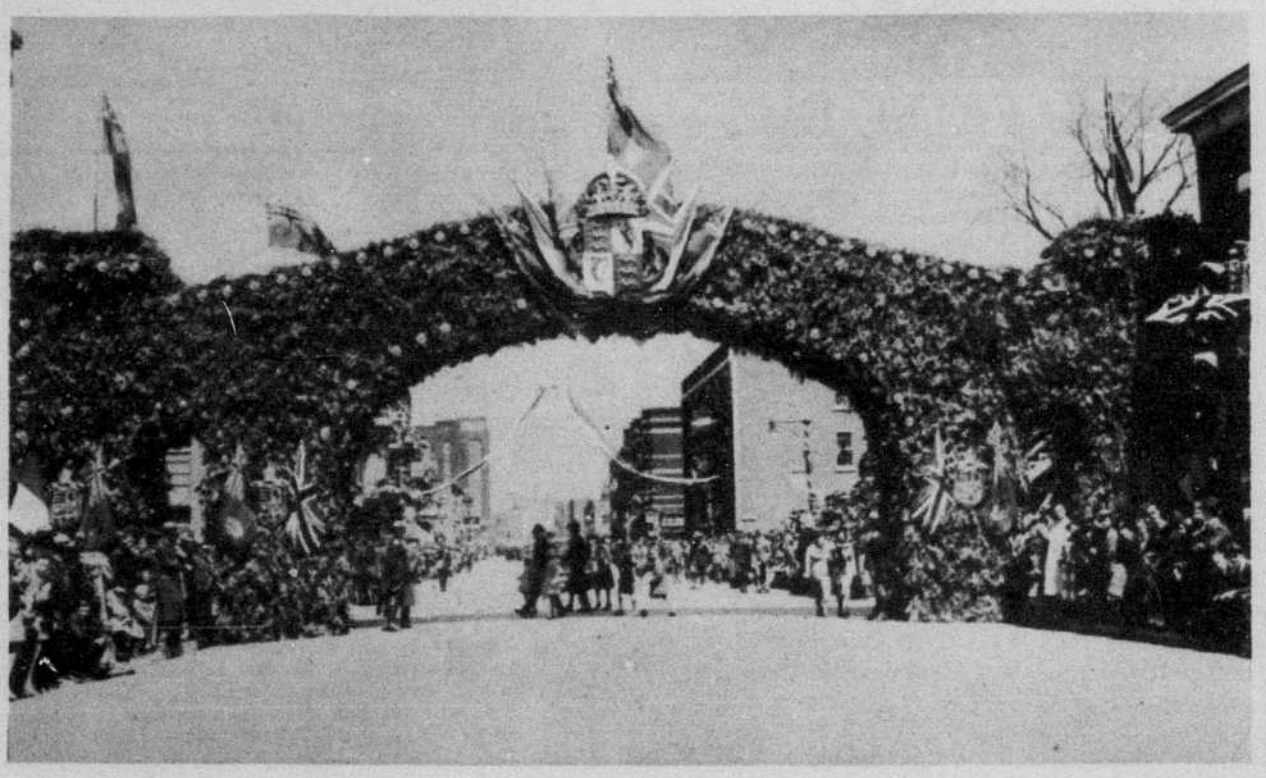
● Le Tonique "Vaseline" pour les Cheveux, pourvu qu'il soit appliqué conformément aux instructions, enraye la sécheresse du cuir chevelu et aide à éviter la calvitie. C'est un produit très économique. Une friction quotidienne du cuir chevelu avec quelques gouttes du Tonique aide à stimuler la sécrétion des huiles naturelles et donne à la chevelure une apparence de souplesse et de soigné.

Une fois par semaine, donnez-vous un bon massage avec le Tonique, avant le shampooing; cela aura pour effet d'assouplir votre chevelure et de la faire paraître plus saine et plus soignée. Fabriqué par Chesebrough Manufacturing Co., Cons'd., 5520, ave Chabot, Montréal.



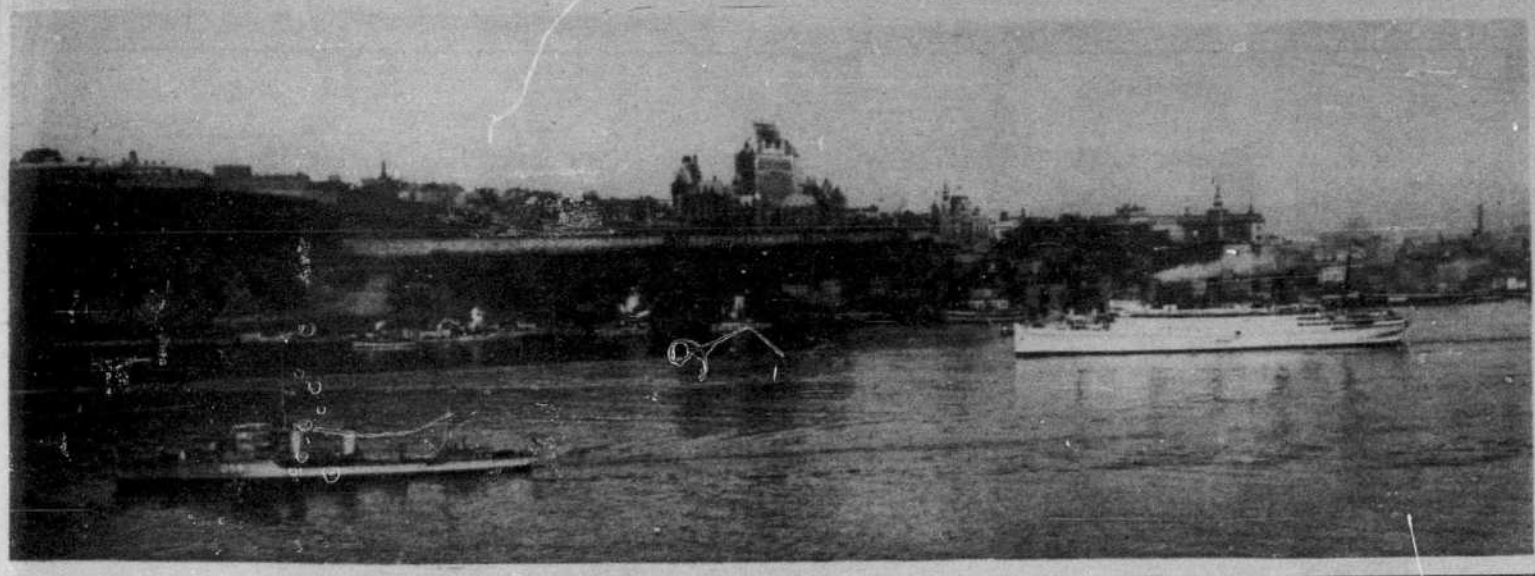
DEUX GRANDEURS
45c et 75c
Trois fois plus dans la grande bouteille

TONIQUE Pour Les CHEVEUX
Vaseline
MARQUE DÉPOSÉE



L'arche de verdure qui accueillit le cortège royal à l'entrée d'Outremont, lors de la tournée triomphale de vingt-trois milles sur l'île de Montréal, le 18 mai. (cliché la "Presse")

TE OU SPORT
en PEAU de DAIM pour L'ETE — aussi en CUIR de VEAU BLANC



En haut : — Précédé d'un petit destroyer canadien, l'"Empress of Australia", paquebot royal, s'approche de l'Anse-au-Foulon, à Québec, le matin du 17 mai.

Au centre : — A son arrivée sur le sol canadien, à Québec, le 17 mai, George VI, était en grande tenue d'amiral de la flotte.

En bas : — A Montréal, le 18 mai, le Roi portait l'uniforme semi-gala d'amiral de la flotte.





CHAQUE JOUR EST JOUR DE GALA

avec les nouveaux coloris Congoleum!



Plus belles que jamais CETTE ANNÉE AVEC LA SÉRIE "ROYAL"

THIS IS A CONGOLEUM GOLD SEAL RUG SATISFACTION GUARANTEED OR YOUR MONEY BACK

Voici une carpette qui mettra plus de beauté, plus d'éclat et plus de gaieté dans une pièce, quelle qu'elle soit. C'est la NANLING No 512—une des magnifiques Carpettes Sceau Or de la nouvelle série "Royal"—un superbe dessin oriental comportant de riches teintes de rouge qui s'harmonisent avec les tons de brique du foyer et contrastent agréablement avec les tentures bleues et la boiserie ivoire! C'est vraiment un plaisir que de choisir des carpettes dans le nouvel assortiment Congoleum comprenant 20 beaux patrons et coloris! Ces Carpettes Congoleum se recommandent pour toutes les pièces de la maison, de la salle de jeu au sous-sol, au fumoir de l'étage supérieur!

Pour mettre plus de fraîcheur et de gaieté dans *votre* intérieur, faites l'acquisition d'une ou deux de ces carpettes—elles sont si peu coûteuses et si pratiques! Un nettoyage avec une vadrouille humide et un léger cirage de temps à autre suffisent pour les garder fraîches et propres. Elles reposent de plus parfaitement à plat sur le plancher sans aucune fixation, et le Sceau Or, apposé sur tout *véritable* Congoleum est votre garantie de satisfaction *complète*.

CONGOLEUM CANADA LIMITED - MONTREAL

GRATIS Découpez et postez le coupon ci-contre pour obtenir la brochurette illustrée "Superbes coloris nouveaux pour tout intérieur", dans laquelle sont reproduites les carpettes de l'assortiment complet Congoleum.

Congoleum

CONGOLEUM CANADA LIMITED,
3700, rue St-Patrick, Montréal, Canada.

Veuillez m'envoyer gratis votre brochurette illustrée intitulée "Superbes coloris nouveaux pour tout intérieur." MLP-202

Nom .....

Adresse .....

.....

de nouveau la figure vers les photographes massés devant le caveau.

Hambourg, 10. (U.P.) — Un représentant de la ligue Hambourg-Amé-

Eminence le cardinal Alfred Baudrillart, recteur de l'Institut catholique de Paris, le maréchal Louis Franchet

président et Mme Roosevelt

Moscou se heurta difficultés, mais a tous les efforts

Paulette

par FRANK GODWIN

Celui-ci est mort.

L'autre aussi...

Les poursuivants de nos amis ont écrasé leur hydravion en tentant d'atterrir, eux aussi, dans la ville-mystère.

?

!

Vous êtes Américains, sans doute. J'ai ordre de vous arrêter!

Grâce à la radio. Nous connaissions cette invention avant Marconi.

Quoi! vous parlez notre langage!

Au retour de l'avion en ruines.

Nos amis sont conduits dans une pièce spacieuse de l'édifice central.

?

!

Par-bleu!

Nous nous attendions bien qu'un jour, à cause des progrès de vos appareils volants, vous rendiez visite à notre ville. Mais nous avons la ferme volonté de rester séparés du reste d'un monde déchiré par la guerre. Et nous avons comme loi: **Personne ne sort d'ici.**

Mais le "patron" de l'hydravion en ruines sort en cachette de dessous une aile brisée.

10-23

A SUIVRE

Est-ce VRAI ou FAUX?

— QUE LES CHAUVES-SOURIS CHERCHENT À S'ACCROCHER DANS LES CHEVEUX?



C'EST FAUX. Seule une lumière subite, en l'aveuglant, peut forcer une chauve-souris à s'accrocher dans les cheveux.

— QU'UN VOLTAMÈTRE SERT À MESURER LE VOL D'UN AÉROPLANE?



C'EST FAUX. Un voltamètre est un appareil servant à décomposer l'eau par un courant électrique.

— QUE L'HUILE EST LE SEUL LIQUIDE QUI NE SE MÊLANGE PAS AVEC L'EAU?



C'EST FAUX. Il existe plusieurs liquides qui ne se mélangent pas avec l'eau, exemple: le chloroforme.

MAIS, dans le cas de la barbe, c'est une couche d'huile entourant chaque poil qui empêche l'eau d'amollir la barbe. La crème à barbe Williams dissout cette couche d'huile et sa mousse active et plus humide pénètre jusqu'à la base même des poils amollit ceux-ci et assouplit l'épiderme.

Essayez vous-même la Williams, dès demain. Vous en serez émerveillé. Et, pour plus d'économie, achetez le tube double format... double quantité pour seulement quelques sous de plus.

OFFRE GRATUITE Envoyez votre nom et votre adresse sur une carte postale, pour un gros tube d'essai GRATUIT de crème à barbe Williams. Adressez: The J. B. Williams Co. (Canada) Limited, Dépt P-10, LaSalle, Montréal. Fabricants de préparations supérieures pour la barbe, depuis près de cent ans.

LE OU SPORT en PEAU de DAIM pour L'ÉTÉ — aussi en CUIR de VEAU BLANC

431-6-11-39

Tarzan

par EDGAR RICE BURROUGHS



TARZAN INCONQUIS



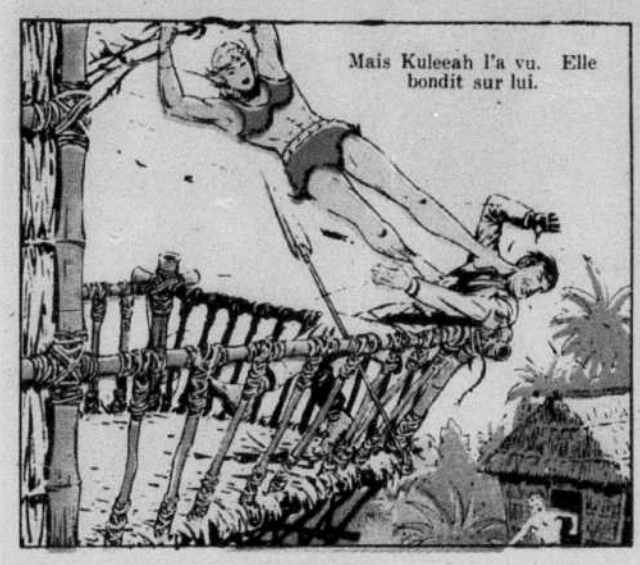
Kuleeah se promène dans son village des arbres, se vantant de sa nouvelle conquête.



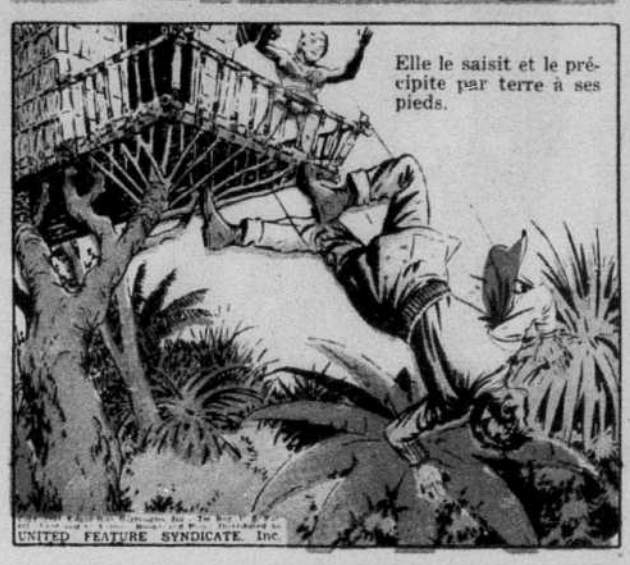
Marsada, voyant tout le cas que l'on fait de Tarzan, est pris de rage.



Il s'empare d'une lance trouvée à côté de lui, et s'avance en cachette.



Mais Kuleeah l'a vu. Elle bondit sur lui.

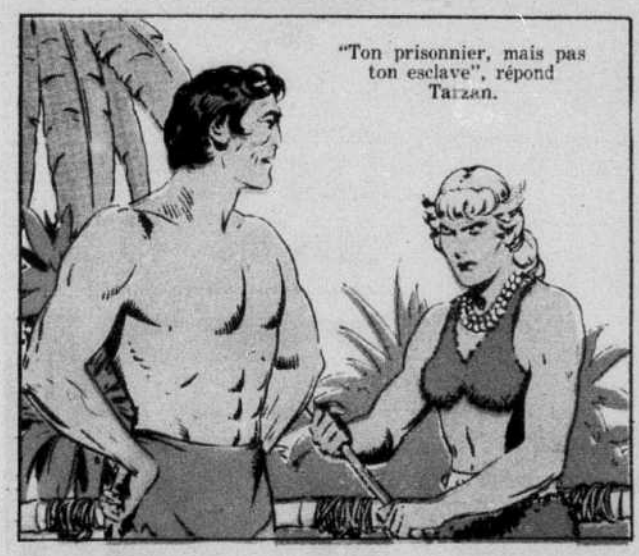


Elle le saisit et le précipite par terre à ses pieds.

UNITED FEATURE SYNDICATE, Inc.



"Je t'ai sauvé la vie", dit-elle à Tarzan. Deviens mon esclave!"



"Ton prisonnier, mais pas ton esclave", répond Tarzan.



Les guerrières se moquent de Kuleeah, à qui jamais on a répondu si fièrement.



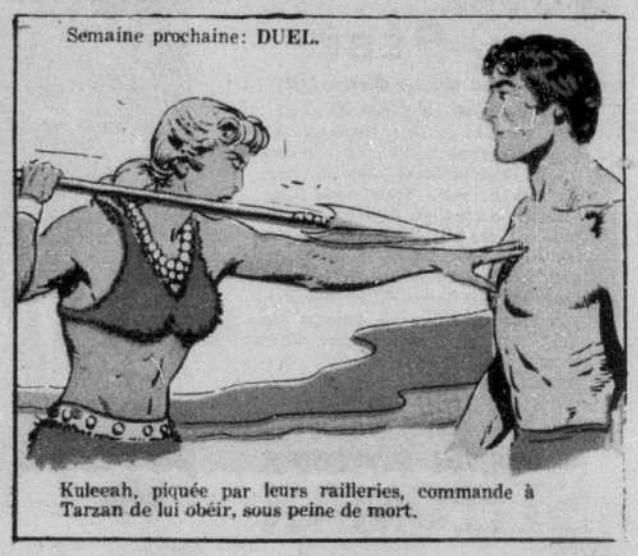
"Tu seras mon esclave jusqu'à la mort, que tu le veuilles ou non!"



"J'ai tué l'autre". —"Mais il était faible"...



Les guerrières, moqueuses, de dire: "Hé! l'esclave est le maître aujourd'hui".



Semaine prochaine: DUEL.

Kuleeah, piquée par leurs railleries, commande à Tarzan de lui obéir, sous peine de mort.

de nouveau la figure vers les photographes massés devant le caveau.

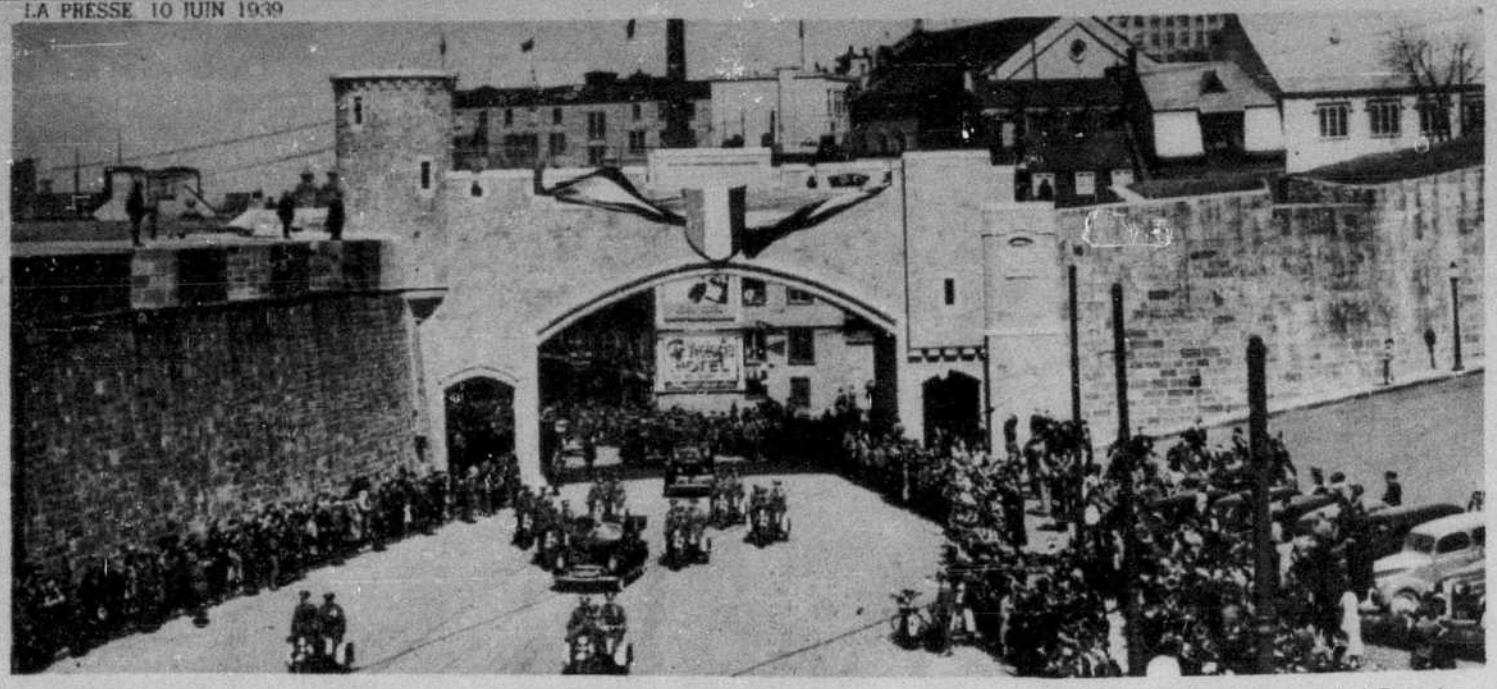
Là où vécut et mourut

Hambourg, 10, (U.P.) — Un représentant de la ligne Hambourg-Amé-

...président et Mme Roosevelt

...Eminence le cardinal Alfred Baudrillart, recteur de l'Institut catholique de Paris, le maréchal Louis Franchet d'Espérey, le général Henri...

...difficultés, mais tous les efforts bonne fin. Le g...



Québec, 17 mai : Le cortège royal de l'après-midi vient de passer sous la porte Saint-Jean. (photo Associated Press)

ALLIANCES BLUEBIRD



CHEZ VOS BIJOUTIERS

YEUX CLAIRS



DEUX GOUTTES seulement de cette formule de spécialistes pour la vue LAVENT, adoucissent, ECLAIRCISSENT les yeux ternes, fatigués. Son ingrédient spécial, EXCLUSIF éclaircit les yeux rougis, enflammés par les veilles prolongées, la lassitude, la lecture, etc.



Des milliers délaissent tous les jours les liquides et lotions désuètes pour cette façon commode de rendre les YEUX SIEN PORTANTS. En vente dans pharmacies, magasins à rayons et à dix cents.

EYE-GENE



Montréal, 18 mai : S'étant longuement appuyés sur la balustrade, pour contempler le panorama de la métropole, le Roi et la Reine, en compagnie de S.H. le maire et de Mme Houde, se dirigent vers le Chalet du Mont-Royal. (Photo Wide World)



VOTRE BÉBÉ

A l'époque de la dentition...

Lorsque bébé perd son beau sourire, devient agité et fiévreux, il a probablement besoin de l'aide douce et bienfaisante des Poudres Steedman. Les Steedmans auxquelles les mères se fient depuis plus de 100 ans, assurent la régularité des intestins, nettoient l'organisme, soulagent la colique et bannissent la fièvre. C'est un laxatif pour les bébés et les enfants jusqu'à l'âge de l'adolescence. Chez votre pharmacien.

GRATIS — *la brochure* "Suggestions aux Mères" sur demande. Ecrivez à John Steedman & Co., Dépt 2, 442, rue Saint-Gabriel, Montréal. 66F

Donnez... les POUDRES STEEDMAN

De la dentition jusqu'à l'adolescence. Cherchez l'emblème du double EE sur chaque paquet.



Ottawa, 19 mai : Le landau royal passe rue Sussex, se dirigeant vers Rideau-Hall, la demeure du gouverneur-général. (Photo Wide World)

LES FEMMES dans les "40 ans"

Ne devraient jamais souffrir ainsi !



VOICI un précieux conseil pour les femmes qui redoutent les bouffées de chaleur, étourdissements, hystérie nerveuse, attaques de cafard et perte d'entrain. La vie, entre 38 et 52 peut être encore plus belle qu'on ne l'ait jamais rêvée à 20 ans, si, à cette époque de transition, vous prenez un peu soin de vous. Et voici un excellent conseil :

Respirez plus d'air frais, dormez 8 heures et si vous avez besoin d'un bon tonique pour l'organisme en général prenez le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, ÉPROUVÉ PAR LE TEMPS, *spécialement préparé pour les femmes* des meilleures et salutaires herbes et racines.

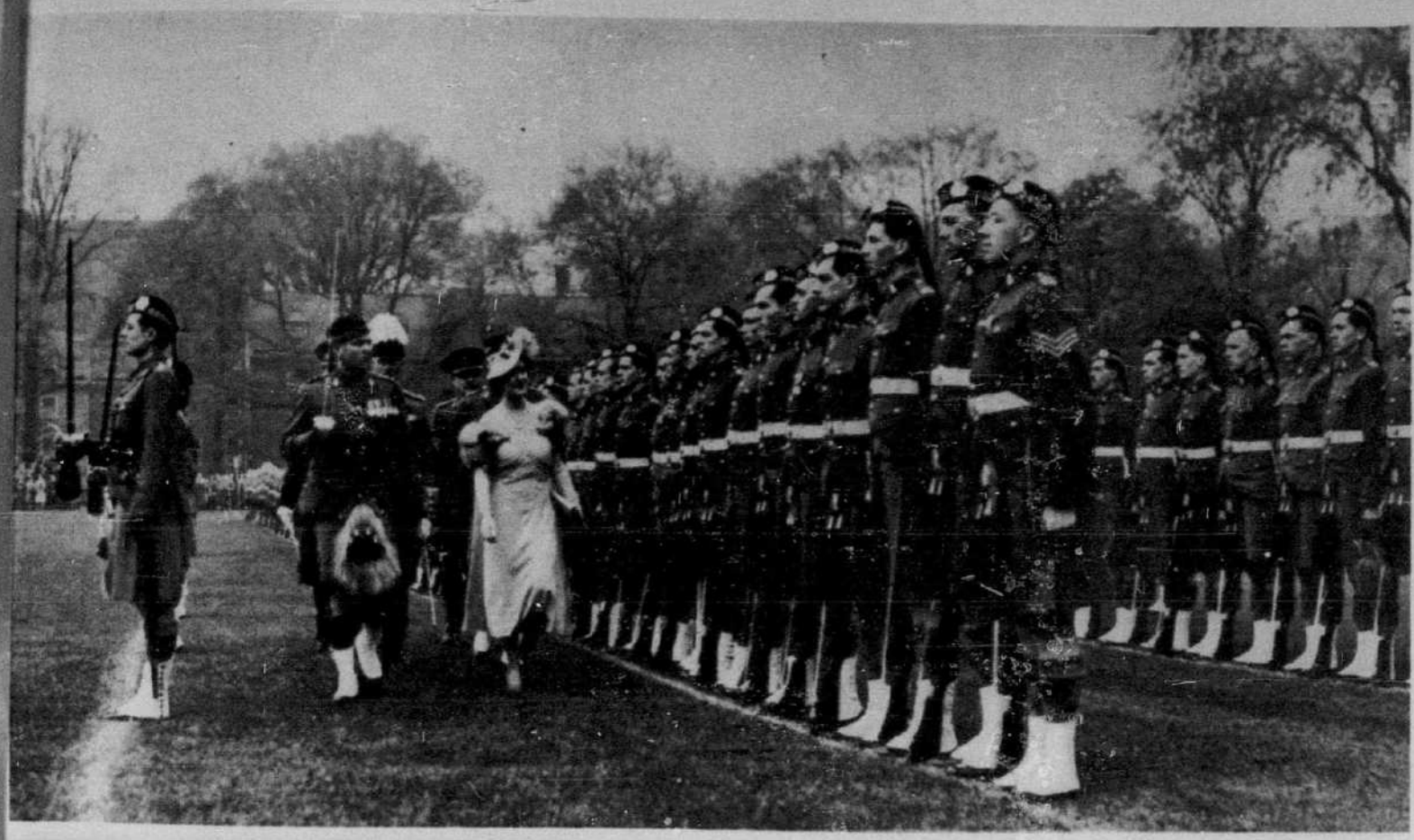
Le Composé Pinkham aide la nature à renforcir le délicat organisme féminin, augmente la résistance physique aidant ainsi à calmer les nerfs délabrés et diminuant les inconvénients des désordres organiques, il assure plus D'ENTRAIN et vous fait mieux goûter le plaisir de vivre.

Depuis plus de 60 ans une femme a dit à une autre comment "traverser la vie en souriant" grâce à l'emploi de Pinkham — pourquoi ne lui fourniriez-vous pas l'occasion de VOUS aider.

COMPOSÉ VÉGÉTAL

Lydia E. Pinkham

ELLE OU SPORT | en PEAU de DAIM pour L'ETE — aussi en CUIR de VEAU BLANC



Toronto, 22 mai : — La reine Elizabeth fait la revue du régiment des Toronto Scots, dont elle est colonel. (Photo Wide World)



Toronto, 22 mai : — Le roi George VI et la reine Elizabeth assistent aux courses, en compagnie de l'hon. Mitchell Hepburn, premier ministre d'Ontario.

L'ENTRAIN... C'est le Sel de la Vie









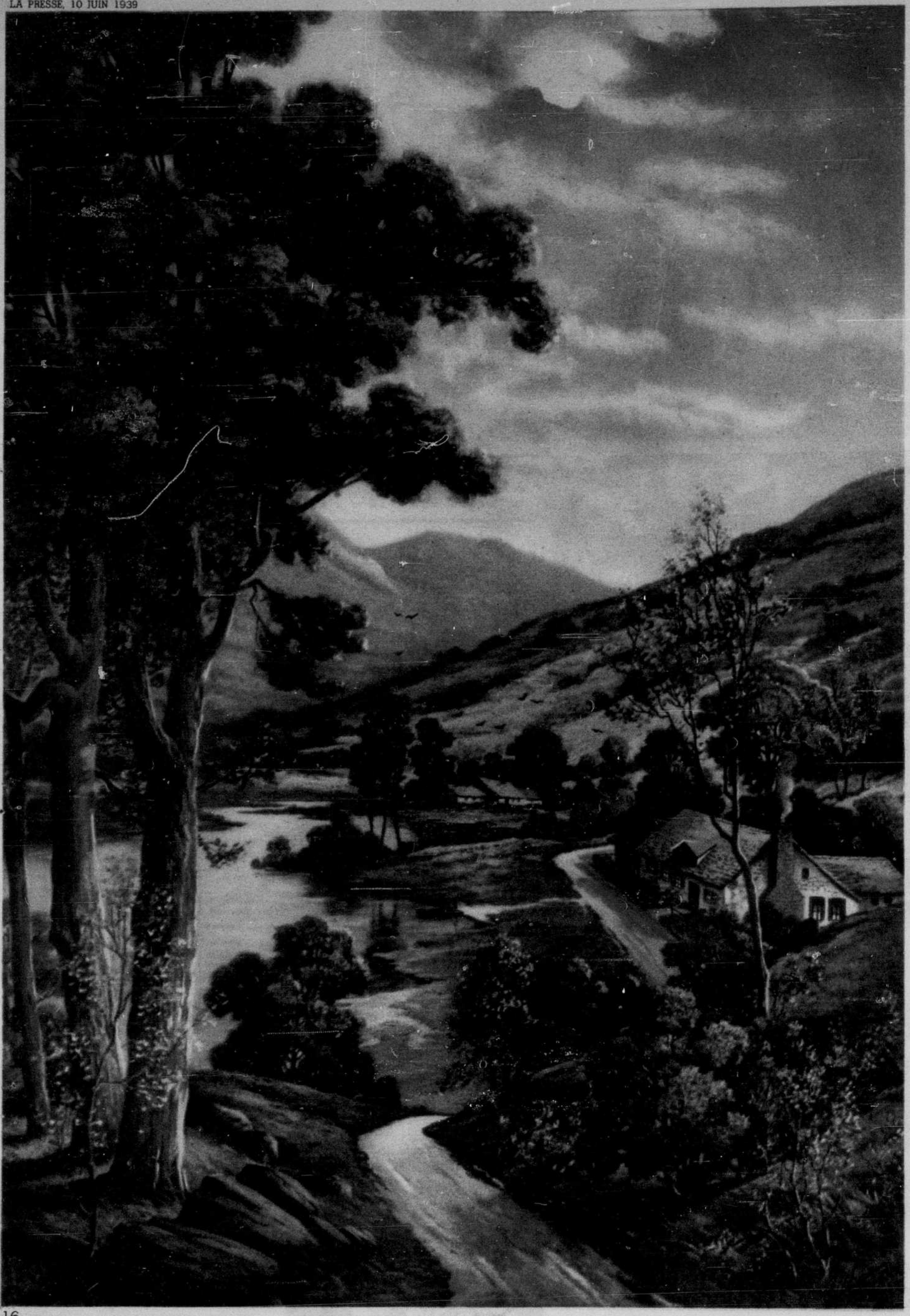


de nouveau la figure vers les photographes massés devant le caveau

Eminence le cardinal Alfred Baudrillart, on remarquait: Son

président et Mme Roosevelt

Moscou se heu



16

en PEAU de DAIM pour L'ETE — aussi en CUIR de VEAU BLANC

L'annonce — pratiquée intelligemment et d'une manière soutenue dans le quotidien illustré et à fort tirage — est une garantie de succès pour le négociant et l'industriel

LA PRESSE

Le plus grand quotidien français d'Amérique



FETE DU JOUR
SAINTE MARGUERITE, reine d'Ecosse

Soleil: lever 4 h. 12; coucher 7 h. 47
Lune: lever 0 h. 10; coucher s. 38

TEMPS PROBABLE
Nuageux et plus frais

Pour détails complets voir page 71.

55e ANNEE—No 199 MONTREAL, SAMEDI 10 JUIN 1939 PRIX: CINQ CENTS

NEW-YORK PRÉPARE UNE FÊTE COLOSSALE

La métropole des E.-U. reçoit nos souverains

Après le charme classique de Washington, c'est le tourbillon de la ville ultra-moderne.—Un million d'enfants dans Central Park.

New York, 10. (P.C.)—Les millions d'habitants de la métropole new-yorkaise attendent aujourd'hui avec autant d'enthousiasme que de curiosité la visite du roi George VI et de la reine Elizabeth.

On croit que la ville accordera aux souverains britanniques l'une des réceptions les plus chaleureuses de son histoire. New York, en effet, n'a jamais complètement oublié son passé historique et ses relations anciennes avec la Couronne britannique. Son nom même semblera familier au roi qui, avant son accession au trône, se nommait le duc d'York.

Leurs Majestés seront transportées en destroyer de Fort Hancock, New-Jersey, à la Battery de New-York et des centaines de vapeurs souligneront leur passage par le cri de leurs sirènes. A la Battery, le roi et la reine seront accueillis par le gouverneur de l'Etat de New-York et Mme Lehman, et par le maire de New-York et Mme La Guardia. La réception aura lieu à quelques pieds de l'ancien Bowling Green où des soldats révolutionnaires, en 1776, renversèrent la statue du roi George III.

13,382 policiers de service

Hier soir déjà, la ville était décorée de drapeaux et de banderoles de tous genres. Des précautions extraordinaires ont été prises pour assurer la sûreté des souverains.13,382 policiers seront de service, sur le parcours de cinq milles que doivent suivre les visiteurs. Un million d'enfants acclameront Leurs Majestés au Central Park.

Rendus aux terrains de l'exposition, le roi et la reine seront les hôtes d'une réception officielle. Ils déjeuneront dans l'édifice du gouvernement fédéral et visiteront ensuite les divers pavillons de l'Empire britannique.

Avant de partir pour Hyde Park, où ils seront demain les invités du président Roosevelt, Leurs Majestés feront une brève visite à l'université Columbia.

Un seule changement au programme est possible. S'il y avait du brouillard dans le port de New-York, Leurs Majestés se rendraient directement en train à la gare Peensylvanie.

Après Washington, New-York
par Jacques Girouard
(envoyé spécial de la Presse)

Washington, 10. — Laissant derrière eux une ville remplie des souvenirs d'un autre âge, le roi et la reine entrent aujourd'hui dans Gotham, cité du tumulte, où les attend une gigantesque réception.

Cette transition,de Washington, ville tranquille où sont conservées dans un décor classique les traditions de la vieille Amérique, à New-York, la ville la pus tapageuse et la pus désordonnée du monde, ne s'est toutefois pas accomplie brusquement.

A 9 heures, ce matin, les souverains arrivaient dans la petite ville de Red-Bank, N.J., qui ne compte que 12,000 habitants et se flatte d'être la seule ville vraiment américaine que visiteront Leurs Majestés. Leur passage à Red-Bank fut toutefois très rapide, car le roi et la reine devaient s'embarquer une demi-heure plus tard à bord du destroyer américain "Warrington" pour se rendre jusqu'au quai de New-York, et de là, en automobile, entreprendre ce qui sera probablement pour eux les deux plus extraordinaires journées de toute leur existence.

Une réception gigantesque est préparée

New-York a en effet préparé au roi et à la reine une réception que seul le terme de gigantesque peut adéquatement qualifier. Un chiffre seulement suffit à résumer ce que New-York entend par gigantesque: un million d'écoliers seront groupés le long des avenues du parc Central. Un million, c'est la population de Montréal, c'est deux fois la population de Washington — et à New-York, ce ne sont que des écoliers...

Du quai à la porte de l'exposition
A SUIVRE SUR LA PAGE 18

Témoignage émouvant à Mt. Vernon

La scène au tombeau de Washington a profondément ému Leurs Majestés.

par Jacques Girouard
(envoyé spécial de la "Presse")

Mount Vernon, 10.—Dans la paix d'un jardin ombragé où tout s'alliait pour faire oublier les luttes des siècles passés, un monarque régnant d'Angleterre a rendu un émouvant hommage à la mémoire de George Washington, père des Etats-Unis.

La cérémonie revêtit un caractère de noble simplicité et, par sa profonde signification, émut les quelques spectateurs autant que le roi et la reine eux-mêmes. Lorsque Sa Majesté George VI, après avoir déposé une couronne au pied de la tombe du premier président des Etats-Unis, se tourna vers les assistants, en sortant du simple caveau où repose Washington, il regarda d'un air très grave la reine Elizabeth qui se tenait près de la grille. La reine parut alors avoir peine à contenir son émotion, mais se ressaisit très vite, pour tourner de nouveau la figure vers les photographes massés devant le caveau.

Là où vécut et mourut George Washington

Cette scène mémorable s'est déroulée à 3 heures hier après-midi, là même où mourut Washington, il y a 140 ans. Leurs Majestés, accompagnées du président et de Mme Roosevelt, des membres de leur suite et des officiels américains, se rendirent à bord d'un croiseur américain, descendant l'historique Potomac, à Mount Vernon, domaine familial de Washington, où il vécut et mourut et qui a été pieusement conservé par l'Etat qu'il avait fondé.

Leurs Majestés traversèrent les magnifiques pelouses qui entourent l'antique résidence de Washington, toute blanche au milieu de la verdure. En quelques minutes, le groupe avait atteint le mausolée de brique rouge élevé selon le désir même de Washington. Un policier noir ouvrit la grille et le roi pénétra dans le caveau, portant la couronne de feuilles de laurier, de lis et d'oeillets qu'il déposa contre le sarcophage de Washington.

Après la cérémonie, le roi et la reine visitèrent longuement la demeure de Washington et les jardins qui l'entourent.

Le progrès social intéresse le roi

Washington, 10. (P.C.) — Les chefs du gouvernement et quelques directeurs d'agences fédérales ont été invités hier après-midi à un thé intime à la Maison Blanche en l'honneur du roi George VI et de la reine Elizabeth.

Les invités ont été présentés tour à tour à Leurs Majestés qui leur ont parlé longuement, en leur posant de nombreuses questions sur le progrès social et économique aux Etats-Unis.

Comme il faisait très chaud, on prit le thé sur la pelouse. Le roi, assis à l'ombre d'un arbre, prouva à ses interlocuteurs, par ses questions, qu'il s'intéressait fortement aux problèmes sociaux de notre époque. Il déclara à l'un des invités que "l'Angleterre était beaucoup plus libérale en fait de mesures de bien-être social qu'on est généralement porté à le croire".

Henry Bordeaux donne un de ses livres au cardinal Villeneuve

Paris, 10. (U.P.) — M. Henry Bordeaux, de l'Académie française, a présenté à Son Eminence le cardinal Villeneuve un exemplaire autographié de sa "Vie de Jeanne d'Arc" accompagné de la lettre suivante:

"Votre Eminence,

"Puisque Sa Sainteté Pie XII qui était venue comme légat du Pape Pie XI, son prédécesseur, avant de revêtir lui-même la tiare pontificale, à Lourdes et à Lisieux et qui avait exprimé le désir de se rendre encore à Domremy afin d'achever ainsi un pèlerinage aux trois nouvelles saintes de France, Jeanne d'Arc, Bernadette et Thérèse de l'Enfant-Jésus, vous a délégué à sa place pour honorer notre Jeanne nationale, permettez-moi de vous offrir le petit livre qui lui est consacré. Aussi bien, Jeanne d'Arc n'appartient-elle pas, comme à nous, aux Canadiens, dont les ancêtres étaient en France quand elle eut ses visions, remporta ses victoires et rendit son âme sur le bûcher de Rouen? Que sa gloire resplendisse dont tout spécialement de l'autre côté de l'océan, à Québec, à Montréal, jusque dans les plus petits villages aux noms français où nos plus anciennes traditions sont fidèlement gardées."

M. Bonnet reçoit le cardinal

Une réception donnée au quai d'Orsay en l'honneur du cardinal Villeneuve.

Paris, 10, (P.C.-Havas). — M. Georges Bonnet, ministre des affaires étrangères, a donné, hier, au quai d'Orsay, une réception en l'honneur de Son Eminence le cardinal Rodrigue Villeneuve, archevêque de Québec, qui dédia, dimanche dernier, à titre de légat papal, la basilique de sainte Jeanne d'Arc à Domrémy.

Des diplomates éminents et des personnalités politiques et militaires assistaient à cette fête. Le ministre des affaires étrangères reçut ses invités dans le salon dont les portes s'ouvrent toutes grandes sur les jardins du ministère.

Les brillants uniformes des membres du corps diplomatique se mêlaient au pourpre et au violet des soutanes des prélats.

M. Bonnet venait juste d'arriver d'une réunion du comité sénatorial des affaires étrangères. Le cardinal fut reçu sur le seuil du ministère par M. Maurice Loze, chef protocole.

Le cardinal et M. Bonnet causent longuement

Il fut immédiatement entouré par les autres invités, puis M. Bonnet le conduisit à un buffet particulier où tous deux causèrent longuement. Les autres invités se rendirent à un buffet préparé dans les jardins.

Le cardinal vint les rejoindre et causa avec eux. Il parla surtout du Canada et de la province de Québec et dit combien il avait été touché de l'accueil qu'on lui fit en France.

Parmi ceux qui étaient présents à cette réunion, on remarquait: Son Eminence le cardinal Alfred Baudrillart, recteur de l'Institut catholique de Paris, le maréchal Louis Franchet d'Espérey, le général Henri Gouraud, ancien gouverneur militaire de Paris, MM. Rafaele Guariglia, ambassadeur d'Italie, Alexis Léger, secrétaire général du ministère des affaires étrangères, Gaston le Provost de Launay, président du conseil municipal de Paris, des sénateurs, des députés et un grand nombre d'autres.

La Bolivie reçoit 383 immigrants

D'autre part le sort des 907 réfugiés du "Saint-Louis" reste en suspens.

Hambourg, 10. (U.P.) — Un représentant de la ligne Hambourg-Amérique déclarait hier que les pourparlers avec la République dominicaine au sujet des passagers du "Saint-Louis" duraient encore, et que le paquebot ne faisait route qu'à petite vapeur. Si les pourparlers aboutissent d'ici quelques jours, le paquebot pourra retourner débarquer les émigrés et rentrer à Hambourg pour le 20, date à laquelle il doit reprendre son service régulier dans la ligne de New-York.

Paris, 10. (U.P.) — Un groupe de députés a fait parvenir hier à M. Daladier une résolution le priant de se consulter avec les gouvernements étrangers au sujet des émigrés du "Saint-Louis".

La Commission internationale s'interpose en faveur des réfugiés du "Saint-Louis"

Londres, 10. (U.P.) — M. Robert Pell, directeur de la Commission internationale des réfugiés, a ouvert des pourparlers hier avec les gouvernements de Grande-Bretagne, de France, de Belgique, et de la Hollande dans le but de trouver un asile pour les 907 passagers du paquebot allemand "Saint-Louis". Il a également prié les autorités allemandes de traiter ceux-ci avec humanité si éventuellement ils étaient contraints de regagner leur pays d'origine.

Arica, Chili, 10. (U.P.) — Les paquebots "Orazio", italien, et "Orduna", anglais, ont débarqué hier respectivement 283 et 100 réfugiés juifs, dont la plupart sont originaires d'Allemagne. 285 prennent le train cet après-midi pour La Paz, capitale de la Bolivie; les autres partiront lundi. Le consul de Bolivie a reçu instruction de son gouvernement de les accepter et se contente de remplir la formalité de l'examen des passeports.

Aujourd'hui à New-York

(Heure de l'est)

9 h. a.m. Arrivée à Red Bank, N.J.
9 h. 40 Départ en destroyer de Fort Hancock.
11 h. 15 Arrivée à New York.
12 h. midi Visite de l'exposition.. Déjeuner.
4 h. p.m. Visite à l'université Columbia.
6 h. 15 Arrivée à Hyde Park.

Chamberlain voudrait prévenir une crise

Ses appels à la conciliation renforcés de conseils de modération auraient pour but de prévenir un coup de force nazi.

Londres ne songe à attaquer personne

Chamberlain et Halifax veulent détourner le peuple allemand de l'idée que la Grande-Bretagne est à l'enfermer dans un cercle de fer.

Londres, 10, (U.P.) — La nouvelle proposition par le premier ministre Chamberlain d'un règlement pacifique avec l'Allemagne car il a répété dans son discours de Birmingham, hier soir, son offre faite il y avait moins de 36 heures, a été rattachée par les diplomates étrangers à la rumeur d'une crise qui se préparerait en Europe centrale.

Plusieurs ambassades ont entendu dire en effet que Chamberlain avait été amené à faire une invitation en termes voilés à Hitler — au beau milieu de négociations sur une alliance anglo-franco-soviétique — parce qu'il avait été informé que le Fuhrer organisait un nouveau coup de main sur le continent.

Rien ne révèle cependant où le coup d'Etat nazi surviendra, s'il est vrai qu'il y en a un en préparation.

Toutefois, les rumeurs de concentrations de troupes de choc nazies à Dantzig et de mouvements de troupes allemandes vers la Slovaquie sur la frontière sud de la Pologne, donnent un indice sur la source de cette inquiétude.

Ces développements expliquent peut-être partiellement ces combinaisons d'avertissements et d'invitations à négocier pacifiquement exprimées par Chamberlain et Halifax.

Strang moins pressé

Walter Strang, chef de la division d'Europe centrale du Foreign Office, partira pour Moscou lundi matin et y arrivera mardi soir pour soumettre aux chefs soviétiques de nouvelles propositions de compromis.

S'inquiétant de ce que le public allemand pourrait accepter en bloc l'accusation hitlérienne à l'effet que l'Angleterre encerclait implacablement le Reich, 4 membres du cabinet britannique en ces dernières 24 heures ont prononcé des discours destinés à charger l'Allemagne de toute la responsabilité si l'appel britannique pour la paix restait sans écho.

Ces discours ont été débités par Chamberlain, Halifax, sir John Simon et Oliver Stanley qui ont tous averti l'Allemagne de renoncer à toute expansion par les armes tout en l'invitant à soumettre ses griefs à un règlement pacifique.

Le rappel subit de sir Eric Phipps, ambassadeur britannique à Paris, peut aussi être imputable aux rumeurs de prochaine action allemande en Europe centrale.

L'armée anglaise sera bientôt de 750,000 hommes

Le ministre de la guerre Hore-Belisha a déclaré dans un discours à Plymouth, hier, que dans quelques mois la Grande-Bretagne aurait

A SUIVRE SUR LA PAGE 18

TRAJET QUI VIVRA DANS L'HISTOIRE



Les trois scènes qu'on voit plus haut furent photographiées alors que le roi George VI et le président Roosevelt conversaient dans leur auto en se rendant de la gare Union à la Maison Blanche. Comme on le voit, si les deux chefs d'Etat étaient souriants par moment, il leur arrivait aussi de revêtir une expression presque grave. Le président a déclaré plus tard aux journalistes qu'il lui avait été impossible de rencontrer le roi sans discuter, au moins officieusement, les questions d'ordre international.

Avant de quitter Washington Leurs Majestés ont reçu le président et Mme Roosevelt

Washington, 10. (U.P.) — Le roi George VI et la reine Elizabeth ont reçu à dîner hier soir à l'ambassade britannique en l'honneur du président des Etats-Unis et de Mme Roosevelt, complétant ainsi leur visite de la capitale américaine.

Le roi, revêtu de l'habit de soirée et portant cravate blanche, était assis à l'une des extrémités de la longue table où 40 personnes avaient pris place. La reine était assise à l'autre extrémité. Mme Roosevelt était assise à la droite du roi et Mme Woodrow Wilson à sa gauche. Le président Roosevelt avait pris place à la droite de la reine et le sénateur Bankhead à sa gauche.

La reine portait une robe à panier de tulle rose avec broderies d'or et d'argent. Une tiare de diamants recouvrait ses cheveux et elle avait au cou une rivière de diamants.

Un Hindou survit à 12 heures sous terre

Bombay, 10, (P.A.)—Des témoins ont assisté, hier, à la "résurrection" d'un Hindou qui s'était fait enterrer vivant pour une période de 12 heures pour démontrer la puissance de la philosophie de Yoga.

Shree Bhagwanswamiji a été enterré assis dans une tombe avec des fleurs. Une foule nombreuse a assisté à la cérémonie qui fut d'ailleurs radiodiffusée dans toutes les Indes.

Lorsque la tombe a été ouverte 12 heures plus tard, des observateurs déclarent l'avoir trouvé dans la même position, mais dans un état de transe. En deux minutes, il s'éveilla complètement et sortit au milieu des acclamations de la foule. Aucune transpiration n'apparaissait sur son visage et les fleurs étaient demeurées fraiches. Il a déclaré aux assistants qu'il répéterait l'expérience pour $1.75.

La France restreint les envois de métal

Paris, 10, (U.P.). — Le gouvernement suspendait hier les permis d'exportation du mineral de fer nord-africain vers l'Allemagne. Le 6 du mois il avait restreint le contingent d'exportation des déchets d'aluminium, que l'Allemagne achète en grande quantité.

Basilique frappée par la foudre en Bretagne

Rennes, 10. (U.P.) — La foudre a frappé la basilique de SainteAnne d'Auray hier et a soulevé la couronne de la statue de la sainte qui somme le clocher.

L'entrée clandestine des réfugiés au Midi

Menton, 10. (U.P.) — Le gendarmerie a arrêté, hier, 20 pêcheurs et chauffeurs de taxi accusés d'avoir fait entrer en contrebande des Juifs d'Italie et d'Allemagne. Ceux-ci prenaient la mer dans des bateaux pêcheurs italiens qui les transbordaient dans des bateaux français. Ceux-ci les débarquaient à des points peu fréquentés de la côte française, d'où des chauffeurs de taxi les conduisaient à Nice. Les réfugiés obtenaient ensuite de faux papiers.

14 vaisseaux légers commandés en France

Paris, 10. (U. P.) — Le ministère de la Marine a ordonné hier la mise en chantier dans le plus bref délai de 4 contre-torpilleurs de 3,000 tonnes du type "Volta", de 6 torpilleurs de 1,000 tonnes, et de 4 canonnières de 600 tonnes. Il commandait récemment le quatrième cuirassé de la classe des 35,000 tonnes. Le 17 de ce mois 5 vaisseaux de guerre seront lancés.

Prince autrichien tué

Vienne, 10 (U.P.) — Le prince Rudolf Windischgraetz, arrière-petit-fils de l'empereur François-Joseph, s'est tué hier lorsque son auto de course alla donner dans une autre voiture que l'on retirait de la piste avant une course à Kahenberg. Il était le fils du prince Otto Windischgraetz et de la petite-fille de l'empereur, la princesse Elisabeth.

Ciano négociera un accord militaire avec l'Espagne

Rome, 10. (U.P.) — Les diplomates rapportaient hier soir que Mussolini avait l'intention d'envoyer son gendre et ministre des affaires étrangères Ciano à Madrid avant deux semaines dans l'intention de faire adhérer l'Espagne à l'alliance militaire italo-allemande.

Il est entendu que Ciano s'envolera à Madrid vers le 21 juin ostensiblement pour rendre la visite de Ramon Serrano Suner, ministre espagnol de l'intérieur et beau-frère de Franco.

Les fascistes croient que l'Espagne pourra payer de deux manières sa dette à l'axe Rome-Berlin: 1) par une alliance qui assurera d'ailleurs à Madrid une part dans un partage territorial éventuel; 2) par une intensification des échanges commerciaux, l'Italie ayant besoin du charbon et du mineral de fer espagnols tandis que l'Espagne a besoin des textiles et des machineries italiennes.

Une des Mille Iles offerte à la reine ?

Prescott, Ont., 10, (P.C.) — Le maire John-T. Horan de Prescott a suggéré hier que l'une des Mille Iles soit achetée par le gouvernement et offerte en cadeau à la reine Elizabeth pour commémorer sa visite dans l'est de l'Ontario.

Soldats renvoyés bientôt

M. Daladier assure que 150,000 hommes seront licenciés d'ici octobre.

Paris, 10, (P.A.) — M. Edouard Daladier écrivait hier à M. Albert Chichery, qui présidait une délégation chargée de demander l'amélioration du sort du conscrit, que les réservistes et les conscrits retenus au-delà du terme normal de leur service seraient bientôt licenciés. Il a fixé le 1er septembre comme date de licenciement des troupes de forteresse, le 1er octobre pour d'autres catégories de spécialistes. Toutefois M. Daladier se réserve le droit d'anticiper sur ces dates. On croit qu'environ 150,000 hommes du million que la France a actuellement sous les armes se trouveront affectés. On attribue la décision du président du conseil, qui est également ministre de la Défense nationale, aux exigences de la politique intérieure plutôt qu'à des modifications de la situation extérieure.

Au déjeuner du groupe parlementaire pour la Pologne, hier, M. Bonnet a confirmé les engagements pris par la France envers celle-ci.

M. Lukasiewicz affirme que l'on peut compter sur son pays en toute circonstance.

"La Pologne sait qu'elle peut compter non seulement sur son héroïsme légendaire mais sur l'appui sans réserves de la Grande-Bretagne et de la France contre toute atteinte à son indépendance ou à ses droits. Que personne n'aille croire qu'elle laisserait frapper une liberté si chèrement conquise. "M. Jules Lukasiewicz, ambassadeur de Pologne, a déclaré que son gouvernement ne préconisait pas une paix fondée sur une politique de concessions sans fin : " La France peut toujours compter sur l'appui immédiat et efficace de la Pologne, contre toute attaque visant son indépendance et ses droits."

Peu après M. Bonnet mettait la Commission sénatoriale des Affaires étrangères au courant des pourparlers franco-britanniques avec l'Union soviétique au sujet d'une alliance militaire, du projet d'alliance franco-turque, et de la cession de la république de Hatay (sandjak d'Alexandrette) à la Turquie.

Pour l'instant le quai d'Orsay ne redoute pas de coup de force à Danzig

M. Bonnet a reconnu que les pourparlers avec le gouvernement de Moscou se heurtaient à certaines difficultés, mais a promis de tenter tous les efforts pour les mener à bonne fin. Le quai d'Orsay prévoit que le transfert de la république de Hatay à la Turquie sera probablement complété lundi ou mardi. Il suit de très près ce qui se passe à Danzig. 6,000 troupiers de choc de Prusse orientale y arrivaient hier pour l'ouverture de la fête sportive annuelle de leur formation. Cependant les milieux officiels français disent ne redouter aucun coup de force à cette occasion.

Note française à la réception du Capitole

Washington, 10 (P.A.) — Le représentant Robert Mouton, de la Louisiane, qui est de descendance française, a adressé la parole en français au roi hier, lorsqu'il lui fut présenté. Fidèle ensuite à une autre vieille tradition, il baisa la main de la reine.

EN QUELQUES LIGNES

Londres, 10, (P.C.) — Les petites princesses Elizabeth et Margaret Rose sont parties ce soir pour aller passer le week-end au domaine royal de Windsor.

Moran reconnu coupable

New-York, 10. (P.A.) — Edward-S. Moran, ancien membre de l'Assemblée législative, a été convaincu d'avoir accepté des pots-de-vin de deux compagnies de taxis pour obtenir des lois en leur faveur.

L'accord anglo-français

Edimbourg, 10 (P.C.) — Cinq navires de guerre français se sont joints hier à la home fleet britannique dans le golfe de Forth.

Etrangers en Angleterre

Londres, 10 (P.A.) — 248,672 étrangers sont venus en Grande-Bretagne en 1938. Sur ce nombre on compte 97,258 Américains, 79,652 Allemands et 69,133 Français.

Pour seulement $1.

Toronto, 10 (P.C.) — Deux chemineaux ont ligoté Mme Elizabeth Wolf, 76 ans, ainsi que sa bonne, puis se sont enfuis après avoir volé seulement $1.

Infirmière tchèque qui serait détenue

Elle se serait livrée aux autorités allemandes de Kladno, à la suite de la mort du policier Kniest. —La gendarmerie n'en parle pas, mais est très active.

Prague, 10. (P.A.) — Le bruit courait hier soir qu'une jeune Tchèque aurait été arrêtée à la suite des recherches menées sur le meurtrier du sergent de police Wilhelm Kniest à Kladno. La gendarmerie de cette ville restait muette à ce sujet: on a toutefois remarqué une grande activité dans les bureaux, et le va et vient de nombreux pelotons de gendarmes. La détenue serait infirmière et l'hôpital où elle fait son service l'aurait désignée comme une grande patriote. Elle se serait livrée d'elle-même à l'autorité allemande. On ignore si le meurtre provient de motifs politiques ou s'il s'agit d'une vengeance personnelle. La gendarmerie allemande croit évidemment plutôt aux motifs politiques.

L'administration allemande a imposé une amende collective de 500,000 couronnes ($20,000) au district de Kladno; elle a seulement prié le président du district de restreindre la cotisation des ouvriers au minimum.

Près de 300 personnes, dont le maire sont détenues

On apprend de source sûre que près de 300 personnes, dont des membres tchèques des gendarmeries générale et locale, le maire de Kladno et d'autres fonctionnaires municipaux, sont détenus dans une école, ainsi que le chef de district du parti de l'unité nationale, seul reconnu par les autorités du protectorat de Bohême-Moravie. L'exécutif du parti s'est réuni à Prague hier et a désigné une commission chargée d'enquêter sur l'incident de Kladno. Il a déclaré: "De pareils actes de violence constituent un crime contre le peuple tchèque tout entier." Le conseil du district de Kladno offrait une prime de 30,000 couronnes ($1,200) à qui dénoncerait un meurtrier; il l'a porté à 100,000 couronnes ($4,000).

Délai prolongé de 24 heures

Les autorités du protectorat de Bohême-Moravie ont prolongé de 24 heures le délai fixé aux habitants de Kladno par leur ultimatum, qui expirait à 8 h. hier soir (3 h., heure d'été de l'est). D'autre part elles ont édicté que quiconque connaitrait le meurtrier du policier Kniest mais ne le dénoncerait pas serait passible d'être fusillé. Elles ont interdit la circulation de 8 h. hier soir à 5 h. ce matin. Toute personne surprise dehors pendant ce temps devait pouvoir justifier que son emploi nécessitait cette sortie. A 8 h. ce soir, les autorités édicteront des mesures encore plus rigoureuses, si le coupable n'est retrouvé.

Prague, 10. (U.P.)—Le protectorat de Bohême-Moravie a été frappé d'une interdiction générale de circuler hier, en même temps que l'amende collective était imposée au district de Kladno.

La police tchèque du district transférée ailleurs

Les manoeuvres seront exemptés de contribuer à l'amende; celle-ci frappera les Juifs et ceux qui l'autorité allemande soupçonne d'être partisans de l'ancien président Bénès. La police tchèque du district permutera ailleurs et sera remplacée par un personnel choisi par l'autorité allemande. Le gouvernement du protectorat a ouvert un crédit de 50,000 couronnes ($1,725) aux fins d'une enquête sur la mort du policier Kniest. Celui-ci a été blessé de 3 balles tirées de 2 révolvers différents, devant une école supérieure de la ville; c'est une blessure à la tête qui a provoqué la mort. Le cadavre du sergent Kniest sera envoyé à sa ville natale, Leipzig, où auront lieu les obsèques lundi.

Sauvetage de vingt-huit marins dans le Pacifique

Brisbane, Australie, 10. (P.A.) — Le navire à moteurs Diesel "Australien", battant pavillon danois, se frayait passage hier entre les dangereux récifs de South Bellona, à mi-chemin entre la Nouvelle-Calédonie et l'Australie orientale, pour y recueillir les 28 naufragés du vapeur grec "Potini Carras". Ce navire, d'une jauge brute de 4,466 tonnes, a heurté un écueil jeudi et a sombré. L'équipage a dû prendre les chaloupes. Leur sauveteur danois ne possédait pas de cartes, mais a été dirigé par radiogoniométrie.

Retour du prince Paul

Berlin, 10. (P.A.) — Le prince Paul, régent de Yougoslavie, et la princesse Olga sont partis pour Belgrade après une visite de huit jours en Allemagne.

Tchoungking bombardé

Tchoungking, 10. (U.P.) — Vingt-sept bombardiers japonais, partagés en deux groupes, ont attaqué le centre de la capitale, hier, y allumant un incendie. Les batteries anti-aériennes ouvrirent un feu acharné et des avions chinois montèrent pour attaquer les envahisseurs. Les Chinois prétendent avoir descendu deux avions ennemis.

SOMMAIRE

	PAGE
Annonces classées	58, 59, 60, 61, 62
Auto	55
Charme et Beauté	27
Coin des enfants	65
Courrier de Colette	26
Editorial	22
Feuilleton	24
Finance	50
Immeuble	58
Le jeu de Bridge	22
Mots croisés	70
Radio	66
Sport	52
Théâtres	45
Vie Féminine	20
Vie Ouvrière	56
Vie Religieuse	64
Vie Sociale	21, 23, 25

Réception que Lévis réserve à nos souverains

Le roi et la reine y arriveront, lundi soir. — Le service d'ordre.

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 10. — Quelques détails supplémentaires des plus intéressants nous sont fournis par le lieutenant-colonel Léon Lambert, de la Sûreté provinciale, concernant la courte visite de Leurs Majestés à Lévis, lundi soir. Tout le service d'ordre est maintenant complété et chacun des officiers et des agents a sa place assignée pour la garde spéciale autour de la gare de Lévis.

Les vétérans de la grande guerre qui demeurent à Lévis — ils forment un contingent de quinze à vingt — auront une place privilégiée, près de l'estrade d'honneur où le roi et la reine Elizabeth monteront, à leur descente du train royal, pour recevoir les hommages des Lévisiens. Ils ne serviront pas de gardes, comme à Québec, mais seront groupés ensemble sous les ordres du lieutenant-colonel Charles-A. Young, ancien commandant des Royal Rifles of Canada; ils s'attendent que le roi et la reine leur adressent la parole en remontant dans le train royal.

Le quai de la gare sera uniquement réservé aux dignitaires de la ville et aux invités qui seront présentés à Leurs Majestés. Parmi ces invités à relève les noms du lieutenant-gouverneur de la province, l'hon. E.-L. Patenaude, et du premier ministre, l'hon. Maurice Duplessis.

Toute la gare et un emplacement assez considérable en dehors de la gare seront strictement réservés aux invités; les spectateurs devront se tenir au-delà du cordon que constitueront les soldats, les policiers et les agents de la Sûreté provinciale. La voie ferrée sera étroitement surveillée dans toute la ville. Des milliers de personnes pourront quand même y stationner à distance, pour saluer Leurs Majestés au passage.

Le train royal doit arriver à 6 heures 5, lundi soir, à la gare de Lévis; il en repartira à 6 heures 15.

L'arrêt sera plus prolongé à Rivière-du-Loup, où le colone, P.-A. Pluze, chef de la Sûreté provinciale, dirigera le service d'ordre.

La métropole des E.-U. reçoit nos souverains

SUITE DE LA PAGE 17

universelle, Leurs Majestés ne voyageront que pendant une demi-heure, mais on prévoit que plusieurs millions de personnes, peut-être la plus grande multitude jamais vue à New-York, cité des grandes foules, assisteront au passage du roi.

Le succès du roi et de la reine à Washington hier a surpris les Américains eux-mêmes et peut servir de "baromètre" à l'accueil qui les attend à New-York. La population de la capitale est une des plus blasées de tout le continent, car elle a vu les plus grandes personnalités du monde et les plus populaires idoles d'Amérique.

Plus populaires que Lindbergh

Et cependant Leurs Majestés ont attiré dans les rues, malgré une chaleur vraiment terrible, plus de personnes que Lindbergh n'en avait éveillé suffisamment pour venir l'acclamer lors de son entrée dans la capitale, après sa triomphale envolée au-dessus de l'Atlantique.

Mais ce qui a le plus surpris les Américains et même inquiété profondément les membres de l'opposition, c'est cette expression d'amitié sincère, d'affection même, qu'ont provoquée parmi la foule les deux jeunes souverains. La ville a littéralement été conquise, comme le Canada entier l'a aussi été. De toutes les manifestions auxquelles a participé le roi hier à Washington, deux ont été particulièrement impressionnantes et significatives. Toutes deux furent d'une simplicité qui contrastait avec la magnificence de la réception de jeudi et le caractère grandiose de la capitale elle-même, dont les luxueux édifices rivalisent avec les monuments de la Grèce antique.

George VI descendant de George III à la domination duquel échappa le territoire qui constitue maintenant la république américaine, honora tout d'abord de pieuse façon la mémoire de George Washington, premier président de cette république. Sa Majesté, une demi-heure plus tard, déposait une seconde et une troisième couronnes au pied du monument américain au soldat inconnu et au pied de la croix élevée aux soldats canadiens morts durant la grande guerre.

Cérémonie impressionnante

La cérémonie à Mount-Vernon, domaine champêtre de George Washington, restera pour moi le plus impressionnant souvenir de cette mémorable tournée. Tout se déroula avec autant de simplicité que l'aurait voulu Washington lui-même, qui demanda dans son testament qu'on le portât en terre "sans parade et sans ostentation". Quittant le mausolée de brique rouge recouvert de vigne où reposent Washington et son épouse Martha pour se rendre à la demeure même de Mount Vernon, le roi fit preuve d'une courtoisie vraiment inoubliable. A une fillette — presque une enfant — qui le saluait le roi répondait en enlevant son haut de forme avec autant de gravité que pour une princesse du sang.

En se rendant au cimetière Arlington, où se trouvent la tombe du soldat inconnu et la croix aux soldats canadiens, le roi et la reine visitèrent un camp de jeunes gens à Fort-Hunter.

Au cimetière Arlington

La cérémonie aux deux monuments ne prit que quelques instants et se déroula dans la même atmosphère de respect qu'à Mount Vernon. Le monument au soldat inconnu est impressionnant surtout par sa blancheur, tellement éblouissante, que les sentinelles qui y sont stationnées jour et nuit, doivent porter des verres fumés pour se protéger contre la réflexion du soleil. La croix aux morts canadiens est des plus simples mais se dresse dans un parc où la paix règne au milieu d'une verdure admirable tachetée ici et là par la blancheur d'autres monuments.

Et c'est cette ambiance de beauté et de tranquillité que le roi et la reine ont quittée hier soir vers onze heures et demie, pour se plonger ce matin dans la fournaise de New-York, passant du Capitole au "World's Fair", et de Franklin-D. Roosevelt, successeur de Washington, à Grover Whalen, émule de Barnum.

Chamberlain voudrait prévenir une crise

SUITE DE LA PAGE 17

750,000 hommes sous les armes parce qu'elle a recouru à la conscription en temps de paix. "Nous devenons, presque du jour au lendemain, une grande puissance militaire", dit-il.

Chamberlain, dans son discours de Birmingham, exprime le regret que sa politique se préoccupât surtout d'affaires extérieures. "Néanmoins, dit-il, j'essaie d'assurer la sécurité de notre nation".

Londres, 10. (P.C.) — Le premier ministre Chamberlain a assuré hier soir que la Grande-Bretagne ne se servirait jamais de sa puissance militaire pour faire une guerre non provoquée à qui que ce soit. Les allégations à l'encontre de ce principe sont visiblement des déformations de la vérité, dit-il, et les observateurs comprirent qu'il faisait une allusion oblique aux accusations nazies à l'effet que la Grande-Bretagne travaillerait à encercler l'Allemagne.

M. Chamberlain parlait à ses électeurs de Birmingham-Edgbaston au cours d'une réception donnée en son honneur. Il les assura que "le réarmement du Royaume-Uni avait été si rapide et si vaste que nul pays, quelle que soit sa puissance, n'entreprendra à la légère de se dresser contre nous."

Le premier ministre dit qu'il poursuivait toujours une double fin. 1) déterminer les causes de guerre et les éliminer; 2) augmenter la force britannique à un tel point que s'il faut jamais discuter de règlement, aucun pays ne pourra, abusant de notre faiblesse, nous contraindre à des conditions déshonorantes ou désastreuses pour nos intérêts essentiels.

Tolérance sans apeurement

La Grande-Bretagne, poursuivit-il, est toujours prête à entendre les griefs de n'importe quel pays. M. Chamberlain qualifie ensuite de remarquable le discours que le vicomte Halifax a prononcé à la Chambre des Lords et dans lequel il disait que le monde ferait bien de noter que la Grande-Bretagne et la France, bien que tolérantes et disposées à régler tous les différends par voie de discussions et de compromis, étaient absolument déterminées à maintenir leur genre de vie et à défendre leur situation dans le monde.

Répondant apparemment à certains journaux qui lui proposent de démissionner, M. Chamberlain dit qu'il ne savait pas quand les élections générales auraient lieu mais qu'il était sûr que son parti s'y retrouverait en excellente posture.

(La présente Chambre des Communes a été élue à l'automne de 1935 et peut fonctionner jusqu'en 1940. Cependant, on a souvent prédit que M. Chamberlain en appellerait au peuple dès cette année.)

Le premier ministre dit qu'il a lu dans les revues du recueil, récemment publié de ses discours qu'il avait été le premier ministre le plus âprement critiqué depuis la Grande guerre.

"Je suis porté à croire que cela est vrai, ajouta-t-il, bien que je ne le comprenne pas car je suis le plus raisonnable des hommes. Je ne m'objecte jamais à l'opposition tant que je puis faire à mon goût" (sic).

L'objet des dernières déclarations Chamberlain et Halifax

Londres, 10. (P.C.) — Bien que le premier ministre Chamberlain et le secrétaire des affaires étrangères Halifax aient exprimé l'espoir que le chancelier Hitler se montrerait prêt à discuter ses réclamations territoriales autour d'une table de conférences, les observateurs les plus proches du gouvernement disent que la Grande-Bretagne ne reprendra pas sa politique d'apaisement.

Les personnages renseignés disent que le but immédiat des discours des deux chefs britanniques a été de repousser l'attaque du ministre de la propagande allemande Goebbels qui a dit que la Grande-Bretagne et la France voulaient encercler l'Allemagne et l'étouffer avec une muraille d'acier. Ces discours britanniques étaient en somme des appels au peuple allemand par-dessus la tête des chefs nazis.

La promesse d'aide à la Pologne est sans conditions

La ville libre de Dantzig reste le coin le plus dangereux en Europe non pas tant à cause des réclamations allemandes qui sont présentement assourdies que de la concentration de forces militaires laquelle aggraverait le moindre incident. La Grande-Bretagne et la France ont conseillé aux Polonais de négocier avec l'Allemagne mais elles leur ont fait savoir en même temps que la promesse anglo-française de soutenir Varsovie contre le Reich ne comportait aucune restriction. Si Berlin et Varsovie doivent s'entendre au sujet de Dantzig ce sera au cours d'une accalmie diplomatique car il n'y a pas de règlement possible durant une période de fièvre belliqueuse.

La British Broadcasting Corporation a transmis à l'Allemagne les discours de MM. Chamberlain et Halifax. Apparemment, la presse nazie a considéré ces déclarations comme de la propagande car elle les appelle des "manoeuvres britanniques pour détourner l'attention."

Le Reich méfiant

Dans les cercles officiels allemands, on déclare que "le Reich se méfie de ces discours conciliants, y voyant une manoeuvre diplomatique se rapportant aux difficultés rencontrées par les négociateurs britanniques en Russie."

Les travaillistes ne sont pas trop convaincus que les discours des deux chefs britanniques ne représentent pas un retour à la politique d'apaisement et ils assurent qu'ils vont demander des éclaircissements en Chambre, la semaine prochaine.

Le journal gouvernemental soviétique "Izvestia" met en évidence un article de Winston Churchill assurant que les demandes russes de garanties pour les 3 Etats baltes sont justifiées et qu'on devrait leur accorder des assurances indirectes.

Le roi et la reine vont signer le livre d'or de la ville de Sherbrooke

(Du correspondant de la PRESSE)

Sherbrooke, 10. — Lors de leur passage en notre ville, lundi prochain, le roi George VI et la reine Elizabeth signeront le livre d'or de la ville, aussitôt après la présentation d'un bouquet de fleurs à la reine par Mlle Margaret Armitage, à la gare.

La délégation du conseil municipal d'East-Angus, qui avait décidé de venir acclamer les souverains à Sherbrooke, demeurera à East-Angus, vu que le train royal ralentira à East-Angus pour saluer la population.

APPELEZ PL. 6261 — HEURES D'AFFAIRES: 9 H. 30 A.M. à 6 H. P.M.

HENRY MORGAN & CO LIMITED

FINS VOILES CHIFFON ANGLAIS

Le Solde du Manufacturier Acheté au Rabais. Gaies Couleurs, Bon Teint au Soleil et au Lavage.

35c la verge

L'offre merveilleuse de lundi! Les deux épaisseurs sont la chose importante dans ces tissus... le double fil donne plus de force à cette fine texture. Vous avez sans doute souvent vu des voiles qui ne puissent être lavés; vous n'avez rien à craindre avec ceux-ci. Filés de fins fils Egyptiens — doux comme une fine batiste, clairs comme une toile d'araignée — imprimés de superbes combinaisons de couleurs, cinq et même six dans un même dessin. Tous des patrons 1939 — fleurs de toutes les dimensions, brillantes de couleurs. 36" de largeur et un bas prix record lundi.

Fameux Tissus "Everfast"

Les rayonnes et différents genres de cotons "Everfast" par DuPont. Tous portent la marque de garantie du tisserand, ils ne changeront pas au soleil et à l'eau salée — le coût des tissus et de la confection des vêtements étant remboursé s'ils changent pour une raison ou une autre. Tous exclusifs chez Morgan à Montréal.

RAYONNES de 1.45 à 1.95 la vge – COTONS de 55c à 1.00 la vge

Offre Spéciale de Faufillage Durant Juin — Les tissus seront taillés sur votre patron, les vêtements seront ajustés et faufilés; vous n'avez qu'à faire les coutures et finir. 2 vêtements ou plus, **1.00 chacun.** En tout autre temps, 1.50 le vêtement.

—Morgan—Salon des Tissus—Au troisième.

SOULIERS WIG-WAM

Pour Hommes, Garçons et Adolescents



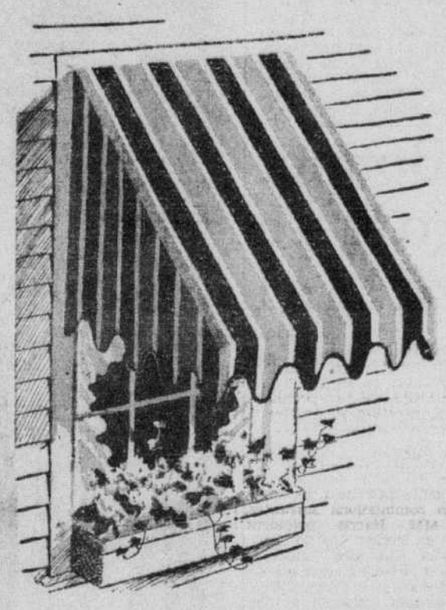
Pour Adolescents — Pointures: 11 à 13½, **2.25**

Pour Garçons — Pointures: 1 à 5½.. **2.45**

Pour Hommes — Pointures: 6 à 11.. **2.65**

Voici des souliers très solides. Spécialement fabriqués en vue d'un dur usage; rien de mieux pour le camp et pour tous les endroits où le terrain est accidenté. En élan aussi souple qu'une baguette de saule. Rembourrage spécialement coussiné, à l'intérieur, assurant un support parfait au pied. Semelles et talons de caoutchouc, il va sans dire.

—Morgan—Au rez-de-chaussée.



AUVENTS

De Luxe Tout Faits

3.95

Appelez PL. 6261

Gardez votre appartement frais — égayez l'apparence de votre maison avec ces auvents. En toile 8 onces de splendide qualité sur des cadres ronds garvanisés et au complet avec cordes et poulies. 30", 36" et 42" de largeur. Jolis tons de vert et fauve, vert et orange ou deux tons de vert.

—Morgan—Tentures—Au troisième.

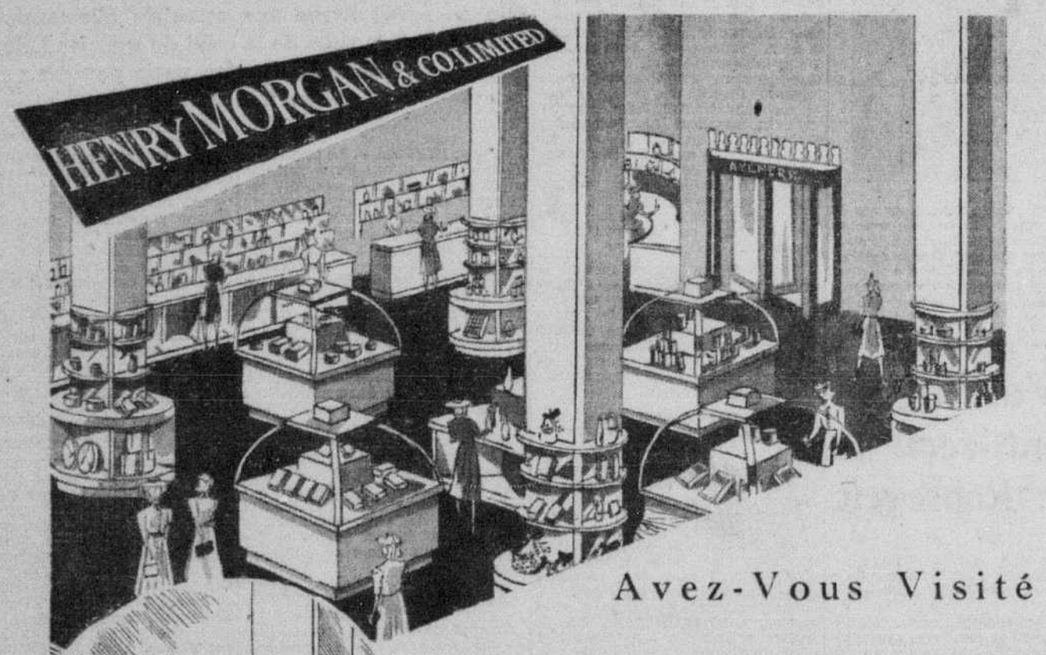


Souvenirs de la Visite Royale

Assiettes — Gobelets avec anse

25c Ch.

Dans plusieurs années vous serez enchanté d'avoir un souvenir de la visite historique de nos Gracieux Souverains au Canada. Sur l'assiette et sur le gobelet on trouve une plaque portant l'effigie du Roi et de la Reine entourée des drapeaux de l'Empire et sur le fond on voit les édifices du parlement d'Ottawa et le Capitole de Washington.



Avez-Vous Visité

"Le Salon du Gourmet?"

Un rayon consacré aux produits alimentaires provenant des quatre coins du monde. Des produits qui sont tout un monde de différence entre le succès ou la faillite de vos réceptions et même de vos repas intimes.

Nous avons des viandes froides, notamment un Jambon de la Virginie par Smithfield que vous trouverez délicieux; nous avons des fromages que vous ne trouverez ailleurs en ville; des sauces, marinades, condiments pour accompagner les viandes, le gibier, la venaison; des noix, des fruits, des légumes en conserves; des gelées, des confitures, des marmelades; des biscuits à hors d'oeuvre et les ingrédients nécessaires pour ces hors d'oeuvre, caviar, pâtes; de délicieux petits biscuits indispensables quand vous servez de longs breuvages glacés; le fait est que nous avons tous les apprêts de la soupe aux noix.

Avez-vous Vu Le Bar Aux Jus de Fruits et Légumes?

Ne manquez pas de visiter ce "bar", vous pouvez vous rafraîchir en buvant de délicieux jus de fruits ou légumes, du lait ou du lait de beurre.

—Morgan—Au rez-de-chaussée—En arrière.

A notre Magasin du Sous-Sol

UNE MAGNIFIQUE COLLECTION A UN DOLLAR

Robes de Coton

Pour la Campagne! Pour la Ville!

Dix Modèles au Choix!

De jolies robes confectionnées de percales bon teint au lavage et au soleil, imprimés "Tic Tock", percales imprimées, imprimés "Old Colony". Nombreuses reproductions de modèles qui viennent de New York, dix au choix, tous remarquables par leur chic, leur bon goût et leur style dernier cri. Décolleté carré, garnitures de bâche, organdi suisse, dentelle et jolis plissés. Ces robes s'enlèveront sûrement deux ou trois à la fois.

Tailles 12 à 20, 36 à 44

$1



—Morgan—Au Sous-Sol.



Une Offre Très Spéciale!

Fines Chemises pour Hommes

Des Chemises en Broadcloth Anglais Rétréci au Préalable.

Offertes à 1.89 Ch.

Notez bien les Caractéristiques de ces Chemises et Comparez-les avec des Chemises de Plus Haut Prix.

1. Fil Egyptien franco de droit.
2. Chaque chemise garantie rétrécie Rigmel en Angleterre.
3. Os dans les faux-cols.
4. Ganse au collet.
5. Deux boutons sur manchette.
6. Boutons à quatre trous.
7. Chaque bouton cousu avec 21 points.
8. Chemise cousue avec plus de 20 points au pouce.
9. Bonne grandeur sous tous rapports.
10. Boutons de nacre.
11. Fabriquées au Canada par l'un des manufacturiers les plus modernes.

Venez les voir, vous en serez convaincus et vous en achèterez plus qu'une. Col tenant ou deux faux cols. Une quantité de patrons et couleurs au choix de même qu'unies, y compris blanc. Encolures 13½ à 17½. Longueur des manches 32, 33, 34, 35 pouces.

—Morgan—Au Sous-Sol.

LA "PRESSE" EST LA MINE D'OR DES ANNONCEURS

MONTREAL, SAMEDI, 10 JUIN 1939

LA PRESSE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMERIQUE

LE JOURNAL DE FAMILLE QUI RENSEIGNE SUR TOUT

Ultimatum des banques à la ville de Montréal

LES BANQUES : Faites contrôler les dépenses, sans quoi nous cessons de prêter. — LE MAIRE : Surveillance, oui. Mais contrôle, JAMAIS !

Est-ce la mise en tutelle ?

Montréal est acculé au pied du mur!

La métropole du pays est mise devant la plus grave crise financière de toute son existence et il est probable que lundi il ne se trouvera pas dans les coffres municipaux assez d'argent pour payer les secours directs du mois courant!

Les banques par une lettre — publiée plus bas — ont signifié une injonction catégorique à la ville. "Faites contrôler vos dépenses par un groupe de citoyens honnêtes et compétents sans quoi nous cesserons de prêter à la ville", dit cette lettre signée par trois banques.

A cela le maire a répondu: "Surveillance des finances, parfait! Contrôle, JAMAIS".

Or, aujourd'hui même, à 3 heures il y a séance extraordinaire du conseil échevinal.

Le maire de Montréal proposera quatre moyens de sortir de l'impasse. Les voici:

1.—**Avancer la date de la perception de l'impôt foncier;**
2.—**Suspendre temporairement le paiement des coupons des débentures municipales;**
3.—**Utiliser le surplus accumulé du fonds d'amortissement;**
4.—**Acheter des débentures nouvelles avec ce fonds.**

Enfin il est plus que possible que le maire demande au premier ministre de convoquer une session spéciale des Chambres provinciales pour autoriser la ville à recourir à des moyens extraordinaires.

C'est donc dire que la situation est sérieuse et sans précédent.

Nous donnons maintenant le compte-rendu des événements qui se sont déroulés hier au caucus échevinal.

La raison de la séance d' rd'hui

A l'issue du "caucus" des conseillers, le maire fit la déclaration suivante:

"Certains conseillers, dit-il, ont jugé à propos de protester parce que j'ai convoqué une séance du conseil pour samedi après-midi. Ce n'est pas mon habitude de gâter les fins de semaine et si je l'ai fait, c'est qu'il y a des raisons graves.

"Mardi soir, à cinq heures, je recevais une lettre des banquiers! Sa teneur était tellement grave que j'y ai réfléchi toute la nuit. La Ville se trouvait dans une situation critique. Mercredi matin, après avoir bien pensé, je convoquai le conseil.

"Il y a un principe que je ne veux pas sacrifier: c'est que ni nous, ni la population, ne devons être taxés pour des choses que nous n'avons pas faites.

A cinq heures, M. Houde convoqua les journalistes aux bureaux du comité exécutif.

Le maire révéla que MM. John Kerry et J.-Alex. Edmison, le premier conseiller de S.-André et membre du comité exécutif, et le second conseiller de S.-Georges, avaient entamé des pourparlers avec les banquiers et qu'il s'attendait à une réponse avant six heures. Il était alors cinq heures et 40.

Avant de livrer au public la lettre des banquiers, dont nous publions ci-après le texte, le maire posa quatre questions à M. Roberge.

Le questionnaire

Question No 1: "Si nous n'avions pas d'argent pour payer les traitements et les allocations aux chômeurs, la Ville peut-elle abandonner, temporairement, ou plutôt suspendre le paiement des coupons de ses débentures et utiliser l'argent ainsi disponible pour payer salaires et secours directs?

Réponse de M. Roberge: La Ville ne peut pas manquer de fonds pour honorer ses coupons; il y a prévision budgétaire suffisante pour payer les coupons et si l'argent manquait le directeur des finances est autorisé, en faisant rapport au conseil,à hausser la taxe pour combler l'écart.

M. Houde: Oui, mais, en obtenant permission de la législature, s'il y avait une session spéciale, pourrions-nous utiliser cet argent comme je vous le demande?

M. Roberge: Sans doute, si vous y êtes autorisé par un statut provincial. Mais c'est une méthode peu recommandable.

Le fonds d'amortissement

Question No 2: Quel est le montant du surplus accumulé du fonds d'amortissement?

M. Roberge: Environ $2,000,000 dans le moment.

M. Houde: Si nous étions pris, pourrions-nous utiliser ces deux millions pour payer les salaires et faire manger notre monde?

M. Roberge: Vous le pourriez toujours, mais je ne suis pas en faveur d'un tel procédé.

M. Houde: Moi non plus, mais quand le monde se passe de manger et que les banques nous forcent à avoir recours à des moyens extraordinaires on n'a pas le choix. Si le conseil vous donne l'ordre de le faire servir dans le sens de ma demande, pouvez-vous le faire?

M. Roberge: Oui, mais il faut des ordres du Conseil.

Question No 3: Le fonds d'amortissement de la Ville peut-il être utilisé aussi bien pour acheter des débentures à être émises qu'à racheter des débentures déjà émises?

M. Roberge: Cette pratique nuirait beaucoup au marché et à la vente de nos obligations.

M. Houde: Si le conseil vous donne les ordres de le faire, pouvez-vous le faire?

M. Roberge: Toujours avec la même restriction, oui.

M. John Kerry: Même en ayant recours à ces moyens, combien de semaines pouvons-nous marcher comme cela?

M. Houde: Cela nous donnera le temps de négocier. Il faut que nous continuions à payer les salaires et à donner à manger aux chômeurs, que les banques le veuillent ou ne le veuillent pas.

M. Kerry: Les banquiers suggèrent une espèce de contrôle.

M. Houde: Je veux être en mesure de pouvoir leur dire que je n'ai pas besoin d'eux. Pour cela, il faut que nous ayons un peu de temps à notre disposition. Ils veulent discontinuer lundi: eh! bien, nous allons continuer, nous.

M. Roberge: Je répète, je ne suis pas en faveur des mesures que vous préconisez, bien qu'elles soient possibles.

M. Houde: Acculés au mur comme nous le sommes, nous n'avons pas le choix. Vous avez écrit aux banques, vous-même, M. Roberge, le 17 mai...

M. Roberge: Oui. Je n'ai pas eu de réponse.

M. Houde: En résumé, c'est ceci: avec un statut nous autorisant à le faire, nous pouvons suspendre le paiement des coupons et utiliser l'argent; nous pouvons utiliser le surplus accumulé de $2,000,000 du fonds d'amortissement, si le conseil vous en donne l'ordre; le fonds d'amortissement peut servir à acheter de nouvelles obligations tout autant qu'à racheter des anciennes.

Percevoir les taxes plus tôt

M. Houde: Pouvons-nous avancer la date de la perception des taxes et nous servir de l'argent? Quel en serait l'effet?

Réponse de M. Roberge: Vous économiseriez l'intérêt sur les emprunts effectués en anticipation du revenu. L'argent perçu doit servir aux fins stipulées dans les prévisions budgétaires.

M. Saint-Pierre expliqua alors que la seule taxe dont la date de la perception puisse être avancée est la taxe foncière. Cela prend dix jours après la préparation des rôles. M. Roberge signale que les rôles sont prêts et que les avis sont terminés.

M. Houde: Eh! bien, en percevant ces $12,000,000 immédiatement et en l'utilisant pour rembourser les banques, la dette de $40,000,000 serait réduite à $28,000,000 et cela les empêcherait de clamer que nous leur devons quarante millions.

Pour que le public sache tout

M. Kerry: Je me demande s'il est sage de livrer cette discussion au public sans que celui-ci soit au courant de la situation.

M. Houde: Bien, s'il ne l'est pas, il va l'être!

Et le maire distribue les copies de la lettre, priant les journalistes de la publier.

M. Houde signala aussi que la Banque Royale ne semble pas aussi rigide que la Banque de Montréal. Les quatre banques, formant un groupe solidaire, dit-il, semblent s'identifier les unes aux autres.

La Banque Provinciale, l'une des quatre banques de la Ville, n'a pas signé l'ultimatum envoyé au maire le 5 juin.

Le maire a annoncé que le premier ministre de la province était au courant de la situation et qu'il était au courant de la teneur de la fameuse lettre ainsi que de la réponse de M. Savignac. Celui-ci a répondu en son nom personnel.

Le gouvernement fédéral a également été mis au courant, a dit le maire.

Le premier ministre aurait consenti à convoquer une session spéciale.

Les secours seraient payés

Même si les banques exécutent leur menace de discontinuer à fi-

A SUIVRE SUR LA PAGE 65

Aucune suggestion au témoin Hoffman

Dans son édition du 6 juin courant, la "Presse" rapportait qu'un des témoins dans la poursuite en garantie instituée par Mme Wallace Dickson contre l'American Automobile Insurance Company, avait affirmé avoir été "approché" au sujet de son témoignage à rendre devant le tribunal. En toute justice pour les avocats des parties en cause, ce témoin, Leslie Hoffman, n'a pas déclaré qu'on avait tenté de lui faire changer son témoignage au sujet de l'état dans lequel se trouvait Dickson avant l'accident.

Au contraire, Hoffman questionné tant par les avocats de Mme Dickson et ceux de la compagnie d'assurance, a déclaré qu'au cours d'une réunion à l'hôtel Mont-Royal les avocats de la compagnie d'assurance, Mes Léo Lespérance et Philippe Monette n'avaient jamais tenté de quelque façon que ce soit de lui faire changer le témoignage qu'il devait rendre devant le tribunal, le lendemain.

De plus, Hoffman n'a jamais déclaré qu'il avait pris de nombreuses consommations à l'hôtel où il a rencontré les avocats de la compagnie.

M. Gagnon nommé maire - suppléant de Saint-Laurent

Le nouveau conseil municipal a tenu hier soir sa première séance.

Le nouveau conseil municipal de Saint-Laurent a tenu hier soir, en la salle de l'école Beaudet, boulevard Monkland, sa première séance depuis son élection le 1er juin. Une foule considérable s'y était rendue. Des haut-parleurs avaient été installées à l'intérieur comme à l'extérieur de la salle, de sorte que tout le monde a pu suivre les délibérations.

Les nouveaux élus, le maire Geo.-P. Laurin et les conseillers J.-Eloi Saint-Cyr, Paul-Emile Laperrière, Benjamin Valiquette,Léonard Harris, Donatien Gagnon et Arméus Gohier ont prêté leur serment d'office. Tous ont ensuite remercié les contribuables de la marque de confiance qu'ils leur ont témoignée et ont promis de continuer à travailler au progrès de Saint-Laurent.

Le maire suppléant choisi a été M. Donatien Gagnon.

On a ensuite procédé à la nomination des commissions suivantes: finances, MM. Harris, président, Saint-Cyr et Gohier; voirie, parcs et terrains de jeux, MM. Valiquette, Laperrière et Gohier; logements ouvriers, MM. Saint-Cyr, Laperrière et Gagnon; aqueduc, incendies et police, MM. Harris, Valiquette et Gohier; chômage et assistance publique, MM. Gohier, Saint-Cyr et Laperrière; embellissement, MM. Gagnon, Saint-Cyr et Valiquette.

Plusieurs questions de routine ont aussi été discutées.

La prochaine réunion du conseil aura lieu en juillet.

Sentences prononcées par le juge D. Lalande

(Du correspondant de la PRESSE)

Saint-Jean, 10. — Paul-Emile Lecruel alias Conrad Lacroix alias Claude de Beaupran alias Claude de Beauprehant qui, la semaine dernière, avait essayé de "coller" le juge Donat Lalande, a été condamné, hier, à un mois de prison. Comme le prévenu doit comparaître à Sherbrooke dans une cause de refus de pourvoir, la sentence comptera à partir de son incarcération.

—Roland Tremblay, 25 ans, de Napierville, a été condamné à $10. d'amende et les frais pour s'être servi d'un camion non enregistré.

—Léo Danaghue, 40 ans, un homme qui accompagne un cirque, a avoué avoir eu en sa possession et avoir fait fonctionner 2 loteries automatiques et 3 bagatelles. Il a été condamné à $25 et les frais. Les appareils ont été confisqués.

"Vive Hitler" considéré comme une provocation

Edmonton, 10. (P.C.) — Herbert-Louis Osterman, qui aurait crié "vive Hitler" dans une rue de la ville, lors de la visite du roi, le 2 juin dernier, a été condamné à 30 jours de prison. Il avait reconnu sa culpabilité à une accusation de vagabondage.

Le constable T. Robottom, de la gendarmerie royale, a déclaré devant le juge qu'il avait entendu l'accusé prononcer les paroles au sujet d'Hitler. Il ajouta qu'Osterman avait fait la même chose auparavant sur l'avenue Portage.

"Vous avez été bien chanceux de n'avoir pas été attaqué", déclara le juge Millar, "ces paroles sont une provocation pour la foule".

A l'ouverture officielle de l'exposition de l'artisanat



L'hon. E.-L. Patenaude, lieutenant-gouverneur de la province passant en revue le régiment du 6th Duke of York Royal Canadian Hussars, qui lui avait servi d'escorte, à son entrée dans l'île Sainte-Hélène, où, quelques minutes après, il inaugurait hier soir, l'Exposition de l'artisanat. A gauche, le lieutenant-colonel D.-B. Papineau, aide-de-camp; au centre, l'hon. M. Patenaude et à droite, l'officier commandant du régiment. En bas, M. Léon Trépanier, directeur général de la Commission du IIIe centenaire de Montréal souhaitant la bienvenue au lieutenant-gouverneur. A l'arrière-plan, Me Victor Morin, l'échevin J.-M. Savignac, président du comité exécutif, l'échevin Léo McKenna, représentant le maire de Montréal et M. Patenaude. (Clichés la "Presse").

"Cette exposition est une leçon d'histoire"

C'est par ces mots que Son Honneur le lieutenant-gouverneur a déclaré officiellement ouverte l'Exposition de l'artisanat hier soir — Brillante manifestation à l'île S.-Hélène

"C'est une idée pleine de sens et particulièrement féconde qui a inspiré la tenue de cette exposition de l'artisanat. Comme prélude aux grandes commémorations de 1942, vous ne pouviez sûrement rien imaginer de plus propre à rappeler le passé, à glorifier les vertus des anciens et à remettre en honneur les arts variés qu'ils pratiquaient et qu'ils marquaient souvent d'un fini remarquable. C'est donc à la fois une leçon d'histoire et un cours d'économie que va diffuser cette exposition si bien située et si soigneusement organisée". C'est par ces paroles, au début de son allocution, qu'hier soir l'hon. E.-L. Patenaude, lieutenant-gouverneur de la province, a déclaré l'Exposition de l'artisanat, à l'île Sainte-Hélène officiellement ouverte.

Manifestation brillante

Cette cérémonie d'ouverture s'est déroulée en présence d'une foule que l'on peut évaluer à 3,000 personnes, au bas mot et dans une atmosphère qui fleurait bon le terroir.

Durant quelque temps, les fortifications et les cours ont pris leur physionomie guerrière d'antan par la présence d'un détachement du 6th Duke of York Royal Canadian Hussars, commandé par le lieutenant-colonel J. Darley LeMoyne et par les sons martiaux de la musique militaire des Grenadier Guards.

Cependant ces officiers et soldats qui reçurent le lieutenant-gouverneur n'avaient rien de terrible. Après avoir été passés en revue, ils se dispersèrent pour se récréer quelque peu.

Les fortifications et leur enceinte présentaient un coup d'oeil féerique. Des myriades d'ampoules électriques multicolores jetaient une note très gaie cependant que des projecteurs électriques installés dans des endroits stratégiques faisaient ressortir les coins les plus pittoresques des casernes. En face, la métropole toute illuminée, avec sur le Mont-Royal la Croix brillant de ses mille feux. Sur le pont Jacques-Cartier, à proximité du côté nordest de l'île, des légions de curieux qui de loin et de haut participaient à la manifestation.

Gerbe de roses à Mme Patenaude

Après les allocutions de MM. Léon Trépanier et Patenaude, une scène charmante eut lieu, alors qu'une jeune fille, en costume breton, Mlle Marietie Charbonneau, présenta à Mme Patenaude, accompagnée de sa fille, Mme Hubert Prévost, une magnifique gerbe de roses.

L'hon. M. Patenaude, dans son discours, dont on trouvera le texte ici même, a dit ce que signifiait cette initiative en faveur de l'art paysan et les leçons qu'elle comportait.

L'hon. E.-L. Patenaude

"C'est une idée pleine de sens et particulièrement féconde qui vous a inspiré la tenue de cette exposition de notre artisanat. Comme prélude aux grandes commémorations de 1942 vous ne pouviez sûrement rien imaginer de plus propre à rappeler le passé, à glorifier les vertus des anciens et à remettre en honneur les arts variés qu'ils pratiquaient et qu'ils marquaient souvent d'un fini remarquable. C'est donc à la fois une leçon d'histoire et un cours d'économie que va diffuser cette exposition si bien située et si soigneusement organisée.

Une île historique

"L'Ile Ste-Hélène, se parant de nos gracieux rouets, de nos métiers et de tous nos instruments manuels d'autrefois, évoque déjà les plus anciens souvenirs. Il est impressionnant de songer que Jacques Cartier, il y a plus de quatre cents ans, a dû porter ses pas sur cette île afin de contempler de loin les rives boisées du St-Laurent et son imposante montagne toutes promises à une étonnante destinée. En 1611, Champlain décrit cette île, "capable, selon lui, de recevoir une bonne et forte ville". "Et il la nomme Ste-Hélène en l'honneur d'Hélène Boullé qu'il a épousée l'année précédente. Devenue plus tard la propriété de M. de Lauzon, l'île est acquise vers 1667 par le vaillant fondateur de la seigneurie de Longueuil, Charles Lemoyne, et le manoir qui y fut construit est habité par intervalles jus-

A SUIVRE SUR LA PAGE 49

Exécuteur condamné à la prison pour vol

Pour avoir négligé de rendre compte d'une somme de $1,253 qu'il avait reçue en sa qualité d'exécuteur testamentaire de la succession de Sarah McCoshman, John McCoshman, 45 ans, de Dalhousie Station, a été condamné hier après-midi, à 4 mois de prison par le juge J.-C. Langlois, de la Cour des sessions, sur une accusation de vol. McCoshman avait reconnu sa culpabilité, il y a plusieurs mois; il avait été remis en liberté sur parole afin de lui permettre de faire une restitution. Récemment, ayant négligé de revenir se rapporter devant la Cour, il fut arrêté de nouveau et le juge le condamna à la prison.

La plainte contre McCoshman a été portée par l'un des héritiers de Sarah McCoshman, Joseph John Coshman, de Sainte-Justine.

Un réservoir de goudron prend feu: une 2e alarme

Un incendie qui aurait pu avoir des suites désastreuses s'est déclaré vers six heures, hier soir, dans un réservoir de goudron de la compagnie Barrett angle des rues Saint-Hubert et Des Carrières. Les pompiers des postes 16, 17 et 30 ont été alertés, mais une deuxième alarme a amené sur les lieux les brigadiers des postes 18, 47, 31, 6 et 11 et ils durent utiliser six lances pour contrôler les flammes. Le chef Paré s'est rendu sur les lieux à la deuxième alarme pour surveiller le travail de ses subalternes.

Les pompiers, en arrivant sur les lieux, se rendirent compte des proportions que pouvait prendre l'élément destructeur et le chef de district Caisse sonna une deuxième alarme. Les flammes auraient pu se communiquer à neuf autres réservoirs de goudron s'ils à une cinquantaine de pieds du réservoir en feu, mais le bon travail des pompiers empêcha les flammes d'aller plus loin.

Adolescent poignardé par un ami de 13 ans

Un adolescent de 14 ans, Gérard Mignault, 2389C, rue Knox, a été poignardé à l'abdomen par un ami de son âge, hier soir, vers 10 heures, et les médecins de l'hôpital Western n'ont pu se prononcer sur son état avant d'avoir les résultats d'une radiographie.

D'après les renseignements de la police, le jeune Mignault était en mauvais termes avec un ami depuis quelque temps. Hier soir, il l'aperçut et se lança à sa poursuite. A un moment donné, l'autre enfant, âgé de 13 ans, se retourna et donna un coup de canif au côté gauche de l'abdomen du jeune Mignault, qui a été transporté immédiatement à l'hôpital. L'assaillant a été conduit à la Cour des jeunes délinquants.

Les sergents-détectives Boileau et Laroche ont fait enquête.

Un autre racket mis à jour par la police

La police vient de mettre à jour un nouveau racket par la saisie d'une certaine quantité de billets portant des numéros divers. C'est une loterie qui s'apparenterait étrangement à celle du fameux Dutch Schultz, aux Etats-Unis. Un mandat a été émis contre l'opérateur du racket qui devra comparaître en Cour du recorder.

Ce racket est basé sur les combinaisons, soit par l'addition ou la multiplication ou la soustraction des prix payés par les chevaux sur le pari mutuel des champs de courses. Tous les billets saisis ont été imprimés aux Etats-Unis.

Ces billets sont en triple, le client en gardant un exemplaire, l'opérateur, un autre et le troisième devant aller à la tête de l'organisation. Il s'agit de choisir 3 chiffres entre 0 et 9 et le joueur met l'enjeu qu'il désire sur les combinaisons possibles des chiffres. Il peut gagner de $5 à $500. Les résultats sont publiés dans les journaux locaux pour tous les jours.

Les séances de la Cour d'échiquier dans l'Ouest

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 10—La Cour d'échiquier du Canada tiendra ses séances annuelles dans l'Ouest, en septembre. Le 7 septembre, la Cour siégera à Winnipeg ; le 15, à Régina ; le 18, à Calgary ; le 20, à Edmonton ; le 25, à Victoria, et le 27, à Vancouver. L'inscription des causes pour ces séances devra se faire à Ottawa, au greffe de cette Cour, d'ici au 28 août.

Enlèvement dont les motifs sont obscurs

San-Francisco, 10. (P. A.) — On n'a pu démêler, dans une foule de récits contradictoires, les véritables motifs qui avaient poussé une jeune bonne de 19 ans à enlever le petit Krehe Osborn, âgé de 5 ans, qu'elle avait sous sa garde et de tenter d'arracher une rançon de $1,600 de sa mère.

La jeune fille a donné trois noms différents et a finalement déclaré qu'elle était Margaret Polly Weil, de Nassau, (New-York). Elle a dit à l'inspecteur de police John Engler qu'elle avait besoin de l'argent pour acquitter l'hypothèque qui grevait la ferme de sa mère. Elle a aussi avoué avoir volé des bijoux et des vêtements pour une valeur de $3,000 dans une demeure d'Hollywood et avoir volé dans une maison de Chicago.

La bonne était partie, mercredi dernier, avec le petit Krehe, laissant une note à la mère lui demandant une rançon de $1,600. Elle fut arrêtée à San-José et l'enfant rendu à sa mère.

Mme Graham Weil, de Nassau, a déclaré que sa fille, Margaret Polly, était partie de chez elle, en décembre dernier, avec une somme de $150, pour se chercher un emploi.

Deux ans de pénitencier

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 10.— Un individu du nom de Roger Harbour a été condamné à deux ans de pénitencier, hier après-midi pour vol avec effraction dans le poste de la Shell Oil, à Limoilou.

Travail autorisé par le fédéral en dehors des heures de service

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 10. — Le bureau fédéral du trésor a accordé à des employés civils gagnant plus de $1,200 par année l'autorisation de faire certain travail en dehors de leurs heures de service pour le gouvernement fédéral. Il s'agit d'organistes, de directeurs de chorales ou d'organisations paroissiales. D'autres requêtes du même genre sont à l'étude.

CONVOCATIONS

Libéraux de Chambly-Rouville : dimanche après-midi, à 3 heures, à l'hôtel de ville de Chambly-Bassin, élection des officiers de l'Association libérale.

* * *

Cour Liberté, O.I.F.: Assemblée spéciale de tous les officiers de cette Cour chez le chef forestier, M. Albert Raymond, au No 7837 rue Saint-Dominique, mardi soir le 13, à 8 h. 15.

Plan Savignac-McKenna pour éliminer les secours directs

En marge de la crise financière municipale, les échevins J.-M. Savignac, président de l'exécutif, et Léo McKenna proposeront à la séance de lundi la motion suivante:

"QUE le Comité exécutif soit prié de faire des instances auprès des gouvernements fédéral et provincial, afin que chacun d'eux nomme sans délai, un commissaire, la Cité nommant le troisième, pour prendre charge immédiatement de l'élimination des secours directs et préparer le remplacement du chômage par du travail, de façon à rendre leurs actes définitifs et de lier, par leur décision, les trois gouvernements; la contribution de la Cité devant être limitée à 20%, mais sa part ne devant pas excéder un million par année, à être pris sur le budget; la Cité devant faire les efforts d'économie nécessaires pour acquitter cette dépense avec son présent budget."

Le Children's Memorial a déjà obtenu $756,451

La souscription en faveur de l'hôpital Children's Memorial avait atteint un total de $756,451 hier soir, a annoncé M. G.-W. Spinney, président de la campagne.

"Il reste trois jours complets pour réaliser l'objectif" ($1,000,000), a dit M. Spinney, "et il faut que la population de Montréal coopère à la campagne, sans quoi on devra enregistrer un échec".

Parmi les nouvelles souscriptions importantes on remarque:

Anonyme, $3,000; anonyme, $500; Archie-P. Baillie, $1,500; Canada Cement Company, Limited, $3,000; Mme Charles-A. Hodgson, $500; J.-D. Johnson, $1,000; Mme H. Munderloh, $3,000; John-S. Norris, $5,000; anonyme, $1,000; anonyme, $2,500; anonyme, $500; anonyme, $600; G.-H. Duggan, $3,000; F.-Wilson Fairman, $500; R.-P. Jellett, $500; le Dr et Mme L.-M. Lindsay, $500; R.-H. McMaster, $2,500; La Banque d'Epargne de la Cité et du District de Montréal, $3,000; Steel Company of Canada, $2,000; M. et Mme James Wilson, $500; M. et Mme W.-F. Angus, $1,000; l'hon. C.-C. Ballantyne, $500; Canadian Cottons, Limited, $600; Mme E.-H. Cave-Brown-Cave, $600; feu Mme John Caverhill et feu M. et Mme George Caverhill, pour être utilisé dans la construction, $61,552.81; Mlle Marjorie Caverhill, $7,500; G.-Rutherford Caverhill, $7,500; Globe Industrials, Limited, $750; Guaranteed Pure Milk Company, $500; M. et Mme Geo. Hogg, $500; Lewis Brothers, Limited, $500; Montgomery, McMichael, Common & Howard, $1,500; M. et Mme J.-I. Rankin, $500; J.-R. Timmins, $1,000.



5 TRES GRANDS VERRES 6c

...ECONOMIQUE !

KIK

Qualité et Quantité

DELICIEUX — TRES FROID

EMILE CARRIERE, O.O.D. A. Valois, O.D., Assistés de MM. ADRIEN SENECAL, O.O.D. H. Mignéron, O.D.

Optométristes-Opticiens à l'Hôtel-Dieu

CARRIÈRE & SENÉCAL Limitée

Réfraction visuelle — Exercices orthoptiques

271 Est, rue Ste-Catherine. — LA. 2211

Villégiateurs...

ENVOYEZ-NOUS VOS FILMS PAR LA POSTE

FILMS DÉVELOPPÉS IMPRIMÉS ET RETOURNÉS À LA POSTE

2 HEURES APRÈS RÉCEPTION du COURRIER POSTAL

SERVICE JOUR ET NUIT

PHARMACIE MONTREAL

LE FOYER — # LA VIE FÉMININE — LA MODE

LE PARADIS DES DELICES



Vue générale de l'Epicure Shop, récemment ouvert à la Maison Henry Morgan et où les palais les plus délicats trouveront de quoi satisfaire leur appétit en fait de spécialités de tous genres.

D'un bout du monde .....à l'autre bout

L'Epicure Shop, chez Henry Morgan présente une féerie gastronomique d'un genre inédit.

Si vous voulez faire une croisière gastronomique, ne manquez pas de visiter le nouveau rayon que la maison Henry Morgan vient d'adjoindre à son établissement. Allez à l'Epicure Shop, et si vous n'en sortez pas "estomaqué"—c'est le cas de le dire—, c'est qu'heureusement le verre et le cellophane vous séparent de tout ce que vous y verrez.

Le progrès a décidément du bon qui met ainsi à notre portée, sous verre et prêts à être consommés, une foule de mets qui requièrent de savantes préparations, des soins attentifs et des connaissances culinaires qui sortent de l'ordinaire. Il y a vraiment de quoi aiguiser l'appétit et contenter les gourmets d'entre les gourmets.

Pour recevoir

C'est un jeu désormais pour la maîtresse de maison que de convier ses amis. Plus de contrariété en présence d'un convive inattendu. En cinq minutes, un plat de hors d'oeuvre, des plus variés peut être dressé. Il n'y a pas que la pâte à dent et la crème à barbe que l'on vend en tubes; de savantes préparations faites de beurres aromatisés coulent à volonté d'une douille de fantaisie et, en un clin d'oeil, voici des canapés de toutes couleurs et de tous les goûts, que des garnitures appropriées, toujours en bocal, viendront encore agrémenter.

Les fromages

Il en est venu de tous les pays du monde, comme s'ils s'étaient donné rendez-vous à ce comptoir: Gruyère, Port-Salut, Hollande, Chester, Brie, Pont-Lévêque, Camembert, etc., attendent sagement empaquetés dès leur lieu d'origine, le bon vouloir des amateurs. Dans de petits pots, amalgamés à des vins des meilleurs crus, des fromages célèbres feront les délices des connaisseurs. C'est parmi tant d'autres, une exclusivité propre à Morgan. Un hôte de marque habite ce comptoir, c'est le célèbre jambon de Smithfield, qui s'apparente de très près avec le non moins fameux jambon d'Ardennes qui, depuis des générations figure sur les tables de la vieille Europe.

Un bar de santé

Après celui de la beauté que toutes les femmes connaissent, voici celui de la santé, où l'on peut se rafraîchir de breuvages aussi délicieux que sains, sous la forme de jus de fruits et de légumes, de laits frais, lait de beurre, etc. C'est une innovation qui ne manquera pas de satisfaire les élégantes, car on est assuré d'y étancher sa soif sans nuire à sa ligne.

Gelées et conserves

Tous les continents sont représentés dans les conserves qui sont un régal pour la vue, avant que d'en être un pour le palais. Des olives géantes, dodues, farcies, des cornichons, farcis eux aussi, des oignons, blancs comme neige, minuscules comme des pois, des betteraves, des tranches de melon d'eau, des ananas, des pêches, des poires, des prunes, des bergamotes, des bigarreaux émaillent de leurs couleurs vives les rayons qui les supportent et brillent dans leur sirop aux reflets des lumières dans les miroirs.

Spécialités

Il semble que pas une contrée n'ait négligé de déléguer là un peu de sa renommée. Condiments, essences, aromates, bonbons et friandises s'étalent en des spécimens de valeur. Les huiles fines voisinent avec les vinaigres de tout arome, les sauces de toutes créations. Des poissons surfin, sardines et anchois se mêlent aux crustacés et l'on voit, muées dans le verre des salades combinées des uns et des autres auxquelles se mêlent des légumes choisis. Des herbes médicinales, savamment dosées préviennent et enrayent des affections diverses.

Pour cadeaux

Si vous êtes embarrassées dans le choix d'un cadeau, vous trouverez des corbeilles de fruits confits; de menus pots de gelées se mêlant à des friandises variées et formant avec eux, un tout fort décoratif. Des théières de fantaisie, des boîtes de bonbons, des plats à hors d'oeuvre garnis de noix salées du meilleur aspect et, parmi toute cette exposition alimentaire, quelques-uns des appareils électriques et autres dont pas un intérieur moderne ne voudrait se passer.

Heureuse initiative que celle de grouper ainsi des éléments qui contribuent si efficacement à rendre la vie plus agréable et plus facile.

Faciliter la tâche

La maîtresse de maison industrieuse est rarement inoccupée. Sans cesse elle tricote, raccommode, se lève, donne un ordre, revient et reprend sa tâche interrompue.

Elle mérite largement un certain confort qui facilite l'organisation de son travail.

La table de travail compte parmi les accessoires précieux qui permettent de retrouver les objets à une place immuable, où ils sont rassemblés dans les meilleures conditions.

Cette table à quatre pieds comporte une tablette du haut qui se relève et sous laquelle un tiroir est compartimenté en parties de différentes formes et dimension, prévues pour contenir les bobines de fil, les écheveaux de coton, les aiguilles, les ciseaux, la mercerie, et, en général, tout ce qui sert aux travaux habituels.

La table est munie, de chaque côté, de tringles auxquelles on suspend des sacs de tissu destinés à contenir les ouvrages en cours d'exécution qui ne risquent pas de se salir avant leur terminaison.

Le couvercle est muni à l'intérieur d'une glace, et la table glisse facilement grâce à ses roulettes qui permettent de la véhiculer à volonté dans les différents coins de la pièce, selon les conditions de l'éclairage.

Conseils Pratiques

Quand on fait chauffer de l'huile, on met un petit croûton dans la poêle, grâce à cette simple précaution, l'huile bouillante ne rejaillit pas.

* * *

Si la sauce mousseline est un peu épaisse, ajouter encore une cuillerée à entremets de crème fouettée et amalgamer en tournant rapidement.

* * *

Quand une béarnaise tourne, vite, y ajouter une cuillerée d'eau froide et mélanger soigneusement. Pour cette opération, se tenir dans une pièce de température tiède.

* * *

Les légumes verts sont toujours d'une belle couleur vive et appétissante, si on ajoute à leur eau de cuisson, une pincée de bicarbonate de soude.

* * *

Pour "rattraper" une mayonnaise ratée, mettez un peu de mie de pain dans un bol. Versez la mayonnaise dessus en tournant très fortement. La mie de pain fondra et disparaîtra. La mayonnaise redeviendra consistante.

* * *

Le crêpe de Chine de belle qualité se lave fort bien. On le plonge à plusieurs reprises dans une eau de savon épaisse, on le frotte légèrement et vivement, puis on le rince à l'eau salée. Ensuite on le roule dans un linge, et on le repasse alors qu'il est à moitié sec avec un fer moyennement chaud.

Il est préférable de ne pas risquer de laver soi-même du crêpe de chine de qualité douteuse, mais de le confier au teinturier qui dispose de moyens perfectionnés susceptibles de donner un résultat meilleur.

Planter des clous

La chanson nous apprend comment on plante les choux... et non les clous, et rien ne nous prépare à l'usage du marteau. Les meilleures ménagères se trouvent parfois embarrassées devant un mur récalcitrant dans lequel un clou refuse de pénétrer.

Et pourtant, les circonstances nous placent devant maintes obligations imprévues.

Armez-vous donc du marteau, madame, et étudiez avant tout le genre de clou qui convient à l'usage que vous désirez en faire, et la meilleure manière de vous en servir.

Si vous vous préparez à accrocher des tableaux ou des gravures, ne croyez pas que des clous énormes soient nécessaires! Ils abîmeront vos murs et vous exposeront à des ennuis avec le propriétaire quand vous quitterez votre logis. Selon leur poids, utilisez des clous fins et allongés, munis de crochets, qui ne laissent que des traces infimes, quand il faut changer la disposition des tableaux ou les déplacer. Mais il convient avant tout de tenir compte de l'état du mur avant de faire choix d'un moyen de suspension pour les objets lourds.

Si le mur s'effrite, les trous seront chevillés, c'est-à-dire qu'après avoir été forés au tamponnoir, on y fera pénétrer une cheville en bois ou en caoutchouc dans laquelle le clous se fixent solidement.

Les murs en mauvais état supportent seulement les gros pitons et les pattes, qui tiennent en raison de leur grosseur. Malheureusement ces moyens de fixation manquent totalement d'élégance, et doivent être dissimulés sous un motif en laiton ou en bronze.

Clouer dans du bois réserve des surprises. Ou il est trop dur, et les clous n'y pénètrent qu'avec peine, ou il est mou, et ils le font éclater. Il est prudent d'enfoncer d'abord un clou mince, puis d'en essayer un plus gros si le premier défaille. On évite de faire éclater le bois en émoussant la pointe des clous au préalable.

Le temps des fraises

Temps trop court et dont il faut se hâter de profiter.

Quand nous serons las de déguster les fraises au sucre, nous songerons à en faire quelque délicat entremets ou dessert. En attendant régalons-nous du fruit lui-même, c'est encore la meilleure façon de le goûter.

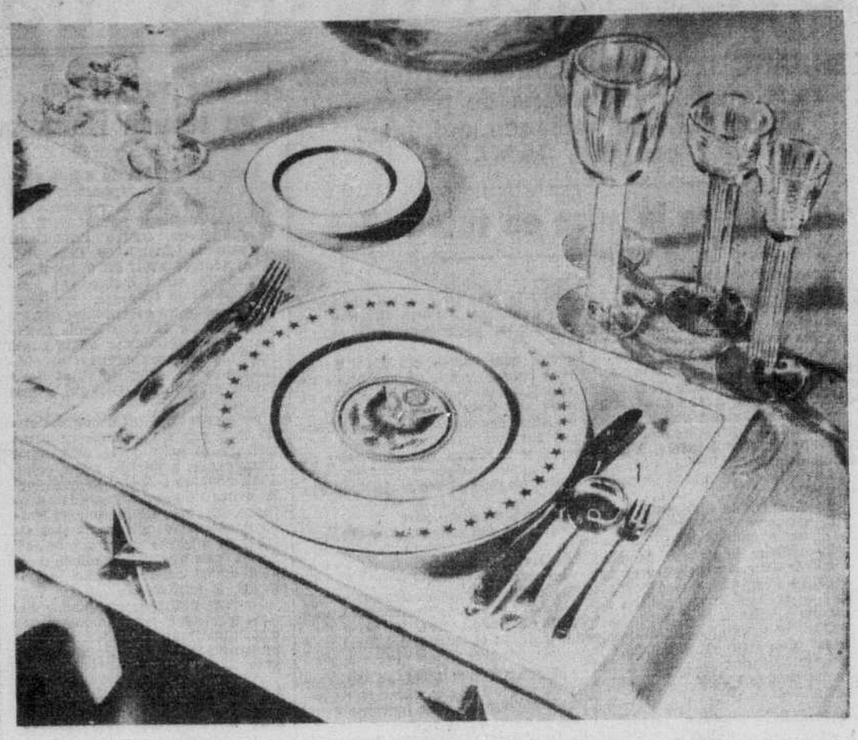
Je ne saurais trop vous recommander de laver les fraises, encore que l'on prétende que le lavage leur fait perdre leur saveur, ce qui peut se produire quand les fraises séjournent trop longtemps dans l'eau; mais, si on les passe vivement à l'eau fraîche, leur goût n'est en rien altéré et on mange des fruits propres, ce qui est à considérer. Les fraises sont alors égouttées, puis épongées délicatement.

Biscuit mousseline

Terminons par une recette de biscuits mousseline, bien souvent donnée et toujours réclamée.

Battez 1 livre de sucre en poudre fine avec 4 oeufs entiers et la râpure d'un citron ou d'une orange, jusqu'à ce que le mélange soit léger; ajoutez peu à peu six cuillerées de farine. Beurrez et farinez une plaque à gâteau, mettez-y la préparation par petits tas réguliers à l'aide d'une petite cuiller ou d'un cornet de papier; laissez reposer une heure et mettez au four, quinze à vingt minutes; lorsque les gâteaux ont une jolie couleur, enlevez-les au fur et à mesure, donnez un coup sec sous la tôle pour les détacher sans les gâter.

LE COUVERT ATTEND SON ROI



De New-York.—Lors du lunch donné aujourd'hui par la ville de New-York à l'occasion de la visite de l'exposition universelle par Leurs Majestés. Le roi occupera cette place à table. Les Chine et les cristaux reluisent, dans la grande salle à dîner de l'édifice du gouvernement. Le roi est à table. Le roi boit. Place au roi!

A faire et à ne pas faire:

Un mari qui prend ses aises tout en sauvegardant son apparence personnelle est un psychologue.

* * *

Les petits cadeaux entretiennent l'amitié, l'amour aussi et tout le monde est sensible à une marque d'attention.

* * *

Souligner d'un mot, l'excellence du menu, complimenter le service, cela ne coûte pas cher, et quel encouragement la femme n'y trouve-t-elle pas?

* * *

Si sa femme est souffrante, le mari bien élevé se gardera de souligner la bonne fortune de son meilleur ami dont la femme a une santé de fer. Pareil accident peut lui arriver incessamment, souffrirait-il d'en entendre autant?

Guerre aux mouches

Voici le moment où vont réapparaître les indésirables habitants de nos logis, mesdames les mouches, qui entrent par les fenêtres, les portes et envahissent malgré nous tous les endroits où il y a des aliments ou la trace de repas, cuisine, salle à manger. Il n'est plus besoin de répéter que les mouches sont nuisibles, qu'elles souillent de leur contact les objets et les aliments et qu'elles véhiculent les germes de maladies les plus graves. Il faut lutter énergiquement contre elles.

N'oubliez pas que les mouches sont un danger terrible pour les nourrissons. Dès les premières chaleurs et dès la sortie des premières mouches, ne laissez jamais dormir bébé sans qu'il soit protégé, que ce soit dans le lit ou dans la voiture, par une moustiquaire hermétique.

lunettes, examen de la vue



j.o. giroux o.d.

OPTOMETRISTE diplômé de l'A.E.P.O. de Paris

MM. PHILIE, RODRIGUE, HOTTE.

optométristes adjoints

BUREAUX CHEZ

Dupuis Frères

montréal

Avez-vous comme elle la SILHOUETTE à la mode



Vous aussi, vous pouvez garder cette silhouette ravissante que les hommes admirent tant, et avoir une santé resplendissante, en prenant des Pilules Bile Beans au coucher. Les Pilules Bile Beans sont un remède purement végétal. Elles tonifiant l'organisme purifient le sang, et éliminent les déchets, améliorant ainsi votre santé et vous aidant à conserver une silhouette juvénile et attrayante;.

50c la boîte franco

F. L. BENEDICT & CO.

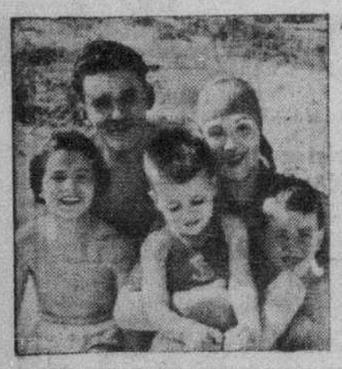
Case Postale 205

Montréal, Qué.

Plus de 7,000,000 de Boites ont été vendues en 1938.

BILE BEANS

LA LISTERINE DÉTRUISIT LES PELLICULES DE SON MARI EN 3 SEMAINES!



En moins de dix jours elle les chassa dans le cas d'un enfant.

"L'an dernier mon mari avait beaucoup de pellicules. Il essaya différentes choses sans en retirer apparemment aucun profit. Finalement je le décidai à essayer l'Antiseptique Listerine. Au bout de trois semaines toutes ses pellicules étaient disparues. Il y a quelques mois je constatai, pour la première fois, la présence de pellicules dans les cheveux d'un de mes enfants. En moins de dix jours l'Antiseptique Listerine les chassa! Maintenant, tous nous avons recours, une ou deux fois par mois, à une application d'Antiseptique Listerine, comme "mesure préventive" et depuis jamais nous n'avons constaté la présence de pellicules."
Mme ERWIN CARLSTEDT

EN AVEZ-VOUS au point de croire que rien ne pourra vous débarrasser de ces vilaines et humiliantes pellicules? Après avoir essayé de nombreux remèdes avez-vous abandonné tout espoir de les chasser?

Et bien, voici enfin l'espérance de pouvoir obtenir un réel soulagement: Il s'agit d'une méthode éprouvée au laboratoire et en clinique. C'est un traitement agréable, vivifiant qui a apporté un soulagement complet et durable à un grand nombre d'hommes et de femmes — l'Antiseptique Listerine et le massage.

Le secret du traitement de l'Antiseptique Listerine réside dans le fait qu'il tue le germe. Ce n'est que tout récemment que les savants ont découvert que les pellicules étaient une infection microbienne . . attribuable à un germe bizarre ayant la forme d'une bouteille, le Pityrosporum ovale! Cette importante découverte causa une réelle sensation dans le monde médical.

Au cours d'une épreuve, dans une importante clinique de l'ouest central consacrée au soin de la peau, on recommanda à des personnes souffrant de pellicules d'avoir recours au traitement à l'Antiseptique Listerine une fois par jour. En moins de deux semaines, on constata, on se basant sur une moyenne, une amélioration notable chez un grand nombre de ces patients. Lors d'une autre épreuve, 76% des patients d'une clinique du New-Jersey qui avaient recours au traitement à l'Antiseptique Listerine, deux fois par jour pour constatèrent la disparition totale ou une notable amélioration dans les symptôme des pellicules en moins d'un mois. Aujourd'hui, de partout nous arrivent des lettres d'hommes et de femmes disant le soulagement que leur a apporté l'Antiseptique Listerine.

Que la journée ne se passe pas avant que vous commenciez à débarrasser votre cuir chevelu et vos cheveux de ces vilaines pellicules. Ayez immédiatement recours à l'Antiseptique Listerine et au massage. Même après la disparition des pellicules faites usage de l'Antiseptique Listerine, à intervalles réguliers, pour prévenir tout danger de désinfection. LAMBERT PHARMACAL CO. (Canada) Ltd., TORONTO.

LE TRAITEMENT

HOMMES: Appliquez généreusement l'Antiseptique Listerine sur le cuir chevelu *au moins une fois par jour.*

FEMMES: Séparez votre chevelure à divers endroits et appliquez l'Antiseptique Listerine avec un compte-gouttes pour éviter de trop mouiller votre chevelure.

Ensuite, frictionnez le cuir chevelu de façon vigoureuse et continuie avec les doigts ou une brosse à cheveux. Toutefois ne vous attendez pas à des résultats du jour au lendemain, car la cause du germe ne peut être supprimée aussi rapidement.

L'antiseptique Antiseptique Listerine est garantie ne pas blanchir les cheveux ni affecter leur texture.



LISTERINE
Le traitement ÉPROUVÉ contre les PELLICULES

FABRICATION CANADIENNE

À LA RECHERCHE DE LA PERSONNALITÉ

La femme de demain

— Exclusif à la "Presse" —

On parle toujours des hommes de demain, et jamais de la femme.

Les femmes vivront pourtant encore demain car il faut espérer qu'elles ne passeront pas comme cela du soleil ardent à la nuit la plus noire.

Elles vivront tant que les hommes vivront. Ils feraient bien d'en prendre leur parti. Car une terre sans femmes . . .

Non cela ne s'imagine pas.

Et les hommes peuvent se dire: Tant qu'il y aura des hommes parmi nous, il y aura des femmes.". Et c'est heureux, qu'ils le croient ou non.

Donc, que sera la femme de demain? Que sera-t-elle? Que fera-t-elle? Je n'en sais rien et les autres non plus. On peut quand même errer dans le domaine des possibilités.

Tout dépend des événements. Car ce sont les événements qui accomplissent presque d'eux-mêmes et les hommes s'y adaptent par des réactions diverses, les grands changements, les grandes perturbations dans leur manière de vivre.

On se croit toujours rendu à bout de tout, au nec plus ultra, à la fin du fin, et l'on s'aperçoit que ceux qui montent trouvent des commencements partout, et y évoluent parfaitement à l'aise à notre grand ébahissement.

Au fond, la femme de demain, on a peine à se l'imaginer la on a peine à se l'imaginer car cela nous recule dans le temps, et nous n'aimons guère reculer, penser à ce que les autres feront quand nous ne serons plus là.

Car demain dans le cas présent, c'est beaucoup plus loin qu'après-demain.

C'est dans dix ans, dans vingt ans ou cinquante ans. C'est lorsque entre la génération féminine d'aujourd'hui et l'autre qui suivra il y aura un fossé bien tranché que celle-là ne pourra pas franchir parce qu'elle aura pris d'autres habitudes. N'étant pas née dans le mouvement, elle ne pourra donc point en comprendre toutes les subtilités, toutes les audaces, tous les affranchissements et les rebellions qu'on est convenu d'appeler les écarts d'un siècle, d'une époque.

Jusqu'où la femme ira-t-elle dans la conquête de ses droits? En récevra-t-elle plus de bonheur.

Le bonheur est-il pour elle dans une plus grande liberté?

Problème impossible à résoudre d'une manière absolue.

Les esprits les plus clairvoyants de 1900, voire même de 1914, n'ont pu prévoir exactement où nous en étions cinq ans après. Les événements ont marché plus vite qu'eux.

La femme a passé à travers tout, allant son petit bonhomme de chemin.

Elle continuera d'avancer, prenant son parti de ce qu'il lui arrivera. Elle saura bien se tirer d'affaire.

Elle saura bien, comme ses soeurs précédentes dans les âges, s'adapter harmonieusement à son temps, y briller, le réformer au besoin, s'y adapter le plus naturellement.

Ce qu'on lui souhaite, c'est de ne pas être trop ballotée dans le roulis du monde, pour pouvoir trouver la vie bonne et pas trop dure.



Hier et aujourd'hui! Comment demain dessinera-t-il l'autre, la femme qui viendra.

Nouvelles infirmières

Sur cent quatorze candidates qui ont subi les examens de l'Association des gardes-malades enregistrées de la Province de Québec, en avril dernier, quatre-vingt-treize sont autorisées à se servir du titre de garde-malade enregistrée. Ce sont Mlles Adams, Madeline E.; Andrews, Barbara Bond, Lydia Louise; Boylan, Helen M.; Bond, Lydia Louise; Boylan, Melen M., Brown, Catherine M.; Brown, Gerardine; Brown, Nora E.; Buck, Annie L.; Campbell, F. Jean; Carmichael, Theresa J.; Chadsey, Gertrude E.; Clipman, Mary W.; Clunie, Margaret F.; Cooper, Charlotte M.; Davis Margaret, S.; deMerrall, Patricia C.; Dick, Dorothy; Durrell, Janet M.; Dussault, Juliette; Eaves, Aileen J.; Fallard, Gabrielle; Fawthrop, Jessie A.; Fisher, Lillian M.; Fitz-Patrick, Ellen F.; Fewelling, Helen L.; Fulham, Héléne; Gaskin, Margaret E.; Glass, Louis M.; Graham, Shirley C.; Greenlaw, DeEtta I.; Guerin, Marthe; Hall, Elinor McN.; Hamm, Eunice E.; Hebb, Pauline J.; Heise, Helen G.; Henderson, Irene M.; Hiscock, Dorothy A.; Hodkinson, Jane; Hughes, Naomi E.; Johnson, Mme R. S.; Kempe, Eleanor; Kingsland, Grace E.; Landry, Louise, Léonard, Gertrude; Little, Edith C.; Lockhart, Mary A.; Lutes, Ione M.; MacKenzie, Beulah P.; MacLean, Marjorie S.; MacPhee, Cora B.; MacRae, Jeannette K.; Maher, Doris M.; McBain, Kathleen; McKee, Margaret C.; McKenna, Eileen C.; McLean, Margaret D.; Mitchell, Grace R.; Moore, Florence B.; Morrison, Margaret M.; Munro, Elizabeth; Ouimet, Grace E.; Orr, Ruby M.; Ouellet, Della A.; Owens, Patricia; Paxton, Jean L.; Piché, Graziella; Pools, Anne F.; Purdon, Edith M.; Rayworth, Jean I.; Reid, Eleanor N.; Robertson, Jean M.; Robitaille, Annette; Ross, Dorothy L.; Ross, Elisabeth J.; Rowell, Ethel G.; Rummells, Margaret J.; Saunders, Margaret; Schroeder, Emma C.; Seli, Margaret C.; Smith, Dorothy D.; Smith, Ellen L.; Smith, Laura A.; Smith, Nea T.; Soeur Yvette Poissant; Soeur M. du Crucifix; Steele, Irene G.; Sterns, Shirley E.; Tandy, Helen L.; Taylor, Margaret W.; Taschereau, Jeanne; VanBustirk, Hester G.

Nouveau! Ce Miracle de Maquillage Paraissez Plus Jeune Plus Jolie *en 6 brèves minutes!*



Faites cet Essai Étonnant du Maquillage Miraculeux Cashmere Bouquet en 6 Minutes!

(3 MINUTES) Nettoyez les pores et la peau à fond avec la Crème à Trois Fonctions Cashmere Bouquet. Frictionnez doucement la peau en montant et vers les côtés, de l'encolure de la robe jusqu'à la ligne des cheveux. Voyez comme elle pénètre, et avec quelle douceur elle fait sortir toutes les impuretés. Enlevez maintenant *toute* la crème avec un linge humide et *chaud*. Appliquez de nouveau un peu de Crème à Trois Fonctions et essuyez-la doucement avec un linge humide et *froid*. Cela ferme les pores, et laisse sur la peau une couche très mince de crème qui sert de base à la poudre sans obstruer les pores. Ils peuvent respirer librement.

(2 MINUTES) Maintenant, une application de nouvelle Poudre Cashmere Bouquet. Application de Rouge Cashmere Bouquet, puis un dernier soupçon de poudre.

(1 MINUTE) Complétez l'opération avec le Rouge à Lèvres Cashmere Bouquet. Consultez maintenant votre miroir. En 6 minutes magiques, Cashmere Bouquet vous a donné une nouvelle beauté radieuse.

"Avant de poser pour la seconde photo, je fis une application de Maquillage Miraculeux Cashmere Bouquet suivant la méthode recommandée. Cela prit 4 minutes 50 secondes." Beverley Thomson

Nouvelle Poudre Cashmere Bouquet



Elle est tellement plus douce, plus fine . . . cette nouvelle Poudre Cashmere Bouquet veloutée. Essayez-la. Voyez comme le nouveau procédé spécial secret l'empêche d'empâter votre visage ou d'obstruer les pores. Observez comme cette nouvelle Poudre Cashmere Bouquet semble transformer votre peau—pour lui donner ce coloris naturellement plus beau que vous avez toujours voulu.

Cette nouvelle poudre étonnante tiendra des heures de plus, vous aidera à toujours conserver une belle peau, sans apparence huileuse, que vous soyez au grand soleil de midi ou sous une puissante lumière artificielle.

Et son délicieux parfum Cashmere Bouquet subtil s'exhale toute la journée de votre épiderme. Vous trouverez au nombre de ses six nuances flatteuses la teinte la plus appropriée pour faire valoir tout le charme naturel de votre teint. Deux modèles, 25c et 50c.

Nouvelle Crème à Trois Fonctions Cashmere Bouquet

Cherchez à acquérir la beauté fascinante d'un teint plus beau, plus doux, plus jeune. C'est facile—et peu coûteux. Car, après 30 années d'expérience, les chimistes de Cashmere Bouquet ont fini par créer une nouvelle aide de beauté merveilleuse pour la peau . . . la Crème à Trois Fonctions Cashmere Bouquet. Cette crème nouvelle nettoie rapidement votre peau en profondeur, en fait disparaître les cosmétiques qui ont servi! Elle tend à assouplir et à adoucir votre peau—aide à remplacer les huiles vitales de la peau que la nature emploie. Employée comme base pour la poudre, elle forme, une couche si mince que les pores respirent librement . . . et cependant, la poudre et le rouge y demeurent des heures de plus sans perdre leur douce apparence naturelle.

Non pas une crème—mais *trois crèmes dans une.* C'est ainsi que la Crème à Trois Fonctions Cashmere Bouquet apporte une simplicité et une économie nouvelles à votre traitement de beauté. Vous éprouverez une joie secrète à vous voir dans le miroir—après avoir fait usage de Crème à Trois Fonctions Cashmere Bouquet. 25c et 50c.



Nouveaux Cosmétiques Cashmere Bouquet

Autres produits Cashmere Bouquet que vous tiendrez à essayer: Rouge à Lèvres, 25c; Rouge, 25c; Parfum, $1.00; Talc Désodorisant, 25c; et Lotion, 25c et 50c.

–MARIAGES
–FIANÇAILLES

LA VIE SOCIALE

–RÉCEPTIONS
–BIENFAISANCE

Duchesneau-Hurtubise

—Ce matin, à neuf heures, en l'église Saint-Léon de Westmount décorée d'une profusion de fleurs printanières, de palmiers et de fougères, a été béni par M. l'abbé Oscar Gauthier, curé, le mariage de Mlle Lili Hurtubise, fille de M. et de Mme Charles Hurtubise, avec M. Gilles Duchesneau, fils de M. Alfred Duchesneau, décédé, et de Mme Duchesneau. Pendant la messe, le programme de chant fut exécuté par M. Fernand Girard; M. Romain Pelletier touchait l'orgue. La mariée, accompagnée de son père, portait une robe française de crêpe bleu jacinthe garnie de noeuds Pampadour framboise, un toquet de fleurs orné d'un voile de tulle et un bouquet, style colonial, composé de roses rouges et d'iris. M. Allan Duchesneau était le témoin du marié. Mme Robert-J. Manion, soeur de la mariée, dame d'honneur, portait une robe de chiffon gris perle, aux lignes princesses, un grand chapeau de bakou de même ton avec noeud de grosgrain de plusieurs tons de rouge et un bouquet de pois de senteur assorti. M. Robert-J. Manion était le garçon d'honneur. MM. Guy-Merrill Desaulniers, Guy Laframboise et Gérard Delage plaçaient les invités.

Mme Hurtubise, mère de la mariée, portait un ensemble de faille suez, un chapeau et des accessoires gris argent, une parure de renard argenté et un bouquet de roses Johanna Hill et de muguet. Mme Duchesneau, mère du marié, portait une robe de crêpe imprimé noir et blanc avec petit chapeau de milan noir et touffe d'orchidées. Après la cérémonie, il y eut réception chez les parents de la mariée où les salons étaient décorés de fleurs printanières. M. et Mme Duchesneau partirent ensuite, en automobile, pour les Etats-Unis. Pour voyager, Mme Duchesneau portait une robe de crêpe imprimé bourgogne et blanc, un manteau et un feutre platine avec touche bourgogne, un renard argenté, des accessoires gris et une touffe de muguet.

Labelle-Jarret

— En la chapelle de la Basilique, ce matin à neuf heures et demie, avait lieu le mariage de Mlle Germaine Jarret, fille de M. et de Mme Arthur Jarret, avec M. Emilien Labelle, fils de M. Ernest Labelle, décédé, et de Mme Labelle. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. le chanoine Joseph-N. Dupuis. Le choeur et la nef étaient décorés de roses et d'oeillets, de palmiers et de fougères. Pendant la messe, un programme de chant fut exécuté par le docteur Descoteaux, MM. Audette et Sarrazin. La mariée, accompagnée de son père portait une robe, de style grec, en satin blanc, dont la jupe formait petite traine; son voile de tulle illusion était orné de plumes d'autruche et son bouquet était composé d'arums et de muguet. Son seul bijou consistait en un collier de perles, souvenir de famille. M. Jean Labelle était le témoin de son frère.

Mlle Marguerite Jarret, soeur de la mariée, dame d'honneur, portait une robe à jupe circulaire en organza rose fumée, une petite toque de fleurs bleues et un bouquet colonial composé de pois de senteur. MM. Adrien Jarret, frère de la mariée, et Jacques Labelle, frère du marié, plaçaient les invités. Mme Jarret, mère de la mariée, portait une robe de chiffon lilas, un chapeau et des accessoires de même ton et un bouquet de roses "American Beauty". Mme Labelle, mère de la mariée, portait une robe de crêpe sable avec chapeau et accessoires suez et bouquet de roses-thé. Mlle Aline Jarret, soeur de la mariée, portait une robe de chiffon bleu jacinthe et dentelle Empire recouvrant un fourreau de taffetas de même ton, un chapeau de bakou et dentelle assortis et une touffe d'orchidées. Après la cérémonie, il y eut réception au Club Canadien où les salons étaient décorés de fleurs de saison. M. et Mme Labelle partirent ensuite, en avion, pour New-York d'où il s'embarqueront à bord du "Lancastria" pour Nassau. Pour voyager, Mme Labelle portait un tailleur en lainage gris, un canotier français blanc garni de grosgrain noir et des accessoires assortis.



Mlle Jeanne Corbeil, fille de M. et de Mme Alfred Corbeil, dont le mariage avec M. Marcel-R. Audette, fils de M. et de Mme P.-J. Audette, d'Outremont, sera célébré le mercredi 28 juin à dix heures, en la chapelle de l'Institut de Nazareth, paroisse Notre-Dame des Neiges. (Photo Garcia).



Mlle Louise Olivier, fille du docteur L.-A. Olivier, décédé, et de Mme Olivier, de Saint-Alphonse de Joliette, dont le mariage aura lieu le 24 juin, avec le docteur J.-Léo Cloutier, de Saint-Ours, fils de M. Stevens Cloutier, décédé et de Mme Gédéon Thibeault, de Joliette. Mlle Olivier est la petite-fille de l'hon. juge L.-A. Olivier, décédé, et la nièce de l'hon. juge Jean-J. Denis. (Photo Albert Dumas).



Mlle Hélène Daoust, fille de M. et de Mme McLea Daoust, dont le mariage avec M. Sarto Dupont, fils de M. et de Mme Henri Dupont, aura lieu le 17 juin, en l'église Saint-Jean de la Croix.

Lamontagne-Ladouceur

—Ce matin,en l'église Saint-Jean-Baptiste, a été célébré, dans la plus stricte intimité, le mariage de Mlle Cécile Ladouceur, fille de M. et de Mme Eugène Ladouceur, avec M. Albert Lamontagne, fils de M. Alphonse Lamontagne, décédé, et de Mme Lamontagne. Après la cérémonie, M. et Mme Lamontagne sont partis pour un voyage en automobile aux Etats-Unis.

Hogue-Ouimet

—Ce matin, à neuf heures et demie, en l'église de Sainte-Rose, a eu lieu le mariage de Mlle Ida Ouimet, fille de M. Joseph Ouimet, maire de Sainte-Rose, et de Mme Ouimet, avec M. Gilles Hogue, fils de M. et de Mme J.-O. Hogue. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par le R. P. Réginald Ouimet, o. p., oncle de la mariée. M. Ouimet accompagnait sa fille et M. R. Hogue était le témoin de son frère. La mariée portait une robe princesse à légère traine en satin blanc; son voile de tulle illusion était maintenu sous une touffe de muguet. Elle tenait un livre d'heures à signets de muguet. Mlle Madeleine Labelle, dame d'honneur, portait une robe française d'organza bleu jacinthe avec petit chapeau assorti et bouquet de style colonial. M. Fernand Ouimet était le garçon d'honneur, tandis que MM. Roland Labelle et Raymond Ouimet plaçaient les invités. Mme Ouimet portait une robe en crêpe suède, bleu Elizabeth, avec petit chapeau de fleurs d'un ton plus soutenu. Après la cérémonie, il y eut réception au Château Sainte-Rose. M. et Mme Hogue partirent ensuite en voyage, Mme Hogue portait alors une robe de crêpe imprimé, un manteau de lainage français beige, orné de renard beige, des accessoires et un chapeau bleu de roy. A leur retour, M. et Mme Hogue habiteront à Montréal.

Francoeur-LeBel

—Ce matin, en la chapelle de la Basilique, a été célébré le mariage de Mlle Flore LeBel, fille de M. T. LeBel, décédé, et de Mme LeBel, avec M. G.-Paul Francoeur, fils de M. et de Mme Gustave Francoeur. M. Germain Bélanger, de Québec, accompagnait sa cousine et M. Francoeur était le témoin de son fils. Après la cérémonie, il y eut réception au Club de Réforme. M. et Mme Francoeur partirent ensuite pour un voyage à New-York et Atlantic City. Etaient de passage à Montréal à cette occasion: le docteur et Mme W.-Errol Delaney, M. Germain Bélanger, M. et Mme Joseph Brousseau et M. Maurice Lavigueur, de Québec, M. et Mme René Marchand et M. Jean Marchand de Saint-Jovite.

Dorion-Surprenant

— En la chapelle du Sacré-Coeur de l'église de l'Immaculée-Conception, ce matin, à huit heures et quart, a été célébré le mariage de Mlle Yvette Surprenant, fille de M. et de Mme Alfred Surprenant avec M. Jean-B. Dorion, fils de M. et de Mme Arthur Dorion. La mariée, accompagnée de son père, portait une robe de georgette bleu madone et un petit chapeau de plumes roses. Après la cérémonie, il y eut réception chez les parents de la mariée. M. et Mme Dorion partirent ensuite pour New York. Pour voyager, la mariée portait une robe de crêpe imprimé avec chapeau et accessoires gris et manteau orné de renard platine.

Routhier-Hénuset

— Le mariage de Mlle Alice Hénuset, fille de M. et de Mme Adolphe Hénuset, avec M. Maurice Routhier, fils de M. et de Mme Antoine Routhier, a été célébré, ce matin, en la chapelle de la Cathédrale. Après une réception à l'hôtel Queen's, M. et Mme Routhier partirent pour New-York.

Labelle-Forget

— Samedi dernier a été célébré le mariage de Mlle Yvette Labelle, fille de M. et de Mme J. Labelle, avec M. Gaston Forget, fils de M. et de Mme Henri Forget. La bénédiction nuptiale leur fut donnée en la chapelle du Sacré-Coeur de l'église de l'Immaculée-Conception. Après la cérémonie, il y eut réception au Manoir des Oliviers. Les nouveaux mariés sont partis en auto pour New-York et Atlantic City.



Mlle Ninette DesRosiers, fille de M. et de Mme Joseph DesRosiers et M. Henri Dugas, fils de M. G. Dugas, décédé et de Mme Dugas dont on annonce les fiançailles. (Studio Dumas & Allard)

Larocque-McKenna

—Au mariage de Mlle Evelyn-Amy McKenna, fille de M. et de Mme Frank-J. McKenna, avec le docteur Gérard-L. Larocque, fils de M. et de Mme J.-A. Larocque, d'Ottawa, qui aura lieu, le samedi 17 juin, en l'église de l'Ascension, à Westmount, Mlle Phyllis McKenna, sera dame d'honneur; Mlle Kathleen Larocque, d'Ottawa, sera demoiselle d'honneur et la petite Anita McKenna sera bouquetière. M. Pierre Duchastel de Montrouge sera le garçon d'honneur MM. Robert Maynard, d'Ottawa, William Carter, John Collins, Paul Bernier et Frank McKenna placeront les invités.

Réceptions

—Mme Jean Lesage recevra dimanche, à cinq heures, en l'honneur de Mlle Rachel Archambault et de son fiancé, M. Gilles Guérin.

— Mme A.-Chase Casgrain a reçu, à l'heure du thé, hier, en l'honneur de Mlle Evelyn-Amy McKenna, à l'occasion de son prochain mariage.

—Mlles Gariépy donneront un shower d'ustensiles de cuisine, le jeudi 15 juin, en l'honneur de Mlle Rachel Archambault à l'occasion de son prochain mariage. Un thé sera offert le lendemain, par Mlle Madeleine Lamontagne.

—Mlle Guillemette de Lorimier a reçu, dernièrement, en l'honneur de Mlle Evelyn-Amy McKenna et de son fiancé, le docteur Gérard-L. Larocque.

—A l'occasion de son prochain mariage, Mlle Simone Dagenais est l'hôte d'honneur à plusieurs réceptions. Ce soir, Mme Yvon Tousignant réunira quelques invités; lundi, Mlle Madeleine Amyot donnera un dîner et le lendemain, Mme Hervé Lacroix recevra à déjeuner, à l'hôtel Queen's.

A SUIVRE SUR LA PAGE 22

Retraites à Châteauguay

Le jeudi soir 15 juin, s'ouvrira en la Maison du Christ-Roi, à Châteauguay Bassin, une retraite fermée pour hommes et jeunes gens. Pour information, s'adresser à M. H. Bissonnette, 762 rue Desmarchais, Verdun, tél. YO. 2057.

Une retraite organisée par le Tiers-Ordre Saint-Georges de Saint-Edouard, aura lieu du 11 au 14 juin. Pour informations, P. Chartrand, 6788 rue Saint-Denis, tél. DO. 4904.



M. et Mme H. Brunet (Claire Bayard) dont le mariage a été célébré récemment à l'église Sainte-Thérèse de l'Enfant-Jésus.

Les noces d'argent de M. et Mme L. Beaudoin

Les noces d'argent de M. et Mme Lionel Beaudoin ont eu lieu ces jours derniers, en la salle S.-Michel où de nombreux parents et amis s'étaient réunis. M. Roland Beaudoin, fils des héros de la fête, lut l'adresse, et Madeleine, leur jeune fille, offrit des fleurs à Mme Beaudoin.

M. et Mme Lionel Beaudoin ont reçu une coutellerie. La maison Courrette-Sauriol Limitée, où M. Beaudoin est voyageur, a présenté une bourse. Les voyageurs, collègues du jubilaire, en ont présenté une autre.

Il y eut chant, musique, danse et allocutions. Au nom de sa femme et en son nom, M. L. Beaudoin, remercia les assistants pour l'agréable surprise dont ils étaient l'objet et pour les magnifiques cadeaux qui leur furent offerts.

Les invités étaient: M. Oscar Marin, père; M. l'abbé Paul Marin; MM. et Mmes Ernest Auclair, Armand Brodeur, Oscar Marin, Olivier Beaudoin, Wilfrid Marin, Clovis Bleau, Albert Marin, Armand-L. Beaudoin, Adrien Beaudoin, Gérard Mathieu, Ovide Taillefer, Philias Mathieu, Ollier Larente, Claude Mathieu, Maurice Guiol, Yvon Mathieu, J.-Albert Brault, Noël Mathieu, Zénophile Therrien, E. Lusignan, Arsène Lacroix, Bernard Couvrette, Armand Chaput, Thomas Sauvageau, Henri Bigras, A. Gauthier, P. S.-Gerny, J.-A. S.-Yves, E. Berthelet, J. Langlois, J.-E. Lefebvre, Jos. Prevost, Emile Beaudin; Mlles Hermance Brault, Simonne Auclair, Lucille Brodeur, Simonne Jubinville, Fernande Marin, Marguerite Marin, Cécile et Anita Beaudoin, Pauline Taillefer, Esther Mathieu, Bibiane Mathieu, Simonne Gauthier; MM. René Guénette, Armand Brodeur, Guy Marin, Jean Jacques Marin, Paul-Henri Marin, René Marin, Raymond Brault, Pierre-Henri Liboiron, Gilbert Lafontaine, Paul Dupuis, Georges Cuillerier, Jean Sauvageau, André Glen.

Parties de cartes

Il y aura des parties de cartes organisées par Mme P. Charbonneau, 457 avenue Viger, téléphone Lancaster 6092, le jeudi, 15 juin, à 2 h. 30 et à 8 heures p.m., dans les salles de l'Ave Maria, 1221 rue Saint-Hubert, au profit de l'Aide aux vieux couples, sous la direction du R. P. Archange Godbout, O.F.M. Prière d'apporter cartes et crayons.

* * *

Lundi après-midi à 2 heures aura lieu une partie de cartes organisée par Mme P. Pronovost au profit de l'Oeuvre de la Réparation à la T. Ste Face Inc., au numéro 4312 rue Papineau. Pour informations appeler: Am. 4959.

Maison du Christ-Roi

Le jeudi soir 15 juin, s'ouvrira en la Maison du Christ-Roi, à Châteauguay Bassin, une retraite fermée pour hommes et jeunes gens. Pour informations, s'adresser à M. H. Bissonnette, 762 rue Desmarchais, Verdun; Tél. YO. 2057.

PIEDS LAS?

● Il vaut mieux calmer les pieds fatigués et endoloris d'une façon naturelle. Baignez-les tous les soirs à l'eau chaude. Séchez-les bien. Puis massez doucement de l'onguent Zam-Buk, qui soulage et calme, sur les chevilles, le cou-de-pied, la plante du pied et entre les orteils. Le soulagement instantané que vous ressentirez vous émerveillera.

"Etant de service à l'hôpital, *sur pieds tous les jours pendant de longues heures*, mes pieds étaient douloureux et me brûlaient terriblement. Mais Zam-Buk les soulagea rapidement. Les infirmières se servent souvent de Zam-Buk pour leurs pieds."
—*Garde-Malade F. Ross*

ZAM-BUK
SOULAGE LES PIEDS FATIGUÉS!

"L'IRIUM M'A SURPRISE

alors que je venais d'abandonner tout espoir d'avoir des dents propres!"



Voir c'est croire — L'IRIUM met quelque chose de PLUS dans la POUDRE A DENTS PEPSODENT!

Seule la Poudre à Dents Pepsodent contient de l'IRIUM pour garder les dents bien propres—pour donner plus de confiance et meilleure contenance!

Commencez dès aujourd'hui à faire usage de la Poudre à Dents Pepsodent contenant de l'IRIUM. Il n'y a jamais eu d'ingrédient de nettoyage si efficace dans une poudre à dents — c'est pour cela que Pepsodent est un gage de dents bien propres—de confiance en soi, de meilleure contenance!

Voyez comme la Poudre à Dents contenant de l'IRIUM fait vite disparaître ces vilaines taches de surface! Elle redonne aux dents leur éclat naturel.

La Poudre Pepsodent à l'IRIUM est plus efficace! Et cependant, elle est d'une douceur veloutée — elle est S-Û-R-E! . . . Pas de gravier—pas de décolorant—pas de pierre ponce! Achetez de la Pepsodent aujourd'hui.



—PROCUREZ-VOUS LA PLUS VALUE DE L'IRIUM Exigez



Mlle Jeanne Gravel, fille de M. et de Mme E. Gravel, et M. Georges Chalifoux, fils de M. N. Chalifoux, décédé, et de Mme Chalifoux, dont le mariage sera célébré en l'église Saint-Denis, le 24 juin prochain.

Pas une minute à perdre et soudain— un ONGLE ABIME!

INUTILE d'employer des polis à ongles ordinaires, qui s'appliquent mal, sèchent lentement et s'écaillent. L'Onglex s'étend bien uni et sèche vite. C'est un poli de qualité à 15c seulement la grande bouteille. Choix de neuf jolies nuances.



Un Poli de Luxe à Prix Modique

L'Onglex
Poli à Ongles
9 NUANCES
Orchid, Gipsy, Bermuda, Tango, Windsor, Wild Rose, Russet, Terra Cotta et Suntan.

L'ONGLEX CO. LTD., Dépt. P-3
Case postale 1293, Montréal, P.Q.
Ci-inclus 10c pour frais de poste et d'emballage d'une nuance de Poli Liquide L'Onglex, tel qu'indiqué, et d'une bouteille d'Enlève-Poli : Naturel [] Tango [] Suntan [] Orchid [] Bermuda [] Gipsy []
Nom .....
Adresse .....
Localité ..... Prov. ....

A L'AVENIR, Lavez Votre Vaisselle Plus Vite avec le NOUVEAU HIGH-TEST OXYDOL



Les Verres Scintillent Comme Des Diamants

Avec cette nouvelle méthode, la porcelaine brille d'un éclat sans pareil!

Il est de *votre intérêt* d'essayer la méthode nouvelle et plus rapide de laver la vaisselle, rendue possible par le nouveau *High-Test* OXYDOL. Il contient un ingrédient nouveau et, comparé aux anciens savons soumis à une même épreuve, il donne les résultats suivants:

D'ABORD: Donne jusqu'à *deux fois autant de mousse* que des savons ne contenant pas ce nouvel ingrédient. Cette mousse, résiste de deux à trois fois plus longtemps.

ENSUITE: Fait fondre la graisse 25% plus vite—la dissout *presqu'*instantanément. Songez au temps qu'il vous épargne!

ET ENFIN: Le *High-Test* OXYDOL ne laisse pas de pellicule graisseuse et obstinée. La verrerie, la porcelaine, sèchent *absolument* propres! Essayez-le!

Marque Déposée
OXYDOL
LE NOUVEAU HIGH-TEST OXYDOL EST VENDU PARTOUT
FABRICATION CANADIENNE

LA PRESSE

EDITION QUOTIDIENNE est imprimée et publiée au No 7, rue Saint-Jacques Ouest, Montréal, par la Compagnie de Publication de LA PRESSE Limitée

EUGENE BERTHIAUME, Président du Conseil d'Administration — P.-R DuTREMBLAY, Président de la Compagnie et Gérant Général

Toute correspondance doit être adressée comme suit : LA PRESSE MONTREAL Prov. Qué Tél. HArbour 1261 — Le soir, voir l'Almanach du Téléphone, où se trouvent les numéros des divers services

LA "PRESSE", telle qu'établie par l'honorable Trefflé BERTHIAUME, est une institution irrévocablement dévouée aux intérêts canadiens-français et catholiques; indépendante des partis politiques, elle traite tout le monde avec justice, protège les petits et les faibles contre les grands et les forts, lutte pour le bien contre le mal, tient plus à éclairer qu'à gouverner, fait rayonner la vérité par son puissant service d'information, est le champion des réformes pouvant améliorer le sort des classes sociales.



"... une médaille) à un grand journal qui s'est placé au premier rang de la presse d'Amérique, la PRESSE de Montréal, qui fait un si large et si sympathique accueil à tout ce qui vient de France et à qui l'Académie adresse son plus cordial "salut". (Extrait du rapport de M. René Doumic sur les concours de l'année tel que lu par le secrétaire perpétuel à la séance publique annuelle de l'Académie Française tenue le 18 décembre 1931 selon le texte publié dans le "Temps" de Paris)

MONTREAL, 10 JUIN 1939

LA GASPESIE

La Gaspésie sera dans quelques années le théâtre d'une vive activité, s'il est établi que son sous-sol renferme, en pétrole et en cuivre, des gisements assez considérables pour se prêter à une exploitation commerciale d'une certaine importance. La région recevrait, de ce fait, une profonde transformation.

Le premier ministre de la province lui-même, l'hon. M. Duplessis, déclarait récemment que la présence de pétrole dans la presqu'île gaspésienne est un fait incontesté. On ignore cependant jusqu'à maintenant si les nappes souterraines sont assez abondantes pour justifier l'immobilisation de capitaux qu'exigerait leur mise en valeur.

C'est une chose qu'il serait important d'établir le plus tôt possible. Le premier ministre a d'ailleurs annoncé que des recherches géologiques seront entreprises dans ce but prochainement. Elles seront faites par des compagnies qui devront fournir au gouvernement les garanties que celui-ci a jugé bon d'exiger pour que le travail soit commencé et poursuivi de façon sérieuse.

On espère que cette enquête, faite soigneusement et à des frais assez élevés, apportera définitivement la preuve que le pétrole gaspésien peut être extrait à la cadence de quelques centaines de barils par jour. Il n'y a pas de doute que si cette démonstration était fournie nous verrions bientôt naître une nouvelle industrie dans ce coin de la province.

De même on croit qu'il y a des gisements de cuivre en Gaspésie, des gisements assez considérables pour légitimer l'établissement d'une entreprise d'exploitation. Le premier ministre faisait écho à ces espoirs ces jours-ci. Mais là encore on n'est en possession que de probabilités, non pas de certitudes. On s'efforcera de faire la lumière sur ce sujet plus tard.

Que le gouvernement encourage les travaux de recherches qu'il est question de commencer dans la presqu'île gaspésienne, on ne peut s'en étonner. L'industrie minière a été d'une telle utilité pour le Canada en général, et la province de Québec en particulier, que nos pouvoirs publics ne négligent rien pour en favoriser l'expansion dans toutes les régions qui promettent une riche moisson de métaux ou d'autres corps également recherchés.

L'INSTITUT DES AVEUGLES

L'Institut national canadien pour les aveugles, section de Québec, aura en 1939-1940 le même bureau de direction que l'année dernière. C'est dire que l'Institut est très satisfait du travail accompli par ses officiers et qu'il ne croit pas pouvoir mettre entre meilleures mains les différentes oeuvres d'assistance dont il s'occupe. Témoignage d'autant plus honorable que les circonstances difficiles actuelles ajoutent considérablement au labeur des ouvriers sociaux.

D'après le rapport du président, le docteur Hector Cypihot, l'exercice 1938-39 a vu l'amélioration du système d'enregistrement des aveugles, l'augmentation du nombre des aveugles qui ont bénéficié de l'enseignement à domicile, de ceux qui ont reçu à des conditions spéciales les matières premières nécessaires à leurs travaux, les profits accrus de l'exploitation des cantines, cafétérias et comptoirs desservis par les aveugles. C'est là d'excellente besogne.

Malgré d'aussi beaux résultats, l'Institut veut entreprendre davantage pour adoucir le sort de ses protégés. Il se propose, par exemple, d'établir des comités régionaux pour faire mieux connaître des populations de leurs territoires respectifs le but, les principes et les moyens d'action de l'Institut. Ces propagandistes enseigneront aux aveugles les moyens de réadaptation et les modes compensateurs de la cécité en même temps que les possibilités d'emplois profitables. Ils donneront en outre aux personnes menacées de cécité conseils et aide nécessaires.

Il suffit, semble-t-il, de citer ainsi des extraits du bilan et du programme de l'Institut pour démontrer au public l'importance et le caractère éminemment social du rôle qu'il joue dans la métropole, pour amener le public à soutenir avec toute la générosité possible ses diverses initiatives, surtout celles qui tendent à fournir aux aveugles la chance de se rendre utiles à la société et de gagner leur propre subsistance. Chacun sait en effet que les gens privés de la vue ne redoutent rien autant que d'être à charge à leurs concitoyens. Et l'expérience enseigne que, avec un entraînement convenable, ils peuvent parfaitement se suffire à eux-mêmes. Procurons-leur cette satisfaction.

Nous l'avons dit, la pension aux aveugles n'atteint pas, tant s'en faut, tous les cas, et même pour ce qui est des bénéficiaires, la part de l'assistance privée reste très vaste. Le travail de l'Institut l'atteste. Entourons nos aveugles de toute la sollicitude à laquelle leur infortune leur donne droit !

CHANT GREGORIEN

On a fait connaître ces jours-ci les vainqueurs dans l'épreuve finale du concours de chant grégorien organisé tous les ans entre les chorales du diocèse de Montréal et des diocèses voisins. C'est la paroisse de Saint-Pierre de Sorel qui arrive en tête et mérite le prix de la maison Casavant, tandis que la paroisse Saint-Stanislas de Montréal décroche la seconde place et reçoit le prix Archambault. Ces choeurs ont droit à des félicitations tout comme ceux que le verdict du jury n'a pas favorisés. Car tous ont bien travaillé.

A n'en pas douter, le concours interdiocésain a largement contribué à entretenir le feu sacré autour du grégorien dans nos paroisses. Les chorales, nous le savons, s'imposent de réels sacrifices pour porter l'exécution de leur chant à ce point d'excellence qui leur permettra d'obtenir les plus hautes récompenses. Pourtant, ce qui le stimule surtout, c'est l'ambition de faire ressortir du mieux possible par une interprétation soignée les beautés de la mélodie grégorienne et de rehausser par là la solennité des fêtes religieuses. Le courant d'intérêt augmente sans cesse de volume et de force; il finira par entraîner les chorales qui, pour une raison ou pour une autre, tirent en arrière.

Déjà, quels changements opérés dans notre musique d'église depuis une vingtaine d'années! Le grégorien n'est plus la bête noire des directeurs de maîtrises et de leurs chantres. Au lieu de l'expédier à la hâte dans les exercices, on s'y arrête, on y revient, on polit. Et les résultats sont magnifiques. Ainsi préparé comme il doit toujours l'être, le grégorien satisfait le sens musical des chantres qui peuvent mieux apprécier sa valeur artistique, sa pieuse éloquence, sa parfaite adaptation aux cérémonies liturgiques. Heureuse conséquence du travail-pionnier accompli par les propagandistes, tels le Père Guillaume, de la Trappe d'Oka, les Garrouteigt, les Charbonneau, les Thibault, les Lapierre, les D'Aragon, et combien d'autres que n'ont pu rebuter l'indifférence quasi générale du début.

Souhaitons que le grégorien prenne un essor de plus en plus large dans notre province, dans notre pays, dans le monde entier! C'est la prière idéale, celle par laquelle se traduisent le mieux les sentiments des foules religieuses. On comprend que les Souverains Pontifes aient à maintes reprises demandé à la famille catholique de l'adopter.

UN CONCOURS

Il a été porté à la connaissance de tous depuis quelque temps que la Fédération d'horticulture de la province, à laquelle la Commission du IIIe centenaire de Montréal accorde ici sa pleine collaboration, organise un concours ouvert indistinctement à tous les membres de la population.

On a pour objectif de pousser les Montréalais à faire leur part pour l'embellissement de la ville, d'une façon qui est à la portée d'un grand nombre d'entre eux. On veut encourager et développer chez eux le goût de la culture des plantes et des fleurs, qui peuvent si facilement transformer du tout au tout l'aspect d'une propriété, d'une devanture de maison, d'un terrain non construit.

Les invitations adressées à la population, dans ce sens, ne manquent pas. Elles sont renouvelées tous les ans, à la fin de l'hiver, au moment de la Semaine du nettoyage. Pour donner plus de force à ces recommandations un concours est ouvert qui offre la perspective de récompenses à ceux qui voudront entrer dans le mouvement et se seront signalés par leur habileté, par l'élégance de leurs travaux.

Tous sont admis comme concurrents. Il y aura des prix pour les plus belles pelouses, les plus beaux parterres. Il y en aura aussi pour les plus élégantes boîtes à fleurs. Car on tient compte du fait que pour un bon nombre, pour la majorité même, la culture en terrain est une impossibilité. On a pris grand soin, comme il est visible, de n'exclure absolument personne.

En outre, Montréal est divisé pour ce concours en onze districts, qui auront chacun leurs prix. L'émulation a des chances d'être plus vive, plus encouragée, par suite de cette répartition de la ville en plusieurs zones: on n'aura pas l'impression d'être en face d'une nuée de concurrents. Les jardiniers et les fleuristes, de plus, sont prêts à guider les acheteurs dans leurs travaux.

Souhaitons qu'une foule de Montréalais s'intéressent à cette initiative de la Fédération d'horticulture. Leur ville gagnerait énormément à être mieux parée qu'elle ne l'est actuellement de pelouses, de plantes et de fleurs. On voit que la Commission du IIIe centenaire accorde son appui à l'affaire : c'est qu'elle a compris qu'il y a là une excellente façon de préparer les grandes fêtes de 1942.

SAUMON CANADIEN

Dans la campagne de publicité qui se poursuit en Grande-Bretagne sous les auspices du gouvernement canadien pour faire apprécier nos produits alimentaires, le saumon est l'objet d'une réclame particulière dont on est en droit d'attendre les meilleurs résultats.

Les consommateurs anglais sont friands de saumon frais, mais c'est un luxe que tous ne peuvent se payer; le saumon en conserves est plutôt à la portée de toutes les classes qui, sous cette forme, peuvent en acheter à des conditions plus faciles, notamment la classe ouvrière. Les ouvriers des fabriques aux ressources pécuniaires modiques doivent, en effet, surveiller de si près leur budget que chaque penny de nourriture doit être dépensé au meilleur avantage. C'est pourquoi le saumon rose, dont la qualité n'est pas aussi excellente que celle du saumon rouge, est plus populaire parmi eux et se vend à des prix moins élevés.

On a constaté encore que la préférence pour le saumon, comparativement aux autres conserves de poisson, varie avec le niveau de l'existence. Les marchands détaillants rapportent que les clients à l'aise consomment beaucoup plus de saumon que les clients moins favorisés de la fortune et que, généralement, la boîte d'une demi-livre est plus demandée que celle d'une livre, surtout de la part de la petite et haute bourgeoisie et des riches qui n'en usent que pour varier leur menu. Ce sont là autant de particularités que les exportateurs ont intérêt à retenir.

Les pêcheries canadiennes fournissent à l'exportation plusieurs variétés de saumon très estimées, mais de ce nombre, le sockeye est le seul, à vrai dire, qui jouisse d'une haute réputation, solidement établie sur le marché anglais. Il n'en est pas ainsi de certaines variétés de saumon rose qui ne peuvent tenir tête à la concurrence japonaise, et du saumon "chum", dont les débouchés sont fort limités chez les fabricants de pâtes. Mieux vaut donc pour nos exportateurs consolider et développer leurs positions acquises en s'efforçant de plus en plus de satisfaire leur clientèle britannique, car le Royaume-Uni est sans conteste le débouché le plus avantageux pour le saumon de qualité supérieure. Le Canada y occupe d'ailleurs déjà une place importante, après le Japon, la Russie et les Etats-Unis.

Les fabricants canadiens feront donc bien de profiter des grands avantages que leur offre actuellement en Grande-Bretagne la campagne de publicité du gouvernement d'Ottawa en faveur de nos produits. Grâce à cette aide gratuite, vraiment efficace, il peut leur être facile d'accroître le volume de leurs ventes et de s'assurer la faveur permanente des consommateurs anglais par une continuité d'approvisionnements de bonne qualité.

La Fête-Dieu

Célébrons les louanges du Dieu de l'Eucharistie par la croissante sainteté de notre vie

Par l'abbé HENRI JASMIN

professeur à la Faculté des lettres de l'Université de Montréal

(Ecrit spécialement pour la "PRESSE")

Dans les relations que les inférieurs et les supérieurs ont le devoir d'entretenir réciproquement, il est souvent fort aisé de remarquer une déplorable et injustifiable susceptibilité qui n'est certainement pas le résultat ou le fruit d'une réelle et solide vertu, mais mais qui se fait jour à propos de tout et à propos de rien à cause d'un manque de souplesse de caractère et par suite d'une longue habitude de considérer le prochain avec indépendance, avec suffisance, avec froideur, et comme les uns et les autres sont peu disposés à se rendre compte de ce qu'il y a de vraiment répréhensible et de rebutant dans leur conduite, ils s'aperçoivent, un beau jour, sans pouvoir ou sans oser se donner une explication toute naturelle, qu'ils ne recueillent que de la prévention et de la méfiance et qu'ils sont devenus un objet d'oubli de la part de ceux à qui ils ont presque toujours refusé de manifester quelques prévenances élémentaires en des circonstances qui n'ont pas laissé de produire de fâcheuses impressions.

A la constatation que l'on possède des facultés et des aptitudes dont on sait merveilleusement tirer parti au su et au vu du public pour le maintien d'une situation qu'on s'est acquise par la ténacité de son travail et par son empressement à mettre en valeur toutes les ressources de reconnaissantes et puissantes amitiés, il est nécessaire de joindre, en toute équité, cette conviction, si importante dans l'équilibre social, qu'il ne faut pas agir comme si l'on était seul à se débattre avec les difficultés de la vie et qu'il existe en outre près de soi des concitoyens qui ont droit eux aussi de se tailler une plus large place au soleil par l'exercice de leurs talents et de leur expérience sans qu'on ait la témérité et l'imprudence de leur barrer la route pour mieux satisfaire son exclusivisme ombrageux et pour mieux réussir dans ses visées égoïstes.

Comme on demeure toujours sensible aux marques de bienveillance de ceux qui non seulement ne craignent pas de se dire au courant des efforts qu'on a déployés pour lancer et soutenir un mouvement qui produit déjà d'estimables résultats et permet d'en espérer de meilleurs dans un prochain avenir, mais encore saisissent la moindre occasion pour prêter main-forte et d'assurer une aide opportune devant les obstacles qui menacent d'épuiser les uniques moyens dont on dispose, on fait preuve d'une étrange dureté de coeur en se dérobant à l'obligatoin de se montrer, envers les humbles et les petits, aussi secourable que quelques-uns de ses semblables ont bien voulu l'être envers soi grâce à une condescendance qui demande instamment qu'on se souvienne de ce que l'on a reçu et qu'on en exprime sa joie par des bienfaits et des générosités qui feront des heureux et déposeront dans les âmes des germes de reconnaissance dont on ne saura assez se féliciter à la vue de la moisson qui grandira et mûrira à la chaleur de ses encouragements.

* * *

Les témoignages d'affection et d'attachement, de reconnaissance et de dévouement que nous refusons à nos semblables, nous n'hésitons pas à nous y soustraire quand il s'agit de Dieu, et nous nous étonnons alors, non sans murmurer, de ce que ce même Dieu n'ait pas pour nous, comme pour tant d'autres, des bontés et des délicatesses qui assurent notre perpétuel bonheur en cette vie éphémère dont nous voulons user à notre guise et devant laquelle nous ne nous décidons pas à reconnaître toutes et chacune de nos responsabilités. Par nos ambitions effrénées au milieu des biens terrestres, nous nous fermons le coeur à l'endroit des biens célestes que nous ne pouvons atteindre par les sens, et dès que la loi divine nous impose des devoirs qui limitent et gênent nos convoitises, nous tournons le dos à Dieu comme si nous pouvions fuir sa présence et son regard et comme pour nous mettre plus à l'aise dans la course que nous entreprenons vers les choses q ui passent et qui s'évanouiront au moment où la mort posera un terme à toutes nos fugaces espérances en ce monde. Habitués que nous sommes à jouir, sans presque jamais y réfléchir, d'innombrables richesses qui nous viennent à pleines mains de l'infinie libéralité de Dieu, nous poursuivons notre route à travers l'existence dans un continuel oubli de notre dette de gratitude à l'égard de notre divin Bienfaiteur et nous ne songeons nullement à nous en acquitter par un esprit profondément religieux qui ne manquerait pas de nous tenir unis à Celui qui nous destine, en nous associant à sa Toute-Puissance, à conquérir notre place en son paradis et promet de nous revêtir de la livrée des élus au séjour du suprême triomphe. Aux prises avec les persistantes sollicitations d'un monde égaré et trompeur, nous apprenons à négliger les intérêts supérieurs de nos âmes, et il nous faut parfois d'accablantes et irrémédiables épreuves pour ouvrir les yeux sur la vanité et le néant de la plupart de nos calculs en cette vie qui n'a pourtant qu'un but pour nous tous: aimer et servir Dieu sur la terre dans l'accomplissement de tous nos engagements et de tous nos devoirs d'état selon les dictées d'une conscience droite et sincère, sous l'impulsion d'une foi éclairée et agissante, avec l'encouragement d'une inébranlable espérance par les industrieuses inspirations d'une charité toujours plus attachée au Souverain Bien. Le Souverain Bien, dont nous n'avons pas à nous faire une idée vague et insignifiante, nous pouvons le posséder en propre chaque jour de notre vie mortelle et nous le reconnaissons comme étant un Dieu VIVANT et PERSONNEL qui habite, en vérité, en nos âmes par la grâce sanctifiante et qui, par un amour dont nous ne parviendrons jamais à comprendre la grandeur et l'intensité, se communique réellement à nous par le sacrement de l'Eucharistie, fait de nous un seul et même être avec lui, nous transforme en un temple où il établit sa demeure de prédilection et se donne à nous comme gage de résurrection pour la vie éternelle. Aussi, d'après les enseignements de notre foi, l'Eucharistie renferme-t-elle un trésor toujours plus estimable, toujours plus cher à mesure que nous avançons vers le terme de notre séjour ici-bas parce qu'elle nous permet de faire plus facilement et plus fréquemment une très fructueuse comparaison entre le Créateur et la créature, entre le ciel et la terre, entre le temps et l'éternité, entre la vie qui tend irrésistiblement vers la mort et la vie qui trouvera bientôt son perfectionnement et son couronnement dans l'immortalité.

* * *

Comme le Dieu de toute perfection et de toute pureté ne peut habiter dans les âmes qui préfèrent la servitude du vice à la liberté de la vertu, dans les âmes qui se laissent entraîner, sans résistance et sans regret, jusqu'à la mort spirituelle, nous qui voulons être des Chrétiens loyaux, nous qui devons être constamment conscients de nos devoirs de vénération et d'affection envers l'Eucharistie, nous ne cesserons d'entretenir en nous-mêmes l'ardent désir d'être de moins en moins indignes de conserver l'Hôte divin dans le temple vivant que nous sommes, dans le temple que nous lui préparons au plus intime de notre coeur; nous ne cesserons de solliciter de sa toute-puissante bienveillance la faveur si précieuse et la force si nécessaire de lui rester fidèles par notre entière et amoureuse soumission aux préceptes de sa Loi et aux décrets de sa Providence; nous ne cesserons de marcher en sa présence et de célébrer ses louanges par la croissante sainteté d'une vie qui ne nous est prêtée que pour rendre hommage à sa divine volonté, pour l'accomplir dans toutes les voies et dans tous les sentiers où nous avons à pénétrer et que nous avons à poursuivre jusqu'au seuil de l'éternité dans la joie comme dans la peine, dans la prospérité comme dans l'épreuve, en vue de l'incorruptible héritage que le Seigneur réserve à ses enfants qui gardent sa parole et observent ses commandements.

Abbé Henri Jasmin Ptre

Le SOURIRE de la VIE

Il y a trois hommes intelligents dans cette Chambre, disait Eugène Lautier, directeur de l'"Homme Libre" et député de la Guyane; Henry Simon, Lucien Lamoureux et moi.

A quoi M. Léon Bérard répondit avec une courtoise petite révérence:

—Il faut bien du courage à Lautier pour affirmer cela. Il mécontente d'un seul coup 582 députés sur 584.

—581, rectifia Ibernegaray.

—Non, 582; soit les 581 "imbéciles" et Lamoureux qui croyait être le seul député intelligent, et qui se voit ainsi deux concurrents.

* * *

Pierre Veber et son "compère" André Dahl viennent, dans une charmante revuette, de faire entrer en scène le poète Verlaine.

Le "pauvre Lelian" raconte une petite anecdote vécue:

—Louis, dit-il au garçon du Procope, ça n'est pas gentil, vous m'avez rendu l'autre jour une pièce de cent sous en plomb!

—Oh! c'est pas erreur, Monsieur! Rendez-la moi! Je vais vous en donner une autre!

—Vous la donner! se récrie Verlaine. Ah! non, mon pauvre ami, j'ai eu bien trop de mal à la passer!

* * *

LES COUPS DE FUSIL

Yves Mirande, qui villégiaturait dans une petite plage bretonne, de naissance fort récente et déjà très courue, assure avoir entendu ce court dialogue entre la caissière de son hôtel et un des maîtres d'hôtel:

—Et... et... il n'a pas bondi quand vous lui avez présenté la note?

—Non, pas lui, mais moi oui. J'ai bondi en vitesse de l'autre côté de la porte; il me menaçait de répondre au coup de fusil à coups de revolver!

Vous souvient-il?

La "Presse" écrivait, le 12 juin 1899, il y aura 40 ans lundi :

Le professeur L.-A. Herdt écrit aux commissaires du havre, leur soumettant l'idée d'éclairer le fleuve durant la nuit, au moyen de projecteurs qui seraient placés à la proue des navires.

Il est en train de se former à Toronto, nous assûre-t-on, un syndicat, dont le but est d'obtenir le monopole de la vente du lait à Montréal.

Les hommes d'affaires intéressés au transport du fret seront heureux d'apprendre qu'une nouvelle ligne de paquebots est sur le point d'être établie par la compagnie du Grand Tronc au coût de $30,000,000.

On lisait dans la "Presse", le 11 juin 1909, il y aura 30 ans demain :

Une dépêche de Constantinople annonce que des réactionnaires ont tenté d'enlever Abdul Hamid, à Salonique, mais qu'ils ont été repoussés. Plusieurs officiers auraient été tués.

On proteste en France contre l'augmentation des droits de douanes américaines. Un ancien ministre français a déclaré qu'il faut user de représailles.

L'Automobile Club of Canada donnera, les 9 et 10 juillet prochain, de grandes courses d'autos à Blue Bonnets. Les plus célèbres chauffeurs professionnels y prendront part.

La "Presse" relatait, le 11 juin 1919, il y aura 20 ans demain:

Une dépêche de Washington annonce que les troupes de Costa-Rica menacent le Nicaragua et que le gouvernement américain ne permettra pas que la souveraineté nicaraguayenne soit mise en danger.

L'arrivée des troupes serbes dans la région de Klagenfurt a forcé les Autrichiens à conclure un armistice avec les Yougoslaves. Les Autrichiens paieront les dommages causés par leur offensive contre les Yougoslaves, en mai.

Les Bolchévistes ont pris Ufa, une des importantes villes dont s'étaient emparées les troupes de l'amiral Kolchak, après un furieux combat de trois jours.

La "Presse" écrivait, le 11 juin 1929, il y aura 10 ans demain:

On annonce de Berlin que le Dr Gustave Stresemann a déclaré devant le comité des affaires étrangères du Reichstag qu'il a l'intention de demander l'évacuation complète et sans conditions de la Rhénanie et d'insister aussi sur un règlement complet du problème de la vallée de la Sarre.

Le monoplan américain "Green Flash" et l'aéroplane français "Oiseau Jaune" attendent encore aujourd'hui, à Old Orchard, un temps favorable afin de partir, le premier pour Rome et l'autre pour Paris.

La compagnie Price Brothers a obtenu de la commission d'urbanisme de Québec un permis pour la construction d'un gratte-ciel, rue Sainte-Anne, qui contiendra des bureaux et sera un édifice des plus modernes.

La SANTÉ pour TOUS

De nouveaux menus



Le spécialiste de la "Presse"

Voici de nouveaux menus pour la semaine commençant demain (dimanche):

Dimanche — Petit déjeuner? gaufrettes avec sirop d'érable, bacon, pruneaux.

Déjeuner: pommes de terre, fèves en gousse, salade de laitue.

Dîner: rôti de veau, petits pois verts, asperges, céleri à l'étouffée, crème glacée.

Lundi—Petit déjeuner: oeufs pochés sur pain grillé, compote d'abricots.

Déjeuner: riz à la casserole, courge d'été, salade de laitue et carottes.

Dîner: consommé aux légumes, bifteck, pommes de terre frites, betteraves, salade de chou haché et persil, tarte aux pommes.

Mardi — Petit déjeuner: muffins au blé avec beurre d'arachides, compote de figues.

Déjeuner: crème d'épinards, céleri cuit, salade de betteraves et laitue.

Dîner: consommé aux tomates, rôti de mouton, fèves en gousse, salade de céleri et carottes, gelée avec crème.

Mercredi—Petit déjeuner: oeufs bouillis, pain grillé, compote de poires.

Déjeuner: fruits de la saison, un verre de lait.

Dîner: soupe aux pois, poisson, pommes de terre maître d'hôtel, salade d'asperges, miel.

Jeudi—Petit déjeuner: omelette, jambon, pain grillé, compote de pêches.

Déjeuner: macaroni au beurre, salade de laitue et céleri.

Dîner: côtelettes de porc, pommes de terre au lait, salade de fèves en gousse et petits pois, pudding au riz.

Vendredi—Petit déjeuner: oeufs brouillés, pain grillé, compote de pommes.

Déjeuner: une chopine de lait de beurre, dix ou douze dattes.

Dîner: soupe au vermicelle, filet de sole, sauce au beurre avec persil, petits pois, salade de tomates, gelée.

Samedi—Petit déjeuner: jambon, pain grillé, sirop d'érable.

Déjeuner: salade d'épinards, betteraves, olives, céleri.

Dîner: consommé aux légumes, côtelettes d'agneau, carottes et petits pois au beurre, salade de chou-fleur, pudding au pain.

—Voyez partout la beauté, cherchez-la. Elle agrandira votre esprit et vous fortifiera; elle vous donnera cette plénitude de pensée qui, de jour en jour, vous délivre de tous les petits tracas, de toutes les peines. (**Frédéric SAISSET**)

Il y a 20 ANS en image

SERVICE EXCLUSIF A LA "PRESSE"



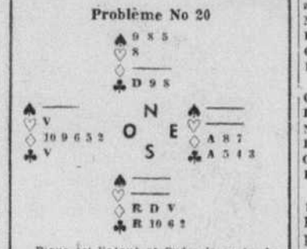
LE BRIDGE

Par ARSÈNE DESROCHERS — MEMBRE AGRÉGÉ DES STUDIOS DE ELY CULBERTSON

PROBLEME CARTES SUR TABLE

Nous publions aujourd'hui le dernier de notre série de vingt problèmes à jeux découverts qui fut commencée au début de l'hiver dernier. Nous espérons reprendre une seconde série de ces intéressants petits puzzles dès l'automne prochain. Notre chronique du samedi traitera, pendant cet été, de sujets divers et nous y publierons aussi les réponses aux questions d'intérêt général que nos lecteurs et nos lectrices voudront bien nous poser.

Problème No 20



Pique est l'atout et Sud a la main. Le côté Nord-Sud doit remporter six (6) des sept (7) levées restantes contre n'importe quelle défense.

IMPORTANT: Faites parvenir votre solution à ce problème, aussi brève que possible, à Arsène DesRochers, aux soins de ce journal, avant samedi prochain, 17 juin, car c'est à cette date que l'en publierai la solution.

Le 24 juin, je publierai les noms des personnes qui m'auront fait parvenir la solution correcte au problème d'aujourd'hui.

TABLEAU D'HONNEUR

Les personnes dont les noms suivent méritent nos félicitations les plus sincères pour avoir trouvé la solution correcte à notre dix-neuvième problème et pour s'être ensuite donné la peine de nous l'écrire:

Mesdames Agnès Jubinville, rue Fabre; J.-C. Paquin, rue St-Denis; L. Racicot, rue Darling, Montréal.

Mesdames J.-Romulus Gervais, La Tuque, Qué.; Armand Lequin, Amos, Qué.; Edmond Tremblay, rue St-Louis, Lachine, Qué.

Mademoiselle Germaine Garuy, St-Jean, Iberville, Qué.

Docteur Alp. Lemire, La Baie, Cté Yamaska, Qué.

Messieurs R. Eddé, avenue Atwater; Henri Ratelle, rue Ash; Paul Meilleur, rue Mentana; Georges Loiselle, rue Kent; Phidias Moreau, rue St-Joseph, Verdun; Jos. Mayer, 814 avenue Davaar; René Fournier, avenue Orléans; Philippe Gingras, rue Marquette; Geo. V. Dugré, avenue Laurier; Franchère Pontbriand, rue des Carrières; Geo. F. Ferry, 2e avenue, Rosemont; Emile Lausier, N. D. G., Montréal.

Messieurs L.-P. Houle, L'Ange Gardien, Cté Rouville; P.-H. Vincent, Albanel, Cté Roberval; Ernest Montambeault, Dalhousie, N.-B.; A. Trottier, Trois-Rivières; Philippe Rousseau, La Baie du Febvre, Cté Yamaska; Chas. H. Corriveau, Lauzon, Cté Lévis; J.-C. Rheault, Lorrainville, Qué.

Nous avions écarté la lettre contenant la réponse correcte de M. Philippe Gingras, rue Marquette, au problème No 18. Nous nous excusons de n'avoir pas fait paraître son nom au tableau d'honneur précédent.

Encore une fois, merci à nos dévoués problémistes!

On bridge . . .

AU CERCLE "LE CLAIRON"

Le tournoi hebdomadaire ouvert à toutes les équipes de deux joueurs, dames ou messieurs, qui eut lieu jeudi soir dernier, 8 juin, au cercle social "Le Clairon" fut gagné par les équipes suivantes:

1ers—M. et Mme Paul Monette 659
2èmes—Arthur Moisan et Aimé Truteau 614
3èmes—Mme R. DesTrojsmaisons et Arthur Ryder, ex-aequo avec Alfred Hurtubise et Roland Jobin 517

Le tournoi hebdomadaire pour messieurs aura lieu mardi soir prochain, 13 juin.

LES MÉDICAMENTS HANSQUINE SONT MAINTENANT EN VENTE DANS LES PHARMACIES EXCLUSIVEMENT

Dépositaires en gros pour la Province de Québec

PHARMACIE ONTARIO
3881, ONTARIO E., MONTREAL
CH. 7000



LA VIE SOCIALE



Mlle Rolande Séguin, fille de M. Ferdinand Séguin et de Mme Séguin, décédée, et M. Paul-Emile Fontaine, fils de M. et de Mme Adrien Fontaine, dont le mariage sera célébré le 17 juin, en la chapelle Sainte-Famille de l'église Saint-Alphonse d'Youville.

SUITE DE LA PAGE 21

Auto-Elégance

— Sous les auspices de la Ligue de la Jeunesse Féminine, aura lieu, lundi soir, à huit heures et demie, au stade Molson la revue annuelle dite "Auto-Elégance". On remarque parmi les personnes qui y assisteront: MM. et Mmes Georges Lamarre, Armand Champagne, Ducharme, le docteur et Mme Georges Badeaux, MM. et Mmes Henri Beaudry, Georges Landreau, MM. et Mmes Graham Johnson, Jean Baudouin,J.-E. Bertrand,le docteur et Mme L.-P. Dorval, M. et Mme Léon Beauchamp, Mmes Marcel Gabard, François Faure, J.-A. Lamy, F. Prud'homme, A. Hurteau, Content, A. Pepin, L. de Lotbinière Harwood, Rodolphe Bédard, Lafrance, J.-E. Racicot, Mlles G. Glasson, M. Guénette, Alsace-Lorraine Caron, Marthe Gendron, Lucie Vadboncoeur, Elaine Bélanger, Claire Gélinas, Cécile Lavoie, Estelle Boissy, Yolande Boissy, Fernande Robitaille, Peggy Finlay, Fernande Valiquette, Brien, Saint-Jean, Marthe Lamarche, Paulette Arpin, Ida Millen, Martha Lamarche, Cécile Hamelin, Fernande Tanguay, Madeleine Pépin, Simone Pépin, Madeleine Paré, Janine Dorval, MM. Henri Branchaud, Jean Badeaux, Philippe de Grandpré, Genest Trudel, Roger Duhamel, Gaston Moquin, André Mackay, Pierre-Paul Daigle, Guy Rolland, Marcel Prévost, Maurice Coupal, Gladu, Marcel Lafontaine, Yves Bourassa, Georges Cordeau, Georges St-Jacques, Maurice Pépin, Pierre Bachand, et Georges Brosseau.

SALON JEANNINE
PERMANENTES $1.00 et plus avec ou sans électricité. Garantie de 9 mois.
2112 AMHERST. AM 4863
(entre Ontario & Sherbrooke)

Employez la Cire Mercolisée
Une crème embellissante pour toutes les élégantes
En vente à tous les comptoirs de cosmétiques. (ann.)

SALON ROMEO Enrg.
Pour une belle permanente adressez à
FRontenac 5225
ou venez sans rendez-vous
Permanente à l'huile de tous genres
$1-$2-$3-$4-$5
Permanente sans machine
$3.50 à $5.00
Garantie de 6 mois
1486, DEMONTIGNY EST

Commandez-en une caisse aujourd'hui
HIT 6c
Le breuvage idéal

PERMANENTE A L'HUILE Rég. $3.50 POUR 75c
Garantie 7 mois
TEINTURE GRATIS avec permanente pour cheveux teints
VENEZ SANS RENDEZ-VOUS
1345 Montcalm (Coin Ste-Catherine)
Salon MOULIN ROUGE FR. 1969

Soyez Modernes restez jeunes! employez KOMOL
La Teinture pour Cheveux
19 Nuances Naturelles
En vente dans les meilleurs salons de coiffure et dans les meilleures pharmacies.

SALON MARIE-ANTOINETTE
Permanente à l'huile. Spécial pour l'été. Les tout derniers modèles.
1.00 à 5.00
VAPO CURL: sans chaleur, sans électricité.
3.50 et 5.00
Garantie de 6 mois
Satisfaction assurée
2117 DESERY
près Ontario
(CHerrier 4243)

Vous pouvez porter des
FAUSSES DENTS
sans aucun ennui
Mangez, parlez, riez ou éternuez sans crainte de voir vos fausses dents glisser ou s'échapper. FASTEETH les maintiendra fermement et confortablement. Cette nouvelle poudre fine alcaline ne laisse aucune sensation, ni aucun goût pâteux ou gommeux; elle rend l'haleine agréable. Procurez-vous FASTEETH aujourd'hui dans toute bonne pharmacie. N'acceptez pas de contrefaçon.

SALON GOULET
Spéciaux de cette semaine:
PERMANENTE à l'huile Deux pour $5.00 $3.00
PERMANENTE de luxe Deux pour $8.00 $5.00
Autres avec ou sans électricité, depuis $2.00
3 item pour $1.00
Enlèvement des signes, des poils follets, verrues, acné, etc.
1235 St-Denis HA. 8835
G. Vaillancourt, prop.



Mlle Lucile Lafleur, fille de M. et de Mme Eudore Lafleur, dont le mariage avec M. Réal Aubin, fils de M. et de Mme Wilfrid Aubin, sera béni, le 17 juin, à huit heures, en l'église Saint-Vincent Ferrier.



Mlle Blanche Labelle, fille de M. et de Mme Godfroy Labelle, et M. Laurent Smith, fils de M. et de Mme Alfred Smith dont le mariage aura lieu, le samedi 17 juin, à huit heures et demie, en l'église paroissiale de Saint-Laurent.

Déplacements

—M. et Mme Richard Faivre et leurs fils, Hervé et Alain, se sont embarqués, mardi sur l'"Ile de France" pour un séjour en Europe.

—M. et Mme Paul Gouin sont de passage à Québec.

—M. et Mme Claude Robillard passent la fin de semaine à Québec, à l'occasion du mariage Angers-Bernier.

—Mme Ernest Mongenais est revenue de Québec où elle a été l'invitée de Mlle Madeleine Sévigny, pendant quelques jours.

—Mme André Jobin est de passage à Québec.

—Mme Stancliffe Watson est partie, hier pour Saint-André-sur-mer.

—M. René Chicoine est parti pour l'Europe, cette semaine, à bord de l'"Ile de France".

— Mme J.-L. Hamelin, de retour de Toronto où elle a fait un séjour prolongé chez son frère, M. Marcel Lalonde, est actuellement à Chateauguay, chez sa fille, Mme Roger Lalonde. Mme Hamelin partira le 11 juin pour Tacoma où elle passera trois mois chez sa mère Mme C.-H. Scott. Elle visitera également la Californie, pendant son séjour aux Etats-Unis.

—Mlle Simone Faucher passe quelques jours à Québec.

—M. et Mme Louis-Joseph Papineau, du Lac des Plages, sont actuellement à Neilsonville, les invités de M. et de Mme Ralph-D. McWilliams.

— Etaient de passage à la Villa André, à Repentigny-les-Bains, ces jours derniers: Mlles Emma Dauesnard, Yvonne Bélanger, Aline La Rose, Claire Milette, Flore Lamothe, Raymonde Ratté, Jeannette Duplessis, Bernadette Brassard, Rita La Rose, Yvette Ratté, Alice Bélanger, Lucienne Hamelin, Blanche Marsan, Jeanne Foucher, Bertha Bélanger, Yvonne Boulet, Yvette Foucher, Emilienne Perras, Aline Geoffrion, Annette Baulet, Isabelle Perreault, ainsi que Mlle Régina Geoffrion.

Déjeuner

— La Ligue de la Jeunesse Féminine, de Québec, a tenu sa cinquième assemblée générale, jeudi, lors d'un déjeuner offert au Claridge. On remarquait à la table d'honneur: Mlle Marguerite Lessard, présidente, Mmes Adrien Desautels, Gaston Esnouf, Mlles Françoise Sévigny, Pauline LeMoine, Zoé Pinsonnault, Jacqueline Métayer, M.-P. Châteauvert, Lucile Guilmette, Coquine Bouchard, Cécile Matte, Georgette Chalifour, Jeannete Métayer, Charlotte Savary, Madeleine des Rivières et Simone Tessier.

A SUIVRE SUR LA PAGE 25



Mlle Mimi Lachapelle, fille de M. et de Mme Wilfrid Lachapelle, et M. René Lacasse, fils de M. et de Mme Charles-Borromée Lacasse, dont le mariage sera célébré le samedi 17 juin, à sept heures et demie, en l'église Saint-Edouard.

Mlle Flore Bourret, fille de M. B. Bourret, décédé, et de Mme Bourret., et M. Yvon Lamothe, fils de M. et de Mme Wilfrid Lamothe, dont le mariage aura lieu, dans l'intimité, le 17 juin, en l'église Saint-Jacques. (Photo Studio Desautels, rue Sainte-Catherine, angle Saint-Hubert.)

Dans le service civil du Dominion

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 10. — La commission du service civil recevra jusqu'au 19 courant des demandes d'emploi de la part d'hommes demeurant dans la province de Québec, possédant les qualités qu'exige l'emploi d'agent de propagande pour le bétail. Les candidats devront être bilingues. Le traitement initial de $1620 par année pourra être augmenté à raison de $60 par année jusqu'à concurrence de $1920.

Qualités requises: Diplôme en agriculture (BSA ou LSA) d'une université reconnue avec spécialisation en élevage d'animaux; de préférence, expérience dans les travaux d'avancement relatifs aux bêtes à cornes, aux moutons et aux porcs; connaissance approfondie des méthodes modernes d'élevage et d'alimentation des bestiaux, ainsi que leur entretien; être familier avec les méthodes modernes de bureau; tact; bon jugement; bonnes manières; aptitude à parler en public; aptitude pour la surveillance; pouvoir parler, lire et écrire le français et l'anglais couramment.

Jusqu'au 13 courant la commission recevra des demandes de personnes demeurant à Ottawa pour la position d'éclusier (travail saisonnier) au canal Rideau. Le traitement sera au taux de $840 par année pendant la période d'emploi. Il pourra être augmenté à raison de $30 par année jusqu'à un maximum de $1050.

Qualités requises: Instruction d'école primaire; quelque connaissance de la mécanique; être digne de confiance; bonne vue et bonne ouïe; bonne santé.

Les candidats doivent être âgés d'au moins 18 ans et de moins de 56 ans.

L'association des comptables en 1938

La 27e assemblée annuelle de l'Association générale des comptables a eu liéu, ces jours derniers, en l'hôtel Queens, à Montréal. Le président sortant de charge, M. G.-P. Fairbairn, C.G.A., de Winnipeg, a rapporté que l'association a fait de grands progrès pendant l'année écoulée. Toutes les succursales, de Halifax à Vancouver, ont eu chacune une bonne saison. Le nombre des membres a augmenté et les finances sont bonnes.

Pendant l'année plusieurs membres ont passé avec succès, les examens finaux de l'association. Il leur est maintenant permis de se désigner comme "comptables certifiés" et de se servir des initiales "C.G.A."

Ces heureux candidats sont: G.-A. McPherson, Vancouver; G.-G. Kinney, Blue River; N. Peters, Regina; G.-E. Toole, Winnipeg; A.-T. Baker, G. Lavoie, R.-J. Black, D.-S. Dove, Toronto; H.-G.-S. Bain, Verdun; A.-E. Lloyd, D.-S. Allan, S.-D. Reavely, J. Black, A.-G. Laschinger, J.-B. Dawson, A.-J. Doucet, Montréal; E.-A. Perron, Drummondville; R. Mahtieu, P. Leclerc, J. Robert, Y. Nadeau, R. Fraser, P. Garneau, Québec; D.-R. Dawson, A.-N. Steeves, Moncton.

Les membres suivants ont passé les examens intermédiaires: C.-E. Kennedy, Acton; J. Milligan, North Bay; L.-B. Gray, London; W.-D. Smith, Kitchener; L. Dufour, Windsor; J.-W. Stringer, Belleville; G.-C. Ahlgren, F. Frudd, F.-C. Teasdall, R. Harrop, T.-R. McKinley, W.-A. Temple, H.-H. Vair, R.-L. King, L.-P. Patterson, Toronto; A.-H. Parkinson, J.-B.-C. Gibson, J.-W. Smith, Vancouver; H. L'Anson, Walkerville, A.-J. Fenwick, Bathurst; P. Drouin, Québec; G.-A.-W. Ostrander, J. Froom, Winnipeg; R.-E. Baker, L.-R. Canning, E.-A. Hayhurst, R.-N. Elliott, W.-O. Montgomery, G. Labelle, A.-P. Beaulieu, T. Demître, Montréal.

Dans ses examens, M. A.-G. Laschinger, C.G.A., de Montréal, a gagné le prix du président de l'Association pour les plus hauts points à l'examen final, et M. J. Milligan, de North Bay, le prix du vice-président pour les plus hauts points à l'examen intermédiaire.

Les officiers de l'Association élus pour l'année 1939-40 sont les suivants: président honoraire, A.-M. Draper, président, A.-S. Keiller, Montréal; anciens présidents, G.-P. Fairbairn, Winnipeg; W. Bentley, Montréal; vice-présidents, A.-C. Allman, Toronto; P.-H. Dorval, Québec; G. Choquette, Montréal; directeurs, A. Watchison, Toronto; E. Rochette, Québec; H.-M. Clarke, Vancouver; H. Whiston, F.-C. Cole, Montréal;; G. F. Cossar, Toronto; W.-R. Leavitt, Vancouver; J.-E. Bonvais, Ottawa; D.-S. Hart, W. Lambrecht, Montréal; J.-M. McDonald, Halifax; L.-A. Inkster, Toronto; R.-M. Horning, Winnipeg; F.-A. Doughty, Montréal, R.-R. Gille, Toronto; secrétaire-trésorier, John Rhodes, vérificateurs, F.-D. Clarke, de Montréal.

Décès de M. E. Godère

(Du correspondant de la PRESSE)

Sherbrooke, 10.—M. Edouard Godère, âgé de 86 ans, vient de mourir. Il avait passé 74 ans à Sherbrooke et s'était intéressé au mouvement ouvrier de cette ville. Il laisse deux fils, Edouard et Jean-Alphonse; une fille, Mme Georges Boislard (Stella), et plusieurs petits-enfants.

2e kermesse annuelle de S.-Jean Berchmans

Lundi soir, le 12 courant, aura lieu dans le soubassement de la nouvelle église S.-Jean-Berchmans, située boulevard Rosemont, angle Chabot, la 2e tombola qui coïncidera avec l'inauguration officielle du sous-sol de l'église. Cette tombola est sous le



M. J.-W. CAUMARTIN, curé de la paroisse Saint-Jean-Berchmans, l'un des patrons de la kermesse qui commencera lundi au profit des oeuvres paroissiales.

patronage de M. le curé J.-W. Caumartin, de M. l'échevin J.-Emile Dubreuil et de MM. les marguilliers. Les organisateurs, aidés de nombreux collaborateurs, travaillent depuis plus de deux semaines pour mettre à point tous les détails que nécessite une telle entreprise. Le public qui rendra visite à la tombola S.-Jean-Berchmans sera satisfait et heureux de prendre des chances sur les nombreux prix qui y seront exposés.

Comme par le passé, tous les soirs il y aura changement complet de programme présenté gratuitement (lutte, boxe, soirées d'amateurs, artistes invités, etc.) Le bingo sera le point de mire des visiteurs.

Les tramways Papineau No 44 et Rosemont No 54 conduisent directement à la porte de la kermesse. L'entrée est libre.

LES HOMMES AIMENT LES FILLES ENJOUEES
Si vous êtes gaie et débordante d'entrain, les hommes vous inviteront à des danses et à des soirées.
MAIS si vous êtes maussade, sans vie et toujours lasse, les hommes se désintéresseront de vous. Ils fuient les jeunes filles "tranquilles". Quant ils vont en soirée ils recherchent des jeunes filles débordantes d'entrain.
Si, toutefois, vous avez besoin d'un bon tonique pour l'organisme en général, rappelez-vous que depuis 3 générations les femmes savent, l'une l'ayant dit à l'autre, comment "traverser la vie en souriant" grâce au Composé Végétal de Lydia E. Pinkham. Ce produit aide à assurer une meilleure résistance physique, à vous donner plus d'entrain et à diminuer l'inconvénient des désordres organiques chez la femme.
VOUS NE REGRETTEREZ CERTAINEMENT PAS d'avoir essayé le Composé Pinkham.

SALON CHEZ NARCISSE
Permanentes de qualité
Méthodes modernes
RILLING KOOLER WAVE
Autres Indéfrisables, par experts $2.50 à $10.00
N. BEAUCHAMP, Prop.
1615 ST-DENIS ets-à-vis Le théâtre St-Denis
Tél. HA. 5455

SCIATIQUES TORTURANTES!
Il faut avoir éprouvé ces douleurs atroces, lancinantes le long de la cuisse au milieu de la fesse, augmentant par la pression et le mouvement pour savoir ce que c'est que souffrir le martyre de la sciatique. Eh bien — ces souffrances sont inutiles, elles peuvent être évitées, supprimées par l'URODONAL, car l'Urodonal est un éliminateur parfait de tous les déchets et poisons du sang qui causent: sciatique, rhumatisme, lumbago et autres manifestations de l'arthritisme — avec l'Urodonal pas de déception — il tient ce qu'il promet.
URODONAL
GRATIS Envoyez 10 sous, (timbres ou argent) pour couvrir frais d'emballage et d'expédition et nous vous enverrons un généreux échantillon. Adressez Casier Postal No 27, Station N, Montréal.
CHATELAIN C'est un produit CHATELAIN LA MARQUE DE CONFIANCE

Chez WOODHOUSE
VENTE D'AVANT-INVENTAIRE
MAGASIN OUVERT JUSQU'A 10 HEURES CE SOIR ET TOUTE LA JOURNEE LUNDI
ENSEMBLE DE DINER "JUNE BRIDE" DE 124 ARTICLES



CET ENSEMBLE DE 124 ARTICLES
Comprend 66 articles de vaisselle:
Nouveau dessin "Majestic Vellum", de Swinnerton, Angleterre. Magnifique ton crème et bandes or et rouge, 8 tasses — 8 soucoupes — 8 assiettes à dîner — 8 assiettes à soupe — 8 assiettes à déjeuner — 8 assiettes à thé — 8 assiettes à fruits — 1 légumier avec couvercle — 1 saladier — 1 grand plat — 1 petit plat — 1 saucière et 1 dessous de saucière — 1 sucrier et 1 couvercle — 1 pot à crème.
34 ARTICLES DE COUTELLERIE: 8 couteaux à lame inoxydable — 8 fourchettes — 8 cuillers à soupe — 8 cuillers à thé — 1 cuiller à sucre — 1 couteau à beurre.
24 ARTICLES DE VERRERIE: 8 gobelets — 8 coupes à sorbet — 8 assiettes.
Rég. $31.50
$22.50
$1.00 DE DEPOT
24 MENSUALITES DE 90c CHACUNE.
Pas d'intérêt — Pas de supplément.
Si vous ne pouvez venir au magasin — Postez ce coupon
WOODHOUSE & CO. LTD.
105 ouest, rue Ste-Catherine
Veuillez me livrer le service à dîner complet de 124 articles au prix de $22.50. Je consens à payer $1.00 lors de la livraison, le solde 90c par mois durant 24 mois.
Nom .....
Adresse ..... Ville .....
Appt .....
J'ai un compte chez Woodhouse, No. .....
Je désire ouvrir un compte chez Woodhouse .....
S'IL VOUS PLAIT N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT

CHAISES DE VERANDA
AVEC DAIS ET APPUI-PIED
Voici une chaise des plus pratiques. Remarquez les appui-bras, le siège et le dossier en toile assurant plus de confort. Cette chaise se replie en un instant et n'occupe que le minimum d'espace. — Exactement comme le cliché.
SPÉCIAL $1.99

CADRES EN ACIER TUBULAIRE
CHAISES DE VERANDA
Chaises de solide construction, modèle élégant et d'apparence très jolie. Exceptionnellement confortable. Dossier et siège de couleur orange, cadre tubulaire de ton vert. Dossier et siège verts, cadre tubulaire couleur orange. Exactement comme l'illustration.
$2.19
S. V. P. Pas de commandes téléphoniques, P.S.I.

WOODHOUSE & CO., Limited
105 rue Ste-Catherine Ouest, Montréal
Londres Birmingham Liverpool Manchester Nottingham Hull Southhampton Cardiff Edimbourg Glasgow Belfast Dublin Toronto. — Québec : 85, rue de la Couronne

Inauguration d'une fête annuelle

Lachine garde le souvenir de Cavelier de LaSalle

Comme les journaux l'ont annoncé, la cité de Lachine inaugurera, le jeudi 6 juillet prochain, une fête qui lui sera particulière et que la population sera invitée à célébrer tous les ans, à pareille date. Un comité est déjà constitué qui verra à l'organisation de cette fête et en assurera la parfaite ordonnance. La ville-soeur se prête bien à un tel déploiement et on a eu l'heureuse idée de couronner la "Fête de Lachine" par un grand spectacle nocturne qui permettra aux fervents de l'art nautique de s'affirmer sous le double rapport de la maîtrise et du bon goût.

La "Fête de Lachine" sera aussi celle de Cavelier de LaSalle, car il est entendu que le peuple de la cité proche compte garder à son fondateur le culte que les Montréalais ont voué au sieur de Maisonneuve à qui le 18 mai est annuellement dédié.

Quelques dates

René-Robert Cavelier de LaSalle eut une existence assez tourmentée et les notices que l'histoire lui consacre ne s'accordent pas sur certaines dates de sa vie. Né à Rouen vers 1640, (en 1643, a-t-on imprimé plus affirmativement) il arriva au Canada en 1666 (en 1670, a-t-il encore été écrit) et reçut des lettres de nob'esse, obtenant aussi la seigneurie de Cataracouy en 1675. Il établit un poste à Niagara, lança sur les grands lacs le premier bâtiment à voile qu'on y ait vu, bâtit le fort des Miamis et celui de Crèvecoeur (1679), atteignit le 9 avril 1682 l'embouchure du Mississipi et donna aux pays découverts le nom de Louisiane. Il tenta de remonter le Mississipi par son embouchure qu'il passa sans la reconnaître. Il vécut pendant deux ans



CAVALIER de LaSALLE

au Texas où il fut assassiné par un de ses gens, en 1687. Un biographe a observé que Cavelier de La Salle "était ferme, courageux et d'une énergie infatigable, mais que ses manières hautaines lui firent des ennemis".

Le nom de Lachine

Ancien élève des Jésuites à Rouen, Cavelier de LaSalle était venu en Nouvelle-France avec la conviction qu'il y trouverait un passage pour arriver à la Chine et au Japon, et, toujours d'après des historiens, c'est en prévision de cette découverte qu'il avait donné le nom de Lachine à son premier comptoir.

Ville LaSalle ne veut que l'ordre dans ses limites

Recommandations sur lesquelles le directeur Benoit attire l'attention publique.

(Spécial à la PRESSE)

Ville LaSalle, 10. — Le Directeur de la police de Ville LaSalle, M. J.-Emile Benoit, prie les citoyens de Ville LaSalle et le public en général qui fréquente la Ville, de bien vouloir noter les recommandations suivantes:

1—Costume de bain: Il est strictement défendu de se promener dans les rues de la ville en costume de bain, sans être revêtu d'une mante ou couverture quelconque. Après le bain, l'on devra se vêtir d'une manière décente.

2—Baignade: Les baigneurs ou baigneuses ne seront aucunement tolérés dans tout le bassin de la M.-L.-H., c-a-d depuis la bâtisse du Pouvoir Hydraulique jusqu'au terrain du "LaSalle Golf Club".

3—Stationnement: Tout stationnement est interdit sur le Boulevard LaSalle, depuis les limites de Verdun jusqu'aux limites de Lachine.

4—Pique-nique: Toute personne faisant la location de terrain de pique-nique devra, au p..salable, se munir d'un permis pour ce faire. Il est strictement défendu de vendre de la bière ou du vin sur ces terrains, sous peine d'amende grave.

5—Danse: Les danses en plein air sont strictement prohibées par les règlements de la ville, quels que soient les endroits.

6—Licences: Les cyclistes doivent se prémunir de leur licence le plus tôt possible. Ils doivent de plus posséder une lumière le soir et ne pas voyager autrement qu'à la file des uns des autres.

7—Colporteurs: Toute personne faisant commerce de colporteur dans Ville LaSalle doit au préalable se prémunir d'un permis à cet effet. Les permis et licences sont maintenant expirés depuis le premier juin.

Le chef Benoit avertit le public de bien respecter ces règlements. Ceux qui les enfeindront se verront irrémédiablement poursuivis devant les tribunaux.

Cérémonie d'adieux à la Chapelle de la Réparation

Demain matin, à la chapelle de La Réparation, après la messe de 10 h. 30, aura lieu la cérémonie si impressionnante des adieux des RR. PP. Jérôme, de Saint-Eloi, et Antonin, de Repentigny, capucins. En effet, ces deux missionnaires partiront le 16 de ce mois, avec leurs trois autres compagnons: les RR. PP. Euchariste, de Chéticamp, Bernard, de Limoilou, et André, de Charlesbourg, O. M. Cap., pour Allahabad, la nouvelle mission des Capucins canadiens aux Indes.

Une belle fête de famille



M. et Mme JOHN TAGUE célébreront demain, à Rockland, Ont., leurs noces d'or. Une messe sera célébrée par leur fils, le R. P. J. Tague, O.P. Le curé René Chené prononcera le sermon. A midi, un déjeuner intime sera servi chez les jubilaires et une réception aura lieu, demain après-midi de 3 à 6 h. Les jubilaires sont âgés respectivement de 76 et 72 ans. M. Tague est né à Papineauville, et Mme Tague, (Julienne Cardinal) à Montebello. Ils ont 2 enfants, le R. P. J. Tague, O.P. et Mme J.-F. Simard, d'Ottawa.

Le conventum 1927-1939 du collège Sainte-Marie

Le dimanche 18 juin, aura lieu la réunion du conventum de rhétorique 1927-1939, au collège Sainte-Marie. Voici le programme de la journée : 8 h. 30 — messe de communion dans la chapelle es congrégations. Déjeuner au réfectoire du collège. Visite du souvenir à travers l'Alma Mater. Photographie. 10 h. 30 — départ pour Belle-Plage. Bains. 1 h. 30 — banquet et discours, puis élection du conseil pour les années futures, diverses jouter, promenades sur le lac des Deux-Montagnes. 6 h. 30 — buffet suivi d'une primeur cinématographi-

Tous les membres qui ne sont pas en règle avec l'organisation sont priés de se mettre en relation au plus tôt avec M. Jean Loranger, avocat, 1213, édifice Aldred, Place d'Armes, ou 235 rue Kensington, Westmount.

Opinion allemande

(Service de la Presse Associée française, spécial à la PRESSE)

Paris, 10. — M. Hans Wendt, correspondant de journaux allemands à Paris, vient de faire paraître à Berlin un livre sous le titre "La France d'aujourd'hui et nous". Dans ce livre, il prétend que le pays est gouverné par le capital juif, la maçonnerie et la IIIe Internationale. L'auteur croit à la négrification de la France, fait l'éloge de l'autonomisme breton et prétend que "la femme est considérée comme un objet et utilisée comme telle." Après ces critiques, qui dénotent le parti-pris de l'auteur, il se déclare partisan du rapprochement franco-allemand à la condition d'accorder au Reich l'espace vital.

Menu du Dimanche

Bon Appétit — *Bonne Santé*

DEJEUNER

JUS D'ANANAS
CEREALES
CREME
TOASTS
BACON CROUSTILLANT
OEUFS SUR PLAT
MIEL BLANC
MUFFINS
CHOCOLAT
CAFE

DINER

POTAGE A L'ANCIENNE
SALADE AUX LEGUMES
MAYONNAISE EXPRESS
POMMES DE TERRE
POULET ROTI
ASPERGES
COURONNE DE RIZ AUX FRAISES
THE CAFE

SOUPER

OEUFS SUR CANAPES
SALADE
OIGNONS FARCIS
RIS DE VEAU
POMMES DE TERRE FRITES
CREME ESPAGNOLE
THE CAFE

Potage à l'ancienne

Emincez 6 beaux blancs de poireau, bien lavés. Les faire fondre doucement dans 1 cuil. de beurre pendant 20 minutes environ. Mouiller d'un verre d'eau, saler, poivrer, laisser cuire 1 heure encore. Passer au tamis; délayer avec du lait chaud et, au moment de servir, lier avec 2 jaunes d'oeufs ou même un seul.

Mayonnaise express

Mettez 1 jaune d'oeuf au fond d'un bol. Ajoutez vinaigre, sel, poivre, moutarde à volonté. Remuez, laissez reposer 5 minutes. Ajoutez environ 1 cuil. d'huile, battez au fouet; ajoutez un volume d'huile à peu près égal au mélange déjà obtenu. Tournez, ajoutez à nouveau de l'huile... Voici votre bol de mayonnaise garni et magnifique.

Oeufs sur canapés

Tailler des tranches pas trop minces dans un pain à toasts. Dorer ces tranches de pain dans une poêle beurrée. Répandre un peu de fromage autour de ces canapés en laissant un creux au milieu dans lequel on casse 1 oeuf. Saler, poivrer et cuire à four doux jusqu'à ce que l'oeuf soit pris.

Le riz de veau

Le mets gagnera en qualité si, avant de plonger les tranches dans la pâte à frire, on laisse celles-ci séjourner dans un hachis de champignons et de fines herbes étoffé d'un peu de mie de pain et lié de crème double, assez longtemps pour que la garniture forme une couche épaisse qu'on laissera sécher, avant que de les tremper dans la pâte.

Couronné de riz aux fraises

Faites cuire du riz avec 1 chopine de lait et un peu de vanille. Ajoutez, lorsque le riz est cuit, du sucre et un morceau de beurre, puis liez avec trois jaunes d'oeufs. Mélangez et versez la préparation dans un moule à savarin beurré; faites prendre au bain-marie ou à four doux, puis laissez refroidir. Démoulez sur un plat rond, remplissez le milieu du gâteau avec des fraises équetées et macérées au sucre et au kirsch pendant 1 heure. Posez en garniture sur le riz des demi-fraises et nappez le gâteau avec une sauce que vous aurez faite en passant au tamis de la confiture de fraises, mise à chauffer ensuite avec un peu de kirsch. Servir froid.

Oignons farcis

Peler et cuire des gros oignons blancs à l'eau bouillante salée durant 5 à 8 minutes. Les refroidir brusquement à l'eau froide, puis les évider et les remplir d'une farce à la viande, au poisson ou aux légumes. Les arroser de beurre, saupoudrer de chapelure durant 30 minutes.

Comme par MAGIE
RÉALISEZ LE RÊVE D'UNE POITRINE IDÉALE



Le produit Alvy Add-Kon-Tour, résultat d'années de recherches et d'expérience vous permettra d'acquérir en quelques semaines une

POITRINE IDÉALE

Ce traitement inoffensif ne consiste qu'en applications externes et massages locaux; donc aucune absorption de médicaments par voies digestives

SI VOUS ÊTES INTERESSÉES

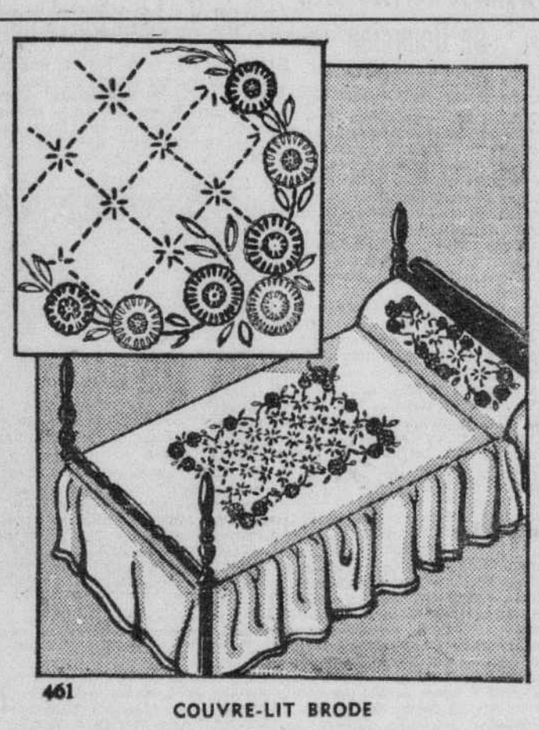
écrivez-nous vos commandes, ou vos demandes d'informations. Signez lisiblement votre nom. Joignez la somme de 10c en timbres pour frais de poste — et par retour du courrier vous recevrez gratuitement un pamphlet contenant méthodes et instructions sur la culture physique comme auxiliaire au traitement ADD-KON-TOUR. Prix du traitement

$2.50

ALVY CO.

Boite postale 67 — Station N — Montréal, Can. ou à la Pharmacie Montréal, HA. 7251 — Seuls dépositaires pour la Province de Québec.

AIGUILLES ET CROCHETS



461

COUVRE-LIT BRODE

461—Ce très joli dessin, pour le centre d'un couvre-lit, plaira sûrement à toutes celles qui aiment les jolis accessoires pour la maison. C'est un dessin continu d'exécution très facile. De petits noeuds français ou de petites rondelles de satin peuvent être employés pour le centre des fleurs. Les deux rangs de pétales peuvent être exécutés au point boutonnière, point ordinaire ou point marguerite. On brodera le centre des pétales avec du fil deux nuances plus foncé que celui utilisé pour les cercles extérieurs et l'on obtiendra ainsi un très joli effet décoratif. Le treillis sera brodé dans un ton or à mailles simples, et s'harmonisera à la teinte foncée employée pour les fleurs. Deux nuances de vert seront employées pour les feuilles. Le patron s'accompagne d'instructions détaillées sur la confection et la broderie, d'un papier à décalquer le dessin, des détails sur les divers points, etc.

Adresser toute demande comme suit: Aiguilles et crochets, La Presse, Montréal. Mentionner exactement le numéro du patron désiré, les mesures, s'il y a lieu. Inclure 20 cents soit par bon postal, mandat d'express ou argent sous pli recommandé. La Presse n'est pas responsable des lettres non reçues. Les patrons ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux.

Notes et explications en français.

VENTE à 1c
de
POUDRE A DENTS COLGATE



Obtenez la boite de 20c pour seulement 1c avec le double modèle géant de 35c

LES DEUX POUR SEULEMENT 36c

NOUS voulons que vous constatiez comme la Poudre à Dents Colgate conservera vos dents plus blanches et plus brillantes; comme la Colgate vous aide à garder la fraicheur de votre bouche, sans mauvaise haleine. Vous savez que la mousse pénétrante spéciale de Colgate entre dans les interstices des dents, émulsifie et enlève les dépôts d'aliments en décomposition qui sont souvent la cause de la mauvaise haleine.

Profitez donc de cette vente spéciale à un cent aujourd'hui. Vous ne sauriez perdre puisque la Colgate est garantie satisfaire, sinon, votre argent vous est remis. Votre marchand présente actuellement cette vente économique spéciale de Colgate.

VALEUR DE 55¢ les deux pour 36¢
EN VENTE À TOUTE PHARMACIE ET DANS LES MAGASINS À RAYONS

ENO votre Garde du Corps



Ne confondez pas le "Sel de Fruit" d'Eno avec les laxatifs et les "alcalinisants" ordinaires. Ce garde du *corps* efficace agit de *trois* façons.

Premièrement, Eno neutralise "l'acidité de l'estomac" qui est la cause de nombreux maux de tête ennuyeux et de matinées moroses. Puis, Eno remédie à l'évacuation défectueuse d'une façon naturelle et douce—vous garde propre et sain à l'*intérieur*. DE PLUS, Eno renforce vraiment votre réserve alcaline et aide à sauvegarder votre bonne santé. La valeur alcalinisante d'une cuillerée à thé d'Eno équivaut à celle de 8 onces de jus d'orange riche.

Des millions de personnes prennent Eno tous les matins avant de déjeuner, et trouvent que c'est une boisson vraiment agréable et revigorante.

Vous n'avez jamais pris d'Eno? *Essayez le nouveau format pour la poche, à 30¢. Formats économiques, à 30¢ et 85¢.*

CA5F/39

ENO EST DIFFÉRENT!
Eno ne contient ni sulfates, ni sels minéraux irritants, ni sucre, ni analgésique. Eno ne cause aucun effet désagréable après avoir été pris, ne forme aucune accoutumance nuisible. Eno est pur, sûr et agréable à prendre. Il n'y a rien d'aussi bon qu'Eno.

ENO'S 'FRUIT SALT' votre Garde du Corps

FEUILLETON DE LA "PRESSE"

L'OTAGE DE SAN STEFANO

par Georges CLAVIGNY

Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres, de France.

10 juin 1939.

6 (Suite)

Comme il était leur agent d'exécution en titre, il leur avait fait comprendre que ses moyens ne lui permettaient pas d'avoir une voiture à lui; mais que, pour leur service, il était indispensable de pouvoir agir vite et bien... Il fallait surtout, paraître aussi élégant que le comportait la situation d'un personnage au service de riches patrons, comme eux.

Alfred lui avait donc donné une voiture de ville; Stéphane, une autre, un peu plus forte, pour se rendre, au besoin, dans les départements voisins, quand cela était nécessaire.

Pour les grandes randonnées, on lui laissait prendre la 40 H. P., et il en usait autant qu'il le désirait, quand ces messieurs ne l'employaient pas.

Comment se fût-il organisé plus économiquement? Il était riche avec les avantages, sans avoir aucun des inconvénients... S'il fallait disparaître en un matin, il ne laissait derrière lui que le bien des autres dont il avait profité jusqu'au dernier moment.

Si tout allait bien, avait pensé du Triquet, il ferait pas mal d'économies, avant de quitter le service du banquier. Après quoi, il s'installerait; monterait des entreprises du même genre que celles du baron et lancerait, pour son compte, de bonnes petites affaires de tout repos.

Le baron Stéphane avait paru, de tous temps, à son secrétaire général, un joueur téméraire et imprudent.

En effet, après avoir gagné tant d'argent, pourquoi continuer à échafauder d'autres affaires plus ou moins périlleuses?

Pourquoi risquer des millions pour en avoir d'autres, quand on pouvait profiter de ceux que l'on avait acquis.

Du Triquet voulait manger ses revenus, après fortune faite.

Il n'attendait que la fortune, lui, pour se retirer, vivre dans le monde parisien, et borner ses plaisirs à ceux des gentilshommes qui ne font rien.

Pour cela, il lui fallait une douzaine de millions. A moins, on ne pouvait pas s'en tirer, disait-il.

Aussi, tous ses désirs, toutes ses aspirations allaient à cette somme rondelette; il se sentait capable de tout pour arriver à la posséder.

En attendant, il lui était indifférent de vivre du jeu ou des largesses des autres. Quand ceux-là se seraient ruinés et qu'à son tour, il serait riche, il se moquerait bien de leurs médisances ou de leurs moqueries.

La banque avec son agiotage facile le séduisait. Cependant il ne se sentait ni assez mûr encore, ni assez riche. L'expérience et l'argent qui lui manquaient, il comptait bien les trouver chez les Stéphane... Et dût-il ruiner ses anciens patrons pour arriver à ses fins, il se sentait résolu à tout.

Il avait, du reste, assez fait jusque-là, pour n'avoir plus de vains scrupules.

Quand il aurait une maison de banque à lui, il se donnerait deux ou trois ans pour voler légalement ceux qui lui auraient confié leur argent... Après, ce serait le bonheur sans mélange, la vie de rentier, de cercleux, d'élégant, le beau mariage avec une fille de la noblesse ou une gentille héritière américaine... Alors, il pourrait s'offrir une écurie, des échevaux et des voitures à lui, un château, des chasses...

Du Triquet sentait la fièvre l'envahir quand il rêvait à ces lointaines félicités.

Ainsi qu'il l'avait dit à Stéphane au cours de leur conversation, il voulait bien le servir, mais à la condition de ne pas se compromettre ouvertement.

Il se chargeait de n'importe quoi, du moment qu'il y trouvait un bénéfice; mais il voulait mettre des formes à l'accomplissement de ses besognes, pour qu'on ne vint pas lui reprocher plus tard les débuts de sa fortune, et faire un scandale trop vif qui lui eût gâté la paisible digestion de ses revenus.

Du Triquet avait, sous ce rapport, l'âme bourgeoise.

L'ampleur de coquinerie brillante qui caractérisait Stéphane lui manquait... Et pourtant, il se croyait plus fort que lui!

* * *

Eh! bien, tous ces calculs minutieux de Du Triquet s'étaient trouvés inutiles.

Le hasard en avait décidé autrement... La chance, la plus insolente l'avait favorisé.

La catastrophe dans laquelle avait sombré le baron Stéphane lui avait rendu un immense service.

Stéphane, acculé par les manoeuvres de Georgette Néyelle, aidée de ses braves auxiliaires, Flandrin, Pascalou, John Smithson, Paulin Davilliers son futur mari et le policier Carrier, Stéphane avait disparu de la circulation parisienne.

Dans sa fuite, toute la France l'avait su, il avait sombré, corps et biens, avec son yacht dans la baie des Trépassés. Du moins, les journaux l'avaient dit.

Son fils Alfred avait disparu à son tour, on ne savait comment: après la mort inopinée de sa femme, née Yvonne de la Roche Couët.

Devant cette disparition singulière pour bien des gens, il n'avait plus été question de Stéphane; tout s'était arrêté, on ne savait pourquoi.. Mais les affaires bancaires du baron étaient restées en suspens... Il y en avait de bonnes, mais il y en avait également de mauvaises que sa disparition ruinait entièrement.

On se demandait dans Paris ce que tout cela allait devenir dans la débâcle, lorsqu'on apprit tout à coup, avant l'effondrement total de la maison de banque, que, prenant en mains le renflouement de l'affaire, le secrétaire général du Triquet, avait réuni les créanciers, obtenu des arrangements et procédé à une émission nouvelle de titres, pour essayer de sauver l'entreprise.

On ne savait d'où était sortis les premiers capitaux... On dit seulement que du Triquet les avait fournis de sa poche... Et comme on n'est pas difficile, à Paris, sur les origines de l'argent, on se contenta de savoir qu'il y en avait... Les affaires du vieux banquier Stéphane qu'on avait pensé anéanties, retrouvèrent une faveur honorable sur le marché de Paris.

On déclara que la déconfiture de cette banque n'était due qu'aux attaques occultes d'une banque étrangère. Personne ne songea à chercher plus loin.

Quelques politiciens, évidemment, compromis, en furent quittes pour rentrer momentanément dans l'ombre. Ceux qui avaient profité le plus de Stéphane essayèrent de profiter de du Triquet. Tout semblait aller au mieux des intérêts de cet ancien employé, pétri, maintenant d'importance et bouffi du plus insolent orgueil.

La banque qu'il avait fondée s'était emparé de l'ancien hôtel de Stéphane aux Champs Elysées. Elle y avait installé ses bureaux au rez de chaussée; l'étage étant réservé au conseil d'administration.

Comme on avait eu l'immeuble tout meublé, les pièces qui avaient servi de logis au baron, à son fils et à la jolie baronne Yvonne restaient intactes, dans leur richesse solennelle.

Personne ne les habitait.

Du Triquet, connu maintenant sous le nom de comte de Brélath, était le président du Conseil d'Administration de la banque.

Cette ascension extraordinaire surprit pendant quelques jours; puis comme l'argent ne paraissait pas manquer, personne ne se préoccupa plus que de profiter de l'aisance que le nouveau personnage bien parisien semblait posséder.

CHAPITRE X

Nouvelles

Georgette, en arrivant rue Raynouard, à l'Hôtel Régina, trouva une chambre élégante dans une maison discrète.

La nuit passée en chemin de fer l'avait fatiguée. La première chose qu'elle fit, fut de prendre un grand bain chaud, pour se reposer.

Après avoir consacré à sa toilette une partie de la matinée, elle s'endormit brusquement et ne se réveilla que dans l'après-midi.

Elle fut toute étonnée d'avoir dormi si longtemps; mais elle était si lasse des journées précédentes, que l'isolement avait suffi pour la plonger dans un sommeil profond.

Elle songea à sortir un peu; car elle se sentait tranquillisée et calmée physiquement depuis qu'elle avait l'espoir d'en finir avec la dramatique affaire qui avait mis ses nerfs à l'épreuve si cruellement.

Elle sonna la femme de chambre pour se faire apporter du thé.

La jeune fille qui faisait le service lui apporta en même temps, une enveloppe non timbrée qui était arrivée à son adresse pendant qu'elle dormait.

Qui connaissait son adresse actuelle?... Personne...

Donc, cette enveloppe contenait les nouvelles qu'elle attendait.

Son coeur battait à se rompre.

—Apportez-moi du thé et une brioche, dit-elle à la jeune domestique.

—Bien, madame.

Quand la femme de chambre se fut retirée, Georgette déchira l'enveloppe en tremblant.

Elle en retira une feuille imprimée qui semblait n'être qu'un vulgaire prospectus.

Désillusionnée, elle allait le froisser avec colère et le jeter loin d'elle, quand elle aperçut au bas de l'imprimé quelques lettres manuscrites sur lesquelles elle porta ses yeux.

On avait écrit en majuscules, avec un crayon de couleur, le mot suivant:

SEULE

Elle comprit; le message était celui qu'elle attendait.

Voici ce que contenait le prospectus:

"Madame, demain et après-demain matin, LE GRAND MAGASIN DES TROIS AVENUES, Place Saint Ferdinand des Ternes, soldera de dix heures à onze heures, un lot important de dentelles de Valenciennes, de Bruges et de Malines.

"Que nos aimables clientes se présentent de bonne heure pour cette vente publicitaire; car les occasions les meilleures seront vite enlevées.

LA DIRECTION.

C'était sur le coin gauche que s'étalait l'indication précieuse que Georgette attendait.

C'était donc dans ce magasin de nouveautés qu'elle allait avoir enfin la clé de l'énigme.

Ah! elle ne manquerait pas le rendez-vous, certainement!

Elle arriverait plutôt à l'heure précise qu'on lui indiquait, quitte à attendre et à tromper son impatience en circulant à travers le magasin d'un rayon à un autre!

La femme de chambre apporta le thé. Georgette qui avait grand besoin de se restaurer, fit un goûter rapide et s'habilla pour sortir.

Elle voulait connaître immédiatement ce magasin où on lui donnait rendez-vous pour le lendemain.

Elle s'y fit conduire au plus tôt; mais avant d'entrer pour en reconnaître les différents rayons, elle envoya un télégramme à sa mère aux Sables d'Olonne:

DEMAIN, JE SERAI FIXEE.

En même temps, elle télégraphiait à Landrin:

—J'ai rendez-vous demain, à dix heures, aux magasins des Trois Avenues.

CHAPITRE XI

Dans la gueule du loup

Ce ne fut qu'après avoir longuement parcouru les différents rayons du magasin des Trois Avenues, que Georgette se décida à rentrer lentement chez elle.

Elle revint à Passy à pied, tant pour passer le temps que pour venir à bout de la nervosité dont elle ne pouvait pas se défendre.

Puis, peu à peu, dans sa chambre de l'hôtel Régina, elle se laissa aller à la douce espérance de revoir enfin sa petite Myrtil dès le lendemain. Si bien qu'elle se laissa aller au sommeil.

Le lendemain, elle se réveilla vers sept heures du matin, fraiche et reposée.

Elle était très calme maintenant et elle avait dormi paisiblement...

Elle était calme, parce qu'elle était résolue.

Elle avait une volonté, elle avait une idée fixe; elle y marchait, sans dévier, opiniâtrement et rien ne pourrait l'empêcher d'exécuter ce qu'elle était décidée à faire.

Elle fit sa toilette et se fit préparer un costume noir, très simple, mais d'une coupe parfaite, comme tous les vêtements qu'elle portait.

Quand elle fut prête, elle alla à un meuble, y prit un revolver et le chargea elle-même.

C'était une arme courte, trapue, d'un fort calibre et qui cependant ne tenait qu'une place assez restreinte, arme commode, parce qu'elle était facile à dissimuler et facile à porter; arme dangereuse à cause de la grosseur des balles.

Georgette glissa six cartouches dans le barillet de son arme, après avoir constaté que la gâchette fonctionnait bien et qu'elle était douce sous le doigt.

L'arme avait été faite pour elle-même; on avait eu soin de rendre la détente assez douce pour ne nécessiter qu'un effort minime de la petite main qui la ferait agir.

Quand tout fut prêt, elle mit le revolver dans une aumônière qui pendait à sa taille, à portée de sa main, et elle demanda une voiture.

Il était neuf heures et demie.

Il est bien de bonne heure encore, se dit-elle.

(à suivre)

Coopération de la J. O. C. à l'Exposition de l'artisanat



CHOEUR DE FRANCE, association chorale de Loisirs, qui, sous la direction de M. José Delaquerrière, officier de l'Instruction publique, sera au programme des divertissements, demain soir, à l'Exposition de l'Artisanat dans l'île Sainte-Hélène. Tous les membres portent admirablement le costume de nos ancêtres normands. Le Choeur de France interprétera toute une série de vieilles ballades d'autrefois.

LA VIE SOCIALE



Récents mariages. — A gauche: M. Lucien Choinière et Mme Choinière (Simone Cournoyer), mariés en l'église Saint-Sacrement. Au milieu: M. Paul Dionne et Mme Dionne (Fleurette Sansfaçon), mariés en l'église Saint-Arsène. A droite: M. Marcel Scott et Mme Scott (Fernande Ethier), mariés en l'église Sainte-Denis. — (Photos F.-E. Marsan, 1999, rue Gilford).

SUITE DE LA PAGE 23

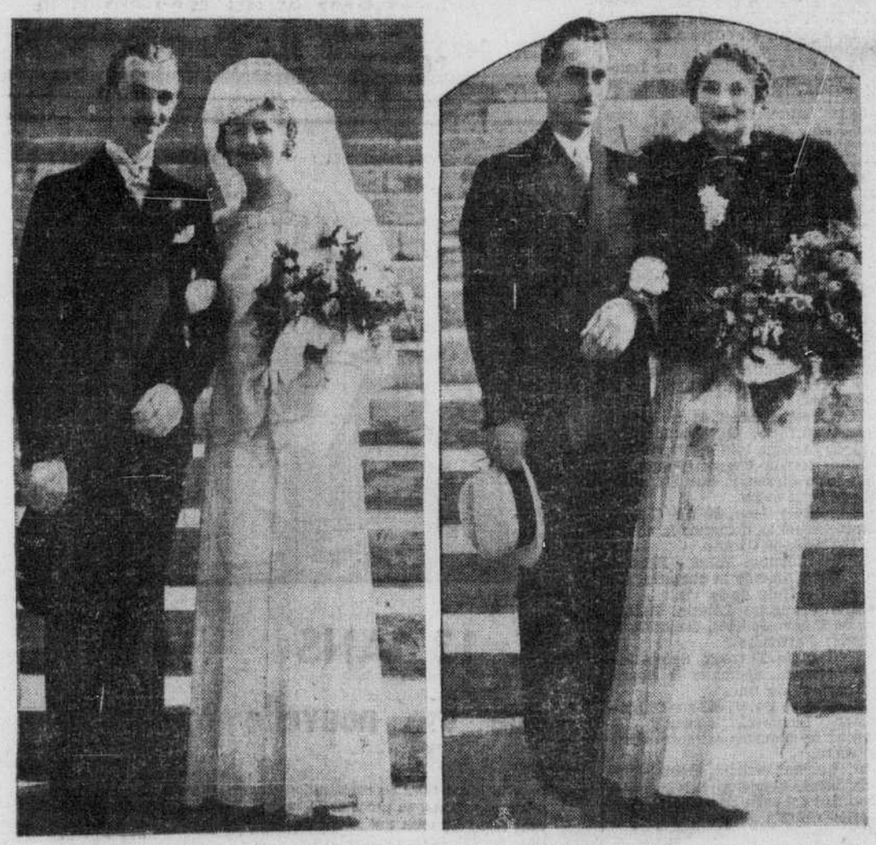
Prochains mariages

— Le mariage de Mlle Camille Girard, fille de M. et de Mme Hormisdas Girard, avec Maurice Garnier, fils de M. Léon Garnier, sera célébré le samedi 24 juin, à sept heures et demie, en l'église Saint-Vincent-Ferrier. Pas de faire-part.

—M. et Mme Ludger Bessette annoncent le mariage de leur fille, Marie-Jeanne, avec M. Lambert Demers, fils de M. et de Mme Narcisse Demers. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, à huit heures et demie, en l'église Notre-Dame du Perpétuel-Secours, de Sorel, avec M. Paul Bellerose, fils de M. Albert Bellerose, décédé, et de Mme Bellerose. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, à huit heures et demie, en l'église Notre-Dame du Perpétuel-Secours, de Sorel.

Fiançailles

— Le dimanche 4 juin avaient lieu les fiançailles de Mlle Denise Pontbriand, fille de M. et de Mme F.-P. Pontbriand, avec M. Edgar Bertrand, fils de M. Adélard Bertrand, décédé et de Mme Bertrand. Le Révérend Père Bédard a béni les fiançailles.



Récents mariages. — A gauche, M. Joseph Boiteau et Mme Boiteau (Marguerite Sanscartier), dont le mariage eut lieu, ces jours derniers, en l'église Notre-Dame du Rosaire de Villeray de Montréal. — A droite, M. Alfred Claude et Mme Claude (Jeanne Dusablon), dont le mariage eut lieu dernièrement en l'église Notre-Dame du Rosaire.

Clinique du Cancer et Tumeurs
DE L'HOPITAL SAINT-GEORGES
Sous la direction du
Dr Georges Dupont, ci-devant de l'Hôpital Dupont.
3468, AVENUE LAVAL, MONTREAL.
TRAITEMENTS NOUVEAUX NON SANGLANTS
"Tout cancer est maintenant curable sans opération sanglante" proclame l'Institut National du Cancer de France. Pris au début, il est plus facile à guérir que la tuberculose. Toute personne présentant une plaie qui ne se guérit pas en un temps raisonnable ou atteinte d'une tumeur qui progresse, a le devoir de se faire examiner par son médecin ou consulter un spécialiste en cancer. Correspondant à la lutte ardente contre le terrible fléau qu'est le cancer, l'Hôpital Saint-Georges vient d'ouvrir une clinique à cette fin. Par les mêmes procédés, les maladies des organes génitaux de la femme sont traitées avec grand succès.
Pour rendez-vous, appelez LAncaster 2956 ou écrivez.

Maisons d'enseignement

Université de Montréal
ECOLE
POLYTECHNIQUE
Ecole d'Ingénieurs — Fondée en 1873
TRAVAUX PUBLICS — BATIMENTS — MINES
ELECTRICITE — CHIMIE INDUSTRIELLE
Ouverture des
EXAMENS D'ADMISSION
lundi, 26 juin, à 9 h. 00 A.M.
1430, rue Saint-Denis, Montréal

La loi de pension du service civil

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 10. — Rien ne sera fait avant la fin du mois, au sujet des recommandations du comité parlementaire de la loi de pension du service civil. L'hon. J.-L. Ilsley, qui agit comme président du bureau du trésor, est parti pour deux semaines et ce n'est qu'à son retour qu'un rapp à ce sujet sera demandé à M. W.-C. Rouson, assistant sous-ministre des finances, et à M. Charles Bland, président de la commission du service civil.

La réorganisation de l'imprimerie Nationale

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 10. — Dans la réorganisation du personnel de l'imprimerie de l'Etat, M. J.-C. Shipman, surintendant des impressions depuis le départ de M. P.-M. Draper, est promu au grade d'imprimeur du roi adjoint. L'imprimeur du roi est M. J.-O. Patenaude. Ce dernier a atteint l'âge de la retraite, mais on lui a accordé trois mois d'extension de service.

M. Shipman est remplacé à son poste par J.-M. Mahoney, ci-devant surintendant-adjoint des impressions qui devient surintendant des impressions.

M. J.-J. Fogan, depuis quarante ans à l'emploi du gouvernement fédéral et depuis des années surintendant des impressions du gouvernement faites en dehors de l'imprimerie Nationale, est mis à sa retraite. Plusieurs fonctionnaires à l'imprimerie de l'Etat sont âgés de plus de 65 ans.

Banquet de la section Paul-Emile Lamarche

C'est le lundi 19 juin à 7 h. 30 qu'aura lieu le grand banquet de la Section Paul Emile Lamarche de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, en la salle du Marché Atwater, sous la présidence de M. Roland Grandchamp, président de la Section.

Le banquet est offert aux conférenciers et aux artistes qui ont généreusement prêté leurs concours aux soirées publiques de la Section et pour commémorer le dixième anniversaire de fondation de la Section et le Vingtième anniversaire de la mort du patron de la Section.

Les orateurs seront M. Roland Grandchamp, président du banquet; M. l'abbé A. Desrosiers, curé de S.-Vincent de Paul de Laval; M. l'abbé Emile Lambert, curé de la paroisse S.-Antonin; M. Etienne Blanchard, P.S.S., M. Jules Massé, président de la Société du Bon Parler français; M. René Guénette, Me Guy Vanier, M. Raymond Denis, vice-président général de la Société; M. Joseph Dansereau, président général de la Société; Me Papineau Mathieu, président de la classe de rhétorique de l'année 1900 au Collège Ste-Marie classe de feu Paul-Emile Lamarche; le Père Louis Lalande, S.S., professeur de Paul Emile Lamarche au Collège Ste-Marie.

Il y aura programme de musique et l'orchestre Paul Emile Lamarche sous la direction de M. Charles Borduas avec Mme E. Collin au piano d'accompagnement se fera entendre dans un répertoire canadien.

Pour information et billets s'adresser à R. Grandchamp, 3568 N.-Dame O., WI. 4408, M. L. Bédard, 3536 N.-Dame O., WI. 4904, M. J.-A. Pinard, 756 Greene, WI. 1774, R. St-Denis, 3504 N.-Dame O., WI. 3059, R. Poirier, 170 Rose de Lima, WI. 6960.

Au conseil du Lac Mégantic

(Du correspondant de la PRESSE)

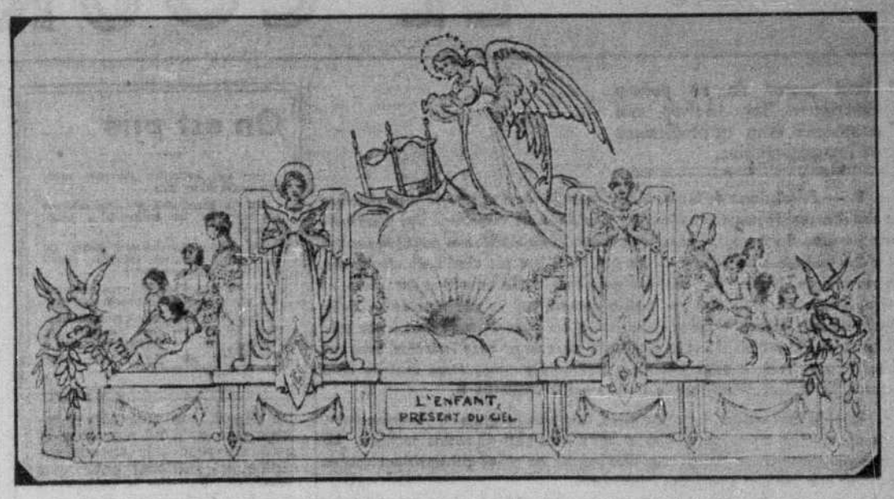
Lac Mégantic, 10.—Lors de sa dernière séance notre conseil municipal a discuté de la construction et de l'aménagement d'un terrain de jeux pour nos enfants, sur les rive. de notre lac. C'est la Société S.-Jean-Baptiste de Lac Mégantic qui a pris l'initiative de ce mouvement. Finalement sur la proposition de l'échevin J.-E. Lafleche, secondé par l'échevin Alfred Desbiens on a décidé de demander un octroi au gouvernement provincial, par l'entremise du député de Frontenac, M. Patrice Tardif, pour la construction de ce terrain de jeux.

La requête de M. Adélard Lemay, propriétaire de l'hôtel Bellevue demandant de transporter sa taxe d'affaires à sa taxe foncière a été accordée.

MM. Blais, Duquette et Béliveau ont demandé au conseil de construire un trottoir en béton dans la rue Lasalle, quartier nord. Cette demande sera étudiée.

Sur la proposition de l'échevin Henri Laporte, seconde par l'échevin A. Komery, la soumission de M. Isidore Duquette, pour l'enlèvement des vidanges a été acceptée.

Cortège de la Saint-Jean-Baptiste



L'Enfant — Présent du ciel

Entre deux anges portant des colombes un chérubin, descendu du ciel, dépose un enfant dans son berceau. Deux mères de famille entourées de leur progéniture complètent le sens de l'allégorie. En plusieurs localités de France, le nombre des sépultures surpasse, de nos jours, celui des baptêmes et l'on nomme ces localités des "paroisses-tombeaux". Ce qui a sauvé le Canada français c'est que partout nous avons encore des "paroisses-berceaux", c'est-à-dire des paroisses où les naissances sont plus nombreuses que les décès. Ce char est gracieusement offert à la Société Saint-Jean-Baptiste par La Laiterie Perfection, Limitée, 2464, rue Chambly.

Aux funérailles de M. Alfred Jolicoeur

Ces jours derniers, avaient lieu les funérailles de M. Alfred Jolicoeur, vieux citoyen bien connu de cette localité, décédé à l'âge de 73 ans.

Le convoi funèbre partit du domicile du défunt, après que M. le curé Hector Quesnel eut fait la levée du corps, pour se rendre à l'église paroissiale, où le service fut chanté à 9 heures.

Le service fut chanté par le beau-frère du défunt, M. l'abbé Edmond Lacroix, curé de Ste-Thérèse de Blainville, assisté de M. l'abbé Georges Trudeau, vicaire à Ste-Thérèse, et de M. l'abbé R. Chartrand, chapelain du Couvent de St-André d'Argenteuil. Dans le sanctuaire on remarquait le R. P. Alphonse Gauthier, s.j. directeur de la Villa S.-Martin, le R. P. Eugène Mongeau, s.j., M. l'abbé D. Belisle, vicaire, et le curé Hector Quesnel.

La chorale, sous la direction de M. Emile Corbeil, chanta la messe de Requiem de P. Yon. Touchait l'orgue, Mlle Georgette Goyer.

Les porteurs d'honneur étaient les trois beaux-frères du défunt, MM. Axidas, Alexandre et Omer Lacroix, MM. Moïse Goyer, Alphonse Couvrette et Jos. Nadon, tous membres du Tiers Ordre de S.-François, dont faisait partie le défunt.

Le deuil était conduit par les fils du défunt, Hector, secrétaire-trésorier de la Buanderie Jolicoeur Limitée, de Montréal, Josephat et Donat Jolicoeur; ses gendres, MM. Honoré Mérineau et Jos. Taillefer, ses petits-fils Georges, Charles-Emile, Roland, Maurice, Fernand et Gérard Jolicoeur, Jean-Paul, Lionel et Etienne Taillefer, Emile et René Mérineau; ses frères, MM. J.-N. Jolicoeur, président de la Buanderie Jolicoeur Limitée, Clovis, Joseph, Aldéric et William Jolicoeur; ses beaux-frères, M. Alphonse Crevier, maire de Ste-Dorothée, M. l'abbé Edmond Lacroix, curé de Ste-Thérèse, Ovila Lacroix; ses neveux, MM. Gérard et Jean-Paul Jolicoeur, Eugène Lacroix, J. Ant. Jolicoeur, Lionel Dumais, Donat Lacroix, Jean et Alphonse Lacroix, Emile Lacroix, Albert Payette, Donat Legault, Albert Jolicoeur, Gustave Lacroix, Roland Crevier, Paul Emile Jolicoeur, A. Jolicoeur, Edouard Crevier; ses cousins, MM. Félix Bourgeois, J. Mérineau, Noé Lacroix, J. P. Lacroix, C. Jolicoeur, et de nombreux autres parents.

Dans le cortège on remarquait les docteurs J. D. Gauthier et W. Jarry, un imposant groupe du personnel de la Buanderie Jolicoeur Limitée, de Montréal, dont MM. Rody, Choquette, E. Clermont, J. Pageau, M. Séguin, Charles Larivière, P. E. Reginbald, L. Giguère, C. E. Lebrun, A. Mathieu, R. Lamarre, E. Goyette, G. Legault, A. Patenaude, L. Liboiron, O. Lamoureux, H. Moreau, A. Lecarde, S. Vézeau, M. Drouin, A. Fournelle, et A. Gravel, et une foule d'autres.

CONCERTS DE FANFARE GRATUITS

En vertu des dispositions du testament de feu Charles S. Campbell, C.R., des concerts de fanfare gratuits seront donnés durant le mois de juin dans les parcs publics de Montréal pour le bénéfice et l'agrément de la population de la cité aux dates et endroits mentionnés ci-dessous à 8 heures 30 du soir (heure avancée):

Date	Jour	Parc	FANFARE
Juin 11	Dim.	Lafontaine	The Black Watch (R.H.R.) of Can.
Juin 13	Mar.	Lafontaine	Royal Montreal Regiment
Juin 14	Mer.	Lafontaine	Les Fusiliers Mont-Royal
Juin 15	Jeu.	Lafontaine	Can. Grenadier Guards
Juin 16	Ven.	Lafontaine	Le Régiment de Maisonneuve
Juin 18	Dim.	Lafontaine	Victoria Rifles of Canada
Juin 18	Dim.	Jarry	Les Fusiliers Mont-Royal
Juin 18	Dim.	Jeanne Mance	The Black Watch (R.H.R.) of Can.
Juin 20	Mar.	Lafontaine	Montreal Citadel Band (S.A.)
Juin 20	Mar.	Jarry	2nd Montreal Regiment, R.C.A.
Juin 21	Mer.	Lafontaine	17th D.Y.R.C. Hussars
Juin 21	Mer.	Marg. Bourgeoys	Montreal Citadel Band (S.A.)
Juin 22	Jeu.	Lafontaine	Can. Grenadier Guards
Juin 22	Jeu.	Jarry	17th D.Y.R.C. Hussars
Juin 22	Jeu.	Jeanne Mance	Royal Montreal Regiment
Juin 23	Ven.	Lafontaine	Le Régiment de Maisonneuve
Juin 23	Ven.	Molson	Mtl. Boy Scout Silver Band (Vickers)
Juin 25	Dim.	Lafontaine	2nd Montreal Regiment, R.C.A.
Juin 25	Dim.	Jarry	Les Fusiliers Mont-Royal
Juin 25	Dim.	Jeanne Mance	Victoria Rifles of Canada
Juin 27	Mar.	Lafontaine	Mtl. Boy Scout Silver Band (Vickers)
Juin 27	Mar.	Jarry	Montreal Citadel Band (S.A.)
Juin 28	Mer.	Lafontaine	Royal Montreal Regiment
Juin 28	Mer.	Marg. Bourgeoys	Victoria Rifles of Canada
Juin 29	Jeu.	Lafontaine	Can. Grenadier Guards
Juin 29	Jeu.	Jarry	Le Régiment de Maisonneuve
Juin 29	Jeu.	Jeanne Mance	Montreal Citadel Band (S.A.)
Juin 30	Ven.	Lafontaine	The Black Watch (R.H.R.) of Can
Juin 30	Ven.	Molson	Le Régiment de Maisonneuve

Les personnes qui s'intéressent à ces concerts feraient bien de découper cet avis afin d'être au courant de la date, de l'heure et de l'endroit de chaque concert et de connaître le nom de la fanfare au programme.

D'autres concerts seront donnés durant les mois de juillet et août et une liste des concerts pour chacun de ces mois sera publiée dans ce journal à la fin du mois précédent.

THE ROYAL TRUST COMPANY,
Fiducioire,
SUCCESSION DE FEU CHARLES S. CAMPBELL, C.R.



LE COURRIER DE COLETTE

Il faut parer de sa poésie intérieure les tâches qui semblent trop quotidiennes et insupportables.

D. — Je suis lasse de la vie, Madame, et je viens auprès de vous chercher un peu d'encouragement. Je n'en puis plus de cette monotonie des jours toujours pareille, des besognes sans beauté que j'accomplis sans goût. Je souffre de n'être pas comprise de mon entourage, de n'être pas aimée, de n'avoir pas un coeur où je vivrais. Puis, aussi, de me sentir inutile au milieu des miens, et isolée, parce que je ne sais pas penser comme eux et que rien de ce qu'ils aiment ne m'intéresse. Je ne suis plus jeune; les rêves d'avenir sont à peu près clos pour moi et ma vie s'écoule dans mille soins de ménage insipides, sans but ni profit pour moi ou pour d'autres. Pourquoi certains êtres sont-ils ainsi comme s'ils étaient de trop sur la terre? — ROSEMONDE B.

R. — Il faut songer, ma chère amie, que tous les états de vie comportent leurs ennuis plus ou moins visibles et leurs joies plus ou moins cachées. La monotonie s'insinue en toutes vies, plus encore en celles qui semblent vouées au plaisir que dans les existences laborieuses.

Le moyen existe, pourtant, d'atténuer et parfois de chasser la tristesse inhérente aux besognes modestes, c'est de les parer de sa poésie intérieure. C'est d'y associer étroitement ceux qu'on aime et qui doivent en bénéficier.

Ce n'est pas pour vous que, dès l'aube, vous êtes levée que vous maniez ces ustensiles de cuisine ou de ménage, que vous tirez l'aiguille ou que vous tapez des lettres, c'est pour que les vôtres soient entourés de bien-être et soient déchargés de ces soucis que, dans votre dévouement, vous prenez sur vos épaules. S'ils se doutaient que vous souffrez de vous donner ainsi à eux, n'en seraient-ils point attristés? Et, d'ailleurs, que savez-vous de leur détresse intime qui peut-être dépasse la vôtre? Alors, souriez, malgré tout. L'habitude du sourire s'acquiert comme celle de la maussaderie. Acquérez-la. Elle vaut bien quelques efforts.

Si vous n'avez personne qui dépende de vous, il faut vous créer des devoirs. Tant d'êtres, plus faibles que vous ont besoin d'aide ou de protection qu'il est presque incroyable qu'il puisse exister encore des coeurs désoeuvrés et des bonnes volontés sans emploi.

On n'est jamais entièrement malheureux, lorsqu'on s'est créé un but et qu'on persévère à le poursuivre. Dites-vous cela, lorsque vous serez tentée de ployer sous le fardeau ou de le rejeter de vos épaules. Si l'impatience, quand même, ou le dégoût sont pour quelques instants les plus forts, sauvez-vous dans votre chambre bien close, afin que nul ne surprenne sur vos traits les signes de la révolte. Priez un moment avec humilité et soumission, et vous vous relèverez apaisée, consolée.

Cet enseignement est austère, j'en conviens, mais je sais que c'est encore dans l'acceptation du devoir, quelque pénible soit-il, que résident les meilleures chances de bonheur terrestre. Ce sont les femmes qui se sont dérobées devant la monotonie de leur tâche ou la difficulté de leur devoir quotidien qui pleurent, lorsqu'il est trop tard, devant le foyer déserté ou avili. Les vaillantes qui sourient à l'adversité, celles qui encouragent leur mari dans ses défaillances ou ses reculs devant la vie difficile; celles qui comprennent la nécessité du sacrifice, conservent à jamais ce bien si précieux et que l'on n'apprécie bien que lorsqu'on l'a perdu, et qui s'appelle la paix domestique. — COLETTE.

D.—Votre réponse à Perrette qui se plaint de l'injustice des siens, m'a bien touchée. Pour moi, j'étais l'aînée d'une famille de douze enfants et j'avais seize ans quand mon père mourut, laissant ma mère dans le plus complet dénuement, celle-ci émigra alors aux Etats-Unis avec ses enfants; nous avons beaucoup travaillé et de nos frères et soeurs, nous, les aînés, nous n'avons reçu que mortifications et ingratitude. Nous étions élevés chrétiennement, à la lumière de l'Evangile et de l'Imitation de Jésus-Christ. Le bon Maître nous consolait. Je me suis mariée à mon tour, j'ai élevé une famille de huit enfants et aussi une orpheline que j'avais recueillie à sa naissance. Plus tard, un vieillard, parent de ma mère, est venu frapper à notre porte; il était malade, exténué de privations. Sans prendre avis de personne, je le recueillis, je le soignai; il vécut encore dix-neuf ans avec nous et mourut en fervent chrétien. J'ai parfois travaillé à l'usine pour seconder mon mari, mais malgré la dureté de mon sort, je n'ai jamais cessé de regarder Notre Seigneur qui me soutenait. Pour moi, aujourd'hui, je crois que si chacun revenait au sens chrétien, écoutait et mettait en pratique les paroles du Pape, il n'y aurait plus lieu de se plaindre de l'injustice sociale. Le grand malheur est qu'on se fait un dieu de l'argent et qu'on oublie le vrai Dieu. Je suis parvenue au soir de la vie et je suis heureuse d'avoir dépensé mes forces pour les miens et pour l'amour de Dieu. — SERVITEUR INUTILE.

R.—Puisse l'exemple de votre vie laborieuse et méritoire porter des fruits autour de vous et parmi ceux qui liront ici votre récit! Celui-ci m'a édifiée moi-même et je pense comme vous que le monde serait plus heureux si chacun mettait au-dessus de tout dans sa vie, les préoccupations d'ordre spirituel.

D.—Permettez-moi de vous demander pourquoi vous n'avez pas répondu à deux lettres que je vous ai écrites au mois de mars? — FATIGUEE D'ATTENDRE.

R.—Peut-être parce qu'elles se sont égarées en route, peut-être parce que l'adresse était insuffisante, peut-être parce que vous demandiez quelque chose que beaucoup d'autres avaient demandé dans le même temps et que j'ai pensé qu'une seule réponse suffirait pour tous, peut-être parce que vous ne vous étiez pas conformée aux avis publiés chaque jour dans le courrier; peut-être pour une autre raison, mais si vous aviez jugé à propos de me rappeler l'objet de vos lettres, vous vous seriez évité toutes ces hypothèses. Je vous aurais dit tout de suite, avec précision, ce qui en était. Je reste à votre service, quoi qu'il en soit.

D.—Est-il imprudent de laisser son mari seul à la ville, durant les mois d'été? J'ai cinq enfants qui sont tous pâles et chétifs, deux d'entre eux me donnent même de sérieuses inquiétudes quant à leur santé. Nous avons une propriété loin de Montréal. Mon mari viendrait m'y rejoindre toutes les fins de semaines; il insiste pour que je parte, disant que la santé des enfants doit passer avant tout. J'ai toute confiance en lui et je n'ai jamais rien eu à lui reprocher. Dois-je écouter mon coeur ou si je dois le broyer dans l'intérêt de mes enfants, car je ne vivrai pas d'anxiété, durant tout le temps de cette séparation. De plus, je n'aime pas la campagne. Que faire? — PERPLEXE.

R.—En général, il est imprudent pour une femme de laisser son mari seul à la ville, durant les mois d'été, mais cela ne veut pas dire que le malheur arrive dans tous les cas. Beaucoup d'hommes peuvent subir cette épreuve sans danger et le fait que votre mari insiste pour votre départ, que vous n'avez jamais rien eu à lui reprocher et qu'il ira vous voir chaque semaine est suffisant pour vous rassurer. Puisque la campagne doit être bienfaisante à vos enfants, il me semble que vous devriez en envisager la perspective d'une âme plus sereine; il n'est jamais bon de s'hypnotiser sur les mauvais côtés d'un projet ou d'un acte. La sagesse c'est de poser le pour et le contre et de mettre un peu d'optimisme dans le mauvais plateau de la balance.

D.—Ma soeur se mariera à la fin du mois, avec une robe de ville, pourrait-elle porter un renard argenté? Pour des brunes, grandes et minces, quelles teintes habillent le mieux? — J'ADMIRE VOTRE BON GOUT.

R.—Oui, sans doute. Les nuances de bruns et de rouge dans toute leur gamme conviennent bien aux brunes. Les imprimés habillent bien les personnes grandes et minces.

D.—Au téléphone, lorsqu'on se présente soi-même, doit-on faire précéder son nom de Mademoiselle? —TOTO.

R.—Non, excepté si l'on s'adresse à de parfaits inconnus.

D.—La mariée étant en robe longue et voilée, le marié peut-il porter le complet bleu-marine, cravate grise et chapeau mou? — FRANÇOISE.

R.—Non. Lorsque la mariée est en grande toilette, le mari et les témoins doivent porter le morning-coat et le chapeau haut de forme.

D.—Qu'est-il le mieux d'employer pour remédier à une peau grasse? J'ai essayé en vain plusieurs produits? — MOYSE.

R.—On trouve au comptoir des produits de beauté et dans les pharmacies, des produits de bonne marque spécialement composés en vue d'assécher les peaux grasses: lotions, crèmes, poudres, rouges, etc. En n'usant que de ces produits, vous n'aurez plus à vous plaindre.

D.—Le manteau blanc se porte-t-il durant le deuil d'une grand'mère? —UNE QUI VOUDRAIT SAVOIR.

R.—Oui, il est admis.

D.—J'aimerais savoir ce qui est le plus en vogue pour séparer deux salons: draperies ou portières ou rien? —MERCI D'AVANCE.

R.—Vous ne mettez rien si les deux pièces sont aménagées en salon, si le double salon est employé comme chambre à coucher, une draperie, comme salle à manger, aussi ou des portières au goût.

D.—Pourriez-vous me dire si la tuberculose et la bronchite chronique sont une même maladie ?—UNE QUI AIMERAIT SAVOIR.

R.—Non, ce sont deux maladies différentes.

D.—A l'occasion de la première communion de mon petit frère, mon ami a apporté un gâteau pour le déjeuner. Comme ses parents n'étaient pas avec nous, était-ce convenable de leur envoyer une part de ce gâteau ?—ANXIEUSE.

R.—Oui, parfaitement convenable.

D.—Je voudrais connaître un procédé pour enlever une tache d'encre bleue sur une robe de crêue cendre-de-roses ?—SOUFFRANCE.

R.—Malheureusement, je crois qu'il n'en existe pas.

D.—Je suis allé voir passer les souverains avec une jeune fille que j'aime beaucoup. Quand je la reconduisis chez elle, après, son père lui dit, en ma présence, qu'il la jugeait trop jeune pour sortir avec les garçons et qu'il lui faudrait attendre au moins un an et demi. Mon amie a un grand chagrin depuis ce jour et elle voudrait sortir avec moi quand même. Que dois-je faire ? —H. H.

R.—Vous n'avez qu'une chose à faire, si vous êtes un homme d'honneur. C'est de vous conformer à la volonté du père de votre amie et ne pas vous faire complice de la désobéissance de celle-ci. Outre que ce serait agir déloyalement vous vous exposeriez à des désagréments graves.

D.—Je sers le public. Quand un de mes clients a subi un deuil, convient-il que je lui offre mes sympathies lorsqu'il vient au magasin ou d'attendre que je puisse lui rendre visite ?—REVEUSES.

R.—Vous pouvez offrir vos sympathies au magasin, quitte à en renouveler l'assurance au cours d'une visite subséquente.

D.—Ma demi-soeur demeure à la campagne avec mon frère qui a hérité du bien paternel. Elle a trente-huit ans, mon frère est de trois ans plus jeune qu'elle et je crois qu'il souhaiterait se marier, mais qu'il n'ose pas, tant que son aînée ne se mariera pas elle-même; elle veut rester seule maîtresse à la maison et elle use de son influence pour détourner mon frère du mariage; lui est timide et aime la tranquillité. Dès qu'il fréquente une jeune fille, elle montre de la mauvaise rumeur, ce qui lui fait craindre le désaccord pour plus tard. Dois-je lui parler, ainsi qu'à ma soeur. Mon mari est d'avis que je ne dois pas m'en occuper. Qu'en pensez-vous ?—EGOISME.

R.—Je pense que vous ne devez intervenir que si on vous en prie formellement et le faire, alors, d'une façon très délicate. Ces deux personnes sont d'âge à se conduire elles-mêmes et s'il s'élève entre elles des différends, à les régler toutes seules. Quand votre frère aura vraiment envie de se marier, il saura bien, malgré sa timidité, arriver à réaliser son désir. Soyez sans crainte.

D.—Pour me marier en septembre, vu que je suis Enfant de Marie, pourrais-je porter une robe de velours bleu-royal, courte et à manches courtes, avec chapeau et souliers de même couleur et gants blancs? — UNE JEROMIENNE.

R.—Oui, sans doute, mais il vaut mieux que votre robe ait des manches longues; c'est plus respectueux pour assister à la messe. Le fait que vous êtes Enfant de Marie ne change rien à l'affaire !

D.—J'ai trouvé, sur une rive du Saint-Laurent, un poteau de fer coulé, je crois, d'environ douze pouces de diamètre planté à un pied et demi du sol et portant l'inscription suivante: H. Y. D.—R. St. Lawrence Survey, 1898. Je voudrais savoir ce que c'est ?—CURIEUX.

R.—Une ancienne bouée, sans doute. L'inscription se rapporte à l'inspection de la route fluviale.

D.—Pourriez-vous me dire s'il y a une église catholique à Melocheville, comté de Beauharnois. Quels sont les noms du maire et du secrétaire de cette paroisse — UNE ORPHELINE.

R.—Je crois qu'il y a une église catholique à Melocheville, depuis quelques années. Je ne puis vous donner de noms, mais en adressant une lettre à M. le maire ou à M. le secrétaire de la municipalité, Melocheville, Châteauguay, elle parviendra sûrement à destination.

D.—Je recevrai prochainement un groupe d'amis des deux sexes, camarades de classe, après une collation de diplômes. Je servirai le goûter; ce sera dans la matinée et j'aurai dix invités. Quel menu convient-il de servir à une table buffet?—TOINETTE.

R.—Vous pourriez servir un cocktail aux fruits, une salade assez copieuse, des sandwiches, des gâteaux, des glaces et du café. Mais non en buffet, pour un nombre si limité de convives.

—Mlle Lucile Leblanc, Saint-Barnabé sud, Saint-Hyacinthe, demande la chanson: Le bonheur est entré dans mon coeur.

—M. Pamphile Beauchesne, Indiac Lake, New York, No 6, demande la chanson: Laissez-moi vous aimer.

—Mlle Laure-C Boyer, institutrice Saint-Rémi de Napierville, demande des chants de circonstances pour la fin de l'année scolaire.

—Mlle Gilberte Guérin, Sherrington, demande la chanson: Le flot berceur.

—Mlle Fleurette Dumouchel, Sherrington, demande la chanson: Voici Paris.

—Mlle Lucile Rouleau, Casselman, Ont., demande la chanson: Je voudrais en savoir davantage.

—Mlle Carmen Guérin, 8 rue Acqueduc, Clearney, Lévis, demande la chanson: Vie de famille.

—Mlle Hélène Bergeron, 1 rue Bérubé, Clearney, Lévis, demande la chanson: Le clocher de mon village.

—M. Germain Lafrance, Saint-Jean-Baptiste-de-Rouville, demande la chanson: La légende des flots bleus.

—M. Fernand West, 749, rue Inspecteur, Montréal, demande la chanson: Bercé par la houle.

—Mlle Simone Bourdon, 36 avenue York, Montréal, demande la chanson: Le bonheur est entré dans mon coeur.

—M. Charles Isabelle, 713 rue Laurier, Trois-Rivières, demande la chanson: Fleur bleue.

—Mlle Reine Laberge, 215 rue Saint-Jean, Québec, demande la chanson: Sombreros et mantilles.

—Mlle Madeleine Dufault, 6378 rue de Gaspé, Montréal, demande la chanson: Sombreros et mantilles.

—Mlle Reina Joly, 7337 rue Saint-Hubert, Montréal, demande la chanson: Sombreros et mantilles.

—Mlle Léona Bourdages, 2172 rue Desjardins, Montréal, demande la chanson: Sombreros et mantilles.

—M. René Prévost, 1560, rue Sherbrooke est Montréal, demande la chanson: Au soleil de Marseille.

—Mlle Jeanne Beauchamp, 499 rue Saint-Joseph, Lauzon, Lévis, demande la "Presse" du lendemain de la visite du roi.

—Mlle Yvette Hamel, 66 rue Saint-Jacques, Hull, P. Q., demande la chanson: Lorsque tout est fini.

—Mlle Bertha Chassé, Rimouski, demande la chanson: Faisons notre bonheur nous même.

—Mlle Mady Jean, 89 rue Claire-Fontaine, Québec, demande la chanson: Intimité, de Chopin.

—Mlle Julienne Saint - Hilaire, Henryville, demande la chanson: Le plus beau refrain de la vie.

—Mlle Françoise Lebrun, Saint-Félix de Valois, Joliette, demande la chanson: J'attendrai.

—M. Camille Théroux, Saint-David d'Yamaska, demande la chanson: Parfum du soir.

—Mlle Claire Boyer, 553 rue Champagneur, Montréal, demande la chanson: Le bonheur est entré dans mon coeur.

—M. Lucien Ferland, Sainte-Anne de Sorel, demande la chanson: Le bonheur est entré dans mon coeur.

—Mlle Colette Moreau, Portneuf Station, demande la chanson: Le bateau des Iles.

—Mlle Germaine Morin, Woburn, Frontenac, demande la chanson: Sous le pont des soupirs.

—M. M. Lemire, 430 boulevard Saint-Joseph ouest, Montréal, demande des récitations et adresses pour distribution de prix.

—M. René Arcand, Huberdeau, Argenteuil, demande la chanson: Bercé par la houle.

—Mlle Huguette Ostiguy, Maskinongé, demande à échanger des poèmes.

—M. Jean-Paul Begnoche, 84 rue Mercier, Saint-Jean, P.Q., demande la chanson: Voici Paris.

—Mlle Nicole Lévesque, 4569 rue Boyer, Montréal, demande la chanson: Sombreros et Montiles.

—M. Philippe Proulx, R. R. no 3, Magog, demande la chanson: Le bonheur est entré dans mon coeur.

—Mlle Léona Brault, Rawdon, Montcalm, demande la chanson: Sur le chemin des écoliers.

—M. G.-E. Inglis, 25 rue de l'Ourthe, Bruxelles, Belgique, demande à correspondre en langue étrangère.

—Mlle Claire Cossa, 21 avenue du Zoute, à Knokke-Zoute, Belgique, demande à échanger poèmes et timbres-poste.

—Mlle Jeannine Villeneuve, 6314 rue Saint-Denis, Montréal, demande la chanson: J'attendrai.

—Mlle Suzanne Paillé, 6645, 2e avenue, Rosemont, Montréal, demande la chanson: Sur deux notes.

—M. Jean Destroismaisons, 167 rue de l'Epée, Montréal, demande la chanson: J'attendrai.

—Mlle Eliane Coutu, Saint-Félix de Valois, Joliette, demande la chanson : Ces mots : Je t'aime.

—M. Gaston Locas, Mascouche, demande la chanson : Darling, je vous aime beaucoup.

—Mlle Lucile Joyal, Saint-Pie de Guire, Yamaska, demande la chanson: Le plus beau refrain de la vie.

—M. Léo Asselin, 2289 rue Lebrun, Montréal, demande la chanson : Bercé par la houle.

M. Jear - Louis Thibault, 1643 rue Déséry, Montréal, demande la chanson : On n'a pas besoin de la lune.

—Mlle Judith Fortin, 5968, rue Molson, Montréal, demande à échanger des timbres-poste.

—M. J.-A. Duchesne, Rouleau Siding, Abitibi, demande la chanson: J'attendrai.

—Mlle Evéline Fréchette, 835 rue Saint-Maurice, Trois-Rivières, demande la chanson : Dis-moi pourquoi ?

—Mlle O. Proulx, 5219 boulevard Lévesque, Saint - Vincent-de-Paul, demande la chanson: Le bonheur est entré dans mon coeur.

—Mlle Valentine Bergeron, 154A, rue Saint-Joseph, Lachine, demande la chanson: Au bal de l'amour.

—Mlle Anna McDuff, 906 rue Agnès, Montréal, demande la chanson : Si tu reviens.

—Mlle Germaine Perron, 1435 rue Bourbonnière, Montréal, demande la chanson : Ces mots : Je t'aime.

—Mlle Jacqueline Caron, 2502 rue Saint-Antoine, Montréal, demande la chanson : Je n'ai qu'une maman.

—Mlle Monique Thivierge, 387 rue Sainte-Cécile, Trois-Rivières, demande la chanson : Le bonheur est entré dans mon coeur.

—Mlle Lilianne Lacombe, Lavaltrie, Berthier, demande la chanson : Je n'ai qu'une maman.

—Mlle Lucile Lacombe, Lavaltrie, Berthier, demande la chanson : Le flot charmeur.

—Mlle Cécile Ranzon, Casselman, Ont., demande la chanson: Il pleut sur la route.

—Mlle Anita Gauthier, Saint-Joachim de la Plaine, L'Assomption, demande la chanson : Le bonheur est entré dans mon coeur.

—Mlle Anna Lemieux, Chaudière-Station, Lévis, demande la chanson: C'est le printemps.

— Mlle Marthe Bessette, Derby Line, Vt., demande la chanson: Sur le chemin des écoliers.

On est prié . . .

De ne formuler qu'une seule demande à la fois.

De ne demander aucune adresse commerciale, les annonces y pourvoyant.

De donner son adresse quand on demande à échanger recettes, chansons ou renseignements.

De ne poser autant que possible que des questions d'intérêt général.

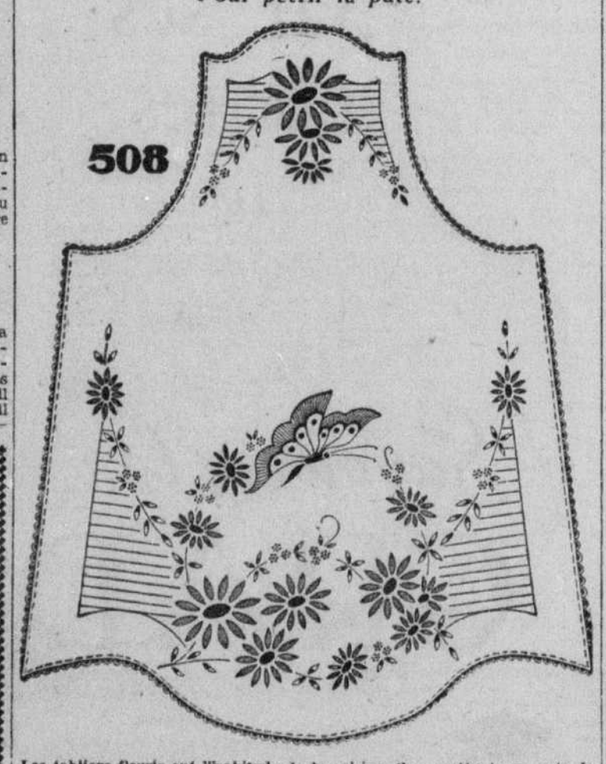
D'être patient enfin parce qu'aucune lettre ne peut recevoir de réponse dans la semaine où elle a été écrite. Le courrier est pour cela trop volumineux.

A l'Hôpital du Sacré-Coeur, Cartierville



Les graduées de 1939: — 1.—Marguerite Légaré, 2.—Jeanne Rivard, 3.—Mance Carignan, 4.—Angèle Dubois, 5.—Antonine Lévesque, 6.—Marie-Jeanne Alarie, 7.—Marguerite L'Heureux, 8.—Gisèle Potvin, 9.—Annette Dubé, 10.—Laurette Tremblay, 11.—Thérèse Dazé, 12.—Yvette de Maisonneuve, 13.—Dora Raymond, 14.—Madeleine Mercier, 15.—Jeanne Rivard, 16—Jeanne Morin, 17.—Yvette Couture, 18.—Cécile Gariépy, 19.—Anne-Marie Gagnon, 20.—Léontine Allard. — (Photos Albert Dumas)

Pour pétrir la pâte.



Les tabliers fleuris ont l'habitude de la cuisine, ils y mettent une note de gaieté réjouissant la vue qui vous change de celle de tous les aliments étalés sur la table quand vous préparez votre repas. Le patron à tracer 25 cents. Patron au fer chaud, 35 cents.—(Exclusif à la "Presse").

N.B.—On peut se procurer ces patrons en écrivant au bureau de la "Presse", dépt. des Patrons, incluant mandats ou bons de poste. La "Presse" n'est pas responsable des lettres non reçues. Les patrons ne sont pas échangeables.

SALON ROSETTA
PERMANENTE A L'HUILE 1.00
VALEUR DE 4.00 pour 1.75
Autres Permanentes sans fils
Eugène $8 à 10.00 pour 4.50
Garantie : 6 mois et plus.
AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS
3303 Est, rue Ste-Catherine
Coin Darling FRontenac 6696

BEAUTE DE LA FEMME
Seul produit de ce genre qui engraisse et développe la poitrine dans 30 jours. Garanti inoffensif. Aucune pilule ou drogue à prendre. Envoyez 5 sous pour brochurette
Culture de Beauté Orientale
MARQUE DE COMMERCE
Casier postal 50 Station "N" Montréal, P. Q.

PERMANENTE "SPORT"
Résistant au soleil, au vent, à l'humidité. Très pratique en villégiature.
Rég. 7.00 pour 3.00
PERMANENTE KOMO Rég. 4.50 pour 1.50
TOUS NOS PRODUITS SONT 100% PURS
Salon Moderne PERRAULT
1597 AVENUE MONT-ROYAL
Vis-à-vis théâtre Passe-Temps
Tél. CH. 9214

POILS SUPERFLUS
enlevés pour toujours
• Méthode la plus rapide connue.
• Sans danger ou trace.
• Préconisée par le corps médical.
• Travail garanti.
ACNE — BOUTONS — RIDES
PEAU DISGRACIEUSE
Garantie de réussite où tous les autres traitements ont failli.
PEELING
KEVA Diplômée à l'Institut Paris
1396 S.-Catherine O. PL. 4535

PERMANENTE GRATIS
Solution Hélène Curtis
Salon FERNANDE
1563 MT-ROYAL Est FR. 0093

Si vous voulez avoir la taille svelte et jeune, prenez
TON - TON Comprimés Prescriptions
35 comprimés pour $1.00
80 comprimés pour $2.00
vendus et fabriqués depuis plus de 7 ans par un des plus importants laboratoires pharmaceutiques canadiens. Chez tous les pharmaciens. Distributeurs en gros: LYMAN'S LTD, Montréal.

Salon Moineau
Spécial à l'huile Pine Apple 1.00
Permanentes sans machine à partir de 2.00
TOUTES COIFFURES
1596 MT-ROYAL E.
AM. 7753

Crème Orientale
GOURAUD
La crème à appliquer avant le bal. Ne s'enlève ni ne se retouche. Un essai vous convaincra.
Blanc. Chair. Rachel. Sun-Tan.

Rides de la figure et du cou
enlevés par vous-même en moins de 10 minutes au moyen du
RELEVE FIGURE PINARD
Chairs fléchies
Cette méthode absolument garantie ou argent remis à mon Studio. Traitement complet pour $2.50
Pantillon 50c
Commandes postales ou téléphoniques exécutées. Brochure gratuite sur demande.
LOUISE PINARD, Enrg.
1662 Est, rue Sherbrooke, Montréal
AMherst 1916

Jolie Mariée de Juin!
ACHETEZ VOTRE GERBE DE NOCES CHEZ
Madame Du Moulin ENRG.
REDUCTION $1.00 SUR PRESENTATION DE CETTE ANNONCE
CR. 5420 • 6670 RUE SAINT-HUBERT



À 13 ANS
une vie nouvelle commence

pour la jeune fille! Sa constitution change et à partir de ce moment, ses forces, sa grâce et sa beauté s'affirmeront ou déclineront selon les soins qui seront donnés à sa santé. Si elle n'a pas dans les veines un riche sang rouge, elle traversera difficilement cette période critique qui se produit entre 13 et 18 ans . . .; elle restera faible et n'aura jamais la fraîcheur de teint et la jolie prestance dont rêve toute jeune fille. Mais comment procurer à son organisme ce bon sang qui réglera le fonctionnement de ses organes, lui assurera des périodes régulières et une bonne santé pour l'avenir?

Des milliers de jeunes filles, à l'âge de la puberté, ont pris les bonnes PILULES ROUGES et toutes sont unanimes à dire qu'après ce traitement, elles se sont senties plus fortes et ont éprouvé une grande sensation de bien-être.

Depuis près de 50 ans, les bonnes PILULES ROUGES ont prouvé leur efficacité dans le traitement de malaises tels que: faiblesse, pâleur, manque d'appétit, fatigue, douleurs de dos, de reins, périodes douloureuses ou irrégulières, troubles internes essentiellement féminins (symptômes ou conséquences de l'ANEMIE).

Mères, pourquoi ne pas donner les bonnes PILULES ROUGES à vos fillettes et pourquoi ne pas en prendre vous-même si vous avez besoin d'être tonifiées?

"J'étais rendue à l'âge de 16 ans et je n'étais pas encore pubère. J'avais des douleurs continuelles aux organes et mon état de santé inquiétait beaucoup ma mère. Après avoir essayé bien des toniques, ma mère me fit prendre les PILULES ROUGES et c'est ce qui m'a ramenée à la santé. Après quelques boites, je m'aperçus d'un grand changement et graduellement je suis devenue normale, grâce aux PILULES ROUGES . . ."

(Signé)—Mme J. RAINVILLE,
Contrecoeur, P. Q.
Témoin (Signé)—Y. P.

Pilules Rouges par la poste: 50c la boite ou 3, $1.25
TONIFIEZ-VOUS
en prenant les bonnes
PILULES ROUGES
pour les Femmes Pâles et Faibles
Cie Chimique Franco Americaine Ltée, 1566, rue St-Denis, Montréal



AVANT APRES
POILS SUPERFLUS
SUR LE VISAGE OU LES JAMBES
Enlevés pour toujours Traitement garanti
Aussi peu que $1.50 le traitement
Notre méthode améliorée à l'électrolyse DISSOUT sans douleur les RACINES de sorte que toute croissance nouvelle est impossible ! Nous enlevons aussi les taches de naissance et les verrues.
NOTEZ NOTRE NOUVELLE ADRESSE :
SABINA HAIR CLINIC
2035, rue University Tél. LA. 9050



COIFFEUSES
DEVENEZ PROSPÈRES
Achetez en gros, payez meilleur marché. La plus grande maison d'accessoires de coiffure du Canada, 100% canadienne-française, vous invite à venir voir et vous renseigner sans obligation d'achat. Leçons et diplôme gratuits. Termes de paiement les plus faciles, aucun intérêt.
HENRY L. BELLEFONTAINE LIMITÉE
1440 rue Bleury (près Théâtre Impérial) Montréal

ESTHÉTIQUE

CHARME ET BEAUTÉ

MAINTIEN



De face, de profil ou de dos, peu importe, la beauté est de tous les côtés. Chef d'oeuvre de grâce et d'harmonie, cette coiffure est un manifeste au génie de son auteur.

Sans relâche

TOUJOURS pareille... et "jamais la même pourtant", c'est ainsi qu'il faut être, mesdames, pour plaire et faire de sa vie un succès.

EN nous, sommeillent deux personnalités: notre moi, immuable, et cet autre nous-même à qui nous prêtons, selon les circonstances, la physionomie, l'attitude, le geste qui sied.

LE changement n'est-il pas la forme même de cet éternel féminin dont on parle tant, que les poètes ont chanté, et qui guide le monde, de cet éternel féminin si délicieusement versatile, en ce qu'il n'a pas de définition.

LA lassitude naît souvent d'un spectacle trop vu, si beau soit-il. Le charme procède tout aussi bien de la magie d'une coiffure, d'une toilette nouvelle que d'une attitude inattendue, d'un sourire renouvelé grâce à un maquillage reconsidéré.

UNE personnalité s'affirme d'un contraste. La nouveauté attire. Qu'on le veuille ou non, il faut continuellement renaître, pour plaire sans cesse. Le succès ne tient pas à autre chose que cet art suprême qu'heureusement toute femme possède mais que toutes n'exercent pas avec une même adresse.

LA femme moderne connaît le prix des moindres choses. Elle excelle, grâce à son intuition, à trouver dans le domaine de l'esthétique tout ce qui contribue à accentuer son individualité et à la rendre idéalement séduisante.

LAURE

La peur est bien pire que le mal lui-même

On vieillit plus sûrement que les années, quand on redoute tout du temps.

N'être plus jeune n'est pas une disgrâce; c'est une nouvelle époque de la vie qui s'ouvre devant vous, dit Francine Mérissac, dans Nouveauté.

Ce "certain âge" pourrait être comparé sous plus d'un rapport à l'âge ingrat des enfants. D'abord parce que, comme celui-ci, il représente un tournant; ensuite parce que bien des femmes, à ce stade de leur vie, rendent l'existence impossible non seulement à elles-mêmes, mais aussi à leur entourage. C'est pour elles une véritable souffrance que de constater qu'elles ne sont plus jeunes et, quand elles s'y résignent, c'est avec ce très mauvais dicton: "on ne peut pas être et avoir été!" Bien au contraire; si beaucoup de choses, de notions, d'habitudes doivent se transformer, la vie peut devenir plus profonde, plus vraie et même plus heureuse. C'est un travail assez difficile mais la récompense est sûre.

Un problème à résoudre

Dans la vie de toute femme vient un moment où elle serait facilement tentée de se croire moins indispensable aux siens; ses enfants ont grandi et commencent à lui échapper, les travaux de sa maison, allégés par le départ des aînés, lui prennent moins de temps et il n'est pas jusqu'à l'amour de son mari, si sûr, si paisible, qui ne lui semble moins fort. Elle se tourne alors vers elle-même et s'aperçoit qu'elle n'est plus jeune. Va-t-elle lutter? Trois chemins s'offrent alors à elle: il arrive qu'elle se dise "à quoi bon" et se laisse aller, renonce à la plus légitime coquetterie pour, au contraire, se permettre sans frein les plaisirs de la gourmandise. Elle vieillit ainsi, en peu de temps, avec des alternatives de nonchalance et de mélancolie.

Ou bien, elle "se défend", essaye de garder des bribes de ce qui fut sa jeunesse, on conserve précieusement jusqu'aux tics, reste, en somme, toujours la même et s'en flatte sans s'apercevoir qu'elle n'est plus que la triste caricature de ce qu'elle fut.

A ces deux types de femmes approchant de la cinquantaine, opposons celle qui trouve la solution. Car c'est un problème et il faut le résoudre avec intelligence:

Le côté physique

Toute femme doit se persuader pour commencer que ce que l'on appelait jadis la vieillesse est à peine, aujourd'hui, le début de la maturité.

Elle devrait aussi considérer avec plus de sympathie ce mot de maturité et ne pas l'opposer à la jeunesse enfuie. N'être plus jeune n'est pas une catastrophe même pas une disgrâce. Mais cela oblige à certaines précautions. Dans le chapitre de la nourriture, ce que l'on voudrait recommander pourrait sembler un peu paradoxal: tout d'abord, de l'ordre, c'est-à-dire une sage restriction en ce qui concerne la viande, les graisses, le pain, au profit des légumes et des fruits. Mais aussi, voudrait-on conseiller un peu de fantaisie. Il n'est pas bon, en un temps où il est indispensable de repartir d'un pied nouveau, de laisser des habitudes prendre le pas sur la fraîcheur des impressions. Il n'est pas bon de laisser une poussière d'habitudes ternir la vie. Pourquoi, par exemple, si la chose est possible, si nulle maladie n'oblige à un régime spécial, ne pas changer, de temps en temps, la composition du petit déjeuner? Après une longue suite d'années pendant lesquelles les journées commencèrent invariablement par la tasse de café au lait et les tartines, essayez de prendre des fruits pour votre petit déjeuner, si vous avez des tendances à l'embonpoint. Au contraire, si vous commencez à maigrir, essayez du porrige au lait. Le repas, du soir, faites-le suivre d'une promenade, si jusqu'à présent vous vous êtes toujours couchée très tôt, vous verrez vos insomnies disparaître comme par enchantement et qui dort bien reste jeune longtemps.

Sachez aussi que vous pouvez non seulement garder votre ligne mais encore, si elle n'est pas parfaite, la retrouver. La culture physique doit être votre premier soin du matin. Et principalement les exercices respiratoires. Et faites du sport: nagez, courez, vivez à l'air autant que possible. Mais ne vous risquez pas à des compétitions trop fatigantes: sachez mesurer vos forces!

Côté moral et intellectuel

Ecartez l'idée de vacances "mondaines": choisissez un endroit calme où vous puissiez à la fois vous reposer et faire du sport. Ne soyez pas paresseuses, mais n'allez jamais jusqu'au bout de vos forces.

Ici encore, il importe de donner un sens nouveau à la vie. Il faut retrouver des impressions fraîches, se refaire un regard neuf pour les choses et les êtres. Les "habitudes" ont ceci de mauvais qu'elles ternissent et assourdissent la trame de la vie. Ce qui fut décidé pour des raisons que l'on ne connaît plus n'a plus de raison d'être. Et le moment est venu de savoir si l'on a réalisé tout ce dont on était capable. Mais ne confondons pas: s'il faut essayer de vivre plus largement, de s'intéresser plus activement à ce qui en vaut la peine, il faut se garder de repêcher quelque pâle velléité de jeunesse, de réaliser des rêves d'adolescence oubliés pendant vingt ans.

Sérénité

Il est nécessaire, au contraire, d'élaguer vigoureusement la forêt du passé. Avant tout, se débarrasser de toutes les vieilles rancoeurs, les désillusions, le sentiment d'injustices subies qui servent généralement de tremplin à celles qui aiment à se déclarer des victimes de la vie. Un regard plus honnête vers ce passé divers, plein de lumières et d'ombres, aidera-t-il bien des femmes à vivre plus sagement. Et c'est la sagesse qu'il faut rechercher, mais non une sagesse ennuyeuse, simplement celle qui aide à vivre mieux et à laisser vivre autour de soi.

Il ne faut considérer cette époque de la vie, ni comme un déclin ni comme un prolongement de la jeunesse que l'on pourrait étirer indéfiniment. Rien n'est déplaisant comme les grand'mères dont l'esprit est à peine adulte et qui jouent aux petites filles. Et ce que l'on peut souhaiter de meilleur à une femme entrée dans l'âge "difficile", est d'être entourée de petits enfants lui permettant de se dévouer, de rire, de retrouver les beaux gestes de ses lointaines maternités.

S'il n'est pas possible de garder ce que l'on appelle la jeunesse, il n'est pas nécessaire pour cela de croire que l'on vieillit; on change on commence une nouvelle vie, différente. Il serait bon qu'elle fût très différente. Il serait excellent de prendre le contre-pied de ce que fut la vie jusqu'alors. Chercher, en tout, ce qui donne des forces neuves. Et ce n'est pas un point vue égoïste. Une femme emploiera toujours ses forces pour les autres; c'est donc un devoir pour elle d'entrer dans cet âge nouveau avec un maximum de force et d'attraits. Ici encore, bouleversons les habitudes:

Changement

Une femme qui fut passive se trouvera très bien d'une activité nouvelle; une autre dont la vie fut une constante dépense d'énergie fera sagement de ménager dans ses journées de longs moments de repos. Celle qui passa son temps à la recherche de distractions essaiera de se concentrer, de pénétrer au fond d'elle-même, de comprendre mieux les autres. On recommandera, au contraire, aux femmes repliées sur elles-mêmes, et surtout si elles connaissent de pénibles heures de mélancolie, de se distraire avec intelligence.

Apprendre à se dominer, voilà la grande règle à observer et c'est une hygiène morale dont l'effet se retrouve sur les traits du visage. Mais se dominer ne doit pas être une vertu négative: s'il suffisait pour cela de cacher ses impressions, de savoir refouler ses sentiments, ce serait peu. Il faut prendre de la distance envers soi comme envers les événements; ceux-ci doivent moins compter que la vie. Cet âge est en somme celui où l'on apprend réellement à vivre ou, tout au moins, où il vous est donné une nouvelle chance d'y réussir.

La perfection

Il est des femmes pour lesquelles ce tournant passe à peu près inaperçu: celles qui n'ont jamais cessé de mener une vie active, vouée au bonheur des autres, libre de toute rancune, de toute mesquinerie.

Leur vie intérieure, profonde, rayonne sur leur visage et l'on pourrait presque dire qu'elles embellissent en avançant en âge.

Celles-ci n'ont pas la peur de vieillir que les autres rencontrent dans leur miroir.

Créatures harmonieuses, elles arrivent à échapper à la loi commune.

D'autres trouvent le moyen de commencer une nouvelle vie après le repos forcé d'une maladie.

Bernard Shaw raconte qu'à cette époque de sa vie il eut soudain une insurmontable fatigue, une faiblesse qui l'obligea à garder le lit pendant un mois.

Il passa son temps à dormir, mangea très peu, ne travailla pas du tout.

Au bout d'un mois, il avait retrouvé des forces neuves, insoupçonnées.

Mais il n'est pas nécessaire, ni très souhaitable, d'avoir recours à la maladie pour décider de commencer une vie neuve, plus saine, plus profonde, plus dépouillée et plus belle.

Il faut réapprendre à "aimer l'avenir" et l'aménager pour de longues et fécondes années.

En rentrant

Quittez les vêtements de travail qui vous serrent et vous gênent; glissez vos pieds dans des pantoufles. Si vous le pouvez, prenez un bain très court; débarrassez votre visage de la poudre et de la poussière, puis étendez-vous sur votre lit, couverte, et si la température le permet la fenêtre ouverte.

Restez dans l'obscurité absolue, c'est là un point essentiel. Reposez vos yeux en mettant des compresses d'eau de rose tiède sur les paupières.

Faites le vide dans votre esprit, en éloignant toute pensée et toute préoccupation.

Essayez pendant une semaine cette discipline de repos quotidien, vous verrez quel bénéfice vous en obtiendrez. Tout le corps recouvre par ce repos une énergie nouvelle, un influx de vitalité qui fait disparaître toute trace de fatigue.

Vous voyez qu'il suffit de faire l'obscurité et le silence pour conserver ce capital de santé et de beauté.

Les écorces de citrons, d'oranges, de mandarines, mises à sécher, puis brûlées sur une pelle rougie au feu, parfument délicieusement un appartement et en assainissent l'air.



A quoi bon rechercher les complications se dit Ruth Hussey, qui se contente de rejeter en arrière ses boucles naturelles, ce qui épure les lignes du visage et les encadre joliment.

L'envers de la médaille

A la plage on a usé quelquefois d'un produit brunisseur, pour jouir plus vite d'un beau hâle.

Mais ce hâle, à la ville, ne se porte pas du tout.

Vous vous en débarrasserez plus rapidement en vous lavant tantôt au jus de citron et tantôt à l'huile chaude. Car le nettoyage habituel est nettement insuffisant dans la plupart des cas.

Pas de beauté sans harmonie parfaite

Le maquillage est une question de doigté. On ne le réussit qu'en le dosant savamment.

Si "les hommes préfèrent les blondes", le fard, lui semble aimer davantage les brunes.

Nous avons journellement la preuve qu'il est beaucoup plus difficile lorsqu'on est blonde que lorsqu'on est brune de réussir un maquillage naturel et discret.

Ceci pour une raison bien simple. La chevelure blonde a de l'éclat, si on ajoute à cela un maquillage intense, la femme blonde aura l'air d'un oriflamme. De plus, la peau des blondes est plus sensible que celle des brunes.

Le rouge

Lorsque vous faites votre beauté, la première réaction du visage, sous les manipulations d'application de la crème, est la pâleur. Vous mettez du rouge, vous semblez en avoir juste assez, mais au bout de quelques instants le sang recommence à circuler normalement et vous êtes immédiatement trop maquillée.

Il importe donc que les blondes, encore plus que les brunes, respectent le temps d'arrêt qui doit exister entre la première application de la poudre et la seconde application de poudre. Après la première application, laissez le visage au repos pendant cinq minutes et, avec un tampon de coton, enlevez une partie du fard que vous avez mis sur votre visage. N'oubliez pas cette excellente formule que l'on enseigne: "Mettre beaucoup de fard, puis l'enlever presque complètement"

Les vraies et les autres

Mais toutes les blondes ne sont pas de vraies blondes. Les blondes artificielles ont à vaincre une autre difficulté: celle d'harmoniser une peau de brune avec une chevelure claire. Si les vraies blondes doivent mettre très peu de rouge, les fausses blondes devront en mettre encore moins...

Le choix d'une poudre qui donne un teint d'une très jolie matité dorée s'impose pour elles: tous les tons de banane et de rose thé.

Si vous avez envie de vous faire teindre, songez à cet inconvénient, songez aussi que vous devez être bien décidée à ne jamais laisser voir une racine de cheveux sombres. Si vous êtes déjà teinte ou décidée à le faire, fuyez aussi bien le blond incendiaire que le blond platine; les teintes à la mode sont celles qui sont le plus proche de la nature: les blonds dorés, les blonds cendrés.

Le pouvez-vous ?

Voici les beaux jours! C'est l'époque des promenades, des randonnées à bicyclette, des jeux, des sports. L'exercice est un besoin instinctif. Il faut le satisfaire et l'intensifier. Mais non sans précautions. Le "n'importe quoi, n'importe quand, n'importe comment" est inadmissible et dangereux. Suivant qu'on est "construite" de telle ou telle manière, on est plus "apte" à un sport ou à un autre. Parfois même, on n'est apte à aucun. Avant de faire 20 milles de marche au cours d'un week-end, ou 60 milles à bicyclette, ou simplement une partie de tennis ou de basket-ball, il convient de s'entraîner sagement et progressivement. Donc, au début de la belle saison, faites un examen de vos possibilités. Etes-vous vraiment robuste? Avez-vous du coeur et du souffle? Ne vous fatiguez pas trop vite?

PERMANENTES

A L'HUILE SANS MACHINE



$2

Rég. $5.00

Pour 2 semaines seulement

DERNIERES CREATIONS DE M. WANNER, BOUCLES SE PLAÇANT SEULES

Garantie de 7 mois

Venez en TOUT TEMPS

Wanner

MAISON ET PERSONNEL FRANÇAIS

1194, S.-Catherine Ouest, LA. 5158

Consultation gratuite par M. Wanner

VOULEZ-VOUS QUE LES HOMMES BAVARDENT AVEC VOUS OU A PROPOS DE VOUS ?



EMPLOYEZ UN DÉODORISANT À EFFET DURABLE



Dorothy Dix

La conseillère de millions de femmes sur les questions de sentiment et de charme féminin

"Il vous faut un vrai "contrôleur" de la transpiration qui ne perde pas son efficacité après un bain, une partie de tennis, quelques danses ou une promenade"

DES jeunes filles attrayantes brûlent d'envie d'entendre murmurer à leur oreille des "riens charmants" — mais ce désir est vain, tant qu'elles n'ont pas appris que *toute* jeune fille a besoin d'un déodorisant à effet durable... qui ne peut être neutralisé par une douche ou devenir inefficace parce qu'on a couru les magasins, ou après une marche, une danse.

Il importe peu que vous soyez fraîche au *début* de la journée — ou de la soirée — l'excitation, l'exercice, la nervosité vont, à coup sûr, vous faire transpirer. Aussitôt que vos aisselles deviennent humides, votre sort est fixé.

Sentez ce soir, en l'enlevant, votre robe aux emmanchures. Vous pourrez y trouver la raison de l'attitude indifférente des hommes que vous avez connus.

Non seulement l'odeur de transpiration détruit votre charme en *cette* occasion, mais l'odeur persistante, intensifiée par la chaleur de votre corps, répand ses effluves autour de vous, chaque fois que vous portez cette robe, et les gens se détournent, désillusionnés, dégoûtés.

Il n'est pas étonnant que tant de femmes cultivées considèrent l'usage de l'Odorono Liquide d'une importance extrême pour leurs charmes. L'Odorono Liquide *garde les aisselles et la robe* sèches de 1 à 3 jours. Cette préparation, prescrite par les médecins, empêche scientifiquement la sudation, la senteur et les taches. L'Odorono s'obtient en deux genres — Régulier et Instantané, ainsi que sous forme de glace ("Ice"). Procurez-vous Odorono — Liquide ou "Ice" — aujourd'hui même!

Northam Warren, Ltd., Montréal, Qué.

ODO-RO-NO

LIQUIDE OU "ICE"

LE PARFUM DU JOUR

TULIPE NOIRE

CREATION CHENARD



Parfum dont l'arome subtil et discret ajoute au charme de celle qui le porte.

Canada Drug Co. Montréal

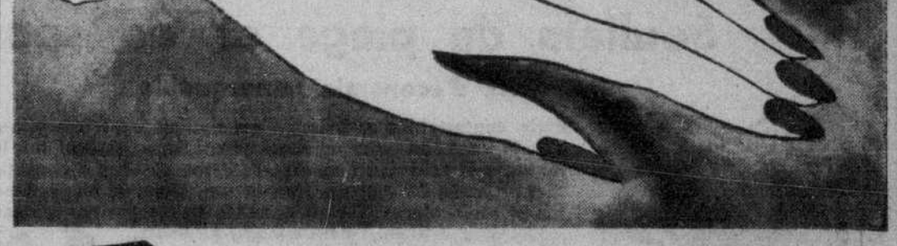
Schiaparelli

Suggère la nuance

CAMEO CUTEX



Schiaparelli présente "Caprice" en bleu pâle et suggère comme accent sur les ongles la délicate nuance CAMEO Cutex.





FABRICATION CANADIENNE

DURE! DURE! DURE!

AVEC LA MODE qui se fait de plus en plus féminine, Schiaparelli, fameux couturier parisien, préconise la délicate nuance CAMEO Cutex pour accompagner ses dernières créations.

"La nouvelle nuance CAMEO Cutex", dit Schiaparelli, "est un rose très doux, teinté juste à point d'une touche de mauve qui s'harmonise parfaitement avec les nouveaux violets, les bleus violacés, le cyclamen... et produit cette impression d'élégance fragile et romantique qui caractérise la mode, cette saison".

La nuance CAMEO Cutex, comme toutes les nuances Cutex, s'obtient dans le nouveau Poli Cutex type Salon, qui dure plus longtemps, qui brille des jours durant sur vos ongles sans se craqueler, s'écailler ou se ternir. Essayez les nouvelles nuances ORCHID et CEDARWOOD Cutex, demandez à voir toutes les jolies nuances Cutex pour les ongles.

Northam Warren, Limited, Montréal, New York, Londres

ACHETEZ VOS MEUBLES D'ÉTÉ CHEZ EATON

Fauteuils à pare-soleil

Pour la campagne, la pelouse ou la véranda !

Rien de plus pratiques et de plus confortables que ces fauteuils! Venez lundi vous en choisir deux ou trois. Notez leurs caractéristiques. Coutil de coton peint. Dossier avec sangle. Long appuie-pieds en lattes. Pare-soleil et dossier adaptable. Cadre en merisier naturel, bras émaillés.



Spécial lundi, chacun

1.98

Colonie des Meubles d'été, au septième

Si vous ne pouvez venir au Magasin, téléphonez: PLateau 9211.

Chaises longues "Sun Glo"

Un fauteuil confortable le jour ! Un lit supplémentaire le soir !

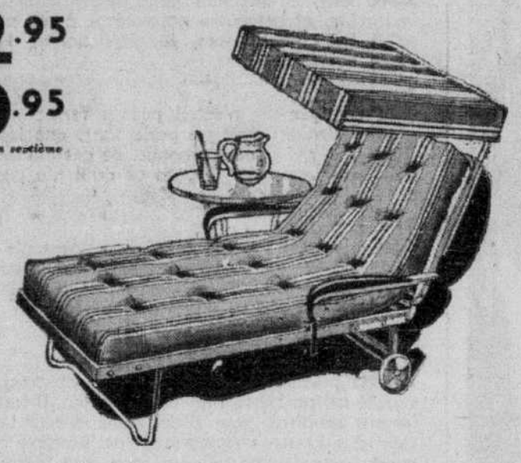
Une chaise à double fin ! Le dossier se rabat pour former un lit confortable. Deux roulettes garnies de caoutchouc en facilitent le manoeuvrement.

Cadre et ressorts en acier. Matelas de feutre de coton souple.

Spécial lundi, avec pare-soleil **12.95**

Spécial lundi sans pare-soleil **10.95**

Colonie des Meubles d'été, au septième



Chaises non peinturées

Quantité limitée !

Hâtez-vous de bénéficier de cette offre! Chaises genre Windsor, en bois franc, sablées, prêtes à être peinturées ou teintes.

Spécial lundi, chacune **.89**

Meubles non peinturés, au septième

Machines électriques rotatoires

Comparez-les aux autres modèles Console

Remarquables à 69.95 !



Cousez et économisez avec une de ces machines à coudre modernes. De fonctionnement doux, rapide, efficace! Portant la garantie de service EATON pour 10 ans.

- **Bobine ronde.**
- **Lumière à même.**
- **Moteur à même.**
- **Tension automatique.**
- **Régleur du point visible.**
- **Meuble en noyer combiné.**
- **Un tiroir.**

Si payer comptant ne vous accommode pas, achetez-la aux conditions de Plan Budgétaire — 10% de dépôt et 10 mois pour payer les achats de 15.00 et plus — 18 mois pour payer les achats de 50.00 et plus, moyennant un supplément équitable.

Spécial lundi, au comptant **69.95**

Machines à coudre, au septième

Si payer comptant ne vous convient pas 1.00 DE DÉPÔT livre une tondeuse

Le solde, plus un supplément équitable, en 3 versements mensuels

Durant une période limitée, vous pouvez acheter une tondeuse de notre stock, à partir de 8.50 à 14.85 pour 1.00 de dépôt, le solde, en 3 versements mensuels. Un supplément équitable est perçu pour frais d'administration.

Au comptant 8.50 à 14.85

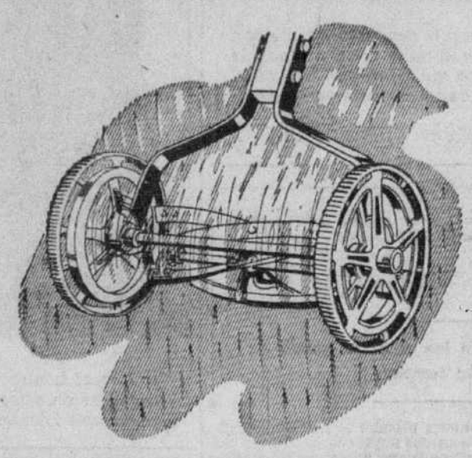
Cette offre vous donne l'avantage d'un bas prix comptant et d'une tondeuse de haute qualité ou encore celui de l'utiliser tout l'été en la payant mensuellement.

Notez les détails suivants du modèle illustré à $9.95

- **Coussinets à billes**
- **Fabrication lourde, mais légère à rouler**
- **5 lames d'acier**
- **Rouleau et manche de bois franc**
- **Andain de 14"**

Si vous ne pouvez venir au magasin, téléphonez PLateau 9211

Quincaillerie, au quatrième



C'est le temps des AUVENTS

Voyez ceux-ci à bas prix remarquables

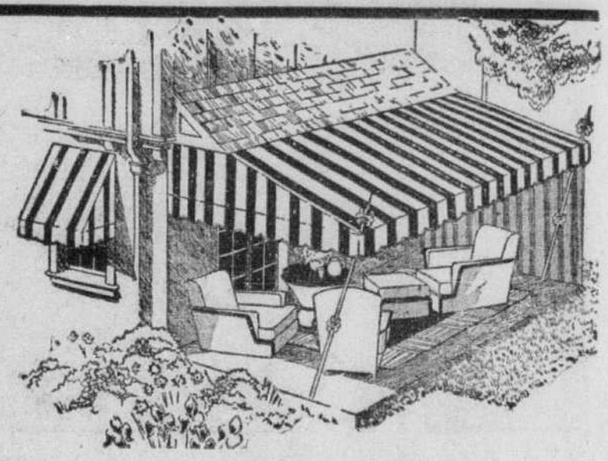
Rayures vertes et orange ou en deux tons de vert et blanc. Environ 36" et 42" de large.

Sans côtés **1.00** — Avec côtés **1.79** et **2.25**

Pour avoir une maison fraîche

Achetez dès maintenant vos AUVENTS

La véranda est un oasis frais quand vous le protégez des chauds rayons du soleil d'été avec des auvents EATON. Jolies rayures vives, pour la ville ou la campagne, peintes sur toile à auvent épaisse. Tous de 30" de large, **la verge** **.49 * .85**





Casseroles jumelles

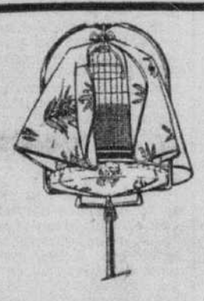
Pour faire cuire deux mets sur un seul rond. Aluminium de bonne qualité, avec fond d'acier épais pour les empêcher de verser et pour répandre la chaleur. Capacité, environ 3½ chopines impériales chacune. Poignées amovibles. **Spécial lundi, complètes** **2.59**



Casseroles "Pinnacle"

Faites d'aluminium très épais de très longue durée. Capacité, environ 1½ pinte impériale. Achetez-en deux ou trois à ce prix.

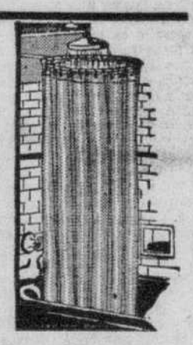
Spécial lundi, chacune **.39**



Dessus de cage d'oiseau

Pour modèles ronds ou carrés. Coloris variés en coton.

Spécial lundi, 2 pièces **.79**



Douches et rideaux

Douches plaquées chromium et tube de caoutchouc. Rideaux de toile de coton blanc. Environ 6' x 6'.

Spécial lundi **4.98**

Quincaillerie, au quatrième



Stores Viking

Coton fort, de bonne qualité. Stores appropriés à toutes les chambres. Sable, crème, vert, rouge et bleu. Environ 18", 20", 22", 24", 27", 30", 33", 36" de large (dimensions de la toile), **chacun**

.69

Spécial ! Parures "Cottage"

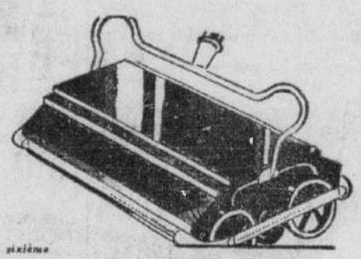
Parures légères et fraîches en broadcloth de coton, animées de dessins mexicains. Rideau du haut en voile. Bleu, vert, rouge foncé. Dimensions courantes. Quantité limitée.

Spécial lundi, la parure **1.25**

Balayeuses

Marque Empire. Brosse forte, boîte en métal, roues douces, corde tout le tour pour protéger les murs.

1.69



Articles d'ameublement, au sixième

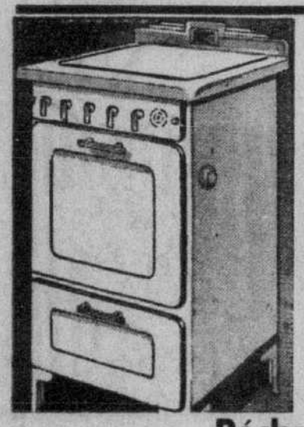
Deux spéciaux en articles émaillés

"Seconds", mais les défauts sont petits. Acier épais recouvert de trois couches d'émail.

CASSEROLES — rouge et blanc, environ 6 chopines impériales. **Spécial lundi** **.39**

MARMITES — deux anses, environ 6 chopines impériales. **Spécial lundi** **.39**

Si vous ne pouvez venir au magasin, téléphonez PLateau 9211



Poêles à gaz "Acme"

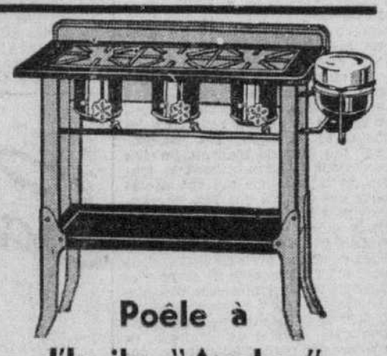
Poêle à quatre brûleurs à couvercle. Fabriqués de matériel haute qualité. Four bien isolé, environ 16" x 19". Avec thermomètre, gril dans tiroir et plateau en plaqué chromium. Ivoire deux tons, poignées en plaqué chromium.

Spécial lundi chacun **47.50**

Réchauds à l'huile

Modèle à deux brûleurs, prenant peu de place. Chauffe très rapidement — les mèches d'amiante donnent une flamme constante. Dessus environ 22" x 12". Noir et vert. **Spécial lundi** **5.75**

Poêles, au quatrième



Poêle à l'huile "Anchor"

Convenant pour le camp d'été ! Ce poêle à trois brûleurs chauffe très rapidement. Les brûleurs sont en porcelaine émail et les mèches en amiante. Dessus environ 35" x 17". Avec protecteur et réservoir en verre.

Spécial lundi **11.95**

Vente de deux jours ! PEINTURE et ÉMAIL haute qualité

Le produit régulier d'un fabricant canadien renommé, portant une étiquette spéciale! Produit haute qualité pour meuble, boiserie et métal.

Email 4 heures

Vert jade	Chocolat	Brun café
Gris pigeon	pâle	Bleu Alpin
Crème pâle	Vert forêt	Vert pâle
Blanc	Vert feuille	Bleu azure
	Ivoire	

Spécial lundi

pinte	½ gallon	gallon
.95	1.79	3.25

Peinture haute qualité

Crème	Chamois	Gris argent
Ivoire	pâle	Chamois
Blanc	Sable	foncé
intérieur	Blanc	Brun pâle
Vert pâle	extérieur	Vert
Bleu pâle	Brun foncé	persienne

Spécial lundi

pinte	½ gallon	gallon
.89	1.69	3.10

VERNIS

Haute qualité à linoléum

Spécial lundi

Pinte	½ gallon
.79	1.55

gallon **2.75**

VERNIS SPAR

haute qualité

Spécial lundi

Pinte	½ gallon
.89	1.69

gallon **2.99**

Produit satiné

HAUTE QUALITE

Ivoire	Vert pâle	Bleu pâle
Blanc	Rose	Tan
		Crème

Spécial lundi

pinte	½ gallon	gallon
.89	1.69	3.10

Shellac blanc ou orange

Convenant pour parquets de bois franc et boiseries intérieures.

Spécial lundi

pinte	½ gallon	gallon
.63	1.10	1.99

Produits

pour ceux qui préfèrent préparer leur peinture.

25 livres de blanc de plomb B.B.
1 gallon d'huile de lin crue ou bouillie
1 pinte de térébenthine

Spécial lundi, les 3 articles **3.95**

Peinture, au sixième



AU MAGASIN DU SOUS-SOL EATON

Pas de commandes C.O.D. • Pas de livraison sauf pour articles volumineux.

Souliers de plage et de sport

Prix d'économie remarquable !



Frais, confortables et jolis... ces souliers sont exceptionnels à 1.00! Venez en juger par vous-même! Sandales, lanières, lacés fantaisie et oxfords en canevas de coton ou tissu à chaussures, tout blanc ou de couleur. Brun et tan, blanc et rouge, bleu ou tan et multicolores. Tous à semelles en composition de caoutchouc et liège. Talons cubains ou hauts.

Pointures: 3 à 8 dans le groupe.

Spécial au Magasin du Sous-Sol lundi, la paire **1.00**

Chemises de sport et de travail

Splendides pour le plein air ! Pratiques pour le travail ! Grande variété d'échantillons et de surplus de fabrication ! En broadcloth de coton, flanelle laine et coton. Unies, rayées et quadrillées. Encolures 14 à 16½ dans le groupe. Spécial au Magasin du Sous-Sol lundi, chacune **.87**

Chandails pour hommes

Chandails tout laine, si pratiques pour les sports et la vie en plein air ! Sans manches. Bon choix de couleurs combinées à rayures circulaires. Tailles 36 à 44 dans le groupe. Spécial au Magasin du Sous-Sol lundi, chacun **.89**



Tabliers de cuisine

Pour fortes tailles

Variété de gais imprimés de coton. Modèle avec poche. Spécial au Magasin du Sous-Sol lundi **.39**

Tabliers imprimés

En coton de qualité supérieure. Avec poche. Spécial au Magasin du Sous-Sol lundi, chacun **.28**

Tabliers pour dames

Tabliers de coton unis ou imprimés. Spécial au Magasin du Sous-Sol lundi, chacun **.19**

Serviettes de bain!

Achetez-en une demi-douzaine lundi !

Achat spécial ! Serviettes anglaises en tissu éponge de coton, souple, absorbant. Fond naturel, rayures diverses. Environ 17" x 31" à 25" x 42". Spécial au Magasin du Sous-Sol lundi, chacune **.12 à .49**

Socquettes pour dames

A prix très économiques lundi ! Tricot de coton uni ou maillé, entrée "Lastex". Teintes unies de blanc, bleu, canari, rouge foncé, brun, faon et autres. Pointures 8½ à 10 dans le groupe. Spécial au Magasin du Sous-Sol lundi, la paire **.13**

2 paires .25

Cotonnades imprimées

Marque Wabasso, environ 36". Grand choix de dessins et couleurs pour l'été. Spécial au Magasin du Sous-Sol lundi, la verge **.14**



Chapeaux d'été

Notez leur bas prix !

Une vente au moment où vous la désiriez! Chapeaux en crêpe de rayon, blanc, marine ou noir. Il est presque impossible que vous ne trouviez pas le chapeau que vous cherchez dans ce groupe. Grande variété de formes!

Spécial au Magasin du Sous-Sol lundi **.98**

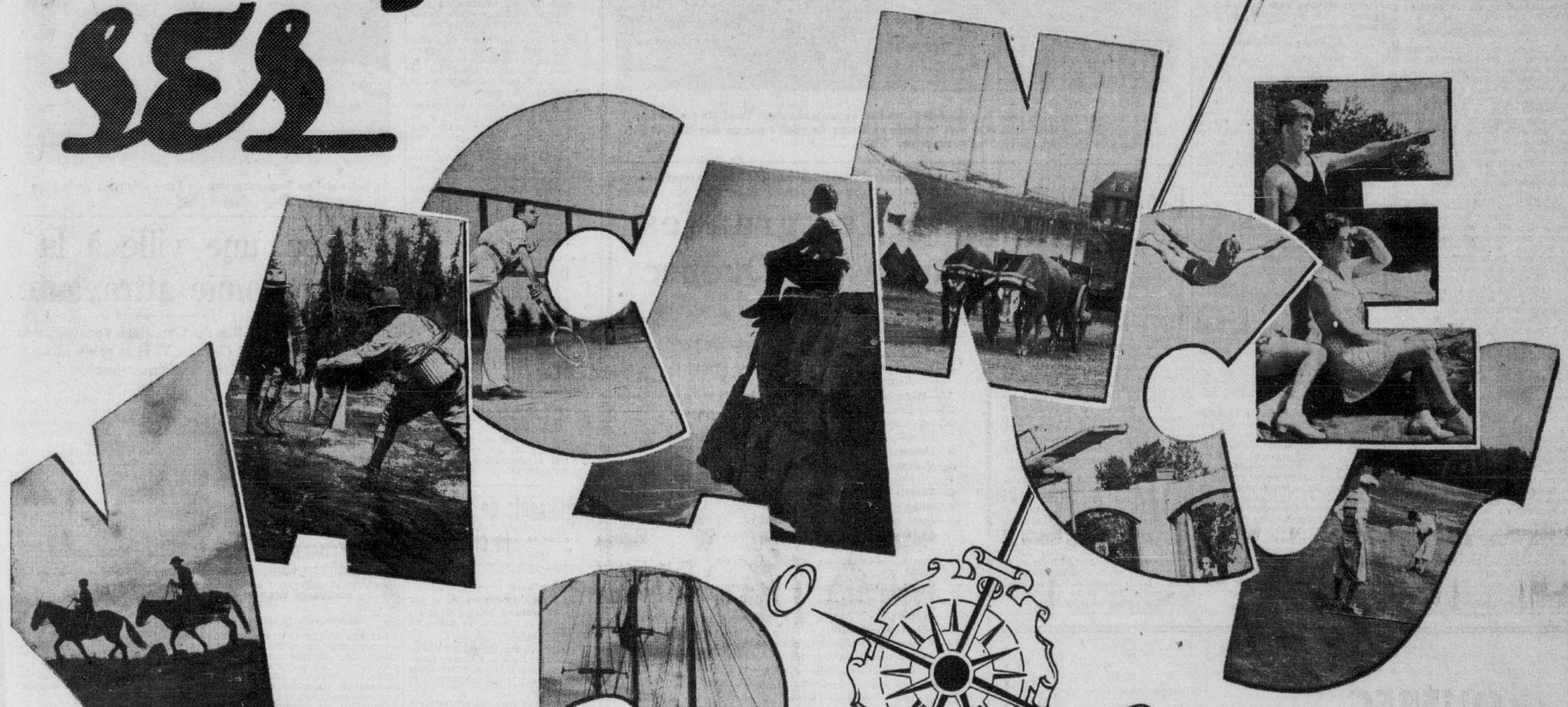
THE T. EATON Co LIMITED DE MONTREAL

55e année — No 199
Montréal, samedi, 10 juin 1939

3e SECTION **LA PRESSE** PAGE 29

VILLÉGIATURE

La Question Annuelle : Où passer ses VACANCES



Par Henri Beauchamp

L'ETE va nous revenir bientôt avec ses belles perspectives et la hantise du voyage. Pour un grand nombre, c'est la saison de l'agrément et de la vie en plein air. C'est le réveil dans le coeur du touriste qui se sent le besoin de repos et de divertissement pour refaire ses forces bien souvent épuisées par un long travail, les intempéries d'un hiver rigoureux et les giboulées d'un printemps très incommode.

L'été, avec ses chauds rayons de soleil, ranime les coeurs et redonne de la vitalité à l'organisme humain que la période hivernale a souvent fortement secoué.

Il nous vient immédiatement à l'esprit le goût des pérégrinations et des randonnées à travers la rase campagne, les monts et les vaux, et de gambader joyeusement dans les plaines et les champs.

La nature elle-même se prête avec sollicitude à notre enthousiasme. C'est tout un concert d'acclamations. Le sol a repris sa fertilité, l'arbre sa vigueur, la montagne son aspect verdoyant, les lacs et les rivières leur cours régulier. Il y a de la joie partout, comme dit la chanson, et déjà les places de villégiature nous réclament.

Notre imagination trotte déjà sur les routes à parcourir, les chalets et les camps où il sera possible de nous installer confortablement et de passer des vacances qui, tout en étant agréables, procureront du réconfort. La réalité a remplacé l'illusion. Il est temps de partir.

Dans un tour de main, on a bouclé ses bagages, malgré le lieu inconnu de destination. En route, tel est le cas de nombreux touristes.

On s'arrête à l'endroit où les paysages sont les plus charmants et les plus variés.

Et c'est le cas de dire qu'on fait son nid dans l'endroit qui nous plaît avant tout. D'une extrémité à l'autre du Canada, le visiteur étranger qui, sur les routes nationales superbes, parcourt nos rives, monts et plaines, est certain de rencontrer dans toutes les régions de magnifiques paysages, des divertissements variés et surtout une hospitalité proverbiale.

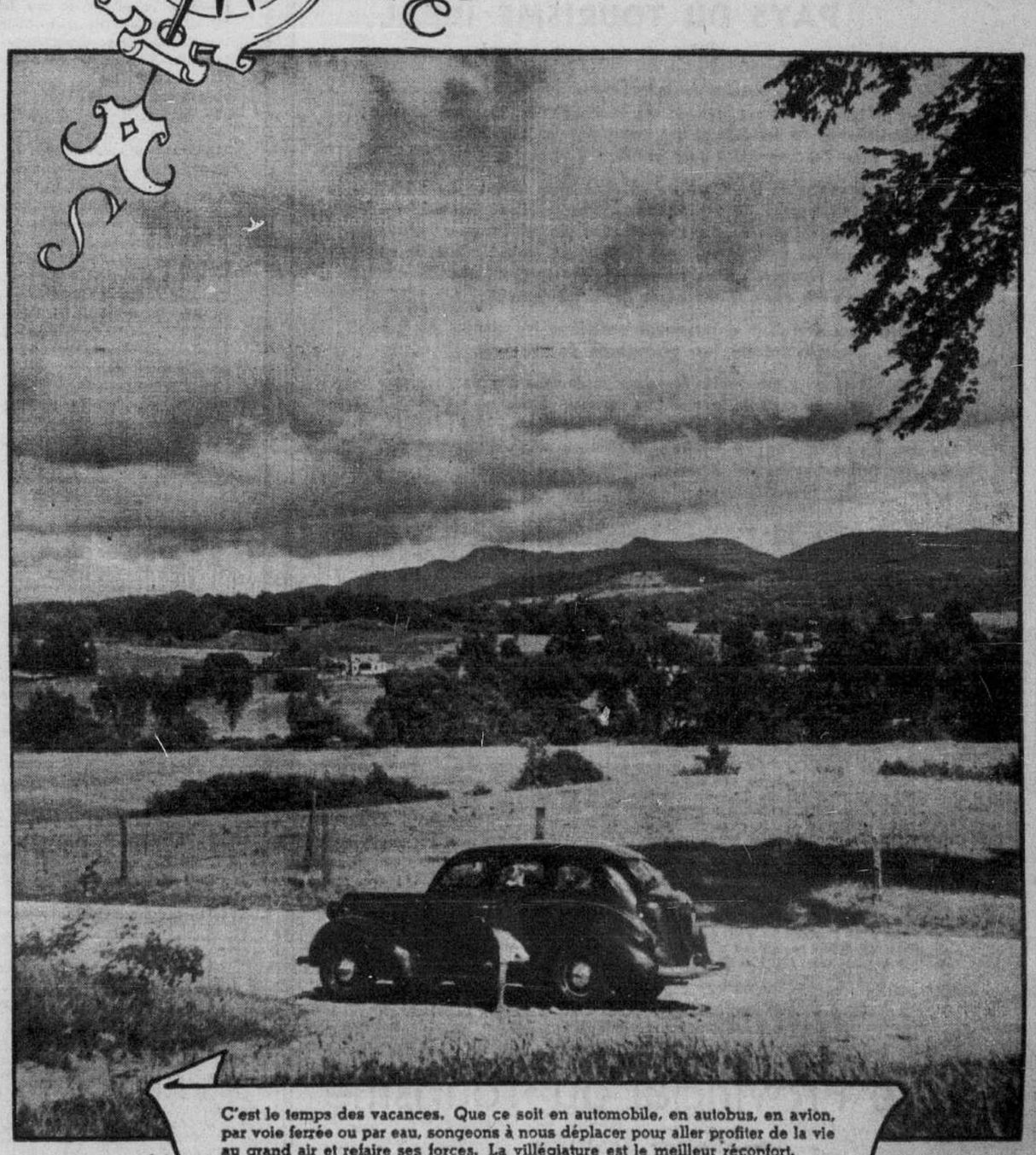
On ne saurait se tromper; du point de vue des conditions climatériques, le Canada n'a rien à envier aux autres pays. Tout le charme; les campements, le canotage, les randonnées, les pittoresques panoramas qui se déroulent dans les régions montagneuses et lacustres, les emplacements historiques pour ceux qui aiment à s'instruire en se récréant; la vie calme et fortifiante quand on veut le repos réparateur et la santé, tout ceci se trouve à profusion depuis l'Atlantique jusqu'au Pacifique.

Il est facile de constater que le continent nord-américain possède sa part plus que large de paysages tout aussi pittoresques les uns que les autres et, il semble, qu'il n'a rien à envier aux vieux pays européens.

Comme question de fait, les touristes d'outre-mer sont toujours impressionnés de voir que la Nature a voulu, de toute évidence, manifester sa puissance en y créant beaucoup de choses et en les faisant toutes grandes, les fleurs, les lacs, les montagnes, les glaciers, les plaines, les forêts, les cataractes.

Il serait superflu de vanter l'excellence du réseau routier qui sillonne tout le continent nord-américain ou les services d'hôtelleries qu'on y rencontre partout.

Ceux-ci, qui liront les pages suivantes de la "Presse" d'aujourd'hui, n'auront encore que l'embarras du choix pour savoir où aller pour leurs prochaines vacances.



C'est le temps des vacances. Que ce soit en automobile, en autobus, en avion, par voie ferrée ou par eau, songeons à nous déplacer pour aller profiter de la vie au grand air et refaire ses forces. La villégiature est le meilleur réconfort.

(Photos C.P.R.)

Le Québec....région du tourisme par excellence

Attrait du Québec pour le touriste

La région qui offre au visiteur toutes les particularités essentielles à la villégiature agréable et réconfortante. — Le rendez-vous du sportsman.

La saison du tourisme est déjà commencée et sur les routes nationales on remarque déjà un grand nombre d'automobiles américains. Le Québec, la plus vaste province du Dominion du Canada, couvre une superficie de près de 600,000 milles carrés ou environ 4.9 fois l'étendue des îles britanniques; 2.9 celle de la France ou encore 49.6 celle de la Belgique. C'est dire qu'avec sa superficie, la province de Québec pourrait contenir des centaines de millions d'habitants.

C'est dire que la province de Quebec est, sans contredit, la région qui offre au touriste toutes les particularités essentielles à la villégiature agréable et réconfortante.

C'est une immense presqu'île de l'Amérique septentrionale bornée au nord par le détroit d'Hudson et la baie d'Ungava; à l'est par le Labrador et le golfe Saint-Laurent; au sud par la baie des Chaleurs, la rivière Restigouche, le Nouveau-Brunswick, les Etats du Maine, de New-Hampshire, du Vermont et de New-York.

Trois régions distinctes

A l'ouest, par la rivière Outaouais (Ottawa), la province d'Ontario, les baies James et Hudson.

Topographiquement, le Québec peut être divisé en trois régions bien distinctes les unes des autres:

Premièrement, le plateau laurentien, sis au nord de la vallée du Saint-Laurent et de celle de la rivière Outaouais, est formé de granit. Ce plateau qu'on a surnommé également le "Bouclier Canadien", couvre plus des neuf dixièmes de la superficie totale de la province de Québec.

Les particularités du plateau laurentien résident dans la multitude de ses lacs de toutes dimensions, entremêlés de soulèvements rocheux aux formes arrondies, ceux de la partie méridionale, à l'état naturel, étant boisés; ceux de la partie septentrionale dépassant la zone de croissance des arbres; puis à l'extrême nord, des deux côtés de la baie d'Hudson, ses collines et ses vallées couvertes d'herbes, de mousses et de lichens, qui forment la grande zone stérile de l'Amérique du Nord.

Le rendez-vous du sportsman

Partout, les rivières et les lacs sont remplis de poissons, tandis que le chevreuil et l'orignal, dans le sud, et le caribou dans le nord, abondent en très grandes quantités.

Comme on le sait, cette région constitue le rendez-vous du sportsman. Deuxièmement, les Apalaches, comportent une zone montegneuse qui s'étend depuis la péninsule de Gaspé jusqu'à l'Alabama dans les Etats-Unis. La région des Apalaches couvre, dans le Québec, la Gaspésie, les districts de la Matapédie, de Témiscouata et de Beauce, ainsi que les cantons de l'est. Troisièmement, la région des terres basses occupe une étendue de forme triangulaire dont les sommets correspondent à la ville de Québec, à la ville d'Ottawa et au pied du lac Champlain.

Cette plaine, dont les roches sous-jacentes relèvent à peu près exclusivement de l'Ordivicien, est marquée par huit monts isolés qui surgissent du sol d'une distance d'environ 60 milles.

Ce sont les monts Royal (769 pieds; Saint-Bruno (715 pieds); Béloeil (1437 pieds); Rougemont (1250 pieds); Yamaska (1470 pieds); Shefford (1725 pieds); Brome (1765 pieds); Johnson (875 pieds), qui du point de vue du tourisme sont des plus intéressants.

L'histoire canadienne

On peut diviser l'histoire canadienne en deux périodes, très distinctes et bien différentes l'une de l'autre, tout d'abord le régime français qui s'étend de 1534 à 1760, et ensuite le régime britannique qui a commencé avec la cession, par la France à l'Angleterre, du plus bel empire colonial de l'univers, la Nouvelle-France. A cause même de la vaste étendue de son territoire, la province de Québec offre une grande variété de climats.

Toutes les saison, bien définies, ont des attraits particuliers, le printemps avec son charme qui ranime et réconforte après plusieurs mois de froid rigoureux et l'été ensoleillé, saison du tourisme et de la vie au grand air, où la nature, en plein épanouissement, se manifeste dans tout son éclat.

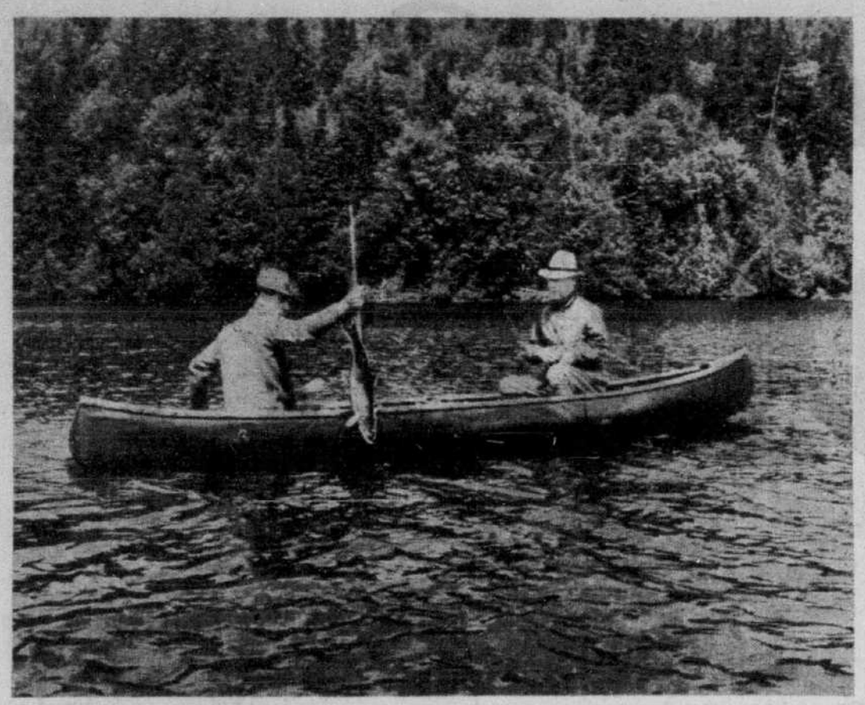
Le majestueux Saint-Laurent

Le Québec, en plus de ses attraits touristiques et de la multitude de ses lacs, de ses rivières d'une beauté et d'une valeur incomparables, est baigné par le majestueux Saint-Laurent dont la source se trouve dans l'Etat du Minnesota et qui depuis cette source jusqu'au Cap de Gaspé a une longueur de 2,100 milles.

Quoi, en effet, de plus agréable que d'effectuer une croisière sur son beau cours d'eau aux paysages charmants, aux beautés naturelles et sur lequel sillonnent pendant la saison maritime de luxueux paquebots et des vapeurs confortables qui atteignent tous les endroits intéressants.

La province de Québec est, de nos jours, préparée à recevoir très convenablement des milliers de touristes qui y trouveront des hôtelleries modernisées, des routes carrossables dans toutes les régions aux abords ornés d'arbres et des petits villages aux glorieux vestiges d'un passé héroïque; aux paysages et aux panoramas d'une grandeur incomparable.

Les lacs vous attendent...



Quoi de plus agréable pour le villégiateur, tout en se promenant sur l'eau, de tendre une ligne au poisson téméraire. On voit ici deux amateurs de pêche sur un des lacs de la province de Québec, enchantés de leur prise. (Photo C.P.R.)

État des routes de la Gaspésie

Les routes de la Gaspésie sont maintenant presque toutes passables, annonce le dernier bulletin reçu au bureau du tourisme de la province à Montréal. De Mont-Joli à Cap Chat, la route est bonne; de Cap Chat à Sainte-Anne des Monts, passable; de Sainte-Anne des Monts à Grande Rivière, très bonne; de Grande-Rivière à l'Anse au Gascon, passable; de l'Anse au Gascon à S.-Godefroi, pavée; de S.-Godefroi à Paspebiac, passable; de Paspébiac à New-Carlisle, passable; de New-Carlisle à Saint-Bonaventure, pavée et passable; de Saint-Bonaventure à Saint-Siméon, pavée et passable; de Saint-Siméon à New-Richmond, passable; de New-Richmond à Matapédia, passable; de Matapédia à S.-Florence, pavée et passable; de S.-Florence à Val Brillant, pavée et passable; de Val Brillnt à S.-Joseph de Lepage, très bonne et ainsi de suite jusqu'à Mont-Joli, distance totale de 560.8 milles. Des équipes d'hommes sont au travail et dans huit jours, sauf quelques unes en construction, toutes les routes seront en très bon état et les automobiles pourront rouler sans crainte.

Par les grandes routes du Québec

No.	ROUTE	Milles
1	Montréal—Sherbrooke—Thetford Mines—Québec, via pont de Québec	247
2	Edmundston—Rivière-du-Loup—Québec—Montréal—Frontière d'Ontario	419
2A	St-André—Ste-Anne-de-la-Pocatière, via St-Pascal	31
2B	St-Sulpice—Repentigny—Charlemagne	8
2C	Québec—Les Saules—L'Ancienne-Lorette	5
3	Lévis—St-Lambert—Dundee (à Fort Covington, N.Y.)	263
4	Montréal—Trout River (à Malone, N. Y.)	59
5	Québec—Victoriaville—Sherbrooke—Rock Island (à Newport, Vt.)	171
6	Tour de la Gaspésie	552
6A	Rivière-au-Renard—St-Majorique	11
7	Montréal—St-Jean—Phillipsburg (à St. Albans, Vt.)	55
8	Montréal—Hull—Chapleau (à Pembroke, Ont.)	233
8A	Grenville—Hawkesbury	2
9	Montréal—Napierville—Lacolle (à Rouse's Point, N. Y.)	43
10	Rivière-du-Loup—Rimouski—Ste-Flavie	85
11	Montréal—Mont-Laurier—Maniwaki—Hull (à Ottawa)	289
11A	St-Martin—Ste-Rose	4
12	Rougemont—St-Hyacinthe—St-Denis	34
13	Trois-Rivières—Drummondville—Acton Vale—Granby—Cowansville—Abercorn (à Richford Vt.)	121
14	Montréal—St-Jean—Cantic (à Rouse's Point, N.Y.)	50
15	Québec—Tadoussac—Portneuf	189
15A	Baie St-Paul—La Malbaie, via St-Hilarion	30
16	St-Siméon—Grande Baie—Chicoutimi—St-Bruno	126
17	Montréal—Pointe-Fortune (à Ottawa, Ont.)	53
18	Montréal—Terrebonne—St-Donat	73
19	Trois-Rivières—Grand'Mère—La Tuque	114
19A	Ste-Anne de la Pérade—St-Tite—St-Roch de Mékinac	39
19B	Grand'Mère—St-Tite	8
20	Victoriaville—Drummondville—St-Hyacinthe—Montréal	117
21	Sorel—Iberville—St-Jean	55
22	Yamaska—Drummondville—Sherbrooke—Stanhope (à Island Pond, Vt.)	105
23	Lévis—Armstrong (à Jackman, Maine)	90
24	St-Pamphile—St-Georges—Mégantic	136
25	St-Vallier—St-Camille	45
25A	Beaumont—St-Philémon	41
26	St-Jean-Port-Joli—St-Pamphile	33
27	East Angus—Cookshire—Beecher Falls	42
28	Lévis—Sherbrooke, via Beauceville	146
29	Lachute—Charlemagne, via Oka	61
30	Lachute—Ste-Agathe des Monts—St-Donat	57
31	Lachute—St-Jovite	48
32	St-Hyacinthe—Richmond	49
33	L'Assomption—Rawdon—Ste-Julienne	32
34	Trois-Rivières—Woburn	140
35	Masson—Buckingham—Mont-Laurier—Ste-Anne-du-Lac	111
36	Beauharnois—St-Jean	49
37	Tour de l'île de Montréal	74
38	Tour de l'île Jésus	44
39	Richmond—Waterloo—Highwater (à Newport, Vt.)	64
40	Marieville—Cowansville	28
40A	Iberville—Farnham	8
41	Berthier—Joliette—Lachute	65
42	Berthier—Joliette—St-Côme	51
43	Berthier—St-Michel-des-Saints	67
44	Louiseville—St-Alexis	22
45	Senneterre—La Reine	136
46	Macamic—Rouyn—Ville-Marie	131
47	Contrecoeur—Chambly—St-Jeon	45
48	L'Assomption—Joliette—Ste-Emilie-de-l'Energie	48
49	Black Lake—St-Pierre-les-Becquets	60
50	Magog—Coaticook	24
51	St-Alexandre—Rivière-Bleue (à Fort Kent, Me.)	57
52	Waterloo—Lacolle—Huntingdon	106
53	St-Henri—Ste-Germaine	43
54	Québec—Lac St-Jean via le Parc des Laurentides	140
55	Tour du lac St-Jean	149
56	Baie St-Paul—St-Urbain—Grande Baie	80
57	Montebello—St-Jovite	47

De sages conseils

Suggestions aux propriétaires de cottages ou de canots automobiles

Avec la venue de la belle saison et l'approche des vacances, partout, dans tout le Canada, les familles font leurs préparatifs avant de partir, comme tous les ans, aux places estivales. La plupart des gens qui possèdent ou qui louent des résidences d'été ou des cottages et les milliers d'autres personnes qui vont camper songent à ce qu'il leur faudra. Voici quelques suggestions:

1.—Un équipement de premier secours est une des premières nécessités dans tout cottage d'été. Des boîtes spéciales, contenant tout ce qu'il faut, sont vendues à des prix modiques.

2.—Il n'y a pas de lumières électrique dans le bois. Ayez donc soin de vous munir d'un projecteur électrique et chargez-le de pilles fraiches et datées.

3.—Ceux qui font usage de poêles à pétrole ont presque toujours besoin de nouveaux brûleurs et bien souvent ceux-ci ne se trouvent qu'au magasin où le poêle a été acheté.

4.—Les propriétaires de canots automobiles prendront tout ce qu'il faut pour calfater leur embarcation, la peinture, en un mot pour la remettre en parfait état, mais ils ne doivent pas oublier qu'un canot automobile qui ne peut démarrer est aussi embêtant qu'une auto sans batterie. Des batteries étanches hot shot sont absolument nécessaires et doivent être achetées avant le départ pour le cottage.

5.—Pour vous assurer un confort parfait et un repos bien mérité, n'oubliez pas non plus d'emporter avec vous une bonne lotion chasse-insectes qui éloignera de vous les maringouins, les mouches noires et autres insectes nuisibles. Les pharmaciens vendent en ce moment un nouveau genre de lotion chasse-insectes à odeur agréable.

6.—Un nouveau radio portatif à batterie, du type très populaire est à considérer, surtout si votre cottage n'a aucune installation électrique. Vous pouvez emporter cet appareil miniature en pique-nique, dans vos randonnées en canot ou en auto, etc.

Règlements de la circulation

Limite de vitesse

Automobiles de promenade et autobus: 20 milles à l'heure dans les cités, villes et villages, 30 milles en rase campagne.

Véhicules de commerce: Avec bandages pleins: 8 milles à l'heure chargés: 10 milles à vide. Avec bandages pneumatiques: 12 milles chargés; 15 milles à vide.

Limite pour tous les véhicules: 8 milles à l'heure dans les courbes, descentes raides, croisements de chemins et sur un pont.

Arrêt complet aux passages à niveau

Avant d'engager un véhicule automobile sur un passage à niveau, la personne qui le conduit doit l'immobiliser momentanément près de ce passage et, ensuite, le partir à petite vitesse. Cette disposition ne s'applique cependant pas s'il s'agit d'un tramway, ou s'il s'agit d'un passage à niveau en charge d'un signaleur ou muni d'une barrière, ou de signaux indiquant automatiquement l'approche du train.

Lumières

Ne manquez pas, lorsque vous rencontrez un autre véhicule, de remplacer, diriger, obstruer ou diminuer en intensité les lumières de vos lanternes, de façon à ne pas aveugler le conducteur de ce véhicule.

Ne vous servez pas de lumière de recherche à pivot, excepté lorsque le jet de lumière est fixé vers la droite de votre véhicule.

Ne laissez pas votre automobile sans lumière lorsqu'il est arrêté sur un chemin à la campagne ou dans une partie non éclairée d'une ville.

Bruit

Ne vous servez de l'appareil sonore que comme signal de danger, à une distance suffisante du point de danger, et de façon à ne pas produire un son strident et prolongé.

N'ouvrez pas la soupape d'échappement.

Droit de passage

Ne tenez pas votre automobile à gauche du chemin.

Ne manquez pas, aux croisements de chemins de céder le passage au véhicule à votre droite sur l'autre chemin.

Ne dépassez pas un tramway qui est arrêté pour prendre ou laisser descendre des passagers tant que le tramway n'a pas été remis en mouvement, et tant que les passagers n'ont pas atteint le trottoir, ou avant que l'officier de circulation vous en ait donné le signal.

Ne dépassez pas la partie d'arrière d'un tramway arrêté, lorsque vous l'avez rejoint.

Ne conduisez pas de manière à ce qu'un tramway en mouvement soit à votre droite: tenez-le toujours à votre gauche.

Ne manquez pas d'arrêter lorsqu'un officier de circulation vous en fait le signal, ou sans signal lorsqu'une affiche placée à cet effet vous l'ordonne.

Vol

Ne laissez pas votre automobile seul sur la voie publique sans le tenir sous clef ou autrement protégé.

Garage

Ne manquez pas d'enregistrer votre automobile au garage où vous la remisez.

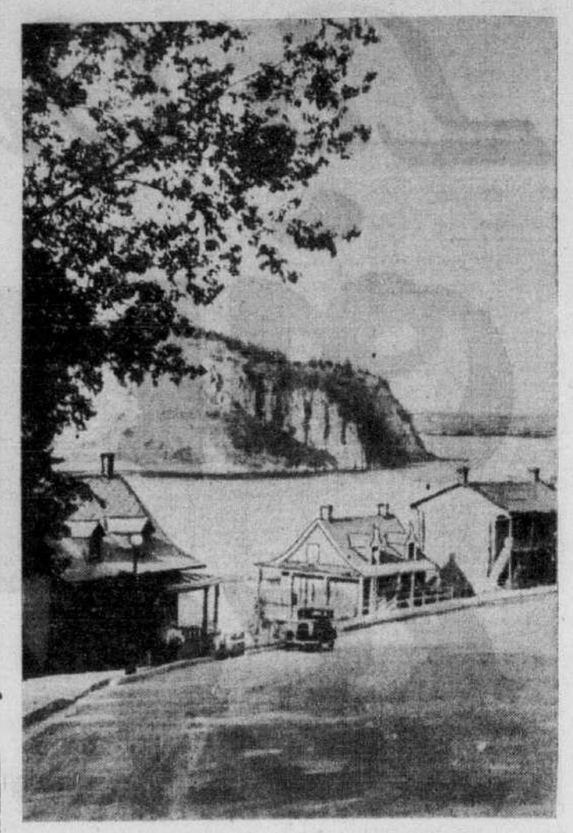
Plaques

Placez vos plaques d'enregistrement à l'avant entre les deux lanternes, et en arrière sur le garde-boue gauche, et tenez-les propres et lisibles à distance.

Règlements municipaux

Observez les règlements municipaux concernant la sécurité du public et la direction en sens unique.

La belle rivière Saguenay



La belle rivière Saguenay vue de l'une des rues de la ville de Chicoutimi. (Photo Canadien National).

Québec, une ville à la physionomie attrayante

Elle fut la première ville du Canada à recevoir, ces jours derniers, le roi George VI et la reine Elizabeth.—Ses sites et ses monuments.

La ville de Québec a un charme tout particulier. On connait très peu de villes dans l'Amérique du Nord, qui offrent au touriste, venu même des pays européens, autant d'intérêt, d'imprévu et de contraste.

On ne saurait se lasser de la parcourir dans toute son étendue, puisqu'elle est en elle-même tout un noyau de souvenirs historiques, d'évocation, d'un passé héroïque et de faits d'armes remarquables. Il ne faut pas oublier que le roi et la reine d'Angleterre, dès leur arrivée au Canada, foulèrent pour la première fois cette terre qui fut le théâtre d'événements glorieux il y a des siècles.

Et la fête dont furent l'objet nos souverains britanniques fera époque dans les annales de la vieille capitale.

Physionomie invitante

Son site unique et incomparable, ses nombreux et riches souvenirs historiques, l'aspect médiéval des rues étroites et tortueuses de la vieille cité, formant contraste avec les avenues larges et droites des quartiers modernes, ses maisons bicentenaires, ses monuments, sa citadelle couronnant le cap Diamant à 350 pieds au-dessus du niveau de la mer, la grandeur du panorama qu'elle domine et la beauté des paysages qui l'entourent, donnent à la ville de Québec une physionomie particulière qui attire et retient l'attention des visiteurs.

Fondée en 1608 par Samuel de Champlain, sur le site du village indien de Stadaconé, que visita Cartier en 1535, la ville de Québec fut, durant deux siècles et demi, le centre de la vie économique et politique du Canada, Abandonnée comme capitale du pays en 1854, alors que le gouvernement siégea successivement à Montréal, à Toronto, à Kingston et finalement à Ottawa, Québec redevint en 1867, après la signature du pacte confédératif, le siège du gouvernement de la province de Québec.

Québec est donc avant tout une ville historique. Ses sites historiques, ses vieilles maisons, ses monuments méritent une mention spéciale.

Les principaux sites historiques sont: Les Fortifications, comprenant la citadelle, le mur d'enceinte, les remparts et les tours Martello, et le Parc des Champs de Batailles Nationaux.

Les principaux monuments

Parmi les vieilles maisons, les plus

A SUIVRE SUR LA PAGE 38

QUÉBEC...

PAYS DU TOURISME IDEAL

Aux quatre siècles d'histoire de la provincie de Québec ajoutez la beauté pittoresque de ses lacs, de ses montagnes et de ses rivirères, la magnificence de ses étés et ses insurpassables facilités sportives, et vous avez l'endroit idéal pour passer des vacances d'été.

La vieille province de Québec offre en abondance tout ce qu'il faut pour faire un succès de ses vacances. Des milliers de touristes accourent chaque année des quatre coins du globe pour passer quelques semaines dans la province de Québec, dans le but de se reposer et de retremper leurs forces. Ils en repartent regaillardis, convaincus d'avoir enfin trouvé ce qu'ils cherchaient.

Les Québécois devraient sérieusement considérer les attraits de leur province, lorsqu'ils tracent leur programme de vacances.

Québec est un pays aux vastes étendues, mais vous pouvez l'explorer en entier par une série de merveilleux voyages circulaires — chacun complet par lui-même et tous contribuant à donner une idée adéquate de ses ressources, de ses beautés et de ses attraits touristiques. Le coût en est très modéré, si on considère le résultat.

Voici quelques-unes des randonnées favorites: —

Le Péninsule de Gospé. — Le parcours, dans les deux sens, est d'environ 1,300 milles de Montréal. Le trajet se fait dans un décor enchanteur et tout peuplé de souvenirs historiques. Il vous conduit à l'endroit même où Jacques Cartier atterrit au Canada, en 1534. C'est là un voyage inoubliable, que pas un vrai Canadien ne devrait manquer.

Les Laurentides. — D'excellentes routes et un parfait service de trains ou d'autobus vous conduisent, de Montréal ou de Québec, au coeur même de cette magnifique région montagneuse, qu'on a souvent dénommée la "Suisse de l'Amérique".

Trois-Rivières et la vallée du St-Maurice. — Voici une région fabuleusement riche en ressources et en beautés naturelles. La ville des Trois-Rivières, fondée en 1634, fournit quelques-unes des plus belles pages de l'histoire du Canada. La vallée du St-Maurice est une des plus pittoresques du pays. La quatrième course internationale en canot de La Tuque à Trois-Rivières aura lieu les 5, 6 et 7 août. Ne manquez pas ce grand événement sportif.

Saguenay-Lac St-Jean. — Cette région typiquement canadienne-française, située au nord de Québec, possède un charme particulier pour tout fils de la vieille province. Au retour, vous traversez le parc national des Laurentides, s'étendant sur quatre mille milles carrés, considéré comme une des plus belles réserves de poisson et de gibier du continent.

Le Québec méridional. — désigné sous l'appellation des Cantons de l'Est. Comprend la ville de Sherbrooke, qui célébrera son centenaire, du 31 juillet au 4 septembre. Les réjouissances comprendront des défilés historiques, des pageants et des feux d'artifice de nature à intéresser tous les citoyens du Québec.

Les villes de Montréal et de Québec se targuent d'attirer l'attention des visiteurs de toutes les parties de la province. La métropole, bien que cosmopolite, est considérée comme la deuxième ville française de l'univers. Québec est le berceau de l'histoire de l'Amérique du Nord. Les deux villes sont bien dignes d'un séjour d'au moins quelques jours.

Voyez Québec cet été; familiarisez-vous avec votre propre province — l'endroit idéal pour passer vos vacances

Office Provincial du Tourisme

QUÉBEC, QUÉ.

Un village popularisé dans le monde entier

La région du lac Saint-Jean, c'est le pays de Maria Chapdelaine. Le roman de Louis Hémon a popularisé dans le monde entier le nom du village de Péribonka et la région du lac Saint-Jean.

Hémon était venu en ce pays en quête probablement d'aventures à raconter ou de types à observer. Evidemment, la vie simple et laborieuse des colons lui plut. La simplicité du style et la vérité du récit et des descriptions dénotent une observation aiguë de tous les détails de moeurs, servie par une sympathie sincère.

L'attachement du Canadien de Québec au sol de son pays, idéalisé dans les dernières pages du roman de Louis Hémon, se traduit en acte en cette région. Sur la plaine saguenayenne, entre Saint-Siméon et Chicoutimi, le touriste pourra voir, près de la route, le travail des colons s'attaquant à la forêt, la repoussant, lui arrachant la terre fertile qui produira la nourriture des hommes. Le même travail s'est accompli à la naissance des paroisses aujourd'hui prospères qui entourent le lac Saint-Jean et il se continue à la lisière des bois qui les environnent.



CI-HAUT: à Jasper, quelques-uns des chalets individuels en bois rond.

À DROITE: Le Continental Limited au pied du Mont Robson.

ALLEZ vers l'Ouest par la ligne la plus pittoresque qui traverse le Canada, la ligne de Jasper. Visitez **JASPER**, l'endroit idéal pour une vacance inoubliable ou pour un court séjour.

Songez à ce que vous rencontrerez sur la ligne de Jasper: Le Mont Robson, le pic le plus élevé des Rocheuses canadiennes, la nouvelle route reliant Jasper à l'immense amphithéâtre de glace Columbia—la seule route carrossable conduisant à cette merveille de la nature, mille et une splendeurs au milieu desquelles vous pouvez flâner, jouer au golf, faire de l'équitation, vous promener en auto, à pied, faire de l'alpinisme, vous baigner . . . et habiter l'un des chalets individuels en bois rond du fameux Jasper Park Lodge, à raison de $7 par jour, repas compris (ouverture 3 juin).

Jasper, situé sur la ligne principale du Canadien National, est desservi par le "Continental Limited", dont les voitures sont climatisées.

Tarif modique: de Montréal à Vancouver, aller et retour:
Première classe: $133.70 Touriste: $117.40

Demandes des renseignements et une brochure descriptive sur Jasper, l'Alaska et l'itinéraire "en triangle" à travers la Colombie-Britannique, sans oublier le voyage à forfait Adam's à travers le Canada. Renseignez-vous aussi sur les tarifs exceptionnels des voyages circulaires aux deux Expositions mondiales.

Pour renseignements, s'adresser à la gare Bonaventure ou aux Bureaux des Billets, 384 ouest, rue Saint-Jacques, ou téléphonez MArquette 3651.

A L'OUEST! JASPER

CANADIEN NATIONAL
MÈNE PARTOUT AU CANADA

La Gaspésie....terre des merveilles du Québec

La Gaspésie, région merveilleuse et un centre de tourisme

Elle offre aux visiteurs tout un charme d'une contrée riche en paysages et panoramas de toute beauté. — La principale route d'accès.

La Gaspésie, cette région merveilleuse, se trouve à l'extrémité orientale de la province de Québec. Depuis quelques années, elle est devenue le centre des touristes de l'Amérique du Nord. Elle offre aux visiteurs tout un charme d'une contrée riche en paysages et panoramas de toute beauté.

La principale route d'accès à cette "terre des merveilles du Québec" s'étend le long du Saint-Laurent, à l'est de Lévis, et traverse un district remarquable autant par l'intérêt de ses monuments historiques que par les progrès industriels et agricoles de ses villes et de ses campagnes.

Le littoral du bas Saint-Laurent fut colonisé dès la seconde moitié du dix-septième siècle et plusieurs des florissantes paroisses échelonnées sur cette côte furent érigées avant 1700. A cette époque, les colons bâtissaient leurs habitations tout près du fleuve et proches les unes des autres afin de pouvoir résister mieux aux attaques des Indiens ou de leur échapper plus facilement. En conséquence, les terres concédées étaient généralement fort étroites en largeur, mais très étendues en profondeur. Cette caractéristique du système de colonisation du début de la colonie, étendu plus tard à toute la province, subsiste toujours dans la région du bas Saint-Laurent et le voyageur qui parcourt la route a l'illusion de traverser un unique et immense village, tant les maisons se succèdent avec régularité.

Le bas Saint-Laurent, en plus d'avoir été témoin des premiers efforts colonisateurs et des premières luttes de la race française en Amérique, est également renommé pour la beauté et la variété de ses paysages. Au sud de la route les terres en culture s'élèvent par gradins successifs jusqu'aux montagnes boisées qui font partie de la chaine des Appalaches. Au nord, le fleuve Saint-Laurent, qui s'élargit graduellement à mesure qu'il s'éloigne de Québec, roule ses eaux majestueuses vers le golfe et l'océan, à peine troublé par le passage des navires qui le descendent ou le remontent. Plus loin, sur sa rive gauche, les dernières ondulations du plateau laurentien s'arrêtent brusquement au bord du fleuve et ferment l'horizon. Le voisinage constant du fleuve, des champs en culture et des montagnes compose des paysages d'un pittoresque charmant, qui prédispose admirablement le voyageur pour son tour de la Gaspésie.

Villes industrielles

Bien que le bas Saint-Laurent soit avant tout une région agricole, on y rencontre plusieurs villes industrielles importantes, entre autres Lauzon, Montmagny, Rivière-du-Loup, Trois-Pistoles, Rimouski, et de nombreux centres de villégiature très fréquentés durant l'été: S.-Jean Port Joli, reconnu pour ses ouvrages sculptés sur bois, on revit toute la tradition dans des objets du terroir paysan, goélettes, etc. Les membres de certaines familles s'occupent de cet art tels que les Leclerc et les Bousquet... Kamouraska, Notre-Dame-du-Portage, Rivière-du-Loup, la Pointe-de-la-Rivière-du-Loup, Cacouna, Trois-Pistoles, Sacré-Coeur de Rimouski et Sainte-Luce.

Cette région est pourvue d'excellents moyens de communication. Citons parmi les routes les plus importantes, les routes numéros 2, section Québec — Rivière-du-Loup — Edmundston; 2a, Sainte-Anne-de-la-Pocatière — Saint-André; 25a, Beaumont — Saint-Philémon; 25, Saint-Vallier — Saint-Camille; 26, Saint-Jean-Port-Joli, Saint-Pamphile; 51, Saint-Alexandre — Rivière-Bleue, et 10, Rivière-du-Loup — Sainte-Flavie.

Une région historique

La péninsule de Gaspé, l'une des plus merveilleuses régions de tourisme de l'Amérique du Nord, exerce sur les visiteurs un attrait qui n'est surpassé par aucune autre région du continent. Et tous ceux qui ont eu la bonne fortune d'en faire le tour se plaisent à louer la beauté et la grandeur de ses paysages, la douceur de son climat, l'intérêt de son histoire et de ses légendes.

La Gaspésie est une région historique et c'est précisément sur le bord d'une de ses plus merveilleuses baies, la baie de Gaspé, que Jacques Cartier prenait possession du pays au nom du roi de France il y a exactement quatre siècles. La commémoration du geste symbolique qu'il faisait en plantant une croix à l'entrée du bassin de Gaspé le 24 juillet 1534 donna lieu à des fêtes splendides qui se déroulèrent à Gaspé à la fin d'août 1934 et auxquelles participèrent des délégations officielles du Canada, des Etats-Unis, de la France et de l'Angleterre.

La route No 6, dans son circuit de 550 milles autour de la péninsule, traverse trois régions principales, la vallée de la Matapédia, le littoral de la baie des Chaleurs, et la côte nord de la Gaspésie.

Des paysages pittoresques

La vallée de la Matapédia, une dépression profonde entre deux plateaux montagneux, offre à l'admiration des touristes une grande variété de paysages pittoresques. Le sol fertile a donné naissance à plusieurs paroisses agricoles prospères, tandis que l'exploitation des vastes forêts de la vallée a contribué à créer dans les villages plusieurs industries du bois marchand. L'abondance du gibier dans les forêts et du poisson, truite et saumon principalement, dans les lacs et rivières, fait de cette région un des meilleurs territoires de chasse et de pêche de la province. Les principaux villages sont, en partant de Sainte-Flavie, Mont-Joli, Saint-Moïse, Val-Brillant, Amqui, Lac-au-Saumon, Capsapscal et Matapédia, dont la réputation pour la pêche au saumon s'étend dans toute l'Amérique du Nord.

Le littoral de la baie des Chaleurs ne possède pas les imposants panoramas de la rive nord de la péninsule, mais ses autres attraits en font une des régions très goûtées du tourisme. De l'embouchure de la rivière Restigouche à la baie de Gaspé, toute la rive de la baie des Chaleurs se compose de baies arrondies entourées de plages sablonneuses qui invitent au repos et au bain. Plus de trente villages sont échelonnés sur cette côte et presque tous sont des centres de villégiature. Les plus importants sont Carleton, Maria, Saint-Bonaventure, New Carlisle, Paspébiac, Port-Daniel, Chandler, Anse-du-Cap, Percé, où se trouvent le Rocher Percé, l'île Bonaventure et ses milliers d'oiseaux de mer, Barachois, Douglastown et Gaspé.

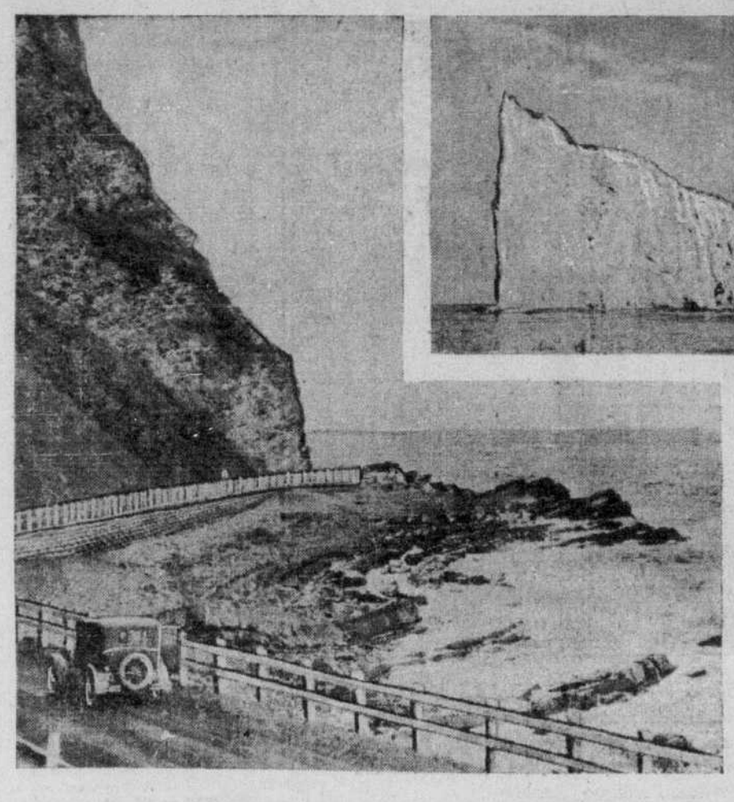
Un immense plateau

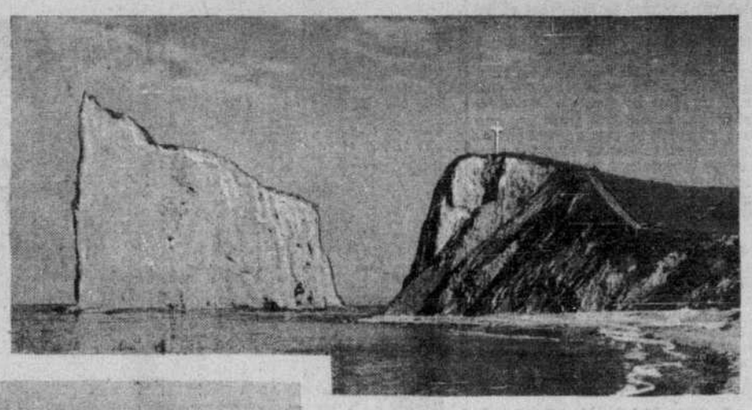
La troisième région que traverse le touriste, la côte nord de la péninsule, est par excellence la région des paysages tourmentés, des hautes montagnes, des vallées étroites et tortueuses. De Gaspé, la route contourne la baie de Gaspé et se rend au cap des Rosiers, d'où elle longe le rivage jusqu'à Sainte-Flavie, par le tracé le plus accidenté qui soit dans toute la province. Elle passe tantôt à quelques pieds du rivage, escalade les montagnes, contourne les caps et les baies et révèle presque à chaque tournant un paysage nouveau et enchanteur. Le touriste est forcé de faire un arrêt pour contempler le Cap Gros Morne, L'Anse pleureuse, le sillonnement de sa route, construite le long de la mer et contournant soit les caps qui s'avancent vers la mer comme pour la défier, soit les anses avec les maisonnettes de pêcheurs qui en ornent les contours. Les villages de cette région occupent pour la plupart des sites très pittoresques à l'embouchure de rivières au cours rapide, et plusieurs sont de remarquables centres de villégiature tels que Rivière-aux-Renards, Cloridorme, Grande-Vallée, Madeleine, Mont-Louis-Ste-Anne, Cap-Chat-St-Edouard des Méchins et ses légendes, Matane, Métis, etc.

Le centre de la péninsule, composé d'un immense plateau borné au nord par le chaîne des monts Shickshocks, qui compte les plus hauts sommets de l'est du Canada, constitue un territoire de chasse et de pêche incomparable.

La route No 6 est la seule grande route, avec le boulevard Perron qui contourne la péninsule, mais plusieurs chemins secondaires permettent de pénétrer dans l'intérieur, où se trouvent quelques paroisses de fondation récente. Deux lignes de chemin de fer, apartenant aux Chemins de fer Nationaux du Canada, desservent la Gaspésie, l'une de Matapédia à Gaspé, sur le littoral de la baie des Chaleurs, et l'autre de Mont-Joli à Matane, sur le côté nord.

Les plaisirs des vacances en Gaspésie

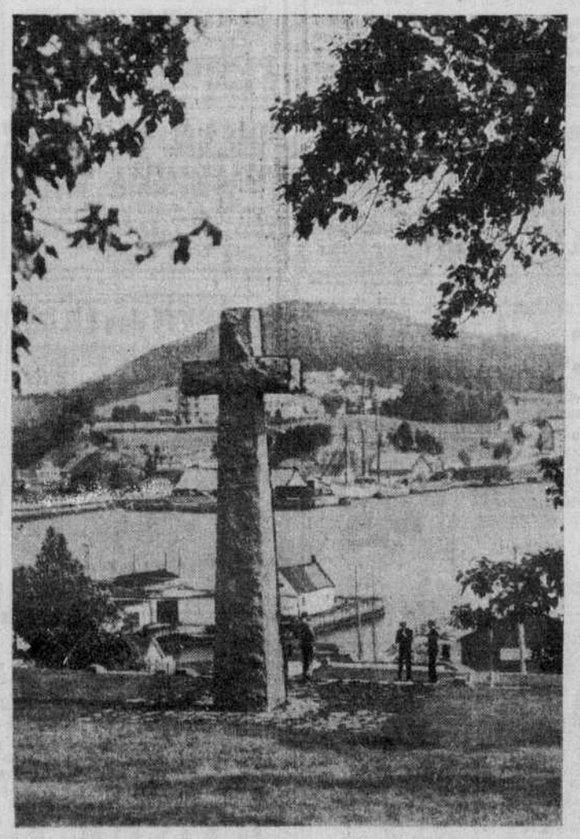






La Gaspésie est la région par excellence du repos et du calme. Les villages et les villes échelonnés sur toute son étendue offrent aux touristes les plus beaux panoramas et paysages. On voit ici ses belles routes, ses monts aux cimes altières et ses cours d'eau. (Photos Canadien National).

La Gaspésie se souvient



Le monument élevé à la mémoire de Jacques Cartier à Gaspé. On l'aperçoit en entrant dans cette ville qui reçoit chaque année un nombre considérable de touristes. (Photo Can. Nat.)

Comment admirer les beautés gaspésiennes

Une agréable façon d'admirer les beautés de la côte gaspésienne consiste à s'embarquer sur un des navires modernes qui partent régulièrement, de Montréal et de Québec. Au cours de leurs voyages vers le Labrador, Terreneuve, l'Ile du Prince-Edouard et autres régions du golfe Saint-Laurent, ces navires font escale à plusieurs villages du littoral gaspésien et le touriste qui s'embarque peut visiter à loisir un grand nombre de localités toutes aussi pittoresques les unes que les autres.



HOTEL
"Ma Gaspésie"
R. LAMONTAGNE, prop.
STE-ANNE DES MONTS
L'endroit idéal pour se reposer. La plus belle plage du Bas Saint-Laurent. Bains d'eau salée. Chambres et véranda donnant la plus belle vue sur le fleuve. Parties de pêche organisées. Confort assuré. Excellente et abondante cuisine. Prix modérés. Faites vos réservations d'avance.

HOTEL TREMBLAY
Ste-Luce-Sur-Mer
(Via Luceville) Co. Rimouski
Plage idéale, site enchanteur, 100 pds du fleuve — Pension excellente — Chambres avec eau courante — Bain et douche.
PHILIPPE TREMBLAY, Prop.

HOTEL BELLEVUE
SACRE-COEUR, RIMOUSKI
Hôtel moderne. Cabines, eau courante, Cuisine Canadienne, Magnifique Plage pour le bain, Tennis. Prix modéré. Idéal pour repos.
M. ZENON LAVOIE, prop.

RIVOLI
RESTAURANT
Une cuisine de qualité. — Un service de premier ordre. — Table d'hôte ou à la carte. — VINS et BIERES.
12, rue DE LA FABRIQUE — QUEBEC

HOTEL CENTRAL
STE-LUCE SUR MER, QUE.
Confort moderne. Endroit idéal pour le touriste voyageur. Vue sur la mer. Plage privée. Ouvert de mai à décembre. Excellente pension. Prix modéré. Repas à toute heure. Terrains à louer ou à vendre pour chalets.
Ecrivez OCTAVE DIONNE, Prop.

Pour d'agréables vacances au bord de la mer
"LE RETOUR"
est l'endroit idéal pour son confort et son site.
CARLTON-SUR-MER

CHATEAU DeBlois
Le plus grand hôtel de
TROIS-RIVIERES
Station de Radio C.H.L.N.
Chambres avec eau courante, depuis 1.50 avec bain 2.00 et plus.
Déjeuner, 25c et plus. Plat du jour, 50c — Aussi à la carte.
Cuisine renommée.
Vins de France.
Téléphone 3420

VACANCES À LA MER!
c'est **SI PRÈS**
le bas du fleuve



PAR le Canadien National, c'est si facile de se rendre aux endroits populaires du bas du St-Laurent! Vous pourrez profiter de presque toutes les heures de vos jours de vacances—ou de votre fin de semaine—aux villégiatures même où flottent de la gaieté, de la vie dans l'air! A Plage Métis, Rivière-du-Loup, Cacouna, Bic, ainsi qu'à plusieurs autres endroits, vous pourrez jouer au golf, au tennis, faire la pêche, vous baigner, et vous trouverez à vous loger à bon compte. En continuant vers l'est, on pénètre dans la fameuse péninsule de Gaspé, pays de montagnes et de pittoresques villages marins.

TARIFS RÉDUITS

Tout agent des C.N.R. vous donnera avec plaisir tous renseignements et la brochurette au sujet des tarifs réduits, validité de 21 jours, pour le bas du fleuve et les Provinces Maritimes, du 15 juin au 4 sept.

Gare Bonaventure ou aux Bureaux du Canadien National, 384 ouest, rue Saint-Jacques, ou appelez MA. 3651.

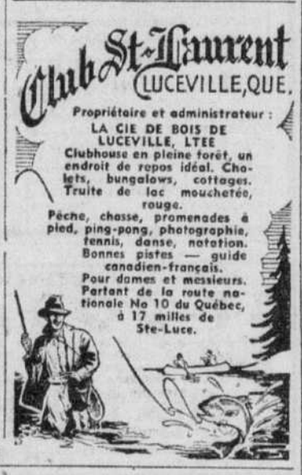
CANADIEN NATIONAL
MÈNE PARTOUT AU CANADA

GARAGE CARLETON
Emilien Allard, prop.
Réparations générales. Pneus. Accessoires, Soudure autogène Gaz, huile, etc.
Carleton-sur-Mer Co. Bon. Qué.



Venez vous reposer au bord de la mer.
Château Bel Air
STE-PETRONILLE
Ile d'Orléans
Un endroit idéal pour fins de semaine — ou les vacances — en compagnie de votre famille ou de vos amis.
Confort, toutes commodités modernes — belles chambres — magnifique panorama — plage idéale.
NATATION
TENNIS—CANOTAGE—GOLF
CUISINE EXCELLENTE

Club St-Laurent
LUCEVILLE, QUE.
Propriétaire et administrateur:
LA CIE DE BOIS DE LUCEVILLE, LTEE
Clubhouse en pleine forêt, un endroit de repos idéal. Chalets, bungalows, cottages. Truite de lac mouchetée, rouge.
Pêche, chasse, promenades à pied, ping-pong, photographie, tennis, danse, natation. Bonnes pistes — guide canadien-français.
Pour dames et messieurs. Partant de la route nationale No 10 du Québec, à 17 milles de Ste-Luce.



Hotel Laval BIC,
175 Milles de Québec
Pierre BAUDRY, Prop.
Le Rendez-vous des Gourmets
Hôtel Moderne, Eau courante chaude et Froide. Renommée, Service courtois. Prix modérés. Chambre avec bain, Cuisine
Aussi "Chalets" avec plage privée en connexion et même direction que l'hôtel

LA TRAVERSE QUÉBEC-LÉVIS
La traverse Québec-Lévis est encore le plus simple et le meilleur moyen d'accès des deux villes — Profitez de son charme.
SI VOUS ENTREPRENEZ LE TOUR DE LA GASPESIE, C'EST LE DEBUT NORMAL DE CE VOYAGE A VOTRE DEPART DE QUEBEC.

HÔTEL PARKWOOD
METIS BEACH, P. Qué. Co. Matane, Canada
UN SUPERBE HOTEL POUR TOURISTES
Un délicieux endroit pour gens distingués en quête de repos et de détente, aimant la simplicité dans la toilette et les manières—25 coquets cottages en bois rond. Confort moderne, grève donnant sur le magnifique Saint-Laurent, joli parc au milieu des pins, paysages de toute beauté, chic salle à manger centrale.
Excellente cuisine, court de tennis, bains de mer, pêche et golf.
MAINTENANT OUVERT — Faites venir brochurette
G. N. ABOUSSAFY, prop. Metis Beach, P. Qué.

VISITEZ LA CÔTE NORD
Intéressante diversion durant votre séjour à Rimouski ou à Matane
Trois départs par semaine de Rimouski pour Baie Comeau avec retour dans la soirée; deux départs de Rimouski pour Sept-Isles avec retour le lendemain soir.
Trois départs de Matane chaque semaine avec retour le lendemain soir.
Le service est donné par deux bateaux modernes, rapides, luxueux et confortables:
V.M. "Jean Brillant" et V.M. "Matane 1"
Pour renseignements veuillez vous adresser à
La Compagnie de Transport du Bas St-Laurent, Ltée
RIMOUSKI — Tél. 152 et 60. MATANE — Tél. 164

HÔTEL LA NORMANDIE
Unique en son genre
PERCE, - - - Qué
Situé sur la plage face au rocher



Le seul hôtel dont l'ameublement des chambres est de genre "vieux canadiens". 60 chambres avec bain et douche. Cuisine française. Salle à diner donnant sur la mer.

VAPEUR "RIVIÈRE-DU-LOUP"
TRAVERSE ENTRE RIVIERE-DU-LOUP, ST-SIMEON ET TADOUSSAC
Tous les jours excepté le Dimanche, 12 juin au 30 septembre
Espace pour 40 automobiles (Camions et autobus jusqu'à concurrence de 5 tonnes) et 250 passagers.
(Heure solaire)

Départ Rivière-du-Loup	8.00 A.M.	Arrivée Tadoussac	2.00 P.M.
Arrivée St-Siméon	9.45 A.M.	Départ Tadoussac	2.30 P.M.
Départ St-Siméon	10.00 A.M.	Arrivée St-Siméon	5.00 P.M.
Arrivée Rivière-du-Loup	11.45 A.M.	Départ St-Siméon	5.30 P.M.
Départ Rivière-du-Loup	12.00 (midi)	Arrivée Rivière-du-Loup	7.15 P.M.

Raccordement à St-Siméon le matin avec bateau pour Québec et Montréal et à Tadoussac l'après-midi avec bateau pour Chicoutimi. (Bagotville).
IMPORTANT: Service Cafeteria et Comptoir-Lunch à bord
La Cie de Traverse Rivière-du-Loup--Tadoussac Ltée
Bureau: Le Manoir, Rivière-du-Loup. JOS. Y. POMMET, Agent — Tél. 16. Domicile Tél. 1982 — Quai Tél. 8152 — Sujet à changement sans avis.
Le Service de Traverse fait raccordement avec les deux rives du St-Laurent.

HOTEL CAUSAPSCAL
CAUSAPSCAL, QUE.
25 Chambres. Un peu en dehors du village, Eloigné de la station. Excellente cuisine, Club de pêche, Bière et vin. Tarif modéré.

MANOIR NATIONAL
L'HOTEL DES VOYAGEURS
RIMOUSKI STATION, Qué.
Hôtel de 1ère classe. Près de la gare. Chambres avec eau courante. Excellente cuisine canadienne. Prix modérés. Service de Taxi.
Sous une nouvelle administration.
J. H. GAGNON, prop.

ENDROIT IDEAL POUR L'ETE
HOTEL des TOURISTES
Mme Alph. Pineau, Prop.
POINTE-AU-PERE, Qué.
Patronisé par Mme F.-D. ROOSEVELT. Cuisine excellente. Prix spécial à la semaine. 26 chambres avec eau courante. Service courtois. Promenade sur l'eau. Station de pilotage. Tennis — Croquet. Excursions de pêches organisées.—Bière et Vin. 6 milles de Rimouski.

Hôtel et Cabines Philippe
STE-LUCE SUR MER, QUE.
Nouvel hôtel — 16 cabines chauffées. Eau chaude et froide, toilette dans chaque cabine. Electricité, matelas à ressorts, douches, solarium. Plage sablonneuse. Repas à toute heure, spécialité produits de la mer. Restaurant et Station de gazoline. Inf. Station gazoline Imperial. L. P. de Champlain, Prop. Tél.: 712-S-2.

Une des plus belles grèves de la Baie des Chaleurs
HOTEL La Maison Blanche
Un arrêt reposant sur votre voyage — Tout à fait moderne — Excellente cuisine. Tarif très modéré.
NEW CARLISLE en dehors du village

HOTEL GAGNON
Pour une excellente cuisine — 25 chambres modernes — Chambres avec bain privé. Un confort moderne et agréable.
AMQUI mi-chemin entre Mont-Joli et Matapédia

LE RELAIS
MATANE sur MER
(300 pieds de la ville)

Chambres ou Chalets, eau courante, Plage de sable fin. Magnifique promenade donnant sur le fleuve. Salle de thé, ou repas complet. Excellente cuisine canadienne. Poissons frais servi à tous les repas. Le plus beau site de Matane.
Dir.: Mlle Aline Gagnon

La seule grève à Ste-Luce sur Mer.
HOTEL DE LA MER
Alexis DeChamplain, Prop.
STE-LUCE, CO. RIMOUSKI
Via LUCEVILLE, C.N.R.
Magnifique plage de sable fin pour bains d'eau salée. Splendide vue sur le fleuve. Chambres très confortables, matelas Marshall, eau chaude et froide, électricité, amusements, pension première classe, $12.00 par semaine. Billet touriste pour 21 jours, aller retour, Montréal, Luceville, $11.00.

Hotel Montmagny Inn
Un endroit reposant où règne le confort distingué — Magnifiques suites privées — L'hôtel réputé de l'endroit.
MONTMAGNY 33 MILLES DE QUEBEC

HOTEL Sélection Inn
PH. GIASSON, PROPRIETAIRE
MONTMAGNY, P. Q.
Chambres, suites, (avec bain). Matelas Marshall. Repas réguliers. Déjeuner à la carte. "Curb service". Rafraichissements. Salle d'échantillons.
101, rue St-Jean-Baptiste, Montmagny, P.Q.

HOTEL BELLEVUE
POINTE, RIVIERE DU LOUP, QUE.
Un des plus beaux hôtels de villégiature que vous rencontrerez en faisant le tour de la péninsule de Gaspé. Panorama sans pareil. Près de la traverse qui mène à Tadoussac et St-Siméon. EXCELLENTE CUISINE; poisson de mer servi à tous les repas. Tarif très bas. Prix spéciaux à la semaine.

Venez cette année à
L'Hôtel Laurentides
Rivière Ouelle, Quai, Qué.
Place idéale pour repos absolu. — A 50 pieds du fleuve, grève, eau salée. — Jolie promenade sur le quai.
AUG. ALEXANDRE
Rivière Ouelle, Quai. Co. Kam.

Hôtel des Peupliers
Ste-Luce sur Mer — Rimouski
La plus belle plage de sable du bas Saint-Laurent — Bains à l'eau salée. Amusements variés, golf, billard, tennis, pêche. — Excellente pension, prix modérés. — Ecrivez à: Ferdinand DESROSIERS, prop.

Faites inspecter votre automobile à Rimouski
avant d'entreprendre le tour de la Gaspésie. Garage complet. Ouvrage garanti. Trainage, Soudure, Freins, etc.
Garage THEBERGE
RIMOUSKI

Reposez-vous à Trois-Pistoles
HOTEL TROIS-PISTOLES
J. J. DESBIENS, Prop.
35 chambres avec eau courante chaude et froide. Chambres avec bain privé. Excellente cuisine. Tarifs très modérés pour pension.
TROIS-PISTOLES Tournez 2ième coin à gauche

PRENEZ UN REPAS DE POISSON
HOTEL
"BON ACCUEIL"
RIVIERE MADELEINE
Magnifique vue sur l'océan — Bains à l'eau salée sur belle grève de sable fin. Electricité — eau courante chaude et froide — chambres avec douche et bain privés — Poissons frais à chaque repas. Chambre avec bain $1.25 seulement par jour. Repas 60c et 75c.

HOTEL
ST-LOUIS
INN
Un endroit distingué et paisible.
Une cuisine exquise. Téléphone dans chaque chambre.
RIVIERE-DU-LOUP, QUE.
—Continuez vers la gare—

Castel des Falaises
St-Jean-Port-Joli, L'Islet
A. FORTIN, propriétaire
Relais idéal dans le tour de la Gaspésie. Magnifique site. Loin de la poussière et du bruit de la route. Eau courante, chaude et froide. Chambre avec bain. Service courtois.
Prix raisonnable. Pension à la semaine.

Hôtel BOULE ROCK
METIS BEACH



125 chambres
75 avec bains
Piscine chauffée et à l'eau salée.
Foyers. — Système de chauffage à la vapeur.
Splendide jeu de golf.
Pêche. — Tennis.
Coffee Shoppe. Quai privé et grève pour le bain.
Ecrivez pour dépliant illustré

L'HOTEL
ST-LOUIS
RIMOUSKI, Qué.
Accommodation moderne. — Repas à toutes heures. — 50 chambres, 25 avec bain.
L'HOTEL SAINT-LOUIS
STE-ANNE de la POCATIERE
20 chambres — Matelas Marshall.

Hôtel St-ROCH
QUEBEC





En visitant la Vieille Capitale
NOUS RECOMMANDONS LE ST-ROCH
pour son confort — son impeccable service — sa tranquillité et l'agréable atmosphère qu'on y goûte.
250 CHAMBRES
ENTIEREMENT A L'EPREUVE DU FEU
Service Courtois
$1.50 et plus
Déjeuner .50
Diner .60
Souper .75

Rocher-Blanc
LE "OLD ORCHARD" DU BAS ST-LAURENT
SACRE-COEUR, comté de Rimouski



Le plus chic hôtel du voyage — Magnifique plage d'un mille en sable fin — Bains à l'eau salée — Amusements variés — Billard — Tennis, danse, etc. — Solarium — Salle à diner sur la mer — Salons privés.
SOUS LA MEME DIRECTION
Un hôtel entièrement rénové — 75 chambres avec bains. — Le voyageur y retrouve son foyer — Suivez la rue principale.
HOTEL ST-LAURENT, Rimouski

HÔTEL RESTIGOUCHE
MATAPEDIA, QUE.



Profitez de nos prix spéciaux durant juin.
CHAMBRE avec eau courante $10 par semaine.
CHAMBRE avec bain $15 par semaine.
A l'embouchure des rivières Matapédia et Restigouche. Le meilleur endroit pour la pêche au saumon.
100 chambres
75 avec bain et toilette
Un des plus beaux hôtels de la province et le plus important de toute la Gaspésie!
Une aile nouvellement construite, au style moderne, offre un confort luxueux. Salons privés. Salles de réunion. Foyers. Grandes vérandas. Planchers de liège pour la tranquillité du touriste. Le paradis de la pêche et de la chasse au gros gibier.
Photographie d'un saumon de 40 lbs pêché à l'embouchure des rivières Matapédia et Restigouche.
Plage exclusive à Pointe à la Garde. Magnifique endroit pour bains à l'eau salée. Transport et service de chalet gratuit.

Les Laurentides . . . . dénommées la "Suisse d'Amérique"

Les Laurentides qui sont dénommées la "Suisse d'Amérique"

Plateau montagneux qui comporte de magnifiques centres de villégiature. — Région d'une beauté indescriptible. — Un beau parc national.

LE SPORT EN PLEIN AIR

L'une des plus belles régions de tourisme de la province de Québec en même temps qu'aux plus divers paysages s'étend au nord et au nord-ouest de la métropole du Canada. Elle constitue les Laurentides qui sont un vaste plateau de montagnes ne dépassant pas 2,500 pieds d'élévation. Leurs sommets, arrondis et boisés de conifères, sont séparés par de larges vallées où la nature s'est plu à multiplier les lacs aux formes capricieuses, les rivières limpides et cascadantes. Au milieu du décor splendide résultant du voisinage constant des cours d'eau, des forêts et des montagnes, s'élèvent de nombreux villages dont la réputation de villégiature n'est plus à faire.

Cette section des Laurentides, au nord de Montréal, est particulièrement favorable à la pratique du sport en plein air: les adeptes du golf, du tennis, de la natation, du canotage, des promenades à pied, à cheval, ou en automobile, de la chasse, de la pêche, y trouvent toutes les facilités voulues pour se livrer à leurs passe-temps favoris.

Les lacs et rivières de la région, au nombre incalculable, sont renommés pour leurs poissons vigoureux: truite, achigan, brochet, doré; et les forêts donnent asile au chevreuil, à l'orignal et au petit gibier.

Rappelons, entre parenthèses, que, durant l'hiver, la région tout entière devient un vaste terrain de jeux où les amateurs de ski viennent par milliers de Montréal et des environs, voire des Etats-Unis, passer d'agréables fins de semaine.

Un excellent réseau de routes modernes sillonne en tous sens les Laurentides. Quatre grandes routes provinciales et de nombreuses routes secondaires, améliorées pour la plupart, permettent aux automobilistes d'atteindre facilement tous les centres de villégiature de la région. Le réseau se complète de chemins municipaux, dont plusieurs sont aussi améliorés.

Centres de villégiature

Les centres de villégiature sont: Ste-Marguerite; Lac Masson; Val David; Lac Raymond; Lac Archambault; Lac Ouareau; Lac Supérieur; Lac Maskinongé; Lac Ouimet; Lac Mercier; Lac Tremblant; Lac Labelle; Lac Nominingue; Lac Simon; Lac Vert; Lac Charlevoix; Lac Saint-Joseph et lac des Sables à Sainte-Agathe.

Les grandes routes provinciales sont: la section Montréal-Mont-Laurier de la route No 11, reliant la métropole aux localités suivantes: Sainte-Rose, Sainte-Thérèse, Saint-Jérôme, Shawbridge, Sainte-Adèle, Val-Morin, Sainte-Agathe-des-Monts, Saint-Faustin, Saint-Jovite, Labelle, Nominingue, Mont-Laurier, et plusieurs autres de moindre importance;

la route No 18, reliant Montréal à Saint-Donat en passant par Terrebonne;

la route No 30, reliant Lachute à Saint-Donat via Sainte-Agathe-des-Monts;

et la route No 31, reliant Lachute à Montebello en passant Saint-Jovite.

Citons encore, au nombre des grandes routes de la région, la route No 8, qui, sur son parcours vers Hull et l'ouest de la province, passe à Lachute où elle se rencontre aux routes No 30 et No 31, et la route No 41 qui relie Lachute à Joliette et à Berthier, en longeant sur tout son parcours les premiers contreforts des Laurentides.

Les Laurentides sont aussi traversées par plusieurs lignes de chemin de fer, les deux principales étant la ligne Montréal-Mont-Laurier, du Pacifique Canadien, qui dessert la plupart des localités situées le long de la même section de la route No 11, et la ligne Montréal-Lac Rémi, des Chemins de fer Nationaux du Canada, qui traverse les attrayantes stations estivales de Shawbridge, Saint-Sauveur-des-Monts, Morin Heights, Montfort, Weir, Batesville, Arundel, Huberdeau et Saint-Rémi.

Beau parc national

De Saint-Jovite au lac Mercier, il y a 5 milles, vite franchis par le train, et l'on se trouve alors presque au pied du mont Tremblant, le plus haut sommet des Laurentides au nord de Montréal: 3,100 pieds. Un immense lac de forme oblongue et d'une longueur de 8 milles, le lac Tremblant, s'étend à sa base. Pour des raisons de conservation, le gouvernement provincial a créé au mont Tremblant un parc national de près de 15,000 acres, mais qui n'a pas encore été complètement organisé.

Toute cette région est d'une beauté indescriptible, d'une sauvage grandeur, et les horizons les plus variés s'offrent de tous côtés aux yeux émerveillés. Les lacs alternent avec les pics, les forêts s'étendent à perte de vue.

D'autres villégiatures se succèdent encore le long du chemin de fer, à mesure que le voyage se poursuit vers le nord. Labelle donne accès au fameux lac Labelle, rendez-vous de nombreux villégiateurs, ainsi qu'aux lacs Diamant et Charette. Puis vient le vaste Lac Nominingue, à 29 milles de Labelle, avec ses grèves, et ses colonies de vacances. Tout près sont situés les lacs petit Nominingue, Bourget, Laflèche, St-Joseph et Ste-Marie. Tout un réseau de lacs et de cours d'eau, dans cette région, permet à l'amateur de vie au grand air de faire du canotage à sa guise et sur la distance qui lui convient.

A 148 milles de Montréal se trouve Barrette, un point de départ pour les excursions vers le lac les Ecorces, le petit Kiamika, le lac Gauvin, lac La Corne et la grand Kiamika. La région est très poissonneuse et très giboyeuse. Enfin, quelques milles plus loin, on atteint Mont-Laurier le terminus du chemin de fer et autre base d'organisation pour les excursions, parties de chasse et de pêche vers les régions qui s'étendent plus au nord.

En pleine nature laurentienne



Les Laurentides, région remplie de montagnes, de lacs et de cours d'eau, sont un endroit recherché des touristes. On voit ici un des multiples lacs qui font la joie des villégiateurs. (Photo Pacifique Canadien).

S.-Gabriel de Brandon

Le village de Saint-Gabriel de Brandon, sis sur le bord du lac Maskinongé, est le centre industriel et touristique le plus important du comté de Berthier, exception faite de Berthier. Il a une population de près de 3,000 habitants et est à 19.70 milles de Berthier et 47.69 milles de Saint-Michel-des-Saints.

L'industrie du bois y est développée et constitue la matière première des fabricants de fuseaux, de meubles, de portes, de châssis et autres articles en bois et d'une vingtaine de scieries considérables.

Les premiers colons de cette localité s'établirent sur le bord du lac Maskinongé vers 1817; ils furent desservis par voie de mission de 1836 à 1850, date de la nomination du premier curé résident et la paroisse fut érigée canoniquement, le 18 septembre 1851, civilement, le 1er juillet 1855, et incorporée en municipalité de village, le 17 septembre 1892.

Du point de vue touristique, Saint-Gabriel-de-Brandon occupe un emplacement très pittoresque qui attire, chaque année, un grand nombre de villégiateurs. Dès 1815, le grand arpenteur, Joseph Bouchette, parlant de la région où devait s'élever plus tard Saint-Gabriel, disait ce qui suit:

"Elle est arrosée par plusieurs petits lacs, mais principalement par la rivière Maskinongé, dont le courant sort du lac du même nom qui a environ neuf milles de circonférence et qui est bien pourvu de différentes espèces de poissons. Le paysage d'alentour possède plusieurs beautés naturelles dans le genre sauvage et sublime, offrant un amphithéâtre d'éminences et de collines, couronnées par derrière par la magnifique chaîne de montagnes qui se prolonge à l'ouest depuis Québec, et plusieurs autres des traits hardis qui forment un pays romantique".

"Contrairement à la plupart des endroits fashionables, à cause de son altitude, la chaleur ne s'y fait guère sentir, tempérée qu'elle est par les brises qui viennent des montagnes et les fleuves du grand lac voisin".

Et de fait, les endroits pittoresques, les jolies promenades, les coins de nature exquis abondent partout.

A proximité du village, sur le bord du lac Maskinongé, le camp Orleda constitue une colonie de vacances idéale pour les enfants. Plusieurs autres camps sont à la disposition des touristes et des villégiateurs.

JASPER VILLAS
surplombant le merveilleux lac Archambault
"Confort urbain au sein de la nature même". Cuisine raffinée, italienne et française pour les connaisseurs; venez déguster un de nos dîners de gourmet le dimanche et vous prendrez la résolution de venir passer vos vacances avec nous; bière et vin; chalets modernes et confortables, chics, à la page! douches, eau chaude, foyer, radio dans chaque chalet, danse.
Veuillez appeler ou écrire pour un dépliant:
A ST-DONAT, P. Q. Suite 411, Edifice Keefer, PL. 5485
Tennis — Plage Sablonneuse — Aquaplanes — Bicycles Aquatiques

SANDY BEACH INN
"CHEZ SORDI"
L'endroit par excellence pour passer des vacances idéales. Situé sur les bords du splendide lac Maskinongé. 700 pieds de plage en sable fin. Cuisine insurpassable sous la direction d'un homme ayant 25 ans d'expérience dans les meilleurs hôtels d'Europe et du Canada. Moderne et confortable. Spacieuse salle de danse. Orchestre. Matelas "Wonderest" par chaque lit. Pension: $13. à $17.50 par semaine. Pêche, tennis, golf. Brochure sur demande, ou tél. St-Jovite 48-4.
LAC MASKINONGE — ST-JOVITE, P.Q.

PASSEZ VOS VACANCES A
"LA SAPINIÈRE"
VAL DAVID, P. Q.
Située sur le joli lac Val David. Hôtel en bois rond avec tout le confort moderne. $16.00 par semaine et plus.

Tennis, canotage, alpinisme, etc., cuisine de choix. Ecrivez pour détails. Prospectus sur demande.

UN CHALET SUISSE
à ST-DONAT
DANS LES LAURENTIDES
Si vous appréciez un paysage merveilleux, une cuisine française de premier choix, les avantages et la tranquillité d'un bungalow séparé, ainsi que les multiples plaisirs d'un beau lac, du canotage, de la natation et de la pêche, le "Chalet St-Donat" est l'endroit tout désigné pour vos vacances.
TENNIS et BADMINTON — BIERES et VINS
TARIF: $17.50 à $33.00 par semaine. FIN de SEMAINE: $5.
Via Ste-Agathe, route 11 et 30. Tél. St-Donat 4, sonnez 2.

PASSEZ VOS VACANCES AU...
LAC OUAREAU en JUIN
Le plus beau mois de la saison. Pas de mouches. Pêche abondante dans le fameux Lac Ouareau.
— PRIX RAISONNABLES —
Suivez la route 18, via Terrebonne ou les routes 11 et 30, via Sainte-Agathe.
BLAGRAVE INN
SAINT-DONAT, SUR LE LAC OUAREAU

Villégiaturez au
MANOIR SAINTE MARGUERITE
LAC MASSON P.Q.
50 milles au nord de Montréal. Endroit idéal pour voyages de noces. Chambres modernes. Tarif très modique. — Orchestre en permanence.
Tous les sports au grand air dans les Laurentides: pêche, golf, tennis, canotage, natation, etc.
DEMANDEZ UNE BROCHURE ILLUSTRÉE MANOIR SAINTE MARGUERITE TEL Nº 20

Ste-Agathe des Monts, Qüe.
LAURENTIDE INN
60 milles au nord de Montréal
Sur le bord du Lac des Sables
... cette auberge ultra-moderne vous offre, au milieu du grandiose décor des Laurentides, tout ce que vous pouvez désirer en fait de confort... plage sablonneuse... tennis... natation... canotage... terrain de golf... équitation... yacht club... directeur de sports et orchestre de danse (pas de fièvre des foins!).
Ecrivez, télégraphiez ou téléphonez à K. Morrison, directeur-gérant, Ste-Agathe des Monts, P. Q.

DECIDEZ DES MAINTENANT
VOS PROJETS DE
VACANCES
Vous obtiendrez une pension agréable dans une atmosphère qui vous égayera. Canotage sur le lac Masson, pêche à la truite saumonée, tennis, danse. Table variée et très abondante. — Prix très modique: $10. et $12. par semaine. Ecrivez ou téléphonez pour plus amples détails.
HOTEL CHARTIER
S.-Marguerite du Lac Masson
Téléphone 801

LUCILE
SAINTE-ADELE en bas, P.Q.
Si vous désirez un bon repos, "Lucile" est l'endroit tout désigné pour vos vacances. Nourriture de choix et abondante. Chambre et pension: $12.00 par semaine. Réductions spéciales pour longues vacances.
LUCILE ARBOUR, Prop.

PASSEZ DE BELLES VACANCES
"AU FIL DE L'EAU"
Lac Maskinongé-St-Jovite
Situé sur le bord de ce magnifique lac. Moderne et meublé avec confort. Belle plage, canots, natation. Cuisine qui plaira aux plus difficiles. $12.00 à $14.00 par semaine. J. DESJARDINS, propriétaire, 85 milles de Montréal via route 11.

AU VÉGA
STE-ADÈLE
(en haut) — BORD du LAC
Vous y trouverez une pension idéale et tranquille avec confort, située sur grève privée. Pension renommée par sa cuisine excellente et variée. Méthodes canadiennes avec adaption végétarienne. Chaloupes et autres attractions. Faites vos réservations immédiatement.
Taux: $15.00 et $16.00 par semaine
OUVERTURE OFFICIELLE le 17 JUIN
Mlle M. LONGPRE, Prop.
Tél. No. 76

VAL MORIN
56 milles de Montréal par C.P.R. ou Route 11
EN PLEIN COEUR DES MONTAGNES LAURENTIENNES
On y trouve dans toute leur beauté les collines boisées, les lacs, les rivières, les chutes, plages, tennis, golf, cottages, chalets, etc. — Les villégiateurs n'ont que l'embarras du choix parmi les Hôtels, Camps, Maisons de Pension, pour y passer d'excellentes Vacances à des conditions qui conviennent à toutes les bourses. Aussi maisons confortables d'été et d'hiver à louer, à prix modérés.
Pour informations: M. T. LEGAULT, maire ou M. A. LAPIERRE, sec.-trés.

Sur le LAC OUIMET Passez d'agréables vacances à la
VILLA BELLEVUE
Plage magnifique — canotage — Tennis — Golf — Table abondante et recherchée. Notre brochure photographique avec tarif expédiée gratuitement sur demande. Réservez immédiatement votre chambre.
Aussi cottages à louer
EUCLIDE DUBOIS, Prop.
ST-JOVITE St.—Tél. 17

GRAY ROCKS INN
Endroit idéal pour fins de semaine, golf, tennis, pêche, canotage. Billy Munroe au piano... L'orchestre de Billy Munroe cet été. Danse tous les jours. Demandez des brochurettes descriptives.
F. H. Wheeler, dir., gér.
LAC OUIMET - ST-JOVITE-QUEBEC

CHEZ
Le GUERRIER
LAC OUAREAU, route 18
Site idéal pour vacances, plage magnifique, tennis, croquet, ping-pong, équitation, cuisine recherchée. Prix modérés. Service d'autobus. Tél. St-Donat 12-4. Adresse postale: Camp Ouareau, Co. Montcalm, P. Q.

CAMP DES LACS
LAC QUENOUILLE, P.Q.
Cottages meublés et avec cuisinette ou plan américain. Pêche abondante, chaloupes, natation. Pavillon de danse. Bière et vin.
Téléphone: St-Jovite 70-1 sonnez 3

"AU FRANC REPOS"
SUR LE LAC SUPERIEUR
Un des plus beaux sites du Nord. — Superbe plage de sable. — Canotage. Chalets individuels avec eau courante et toilette. — Excellente cuisine française et canadienne. Licence de bière et vin. Chambre et pension $12 et $14 par semaine. Aussi 5 camps très modernes à louer, situés sur le bord du lac.
C. DUBE, propriétaire

HOTEL BELMONT
Ste-Marguerite du Lac Masson
Réputé pour ses chambres confortables et sa cuisine variée. Situé juste en face du lac. Tennis, canotage, natation, golf et pêche. Prix modérés. Ecrivez pour informations ou téléphonez 39.

POINTE du ROCHER
Vous passerez d'agréables vacances au milieu d'un paysage magnifique et au bord du lac. Propreté — Confort — Repas succulents. Chaloupe, danse, tennis. Pension à prix très bas $10. et $12. par semaine.
VIA
LAC MERCIER ST-JOVITE
ECRIVEZ POUR RENSEIGNEMENTS

Chalet Cochand
Chic endroit de villégiature ouvert à l'année
Passez vos vacances au Lac Lucerne
Plage sablonneuse, canotage, pêche, natation. Au Chalet il y a aussi golf, tennis, piscine de natation privée, danse, équitation, "skeet", etc.
Route 11 jusqu'à Ste-Adèle.
Brochurette sur demande.
STE-MARGUERITE STA., P. Q.

Le seul endroit du genre dans les Laurentides
CAMP MAUPAS
Loin du bruit — au milieu de la vie au grand air — Refaites vos forces par des vacances au bord du LAC RAYMOND — Culture physique récréative — Excursions de montagnes — Ninge — Rame — Golf — Danse, etc. — Excellente CUISINE française.
Pour de plus amples renseignements: appelez Travelaide, PLateau 8077 ou écrivez à: CAMP MAUPAS
VAL MORIN STATION

AUBERGE DU
GROS SAPIN
LAC GUINDON
située sur la pointe du lac
40 milles de Montréal
Vue splendide sur le lac — Confort — Eau courante — Plage — Nage — Canotage — Excursions.
$12.00 par semaine et plus
Informations: HA. 6211—8 a.m. à 6 p.m.

UN ENDROIT IDEAL POUR UN BON REPOS
AuxEPINETTES
VAL DAVID, P.Q.
Excellentes chambres et pension de choix. A quelques pas du joli lac Val David. Situé à ¼ de mille de la gare. $10.00 à $14.00 par semaine. Ecrivez pour détails ou téléphonez à 180-J-6

Chalets PLAGE d'OR
20 chalets meublés et fournis de literie et toiles—2 à 8 pièces—A la semaine —Grève—Tennis.
LAC DES PLAGES, QUE.
Renseignements à CR. 6662

St-Adolphe de Howard
VILLA DES PINS
Bord du Lac
Excellente pension. Table de choix. $12 à $16 par semaine, selon les chambres. — Chaloupes et tennis gratis. Mlle MARCEAU, prop.

Nymark's Lodge
ST-SAUVEUR DES MONTS, P.Q.
45 milles au nord de Montréal sur route 11. Tous les sports d'été. Piscine de grandeur réglementaire. Court de tennis éclairé à l'électricité, etc.
Tarifs: $14.00 et plus par semaine
Ecrire directement pour avoir dépliant ou tél.
LA 6033

"THE POPLARS"
Tout le confort désiré pour gens difficiles. Installations modernes. Ambiance paisible et magnifique. Véranda spacieuse donnant sur le terrain de golf. A 100 verges de la plage. Légumes pris sur les lieux.
Bière et Vin aux repas
MRS. M. PIGGOTT
VAL MORIN, Qué.
Téléph. 186-W-4 ou MA. 7533

AUTOBUS
MONTREAL-MONT-LAURIER-FERME-NEUVE
Service régulier, nouvel autobus, 30 passagers avec sièges (recliner). Route première classe, prix avantageux. Voyagez avec confort et sécurité.
Les Autobus Inale Godmer Ltée.,
Inf. Hôtel le Relais, 758 rue Berri.
MA. 6105-9251

Passez de réelles vacances au
LAC OUAREAU
Site magnifique et reposant. Plage. Endroit de pêche renommé; la tranquillité et l'excellente table vous réjouiront.
PENSION LEBLANC
ST-DONAT — Route 18 via Terrebonne

"VILLA FLEURY"
VILLEGIATURE D'ETE
IVRY NORD, P.Q.
Situé sur le magnifique lac Manitou. Salle de danse — Beaux courts de tennis — Canotage — Chalets modernes — Prix modérés.
Tél. 184-J-3.

PENSION des LILAS
LAC CARRE, ST-FAUSTIN, STA.
Près de la Gare du C.P.R. Route No 11. Bonne cuisine — Eau courante. Electricité — Solarium — Canotage. Plage — Pêche
Pension: $10. et $12. par semaine. Téléphone 80-8 sonnez 6.
E. D. BOIVIN, Prop.

"LES PINS"
Lac Maskinongé, St-Jovite, Qué.
Moderne, eau courante chaude et froide dans chaque chambre, cuisine française. Chalets privés, tennis, canotage, etc. Danse avec cabaret. Taux très modérés. Magnifique plage de sable. R. MARION, gérant, tél. Saint-Jovite 48 S. 13 Via C. P. R. Autobus, route 11.

Passez vos vacances à STE-ADELE
L'endroit le plus recherché des villégiateurs
Vous goûterez votre séjour près du magnifique "LAC ROND" — Natation — Canotage — Tennis, etc. Le plus populaire SALLE DE DANSE dans les Laurentides. — OUVERTURE SAMEDI SOIR 24 JUIN. Pension $12.00, $14.00 et $16.00. Eau courante dans les chambres.
MAISON BLANCHE
SAINTE-ADELE — Tournez à gauche en entrant dans le village.

CHATEAU DES LAURENTIDES
SAINT-GABRIEL DE BRANDON
Sur le lac Maskinongé. L'endroit idéal pour des vacances reposantes. Chambres avec tout le confort moderne: eau chaude et froide. Excellente cuisine. Pension à prix très modéré. Ecrivez pour prospectus. Tél. 85.

Assurez-vous de belles vacances à la
PENSION GRANGER
SAINT-GABRIEL DE BRANDON
A. GRANGER, prop., ex-gérant du Manoir du Lac

• Eau chaude et froide dans toutes les chambres.
• Bonne cuisine canadienne.
• Tennis privé
• Club privé de pêche.
• Prix modérés. Tél. 29.

MANOIR DU LAC
St-Gabriel de Brandon
L'hôtel le plus populaire de St-Gabriel. Situé juste devant le beau lac Maskinongé. 150 pieds de terrasse bien entretenue et superbe plage en beau sable. Tennis, danse et amusements variés. Chambres confortables et atmosphère gaie et agréable. Cuisine abondante et substantielle. Pour informations, Tél. 95 ou Ecrire.

RAWDON
Un endroit recherché des villégiateurs. Situé dans les Laurentides à 50 milles de Montréal. Collines boisées, rivière, chute, plage, tennis, golf, superbes panoramas, on y trouve enfin tout ce qu'il faut pour des vacances inoubliables. Excellents hôtels et pensions offrant tout le confort moderne et à des prix modérés.

PINE LODGE
Si vous avez l'intention de passer des vacances dans les Laurentides, prenez la peine de vous payer une visite de l'endroit. Venez voir le "PINE LODGE", avec sa magnifique piscine à eau filtrée continuellement, ses amusements variés tels que boulingrin, badminton, ping-pong, etc. Ecrivez pour prospectus. Casier postal 120, Rawdon, P.Q.

HEATHER LODGE
Situé à Rawdon dans les Laurentides, en face du lac Rawdon et avec vue des Chutes Mason. Nouveau, moderne, à l'épreuve du feu, chauffé à la vapeur et possédant 25 chambres. Eau chaude et froide dans toutes les chambres et plusieurs avec bain et douche. Le deuxième du genre dans les Laurentides. Golf à 5 minutes de l'hôtel. Cuisine insurpassable. A partir de $25.00 par semaine. Ecrivez pour autres détails.

RAWDON INN
Vous passerez des vacances inoubliables dans ce superbe hôtel offrant tout le confort moderne. Atmosphère réjouissante et site sans pareil. Amusements variés: PECHE, CANOTAGE, GOLF, TENNIS, EQUITATION, DANSE. Cuisine française de premier choix. Bières et vins. Tarif très modéré. JEAN PONTBRIAND, prop.

REST A WHILE
Chambres modernes et confortables dans 3 cottages séparés. Douches et toutes les commodités. Cuisine de 1er choix. Merveilleusement situé à dix minutes du lac et de l'église. Pension: $10. et $12. par semaine. Pour informations, Tél. No 25 ou écrire à boîte postale 323.

THE GABLES
Un endroit qui sera très apprécié par une personne qui désire se reposer. Eau chaude et froide. Bonne cuisine substantielle. $10. et $12. par semaine. Autres détails en téléphonant No 24 sonnez 21 ou Ecrire.

RESERVEZ MAINTENANT VOS VACANCES A
ST-DONAT LA SUISSE DES LAURENTIDES!
Vous passerez au Chateau du lac la plus agréable de toutes vos vacances. Le coin le plus pittoresque de la région laurentienne. Confort tout à fait moderne. Solarium, chalets privés, plage, promenade, canots, excursions en yacht, tennis, Ping-Pong, badminton, etc. — Cuisine par chef de réputation.
CHÂTEAU DU LAC
AUTREFOIS HOTEL "LAC ARCHAMBAULT"
Via Ste-Agathe route 11 et 30 ou Via Terrebonne, route 18
H. BILODEAU, Propriétaire

ROCK CLIFF INN
MORIN HEIGHTS, QUE.
Attractions:
DANSE — TENNIS — GOLF — CANOTAGE — NATATION
Lac privé. 14 acres de forêts privées.
Toutes commodités. Jeu de "Shuffle Board".
$3 ET PLUS PAR JOUR. RABAIS A LA SEMAINE
Renseignez-vous. — A. B. GRAVES, Prop.
Téléph. Ste-Adèle 4022, sonnez 4 fois. Ou Walnut 2019.

New Piedmont Country Club
PIEDMONT, QUE. 45 MILLES DE MONTREAL
Situé idéalement dans les hauteurs des Laurentides. Délicieuse cuisine italienne et française. Endroit magnifique pour de belles vacances. Pension à prix modérés: $14, $16 et $18 par semaine suivant les chambres. Bières et vins. A quelques minutes de la gare. Danse avec orchestre tous les samedis.


HÔTEL LA CANTINIÈRE
100 rue TOUR-du-LAC — Ste-Agathe-des-Monts, P.Q.
Tous les sports d'été: Tennis, golf, équitation, canotage, danse, etc. Situé en face du Lac des Sables. Pension de choix à prix très raisonnable. Bière et vin. Ecrivez pour prospectus gratis.
J. A. LAURIN, Prop.


CHALETS PEPIN
LAC SUPERIEUR, P.Q. ci-devant Camp Riopel
Le Deauville en Québec — L'endroit par excellence pour vos vacances
• EQUITATION • TENNIS • GOLF • CANOTAGE
LA PLUS GRANDE SALLE DE DANSE DES LAURENTIDES
ORCHESTRE TOUS LES SOIRS
22 chalets avec commodité moderne — 25 chambres d'hôtel — Cuisine de choix avec chef renommé — Prix populaires. Pour informations, adressez: Vianney Pépin, Chalets Pépin, Via St-Faustin, Route No 11.

Domaine d'Esterel
LE PARADIS DES SPORTS — touchant le ciel, au coeur des Laurentides — une superficie de 7,000 acres où abondent forêts, lacs et montagnes. Tous les sports et récréations d'été. Hôtel, "Lodge" rustique, "Sporting Club", et "Community Centre", où se trouve le fameux "Blue Room" où André Durieux avec son orchestre fera son début le 24 juin. Cinéma avec films de premier ordre. Magasins.
Tarifs: $3.50 à $8.50, plan américain. Clientèle choisie. Ecrivez et demandez la brochure.



Les Maritimes... pays imprégné de souvenirs historiques

Variété d'attractions au Nouveau-Brunswick

Cette province, d'une superficie de 28,000 milles carrés, est sans égale pour sa dimension. — Elle possède de magnifiques plages sablonneuses

Le Nouveau-Brunswick, d'une superficie de 28,000 milles carrés, comporte une plus grande variété d'attractions que toute autre région de cette dimension dans l'univers.

Le touriste est assuré d'y trouver un réseau routier qui lui permettra de découvrir davantage du Nouveau-Brunswick dans un temps relativement restreint et sans avoir à retracer les milles qu'il a parcourus.

Devant lui se déroulera un panorama indéfini. Si le visiteur désire voyager continuellement, en n'effectuant des arrêts que le soir, ou s'il préfère séjourner dans un certain endroit pour admirer plus à son goût tous les paysages, il trouvera tout le confort désiré et il recevra la plus cordiale hospitalité.

600 milles de littoral

Trois villes — Saint-Jean, Moncton et Fredericton — ont plusieurs hôtels des plus modernes. D'ailleurs, le gouvernement de la province, en vue d'encourager le tourisme, a prévu au confort des visiteurs.

Le Nouveau-Brunswick a 600 milles sur le littoral de l'Atlantique et possède de superbes plages. La plus magnifique est Saint-André-sur-Mer. De juin à septembre, c'est le rendez-vous des golfeurs, des joueurs de tennis, des amateurs de canotage et de yachting et de danse.

Près de Bathurst sur la Baie-des-Chaleurs, on trouve de belles plages qui font la réputation de la province. La plage Youghal offre quinze milles de beau sable et tout près on remarque l'emplacement d'une nouvelle colonie d'été appelée la plage Chaleur.

Saint-Martin, Shediac et Pointe du Chêne, endroits avoisinants, présentent le caractère typique de vieux villages de pêche.

Hommage aux pionniers

Le Nouveau-Brunswick est sillonné par plusieurs grandes rivières dont Restigouche, Nepisiguit, Upsalquitch, tributaires de la Miramichi; la Nashwaak, Saint-Jean et la Tobique.

Ces endroits de pêche sont remarquables par la beauté naturelle de leurs plaines.

La vallée de la rivière Saint-Jean est sans égale. Elle prend sa source dans le nord du Maine et l'est du Québec et sur une certaine distance elle forme la frontière internationale entre le Nouveau-Brunswick et l'Etat Pine Tree. La plus grande rivière sur le littoral de l'Atlantique, la Saint-Jean, pourrait être appelée le Mississippi du nord-est.

La commission des sites historiques du Canada a fait ériger des monuments à ceux qui ont colonisé et développé la vallée de Saint-Jean.

Les premiers explorateurs

Développée pour des fins agricoles, la vallée de la rivière Saint-Jean n'a pas perdu sa beauté naturelle, la tranquillité de ses collines.

Dans la ville de Grand Falls se trouvent les cataractes du même nom et à l'embouchure de la rivière du port de Saint-Jean se voient les rapides "Falls" ainsi appelés à cause d'une marée particulière.

Les annales du Nouveau-Brunswick révèlent que cette province fut l'une des premières régions du continent nord-américain à être visitée par des explorateurs de l'Europe.

Ses ressources naturelles, ses forêts, ses pêcheries, son gibier et ses animaux sauvages ont servi de gain aux esprits aventuriers, de la première époque.

Les Cabot, père et fils, ont atteint la côte est dès 1497. Quelques années plus tard, l'explorateur français Jacques Cartier, navigua le long de la côte est qui est maintenant la province du Nouveau-Brunswick.

Une page de romance

L'arrivée de Champlain et de ses collaborateurs, les premiers efforts des Acadiens français, le sacrifice des loyalistes unis de l'empire, la réconciliation des Anglais et des Français dans la fondation d'une seule grande province, tout ceci est une page de romance que les années ne sauraient effacer.

Les historiens divisent l'histoire de cette province en trois parties : la période indienne, la période française et la période anglaise.

En 1874, immédiatement après l'établissement du Nouveau-Brunswick comme province, la ville de Saint-Jean en devint la capitale. Un an après, toutefois, on lui substitua Fredericton.

Le Nouveau-Brunswick se distingue par l'éloquence de son architecture ancienne et ses monuments historiques. Il est donc intéressant pour le touriste de visiter cette vieille province.

Se renseigner tout en se récréant bien

Pour quelle raison ne pas vous récréer et vous renseigner à la fois? Telle est la suggestion de l'agence Cook and Son, car l'homme ou la femme, déterminé à ne pas perdre la visite d'une exposition mondiale, a besoin également de repos.

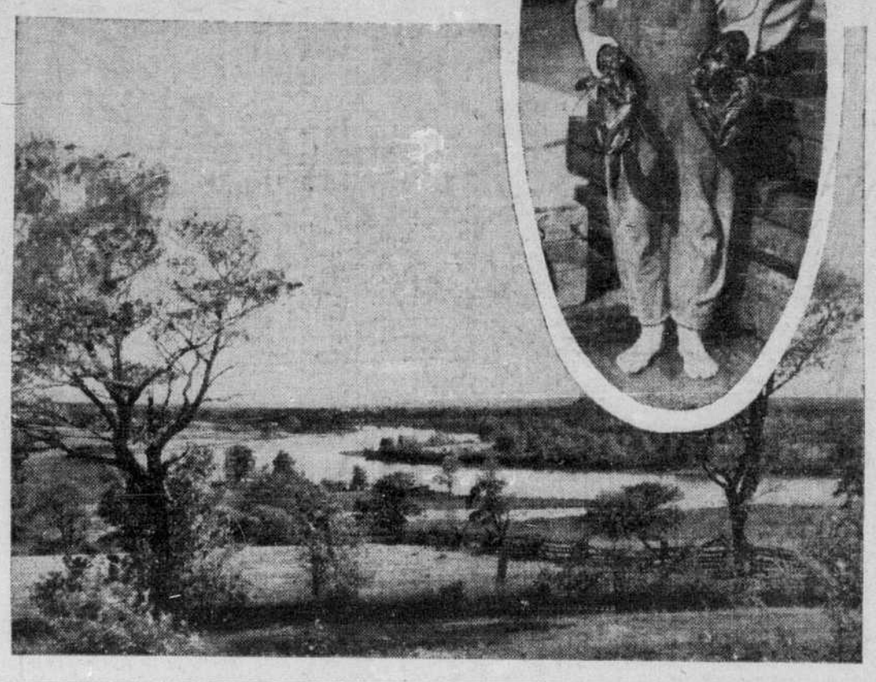
Vous pouvez profiter des deux, dit l'agence, peu importe la durée des vacances. Et c'est très facile. Passez trois jours à l'exposition mondiale de New-York et ensuite effectuez une croisière en fin de semaine à bord du "Washington" ou du "Manhattan" qui vous conduira à la plage Virginia ou en Nouvelle-Ecosse.

Mais si on peut prendre des vacances deux semaines ou plus, rien n'est plus agréable, après avoir passé quelques jours à visiter l'exposition, de se rendre aux Bermudes, en Floride ou à Nassau ou à l'exposition de San Francisco. (Communiqué).

Dans le Nouveau-Brunswick

Les divertissements sont nombreux au Nouveau-Brunswick. Ses lacs et ses cours d'eau sont multiples et offrent aux touristes les plus grands avantages. On voit ici un gamin content de sa pêche aux homards, et au bas, un paysage enchanteur de cette province. (Photos C.N.R.)





Belles perspectives du tourisme, cet été

Le seul problème que doit résoudre celui qui projette une vacance au cours de la belle saison, est l'embarras du choix, dit M. O. A. Trudeau.

"Le seul embarras que peut rencontrer, cette année, celui ou celle qui projette un voyage de vacances est celui du choix", nous dit M. O.-A. Trudeau, agent du service des voyageurs du Canadien National pour le district de Montréal, à qui nous demandions quelques précisions sur le mouvement touristique au cours de la saison qui commence.

—"En plus des villégiatures ordinaires, telles celles des Laurentides et du Bas S.-Laurent qui sont fréquentée régulièrement d'année en année toutes sortes d'attractions et, dans certains cas, de fortes réductions de prix, invitent nos gens à se déplacer et à profiter dans un beau décor de notre trop courte belle saison'", ajouta M. Trudeau.

De multiples façons

"Le problème n'est pas de se rendre quelque part, puisque les facilités de transport sont pratiquement infinies, mais de fixer son choix sur un des nombreux endroits attirants. Heureusement, la diversité des attractions qu'offrent notre pays et les Etats-Unis permet à chacun de satisfaire ses goûts les plus intimes. Il y est d'ailleurs aidé de multiples façons. C'est ainsi, par exemple, que le Canadien National propose aux touristes toute une série de voyages prochains ou lointains qui permettent d'atteindre les plus beaux paysages, les meilleurs endroits de pêche ou tout autre genre d'attraction désiré. Il offre même des billets à prix réduit dont la validité est de 21 jours ou plus qui rendent ces déplacements quels qu'ils soient aussi faciles que peu coûteux.

"Commençant dans l'extrême est du pays le voyageur pourra profiter, cet été, d'excursions vers les Provinces Maritimes toujours attrayantes par leurs plages et leurs beautés naturelles autant que par leur caractère historique.

75e anniversaire

"Cette année, l'Ile-du-Prince Edouard a un attrait particulier, puisqu'on célébrera à Charlottetown, au cours de juillet, le soixante-quinzième anniversaire de la première réunion des Pères de la Confédération. Cette cérémonie au caractère historique se déroulera à l'époque de l'année la plus favorable sur l'île-province qui a été surnommée le "jardin du golfe".

"Revenant vers l'Ouest nous trouvons la Gaspésie toujours de plus en plus populaire auprès des touristes, puisqu'elle est l'une des rares contrées à offrir cette combinaison idéale de la mer, de la forêt et de la montagne. C'est aussi en Gaspésie que l'on trouve les paysages les plus pittoresques de tout l'est du Canada, Percé étant particullèrement renommé pour son extraordinaire collection de phénomènes naturels.

Au Saguenay et lac S.-Jean

"Mais Percé n'est pas l'unique centre touristique de la Gaspésie; chacun des villages échelonnés sur cette côte magnifique mérite une visite. C'est d'ailleurs pourquoi le Canadien National organise depuis quelques années des tournées en auto, à prix forfaitaires, qui durent trois ou quatre jours et permettent de faire le tour complet de la péninsule. Ces autos font le raccordement avec les trains du Canadien National à Mont-Joli.

"Le Saguenay et le Lac Saint-Jean seront, cet été, un autre but attirant pour les touristes de langue française puisqu'on y célébrera le vingt-cinquième anniversaire de la publication du roman célèbre de Louis Hémon: "Maria Chapdelaine" et qu'une mission partira de France spécialement pour venir assister aux fêtes qui marqueront cet événement littéraire et régional. On célébrera aussi cette année à Pointe Bleue le 50e anniversaire de la fondation de la mission montagnaise par les RR. PP. Oblats. Les Indiens de cette mission sont à monter un pageant qui ne manquera pas d'attirer les Canadiens aussi bien que les Américains.

Chez les Ursulines

"Et puis il y a toujours l'attraction permanente du Lac Saint-Jean, c'est-à-dire la pêche à la ouananiche, ce poisson-gibier qui ne se trouve à l'état naturel que dans cette région déjà si favorisée au point de vue paysage.

"D'autres fêtes seront célébrées cette année dans notre province qui sont autant d'attractions touristiques. C'est ainsi que dans la ville même de Québec on fêtera en août le troisième centenaire de l'Hôtel-Dieu du Précieux-Sang et qu'en septembre les réverendes soeurs Ursulines célébreront à leur tour le 300e anniversaire de la fondation de leur maison. Incidemment, cette dernière fête offre ceci de remarquable que pour la première fois dans leur histoire les religieuses Ursulines, qui sont cloîtrées, sortiront dans les rues de Québec et marcheront de leur couvent à la basilique pour assister à une messe solennelle.

Fondation d'un fort

"Ces événements religieux et historiques auront leur contrepartie dans la province voisine où l'on célébrera en août prochain la fondation de Fort Ste-Marie, sur le bord de la Baie Georgienne au coeur de cet ancien pays des Hurons que les RR. PP. Jésuites tentèrent en vain de coloniser il y a trois cents ans. Leurs efforts héroïques ne furent pas inutiles puisqu'ils nous valurent nos premiers saints canadiens. C'est de Fort Ste-Marie, en effet, que partirent les missionnaires-martyrs dont nous honorerons cet été la mémoire, lorsque des trains spéciaux conduiront au temple dédié aux Saints Martyrs de nombreux pèlerins.

"Et naturellement les plages du Maine: Old Orchard, Kennebunk, etc. recevront leur large part de nos citadins en vacances. Elles sont d'autant plus populaires depuis quelques années que le Canadien National fait circuler tous les vendredis, durant la saison des vacances, en plus de ses trains ordinaires un train spécial qui dessert Portland, Scarboro, Old Orchard, Biddeford et Kennebunk. Ce train repart tous les dimanches soirs de Kennebunk, Old Orchard, etc. pour Montréal.

Par la voie des airs

"Un autre avantage dont ne manqueront pas de se prévaloir les touristes est le service des lignes aériennes Trans-Canada qui met la côte du Pacifique à moins de 24 heures de Montréal et l'exposition de San Francisco presque aussi près de celle de New York pour le voyageur ordinaire. Grâce à l'avion le célèbre Parc Jasper dans les Rocheuses n'est pas plus loin de Montréal que pourrait l'être, par exemple, Washington ou même Atlantic City.

"Comme on le voit ce ne sont pas les stations de vacances ou les buts d'excursion qui manquent non plus que les avantages de transport.

"Jamais peut-être le touriste canadien ou américain n'a eu autant de bonnes raisons de réaliser l'un de ses rêves de voyage. Tout le Canada avec ses paysages à grande échelle, ses phénomènes naturels et ses beautés particulières, tous les Etats-Unis et ses deux grandes expositions mondiales sont à sa portée.

S'il préfère un voyage sur mer, les bateaux de la Canadian National Steamships peuvent le conduire aux Bermudes, à l'une des petites Antilles et jusqu'à la Guyane Anglaise en Amérique du Sud.

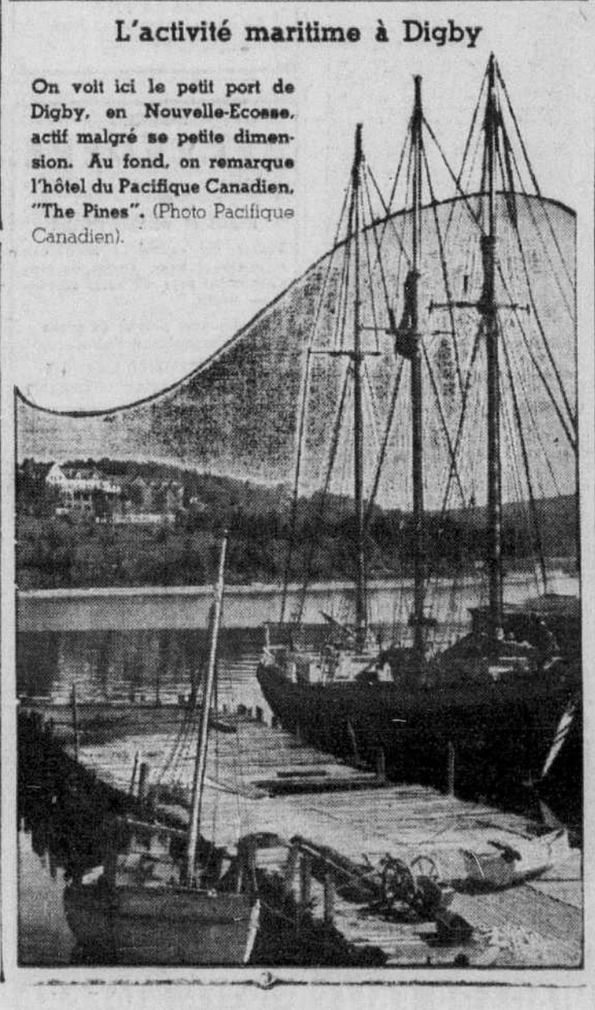
"L'invitation au voyage est là, les facilités de transport existent, les prix sont raisonnables; à tous ceux qui aiment l'aventure, l'évasion, d'en profiter."

Au Nouveau-Brunswick, l'endroit idéal de vacances n'est pas qu'une simple phrase. C'est une région splendide, comptant plus de 600 milles de côtes, des douzaines de belles rivières, une multitude de beaux lacs bordés de sapins. Un air frais et vivifiant y règne et le soleil brille presque toujours.

Trois milles à l'est de Canterbury, Nouveau-Brunswick, au lac Skiff, se trouve un ancien sanctuaire dont l'origine rappelle les jours glorieux de la fleur de lis des voyageurs français et des missionnaires jésuites. Chaque année, on célèbre un pèlerinage annuel.

L'activité maritime à Digby

On voit ici le petit port de Digby, en Nouvelle-Ecosse, actif malgré sa petite dimension. Au fond, on remarque l'hôtel du Pacifique Canadien, "The Pines". (Photo Pacifique Canadien).



Connue par son saumon

La Nouvelle-Ecosse est une province fameuse par sa chasse et sa pêche.

Peu de provinces au Canada peuvent rivaliser avec la Nouvelle-Ecosse pour sa multitude de divertissements en plein air.

Le pays d'"Evangeline" possède en effet de vastes forêts, des lacs et des cours d'eau de toute beauté et un littoral d'une grande étendue.

La Nouvelle-Ecosse est également reconnue par la chasse et la pêche, bien que cette partie du Canada soit la plus ancienne colonisée.

Les trois quarts de ses 21,000 milles carrés couvent encore des superficies boisées entourées de lacs et de rivières.

Des réglements sévères ont préservé le gibier malgré le grand nombre de trophées décernés à des chasseurs.

Le roi des cours d'eau

Cette province des Maritimes peut à bon droit se réclamer la plus importante dans l'industrie de la pêche en mérique du Nord.

Le pêcheur peut capturer une truite de deux à trois livres ou un saumon de l'Atlantique d'une pesanteur de 25 livres. Le saumon est le roi des cours d'eau de la Nouvelle-Ecosse.

La province est riche en emplacements historiques, qui datent dès les premiers jours de l'histoire du continent et c'est ce qui est d'un vif intérêt pour le visiteur.

Halifax, la capitale de la Nouvelle-Ecosse, est le plus ancien centre de colonisation du Canada, ayant été fondé en 1749. On y voit des endroits d'intérêt historique, dont le plus remarquable est la citadelle avec sa structure de pierre massive.

Grand Pré, le pays d'Evangeline, reçoit la visite de milliers de visiteurs chaque année.

Tous les avantages

On peut aussi remarquer les forts français de Gaspereau et de Piziquid. En plus des endroits historiques à visiter, le touriste a pour se distraire 23 terrains de golf.

Les étrangers sont les bienvenus dans les clubs dont l'hospitalité est reconnue. Plusieurs de ces terrains sont ais le long de la rive et offrent une vue magnifique.

L'amateur du canotage a le choix de nombreux lacs. Les ports d'Halifax, Sydney, Digby, Pictou, Shelbourne, et Chester, les bassins Bedford et Annapolis et les lacs du Bras d'Or de Cap Breton sont connus des yachtmen du monde entier.

La province de la Nouvelle-Ecosse peut donc rivaliser avec toute autre du Canada par les grands avantages qu'elle offre aux visiteurs qui y trouveront tout le charme d'une vacance agréable et réconfortante.

Le majestueux fleuve S.-Jean

Le fleuve Saint-Jean, le plus grand des cours d'eau du Nouveau-Brunswick, commence dans le nord de l'Etat du Maine et dans l'est du Québec et coule sur une distance de 450 milles pour se déverser dans la baie de Fundy à Saint-Jean.

Le fleuve Saint-Jean et ses tributaires arrosent une superficie de 30,000 milles carrés. En amont se trouvent Edmunston, St-Léonard, Grand Falls, Perth et Andover, Hartland et Woodstock. A 84 milles de l'embouchure du fleuve se trouve Fredericton, capitale du Nouveau-Brunswick depuis 1785.

Les Indiens appelaient le fleuve "Oo-las-took", un bon fleuve, car il offrait une navigation facile aux canots. D'après eux, le castor était si gros qu'il menaçait l'existence de l'homme.

Vint alors Gluskap pour chasser le méchant castor et détruire les barrages qui inondèrent les endroits de chasse. Les Indiens nommèrent Gluskap le chef de toutes les tribus.

Le barrage brisé à l'embouchure du fleuve s'appela les chutes Reversing et la partie ainsi délogée devint l'Ile-à-la-Perdrix. Gluskap monta le fleuve en raquettes jusqu'à Kingslear. Le premier vaisseau jamais mû par des moteurs fut construit et lancé sur le fleuve Saint-Jean vis-à-vis Fredericton. Il s'appelait "Reindeer" et son dessinateur fut Tibbitts. Les constructeurs européens adoptèrent quelques années après le principe compound.

A Digby, en Nouvelle-Ecosse



La cueillette du varech à Digby, en Nouvelle-Ecosse. La voiture est trainée par un boeuf. (Photo Pacifique Canadien).

Le Vermont est le pays des Montagnes Vertes. On y obtient un accès facile grâce à des routes magnifiques dont chaque détour découvre aux yeux du visiteur un nouveau coin pittoresque de la Nouvelle-Angleterre où la nature se présente sous son aspect le plus ravissant.

Le Maine possède un attrait magnétique... le flot des villégiateurs insatiables de sa beauté et de sa diversité augmente sans cesse. Il y a de tout pour tous dans cet Etat qui est très invitant.

Connaissez-vous les rives splendides de la Gaspésie, la rive nord, l'attrayante Terre-Neuve, le Labrador mystérieux? Visitez-les dans tout le confort d'un navire océanique. Ce sera de l'enchantement.

Vous avez le soleil et la mer dans les provinces

MARITIMES

• Rien de plus agréable que des vacances au bord de la mer. Vous pouvez en faire l'expérience grâce aux superbes endroits de villégiature que vous offrent les provinces maritimes. Venez y pratiquer les sports au grand air — yachting, golf, natation tennis, pêche, équitation, etc.



L'ALGONQUIN

St. Andrews-by-the-Sea
Nouveau-Brunswick

• La villégiature la plus sélect de l'Est du Canada. Un hôtel luxueux, magnifiquement situé sur les bord de la baie de Passamaquoddy. Endroit idéal pour passer des vacances. Bains à l'eau salée, tennis, pêche, golf, etc. (Ouvert du 30 juin au 5 sept.)



"THE PINES"

Digby, N.-E.

• L'hôtel "The Pines", qui occupe un site enchanteur sur les bords du Bassin d'Annapolis, est l'endroit par excellence pour le touriste qui désire séjourner quelque temps en Nouvelle-Ecosse. Un hôtel moderne entouré de coquets chalets rustiques. Piscine de natation, golf, tennis, etc. (Ouvert du 24 juin au 7 sept.).

• Autres hôtels de premier ordre (tous à l'épreuve du feu comme l'Algonquin et le "The Pines"): Lakeside Inn, Yarmouth, N.-E. (du 27 juin au 7 sept.) Cornwallis Inn, Kentville, N.-E. (ouvert toute l'année) et le Lord Nelson Hotel, Halifax, N.-E. (Ouvert toute l'année et administré par la Lord Nelson Hotel Co.).



BILLETS D'ETE REDUITS

Le Pacifique Canadien offre un service de trains de premier ordre

Pour renseignements et locations, adressez-vous aux gérants des hôtels ou
201 rue St-Jacques O. PL. 2211

Hôtels du Pacifique Canadien

Visitez l'accueillant

NOUVEAU-BRUNSWICK

la province "Vierge"

DU CANADA

Venez passer des vacances inoubliables au Nouveau-Brunswick — province "vierge" du Canada baignée par la mer — 28,000 milles carrés, les trois-quarts n'étant pas encore colonisés. **Quelle merveilleuse aubaine pour les gens en quête de repos et de tranquillité!** Bien que peu peuplé, le Nouveau-Brunswick offre aux automobilistes des milles et des milles de route lisse, à surface dure, sans circulation encombrante ni rien pour tomber sur sur les nerfs du chauffeur. On y trouve aussi tout le confort le plus varié — depuis les hôtels luxueux jusqu'aux camps peu coûteux. Sans compter une foule d'amusements en plein air, y compris les excellents bains d'eau salée. Accourez donc... Et remarquez bien que cette région de vacances par excellence où vous pouvez vous **"refaire"** n'est pas au bout du monde. Détachez le coupon ci-dessous et rendez-vous compte comme vous n'êtes pas loin du Nouveau-Brunswick, à combien peu de frais on peut passer de bienfaisantes vacances ici.



LE NOUVEAU-BRUNSWICK OUVRE LA VOIE A D'AGREABLES VACANCES

New Brunswick Travel Bureau, Fredericton, N.B., Canada.

Veuillez m'envoyer cartes et imprimés sur:

[ ] Le tourisme [ ] La pêche
[ ] La chasse [ ] Les sports d'été

3-39

Nom .....

Adresse .....

Ville ..... Province .....

Vous jouirez davantage de la JAMAÏQUE

pour les six raisons suivantes :

1. D'accès facile et agréable par terre ou par air
2. Le plus beau climat au monde pour les vacances
3. Paysage tropical—agrémenté d'une brise fraîche et constante
4. Tous les sports d'extérieur dans des conditions idéales
5. La plus grande des Antilles — beaucoup à voir
6. Excellent logement à bas prix.

Consultez votre agent de voyages ou remplissez et envoyez ce coupon.

COUPON

The Jamaica Tourist Trade Development Board,
No 62, Immeuble Sun Life,
Montréal, P.Q.
Veuillez m'envoyer des renseignements détaillés au sujet de l'organisation de vacances à la Jamaïque, Antilles.

Nom .....

Adresse .....

JAMAÏQUE

L'ÎLE DU PRINCE ÉDOUARD

CANADA

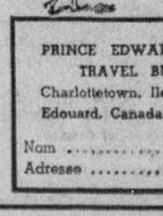


Le merveilleux pays de la santé ... pour les gens en vacances

C'est une existence idéale — oui, vraiment idéale — exempte de tout souci, que sera la vôtre lors de vos vacances, cet été, à l'Ile du Prince-Edouard — avec les enfants vous vous baignerez dans l'eau chaude de la mer et vous vous amuserez sur des plages sûres ... vous vous ébattrez autour des rochers ... vous escaladerez les falaises aux reflets rouges ... vous surveillerez le vol si gracieux des blanches mouettes ... vous vous livrerez à la pêche aux palourdes ... vous regarderez filer les embarcations des pêcheurs ... vous ferez du yachting, du canotage, de la pêche, de l'équitation, du golf, de la marche dans des sentiers boisées ou encore de l'automobilisme sur de belles routes pavées qui sillonnent cette ferme d'un million d'acres.

C'est une île merveilleuse où les journées sont chaudes et les nuits fraîches; vous dormez d'un sommeil profond et réparateur, c'est un véritable tonique au moral comme au physique et vous faites alors provision de santé pour l'avenir. Avant de préparer votre itinéraire de vacances, ne manquez pas de faire venir des imprimés GRATUITS qui vous renseigneront sur cet éden si PEU éloigné ainsi que sur le coût vraiment modique de vos vacances ici. Découpez le coupon maintenant.

CELEBRATION DE LA CONFEDERATION A CHARLOTTETOWN DANS L'ILE DU PRINCE-EDOUARD — 16 au 21 JUILLET



PRINCE EDWARD ISLAND TRAVEL BUREAU
Charlottetown, Ile du Prince-Edouard, Canada. 11-39

Nom .....

Adresse .....

CROISIERES DE LUXE AU LABRADOR



Visitez votre belle Province de Québec cet été—la Gaspésie, la Côte Nord, aussi la splendeur des régions éloignées dans Terre-Neuve et le Labrador; et les Maritimes, Boston et New York. Tout confort; cuisine et service canadiens-français.

de Montréal — 11-12½ jours — $135. et plus.
de New York — 11½ jours — $145. et plus.

Tarif réduit durant le mois de juin. 10% d'escompte aux nouveaux mariés.

Demandez des renseignements à votre agent de voyages, ou à

CLARKE Steamship Co. Limitée

Immeuble Canada Cement, 17, rue St-Jacques
Tél: MA. 4131, MONTREAL • Tél: 2-2041, QUÉBEC

L'Ontario....province aux grands panoramas

L'Ontario, province aux panoramas des plus pittoresques

Elle possède des sites et des paysages qu'il convient de visiter.—Réseau routier qui conduit aux plus belles places de villégiature de la région.

LES VILLES INTERESSANTES

L'Ontario, la province-soeur, offre aux touristes canadiens et étrangers une multitude pratiquement indéfinie de sites et d'endroits on ne peut plus pittoresques qu'il faut avoir vus. C'est une vaste région qui peut se vanter à bon droit de posséder un excellent réseau routier qui la sillonne en tous sens et qui permet, si le coeur vous en dit, de parcourir ce beau pays des grands panoramas. S'il est beau et instructif d'aller à l'étranger, on conviendra qu'il sied également de connaître un peu plus et mieux son pays d'abord.

Telle est la raison pour laquelle tous ceux qui le peuvent se doivent de visiter l'Ontario, dont nous voulons citer ici, au fil de la mémoire, quelques-unes des principales villes.

Avant de parler des grands centres de l'Ontario, parlons tout d'abord de son réseau routier, qui divisé en trois tronçons, part de Montréal et rejoint d'autres routes, dont une mène à Niagara-on-the-Lake, en passant par Saint-Zotique. On peut visiter ensuite les villes de Cornwall, Morrisburg, Prescott, Brockville, Gananoque, Kingston, Belleville et Toronto, villes toutes aussi intéressantes les unes que les autres.

A Trenton, endroit de villégiature, sis à l'embouchure du canal de Trent, se trouve un chapelet de lacs où l'amateur de pêche passera de belles journées. Nous pouvons continuer par Cobourg, Newcastle, endroit de repos et décor naturel d'une impressionnante beauté; par Bowmanville, célèbre par ses vastes vergers; Scarborough où on admire des caps splendides et qui est un véritable foyer des arts.

C'est maintenant Toronto

Nous voici à Toronto, où il convient de rester quelques jours avant que de se remettre au volant pour se rendre à Burlington, Hamilton et Niagara. Point n'est besoin, croyons-nous, de vanter ici les attraits particuliers de ce dernier endroit, sa réputation ayant depuis longtemps traversé les mers.

La route No 11 conduit à North Bay, et son point de départ n'est qu'à quelques milles de Toronto. La même route, très moderne, traverse la ville de Barris, Orillia, où l'arrêt à "The Hedges" s'impose, tellement la localité est fascinante. Ou bien, si l'on passe outre, on peut stopper à Bracebrudge où de nombreux lacs et les commodités de toutes sortes réjouiront le touriste. Il y a aussi Huntsville, tête du district dit "la Baie des Lacs". Ici, le voyageur n'a plus que l'embarras du choix.

Après Lake Bernard, sur la même route, se trouve Callander, où il faudra, cela va sans dire, aller visiter les jumelles Dionne. Un peu plus loin, North Bay, ville industrielle dont le charme et l'hospitalité sont légendaires, puis Ottawa, Mattawa, Pembroke, Renfrew, etc., etc.

La province d'Ontario se vante et à bon droit, de posséder un excellent réseau routier qui la sillonne en tous sens et qui lui permet de parcourir, si le coeur nous en dit, tout ce pays des grands panoramas. Le touriste, par ailleurs, est assuré à l'avance d'y trouver tous les amusemnts qu'il désire.

La Ville-Reine

Toronto, surnommée la Ville-Reine à cause de la beauté de ses boulevards tout jalonnés d'arbres, de ses demeures gracieuses et de ses magnifiques parcs, est située sur une île à l'abri d'une baie au nord-ouest du lac Ontario. Les principales voies de Chicago, Détroit, Buffalo, Ottawa et Montréal convergent vers les plus belles places de villégiatures en Ontario.

Toronto est une grande ville cosmopolitaine d'une population de plus de trois-quarts de million. Nulle ville au Canada n'a un record plus enviable en industries, en développements artistiques et éducationnels. A Queen's Park se trouve la fameuse université de Toronto qui peut recevoir 7,000 étudiants de toutes les parties du monde.

Les immeubles du parlement, également sis à Queen's Park, sont à une faible distance de l'université.

L'exposition nationale canadienne de Toronto, est la plus grande foire annuelle dans l'univers. Son gigantesque Colisée est l'endroit où se déroule le carnaval royal en hiver tout comme les plus grands événements militaires et sportifs. En plus, la ville de Toronto possède de merveilleuses bibliithèques, de splendides musées et de vastes théâtres.

La capitale du Canada

Ottawa, la capitale du dominion du Canada, est facilement accessible par les voies ferrées du Pacifique Canadien et du Canadien National, de Montréal ou de Toronto. Majestueusement campés sur une colline, le long de la rivière Ottawa, les édifices de style gothique du Parlement sont de toute beauté. Dans sa magnifique Tour de la Paix se trouve le plus gros carillon du monde.

A Ottawa se trouve également Rideau Hall, la résidence officielle du gouverneur général du Canada. Les autres points intéressants comportent, notamment, la Chapelle érigée à la mémoire des héros de la Grande Guerre, l'Hôtel de la Monnaie et le musée Victoria. On y peut encore admirer de magnifiques routes et pares, et au nord et à l'ouest de la ville se trouvent les fameux endroits de pêche de la Gatineau et de Pontiac.

Les Chutes Niagara sont les plus grandes du monde et on peut s'y rendre par terre et par eau. On sait que la péninsule du même nom est une des plus riches régions en vergers. Nul mot ne saurait décrire la majesté des chutes qui viennent du lac Erié et roulent le long de Great Gorge.

Entre Toronto et Buffalo, à l'extrémité ouest de la baie du lac Ontario, sise au centre d'un jardin on ne peut plus pittoresque, et traversée par les montagnes Vertes, est la ville d'Hamilton. L'université McMaster est la plus importante de ses institutions d'éducation. Sa plage offre aux touristes toutes les attractions sportives voulues, soit la natation, la pêche, le canotage, le golf, etc. Il est très intéressant de visiter son champ de bataille.

Port Hope et Belleville

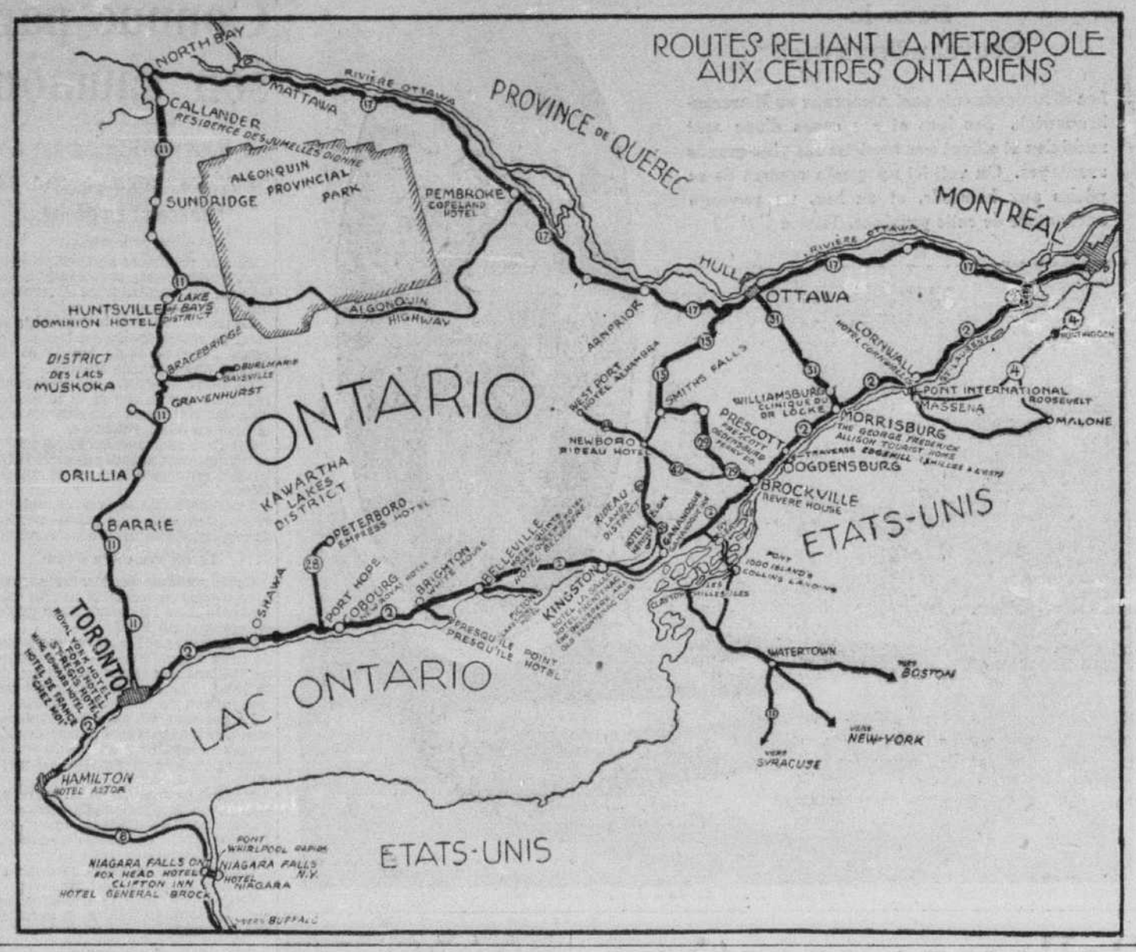
Port Hope est pittoresquement situé là où la rivière Ganaska se jette dans le lac Ontario. La localité comporte de vastes plages bien appréciées des campeurs. Elle se trouve à dix milles de Bewdley, sur le lac Rice.

Cobourg se distingue par ses villas sur le lac. Les visiteurs sont certains de trouver tout le confort possible dans les hôtels, les maison de pension ou dans les "cottages". Le parc Victoria est un bel endroit situé à proximité de nombreux camps de touristes. On y trouve des terrains de tennis et de golf, de luxueuses salles de danse, etc.

Belleville, où les eaux de la Moira se jettent dans la baie de Quent, est bien connue comme centre de yachting. Les cours internationales de yacht ont lieu dans cette ville. C'est un autre endroit où l'on peut pêcher, jouer au golf, au tennis, etc.

Là où les premières remarquables Mille Isles embellissent le Saint-Laurent se trouve Brockville, qui possède des clubs de natation, de tennis et de golf. On peut faire des croisières à bord de navires à moteur dans les Mille Iles. L'endroit est propice à la pêche. Au nord-ouest coule le lac Charleston.

Port McNicool est aussi un des endroits à visiter, notamment le sanctuaire élévé, à une faible distance, à la mémoire de martyrs, les Pères Brébeuf et Lallemand torturés et mis à mort, en 1649, par les Iroquois près de la baie Georgienne, et un peu plus loin, près des montagnes bleues de Collingwood, les Pères Daniel et Garnier. Ce sanctuaire attire, chaque été, des milliers de pèlerins



Jardins de la Nature

Les Mille Iles conservent leur aspect attrayant et invitant pour le touriste.

C'est vrai que le fleuve Saint-Laurent va de Kingston jusqu'au golfe, bien loin en bas de Québec, mais les Mille Iles semées sur son parcours comme de véritables bijoux sont connues de tous ceux qui sont à la recherche d'iles ou presqu'iles. Ce fleuve magnifique, reconnu du monde entier comme un des plus beaux cours d'eau par sa largeur, sa longueur, son ampleur toute royale, se déploie à partir des grands lacs jusqua l'océan Atlantique.

Les Milles Iles se trouvent entre Kingston et Prescott, Ont., soit une distance de plus de cinquante milles et dans cette étendue on peut voir les plus beaux jardins de la nature qu'il soit possible de rencontrer et qui ne se trouvent nulle part ailleurs, pas plus sur ce continent que sur un autre. Longtemps elles ont été le centre préféré de multitudes de personnes qui venaient y passer leurs vacances, du Canada aussi bien que des Etats-Unis, car ici le Saint-Laurent est, sur plusieurs milles, un cours d'eau international. Le voyage en bateau à travers les nombreux canaux des îles est un des plus populaires dans toute l'Amérique. Il n'y a pas d'autre endroit de villégiature qui puisse montrer autant de riches maisons érigées dans les îles ou sur la terre ferme et c'est par centaines que l'on compte les cottages et les bungallows, peut-être plus humbles mais non moins jolis et confortables.

Dans le voyage à l'est des Iles, c'est Gananoque qui attire le visiteur et l'invite à une étape de repos dans un de ses hôtels qui offrent le meilleur confort. On désigne la ville comme "La porte d'entrée des Mille Iles" parce qu'elle donne accès au coeur de toute cette beauté féerique. Thousand Island Park, sis au centre de la superficie totale des îles, est une ville d'été bien connue, tout près d'Alexandria Bay tandis qu'un peu plus loin vers l'est se trouvent Brockville et Prescott qui savent se faire valoir comme points importants sur cette route fluviale.

Aux automobilistes

Savez-vous qu'un produit préventif de la corrosion employé dans le système à refroidissement de votre auto, peut réduire de 95% l'action corrosive de l'eau sur le fer et l'acier et de 75% l'action de la rouille sur l'aluminium et les parties métalliques du radiateur? Tous les ans, au début de l'été vous devriez remettre votre voiture à un garagiste compétent pour qu'il fasse le nettoyage à fond du système à refroidissement en employant une bon épurateur, suivi d'un conditionneur et puis d'un lavage à grande eau. On emploie alors un produit préventif de la corrosion qui agit en été, de la même façon que l'antigel agit en hiver, en empêchant la corrosion, l'obstruction du système à refroidissement et le surchauffage du moteur.

Les villégiatures de plage Métis, Rivière-du-Loup, Cacouana, Le Bic, etc., sont à la portée de tous. On y trouve des divertissements des plus variés comme le golf, le tennis, la pêche et la natation.

L'Eden du tourisme

Les chutes Niagara garderont à jamais leur majestueuse beauté.

Grâce à la prévoyance du gouvernement d'Ontario, qui a eu l'heureuse idée de créer des parcs et de réserver une lisière de terrain le long de l'impétueux cours d'eau — entre le Lac Erié et le Lac Ontario — la majestueuse beauté de la rivière et des chutes Niagara sera à jamais conservée.

Cette série de parcs, échelonnés sur une distance de 38 milles, est maintenant traversée par des routes pavées et forme avec l'impressionnant spectacle des chutes un panorama d'une splendeur inoubliable. La région a aussi un cachet historique. Le père Hennepin a vu les chutes pour la première fois en 1678, et le fameux explorateur La Salle les a aperçues peu après. Niagara a fourni la matière à maints chapitres de notre histoire. Vous ne dévriez pas manquer d'y passer quelques jours.

Les rives canadiennes du Lac Erié comptent de belles plages sablonneuses qui constituent de charmantes villégiatures. Incidemment, la pêche à l'achigan y est avantageuse, et, à l'automne, les volées de canards qui s'abattent sur le lac avant leur migration vers le sud font la joie des Nemrods.

Au sanctuaire d'oiseaux

Passé Leaminaston, à Kingsville, se trouvent la demeure et le "chantier" d'un homme qui a fait beaucoup pour la préservation de la gent-ailée — Jack Miner. Ne manquez pas de visiter son sanctuaire d'oiseaux, où chaque année, des milliers d'oies et d'oiseaux migrateurs cherchent refuge. Près de Pointe Pelée et de l'Ile Pelée, se trouvent les prairies les plus méridionales de tout le Canada.

La contrée est desservie par un excellent service de trains et d'autobus et par un réseau de routes parfaites. Des bateaux font régulièrement la traversée de Cleveland à Port Stanley. A différents ports le long de la route on peut organiser des croisières en yacht. On trouve toutes les facilités voulues pour pratiquer le golf, la nage, la pêche et tous les sports aquatiques et l'on rencontre partout des hôtelleries ou des camps confortables.

En venant de Détroit, l'accès à Windsor est éminemment facile. On a le choix de la traversée par le bac, le pont ou le tunnel. Sarnia, Corumma, Courtright, Sombra et Port Lambton, sur la rivière Ste-Claire sont desservis par des traversées rapides.

De ces deux principaux ports d'entrée vous pouvez vous rendre directement à Toronto ou vous diriger vers le nord, le long du Lac Huron, route désignée sous le nom de "Blue Water Highway".



Hotel King Edward

Toronto, Ontario

En cet hôtel de renommée mondiale vous pouvez goûter la musique de l'unique Luigi Romanelli . . . et la cuisine suprême de Claude Baujard. Et n'oubliez pas que la King Edward est l'hôtel le mieux situé de Toronto.

Arrangements pour golf, pêche, etc.

FACILITES DE GARAGE

2 SALLES A MANGER ET CAFETERIA

TARIF DETAILLE

Chambres simples avec bain $3 et plus
Chambres doubles, lits doubles, bain $5 et plus
Chambres doubles, lits jumeaux, bain $6 et plus
Salon, chambre à coucher et bain $8 et plus

P. K. HUNT — GERANT

Garage et stationnement pour nos hôtes — Eau courante dans chaque chambre

NEW ROYAL HOTEL
COBOURG, Ont.

Aussi chambres avec bain. Taverne.

E. G. FISHER, prop.

EPARGNEZ DU TEMPS — EPARGNEZ DES MILLES

PRESCOTT-OGDENSBURG FERRY

La route directe et panoramique conduisant aux principaux endroits des E.-U. — Service de 20 minutes.
VOUS APPRECIEREZ CES 10 MINUTES DE DETENTE

CLIFTON INN
NIAGARA FALLS ONTARIO
A 3 minutes de marche des chutes
CHAMBRES AVEC OU SANS BAIN depuis $1.00
CUISINE EXCELLENTE — LICENCIE

Hôtel La Salle
KINGSTON, ONTARIO
ALLAN S. RANDOLPH, directeur gérant.
Sur la route nationale No 2, à mi-chemin entre Montréal et Toronto

Un hôtel tout nouveau, moderne et complet sous tous rapports. Situé sur la principale rue commerciale de la ville, et à deux rues seulement du lac Ontario et du fleuve St-Laurent, où le poisson abonde. Cet hôtel est strictement à l'épreuve du feu et tout y marche exclusivement d'après le Plan Européen. Chambres simples, $2 à $4 par jour. Repas table d'hôte ainsi que service à la Carte jusqu'à 9 P. M. Le restaurant peut recevoir 275 convives et il y a aussi des salles à manger privées.

New Queen's Hôtel
Belleville, Ont.
Plan européen, $1.50 et plus.
Téléphone dans les chambres
Douches
Lunch à 40c
Diners au Poulet ou au Steak 60c

HOTEL
BELVÉDÈRE
Belleville — Ontario
REPOS ET BONNE CHERE
Toutes les chambres avec eau courante et bain. Enclos de stationnement pour 40 autos surveillé — Gratis.
Guides pour parties de pêche disponibles à l'hôtel
COMPLETEMENT LICENCIE
WALTER F. ALLORE — GERANT

Sur la route nationale No 2—78 milles à l'ouest de Montréal.
HÔTEL CORNWALLIS
CORNWALL, ONT.
Moderne — A l'épreuve du feu
90 chambres — 40 bains
PRIX MODERES
La plupart de nos employés parlent le français
Salle à manger — Coffee Shop
HARRY FALL, Gérant

Votre Home à Niagara Falls

L'HOTEL NIAGARA—situé à moins de deux rues de toutes les lignes de transport, et à une rue du Magnifique Niagara, est à la portée de tout.

Superbes chambres bien aérées, confortablement meublées, chacune avec bain privé. Chambres à prix très modérés, à $3.50 et plus.

Faites venir le dépliant en couleurs GRATUIT en écrivant à Hôtel Niagara, Première Rue et avenue Jefferson, Niagara Falls, N. Y.



HOTEL NIAGARA
NIAGARA FALLS, N.Y.





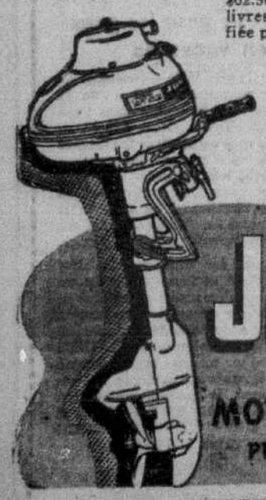
UNE JOURNEE DE SPORT *captivant est assurée avec un* **MOTEUR AMOVIBLE JOHNSON**

VOUS POUVEZ maintenant, grâce à un moteur Sea-Horse, vous rendre rapidement à vos endroits de pêche préférés et lointains. Tout en vous délassant vous parcourez des milles et des milles et passez une journée franchement agréable à taquiner le poisson.

Le fonctionnement indéfectible des moteurs amovibles Johnson en a fait les moteurs préférés de tous les sportsmen et de tous ceux qui voyagent par la voie des eaux. Facilité de démarrage, échappement silencieux sous l'eau, direction automatique, fonctionnement économique et surcroit de puissance vous permettant de filer à toute allure ou au ralenti, voilà seulement quelques-uns des perfectionnements qui ont rendu célèbres les moteurs Sea-Horse Johnson dans le monde entier.

Ne manquez donc pas de profiter des remarquables valeurs qui vous sont aujourd'hui offertes et choisissez le modèle qui vous convient à prix aussi peu élevé que $62.50 pour le "Midget" ne pesant que 18 livres et d'une puissance de 1.1 h. p., certifiée par la N. O. A.

Le catalogue 1939 de 28 pages, illustrant et décrivant en détail la série complète des onze fameux modèles Sea-Horse avec puissance en h. p. certifiée par la N. O. A., est à votre disposition. Procurez-le-vous aujourd'hui chez le vendeur Johnson le plus près ou écrivez directement à Johnson Motors, 101 Monaghan Rd., Peterboro, Canada. 397

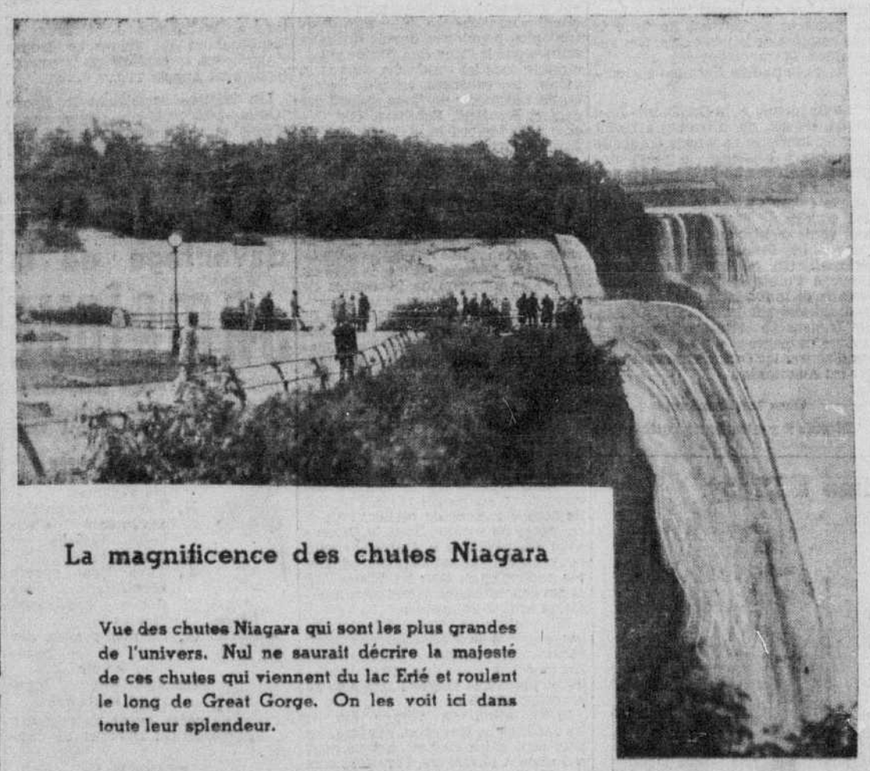


Johnson
SEA-HORSE
MOTEURS AMOVIBLES
PETERBORO - CANADA

VENDEURS AUTORISES.

Arlington Cycle & Sports Limited, 1194 rue Université
Omer de Serres Ltée, 1406, rue St-Denis
Henry Morgan & Company Limited
L. L. Lafleur Ltée, 774, ouest, rue Notre-Dame
Perfection Motor Company, 814, ouest, rue St-Jacques
Montreal Motorboat Company, 625, ouest, rue St-Jacques
J. Tremblay & Sons, 4218, rue Adam

UN PRODUIT CANADIEN VENTES ET SERVICE PAR TOUT LE CANADA



La magnificence des chutes Niagara

Vue des chutes Niagara qui sont les plus grandes de l'univers. Nul ne saurait décrire la majesté de ces chutes qui viennent du lac Erié et roulent le long de Great Gorge. On les voit ici dans toute leur splendeur.

CROISIERES DE 5 JOURS — SUR LES
GRANDS LACS



A COMPTER DE $40

• Une croisière sur les Grands Lacs, c'est presque un voyage océanique, avec l'atmosphère, le service, les amusements que l'on trouve sur les grands paquebots. La baie Georgienne, le Sault-Ste-Marie, Port-Arthur et Fort-William sont quelques-unes des attractions de ce voyage.

Départs toutes les semaines de Port McNicoll et Owen Sound.
Croisières circulaires à forfait
5 jours $40 — 5 jours $50
à bord du "Manitoba" — *à bord du "Keewatin" ou "Assiniboia"*

Pour réserver ou vous renseigner, adressez-vous aux agents du Pacifique Canadien ou
201 rue St-Jacques O. PL. 2211
Pacifique Canadien

Contre les moustiques

Grâce au génie et à la persévérance des savants, il existe maintenant une lotion chasse-insectes super-efficace. Cette lotion permettra aux gens d'échapper aux piqûres ennuyeuses des moustiques, mouches noires et autres insectes nuisibles dont les villégiatures d'été sont habituellement infestés. Ce nouveau produit est vendu, pour la première fois, dans les pharmacies, les épiceries, et autres magasins de détail. Cette lotion a une odeur agréable, elle n'est pas huileuse, elle est facile à appliquer et n'endommage pas la laine, le coton ni la soie. Etant inoffensive, elle peut être employée en toute sécurité sur la peau la plus délicate, même celle des bébés.

WHIRLPOOL RAPIDS BRIDGE



GATEWAY TO CANADA AT
NIAGARA FALLS

Les lacs de l'Ontario aux multiples paysages enchanteurs

Un réseau routier de vaste envergure

L'Ontario peut se vanter de posséder de très belles routes dans toute son étendue. — Une tâche formidable qui est maintenant accomplie.

La province de l'Ontario eut une immense tâche devant elle quand il s'est agi de construire son réseau routier. C'était une entreprise de vastes proportions.

Dans sa plus grande longueur et sa plus grande largeur, cette province s'étend à plus de 1,000 milles, de l'est à l'ouest, et couvre à peu près la même étendue du nord au sud. Sa superficie totale est de plus de 400,000 milles carrés.

Si l'on considère sa population relativement petite (quelque trois millions d'habitants très dispersés), il est facile de se rendre compte de la tâche formidable que constituait l'établissement de routes destinées à desservir toutes les parties de cette immense région. Mais pourtant, elle a été accomplie, et l'Ontario possède aujourd'hui d'excellentes routes qui relient toutes les parties du sud de la province et s'étendent aux confins des régions colonisées—soit un total de 66,000 milles, dont 72% sont pavées.

La route No 2, dite "King's Highway"—la principale route est-ouest de la partie sud de la province—est pavée dans toute sa longueur de 541 milles, de Windsor à la frontière du Québec. La route 11 permet au touriste de se diriger presque directement vers le nord sur une distance de 483 milles, dans les régions septentrionales presques vierges. Les routes de l'Ontario-nord, construites par le Service de développement du nord, permettent d'exécuter le trajet de Pembroke — quelques milles au nord de la capitale (Ottawa) — à Sault-Ste-Marie, soit une distance de 452 milles.

Une tâche formidable

La tâche est pratiquement finie, des milliers d'hommes sont présentement occupés à élargir, prolonger et améliorer les routes de la partie sud de la province, à ouvrir de nouvelles routes au nord pour le touriste et le colon. Tout en favorisant les plaisirs du tourisme, ce remarquable développement vicinal a des résultats hautement utilitaires pour les citoyens de l'Ontario.

En étudiant la carte de l'Ontario le profane doit s'étonner de l'abandon de l'immense région sise sur la rive nord du Lac Supérieur—comparativement aux autres parties de la province. Il doit se demander pourquoi on ne peut traverser le Canada de l'est à l'ouest sant passer par les Etats-Unis; pourquoi il existe une telle brèche entre ces deux parties extrêmes, en dépit du fait que la Confédération ait réuni le Haut et le Bas Canada en 1867. Evidemment, le phénomène a été constaté, et la raison nous dit qu'il doit y avoir des obstacles. En effet, ce sont ces immenses masses de rochers, ces forêts denses, ces rivières et cours d'eau à ponter, ces champs de souches et de broussailles qui s'étendent sur des milles et des milles et où l'on ne voit pas une seule habitation. Pratiquer dans ces régions désolées une route qu'on pourrait parcourir aussi aisément que n'importe quelle route moderne de l'Ontario semblait un exploit quasi impossible. Il fallait une grande habileté technique, beaucoup de courage et d'effort — mais il est en train de s'accomplir définitivement. Des milliers d'hommes sont encore à l'oeuvre. Ils abattent les arbres, font sauter les rochers, construisent des ponts, en un mot, ils détruisent tous les obstacles, qui se dressent sur cette nouvelle route du Nord.

La grande satisfaction des vacances



On voit ici la joie d'un pêcheur qui exhibe la belle prise effectuée dans le lac Maude près de Schreiber dans le nord de l'Ontario. A droite on voit la chute Aubrey sur la rivière Mississanga dans la même province. (Photo C.P.R.)

Beau parc ontarien

Le parc Algonquin possède une infinité de lacs très riches en poissons.

Maintenant que la saison de pêche est ouverte, les amateurs songent déjà aux prises à faire et ils se demandent de quel côté ils pouraient bien s'orienter. C'est parfois une question très embarrante et difficile à résoudre à l'instant même, mais, d'autre part, le choix est peut-être moins difficile à faire qu'on le pense.

Il y a des milliers d'endroits de pêche d'accès très facile. De Montréal, Ottawa et Québec on peut en voyageant par voie ferrée ou même en automobile se rendre très directement à un parc provincial ou national.

Par exemple, le parc Algonquin n'est pas si loin de ces trois villes et est sillonné par des centaines de cours d'eau où on trouve de la truite prête à livrer combat au pêcheur. Il ne faut que sept heures de Montréal et pas plus de Toronto, par voie de North Bay, à l'extrémité nord du parc Algonquin, pour découvrir le paradis des amateurs de pêche.

Quelque 300,000 milles carrés de forêts et d'eau attendent le chasseur et le pêcheur et dans ce territoire abondent des lacs qui n'ont pas encore été visités. On peut, toutefois, les atteindre facilement, car des guides expérimentés conduisent le touriste à l'endroit désiré.

Le parc Algonquin possède 1,200 lacs riches en poissons. L'amateur de pêche peut se livrer à son sport sans crainte d'être déçu.

Lacs très attrayants

L'Ontario compte 800 cours d'eau aux rives rocailleuses et escarpées.

Outre ses grands lacs, qui sont de véritable mers intérieures d'eau douce, Ontario en possède une infinité d'autres d'accès facile. Des paysages escarpés, des plages sablonneuses, des vallées verdoyantes forment un panorama d'une rare beauté dans la région, notamment du lac des Baies, celui-ci situé au nord de la province. Huntsville, à l'entrée de la région qui forme le nord de Muskoka, est un véritable paradis pour ceux qui recherchent le repos et un renouveau bienfaisant. On y trouve chalets, hôtels, maisons d'été cependant que fut conservé le caractère rustique du district, ce qui permet de pouvoir se promener, si on le veut, pendant des heures et des heures dans la solitude la plus complète.

Tous les sports sont pratiqués à cet endroit idéal: la nage, le tennis, le golf, la chasse, etc. La région est facile d'accès, soit par chemin de fer, par automobile ou par autobus.

Beaux paysages sylvestres

On ne saurait faire ce voyage par eau plus agréable que celui qui va de Huntsville par les lacs Fairy et Peninsule jusqu'au lac des Baies. Le voyage complet prend une journée. Les touristes, pour la plupart, préfèrent de beaucoup le petit chemin de fer reliant le lac Peninsule au lac des Baies et qui constitue le système ferroviaire le plus court du monde.

Comme nous le disons ailleurs, toutes les routes, en Ontario, sont excellentes alors que ses lacs regorgent de poissons de toutes sortes.

La région des lacs Muskoka représente le plus grand terrain de récréation que l'on puisse voir dans aucun pays. Elle offre tous les genres de plaisirs d'été, l'employé le plus modeste comme le millionnaire pouvant y trouver la pension qui lui convienne. Les hôtels que l'on y rencontre rivalisent avec ceux des villes sous le rapport du luxe et du confort moderne, cependant qu'il existe aussi des petits coins reculés où l'on peut mener la vie de famille. Située à 1000 pieds au-dessus du niveau de la mer, la région est remarquable par son air pur venant des montagnes tout autant que par sa beauté sauvage et pittoresque. Elle compte plus de 1,600 milles de paysages sylvestres situés à une centaine de milles seulement de la ville-capitale de Toronto.

Lacs aux rives escarpées

On y compte également 800 lacs aux rives joliment rocailleuses et escarpées. Des collines verdoyantes en entourent les bords et les îles sont elles-mêmes très boisées. L'arome délicieux des cèdres embaume l'air et les sapins se balancent sous la brise de l'été. Enfin, des canaux et des chutes d'eau relient entre eux la multitude des lacs.

La région est aussi le paradis des pêcheurs, car ses lacs abondent en truites et achigans, en maskinongés, etc.

Huntsville est le centre de toute la circulation dans la région du lac des Baies, où toujours d'excellentes routes nous conduisent. Tous les points au nord et au centre sont non moins facilement accessibles par la route Huntsville-Dwight-Dorset, qui est reliée à la nouvelle grande route de Minden et Haliburton.

Si l'on visite tous les endroits précédemment mentionnés, on se trouve à compléter l'un des plus beaux voyages que l'on puisse faire dans la province d'Ontario. Les points situés au sud du lac des Baies peuvent être atteints, quant à eux, par la route Huntsville-Bayville.

Il y a aussi une route qui fut complétée au début de l'an dernier, laquelle va de Huntsville à Dorset et passe par le parc national Algonquin.

Notons pour les amateurs de la pêche qu'ils peuvent se procurer tous les guides experts qu'il peuvent souhaiter, et cela à tous les endroits de villégiature.

Toronto est la ville des attractions

La ville-reine est un centre important d'expositions et de congrès.

L'histoire de Toronto remonte à près de 300 ans, alors que des Indiens conduisirent les premiers Français à "l'endroit de la rencontre", la signification du mot Toronto en langue indienne. Au début du dix-huitième siècle c'était un poste de commerce qui, plus tard, devint assez important puisque les Français en 1749-50 y élevèrent le Fort Rouillé, ainsi nommé en l'honneur du ministre de la Colonie à cette époque. Lors de la guerre entre la France et l'Angleterre, ce fort fut incendié pour empêcher les Anglais de s'en emparer.

En 1793, le gouverneur Simcoe décida d'établir la capitale du Haut-Canada sur l'emplacement occupé par la ville. Il lui donna alors le nom de York, en l'honneur du Duc d'York, fils du roi George III, alors régnant. C'est lors de l'occupation de la ville, par les troupes américaines, que les immeubles des Archives et de l'Assemblée législative furent entièrement détruits par l'incendie. Le gouvernement autonome fut établi en 1817 et, en 1835, la population étant alors de 9,000 âmes, la ville fut incorporée en Cité de Toronto. (L'incorporation se fit le 6 mars 1934).

Toronto est aujourd'hui une grande cité cosmopolite, au premier rang du Continent nord-américain, aux points de vue commerce, industrie, transport, etc.

C'est aussi à Toronto que se tient l'Exposition Nationale du Canada — la plus importante exposition annuelle dans tout l'univers. Les différents immeubles occupent une étendue de terrain de 350 acres dont un mille et demi sur le bord du lac, et chaque année l'exposition attire plus de 2,000,000 de personnes. La plus grande exposition annuelle, dans le monde entier, s'y tient la dernière semaine d'août et la première semaine de septembre. Lors de cette exposition les visiteurs ont l'occasion de voir tout ce qu'il y a de plus nouveau dans les arts, la musique, les sciences, l'industrie, l'agriculture, le génie, les mines, etc. Cette année l'exposition se tiendra du 27 août au 11 septembre. L'exposition annuelle des produits de l'agriculture, des bestiaux et un grand concours hippique, le Royal Winter Fair, ont aussi lieu à Toronto, chaque année, durant le mois de novembre.

Le Toronto Park System comprend plus de 2,000 acres de terrain et l'on compte 102 endroits consacrés à la pratique des sports en plein air, sans parler des nombreux terrains de jeux pour les jeunes.

Sunnyside est l'un des plus beaux endroits de Toronto. Le long du lac Ontario, avec du sable extrait du lac même, l'on a construit l'un des plus beaux boulevards sur le bord de l'eau. On y a établi l'un des plus beaux parcs d'amusement en Amérique. L'éclairage y est splendide. En plus des plus grandes piscines chauffées qui existent dans tout l'univers on y a érigé un splendide pavillon à l'usage des amateurs de la natation. On y trouve également tous les amusements d'été et le Boardwalk est toujours le rendez-vous préféré d'une multitude de gens.

Tupper Lake est une région progressive

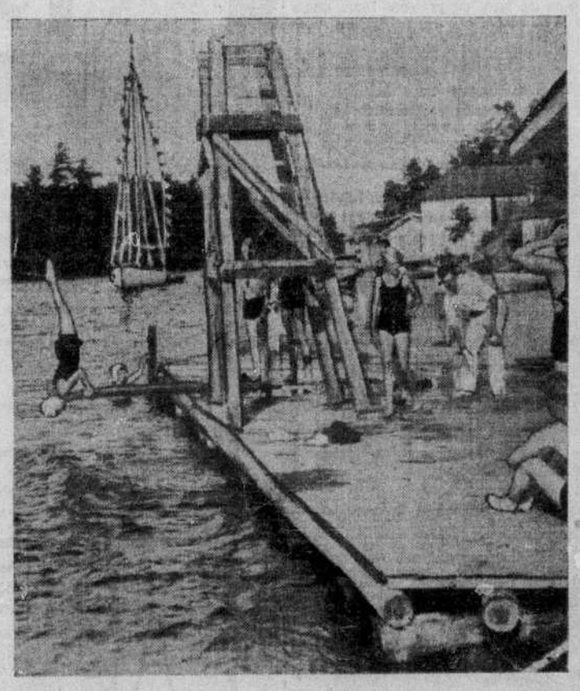
Sis en plein coeur des Adirondacks, Tupper Lake est une région très progressive qui vous invite à venir lui rendre visite au cours de la saison estivale.

Tupper Lake vous invite également à partager son hospitalité et admirer avec sa population ses beautés naturelles insurpassables et jouir de son climat le plus salubre. En cet endroit où vivent plus de 6,000 habitants, le touriste trouvera tout ce qu'il désire que ce soit le repos et la tranquillité ou les sports en plein air.

On peut atteindre Tupper Lake de toutes les directions. Géographiquement, il est sis mi-chemin entre les Mille Iles et le fleuve Saint-Laurent au nord; le lac Champlain et la région du lac George à l'est; la vallée Mohawk au sud et le lac Ontario à l'ouest.

Tupper Lake possède des Lacs et des cours d'eau où abonde le poisson; des forêts remplies de gibier, des beaux terrains de golf et tous les sports aquatiques.

La natation dans l'Ontario



La natation est un sport auquel s'adonnent un grand nombre de touristes au cours de la belle saison d'été. On voit ici des nageurs en train de plonger dans l'un des nombreux lacs de l'Ontario.

REVERE HOUSE
Brockville, Ont.
(sur la route nationale No 2)
Balcons avec vue sur le Fleuve Saint-Laurent
Chambres avec ou sans bain
Service d'ascenseur
Plans américain et européen

HOTEL RIDEAU
Le principal hôtel de
SMITH'S FALLS
Plans américain et européen
F. M. POWERS — Propriétaire

PRESQU'ÎLE HÔTEL
PRESQU'ILE POINT dans le Parc Provincial sur le Lac Ontario
BRIGHTON, ONTARIO
Hôtel d'été offrant le confort du foyer. Très bien situé sur le bord de l'eau.
Lumière électrique, eau courante, bains chauds et froids. Plage sablonneuse, équitation, tennis, pêche, danse. Bungalows si désirés — Tarifs: $12.00 et plus par semaine. Ecrivez pour réserver votre chambre et recevoir brochurette.
GRANT QUICK, Gérant

Dans l'historique Kingston-Ontario — Mi-chemin entre Montréal et Toronto
Belvedere
141 KING OUEST — PRES du PARC MUNICIPAL et
Old Frontenac Club
Angle des rues KING et WILLIAM
Quelque chose de spécial, un endroit distingué, à tarifs modérés, pour touristes distingués. Très belles chambres avec bain particulier.
Poste de stationnement.
F. L. WEBB, Prop.

Hôtel Kenney
RIDEAU LAKES — JONES FALLS — ONTARIO
Un endroit tranquille et reposant — Magnifique site sur le bord de l'eau entre les lacs Whitefish et Sand — 2 milles de la route No 15.
20 milles de Gananoque — 30 milles de Kingston
BON ENDROIT DE PECHE—CONFORT MODERNE—EXCELLENTE CUISINE
TARIFS — PLAN AMERICAIN — $3.50 à $4.00 par jour.
(Tarifs spéciaux à la semaine)
VENEZ, REPOSEZ-VOUS ET PECHEZ
Pour réservations et brochurette, écrire à J. A. KENNEY, Prop.

FORD HOTELS

RETIREZ-VOUS A L'HOTEL ECONOMIQUE
CHAMBRE SIMPLE
$1.50 à $2.50
RIEN DE PLUS CHER
3000 chambres, dans cinq villes.
Hôtels modernes, bien situés à l'épreuve de l'incendie.
"Quand aux hôtels Ford vous retirez
Vous ne payez que les prix annoncés.
De tout le confort vous jouissez
Retirez-vous au Ford et économisez."
MONTREAL-TORONTO
ROCHESTER-BUFFALO-ERIE


HÔTEL QUINTE
BELLEVILLE, ONTARIO.
SUR LA BAIE DE QUINTE
Taux $3.75 et plus. Plan américain.
COMPLETEMENT LICENCIE


Rien de Comparable au Niagara!
Et rien n'est comparable non plus au General Brock à Niagara. Mangez avec les chutes à vos pieds, dans la salle à manger en plein air sans pareille sur le Continent. Le SEUL hôtel ayant une vue libre des Cataractes. 300 excellentes chambres avec bain, la plupart donnant sur les Chutes. Prix très raisonnables.
Pour plus de détails, écrire à
RONALD P. PECK, Gérant
GENERAL BROCK HOTEL
V. G. CARDY, President
NIAGARA FALLS, CANADA

"CHEZ MOI"
HOTEL DE FRANCE
30, rue Hayden, TORONTO, Ont.
Téléphone: KINGSDALE 5402
Diners et soupers dansants.
Atmosphère parisienne.
EXCELLENTE CUISINE FRANÇAISE
Etablissement licencié
Ouvert jusqu'à 3 a.m.

HÔTEL —EMPRESS—
PETERBOROUGH, Ont
à l'entrée des lacs Kawartha — Logement de premier ordre
C. N. GRAHAM, prop.

ALLISON FARMS TOURIST HOME
Route No 2, ½ mille à l'est de MORRISBURG, ONTARIO.
Sur les rives du beau fleuve Saint-Laurent. Chambres avec ou sans bain. Cottages chauffés, avec eau chaude et eau froide et avec douches.
SPECIALITE: DINERS AU POULET
Piscine pour les hôtes.
Tout près du Dr Locke.
TELEPHONE 50
Faites venir le dépliant.
W.-P. ALLISON, Morrisburg, Ont.

HÔTEL FRONTENAC
KINGSTON
A mi-chemin entre Montréal et Toronto. Salle de rafraichissements. Excellents repas.
PRIX RAISONNABLES
Lits avec matelas Marshall
Mme E. HUGHES, propriétaire

The George-Frederick
MORRISBURG — ONTARIO
DELICIEUSE CUISINE
BELLES CHAMBRES—AVEC BAIN PARTICULIER, SI DESIRE.
Réservations, tél. Morrisburg--129
FRED J. BARLOW — B. A.


Mangez et reposez-vous à
The White House
BRIGHTON, ONTARIO
PARTIE OUEST
ENDROIT EXCLUSIF — TARIF TRES MODERES.

BURLMARIE HOUSE
près Baysville
LAKE OF BAYS
une place d'eau idéale dans les "hautes terres" de l'Ontario
Plage de sable sûre, tennis, canotage, danse et pêche. Excellente cuisine, chambres reposantes.
Faites venir le prospectus
BASTEDO & HAMBURG, PROPS.

Lakeshore Hotel
SANDBANKS, PICTON, ONT.
(Nouvelle administration)
Endroit idéal de vacances
33 acres de bosquet
5 milles de plage sinueuse
Hôtel moderne de 40 chambres et plusieurs cottages.
Golf, tennis, équitation, pêche,
Cuisine excellente. Tarifs modiques
Pour réserver vos places, écrire à
W. HYATT, Picton, R. 1., Ont.
Tél. 131-W-12

DOMINION HOTEL
LE PLUS IMPORTANT HOTEL ET "GRILL" DE HUNTSVILLE
Etablissement Licencié.
B. C. SIMMONS GERANT

L'HÔTEL COPELAND
PEMBROKE ONTARIO
Remarquable pour le confort de ses chambres et sa cuisine excellente à prix populaires. — 80 chambres avec ou sans baignoire. Taux: $1.50 et plus.
ALICE A. ROY, gérante

— GANANOQUE —
à mi-chemin ENTRE TORONTO ET MONTREAL
La ville canadienne la plus rapprochée du pont des 1,000 Iles
Excursions en bateau toutes les heures à travers les 1,000 Iles
EXCELLENTS HOTELS ET CAMPS DE TOURISTES SUR LE BORD DU FLEUVE
Lac Rideau directement au nord — Excellent endroit de pêche
Pour informations, écrivez à W. J. WILSON
Gérant, Office du tourisme et de la publicité.

Hôtel PEMBROKE
"Le meilleur hôtel de touristes de Pembroke".
CHAMBRES AVEC BAIN
J. B. TEEVENS, Prop.

ALMA VILLA
GANANOQUE EST
Route nationale No 2 — Montréal-Toronto — Chambres avec eau courante — Repas — Chambres et bain. Taux: $1.00 par personne.
Mme CLARK DAY, prop. GARAGE

— EDGEHILL —
Spacieuse auberge genre anglais sur le bord du St-Laurent.
100 milles à l'ouest de Montréal—Route No 2.
GRANDES CHAMBRES CONFORTABLES ET AEREES
avec eau courante (douche ou bain)
TENNIS — NATATION — CANOTAGE — PECHE
SUCCULENTS REPAS
Téléphone — MORRISBURG—160
J. F. AULT, Prop.

LORSQUE VOUS SEREZ A TORONTO LOGEZ A
L'HOTEL ST-REGIS
392 Sherbourne St.
Angle CARLTON
près des Jardins Botaniques
100 chambres modernes avec baignoires, douche et téléphone. Un endroit frais et rafraichissant situé au centre de la ville mais loin de la zone bruyante, en face de l'église du Sacré-Coeur, la seule église catholique de langue française à Toronto.
PRIX MODIQUES

THE ASTOR HOTEL
HAMILTON ONTARIO
Angle des rues King William et John
CHAMBRES MODERNES
Téléphone PARTICULIER, BAINS, etc. $1.50 et plus — Prix spécial à la semaine.
"L'HOTEL OFFRANT TOUT LE CONFORT DU FOYER"

Rideau Hotel
NEWBORO, ONT.
Situé à 38 milles de Brockville, sur la route No 42
La meilleure pêche pour l'achigan, la truite, le brochet du district du Lac Rideau.
Bonne chère, grandes chambres aérées, bains.
Plan américain, $3.50 par jour et plus
Demandez la brochurette
Mme R. J. H. Stirling, Prop.

Hôtel Alhambra
Westport, Ontario.
T. J. McCann, gérant
Au centre du district des lacs de la rivière Rideau
EXCELLENTE CUISINE
Pêche excellente à 5 minutes de marche de l'Hôtel
Chambres avec balcon, garages particuliers
$3.50 par jour, $21.00 par sem.

The Gananoque Inn
Le seul hôtel sis sur le fleuve St-Laurent à Gananoque
offre des prix Spéciaux pour la Saison 1939
A mi-chemin entre Montréal et Toronto.
Mme J.-F. McCARNEY, gérante

Hôtel Fox Head
NIAGARA FALLS ONTARIO
L'HOTEL LE PLUS RAPPROCHE DES CHUTES
En face du parc de la reine Victoria et du superbe Oakes Garden Theatre
TRES BONNE TABLE ET CHAMBRES PAISIBLES
Prix à partir de $2.00
VUE LIBRE SUR LES CHUTES
Garage à l'épreuve du feu attenant à l'hôtel.
Faites venir une brochurette.
HOWARD A. FOX GERANT


Sa cuisine et ses services sont réputés dans le monde entier. C'est l'endroit par excellence où loger à Toronto—tel est le
The ROYAL YORK
TORONTO
Le plus grand hôtel dans l'Empire britannique.
Prix modérés.
Un hôtel du Pacifique Canadien

Vous rendez-vous aux Etats-Unis? Confortablement installé dans votre automobile, admirez les 1,000 Iles.
Pont des 1,000 Îles
permettant des raccordements
ROUTE No 2 AU CANADA A IVY LEA, ONTARIO
avec
ROUTE No 12 AUX ETATS-UNIS A COLLIN'S LANDING, N.Y.
150 MILLES A L'OUEST DE MONTREAL
Dès qu'ils se trouvent sur la travée canadienne les grands voyageurs sont transportés d'admiration à la vue du grandiose spectacle qu'offre la rivière et nulle part ailleurs dans l'univers entier on peut admirer une scène aussi magnifique. Les eaux du majestueux Saint-Laurent sont parsemées d'îles recouvertes de verdure. Le jour, des nuages flottent dans le ciel bleu. Au coucher du soleil des couleurs éclatantes et aux tons multiples se reflètent dans les eaux calmes. Vous admirez la nature dans toute sa beauté.
Le pont remplit un double office. C'est incontestablement l'une des plus grandes attractions scéniques sur le continent et de plus il assure le passage rapide et économique, vingt-quatre heures par jour, entre le Canada et les Etats-Unis.
TARIF—Automobiles de plaisance—$1.25 chaque direction.
Pour recevoir dépliant illustré et carte, écrire au Bureau des Voyages La "Presse", Montréal ou à
THE THOUSAND ISLAND'S BRIDGE AUTHORITY
LANSDOWNE, ONTARIO

Vermont, Massachusetts, New-Hampshire, Rhode-Island

La Nature a fait grand le Vermont

On l'a proprement décrit comme un parc naturel sans pareil.—Aspect d'un paradis où tous les éléments concourent à lui assurer sa splendeur.

L'Etat du Vermont reçoit de plus en plus, chaque année, un nombre incalculable de visiteurs canadiens qui peuvent s'y rendre le plus rapidement possible grâce à l'excellence des routes qui y conduisent.

Le climat y est particulièrement agréable et sain et c'est ce qui en fait un endroit de villégiature des plus populaires aux Etats-Unis.

D'ailleurs, les Vermontais sont très hospitaliers. Partout où vous vous adressez, vous pouvez être assurés de trouver des hôtels modernes, confortables et d'atmosphère familiale.

Et pour quelle raison l'Etat du Vermont est-il recherché plus que jamais de nos jours?

On peut dire, sans crainte d'être démenti, qu'l'Etat du Vermont a été proprement décrit comme un parc naturel sans pareil.

Son charme verdâtre

Son charme verdâtre et son atmosphère rurale se reflètent dans toute son étendue. Tout le Vermont est attrayant et invitant. Tout étranger s'y plaît dès qu'il touche son sol. On s'y sent chez soi et on peut dire que c'est un paradis avec ses collines et ses cours d'eau, ses vallées et ses hameaux qui peuvent défier toute autre région des Etats-Unis. La population du Vermont est différente. Ethan Allen, le fameux pionnier des montagnes Vertes, a dit un jour: "Les dieux des vallées ne sont pas les dieux des collines" et le Vermont est un Etat de montagnes". Les gens que vous rencontrez et les paysages que vous voyez vous portent à l'inspiration.

Les Vermontais sont doués d'une grande énergie et d'une nature à toute épreuve. La nature a favorablement doté cet Etat du point de vue de la beauté de son terrain comme de celui de ses paysages magnifiques.

Le touriste ne peut que trouver des endroits intéressants dans le Vermont. Tout prête à l'imagination et de la démarcation du Massachusetts à la frontière canadienne, du lac Champlain à la rivière Connecticut, l'artiste-peintre peut brosser les merveilles de ses paysages.

L'aspect d'un paradis

Le Dr William. — H. Lord a écrit: "La Providence n'a pas créé de plus belles régions. Sa main a façonné de manière merveilleuse toute sa superficie en lui donnant l'aspect d'un paradis où tous les éléments concourent à lui assurer sa splendeur".

Chaque ville du Vermont a son charme. Dans ce petit Etat, chaque sommet d'une montagne surplombe l'océan de deux mille pieds. Les monts sont recouverts d'un épais tapis de verdure de la base à la cime. Plusieurs de ces montagne sont accessibles aux automobilistes, notamment le Mont Mansfield, le plus haut dans cet Etat. Le Vermont est également riche en lacs, non seulement en nombre, mais aussi par la beauté de ses eaux transparentes et limpides.

Le plus grand est le lac Champlain qui forme la limite ouest du Vermont. Ayant plus de cent milles de longueur et à certains endroits dix milles de largeur, il constitue le plus grand cours d'eau fraîche à l'est des grands lacs. D'autres fameux lacs du Vermont sont le Memphremagog, le Wiloughby, le Seymour, le Fairies, le Caspian, le Dunmore, le St. Catherine et le Bomoseen.

Le Vermont est également riche en petites rivières. Partout où vous vous rendez, vous êtes assurés de rencontrer des cours d'eau. La région de ses lacs est sise en travers des plus importantes routes touristiques de l'est de l'Amérique. A l'ouest on aperçoit les Adirondacks et les Mile-Isles; à l'est les Montagnes Blanches et la côte du Maine. Les Montagnes Vertes comportent aussi une région agréable à visiter.

Le Vermont possède un excellent réseau routier. Les principales routes du nord au sud, de chaque côté des Montagnes Vertes, conduisent à des routes secondaires qui font l'orgueil de l'Etat.

Le Vermont se doit d'être reconnu comme un endroit favori de pêche et de chasse. Il peut se vanter d'avoir un gibier tant goûté des gourmets comme le faisan. Dans les lacs on peut facilement pêcher du saumon et autres espèces de poissons.

Il n'est pas étonnant que l'Etat du Vermont soit, annuellement, le rendez-vous des sportsmen et des villégiateurs avides de repos, de calme et de vie au grand air par monts et par vaux.

THAYERS HOTEL & GRILL
"Un excellent hôtel établi en 1843"
LITTLETON, N.H.
L'hôtel le plus près des tramways. Plans américain et européen. Repas à la carte. Tarif: $1.50 et plus par personne.
J. B. EAMES, propriétaire

HOLDERNESS INN
HOTEL ET CABINES
Lac Squam Holderness, N.H.
Terrain de 250 acres sur les routes 3 et 25 des Montagnes Blanches. Pêche excellente. Sports nautiques. Plage privée. Tennis et golf tout près. Maintenant ouvert. Faites venir la brochurette.


Une vue à vol d'oiseau de la Nouvelle-Angleterre après une émouvante ascension de 8 minutes, sur une longueur d'un mille, en TRAMWAY qui vous conduit au sommet du Mont Cannon... Le seul mode de transport du genre en Amérique du Nord. Brochurette en écrivant à Box 38.
CANNON MT. AERIAL TRAMWAY
FRANCONIA NOTCH, N.H.

THE SWEDISH VILLAGE
Sur le lac Winnipesaukee
LACONIA, N.H.—Route 3
Tous nos cottages sont modernes. Tarif: $1.00, $1.50 et $2.00 par personne. Canotage, bain, pêche à la porte de votre cottage.

The Jack O'Lantern Tavern AND Camp City Cabins
Woodstock — Montagnes Blanches
New Hampshire, route 3
CABINES $1.00 et plus
Repas servis de 7 à 9 p.m.
Piscine gratuite

THE PLYMOUTH INN
PLYMOUTH
NEW HAMPSHIRE
Arrêtez ici en vous rendant à la plage ou en revenant. Chambres à prix très raisonnables.

JACKSON LODGE
JACKSON, N. H.
Grandes chambres doubles, lits jumeaux, bains particuliers. Service parfait. Tennis, golf. Tous autres sports. Ouvert à l'année. Tarifs: $21.00, $23.00, $25.00.
M. et Mme HAROLD E. ROPES.

LOVEJOY'S INN
BETHLEHEM, N. H.
1½ MILLE A L'EST DE LA VILLE
Chambres confortables
Cuisine de famille
Sports de toutes sortes
PRES DU TRAMWAY AERIEN

NEW HAMPSHIRE
WALLACE LODGE
Et cabines avec commodités
$1.00 par personne
Un foyer à l'étranger
Diners, repas légers.
Littleton, New Hampshire, route 302

FOSS CROFT
Sur la côte est de New Hampshire
INTERVALLE, N. H.
Routes 302, 16 et 28
PLAN AMERICAIN
CHAMBRES AVEC BAIN PARTICULIER
$4.00 à $5.00 par jour
De l'hôtel on a une splendide vue du mont Washington.
EG. FOSS, prop.

THE HOTEL HOWARD
BARTLETT NEW-HAMPSHIRE ROUTE 302
Dans la Forêt Nationale des Montagnes Blanches. Maximum de confort, minimum de dépense. Plan américain et plan européen.
E. M. LANE, gérant.

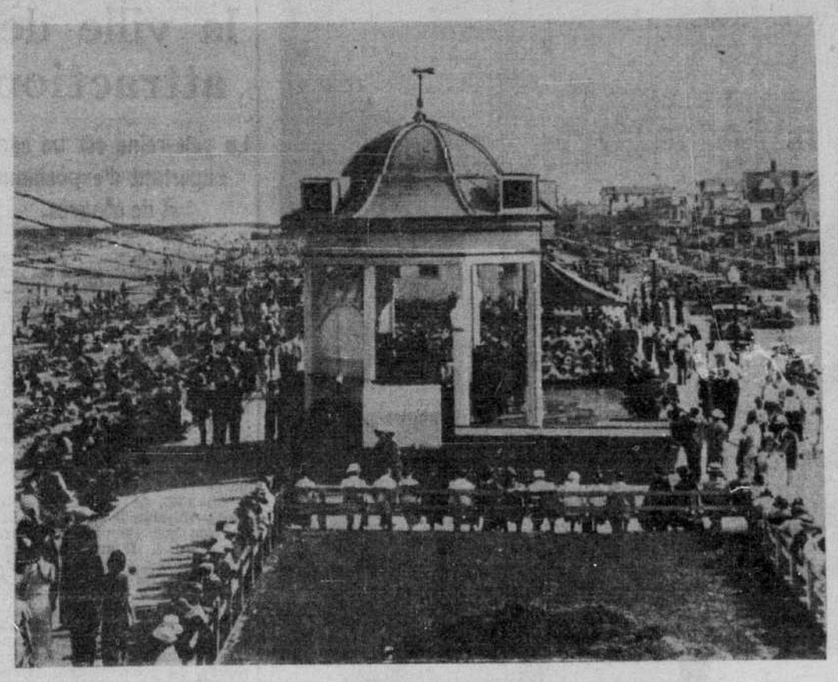
NEW ENGLAND INN
INTERVALLE, N.H.
Grand'route 302-16 Montréal-Portland
Plan américain
ARRETEZ POUR LA NUIT
Chamb. avec bain particulier, et Déjeuner $3
par personne.

ARLINGTON HOTEL
AU COEUR DES MONTAGNES BLANCHES
Le premier hôtel à droite
Bethehem, New-Hampshire Route 302
CHAMBRES AVEC OU SANS BAIN
Pour une nuit, une semaine ou un mois
Taux modérés.

"La maison d'où l'on a une belle vue" dans les Montagnes Blanches
HOTEL LOOKOFF
Tennis — Golf gratis pour les clients. Orchestre — Ascenseur — Table excellente — Ouvre le 1er juillet — Clientèle restreinte.
MERRILL & SANBORN, Prop.-Gérants
SUGAR HILL, N. H.

A 4 MILLES des CAVES POLAIRES — A l'entrée des MONTAGNES BLANCHES
Tout près: Le Vieillard de la montagne, Le Gouffre, Toutes les fameuses gorges Mt Washington.
Pemigewasset
PLYMOUTH, N. H.
Un hôtel moderne ouvert toute l'année. Clientèle de choix.
Au centre de la région des lacs — Près du tramway aérien du Mt. Cannon
WILLIAM B. HORROCKS, Gérant
Demandez brochure

Sur la plage de Hampton Beach



On voit ici le kiosque où au cours de la belle saison d'été, les touristes et les villégiateurs pourront entendre les plus beaux concerts de fanfare offerts par la direction de cette fameuse plage du New-Hampshire.

Les concerts à Hampton Beach

(Spécial à la PRESSE)

Hampton Beach, N.H., 10. — Le major Everett-A. Moses, depuis douze ans directeur de la fameuse fanfare Moses de St-Petersburg, Floride, vient d'être engagé par la Chambre de Commerce locale pour diriger la musique de concert de Hampton Beach au cours de la prochaine saison. Il apparaîtra probablement en public, le 17 juin, le premier jour du "Bektash Temple' Shrine Marfa", un festival qui promet d'attirer des milliers de personnes lors de l'ouverture officielle de la plage.

Le major Moses est l'un des directeurs de fanfares les plus en vue de l'Amérique, ayant obtenu son expérience avec les maîtres de la baguette, Sousa et Pryor. Il est reconnu comme un soliste de cornet et un compositeur. Il fait partie de l'American Bandmaster's Association, de la Society of American Composers et de l'American Federation of Musicians.

Il a rempli des engagemnts sur tous les terrains de jeux d'été de l'Amérique où se donnent des concerts, notamment à Wildwood-by-the-Sea, N.J.; deux étés à Asbury Park, N.J.; deux étés à l'Atlantic City Steel Pier; un à Willow Grove Park et quatre à Palm Beach.

Le nouveau directeur de la fanfare de Hampton Beach est un Américain de vieille souche. Il est bachelier en musique et docteur en musique. Les milliers de citoyens qui passent l'hiver à St. Petersburg apprendront la nouvelle avec plaisir.

Les beautés d'une plage

Hampton Beach n'a rien de comparable pour des vacances de repos.

Hampton Beach n'a rien de comparable pour ceux qui désirent passer une vacance de repos et de calme et refaire leurs forces. Cette plage reçoit plus d'un million de visiteurs, chaque saison. Elle est sise à cinquante milles au nord de Boston sur la route 1-A, trois milles à l'est de la route des Etats-Unis 1 et est facilement accessible par voie ferrée, en automobile ou en autobus.

Elle offre tous les avantages d'une ville moderne. Malgré les chauds rayons du soleil, la brise de la mer est rafraîchissante.

Hampton donne la santé comme la joie à tous ses nombreux visiteurs. Hampton est une plage propre, dans son aspect physique et propre pour ceux qui la visitent.

Vous aimerez les hôtels, les cottages, les magasins et les restaurants.

La plus belle plage

On peut dire que Hampton Beach est la plus belle plage de l'Etat du New-Hampshire. Elle possède un magnifique terrain de jeux pour les enfants et quatre fois, le jour, on peut entendre des concerts de fanfare. Il y a de la vie et des divertissements à Hampton Beach. Sur toute sa longueur, on peut prendre des bains de soleil sur un sable très pur.

Hampton Beach est avant tout une plage pour la gent enfantine. La direction a en effet pris des arrangements spéciaux pour les divertir. Il y a divers amusements, comme des glissoires, des balançoires, etc. Les mères, fatiguées, peuvent sans crainte laisser leurs enfants jouer sur le terrain de jeux ou prendre leurs ébats sur la plage, car des personnes, préposées à leur garde, les surveillent.

Au cours de la saison, Hampton Beach offre divers événements sociaux et sportifs.

Orgueuil de Hampton Beach

Hampton est orgueilleuse de ses cinquante hôtels et maisons de pension. On y reçoit la plus cordiale hospitalité, tout le confort désiré et un charme invitant.

La partie commerciale de Hampton Beach est des plus modernes et le touriste est assuré de pouvoir acheter tout ce qu'il veut.

Les principaux attractions de Hampton sont la natation, la pêche à eau profonde, la danse, la promenade, le tennis, le golf, les théâtres, les salles de cinéma, etc.

On y trouve plus de 1,000 cottages qu'on peut louer à des prix raisonnables et Hampton Beach possède un beau casino.

On peut être assuré de ne pas s'ennuyer sur cette plage, car le touriste a tout à sa disposition.

Une visite le convaincra du charme de cette plage.

Tous ceux qui se rendront à l'Exposition Universelle auront besoin de ce
DEPLIANT GRATIS
décrivant la
Nouvelle-Angleterre
La Nouvelle-Angleterre n'est située qu'à 20 milles de l'Exposition Universelle de New York. C'est l'année par excellence pour passer des vacances dans un endroit frais et paisible, aux paysages variés parsemés de lacs, montagnes, plages de sable chaud et temples historiques. Ce dépliant de 36 pages abondamment illustrées vous aidera à préparer votre voyage à la Nouvelle-Angleterre. Découpez ce coupon et envoyez-le dès aujourd'hui.
NEW ENGLAND COUNCIL, ML-19 Statler Building, Boston, Mass.
Veuillez m'envoyer gratis, un exemplaire de "Vos Vacances dans la Nouvelle-Angleterre"
Nom .....
Adresse .....

Plage Privée Exclusive aux Invités
The MONMOUTH
SPRING LAKE BEACH
NEW JERSEY
JAMES J. FARRELL, Directeur Gérant — Ouvert de Juin à la fin de Septembre
Face à L'Océan



Pour un séjour estival ou après votre visite à "L'Exposition de Demain", offrez à votre famille un doux repos, de réelles vacances dans le plus petit des Etats-Unis d'Amérique.

- Fameuses plages d'eau salée, pêche de rivière, yachting, canotage.
- Brillantes manifestations mondaines, danse au clair de lune, théâtres d'été, promenades au bord de la mer.
- Visites de sites historiques perpétués par la tradition américaine. Campagne paisible.
- Beaux terrains de golf, tennis rapide, sentiers se prolongeant sur plusieurs milles dans la forêt.
- Photographie de domaines "coloniaux", charmants jardins, somptueux manoirs, paysages enchanteurs.
- Fruits de mer frais—homards, palourdes, quahaugs—délicieusement préparés.

Pour goûter pleinement l'hospitalité traditionnelle du Rhode Island, renseignez-vous sur les facilités de logement disponibles pour une fin de semaine ou pour tout l'été... à des prix et conditions de confort conformes à votre goût.

Postez au plus tôt ce coupon!

SECRETAIRE D'ETAT
219-7 State House, Providence, R.I.
Veuillez m'adresser votre prospectus sur le Rhode Island.
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Province

LES PLUS BELLES VACANCES dans le PLUS PETIT ETAT

Montagnes Blanches

On les appelle également les "Collines de cristal" du New-Hampshire.

Les Montagnes Blanches ou les "Collines de cristal" furent tout d'abord aperçues par les premiers explorateurs au large de la côte nord-est, Verrazano, en 1524; Champlain, en 1605, et le capitaine John Cook. Les Indiens les appelaient Agiocochook ou Waumbeketmethna, ce qui signifiait montagnes blanches.

Avant la venue des blancs, les Indiens n'osaient pas chasser ou pêcher près du mont Washington qu'ils considéraient comme le sanctuaire du grand esprit. Ceux qui s'en approchaient de trop près pouvaient, selon la légende, être condamnés à errer pour toujours dans les ravins.

La première personne à gravir le mont Washington fut Darby Field, de Piscat, maintenant Portsmouth, qui en 1642 avec deux Indiens escalada les Montagnes Blanches pour en descendre avec la nouvelle que les collines étaient remplies de roches brillantes.

La première maison

Crawford Notch fut découvert, en 1711, par Thimoty Nash du sommet d'un arbre alors qu'il faisait la chasse à l'orignal. On offrit à Nash et à son compagnon une grande étendue de terre si tous deux réussissaient à faire descendre un cheval de Crawford à Portsmouth en vue d'ouvrir cette nouvelle route. Ils accomplirent l'exploit en descendant l'animal au moyen d'un câble sur de grosses roches et des précipices.

La première maison fut construite par un homme du nom de Davies, en 1793. On nomma Crawford Notch en l'honneur d'Ethan Allen Crawford, un pionnier de six pieds de hauteur dont le sport favori était de lutter avec un ours.

En juillet 1823, Crawford bâtit la première maison en pierre au sommet du mont Washington. Le premier automobile gravit par route le Mont Washington, en 1899.

Les Montagnes Blanches sont, aujourd'hui, l'orgueuil du New-Hampshire.

Il y a deux manières d'apprécier un voyage; par le plaisir qu'il procure et par la façon dont on se sent à l'arrivée. C'est pour cette raison que la route rafraîchisante du Saint-Laurent est de plus en plus populaire d'une saison à l'autre. Il est préférable de voyager la nuit.

L'Etat du Rhode-Island aux grandes traditions

Quatre cents milles de littoral aux belles plages.—Magnifiques terrains de golf et de tennis.—La plus magnifique région pour la natation.

Plusieurs familles de l'Etat du Rhode-Island ont figuré dans la marche de l'histoire américaine depuis l'arrivée de Roger Williams en 1636. Dans l'architecture, on en voit les traces visibles sous le rapport du domaine colonial et révolutionnaire. Les amateurs de photographies peuvent aisément en prendre le long des quais et des anciens entrepôts des villes sises sur le bord de la mer qui constituaient alors un grand port capable de rivaliser avec celui de New-York en importance.

Maintenant que les habitants du Rhode-Island ne dépendent plus d'un commerce océanique et n'ont plus à lutter pour leur existence, ils aiment tout de même l'océan. Quatre cents milles de littoral aux belles plages leur offrent tous les avantages de se baigner et de respirer les brises de la mer et de prendre leurs ébats sous les chauds rayons du soleil.

En toute sécurité

Des générations de familles ont toujours quitté les villes de l'Etat pour aller passer l'été dans des cottages. Le Rhode-Island possède, en effet, depuis plus de cent ans un magnifique terrain de jeux qui fait la joie des villégiateurs.

Le long du rivage de South County, de Watch Hill au Narragansett Pier, un phénomène naturel permet aux parents et à leurs enfants de pouvoir se baigner séparément. Les amateurs peuvent apprendre à nager en toute sécurité avant de s'aventurer dans des eaux plus dangereuses.

On peut également s'adonner aux sports du yachting, de la chaloupe à voile, du canotage, etc., avant de pouvoir devenir de vrais navigateurs d'embarcations plus lourdes.

L'an dernier, l'on a inauguré une semaine de courses sous la direction de la Narragansett Bay Yachting Association, trois pour des voiliers et une pour des puissants yachts. L'événement remporta un vrai succès.

Le Rhode-Island possède plus de trente terrains de golf et autant de courts de tennis. On peut y jouer à un prix modique. De plus, si le désir nous en dit, on peut faire de l'équitation à travers des forêts éloignées ou des routes spéciales.

Les touristes qui aiment à faire la pêche trouvent des endroits aménagés tout particulièrement pour ce genre de sport. On peut même pêcher en eau profonde au large de l'île Block. Des vapeurs conduisent les visiteurs.

L'Etat du Rhode-Island est connu pour son hospitalité proverbiale et le touriste qui pique une pointe vers cette région se sent parfaitement chez lui. Riche en tradition coloniale, révolutionnaire et maritime, cet Etat offre des endroits très pittoresques pour l'amateur de photographies et des excursions sur terre conduisant le touriste dans toute direction.

Les événements sociaux sont brillants et cosmopolitains. Il y a de la danse au clair de lune dans des casinos sis sur le bord de la mer, des clubs privés et des représentations dans les théâtres d'été.

La ville de Westerly

A l'ouest de l'entrée du Rhode-Island, se trouvent des villes de la Nouvelle-Angleterre magnifique par leurs rues et leurs résidences. La ville de Westerly reçoit, chaque année, de nombreuses familles qui y viennent passer l'été à quelques milles du centre. De Westerly, le touriste peut se diriger vers Providence, la deuxième ville d'importance de la Nouvelle-Angleterre. On peut suivre la route no 3 à travers une très belle région agricole ou prendre la route no 1 et avoir une vue complète de la mer et les eaux de la baie Narragansett.

CHAMPLAIN PARK CABINS
4 milles au sud de Burlington, Vt. Route No 7 aux E.-U.; Lac Champlain
Douches à l'eau chaude, cabinets d'aisances modernes dans chaque cabine. Porches grillagés. Restaurant, privilèges du bain dans le lac.
Avertissez-nous et nous irons vous chercher à l'arrivée du train. Tel. 2604-Mi.

ST. JOHNSBURY, VT.
157 Portland St., Route 2
CARY'S FAMOUS MAPLE CABIN AND INN
Arrêtez ici et faites-vous servir au déjeuner, des gaufres et des "griddle cakes". Magnifiques cadeaux et tous les produits de l'érable.
JOSEPHINE CARY SMITH, prop.
Téléphone 1184-W

CRYSTAL BROOK FARM
(Le chez-soi du tourisme.)
DERBY LINE, VERMONT.
Un des endroits les plus importants et les mieux aménagés du Vermont Nord pour passer la nuit. Grande salle à manger moderne. Chambres à coucher bien éclairées. Cabines modernes possédant tout le confort. Golf, équitation et autres amusements.
C. B. KELLEY, prop.
Nous parlons français.

Visiteurs Canadiens
Faites l'acquisition d'un radio
PHILCO ou EMERSON
POUR VOTRE AUTO OU VOTRE DOMICILE
$9.95 up
GOVER'S
128, RUE CHURCH
BURLINGTON, VERMONT

Twist-O-Hill Lodge
WILLISTON, VT.
Au coeur des Montagnes Vertes
A neuf milles de Burlington sur la route 2, donnant sur la vallée Winooski
CHAMBRES ET COTTAGES
Plan américain et européen
PRIX TOUJOURS RAISONNABLES
DEMANDEZ LA BROCHURE

PLEASANT VIEW TAVERN
EN FACE DE LA STATION DU C.P.R.
LYNDONVILLE, VT.
Sur la route No 5, Montréal-Portland.
Un bon endroit où arrêter.
CHAMBRES, $1.00 ET PLUS

ALPS CAFE & SEA-GRILL
ANGLE MAIN ET CHURCH
BURLINGTON, VT.
Diner régulier 50c, 75c
Spécialité: DENREES MARINES
UN BON ENDROIT OU MANGER
Argent canadien au pair

PLAINFIELD, INN.
Plainfield, Vt., Route 2
Plutôt un "home" qu'un hôtel
CHAMBRES avec bain, $1.50
Cuisine déli- cieuse et saine — LUNCH .60c, SOUPER $1.00, DEJEUNER 50c

HÔTEL MOORE
141 RUE RAILROAD
ST. JOHNSBURY, Vt.
Près de la plage.
CHAMBRES CONFORTABLES à prix raisonnables $1.25 et plus
Eau courante ou bain privé dans toutes les chambres.
W. B. FITCH, M.D., prop.


WILLEY'S
RESTAURANT, Lyndonville, Vt
ET
WILLEY'S COLONIAL
ST. JOHNSBURY, Vt.
DEUX RESTAURANTS DE PREMIER ORDRE
Repas à toute heure. Cuisine toujours excellente.
Vous garderez un agréable souvenir des repas pris ici.
ARGENT CANADIEN TOUJOURS AU PAIR

Reposante Recreation dans le VERMONT

Ses lacs pittoresques et ses majestueuses montagnes font du Vermont un lieu de repos et de distraction idéal. Ses belles routes et ses paysages enchanteurs font la joie du touriste dont le confort est assuré par un service d'hôtels et maisons de chambres soumis à l'inspection officielle.
Faites venir la BROCHURE GRATUITE
Service de publicité
DEPARTMENT OF CONSERVATION & DEVELOPMENT
D-2, State House, Montpelier, Vermont.

The Gray's Inn
GOLF - CLUB JACKSON, NEW HAMPSHIRE
AU COEUR DES MONTAGNES BLANCHES
GOLF DANS UN DECOR D'UNE SPLENDEUR SANS EGALE
ORCHESTRE DE CONCERT ET DE DANSE LEON MASON
CHEVAUX DE SELLE — TENNIS — BADMINTON
Nombreux jeux sur pelouse et pont. Divers divertissements le soir.
SALLE A COCKTAIL
150 chambres en enfilade, bain ou eau courante. Service d'ascenseur. Foyers découverts. Le tout, sans supplément.
L. H. WOOLLEY, loc. et gérant

HAMPTON BEACH
Pour Santé et Bonheur
Station balnéaire idéale: famille ou personne seule. Société choisie. Pour dépliant et guide d'hôtels illustré écrire: Secretary, Chamber of Commerce, Hampton Beach, N.H.
Sur l'Océan Atlantique • NEW HAMPSHIRE

A HAMPTON BEACH
• OCEAN HOUSE •
• MODERNE • BIEN SITUEE • PRIX RAISONNABLE
Plans américain et européen 50 chambres avec eau chaude et eau froide courantes. Sur la plage, près églises et sports Taux modiques
DEMANDEZ LA BROCHURETTE

LANGLEY LODGE
CABINES
NORTH BEACH — HAMPTON, N.H.
Route U.S.A. 1A Plage particulière
Mme E.-E. LANGLEY
Immeubles

THE MARILYN
HAMPTON BEACH, N.H. — 17 "I" ST.
Près de toutes les activités. — Une minute de la plage
CHAMBRES — REPAS
$15 à $20 par semaine
Douche à l'eau chaude et à l'eau froide; bains. Ecrivez pour brochurette.
Mme ANNA-M. ARNFIELD

MEME ADMINISTRATION DEPUIS 1901
THE LAWRENCE HOUSE
Plans américain et européen
HAMPTON BEACH, N H.
A. STREET
40 grandes chambres bien aérées, avec eau courante
CAFETERIA et RESTAURANT au centre des endroits d'amusements et des églises
Mme A.-H. HARRINGTON, prop.

The Standish
"Face à l'océan"
Un hôtel complètement moderne. Chambres seulement.
HAMPTON BEACH, N.H.
Tarifs modérés.
Brochure en écrivant à
JOHN-C. PERCIVAL, Inc.

THE Langley
"Un home sur le bord de la mer" Près des églises
HAMPTON BEACH, N.H.
Un bel endroit moderne où passer des vacances idéales. Dans le centre. Tarifs raisonnables. Brochure. Tél. 8117-5
M. et Mme Edmund Langley, props

THE METHUEN
Propre—Frais—Confortable et coquet
117 OCEAN AVE
HAMPTON BEACH, N.H.
Chambres avec eau courante, chaude et froide
SUR L'OCEAN BLVD.
Cabines pour le bain, armoires à linge, garage.
Pour plus de renseignements, ECRIRE A Mme D. B. DUNHAM

LINCOLN-HOUSE
ANN McCAUGHEY
95 OCEAN BLDG.
HAMPTON-BEACH, N. H.
Spacieuses chambres bien aérées, quelques-unes avec eau chaude et eau froide. Lits confortables, tous modernes.
Délicieuse CUISINE comme CHEZ-SOI
Plan américain
A 10 minutes de l'église catholique

Vous passerez des vacances idéales au
HILL-CREST INN
"Le confort du chez-soi loin de chez-soi"
HAMPTON BEACH, N.-H.
Directement sur la plage. Plan américain. Repas pour touristes. Faites venir dépliant. Tél. 8330.
Joseph A. Hurley, propriétaire-gérant

Boars Head Inn
HAMPTON BEACH, N.-H.
AU BORD MEME DE L'OCEAN
IL FAUT VENIR A CET HOTEL POUR L'APPRECIER
Dans une atmosphère de quiétude et de distinction, loin du bruit et de la foule. Plage particulière pour le bain. Terrain de golf à proximité.
Cuisine sans égale. Tarifs modérés.
Clientèle de choix. Brochure.

Les belles plages de l'Etat du Maine vous invitent

Le Maine, au rivage de mer merveilleux

Cet Etat a l'unique distinction d'être le plus près du littoral de l'Atlantique dans la république américaine. — Ses principales caractéristiques.

L'Etat du Maine est un coin de terre où il est difficile d'admirer de plus beaux paysages. Il y a plusieurs facteurs qui contribuent à rendre invitant cet Etat pour le touriste qui désire jouir d'une vacance agréable et réconfortante.

L'office d'initiative de cet Etat, après plusieurs enquêtes, en est venu à la conclusion que le tourisme sera très abondant, cette saison-ci. Peu de gens savent, en effet, que l'Etat du Maine a l'unique distinction d'être le plus près du littoral de l'Atlantique dans la république américaine. Sa côte comporte quatre divisions avec chacune ses propres caractéristiques: Kitterey à Portland; Portland à Penobscot; enoPbscot à Frenchmen et Frenchmen à Quoddy.

Caractéristiques du Maine

Le touriste, qui entre dans le Maine par sa partie le plus au sud, traverse la rivière Piscataqua dans la vieille ville de Kitteray. Fondée, en 1622 et incorporée en 1651, elle fut la première ville à obtenir une charte de la colonie de la baie du Massachusetts.

L'Etat du Maine se distingue par son site, son contour physique, la diversité de ses plaines et de ses montagnes. C'est unique, comme l'est, d'ailleurs, toute la Nouvelle-Angleterre. Aucun autre Etat ne possède, toutefois, un rivage de mer aussi merveilleux. Ses forêts sont une myriade de même que ses lacs. C'est un Etat dans lequel on aime à vivre dans la contemplation de sa beauté perpétuelle, de la limpidité de son eau pure et de son climat tempéré. Ses fruits sont insurpassables et ses produits naturels ont une réputation internationale. Tous ses lacs sont remplis de poissons d'espèces diverses tout comme ses forêts abondent en gibiers.

L'Etat du Maine offre donc aux touristes tous les avantages d'un séjour agréable et attrayant.

Les villégiateurs

Fort de cette particularité essentielle à la villégiature, l'office d'initiative du Maine a cru bon de faire une analyse aussi soignée que possible des avantages à offrir aux visiteurs, soit des Etats-Unis ou du Canada.

On a constaté que le Maine avait deux catégorie de villégiateurs; ceux qui y séjournent durant toute la saison estivale et les autres qui se déplacent à intervalles.

Il y a une préférence marquée de deux côtés. Ceux qui demeurent dans le Maine tout l'été deviennent très familiers aux moeurs et habitudes de la région; d'autre part, ceux qui aiment à voyager par période admirent davantage les beautés naturelles de cet immense Etat. Pour les uns comme pour les autres, c'est un plaisir et une distraction.

C'est vrai de dire que quand on se sent à l'aise dans le Maine, on aime à y revenir.

Endroit idéal de pêche

En outre du bien-être et du confort qu'on trouve dans le Maine, on ne saurait oublier que c'est un endroit idéal de pêche tôt le printemps jusque tard dans l'automne. Dès la disparition des glaces, le saumon et la truite abondent dans les lacs, les rivières et les cours d'eau d'une extrémité à l'autre de l'Etat.

Les anecdotes de pêche sont nombreuses. Il n'est point nécessaire d'être un pêcheur émérite pour accomplir des exploits. Très souvent, l'amateur fait de meilleures prises que lui et c'est ce qui provoque l'émulation. Si on ne veut pas se servir de guides, rien n'est plus facile que de louer des bateaux ou des canots et de tenter sa chance soi-même. Très souvent, l'aventure est couronnée de succès. D'ailleurs, on peut avoir tous les renseignements nécessaires du garde-pêche le plus près qui se fera un grand plaisir de donner tous les renseignements désirés.

Il ne faut pas oublier que tous les endroits de pêche dans l'Etat du Maine sont munis de camps et d'abris très confortables.

Et quelles distractions ?

Peut-on avoir de la distraction dans le Maine? C'est une question à laquelle a répondu très souvent l'office d'initiative. Prenons par exemple le golfer; il trouvera dans le Maine des terrains sur lesquels il sera en mesure de prouver son habilité. S'agit-il d'un joueur de tennis, rien ne lui est plus facile que de pratiquer son sport dans les endroits où il se trouve, à proximité des hôtels, des maisons de pensions et même des camps. L'équitation est encore un sport auquel peut s'adonner le meilleur cavalier. Le Maine possède 1,300 milles de piste aménagée spécialement pour aller à cheval.

Et la natation n'est pas moins un délicieux passe-temps. Dans le Maine, les meilleurs nageurs comme les novices ont de magnifiques plages pour prendre leurs ébats.

Veut-on avoir le plaisir de se promener sur l'eau? 2,500 lacs et 5,000 rivières et cours d'eau invitent l'amateur de canot à les sillonner.

Au climat très sain

L'Etat du Maine se distingue par son contour physique.

L'Etat du Maine vous fait une invitation et vous souhaite la bienvenue, ne serait-ce que pour une semaine, pour tout l'été ou toute une année. L'Etat du Maine vous invite à admirer la grandeur de ses forêts, la beauté de ses milliers de lacs, la majesté de sa côte rocailleuse et entendre la musique de ses ruisseaux et le bruit de ses cours d'eau.

Le Maine est un endroit idéal de villégiature. En été, il offre au touriste tous les avantages d'un sain climat et d'accès.

On peut trouver dans cet Etat de grandes ressources naturelles pour le développement de l'industrie. Le Maine est fertile pour la production des pommes de terre, des pois et du maïs. Après trois siècles, il est encore une terre de progrès et de promesses.

De nombreuses montagnes

Peu de gens savent que l'Etat du Maine est montagneux et qu'il peut rivaliser avec les autres parties des Etats-Unis. Sa plus haute montagne est Katahdin, sise légèrement au nord et à l'est du lac Moosehead. Elle a 5,285 pieds de hauteur. Il y a aussi plusieurs montagnes dans les environs immédiats.

Le Maine a l'unique distinction d'être le plus près du littoral de l'Atlantique aux Etats-Unis. Sa côte comporte quatre divisions avec chacune ses propres caractéristiques: Kittery à Portland; Portland à Penobscot; Penobscot à Frenchmen et Frenchmen à Quoddy.

Le voyageur qui entre dans le Maine par sa partie le plus au sud, traverse la rivière Piscataqua dans la vieille ville de Kittery. Fondée en 1622 et incorporée en 1651, elle fut la première ville à obtenir une charte de la colonie de la baie du Massachusetts.

Magnifique rivage de mer

L'Etat du Maine se distingue par son site, son contour physique, la diversité de ses plaines et de ses montagnes. C'est unique comme l'est d'ailleurs toute la Nouvelle-Angleterre. Aucun autre Etat ne possède, toutefois, un rivage de mer aussi merveilleux. Ses forêts sont une myriade comme aussi ses lacs.

Ses écoles et ses collèges sont nombreux.

C'est un Etat dans lequel on aime vivre dans la contemplation de sa beauté éternelle, de la limpidité de son eau pure et de son climat tempéré.

Ses fruits sont insurpassables et ses produits naturels ont une réputation internationale.

Tous ses lacs sont remplis de poissons d'espèces diverses comme ses forêts abondent en gibier.

York Harbour est situé à 66 milles de Boston et de 44 milles de Portland. C'est un des plus anciens endroits de villégiature où le touriste se sent bien chez lui.

Plages invitantes

York Beach, Ogunquit, Kennebunk, Old Orchard sont des plages idéales.

Pine Point, Scarboro, Scarboro Beach, Higgins Beach, juste au nord de Old Orchard et une partie de la côte du Maine de Kittery au cap Elisabeth sont des endroits charmants où on peut prendre ses ébats avec joie.

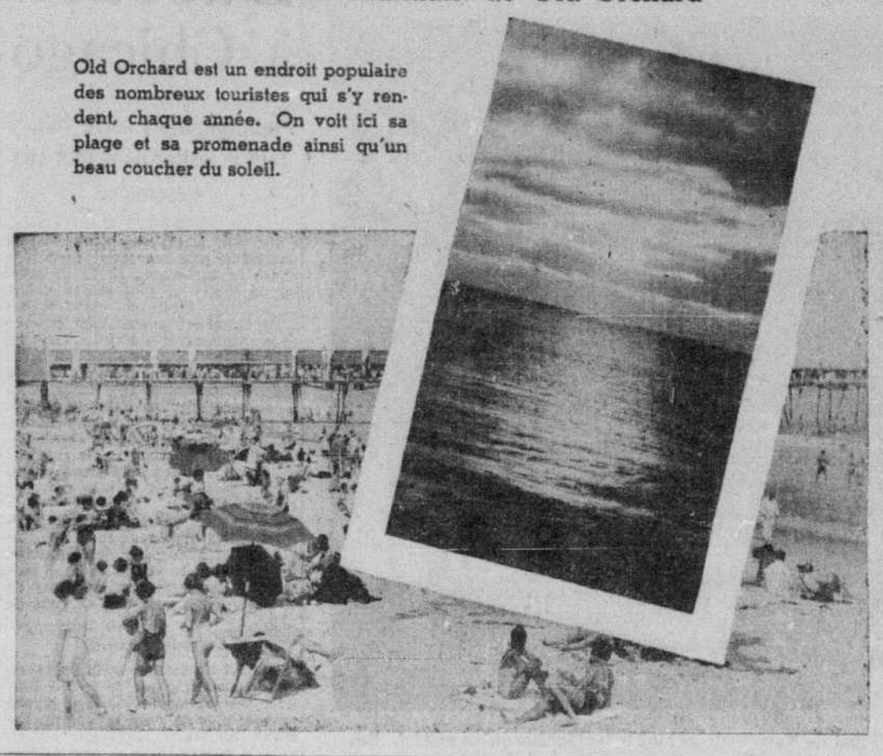
Prouts Neck n'est pas très loin avec ses nombreux cottages et ses hôtels confortables.

On saurait en dire autant de Portland, Bay View, Portsmouth, Hampton et Boston.

En somme, l'Etat du Maine offre aux touristes tous les avantages d'un séjour agréable et attrayant.

Un endroit charmant de Old Orchard

Old Orchard est un endroit populaire des nombreux touristes qui s'y rendent, chaque année. On voit ici sa plage et sa promenade ainsi qu'un beau coucher du soleil.



Boston, le berceau de l'histoire américaine

Cette ville est riche en souvenirs historiques. — Après l'indépendance, elle devint le centre culturel de la nation.—Les premiers pèlerins.

Tous les pèlerinages en Nouvelle-Angleterre devraient commencer à Boston, Mass., le berceau de l'histoire américaine et de la civilisation aux Etats-Unis. A Boston, les premiers coloniaux construisirent une Nouvelle-Angleterre dans le coeur de la forêt.

Après l'indépendance américaine, Boston devint le centre culturel de la nation pour y demeurer pendant des siècles. Emerson et Hawthorne et Longfellow et Prescott et Holmes et Thoreau se coudoyèrent sur la rue et dans les demeures.

Boston est plus qu'une ville d'intérêt historique. Elle possède l'un des plus grands ports de l'univers et sa population métropolitaine est la quatrième plus considérable des Etats-Unis.

Ses églises historiques ne sont pas moins intéressantes que ses bibliothèques et écoles modernes.

Les parcs de Boston

L'université Harvard et l'institut de technologie du Massachusetts à travers la rivière à Cambridge forment les meilleurs élèves en Amérique. Les parcs nombreux de Boston de même que ses chantiers maritimes, ses halles et sa partie résidentielle sont dignes d'intérêt.

Nous pouvons nous embarquer par exemple sur un train de New Haven qui nous transporte à une petite ville appelée Weymouth. Si vous êtes un connaisseur, vous vous arrêterez à Weymouth sur la rive sud de la baie de Boston. Weymouth est le centre d'un des chapitres les plus oubliés de l'histoire coloniale.

Quelques années après le débarquement des premiers pèlerins, un jeune Anglais du nom de Thomas Morton, défiant le puritanisme de la colonie de Plymouth, se rendit à Weymouth avec quelques-uns de ses partisans pour fonder un village appelé Merrymount et à cet endroit on fraternisa avec les Indies.

Endroits historiques

Hingham, un peu plus loin sur la côte, et de préférence fréquenté par ceux qui veulent s'adapter à l'atmosphère coloniale. Car à Hingham vous trouverez la plus ancienne église du genre aux Etats-Unis dont la construction remonte à 1681.

Non loin de là se trouve la plage Nantasket, l'une des plus belles plages du pays. A cet endroit, des milliers de personnes peuvent prendre leurs ébats et nager avec aise. Il faudrait passer une journée à Nantasket.

Mais Plymouth est le point de mire. Cette ville a plus de trois cents d'existence.

Près de la rive, surmonté comme une sorte de temple grec, se dessine le rocher Plymouth sur lequel, d'après la légende, débarquèrent les premiers pèlerins. La ville moderne de Plymouth ressemble peu au rude village érigé par les pèlerins.

Autres centres

Plymouth, toutefois, a conservé le symbole de l'esprit indomptable qui caractérisa les premiers pèlerins qui le transmirent à la génération suivante.

On ne saurait ne pas faire mention de cap Code qui est de toute beauté. Nombreux sont les touristes qui y accourent tous les ans. Cap Code offre tout ce que le villégiateur peut désirer pendant sa vacance: pêche, natation, etc. Il possède une plage magnifique.

Attrait de l'Etat du Maine



L'Etat du Maine a des caractéristiques qui lui sont indéniables, car il possède une infinité de lacs et de divers cours d'eau. On voit ici les cascades de Saco.

Old Orchard, belle plage

C'est du Canada qu'elle reçoit la majorité de ses nombreux visiteurs.

La plage de Old Orchard est sise dans le comté York, à la ligne de démarcation du comté Cumberland. Ces deux centres ont une population au cours de l'année de 208,000 personnes, mais au cours de la belle saison, elle atteint pratiquement le demi-million.

Old Orchard est un centre très important. C'est du Canada, toutefois, que cette plage reçoit la majorité de ses visiteurs d'été. Il est à remarquer que cet endroit de villégiature attira tout d'abord le tourisme de nos voisins vers le nord.

La plage de Old Orchard est, en effet, responsable de la grande affluence de touristes canadiens, en juillet et août, de chaque année, qui constituent le volume d'affaires pour ce territoire s'étendant de la ligne du New-Hampshire à l'ouest jusqu'à Portland à l'est.

Popularité de Old Orchard

On peut comprendre la popularité de Old Orchard. Montréal, comme port océanique, est loin de l'océan. Le Canada, sur le littoral de l'Atlantique, manque de belles plages. D'autre part, Old Orchard ne se trouve qu'à 273 milles de la métropole du Canada et le Canadien National a ses propres voies ferrées de Montréal et de la ville de Québec jusqu'à Portland. Les habitants de la province de Québec, à l'exception de ceux de la péninsule de Gaspé, vivent loin de l'eau salée, et, conséquemment, une grande majorité aiment à aller sur les plages passer leurs vacances.

Bien avant l'époque de l'automobilisme, le chemin de fer Grand-Tronc transportait de vastes foules à Old Orchard à cause de son fameux endroit de villégiature. Graduellement, les Canadiens s'y rendirent chaque année. De nos jours, 75 pour cent des touristes qui vont à cette plage viennent du Canada et, sur ce nombre on peut dire que 65 pour cent sont des montréalais.

Centre très important

Old Orchard est un centre très important. Plusieurs milles sur les 14 milles de plage océanique, dont trois milles se trouvent à Old Orchard, sont situées dans les villes de Saco, qui touche à Old Orchard, et Biddeford.

L'endroit de villégiature bien connu, Biddeford Pool, se trouve dans la ville de Biddeford, alors que vis-à-vis on voit Scarboro avec ses places de villégiature comme Prout's Neck et Pine Point.

Ces endroits, toutefois, bien que pourvus de cottages, ne reçoivent pas l'affluence de visiteurs qui se rendent le jour et le soir sur la plage de Old Orchard.

Dans le rayon de cent milles de la plage d'Old Orchard sont disséminés deux millions et demi d'habitants. Boston se trouve à 93 milles de distance et des milliers de citoyens de cette ville et d'autres centres importants du nord de Massachusetts s'y rendent chaque année. Plusieurs d'entre eux ont là leurs demeures d'été.

Sur une distance de près de 300 milles de Old Orchard se trouve une population de 24 millions d'habitants. Dans cette étendue sont situées les villes de New-York et Montréal.

D'autre part, on peut établir que Toronto fournit une liste s'élevant à neuf pour cent, et le tourisme de ce centre s'accroit graduellement.

Old Orchard peut être appelée le centre du tourisme international. Peu de gens comprennent que le Maine est un endroit montagneux, en nature et en paysages, qu'on ne peut facilement trouver aux Etats-Unis.

Là, d'ailleurs, la plage fournit les plus grands divertissements. Le Maine invite donc les Canadiens à venir goûter les beautés des forêts, de la fraicheur de ses nombreux lacs, du murmure de ses ruisseaux, de la clameur de ses cours d'eau et de la majesté de ses innombrables îles.

Old Orchard Beach



'Le Terrain de Jeu de Deux Nations'
7 milles de sable foulé dur, allant en pente si graduellement qu'il n'y a aucun danger pour les baigneurs. Pas de remous.
Golf, Théâtres, Danse, Pêche, Equitation, toutes les distractions imaginables.
Excellentes commodités, depuis d'attrayants hôtels jusqu'à des "camps d'un soir" modestes mais propres.
Pour détails, écrire au Bureau de Publicité
OLD ORCHARD BEACH, MAINE

Un accueil cordial vous attend au
ELITE HOTEL
OLD ORCHARD BEACH, MAINE
EDMOND GOULET, prop.

Hôtel Seagate
Sur le square Vis-à-vis de la station
CHAMBRES AVEC TOUT LE CONFORT MODERNE
$1.00 et plus, $14.00 par semaine
GARAGE ADJACENT
OLD ORCHARD BEACH, MAINE

OLD ORCHARD BEACH
CABINS & FOREST PIER
Sous le même direction
CABINES NEUVES ET MODERNES au bord de l'océan
Aussi chambres On sert le dîner
Edwin H. SMITH, prop.
On parle le français.

PETER'S RESTAURANT
Où l'on mange bien
A l'entrée de l'hôtel WHITE-HALL
OLD ORCHARD BEACH, MAINE
Notre spécialité :
Salades, dîner au poulet, steak sur la plage.

CANADIENS EN VISITE A OLD ORCHARD BEACH, Me.
achetez vos articles d'épicerie; viandes, poisson et provisions, chez
MULLENS GROCERY CO.
OLD ORCHARD BEACH, Me.
TELEPHONE: 245

RAMBLERS REST CAMP
Vis-à-vis de Old Orchard House
5 SUMMIT ST.
OLD ORCHARD BEACH, Me.
CHAMBRES MEUBLEES COMPORTANT PRIVILEGE DU CHEZ-SOI
SUSIE DAVIS ROBINSON, prop.

Vous retrouverez loin de chez vous l'atmosphère du chez-soi au
SEA SIDE HOUSE
Notre spécialité: cuisine comme chez soi, pain de seigle suédois et petits pains. Chambres chauffées à la vapeur en septembre. Tarifs réduits pour la fin de semaine de la fête du travail et durant septembre.
Mme J. W. ANDERSON, prop.
85 West Grand Ave.,
OLD ORCHARD BEACH, Maine

BROAD-VIEW
Au bord de l'océan
1 CAMP COMFORT AVE
OLD ORCHARD BEACH, Me.
Toutes les chambres donnent sur l'océan. Chambres spacieuses, excellents lits simples, doubles et jumeaux. Cabines particulières pour le bain. Clientèle choisie.
THE FOSTERS, prop.

BATCHELDER HOTEL
OLD ORCHARD BEACH Me.
Un hôtel de villégiature moderne où le confort et la cuisine sont incomparables. Bains de mer et d'eau fraiche dans la piscine. Tarifs: 22.00 à $30.00 par semaine. Plan américain. Jusqu'au 25 juin: 16.00 à 19.00. Clientèle choisie.
Brochure et plan des chambres sur demande.
"Une étoile vous guidera".

TWIN MAPLES
Près de la plage et des amusements
Chambres et bain. Tarifs raisonnables.
Demandez renseignements complets.
83 West Grand Ave.,
Old Orchard Beach, Me.
Mme WILLIAM HALLBERGH
On parle le français.

THE HAZELTON HOUSE
Antérieurement The Marshall
Vis-à-vis de la station du B. & M.
OLD ORCHARD BEACH, MAINE
Confort et commodité — Chambres claires et bien aérées — et appartements meublés. — Privilèges de cuisine. — Douches. — Nouveaux restaurants, salle de lunch et coquetel. — Taux raisonnables.
P. J. HAZELTON, Prop.

HOTEL WHITE-HALL
C. E. Martin, gérant.
Tout à fait au centre de
OLD ORCHARD BEACH, MAINE
½ rue de la plage.
CHAMBRE DOUBLE POUR 2 PERSONNES 2.00 et plus
PETITES CUISINES 3.00 à 5.00
Eau chaude et froide
Bains et douches gratis

BIENVENUE AUX CANADIENS!
YATE'S—HOUSE & CAFE
Old Orchard Beach
MAINE
8 Milliken St.
Repas à toute heure
Ale & Bière de choix
Dîner combiné.
Argent canadien accepté au pair.

HÔTEL BON-AIR
(Autrefois Letourneau)
12 Ave. Kinney, Old Orchard, Beach, Me.
Nouvel endroit de repos Rainbow
Cocktail directement sur le bord de l'océan. Plan européen.
Le seul hôtel d'Old Orchard à l'épreuve du feu. Redécoré de façon attrayante. Tranquille, à une rue du quai et des amusements.
Réservez vos places
Demandez brochure Tél. 8042
Prop. Mme ZELINE A. PELLETIER

CANADIENS-FRANÇAIS
Un accueil cordial vous est réservé à
THE WARREN HOUSE
OLD ORCHARD BEACH, MAINE
Au bord de l'océan
CHAMBRES A LA JOURNEE, A LA SEMAINE OU AU MOIS.
$1.00 et plus par personne
Privilèges du bain
Nous parlons le français
T. J. DENONCOUR, prop.

NEW PALMER HOUSE
CHAMBRES et GRILL
SALLE à COQUETELS
Plan Européen
OLD ORCHARD BEACH - MAINE
Aussi les Cabines Pineland
avec toutes commodités
Mme P. A. JACQUES, prop.

Chambres propres, fraiches, confortables avec eau chaude et eau froide
The ROSE VILLA HOUSE
Le confort du chez-soi loin de chez soi.
Donnant sur l'océan. Vis-à-vis de Old Orchard House
OLD ORCHARD BEACH, MAINE
15 RUE SAINT-JEAN
TARIFS: $1.00 par personne et plus
Téléphone 488
A cinq minutes de l'océan et au milieu de pins et de chênes. Endroit idéal de repos et de délassement. Beaucoup d'espace pour le stationnement, grève spacieuse.

New Linwood
• HOTEL •
OLD ORCHARD BEACH, MAINE
AU BORD DE L'OCEAN
Confortable, paisible, atmosphère du chez-soi, mais près de tous les sports. Golf. Cuisine véritable de la Nouvelle-Angleterre. Plan américain. Brochure sur demande. Tarifs: $22 à $30 par semaine, $3.50 à $5.00 par jour.
HAIGH & HAIGH, Dept. L. Props.

L'Hospitalité de la Nouvelle-Angleterre
Et une cuisine de choix
Voilà ce que vous trouverez au
OLD THACHER PLACE
Magasin de cadeaux
Construit en 1730
YARMOUTHPORT, Mass.

CAPE ELIZABETH
GRAND VIEW COTTAGE
sur la BAIE de CASCO
2 milles de Portland, Maine.
Tennis, shuffle board, danse, natation. Aliments de mer frais, fruits et légumes reçus tous les jours.
Ouvert du 1er juin au 10 sept.
$16 à $24 semaine.
Spécial pour juin, $10 par semaine.
Prospectus.
C. E. JOHNSON, S. Portland, Me.

THE KEMPTON
ONSET, MASS.
Site magnifique, grandes chambres aérées, améliorations modernes; belle plage à Cape Cod; prix modérés. Ouvert jusqu'au 1er octobre.
G. E. WITHERELL, gérant.

GASCO BAY HOUSE
LONG ISLAND, Maine
(près Portland)
Ayant vue sur la magnifique baie de Gasco. Confort moderne. Denrées marines fraiches tous les jours.
TARIF — $17. à $20.
Faites venir brochurette.
CHAS. E. CUSHING, prop.

HOTEL AMBASSADOR
Votre home pendant les vacances
37 rue CASCO
PORTLAND, MAINE
Extincteurs automatiques; moderne. Chambres $2.00 par jour, simples. Chambres $3.00 par jour, doubles, toutes avec bain.
Prix spéciaux à la semaine.
STATIONNEMENT GRATIS

KENNEBUNK PORT INN
Wellington Hotel
KENNEBUNK PORT, Maine
Plans américain et européen
CHAMBRES $1.00 ET PLUS
NOTRE CAFETERIA EST SITUE
à 115 MIDDLE ST., PORTLAND, Maine

HOTEL OCEAN VIEW
BIDDEFORD POOL, MAINE
La maisons d'été de plusieurs familles exigeantes.
Hôtel toujours frais et confortable. Plage sablonneuse.
Golf. — Tennis.
Tout près de l'hôtel.
Superbe salle à manger. Cuisine excellente.
Mme Florence Evans, prop.



Maintenant sous l'administration de M. Arki-Yavensonne
HÔTEL FENSGATE
BOSTON
A mes amis, anciens et nouveaux :
Je me rappelle avec plaisir les nombreux hôtes canadiens qu'il m'a été donné de servir dans les autres hôtels que j'ai gérés, et j'espère qu'à Boston la clientèle canadienne continuera à m'honorer de son encouragement. De magnifiques places d'hôtel, ayant vue sur la rivière Charles et à côté de l'Esplanade de Boston, bien qu'à dix minutes seulement des centres d'amusement et d'affaires, sont à votre disposition à prix modérés. Chaque chambre est avec bain et douche à thermostat. Je réponds personnellement du confort de chaque hôte.
Chambre simple, $3.50 et plus. Chambre double, $5.00 et plus.
SPENCER L. SAWYER, gérant général
HOTEL FENSGATE HOTEL SHERATON



NE MANQUEZ PAS DE VISITER LE
Morocco Lounge A Portland
La beauté des alentours, l'"atmosphère du Broadway" et l'excellente musique de danse auront sûrement le don de vous plaire.
WADSWORTH HOTEL
Chambres pour touristes
30A Preble St. Portland



COMMENT PASSER DES VACANCES dans le MAINE A PEU DE FRAIS ?
VOUS n'avez pas à dépenser beaucoup pour passer de très agréables vacances dans le Maine.
En réalité, vous dépensez moins parce que, dans le Maine, *vous obtenez plus pour votre argent*. Vous pouvez vous baigner, taquiner le poisson, faire du canotage, larguer les voiles dans l'eau douce ou l'eau salée. Vous pouvez camper, faire de l'équitation, de longues marches, jouer au golf ou au tennis au milieu des beautés naturelles du Maine. Vous goûterez la franche hospitalité du Maine... vous aimerez les aliments qu'on y trouve.
Partout dans les forêts sauvages, dans les hautes montagnes, le long des côtes, vous respirerez l'air si vivifiant du Maine. Des milles et des milles de routes splendides vous permettant d'aller où vous le désirez et partout vous trouverez de grands hôtels, des gites passagers peu coûteux, d'excellentes pensions. Eprouvez la joie de vivre dans le Maine cet été. Renseignez-vous sur le peu d'argent que tout ce plaisir vous coûtera. Envoyez le coupon ci-dessous aujourd'hui.
Voyez l'Exhibition du Maine à l'Exposition Universelle de New-York
PUIS VOYEZ LE MAINE !



Obtenez plus pour votre argent—dans le Maine
GRATIS MAINE DEVELOPMENT COMMISSION. Service du tourisme, Dépt. 143, St. John Street, Portland, Maine. Veuillez m'adresser la nouvelle brochurette officielle illustrée de 1939 à propos des vacances dans le Maine.
Nom
Rue
Ville Province

YORK-PLAZA
YORK BEACH, MAINE
donne sur l'océan
Plans américain et européen
Taux modiques
Faites venir brochure
D. H. BOWMAN, gérant.

HOTEL FAIRMOUNT
YORK-BEACH, MAINE
Plans européen et américain
CHAMBRES, 1.50 et plus par personne
Salle à cocktail.

YORK BEACH
YORK BEACH, MAINE
"Face à l'océan"
100 CHAMBRES
remises à neuf.
Douche chaude et bains
Simple, à compter de $1.00
Double $1.50
Tarifs spéciaux à la semaine et pour la saison.
Pour obtenir renseignements, écrire à
H. H. REDDING, gérant.

L'endroit de vacances idéal!
The ANCHORAGE
LONG SANDS
York Beach, Maine
Taux spéciaux pour juin et juillet
MAINTENANT OUVERT



SUR PLAGE PRIVEE
150 hôtes, eau courante ou bains privés.
Faites venir brochurette
CORDIAL ACCUEIL AU CLERGE CATHOLIQUE.

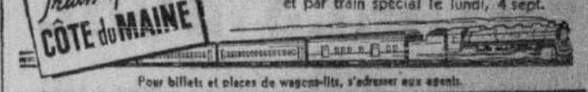
COTTAGES
A LOUER ou à VENDRE
Royal N. Sheltra
AGENCES D'IMMEUBLES
COURTIER LICENCIE
16A, Old Orchard St.
Old Orchard Beach
MAINE, U.S.A.
(Nous parlons français)

La mer vous appelle sur la CÔTE DU MAINE
Allez passer les plus belles vacances de votre vie sur la Côte du Maine. Prenez le train qui y conduit rapidement et avec confort, le train spécial CÔTE DU MAINE, vous arriverez frais et dispos.

ALLER ET RETOUR de Montréal à	Fin de semaine Voitures ordinaires	Fin de semaine Wagons-lits	21 jours Voitures ordinaires	21 jours Wagons-lits
Portland	$8.10	$11.15*	$ 9.70	$13.35*
Scarboro Beach	8.40	11.55*	10.00	13.75*
Old Orchard Beach	8.60	11.85*	10.20	14.05*
Biddeford	8.70	12.05*	10.30	14.25*
Kennebunk	9.10	12.65*	10.70	14.85*

Aussi billets de saison. *Plus le prix modique de la couchette.

DEPARTS: de la gare Bonaventure, à Montréal, les vendredis, du 30 juin au 1er septembre. (Un train part aussi chaque matin de la gare Bonaventure et chaque matin, sauf le dimanche, de la gare Windsor.
RETOUR: les dimanches du 2 juillet au 27 août, et par train spécial le lundi, 4 sept.



Pour billets et places de wagons-lits, s'adresser aux agents.
CANADIEN NATIONAL | PACIFIQUE CANADIEN

La foire mondiale, une merveille du génie civil

Magnificence de la foire de New-York

Une merveille d'architecture, de génie civil et de dessins. — La plus grande des expositions internationales. — La métropole américaine.

Pendant une période de trois ans, les organisateurs de l'exposition mondiale de New-York ont travaillé fermement pour réaliser le projet d'une foire magnifique. Ils ont redoublé d'efforts pour que la métropole américaine et l'Etat de New-York, les autres Etats de l'Union, le gouvernement fédéral, les grandes industries de l'Amérique et les pays exposants en soient fiers. C'est aussi dans le but de créer de l'enthousiasme chez le visiteur pour l'avenir que les organisateurs ont accompli cette entreprise de vaste envergure.

La foire mondiale de New-York a, en effet, jusqu'à date attiré des millions de visiteurs qui ont pu apprécier les talents d'architectes, de dessinateurs, d'artistes, d'ingénieurs, d'industriels, d'hommes d'affaires, de chefs civiques et d'éducateurs.

La plus grande exposition

L'exposition de New-York est sans contredit la plus grande des expositions internationales de l'histoire. Sous le rapport de la superficie et de l'argent dépensé, elle est approximativement trois fois plus grande que celle de Chicago en 1933 et la zone des amusements excède dans son ensemble toute la foire de Paris, en 1937. Et dire qu'on peut faire le tour de la foire sans se fatiguer et tout en se récréant.

On suit par ordre alphabétique les diverses zones sans considération d'importance. Dans chaque zone, l'on a la description des exhibits.

L'accès à la foire est très facile. Toutes les routes y conduisent. Si on s'y rend par voie ferrée, par air, par eau ou autobus, on ferait bien de consulter son agent local de voyage ou de chemin de fer pour obtenir les taux spéciaux et les renseignements complets.

Les pays représentés

Les pays qui ont des pavillons à l'exposition sont l'Argentine, la Belgique, la Bolivie, le Brésil, le Canada, le Danemark, la France, la Georgie, la Grande-Bretagne, la Grèce, la Hongrie, l'Islande, l'Irlande, l'Italie, le Japon, le Mexique, la Norvège, le Pérou, le Portugal, la Roumanie, Siam, la Suède, la Suisse, la Turquie, l'Uruguay, le Venezuela, l'Union soviétique, etc. Soixante-dix-sept bureaux de renseignements sont installés à l'entrée et aux points stratégiques de la foire et des guides expérimentés sont à la disposition des visiteurs.

C'est la période des vacances et les personnes qui désirent se récréer tout en se renseignant ne devraient pas manquer de visiter la foire mondiale de New-York.

Elle offre aux visiteurs tout ce que la science a pu réaliser de moderne, de beau et de grandiose. Rien ne l'empêche de visiter ensuite la métropole américaine, ville d'un grand intérêt.

La ville de New-York

La ville de New-York, la métropole américaine, peut intéresser le touriste sous tous les rapports. Le meilleur moyen d'avoir une conception exacte de New-York est de naviguer dans ses eaux et de visiter tous les endroits hostoriques par terre et par air.

Les randonnées en autobus et le panorama aperçu du haut des observatoires permettent d'admirer cette métropole dans toute sa grandeur et sa splendeur. La ville de New-York, de prime-abord, fait hésiter le touriste à la parcourir dans son ensemble, mais après avoir respiré son atmosphère, il constate que c'est une des plus belles villes du continent.

L'autobus conduit sur la 5e avenue à travers le centre commercial et industriel, et dans la partie est, dans le centre résidentiel.

Le même autobus conduit le visiteur dans la haute ville où se trouve le centre des plus luxueux magasins à rayons.

Les gros immeubles

Dans ce district, on peut voir les plus beaux hôtels, le musée métropolitain, des Beaux Arts, le parc Central, l'université Columbia, le collège Barnard, la bibliothèque publique, l'immeuble Chrysler, l'immeuble Empire State, la cathédrale St-Patrice et le Rockefeller Centre.

Après une telle visite, le touriste comprend l'importance de la plus grande ville du monde et se familiarise rapidement avec sa topographie.

Avec une carte en main, l'étranger peut facilement localiser les endroits d'intérêt et s'orienter plus directement sur les grandes routes qui le conduisent à destination.

A New-York, il faut aussi se rendre dans son port aux quais des compagnies de navigation où s'amarrent les plus gros paquebots, tels le "Queen Mary", "Normandie", l'"Europa", le "Monarch of Bermuda" et le "Bremen".

On peut également voir le pont Washington, la rivière Hudson, le navire-école, etc.

Un centre d'intérêt

Près de la ville de New-York, se trouvent les fameuses palissades qui s'étendent sur une distance de plusieurs milles. Juste au-dessus des palissades se dessinent de magnifiques montagnes.

La ville de New-York est aujourd'hui, un centre d'intérêt tout particulier à cause de la tenue de l'exposition mondiale qui attire des milliers et des milliers d'étrangers de toutes les parties du globe.

En somme, New-York et ses banlieues offrent au touriste tous les avantages désirés. En plein coeur de la ville, comme dans ses environs, le voyageur peut être convaincu de ne pas s'ennuyer et d'y trouver tous les divertissements désirés.

Si le touriste veut profiter de ses vacances pour piquer une tête vers les Etats-Unis, il ne saurait manquer de se rendre jusqu'à New-York et admirer sur place les merveilles de la foire mondiale dont la magnificence n'est pas à décrire, tellement elle est insurpassable.

VENEZ TOT, VENEZ SOUVENT AU SHELBURNE!

Le ressac rafraîchissant vient battre joyeusement notre plage, inondant d'air marin les chambres donnant sur l'océan. Service et aménagement de premier ordre. Ponts ensoleillés sur la promenade.

GRILL DU SHELBURNE
SALLE DE REPOS ET A COCKTAIL
Plan européen — depuis $4.50 simple, $7 double.
PAUL ARNSWALDE, gérant
A trois heures de l'exposition universelle

the Shelburne
ATLANTIC CITY

Croisière à NEW YORK

NORTH STAR

VOYAGE DE GALA
à bord du luxueux
NORTH STAR

Cabines extérieures seulement — nombreux salons — Ponts spacieux pour les jeux — Piscine en plein air—Divertissements organisés par HENRI LETONDAL—Programme de cinéma français sous la direction de France Film.

LE SAGUENAY
GASPE et PERCE
HALIFAX

Départ de Montréal:
9 SEPTEMBRE

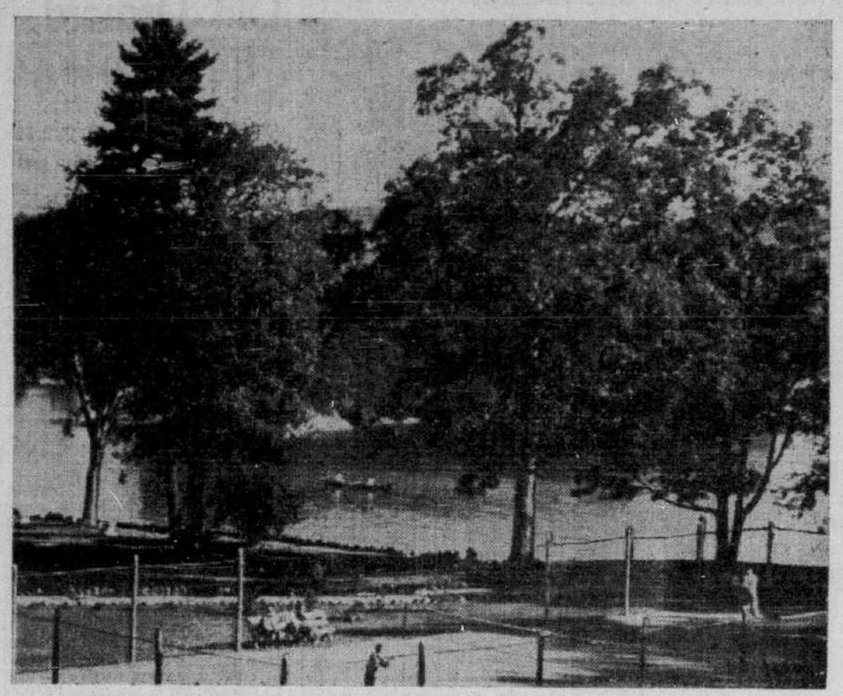
VISITEZ L'EXPOSITION
APRES LES CHALEURS DE L'ETE

$45.00 POUR LA CROISIERE DE CINQ JOURS DE MONTREAL A NEW YORK
$69.50 CROISIERE AVEC 2 JOURS A NEW YORK ET RETOUR EN AUTOBUS.
$78.50 CROISIERE AVEC 3 JOURS A NEW YORK ET RETOUR EN BATEAU SUR L'HUDSON.

Pour inscriptions, s'adresser à tout agent de voyages, ou aux organisateurs:

VOYAGES HONE
Immeuble University Tower
660 ouest, rue Ste-Catherine. HArbour 3283
1245 rue Université.

Le lac George dans l'Etat de New-York



L'un des plus beaux lacs dans l'Etat de New-York est bien le lac George qu'on voit ici. Ses eaux sont limpides et des plus navigables. Sur sa rive sont disséminés un peu partout de superbes terrains de jeux, dont le tennis.

Québec, une ville...

SUITE DE LA PAGE 30

intéressantes et les mieux conservées sont: le Kent House, la maison Montcalm, rue Saint-Louis, la maison McKenna, la maison du juge Sewell, la maison de Montcalm, sur les Remparts, la maison Vallée, le club de la Garnison. Le couvent des Ursulines, l'Hôtel-Dieu, l'Hôpital-Général, la Basilique Notre-Dame et l'église Notre-Dame-des-Victoires comptent aussi parmi les vieux édifices les plus remarquables de la ville.

Une quarantaine de monuments et de statues ornent les différents parcs de la ville ou sont dressés dans les niches qui décorent la façade principale du Palais législatif. Citons, parmi les monuments, ceux de Champlain, de Wolfe-Montcalm, de Laval, de Cartier, du cardinal Taschereau, de Louis Hébert, des Soldats d'Afrique, la Croix du Sacrifice, de Mercier, de Garneau, de Jacques Cartier, de la reine Victoria, de Durocher, et plusieurs autres: parmi les statues du Parlement: Frontenac, Lord Elgin, Salaberry, Montcalm, Wolfe, Lévis, Talon, Marquette, Brébeuf, Lafontaine, Baldwin, Lord Dorchester, La Vérendrye, Boucher; un groupe en bronze, la Halte dans la Forêt, et le pêcheur à la Nigogue, décorent la fontaine en face de l'entrée principale du Parlement.

De plus, un certain nombre de plaques commémoratives rappellent l'existence d'anciens édifices historiques ou le lieu de naissance de plusieurs grands hommes.

Une ville industrielle

Mais la ville de Québec n'est pas seulement un centre historique et législatif. Le commerce et l'industrie y sont très développés et font d'elle la première ville de la province après Montréal.

Plus de cent cinquante industries et manufactures, dont une quarantaine de tanneries et manufactures de chaussures, produisent annuellement plus de cinquante millions de dollars de produits ouvrés. Sept cents maisons de commerce, comprenant soixante-quinze établissements de gros et six cent vingt-cinq établissements de commerce de détail, desservent la ville et la région métropolitaine qui s'étend de Trois-Rivières au lac Saint-Jean et à la Gaspésie.

Neuf chemins de fer relient Québec aux principaux centres canadiens et américains, facilitant ainsi l'échange des produits manufacturés et des denrées alimentaires. Plusieurs des lignes de chemin de fer passent sur le pont de Québec, l'une des plus grandes merveilles du génie civil. Ce pont, du type "cantilever", à travée centrale suspendue, a une longueur totale de 3,239 pieds et une largeur de 88 pieds. Deux voies de chemin de fer, une voie carrossable et deux trottoirs pour piétons occupent la largeur de son tablier.

Vrai centre de tourisme

Québec est également reliée aux grands centres canadiens et américains par plusieurs grandes routes. Citons les routes no 1, Montréal-Sherbrooke-Thetford Mines-Québec; No 2. Edmondston-Rivière-du-Loup-Québec-Montréal-frontière d'Ontario; No 3. Lévis-Dundee — à Fort Covington; No 5. Québec-Victoriaville-Sherbrooke-Rock Island — à New Port; No 15. Québec-Chicoutimi-tour du lac Saint-Jean-Québec; No 23. Lévis-Armstrong — à Jackman; No 28. Lévis — Sherbrooke — via Beauceville.

La ville de Québec possède un port magnifique qui, de l'embouchure de la rivière Saint-Charles, s'étend vers l'ouest sur une distance de plusieurs milles et offre des facilités exceptionnelles pour le transport océanique. Les plus gros vaisseaux peuvent y accoster à mariée basse, et un outillage moderne permet leur chargement et leur déchargement rapide.

La ville de Québec est enfin un centre de tourisme incomparable. Outre les nombreux attraits déjà mentionnés, un service d'hôtelleries de première classe, la pratique de tous les sports en plein air et la proximité d'un vaste territoire de chasse et de pêche facilement accessible par automobile ou chemin de fer, contribuent à augmenter sa popularité auprès des touristes, qui peuvent aussi faire dans un court rayon de très intéressantes promenades; visites à l'île d'Orléans, aux chutes Montmorency, à Sainte-Anne-de-Beaupré, au Jardin Zoologique de Saint-Pierre-de-Charlesbourg, à Lorette, à Cap-Rouge, aux lacs Saint-Charles, Beauport et Saint-Joseph.

La ville d'Albany

Capitale de l'Etat de New-York, elle a tout un passé historique.

Contrairement à la plupart des villes américaines surgies récemment, la ville d'Albany, capitale de l'Etat de New-York, a tout un passé historique. Fondée dès les débuts de la colonie, en 1614, par des Hollandais, juste au sud de la ville actuelle, sur la rivière Hudson, elle s'est appelée successivement Fort Nassau, Fort Orange, Beverwyck et Williemstad, puis et enfin Albany en l'honneur de James duc de York et d'Albany qui devint plus trad James II, roi d'Angleterre.

La ville moderne est construite sur le bord du plateau qui s'étend sur une distance de 18 milles au nord-ouest de la vallée Mohawk.

La ville d'Albany a 85 églises, 24 écoles, 22 académies privées. Elle est un important centre manufacturier. Son port est très actif.

Au développement de la ville

Bien que fondée par des Hollandais, la communauté a conservé les vestiges de leur culture. Les colons hollandais, comme Van Resselaer, Schuyler, Hendrick et Winnes, se joignirent à des officiers et commerçants britanniques sous la direction des Clintons, des Yateses et Livingstons, pour devenir très importants dans l'histoire de la nation. Ces premiers Hollandais et Anglais furent les pionniers du commerce qui domina la vie industrielle de la ville pendant 200 ans.

De petits groupes d'Irlandais s'établirent dans la ville entre 1820 et 1880, mais ne devinrent pas nombreux avant la fin du siècle.

Plus trad, Albany reçut des Italiens et des Allemands. Toutes ces races contribuèrent à faire le développement de la ville d'Albany qui fut choisie comme la capitale de l'Etat de New-York.

Elle a de 4,000 à 5,000 employés civils dont la majorité demeurent dans les limites de la ville.

Au cours des siècles

La ville d'Albany doit son importance à sa position géographique. Au 17e siècle, elle devint un centre important de colonisation; au 18e un foyer de stratégie militaire; au 19e un débouché industriel et au 20e un centre très industriel.

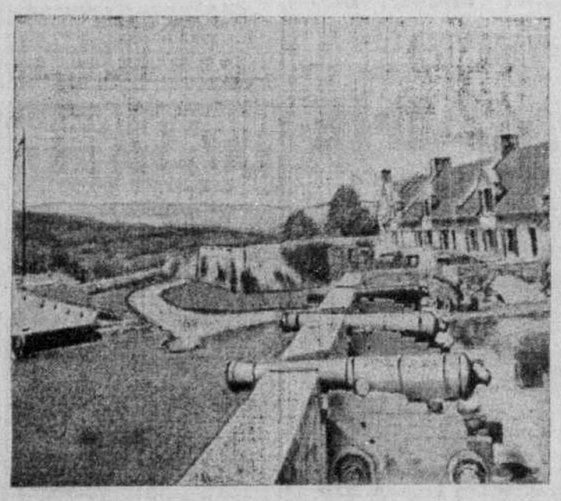
La ville d'Albany possède de nos jours les plus grandes facilités de transport par voie ferrée et par eau.

C'est une ville très intéressante à visiter. Elle a des parcs sur une étendue de 300 acres et des immeubles et des monuments magnifiques. On peut se rendre à Albany par chemins de fer, par autobus, par avion tout comme par bateaux.

Ses amusements sont divers, entre autres, le golf, le tennis, le baseball, les promenades sur l'eau, etc.

Au cours de la saison du tourisme, il en vaut la peine de piquer une tête vers Albany.

Les reliqués de Fort Ticondera



Le Fort Ticondera est intéressant à visiter par ses ruines et la collection de reliques. Ses propriétaires l'ont complètement restauré. On peut y voir de nombreuses reliques de l'époque de la révolution et des Indiens. On remarque ici des canons et les remparts de Fort Ticondera.

POUR VISITER L'EXPOSITION MONDIALE DE NEW-YORK RETIREZ-VOUS A
L'HOTEL CHESTERFIELD
130 W. 49th St. NEW YORK
A Radio City, Times Sq. Place pour 1000 hôtes Tarif aussi modique que
$2 PAR JOUR par personne
B. M. T. SUBWAY
1 demi-rue de l'hôtel DIRECTEMENT A L'EXPOSITION
Faites venir le guide gratuit de l'exposition mondiale avec une belle carte en couleurs.

St-Johnsbury dans l'État du Vermont

La ville de St-Johnsbury, dans l'Etat du Vermont, doit son nom à un catholique français "Jean de Crèvecoeur". Le premier curé fut l'abbé Danielou, en 1858. Il demeura en cette ville jusqu'en 1874. Son successeur fut l'abbé J.-A. Boissonnault qui fit construire l'église dont la pierre angulaire fut posée en juillet 1887. La dédicace eut lieu le 6 juin 1889.

La première école fut bâtie en 1870. La population de St-Johnsbury est de plus de 2,000 habitants. Cette ville fut pendant des années le centre manufacturier de balances du monde.

Passez 2 jours inoubliables à l'Exposition universelle de New-York!

comprenant

$8.70 PAR PERSONNE

Coucher dans une chambre de choix avec baignoire, douche et radio — Dîner dans la salle à manger principale ou au fameux cabaret Paradise présentant une revue du Broadway — Déjeuner à l'hôtel, Piscine de natation, gymnase. — Entrée et lunch à l'Exposition universelle.

$8.70 PAR PERSONNE

Aussi VOYAGES à FORFAIT de 3-4-5-6-7 JOURS

Renseignez-vous sur nos bas tarifs quotidiens. Chambres dans les hôtels suivants, à votre choix. Tous situés au Times Square.

HOTEL PICCADILLY 45e, e. de Broadway
HOTEL PRESIDENT 48e, e. de Broadway
HOTEL CAPITOL 51e, e. de Broadway
HOTEL PLYMOUTH 49e e. de Broadway
HOTEL FORREST 49e, e. de Broadway
RIVERSIDE PLAZA 73e, e. de Broadway

Ecrire pour places et brochure explicative sur l'Exposition
Adresse: J. S. SUITS, gérant général. DREIER HOTELS, 234 W. 48th St., N.Y.C.

L'accueil à Chicago

Pour connaître cette ville, il faut la visiter dans tout son ensemble.

La ville de Chicago a son attrait particulier que beaucoup ignorent à cause probablement de la distance qui la sépare de centres non moins importants. Pourtant, cette région manufacturière a aussi son charme et le touriste, qui la visite, en revient enchanté.

Il serait à propos de dire que cette ville, de population très dense, a eu l'insigne distinction d'avoir, en 1926, le congrès eucharistique international qu'avait organisé son digne archevêque, Son Eminence le cardinal Mundelein. Ce fut un événement qui fit époque dans les annales religieuses et civiques.

En quittant Chicago, on peut s'arrêter à l'Université de cette ville, au Musée des sciences et de l'industrie, à la Taft's Fountain of Time, au monument commémoratif national de la guerre, don des Elks, au coût de $2,000,000.

La nuit à Chicago

Si on veut changer d'itinéraire, on peut piquer une pointe vers le district des grands magasins à rayons et aller plus au nord le long du fameux boulevard Michigan, traversant la rivière Chicago pour atteindre d'autres endroits très intéressants.

Pour les gens de la finance, le quartier des affaires est des plus intéressants. Au sud, on peut apercevoir, sur la fameuse avenue Michigan le grand Parc, la fontaine Buckingham, le terrain et les immeubles de la célèbre exposition mondiale de 1933 et 1934.

Chicago, le soir, comporte la plus belle randonnée de l'Amérique. Nous voyons alors une autre ville. On peut visiter le quartier des Chinois et des noirs, admirer la Hull House, fondée par Jane Addams, la Place Bug House, la colonie Mexicaine, Bohémienne, Espagnole et Japonaise.

La route Rutland au paysage varié

La route Rutland se révèle des plus populaires, cet été, auprès de ceux qui font le voyage à New-York et à l'exposition universelle. Elle offre un voyage sans égal pour la beauté de ses paysages à travers le lac Champlain et quantité de petites îles sur une distance de cinquante milles, avec une excellente vue des monts Adirondack dans l'Etat de New-York, le tout formant un mélange incomparable de paysages de lacs et de montagnes. Après avoir passé Burlington, le siège de l'Université du Vermont, un merveilleux panorama des Montagnes Vertes, fréquemment appelées les Alpes d'Amérique, se déroule à l'horiz · Le voyageur a aussi une vue rapprochée de l'industrie du marbre, pour laquelle le Vermont est réputé, et en entrant dans l'Etat de New-York traverse Troy et longe la majestueuse rivière Hudson pour arriver au terminus Grand Central, la porte de la métropole d'Amérique.

Aux trains du Rutland sont attachés des voitures de première climatisées et des wagons Pullman.

Des prix réduits spéciaux sont en vigueur pour toutes les classes de voyageurs à l'exposition universelle. Il y a aussi des taux avantageux de fin de semaine à long et court terme, ainsi que d'autres d'une validité de vingt et un jours pour plus longs voyages de vacances autorisés à destination de Burlington, Rutland et autres endroits fréquentés du Vermont. (Communiqué)

Pour vous rendre à
NEW YORK
et à l'
EXPOSITION UNIVERSELLE
Voyagez de façon confortable dans un TRAIN MODERNE

Le "MOUNT ROYAL"

Dép. de Monréal 9.20 P.M. (H. N. de l'E.) Tous les jours
Arr. à New York 7.04 A.M. (H. N. de l'E.) Tous les jours
(Terminus du Grand Central)

Wagons-lits Pullman climatisés attachés au même train.

Aller et retour	Fin de semaine	$8.85
Tarif en première	30 jours	16.50

Aussi tarif spécialement réduit sur le prix des billets, aller et retour, 30 jours, valables dans les wagons Pullman. (Tarif réduit pour lit du haut.)

— Aussi —

Le "Green Mountain Flyer"

Dép. de Montréal 9.20 A.M. (H.N. de l'E.) Tous les jours
Arr. à New York 7.42 P.M. (H. N. de l'Est) Tous les jours

Wagon salon et wagon de première climatisés, directement de Montréal à New York.

Pour plus amples renseignements s'adresser au bureau des billets de la ville. LA. 8911.

Imm. Dominion Square, 1010 ouest, rue Ste-Catherine
(Etage de la Mezzonine)

Billets également en vente à la Gare Bonaventure.

RUTLAND RAILROAD

VOYAGES de NOCES

Laissez-nous le soin de préparer votre itinéraire de voyage. Libérez-vous de ce souci; venez nous voir, écrivez-nous, nous vous aiderons dans l'élaboration de votre Voyage de Noces.

NEW-YORK et ATLANTIC CITY
VOYAGE COMBINE: CHEMIN DE FER, BATEAU, AUTOBUS
N'IMPORTE QUELS 6 JOURS — Pour 2 personnes 76.25
(FRAIS PRINCIPAUX COMPRIS)

1. Montréal-Albany en chemin de fer.
2. Albany-New-York, aller et retour en bateau.
3. New-York-Atlantic City, aller et retour en autobus de luxe.
4. Albany-Montréal en autobus de luxe.
5. Trois nuits d'hôtel payées à New-York. Hôtels au choix.
6. Deux nuits d'hôtel payées à Albany, N. Y. Hôtel Wellington.
7. Grand Tour de l'Exposition.

N. B.—Chambre double avec bain dans tous les cas.

4e CROISIÈRE Canadienne-française aux 587.00 tous frais compris ANTILLES
VOYAGE SOUS ESCORTE 43 JOURS 10 JANV. AU 22 FEV. 1940

CHUTES NIAGARA 6 JOURS Pour deux personnes 50.60

NEW-YORK-VIRGINIAN BEACH, VA. — 6 JOURS DE MONTREAL
COMPRENANT: TRANSPORT, HOTEL ET CROISIERE DE 3 JOURS EN BATEAU, REPAS A BORD ET CABINE EXTERIEURE. Pour 2 personnes 89.50

NEW-YORK-BERMUDES Vacances idéales! 9 JOURS
Départs de Montréal chaque vendredi soir, retour le samedi matin suivant
Comprend: transport, autobus, aller et retour; croisière 4 jours BERMUDES par le paquebot S.S. Acadia, Hôtel (3 jours) à New York.— Visite des attractions ABC du ROCKEFELLER CENTER. 68.00 ET PLUS PAR PERSONNE

NEW-YORK
TARIF D'EXCURSION A L'EXPOSITION UNIVERSELLE DE NEW YORK
LES TARIFS SUIVANTS SONT CALCULES POUR LES VOYAGES INDIVIDUELS
● Jusqu'au 15 JUIN exclusivement

1er Voyage: Aller et retour en autobus de luxe et hôtel, 3 jours 19.65
2e Voyage: Aller et retour en autobus de luxe et hôtel, 4 jours 23.15
3e Voyage: Aller et retour en autobus de luxe et hôtel, 4 jours 25.45
4e Voyage: Aller et retour en autobus de luxe et hôtel, 4 jours 28.95

Inclusivement: Studios N.B.C. et Télévision. Rockefeller Center Guided Tour. Rockefeller Center Observatoire.
Inclusivement: Studios N.B.C. et Télévision. Rockefeller Center Guided Tour et Observatoire. Sky Garden Tour. Grand Double Combinaison Tour. New York en entier, 4 heures.

DE NEW YORK: Aller et retour à ATLANTIC CITY $3.60 — WASHINGTON $7.75

INNOVATION DANS LE DOMAINE DU TOURISME
ACHETEZ-VOUS UN VOYAGE!
La Caisse de Vacances de Canada-Voyage Enrg. est la solution attendue au grand problème des frais de voyage
Des dépôts de 50c, $1.00, $2.00 ou $5.00 par semaine
vous procurent au bout de 3 mois, 6 mois, ou un an, un agréable voyage à tout endroit de l'Amérique, des Antilles, ou même d'Europe.
FAITES VOTRE CHOIX
Québec, Ottawa, Toronto, Sherbrooke, Boston, New-York, Détroit, Chicago, Atlantic City, Washington, Miami, Los Angeles, San Francisco, Hollywood, Vancouver, Bermudes, Cuba, Haïti, Porto-Rico, France, Angleterre, etc.
Tous les prix sont calculés de Montréal. Les Hôtels choisis sont de première classe.

QUAND VOUS PENSEZ A UN VOYAGE, PENSEZ A:
CANADA-VOYAGE
PALESTRE NATIONAL — 840 rue CHERRIER, MONTREAL — Tél.: FR. 1182 et 1183

New-York....ville aux mille et mille attractions

New-York est la plus belle ville à visiter sur tout le continent

La métropole des Etats-Unis est plus qu'une ville, c'est un état d'esprit. — Toujours remplie de la plus grande activité.—Mille et un divertissements.

La ville de New-York, la métropole américaine, offre au touriste tous les avantages désirés, tout comme ses banlieues. En plein coeur de la ville et de ses environs, le visiteur peut être convaincu de ne pas s'ennuyer et de trouver les divertissements anticipés.

On saurait dire que New-York est plus qu'une ville. C'est un état d'esprit; elle est heureuse, quelquefois triste, mais toujours remplie de la plus grande activité. Vous pourrez parcourir les districts où personne ne parle votre langue, sauf peut-être le constable sur le coin.

Vous attraperez le torticolis a regarder les gratte-ciels, vous aurez un malaise dans la gorge à respirer l'odeur de l'essence, des pieds fatigués à marcher sur les pavés de pierre, un mal de tête causé par le bruit, mais vous aimerez New-York. Vous y trouverez de l'excitation, du repos, de la romance, de beaux magasins et des hôtels très confortables. Vous pourrez vous amuser avec un cinq cents ou vous ennuyer avec un million.

New-York ne peut que vous intéresser sous tous les rapports.

En effet, la ville de New-York, de prime-abord, fait hésiter le touriste à la visiter, mais après avoir respiré l'atmosphère de la métropole des Etats-Unis, le visiteur comprend que c'est l'une des plus belles villes du continent. Le meilleur moyen d'avoir une conception exacte de New-York est de naviguer dans ses eaux et de visiter tous les endroits intéressants, par terre et par air. Les randonnées par autobus et le panorama aperçu du haut des observatoires permettent d'admirer la ville dans toute sa splendeur.

L'autobus conduit sur la 5ème avenue à travers le centre commercial et industriel et, dans la partie à l'est, dans le centre résidentiel. Le même autobus vous dirige ensuite dans la haute partie de la ville où se trouve le centre des plus luxueux magasins à rayons. Dans ce district on peut voir les plus grands hôtels, le musée métropolitain des Beaux-Arts, le parc Central, l'université Columbia, le collège Barnard, la bibliothèque publique, l'immeuble Chrysler, l'immeuble Empire State, la cathédrale Saint-Patrice, Rockfeller Centre.

On y peut voir également les studios de la National Broadcasting, le club de Millionnaires, les quais des compagnies maritimes où amarrent le Queen Mary, le Normandie, l'Europa et le Monarch of Bermuda; le pont Washington, la rivière Hudson, le navire-école, etc.

Ce n'est qu'après que le touriste a visité ces divers endroits qu'il apprécie l'importance de la plus grande ville du monde. De cette manière, on se familiarise rapidement avec New-York. Avec une carte en main, l'étranger peut facilement localiser les endroits d'intérêt et s'orienter le plus facilement possible sur les grandes routes qui le conduisent à destination.

Long Island a plus de cent milles de plage sur la rive sud, dont la plage Jones, qui est un parc de l'Etat. A des centaines d'endroits sur la dite rive sud, le touriste peut se baigner dans l'eau chaude de l'océan, ou simplement prendre ses ébats sur le sable.

La rivière Hudson a été appelée à juste titre le "Rhin de l'Amérique", ce qui est un compliment. Près de New-York se trouvent les fameuses palissades qui s'étendent sur une distance de plusieurs milles. Juste au-dessus des palissades se dessinent de magnifiques montagnes. Au nombre des parcs dans cette région et le plus achalandé est le Bear Mountain State Park qui comporte près de 40,000 acres, ne nouvelle route conduit de la rive de la rivière Hudson juste au sommet de la montagne d'où on obtient le plus beau panorama.

Région des Adirondacks

Dans un temps clair on peut admirer l'immeuble de l'Empire State dans New-York à quarante milles de distance.

Juste à l'ouest de la rivière Hudson et non loin de la ville de New-York sont les fameuses "Catskills". Là se trouvent des millions de gallons d'eau fraiche, douce à boire et réputée pour sa saveur.

La région Adirondack-Champlain n'est pas moins intéressante en beauté sous le rapport des montagnes. Elle couvre près de 4,000,000 d'acres. C'est la plus grande étendue de terrain public de jeux de l'Amérique. L'Etat maintient des abris et des camps à l'avantage du public.

On peut y faire de la chasse, de la pêche, du canotage et autres sports favoris. On peut facilement gravir le Mont Marcy d'une latitude de 5,300 pieds. Le lac Champlain, reconnu par sa réputation de cours d'eau navigeable, est un endroit idéal pour les sports aquatiques.

pour vous renseigner parfaitement sur n'importe quel voyage au monde —

consultez "Le Représentant COOK" — il y a été !

Thos. Cook & Son, Limited

Le plus grande organisation de voyages au monde depuis 1841..... 353 bureaux dans l'univers entier — A Montréal

Immeuble Square Dominion, 1241 rue Peel, MA. 9219.

Croisières de 9 jours
à bord du
Duchess of Atholl

De Montréal et Québec
15 et 25 JUIL. • 4 et 14 AOÛT
à NEW YORK
et à
l'EXPOSITION UNIVERSELLE
$70 et plus ALLER-RETOUR

Beau voyage en mer à bord du luxueux paquebot *Duchess of Atholl*. Tous les plaisirs d'une traversée océanique. Une journée et une soirée à New York. Une journée à Québec au retour.

Renseignements de votre agent ou
D. R. Kennedy
201 St-Jacques O. — PL. 2211

Pacifique Canadien

Ayez toujours des chèques de voyageurs des Messageries du Pacifique Canadien... ils sont acceptés partout.

Les TRAINS les plus RAPIDES
le chemin le plus court vers
NEW-YORK

Le "Montreal Limited"

Dép. Montréal, gare Windsor, 9.30 p.m. Arr. New-York, terminus Grand Central, 6.42 a.m. Retour, dép. New-York 10.30 p.m. Arr. Montréal 7.30 a.m. Equipement de luxe, tous les wagons pullman, à air conditionné. Déjeuner servi sur les deux trains. Pas de voyageurs de première.

Le "Laurentian"

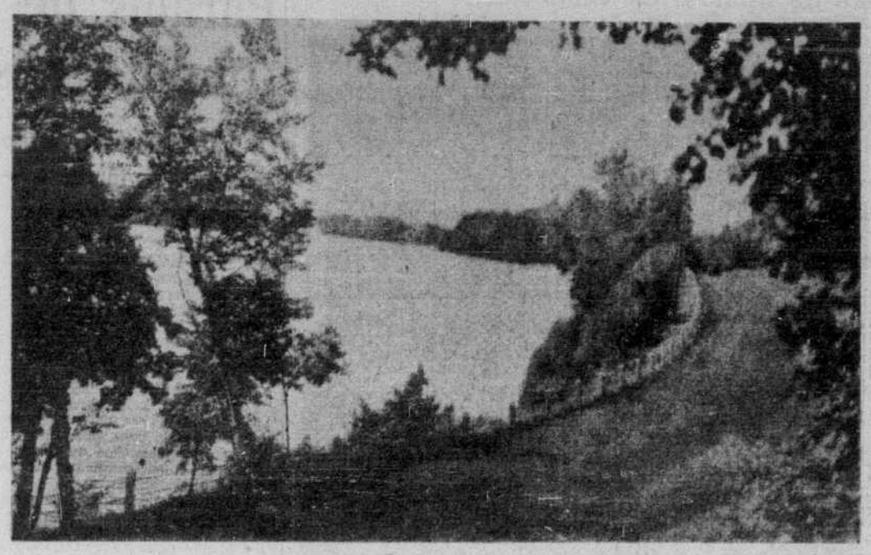
Dép. Montréal, gare Windsor, 10 a.m. Arr. New-York, terminus Grand Central, 7.40 p.m. Retour, dép. New-York 10 a.m. Arr. Montréal, 7.20 p.m. Rouses Point, Albany, New-York et les endroits intermédiaires. Dép. Montréal, 7.45 p.m., tous les jours. Arr. New-York, 7.04 a.m. Wagons-lits à Albany.

Cet horaire est basé sur l'heure normale de l'Est.

Pour réserves de places, billets de chemin de fer et de pullman, adressez-vous au bureau de D. & H., immeuble Drummond — MArquette 8400 — et à tous les bureaux de billets du Chemin de Fer Pacifique Canadien.

DELAWARE & HUDSON

Le lac Schroon aux Adirondacks



Le lac Schroon, aux Adirondacks, est un endroit très populaire. On voit ici la magnifique route qui longe le lac sur toute sa rive. Nombreux sont les touristes qui s'y rendent chaque année.

Le lac George prêt à recevoir le touriste

L'homme et la nature songent déjà à la tâche artistique de décorer de façon poétique et harmonieuse tous les endroits propres à recevoir les touristes au cours de la belle saison d'été. En dépit des milliers de visiteurs qui se préparent à aller passer des vacances dans ce jardin ressemblant à un Eden, le lac George est prêt à les recevoir.

Les hôtels ont subi leur toilette du printemps; les cottages et les camps ont été rafraichis et tous ont ouvert leurs portes. Les restaurants ont une réputation enviable parmi les épicuriens.

Le lac George à la multitude d'îles, aux petits voiliers et chaloupes, aux yachts de vitesse et traversé par des vapeurs lents, offre 26 milles de panoramas de toute beauté. Sur chaque rive se dressent majestueusement de hautes montagnes de la cime desquelles on peut admirer les bienfaits de la nature.

A New-York en autobus

Excursions organisées par la Compagnie de Transport Provinciale à San Francisco.

Le public canadien semble s'intéresser vivement aux excursions "toutes dépenses payées" en autobus à la foire mondiale de New-York, d'après M. R.-G Perry, gérant du service des voyageurs de la Compagnie de Transport Provinciale.

Des groupes de voyageurs ont retenu en maintes occasions des autobus spéciaux et les autobus de luxe réguliers quittent toujours Montréal bondés de voyageurs se rendant à la foire. Ces voyageurs sont libres de tout souci, car ils savent que tous les arrangements ont été faits pour eux à l'avance à New-York, que leurs chambres sont retenues à l'hôtel et que des excursions ont été préparées pour eux à la foire et dans la ville.

Pour accommoder le public, la compagnie a aussi organisé des voyages dont la durée varie de 2 jours et demi à 6 jours et demi. Tous les détails de ces voyages étant réglés à l'avance, les voyageurs n'ont à s'occuper de rien et ont ainsi tout le temps voulu pour voir tout ce qui peut les intéresser.

Le nombre des voyageurs augmente sur toutes les lignes

En plus des inscriptions qui sont nombreuses pour ces voyages, la compagnie a noté, au cours des dernières semaines, que le nombre des voyageurs augmentait pour New-York, Ottawa, North Bay, Toronto, Québec et Sherbrooke. Ces voyageurs viennent pratiquement de tous les principaux endroits de l'Est du Canada. On croit donc que la saison présente constituera une véritable année-record pour la Compagnie de Transport Provinciale.

De plus, la compagnie a conclu des arrangements avec les services d'autobus américains pour organiser des excursions des principales villes de l'Est canadien à New-York et à San Francisco. Le taux de ce voyage sera très raisonnable et comprendra l'aller et le retour au point de départ. M. Perry dit que l'itinéraire de ces voyages comprendra une distance de 6,000 à 9,000 milles, suivant le parcours choisi.

Ces voyages comprendront de nombreux arrêts en cours de route et les voyageurs auront le choix entre plusieurs itinéraires.

Dernière limite de retour: 31 décembre

Les voyageurs peuvent donc être assurés de recevoir encore plus que la valeur de chaque dollar qu'ils débourseront pour le prix de leurs billets. Ainsi, et c'est un exemple que cite M. Perry, ils pourront partir de Montréal, se rendre à New-York, et de là à San-Francisco et revenir par le même chemin, en ayant le privilège de s'arrêter à plusieurs endroits en cours de route.

Le tarif spécial pour ces voyages sera en vigueur du 15 juin au 28 octobre 1939. La limite pour le voyage de retour sera de trois mois. On pourra revenir du dernier voyage le 31 décembre 1939.

Quitter pendant six jours la routine quotidienne, aller contempler des panoramas différents, vivre dans une toute autre atmosphère, voici ce qu'offre une croisière sur les eaux limpides du Saint-Laurent et du Saguenay.

Croisières de 2 jours

Les United States Lines en auront plusieurs au cours de l'été de New-York.

Les United States Lines, l'une des principales compagnies de navigation de la république américaine, sont reconnues par les multiples croisières océaniques qu'elle effectuent sur l'Atlantique en fin de semaine.

Elles ont le "Washington" et le "Manhattan", paquebots de luxe, qui offrent à leur passagers tout le confort désiré et même le bien-être qu'on ne saurait trouver dans les plus grands hôtels.

Il serait avantageux pour les visiteurs qui se rendent à la foire mondiale de New-York de profiter des avantages d'une croisière de deux jours sur le mer.

La première s'est effectuée, le 9 juin, de New-York à bord du "Washington", mais pour ceux qui n'ont pu l'entreprendre, il y a le "Manhattan" qui quittera également le port de la métropole américaine, le 21 juillet, avec retour, le 23.

Aux Bermudes

Le "Washington" en effectuera une autre, le 4 août du même endroit pour revenir, le 6, et le "Manhattan", le 15 septembre, avec retour, le 17.

Il est à noter que ces croisières de deux jours sur l'océan sont d'un réconfort absolu au cours de l'été.

Les United States Lines auront un voyage spécial aux Bermudes à l'occasion de la fête du travail.

Le "Washington" quittera New-York, le 1er septembre, pour être en mer, le 2. Il arrivera aux Bermudes, le 3, et en repartira dans l'après-midi. Le 4, jour de la fête du travail, se passera sur l'Atlantique et l'arrivée à New-York s'effectuera, le 5, à huit heures du matin.

Comme on le sait, il ne saurait être question de vanter les Bermudes, car elles sont un endroit choisi des touristes.

Exposition de
NEW-YORK

EXCURSIONS — Chaque fin de semaine, départs le vendredi soir, retour le lundi matin, y compris la FETE de la CONFEDERATION 1er juillet

$16.60

dépenses principales comprises

Avec voyage en mer — deux jours à New-York, départs les 1er juillet et 15 août

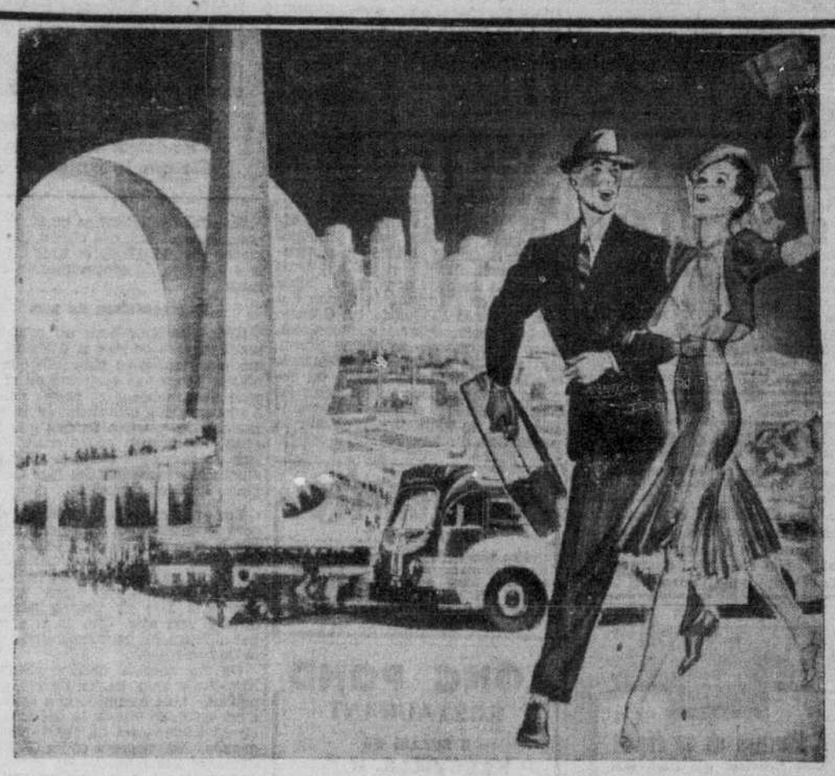
$60 et plus

Voyages Modernes
(Genin, Trudeau & Cie Ltée)
42 Ouest, Notre-Dame.
LA. 2261

Le voyage en autobus est très agréable



La Compagnie de Transport Provinciale a de luxueux autobus qui roulent sur toutes les grandes routes du Canada. Elle organise actuellement des excursions à destination de New-York et San Francisco à l'occasion des expositions. On voit ici l'un des autobus de la compagnie roulant sur une route nationale.



Votre Prochain Grand Événement:

l'EXPOSITION de NEW-YORK!



Le Pavillon du Canada mesure 205 pieds de front par 118 de large et s'élève à 40 pieds de hauteur. Les lettres "Canada", sur le frontispice, ont trois pieds de hauteur.

Faites de votre voyage à l'Exposition universelle de New-York de **réelles** vacances. Abandonnez tout souci, évitez toute confusion, en nous confiant le soin de tracer votre programme. Dans le voyage à forfait de la Cie de Transport Provincial, tout est arrangé d'avance par des experts—séjours à l'hôtel, visite de la ville et de l'exposition, divertissements. Vous êtes fixé d'avance sur le coût total de l'excursion; vous êtes assuré du logement et vous savez que vous ferez une économie de temps et d'argent!

LE VOYAGE de 4 JOURS comprend:

1.—Deux jours et demi et 2 nuits d'hôtel; chambre et bain particulier.
2.—Transport du terminus à l'hôtel.
3.—L'entrée de l'Exposition.
4.—Visite du Rockefeller Center Development, y compris l'accès au toit du R.C.A. Building, d'où la ville de New-York s'étale à vos yeux comme une carte géographique. Le spectacle est inoubliable, et personne ne devrai le manquer.
5.—Parcours avec guide des terrains de l'Exposition, dans les autobus Greyhound, vous donnant une impressionnante vue d'ensemble et vous permettant de répérer les endroits qui vous intéressent particulièrement.
6.—Tour de New-York de 3½ heures, via la Gray Line, révélant à ceux qui en sont à leur premier voyage les merveilles de la grande métropole américaine. Vraiment le clou de l'excursion!
7.—**VOYAGE COMPLET MONTREAL-NEW-YORK PAR AUTOBUS** — Validité de 5 jours.

COUT TOTAL DE CE VOYAGE ECONOMIQUE

$24.15 par personne (deux par chambre)

A l'Expo — A travers l'Expo — Au plus bas taux

PAR AUTOBUS

POSTEZ CE COUPON

et vous recevrez gratuitement des dépliants illustrés sur nos voyages à forfait

Abondamment illustrés, contenant tous les renseignements nécessaires sur les routes de votre choix, prix, excursions, et séjours aux hôtels. Pointez le dépliant que vous désirez.

( ) Dépliant sur de belles vacances de 2 jours à 2 semaines.

( ) Dépliant sur voyages à forfait de 2½ jours à 6½ jours à l'Exposition Universelle de New-York.

Nom .....

Adresse .....

LA PRESSE

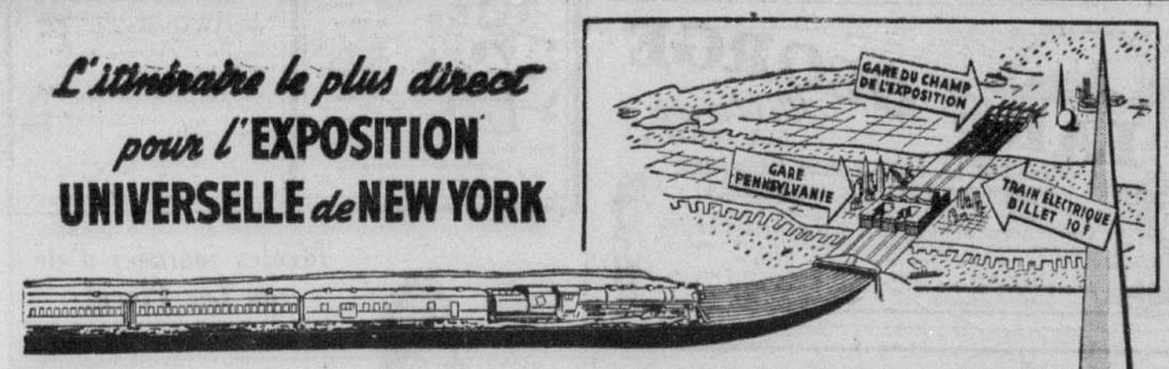
LA COMPAGNIE DE TRANSPORT PROVINCIAL

Pour détails complets sur les voyages en autobus, billets de paquebots et aéroplane, réserves de places dans les hôtels et voyages d'exploration, consultez notre Office du voyage.

PL. 7141

1188 ouest, rue Dorchester (angle Drummond) Montréal.

L'itinéraire le plus direct pour l'EXPOSITION UNIVERSELLE de NEW YORK



LE *Washingtonian*

Ce train de grande classe pour New-York et l'Exposition Universelle stoppe à la gare Pennsylvanie, au coeur de New-York. Cette gare est elle-même reliée au champ de l'Exposition par un train électrique moderne, rapide, qui fait le trajet en 10 minutes, au coût de 10 sous. Le Washingtonian continue sa course vers Philadelphie, Baltimore et Washington; c'est le seul train qui relie directement entre elles ces grandes villes. Le Washingtonian offre au voyageur tout le confort d'un grand train moderne: climatisation, voitures ordinaires, wagons-lits comprenant chambrettes, compartiments, salons et couchettes.

DÉPART GARE BONAVENTURE
TOUS LES SOIRS, 9h (H.S.)

Tarifs réduits aller et retour: Voitures ordinaires, fins-de-semaine $8.85 — limite de 30 jours $16.50

Voyagez avec confort PAR LE WASHINGTONIAN

CANADIEN NATIONAL — *l'itinéraire le plus direct pour* L'EXPOSITION UNIVERSELLE DE NEW YORK

Gloucester, grand port

(Spécial à la PRESSE)

Gloucester, Mass., 10. — Aux confins de la ville de Gloucester, Massachusetts, sise sur le beau cap Anne qui s'avance dans l'Atlantique à trente milles au nord-ouest de Boston, se trouve un pâturage isolé et rempli de roches et de monts qui il y a cent ans était l'emplacement d'un village actif.

On se demande comment des êtres humains aient pu choisir une plaine aussi désolée et stérile à côté de la grandeur incomparable du cap Anne. Toutefois, des traces peu nombreuses de murs de caves laissent entrevoir l'existence de ce village désert.

D'autres endroits d'un intérêt non moindre éveillent la curiosité vivante de milliers de visiteurs et de villégiateurs qui viennent, chaque année, passer leurs vacances à Gloucester ou Rockport.

Depuis trois cents ans, la ville de Gloucester a toujours été reconnue fameuse par son grand port de pêche aux Etats-Unis.

L'Etat de New-York... fameux par ses monts et ses plages

L'État de New-York est très attrayant

On peut s'y divertir de mille et mille façons. — Cet Etat offre aux touristes tous les avantages recherchés en vacances.

Dans l'Etat de New-York, on peut se divertir de mille et une façons et sans jamais en oublier le séjour. Dans l'espace d'une vacance de quinze jours, ou même moins, on peut aller sur la plage, vivre la vie de fermier, aller à la pêche, ou visiter la grande métropole.

Chaque membre d'un groupe peut se récréer de la manière qu'il l'entend. Il peut passer une soirée dans un camp rustique d'une forêt isolée ou dans un hôtel luxueux où l'on trouve le plus grand confort et la douceur de la civilisation. La mère si elle le désire, peut quant à elle, aller à la plage; le père, gravir les montagnes; tout ceci est facultatif.

Il n'y a aucune magie à régler ce débat familial: "Où irons-nous?" Quel que soit le genre de vacances à choisir dans l'Etat de New-York, on peut être assuré de ne pas être désappointé. Les montagnes de New-York sont de réelles montagnes, dont le mont Marcy, par exemple, et elles sont reconnues pour inspirer la conception de l'alpinisme. La beauté des lacs George, Como et Killarney, de New-York, a fait l'objet d'une controverse internationale.

Les fermes de New-York sont des plus pittoresques cependant que la plage de Long Island est considérée comme le paradis des baigneurs.

Catégories de monts

On peut admirer, dans l'Etat de New-York, deux catégoires de montagnes: les Adirondacks et les Catskills, ainsi que des montagnes et collines moins élevées. De grandes superficies, dans la périphérie des montagnes de New-York, sont celles que les Indiens ont laissées sauvages et primitives. Les touristes qui visitent ces endroits ont à leur disposition des guides expérimentés.

On rencontre à tous les points stratégiques des hôtels de premier ordre, et tout près, des terrains de tennis, de golf, de natation, de pêche et de chasse.

Les amateurs de villégiature rurale se doivent de considérer la vallée de l'Hudson, la région des lacs Finger, George, Iroquois-Mohawk ainsi que la frontière Ouest.

Les "vieux de la vieille" vous diront que New-York est le principal état en industrie laitière qui alimente, en crème riche et en lait frais toutes les maisons de pension. Mais la vallée de l'Hudson, la région des lacs Finger et la rive du lac Ontario sont tout particulièrement reconnues, pour leurs fruits. En pleine saison, les visiteurs peuvent eux-mêmes cueillir les meilleurs raisins ou secouer un arbre pour faire tomber les plus délicieuses pommes (à condition, cela va sans dire, d'obtenir la permission du fermier).

On peut également se procurer des pommes de terre, des choux, des tomates, du blé d'Inde et tous les autres légumes de consommation courante.

Des centaines de lacs

L'Etat de New-York est copieusement pourvu de lacs et d'étangs, les uns plus vastes ou plus jolis que les autres. Une vue aérienne de la région des montagnes nous permet d'admirer des centaines de lacs et nombre de grandes fermes que baignent de grands cours d'eau. Les lacs de moyenne étendue sont tout aussi attrayants que les lacs Champlain, Erié et Ontario.

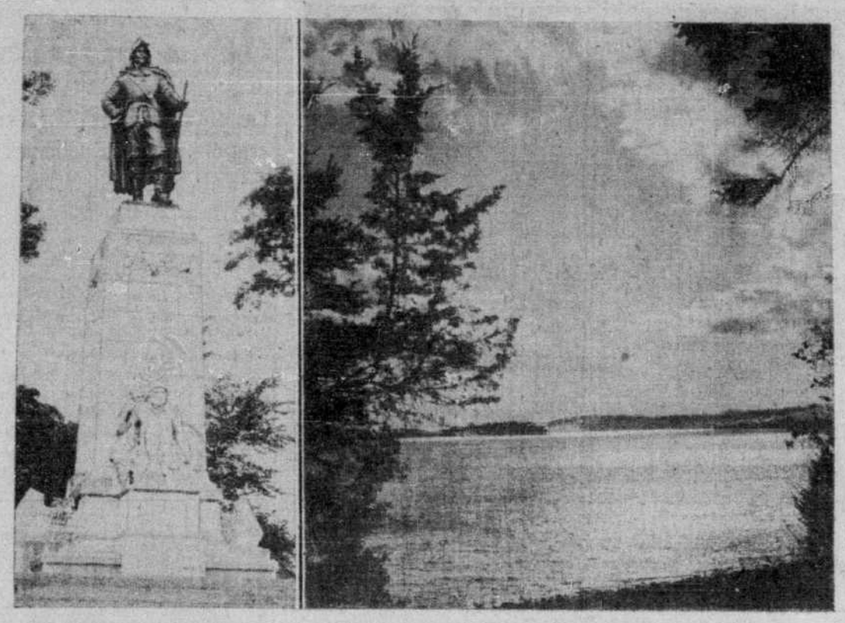
Les amateurs d'eau salée se dirigent naturellement vers Long Island. Sur la rive sud, on peut parcourir la plage sur une distance d'une centaine de milles. De juillet au milieu de septembre l'eau est assez chaude pour que l'on s'y baigne parfaitement à son aise. Sur la rive nord, par ailleurs, on peut faire de la voile et du canotage.

On ne saurait décrire l'Etat de New-York sans parler de ses parcs publics. Une commission a été créée à cet effet, en vue de la préservation de 2,350,000 acres de forêts vierges, dans les Adirondacks et les Catskills. Cet immense domaine est exclusivement réservé aux excursionnistes, qui y trouvent de nombreux camps gratuits.

En dehors de ce domaine, l'état de New-York possède soixante-dix autres parcs publics disséminés dans onze régions, dont vingt à Long Island.

Bref, l'Etat de New-York offre aux touristes tous les avantages naturels d'une vacance agréable et originale.

A la mémoire de Samuel de Champlain



On voit ici le monument élevé à Plattsburg, N.Y., à la mémoire de Samuel de Champlain, le fondateur de Québec, et le magnifique lac qui porte son nom. C'est un coin de cette ville que le touriste se doit de visiter.

La ville de Plattsburg

Elle est charmante par son aspect scénique et ses associations historiques.

Les Montréalais sont heureux d'avoir à leur porte le charmant endroit de villégiature longeant le lac Champlain, Port Kent et Plattsburg sont, en effet, de populaires endroits de villégiature, aux Etats-Unis, pour les touristes d'été.

Port Kent, N.-Y., qui se trouve sur la route du chemin de fer Delaware and Hudson, est à quelques quatre-vingt-cinq milles seulement de Montréal. C'est un centre de paysages charmants, sur la rive ouest du lac Champlain, où les hôtels procurent un service de premier ordre.

Ausable Chasm est un endroit de réputation mondiale, à trois milles de distance de Port Kent, et les montagnes Vertes, y comprise la grotesque "Camel's Hump" — Bosse du chameau — sont faciles à apercevoir. Des plages de sable très accessibles aux enfants en font un endroit idéal pour la natation du public en général.

La pêche y est fructueuse dans les eaux claires du lac et de ses tributaires. Un terrain de golf de dix-huit trous invite les experts à montrer leur savoir-faire. Un traversier, pouvant accommoder cinquante passagers, effectue de fréquents voyages entre Port-Kent et Burlington.

Sur la route du chemin de fer Delaware and Hudson et seulement à 70 milles de Montréal, se trouve l'attrayante et charmante petite ville de Plattsburg, sise majestueusement sur la rive du lac Champlain à l'embouchure de la rivière Saranac. Cette ville est reconnue par son aspect scénique, ses associations historiques et son climat merveilleux dans l'Etat de New York.

Une caserne militaire a été construite dans la banlieue de la ville, et à deux milles au sud a été érigée l'école catholique d'été à Clift Haven, tout près est Bluff Point, sur le lac Champlain, avec son fameux hôtel fashionable et son terrain de golf. L'hôtel est construit de manière à permettre une vue générale du lac et des environs.

Séjour reposant à Ausable Chasm

Ausable Chasm est un endroit de réputation mondiale, à trois milles de distance de Port Kent et les Montagnes Vertes, y compris la grotesque "Camel's Hump" — Bosse du Chameau — sont facile à apercevoir. Des plages, très accessibles aux enfants, en font un endroit idéal pour la natation du public en général.

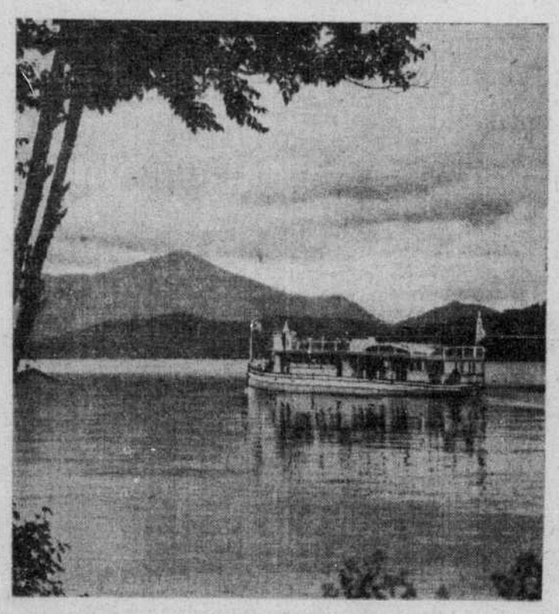
La pêche y est fructueuse dans les eaux claires du lac et de ses tributaires. Un terrain de golf de dix-huit trous invite les experts à montrer leur savoir-faire. Un traversier, pouvant recevoir cinquante passagers, effectue de fréquents voyages entre Port-Kent et Burlington.

Ausable Chasm offre aux touristes le repos et le calme. Ils trouveront à Ausable Chasm d'excellentes routes, allant dans toutes les directions, outre la grande route No 9 qui relie Montréal à Albany.

Dans les environs lacustres et montagneux, tout n'est que confort et placidité.

Dans les Rocheuses canadiennes on trouve la santé et la joie de vivre. C'est un Eden de rêve, de golf, de tennis, d'équitation et d'alpinisme. Une randonnée en auto conduit aux merveilles scéniques du grand glacier Columbia.

Une promenade sur l'eau



Le vapeur "Doris" qui effectue des voyages quotidiens sur le lac Placide et transporte des passagers et du courrier autour des îles.

Paradis de montagnes

Le lac Placide est l'endroit recherché du tourisme. — Centre d'alpinisme.

Le Lac Placide offre, chaque été, tous les avantages d'une villégiature idéale et parfaite. C'est la raison pour laquelle ceux qui visitent les Etats-Unis ne manquent jamais de se rendre à sa fameuse plage très attrayante et plus que jamais fréquentée au cours de la belle saison.

En effet, les chauds rayons du soleil ont depuis longtemps libéré les lacs de leur épaisse couche de glace, de sorte que la population des Adirondacks est désireuse de revoir les milliers de touristes qui ont parcouru sa région l'an dernier.

Depuis quelque temps, l'on entend du marteau et le grincement de la scie en vue de l'érection des camps et cottages dont un grand nombre avaient été fermés depuis des années.

On procède à une restauration complète pour faire du lac Placide l'un des endroits de tourisme les plus recherchés et les plus attrayants.

Tous les engagements pris jusqu'ici promettent une saison fructueuse dans ce paradis de montagnes et un programme très élaboré d'événements sportifs de toutes sortes attend les visiteurs qui auront l'embarras du choix dans leurs divertissements.

Il sied donc au touriste en projetant son itinéraire de vacances de penser au lac Placide qui lui offre tous les plus grands avantages d'un séjour agréable où l'activité se mêle au repos.

Les golfeurs ont à leur disposition un terrain magnifique où ils peuvent montrer leur habileté et tenir tête aux meilleurs joueurs.

Les tapis de velours des terrasses sont prêts à recevoir les visiteurs qui ne manqueront pas de se rendre au lac Placide, cet été, pour jouir d'un climat sain et réconfortant.

Comme on se le rappelle, ce fut l'an dernier qu'on célébra la première ascension connue sur le Mont Marcy, la vigilante des Adirondaks, il y a 101 ans maintenant. Ce mont a une altitude de 5,344 pieds du niveau de la mer.

Ce fut, en 1837, le 5 août, que le professeur Ebenezer Emmons, un ancien géologue du collège Williams, et son camarade, William-C. Redfield, gravit le premier le mont Marcy.

Qu'on se rende au lac Placide par convoi de chemin de fer, par autobus, par avion ou dans son automobile personnel, son accès est facile en raison des belles routes qui y conduisent.

Le lac Placide est entouré, plus que tout autre endroit, de montagnes aux panoramas les plus variés et aux paysages très invitants.

Le touriste se plaît au lac Placide par la diversité de ses attractions et ses sports en plein air.

La Chambre de Commerce du lac Placide peut fournir tous les renseignements désirés aux touristes qui désirent communiquer avec elle.

Sur la voie ferrée du Delaware-Hudson

Les Montréalais ont la bonne fortune d'avoir à leur porte une charmante région de villégiature touchant le lac Champlain. C'est l'un des endroits les plus populaires et recherchés des touristes aux Etats-Unis.

Port Kent, N.Y., sur la voie ferrée du Delaware and Hudson est à 85 milles de Montréal. C'est un centre délicieux sur la rive ouest du lac Champlain et on y trouve d'excellents hôtels. Ausable Chasm, de réputation mondiale, est à trois milles et les Montagnes Vertes, dont le grotesque "Camel's Hump", peuvent s'apercevoir facilement.

Un des plus grands parcs de l'Amérique

Les Adirondacks constituent l'un des endroits favoris de la chasse, de la pêche et du canotage.—Très beaux villages échelonnés sur son parcours.

Le plus grand terrain de jeux public, propriété de l'Etat en Amérique sont les Adirondacks, vaste superficie fortestière. Seul le parc national Yellowstone l'excède en dimension.

Les Adirondacks offrent 2,500,000 acres de terre aux chasseurs, aux pêcheurs, aux amateurs de canotage et aux villégiateurs. Approximativement 2,500,000 autres acres appartiennent à des particuliers. On y trouve des villages très intéressants, des fermes très modernes et des hôtels des plus confortables. La meilleure et la plus pratique façon de visiter les Adirondacks est de le faire par canot. Si on veut faire de la diligence, on peut rouler sur les routes pavées.

On peut partir de Northville et se rendre à Speculator. De là sur un très bon chemin de terre à Indian Lake, à l'ouest du lac Blue Mountain, le lac Raquette, et Old Forge.

Du lac Raquette au lac Long, Newcomb et Pottersville. En longeant ensuite le lac Schroon on parvient à la rivière Schroon et finalement à Keene et Pottersville.

Il faut visiter alors Ausable Chasm et revenir par l'ouest de la rive de la rivière Ausable Chasm à travers Wilmington, au nord du lac Placide et du lac Saranac pour atteindre Paul Smith's.

Si on désire faire un agréable séjour, il faut arrêter dans la région du lac Champlain. Le long des rives de l'un des plus grands et des plus beaux lacs du pays, on peut trouver des endroits idéals de villégiature, tels Port Henry, Westport, Essex, Port Kent, Plattsburg, etc.

Il y a des centres historiques près de Ticonderoga... maintenant un musée public.

Les villégiateurs trouvent de la belle pêche dans le lac Champlain, du canotage, du yachting, de la natation et autres sports aquatiques. On peut également jouir d'une bonne promenade sur l'eau entre Plattsburg et Burlington. Les alpinistes ont également un choix de monts à gravir et ils peuvent se prêter avec joie à leur sport favori.

Les hôtels sont ouverts toute l'année. Il convient donc de se rendre aux Adirondacks pour passer une vacance agréable et réconfortante.

Malone, un centre de pêche important

Reconnue par les Montréalais comme un merveilleux endroit de villégiature, la ville de Malone, située dans les Adirondacks, est virtuellement le paradis des pêcheurs. En vue de préserver l'excellente pêche et la chasse dans cette région, le "Malone Fish and Game Club" est très actif.

Au cours de l'an dernier, on a mis en liberté 217,290 poissons, dont 22,300 truites de ruisseau de dimensions légales. Outre le poisson, le club a mis en liberté 108 lapins spéciaux, 12 faisans adultes et 109 âgés de huit semaines.

L'on a distribué, par ailleurs, parmi les fermiers, six cents oeufs de faisans pour fins d'élevage.

La commission de protection de l'Etat de New-York a établi un service d'incubation à 13 milles de Chateauguay, où des milliers de poissons sont élevés jusqu'à l'âge voulu.

Le visiteur a à sa disposition un club très confortable et de beaux terrains de golf, à Malone. Ces terrains se trouvent du côté sud, et les joueurs ont une excellente vue de la région.

L'amateur a une excellente occasion de faire la chasse à la perdrix. On peut même chasser l'ours et le cerf à une distance de dix milles de Malone.

Le club de l'endroit est heureux de fournir tous les renseignements nécessaires aux voyageurs étrangers.

Le paradis des saines vacances est bien l'Ile-du-Prince-Edouard où les brises venant de la mer sont rafraîchissantes et ragaillardissantes ; où on prend d'insurpassables bains de ressac, de fructueuses pêches à la truite et en pleine mer.

Les Whiteface, de belles montagnes

Les montagnes Whiteface, dans les Adirondacks, s'élèvent comme une sentinelle au-dessus du lac Placide, N.Y., huit heures ou 328 milles au nord de l'exposition mondiale de New-York, juste quelques milles de la route principale New-York—Montréal.

A 4,872 pieds du niveau de la mer, elles invitent les visiteurs, avides de sensations, d'explorer l'une des plus anciennes montagnes et d'admirer de son sommet les milliers de panoramas des rivières, des lacs et des forêts vertes.

La route s'étendant du pied à la cime des montagne constitue l'une des plus grandes entreprises du génie civil.

Cette route a été construite au coût de $1,250,000 et n'a pas plus que 8 milles de long et 20 pieds de largeur. De puissants télescopes installés à des points stratégiques permettent aux visiteurs d'apercevoir de loin un lac et même Montréal et le Saint-Laurent par un temps clair.

Bien que les sommets d'autres montagnes soient plus élevés, nulle n'est mieux située que les Whiteface car elles sont isolées

HOTEL HOLLAND
Maison des vétérans
UN HOTEL MODERNE
ROUSES POINT, N. Y.
CHAMBRES AVEC BAIN
CUISINE EXCEPTIONNELLE
TAVERNE
TOUTES SORTES DE BONNES LIQUEURS
ARGENT CANADIEN
CHAS. CAUVREAU, gérant.

LAKESIDE CAMP
sur les bords du Lac Champlain.
3 milles au sud de Rouses Point, N.-Y.
Idéal pour le bain. Flotteurs pour plonger. Chaloupes. Pique-niques. Cabines avec ou sans cuisinette, à la journée, à la semaine ou au mois. Eau courante. Restaurant, Hot Dogs, huile, gazoline, etc.

HOTEL CAPITOL
ALBANY, N.Y.
Cuisine excellente—Atmosphère agréable—Prix modiques. 200 chambres extérieures avec eau courante, depuis $1.25. HAMILTON LAURIE
aussi HOTEL STUYVESANT, Kingston, N.Y.

LONG POND
RESTAURANT
8 MILLES DE
KEESVILLE, N.Y.
ROUTE 22
Cottages, cabines, camps, bonne place pour la pêche. Endroit idéal pour vos vacances. Toutes sortes de liqueurs.

A l'arrivée ou au départ
Vous trouverez que c'est plus commode de vous retirer, à Albany, au seul hôtel avec "garage dans l'établissement"
TARIFS: A compter de $2.
the WELLINGTON
HOTEL AND GARAGE
ALBANY N. Y.

POSTE DE SERVICE
WEST
ROUSES POINT, N.Y.
Service d'automobile complet — Gazoline, huile, pneus.
Spécialité: graissage à haute pression.
SERVICE D'INFORMATION
CIGARES, CIGARETTES, RAFRAICHISSEMENTS.
On accepte l'argent canadien au pair.
SERVICE DE 24 HEURES

Lacolle Inn
LACOLLE, QUE.
Sur la route No 9 qui mène directement New-York.
Dîner au poulet — une spécialité.
Chambres simples, $1.00 par personne.
Chambres avec bain, $1.25 par personne
Nous vous invitons cordialement.
Vous êtes les bienvenus.
Nous serons toujours content de vous voir.
O. MORIN, Gérant.

—A—
PLATTSBURG, N.Y.
Le rendez-vous des Visiteurs Canadiens
Un Bon Endroit où Manger
LA SEULE PHARMACIE CLIMATISEE du NEW-YORK SEPTENTRIONAL
Achetez vos cigarettes ou votre tabac ici. Toutes les marques populaires. Produits pharmaceutiques, articles de toilette, cameras et films.
W. B. JAQUES DRUG CO., INC.
72 MARGARET ST.
PLATTSBURG, N.Y.
Ayez-le chez "Jacques"

HOTEL RAQUETTE LAKE
RAQUETTE LAKE, N.Y. "Au bord du Lac". Moderne. A l'épreuve du feu. Peut loger 60 personnes. Chambres avec bain privé. Sports nautiques, tennis, golf, pêche et chasse.
ALEXANDER PEETZ, gérant.

ANCTIL BROS.
RESTAURANT
96 LAKE ST.
ROUSES POINT ROUTE 9, N.Y.
Repas à toute heure
Fontaine d'eaux gazeuses — Bière en fût — Souvenirs — Cigares, cigarettes, magazines.

The American Tavern
& Tourist Home
NORTH CREEK, N.Y. Route No 28
CHAMBRES $1.00 ET PLUS
Plans américain et européen.
Ouvert à l'année
GEO. E. GREGORY, prop.
Nous parlons français.

HOTEL MADDEN
GLENS FALLS, N.Y.
SUR LA ROUTE 9
près du Monument Square en face du théâtre Empire
PRIX $1.25 ET PLUS
J. H. MADDEN, prop.

Lacolle Inn
LACOLLE, QUE
Sur la route No 9 qui mène directement à New-York
Dîner au poulet — une spécialité.
Chambres simples, $1.00 par personne.
Chambres avec bain, $1.25 par personne.
Nous vous invitons cordialement.
Vous êtes les bienvenus.
Nous serons toujours contents de vous voir.
O. MORIN, Gérant.

• HOTEL •
CUMBERLAND
Plattsburg, New York
L'hôtel chic de Plattsburg.
RENOMME POUR SA CUISINE
SALLE A MANGER
GRILL ANGLAIS
SALLE A CAFE
BAR POUR MESSIEURS
DIVERTISSEMENTS LE SOIR
PAS de frais de couvert de prix d'entrée de minimum
PRIX POPULAIRES

RIVER VIEW HOUSE
NORTH RIVER, N. Y.
Sur les routes 28 et 10
Arrêtez vous rafraîchir et faire votre plein d'essence. Chambres à $1.00 et plus. Repas à toute heure.
HENRY SHAW, prop.

WARREN INN
WARRENSBURGH, N.Y.
L'arrêt tout indiqué en allant à l'Exposition universelle de New-York et en en revenant
Sur la route principale Montréal à New-York
Route fédérale E.-U. No 9
Chambres confortables à la semaine ou au mois.
DINER SPECIAL AU POULET $1.00
LUNCH 60c
Nous parlons français et acceptons en tout temps l'argent canadien au pair.
M. PANNETON, prop.

Passez vos fins de semaine à
PLATTSBURG
sur le beau lac Champlain

• Plage de sable
• Théâtres de luxe
• Magasins modernes
• Excellent hôtel
• Chic restaurant
• Tous les sports d'extérieur
2 HEURES DE MONTREAL
Route Nationale pavée No 9
OFFICIERS DES DOUANES RENOMMES POUR LEUR COURTOISIE
Ne manquez pas d'assister aux MANOEUVRES MILITAIRES qui se dérouleront en AOUT !
Pour plus de renseignements, écrivez au
SECRETAIRE de la CHAMBRE de COMMERCE
PLATTSBURG, N.Y.

HELLO M. ET MME CANADIENS
RESTAURANT BOB
LAKE GEORGE, N.Y.

ISLAND-HARBOR HOUSE
HAGUE ON LAKE GEORGE, N.Y.
Où les amis rencontrent des amis
Golf, tennis, bain, canotage, pêche, équitation, etc.
TOUS LES SPORTS D'ETE
PRIX SUR DEMANDE
Moderne sous tous rapports

RISING-HOUSE
HAGUE, N.Y.
Sur le côté ouest du magnifique Lac George, N. Y.
La reine des lacs américains.
Tous les sports extérieurs d'été.
Ecrivez et demandez la brochurette.

Wood's Lakeside Lodge
SUR LE
LAC SCHROON, N.Y.
Bains, plage, tennis
Balle au mur, golf, pêche
$27.50 et plus par semaine

CITY RESTAURANT
49-51 Broadway Saranac Lake, N.Y.
Notre spécialité: Côtelettes, Biftecks, Aliments de la mer
REPAS ET LUNCH A TOUTE HEURE
Argent canadien au pair

ELK-INN
Mme SOPHIA SZLOBODA, prop.
PORT HENRY, N. Y.
Votre spécialité
CUISINE HONGROISE
CHAMBRE $1.00 et plus par personne
Pour touristes et passants A LA SEMAINE depuis $15.00

MAJESTIC HOTEL & RESTAURANT
233 Main — Lac Placide, N.Y.
Un bon endroit où manger.
REPAS REGULIERS, 50c—75c—$1.00
SALLE A COQUETELS.

THE ELMWOOD
LAKE SHORE CABINS
SUR LE LAC CHAMPLAIN
ESSEX, N.Y.
100 milles de Montréal. Route 22
Cuisine domestique. Bain, canotage, pêche juste en face des cabines. Endroit idéal pour vos vacances.
Electricité et eau courante.
Tout le confort désiré.
Recherchez l'enseigne rouge.
J. P. MURPHY, prop.

TUPPER LAKE
Centre de villégiature des
ADIRONDACKS

Golf - Pêche
Natation
Hôtels
Cottages
Chalets d'été
Terrain de golf pour championnats
Pour plus amples détails écrire à :
Chambre de Commerce
Tupper Lake, N.Y.

HONEYMOON LANE CABINES
DOUCHES EAU CHAUDE ET FROIDE
PRIVILEGES DE CANOTAGE ET BAIN
Nous ne parlons pas français, mais notre service se recommande de lui-même.
Argent canadien toujours au pair.
SCHROON LAKE, N.Y.
FORREST ALLEN, prop.

The Goodsell Cottages
LAKE PLACID, N. Y.
Toutes commodités modernes.
Site enchanteur. Cuisine bourgeoise.
$3.00 et $3.50 par jour.
MRS B. S. GOODSELL

CHATEAU HOTEL
CHATEAUGUAY, N.Y.
65 MILLES DE MONTREAL
12 MILLES D'HUNTINGDON
PLANS EUROPEEN ET AMERICAIN
DINER du DIMANCHE, 75c
30 CHAMBRES
DEPUIS $3.00 PAR JOUR

UNDER THE MAPLES
SUR LE LAC ECHO, N.Y.
Un paradis pour vos vacances
Chambres et cabines Prix raisonnables
Faites venir la brochurette.
EF. MOREY, prop.
POTTERSVILLE, N.Y.

BRENTWOOD INN.
ELIZABETHTOWN, N. Y.
DANS LES ADIRONDACKS
Chambres à la journée, à la semaine et au mois. Ouvert toute l'année.
JOHN H. DENTON, prop.

THE NEW
LEE HOUSE
SUR LE LAC CHAMPLAIN
PORT HENRY, N. Y.
Plans américain et européen.
50 chambres avec bain. Eau chaude et eau froide dans chaque chambre.
$2.50 à $3.50
J. E. McNULTY, Prop.



A LA TETE DU LAC PLACID DANS LES ADIRONDACKS
Assis dans votre automobile admirez le plus grandiose panorama sur ce continent... lors de l'ascension facile et sans danger de cette montagne haute d'un mille. En vous rendant à ou en revenant de l'Exposition universelle de New York, faites l'ascension du mont Whiteface. Brochurette en écrivant à Whiteface Mountain Highway Commission, Lac Placid, New-York.
EN AUTOMOBILE MONTEZ VERS LE SOLEIL

LAKE GEORGE Village
SUR ROUTE 9
SITUE SUR LE LAC LE PLUS MAGNIFIQUE D'AMERIQUE DANS LES ADIRONDACKS
27 milles au nord de la piste de courses de Saratoga.
PROGRAMME de SPORTS et de DIVERTISSEMENTS
Les marchands de Lake George acceptent l'argent canadien au pair—et le SOURIRE aux LEVRES.
Faites venir BROCHURE GRATIS en couleurs naturelles
Lake George Chamber of Commerce
630 Canada Street
Lake George, N.Y.

HÔTEL ALGONQUIN
BOLTON ON LAKE GEORGE
Un hôtel moderne de choix.
Où les personnes distinguées se sentent bien chez elles. La plus belle plage de sable sur le lac George. Ce qu'il y a de mieux en fait de cuisine, service et commodités. Tous les sports à votre disposition: Golf, galets, chevaux de selle. Spacieux porches, grandes pelouses.
Prix $22.50 à $30.00 par semaine
Plan américain
A. C. NEUMANN, prop.-gérant.
Demandez une brochurette
P. O. BOLTON LANDING, N. Y.


Idéales journées d'été au Lac Placid
Passez des vacances idéales dans cet endroit de villégiature de renommée universelle. Faites un séjour ici, cet été, admirez les altières et fraîches Adirondacks, et l'automne prochain vous vous sentirez frais et gaillard.
Faites de l'équitation... jouez au golf, terrains de neuf trous... patinez sur de la glace à l'Olympic Arena... livrez-vous au plaisir de la natation, prenez des bains de soleil ou délassez-vous, comme vous l'entendez, par ces belles journées ensoleillées de l'été.
Nombreuses attractions. Patinage sur glace, 24 juin—4 septembre; opérette sur patins, à la mi-été, 3-5 août; exposition de chevaux, 11-13 août; exposition canine, 18 août.
Vous trouverez des renseignements concernant hôtels, pensions, cottages à louer ou à vendre dans la brochurette gratuite "L".
CHAMBER OF COMMERCE
LAKE PLACID
DANS LES ADIRONDACKS, N.Y.

Montréal, ses environs et les Cantons de l'Est

Montréal, une ville unique en souvenirs et en mille attraits

Elle est la métropole industrielle et commerciale du Canada.—L'éloquence de ses monuments historiques. — Un caractère qui lui est propre.

Que de choses à dire de la ville de Montréal, la métropole du Canada. Son histoire est tout imprégnée des plus glorieux événements et de hauts faits d'armes. C'est une ville de charmes et de contrastes, accueillante et gaie, mais en même temps principal centre financier, industriel et commercial du pays; deuxième ville de langue française du monde; sixième ville de l'Amérique par sa population de plus d'un million d'habitants; premier port de l'univers pour l'exportation des céréales, enfin elle possède un caractère qui lui est propre. Le passé s'y mêle au présent pour le plus grand plaisir du visiteur.

La ville de Montréal fut fondée par le sieur de Maisonneuve, en 1642, sous le nom de Ville-Marie. Elle eut une croissance mouvementée et dut à maintes reprises, dès le début, repousser les attaques des Iroquois et des Anglais, les ennemis les plus dangereux de la colonie naissante. De cette époque héroïque, il reste une foule de souvenirs dans les vieux édifices et les monuments qui se dressent le long des rues ou sur les places publiques.

Ses débuts difficiles n'ont pas empêché la ville de Montréal de devenir, en moins de trois siècles d'existence, la métropole industrielle et commerciale du Canada. Ses industries, dont les principales sont des manufactures de tabac, de peinture, de produits textiles, de chaussures, de pulpe et de papier, de verre, des aciéries, hauts-fourneaux et fonderies, des raffineries de sucre, des minoteries, des ateliers de construction de wagons et locomotives et de réparation de navires, produisent annuellement pour plus d'un milliard de dollars de produits ouvrés.

Le port de Montréal, le seul grand port océanique du monde situé à mille milles de l'océan, possède 8½ milles de quais et 65 milles de voies ferrées électrifiées. Ses élévateurs à grain ont une capacité globale de 15 millions de boisseaux.

Les 2 plus grands réseaux

Les chemins de fer Nationaux du Canada et le Pacifique Canadien, deux des plus grandes organisations de transport du monde de même que plusieurs des principales banques canadiennes, ont leur siège social à Montréal.

La ville de Montréal est aussi le centre du réseau des grandes routes de la province. Douze grandes artères relient la métropole au reste de la province, aux provinces d'Ontario et du Nouveau-Brunswick et aux Etats de New-York et du Vermont. Ce sont les routes No 1, Montréal-Sherbrooke - Thetford Mines - Québec; No 2, Edmundston - Rivière du Loup - Québec Montréal-frontière d'Ontario; No 4, Montréal-Trout River; No 7, Montréal-St-Jean-Philipsburg; No 8, Montréal-Hull-Chapeau; No 9, Montréal-Rouse's Point; No 11, Montréal-Mont-Laurier-Maniwaki-Hull; No 14, Montréal-St-Jean-Rouse's Point; No 17, Montréal-Pointe-Fortune; No 18, Montréal - St - Hyacinthe - Drummondville-Victoriaville, et No 37, tour de l'île de Montréal.

Promenades historiques

D'intéressantes promenades historiques peuvent être faites dans Montréal et les environs. Citons brièvement la visite du vieux Montréal, compris entre la rue McGill, la ruelle Fortification, la rue Berri et le fleuve Saint-Laurent, où se trouvent les plus importants souvenirs de l'époque française: la Place d'Armes, la rue Saint-Paul, première rue de la ville, le château de Ramezay, le vieux séminaire de Saint-Sulpice et quelques autres reliques précieuses. Citons aussi quelques édifices, comme l'église Notre-Dame, la cathédrale Saint - Jacques, l'église anglicane "Christ", la bibliothèque municipale, la Galerie des Arts, l'Hôtel-Dieu, les universités de Montréal et McGill, les monuments historiques, les grands parcs publics, parc Lafontaine, parc de la Montagne, qui, avec une foule d'autres édifices et lieux publics que nous ne pouvons énumérer ici, sont très intéressants et méritent une visite.

Des promenades variées peuvent aussi être faites dans les environs immédiats de la ville. Citons le tour de l'île de Montréal, où chaque localité traversée est un centre de villégiature très fréquenté, le tour de l'île Jésus, des courts voyages au vieux fort Chambly, à Verchères, où se trouve le monument de Madeleine de Verchères, à l'aérodrome de Saint-Hubert, aux endroits de villégiature des bords du lac des Deux-Montagnes, au monastère des Trappistes, à Oka, et nombre d'autres.

Par la diversité de ses attraits, l'éloquence de ses souvenirs historiques et l'importance de ses industries et établissements commerciaux, dont les lignes qui précèdent ne donnent qu'une très faible idée, la ville de Montréal se place au premier rang des centres de tourisme de la province.

Ses monuments

Parmi ses principaux monuments, on remarque: l'église Notre-Dame, la cathédrale Saint - Jacques, l'église anglicane "Christ", la bibliothèque municipale, la galerie des Arts, l'Hôtel - Dieu, les Universités de Montréal et McGill.

Un coucher de soleil sur la rivière Saguenay



On voit un coucher de soleil sur la rivière Saguenay. Cette photographie a été prise du pont d'un vapeur des Canada Steamship Lines. (Photo des Canada Steamship Lines).

"Saison de tourisme en notre province"

Selon que nous l'avions prévu au cours de l'Exposition hôtelière et d'art culinaire l'hiver dernier, d'après nos observations et les rumeurs qui circulaient à cette époque, la saison du tourisme s'annonce des plus excellentes pour les prochains mois et nous ne doutons pas que nous aurons au cours de l'été une affluence touristique sans précédent dans le Québec. Les efforts tentés par tous les corps publics et tous les organismes intimement liés à l'industrie touristique et plus spécialement nos associations hôtelières et touristiques seront couronnés du plus brillant succès à la suite de vastes campagnes de publicité qui ont été faites dans le but d'attirer et d'amener dans la province un nombre considérable de voyageurs et de visiteurs, intéressés à prendre part à tous les grands événements de la saison estivale, nous dit M. J.-Léo Gagnon, président de l'Association des hôteliers de la campagne.

La saison du grand tourisme s'ouvrira bientôt et battra son plein; c'est donc dire que dès le mois prochain, après la fermeture des classes et immédiatement après la fête nationale américaine du 4 juillet, la saison touristique sera en pleine effervescence.

L'Exposition Mondiale actuellement en cours dans la ville de New-York depuis le mois dernier devrait certainement nous amener dans le Québec un nombre considérable de touristes et de visiteurs, car nos gouvernants et tous nos grands corps publics n'ont pas hésité à élaborer un grand programme de publicité, non seulement favorable au Canada, mais plus spécialement à la province de Québec, et ceci ne devrait pas manquer de faire comprendre aux milliers de personnes qui visiteront cette exposition que leur voyage ne serait pas complet s'ils ne viennent visiter le territoire canadien et surtout la seule terre française d'Amérique avec ses incomparables panoramas et ses nombreux sites enchanteurs, de même que tous nos monuments historiques commémorant la mémoire et les glorieux faits d'armes de nos ancêtres et de nos illustres aïeux.

La visite du roi a attiré les visiteurs

Déjà, la visite de nos gracieux souverains, le roi George VI et la reine Elizabeth, nous ont amené une foule de visiteurs qui sont venus pour les saluer et les acclamer sur leur passage, et continueront certainement à en amener encore jusqu'au moment de leur départ pour leur rentrée en Angleterre.

Le vaste programme routier entrepris par notre gouvernement provincial devrait produire les meilleurs résultats et nul doute sera la cause que nous aurons une saison de grand tourisme sans précédent dans la province, lequel contribuera très largement à être un précieux apport à nos sources de revenus et contribuera dans une large proportion au relèvement et à la stabilisation de notre édifice économique.

Grâce aux bons offices et aux efforts constants de nos bons amis de l'Association hôtelière, nous aurons au cours de l'automne la grande convention de l'Association Hôtelière Américaine, qui amènera dans la Métropole aux environs de 5 à 6 mille visiteurs, confrères hôteliers des Etats-Unis. Non seulement seront-ils appelés à visiter les villes de Montréal et de Québec, mais ils circuleront très certainement un peu partout dans la province, ce qui ne manquera pas d'ajouter encore plusieurs milliers de dollars qu'ils viendront dépenser chez nous.

Comme tout le monde le sait, un puissant organisme est actuellement en opération et fonctionne à pleine capacité pour l'organisation de la célébration des fêtes du tricentenaire de Montréal et je ne doute pas que le fonctionnement de cet organisme et ses nombreux rouages seront de nature à amener dans la province d'ici quelque deux ou trois ans, une phalange de voyageurs et de visiteurs étrangers qui s'intéressent déjà et viendront très certainement prendre part à la célébration de ces grandes fêtes.

Nous croyons savoir de source de foi et plus spécialement par l'entremise de l'Office montréalais du tourisme et des congrès, qu'il y a déjà au-delà d'une cinquantaine de congrès enrégistrés pour la saison actuelle, dont plusieurs nous viendront des Etats-Unis, ce qui est très certainement de bon augure pour la prochaine saison touristique.

Un fort mouvement touristique

En un mot, nous croyons savoir que l'Office provincial du tourisme, le Bureau montréalais du tourisme et des congrès de même que nos nombreux syndicats d'initiative, et tous nos grands corps publics, et notamment nos deux grandes associations hôtelières, c'est-à-dire l'Association hôtelière provinciale et l'Association des hôteliers de la campagne de la province de Québec, sont à l'oeuvre d'un commun accord dans ce même but, et sans vouloir être trop pessimiste, il est à espérer, comme nous l'avons déjà dit au commencement de ces quelques brèves remarques, que nous aurons cette année, un mouvement touristique sans précédent dans le Québec.

Il importe donc et il nous incombe à tous et à chacun de voir à ce que tout soit prêt pour recevoir cette affluence touristique en ayant des établissements rafraîchis, remodelés et au surplus, modernisés dans toute la mesure du possible, tout en n'oubliant pas de leur conserver leur aspect et leur cachet essentiellement canadiens-français, afin d'être en mesure de recevoir de façon digne de notre belle province nos nombreux touristes et visiteurs étrangers au cours de la prochaine saison touristique, qui s'ouvrira dans quelques jours.

Bref, je souhaite ardemment et de tout coeur que nos prévisions se réalisent, du moins en partie, pour ne pas dire le tout, et en terminant j'adresseral à tous et à chacun nos plus sincères et chaleureuses félicitations pour l'intérêt qu'on apporte à cette si importante question du tourisme qui est appelée à devenir incontestablement la plus grande industrie en faveur, non seulement du maintien, mais du relèvement de notre édifice économique.

Je profite de l'occasion, en terminant, pour souhaiter à tous une bonne et fructueuse saison touristique en même temps que mes meilleurs voeux pour tout le bonheur possible, ainsi qu'une paix durable au sein de tous les foyers.

Cantons de l'est, région parsemée de superbes lacs

Leur relief se divise en deux sections de caractéristiques tout à fait opposées. — Huit montagnes solitaires. — Agriculture et commerce.

La partie de la province de Québec, sise au sud-est du fleuve Saint-Laurent, comporte deux régions très intéressantes pour les touristes et très différentes de celles décrites ailleurs: ce sont les cantons de l'est.

Bornés à l'ouest par la rivière Richelieu, au sud et à l'est par les Etats du Vermont, du New-Hampshire et du Maine, au nord et au nord-ouest par la vallée de la rivière Chaudière et le fleuve Saint-Laurent, les cantons de l'est constituent le territoire le plus populeux de la province, et celui où l'agriculture, l'industrie et le commerce ont peut-être fait le plus de progrès.

Leur relief se divise en deux sections de caractéristiques tout à fait opposées: dans la partie ouest, de la rivière Richelieu à la limite des comtés de Nicolet, d'Arthabaska, de Richmond, de Sheffort et de Brôme, s'étendent les basses terres de la vallée du Saint-Laurent; dans la partie est, jusqu'à la frontière du Maine, se trouve la section montagneuse des Appalaches.

La section des basses terres appartient à cette plaine de la vallée du Saint-Laurent qui, il y a des millions d'années, formait le lit d'une mer immense. De cette plaine presque horizontale sortent huit montagne solitaires, distantes de dix à vingt milles l'une de l'autre, dont l'altitude varie de 700 à 1,750 pieds. C'est la région agricole par excellence de la province: grande culture, culture maraîchère et fruitière, élevage, industrie laitière y sont développés plus qu'en tout autre district de la province et l'aspect général des campagnes y reflète l'honnête aisance que le travail du sol apporte à la population agricole.

A la limite est de cette plaine, la section des Appalaches présente d'abord une série d'ondulations qui augmentent graduellement de hauteur jusqu'à ce qu'elles forment les trois chaînes de montagnes qui composent les Appalaches proprement dites. Cette région est caractérisée par des gisements de minéraux industriels très importants. Les principaux parmi ceux qui sont actuellement exploités sont les gisements d'amiante — les plus considérables du monde—du district de Thetford Mines et les gisements cuprifères du district de Sherbrooke. On y trouve également, quoique en moins grande quantité, de l'or, du fer chromé et du plomb. Ajoutons que les Appalaches, dans la région des cantons de l'Est, renferment quelques-uns des plus hauts sommets de l'est du Canada.

Les Cantons de l'Est sont extrêmement pittoresques et parsemés de lacs, Massawippi, Memphrémagog, Brôme, Orford, Aylmer, Magog, etc., dont quelques-uns se placent parmi les plus beaux de toute la chaîne des Appalaches. De nombreux centres de villégiature sont échelonnés sur les rives de ces lacs et offrent toutes les facilités voulues pour la pratique des sports en plein air, de la chasse et de la pêche.

Les Cantons de l'Est sont abondamment pourvus de routes. Seize routes provinciales s'y entrecroisent en un réseau qui dessert toutes les localités de quelque importance. Des routes secondaires et des chemins locaux, améliorés pour la plupart, complètent le réseau des grandes routes qui comprend les routes suivantes:

Nombreuses routes

No 1, Montréal-Sherbrooke-Thetford Mines-Québec; No 5, Québec-Victoriaville - Sherbrooke - Rock Island (à Newport, Vt.); No 7, Montréal - Saint - Jean - Philipsburg (à St. Albans, Vt.); No 12, Rougemont-Saint-Hyacinthe-Saint-Denis; No 13, Trois - Rivières - Drummondville - Acton-Vale - Granby - Cowansville - Abercorn; No 20, Victoriaville - Drummondville - Sherbrooke - Stanhope (à Richford, Vt.); No 27, East Angus - Cookshire - Beachel Falls; No 28, Lévis-Sherbrooke via Beauceville; No 32, Saint-Hyacinthe-Richmond; 34, Trois-Rivières-Woburn; No 39, Richmond - Waterloo - Newport; No 40, Marieville-Cowansville; No 49, Black Lake-Saint-Pierre-les-Becquets; No 50, Magog-Coaticook; No 52, Waterloo-Lacolle-Huntingdon.

De nombreuses lignes de chemin de fer complètent les moyens de communication des Cantons de l'Est. Citons les lignes du Pacifique Canadien, des Chemins de fer Nationaux du Canada, du Quebec Central, du Boston & Maine Railroad et du Central Vermont.

Croisières agréables

Pour celui qui est amateur de golf, de tennis, de natation et de tous les sports, il ne saurait trouver de meilleur endroit pour passer ses vacances que Tadoussac, à l'embouchure du fleuve Saint-Laurent et de la rivière Saguenay.

Tadoussac, est en effet une villégiature familiale, puisqu'on y goûte le repos, le calme et la tranquillité. C'est un endroit qui possède de belles plages de sable et qui est entouré de lacs privés.

Son terrain de golf à neuf trous, non pas pour les champions, mais bien pour ceux qui jouent pour le plaisir de la chose, sera prêt pour l'ouverture de la saison. Au cours de la saison d'été, il y aura divers tournois pour les pensionnaires de l'hôtel Tadoussac et les membres de la colonie.

Dès la fin du mois, Tadoussac ouvrira ses portes au tourisme et les vapeurs des Canada Steamship Lines y feront escale deux fois par jour, en se rendant à Bagotville et au retour à destination de Montréal.

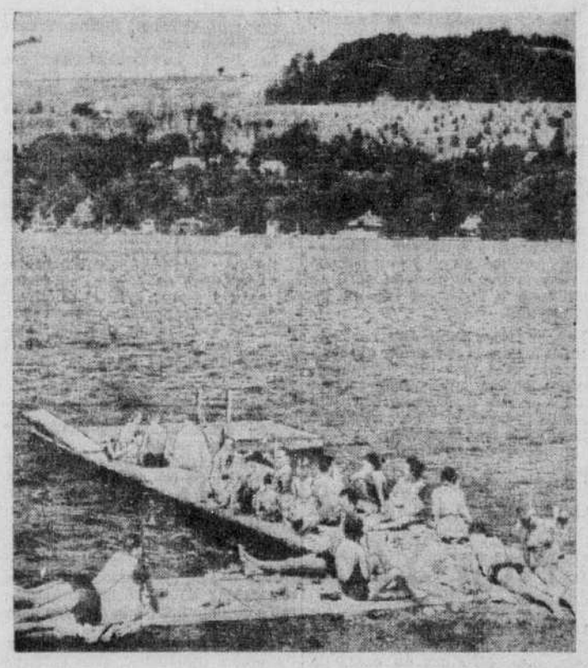
Un service quotidien

En plus des six jours de croisière du "Richelieu", les vapeurs "Québec" et "Tadoussac" continueront au cours des mois de juillet et août à maintenir un service quotidien entre Montréal, Québec, La Malbaie et la Saguenay.

Ces croisières quotidiennes sur les plus beaux navires de navigation intérieure, comportent trois nuits et deux jours sur l'eau. On peut facilement arrêter à n'importe quel port et retenir des chambres à l'hôtel par l'entremise des agents des Canada Steamship Lines.

Le "Richelieu" répétera, cette année, ses croisières de six jours de Montréal au pays de Maria Chapdelaine. Quittant Montréal, le lundi matin, le "Richelieu" longe la rive sud du Saint-Laurent pour se rendre à peu de distance du golfe, revient par la rive nord jusqu'à Tadoussac pour remonter la rivière Saguenay et continuer vers Chicoutimi.

Les beautés du lac Massawippi



On voit ici un groupe de baigneurs prenant leurs ébats dans les eaux limpides du beau lac Massawippi dans les Cantons de l'Est. (Photo Pacifique Canadien).

Plusieurs traversiers relient les deux rives

Les deux rives du Saint-Laurent sont reliées en un grand nombre d'endroits par d'excellents services de traversiers. Il est ainsi possible aux touristes d'atteindre leur destination par diverses routes et de visiter des régions intéressantes qu'ils n'auraient pu, sans ces traversiers, voir au cours de leur voyage dans la province de Québec.

Il n'est pas possible de donner ici la liste complète de ces différents services, mais on doit mentionner spécialement les suivants: Québec-Lévis; Lachine-Caughnawaga; Québec-Ile d'Orléans; Les Escoumains-Trois-Pistoles; Rivière-du-Loup-Saint-Siméon-Tadoussac; Sainte-Angèle-Trois-Rivières; Saint-Ours-Saint-Roch; et Cross Point (reliant Québec au Nouveau-Brunswick).

L'Office Provincial du Tourisme fournit gartuitement, sur demande, une liste complète des ponts de péage et des services de bacs et traversiers dans la province de Québec.

Avis aux tenanciers de maisons de touristes

Les officiers du bureau du revenu de la province ont déjà commencé leur travail de localiser les personnes qui louent des chambres à la journée.

Les retardataires qui ont négligé jusqu'ici de prendre le permis prescrit par l'article 20 de la loi des permis de Québec, chapitre 25, sont priés de l'obtenir du percepteur du revenu de la province, 445 rue St-Gabriel, Montréal, sans délai, afin d'éviter de payer l'amende.

SELBY LAKE INN.
LAC SELBY, DUNHAM, P.Q.
Situé à 50 milles de Montréal et à 8 milles de Cowansville — Service d'autobus Provincial Transport. Un endroit merveilleux où vous passerez la vacance de votre vie ! Canotage, natation, tennis et danse dans un vaste pavillon — $12.50 à $15.00 par semaine. Prospectus sur demande ou téléphonez à MA. 7323. A. J. SHEPARD-A. E. SELBY.


LAKE VIEW HOUSE
sur le LAC BROME
Le joyau des Cantons de l'Est
BONNE PECHE ET CANOTAGE
Diners aux canardeaux
Pour renseignements, téléphones ou écrire à
M. D. McNeil Manson, Knowlton, P.Q.

MANOIR BROME LAKE
(autrefois TIFFANY HOUSE)
SUR LE LAC BROME, Foster, P.Q.
Golf à 35 mille. Nouvelle salle de danse et salle de thé. Orchestre. Danse chaque soir. Chambres modernes avec eau chaude et froide. Cuisine excellente. Canotage, tennis, natation. Superbe plage sablonneuse. Pour renseignements, FR. 5096 (entre 5 et 7 P.M.) ou écrivez pour tarif et prospectus.

Venez au MANOIR DU LAC
PETIT LAC MAGOG
Route No 1 Montréal-Sherbrooke. Eau chaude et eau froide. Bain. Natation. Canotage. Pêche. Tennis, etc. Cabines avec eau courante, à la journée, à la semaine, au mois.
BIERE et VIN
Pour inform. appelez Travelaid PL. 8077
C. LANGLOIS, prop.

CHÂTEAU FRONTENAC
117 rue Wellington Sud
SHERBROOKE, P.Q.
50 chambres confortables. Plan américain et européen. Eau courante chaude et froide dans chaque chambre. 27 chambres avec bain. Cuisine de 1er choix. Tout à fait moderne. Notre devise est :
"Nous nous efforçons de plaire."
Taux très modérés.
Tél. No 41 ou écrivez pour renseignements.

NEW OTTAWA HOTEL
COWANSVILLE, P.Q.
75 chambres modernes et confortables avec eau chaude et froide courante. 16 chambres avec bain. Nous nous occupons des parties spéciales de fin de semaine. Dîner spécial du dimanche: 75c. Les routes suivantes conduisent à l'hôtel: 150-39-57-40-7-3-13.
P. E. HAUVER & SON, props.

KNOWLTON INN
KNOWLTON, P.Q.
CONFORT DU CHEZ-SOI
Fameux dîner au canard du Lac Brome, chaque dimanche; la semaine sur demande. — Tennis, golf, natation, pêche. Chambres avec bain. Eau chaude et eau froide dans chaque chambre. Pour renseignements téléphonez No 147 ou écrivez.

KNOWLTON GOLF CLUB
KNOWLTON, P.Q.
Taux modérés pour la fin de semaine, à la semaine et au mois. Pour informations ou réservations, téléphonez à M. Harris, LA. 6281 ou No 25, Knowlton, P.Q.

LAKE HOUSE HOTEL
NORTH HATLEY, P.Q.
Le seul hôtel actuellement situé juste au bord du lac.
Commodités et confort modernes — Excellente cuisine, tennis. Endroit privé pour la natation avec qual et chute. Golf — pêche — chaloupes gratis — prospectus sur demande. Lits munis de matelas à ressort.

KNOWLTON
Lac Brôme
ROBINSONS HOTEL
Case postale 116 Sonnex 21
Club de golf, tennis, natation, pêche, canotage. $10.00 par semaine

à Magog
BATTLE'S HOUSE
80 milles de Montréal sur la Route No 1
Sur la plage même du lac.
GOLF — NATATION — CANOTAGE — DANSE ET TENNIS
Pêche, du gazon même de la propriété. Salle à cocktail. Cuisine excellente. Depuis des années le populaire relais des touristes. Bateau à moteur pour la commodité des hôtes. A proximité de tout.
Mouillage pour hydroplanes. Ravitaillement d'essence.
BROCHURES SUR DEMANDE
Tél. 173
D.-P. GOYETTE, prop.

PASSEZ LA FIN DE SEMAINE ICI ET VOYEZ LE ROI ET LA REINE à SHERBROOKE, lundi le 12 juin.

PHEASANT VIEW HOTEL NORTH HATLEY, QUE. J. R. McKay, propriétaire.
5 terrains de golf à moins de 20 minutes par auto.
TARIFS: DEPUIS $18 PAR SEMAINE
Réserves de places: Travel Bureau, Hôtel Queen's, Montréal ou tél. 23, North Hatley.
PRIVILEGES COMPLETS DU Ggolf TENNIS et NATATION CANOTAGE et DANSE
CHAMBRES avec BAIN
CUISINE ET SERVICE EXCELLENTS

Achigan - Doré - Maskinongé
LAC ST-FRANÇOIS
(haut St-Laurent)
CONFORT MODERNE
$15.00 par semaine
WINFREY'S ISLAND LODGE
Dundee, Qué., Route 4 — Tél. HUNTINGDON 644—3-6

Economisez SUR VOTRE VAISSELLE
VERRERIE COUTELLERIE d'HOTEL
Avant d'acheter ou de remplacer votre vaisselle, demandez nos prix. Nous avons le stock de vaisselle le plus varié aux prix les plus avantageux. Achetez l'excellente vaisselle VITRIFIEE canadienne de qualité supérieure, faite de produits provenant de mines du Québec et dont nous sommes les distributeurs exclusifs dans la province. Faites faire votre vaisselle sur commande, selon votre goût. Renseignez-vous — Ecrivez-nous !
H. C. Grégoire LIMITEE
1371 est S.-CATHERINE MONTREAL

CHEZ ERNEST
Accommodation de Touristes
Chambres et Repas, Bière et Vin
Cabines—Avec Eau Courante
25 milles de Montréal route No. 2.
St-Sulpice Tél. 81-1-1

HOTEL CHATEAU DU LAC
GRANDE OUVERTURE
CE SOIR
Nouvel orchestre de Tommy Thibaud et ses Peppy Boys.
Chambres, repas, bières, vins, danse, plage, tennis.
Pointe Calumet. LA. 1817

Manoir St-Sulpice
Magnifique endroit sur le bord du fleuve — Station Autobus Provincial Transport — 25 chambres modernes — Pension d'été — Eau courante — Confort du chez-soi — Bières et vins.
Chaloupes — Pêche — Natation
A. Lemieux, prop. St-Sulpice, P.-Q.
Téléphone 16-s. 3

PLAGE CHOQUETTE
A l'île Ste-Thérèse, en face de Varennes.
Endroit idéal pour pique-niques. Camps et tentes à louer à la semaine ou fins de semaine.
PRIX SPECIAUX
pour pique-niques organisés
SERVICE de YACHT
sous une nouvelle administration. Départ du Bout-de-l'île, en face de l'hôtel Vanini.

PINE GROVE PARK
Terrains pour pique-nique
CHAMBLY CANTON, Qué.
Belle place pour petits ou importants pique-niques.
H. HOWARD, CHAMBLY CANTON.

PAVILLON ROYAL

Plage Idéale
Al George's Music
14 MUSICIENS 14
du 3 Juin au 4 Septembre
ENTREE GRATUITE
.05 la danse 7 pour 0.25

Chef d'Orchestre

PLAGE SARATOGA
L'ENDROIT IDEAL POUR VOUS AMUSER

DANSE TOUS LES SOIRS de 8 h. 30 à 2 h. a.m. avec RAY MARK'S et sa SWING BAND du Palais Mont-Royal
Route No. 8 — juste avant le pont St-Eustache, Plage Laval
• Grande plage de sable • Plongeoires • Balançoires • Parasols • Glissoires dans l'eau • Terrain de jeu pour les enfants • Chaises de plage • Projecteurs de lumière pour baigneurs du soir • Sous la surveillance de "Life Guards".
PAS de PONT à PAYER
LE MEILLEUR ENDROIT POUR PASSER VOS FINS DE SEMAINE

DUPUIS
COSTUMES DE BAIN
LIGUE CATHOLIQUE FEMININE "L. C. F."
Venez choisir le vôtre samedi pour la fin de semaine, pour les vacances. — CHACUN 3.98
Nous sommes les distributeurs autorisés de ces costumes très sport, élégants de confection "REGENT KNITTING"
Tricot de laine Botany en noir, fuchsia, marron, bleu, corail, bleu pâle.
Tailles : 34 à 44.
Venez ou téléphonez votre commande :
PLateau 5151
local 202
DUPUIS — deuxième (centre)

Autres costumes de marques connues :
REGENT – HOLLYWOOD – JANTZEN et KNIT-TO-FIT
Tricot de laine, laine et rayon ou en filés "LASTEX" — CHACUN 1.59 à 8.95
DUPUIS — deuxième (centre)
Dupuis Frères LIMITEE
ALBERT DUPUIS président
A.-J. DUGAL, v.-p. et dir.-gér. ARMAND DUPUIS, secrét.

Les plaisirs de la navigation au cours de l'été

Du canot d'écorce au luxueux vapeur

Les temps sont bien changés depuis 1615 sur les grands lacs, époque où voyagea Samuel de Champlain.—L'apparition des premiers voiliers.

Les touristes, qui désirent effectuer un voyage sur les grands lacs, sont assurés à l'avance d'un excellent service. Les temps sont bien changés depuis 1615, époque où Samuel de Champlain voyagea de Montréal par voie de la rivière Ottawa, le lac Nipissing et la rivière Française (French River) jusqu'à la baie Georgienne et débarqua à l'endroit maintenant connu sous le nom de Penetanguishene. D'autres explorateurs le suivirent bientôt pour pénétrer plus à l'ouest.

La région des grands lacs en comprend cinq grands cours d'eau dans le continent américain nord: Supérieur, Michigan, Huron, Erié et Ontario. Ils ont leurs sources dans le fleuve Saint-Laurent qui, avec ses tributaires, se jette dans l'océan Atlantique avec ses eaux d'un bassin de près de 500,000 milles carrés.

De temps immémorial

2,200 milles comportent la tête du lac Supérieur à la marée du golfe Saint-Laurent. De temps immémorial, cette route a été traversée par des Indiens dans leurs canots d'écorce, quelquefois en temps de paix, et souvent en temps de guerre. Les premiers blancs à naviguer dans ces eaux intérieures montèrent le fleuve et le lac dans les canots d'écorce des Indiens, qui étaient très légers de fabrication et faciles à porter.

Au cours de l'été 1623, Etienne Brulé arriva à l'endroit qu'on appelle aujourd'hui Sault Sainte-Marie, et il fut le premier blanc à s'aventurer sur le lac Supérieur, le plus grand et le plus beau cours d'eau douce du monde entier.

En 1649, les Pères Brébeuf et Lallemand furent torturés et mis à mort par les Iroquois près de la baie Georgienne, et un peu plus loin, près des montagnes bleues de Collingwood, les Pères Daniel et Garnier subirent le même sort. A une faible distance de Port McNicoll, un merveilleux sanctuaire fut érigé pour commémorer la mort de ces martyrs. De nos jours, au cours de l'été,des milliers de pèlerins s'y rendent. Encore plus loin dans la baie se trouve le site d'un ancien poste militaire et naval, choisi en 1796 par le gouverneur Simcoe et occupé par quelques-uns des plus fameux régiments de l'époque.

Radisson et Groseilliers ont fait une étude du lac Supérieur en 1660 et 1661, et vers la même époque, les Jésuites fondèrent leur première mission sur le lac. Quelques années plus tard, Jollet se rendit faire enquête sur les dépôts de cuivre qu'on disait exister là, et en 1678, Du Lhut établit un poste de fourrures sur le site actuel, le fort William.

Apparition des voiliers

Les marins regardaient avec dédain les vaisseaux à vapeur et ne voulurent pas s'habituer à ce nouveau mode de propulsion. Mais, éventuellement, les navires à vapeur réussirent à supplanter les voiliers dans la navigation. Beaucoup plus tard, les voiliers atteignirent leur plus grande popularité pour la perdre ensuite graduellement.

Avec l'arrivée des colons, premièrement de France et, plus tard, des îles britanniques, qui avaient l'habitude de s'établir sur les rives des lacs et des rivières, on constata alors que les canaux n'étaient pas assez larges pour répondre aux besoins du commerce toujours croissant du Nouveau Monde et, conséquemment, ils commencèrent à construire des voiliers qui augmentèrent en dimension avec le développement du commerce. Au commencement du dernier siècle, on commença aussi à construire des petits navires à vapeur de diverses catégories et modèles, car on découvrit que les voiliers ne pouvaient donner un service adéquat et, cinquante ans après, ce fut une course entre ceux-ci et ceux-là pour en déterminer toute l'efficacité.

Une grande rivalité

Vers la même époque, il y avait 1,400 voiliers enregistrés au Canada et aux Etats-Unis, et de 1848 à 1875 plusieurs d'entre eux effectuèrent d'heureuses traversées océaniques des ports des lacs avec du grain, du bois, du cuivre et du minerai pour les ports britanniques. Le "Seagol", chargé d'instruments aratoires, à Toronto, partit pour Capetown, et au cours des mêmes années les vaisseaux britanniques et norvégiens se rendirent même jusqu'aux ports des grands lacs.

A l'ouest des grands lacs étaient établies deux grandes compagnies de fourrures. La compagnie Hudson Bay recevant les marchandises nécessaires pour le commerce les faisait transporter d'Angleterre à bord de leurs propres vaisseaux à leur manufacture de York et de là par canots et par bateaux aux autres destinations.

La compagnie North West, composée largement d'Ecossais de Montréal, était une grande rivale de la Hudson Bay, et chaque printemps des légions de canots étaient chargés de marchandises à Lachine pour remonter jusqu'à la rivière Ottawa, le lac Nipissing, la French River, côtoyant les rives de la baie Georgienne, du chenal nord de la rivière Soo, autour de la rive nord du lac Supérieur jusqu'à Grand Portage, et de là les marchandises étaient transbordées dans d'autres canots beaucoup plus petits qui se rendaient dans les plaines de l'ouest par voie des lacs et des rivières. Aux rapides et aux cascades, tout le fret, était déchargé et transporté à dos d'homme.

Les deux compagnies furent fusionnées en 1821.

De nos jours, l'aspect a été beaucoup transformé. Les navires à vapeur font du service dans le monde entier et des ouvriers experts ont réussi à construire des vaisseaux plus aptes au commerce. La flotte du Pacifique Canadien maintient un service très efficace entre Port McNicoll et Fort William, du point de vue du transport des passagers et des marchandises.

Les touristes qui désirent effectuer un voyage sur les grands lacs sont assurés à l'avance d'un excellent service.

La navigation sur la baie Georgienne



On voit ici le gros cargo 'Keewatin', Pacifique Canadien, se préparant à démarrer de son quai du Port McNicholl, sur la baie Georgienne, pour se rendre à Fort William, à la tête du lac Supérieur. (Photo C.P.R.).

Le charme captivant de faire le tour du beau lac Saint-Jean

Une rondonnée de 150 milles à travers un vaste territoire richement boisée.—Région renommée comme pays de chasse et de pêche.

Le lac Saint-Jean constitue le centre d'un vaste territoire richement boisé. Cette région fut ouverte à la colonisation vers 1850 et, depuis cette époque, ses progrès furent remarquables à tous les points de vue.

L'agriculture, l'industrie et le développement des ressources hydrauliques ont complètement changé, en trois quarts de siècle, l'aspect de cette région qui était à peu près inconnue auparavant.

Les principales rivières qui se jettent dans le lac Sant-lJean sont: la Belle-Rivière, la Métabetchouan, la Ouatchouan, la Chamouchouane (appelée aussi Ashuapmouchouan), la Ticouap, la Mistassini, la Petite et la Grande Péribonka.

Le lac Saint-Jean, appelé par les Montagnais "Piquagami", ce qui veut dire "lac plat" fut découvert par un missionnaire jésuite, le R.P. Doquen, en 1647. Cette vaste mer intérieure, de vingt milles de longueur par vingt-cinq milles de largeur se déverse dans la rivière Saguenay par deux issues: la Grande et la Petite décharge.

La nature du sol du Lac Saint-Jean convient à merveille à la culture générale et les gras pâturages offrent de grands avantages à l'industrie laitière et à l'élevage; les cours d'eau, par leur débit limpide et leurs chutes nombreuses, sont encore susceptibles de développement hydroélectrique considérable, dont une partie seulement a été exploitée jusqu'ici; les forêts très vastes et peuples d'essences variées, sont pour bois de pulpe et de construction — une source d'approvisionnement presque inépuisable.

Villes à traverser

Le tour du lac Saint-Jean comporte un parcours de 150,000 milles. De Saint-Bruno, on traverse les villes suivantes: Saint-Joseph d'Alma, Saint-Coeur de Marie, Saint-Henri-de-Taillon, Honfleur, Péribonca, Mistassini, Dolbeau, Albanel, Normandin, Saint-Méthode, Saint-Félicien, Saint-Prime, Pointe-Bleue, Roberval, Val-Jalbert, Saint-Louis-de-Chambord, Desbiens, Saint-Jérôme, Hébertville et Hébertville-Station.

Depuis quelques années, plusieurs industries nouvelles se sont implantées dans ces villes, mais il y a encore place pour beaucoup d'autres. Toute cette région est renommée comme pays de chasse et de pêche. Les forêts donnent asile à l'orignal, au caribou, au chevreuil, au rat musqué, etc.; les lacs et rivières sont célèbres pour la pêche au saumon, au doré, à la truite et à la ouananiche. Beaucoup de clubs de chasse et de pêche possèdent des camps très bien organisés, facilement accessibles et pouvant recevoir un grand nombre de visiteurs à la fois. Des guides expérimentés peuvent être obtenus, soit directement des clubs, dont le plus important est le panache.

Péribonca

La paroisse de Péribonca, sise près de l'embouchure de la rivière Grande Péribonka, à environ dix-neuf milles de Dolbeau, terminus actuel du Canadien National, est fort connue du public depuis qu'un romancier français, Louis Hémon, qui avait travaillé chez des colons de l'endroit, a fait de cette paroisse le théâtre d'un roman célèbre "Maria Chapdelaine", où est racontée, avec clarté et réalisme, la vie humble, laborieuse et héroïque des défricheurs qui ont fait la conquête du sol sur la forêt vierge.

La paroisse de Péribonca est une petite municipalité prospère où la grande culture, l'industrie laitière, et l'industrie du bois sont bien développées.

La grande rivière Péribonca, qui arrose cette paroisse, est le plus considérable des affluents du lac Saint-Jean; elle est longue de trois cents milles et atteint en plusieurs endroits une largeur d'un mille.

Bien qu'elle soit navigable sur une grande partie de son cours, elle présente plusieurs chutes et cascades susceptibles de développer un pouvoir hydroélectrique total de trois cent mille chevaux-vapeur.

Suivant le Père LeMoyne, oblat, Péribonca est un mot sauvage signifiant: "rivière creusée dans le sable" ou "là où le sable se déplace".

En 1919, la Société des Arts, Sciences et Lettres, de Québec, a élevé à Péribonca, sur le bord de la rivière, un monument à la mémoire de Louis Hémon.

L'attachement du Canadien de Québec au sol de son pays, idéalisé dans les dernières pages du roman de Louis Hémon, se traduit en actes en cette région.

Sur la plaine saguenayenne, entre Saint-Siméon et Chicoutimi, le touriste qui l'entreprend sera ravi par les innombrables choses qu'il verra surtout comme centre d'un vaste territoire richement boisé et où l'agriculture joue un rôle très important.

Croisières à New-York

Le "Duchess of Atholl", Pacifique Canadien, a encore été choisi, cette année, pour effectuer au cours de l'été une série de courtes croisières entre Montréal et New-York. Depuis 1931, 40,000 passagers ont fait ce voyage intéressant dans les 31 croisières semblables déjà accomplies par les paquebots du Pacifique Canadien. Cette année, vu le grand attrait que donnera l'exposition mondiale de New-York, les autorités de la compagnie s'attendent que ces courts voyages en mer jouissent d'une plus grande popularité.

Voici quelques détatils concernant l'itinéraire de ces croisières: Départ de Montréal à 10 h. du matin par le luxueux "Duchess of Atholl". On laisse en arrière le pont Jacques-Cartier et le Mont-Royal, pour descendre le cours majestueux du grand fleuve S.-Laurent, pendant que des panoramas d'une beauté incomparable se déroulent à la vue des passagers.

Ces croisières sont de véritables traversées océaniques, avec l'atmosphère et tous les amusementts qui caractérisent les longs voyages en mer. Il y a danse et orchestre, cinéma parlant tous les soirs, gymnase parfaitement équipé, marelle, tennis et autres jeux sur les ponts.

Les départs de Montréal auront lieu les 15 et 25 juillet, 2 et 14 août; de New-York: les 19 et 29 juillet, 8 et 18 août.

2 centres importants

Les districts d'Abitibi et de Témiscamingue se sont fort développés

Les districts d'Abitibi et de Témiscamingue sont, aujourd'hui, des plus prospères et constituent des centres miniers de première importance.

Situés au nord-ouest de la province, les districts de Témiscamingue et d'Abitibi ne furent que récemment ouverts à la colonisation, mais la fertilité de leur sol et la richesse de leurs ressources forestières, minérales et sportives leur ont permis de se développer rapidement, et ils attirent aujourd'hui l'attention de nombre de touristes, depuis l'homme d'affaires qui, même en vacances, veut se renseigner sur les possibilités de développements industriels, nouveaux, jusqu'au simple promeneur qu'attire une région très pittoresque et peu bouleversée encore par la main de l'homme.

L'essor rapide de la colonisation dans ces deux districts est dû aux excellentes qualités du sol qui, défriché, est très fertile et se prête à tous les genres de culture.

Les développements miniers de la région Rouyn-Noranda ont beaucoup contribué à attirer l'attention sur le Témiscamingue et l'Abitibi. Les premières traces d'or furent relevés en 1911, près du lac Montigny, mais ce n'est que depuis un peu plus d'une quinzaine d'années que des mines sont exploitées dans cette région. En cette courte période, des villes florissantes ont surgi un peu partout dans le nord du Témiscamingue et le sud de l'Abitibi, et en 1933 la production des trois principaux minéraux; or, argent et cuivre, avait dépassé une valeur globale de 16 millions de dollars.

De nombreuses essences

Les forêts renferment de nombreuses essences propres à l'industrie du bois de commerce et du bois de pulpe. Elles sont en outre giboyeuses, et sillonnées, d'un grand nombre de lacs et de rivières, tous poissonneux, ce qui assure aux sportsmen de fructueuses excursions de chasse et de pêche.

Le Témiscamingue et l'Abitibi sont traversés par deux grandes routes provinciales et plusieurs routes secondaires. L'une, dans l'Abitibi, va de Senneterre à La Reine et traverse une douzaine de localité dont Amos, chef-lieu de la région, Villemontel, Taschereau, Macamic, sont les plus importantes. L'autre route relie l'Abitibi au Témiscamingue; elle part de Macamic, traverse Noranda et Rouyn, les principales villes minières de la région, et se rend à Ville-Marie, chef-lieu du comté de Témiscamingue, sur la rive est du lac Témiscamingue, après avoir traverse plusieurs intéressantes paroisses de colonisation.

Les routes secondaires

Parmi les routes secondaires, les unes, dont celle de Rouyn-Swastika, relient la région minière québecoise à la route Ferguson, dans l'Ontario, cependant que d'autres permettent de se rendre aux mines Palmarolle, Duparquet, O'Brien, Siscoe, Treadwell, Yukon, etc.

La ligne transcontinentale des Chemins de fer Nationaux du Canada traverse l'Abitibi de l'est à l'ouest et dessert toutes les localités situées le long de la route provinciale. Un embranchement de cette ligne se rend de Taschereau à Rouyn. Au sud, dans le Témiscamingue, un embranchement du chemin de fer Pacifique Canadien va de Mattawa à Témiscaming, Ville-Marie et Angliers, sur le lac des Quinze.

Les mots sont impuissants à décrire les merveilles de Jasper, un noyau de nature vierge dans l'admirable écrin des Rocheuses canadiennes, 4,200 milles carrés de splendeur sauvage. C'est l'immense amphithéâtre naturel de la mer de glace Columbia.

ALFRED, ONT.

—Mlle Rose-Alice Lamarre est allée à Bourget et à Ottawa.

—Mlle Madeleine Leblanc est en vacances pour quelques jours à L'Orignal, chez M. et Mme Nap. Leblanc.

—Mlles Mariette et Annette Bouthillier, de Montréal, ont passé une fin semaine dans leur famille.

—M. et Mme Jim Larocque et leur fillette Stella, sont allés demeurer à Rigaud.

—M. et Mme Sergius Lepage et leur fillette Giselle, de Cornwall, Ont., ainsi que M. et Mme Roland Bourgie, ont été les hôtes de Mme Herménégilde Larocque.

—Dernièrement ont eu lieu les funérailles de M. Joseph Charirand.

—M. et Mme Emile Charirand et leurs enfants, ont rendu visite à M. et Mme Philibert Bolleau.

—Mlles Alma Bourgeois et Honora Lalonde, de Cornwall, étaient dans leur famille récemment.



Départs le mercredi

pour TOUTE L'EUROPE
(Irlande, Angleterre, France, Allemagne)

Washington . . 14 juin
Aussi 12 juillet, 9 août, 6 septembre

Manhattan . . 28 juin
Aussi 26 juillet, 23 août, 20 septembre

CABINE $186 et plus — TOURISTE $127 et plus — TROISIEME $95 et plus

PRES. ROOSEVELT 21 juin, 19 juillet — PRES HARDING 6 juillet, 2 août

Classe cabine, $141 et plus; Troisième, $91 et plus.

Aussi transatlantiques "Une classe", départ hebdomadaire directement pour Londres — tous les quinze jours pour Cobh, Liverpool—seulement $105 et plus.

Demandez des détails à votre agent de voyage.

U.S.Lines

Immeuble Dominion Square, Montréal
Téléphone MA. 7761

FRANCE via la route agréable et ensoleillée DU SUD

"Le côté ensoleillé de l'Atlantique"
DIRECTEMENT A CANNES

Brillantes croisières "ensoleillées" alliant les avantages nombreux et appréciables de la ROUTE DU SUD au service et au confort insurpassables des transatlantiques italiens dont la renommée est mondiale. Vous pouvez vous reposer ou vous livrer à toutes sortes de récréations sur les ponts extérieurs ensoleillés et goûter, à leur mieux, tous les plaisirs d'un voyage sur l'océan. Spacieuses cabines modernes, magnifique salle à manger, luxueuses salles publiques, cuisine excellente et service hors pair dans les classes touriste et troisième sur tous nos navires.

REX-C. DI SAVOIA-ROMA
Directement pour Cannes
17 juin, 1 juil., 8 juil., 22 juil., 5 août
Pour plus d'informations et réserves de places s'adresser à tout agent autorisé, ou à notre bureau, Edifice Dominion Square, coin des rues Peel et Ste-Catherine, Montréal, Canada.

ITALIAN LINE

Automobilistes, Re: Exposition Universelle de N. Y. Où aller et ce qu'il faut voir. Hôtels recommandés. Guide pour New-York, New Jersey, Pennsylvanie, Delaware, District of Columbia et la Nouvelle - Angleterre. — Photos et renseignements re : Exposition Universelle. Ecrivez aujourd'hui à

Gratis carte routière et guide devoyage

EMPIRE TOURS THE PALATINE Newburgh, N.Y.



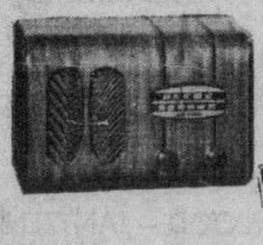
Vous pouvez maintenant vous procurer un nouveau radio
RCA Victor 1939
POUR VOS VACANCES
à un prix très bas!

Quels que soient vos plans . . .
Un radio RCA Victor doublera votre plaisir

Ajoutez le divertissement radio cette année à vos plans de vacances. Suivez vos programmes favoris sur un nouveau RCA Victor . . . quelle que soit votre destination.



Le Portette
A la plage . . . en yacht . . . n'importe où . . . Ce nouveau radio portatif RCA Victor vous apportera vos programmes favoris. Complet par lui-même, le Portette ne requiert aucune antenne. Tournez le commutateur à gauche et syntonisez-le. Léger et joli. Seulement..... $39.95



Le Victorette
Nouveau radio personnel RCA Victor à un prix très bas. Idéal pour la résidence d'été. Compact mais complet, ce Victorette vous offrira un rendement et une tonalité remarquables. Seulement $21.95



Le Royal
Le nouveau radio pour auto RCA Victor d'une seule unité. S'installe facilement en dessous du panneau de contrôle de n'importe quelle marque d'automobile, ne nuisant aucunement au mouvement des jambes. Syntonisation automatique facile à ajuster à vos postes choisis. Rendement efficace. Seulement..... $34.95

LINDSAY'S
C.W. LINDSAY & CO. LIMITED Founded 1877
PIANOS · RADIOS · ORGANS

Siège social
1112
rue Ste-Catherine Ouest
(Juste à l'ouest de Peel)
MONTREAL.

Succursales: 580 rue Ste-Catherine O
6885 rue St-Hubert
4232 rue Wellington

Les plaisirs du yachting au cours des vacances



On voit ici des villégiateurs s'adonnant à leur sport favori, le yachting. Cette embarcation est actionnée par un moteur Johnson en grande réputation chez les sportsmen avides de promenades sur l'eau.

Dans une atmosphère de parfaite quiétude



N'avez-vous jamais songé combien il serait agréable de partir . . . de rompre la routine, le monotone traintrain de la vie quotidienne? . . . Lorsque vous montez à bord d'un des luxueux paquebots "Lady" qui vont aux Bermudes et aux Antilles, dès la passerelle vous entrez dans une atmosphère de parfaite quiétude. Et au cours de la croisière, chaque jour qui passe apporte quelque chose de nouveau: un brin de conversation, le plaisir de participer aux nombreux jeux du bord, le spectacle fascinant de la mer, sans cesse changeant, la découverte de la beauté des îles où le bateau fait escale . . .

On trouvera ci-dessous les détails de trois croisières fort populaires. Pour renseignements supplémentaires, s'adresser à toute agence de tourisme ou à tout agent du Canadien National.

Montréal aux Bermudes, Nassau, la Jamaïque et retour

Départ tous les quinze jours, le mercredi, par le Saint-Laurent. Deux escales: les Bermudes et Nassau. Trois jours à la Jamaïque. Hébergement à l'hôtel inclus
25 jours—Tout compris—
A partir de $195

Montréal aux Bermudes et retour

Même départs que pour la Jamaïque. Deux jours et demi sur le Saint-Laurent d'où l'on peut admirer les pittoresques villages de la côte. Deux jours et deux nuits aux Bermudes où le bateau sert d'hôtel
11 jours—Tout compris—
A partir de $110

Des Bermudes à Nassau et à la Jamaïque et retour aux Bermudes

Organisée tout spécialement pour accommoder le voyageur qui visite l'Exposition Universelle. (Des bateaux font la liaison entre New-York et les Bermudes.) Cette croisière de 14 jours part des Bermudes et comprend deux escales à Nassau et un séjour de trois jours à la Jamaïque. (Hébergement à l'hôtel compris.) 14 jours—tout compris—à partir de $95

Demandez brochure illustrée, renseignements supplémentaires et billets à votre agence de tourisme ou au

CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS
384 ouest, rue St-Jacques, Montréal MArquette 4731



Employé par les photographes de nouvelles les plus distingués de l'est.

SUPER IKONTA

Tous les raffinements imaginables se trouvent dans ce superbe camera ZEISS IKON. SUPER IKONTA (modèle No. 532-16) comme illustré, est construit avec une lentille f/2.8 ZEISS TESSAR, dans un volet rapide compur, avec un lingot rotateur qui mesure les distances . . . avec un volet-dégageur sur la boîte de camera même; vitesse jusqu'à 1/400ème de sec . . . il est aussi construit avec appareil qui empêche les exposés superposés et le dévidage involontaire de la pellicule . . . il prend 11 photographies 2¼ x 2¼ sur pellicule de marque courante.

Distributeurs Canadiens
HUGHES OWENS CO. LIMITED
MONTREAL · TORONTO · OTTAWA · WINNIPEG

PROCUREZ-VOUS VOTRE CAMERA ZEISS CHEZ
ASSOCIATED SCREEN NEWS LIMITED
1330 OUEST, RUE SHERBROOKE
"Le Centre des accessoires photographiques"

LES CAMERAS ZEISS
sont en vente au rayon des cameras, rez-de-chaussée chez
Dupuis Frères Limitée

ACCESSOIRES PHOTOGRAPHIQUES
DEVELOPPEMENT, IMPRESSION et AGRANDISSEMENT
GLADWISH & COMPANY
Vis-à-vis l'Hôtel Mont-Royal
1474, RUE PEEL LA. 4660

L'Ouest canadien.... un immense territoire pittoresque

Pour bien se rendre compte du caractère réel de notre pays

"Il faut pour nous faire une idée de l'ampleur du Canada, le visiter d'un océan à l'autre", dit M. Raoul Clouthier, du Pacifique Canadien.

Le plus beau voyage

Pour bien se faire une idée de l'ampleur de notre propre pays, de ses richesses incalculables et de ses possibilités sans bornes, il faut le visiter d'un océan à l'autre. Le Canada est en effet composé de régions dont les caractères ethnique, géologique, économique et climatérique sont tellement différents, lorsque l'on passe par exemple de la province de Québec au Manitoba, et du Manitoba à la Colombie Britannique, qu'en réalité ces caractère pourraient presque identifier des pays distincts les uns des autres.

L'importance économique d'une ville comme Winnipeg, la vaste étendue de nos riches plaines de l'Ouest, l'imposante grandeur de nos Montagnes Rocheuses, l'agréable climat des côtes du Pacifique, l'activité de Vancouver, l'élégance de Victoria, de même que le pittoresque de la route intérieure qui conduit jusqu'en Alaska, à ce fameux Klondyke vers lequel tant d'avides chercheurs d'or se ruèrent à la fin du siècle dernier, ce sont là des choses qu'il faut voir non seulement avec la curiosité du voyageur avide de nouveautés, mais aussi à cause de l'intérêt qu'il y a pour tout Canadien de bien se rendre compte du vrai caractère de son pays. Tous ceux qui traversent le continent pour la première fois reviennent de leur voyage avec une impression toute différente de l'image qu'ils s'étaient formée des régions éloignées qu'ils ont eu l'avantage de visiter.

Plus d'un demi-siècle d'intense développement industriel, commercial et agricole a valu au Canada un degré de prospérité matérielle qui nous permet d'envisager l'avenir avec la plus grande confiance. Il semble maintenant que l'une des choses les plus importantes dont on doit s'efforcer d'achever la réalisation, soit le développement d'un esprit canadien plus solide, plus sincère, dont résultera une meilleure entente et une unité plus complète entre les divers éléments de notre population. Ce but ne peut être atteint que par un contact plus étroit entre les groupes de l'Est et de l'Ouest et par un échange de vues plus fréquent sur les questions qui intéressent le progrès général du pays. Le perfectionnement des moyens de transport modernes facilite aujourd'hui à tel point les longs déplacements, que les visites entre les différentes provinces sont devenues choses des plus ordinaires. Ces voyages sont excellents parce qu'ils permettent aux Canadiens de se mieux connaître et de se renseigner sur leur pays, tout en leur fournissant une occasion de délassement agréable.

Mais il ne suffit pas de voir le Canada, il faut encore le voir intelligemment. Un voyage doit présenter une large variété de sujets d'étude et de distractions — paysages types divers, modes de vie, métiers et occupations, climats et végétations et, pour l'économiste, le tableau immense des industries et des opérations agricoles des zones parcourues. Il sied aussi de varier ses moyens de transport. L'ennui naît fatalement de l'uniformité et le voyage idéal devra faire alterner le chemin de fer et le bateau, la promenade pédestre et l'automobile. C'est là, du reste, la seule façon d'obtenir une compréhension intégrale et détaillée des régions que l'on visite. C'est ce que comprennent les directeurs des grandes compagnies de transport ou des agences de voyages lorsqu'on vient leur demander un itinéraire pour une excursion de vacances. Il importe de soutenir l'intérêt du voyageur lorsqu'il se promène pour son agrément.

Le plus beau voyage que l'on puisse faire au Canada—celui qui offre le plus de variété et d'intérêt, est sans aucun doute le voyage aux Montagnes Rocheuses et à la Côte du Pacifique. Celui qui a l'argent et les loisirs suffisants pour pousser jusqu'en Alaska, se félicitera d'avoir eu la bonne inspiration d'ajouter à sa randonnée transcontinentale cette superbe croisière de dix jours à travers les centaines d'îles qui bordent les côtes de la Colombie Britannique et de l'Alaska.

Une excursion à la Côte du Pacifique permet en outre à tous nos compatriotes de parcourir, avec tout le confort imaginable, le merveilleux pays découvert par nos glorieux ancêtres, de nouer connaissance avec nos frères éloignés des provinces des Prairies et même de la Colombie.

Le réseau du Pacifique Canadien touche à tous les grands centres du Canada et dessert en outre les plus belles villégiatures du pays. Quelques-unes de celles-ci, situées dans les Montagnes Rocheuses, jouissent d'une réputation qui leur vaut chaque année une affluence de touristes de toutes les parties du monde. En raison de la multiplicité des voies et des services de navigation exploitées par cette compagnie, nous pouvons voyager presque continuellement en territoires nouveaux, accomplissant pour ainsi dire un véritable tour du Canada. Un coup d'oeil jeté sur la carte du réseau du Pacifique Canadien fait bien comprendre toute la variété du trajet que l'on suit en traversant les immenses territoires qui forment le Dominion.

Les Grands Lacs

Une croisière sur les Grands Lacs constitue vraiment l'une des parties les plus agréables d'un voyage à travers le Canada, et quiconque se rend dans l'Ouest ne devrait pas manquer d'emprunter, soit à l'aller soit au retour, cette route reposante et intéressante, qui permet d'apprécier l'immensité des mers intérieurs du Canada. Le Pacifique Canadien maintient sur ces lacs un service de vapeurs rapides et luxeux qui relie Port McNicoll, sur la baie Georgienne, à Port Arthur et Fort William, sur la rive nord-ouest du lac Supérieur. La traversée, dans l'une ou l'autre direction, dure deux jours pendant lesquels le touriste à l'avantage de goûter tous les charmes d'un voyage océanique, sans cependant être exposé à ses inconvénients possibles.

Les vapeurs que le Pacifique Canadien affecte au service des passagers sur les Grands Lacs sont le "Keewatin", l'"Assiniboia" et le "Manitoba". Deux cargos, l'"Alberta" et l'"Athabaska" sont préposés au transport des marchandises exclusivement.

Un seul arrêt est effectué au cours du voyage de Port McNicholl à Fort William: c'est au Sault-Ste-Marie, où le navire doit s'engager dans le fameux canal du "Sault" qui permet d'éviter les rapides de la rivière qui relie le lac Supérieur au Lac Huron. Ce canal mesure 7,472 pieds de longueur et a coûté $4,000,000. La navigation y est extraordinairement active et présente un spectacle fort intéressant pour les touristes.

Une croisière sur les Grands Lacs est un voyage de vacances idéal pour les gens de la province de Québec, que des trains rapides et confortables peuvent conduire commodément, en passant par Toronto, jusqu'à Port McNicholl, port d'embarquement du côté est. De Montréal, le voyage jusqu'à Fort William peut s'effectuer en une semaine, avec suffisamment de temps à Toronto pour une visite aux chutes Niagara.

Les Montagnes Rocheuses

Les Montagnes Rocheuses sont certainement la plus grande attraction touristique que nous ayons au Canada. Dédale titanesque de pics altiers, souvent couverts de neiges éternelles et de vallées tortueuses, au fond desquelles s'étendent des lacs limpides ou coulent des rivières rapides, elles offrent une diversité de panoramas dont la vue ne saurait laisser indifférent même le voyageur qui a parcouru les plus beaux pays du monde. C'est la région par excellence pour passer des vacances inoubliables, et le Pacifique Canadien, par ses incomparables services de trains, ses luxueuses hôtelleries et ses confortables chalets, permet d'aller y séjourner dans les meilleures conditions possibles.

C'est à Calgary que, par temps clair, on aperçoit pour la première fois, du côté de l'Ouest, les cimes neigeuses des Montagnes Rocheuses. Après un long trajet à travers les prairies, le voyageur se sent saisi d'une certaine émotion à la vue de ces chaines rocailleuses qui commencent à se dessiner à l'horizon. Il a hâte de pénétrer dans cette région tourmentée, où il sait que des panoramas merveilleux vont se dérouler sous ses yeux.

Au nombre des centres de tourisme les plus fréquentés des Rocheuses, Banff se place indéniablement au premier rang. Sa renommée comme station thermale n'est plus à faire A la beauté incomparable de ses panoramas, s'ajoute l'attrait de ses sources sulfureuses, qu'on a su aménager d'une façon très attrayante pour les baigneurs. Le Pacifique Canadien a érigé à Banff l'un de ses plus riches hôtels, le "Banff Springs" où l'on trouve le plus grand confort et tous les services qui peuvent contribuer à rendre agréable un séjour de vacances. Banff compte encore parmi ses attractions un magnifique champ de golf, des terrains de tennis et des routes superbes pour excursions en auto, en même temps que des sentiers pour promenades à pied ou à cheval.

Au lac Louise, situé un peu plus à l'ouest, le Pacifique Canadien a aussi fait construire, dans un décor de rêve, une hôtellerie de grand luxe où, en été, se donnent rendez-vous les touristes de tous les pays; c'est le "Château" qui se dresse au bord du lac, face au grandiose glacier Victoria. Le lac Louise forme le paysage à peu près le plus parfait que l'on puisse voir au monde, et ce n'est pas sans raison que ses admirateurs l'ont appelée "la perle des Rocheuses".

Aux environs, il y a toute une série d'excursions et d'ascensions intéressentes à faire, parmi lesquelles on doit surtout mentionner celles des lacs dans les Nuages, Moraine et O'Hara.

De Field, encore un peu plus à l'ouest sur la ligne transcontinentals, on se rend par une belle route au lac Emeraude, où le Pacifique Canadien possède un luxueux chalet, très apprécié des touristes. Cette compagnie met encore à la disposition des visiteurs, dans la vallée de Yoho, au lac Wapta, au lac O'Hara et au mont Assiniboine, des chalets rustiques qui assurent tout le confort désirable pour un séjour en montagne.

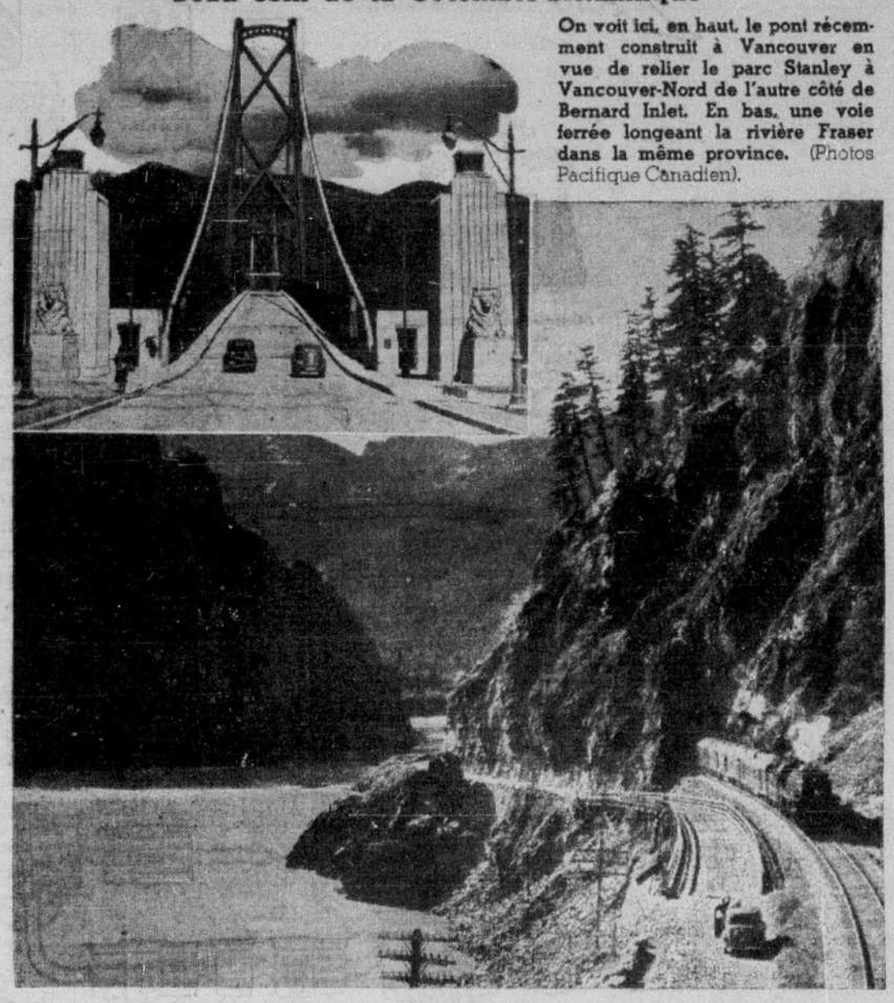
La Côte du Pacifique

La Côte du Pacifique, à la latitude de Vancouver et Victoria, peut en quelque sorte être considérée comme la "Côte d'Azur" du Canada. Cette région, comblée par la Nature, tant au point de vue du climat que des attractions pittoresques, ne connait pas les rigueurs de l'hiver septentrional; durant presque toute l'année, elle étale ses verdures et ses fleurs aux yeux des touristes charmés.

Vancouver, terminus ouest du réseau ferré du Pacifique Canadien et point de raccordement avec les vapeurs du service côtier et les paquebots de l'Orient de la même compagnie, est une ville agréable où il fait bon de vivre. Ses plages et ses parcs sont renommés, tandis que l'activité qui y règne atteste l'esprit de progrès de sa population, qui compte aujourd'hui près de 300,000 âmes. Son port, l'un des plus beaux du monde, fait face à une magnifique chaine de montagnes.

Une croisière en Alaska, en longeant la côte accidentée et toute parsemée d'îles de la Colombie Britannique, puis de l'étroite bande de territoire qui forme le prolongement de l'Alaska vers le sud, jusqu'au canal de Portland, au nord de Prince-Rupert, constitue la suite logique d'un voyage à travers le Canada. C'est en effet par cette route que le touriste peut atteindre le lointain territoire du Yukon, qui connut sa première célébrité vers 1898, lorsque se produisit la ruée vers les riches placers aurifères du Klondyke. C'est un voyage très intéressant qui s'accomplit avec tout le confort désirable, à bord des luxueux vapeurs "Princess" du Pacifique Canadien.

Beau coin de la Colombie-Britannique



On voit ici, en haut, le pont récemment construit à Vancouver en vue de relier le parc Stanley à Vancouver-Nord de l'autre côté de Bernard Inlet. En bas, une voie ferrée longeant la rivière Fraser dans la même province. (Photos Pacifique Canadien).

Un voyage sans égal

Pour la première fois, il sera possible de se rendre directement de New-York au Labrador sur un vapeur-croisière à bord du "North Star" lors de son départ du port de la métropole américaine, le 1er juillet, le 29 juillet et le 26 août par voie du Labrador et de Terre-Neuve jusqu'à Montréal.

Ce paquebot entreprendra également des croisières de 11 jours de Montréal, le 17 juillet et le 14 août jusqu'à New-York par voie du golfe Saint-Laurent, le Labrador et Terre-Neuve pour faire escale à Boston en cours de route.

Son frère jumeau, le New Northland" effectuera aussi des croisières de 12 jours et demi au Labrador et dans le golfe, quittant Montréal, les 10 et 24 juillet.

Climat très salubre

Les croisières de la Clarke Steamship donnent aux passagers l'avantage de visiter la foire mondiale avant de se rendre au Labrador ou au terme du voyage.

Comme on le sait, le climat du Labrador est le plus salubre de l'univers et une croisière dans ses eaux procure un grand réconfort et refait la santé. L'un des grands intérêts de la croisière est l'escale à Saint-Antoine, au nord de Terre-Neuve, à 1,900 milles seulement de Liverpool. A cet endroit, on peut passer une journée entière à visiter les quartiers généraux de la mission Grenfell qui est un exemple de philanthropie et de sacrifices. La première mission fut établie il y a quarante ans à Battle Harbour, juste au nord-ouest du détroit de Belle-Isle.

On aménage à Québec un jardin botanique

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 10. — La commission du parc des champs de bataille, grâce à un octroi fédéral spécial, est en train de créer autour du monument de Jeanne d'Arc, en arrière de l'avenue Laurier, un jardin botanique qui sera, sinon le plus grand du moins l'un des plus intéressants de tout le Dominion.

On va planter des arbres de 80 essences différentes. De plus, le jardin sera agrémenté de 10,000 plantes vivaces, 10,000 plants de fleurs annuelles, 40,000 bulbes de tulipes, hyacinthes, narcisses, etc. On y plantera également 100 espèces différentes d'arbrisseaux. Le jardin sera entouré d'une haie formée de 3,000 arbrisseaux.

La régie des transports

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 10.—La régie provinciale des transports et communications, qui remplace la commission des services publics a tenu ses deux premières séances à Rimouski et à la Rivière-du-Loup. Le 13, elle siégera à Montréal.

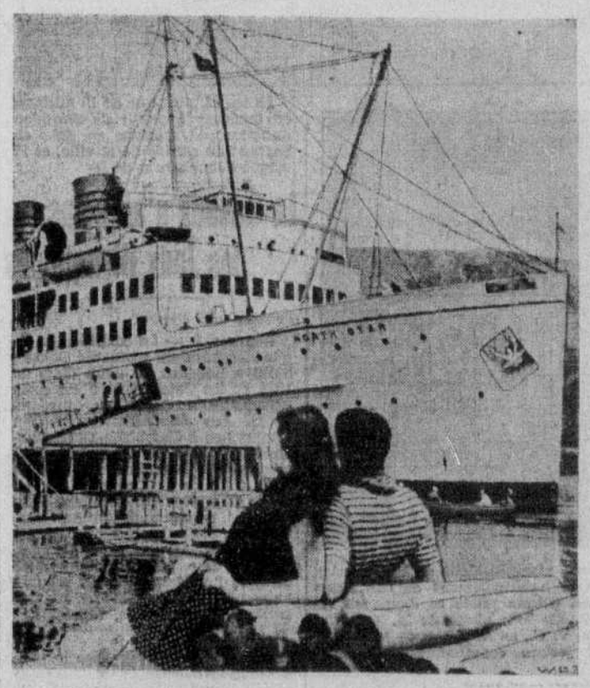
Les règlements des douanes canadiennes

Un automobiliste résidant aux Etats-Unis peut entrer au Canada avec son automobile sans être obligé de déposer une garantie entre les mains d'un officier des douanes canadiennes, pourvu qu'il n'emploie son automobile qu'à des fins de promenade, et qu'il retourne aux Etats-Unis dans un délai de six mois. Tout ce dont il est requis est de remplir à son entrée une formule sur laquelle il donne certains détails concernant son automobile. Cette formule est faite en triplicata, dont une est remise à l'officier des douanes. L'automobiliste garde les deux autres, qui sont remises à l'officier du poste par lequel l'automobiliste quitte le pays: il n'est pas nécessaire que ce soit le même poste qu'à l'entrée au pays.

L'automobiliste doit porter sur lui la carte d'enregistrement identifiant son automobile; cette carte doit être produite sur demande de l'officier de douanes.

Les règlements des douanes concernant les séjours de courte durée ont aussi été changés, de manière à étendre cette durée à quarante-huit heures. Pendant longtemps, les règlements autorisaient l'admission, sans l'émission d'un permis de visiteurs dont le séjour ne dépassait pas une durée de vingt-quatre heures et qui ne sortaient pas du territoire soumis à la juridiction du poste de douanes par où ils entraient. Cette période est maintenant étendue à quarante-huit heures, pour comprendre les fins de semaine et les fêtes légales.

Au retour d'une croisière



On voit ici deux passagers très enchantés de leur croisière à bord du paquebot "North Star", de la Clarke Steamship.

LA CALIFORNIE et le NORD-OUEST du PACIFIQUE plus L'EXPOSITION GOLDEN GATE

VOYAGES SUPREMES DE 1939 sous escorte — toutes dépenses payées de Chicago, par train privé. 14 JOURS ALLER et RETOUR de MONTREAL $206.20 et plus

Un voyage que vous ne pouvez manquer . . . à des prix que vous pouvez payer.

Départs de Chicago tous les dimanches, du 11 juin au 27 août incl.

PLUS DE 6,000 MILLES DE PARCOURS EN PULLMAN

- Colorado.
- Indian Detour.
- Grand Canyon.
- Los Angeles.
- Hollywood.
- L'Ile Catalina.
- San Francisco et l'Exposition.
- Portland et la grand route de la rivière Columbia.
- Seattle.
- Vancouver.
- Banff.
- Lac Louise.

Pour imprimés, inscriptions s'adresser à

AMERICAN EXPRESS
1188 Ouest, rue Ste-Catherine
MONTREAL
Tél. LAncaster 6155

Les chèques de voyageurs de l'American Express assurent toujours protection à votre argent de voyage.

Santa Fe

Vous aimerez le Wagon Spécial pour les femmes et les enfants attaché au Scout

• LE TRAIN RAPIDE, ECONOMIQUE, QUOTIDIEN COMPOSE DE WAGONS-LITS ET DE PREMIERE

à destination de la Californie

• Les femmes voyageant avec des enfants se déclarent enchantées des nouveaux wagons de première attachés au "Scout" et qui leur sont réservés exclusivement en vue de leur assurer plus de confort. En effet, ces nouveaux wagons en acier inoxydable — avec larges fauteuils moëlleux et s'inclinant, grandes fenêtres, lumières individuelles au-dessus de la tête et spacieuses salles de toilette — assurent aux voyageuses toute la tranquillité désirée ainsi que la propreté résultant de la climatisation de l'air. Le "Scout" qui part chaque jour de Chicago, Kansas-City et Los Angeles — comporte également de nouveaux wagons de première, en acier inoxydable, à l'usage des autres voyageurs: de spacieux wagons-lits, wagon-club pour ceux qui voyagent en wagon-lits et un magnifique wagon-buffet où l'on sert à tous de délicieux repas Fred Harvey pour 90c par jour.

Seulement $39.50 en wagon de première de CHICAGO
Aller et retour, $65.00
En wagon-lit, $49.90
Aller et retour, $74.00
— rendant le coût du coucher à environ la moitié de celui des Pullman réguliers.

• Ne manquez pas de visiter la magnifique exposition "Golden Gate" à San Francisco, cette année • 958

S. CARLSON, agent de voyages de district, SANTA FE RY.
Little Bldg., 80 Boylston St., BOSTON, MASS. Tél.: Liberty 5323.

Veuillez envoyer le dépliant SCOUT et les tarifs de.....
à.....
Nom.....
Adresse.....

Entre Los Angeles et San Francisco . . . nouveau train profilé GOLDEN GATE Santa Fe correspondant avec des autobus climatisés.

PALAIS parmi les PICS
Belles vacances d'été à Banff
LAC LOUISE et LAC ÉMERAUDE dans les Montagnes Rocheuses





Le grand hôtel de Banff se dresse dans un décor d'une grandeur incomparable.
(à gauche) Des autocars partent chaque jour du lac Louise pour aller au glacier de la Columbia.

★ L'air pur des Montagnes Rocheuses est un tonique pour le corps et le calme de ces régions grandioses est un réconfort pour l'esprit. Venez dans ce pays enchanteur passer vos prochaines vacances d'été. Tous les sports, tous les genres d'amusement!

L'hôtel de Banff ouvre ses portes le 29 mai; le Château du lac Louise et le Chalet du lac Emeraude ouvrent les leurs le 10 juin. Ces trois hôtels fermeront le 10 septembre.

Allez à Banff et au lac Louise en juin

Tarifs spéciaux jusqu'au 30 juin—$9 par jour y compris repas, chambre avec bain et admission au golf et aux piscines de natation, à Banff et lac Louise.

Attractions spéciales: le stampede de Calgary, le grand ralliement des Indiens à Banff, les excursions à pied et à cheval dans les Rocheuses et la semaine de golf à Banff.

Excursions forfaitaires à bon marché dans les Rocheuses tous les jours de Banff et de Field, du 10 juin au 10 sept. De deux à six jours—$37.50 et plus, y compris logement aux hôtels, repas et 126 milles en auto.

Concours de photos en couleurs. $1,000.00 en prix pour les plus belles photos en couleurs prises dans les Rocheuses. Apportez vos appareils photographiques.

ALLEZ DANS L'OUEST PAR LE "DOMINION"

Voyagez au frais et sans poussière à bord du rapide convoi transcontinental du Pacifique Canadien. Tous les wagons sont *climatisés*. Repas délicieux et peu coûteux dans les wagons-restaurants . . . petits déjeuner 50c, lunch 75c, dîner $1.00 et plus.

Au retour, faites la croisière des Grands Lacs.

DE MONTREAL	A	Voitures	*Wagons-lits touristes	*Wagons-lits ordinaires
BILLETS D'ETE	Winnipeg	$51.50	$57.40	$70.20
ALLER-RETOUR	Régina	62.15	70.00	84.75
A BAS PRIX. —	Saskatoon	69.20	78.65	94.35
LONGUE PERIO-	Calgary-Edmonton	76.10	86.45	104.30
DE DE VALIDITE	Banff	79.70	90.60	108.70
	Vancouver-Victoria	93.20	117.40	133.70

* Supplément pour le wagon-lits.

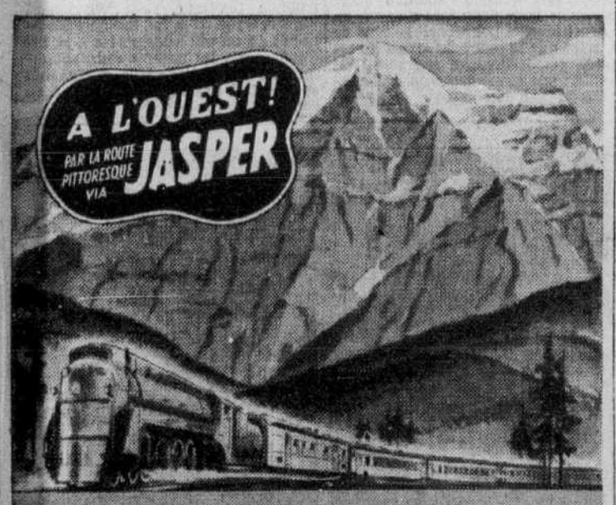
Billet de première aller-retour pour Banff avec validité de 21 jours $99.65

Demandez les prix pour nos voyages circulaires comprenant les deux grandes expositions universelles.

Tous renseignements des agents du Pacifique Canadien ou
201 rue St-Jacques O. Montréal — Tél. PL. 2211

Pacifique Canadien

Ayez toujours des chèques de voyageurs des Messageries du Pacifique Canadien: ils sont acceptés partout.



Le Train climatisé CONTINENTAL LIMITÉ mène à
WINNIPEG · SASKATOON · EDMONTON
JASPER · VANCOUVER



POUR le voyageur avisé, le Continental Limited, fameux train climatisé du Canadien-National, signifie le confort moderne, le luxe sobre d'un véritable home roulant et, par-dessus tout, le trajet le plus pittoresque vers l'Ouest canadien: l'itinéraire incomparable de Jasper! Le wagon-buffet, qui sert aussi d'observatoire, les couchettes, chambrettes ou compartiments des wagons-lits, la table exquise et modique du wagon-restaurant, le service attentif du personnel: tout cela n'est-il pas une invitation au voyage?

Vous serez heureux d'avoir choisi le Continental Limited pour aller dans l'Ouest. C'est un train de grande classe!

TARIFS D'ETE ALLER ET RETOUR DE MONTREAL

DESTINATIONS	Voiture ordinaire	Wagons-lits Touriste (Supplément pour le wagon-lit)	Wagons-lits Première
Winnipeg	$51.50	$57.40	$70.20
Régina	62.15	70.00	84.75
Saskatoon	69.20	78.65	94.35
Calgary-Edmonton	76.10	86.45	99.65
Jasper	79.70	90.60	99.65
Vancouver-Victoria	93.20	117.40	133.70

Demandez des renseignements et une brochure descriptive sur Jasper, l'Alaska et l'itinéraire "en triangle" à travers la Colombie britannique, sans oublier le voyage à forfait Adam's à travers le Canada. Renseignez-vous aussi sur les tarifs exceptionnels des voyages circulaires aux deux Expositions mondiales.

Renseignements à la gare Bonaventure ou aux bureaux des billets, 384 ouest, rue Saint-Jacques, ou appelez MA. 3651.

A L'OUEST! JASPER

CANADIEN NATIONAL
MÈNE PARTOUT AU CANADA

NEW YORK 1939

Excursion SPECIALE POUR LE 1er JUILLET
JOURNEE du CANADA
A L'EXPOSITION

DEPART DE MONTREAL
Vendredi après-midi—30 juin
PAR TRAIN SPECIAL
PAS DE TRAJET DE NUIT A L'ALLER
2 JOURS COMPLETS A NEW-YORK

HOTEL PARK CENTRAL
1600 CHAMBRES — PISCINE

Programme très complet pour la visite de l'exposition y compris places réservées à la représentation "AQUACADE"

$19.95 TOUT COMPRIS SAUF LES REPAS

Autres variantes pour séjours plus longs à New-York

VOYAGES HONE
Immeuble University Tower
660 Ouest, rue Ste-Catherine
HArbour 3283

Voir en page 38 notre croisière spéciale à bord du "NORTH STAR" de Montréal à New-York en septembre

On doit déménager ce musée de minéralogie

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 10. — Le musée de minéralogie de l'université Laval sera bientôt transporté du pavillon principal de l'université à la nouvelle école des mines, boulevard de l'Entente. On a déjà commencé à placer des exhibits dans des caisses.

Ce musée occupait une salle de cent pieds de longueur au pavillon central. Il comprend de merveilleuses collections de pierres précieuses, de camées, de coquilles, de minérais et de roches de toutes sortes. Ces richesses seront mises à la portée des étudiants en génie minier et en géologie.

Chantecler

VACANCES
A ce pittoresque nouvel hôtel ultra moderne . . . 45 milles au nord de Montréal. . . Tous les sports d'été. Faites venir le prospectus. Le 'CHANTECLERC' Ste-Adèle, P.Q.

HOTEL DALTON
1234 S. Wabash
CHICAGO



Un nouvel hôtel ultra - moderne.
Toutes les chambres comprennent un bain particulier.
$2—Simple
$3—Double

À CHICAGO... Demeurez à



HÔTEL LA SALLE
En plein centre de tout
Atmosphère d'intimité — cuisine excellente — gais divertissements — tarif raisonnable.
AMBIANCE la PLUS CORDIALE
JAMES LOUIS SMITH
Gérant général.
Hôtel préféré des Canadiens visitant Chicago

Le patient ne doit pas voir les appareils

Il évitera ainsi de poser des questions, dit le Dr H.-A. Paskow.

(De notre extra, d'hier)

Le Dr H.-A. Paskow, d'Elizabeth (Etats-Unis), a expliqué aujourd'hui, au congrès des chirurgiens-dentistes de langue française de l'Amérique du nord, comment doit être outillé un cabinet moderne de dentiste.

"Tous les instruments, dit-il, doivent être à la portée de la main afin de sauver du temps et causer le moins grand nombre d déplacements. Ainsi, le dentiste doit pouvoir manoeuvrer sa seringue à eau sans changer de place. La table qui contient les instruments doit être placée à l'arrière du patient afin que celui-ci ne voit pas le dentiste les manier. Cela évite de su part bien des questions."

Le Dr Paskow dit aussi que son cabinet est pourvu d'un appareil de radio et il recommande à tous ses confrères de faire de même. Il a constaté par expérience qu'il n'y a pas de meilleur calmant pour les nerfs d'un patient lorsque celui-ci peut concentrer toute son attention sur la musique.

La désinfection des aiguilles

Le Dr Paskow expliqua ensuite au moyen de quels procédés il désinfectait ses aiguilles d'injection. Cela lui prend 12 secondes alors qu'il faut 15 minutes à un dentiste avec le procédé ordinaire.

Il recommanda aussi de désinfecter le cabinet avec de l'ozone. Cela fait disparaître toutes les mauvaises odeurs.

Il amusa beaucoup ses auditeurs en leur montrant un jouet qu'il avait inventé pour distraire les enfants trop nerveux. Cela, dit-il, au milieu des rires, a sauvé de la destruction bien des magazines.

La presse anglaise loue l'accueil des Américains au roi

(De notre extra d'hier)

Londres, 9, (B. U. P.). — Certains journaux britanniques continuent à représenter l'accueil fait au roi George et à la reine Elizabeth par les Américains sous des couleurs un peu vives. Ainsi la population de Washington se livrerait à des acclamations peu protocolaires: "Vas-y, le Roi! Vas-y, la Reine! — Ce bon vieux roi! — A' est fine! — Whee!" D'autres se contentent de manifester leur satisfaction de la cordialité américaine. Le **Times** consacre un de ses rares titres sur deux colonnes à la visite du roi, et trois colonnes à l'accueil de Washington. Le **Daily Mirror** et le **Daily Mail** répètent une foule d'épithètes laudatives attribuées aux foules américaines; citons seulement le mot d'un policier irlandais: "J'en ai vu des tas de monde de même, mais il faut bien que je dise que je la trouve chic".

La politique agricole du gouvernement King

(De notre extra d'hier)

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 9. — La nouvelle politique agricole du gouvernement occupe actuellement les fonctionnaires du ministère de l'agriculture qui veulent la mettre en vigueur, le plus tôt possible. La prime sur le fromage sera sous la direction de la division fédérale de l'industrie laitière; il y aura aussi à voir à une plus grande coopération dans la mise en vente des produits canadiens et à la prime sur les emblavures.

De son côté, le ministère de la justice prépare les règlements de la nouvelle commission des pénitenciers qui devra être nommée dans quelques jours. Semblable travail se fait également au ministère des pêcheries, pour l'Office du poisson de conserve qui sera établi, d'ici quelque temps.

Il resterait nombre d'Italiens en Espagne

(De notre extra d'hier)

New York, 9, (P.A.). — M. Alfred Cope, directeur des oeuvres d'assistance du Comité quaker en Espagne, rentre au bout d'un séjour de 10 mois. Il affirme que le Comité cessera probablement son travail au mois d'août, et déclare: "D'après ce que j'ai vu, je crois que si les Italiens ont rapatrié 23,000 hommes, ils n'ont retiré que le quart environ de leur contingent. J'estime qu'il doit en rester trois fois ce nombre en Espagne." Il reproche aux nationaux d'avoir entravé son oeuvre; ceux-ci auraient confisqué 6 ou 7 cargaisons de vivres destinées aux oeuvres d'enfance.

La défense de nos côtes

(De notre extra d'hier)

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 9. — Le ministère de la défense nationale annonce que la construction d'une batterie de défense de port, sur la rive de la première passe, à Vancouver, C.B., a été adjugée à la maison Pacific Engineers Ltd, de Vancouver, au prix approximatif de $42,000.

Combattez les acides des reins

Des reins obstrués, enflammés empêchent l'élimination normale des déchets toxiques; l'excès d'acide s'accumule conséquemment dans les reins et le sang. Les Gin Pills nettoient les millions de minuscules tubes rénaux, soulageant promptement mal de dos, lumbago, douleurs rhumatismales. Que les Gin Pills vous apportent, comme à tant d'autres, le soulagement.

GIN PILLS FOR THE KIDNEYS

(82)

Deux formats: Régulier, 50c et le Nouveau Format Economique (quantité double), 75c

Le sucre de canne dans notre pays

M. Salter Hayden expose à la Commission du tarif les conditions de la raffinerie.

(De notre extra d'hier)

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 9. — La Commission du tarif continue aujourd'hui, à Ottawa, son enquête sur l'industrie du sucre au Canada. M. Salter Hayden, de Toronto, secrétaire-trésorier de la "St. Lawrence Sugar Refinery" a soumis certains arguments de la part des raffineurs de sucre de canne. Il fait observer que depuis 1918 la production du sucre de betteraves a augmenté sans prime particulière ou sans remission de taxes. Le rendement qui était à cette époque de 50,092,835 livres de sucre provenant d'une culture de 18,000 acres de betteraves, avait été porté à une production de 156,066,242 livres de sucre en 1936 provenant d'une étendue en betteraves de 52,748 acres. Les cultivateurs de la betterave jouissent maintenant d'une protection de $1.89 par 100 livres en vertu du tarif douanier général en ce qui concerne le sucre raffiné de canne produit au Canada.

Dans l'opinion de M. Hayden les raffineurs canadiens fabriquant du sucre de canne ne reçoivent aucun bénéfice substantiel de la préférence britannique.

Les taux de fret favoriseraient les fabricants de sucre de betterave

La situation en ce qui concerne le f... est aussi à l'avantage de l'industrie de la betterave car les centres où se font les opérations du sucre de betterave ne sont pas traités comme des centres de raffinage. M. Hayden cite des taux de fret exigés de cette industrie qui sont inférieurs à ceux que doivent payer les raffineurs de sucre de canne. Actuellement, il y a environ 15 p.c. du sucre granulé au Canada qui sont la production de betteraves canadiennes. La consommation du sucre dans notre pays varie de 900,000,000 à 1,000,000,000 de livres par année.

Les raffineries telles qu'outillées peuvent produire 2,500,000,000 de livres de su... annuellement. Depuis 1925 il existe une surproduction de sucre dans le monde. En dépit des efforts pour placer cette industrie sur une base stable, l'excédent du sucre s'accumule; la détresse des producteurs qui doivent compter sur les marchés mondiaux pour disposer de leur sucre de canne.

M. Hayden dit que la quantité de sucre disponible dans le monde qui était de 5,320,3?8 tonnes métriques en 1925 a augmenté à 7,172,779 tonnes en 1937.

La conférence de Londres à fixé des contingents

Afin d'obvier à cette surproduction plusieurs tentatives ont été faites entre autres la conférence internationale du sucre au printemps de 1937. Le but de cette conférence était de diminuer l'approvisionnement de pays exportateurs et de restreindre la production des pays importateurs. Le Canada n'a pas consenti à cette entente mais entreprit de ne pas stimuler la production du sucre en Canada pendant la durée de l'entente au moyen de prime ou d'augmentation de protection; aussi par remission de taxes et par d'autres mesures de ce genre.

Si l'on désire que le marché du sucre dans le monde entier soit remis dans une meilleure position, il faudra faire davantage. Il faudra reviser les quotités. Par conséquent il ne serait pas justifiable d'augmenter la production du sucre de betterave en Canada, parce qu'il n'existe pas de nouveau marché pour ce sucre. Le gouvernement, à la suite de la déclaration à la conférence de Londres, ne peut pas aider à l'augmentation de la production du sucre de betterave. Faire autrement, favoriser une plus grande production du sucre, serait violer la déclaration antérieure.

L'augmentation de la production de sucre de betterave aurait des inconvénients

M. Hayden fait aussi observer que l'item 417 du tarif permettant l'entrée libre en Canada de machineries utilisées dans la fabrication du sucre de betteraves, est un encouragement au développement de cette industrie et est, par conséquent, une infraction ... ce qui était entendu en 1937 en déclarant qu'il n'y aurait pas de remission de taxes. Augmenter la production du sucre de betteraves signifierait, dans l'opinion de M. Hayden, augmenter le coût du raffinage du sucre de canne. Les avantages que quelques localités pourraient en retirer disparaîtraient vite s'il faut tenir compte des désavantages qui en seraient la conséquence pour tout le public canadien. Le prix du sucre augmentera.

M. Théodor Kipps, ancien président du bureau du développement industriel du Manitoba, déclare que des arrangements sont faits pour la construction d'une fabrique de sucre de betterave à Winnipeg. Cette raffinerie sera établie avec un capital européen et la machinerie viendra d'Allemagne. M. Kipps dit qu'il arrive d'un voyage de quatre mois en Europe où il a fait une enquête sur l'industrie du sucre de betterave.

Les accords de limitation de production ne sont pas toujours observés

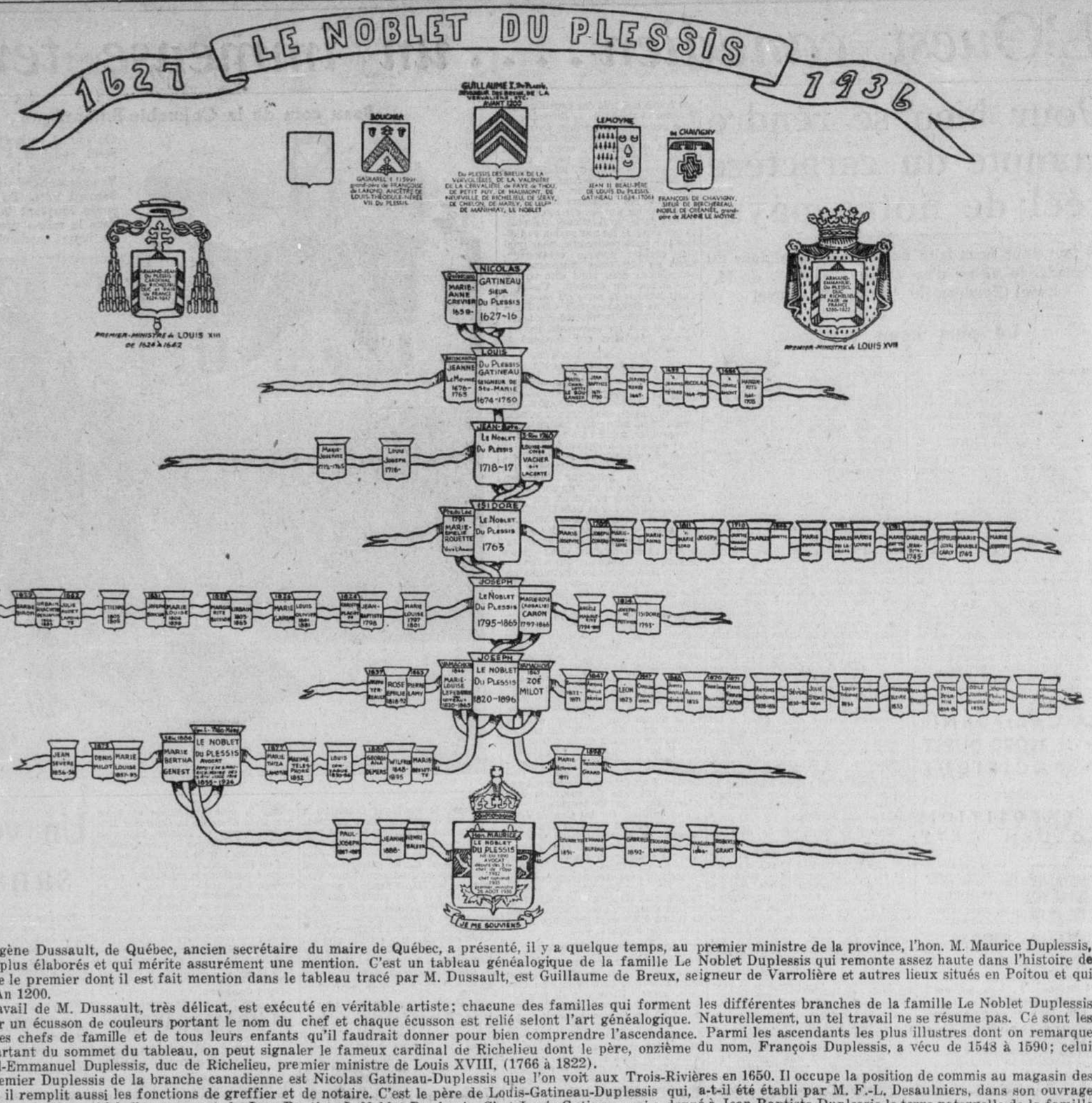
Parlant de la conférence de 1937 mentionnée par M. Hayden il fait observer qu'au cours de ses voyages en d'autres pays il a été informé que des pays ne se gênent nullement pour ne pas observer ce que l'on demande au Canada de faire. En 1937 le gouvernement s'est engagé à ne pas stimuler l'augmentation du sucre de betterave par des moyens artificiels. Au Canada la culture de la betterave alterne avec celle du blé et comme il s'agit aussi de diminuer la culture du blé, l'on aurait tort de sacrifier le cultivateur de l'Ouest pour l'avantage d'un commerce avec les Antilles.

M. Salter Hayden a non seulement parlé au nom de la raffinerie St-Lawrence, mais aussi pour les compagnies, Acadia et Atlantic, trois des plus importantes raffineries du Canada.

La réunion des retraitants

La réunion mensuelle des retraitants de la Villa Saint-Martin n'aura pas lieu ce mois-ci, à cause de la procession de la Fête-Dieu qui se fait dimanche prochain dans plusieurs paroisses. Chacun est invité à faire privément sa récollection.

Comme il n'y a pas, non plus, de réunion durant les mois de vacances, la prochaine n'aura lieu qu'en septembre, le deuxième dimanche, soit le 10



M. Eugène Dussault, de Québec, ancien secrétaire du maire de Québec, a présenté, il y a quelque temps, au premier ministre de la province, l'hon. M. Maurice Duplessis, un travail des plus élaborés et qui mérite assurément une mention. C'est un tableau généalogique de la famille Le Noblet Duplessis qui remonte assez haute dans l'histoire de France puisque le premier dont il est fait mention dans le tableau tracé par M. Dussault, est Guillaume de Breux, seigneur de Varrolière et autres lieux situés en Poitou et qui vivait avant l'An 1200.

Le travail de M. Dussault, très délicat, est exécuté en véritable artiste; chacune des familles qui forment les différentes branches de la famille Le Noblet Duplessis est indiquée par un écusson de couleurs portant le nom du chef et chaque écusson est relié selont l'art généalogique. Naturellement, un tel travail ne se résume pas. Ce sont les noms de tous les chefs de famille et de tous leurs enfants qu'il faudrait donner pour bien comprendre l'ascendance. Parmi les ascendants les plus illustres dont on remarque les noms en partant du sommet du tableau, on peut signaler le fameux cardinal de Richelieu dont le père, onzième du nom, François Duplessis, a vécu de 1548 à 1590; celui aussi d'Armand-Emmanuel Duplessis, duc de Richelieu, premier ministre de Louis XVIII, (1766 à 1822).

Le premier Duplessis de la branche canadienne est Nicolas Gatineau-Duplessis que l'on voit aux Trois-Rivières en 1650. Il occupe la position de commis au magasin des Cent-Associés; il remplit aussi les fonctions de greffier et de notaire. C'est le père de Louis-Gatineau-Duplessis qui, a-t-il été établi par M. F.-L. Desaulniers, dans son ouvrage "Vieilles Familles de Yamachiche", est parent de Jean-Baptiste LeNoblet Duplessis. C'est Louis Gatineau qui a donné à Jean-Baptiste Duplessis la terre paternelle de la famille Duplessis à la Pointe-du-Lac et dont elle fut toujours en possession jusqu'en ces dernières années.

En étudiant plus attentivement ce tableau généalogique on voit que le premier ministre de cette province compte parmi ses ascendants les Gaspard Boucher, les Etienne Pepin de La Fond, les Charles Le Sieur de la Pierre; par sa mère, il appartient à la famille d'où sortit Mgr Cook, ancien évêque des Trois-Rivières.

Mais encore une fois, ce travail de M. Dussault, très compliqué, ne se résume pas. Nous pouvons cependant en admirer l'exécution qui est celle d'un artiste consciencieux et délicat.

Deux animateurs des avions-modèles

(De notre extra d'hier)







En haut, l'avion de M. John-David Eaton, vice-président de la T. Eaton Company, Limited. M. Eaton se sert habituellement de son avion pour ses voyages d'affaires. Il a son propre pilote et l'appareil est toujours prêt pour un départ urgent. En bas: photo de M. Eaton et celle du maréchal de l'air W. Bishop, V. C., as canadien de la grande guerre et fervent admirateur des jeunes constructeurs d'avions-miniature.

Demain, le concours des avions-modèles

(De notre extra d'hier)

Plus de 100 avions vont survoler l'aérodrome de Cartierville, dès 9 heures 30 samedi matin. Il n'y aura pas de pilotes dans ces appareils car ce sont des modèles exécutés par de jeunes constructeurs de Montréal, Ottawa et Québec.

Ce concours est sous les auspices de la maison Eaton. Les deux vainqueurs iront concourrir à Toronto avec ceux de Winnipeg et de Toronto dans le grand concours final qui déterminera les deux champions du Canada. Les deux grands prix consistent en un voyage à l'Exposition universelle de New-York

Les épreuves éliminatoires des modèles mus par des bandes élastiques ont lieu le matin. Dès 2 heures de l'après-midi, ce sera au tour des puissants modèles à moteur à essence.

Un vaste terrain de stationnement a été réservé pour les automobiles. L'entrée est libre et tout le monde est invité.

M. Frank-E. Lucas, directeur du concours, estime à plus de 10,000 le nombre de jeunes constructeurs au Canada, et de nouveaux adeptes sont recrutés chaque jour.

On s'attend à la visite de plusieurs personnalités dans le domaine de l'aviation.

Le trajet n'est que de 15 minutes en tramway à partir de Snowdon Junction; 18 minutes en auto en partant du centre de la ville, et 17 minutes en chemin de fer.

Le Canada n'aura pas les Jeux Olympiques

(De notre extra d'hier)

Londres, 9. — Le comité olympique international a accordé aujourd'hui à Londres les Jeux d'été de 1944 et les Jeux d'hiver de cette olympiade à Cortina d'Ampezzo, Italie. Les Jeux d'hiver de 1940 auront lieu à Garmisch-Partenkirchen, Allemagne, au lieu de S.-Moritz, Suisse. Il est entendu que les Jeux d'été de 1944 auront lieu au stade Wembley. En dévoilant cette nouvelle, un des membres du comité international olympique a dit qu'il ne parlait pas officiellement. Il a dit que pour les Jeux d'été de 1944 l'Angleterre avait reçu 20 votes pour Londres; Rome, 10; Détroit, 3 et Lauzanne, Suisse, 1.

Délégués choisis par les notaires

(De notre extra d'hier)

(Du correspondant de la PRESSE)

Rimouski, 9. — Au palais de justice de Rimouski, jeudi après-midi, les notaires du district de Rimouski et de Matane, ont procédé à l'élection d'un membre de la Chambre des notaires, en remplacement de Me Emile Gagnon, de Bic, et des officiers de l'Association du notariat du district. Le représentant élu a été M. Gleason Belzile, ancien protonotaire à Rimouski.

Les officiers de l'Association du district sont les suivants: président, M. J.-Eudore Couture, de Rimouski, réélu; vice-président, M. Joseph Dubé, de Mont-Joli; secrétaire, M. Alexandre Lebel, de Matane.

(Du correspondant de la PRESSE)

Saint-Jérôme, 9. — A une réunion des notaires du district de Terrebonne, Me Gaétan Valois, de Lachute, a été choisi comme représentant du district à la Chambre des notaires de la province, pour le prochain triennat.

La réunion était présidée par le notaire Narcisse Forest, de Sainte-Scholastique.

Un rapport financier sur l'enlèvement de la neige

(De notre extra d'hier)

La commission échevinale d'enquête sur l'enlèvement de la neige, siégeant aujourd'hui à l'hôtel de ville, a reçu de M. Lactance Roberge, directeur des finances, un rapport recommandant qu'à l'avenir les appropriations votées pour l'enlèvement de la neige ne servent pas à d'autres fins et que le revenu des taxes perçues des contribuables pour l'enlèvement de la neige sur les trottoirs servent aussi uniquement à cette fin, au lieu de passer dans le budget général. Le rapport en question indique qu'au cours des trois dernières années, on a dépensé plus pour l'enlèvement de la neige que le montant qu'on a perçu de cette dernière source. L'an dernier, par exemple, cette différence a été de plus de $200,000.

Les classes ne rouvriront pas avant le 5 septembre

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 10. — L'ouverture des classes n'aura pas lieu avant le 5 septembre, en vertu d'une décision prise par le surintendant de l'Instruction publique, l'hon. Cyrille-F. Delâge. Suivant la loi, les classes auraient dû ouvrir leurs portes à la fin d'août, mais les parents auraient dû écourter leur séjour à la campagne, et on a fait des représentations à ce sujet.



Spectacles Concerts

Chronique du samedi

Edna Ferber se raconte

"Show Boat" tint l'affiche deux ans à New York seulement, puis fut repris presqu'aussitôt après la fin de ses représentations en tournée... La troupe anglaise de "Show Boat", avec Poul Robeson chantant, dans le rôle de Jo, "Ol' Man River", joua dix mois à Londres. Je ne vis jamais la mise en scène anglaise... Mais je vis celle que l'on fit de "Show Boat" à Paris, et j'espère ne jamais voir spectacle aussi affreux sur aucune scène du monde. Le spectacle se donnait au théâtre Sarah Bernhardt, et je suis sûr que la brillante artiste devait se tourner comme une toupie dans sa tombe! Je m'y rendis avec Louis et Mary Bromfield, qui vivaient alors à Paris près du Bois. Nous avons tellement ri que les larmes nous coulaient sur les joues. Le texte "américain" en traduction française, la conception que se faisait l'acteur français du "Cap'n" Andy, batelier du Mississipi, et l'exécution par l'orchestre français de la musique de Jerome Kern étaient impossibles à décrire ou à supporter. Sagement, nous nous retirâmes, car je suis sûre qu'on nous aurait expulsés."

Ces lignes sont extraites de l'autobiographie que vient de publier Mme Edna Ferber sous le titre "A Peculiar Treasure". Ne servent-elles pas à illustrer encore nos propos de samedi dernier sur la conception différente que l'on se fait du théâtre en Europe et en Amérique?...

Ce livre d'Edna Ferber, auteur de "Showboat", de "Cimarron", de "So Big", de "The Royal Family", d'innombrables pièces, romans et nouvelles dont plusieurs nous sont connus par leur adaptation à l'écran, est d'une lecture captivante. "Tout ce que j'écris présentement est vrai, mais je ne promets pas de dire tout", nous prévient-elle dans son premier chapitre. L'autobiographie de celui ou de celle qui met entièrement son âme à nu lui paraît plus gênante pour le lecteur que pour l'auteur, et il se peut qu'elle ait raison...

Le livre nous raconte naturellement la vie de l'auteur, mais avec une admirable sobriété en même temps qu'avec l'appoint constant de touches, de traits qui reconstituent autour d'elle une atmosphère et des caractères. Devenue romancière et auteur dramatique, Edna Ferber nous confiera d'ailleurs que ce n'est jamais l'intrigue, l'action qui l'a intéressée dans ses oeuvres, mais qu'elle a toujours été retenue par le souci d'étudier des caractères et de recréer une atmosphère.

A ce propos, elle fait de bien amusantes confidences: "Je possède le don de me transporter à une époque, dans un milieu, de m'imaginer dans un état d'âme, dans une situation, dans un caractère ou une émotion, dès que mon intérêt est éveillé... Ainsi, je ne suis jamais allée sur le Mississipi ou même dans le Sud, et j'ai écrit "Show Boat". Je ne connais rien de la vie sur une ferme, et c'est une ferme qui constitue le cadre de "So Big". J'ai écrit "Cimarron" après avoir passé exactement dix jours dans l'Oklahoma... On a aimé ou non ces livres; on a contesté leur thème, leurs personnages, leurs dénouements et leur signification. Mais, chose étonnante, on n'a critiqué qu'une fois leur véracité ou l'authenticité de leur cadre".

Edna Ferber conclut avec humour que, pour comble de malheur, le critique cette fois s'était trompé!

L'auteur attribue surtout le succès de ses efforts littéraires à son début dans la vie comme reporter. Elle note avec satisfaction que dix ans, vingt ans, trente ans plus tard, elle retrouve, pour les utiliser dans ses livres ou ses pièces, des observations qui se sont automatiquement emmagasinées dans son esprit.

Signalons, en terminant, les pages où Edna Ferber nous initie au mécanisme de la composition chez un écrivain à succès, ainsi que les chapitres consacrés à la mise en scène de ses pièces. Elle nous présente en ces pages, sous l'aspect familier, la plupart des personnalités des lettres et du théâtre aux Etats-Unis. "A Peculiar Treasure" est, sur ce compte-là, l'un des plus agréables documents que l'on puisse lire.

Jean Béraud

Nouvelle source du 'Marchand de Venise'

M. Albert Talbot, p.s.s., professeur d'anglais à l'externat classique de S.-Sulpice, dans son étude des littératures française et anglaise, croit avoir découvert récemment une source nouvelle du "Marchand de Venise" de Shakespeare.

Dans le monde de la littérature, on connaissait déjà comme sources de cette oeuvre "Il Pecorone", "Gesta Romanorum", l'histoire des cassettes, la vieille ballade de Géroutins et "Le Juif de Malte", de Marlowe.

M. Talbot ne veut pas mentionner toutes les sources. Il se contente d'attirer l'attention sur une oeuvre jamais encore mentionnée à ce sujet, qui aura probablement influencé le grand dramaturge lui-même ou du moins ses prédécesseurs. Cette source probable est le Miracle XXXV du manuscrit de Cangé, numéros 819 et 620 de la Bibliothèque nationale de Paris, où M. Talbot a passé de longues heures alors qu'il était étudiant à la Sorbonne. Ce miracle est intitulé "Le marchand et le juif".

Comme Emerson l'a dit: "Chaque maître a trouvé sa matière toute prête, et sa force est dans sa sympathie pour ses personnages et pour les matériaux qu'il a en main." En fait l'originalité de la trame n'est pas essentielle à la grandeur d'un drame.

"Le marchand et le juif" doit-il être considéré comme une autre source du "Marchand de Venise"? Il y a des similitudes qui permettent de le croire. C'est une autre question sur les sources possibles du "Marchand de Venise" à laquelle ceux qui étudient Shakespeare doivent répondre.

A Plage Idéale

Ce soir à Plage Idéale, Sainte-Rose, a lieu l'ouverture officielle du Pavillon Royal.

L'orchestre composé de quatorze musiciens choisis, dirigé par le populaire Al George, saura faire régner l'entrain. Les danseurs entendront les plus jolies nouveautés.

Décédé à Hollywood



Owen Moore, qui fut grande vedette de l'écran au temps du film silencieux, a été trouvé mort hier dans son appartement. Il avait 52 ans et avait été le premier mari de Mary Pickford. Frère de Tom et Matt Moore, il avait paru pour la dernière fois à l'écran dans le film de Mae West "She Done Him Wrong."

Horaire des cinémas

CAPITOL: "Tell No Tales", 10 h., 12.45, 3.30, 6.15, 9; "It's A Wonderful World", 11 h. 14, 1.59, 4.44, 7.29, 10.14.

CINEMA DE PARIS: "La Marseillaise" 12 h. 05, 2.25, 4.45, 7.05, 9.25.

LOEW'S: "Confessions of a Nazi Spy" 11 h., 1.40, 4.20, 7.05, 9.45.

ORPHEUM: "My Wife's Relatives", 10 h. 30, 1.05, 3.40, 6.20, 8.55; "Dark Rapture", 11 h. 35, 2.10, 4.45, 7.25, 10.

PALACE: "Only Angels Have Wings", 10 h. 36, 1.21, 4.06, 6.51, 9.36.

PRINCESS: "Some Like It Hot" 10 h. 05, 12.49, 3.33, 6.17, 9.01; "Sergeant Madden", 11 h. 14, 1.58, 4.42, 7.26, 10.10.

S.-DENIS: "VIDOCQ", 12 h. 40, 3.50, 6.40, 9.55; "Alexis Gentleman Chauffeur", 2 h. 05, 5.15, 8.25.

Aux cinémas Français, York et Orphéum





La jolie Irene Dunne, en vedette avec Charles Boyer dans le film "Love Affair", qui passe à l'écran des cinémas Français et York; à droite, une scène du documentaire sur le Congo intitulé "Dark Rapture", à l'affiche de l'Orphéum.

A SAINT-LAURENT

Emouvante révélation du Requiem de Mozart

Mozart est le plus touchant génie musical parce qu'il est taillé à notre taille et exprime notre fragilité pathétique au lieu de donner voix à notre désir de puissance ou d'élévation au-dessus de nous-mêmes, comme font Bach et Beethoven.

Aussi c'est autant de l'émotion que de l'admiration qu'excita en nous, hier soir, à Saint-Laurent, l'interprétation mémorable sous la direction d'Eugène Ormandy, des quatre solistes, de l'Elgar Choir préparé avec grande intelligence par M. B.-E. Chadwick, et de l'Orchestre des Concerts Symphoniques franchement transfiguré. On savait que le "Requiem" était le chef-d'oeuvre du genre mais on ignorait que toutes les pages en sont d'une égale inspiration et que le souffle religieux le plus vrai les traverse. Le "Requiem" est d'autant plus grand que l'éloquence en est plus subtile que forte et qu'elle atteint son pathétique intense par l'expression et presque jamais par les moyens techniques.

On comprend les prédilections des Français pour Mozart dont l'art possède les qualités qu'ils placent au premier rang: le goût, la mesure, la clarté, la sobriété.

M. Eugène Ormandy s'est surpassé. L'émotion subtile et le tragique ramassé qu'il a pu tirer des choeurs et de l'orchestre fut si juste et si inattendu à la fois que les auditeurs n'en croyaient pas leurs oreilles. On avait à peine le temps de résumer en dedans de soi l'impression créée par une partie de l'oeuvre que tout de suite on était pris par la beauté de celle qui la suivait. Le concert était fini que chacun avait encore la tête toute sonore de ces divins accents.

Le chef tira des effets des choristes comme s'ils eussent été un quatuor et les solistes chantèrent comme une seule âme et un seul coeur. Le "Benedictus" serait la pièce la plus étonnante pour le fondu de son interprétation si le "Lacrymosa" immortel n'avait pas été chanté par le Elgar Choir avec un art dépouillé qui suffirait à faire la réputation d'un ensemble vocal.

Les voix de femmes sont plus étoffées et mieux sonnantes que celles des hommes, mais quand elles se joignaient l'unité d'interprétation retenait seule l'attention.

Parmi les solistes c'est Mme Rosa Tenton qui sembla la plus remarquable tandis que le style de M. Edouard Grobé s'avéra excellent Mme Enid Szantho et M. Mack Harrell étaient moins en vedette mais la part qu'ils prirent au "Benedictus" et au "Recordare" composa un quatuor parfaitement digne de Mozart. La troublante et riche partition d'orchestre a été jouée avec une ferveur et des nuances de rythme et de coloris qui retenaient sans cesse l'attention de sorte qu'il fallait écouter avec presque autant d'oreilles qu'il y avait de voix parmi les choristes et les instrumentistes. Depuis tant d'années que Montréal attendait le "Requiem" de Mozart, il faut maintenant espérer le réentendre dans l'avenir le plus rapproché.

Le concert avait débuté par une splendide interprétation de la Symphonie en sol mineur de Mozart, jouée comme elle ne le fut jamais en notre ville. Eugène Ormandy fit admirer ses qualités multiples de grand chef. Il fait tout entendre avec une clarté si vive que tout devient simple. Le dernier mouvement fut empreint d'un souffle tragique qui l'apparentait presque à Beethoven. Jamais n'avions-nous écouté de tels accents et c'est probablement ceux qu'il faut y faire entendre.

M. Ormandy a beau s'effacer sans cesse devant les chanteurs et l'orchestre c'est à lui surtout qu'allèrent, après la Symphonie et après le Requiem, les applaudissements et les acclamations d'une salle consciente d'avoir vécu des minutes précieuses.

C'est à Mme Athanase David et à son comité que nous devons d'avoir assisté à ce quatrième Festival de Montréal qui va rejoindre dans notre mémoire le souvenir des trois autres.

Marcel Valois

Soirée de variétés dans deux stades

Demain soir au stade Frontenac, angle Ste-Catherine et Frontenac, et mardi à S.-Jean d'Iberville, au stade Poutré, auront lieu les premières soirées de variétés théâtrales de la saison offertes par les organisateurs Samson. A cette occasion un programme de comédie, chant, imitations, danses, etc., réunira Marcel et Roméo, les deux joyeux duettistes; les comédiens de la Living-Room, qui présenteront la comédie "On déménage..." "Bazil sort les meubles", une quinzaine d'amateurs, l'imitatrice Jeanne d'Arc Charlebois et le danseur noir Happy.

Le programme sera dirigé par Léo Rivet, qui saura rendre la soirée amusante pour le public. Ces spectacles, qui ont lieu en plein air sont tout désignés pour le délassement en famille.

Le scénario de "Lyauley l'Africain", est de Henry Lepage et Jean M.-Théry, avec la collaboration de M. Vatin-Pérignon, ancien chef de cabinet du maréchal. Léon Méthot dirigera la réalisation de ce film.

* * *

"Bitur... s", d'après un scénario de Louis Potteral, déjà connu par des paroles de chansons, sera réalisé par Maurice Cam. René Dary et une jeune débutante, Madeleine Florence, ont été pressentis pour les premiers rôles.

* * *

"Le Plancher des Vaches", film qui fut brûlé lors de l'incendie de Saint-Cloud, va être recommencé. P.-J. Ducis commencera par les extérieurs, à Cannes, avec les mêmes interprètes.

* * *

"La Rose de Sang", est le titre du film que Marcel L'Herbier tournera avec Viviane Romance et Georges Flamant dans les rôles principaux. "La Rose de Sang" est l'adaptation d'un roman de Pierre Benoit; "Les Compagnons d'Ulysses."

Chronique de cinéma

L'école du client

Ma fonction de chroniqueur cinématographique m'oblige à voir plus de deux cents films par année. Il y a des gens qui me disent: "Je vous plains"; d'autres au contraire m'envient. Aux premiers je réponds qu'il y a des individus qui cirent les bottes dimanches comme semaine et à l'année et aux seconds, afin qu'ils ne me jalousent plus, qu'il y a de très bons films mais qu'il arrive parfois qu'on ait une indigestion de "navets".

Ce n'est plus si plaisant.

En toute justice pour le septième art, disons qu'il y a de moins en moins de ces mauvais moments et qu'un observateur impartial et curieux peut toujours glaner quelque chose d'original, d'intelligent dans la miondre petite bande. Si le scénario est lourd, la technique est aérienne. Et vice versa. Un peu comme la mode masculine... c'est aux petits détails que l'on note l'évolution du chic.

Mais le spectacle le meilleur est souvent celui du public, le vrai, celui qui paye sa place.

C'est à l'orchestre ou au balcon qu'on observe le mieux les réactions d'un film. Cette semaine encore à l'Impérial, j'ai entendu une jeune fille pousser un **cri de mort** à la scène d'un lion s'évadant de sa cage. C'était le seul bon moment du film. Avouez qu'il a donné!

Tous les jours on propose de nouveaux moyens pour améliorer la qualité des films. Or, c'est à se demander, devant certains faits, s'il n'y aurait pas lieu d'en trouver pour améliorer celle des spectateurs...!

Il y a encore trop de gens qui se conduisent comme des égoïstes. Trop qui parlent haut au mépris de la gêne causée aux voisins. Il y en a encore beaucoup trop qui ronflent au cinéma. A ce sujet faut-il s'en prendre aux spectateurs ou aux films? La question est posée.

Aussi trop de dames qui portent des chapeaux... quelle mode mon Dieu... bouchant tout un coin de l'écran à dix autres clients. Ceux-ci se livrent à une gymnastique qui fait qu'une bonne partie des cinéphiles ne voient qu'une moitié du film.

Il y a encore trop de gens qui discutent à haute voix avec les placiers: "Non pas si en avant! Oui, ici, mais au bord de la rangée? Est-ce commencé depuis longtemps? Quel film est-ce?" Que dire maintenant de ces gens qui changent cinq ou six fois de place avant de s'immobiliser. Ils sont la peste des cinémas.

Nous sommes en démocratie et le public a droit à ses libertés chéries, bien sûr, mais franchement on abuse. Pourquoi ne pas se comporter dans une salle de spectacle comme chez soi, au salon. Le voisin a payé sa place et compte bien voir quelque chose. Il tolère d'être dérangé parfois, mais si cela dépasse les bornes rien d'étonnant qu'il proteste.

J'oubliais de vous parler de certaines gens qui se croient des intellectuels et qui boudent des films psychologiques sous prétexte qu'ils sont abrutissants. Les directeurs de salles font des concessions à cette partie du public et, chose curieuse, c'est la plus difficile à contenter, celle qui se plaint le plus souvent.

Il faudra quelque temps avant que les salles annoncent la nature de leurs films. On imagine d'ailleurs assez facilement l'inconvénient que la formule offrirait du point de vue commercial. Tout ce que l'on peut demander c'est que le public comprenne qu'il est impossible d'avoir toujours à l'affiche des oeuvres de première valeur.

Les ménagères sont-elles toujours si sûres d'être bien servies chez leur épicier ou leur boucher habituels? Le contraire se produit. Eh! bien il en est de même au cinéma. Du bon, de l'excellent, du moins bon.

A tout prendre c'est ainsi que l'on donne chaque année une grande saison de cinéma toujours un peu plus importante, un peu plus sensationnelle que la précédente. Que l'on soit de méchante humeur devant un film, c'est possible mais qu'on enguirlande le gérant de l'établissement pour cela... c'est un peu fort. Par écrit ou autrement cela se produit plus souvent qu'on le croit.

Je ne conteste à personne le droit de critique, mais le cinéma se juge sur un ensemble et non sur un, deux ou trois films. A ce compte-là aucune industrie du monde ne résisterait.

Ce n'est pas parce que tel ou tel véhicule est moins résistant qu'il faut condamner en bloc l'industrie automobile.

Le spectateur est nerveux: il en est qui le sont au point extrême. Ils créent des difficultés à tout le monde. Mettons que ce soit l'effet de la chaleur et que le calme, la pondération reviendront en septembre.

Léon Franque.

Alfred Wallenstein dirigera au Chalet mercredi prochain

C'est mercredi prochain, à 8 h. 30 très précises, que la Société des Concerts symphoniques de Montréal donnera son premier concert populaire au Chalet de la montagne. Ce concert aura lieu quelle que soit la température.

L'orchestre de 70 musiciens sera sous la direction de M. Alfred Wallenstein, musicien bien connu des radiophiles comme directeur du poste WOR, poste réputé pour la qualité supérieure de ses programmes.

Alfred Wallenstein est né à Chicago le 7 octobre 1898. Il compte



M. ALFRED WALLENSTEIN, qui inaugurera mercredi soir prochain la saison de concerts d'été des Concerts Symphoniques de Montréal.

parmi ses ancêtres le général Albrecht von Wallenstein, duc de Friedland, dont les exploits inspirèrent au poète Schiller une de ses plus belles oeuvres, et au musicien français Vincent d'Indy une très intéressante suite pour orchestre.

Alfred Wallenstein commença très tôt ses études musicales, travaillant à la fois le piano et le violoncelle. A 11 ans il était déjà connu comme artiste de concert. A 15 ans il fut engagé par Alfred Hertz pour faire partie de l'Orchestre symphonique de San Francisco, devenant ainsi le plus jeune musicien d'orchestre du monde. Depuis lors, il a fait plusieur tournées de concerts comme violoncelliste. En 1917, il fut engagé par la Pavlowa pour accompagner la grande artiste, comme soliste, en Amérique du Sud. Il a fait partie de l'orchestre de Los Angeles, et après un séjour à Leipzig, où il étudia avec Julius Klengel, il fut engagé comme premier violoncelliste de l'orchestre de sa ville natale.

En 1929, Toscanini entendit Wallenstein et s'intéressa si vivement à ce jeune artiste qu'il l'amena à New-York pour faire partie de la Philarmonique de cette ville.

En 1932, Wallenstein retourna à Los Angeles pour diriger l'orchestre où il avait débuté. Depuis lors il est connu comme l'un des chefs d'orchestre les plus occupés d'Amérique. Tous les lundis et jeudis, les mélomanes écoutent avec infiniment de plaisir sa célèbre "Sinfonietta". Il fait de nombreux enregistrements sur disques. Au cours de la saison d'été, il est un des chefs d'orchestre appelés à diriger les concerts de la symphonie de Philadelphie au Robin Hood Dell.

ATTRACTION DE PLEIN AIR



La famille George Hanneford, écuyers et clowns, qui donneront dès demain leur numéro en attraction gratuite de plein air, au parc Belmont.

Chronique musicale

La musique au Chalet

Avec la chaleur estivale arrivée, notre pensée se tourne naturellement vers les concerts d'été qui promettent de prendre une réelle envergure cette année. La Société des Concerts Symphoniques fit un coup de maître lorsqu'elle inaugura en juillet dernier ces auditions hebdomadaires au haut du vaste escalier extérieur du Chalet de la Montagne. Cet édifice élégant et placé dans un cadre de beauté peu ordinaire n'avait servi jusque-là qu'à de rares déjeuners offerts par la Ville de Montréal, à un spectacle indien présenté par Mme Adrienne Roy-Vilandré, à de brèves rencontres de skieurs venus se réchauffer à son foyer géant et prendre une tasse de café à son restaurant trop peu fréquenté.

Tout cela a été changé en un soir. Non seulement le Chalet mais ses abords ont vu, l'été dernier, des foules qui ont parfois atteint le chiffre de 5,000 personnes.

Les Concerts Symphoniques reprendront leurs auditions d'été dès mercredi soir, le 14 du courant; elles se poursuivront tous les mercredis par la suite jusqu'en septembre. Les chefs seront tour à tour Wallenstein, Sir Ernest MacMillan, Jean-Marie Beaudet, Paul Stassévitch, Arthur Fiedler et autres.

M. Victor Brault qui depuis ces dernières années a fait de multiples tentatives pour fonder une troupe régulière d'opéra avec des chanteurs et des instrumentistes de la métropole, annonce toute une série de représentations en plein air au Chalet même. On se souvient que la représentation de "Roméo et Juliette" présentée par lui au Monument National, l'hiver dernier, fut très intéressante. Elle avait permis à M. Gustave Longtin de faire d'excellents débuts à la scène lyrique devant ses compatriotes. M. Brault a l'intention de donner au Chalet "Carmen" et "Samson et Dalila" en plus de "Roméo et Juliette".

La Société du bon parler français qui organise chaque année, aux environs de la Saint-Jean-Baptiste un gala de la poésie et de la danse, va gravir elle aussi les hauteurs du Mont-Royal, après avoir réuni des foules nombreuses, dans le passé, au Stade de l'avenue Delorimier et au Stade Molson.

Les concerts s'annoncent même si nombreux au cours de juin qu'on se croirait en février. Ainsi la semaine prochaine, il y aura le Concert Symphonique dirigé par Alfred Wallenstein puis le surlendemain, le vendredi soir, au Chalet toujours, un concert présenté par l'Orchestre des fonctionnaires municipaux avec le concours d'un trio vocal. Il y aura succession de concerts au cours des trois derniers jours de juin. Le mercredi 28, concert symphonique; le jeudi 29, débuts du Choeur symphonique de Montréal au Plateau, sous la direction de M. Auguste Descarries; le vendredi 30, "Carmen" par l'Opéra Français de M. Victor Brault.

Le Choeur Symphonique s'est appelé à l'origine le Choeur Charles Gounod. Il a changé de nom et de directeur, M. Claude Champagne ayant cédé la place, pour raison de santé, à M. Auguste Descarries. Mais le président-fondateur de l'ensemble reste toujours M. Marcel del Vecchio qui veut doter Montréal d'un puissant choeur mixte capable d'interpréter des oeuvres d'envergure comme celles que l'on présente au Festival de Montréal.

A l'Auditorium du Plateau, le Choeur Symphonique chantera, entr'autres pièces, "La Demoiselle Elue" de Debussy et le "Veni Creator" de Pietro Yon. Voilà de quoi intéresser les amateurs.

Qui nous aurait dit que le terme "saison musicale" viendrait à perdre son sens. On fait maintenant de la musique du Premier de l'An à la Saint-Sylvestre et lorsqu'il se produit quelque accalmie ou un vide temporaire la radio est là pour nous tenir en haleine.

Marcel Valois.

La 16e saison des concerts Campbell commencera demain

Demain soir, au parc LaFontaine, aura lieu l'inauguration de la 19e saison de concerts gratuits donnés dans nos parcs. Ces concerts, dont l'organisation a été confiée au Royal Trust, sont dus à la générosité de feu Charles-S. Campbell, C. R. A. A date, cette succession a donné 1,563 concerts et le programme de cette saison en comporte 102.

Peu de gens sont au fait qu'une somme de $250,000 a déjà été dépensée pour la commandite de ces concerts en plein air. Aucune autre ville au Canada n'a la bonne fortune de jouir aussi gratuitement de séries de concerts en plein air, et il faut rendre hommage, en ce début de saison, au grand coeur de celui qui en a assuré la commandite à perpétuité.

Comme l'an dernier, il y aura converts dans cinq parcs: chaque soir, sauf le lundi et le samedi, au parc LaFontaine; les dimanches, mardi et jeudi au parc Jarry; les dimanche et jeudi au parc Jeanne Mance; le mercredi au parc Marguerite Bourgeois; et le vendredi au parc Molson. Tous les concerts commencent à 8 h. 30. On trouvera la liste complète de ceux du mois de juin dans cette même édition.

On entendra cette année les corps de musique des Grenadier Guards, des Fusiliers Mont-Royal, du régiment de Maisonneuve, du Black Watch, du Royal Montreal Regiment, des Victoria Rifles, du 2e régiment d'artillerie, du 17e régiment des hussards, de la Citadel Band, de l'Armée du Salut et des Boy Scouts.

Dans le choix des parcs, l'administration des concerts se soumet aux conditions du legs, qui prévoit que l'on devra jouer les soirs d'été dans des parcs publics d'accès facile pour les citoyens des quartiers les plus populeux de la métropole. Par ailleurs, certains parcs ne sont pas aménagés pour ces concerts.

Voici le programme du premier concert de la saison, que donnera demain soir la Musique du régiment Black Watch au parc LaFontaine, sous la direction du capitaine H.-G. Jones:

"Washington Greys", Grafulla; ouverture de "Princess of India", King; "Beau Danube", Strauss; sélection de "Il Trovatore", Verdi; "Colonel Bogey on Parade", Alford; "Swanee River", Myddleton; "The Robert Bruce", Bonnisseau; "On the Mall", Goldman.

La Ligue de la Jeunesse Féminine de Montréal
présente
AUTO ÉLÉGANCE
LUNDI SOIR 12 JUIN
AU STADE MOLSON
Sièges réservés: — .50 — 1.00 — 1.50
en vente à 680 ouest, rue Sherbrooke, chambre 201

IMPERIAL
AUJOURD'HUI A JEUDI
LESLIE HOWARD
BERNARD SHAW'S PYGMALION
with WENDY HILLER - WILFRID LAWSON - SCOTT SUNDERLAND - MARIE LOHR
2ième ATTRACTION
ROBERT PAIGE JACQUELINE WEELS dans "HIGHWAY PATROL"
Prix LE MATIN 20¢ L'APRES-MIDI 25¢ LE SOIR 25¢-34¢

Air Conditioned YORK (Sainte-Catherine et Guy)
A United Theatre FRANCAIS (Sainte-Catherine, une rue à l'est de Saint-Laurent.)
Aujourd'hui à mardi aux 2 théâtres



IRENE DUNNE CHARLES BOYER
"Love Affair"
UN drame puissant et attachant marqué au coin du génie du directeur de "The Awful Truth". L'histoire d'un bourreau international des coeurs et d'une femme de la société!
Autre attraction
"NANCY DREW DETECTIVE"
Palpitant au superlatif mettant en vedette BONITA GRANVILE — JOHN LITEL
FILM DU COMBAT ENTRE LES POIDS-LOURDS MAX BAER et LOU NOVA

LE JOLI PARC BELMONT
Gratis! Demain PROGRAMME TRIPLE
1 George HANNEFORD FAMILY — Les plus célèbres cavaliers du monde avec GEORGE HANNEFORD le CLOWN CAVALIER
2 INDIAN DAY — 40 INDIENS EN COSTUMES DANS LEURS DANSES NATALES AVEC LE CHEF DES EAGLE
3 the audacious SATANELLAS — SENSATIONNELS ACROBATES. DERNIERE APPARITION.
Pas d'augmentation de prix. Adultes 15c — Enfants, 3c taxe incluse.

"Vidocq" au Saint-Denis

La personnalité curieuse du bagnard Vidocq qui devint, officiellement, chef de la police secrète à Paris, avait de quoi tenter le film français. Et c'est à André Brûlé, spécialiste des rôles d'aventuriers, que revenait d'incarner ce héros devenu légendaire.

"Vidocq", qui prend l'affiche aujourd'hui au Saint-Denis, ne se raconte pas tellement l'intrigue comporte de péripéties. Vidocq s'évade six fois du bagne, et cela seulement suffirait à remplir le film d'action, mais on y a ajouté des poursuites, une intrigue sentimentale, des histoires policières et finalement un duel.

André Brûlé a de la flamme et de l'ironie, et il garde à son personnage juste le mystère qu'il faut. Nadine Vogel est gracieuse. On remarquera de bonnes compositions de Jean Worms, Maurice Lagrenée, René Ferté et de l'amusant Brochard.

Le second film à l'affiche est "Alexis, gentleman chauffeur", avec André Luguet, Suzy Prim, Raymond Cordy, Marcel Simon. L'histoire est celle d'un homme du monde, pilote de guerre devenu chauffeur de taxi, qui fait la connaissance d'une vedette de cinéma hautaine et prétentieuse, et des transformations qui s'ensuivent pour l'un et l'autre. Le film est un mélange de comédie sentimentale et de satire amusante sur les milieux du cinéma. C'est André Luguet qui a écrit le scénario. Naturellement le rôle lui va comme un gant. Suzy Prim se montre habilement sous le double jour de la starr insupportable et de la femme simplement amoureuse.

Pierre Renoir eut une carrière aisée

Pierre Renoir a cinquante-trois ans.

A vingt ans, il entra au Conservatoire dans une classe de tragédie, celle du vieux Sylvain.

Vous savez bien, Sylvain, qui joua si magnifiquement l'évêque Cauchon, dans l'inoubliable "Jeanne d'Arc" de Dreyer...

Et deux ans plus tard, Pierre Renoir en ressortait avec un premier prix, de cette classe de tragédie.

Bien entendu, nanti de ce diplôme, il ne joua jamais les tragiques. Mais sa première chance se manifesta alors qu'il était encore élève.

Il avait été remarqué alors par un directeur, Hertz, qui, avec le grand Coquelin, présidait à cette époque aux destinées d'un théâtre demeuré célèbre: La Porte-Saint-Martin. Au jeune Renoir Hertz tint à peu près ce langage: "Les concours approchent. De deux choses l'une. Ou vous avez le premier prix, et alors les théâtres subventionnés vous réclament; ou bien vous êtes blackboulé... Dans ce cas, que faites-vous? —Mon Dieu, je ne sais pas... je chercherai un engagement... —Je vous l'offre... Je vous signe un contrat de trois ans pour la Porte-Saint-Martin..."

Pierre Renoir concourut et remporta le prix. Il entra à l'Odéon. Puis, au bout d'un an, il abandonna ce théâtre pour aller sur les Boulevards.

A cette époque, le Boulevard descendait jusqu'à la Porte Saint-Martin. Voilà pourquoi Pierre Renoir joua aussi le mélodrame, et singulièrement le "Maître de Forges", pièce adorée des foules et qu'un public nombreux réclamait avec une insistance farouche... Cela, évidemment, devait prédisposer Pierre Renoir à interpréter, quelque trente ans après, au cinéma, cette autre oeuvre de Georges Ohnet intitulée "Serge Panine".

Chose extraordinaire pour un acteur, jamais, depuis trente années qu'il joue la comédie, Pierre Renoir n'est resté un seul jour sans engagement.

Il reconnait d'ailleurs que cela lui a évité de graves ennuis, tels que de connaitre la gêne. D'ailleurs, sa carrière n'a jamais été entravée: ce n'est pas l'illustre peintre, son père, qui aurait élevé une objection à ce que son fils devint artiste de théâtre.

La carrière de Pierre Renoir, qui n'est qu'une heureuse ascension, s'inscrirait-elle en faux contre l'assertion: "Il faut souffrir pour devenir un véritable artiste"?

Pierre Renoir répond à peu près ceci:

—Le fait d'être délivré des soucis matériels ne signifie par forcément qu'on n'ait pas eu à lutter ni à souffrir. J'ai connu aussi de grands ennuis de vraies souffrances. Mais, au lieu de m'y complaire comme font certains, j'ai essayé, au contraire, de lutter contre eux.

Et, après un silence, il reprend:

—Il est tout de même indéniable que la vie seule façonne et mûrit un artiste. Mais elle le mûrit quelquefois trop tard

On peut admirer le jeu de Renoir dans "La Marseillaise" en 2e semaine au Cinéma de Paris.

Nuit de danse pour ce soir au parc Belmont

C'est ce soir que la direction du parc Belmont honorera Stan Wood, le chef de son orchestre, avec une nuit de danse particulièrement organisée en son honneur. Les habitués du parc n'auront qu'à présenter le bulletin publié à cet effet dans les journaux pour avoir accès, à prix excessivement réduit, au pavillon de danse.

Demain, le gérant du parc, M. Rex Billings, offrira trois attractions spéciales. On verra d'abord à l'oeuvre les fameux écuyers de George Hanneford, dont Georgie, le clown impayable qui avec ses camarades a fait longtemps les beaux jours du cirque Ringling, Barnum and Bailey. On admirera la grâce et l'audace à la fois de ces écuyers.

Comme seconde attraction, M. Billings a engagé un groupe d'Indiens de Caughnawaga en costumes traditionnels; ils danseront leurs pas étranges sur une plateforme spécialement construite à cet effet. Ces Indiens auront à leur tête le chef Red Eagle.

Enfin, on assistera demain aux représentations d'adieu des Satanellos, dont les évolutions aériennes font depuis deux semaines l'étonnement des visiteurs.

Le numéro des Hanneford restera en vedette, comme attraction gratuite de plein air, toute la semaine prochaine.

Au théâtre National

Avec les beaux jours d'été il faut des spectacles rafraichissants. Quoi de plus rafraichissant qu'une revue? La Poune en présente une dès aujourd'hui. Cela s'intitule "Ça morr-t'y?", et les douze tableaux de cette nouveauté tiendront le public dans l'hilarité. Toute le troupe sera en scène.

Le programme de cinéma qui commence aujourd'hui est très captivant. On verra le fameux Eric von Stroheim dans "Les Pirates du Rail", dont l'action se déroule en Orient, et "Prends la route", où Pills et Tabet font entendre leurs dernières chansons.

Mercredi le programme comprendra "Quatre heures du matin", avec Lucien Baroux et André Lefaur, et "Courrier-Sud", avec Pierre Richard-Willm. Deux films à voir.

Aux cinés Rex et Stella

La direction du cinéma Rex présente jusqu'à mercredi "Prince de mon Coeur", avec Reda Caire, Claude May et Larquey; ainsi que "La Piste du Sud", avec Pierre Renoir et Albert Préjean. Mercredi soir, à 11 heures, on reprendra "La Pocharde". Jeudi, vendredi et samedi, on verra "Jessie James", avec Tyrone Power, Henry Fonda et Nancy Kelly; et "Up the River", avec Preston Foster, Phyllis Brooks et Tony Martin.

La direction du Stella présente jusqu'à mercredi "La Tragédie Impériale" ou "Raspoutine", avec Harry Baur, Marcelle Chantal et Pierre Richard-Willm; "La Carte Forcée", avec Larquey; et le match de lutte Deglane-Robert. Reprise mardi et mercredi soirs à 11 heures, du film "Le Coupable". Jeudi, vendredi et samedi, on verra "Tail Spin", avec Alice Faye, Constance Bennett et Charles Farrell; ainsi que "They made me a criminal", avec John Garfield et Ann Sheridan.

Aux Salles Confédération

COMMUNIQUÉ

Outremont et Empress: Victor McLaglen et Chester Morris dans "Pacific Liner", avec Wendy Barrie et Alan Hale, Bobby Breen dans "Fisherman's Wharf", avec Leo Carrillo, Henry Armetta et Lee Patrick.

Savoy: Claudette Colbert et Don Ameche dans "Midnight", avec John Barrymore, Francis Lederer, Mary Astor et Elaine Barrie; "Renegade Trail", avec William Boyd, George Hayes et Russell Hayden.

Château et Cartier: "Stagecoach", avec Claire Trevor, John Wayne, Andy Devine, John Carradine, Thomas Mitchell, Louise Platt et George Bancroft; Charlie Ruggles dans "His Exciting Night", avec Ona Munson.

Maisonneuve: "You Can't Cheat An Honest Man", avec W.-C. Fields, Edgar Bergen et Charlie McCarthy; "Newsboys' Home", avec Jackie Cooper, Edmund Lowe et Wendy Barrie.

Dominion: Roger Duchesne dans "Tempête sur l'Asie"; Raymond Cordy et Monique Rolland dans "La Marraine du Régiment". Samedi soir, reprise de "Rigolboche".

Au cinéma Arcade

Le cinéma Arcade présente trois bons fils, qui sont de caractère bien différent. "Adrienne Lecouvreur", avec le couple idéal Yvonne Printemps et Pierre Fresnay, est la vie d'une grande actrice et le récit de ses amours; "Trois artilleurs en vadrouille" est une comédie où Toutain, Larquey et Paul Azaïs s'en donnent sans arrêt; et "Guerre des Gosses", avec Jean Murat, est une histoire pour les grands, jouée par les petits.

Dès mercredi, l'on verra Victor Francen et Sessue Hayakawa dans "Forfaiture", qui fut fameux au temps du muet; "Petites Alliées", avec Madeleine Renaud et Maurice Escande; et "Train de Plaisir", avec Germaine Roger et Saturnin Fabre.

"Tempêtes sur Paris", films de Bernard Deschamps sur un scénario d'André Cayatte, sera interprété par Arletty, Eric von Stroheim, Dalio, Carette et André Luguet.

Préparatifs de la saison d'opéra au chalet du M.-Royal

La saison d'opéra qui commencera au Chalet de la montagne, le vendredi soir 30 juin, avec "Carmen" de Bizet, est organisée par la Société de l'Opéra Français, dans le but de procurer au grand public l'occasion d'entendre les chefs-d'oeuvre du répertoire lyrique à des prix populaires, tout en passant une soirée en plein air. Le magnifique Chalet sera pourvu d'appareils sonores et de projecteurs qui permettront à l'auditoire d'entendre et de voir parfaitement de tous les points.

L'ouvrage de Bizet sera présenté avec sa distribution au complet, avec un choeur bien stylé, un grand orchestre et un corps de ballet, enfin une troupe comprenant près de cent cinquante personnes. Alors que la troupe évoluera sur le palier et les marches du chalet, l'orchestre sera installé au bas de la plateforme, de façon à ne gêner nullement la vue générale de la scène.

Cette saison nous réserve donc de belles soirées avec "Carmen" le 30 juin, et les autres représentations de "Roméo et Juliette", "Samson et Dalila", "Le Roi David", "L'Enfant Prodigue", et "Hérodiade". Tous les spectacles seront dirigés par M. Victor Brault.

Programme plaisant pour chez Maurice

La direction du cabaret Chez Maurice offre cette semaine un programme qui plait énormément par sa variété et la qualité de ses numéros.

Ce programme, qui reste à l'affiche pour une seconde semaine, comprend d'abord les Music-Hall Boys, des artistes doués de jolies voix qui donnent un tour original à d'anciennes chansons. Leurs costumes, leur mimique et leurs gestes ajoutent encore à l'agrément de leur numéro, qui se termine sur une tyrolienne chantée par F. Kamplain.

Haukans et Lonya ne se contentent pas de danser, ils s'affirment aussi comme comédiens, et leur "Flirt Parisien", ainsi que "Posin", combinent avec adresse divers pas de danse.

Red Smith amuse beaucoup les habitués par ses réflexions et par son concert sur des outils de plomberie; Jack Arnold ajoute de plaisants soli de piano à ses boniments de maitre de cérémonies; Bunny Howard et Gypsy Lee chantent agréablement en l'accompagnant de l'accordéon; Jack Bain et son orchestre, avec Arline Thompson comme solistes, et enfin l'ensemble des danseuses complètent ce programme de choix.

Examens de musique

Les examens annuels du Conservatoire Royal de Montréal auront lieu les 14 et 15 juin, à l'Ecole polytechnique, rue S.-Denis.

André Brulé, un "Vidocq" 1939

Ma destinée cinématographique navigue entre les bandits et les policiers, sourit tranquillement André Brûlé, en insérant dans son orbite droite un monocle "très André Brûlé". Dans "Métropolitaine", je serais un personnage louche; dans "le Château des quatre obsèss" et "l'Etrange nuit de Noël", vous me verrez en détective intégral. "Vidocq" apporte la transition, dirait-on: j'y suis successivement bagnard évadé, condamné innocent, justicier, défenseur des faibles et chef de la police...

Le tout avec l'aisance suprême d'un comédien né pour jouer les hommes du monde, mais qui joue aussi bien les vagabonds... Evidemment, quand on a si souvent et si bien incarné Arsène Lupin, fût-ce en scène, les aventuriers ingénieux, les bandits légendaires et les redresseurs de torts vous poursuivent, fût-ce à l'écran!

Brûlé ne ressemble à personne, sourit jeune dans un visage fin, précis, au regard métallique, joue admirablement d'une élégance sans pareille — celle que la génération montante n'a pas — et paraît s'amuser au studio. Entre deux répliques, il égrène des souvenirs de "Vidocq" sous la direction de Jack Darroy, et que nous voyons aujourd'hui à l'écran.

J'ai beaucoup aimé ce film. J'y portais alternativement des gilets en loques, des manteaux de couleur de muraille et d'impeccables cravates drapées; j'étais poursuivi dans les champs, espionné en ville, injustement condamné; je m'évadais; je faisais fortune; on me la défaisait; j'aimais Nadine Vogel, qui me croyait le meurtrier de son frère; je m'associais avec Jean Brochard pour exécuter René Ferté; mais, auparavant, j'exécutais Maurice Lagrenée; et René Ferté me manquait de peu; mais je triomphais; et, aidé par la bienveillance de Jean Worms, je devenais un des principaux collaborateurs de la police du royaume... L'enivrant de tout cela est que cette ahurissante existence a été vécue: Vidocq n'est pas un personnage d'invention; il est né en 1775 et mort en 1858... Il avait, voici quelques années, inspiré un célèbre film muet à épisodes. Pour construire son film parlant, qui n'est pas à épisodes, Jack Darroy a resserré les aventures, s'appuyant sur des documents authentiques et en particulier sur les Mémoires de Vidocq lui-même.

"Vidocq" prend l'affiche aujourd'hui même au Saint-Denis.

A la Palestre Nationale

Sous la présidence de M. Jules Massé, le Jardin du bon parler français, sous la direction de Mlle Marie-Antoinette Briard, interprétera à la Palestre Nationale, le 18 juin à 8 heures du soir, 6 pièces courtes et intéressantes. Plus de 100 jeunes diseurs en scène, avec costumes et décors.

Un grand monarque au cinéma français



Les récentes perturbations qui ont failli faire éclater une nouvelle guerre en Europe ont démontré à l'univers que l'entente cordiale est la plus puissante protectrice de la paix. Sa Majesté le roi Edouard VII en fut avec Delcassé ministre des affaires étrangères de France, le créateur. Or, le cinéma français vient de façon grandiose de glorifier sur l'écran la politique de ce grand monarque. Le film s'intitule "Entente Cordiale" et sera bientôt sur nos écrans. M. Victor Francen et Mme Arlette Marchal incarnent le roi Edouard VII et la reine Alexandra. On ne peut nier que la ressemblance avec les personnages historiques soit presque hallucinante.

En 2e semaine au Paris

Le film "La Marseillaise" entre dans sa deuxième semaine au Cinéma de Paris. Le succès de ce film tient surtout à son réalisme et à l'esprit qui présida à son élaboration. On a accumulé sur le sujet de la Révolution française bien des absurdités, que le cinéma a utilisées pour grossir des effets peu conformes à la vérité historique.

Le cinéaste Jean Renoir a vu la Révolution du peuple sous son vrai jour. Il l'a vue par tranches, et c'est chez les Marseillais qui avaient fait du texte de Rouget de L'Isle une chanson de marche, qu'il nous transporte d'abord.

Ceci a pour effet de mieux faire comprendre que la révolution fut faite par des hommes remplis d'idéal, mais qui furent bousculés par des événements dont ils perdirent contrôle. Renoir nous fait voir des aristocrates, des plébéiens, la Cour et son entourage, les soldats et le menu peuple. Chacun a ses réactions propres devant le drame de la France révoltée. Nulle grandiloquence, aucune scène de fureur ni de brutalité.

"La Marseillaise" est donc une oeuvre originale de forme et de fond. Elle a pour principaux interprètes Lise Delamare et Pierre Renoir, Louis Jouvet, Maurice Escande et Aimé Clariond, Andrex et Nadia Sibirskaia. On aimera les mouvements de foule et les petites notations très humaines qui émaillent le film et lui donnent son ton de réelle humanité.

Premier concert du Choeur Symphonique

Le Choeur Symphonique de Montréal, fondé et présidé par M. Marcel Del Vecchio, donnera son premier concert annuel le jeudi 29 juin à l'Auditorium du Plateau.

M. Claude Champagne avait été appelé à diriger cette chorale. Après quelques mois de travail, il dut en abandonner la direction pour des raisons de santé. M. Auguste Descarries fut appelé à lui succéder. C'est sous sa direction artistique que les cent cinquante voix mixtes du Choeur Symphonique de Montréal interpréteront un groupe de pièces absolument exclusives et de choix.

Aux cinémas Lord Nelson et Orléans

Au Lord Nelson, on verra jusqu'à mercredi deux grands films français: Gaby Morlay, Victor Francen et Georges Rigaud dans "Nuits de Feu"; Raimu et Michel Simon dans "Les Nouveaux Riches"; puis de mercredi à samedi, Bela Lugosi, Boris Karloff et Basil Rathbone dans "The Son of Frankenstein"; ainsi que Edmund Liwe et Helen Mack dans "Secrets of a Nurse".

A l'Orléans, on verra jusqu'à mercredi: Eleanor Powell, Robert Young, Burns et Allen dans "Honolulu"; Charlie Ruggles et Marjorie Rambeau dans "Sudden Money"; puis de mercredi à samedi, Carole Lombard et James Stewart dans "Made for Each Other", au même programme que Kay Francis, George Brent et Ian Hunter dans "Secrets of an Actress".

Une soirée réussie

La soirée musicale et cématographique organisée par la Société Chorale du Sacré-Coeur sous la présidence d'honneur de M. le curé J.-A. Bourassa, a obtenu un beau succès. Cette soirée clôture le concours de popularité dont Mlle Milonais est sortie victorieuse.

L'orchestre Papineau sous la direction de M. Paul Berthiaume, joua de la musique appropriée pour la circonstance. On entendit aussi le quatuor composé de MM. Lucien Boulanger, Robert Daoust, Alex. Mailloux et Marcel Labelle. Le Dr Léo Coulombe et M. Marcel Roy accompagnaient au piano.

Au cinéma Beaubien

La direction du Beaubien, toujours à l'affût de bons programmes, met aujourd'hui à l'afiche deux films de valeur. L'action de "Princesse Tarakanova", avec Pierre Richard-Willm et Annie Vernay, se déroule sous le règne de Catherine II, qui fit périr la princesse et son amoureux Orloff. Le second film est "Clodoche", avec Jules Berry et Pierre Larquey, deux types de comédiens bien différents mais toujours très amusants.

A compter de mercredi, nous verrons Gaby Morlay et Georges Rigaud dans "Vertige d'un Soir"; Roger Tréville et Germaine Aussey dans la comédie musicale "Parlez-moi d'Amour".

NATIONAL
AUJOURD'HUI A MARDI SOIR
GRANDE REVUE
"ÇA MORDS-T'Y ?"
avec LA POUNE
A L'ECRAN
ERIC VON STROHEIM "Pirates du Rail"
PILS et TABET, "Prends la Route"
MERCREDI A VENDREDI SOIR
PIERRE RICHARD-WILLM
"Courrier-Sud"
LUCIEN BAROUX "4 heures du matin"

ARCADE
AUJOURD'HUI A MARDI SOIR
TROIS FILMS
YVONNE PRINTEMPS
dans "ADRIENNE LECOUVREUR"
avec PIERRE FRESNAY
LARQUEY-TOUTAIN
"Trois artilleurs en vadrouille"
JEAN MURAT
"LA GUERRE DES GOSSES"
MERCREDI A VENDREDI
VICTOR FRANCEN
dans "FORFAITURE"
avec SESSUE HAYAKAWA
MADELEINE RENAUD
"LES PETITES ALLIEES"
GERMAINE ROGER
"TRAIN DE PLAISIR"

BEAUBIEN
(Angle Paupart et Beaubien)
AUJOURD'HUI A MARDI SOIR
PIERRE RICHARD-WILLM
ANNIE VERNAY
"PRINCESSE TARAKANOVA"
JULES BERRY — LARQUEY
"CLODOCHE"
MERCREDI A VENDREDI SOIR
GABY MORLAY
GEORGES RIGAUD
"VERTIGE D'UN SOIR"
GERMAINE AUSSEY
"PARLEZ-MOI D'AMOUR"

Cinéma de Paris
AUJOURD'HUI
Enfin! LA GRANDE EPOPEE FRANÇAISE au cinéma français
LA MARSEILLAISE
avec
LISE DELAMARE
PIERRE RENOIR
LOUIS JOUVET
AIMÉ CLARIOND
et MAURICE ESCANDE
Conservé à l'affiche une
DEUXIÈME SEMAINE
SALLE CLIMATISEE A 70 DEGRES

ST-DENIS aujourd'hui
André BRULE
Nadine VOGEL
René FERTÉ
dans
Vidocq
avec
JEAN WORMS ★ HENRI BOSC
BROCHARD ★ MAURICE LAGRENÉE
Le Voleur - Le Soldat
Le Bagnard... qui devint
CHEF DE LA POLICE DE FRANCE
LE SUCCÈS EST AU FILM PARLANT FRANÇAIS

L'HISTOIRE D'UNE FEMME qui IGNORAIT QU'ELLE AVAIT du COEUR!
André LUGUET ET Suzy PRIM
dans
ALEXIS GENTLEMAN CHAUFFEUR
LE SUCCÈS EST AU FILM PARLANT FRANÇAIS
avec MARCEL SIMON et RAYMOND CORDY
Production ROSSI

• AUX THEATRES CONFEDERATION •
AUJ.
CHATEAU ST-DENIS - BELANGER
CARTIER NOTRE-DAME - COUVENT
Le directeur de "THE HURRICANE" vous présente une nouvelle et sensationnelle production!
CLAIRE TREVOR
JOHN WAYNE
ANDY DEVINE
JOHN CARRADINE
THOMAS MITCHELL
LOUISE FLATT
GEORGE BANCROFT
BERTON CHURCHILL
dans
STAGECOACH
Aussi
CHARLIE RUGGLES dans
"HIS EXCITING NIGHT"
—EN PLUS—
"THE LONE RANGER RIDES AGAIN"
ET AUTRES VUES

DOMINION
PAPINEAU - MONT-ROYAL
AUJOURD'HUI
Roger DUCHESNE
TEMPÊTE SUR L'ASIE
avec MADELEINE ROBINSON, Aussi
Raymond Cordy, Monique Rolland et Jean Dunot dans LA MARAINE du RÉGIMENT
EN PLUS
ROBERT LIVINGSTON et CHIEF THUNDER CLOUD dans "THE LONE RANGER RIDES AGAIN"
Ce soir: "RIGOLBOCHE"

MAISONNEUVE
ONTARIO - LASALLE
AUJOURD'HUI
W.C. FIELDS
You Can't Cheat an Honest Man
Edgar BERGEN
Charlie McCARTHY
— ET —
JACKIE COOPER
NEWSBOYS' HOME
EDMUND LOWE
The LITTLE TOUGH GUYS
En plus BOB LIVINGSTON dans "THE LONE RANGER RIDES AGAIN"

OUTREMONT
BERNARD - CHAMPAGNEUR
EMPRESS
SHERBROOKE - OLD ORCHARD
AUJOURD'HUI
Un drame palpitant dans la cale d'un navire en détresse!
VICTOR McLAGLEN
CHESTER MORRIS
PACIFIC LINER
WENDY BARRIE
ALAN HALE
BARRY FITZGERALD
• AUSSI •
BOBBY BREEN in "Fisherman's Wharf" with LEO CARRILLO HENRY ARMETTA Lee Patrick Slicker, The Seal
et autres

SAVOY
WELLINGTON ST., VERDUN
AUJOURD'HUI
CLAUDETTE COLBERT and DON AMECHE
"MIDNIGHT"
JOHN BARRYMORE - FRANCIS LEDERER - MARY ASTOR
Aussi "RENEGADE TRAIL" avec WILLIAM BOYD — Autres

Au Saint-Denis et au Cinéma de Paris





André Luguet et Suzy Prim dans une scène du film "Alexis gentleman chauffeur", au Saint-Denis; à droite, une belle scène du film "La Marseillaise", en 2e semaine au Cinéma de Paris.

Dans une comédie romancée



Binnie Barnes, Warner Baxter, et Loretta Young dans une scène du film "Wife, Husband and Friend" qui prendra l'affiche des cinés United Strand et Granada cette fin de semaine.

"Sergeant Madden" au Princess

Lui-même fils d'un agent de police de Kansas City, l'acteur Wallace Beery joue le rôle d'un agent pour la première fois de sa longue carrière dans le fils "Sergeant Madden", qui passe à l'écran du cinéma Princess cette semaine.

C'est l'histoire d'un homme de police qui a un fils et qui, à cause de son coeur généreux, adopte un autre garçon et une fille. Mais son fils tourne mal dès qu'il devient à son tour agent. Il veut obtenir une promotion rapide, et il finit par enfreindre la loi. Heureusement que Beery et son fils adoptif parviennent à tout remettre dans l'ordre, mais ce n'est pas sans maintes difficultés et après des aventures palpitantes.

Le film est très pathétique par moments, mais il ne manque pas de moments gais ou de scènes amusantes. L'action ne languit jamais.

Ce scénario est basé sur une histoire originale intitulée "A Gun in his Hand". La direction a été confiée à Josef von Sternberg, qui avait commencé sa carrière avec des films policiers et qui, après une série de films versant dans le sentimental, revient à ses anciennes préférences.

Le second film est "Some Like It Hot", une amusante comédie avec Bob Hope, Shirley Roas et Gene Krupa, Una Merkel et Rufe Davis. C'est une comédie qui entremêle le romanesque, le jazz et les chansons populaires.

Marlene Américaine

Los Angeles, 10. — Marlene Dietrich, vedette allemande de l'écran, est devenue hier sujette américaine. Elle a prêté le serment d'allégeance à sa nouvelle patrie au cours d'une brève cérémonie en Cour fédérale.

Auditions d'élèves

Mardi soir, à la salle Lindsay, sous la présidence d'honneur de M. Auguste Descarries, aura lieu l'audition des élèves en musique de Mlle Lucille Quevillon.

Parmi les pianistes que l'on entendra, mentionnons Louise Mariette Lefebvre, Madeleine et Pauline Lavallée, Jacqueline et Maurice Mercier, Guy Roy, Odette et Françoise Chapleau, Madeleine Achard, Suzanne Maillet, Denyse Roy, Yolande Archambault, Lise Marchand, Claire Hervieux, Eliane Charbonneau et autres.

* * *

Sous la présidence de M. E.-C. Piedalue, les examens de phonétique et de diction des élèves du cercle La Jeunesse Ecolière, auront lieu le jeudi 15 juin, à 8 heures à la salle de l'école Meilleur, 2237 rue Fullum.

L'entrée sera libre et Mlle Berthe Gagnon invite particulièrement les instituteurs et institutrices.

* * *

L'audition annuelle de l'Ecole du doux parler, sous la direction de Mme Cora Elie-Lepage, aura lieu le lundi soir, 19 juin, à la Palestre Nationale.

Ces enfants présenteront des sketches, saynètes, chants et danses exécutés avec le charme de leur âge dans des costumes ravissants.

* * *

Le jeudi 22 juin, à 8 h. 30, salle Archambault, 4350 rue Saint-Denis, aura lieu l'audition annuelle des élèves de M. Jean Riddez. Des scènes de Marivaux et de Beaumarchais, des vers, des monologues, des airs d'opéra, des mélodies alterneront dans un programme de choix.

Le public aura le plaisir d'entendre Lygie et José Riddez, ainsi que la populaire petite Berthe Demers, qui feront leurs débuts en diction et en chant.

* * *

Jeudi soir, à 8 h. 15, aura lieu à la salle de l'école Chomedey de Maisonneuve, 1820 boulevard Morgan, l'audition annuelle des élèves de piano de Mlle Eva Lefebvre.

Quarante-cinq élèves interpréteront des pièces empruntées au répertoire des maîtres de la musique.

On entendra aussi un trio instrumental composé de Mlle Eva Lefebvre, de MM. Roger Giguère et Jean Dansereau. Il y aura également distribution des prix et présentation de médailles d'argent à Mlles Cécile Leduc et Claire Remington.

M. Louis-Georges Lefebvre agira comme maître de cérémonies.

* * *

Jeudi soir aura lieu à la salle Notre-Dame du Saint-Sacrement, 4450, rue S.-Hubert, l'audition annuelle des élèves de diction de Mlle Graziella Paquette, au profit de la restauration de la crypte, sous la présidence du R. P. L. Picher, s.s.s., curé.

Plusieurs comédies sont au programme, dont une sera jouée par deux bambines de 3 ans. Il y aura aussi récitations, et Mlles Gilberte et Madeleine Pilon seront les artistes invitées pour cette soirée.

Ballet hongrois à l'île Sainte-Hélène

Mme Julia Hudak, chorégraphe et première danseuse de la Scala de Milan, de l'Opéra de Madrid, du Casino de Monte-Carlo et de l'Opéra de Chicago, présentera le ballet qu'elle a créé, "The Romance of Ilonka", pour l'exposition de l'artisanat de chez nous, à l'île Sainte-Hélène, ce soir à 9 heures. La distribution comprendra: Ilonka, Lillian Wilkison; le roi, Karl Koritar; en solo, Madeline Kelen, Stephen Ujvari et Mary Szabo.

Nadine Ysaye, petite-fille de l'illustre violoniste belge, chantera des airs de folklore hongrois.

Julia Hudak est maîtresse de ballet à l'école de danse Rialto.

Soirée de variétés

Jeudi soir, à 8 h. 30, à la salle paroissiale Sainte-Philomène de Rosemont, aura lieu une soirée de variétés au profit de la J. O. C. F. Au programme, mentionnons Marcel et Roméo, Bernard Goulet, Claude Sutton, Gisèle Després, chanteuse de genre, Phil. Ladouceur, pianiste, l'orchestre Moreau, Jimmy D'Abate et son ensemble d'accordéons-piano et guitares, enfin le quatuor Hirondelle dans ses chants populaires.

"Le Petit Jacques"

Les Compagnons du Masque interpréteront "Le petit Jacques", pièce en 9 tableaux, le jeudi 15 juin, à 8 h. 15. La distribution comprend: Mlles P. Lagarde, J. Daigle, G. Lavoie, M. Morisette, D. Riel, MM. R. Jetté, R. Bollard, G. Gervais, F. Gallet, M. Lemieux, A. Bonenfant, J.-P. Ouellette, P.-E. Latreille.

"Deux de la Cloche" est préparé par Robert Ripa avec Jane Sourza et Raymond Souplex. de Pierre Ramelot.

SYSTEM HA 7000 — Aujourd'hui à mardi inclus.
"THE MYSTERY OF MR. WONG" avec Boris Karloff. "YOUTH TAKES A FLING" avec Joel McCrea et Andrea Leeds.
Mercredi, jeudi, vendredi — "ADVENTURES OF MARCO POLO" avec Gary Cooper et Basil Rathbone. "CHILDREN OF THE BIG HOUSE" avec Betty Davis et Pat O'Brien. Reprise: "ONE NIGHT OF LOVE" avec Grace Moore.

LAVAL DERNIER JOUR
"THE GREAT MAN VOTES", John Barrymore. "NEXT TIME I MARRY", Lucille Ball. "CIRCUS GIRL", June Travis. Ce soir, reprise "I MET HIM IN PARIS", Claudette Colbert. Demain: Nécessaire Milady Vanity. Demain à Merc.: "THE GREAT WALTZ", L. Rainer, F. Gravet; aussi "DARK JOURNEY".

Comédies, Chants, Danses
DEMAIN au Stade Frontenac
2570 Est, rue Ste-Catherine
MARDI au Stade Poutré à S-Jean
Promoteurs SAMSON—Tél. AM. 6974

ORLÉANS
Aujourd'hui—dernier jour "Wings of the Navy" et "T. Blane in Chinatown". Ce soir à 11 heures, reprise: W. Baxter, W. Beery, M. Rooney dans "Slave Ship".
Jusqu'à mardi
ELEANOR POWELL et ROBERT YOUNG dans "HONOLULU"
CHARLIE RUGGLES dans "SUDDEN MONEY".

LORD NELSON
Aujourd'hui—dernières fois "The Great Waltz" et "County Fair".
Jusqu'à mardi
GABY MORLAY et VICTOR FRANCEN dans "NUITS DE FEU"
RAIMU dans "LES NOUVEAUX RICHES"

Wallace Beery est un homme d'action

Il y a six mois, Wallace Beery abandonna l'aviation, vendit son avion et décida de mener une vie tranquille. Il devint fermier à San Fernando. Mais les envolées de Howard Hughes et de Douglas Corrigan lui redonnèrent le goût de voler. Dès qu'il eut terminé "Stablemates", Beery s'acheta un nouvel avion et reprit son sport favori.

Le puissant artiste que l'on retrouve au Princess dans le film "Sergeant Madden", s'est toujours intéressé à la mécanique. Né à Kansas City, Mo., il aurait continué à travailler dans une usine si son frère ne lui avait pas obtenu un emploi dans un cirque. La différence de salaire l'induisit à abandonner l'usine pour devenir entraîneur d'éléphants. Ce changement devait en faire, pour toujours, un acteur.

Ayant déjà pris des leçons de chant, Beery décida de tenter sa chance à New-York où il devint choriste. Il avança rapidement, remplaçant Raymond Hitchcock dans "The Yankee Tourist" lorsque ce dernier tomba malade. De la scène, Beery passa au cinéma, devenant directeur et gérant général aux studios Essanay. Beery devint ensuite comédien, mais une tournée malheureuse au Japon avec une troupe de tournée le força à recommencer à neuf. C'est alors que Beery se tourna vers le genre de rôles qui devait le rendre célèbre.

On le vit bientôt en vedette dans des succès comme "The Secret Six", "Slave Ship", "Viva Villa", "Treasure Island", "Tugboat Annie", "Grand Hotel", "Dinner at Eight", "Old Soak", "Old Hutch", "Bad Man from Brimstone", "Port of Seven Seas" et "Stablemates".

Dans une émouvante histoire d'aventures



James Cagney apparaît ici dans une scène de "The Oklahoma Kid", film dans lequel Rosemary Lane et Humphrey Bogart tiennent des rôles importants et qui passe aux cinés United Papineau et Corona cette fin de semaine.

"Pygmalion" à l'Impérial

La fameuse comédie "Pygmalion", de George-Bernard Shaw, maintenant adaptée à l'écran, restera l'un des plus désopilants chefs-d'oeuvre de la satire et de la gaîté. La direction de l'Impérial présente actuellement ce film exceptionnel.

Dans cette production anglaise, en Pygmalion modernisé, le professeur Higgins (Leslie Howard) décide de transformer une gamine, vendeuse de fleurs, Eliza Doolittle (Wendy Hiller), en une duchesse et après en avoir fait la gageure avec son inséparable ami, le colonel Pickering (Scott Sunderland), il promet de réussir son miracle en moins de six mois.

Wendy Hiller s'est classée parmi les grandes actrices du cinéma mondial à son premier essai, et jamais jeune femme n'a mis tant d'émotion, d'ironie, de finesse dans un rôle aussi difficile. Aussi le stoïque professeur Higgins, qui se moque de l'amour et des femmes, tombe-t-il dans son propre piège et devient-il amoureux de la fille des carrefours, rencontrée par un soir de brume, à l'entrée d'un grand théâtre de Londres.

Si Higgins expérimentait avec sa protégée comme on dresse un joli chien de cirque, Eliza elle, le premier jour, était tombée amoureuse de son protecteur. Et si elle finit par le conquérir, c'est parce qu'elle adopte en désespoir de cause son indépendance et son stoïcisme.

Pour compléter le programme, la direction présente "Highway Patrol", un drame d'action animé par Robert Paige et Jacqueline Wells.

FILM SUR LA CHINE

Un film sur la Chine actuelle, réalisé par Joris Ivens, cinéaste hollandais, vient d'être présenté à Paris. C'est après ce film que l'idée lui vint de filmer un des grands événements de l'histoire contemporaine: la guerre de Chine. Un groupe de littérateurs, d'artistes américains se forma et réunit l'argent nécessaire. Ivens, avec son ouérateur John Ferno, Hollandais également, se rendit à Hong-Kong au début de 1938 par avion; ils errèrent, huit mois durant, de la côte vers l'intérieur, du nord vers le sud, visitant les centres du regroupement et de la résistance chinoise. On verra le général Tchang Kaï Tchek à Hangkéou, le cerveau de la lutte; à Sien, loin dans l'intérieur, on verra fonctionner le service des volontaires.

Le film a été monté par M. Ivens et Mlle Van Dongen, avec Dudley Nichols, le scénariste de John Ford pour "The Informer". Fredric March est le speaker.

Les artistes d'Hollywood et les grands metteurs en scène américains s'intéressent vivement à ce film.

* * *

La présentation du film en couleurs "En Kayak dans les Canyons du Colorado", relatant les prouesses de trois Français sur la rivière la plus meurtrière du monde, vien d'avoir lieu à Paris.

Dans un film comique et romantique à succès



Don Ameche et Claudette Colbert que l'on verra dans la pétillante comédie dramatique et romantique "Midnight" que le Rialto présentera jusqu'à mardi.

Cary Grant au Palace

"Only Angels Have Wings", film mettant en vedette Jean Arthur et Cary Grant, est à l'affiche du Palace, cette semaine. Le film débute avec l'arrivée d'une actrice dans un petit port de mer de l'Amérique du Sud où tout, y compris une petite ligne commerciale d'aviation, est la propriété d'un charmant personnage surnommée "Le Hollandais", rôle tenu par Sig Rumann. La compagnie d'aviation est dirigée par Grant, qui a réuni un groupe de hardis aviateurs pour transporter la poste par-dessus les Andes, chaîne de montagnes couvertes de brume. Jean Arthur, l'héroïne de ce roman d'aventure, s'éprend de Grant. Mais celui-ci est d'avis que les femmes et les avions ne vont pas ensemble. Au cours d'une envolée, l'un des pilotes est tué.

"Le Hollandais" le remplace par Richard Barthelmess, un lâche qui a déjà quitté son avion durant une envolée d'essai. Son mécanicien s'était alors tué. Le frère du mécanicien, Thomas Mitchell, fait partie de l'équipe de pilotes de Grant et, pour compliquer encore plus les choses, Barthelmess est marié à Rita Hayworth, l'ancienne amie de Grant. Dans cette atmosphère de jalousie et de danger, tout peut arriver et tout, de fait, arrive.

A Paul Mantz, ancien co-pilote et navigateur pour la regrettée Amelia Earhart, a été confié le soin de voir à la perfection technique des scènes où divers aviateurs entreprennent de hasardeuses envolées. Les décors d'une sauvage beauté dans lesquels se déroule une bonne partie de l'action ont été transposés à l'écran avec beaucoup de réalisme.

Dans un drame mouvementé



Robert Taylor et Wallace Beery, co-vedettes du film "Stand Up and Fight" qui prendra l'affiche des cinés United Plaza et Mt. Royal cette fin de semaine.

Belle franchise de Claudette Colbert

On ne compte plus les qualités de Claudette Colbert: il y en a trop. Deux, pourtant, ressortent particulièrement: elle est infiniment spirituelle et dangereusement franche! Ce qui revient à dire qu'on peut lui poser les questions les plus stupides comme les plus indiscrètes; on est sûr qu'elle répondra d'une façon amusante et quelquefois vraie!

Comme on lui demandait si elle avait jamais tenu un journal de sa vie.

— Oui, répliqua-t-elle, tandis qu'une étincelle s'allumait dans ses yeux rieurs. Le jour anniversaire de mes treize ans, le 13 septembre... (non, n'espérez pas l'année!), je décidai que la postérité me serait reconnaissante de lui conserver, jour par jour, le souvenir de mes faits et gestes, et de tout ce qui m'arrivait. Je pensais déjà aux biographes futurs! Seulement, voilà, il ne m'arriva rien et, comme j'étais trop paresseuse pour inventer des événements imaginaires, le cahier commencé fut abandonné.

— Mais quand vous êtes devenue vedette?

— Je n'avais plus le temps et je savais alors que cela n'intéresserait personne.

Aux qualités de Claudette Colbert, il faut ajouter la modestie.

— Avez-vous conservé "Oscar", la statuette symbolique du grand prix de cinéma que vous valut "La Huitième Femme de Barbe-Bleue"?

— Certainement; et elle m'est très nécessaire, cette statuette; elle me sert de champignon pour poser mon plus beau chapeau!

Pauvre Oscar!

— Avez-vous des défauts?

Claudette leva les mains et les yeux au ciel d'un air comiquement désespéré.

— Je le crains... Celui qui désole le plus ma femme de chambre, c'est mon étourderie; je perds tout, principalement les mouchoirs; à la cadence de deux par jour, au moins! Quant à celui qui me navre moi-même, eh, bien! non, vous ne le saurez pas: c'est trop personnel.

— Et parmi les défauts physiques?

— Mon nez, répondit-elle sans hésitation. Ce n'est point qu'il me déplaise, mais les cameramen s'en désolent ouvertement.

— Etes-vous superstitieuse?

Claudette Colbert secoua son poignet qu'entourait un bracelet de perles de bois.

— Touchons du bois! Si ça ne fait pas de bien, ça ne fait pas de mal, n'est-ce pas?

Le nouveau film de Claudette, "It's a Wonderful World" passe cette semaine au Capitol.

LA SCIE AU STUDIO

Les collégiens de Ray Ventura qui, pour la première fois, interprètent des rôles importants dans "Feuz de Joie", n'ont pas été longs à parodier les usages cinématographiques. Ainsi, chacun sait qu'après chaque scène tournée on demande à l'ingénieur du son par l'intermédiaire du micro s'il est satisfait de la voix des acteurs qui viennent de tourner. Le "soundman" répond de sa cabine par quelques coups de klackson appréciateurs. Aussi après la question fatidique: "Qu'en dit le son?" on entendait invariablement, venant de tous les coins du studio où les collégiens s'étaient cachés, un choeur interprétant le fameux refrain de "Madame la Marquise", "Tout va très bien", et cela après chaque prise de vues. Et celui qui se distinguait le plus était René Lefèvre.

* * *

Richard Pottier entreprendra prochainement la mise à l'écran du dernier roman de Charles Robert-Dumas, "La machine à prédire la mort". Le film s'intitulera "Le Tueur d'Espoir". Le thème du scénario est d'un grande originalité, il a trait à l'invention d'une machine capable d'indiquer d'une façon précise à chaque individu la date et l'heure de sa mort. La mise en pratique de cette invention a une portée considérale et provoque un dangereux déséquilibre des bases normales de l'humanité.

Claude Dauphin, Carette Erich von Stroheim, Henri Guisol, Pauline Carton, Georges Prieur, Roger Blin et Berlioz composent la distribution de ce film.

AU CHATEAU ET AU CARTIER



Claire Trevor et John Wayne dans une scène du film "Stagecoach", qui passe jusqu'à mercredi sur les écrans de ces deux salles Confederation.

AUDACIEUX! AUTHENTIQUE!
Plus sensationnel que "Goona Goona"



Autre Attraction:
LA FAMILLE HIGGINS dans "MY WIFE'S RELATIVES"
ORPHEUM
A L'AFFICHE

FILM DU COMBAT BAER — NOVA AUX CINES UNITED

Le film du combat entre les poids-lourds Max Baer, ancien champion du monde des poids-lourds et Lou Nova, l'aspirant le plus logique et dont toutes les péripéties intéressantes sont montrées au ralenti, tel que tourné au bord de l'arène au Stade des Yankees, constituera une attraction spéciale aux cinés United Strand, Français, Papineau, York, Rialto et Rivoli cette fin de semaine.

"Pour le Maillot Jaune" sera joué par Megg Lemonnier, Albert Préjean, Carette, Le Vigan. Les couplets — car ce film sera musical — seront signés de Jean Boyer et la musique de Van Parys, partie musicale dirigée par Louis Wins. Une importante partie du film sera prise pendant le Tour de France cycliste.

Dans une délicieuse histoire



Richard Greene et Shirley Temple tels qu'on les verra dans la production en couleurs "The Little Princess" à l'affiche du ciné United Rivoli d'aujourd'hui à mardi.

STRAND — AUJOURD'HUI à MARDI


BINNIE BARNES • CESAR ROMERO
GEORGE BARBIER • J. Edward BROMBERG
EUGENE PALLETTE • HELEN WESTLEY
Le film le plus gai de l'année!
Autre film: JOAN BLONDELL et PAT O'BRIEN dans "Off The Record".
— Spécial au STRAND —
FILM DU COMBAT DES POIDS LOURDS MAX BAER vs LOU NOVA
— Spécial au GRANADA —
SUR LA SCENE, FIN DE SEM. AU SOIR, AL PLUNKETT ET SES AMATEURS

GRANADA — FIN de SEMAINE à MARDI
GRANADA, aujourd'hui: "The Three Musketeers", "Charlie Chan in Honolulu". Vaisselle. Ce soir après 11 heures, reprise de "EBB TIDE" avec Frances Farmer et Ray Milland.

SEVILLE — **MONKLAND** — FIN de SEM. à MARDI, 2 grands films!


2e attraction: "CHARLIE CHAN IN HONOLULU" avec Sidney Toler.
SEVILLE, aujourd'hui: "Gunga Din", "Sudden Money". Voyez ce programme complet ce soir après 9.30 pour 25c.
MONKLAND, aujourd'hui: "Honolulu", "Hotel Imperial". Courts métrages.

RIALTO — FIN DE SEMAINE—MARDI
2 grands films!
Le grand succès de 1939! Sa meilleure comédie depuis "If Happened One Night".


2e film: GLADYS SWARTHOUT et Lloyd Nolan dans "Ambush".
— Attraction spéciale —
FILM DU COMBAT DES POIDS LOURDS MAX BAER vs LOU NOVA
Aujourd'hui: "Wife, Husband and Friend", "Off The Record". Courts métrages.

SNOWDON — FIN de SEMAINE à MARDI
2 bons films!


... un film qui vous inondera le coeur de bonheur! Amusant! Sentimental!
Autre film spécial: "Hotel Imperial" avec RAY MILLAND et Isa Miranda.
Aujourd'hui: "Gunga Din", "A Christmas Carol". Courts métrages.

PAPINEAU — AUJOURD'HUI à MARDI
... le drame d'un homme qui rêva de devenir un "Ziegfeld du Patin ... et d'une beauté!


— Autre attraction —


— Spécial au PAPINEAU —
FILM DU COMBAT DES POIDS LOURDS MAX BAER vs LOU NOVA
— Sur la scène du PAPINEAU ce soir — AL PLUNKETT ET SES AMATEURS

CORONA — FIN de SEMAINE à MARDI
CORONA, aujourd'hui: "The Three Musketeers", "Smashing The Spy Ring". Vaisselle. Ce soir après 11 heures, reprise de "Camille" avec ROBERT TAYLOR et GRETA GARBO.

AMHERST — AUJ.—MARDI, programme double!


... un drame de mystère plein d'action et de sentiment — deux fois aussi amusant que "Fast Company".
Autre attraction: LES JONES dans "Everybody's Boby".
— Sur la scène —
Fin de sem. seulement à 2.30, 6.10 et 9.40, la meilleure attraction de la saison.
HARRY PRESTON
en personne
avec
7 EXCELLENTS NUMEROS DE VAUDEVILLE
Un essaim de jolies choristes, l'orchestre de Harmon, 21 personnages.

REGENT — FIN de SEMAINE à MARDI
Superbe programme!


with
CLAIRE TREVOR • JOHN WAYNE
Andy Devine • John Carradine
Thomas Mitchell • Louise Platt
George Bancroft • Donald Meek
Berton Churchill • Tim Holt
... Fortes émotions, aventures tordantes et idylle!
Attraction spéciale: "YES, MY DARLING DAUGHTER" avec Priscilla Lane et Jeffrey Lynn. Courts métrages.
Aujourd'hui: "The Ice Follies of 1939", "The Oklahoma Kid". Courts métrages.

WESTMOUNT — FIN de SEMAINE à MARDI
Programme double!
"YES, MY DARLING DAUGHTER" avec Priscilla Lane et Jeffrey Lynn.
Autre film: "ON TRIAL" avec Margaret Lindsay et John Litel.
Aujourd'hui: "The Little Princess", en couleurs. "Down On The Farm". Courts métrages.

ROSEMOUNT — D'AUJOURD'HUI à MARDI
Programme double!
ELEANOR POWELL et ROBERT YOUNG dans "Honolulu" avec Burns et Allen. "BURN 'EM UP O'CONNOR" avec Dennis O'Keefe et Cecilia Parker. Courts métrages.

BELMONT — FIN de SEMAINE à MARDI
Deux grands films!


2e grand film: CHARLIE RUGGLES dans "Sudden Money" avec Marjorie Rambeau. Courts métrages.
— Sur la scène —
Fin de semaine seulement à 4 et 8.15 p.m. — Le meilleur spectacle scénique de la saison
HARRY PRESTON
en personne
avec
7 EXCELLENTS NUMEROS DE VAUDEVILLE
Un essaim de jolies choristes, l'orchestre Harmon, 21 — personnages — 21.
Aujourd'hui: "Made For Each Other", "Burn 'Em Up O'Connor". Vaisselle.

PLAZA — AUJ.—LUNDI, splendide programme!
La gloire et les armes leur aidèrent à fonder un empire! Le puissant drame de M. G. M. illustrant la vie de ces hommes admirés de tous!


Attraction supplémentaire: CAROLE LOMBARD et JAMES STEWART dans "Made For Each Other". Courts métrages.

RIVOLI — AUJ.—MARDI, programme double!


... une histoire merveilleuse transposée à l'écran en Technicolor!
— 2e film —
... un palpitant drame de la Légion Etrangère...!
— Attraction spéciale —
FILM DU COMBAT POIDS LOURDS MAX BAER vs LOU NOVA

MT-ROYAL — FIN de SEMAINE—MARDI
Excellent programme!
ROBERT TAYLOR et WALLACE BEERY dans "Stand Up and Fight" avec Florence Rice. "THE GIRL DOWNSTAIRS" avec Franchot Tone et Franciska Gaal.
Aujourd'hui: "Wings of the Navy", "Torchy Blane in Chinatown". Courts métrages.

A l'affiche des cinémas Palace et Loew's



Cary Grant et Jean Arthur dans une scène du film "Only Angels Have Wings", à l'affiche du Palace cette semaine; à droite, Dorothy Tree et Edward-G. Robinson dans une scène du film "Confessions of a Nazi Spy", en 2e semaine au Loew's.

Les deux débuts de Jean Arthur

L'histoire de Jean Arthur, l'héroïne au clair visage du film "Only Angels have Wings" au Palace, peut être considérée comme de celles qui, réunies en un gros volume, pourraient s'intituler "L'invraisemblable Hollywood"; mais ce livre, il est à craindre, ne sera jamais écrit.

Du temps où Norma Shearer, ignorante de son brillant avenir, posait, à New-York, pour des cartes postales et faisait le modèle de peintre, elle rencontra, un jour, une jeune fille timide et tranquille avec qui elle noua amitié. Sa nouvelle camarade était jolie photogénique, et Norma la persuada qu'elle avait un avenir certain au cinéma: c'était au temps du muet, bien entendu.

Comme Norma est aussi décidée et volontaire pour les autres que pour elle-même, elle emmena son amie dans une agence où l'on se chargeait de faire des bouts d'essai pour jeunes débutantes. Celui de la protégée de Norma fit merveille; le résultat fut l'offre d'un contrat pour Hollywood et ce fut le début de la "première" carrière de Jean Arthur.

"Première" carrière, en effet, car, après des débuts honorables, elle se trouve bien vite enlisée dans des rôles sans variété: ingénue, héroïne de "Western", héroïne de "Western", ingénue... Pour corser le tout, la voilà qui tourne des films de terreur, où la pure jeune fille est la prisonnière du méchant Chinois! Elle se lasse bientôt de cette monotonie dont elle ne peut s'évader — car toute expérience dramatique lui fait défaut — et, malgré un début satisfaisant dans le film parlant, elle disparaît, un beau jour, d'Hollywood.

Elle retourne à New-York; elle est décidée à acquérir, au théâtre, l'apprentissage nécessaire à une véritable actrice.

Elle dut attendre six mois avant d'obtenir un engagement, encore ne fut-ce qu'un bien petit rôle. Dans ce rôle, toutefois, pour la première de sa vie, Jean eut à rendre un personnage vraisemblable, admissible aux yeux du public. La pièce finie, Jean n'était plus la petite fille effrayée qui attendait du metteur en scène la moindre indication; n'ayant personne sur scène pour la guider, personne pour la faire répéter, elle travailla jusqu'à ce qu'elle fût parvenue à être, dans sa courte scène, parfaitement convaincante.

Ce rôle fut suivi d'autres plus importants cette fois mais totalement différents les uns des autres; et puis, un jour, elle parut dans des pièces où elle jouait un des principaux rôles.

Alors, Hollywood la redécouvrit... et la réengagea! Mais cette fois, elle était "une actrice".

Ce fut en 1934 que Columbia offrait un engagement à la jeune femme: depuis, elle a joué et réussi.

Brillante, moderne, charmante, Jean Arthur est un des plus séduisants visages de l'écran d'aujourd'hui.

"Le Maire de Casterbridge", d'après l'oeuvre de l'écrivain anglais Thomas Hardy, sera réalisé par Pierre Chenal.

Aux cinémas Capitol, Impérial et Princess



Claudette Colbert et James Stewart, en vedette dans le film "It's a Wonderful World", qui passe cette semaine à l'écran du Capitol; au centre, Wendy Hiller dans une scène du film "Pygmalion" à l'Impérial; à droite, Loraine Johnson, Wallace Beery et Alan Curtis dans une scène du film "Sergeant Madden", au Princess.

Agréable ambiance aux studios Disney

M. Arthur Jarratt, directeur général des salles anglaises Gaumont-British, a visité les studios de Walt Disney, au cours d'un récent voyage à Hollywood.

Voici en quels termes M. Jarratt parle de son séjour chez Disney:

Les studios de Disney constituent un véritable roman. Et même leurs murs reflètent la joie.

Ces studios consistent en une suite de petites pièces. Dans chacune de ces pièces on trouve des dessins de Disney que ses artistes étudient de très près.

Chaque fois qu'on va produire un nouveau film, il y a une conférence de tous les dessinateurs. Chacun est désigné pour s'occuper de l'un des personnages. Ce personnage doit s'identifier avec l'artiste chargé de lui donner la vie.

Rien n'est écrit: la "continuité" se fait uniquement avec des dessins.

Une des caractéristiques de cette organisation est la camaraderie qui existe entre tout le personnel. Chacun, quelle que soit sa position, s'appelle par son petit nom, et même les grooms s'adressent à Disney en lui disant "Walt".

Les studios de Disney emploient plus de personnel que n'importe quel autre studio de Hollywood. 800 personnes travaillent chez lui de façon permanente.

Les artistes dessinent en s'inspirant de modèles vivants. C'est ainsi que l'on peut voir sur le même morceau de celluloïd un personnage humain photographié et un personnage dessiné.

Cela doit se faire afin d'obtenir les vrais mouvements, spécialement pour la bouche et les lèvres, dans les parties de dialogues et de chant.

L'organisation de Disney possède un immense bâtiment utilisé uniquement pour dessiner et peindre les fonds ou cadres dans lesquels s'animeront les personnages.

Quand Disney fait un film sur la vie d'une biche, de vraies biches et tous les autres animaux jouant un rôle dans le film sont amenés au studio. Ils sont cinématographiés et leurs mouvements très soigneusement étudiés.

Actuellement, Disney s'intéresse tout particulièrement à un genre nouveau; en collaboration avec le chef d'orchestre Leopold Stakowski, il veut interpréter la musique — populaire et classique — sous la forme de dessins animés.

Certains thèmes dureront une demi-heure, d'autres cinq minutes. Ce film apportera certainement au cinéma une nouveauté aussi grande que "Blanche-Neige".

La jungle du Congo à l'Orphéum

Devant le voile de mystère qui recouvre depuis des siècles les régions les plus inaccessibles et les plus secrètes du Congo belge, le film "Dark Rapture", qui passe cette semaine à l'écran du cinéma Orphéum, est un documentaire étonnant sur la vie et les moeurs d'habitants de la jungle qui nous sont totalement inconnus.

Le film a été réalisé par les audacieux explorateurs Armand Denis et Lelia Roosevelt, qui risquèrent vraiment leur vie pour enregistrer ce documentaire du continent noir. Leur expédition était officiellement patronnée par le gouvernement belge, ce qui permit aux intrépides explorateurs de pénétrer en des régions où aucun homme blanc n'avait encore mis les pieds.

On assistera au cours du film à la capture d'éléphants sauvages; aux cérémonies rituelles des nègres; à l'inflammation de lave qui s'allume au moindre contact; aux évolutions fantastiques d'hommes qui mesurent sept pieds de taille; à la construction d'un pont par des pygmées, etc.

"My Wife's Relatives", une comédie jouée par James, Lucile et Russell Gleason, complète le programme. Harry Davenport, Mary Hart et Purnell Pratt complètent la distribution de ce film, où l'on verra pour la première fois l'originale famille Higgins.

L'EX-VEDETTE ET LA FUTURE



Sue Carol, ex-vedette de l'écran, est devenue agent d'artistes. La voici (à droite) avec la première cliente de son agence à qui elle ait obtenu un engagement, la jolie Betty McLaughlin, choisie entre 500 élèves de High Schools pour jouer un rôle dans le film "What a Life!"

Claudette Colbert au Capitol

"It's A Wonderful World" est une joyeuse comédie mettant en vedette deux acteurs bien connus, James Stewart et Claudette Colbert. Ce film marque le retour de Claudette Colbert à la comédie sentimentale.

Quant à Stewart, il vient d'établir sa réputation dans "Ice Follies of 1939", "Made for Each Other" et "You Can't Take it With You".

Stewart joue cette fois le rôle de Guy Johnson, un détective engagé pour tirer d'embarras un "fils de famille" du Broadway. Un incident dramatique survient un jour dans un club de nuit, et le jeune multimillionnaire est accusé de meurtre.

Pour sauver les apparences, le détective s'échappe afin de mieux étudier l'affaire et de rechercher le véritable meurtrier. Malheureusement il est surpris dans sa fuite par Claudette Colbert, qui tient le rôle d'une poétesse sous le nom d'Edwina Corday.

Stewart ne perd pas de temps et la gagne à sa cause. Tous deux se lancent à la recherche du meurtrier.

Parmi les autres interprètes, on remarque Guy Kibbee, Nat Pendleton, Frances Drake, Edgar Kennedy et Ernest Truex.

Comme second film au programme, le Capitol présente "Tell No Tales" avec Melvyn Douglas, Louise Platt, Douglas Dumbrille, Gene Lockart et Tom Collins.

Un film en hommage à l'empire britannique

"The Sun Never Sets", un film ayant comme vedettes Douglas Fairbanks Jr, Basil Rathbone, Virginia Fields et Barbara O'Neill, a été choisi par la direction du music-hall de Radio City pour tenir l'affiche durant la visite de Leurs Majestés le roi et la reine Elizabeth dans la métropole américaine. La direction du cinéma Palace l'a choisi aussi pour prendre l'affiche vendredi prochain.

Tout en nous racontant la vie romanesque de deux couples très unis en Angleterre et sur la Côte d'Or, l'action du film porte surtout sur la diplomatie internationale. Basil Rathbone et Douglas Fairbanks incarnent deux frères appartenant à une famille dont les membres, depuis des générations, servent l'empire aux postes les plus périlleux. Leur carrière réciproque les expose à leur tour aux plus graves dangers, et le film abonde en scènes d'action palpitantes.

Lionel Atwill, C.-Aubrey Smith, Melville Cooper, Mary Forbes et d'autres artistes très connus complètent la distribution. La mise en scène est de Rowland-V. Lee.

En 2e semaine au Loew's

"Confessions of a Nazi Spy", le film dont tous entendent parler depuis quelque temps, demeure une seconde semaine à l'affiche du cinéma Loew's.

Mise en scène par Anatole Litvak, cette production constitue une violente attaque contre le nazisme et, tout particulièrement, contre le système d'espionnage des nazis aux Etats-Unis.

La distribution de "Confessions of a Nazi Spy" comprend l'excellent Edward-G. Robinson, dans l'une de ses plus remarquables compositions, Francis Lederer, Paul Lukas et la nouvelle vedette américaine, d'origine allemande Lya Lys.

Basé sur un scénario authentique de Leon-G. Turrou, détective du gouvernement américain qui récemment mettait fin au règne d'une bande d'espions allemands aux Etats-Unis, "Confessions of a Nazi Spy" est un puissant drame qui intéressera tous les cinéphiles.

Robinson interprète le rôle du "G-Man" (Turrou) qui arrête les quatre principaux membres d'une bande d'espions allemands. Lukas et Lederer remplissent les rôles de deux des chefs de la bande. Le film marque les débuts à l'écran de la belle Lya Lys, à laquelle l'on prédit le plus brillant avenir à Hollywood.

Des sujets courts et les Actualités filmées complètent ce programme du Loew's.

Spectacle retardé

Vu le départ imprévu de l'une des principales interprètes de "L'Annonce faite à Marie", la reprise de cette pièce de Paul Claudel, qui devait avoir lieu mardi au Gesù, a été remise à la fin de septembre.

Marathon Boulevard seront abandonnés, et toute l'activité de la production sera concentrée en ce nouveau centre qui sera intitulé Paramount City.

EPOPEE COLONIALE

Après un séjour à Bamako, où ont été tournées les premières scènes, la troupe de "L'Homme du Niger" est partie pour Ségou, où des prises de vue importantes doivent se dérouler. Malgré la température élevée, le travail se poursuit dans de bonnes conditions. Les concours les plus précieux, apportés par les autorités et les particuliers, font bien augurer de la réussite du film. Il est à remarquer que, dans "L'Homme du Niger", on retrouvera à chaque instant des noms de villages et de lieux qui sont inscrits dans l'histoire de la conquête de cette partie de l'empire colonial français: Bamako, Ségou, Djenné, Sikasso, etc.... ...

* * *

On tournait une scène de "L'Etrange Nuit de Noël"; tout à coup, une jeune figurante s'évanouit. Yvan Noé auteur et metteur en scène du film, de son vrai nom ex-docteur Noetinger, fit porter la malade dans une loge, l'examina, puis, perplexe, s'écria:

—Il faut absolument aller chercher un médecin!

Il y eut quelques sourires parmi l'assistance et l'un des amis d'Yvan Noé dit: Il est tellement préoccupé par la mise en scène qu'il en a oublié qu'il est médecin lui-même!

* * *

"L'Oiseau bleu", l'oeuvre bien connue de Maeterlinck, dont Walt Disney a l'intention de tirer un dessin animé de long métrage, va aussi devenir un film. Si le nom du metteur en scène qui doit porter à l'écran la célèbre féerie n'est pas encore connu, on annonce cependant que le rôle de Myrtyl, la délicieuse petite héroïne de l' "Oiseau bleu" sera confié à Shirley Temple.

Les prochains films de la Cie Paramount

Au cours d'une conférence tenue à Hollywood, M. Barney Balaban, administrateur délégué de Paramount Pictures, a annoncé le programme de production de cette compagnie pour 1939-1940. Celui-ci s'élèvera à un ensemble de 40 films de long métrage, dont la presque totalité sera réalisée à Hollywood.

M. Balaban a déclaré que ce programme 1939-1940 était de loin très supérieur en qualité et en nombre à celui des années précédentes. Paramount produira des films dont les vedettes seront Gary Cooper, Ronald Colman, Melvyn Douglas, Douglas Fairbanks Jr (qui fit d'ailleurs ses débuts chez Paramount dans un film muet), Paulette Goddard, Pat O'Brien, Fay Bainter. Parmi les metteurs en scène qui tourneront pour cette compagnie, citons les noms de Cecil de Mille, Henry Hathaway, Frank Lloyd, Frank Borzage.

Plusieurs grand films de 1939-1940 sont déjà terminés, dont "Beau Geste", réalisé par William Wellman, avec Gary Cooper et Ray Milland, et "What a Life", avec Jackie Cooper et Betty Field.

Cinq films sont actuellement en production: "Le Maître des Mers", de Frank Lloyd, avec Douglass Fairbanks Jr. et la star anglaise Margaret Lockwood, "Heaven on a Shoestring", avec Olympe Bradna et Pat O'Brien, "Passage disputé" avec Dorothy Lamour, "Geronimo" avec Preston Foster et Ellen Drew, et enfin "Le Chat et le Canari" avec Paulette Goddard.

Bientôt on commencera la réalisation de "La Lumière qui s'éteint", de Rudyard Kipling, avec Ronald Colman.

Paramount a également acquis un certain nombre de productions britanniques: "L'Auberge de la Jamaïque", avec Charles Laughton, et "Londres la Nuit", avec Charles Laughton et Vivian Leigh. Cette compagnie distribuera dans le monde entier "French Without Tears" (L'Ecurie Watson), qu'Anthony Asquith tourne actuellement à Londres avec Ray Milland, Ellen Drew, Janine Darcey et Jim Gérald.

Enfin — grande nouvelle — Paramount vient d'acheter un terrain de 384 hectares situé aux environs de Los Angeles, sur lequel seront édifiés de nouveaux studios comprenant 26 plateaux. Les studios actuels de

ROBERTSON'S
HAIRDRESSING ACADEMY LTD.
Si vous désirez apprendre à coiffer, voici pourquoi vous devriez nous consulter. D'abord, — nos méthodes d'enseignement sont réputées excellentes; deuxièmement, — notre école est la plus moderne et la plus pratique du Canada; troisièmement, — nous garantissons des emplois à tous nos élèves diplômés qui ont suivi le cours complet. L'école Robertson est la seule du genre à Montréal qui soit autorisée par le Gouvernement central. Remise de coupes en argent aux élèves méritants; cours réguliers jour et soir. Ce sont là autant de raisons que vous avez de consulter Robertson sur vos chances de succès dans la coiffure. Faites venir le prospectus gratuit en écrivant à Robertson's Hairdressing Academy, 1502, rue Ste-Catherine ouest, Montréal, ou téléphonez FIlory 4852.

Gardé à l'affiche
"Confessions of a NAZI SPY"
DES MILLIERS DECLARENT QUE C'EST LE FILM LE PLUS AUDACIEUX ET LE PLUS SENSATIONNEL DE L'ANNEE!
Starring EDW. G. ROBINSON
FRANCIS LEDERER • Paul Lukas
Loew's

Le CAPITOL annonce
qu'il vient de compléter L'INSTALLATION DU PLUS MODERNE
Appareil de Climatisation de l'Air
ENCORE INSTALLE DANS CETTE VILLE
AIR FILTRÉ, FRAIS ET PUR
Il fait FRAIS au CAPITOL
198—2 E

★★★★ N.Y. NEWS
LE CONTINENT EST LA SCÈNE... ET LES MILLIONS D'ÊTRES HUMAINS QUI ONT DÉJÀ AIMÉ... L'AUDITOIRE
Les étoiles de "Gunga Din" et "You Can't Take It With You"... réunies pour la première fois!
CARY GRANT JEAN ARTHUR in Only Angels Have Wings
THOMAS MITCHELL • RITA HAYWORTH • RICHARD BARTHELMESS
SUR SEMAINE: 10 a.m. à 1 p.m. Fin de semaine: 12 à 2 p.m. 25c
Palace A L'AFFICHE

L'univers dans un tourbillon d'amour et de rire!
Venez et durant 1 heure et 30 minutes vous rirez à vous tordre en voyant se dérouler la plus originale et la plus désopilante histoire d'amour et d'aventures!
Claudette COLBERT James STEWART in IT'S A WONDERFUL WORLD
Added Attraction TELL NO TALES Melvyn Douglas
Sur semaine 10 a.m. à 1 p.m. Fin de semaine 12 à 2 p.m. 25c
with GUY KIBBEE NAT PENDLETON FRANCES DRAKE EDGAR KENNEDY ERNEST TRUEX
CAPITOL A L'AFFICHE

Beery.... dans le rôle d'un POLICIER!
La vedette de "Stablemates" vous fera vivre des émotions comme dans "Big House"! La dramatique histoire d'un policier chargé d'arrêter son fils... un audacieux bandit et l'auteur de trois meurtres!
Added Attraction SOME LIKE IT HOT BOB HOPE GENE KRUPA SHIRLEY ROSS
Wallace BEERY as SERGEANT MADDEN
with Tom BROWN • Alan CURTIS • Laraine JOHNSON
PRINCESS A L'AFFICHE

L'activité artistique

Artisanat dans l'île enchantée

Les fortifications exhumées de l'histoire abritent un panorama agréable des arts paysans. — Atmosphère de sobre dignité. — Collaboration mutuelle.

Sainte-Hélène aux lumières

UNE QUINZAINE de publicité intense a présenté aux lecteurs de la "Presse" les exposants de l'Artisanat à l'île Sainte-Hélène, du 9 au 25 juin. Il ne me reste à moi qu'à donner une impression d'ensemble sur une exposition qui est ouverte au public, depuis hier soir, de 2 h. à 11 h., tous les jours (entrée: 15 cents le jour, 25 cents le soir) et qui constitue le premier d'une série de coups d'essai pour le Comité du Tricentenaire et comme un prélude aux fêtes de 1942. Montréal, Trois-Rivières et Québec y ont collaboré avec entrain, car si la vie citadine accentue les différences entre le Mont-Royal et le Cap Diamant, le terroir nous rapproche tous dans une âme de province, la vraie, celle qui puise sa substance dans la réalité de la glèbe, tandis que les artifices du matérialisme divisent les coeurs et les esprits.

Les exposants ne sont pas trop nombreux. On les a choisis avec soin, en général. Chacun des 15 pavillons est autant un atelier qu'un comptoir: les objets se fabriquent sous les yeux du visiteur, cependant que les produits finis sont en vente.

Les pavillons s'échelonnent, derrière une clôture de bois naturel, et dans la douce lumière d'un bel éclairage indirect, sous le plafond voûté, blanchi à la chaux de l'hémicycle d'anciennes casernes militaires. Ici et là, les lucarnes profondes font entrer l'air du dehors. De jolies affiches par Derome indiquent la nature de chaque pavillon. De l'autre côté du parc de gazon, dans l'ancien mess des officiers, à l'enseigne de la Vieille Marmite sur un puits antique, se trouve le restaurant de gala, dans une salle à deux âtres, aux murs de pierre. Puis, dans ce qui était jadis la poudrière, se trouve le réfectoire "A la bonne franquette", à tables et bancs sur la longueur, où il n'y a plus de poudre explosive que les fèves de chantier.

Tout cela dans une atmosphère de sobre dignité. Pas d'amusements vulgaires, pas de vente de hot-dogs ni de liqueurs incongrues. Une exposition de l'Artisanat, et deux restaurants de cuisine de chez nous. Rien qui rappelle l'esprit d'une foire.

* * *

L'EXPOSITION de l'Artisanat, c'est d'abord et avant tout, à mon avis, l'île Sainte-Hélène et ses fortifications ressuscitées grâce aux travaux de chômage. Ces casernes anglaises de 1818-70, aux murs incroyablement épais, qu'il a fallu pour une bonne part exhumer des couches de détritus, et auxquelles une restauration intelligente a redonné, avec leur pierre naturelle, la physionomie la plus vraisemblable d'autrefois. Une physionomie qui s'encadre bien, toutefois, dans une île française s'il en fut jamais, coin ultime de la domination de la Nouvelle-France, nommée en l'honneur de la jeune épouse de M. de Champlain, terre ensuite des familles de Lauzon puis Longueuil, point de ralliement un jour des troupes de M. de Callière, théâtre du geste dramatique par lequel Lévis, après la capitulation de Montréal en 1760, brûla ses drapeaux pour ne les point rendre.

C'est un joyau historique autant qu'un parc de choix pour la métropole. On ne s'y promène point qu'on ne s'attende, le soir surtout, à rencontrer au détour d'une allée quelque chevalier ou quelque Madame des temps jadis. La devise de l'exposition, affichés à l'entrée de l'île, lui convient particulièrement: "Rien ne doit mourir dans le pays de Québec ("Maria Chapdelaine"). Quelle détente de franchir le grand pont aux millions, avec un aurevoir aux poussières gommeuses de la ville, pour se rendre, à travers les haies de tulipes, puis dans l'allée des colonnettes rouges et des pylônes aux oriflammes, jusqu'au coin nord-est où reposent, à l'ombre de la structure de métal et face au fleuve, le coin des casernes et de l'Artisanat. On ne pouvait tenir une exposition du terroir dans une atmosphère plus neuve, plus fraîche.

Il y a surtout, toute une île Sainte-Hélène que personne n'avait connue jusqu'ici: celle du soir, que l'électricité éclaire depuis une couple de semaines. Et elle est en fête avec des guirlandes de lumières multicolores et des projecteurs qui y promènent de la féerie.

* * *

LES exhibits de sculpture sur bois sont parmi les plus remarquables. Ce sont eux qui ont retenu davantage l'admiration des premières foules. Réunis dans un même pavillon, se trouvent les frères **Bourgault**, les sculpteurs du terroir devenus classiques bien au delà de Saint-Jean-Port-Joli, et le timide **Zénon Alary**, notre Bourgault montréalais. Les Bourgault montrent une collection superbe de figurines de bois consacrées surtout aux types et aux occupations de la campagne québécoise, statuettes en bois naturel ou verni ou colorié. Le rendu animé des figures, la souplesse des attitudes, le fini extraordinaire de toutes ces scènes vécues à un ou plusieurs personnages, en font de véritables Henri Juliens en sculpture sur bois. On ne peut oublier le naturel du Jeu de dames, la grande description de l'essouchage. Et, tout à côté, se dressent dans un élan d'un lisse virginal, une Madone et un Saint-Jean-Baptiste.

Dans un style non moins savoureux, mais un peu plus fruste, les statuettes de Zénon Alary,auxquelles il laisse le plus souvent une base en écorce, s'attachent surtout à représenter les animaux canadiens: orignaux, castors, bisons, et par-dessus tout des chevaux admirables de mouvement. Il taille ses sujets dans un seul bloc de bois. Il laisse trainer parfois quelques coups de couteau d'un effet robuste. Je ne puis m'empêcher de penser combien il convenait que bon nombre de ses figurines contribuent à "canadianiser" à l'Exposition de New-York le panorama en relief de la Province de Québec .Tout ce qu'il touche, tout ce qu'il taille prend la saveur du terroir.

Bourgault, Alary, de même qu'**Elzéar Soucy** dans le pavillon de l'Ecole du Meuble, travaillent devant nous, tantôt sur l'une, tantôt sur l'autre des statuettes de bois dont les premiers coups de ciseaux n'ont détaché que les plans. Il vaut la peine de s'attarder à voir la forme surgir hâblement du bloc informe, sous nos yeux...

Dans un coin de transition entre les deux sections de corridors, surgissent de l'ombre une Ange à la trompette et un Jean-Baptiste, statues qui semblent de la vieille époque française au pays.

* * *

L'ABBE **Albert Tessier**, des Trois-Rivières, l'apôtre du régionalisme et l'animateur de toute une portion de l'éveil mauricien, a prêté à l'exposition une série de photographies qui ornent les murs des corridors. On y relève la signature TAVI, qui se trouve aujourd'hui sur tant de ces premiers plans au réalisme savoureux et substantiel qui vous sautent aux yeux et à l'esprit sur la couverture de certains magazines de choix. La collection forme une documentation complète sur les visages, la campagne, les oeuvres d'art domestique de chez nous. Les descriptions se perdent dans une profondeur réalisée par le choix averti du papier mat, ou bien les visages se découpent en traits burinés pour happer votre attention au passage et vous dire quelque chose de l'âme de la glèbe.

* * *

AVEC son four complet et plusieurs tours, le pavillon de la céramique est un des plus actifs et des plus captivants. **Louis Parent** et les frères **Huichison**, de Montréal, y besognent avec **Chochard**, de Québec. Assiettes, pots, vases, urnes, figurines de toutes les faïences y disent comment on applique déjà les argiles de la province aux usages variés de la vie. Galbes purs, coloris très nets témoignent de l'honnêteté scrupuleuse du beau métier. Et les statuettes paysannes de Parent ajoutent à cette qualité primordiale de jolis effets de recherches décoratives dans le style du terroir.

* * *

L'ECOLE du Meuble a trouvé le moyen de réunir en peu d'espace des aspects multiples de l'ébénisterie, de la menuiserie, de la décoration sur bois et de la marqueterie. Dans son établi, — car c'en est un, — on montre sur le vif l'emploi décoratif tout nouveau imaginé par M. Jean-Marie Gauvreau pour les loupes de merisier. Cabarets et plats de bois ornent les étagères. **M. Elzéar Soucy**, l'un des pionniers de la vraie sculpture du terroir, montre des figurines et des statues (têtes savoureuses de paysans, fins minois d'enfants, un Indien créé dans le bois avec une telle souplesse qu'on hésite avant de se rendre compte que ce n'est pas un plâtre, et un robuste Hacheur de tabac).

* * *

Les objets sortis de la Petite Forge des **frères Lebrun**, de la Mauricie, débordent dans tout le corridor de transition entre les deux sections des casernes. Cadres de miroir, petites tables, lanternes d'allure antique, porte-bouquets, torchères, clôtureties décoratives, menus objets,— tout cela dans un style d'une belle sobriété, aux effets sûrs. Et pendant que vous admirez, ils continuent, impassibles, à taper sur leur enclume et leur fourneau est rouge...

Gilles Beaugrand leur voisin, vous invite à contempler ses pièces d'orfèvrerie et de lapidairerie. Un calice, un ciboire, un ostensoir où des soupçons de lignes carrées se conjuguent harmonieusement avec des lignes courbes qui n'ont plus rien de banal pour faire des pièces d'une forme discrète, résolument liturgique, qui met en valeur les plans lisses de la matière précieuse.

M. Philippe Beaudoin, de l'Ecole Technique, aidé de quelques élèves, vous fait voir de A à Z, toutes les opérations de la reliure d'art. La décuration respecte avec un bon goût et une mesure bien française les qualités propres du cuir. D'autres montrent les gentils effets que l'on peut tirer de la reliure du pays.

La Bibliothèque du McGill a fourni de petites vitrines de reliures, que l'on a disposées sous des lucarnes, et plusieurs chartes des échantillons de cuirs à relier.

Bronze, étain et cuivre repoussés emplissent d'étincellements le pavillon de Mlles **Marguerite Lemieux** et **Berthe Prévost**. Les objets montrés par Mlle Lemieux sont d'une décoration très riche, presque byzantine, et vont des petits appliqués de reliure jusqu'au grand coffre ouvragé. Peut-être l'accent "canadien" n'y est-il pas assez prononcé. Au métal repoussé, s'ajoutent le cuir travaillé et des faïences décoratives.

* * *

LA bonne moitié de l'exposition est consacrée, il va de soi, à la filature. Etoffe du pays catalognes, filage, point boutonné, ceintures fléchées, tableaux à l'aiguille, tapis crochetés qui reproduisent des toiles canadiennes (encore que je leur préférerais des motifs géométriques comme étant, ce me semble, plus conformes à l'usage propre du tapis), point noué, tapis nattés, tissus d'ameublement, réalisations multiples de la laine d'angora, tricots, tentures, nappes, filage. Tout cela dans le ronron de maints rouets et le clic-clic des métiers. Les gentilles ouvrières sont assises sur de bonnes vieilles chaises de paille ou sur des chaises capitonnées de tissus domestiques. Je note, en particulier, le choix désormais harmonieux des teintes de tapis et tentures, et la place grandissante que l'on fait, à juste titre, au tissage du lin.

* * *

LA cuisine de la Vieille Marmite et d'A la bonne Franquette jetie, pour sa part, dans l'île un parfum authentique de terroir,—tour à tour breton, normand, poitevin et québécois. Mme Jehane Patenaude-Zimmermann entend, par le choix judicieux des menus, réhabiliter la cuisine paysanne qui convient à notre campagne, donner l'exemple d'une vraie cuisine d'auberge, en faire un art. La leçon est d'importance dans un siècle d'anglicisation qui nous a désappris le bien manger et l'existence des sauces. Et l'on ne sert à boire que la bière d'épinette et, comme il convient à une île jadis réputée pour ses vergers, du vrai cidre de pommes.

* * *

L'EXPOSITION actuelle ne prétend pas être complète. Verre soufflé, vannerie et bien d'autres choses manquent. On s'étonne de l'absence de l'Ecole des Beaux-Arts. J'y aurais voulu voir quelques oeuvres d'enfants, — car c'est par eux que nous nous referons une véritable éducation d'artisanat. Et il y a des ombres au tableau. Par exemple, on a tellement accoutumé, par la faute de l'apathie des nôtres, de ne considérer l'objet d'art paysan que pour le touriste, qu'il est devenu courant chez quelques-uns de nos bons artisans d'afficher des prix rébarbatifs sur les articles en vente, — de quoi ne jamais populariser l'artisanat chez nous, où il devrait d'abord et logiquement entrer dans la vie pratique, au lieu de se constituer une curiosité pour le seul étranger. Ensuite, s'il y avait eu quelque volonté de coopération en certains quartiers, les visiteurs en auto ne seraient pas tenus, pour quelques-uns du moins, éloignés de l'île par le péage sur le pont Jacques-Cartier, qu'ils doivent ajouter au prix d'entrée à l'exposition.

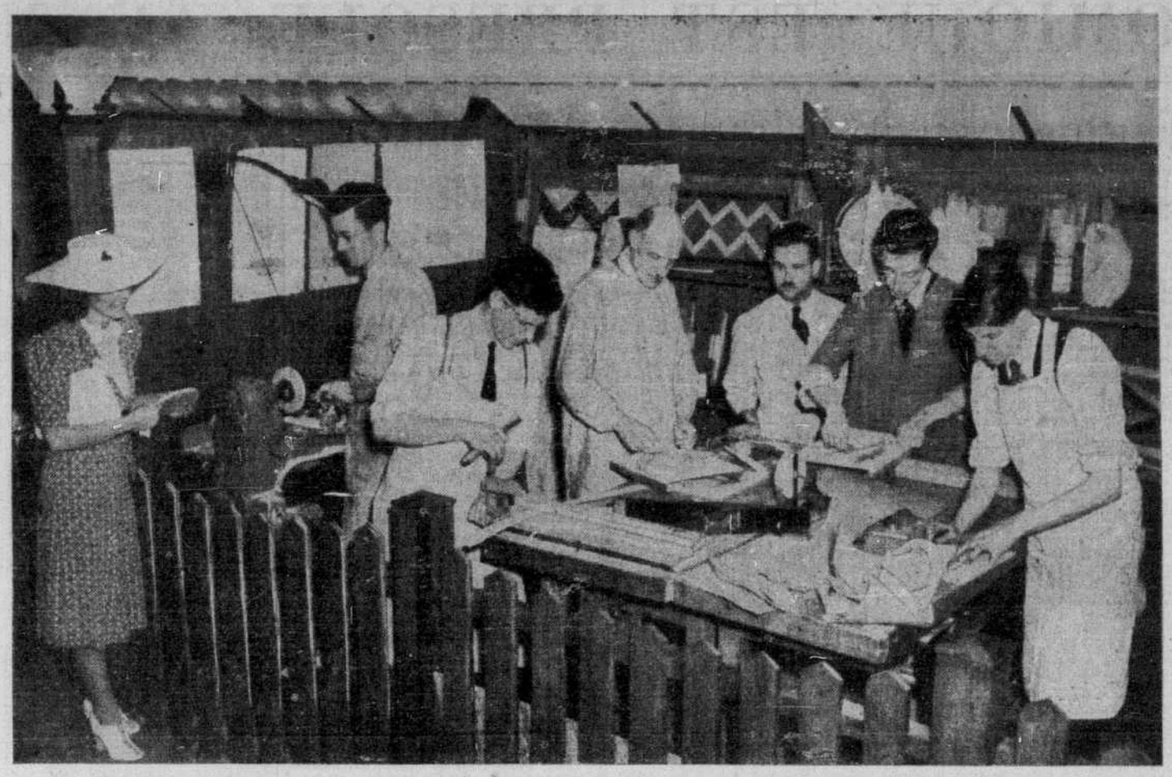
L'attitude généreuse du Comité du Tricentenaire, qui a pris tous les frais à ses soins et n'exige aucune commission sur les articles vendus, simplifie heureusement, cette fois, l'organisation matérielle de l'exposition, empêchera quelques éléments qui font de l'artisanat un racket ou un sport de s'immiscer dans l'île. Ce sera la première fois, ou à peu près, que les choses se passeront aussi bien.

* * *

VIVANTE leçon de chose donnée par des gens qui ont le coeur à leur métier et le sens du terroir, l'exposition montrera aux milliers de visiteurs ce qu'il y a d'ingénieux, d'adroit, d'industrieux dans l'activité constante, trop souvent oubliée, de nos artisans. Les contacts entre eux et le public ouvriront les horizons, arracheront nos arts domestiques à l'exploitation, permettront aux gens des beaux métiers de retrouver un bonheur réel à travailler chez eux, faisant corps avec leurs foyers et avec la sève du terroir. Chacun retrouvera ce que Lamartine appelle "une dignité paysannesque dans les travaux domestiques", et André Siegfried pour dire du Québec ce qu'il disait de son pays: "Le goût de la petite entreprise, de l'atelier familial, est le trait caractéristique de la nation française".

Reynald

A l'Exposition de l'artisanat de chez nous



Un coin de la boutique de l'Ecole du meuble, à l'Exposition de l'artisanat, dont l'ouverture a eu lieu hier soir, dans l'île Sainte-Hélène, dans l'enceinte des fortifications. On voit au centre, M. Elzéar Soucy, professeur de sculpture sur bois, en train de mettre la dernière main à une pièce en relief. Autour de lui quelques élèves. A gauche, Mlle Madeleine Houde, fille de M. Camillien Houde, maire de Montréal, en train d'admirer une pièce d'ébénisterie. — (Cliché la "Presse".)

"Cette exposition est une leçon d'histoire"

SUITE DE LA PAGE 19

qu'en 1840. Il aurait été difficile de trouver un endroit plus évocateur. Le vieux manoir n'a pas connu que les douces réunions de famille, où se formaient de grands desseins et se racontaient de valeureux exploits. Il a dû connaître aussi le bourdonnement d'une vie laborieuse.

L'âme du passé va revivre

"C'est cette vie d'autrefois que vont évoquer maintenant tous ces anciens outillages revenus se ranger dans des murailles pleines de souvenirs. C'est l'âme même du passé qui va revivre dans cette animation de la vie artisane. Et à côté du panorama historique, c'est l'aspect artistique et économique de la vie d'autrefois que vous allez faire apercevoir, heureusement adaptée aux développements de la vie moderne. Le visiteur va retrouver ici, dans toutes ses phases, l'art de crocheter et de tisser la laine et le lin, de faire et de tissr la lain et le lin, de faire de belles reliures, de sculpter le bois, de forger le fer, de tresser l'osier et de fabriquer les divers objets de vannerie, de repousser le cuir, l'étain et le cuivre et même d'achever les plus délicates pièces d'orfèvrerie.

"Le visiteur verra à l'oeuvre des artisans de tous genres et de grand talent. Il pourra au moins soupçonner comment les anciens savaient exécuter des ouvrages d'une perfection telle qu'on s'étonne d'en retrouver encore aujourd'hui des échantillons exquis et parfaitement conservés.

Tissus et bois de jadis

"J'ai moi-même vu des tissus faits à la campagne il y a cent ans et qui surprennent par leur beauté. De même aussi j'ai vu des bois sculptés avec un goût et un fini qui dénotent un très haut souci de l'art. C'est dans tous les domaines qu'on s'appliquait à faire bien.

Et c'est ce qui explique qu'on recherche avec tant de raison les objets ouvrés autrefois par la main de véritables artistes: chauds tissus de laine, toiles fines, riches catalognes, meubles antiques. Que d'ouvrages remarquables n'a-t-on pas faits avec notre noyer, notre merisier, notre érable, notre cerisier ! Ce sont des bois faits pour durer toujours, dont le grain et la texture se prêtent à un poli d'une rare beauté.

Devoir qui s'impose

"On était en train d'abandonner à la machine le soin de faire nos tissus, nos ornements et nos meubles. Et c'était dommage qu'on délaissât ainsi l'art du travail manuel et artistique. Il importait donc de faire revivre l'artisanat et de l'adapter aux conditions actuelles. En remettant en honneur le souci de l'art personnel et en favorisant l'exercice de talents qui n'attendent que l'occasion de se manifester, on aura travaillé au bonheur de nos foyers et à la prospérité de la famille et de la société.

"Notre nature si belle et si variée dans la toilette changeante de ses saisons, attend que des ouvriers plus nombreux fassent connaître au monde ses charmes particuliers.

"Jusqu'à présent, la poésie et la musique ont bien peu interprété notre vie à nous, nos sentiments ou les aspects de nos scènes canadiennes. De tous les arts, c'est probablement la peinture qui s'est le mieux exercée à rendre avec idéal ou fidélité le côté pittoresque de nos moeurs et de nos paysages. Et il est même arrivé que des femmes de talent aient osé transposer dans leurs tissus les couleurs et la vie de certaines peintures. Je sais que ni M. Clarence Gagnon ni nos autres artistes ne s'en offusqueront à condition qu'on ne fasse point oeuvre déformatrice. De ce point de vue c'est tout un horizon qui s'ouvre devant l'idéal de l'artiste aussi bien que du poète. Nos matins, nos soirs, nos campagnes, nos lacs, nos douces montagnes, nos foyers pleins de paix, tout chez nous peut fournir les plus fécondes inspirations à la peinture, à la céramique, au tissage et à tous nos arts. Car nous n'avons pas encore réalisé de ces créations qui forcent partout l'admiration. Nous sommes encore de pauvres débutants dans les arts. Il est donc urgent que nos talents se développent et s'affermissent.

Oeuvre utile de la Commission

"Le comité des fêtes du 3e centenaire de Montréal fait donc oeuvre utile. Il a voulu non seulement faire connaître quelques-uns de nos meilleurs artisans mais en susciter de nouveau. Je le félicite, et je félicite en particulier son président, dont l'expérience et le goût s'avèrent déjà si efficaces. Je crois qu'ils ont ici la bonne formule.

"La publicité vivante que vous allez réaliser va contribuer à répandre au loin la renommée de notre artisanat et assurer un marché sûr et lucratif à tous ses produits. Vous faites plus encore parce que vous élevant au-dessus du motif matériel, vous avez voulu faire oeuvre éducative et encourager à faire bien et beau. C'est là votre grand mérite et je le souligne avec un vif plaisir.

Enseignement vivant

"Depuis la "petite marmite" qui chante sa mélodie savoureuse jusqu'aux métiers dont le ronron apportera à l'oreille le doux écho des travaux d'autrefois, tout ici rappellera ce qui faisait à la fois l'honneur et la joie de nos pères. Vous allez faire voir comme il importe d'imiter leur esprit d'initiative, leurs labeurs, leur goût et leur belle simplicité.

"Aussi non content d'admirer l'à propos et l'efficacité d'un enseignement si vivant, je tiens à lui souhaiter le plus complet succès".

Quelques minutes avant, M. Léon Trépanier, directeur général de la commission du IIIe centenaire, sous les auspices de laquelle a été organisée cette exposition de l'artisanat, avait remercié le lieutenant-gouverneur de son patronage et avait remercié tous ceux qui, de près ou de loin, avaient coopéré au succès de cette exposition. S'adressant à Mme Patenaude, il ajouta: Au point de vue social, la grâce féminine ne sera pas le moindre apport du succès que nous prévoyons. C'est pourquoi, Madame, la commission du IIIe centenaire vous offre l'hommage de sa vive reconnaissance.

M. Léon Trépanier

En présence de cette foule immense, la plus nombreuse qui se soit jamais assemblée dans l'enceinte des fortifications historiques de l'île Sainte-Hélène, au milieu de ce décor éblouissant de lumières, sur ce sol tout imprégné des souvenirs du régime français et du régime anglais, la Commission du IIIe centenaire est heureuse de saluer le représentant de Sa Majesté le Roi dans cette province.

En consentant ce soir à inaugurer cette exposition de l'artisanat de chez nous, votre Excellence donne une preuve tangible de l'intérêt qu'elle porte à une oeuvre éminemment patriotique: celle de la renaissance de l'art paysan chez nous.

Votre présence, ce soir, non seulement honore la Commission du IIIe centenaire, mais elle constitue un stimulant puissant pour ces humbles travailleurs du terroir, venant de toutes les parties de la province pour révéler le secret de leur art aux milliers de visiteurs qui déjà y affluent.

Nous avons voulu qu'en marge de cette atmosphère essentiellement historique dans laquelle se déroulera cette exposition, tout soit et reste imprégné des traditions et des coutumes de chez nous.

En supprimant du territoire de l'exposition tout ce qui n'est pas vraiment canadien, nous avons changé totalement le caractère habituel des expositions. Nous nous réjouissons du précédent que nous avons créé, et nous entendons le continuer jusqu'à la fin de cette manifestation.

Hommages aux collaborateurs

La Commission du IIIe centenaire désire remercier la Cité de Montréal et le gouvernement provincial pour leur intime collaboration dans l'organisation de cette exposition. Elle remercie également les membres de tous ses comités, associés au "Canadian Handicrafts Guild", à l'Ecole du Meuble, à l'Ecole Technique et à la Société Saint-Jean-Baptiste, et, Excellence, vous me permettrez, devant ce public invisible, comme devant la foule qui m'écoute, de rendre hommage à cette équipe d'ouvriers du Service de Chômage provincial, qui, pendant des nuits et des jours, nous ont prodigué le fruit de leurs efforts et de leurs labeurs.

Je joins à cet hommage les noms des surintendants des travaux de l'Ile, et je suis heureux de signaler au ministre du Travail, actuellement présent, la collaboration que nous avons reçue de cette escouade de valeureux travailleurs.

A Madame Patenaude, qui vous accompagne, la Commission du IIIe centenaire offre ses respectueux remerciements. En se joignant à nous ce soir, elle a voulu marquer l'importance du rôle que l'ARTISANAT de chez nous occupe dans cette exposition.

Au point de vue social, la grâce féminine ne sera pas le moindre apport du succès que nous prévoyons, et c'est pourquoi la Commission du IIIe centenaire vous offre, Madame, l'hommage de sa vive reconnaissance.

Visite des boutiques

Pendant que la musique des Grenadiers Guards, sous la direction de M. J.-J. Gagnier, jouait des airs de chez nous, les invités d'honneur et les visiteurs commencèrent la visite des différentes boutiques. Tous nos artisans étaient à l'oeuvre: les uns martelaient le fer, les autres sculptaient le tilleul, d'autres, plus loin, recouvraient des ouvrages de fines reliures, les ouvrières de chez nous filaient, tissaient et réalisaient sous les yeux des spectateurs et des spectatrices de petits-chefs-d'oeuvre. La Vieille Marmite, le restaurant, qu'anime Mme Jehane Zimmermann, eut aussi la visite de M. Patenaude, qui félicita sa nièce de tenir si bonne table et de servir des plats de Vieille et Nouvelle France aussi savoureux.

Divertissements chorégraphiques

Vers les 11 heures, le programme des divertissements débuta avec le corps de ballet Morenoff. Un immense rideau noir formait fond devant lequel, on assista à un menuet Louis XV, à des danses hollandaises, écossaises, irlandaises et du bon vieux-temps. Les danseurs évoluèrent sous des rayons de lumières aux nuances douces.

A 11 heures 30, on sonna le couvre-feu, les fortifications devinrent silencieuses jusqu'à cet après-midi et ce soir où elles renaîtront de nouveau à la vie, avec une symphonie en musique et un poème interprété par des pas très gracieux.

Quelques-uns des invités

Parmi les personnes présentes, on remarquait: l'hon. William Tremblay, Mme Tremblay et Mlles Léda et Jeanne Tremblay; l'échevin J.-M. Savignac, président du comité exécutif, l'échevin Léo McKenna, représentant le maire de Montréal, les échevins Hamelin, Durocher, Barrière, Seigler, le brigadier général Logie Armstrong, commandant du district no 4, et Mme Armstrong, Mme J.-Darley LeMoyne, M. Albert Dupuis, président de la maison Dupuis frères, Mme Daniel de Ytturalde, M. Paul Pratt, maire de Longueuil et Mme Pratt, M. et Mme Paul-Emile Piché, Mme Louis Francoeur, le colonel Henri DesRosiers et Mme DesRosiers, le lieutenant-colonel Hugues DeMartigny et Mme DeMartigny, M. le juge et Mme Amédée Monet, M. et Mme Horace Drolet, Mlle Jeanne DesCôteaux, le lieutenant-colonel D.-P. Papineau, aide-de-camp du lieutenant-gouverneur, MM. Rosario Gaudry, Ernest Cormier, M. et Mme Raoul Ducharme, M. Joseph Jean, M.P., Me Victor Morin, etc.

L'arrivée de l'"Empress" ce soir à Québec

Il fera une très courte escale au port de la vieille capitale.

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 10. — L'"Empress of Britain", du Pacifique Canadien, est passé au Cap-Race à 4 heures et demie, hier matin, et arrivera ce soir à 5 heures et demie à Québec. Ce renseignement nous a été fourni par le Pacifique Canadien.

Interrogé, le capitaine **Arthur Windus**, assistant surintendant maritime à Québec, nous disait la même chose au sujet de l'arrivée du paquebot et ajoutait qu'il repartira peu après minuit, ce soir. L'escale du navire sera donc des plus brèves qu'il ait jamais faites à Québec. Ajoutons aussi, que c'est sûrement l'une des rares fois de sa carrière où l'"Empress of Britain" arrive ici avec 48 heures de retard.

A la Pointe-au-Père, les officiers des douanes canadiennes et américaines, de l'immigration canadienne et américaine, et de la quarantaine sont déjà rendus sur les lieux et attendent patiemment l'arrivée du paquebot. Deux pilotes du Pacifique sont également à la Pointe-au-Père et attendent de monter à bord. Ce sont MM. J.-Adélard Bernier, de Québec, et Ernest Bernier, de Saint-Michel de Bellechasse.

M. le Dr Henri Laurin, de l'immigration, montrera à bord du paquebot.

Visite d'un paquebot italien

Québec, 10.—Pour la première fois, un paquebot italien remontera le Saint-Laurent, cet été, et viendra à Québec. En effet, le "Roma", de la ligne italienne, fera trois croisières de New-York à Québec, les 20 juillet, 3 et 17 août. Ce paquebot de 33,000 tonnes mesure 709 pieds de longueur et 83 pieds de largeur, mu par des moteurs à l'huile, et peut transporter environ 1200 passagers. Son service régulier consiste à relier les ports de Gênes, Cannes et Naples à New-York.

Arbitrage et enquête

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 10. — Le professeur **A.-M. McKenzie**, de l'université de Toronto, a été nommé unique arbitre du différend entre la "Canadian Lake Carriers Association" et l'Union canadienne des marins (Canadian Seamen Union). Le professeur a aussi reçu l'autorisation de faire une enquête générale sur ce différend.

SERVICE des SIGNAUX

MINISTERE DU TRANSPORT
Rapport maritime.

Montréal, 9 juin, 1939.
3.30 P.M.

MONTREAL A QUEBEC

Longue Pointe, 5. — Clair, ouest. Montant, 12.35 pm, Swainby, 1.50 pm, Britannolene, ancré 1.35 pm, Rose Castle.

Cap St. Michel, 14. — Nuageux, léger ouest. Montant, 1.30 pm, Grelroa, 2.10 pm, Mont Louis, 2.30 pm, Tadoussac Transport. Descendant, 11.35 am, S.G.C. Safeguarder, 2.30 pm, S.G.C. Verchères.

Sorel, 39. — Averse, nord ouest. Montant, 10.35 am, Brown Beaver, 10.45 am, Colony Trader, 12.55 pm, A.C.D., 2 pm, Comte Charlevoix. Descendant, 1.40 pm, Duchess of Bedford, 2.10 pm, Lunby, 2.30 pm, Ausonia, 2.30 pm, Letitia, arrivé descendant, Kinmount.

Trois-Rivières, 74. — Nuageux, ouest. Arrivé montant, 9.30 am, St. Fidelet-radier.

Pte. Citrouille, 84. — Clair, calme. Montant, 3.15 pm, Keydon, 2.20 pm, Sarnolite, 2.25 pm, Keybar, 2.05 pm, S.G.C. Jalobert. Descendant, 1.30 pm, Harline Trader, 1.50 pm, J. S. Pillsbury, 2 pm, Grayburn.

Grondines, 95. — Clair, calme. Descendant, 11.35 am, Firby, 11.40 am, Ila, 11.50 am, Roberval, 11.35 am, J. de V., 11.50 am, Bonvoyage et barge, 12.15 pm, Beaverburn, 12.35 pm, Cycle Warrior, 1.30 pm, Mont Laurentien.

St. Nicolas, 127. — Nuageux, est. Montant, 9.45 am, Zenon C, 10 am, Ste Monique, 10.30 am, J. Lapointe, 12.15 pm, Bulkarier.

Québec, 139. — Nuageux, est. Parti descendant, 2.15 pm, Fjordheim.

GOLFE

Montant, 12.25 pm, Malvina, 85 milles à l'est de Québec, attendu 7 pm.

St. Jean D'Orléans, 14. — Nuageux est. Montant, 2 pm, Norne et Gullpool. Descendant, 10 am, Octavian, 10.45 am, Keybor.

Cap Saumon, 82. — Nuageux, nord est. Descendant, 12.30 pm, Zenda.

Port Alfred, 152. — Parti montant, midi, Elg, en route pour Québec.

Chicoutimi, 165. — Parti, 5.20 pm, hier, Saguenay Trader, 5.20 pm, Providence Transport, arrivé descendant, 8 am, ce matin, Ha Ha Bay, 7 am, Charlevoix.

Rimouski, 156. — Au quai, Cape Gaspé et V.J. Parti, montant, midi, Père Toussaint.

Pte. Au Père, 158. — Nuageux, fort est. Montant, 9.30 am, Etoile du St-Laurent, 1 pm, Selvistan, 1.30 pm, Trajan. Descendant, 9.30 am, Kaffristan, 1.30 pm, Hird.

Matane, 202. — Nuageux, est. Montant, 1 pm, Ivan C. Parti midi, montant, Matane 1.

Riv. à la Martre, 263. — Pluie, fort sud. Montant, 9.30 am, Mechins, 10.30 am, Urla.

Cap Madeleine, 299. — Nuageux, variable. Montant, 10.30 am, Parkhaven. Descendant, 1 pm, Normess.

Pte. Renommée, 330. — Brume épaisse, sud est. Montant, 10.10 am, Malises Court, 1.25 pm, Sire, 75 milles à l'est. Descendant, 10 am, Manchester City.

Cap des Rosiers, 354. — Brume épaisse, sud.

P. Maquereau, 402. — Brume, sud est.

Pte Escuminac, 466. — Brume, est.

North Sydney, 575. — Montant, 9.05 am, Frontenac, 60 milles à l'ouest.

Sydney, 595. — Brume, est. Parti montant, 3 am, Corabella. Arrivé descendant, 6 am, Shekatika, 1 am, Granli, 10 am, Lerwick, 4.30 pm, hier, Manchester Spinner, parti descendant, 5.30 pm, Asgerd.

Cape Race, 835. — Brume épaisse, nord-est. Montant, 12.30 pm, Bristol City, 100 milles à l'est, 1.10 pm, Beaverbrae, 180 milles, nord est, 1.10 pm, Dunaff Head, 200 milles, nord est, 1.10 pm, Antonia, 287 milles, nord est.

MONTREAL EN MONTANT

Lachine, 8. — Clair, ouest. Descendant, 1.25 pm, Fairmount, 1.40 pm, Ottawallie, Montant, midi, Fairlake, 12.20 pm, Keybell, 12.45 pm, Britamette

Cascades, 21. — Clair, ouest. Montant, 10 am, Farrandoc, 12.30 pm, Key.port, 1.05 pm, Britamube.

Coteau, 33. — Clair, ouest. Descendant, 10.40 am, Berso, 2 pm, J. B. Richards. Montant, 10.30 am, Britamoco, 11 am, Laure William B, midi, Transoil.

Cornwall, 62. — Clair, sud ouest. Descendant, 11.50 am, W. Schupp, 1.40 pm, Redriver. Montant, 11 am, Delawave, 11.10 am, Oxford, 11.30 am, Keywest, 12.15 pm, Redcloud.

Dickinsons, 72. — Clair, léger ouest. Descendant, 8.50 am, Meaford, 9.15 am, Hildur I, 10.15 am, Ravfeejell, 1.45 pm, J. J. Rammacher. Montant, 9.45 am, S. Weed, 11.30 am, Barrie, midi, Norfolk, 12.35 pm yacht, Dixonia.

Galops, 96. — Clair, nord ouest. Descendant, 1.50 pm, Oakton. Montant, 8.10 am, Geo. L. Torian, 8.50 am, Keystate, 12.50 pm, J. Kenefick.

P. Weller, 298. — Montant, 9.35 am, Saracen, 10.35 am, Stadaconna.

P. Colborne, 321. — Clair, nord est. Descendant, 9.35 am, Glenelg, 11.40 am, Rahnne. Montant, 11.10 am, Birchton.

Sault Ste. Marie, 820. — Nuageux, léger, sud ouest. Montant, 1.30 pm, Keewatin, 1.35 pm, Hamonic.

Des chèques distribués aux mères nécessiteuses

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 10. — Le service de l'assistance aux mères nécessiteuses distribue aujourd'hui même, 3912 chèques formant une somme globale de $202,242.38; c'est une moyenne de $50 que chacune des personnes secourues par cette loi d'assurance sociale recevra en juin.

Depuis la mise en vigueur du service de l'assistance, en février dernier, les mères nécessiteuses de notre province ont bénéficié d'une distribution de $681,232.70, soit une moyenne mensuelle de $136,246 pour cinq mois. Ces chiffres ressortent du rapport que nous communique M. J.-R. Forest, président de l'assistance aux mères nécessiteuses.

AYEZ DE L'ENTRAIN!
Prenez
ZYMOPHOS
TONIQUE ET RECONSTITUANT

Descendants de sculpteurs sur bois célèbres



La famille Bourgault, descendante du côté maternel des Legros, célèbres sculpteurs canadiens-français, sur bois, est représentée à l'Exposition de l'artisanat de chez nous, qui a été inaugurée hier soir, dans l'île Sainte-Hélène. M. Jean Bourgault, de Saint-Jean-Port-Joli, que l'on voit sur cette photographie, derrière son "transport de bouleaux", une pièce magnifique de précision et de vie, est le délégné de son frère aîné, Médard, de sa coeur Yvonne et de son neveu, Alphonse Toussaint, tous de la région de Québec. Les visiteurs pourront admirer un choix varié et nombreux de statuettes, figurines, de sujets religieux, dont un impressionnant Christ en croix et autres compositions du terroir. — (Cliché la "Presse".)

Le fer forgé, ornement de nos maisons



Les ouvrages en fer forgé, surtout depuis les trois dernières années, sont à l'honneur dans plusieurs des grands immeubles, maisons d'éducation, églises et couvents du Québec. Rampes d'escaliers, balustrades, encadrements de miroirs pour antichambres, flambeaux pour murs, ont remplacé dans plusieurs cas, le bois, le plâtre et le cuivre. Les travaux ci-dessus dus au talent, au goût et à l'ingéniosité des frères Lebrun, ferronniers d'art aux Trois-Rivières, sont en montre à l'Exposition de l'artisanat, et MM. Lebrun expliquent aux visiteurs ces oeuvres et comment elles ont vu le jour et le labeur constant qu'elles ont réclamé. Par le truchement de leur atelier-miniature, sur les lieux, ils travaillent comme s'ils étaient dans leur forge pour vrai, aux Trois-Rivières.

L'INDICE ÉCONOMIQUE EST PRESQUE AU NIVEAU DE 1938

Le chiffre s'établit à 108.4 contre 108.5

Pour la semaine terminée le 3 juin les facteurs économiques accusent un gain de 1.2 pour cent sur la période précédente.—Le niveau de l'an dernier est atteint.

Ottawa, 10. — Les facteurs indiquant la tendance de la situation économique touchent une moyenne plus élevée la semaine terminée le 3 juin que celle du 29 mai. Les prix de gros se sont parfaitement maintenus et quatre autres indices sur six font des avances. Les chargements de wagons font exception avec un déclin d'un peu plus de 3 p.c. Comme il y a des avances dans quatre des six facteurs, la moyenne est presque la même que celle de la semaine correspondante de l'an dernier, à l'exception des prix de gros et des compensations bancaires.

Le trafic-marchandises des chemins de fer diminue sur la semaine précédente, mais est encore un peu au-dessus de la période correspondante de 1938. L'indice est de 74.2 la vingt-et-unième semaine contre 76.7 la période précédente. Il y a augmentation dans la division de l'est tandis que l'indice de l'ouest tombe de 87.0 à 74.0 Le trafic-marchandises des 21 premières semaines de l'année est de 894,000 wagons, contre 930,000 en 1938. Le grain fait une avance de près de 25,000 wagons tandis qu'il y a également avance pour le coke, le bois d'oeuvre, la pulpe et le papier et les autres produits forestiers.

Le niveau des prix des matières premières se maintient la semaine du 7 juin, l'indice restant à 73.5. Les produits des champs reculent tandis qu'il y a un léger gain des produits animaux. Les autres six groupes de la classification principale sont inchangés, ce qui indique une solide mesure de stabilité. Le prix des grains est ferme à la bourse de Winnipeg, la moyenne du blé no 1 nord, la semaine du 3 juin, étant de 66⅛ contre 65⅝ la semaine précédente. Il y a aussi amélioration dans le cas de l'avoine et du lin. Le cuivre électrolytique à Londres se maintient parfaitement à £47 15s. L'étain est ferme tandis que le plomb et le zinc baissent. Le cuivre, le plomb et le zinc domestiques ne varient pas sur le marché de New-York. Le niveau des prix de gros au Canada a été particulièrement régulier les neuf derniers mois, à la suite de l'importante réaction d'avril et août l'an dernier.

Obligations

Le cours des obligations de tout repos a été remarquablement fort la dernière semaine de mai, le rendement moyen des émissions vedettes tombant de 2.99 à 2.95. Après le déclin d'avril, il se produit une avance qui dure depuis plus de quatre semaines. Les cotes s'approchent du maximum de ces dernières années. Les obligations à 4½ de 1947-57 étaient offertes à 111 le 6 juin contre 110¾ le 30 avril.

Il y a un gain léger dans le prix des actions ordinaires la semaine du 1er juin, l'indice passant de 99.0 à 99.6. Chacun des groupes de la classification officielle, à l'exception des huiles, montre une augmentation. L'indice de 15 titres d'énergie et traction monte de 60.8 à 61.6. L'indice est de 0.6 p.c. plus élevé que la semaine précédente et de 3.6 p.c. au dessus de la semaine correspondance de 1938. Tout en fluctuant beaucoup, les actions ordinaires ne manifestent pas de tendance à la hausse ou à la baisse depuis plus de 18 mois.

Indice général

L'indice hebdomadaire, basé sur les facteurs mentionnés plus haut, est de 108.4 la semaine du 3 juin contre 107.1 la semaine précédente, gain de 1.2 p.c. La situation est presque aussi bonne que la semaine correspondante de l'an dernier alors que l'indice était de 108.5.

Hausse de 38% des exportations du Canada durant mai

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 10. — L'hon. W.-D. Euler, ministre du commerce, annonce que les exportations du Canada le mois dernier se sont élevées à $93,987,974 comparé à $67,769,500 en mai 1938, soit une augmentation de $26,218,474 ou plus de 38 pour cent. Il est évident, dit M. Euler, qu'une situation plus encourageante en Europe et la visite de Leurs Majestés le roi et la reine au Canada ont eu une influence heureuse sur le commerce international. Il est à espérer que la paix entre les nations sera maintenue.

Pendant le cinq premiers mois de l'année les exportations domestiques se sont élevées à $368,722,605 comparé à $324,414,891 pendant la même période précédente, augmentation de $44,307,714 ou près de 12 pour cent. Il y a eu une augmentation dans l'exportation du blé, de la farine, du bois, des fourrures, du papier à journal, du poisson et des métaux.

Nouvelles financières et commerciales britanniques

Les autorités britanniques font encore de gros efforts pour activer le mouvement de "retour à la terre" et cela dans un double but: celui d'accroître la culture des produits de la terre et celui de résoudre, au moins partiellement, le problème du chômage.

La menace d'une guerre internationale et l'état de tension qui a existé dans tout l'univers au cours de la dernière année ont eu pour effet de concentrer l'attention du public sur les questions de défense et de force armée. On a réalisé aussi, du même coup, qu'une partie de la défense du pays consiste dans sa puissance économique, c'est-à-dire son habileté à produire ou à satisfaire ses propres besoins.

La question primordiale en Grande-Bretagne est celle de l'alimentation et, conséquemment de la production d'aliments de bouche. C'est la raison pour laquelle on attache, à l'heure actuelle, tant d'importance aux problèmes agricoles.

La tentative de résoudre le problème épineux du chômage, en établissant les gens sur les terres, est une expérience d'une valeur incalculable pour le pays. Au cours des quatre dernières années, des plans ont été ébauchés et mis en pratique, grâce à la finance de divers corps publics et privés et des chômeurs ont été établis sur des terres. Une association pour l'établissement des colons sur les terres, "Land Settlement Association" a été organisée dans un rien de temps et aujourd'hui cette organisation est devenue de sa propre initiative la plus grosse entreprise productrice de produits alimentaires des Iles britanniques.

En 1938, selon un collaborateur du "Times", le tiers environ des propriétés détenues par l'association en question étaient développées, les achats et les ventes du département qui s'occupe de la mise sur le marché des produits avaient une valeur de quelque £750,000. La production consistait d'environ 44,000 porcs, 14,000,000 d'oeufs et plus de 1,000 tonnes de tomates. Lorsque toutes les propriétés seront exploitées, le chiffre total d'affaires de l'organisation sera d'approximativement £2,000,000.

Cette association, fondée dans le but de soulager les misères d'un certain nombre de chômeurs, est devenue telle qu'aujourd'hui elle contribue à assurer au pays sa subsistance en cas d'un danger national.

* * *

Le 17 juin, le nouveau paquebot Mauretania fera sa première traversée de l'Atlantique; il partira de Liverpool pour se rendre à New York. La quille du navire a été construite à la fin de mai 1937 et le navire était prêt à être lancé 14 mois plus tard; c'est un temps record pour un tel navire. Environ 150,000 hommes ont travaillé à sa construction et sur ce total, 2,000 hommes y ont travaillé continuellement. Son poids sera d'environ 3,000 tonneaux de plus que le plus gros navire de guerre de l'univers, H.M.S. Hood. La structure interne de ce navire est de dimensions exceptionnelles; comme exemple ce paquebot compte 10 ponts, dont 6 serviront à accommoder les passagers; onze ascenseurs électriques fourniront le service. (Par Financial Service).

Production de chaussures

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 10.—La production canadienne de chaussures en cuir en avril est de 1,774,578 paires contre 2,212,276 le mois précédent et 1,959,885 en avril 1938. La production des quatre mois terminés avec avril est de 7,360,581 paires contre 7,306,310 les mois correspondants de 1938.

Fluctuations de la semaine

Mouvement des valeurs canadiennes pendant la semaine, selon les chiffres fournis par Forget & Forget membres de la Bourse et du Curb de Montréal, 81 ouest rue Saint-Jacques.

VALEURS:	Ouv.	Haut	Bas	Ferm	Chang.
Albert Pacific Grain	180	180	180	180	0
Alberta Pacific Grain priv	16½	17⅜	16½	17⅜	+ ⅜
Assoc Breweries	16½	16⅝	16½	16½	0
Bathurst Power & Paper	6¾	6¾	6½	6½	— ¼
Bawlf N. Grain	75	75	75	75	0
Bawlf N. Grain priv	15	15	15	15	0
Bell Telephone	177	178	176¾	177	0
Brazilian T. L. & P.	10	10½	9¾	10½	+ ⅝
Brit. Col. Power Corp "A"	27½	28	27½	28	+ ¾
Brit. Col. Power Corp "B"	23¾	23¾	23¾	23¾	0
Building Products	16	16½	16	16½	+ ½
Bruck Silk	3	3	3	3	0
Car Cement	8½	8½	8½	8½	0
Can Cement priv.	95	97½	95	97½	+ 2½
Can. Northern Power	16½	16¾	16½	16½	0
Can. Steamships	1.90	1.90	1.75	1.80	— .10
Can Steamships priv	9½	9½	8½	9	— ½
Candn Bronze Co Ltd	32	32	32	32	0
Can Car	8⅞	9	7⅞	8⅞	+ ⅛
Can Car priv.	20	20½	17¾	20½	+ ½
Candn. Celanese Ltd.	16½	16½	16	16	— ½
Can. Celanese priv.	110	110	110	110	0
Cadn. Converters	4	7	4	7	+ 3
Can. Ind. Alcohol "A"	1.75	1.75	1.75	1.75	0
Can. Ind. Alcohol "B"	1.75	1.75	1.75	1.75	0
Can. Locomotive	4½	4½	4½	4½	0
Candn Pacific Railway	4⅞	4⅞	4½	4½	— ⅜
Cockshutt Plow Co Ltd	6¾	7½	6¾	7½	+ ⅝
Con. Smelters	41	44	40¾	43	+ 2.00
Distillers-Seagrams	18⅞	18¾	18½	18½	— ⅛
Dom. Bridge	29	30	29	30	+ 1.00
Dominion Coal priv.	18¾	19	18⅝	19	+ ⅜
Dom. Glass	11-	113	113	113	0
Dom. Steel & Coal "B"	11½	12	11½	12	+ ½
Dom Textile	63¼	63½	63¼	63½	+ ⅛
Dryden Paper Co Ltd	3½	3¾	3½	3¾	+ ¼
Foundation	8½	9	8½	9	+ ½
Gen Steel Wares	6	6½	6	6½	+ ⅛
Goodyear Tire & Rubber priv.	58	58¼	58	58¼	+ ¼
Gurd. Charles & Co.	5	6	5¾	5¾	— ¼
Gypsum, Lime & Alabas.	3½	3½	4¼	4¼	— ¼
Hamilton Bridge	100	100	100	100	0
Hollinger	15	15	14⅝	14⅞	— ⅛
Howard Smith	12	12	11½	11½	— ½
Howard Smith priv.	96	96	94	96	+ 200
Imperial Tobacco	16⅝	16⅝	16½	16⅝	0
Int. Nickel	49¾	50	48¾	50	+ ⅝
Int. Power	4	4	3½	4	+ ½
Int. Power priv.	73½	80	73½	80	+ 6½
Lake of the Woods	17¼	17¼	12	12	— ¼
Lake of the Woods priv.	121	121	120	120	— 1.00
Lindsay	4	4	4	4	0
Massey Harris	5	5	5	5	0
McColl Frontenac	5¼	5¼	5½	5½	+ ¼
McColl Frontenac priv.	89	89	89	89	0
Montreal Cottons priv.	110½	110¼	99½	99¼	— 2.00
Mont. L. H & Power	32¼	33	32⅛	32⅞	+ ⅝
Mont. L. H & Power debs.	50⅜	50⅜	50⅜	50⅜	0
Mont. Telegraph	55	55	55	55	0
Mont. Tramways	66	66	67	67	+ 1.00
National Breweries	41¾	42	41¾	42	+ ¼
National Breweries priv.	43	43	42½	42½	— ½
National Steel Car	47	48	47	48	+ 1.00
Noranda	80	80	79½	80	0
Ogilvie Flour Mills	27½	27¾	27	27¾	+ ¼
Ottawa Power	14¼	14¼	14¼	14¼	0
Ottawa Power priv.	98	98	98	98	0
Penmans Ltd.	39	39	38	38	— 1.00
Penmans Ltd. priv.	125	125	126	125	0
Power Corporation	10½	10⅝	10½	10⅝	0
Quebec Power	18¼	18½	18	18	— ¼
Shawinigan W & Power	19⅛	20	19⅝	20	+ ½
Sherwin Williams	11	11	11	11	0
Southern Can. Power	11½	11½	11½	11½	0
St. Lawrence Corporation	3	3	2⅞	2⅞	— ⅛
St. Lawrence Corp. priv.	9½	10	9½	10	+ ½
St. Lawrence Paper priv.	26	26	26	26	0
Steel Co. of Canada	77	77¼	76½	77	0
Steel of Canada priv.	74½	74½	73½	73½	— 1.00
United Steel	4⅝	4⅞	4¾	4⅞	0
Viau Biscuit	13¼	13¼	13¼	13¼	0
Wabasso Cotton	15	16	15	16	0
Western Grocers priv.	110	110	110	110	0
Winnipeg Elect. Class "A"	1.75	1.75	1.75	1.75	0
Winnipeg Elect. "B"	1.75	1.75	1.75	1.75	0
Winnipeg Elect. priv.	9½	9½	9½	9½	0
BANQUES					
Canadienne	167	167	166	166	— 1.00
Commerce	168½	170	168½	170	+ 1.½
Montréal	211	213	211	211½	+ ¼
Nouvelle-Ecosse	302	304	302	303	+ 1.00
Royale	188	189½	187	189	+ 1.00
CURB DE MONTREAL					
Abitibi Pow. & Paper Co.	60	60	60	60	0
Abitibi Pow. 6% Pr	4	4½	4	4½	— ½
Asbestos Corp.	23½	24⅜	23⅜	24⅜	+ 1⅛
Bathurst Pow. & P. "B"	2	2	2	2	0
Beauharnois Pr. Corp.	4⅜	4½	4⅜	4⅜	0
Brew & Dis. of Van.	4¾	4¾	4¾	4¾	0
Brewing Corp	140	150	130	130	— .10
Brewing Corp. priv.	23½	23⅝	22	22	— ½
British Am. Oil Co Ltd.	22¾	23⅛	22⅝	22½	— ¼
B. C. Packers Ltd.	12⅛	12⅛	12⅛	12⅛	0
Canada Malting	36½	38	36½	38	+ 1½
Can. Northern Pow. priv.	112	112	111	111	— 1.00
Canada Bud Breweries	4¼	4¾	4¼	4¼	0
City Gas & Electric Corp.	15	15	15	15	0
Commer Alcohols Ltd	180	185	170	175	— .05
Cons Paper Corp Ltd.	4⅜	4½	4¼	4⅜	0
Dominion Eng. Works	36	36	36	36	0
Dom Tar & Chemical Co	5⅞	6⅛	5½	5½	— ⅛
Dom Tar & Chem. 6—% Pr	79½	79½	79½	79½	0
Donnacona Paper "A"	4	4	3⅝	3⅝	— ¼
Donnacona Paper "B"	3½	3⅝	3½	3½	0
Ford Motor Co. of Can "A"	19	19¼	19	19¼	+ ⅛
Fraser Vot. Tr Cert.	9¾	9¾	9¾	9½	— ¼
General Steel Wares Pr.	67½	70	67½	70	+ 2½
Home Oil Co.	280	284	241	245	— .05
Imperial Oil	15½	15½	15	15¼	— ¼
Int. Petroleum	23⅝	23⅝	22½	22⅝	— ⅝
Massey Harris priv.	41½	43	41¼	42	+ ½
Melchers "A"	6	6	6	6	0
Mitchell Robert	10	10	10	10	0
Page Hersey	97	97	97	97	0
Price	11¼	11¾	11	11¼	0
Price priv.	40	40	40	40	— 0
Power Corp. priv.	102	103¼	103	103¼	+ ¾
Royalite Oil	37½	37½	37	37	— ½
Southern Can. Pow. priv.	109	110	109	110	+ 1.00
Walker	42	44	42	44	+ 2.00
Walker priv.	20¼	20⅝	20¼	20¼	0
Walkerville Brewery	1.15	1.15	1.15	1.15	0
MINES					
Aldermac	35	38	32½	32½	— 02
Arfu	02	02	02	02	0
Beaufor	08	08	08	08	0
Big Missouri	15	15	13½	15	0
Bouscadillac	05	05	04½	04½	— 01½
Brasilian Gold	05	05	05	05	0
Bulolo	24	24	24	24	0
Candn. Malartic	82	82	80	82	0
Cartier Malartic	03	03	03	03	0
Central Patricia	2.63	2.63	2.63	2.63	0
Chibougamau	14	14	14	14	0
Dome Mines	32¾	33	32¾	33	+ ¼
Duparquet	2½	2⅝	2½	2½	0
East Malartic	2.67	2.72	2.60	2.65	— 02
Eldorado	1.42	1.42	1.40	1.42	0
Falconbridge	5.60	5.65	5.60	5.65	+ 05
Francoeur	22	23	22½	22½	— ½
Hudson Bay	32½	33½	32½	33	+ ½
Homestead	14½	14½	14½	14½	0
Kirkland Lake	1.57	1.57	1.57	1.57	0
Lake Shore	39¾	39¾	38⅝	38⅝	— 1⅛
Macassa	4.70	4.90	4.65	4.85	+ 15
McVittie Graham	18	20	18	20	+ 02
McWatters Gold	51	51	51	51	0
McIntyre	57½	57½	56½	57½	0
O'Brien	2.45	2.45	2.40	2.40	— 05
Pamour	3.00	3.00	2.98	2.98	— 02
Perron	1.90	1.90	1.85	1.85	— 05
Pickle Crow	4.95	4.95	4.85	4.90	— 35
San Antonio	1.64	1.64	1.64	1.64	0
Sherritt Gordon	1.05	1.09	1.02	1.05	0
Siscoe	1.25	1.25	1.20	1.23	— 12
Sladen Malartic	46	46	46	46	0
Stadacona	56	56	51	52	+ 01
Sullivan	84	88	84	88	+ 04
Sylvanite	3.45	3.45	3.45	3.45	0
Teck Hughes	4.35	4.35	4.25	4.30	— 05
Thompson Cadillac	13	13	12½	13	0
Ventures	4.85	4.85	4.85	4.85	0
Wright Harreaves	8.10	8.10	8.10	8.10	0

Revenus moindres du gouvernement

Revenu fédéral de $105,216,849 en mai contre $113,897,057 en '38.

Ottawa, 10. — Le revenu ordinaire du gouvernement fédéral pour le mois de mai se totalise à $105,216,849, comparativement à $113,897,057 le nière, d'après un rapport du contrômois correspondant de l'année dernier des finances. Si l'on ajoute les recettes extraordinaires, on obtient le grand total de $105,226,430 contre $113,992,882 au mois de mai 1938.

Les dépenses ordinaires pour le même mois ont été de $39,991,684, au lieu de $38,756,778. Les déboursés additionnels (chiffres de 1938 entre parenthèses) ont été les suivants: dépenses de capital, $358,705 ($18,820); dépenses spéciales, $1,243,352 ($88,945); entreprises du gouvernement, $5,608,490.

Les recettes (chiffres de 1938 entre parenthèses) se détaillent comme suit: recettes des douanes sur les importations, $8,069,877 ($7,293,106); droits d'accise, $4,453,747 ($4,463,487); taxes d'accise, $12,214,279 ($14,408,125); impôt sur le revenu, $76,670,389 ($84,165,238); revenu des postes, $2,602,930 ($2,600,766); recettes de divers ministères, $1,115,624 ($966,333); revenu extraordinaire $9,580 ($95,525).

Baisse des échanges commerciaux entre la France et le Canada

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 10. — La valeur totale des échanges commerciaux entre la France et le Canada en 1938 a été de $22,960,000, comparativement à $26,584,600 en 1937. Les importations ont atteint $18,023,500, au lieu de $21,130,400 en 1937. Ces chiffres ont été communiqués au ministère du commerce par M. Hercule Barré, attaché commercial canadien à Paris, qui déclare que "le rapport des importations aux exportations est resté sensiblement le même, les ventes canadiennes à la France dans chaque cas ayant été près de quatre fois plus considérables que les ventes françaises au Dominion".

M. Barré ajoute que "la chute des importations des produits les plus variés n'a été que de 5 pour cent en 1938, montrant que le marché a résisté avec beaucoup de fermeté à l'orientation à la baisse générale des affaires mondiales. La chute totale du plus haut niveau atteint en 1936 n'a été que de 13.5 pour cent.

Considérant les tendances générales, nous pouvons dire que, proportionnellement, les importations françaises des produits canadiens les plus variés ont continué leur mouvement à la baisse".

Le blé a formé 37 pour cent des importations de provenance canadienne, les fourrures 23 pour cent et les métaux 15 pour cent. En ajoutant le bois de construction et l'amiante, 85 pour cent du commerce canadien a été couvert par ces cinq catégories.

Le Canada a fourni à la France 54,315 tonnes métriques de bois en 1938, comparativement à 7,335 tonnes en 1937. M. Barré déclare que "la proportion de beaucoup la plus forte de cette augmentation a été due aux plus grosses importations de bois de pulpe, le Canada en ayant fourni 53,846 tonnes au lieu de 6,271 tonnes. Il est resté pour les autres variétés de bois 469 tonnes, au lieu de 1,064 tonnes l'année précédente. Cependant, ces chiffres ne donnent pas une idée complète de la situation, puisque les importations d'épinette de Sitka se sont accrues substantiellement.

Pour une part tout au moins, ces importations peuvent très bien ne pas être mentionnées si elles sont destinées directement aux fabricants d'aéroplanes nationaux; et, d'autre part, elles sont attribuées aux Etats-Unis puisqu'en plusieurs cas les expéditions sont groupées dans des ports américains par des agents d'exportation dans les Etats du nord-ouest".

Le pouvoir de cet office est reconnu

Vancouver, 10. (P.C.) — La Cour d'appel de la Colombie britannique a infirmé, hier, une décision de la Cour suprême de cette province déclarant inconstitutionnel le pouvoir de fixer les prix accordé en vertu de la loi de l'Office du combustible et des produits du pétrole.

En vertu de ces pouvoirs, cet office avait promulgé une ordonnance réduisant le prix de l'essence de 3 à 6 cents le gallon à partir du 26 octobre dernier. Les compagnies intéressées avaient obtenu du juge Manson, de la Cour suprême, une injonction défendant de mettre en vigueur cette ordonnance. Plus tard le même juge déclara la loi inconstitutionnelle.

Le gouvernement de la province interjeta appel.

L'hon. sénateur J.-W. de B. Farris et MM. Reginald Symes et T.-E.-H. Ellis, conseillers juridiques des compagnies décideront, au cours d'une conférence, s'ils doivent maintenant en appeler à la Cour suprême ou au Conseil privé.

Professeurs à Laval

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 10. — Mgr Auguste Gosselin, ancien recteur de Laval, a été nommé professeur émérite. A la faculté de médecine, le Dr Louis Berger a été nommé chef du département d'anatomie pathologique, tandis que le Dr Edouard Morin a été nommé chef du laboratoire de bactériologie.

A la faculté des sciences, le Dr Paul Gagnon a été nommé vice-président de l'école des gradués.

Le résultat du tirage des Anciens de l'Ecole S.-Jacques

Ces jours derniers dans la salle du sous-sol de l'église S.-Jacques, sous la présidence de M. le curé Lacombe, p.s.s., avait lieu, à l'occasion d'une soirée récréative qui a remporté le plus vif succès, le tirage de la souscription organisée par l'Amicale des Anciens de l'Ecole Saint-Jacques, au profit du fonds de chaussures pour les enfants pauvres de la paroisse. Les trois billets gagnants ont été les numéros 6774, 6815 et 2740. Le premier prix a été gagné par Mme Henri Pageau, 25, rue S.-Martial, à Québec, propriétaire du billet No 6474; le deuxième prix a été gagné par M. Eugène Gaudry, 4266, rue S.-Hubert, à Montréal, un ancien de l'école S.-Jacques; et le troisième prix a été gagné par M. E.-A. Tessier, 4425, rue Boyer, à Montréal.

On se rappelle que le premier prix consistait en un billet de chemin de fer aller et retour pour New-York, pour deux personnes, avec logement et droit d'entrer à l'Exposition Mondiale. Le deuxième prix consistait en une montre bracelet, pour homme ou pour femme, et le troisième prix était une trousse de voyage.

Ce sont M. le curé Lacombe, p.s.s., monsieur Paul Pratt, maire de Longueuil, et le R. F. Joseph, directeur de l'école S.-Jacques, qui, respectivement, ont tiré le premier, le deuxième et le troisième billet.

Trois mois de prison

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 10.—Un individu a été traduit devant le juge Laetare Roy hier après-midi, pour répondre à l'accusation d'avoir volé le montre de l'agent R. Labrie, de la Sûreté municipale. Le prévenu, H. Duchesneau avoua et fut condamné à trois mois de prison.

Nominations chez Henry Birks & Sons



M. J.-LOVELL BAKER



M. W.-NOBLE BIRKS



M. GEORGE-W. CAVEY



M. A.-I. LOMAS



M. ERNEST WARD

A la soixantième assemblée annuelle de la maison Henry Birks & Sons, le conseil d'administration a été porté à vingt membres et les six nouveaux membres suivants ont été nommés: MM. J.-Lovell Baker, expert diamantaire; M.-Noble Birks,. département de l'argenterie à Montréal; George-W. Cavey, directeur adjoint du magasin de Montréal; W.-L. Howard, directeur résident de Londres; A.-I. Lomas, directeur délégué des provinces maritimes et résidant à Halifax; et Ernest Ward, directeur des ateliers de l'argenterie.

Le nombre-indice des chargements a baissé

Ottawa, 9. — Les chargements pour la semaine terminée le 3 juin se sont élevés à 43,938 wagons, comparativement à 41,572 la semaine précédente, mais après ajustement de façon à tenir compte du congé de la semaine précédente et d'autres facteurs saisonniers, le nombre-indice a passé de 74.18 à 69.71. C'est ce que rapporte aujourd'hui l'Office fédéral de la statistique. Comparativement à la semaine correspondante de l'an dernier, on enregistre une augmentation de 767 wagons.

Dans le secteur de l'Est, les chargements ont été de 30,850 wagons, comparativement à 28,489 la semaine précédente et 20,282 la semaine correspondante de l'an dernier. Dans le secteur de l'Ouest, les chargements ont été de 13,008 wagons comparativement à 13,083 et 12,889.

Perte plus élevée de la Mexican L. &. P. Co.

Toronto, 10. — La Mexican Light and Power Co. Limited rapporte pour l'exercice clôturé le 31 décembre 1938 une perte de $1,579,570 comparativement à celle de $662,998 l'année précédente. Avant déduction des intérêts sur les obligations 6 p.c. cumulatif, la perte nette s'établit à $868,534.

Les recettes provenant des opérations au Mexique se totalisent à $1,037,531 contre $2,003,273 et le revenu net provenant des placements est de $22,445 contre $24,547.

Les dépenses d'administration et les frais généraux ont diminué de $136,506 à $133,028.

L'actif liquide est de $5,686,461, au lieu de $3,311,262 il y a un an. L'encaisse a diminué de $5,222,461 à $4,444,555. La réserve pour dépréciation a passé de $26,620,012 à $27,200,034 et la réserve pour fonds d'amortissement a été augmenté de $12,001,707 à $13,252,506.

M. G.-R.-G. Conway, président de la compagnie, a déclaré dans son rapport qu'on avait dépensé $1,724,513 pour terminer des travaux en cours à la fin de 1937 ainsi que certaines autres constructions effectuées ou terminées en 1938.

La Mexican Tramways Co., filiale entièrement possédée de la Mexican Light and Power Co., rapporte une perte nette de $421,378, en comparaison de $374,653 l'année précédente. La perte nette d'exploitation a été de $369,310 contre $424,774.

Privateer Mine

(De notre extra d'hier)

Toronto, 9. — La production de la Privateer Mine Limited pour le mois de mai se chiffre à $101,970 pour un usinage de 2,298 tonnes de mineral, comparativement à $109,118 pour 2,350 tonnes le mois précédent.

Rapport hebdomadaire des fruits et légumes

Les wagons suivants de fruits et de légumes sont arrivés à Montréal pendant la semaine finissant le 6 juin 1939:—

Produit.	Prest	Exp.	Bat.	Total
Pommes	3	—	—	3
Bananes	9	—	103	112
Autres fruits	62	12	3	77
Autres fruits trop	48	—	—	48
Oignons	—	—	—	—
Pommes de terre	109	—	—	109
Autres légumes	39	—	1	40
	270	12	107	389

Pommes : Les approvisionnements de pommes se font de plus en plus rares et les prix se raffermissent sensiblement. Nous recevons surtout des Jonathans de N.-Zél., qui se vendent en général $2.45-$2.60 la caisse. Les Délicieuses obtiennent en général $2.75. Les derniers arrivages de Ben Davis de Virginie se sont vendus $2.15-$2.25 le boisseau; il s'est vendu de petites quantités de Newton de Géorgie, et des grosses Délicieuse à $2.40 - $2.50.

Bananes : Les arrivages de bananes ont été très abondants la semaine dernière, et les stocks de bonne qualité ont rapporté $4.75 - $5 le quintal.

Cerises: Il est arrivé des cerises de Californie pour charges partielles de wagon la semaine dernière; la variété Bing s'est vendu $2.50 - $3 le lug de 15 livres, et la variété de Tartarie, $2.25 - $2.50.

Citrons : Le marché aux citrons est plus ferme; les cageots de Californie se sont vendus d'une façon soutenue à $4 - $4.25.

Oranges: La variété Valencia de Californie est celle qui s'offre le plus sur ce marché; elle se vend assez bien et le prix en est très varié, soit $4 - $4.75 suivant la grosseur et l'état.

FRAISES : Les premières fraises venant de l'Ontario ont été offertes sur le marché mardi matin; elles se sont vendues 10c - 12c la chopine, tandis que les fraises américaines (variété Aroma) s'est vendue d'une façon soutenue à 18c-21c la pinte.

TOMATES: Les tomates du Texas sont toujours abondantes et les prix varient entre $2 - $2.25 le lug, suivant l'état. Les stocks de serre de N.-E., se sont vendus lentement $2 - $2.25 le carton de 30 livres.

Asperges: — L'offre d'asperges locales et de l'Ontario est toujours assez abondante. Les paniers de 11 pintes de l'Ontario se sont vendus assez bien à $1-$1.25; les stocks du Québec ont rapporté $1-$1.25 la douzaine de bottes d'une livre.

Fèves: — Les fèves à beurre et vertes de la Louisiane sont toujours offertes en quantités sur ce marché; les ventes varient entre $1.65-$1.75 tandis que les fèves à beurre rapportent en général $1.75-$1.90.

Betteraves: — Les nouvelles betteraves de l'Ontario se sont bien vendues à 70c-75c la douzaine de bottes.

Carottes: — Les vieilles carottes locales non lavées se sont vendues assez bien à 40c-50c le sac de 96 livres; les nouveaux stocks de Californie ont été soutenus à $2.90-$3.

Choux: — Les cageots de choux du Mississippi se vendent bien à $2.60; les demi-cageots rapportent $1.40-$1.50.

Choux-fleurs: — Les derniers arrivages de nouveaux choux-fleurs de l'Ontario étaient bien meilleurs, tant au point de vue de la grosseur qu'à celui de l'emballage, et ont été l'objet d'une demande plus active, à $1.65-$1.75 le cageot.

Céleri: — Il s'offre toujours du céleri de Floride; les cageots de cette variété se vendent lentement à $3-$4.25, suivant la grosseur. Ceux de Californie ne se vendent guère plus rapidement à $3-$3.25.

Concombres: — Les prix des concombres de l'Ontario se sont beaucoup raffermis, variant entre $2.25-$2.35 le carton de 2 douzaines; quelques-uns ont même obtenu $2.40. Les stocks de serre de N.-E. ont rapporté en général $1-$1.25 la douzaine.

Laitue: — La laitue locale, et spécialement la laitue frisée, est maintenant abondante et se vend 25c-30c la douzaine sur les marchés des cultivateurs; celle de Californie est moins abondante et rapporte en général $2.65-$3 le cageot.

Oignons: — Il n'y a pas eu de nouveaux arrivages d'oignons et les prix sont restés fermes. La demande est lente cependant. Les jaunes égyptiens ont rapporté $2.65 le sac de 112 livres, et $1.50 le demi-sac. Les cageots du Chili se sont vendus $2.35 les 46 livres; les oignons jaunes et cirés du Texas $1.50 le sac de 50 livres.

Pommes de terre: — Le marché est moins ferme en ce qui concerne les vieilles patates et les prix des Montagnes de l'I.P.-E., qui étaient de $1.35-$1.40 le sac de 90 livres la semaine dernière, sont tombés à $1.05-$1.15 mardi. Les stocks du Maine et du forte baisse de prix; les sac

LA SEMAINE AGRICOLE

L'exportation est encore impossible

Les cours canadiens du beurre sont encore un peu supérieurs à ceux de l'exportation. — L'activité s'est maintenue au Canadian Commodity Exchange. — Avance considérable.

Le marché du beurre s'est encore raffermi cette semaine et, après une certaine indécision, les cours se sont, en fermeture, rapprochés de leurs maxima de la semaine. L'animation s'est maintenue comme l'indique le total des ventes qui se sont élevées, au comptant, à 5100 caisses, contre 5,750 la semaine précédente. A terme, cinq contrats sur novembre ont changé de mains, au lieu de neuf la semaine dernière. Le comptant a touché, cette semaine, un maximum de 22⅝ cents la livre et a clôturé à 22⅜-22⅝, en hausse d'environ ¾ de cent. Le novembre s'est négocié jusqu'à 23¾ cents et était en clôture demandé à 23⅜ cents, en avance d'une demi-cent sur vendredi dernier.

Plusieurs causes expliquent cette fermeté du marché. D'une part, le marché britannique a continué de s'améliorer durant les premiers jours de la semaine, en même temps que du beurre canadien était vendu pour l'exportation. Ce furent là deux facteurs d'encouragement pour les producteurs canadiens. Toutefois, les prix canadiens s'améliorant rapidement, et le marché du beurre de l'empire perdant du terrain en fin de semaine, les cours canadiens sont encore un peu supérieurs à ceux de l'exportation.

Le chiffre de la production de mai, publié par le bureau fédéral des statistiques, fait ressortir une certaine amélioration mais la production dans l'est du Canada semble être en régression sur l'année dernière. Les acheteurs locaux ont été influencés par el raffermissement des cours dans l'empire britannique, aussi bien que par la diminution de la production, ce qui a résulté en un accroissement d'intérêt, et ils ont acheté en plus fortes quantités dans le but d'accumuler des stocks dans leurs entrepôts. En clôture vendredi, le marché semblait stable, mais l'opinion générale chez les observateurs avises est que les circonstances entourant la production canadienne, ainsi que l'attitude du marché de l'empire britannique, commandent la prudence.

L'activité présente du marché du fromage a aussi son importance aux yeux des producteurs de beurre. Les cours du fromage se sont améliorés considérablement et étaient jeudi supérieurs de 1 cent à ceux de la semaine précédente en Ontario. En conséquence, il semble maintenant plus avantageux de faire du fromage que du beurre.

Les variations des cours du beurre (en cents par livre) pour la semaine terminée vendredi, ont été les suivantes:

Au comptant	Cur.	Max.	Min.	Clôture
Qué. 92	21¾—22	22⅝	22½	22⅜—22⅝
Qué. 38		21⅝	21½	21⅜—21⅝
Qué. 92 doux				23⅜o.
A terme				
Juin	21¾—22¼			22⅜d.
Juillet	22 —22½			22½d.
Août	22¼—22⅝			22¾d.
Sept.	22½—23			23d.
Octobre	22⅝—23¼			23¼d.

Fermeté des oeufs de première qualité

Les catégories supérieures ont affiché une allure plus ferme au début de la semaine, tandis que les catégories inférieures sont demeurées stables, accompagnées d'une tendance aux réductions de prix afin d'activer les échanges. Le volume des catégories inférieures excède la demande, résultant en une légère accumulation qu'on entrepose. La catégorie A-gros est toujours la plus recherchée en regard d'une diminution des approvisionnements dans les arrivages. Il arrive encore quelques wagons de l'Ouest pour l'entreposage et l'usage immédiat; on reçoit également de temps à autre un wagon de l'Ile du Prince-Edouard, composé des catégories inférieures. On offre les wagons de l'Ouest comme suit: catégorie A-gros 22½c, moyens 19½, B 18-18½, C 16-16½. Les expéditions triées courantes sont offertes aux cours suivants: catégorie A gros 22c, moyens 19, B 18, C 16; les lots inspectés, un demi-cent de plus.

Les grossistes cotent les prix suivants aux producteurs et aux expéditeurs des campagnes pour les oeufs non triés, livrés, caisses renvoyées: catégorie A-gros 20-21c, moyens 17-19, B 16-17, C 14-15.

Les prix de gros aux détaillants sont les suivants: catégorie A-gros 26-27c, moyens 23-25, B 21-23, C 19-20; les oeufs en vrac obtiennent deux cents de moins la douzaine.

Voici les prix aux consommateurs: catégorie A gros 26-33c, moyens 25-29c, B 23-27, C 21-24.

Le marché des volailles vivantes a été terne cette semaine. Les livraisons ont encore augmenté et la demande pour les poules était moindre; on a pu, néanmoins, écouler facilement l'excédent abattu. Les poulets pesant 4 lbs et plus sont l'objet d'une bonne demande, à tel point que les recettes en sont insuffisantes. Il a été reçu une forte quantité de poulets de gril, mais la demande portait surtout sur les oiseaux de bonne qualité et d'un moyen poids. Les ventes se sont faites aux prix de gros suivants: poules 5 lbs et plus 17-19c, 4 à 5 lbs 16-17, moins de 4 lbs 14-15; vieux coqs 12-13; poulets 4 à 5 lbs 23-25, 3½ à 4 lbs 21-22; poulets de gril 2½ à 3 lbs 17-18, 2 à 2½ lbs 15-16, 1½ à 2 lbs 10-13; vieux dindons 12-13, vieilles dindes 18. Les prix payés aux expéditeurs sont de un à deux cents inférieurs à ceux du gros.

Le marché des volailles abattues est toujours ferme. Le trafic a été un peu tranquille, mais il s'améliore actuellement; les poulets de gril sont absorbés plus aisément. Les grosses poules sont les plus recherchées, mais il y en a peu d'offertes. On rapporte que le commerce des dindons est meilleur, bien qu'il ne se fasse que sur une petite échelle. Les offres se font aux cours migros suivants: poulets congelés: Catégorie A nourris au lait 5 lbs et plus 27c, B nourris au lait 25c, Catégorie B 23; poules congelées 3 à 3½ lbs catégorie A 18, B 17; dindons A 15 lbs et plus 25-25½, B 10 à 12 lbs 23-23½; poules fraiches congelées 5 lbs et au-dessus 19½.

Une fructueuse année à l'Ecole d'Agriculture de Val d'Espoir, Gaspésie

(Spécial à la PRESSE)

Val d'Espoir, Gaspésie. — Les cours d'agriculture à l'Ecole régionale Sainte-Marie de Val d'Espoir sont terminés depuis le 18 mai dernier. Le lendemain, 19 mai, il y eut lecture de notes et distribution de récompenses aux vingt élèves qui ont suivi ces cours depuis l'automne dernier.

MM. J.-P. Dorion, agronome régional, Besner, agronome de Gaspé, et Marien, agronome de Cap d'Espoir, étaient présents à cette clôture d'année scolaire. Tous félicitèrent les élèves de leur succès et les encouragèrent à parfaire leurs connaissances agricoles par un stage plus prolongé à l'Ecole d'Agriculture Sainte-Marie.

M. le curé Saint-Laurent de Val d'Espoir exprima sa vive satisfaction de posséder une école d'agriculture dans sa paroisse, et souhaita aux Clercs de Saint-Viateur qui la dirigent un succès fécond dans l'enseignement agricole si nécessaire en Gaspésie et dans l'exploitation de leur ferme de 1,800 acres dont 200 sont déjà en culture.

Le révérend père Albert Chartrand, c.s.v., aumônier de l'Ecole, donna quelques conseils pratiques aux élèves-agriculteurs entrant en vacances.

Le révérend frère Jean-Léo Colpron, c.s.v. L.S.A., professeur, souligna l'application et le travail qui avaient animé les élèves au cours de l'année et dit combien cette jeunesse préparait pour la Gaspésie une période de prospérité et de bien-être.

Le révérend frère Emery Monette, c.s.v., directeur, présentait chacun des orateurs. Il clôtura cette soirée intime en témoignant sa reconnaissance à tous ceux qui avaient contribué à l'établissement de cette école: à l'autorité religieuse en la personne de Mgr F.-X. Ross, évêque de Gaspé, qui obtint l'appui et la sympathie du gouvernement; à l'autorité civile en la personne du présent gouvernement qui se montra si généreux vis-à-vis des Gaspésiens-agriculteurs; aux officiers du gouvernement en la personne des agronomes à qui les Clercs de Saint-Viateur et l'Ecole Sainte-Marie, à juste titre, attribuent la large part du succès de cette fondation agricole. Au mois de novembre prochain, ajouta-t-il en terminant, c'est quarante élèves que notre maison recevra. Nos anciens nous reviendront accompagnés d'un bon élève-agriculteur.

L'Italie sans café

Rome, 10. — Le manque de café s'acentue en Italie, il est même devenu si grand que les ménagères ont dû renoncer à s'en procurer. Les bars publics ont cessé de pouvoir donner la tasse de café à leurs clients.

Le Canada fera bonne figure à l'exposition avicole de Cleveland

Le professeur James-E. Rice, président général du congrès international d'aviculture qui doit être tenu à Cleveland, Ohio, du 28 juillet au 7 août 1939 inclusivement, était à Ottawa dernièrement pour se rendre compte des préparatifs que fait le Canada pour prendre part au congrès. Il a discuté avec M. Fred-C Elford, commissaire spécial d'aviculture pour le Canada, la part que le Canada doit prendre au congrès.

"D'après ce que j'ai pu voir, dit le professeur Rice, les plans de l'étalage canadien soutiendront avantageusement la comparaison avec les meilleurs de ceux qui seront présentés au prochain congrès d'aviculture. Le Canada conservera aussi la tradition qu'il a établie aux autres congrès." Il a déclaré que l'on sait maintenant définitivement que plus de 40 nations seront représentées au congrès qui doit être tenu à Cleveland et que le total peut aller jusqu'à 60 pour la date d'ouverture. Le septième congrès s'annonce comme devant être plus élaboré que tous ceux qui ont été tenus jusqu'ici.

Le professeur Rice revient d'une longue tournée des pays de l'Amérique du Sud et de l'Amérique Centrale pendant laquelle il a visité 19 capitales et plusieurs autres villes. Il a été pendant plus de 30 ans chef du service de l'aviculture à l'Université Cornell, Ithaca, N.-Y.

CONSULTATIONS VETERINAIRES — QUESTIONS et REPONSES

QUESTION. — Répentigny, Qué. J'ai eu souvent des chats et je ne puis en garder longtemps, ils meurent tous des vers. Que faudrait-il faire?

REPONSE. — Donnez un traitement à vers chaque année à vos chats, ils se maintiendront en bonne santé...

QUESTION. — Rigaud, Qué. Mon petit chien a des bobos sur le dos un peu partout, il a des gales. Dites-moi comment le traiter?

REPONSE. — Lavez votre chien avec eau chaude et savon bleu germicide et mettez ensuite un peu de pommade soufrée sur les bobos. Purgez aussi votre chien.

QUESTION. — Matane, Qué. J'ai acheté un jeune porc de trois mois et depuis que je l'ai, il est faible des pattes et semble souffrir comme s'il avait des rhumatismes.

REPONSE. — Il faudrait donner à ce porc pendant quelques jours de l'hydrate de chloral, puis le mélange suivant de poudre: Poudre d'os 1 partie, chaux éteinte 1 partie, cendre de bois franc 1 partie. Bien mélanger le tout et mettez quelques poignées par jour à sa disposition. La poudre Belge est également recommandée. Friction des jointures des boulets et jarrets avec un peu d'iode.

QUESTION. — S.-Liboire, Qué. Ma vache a des verrues depuis un mois, que faut-il faire pour enrayer cette maladie?

REPONSE. — Si elles sont nombreuses, vous les brûlerez avec de l'acide nitrique; deux ou trois applications suffiront. On recommande aussi l'huile de ricin en application chaque jour.

QUESTION. — Lavigne, Ont. Ma pouliche a des boutons sur le corps, etc...

REPONSE. — Donnez-lui une saignée à la veine et ensuite une poudre de condition qui a fait ses preuves, demandez-la votre vétérinaire où à votre marchand.

QUESTION. — S.-Denis, Sask. J'ai tué des lapins et sur le foie il y avait des taches; étaient-ils bons pour la consommation?

REPONSE. — Non, cette viande n'est pas bonne.

D. CORE.

N.B. Prière d'adresser les questions à D. Coré, La Presse, rue St-Jacques, Montréal, Qué., avec un timbre de 3 sous si l'on désire la réponse par la poste. Si on en fait la demande, on recevra gratuitement un catalogue sur le choix des remèdes à donner aux animaux et sur l'alimentation du chien et du chat...

Eleveurs de bétail Holstein-Friesian à l'Institut agricole

La Trappe, 10. — L'honorable Bona Dussault, ministre de l'Agriculture, a accepté l'invitation de son collègue, l'honorable Antonio Elie, président de l'Association Holstein-Friesian du Québec, d'adresser la parole à la fête champêtre des éleveurs de bétail Holstein annoncée pour le 29 juin prochain, à la ferme de l'Institut Agricole d'Oka, à La Trappe.

Les administrateurs invitent également tous les cultivateurs intéressés dans l'élevage à assister à ce pique-nique annuel. Il y aura conférences, démonstrations et concours d'appréciation.

On sait que les démonstrations sur les types d'animaux laitiers permettent aux cultivateurs de se familiariser avec les marques extérieures d'un sujet, marques qui reflètent assez fréquemment ses aptitudes à la production et à la reproduction. Ce sont des caractéristiques particulières dont il faut tenir compte dans le choix d'un animal laitier de l'un ou l'autre sexe.

Par ailleurs, les concours d'appréciation fournissent aux bons observateurs l'occasion de gagner des prix de valeur offerts soit par le club provincial, soit par des amis de l'agriculture.

Cette année, les éleveurs seront les hôtes du Très Rév. Père Abbé, Dom Pacôme Gaboury, et du Rév. Père Norbert, directeur de l'Institut, tandis que M. le professeur Gustave Toupin, présidera les démonstrations et concours.

A la liste des orateurs sont inscrits outre M. Bona Dussault, M. Paul Sauvé, président de l'Assemblée Législative; M. Liguori Lacombe, député du comté de Laval-Deux-Montagnes; MM. F.-J. Hubbs et Géo. Clemons, respectivement président et secrétaire de l'Association canadienne Holstein-Friesian; R.-P. Charbonneau et Hermas Lajoie, B.S.A. propagandistes.

Une exposition des arts domestiques à Chicoutimi

(Du correspondant de la PRESSE)

Chicoutimi, 10. — L'exposition régionale des arts domestiques du Saguenay sera tenu dans la grande salle de l'hôtel de ville de Chicoutimi, du 19 au 26 juin. Les 10 cercles des Dames Fermières y participeront.

Peu de volontaires

La Haye, 10. — 25,000 réservistes hollandais mobilisés ont adressé une demande de sursis. Le gouvernement ayant décidé de les remplacer par des chômeurs, 500 volontaires seulement se sont présentés.

Groupe d'orphelins qui donnent un bel exemple de courage

Par C.-E. Couture, des Chemins de fer Nationaux du Canada.

Nous avons dans la province bon nombre d'institutions charitables qui prennent soin de nos orphelins. Mais les enfants ainsi hébergés ne peuvent vivre indéfiniment dans ces établissements. Vient un jour où il leur faut gagner leur vie, se tirer d'affaire par eux-mêmes.

Il y a quelques années se fondait à S.-Ferdinand d'Halifax un orphelinat agricole. Environ 75 orphelins y reçoivent une éducation agricole soignée. On leur donne en plus de bonnes notions des métiers utiles au cultivateur. Là encore on ne peut cependant les garder toujours et, à leur maturité, il leur faut se trouver quelque chose à faire.

De passage, l'autre jour, dans une de nos grandes régions de colonisation, nous y assistons à l'arrivée d'un groupe de ces jeunes de S.-Ferdinand. Accompagnés d'un aumônier mis à leur disposition par l'institution, ils venaient prendre possession d'un territoire où ils entendent bien s'établir et faire fructifier l'éducation qu'ils ont reçue.

Ces jeunes, animés des meilleures dispositions, ont mis en commun leurs modestes fonds. C'est ensemble aussi qu'ils travailleront à défricher les premières acres de chaque lot.

Ils se sépareront ensuite à mesure que leurs maisons seront construites. Autant d'établissements agricoles solides, nous l'espérons, surgiront alors.

L'orphelinat, désireux de voir ses anciens faire un succès de leur établissement, n'a point hésité à leur donner les outils nécessaires pour les débuts ainsi que quelques animaux. Nous avons pu admirer entre autres une superbe paire de boeufs.

Tous les intéressés semblent voir dans cette entreprise une oeuvre à encourager fortement, une tentative d'établissement qui doit réussir.

En face du problème épineux qui se dresse aujourd'hui devant notre jeunesse, on ne saurait trop louer ceux qui, sans attendre d'être réduits à l'oisiveté, veulent gagner leur pain à la sueur de leur front. Le courage de ces orphelins, uni à leur persévérance, leur apportera sans doute un avenir de bien-être, alors qu'ailleurs rien ne s'offrait à eux.

Pourquoi ne songerait-on pas à diriger dans la même voie tous nos orphelins à leur sortie des orphelinats? Pourquoi n'y aurait-il pas plus d'institutions où on leur apprennne les principes de la culture du sol, où on leur en enseigne la pratique? On ne travaillerait certes pas en vain à éduquer cette classe, soustraite à toutes les influences néfastes.

Nous avons bon espoir que l'expérience de S.-Ferdinand sera un succès et surtout qu'elle se répétera ailleurs.

L'exposition du comté d'Argenteuil à Lachute du 14 au 17 de ce mois

Maintenant que la visite de nos souverains a stimulé au sein de notre population le sentiment de la fierté nationale et a contribué à faire mieux apprécier nos grandes ressources, l'attention publique se portera sur d'autres événements qui auront pour effet aussi de glorifier notre pays. Dans le domaine agricole, notamment, s'ouvre l'ère des expositions qui, pour la classe rurale surtout, constituent un attrait et une leçon de choses de la plus haute importance économique. Celle du comté d'Argenteuil, qui aura lieu du 14 au 17 juin courant inclusivement, promet cette année comme dans le passé d'intéresser beaucoup les cultivateurs de la région et d'attirer aussi un grand nombre de citadins. Ceux-ci y trouveront certainement matière à estimer davantage les progrès réalisés dans nos campagnes, grâce aux efforts tenaces et aux initiatives toujours en éveil des artisans du sol.

Le mercredi, 14 juin, jour d'ouverture, tous les enfants seront admis gratuitement sur le terrain et auront l'avantage d'admirer les merveilles du cirque Sims, ainsi que les attractions du "midway". Les juges se mettront dès ce jour-là à l'oeuvre pour apprécier le bétail, et il y aura courses de chevaux, feux d'artifice, concert et diverses représentations qui se poursuivront les jours suivants. Les Dames du Cercle des Fermières de Lachute ont accepté la tâche de préparer et de servir les repas et les rafraichissements.

Toutes les entrées sont closes depuis le 3 juin, et M. A. Bothwell, secrétaire-gérant, se déclare très satisfait de l'émulation dont ont fait preuve les exposants. Une rivalité du meilleur aloi assure le franc succès de l'exposition.

Congrès des producteurs de semences à Victoria

L'Association canadienne des producteurs de semences tiendra sa réunion annuelle de 1939 à Victoria, Colombie-Britannique, du 14 au 16 juin inclusivement. Les réunions auront lieu à l'hôtel Empress. Les délégués, qui viendront de toutes les parties du Dominion, seront accueillis par l'hon. T.-D. Patullo, premier ministre de la Colombie-Britannique, et le maire A. McGavin.

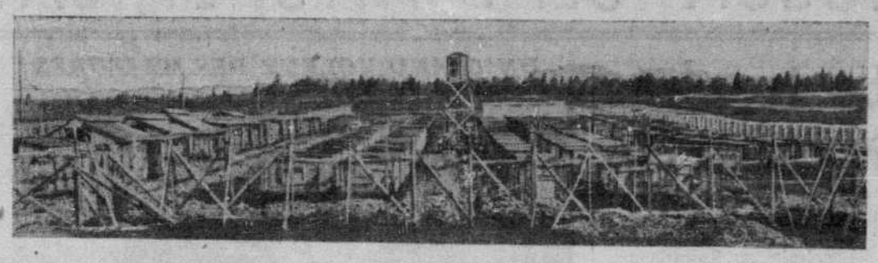
Des sujets de haute importance pour les producteurs de semences et les cultivateurs en général seront discutés à la réunion et des travaux seront présentés par des fonctionnaires des ministères fédéral et provinciaux de l'agriculture et des représentants d'autres institutions.

Les principaux officiers de l'A. C. P. S. sont: MM. F.-W. Townley-Smith, Lashburn, Sask., président; F.-L. Dickinson, Winnipeg, vice-président; W.-T.-G. Weiner, Ottawa, secrétaire-trésorier. Les quartiers généraux de l'Association sont à Ottawa.

Un 20e anniversaire.

Varsovie, 10. — La ville polonaise de Byd... oscz vient de fêter le 20e anniversaire du retour en Pologne de l'armée du général Haller qui avait combattu sur le front français. Jusqu'à présent, cet anniversaire passait inaperçu.

L'élevage des animaux à fourrure dans la province





VUE D'ENSEMBLE DE LA RENARDIERE EXPERIMENTALE DE SAINT-LOUIS DE COURVILLE, PRES QUEBEC. — Cette ferme couvre une superficie de 28 arpents de profondeur sur un arpent de largeur; elle comprend des enclos à renards, des hangars à fourrures, une construction pour l'élevage du vison, et un édifice qui servira de demeure au directeur. Dans le groupe figure l'hon. Bona Dussault, ministre de l'agriculture, lors d'une récente visite; il est accompagné de l'honorable Antonio Elie, ministre sans portefeuille; du Dr J.-M. Veilleux, M.V., directeur du Service de la santé des animaux au ministère provincial de l'agriculture; du Dr R. Rajotte, M.V., chef de la section d'élevage des animaux à fourrure; de MM. Lucien Darveau, secrétaire du ministre de l'agriculture; Raoul Doré, contremaitre des travaux de construction à la renardière; J.-B. Cloutier, chef de la section de la coopération au ministère de l'agriculture, et de quelques représentants de la presse. (Cliché la "Presse").

NOUVELLES DE NOS VILLAGES

CAMPBELL'S BAY

—En visite chez M. E. C. Lawn: Mme Léo Doyle et sa fille, Doris, de Brancroft, Ont.

—Chez Mlle Dorothy Shea: son frère Herby Shea, son épouse et leur bébé.

—Chez M. Alex Proudfoot: M. et Mme L. Dale, de Shawville.

—Chez M. Earl O'Connor: Mlle Madeleine O'Connor.

—M. Cletus Bowie, qui a dû subir une opération pour l'appendicite, est en bonne voie de guérison.

—Ces jours derniers, le Dr et Mme Albert Sicelly et leurs enfants, de Pembrooke, étaient en visite chez des parents et des amis.

—Mlle Rita Shea est en repos dans notre localité pour quelques semaines.

—M. Chs Bolan et sa famille doivent partir bientôt pour Otter Lake où ils occuperont leur chalet pour l'été.

—Mlle Viola Merleau, qui était en visite chez son frère, M. Arthur Merleau, et chez des amies, est retournée à Bryson, où elle passera la belle saison.

—Mme Georges McGuire est de retour de Toronto. Durant son séjour dans la ville reine, Mme McGuire était l'invitée de sa fille, Mlle Marie McGuire.

—M. et Mme Lawn et Miles Mary et Cora Lawn sont de retour de Québec et de Ste-Anne-de-Beaupré.

ARTHABASKA

—MM. Richard Drouin, Che-Edouard Leninay, Alfred Martin et Ludger Martin, Paul S.-Onge, Wilfrid Croteau, Jean-Paul Michaud et Lionel Houle sont allés à Québec.

—Mlle Colette Desfosses est partie en promenade à Danville.

—M. L.-O. Filteau est de retour d'un voyage à Québec.

—Mme R.-C. Olmey, de Danville, était en visite chez M. Albert Desfosses.

—Mlle Alice Bergeron, de Nicolet, est chez son frère, M. A. Bergeron

—Mme Omer Goulet, de Notre-Dame de Ham, est de passage à Arthabaska.

—Mlle Azilda Provencher et M. Paul Bruno Bécotte sont de retour d'un voyage à Montréal.

—Mme J.-E. Perreault est en promenade à Montréal.

—M. et Mme Raymond Marin, de Victoriaville, étaient chez M. Henri Genest.

—M. et Mme Maurice Pepin, de Warwick, étaient de passage en notre ville.

—MM. Albert Beauchesne, Philippe Giroux, Xavier Labbé, Hercule Laroche et Maurice Beauchesne sont allés à Hamond assister aux funérailles de M. Alfred Labrecque

—M. et Mme Albert Luneau, de S.-Norbert, étaient de passage à Arthabaska.

—MM. E. Gendron et G. Gobeil, de Montréal, passe quelque temps en notre ville.

—M. Florent Simonneau, de Rivière-du-Loup, et Mlle Gabrielle Roy, de S.-Joseph d'Alma, Lac S.-Jean, étaient en visite ces jours-ci chez Mme Wilfrid Simonneau.

—MM. Chs-Emie Bergeron, Jean-Marc Allie et Fernand Houle sont de retour d'un voyage à Québec.

—Mme Wilfrid Simonneau et sa fille Lucille sont allées à Québec ces jours-ci.

—M. Renaud Simonneau était à Québec pour une fin de semaine

—Mlle Champigny est de retour d'un voyage à S.-Nicolas.

VALLEYFIELD

—Mlle Reina Patenaude était de passage à Montréal.

—Ces jours derniers, un groupe de parents et d'amis se réunissaient à Bellerive pour féliciter le Dr Paul-Emile Préjent de ses derniers succès universitaires.

—Dernièrement avait lieu, en l'église de Notre-Dame de Bellerive, le mariage de Mlle Simonne Leboeuf, avec René Archambault.

—La famille Bélec, de Montréal, était en visite chez M. et Mme Joseph Richer.

—Mlle Florence Lebel, de Montréal, a passé une fin de semaine à Valleyfield, l'invitée de Mlle Madeleine Gendron.

—M. et Mme Napoléon Leduc et M. Gérard Leduc étaient de passage à Malone, N.Y.

—M. et Mme Adélard Goyette, de Montréal, sont à Valleyfield pour une quinzaine de jours dans leur famille.

—Mlle Marguerite Monette a reçu les membres de son club de bridge.

—Mme Gustave Marchand et Mlle Bertrande Marchand ont passé quelques jours à Ottawa, à l'occasion de la visite de nos souverains. Pendant leur voyage, elles étaient les invitées de M. et Mme Arthur S.-Onge.

—Mme Roma Bissonnette, de Lachine, et Mlle Simonne Leduc, de Montréal, étaient les hôtes de Mme Godefroi Leduc et de Mlle Laurette Leduc.

—M. et Mme Louis-Philippe Godbout et leur famille sont de retour d'un voyage de quelques jours à Ottawa, où ils ont pris part à plusieurs manifestations en l'honneur de Leurs Majestés.

—M. et Mme Oscar Cossette, d'Ottawa, ainsi que leur fille, Mlle Eléonore, étaient en visite chez Mme J.-O. Clermont.

—Mlles Madeleine et Marie-Berthe Tremblay sont de retour d'un voyage à Ottawa.

—Mlle Simonne Côté a passé quelques jours à Montréal.

—Mme Patenaude, Mme Maurice Lalonde, Mlles Cécile DeGrandpré et Blandine Lanoue étaient à Ottawa, à l'occasion de la visite royale.

—MM. Roland Filiatrault et Camille Mandeville, de Montréal, étaient de passage à Valleyfield.

—Mme Lebrun, Mlles Gilberte et Rita Ethier, de Montréal, assistaient au conventum des anciennes élèves de l'Ecole Normale de Valleyfield.

—Mlle Alice Leduc, S.-Lazare, a été l'invitée de Mlle Jeanne Emond.

—Mme Jeannette Marchand est de retour d'un voyage de plusieurs semaines à Montréal.

—Mlle Imelda Poirier a reçu les membres de son club de bridge à un shower d'ustensiles de cuisine, en l'honneur de Mlle Margot Vachon, à l'occasion de son prochain mariage.

—M. Fisher, Mlles Ruth et Edna Fisher, Mary Smith, de Montréal, sont venus en visite chez Mlle Simonne Côté.

—Le Dr et Mme B. Bibaud, M. et Mme Joseph Ostiguy, étaient de passage à Coteau.

—Le Dr Armand Frappier était de passage à Valleyfield.

—Le Dr Romuald Bombardier, de Dunham, a été l'invité de la famille Joseph Lafleur.

—M. et Mme Gérard Bélanger, M. J.-T.-A. Gauthier, Mme Raphaël Bélanger et Mme Monette, assistaient au départ de nos Souverains à Ottawa.

—M. Gérald Horgan, étudiant à l'Université de Toronto, est à Valleyfield pour ses vacances.

—Mlle Annette Riel, de Huntingdon, était de passage à Valleyfield.

—M. Maurice Legros est de retour d'un voyage à Montréal et Ottawa.

—Mme J.-E. Savaria est retournée à Montréal, après avoir séjourné quelques semaines à Valleyfield, l'invitée de sa mère, Mme Hercule Marchand.

TROIS SAUMONS, L'ISLET

—M. et Mme Anatole Adam, M. René et Mlle Marguerite Adam, M. et Mme Alex. Adam se sont rendus à Québec à l'occasion de la visite royale.

—Mme Paul Hudon est à l'Hôtel-Dieu de Québec où elle y a subi une opération.

—Mlle Roberte Talbot, de Québec, et Mlle Cantin, de Victoriaville, étaient récemment les invitées de Mlle Marguerite Adam.

—M. Valère Fortin est en promenade à Québec.

—La famille Laurent Letarte, de Québec, a passé quelques jours à leur maison de campagne.

—M. et Mme J.-M. Caron et leur fillette Madeleine, de Québec, étaient en visite chez M. Arthur Caron.

—MM. Achille et Edmond Hudon, Mlle Rose-Helda oBurgault sont allés à Québec.

STE-ANGELE DE LAVAL

—M. Raymond Poirier, fils de M. J.-A. Poirier, est revenu diplômé "avec grande distinction" du Collège des orfèvres de Philadelphie.

—M. et Mme René Boissonneau, de Trois-Rivières, sont venus chez Mme Deneri Labarre.

—M. Bruno Cyrenne, du Précieux-Sang, était chez M. Henri Tourigny.

—Mlle Anna Ducharme, de Trois-Rivières, est chez sa nièce, Mme Henri Bourgeois.

—Mlle Lucille Lanneville, de Montréal, est chez ses parents, M. et Mme Lorenzo Lanneville.

—M. Louis Ducharme, de Ste-Gertrude, est chez sa cousine, Mme Joseph Tourigny.

—Mme Narcisse Brisson, de Trois-Rivières, est chez son frère, M. J.-U. Levasseur.

—M. et Mme J.-Bte Desconniers, de Bécancour, sont arrivés pour demeurer ici.

—M. Paul Poirier, diplômé du collège des orfèvres de Philadelphie, est allé travailler à Drummondville chez un orfèvre.

—Mme Adolphe Duhaime, Mlles Madeleine et Cécile Duhaime sont allées à Montréal assister aux noces d'argent de R. P. Vaubert, des Frères de la Charité. Elles visiteront le Frère Didier, frère de Mme A. Duhaime, du collège Sacré-Coeur de Sorel, ainsi que d'autres parents.

—M. Edouard Levasseur, M. et Mme Chs-Edouard Dureau ont reçu le Frère Frédéric, de Montréal. Il a visité aussi sa soeur, Mme Donat Morissette, de Bécancour.

S.-FABIEN

—M. Paul-Emile Côté, de Ste-Anne-de-la-Pocatière, a visité ses parents, M. et Mme Louis-Jos. Côté et est reparti pour la Ferme Normandin, Lac S.-Jean, où il travaillera.

—M. et Mme Léon S.-Pierre et leurs enfants, de Rimouski, ont visité leurs parents.

—Mme Charles Coulombe et son fils Guy ont visité la famille J.-B. Belzile, de Ste-Anne-de-la-Pocatière, dernièrement.

—Mme J.-L. Roy, MM. Rosario Rioux et Roland Belzile sont allés à Québec.

—M. et Mme J.-E. Belzile, de l'Islet, et M. et Mme J.-Romuald Belzile, de Québec, ont visité leur père, M. Emile Belzile.

—M. Xavier Turcotte, du Bic, est venu chez des parents et amis.

—M. Samuel Côté, du Bic, était chez son frère M. L.-J. Côté.

—Mlles Corine et Bertha Leclerc, de Rimouski, étaient chez M. et Mme Louis-Jos. Côté.

—Mme Alexandre Belzile a passé quelque temps chez sa soeur, Mme Victor Rousseau, à Rimouski

—Mlle M.-Ange Bellavance a visité sa soeur, Mme Sylvio Bellavance, à Rimouski.

—Mlle Thérèse Gaudreau est retournée dans sa famille, à S.-Simon.

—M. et Mme Aimé Boulanger, de Montréal, sont revenus parmi nous où ils occuperont leurs villa à S.-Fabien-sur-Mer.

—Mme J.-Antoine Bernier, de Québec, a visité ses parents.

—M. J.-Alphonse Audet, de Québec, était de passage ici.

—Mlle Eva Blais est revenue après un séjour à Québec pour y suivre un traitement. L'abbé Zénon Belzile, prêtre retiré, l'accompagnait.

—M. et Mme Arthur Gendreau, de Rimouski, ont visité Mme Cyrice Gendreau et M. J.-A. Gendreau.

—M. Donat Carignan et sa fillette, de Québec, ont passé une fin de semaine chez Mme Frédéric Bernier.

—M. Raymond Bellavance, d'Oka, est venu passer ses vacances chez son père M. Medor Coulombe.

—Mlle Colombe Beauchesne, de Rimouski, a visité ses oncles, MM. Médard et Remi Coulombe.

—M. Gérard Boulanger, fils de Charles, a épousé Mlle Rose-Aimée Briand, fille de M. Eugène Briand.

—M. Sylvio Gagnon, fils de Xavier, a épousé Mlle Thérèse Jean, fille de feu M. Charles Jean.

—Est décédé récemment, M. Sixte Boulanger, époux de Marie Boucher, à l'âge de 67 ans. Il laisse outre son épouse, une fille adoptive, Mme René Thériault et trois petits-enfants.

PAQUETTE

—M. Arthur Fontaine était de passage à Coaticook.

—Mme Emilien Lazure a passé quelques jours chez sa soeur, Mme Rousseau, de Sawerville.

—M. et Mme William Gendreau, leur fille Yvette, et leur fils Percy, Mme Eddy Pariseau et sa fillette Rolande étaient de passage à Coaticook.

—Mlle Marie-Ange Gendreau est allé demeurer à Sherbrooke où elle a obtenu un emploi comme garde-malade à l'hôpital S.-Vincent-de-Paul.

—M. Donald Fontaine, de S.-Malo, a passé l'hiver chez son frère. Il est retourné chez lui, à S.-Malo.

—Mlles Ada et Oliva Pariseau, d'East Hereford, et MM. Udé et Arsène Daigneault ont visité leurs amis, Mlle Yvette et M. Percy Gendreau.

—Le Dr et Mme L.-A. Gendreau, le Dr et Mme Beaudry, de Sherbrooke, M. et Mme Hermas Gendreau et leur fillette Jeannine, de Coaman, V., ont visité M. et Mme William Gendreau, dernièrement.

—M. et Mme Omer Bélanger, leur fille Rita et son ami Elie Farreau étaient de passage à Beacher Falls, en visite chez Mme Léon Laperle.

—Mlle Lucille Masson, de S.-Edwidge, est retournée dans sa famille

—M. et Mme Arthur Fontaine ont eu la douleur de perdre un jeune bébé de 3 jours.

STE-EMILIE DE LOTBINIERE

—M. et Mme Louis Auger ont eu la douleur de perdre une petite fille d'un an.

—Est décédée, à l'âge de 48 ans, Mme Joseph Demers, née Laura Bernier. Elle laisse son mari et sept enfants de 7 à 23 ans: cinq soeurs et deux frères.

—M. Aimé Daigle, de Québec, est chez son père, M. Donat Daigle.

—M. et Mme Clirouard, de Montréal, sont en voyage de noces chez M. Donat Daigle et autres parents.

—M. Cheri Hébert est décédé à l'âge de 80 ans. Outre son épouse, née E. Pérusse, il laisse plusieurs enfants et petits-enfants.

—M. Jos. Lemay, de Shawinigan, est en visite chez de nombreux parents et amis.

—M. Eustache Daigle était à Montréal, dernièrement.

—Mlles Claire et Thérèse Lemay, institutrices à Val Alin, sont venues passer la fête de l'Ascension dans leur famille.

—M. et Mme Albéric Lemay sont en visite à Ste-Françoise chez leur fille, Mme Louis Tousignant.

Visite à la renardière provinciale à St-Louis de Courville, près Québec

Réflexions sur le rôle des fermes expérimentales et sur l'utilité de productions spécialisées à la ferme: bien dirigé, l'élevage des animaux à fourrure est susceptible de créer de bons revenus pour les cultivateurs.

RENARDS ET VISONS

Par ALPHONSE PROULX

Québec, 10. — "Le grand problème de l'industrie agricole actuellement, c'est d'"arriver à produire le meilleur marché possible pour faire face à la concurrence", disait l'autre jour l'honorable Bona Dussault, ministre de l'Agriculture, en visitant la renardière expérimentale de Courville.

"Les conditior de production ou de réalisation n'étant pas les mêmes partout, il s'ensuit qu'un pays peut arriver à produire un article à bien meilleur compte qu'un autre, suivant une foule de circonstances propres à autant de milieux. C'est le cas, par exemple, pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande où les produits laitiers sont réalisés à meilleur marché que chez nous. Il nous faut alors trouver les moyens propres à nous permettre de produire à aussi bas prix que possible pour pouvoir faire face à la concurrence. C'est là le grand problème de l'heure. C'est là aussi la raison d'être de tous ces travaux de recherches, de toutes ces études, de ces diverses fermes expérimentales que le gouvernement maintient ici et là dans la province."

"On nous taxe parfois d'extravagance, disait encore M. Dussault, à propos de nos fermes expérimentales et de nos travaux de recherches. Nous savons bien que cela coûte cher. Mais quand on considère que ces travaux ont pour but d'épargner des centaines et des milliers de piastres à nos gens, nous croyons que l'argent dépensé ne l'est pas inutilement et que nous travaillons dans l'intérêt des nôtres. Un exemple: Autrefois, on pouvait dépenser $35.00 et plus pour faire des cages d'élevage à visons. La ferme expérimentale vient de nous montrer que nous en pouvons faire pour 0.75..."

RENARDIERE DE COURVILLE

Et c'est ain

LE MONTRÉAL RÉUSSIT SEPT HITS ET BAT LE BALTIMORE PAR 4-2

Un seul hit aux Orioles

Un home run de Van Robays à la 4e manche décide du sort de la joute

Baltimore, 10. — Un coup simple par Bill Lillard à la huitième manche a été le seul hit que les Orioles de Baltimore ont obtenu hier soir dans une joute de la Ligue Internationale de baseball alors que le club local a subi une défaite de 4-2 aux mains du Royal de Montréal.

Moore a enregistré les deux points des Orioles grâce au mauvais lancer de Rogers et à la balle manquée par Becker.

Nahem n'a alloué qu'un seul coup sûr aux Orioles après que Rogers eut lancé une partie sans hit jusqu'à ce qu'il fût remplacé à la quatrième inning.

Midkiff, Burkart et Bruner ont donné sept hits au Royal mais le home run de Van Robays qui a suivi un double de Becker et un simple de Parks a décidé de la partie à la quatrième.

MONTREAL

	AB.	R.	H.	O.	A.
Bell, 2b	4	1	1	0	3
Ross, 3b	4	0	1	1	1
Becker, c	3	1	1	5	0
Parks, rf	3	1	2	0	0
Deal, cf	3	0	0	3	0
Van Robays, 1b	4	1	1	13	1
Moser, lf	3	0	0	0	0
McDaniel, ss	4	0	1	3	5
Rogers, P	1	0	0	0	1
Nahem, P	2	0	0	1	2
Total:—	33	4	7	27	13

BALTIMORE

	AB.	R.	H.	O.	A.
Tauby, cf	3	0	0	4	0
Graham, cf	0	0	0	0	0
Corbett, 3b	3	0	0	1	3
Dugas, 1b	4	0	0	12	1
Howell, lf	4	0	0	2	0
Mele, rf	4	0	0	4	0
Warren, c	4	0	0	0	2
Moore, 3b	1	2	0	0	2
Lillard, ss	2	0	1	3	3
Midkiff, p	1	0	0	0	1
x-West	1	0	0	0	0
Burkhart, p	0	0	0	0	0
xx-Gabrielson	1	0	0	0	0
Bruner, P	0	0	0	0	1
Total:—	28	2	1	27	13

x-A frappé pour Midkiff à la 8e.
xx-A frappé pour Burkart à la 8e.

Montréal	000 300 100—4
Baltimore	001 000 010—2

Erreurs — Corbett, McDaniel, Warren. Points faits sur les coups de Van Robays, 2. Deux-buts—Ross, Becker. Coups de circuit —Van Robays. But volé—Moore. Sacrifice —Rogers. Double-jeux—McDaniel à Van Robays; Bell, McDaniel à Van Robays. Laissés sur les buts—Montréal, 8; Baltimore, 3. Buts sur balles—Midkiff, 3; Rogers, 2; Nahem, 2; Burkart, 2. Retirés au bâton—Rogers 4; Nahem, 2; Hits—Midkiff 5 en 5 innings; Burkart 1 en 3; Bruner, 1 en 1; Rogers aucun en 4 2-3; Nahem 1 en 4 1-3. Mauvais lancer—Rogers. Balle manquée — Becker. Lanceur gagnant—Rogers. Lanceur perdant—Midkiff.

Arbitres—Jorda et Schroeder. Temps: 2:10.

LIGUE DE PALETS DU NORD

La ligue du palets du nord faisait l'ouverture de sa saison le 5 juin au soir alors que le S.-Edouard recevait le club Dorion qui fut défait par un score de 5 à 2. Mercredi soir, S.-Denis-Delorimier recevait le club Dufresne. Le match fut gagner par le club Dufresne 6 à 2.

Lundi soir le 12 au Dufresne, coin Ontario et Parthenais, le 14 juin, S.-Denis-Delorimier visitera le club Dorion rue Delaroche et De Fleurimont. Toutes les parties commence à 8½ p.m. L'entrée est gratuite sur tous les terrains.

FILM DU COMBAT ENTRE POIDS-LOURDS

MAX BAER

vs

LOU NOVA

Les péripéties les plus intéressantes sont montrées au ralenti.

Aux cinés

★ YORK D'AUJOURD'HUI A MARDI

★ FRANÇAIS D'AUJOURD'HUI A MARDI

★ STRAND D'AUJOURD'HUI A MARDI

★ PAPINEAU D'AUJOURD'HUI A MARDI

★ RIALTO FIN DE SEMAINE A MARDI

★ RIVOLI D'AUJOURD'HUI A MARDI

Résultats

LIGUE INTERNATIONALE

Toronto	001 015 010— 8 13 2
Newark	005 220 00x—11 11 4

Batteries: Vanatta, Mulligan, Berly et Reiber, Klimczak; Haley, Strincevich, Beggs et Holm.

Montréal	000 300 100— 4 7 1
Baltimore	001 000 010— 2 1 2

Batteries: Rogers, Nahem et Becker; Midkiff, Burkhart, Bruner et Warren.

LIGUE INTERNATIONALE

Rochester	010 102 300—7 15 1
Jersey City	000 010 000—1 9 3

Batteries: Raffensberger et Beal; Carpenter, Kohlman, Stiles et Padden, Atwood.

Première joute

Buffalo	0x1 000 0—6 8 2
Syracuse	000 025 x—7 9 1

Batteries: Maglie, Al Smith, Kowalik et Savino; Grabowski, Benge, Angell et Bottarini.

Deuxième joute

Buffalo	001 000 020—3 3 1
Syracuse	200 402 10x—9 16 2

Batteries: Archer, Kowalik, Fink Roche et Ieif; Gee, Jones et Bottarini.

LIGUE AMERICAINE

Philadelphie	100 200 100— 4 8 5
Détroit	140 023 31x—14 17 2

Ross, Parmelee (6), Caster (7) et Hayes, Wagner (7); Benton et York.

New York à Chicago, remise, pluie.

Première joute:

Boston	010 020 010— 4 10 1
S.-Louis	300 000 000— 3 10 1

Bagby, Ostermueller (2) et Desautels; Kennedy et Spindell.

Deuxième joute

Boston	623 311 001—18 17 1
S.-Louis	000 001 300— 7 10 1

Batteries: Wilson, Weaver et Peacock; Kramer, Harris, Kimberlin, Trotter et Spindel.

Washington	200 000 000—2 5 1
Cleveland	000 010 062—3 4 0

Batteries: Chase et Early; Feller, Brosca et Hemsley.

LIGUE NATIONALE

Pittsburg	001 600 000— 1 3 0
Boston	300 000 10x— 4 7 1

Klinger, Brown (8) et Berres; Mueller (8), Posedel et Lopez.

S.-Louis	100 200 100— 4 11 0
Brooklyn	020 001 40x— 7 14 0

Warneke, Bowman (6), C. Davis (7), Dean (8) et Owen; Tamulis, Hutchinson (7), Pressnell (8) et Phelps.

Chicago	001 100 100 0— 3 10 2
New York	000 000 120 1— 4 9 1

(10 manches).

French, Passeau (8) et Mancuso; Lohrman, Coffman (8), Castleman (9), et Danning.

ASSOCIATION AMERICAINE

Minneapolis à Columbus, remise, pluie.

S.-Paul	100 000 000—1 5 1
Toledo	060 210 00x—9 11 1

Batteries: Boyles et Pasek; Hutchinson et Mackie.

JOUTES D'AUJOURD'HUI

Ligue Interr tionale

Montréal à Baltimore.
Toronto à Newark.
Buffalo à Syracuse.
Rochester à Jersey City.

Ligue Américaine

New York à S.-Louis.
Philadelphie à Cleveland.
Washington à Détroit.
Boston à Chicago.

Ligue Nationale

Chicago à Boston.
S.-Louis à Philadelphie.
Cincinnati à Brooklyn.
Pittsburgh à New-York.

JOUTES DE DEMAIN

Ligue Internationale

Montréal à Baltimore.
Toronto à Newark.
Buffalo à Jersey City, programme double.
Syracuse à Rochester, programme double.

Ligue Américaine

New York à S.-Louis.
Philadelphie à Cleveland.
Washington à Détroit.
Boston à Chicago.

Ligue Nationale

Chicago à Boston.
S.-Louis à Philadelphie, programme double.
Cincinnati à Brooklyn, programme double.
Pittsburgh à New York.

Festival cycliste au collège Laval demain

Demain, sera tenu le festival cycliste annuel sur la piste du collège Laval. Le club cycliste Sylvestre, organisateur, a préparé pour la circonstance un programme très varié, comprenant pratiquement tous les genres d'épreuves cyclistes pouvant être disputées sur piste de terre.

Voici le programme de la journée: Novices (demi-course), 2 milles, 6 tours; tour de piste (amateurs) ¼ de mille, 1 tour; dames ⅔ de mille, 2 tours; amateurs (par manche) 5 milles, 15 tours; débutants (par manche) 2 milles, 6 tours; professionnels, 3 milles, 9 tours; courses de collégiens, 3 milles, 9 tours.

Les noms des coureurs participant aux courses par manches seront tirés au sort. La première course au programme commencera à 1 h. 30 précise (heure avancée).

Les participants aux différentes épreuves sont priés de prendre note que seuls pourront prendre part aux courses ceux qui participeront à la parade qui se déroulera du local du club Sylvestre, angle des rues St-Denis et Gilford, en passant par les rues St-Hubert, Beaubien et Boul. Pie IX, jusqu'à St-Vincent de Paul.

Le rendez-vous est fixé à 10 heures A.M. et le signal du départ sera donné à 10 h. 30 précises.

Les dames et demoiselles sont cordialement invitées à se joindre à la parade.

CLUB OSCAR

Le club de balle molle Oscar continue sa marche victorieuse en triomphant du club de la Voirie div. Est par le score de 10 à 4 et du club Rest. Charles, par le score de 11 à 13.

Le club Oscar lance un défi à tout bon club de la ville et de la campagne: C. P. S.-Mars, Pepsi-Cola, Jardin Botanique préférés.

Inf. Oscar Brouillard, 1552 Cuvillier.

Le trophée McMartin

Il sera encore en jeu samedi prochain au Seigniory Club.

Seigniory Club, P.Q., 7.—Les chances de reprendre le trophée Allen McMartin, emblème du championnat de skeet pour la province de Québec, actuellement détenu par F. E. Reynolds, du Malone Gun Club, N.-Y., semblent d'autant plus fortes que de nombreux as du skeet de Québec et d'Ontario se réuniront ici samedi et dimanche, alors que tiendront ,pour la seconde fois, les épreuves de championnat.

Plus de 75 vedettes de la carabine, représentant plus de douze clubs canadiens, prendront part, estime-t-on, à ce tournoi d. deux jours pendant lequel on abattra quelque 30,000 cibles volantes. Bien que le fermier de l'état de New-York qui détient actuellement le championnat n'a pas encore annoncé s'il défendra son titre, on sait que R. R. Bogie, du North Shore Skeet Club, Huntingdon, L.-I., doit amener plusieurs concurrents américains. Bogie avait gagné, en 1937, le trophée Allen McMartin, qui ne fut établi que l'an dernier comme emblème du championnat pour la province de Québec.

On concède à trois Canadiens des chances de repousser victorieusement l'envahisseur dans les quatre épreuves de vingt-cinq cibles qui décideront, dimanche, du championnat at large, à savoir: le Dr G. D. Beierl, du York Skeet Club, Toronto; le Dr A. Kuntz, du St-Hubert Gun Club, Ottawa, et le lieutenant d'escadron Roy Foss, du Montreal Skeet Club.

On s'attend à ce que les équipes des clubs de tir de Montréal, Ottawa, Toronto, London, Hamilton, Granby, Brownsburg, Québec, Kingston, Brockville, Cornwall et Prescott prennent part au championnat d'équipe de q hommes, qui se disputera en même temps que le championnat at large.

Le titre exclusivement disputé par des citoyens de la province de Québec comprend quatre épreuves se totalisant par deu cents cibles; il sera disputé samedi après-midi.

Des concours pour novices, des épreuves spéciales de calibres .410 et 28, ainsi qu'un concours de trapshooting compléteront le programme.

Les organisateurs, qui ont éprouvé l'état du doubl terrain du club, font le nécessaire pour accommoder plus de 100 concurrents. MM. W.-E. Shepard et A.-E. Cockfield seront en fonctions sur le terrain pendant les diverses épreuves.

Sept joutes dans le circuit Starr

La première position de ce populaire circuit sera en jeu demain.

Un excellent programme de sept parties sera présenté demain après-midi dans la populaire Ligue de baseball Starr. Le président A.-E. Saucier anticipe de nombreuses assistances aux sept terrains de son circuit.

Voici le programme: Bordeaux vs L. Idéale au Parc Lafontaine. Belmont vs Pointe-aux-Trembles. Pirates de Lachine vs S.-Lambert. Maisonneuve vs Joliette. Ville Emard vs S.-Césaire. S.-Denis vs Abord-à-Plouffe. Notre-Dame vs Beauharnois.

Chaque partie commencera à 2 heures et demie précises.

Le S.-Lambert est confiant de rester en première position demain... Cinq équipes occupent actuellement la première place... Le Pointe-aux-Trembles espère poursuivre sa marche triomphale aux dépens d Belmont. Ce sera une dure joute... Le Ville Emard est déterminé à infliger une défaite au S.-Césaire... Au Parc Lafontaine, une immense assistance verra le match Idéale-Bordeaux... Cette rencontre est attendue depuis longtemps... Des joutes de première importance seront disputées à Beauharnois, à Joliette et à l'Abord-à-Plouffe... La ligue du président Saucier soulève un vif intérêt dans tous les centres de la province... Il est probable que M. Saucier devra agrandir les cadres de son circuit l'an prochain.

BALLE MOLLE A AHUNTSIC

Le club de balle molle Ahuntsic a défait le Jumbo par 19 à 11 mercredi dernier, dans une joute de la Ligue Nationale. Lundi soir, le club jouera dans une exhibition; mercredi soir prochain, il fera face au Dopolavoro.

Babe Tapin et George "Fuzy" Weller s'aligneront pour le club Ahuntsic.

LE CLUB A. B. C.

Dimanche, le 4 juin le club A.-B.-C. a défait dans une partie d'exhibition le club Lachapelle du parc Champlain. La batterie gagnante était Nick Rodeck, lanceur, E. Arbour, G. Evenschuk. Le club A.-B.-C. est prêt à rencontrer tout club amateur de balle molle. Pour informations s'adresser au secrétaire Robert Guimond, 6553-24e Ave Rosemont Montréal, tél. CLairval 1317.

UN GRAND VOLEUR DES MAJEURES



GEORGE CASE voltigeur de centre et premier homme au bâton des Sénateurs de Washington est aujourd'hui le premier voleur de buts de la Ligue Américaine. Il en a déjà volé vingt cette année. L'an dernier le premier voleur de buts de la ligue Américaine fut Frank Crosetti des Yankees qui en vola 27 dans toute la saison.

Courses à Terrebonne demain

Les inscriptions pour les courses de chevaux sous harnais qui seront disputées demain à Terrebonne sont des plus nombreuses et tout fait prévoir que cette matinée d'inauguration remportera un grand succès.

Comme pourront le constater les amateurs, les meilleurs chevaux de la province sont inscrits dans les différentes classes et comme plus de dix chevaux de la province d'Ontario seront à Terrebonne dimanche, le promoteur J.-R. Ledoux est assuré de classes bien remplies. A la demande des propriétaires de l'Ontario maintenant à Ormstown, les inscriptions seront acceptées jusqu'à midi dimanche.

Un service d'autobus spécial conduira les amateurs à la piste même pour ceux qui se rendront par auto.

Le programme commencera à 2.30 précises. Voici les inscriptions au moment où nous écrivons ces lignes mais il est entendu que 8 ou 10 chevaux seront ajoutés à cette liste d'ici dimanche.

Free For All

Midnigh Grattan, Toronto.
Lilly Par, Hamilton.
Dominion Grattan, Montréal.
Red Grattan, Montréal.

Classe 2.18

Forest C., Montréal.
Teddy The Tramp, Montréal.
Harry Grattan, Montréal.
Nate Volo, Montréal.
Tilly The Toiler, Montréal.
Home Spun Montréal.
Ormond B, Montréal.

Classe 2.25

Frank R., Toronto.
The Comet, Winchester.
St. Bruno Girl, St-Bruno.
Edward Bear, Montréal.
Grattan Steelaway, Montréal.
Queen Hall, Montréal.
Dora Lee.

Classement

LIGUE NATIONALE

	G.	P.	P.C.
Cincinnati	31	15	.674
S.-Louis	25	18	.581
Brooklyn	22	21	.512
Chicago	23	23	.500
Pittsburgh	23	23	.500
New York	22	25	.468
Boston	19	25	.432
Philadelphie	14	29	.326

LIGUE AMERICAINE

	G.	P.	P.C.
New York	35	9	.795
Boston	26	16	.619
Chicago	24	20	.545
Cleveland	24	21	.533
Détroit	21	35	.457
Philadelphie	18	27	.400
Washington	18	28	.391
S.-Louis	13	23	.361

Dans les majeures

LES SIX MEILLEURS

	G.	AB.	R.	H.	Pct.
Arnovich, Phillies	44	170	30	68	.400
McQuinn, Browns	46	185	39	67	.362
Sullivan, Browns	34	102	15	36	.353
Foxx, Red Sox	37	137	37	48	.350
McCormick, Reds	46	183	34	63	.344
Bonura, Giants	45	164	32	56	.341

Points produits par: Ligue Américaine—Williams, Red Sox, 44; Greenberg, Tigers, 41; Ligue Nationale: Goodman, Reds, 40; Lombardi, Reds, 39.

Coups de circuits: Ligue Américaine — Greenberg, Tigers, 13; Foxx, Red Sox, 11; Ligue Nationale: Lombardi, Reds, 10; Camilli, Dodgers, 10.

Fred Apostoli va défendre son titre

New-York, 10. — Fred Apostoli de San Francisco reconnu comme champion poids-moyen par la commission de l'état de New York a accepté de défendre son titre le 27 juillet au Madison Square Garden. Il rencontrera le gagnant du match entre Ceferino Garcia et Walter Woods.

Combat remis

Raoul Godbout nous apprend que le combat entre Dave Castilloux et Everett Young Rightmire qui devait être disputé lundi soir au Maple Leaf Garden de Toronto a été remis à mardi soir sur la demande expresse de Rightmire. Ce dernier s'est battu jeudi soir à Des Moines, Ia., et n'arrivera à Toronto que lundi soir.

EN VUE DU TOURNOI DE LA POLICE



Les athlètes de la police sont à préparer leur grande fête sportive annuelle qui aura lieu le 19 juillet au Molson Stadium. Le lieutenant Joseph Levesque, du poste No 4, qui a la direction de la publicité de cette célébration a découvert un de ses constables doué d'un grand talent de dessinateur qui, dans ses moments de loisirs, a dessiné le portrait du président de l'association, l'inspecteur PATRICK LAWTON, et de quelques-uns des athlètes qui auront à concourir avec les associations étrangères. Nous aurons l'occasion dans les semaines qui suivront de publier quelques-uns des essais du jeune artiste, le constable-spécial Léon Lachance qui, comme on pourra le voir, possède un beau talent. Pour ses dessins qu'il fait soit à la plume ou au crayon, il se sert de la photo des modèles et la ressemblance est toujours frappante. Le constable Lachance a revêtu l'uniforme au mois de septembre 1934, comme cadet. Il déclare modestement qu'il ne connait pas grand'chose en fait de dessin. "Quand j'étais jeune, dit-il, un vieux prêtre m'a appris les éléments de dessin à l'école, mais j'ai beaucoup oublié depuis". Le dessin ci-haut est de M. Lachance.

Nouvelles brèves du monde sportif

New York, 10. — La renommée est une chose bien éphémère, même pour Kingfish Levinsky, ancien colporteur de poisson puis, boxeur puis enfin, lutteur. Sa femme qui avait capitalisé sur sa renommée comme athlète pour se faire une carrière théâtrale sous le nom de Roxanne Levinsky joue maintenant dans un théâtre burlesque du Broadway sous le nom de Roxanne tout court...

Joey Archibald, champion poids-plume du monde, est parti hier pour le Venezuela où il rencontrera Simon Chavez, champion de l'Amérique du sud, le 25 juin dans un combat qui lui donnera $4,000. Archibald fera plus que le poids-limite dans ce match de sorte que son titre ne sera pas en jeu... Les femmes de golfeurs abondent depuis quelques jours au tournoi omnium de Philadelphie... Elles peuvent paraître aux yeux du monde un peu comme les riches en oisiveté... mais elles ont leur trouble, elles aussi. Pendant que leurs maris sont sur les velours cherchant à gagner leur pain et leur beurre ces femmes sont assises dans les rotondes du chalet de golf en proie à de vives inquiétudes...

Voici un tuyau pour vous, messieurs, sur le prochain match entre Galento et Joe Louis... Galento saigne beaucoup... Ses seconds auront moins de trouble à fermer ses coupures si Tony ne peut tenir devant les premières attaques de Joe...

Les paris sont de 3 à 5 contre l'équipe anglaise à la veille de la 2e partie de polo... Ces pantalons blancs que portent les arbitres de la ligue Nationale les dimanches, les jours de fête et aux joutes du soir, coûtent à la ligue $240.

On a changé le sobriquet des Géants depuis quelque temps... On ne les appelle plus les Terry's Terriers mais les Terry's Trailers... Ils ne sont pas loin de la dernière position.

LE CLUB PARE

Le club de balle-molle Paré vient de se réorganiser et lance un défi à tout bon club de 16 à 18 ans et jeunes amateurs, et spécialement au club Arch-Bridge de la manufacture Aird Son. Pour toutes informations, voir MM. Nicolas Diorio ou Lucien Paré.

Evans sera l'adversaire de Galley lundi à l'Exchange

On annonce en dernière heure que Pat Galley, de Verdun, et Al Evans, champion mi-lourd des Golden Gloves, seront les adversaires du combat principal de lundi. Evans défit Galley au tournoi du Forum, mais depuis ce temps le pugiliste de Verdun s'est mis si sérieusement à l'oeuvre qu'il espère pouvoir facilement disposer du nègre Evans, un très redoutable cogneur pourtant.

Un autre combat important mettra aux prises Léo Maher et Arnold Hayes, dans un match-revanche.

* * *

La seconde soirée de boxe en plein air qui devait avoir lieu lundi dernier au stade Exchange, sous les auspices du club athlétique Champêtre, et qui avait été contremandée à cause de la mauvaise température, sera reprise lundi soir prochain au même endroit et amènera en notre ville les quatre boxeurs de Joliette qu'on avait annoncés.

Deux des boxeurs de l'équipe de Joliette en particulier sont considérés comme de véritables champions, ne le cédant en expérience et en habileté à aucun, dans leur classe respective. Ludger Brisson, l'un de ces deux-là, sera au programme contre l'artiste de Cornwall Moe Cohen, qui tente cette année de se qualifier pour l'équipe des Olympiques. D'avance on peut dire qu'aucun des deux adversaires n'aura la partie facile.

Jean Bazinet, plus connu dans la métropole, reste l'adversaire d'une nouvelle vedette de l'Est, Roger Béchard, du club Champêtre. Béchard a fait merveille depuis quelque temps et s'est particulièrement signalé au tournoi des Golden Gloves. Il est probable que le vainqueur de ce match sera opposé la semaine suivante au fameux Johnny Greco.

Laurie Bazinet, jeune frère du précédent, fera aussi le voyage à Montréal pour se mesurer à Roger Ouimet, un favori des préliminaires. Lucien Ricard, aussi de Joliette, aura un match-revanche contre Maurice Robert qui le battit aux éliminatoires des Golden Gloves. La décision fut favorable à Robert, mais le champion ne gagna que par une faible marge.

D'autres matchs intéressants mettront aux prises entre autres: Marcel Fournier du Champêtre et Carl Liberatore, Italien fort redoutable. Il y aura en tout dix rencontres au programme de lundi soir.

Le lanceur Derringer sommé de payer $8,000

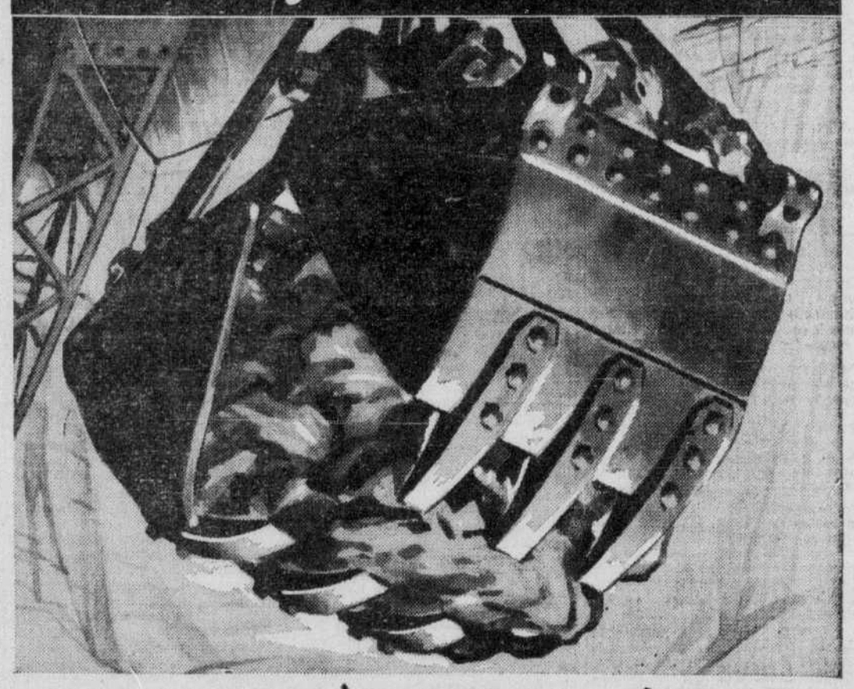
New-York, 10. — Le juge de la cour suprême Ernest Hammer a émis hier soir un bref d'exécution contre le lanceur Paul Derringer des Reds de Cincinnati en rapport avec un jugement de $8,000 rendu contre lui par un jury. Les Reds doivent arriver ici aujourd'hui pour jouer contre le club Brooklyn.

Ce bref fut émis à la demande de Robert-S. Condon qui obtint un jugement de $8,000, à la suite d'un procès où il poursuivait Derringer l'accusant de l'avoir malmené et assailli dans un hôtel de Philadelphie en juin 1936. Condon dit qu'il a obtenu du jury un jugement de $8,000, contre Derringer mais il ajoute qu'il n'a jamais pu toucher l'argent.

Ligue Métropolitaine

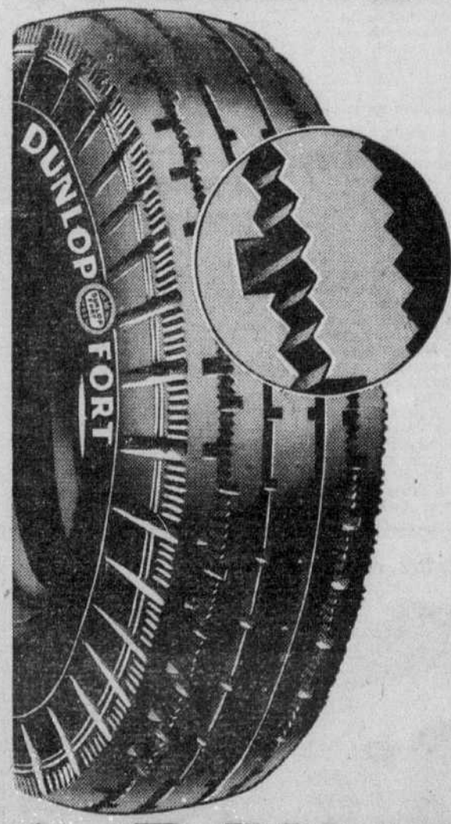
Quatre joutes seront disputées dans la Ligue de baseball Métropolitaine demain. Le club J.-Ed. Ouimet rencontrera le Ste-Thérèse tandis que le Kik jouera contre le S.-Clément au terrain de la Vickers. Les Facteurs iront faire face au Rosemont à 3 h., tandis que le club Aviation fera la lutte au C. P. St-Philippe.

Dents qui mordent!



POUR LA PREMIÈRE FOIS DANS L'HISTOIRE

PNEUS DENTÉS



Seul le pneu DUNLOP 'Fort' est pourvu de 2000 dents qui s'agrippent à la route pour mieux vous protéger . . .

Le seul pneu au monde muni de 2000 dents de caoutchouc solide et de plus de 5000 arêtes vives qui mordent et s'agrippent à la route et vous donnent une traction plus sûre, quelles que soient les conditions de roulement.

Assurez-vous le service incomparable de pneus qui mordent. Voyagez avec cette assurance que seuls peuvent vous donner le confort silencieux et la sécurité de cette réalisation merveilleuse de DUNLOP.

Les pneus à dents de caoutchouc sont brevetés par DUNLOP. Avec la fameuse construction corde-câble à six plis, cette innovation fait du pneu DUNLOP 'Fort', la réalisation la plus marquante depuis plus de 50 ans que dure la domination DUNLOP.

DUNLOP "90"

Un pneu 4-plis, de haute qualité. Roulement silencieux, structure en corde-câble et semelle anti-dérapante extra-forte.



Équipez avec le DUNLOP

D-392F

"LE MEILLEUR PNEU AU MONDE"



Jos et Paul débutèrent ensemble... Maintenant Jos. est le patron!

• Ils étaient deux bons travailleurs — mais Jos. avait meilleure apparence. Et l'apparence compte pour beaucoup dans les décisions serrées. C'est pour cela que Jos. est le patron, aujourd'hui! Pourquoi pas laisser la Palmolive vous aider à bien paraître? Elle vous donnera un visage net et bien rasé ... des barbes plus rapides, plus rases, sans irritation.

LA CRÈME A BARBE PALMOLIVE à l'huile d'olive adoucissante accélère le rasage — arrête l'irritation

Plus d'irritation après la barbe! Plus de grattage! La Crème à Barbe Palmolive adoucit la peau pendant le rasage, parce qu'elle est faite à l'huile d'olive — elle donne des barbes plus rapides, plus rases, parce que sa mousse scientifique commence par amollir la peau et la barbe, tenant ensuite chaque poil bien droit devant le rasoir. Essayez-la!

Palmolive vous donne une meilleure valeur de rasage

1 Mousse en le disant. 2. Amollit la barbe en une minute. 3. La mousse reste ferme. 4. Laisse la peau soulagée. 5. Garde la peau jeune et fraîche.

GRAND TUBE Dure 3 mois 25c

TUBE GEANT Dure 6 mois 40c



LE COMITÉ INTERNATIONAL OLYMPIQUE CHANGE LE PROGRAMME DES JEUX DE 1940

Le Canada n'aura pas de Jeux Olympiques d'hiver

Le comité international olympique accorde ceux de 1940 à l'Allemagne et ceux de 1944 à l'Italie. —Les Jeux d'été de 1944 à Londres.

SPORT

Londres, 10. — L'espoir que pouvait entretenir Montréal d'organiser les Jeux d'hiver olympiques de 1944 dans ses Laurentides s'est évanoui hier lorsque par une marge de 4 votes ces jeux d'hiver ont été accordés à Cortina d'Ampezzo, Italie.

William-J. Northey aviseur du comité olympique canadien a dit: "M. Mulqueen et moi avons été surpris et désappointés. Mais nous ne désespérons pas d'obtenir les Jeux d'hiver de 1948. Les jeux d'été de 1944 ont été accordés à Londres et le comité international olympique a été heureux d'accepter l'invitation personnelle du chancelier Hitler qui a offert de donner les Jeux d'hiver de 1940 dans les Alpes bavaroises, à Garmisch-Partenkirchen là où eurent lieu les jeux d'hiver de 1936. Après que les officiels suisses eurent refusé d'accepter ces jeux les membres du comité international se mirent en communication avec Oslo, Norvège, Lac Placide et Montréal mais les réponses furent peu encourageantes. Les Norvégiens répondirent qu'ils organisent un tournoi pour les championnats internationaux de ski l'hiver prochain. Lac Placide prétendit qu'on ne donnait pas assez de temps aux organisateurs pour recevoir les concurrents olympiques.

Les Canadiens dirent qu'ils étaient prêts à accepter les Jeux d'hiver de 1940 à condition que cela ne nuirait pas aux chances qu'ils avaient d'obtenir les Jeux de 1944.

L'offre de l'Allemagne acceptée

La difficulté fut vite contournée par l'Allemagne. Le représentant allemand le Dr Karl Ritter Von Halt donna au comité l'assurance que le chancelier Hitler serait heureux de donner l'hospitalité aux concurrents olympiques à Garmisch-Partenkirchen et de fournir les garanties financières nécessaires pour que les Jeux suivent leur cours suivant la tradition olympique.

J.-G. Merrick, délégué canadien, déclara que l'invitation allemande fut acceptée par un vote unanime.

Dans le vote donné pour les Jeux de 1944 Londres reçut 20 voix; Rome, 11; Détroit, et Lausanne 1. Pour les Jeux d'hiver Cortina reçut 16 voix; Montréal, 12 et Oslo, 2.

Voici quelques autres développements de cette conférence de quatre jours.

Le ballon-au-panier, la balle au mur, le hockey sur gazon et la gymnastique pour les femmes ont été retranchés des Jeux d'été de 1940 en Finlande.

Le comité international olympique a remis un diplôme à Leni Riefenstahl pour son film sur l'Olympiade de 1936 à Berlin.

Les courses en vitesse en patins pour femmes ont été ajoutées au programme olympique de 1940. Cette décision a plu et aux Finlandais et aux Canadiens.

Lopez peut-il battre Chuck?

Ils se rencontreront en finale mercredi soir au stade Exchange.

Continuant sa politique de ne présenter que des rencontres [illegible] choix, la direction du stade Exchange aura en finale mercredi soir prochain, le fameux lutteur mexicain Lopez, contre le champion du monde Sam Chuck.

Lopez s'est fait enlever son titre par le Montréalais le printemps dernier à la salle Saint-Henri et depuis ce temps il ne cesse de réclamer aux promoteurs un match contre Sam Chuck.

L'Ukrainien a refusé catégoriquement de lui accorder un match revanche pour le titre; il a même fait entendre qu'il ne savait quand il lui en donnerait l'occasion. "Je suis prêt à défendre mon titre contre n'importe quel athlète, excepté Lopez. J'ai eu assez de misère à le lui enlever qu'il peut patienter pour avoir une autre chance." Déclaration de Sam Chuck.

En semi-finale de ce même programme, Farmer Mack n'aura pas la tâche facile en mesurant ses forces contre le comte Otto Von Zuppe, dans un trente minutes spécial, Geo. Desparois et Armand Courville.

La première rencontre du programme de mercredi soir sera entre le [illegible] Al Tucker et Fred Colombo. Ce match sera d'une chute, limité à vingt minutes.

En deuxième match Jack Riley en viendra aux prises avec le populaire [illegible]ur de l'Est, Bob Girard.

Ligue Montréal Jr

Voici le programme qui sera présenté demain dans la Ligue Montréal Junior de baseball:

Kik vs P. Villeray, (parc Jarry) à 2 h. 30.

Argos vs S.-F. Solano (jardin Botanique), à 2 h. 30.

Georges V vs Cherrier, (parc Lafontaine), à 6 h. 30.

Toutes les joutes du Cherrier seront jouées au parc Lafontaine à 6 h. 30 p.m. le dimanche soir seulement. Les parties de l'après-midi commenceront à 2 h. 30.

Le club Progrès de Villeray recevra au Parc Jarry et le Saint-François Solano recevra au Jardin Botanique angle des rues Masson et Pie IX.

Voici la cédule de la saison 1939:

18 juin—P. Villeray vs S.-F. Solano; Georges V vs Argos; Kik vs Cherrier.
21 juin—S.-F. Solano vs P. Villeray.
25 juin—Kik vs S.-F. Solano; Georges V vs Cherrier; Argos vs P. Villeray.
28 juin—Argos vs S.-F. Solano; Georges V vs P. Villeray.
2 juillet—Georges V vs S.-F. Solano; Argos vs Cherrier; Kik vs P. Villeray.
5 juillet—Argos vs P. Villeray; Georges V vs S.-F. Solano; Kik vs Cherrier.
9 juillet—Georges V vs P. Villeray; Kik vs Cherrier; Argos vs S.-F. Solano.
12 juillet—Kik vs S.-F. Solano; Georges V vs Cherrier.
16 juillet—Argos vs P. Villeray; Georges V vs Cherrier; Kik vs S.-F. Solano.
23 juillet—Georges V vs S.-F. Solano; Kik vs P. Villeray; Argos vs Cherrier.
30 juillet—Georges V vs P. Villeray; Argos vs S.-F. Solano; Kik vs Cherrier.

Cherrier Typos

Dimanche soir dernier avait lieu l'ouverture officiel du baseball au Parc Lafontaine, entre les clubs Argos et Cherrier Typos. Cette dernière équipe remporta la victoire par le score de 4 à 0. M. Charles Coutu, président de l'union typographique internationale Jacques Cartier, lança la 1ère balle qui fut reçue par M. Omer Daigneault, et M. Albert Raymond était au bâton. On remarquait aussi M. G. Lacombe, président de la ligue et M. Léon Fleury, président de l'association amateur Provinciale du baseball Webster qui officiait sur le monticule pour les vainqueurs n'accorda que 2 maigres coups sûrs. Tous les joueurs du C. T. se sont distingués. Mercredi soir dernier au parc Jarry le C. T. a remporté la victoire sur le Progrès de Villeray par le score de 9 à 5. Dimanche, le 11 courant, à 6 heures 30, au Parc Lafontaine le club Cherrier recevra le club George V. M. V. Fontaine profite de l'occasion pour remercier tous les amateurs de baseball du Parc Lafontaine pour leur bel esprit sportif.

LE SPORTIF PREFONTAINE

Le club Sportif Préfontaine, de balle molle a fait son ouverture dimanche le 4, sur son terrain, coin Nicolet et Rouen, devant une assistance de 2000 fervents, qui ne cessèrent d'encourager leurs favoris à remporter les deux victoires du programme double avec la fameuse et redoutable équipe C.P. St-Marc. Ces derniers remportèrent la première par le score de 3 à 2, et la deuxième fut en faveur du Sportif Préfontaine par 4 à 2. Léon Péloquin, L. Auclair, M. Gauthier, se distinguèrent au champ, tandis que nos as lanceurs, Guy Lapolnte et Gérard Bonnalmour firent belle figure dans la boîte.

Mercredi, le 7 juin, le club Olympic, nous rendra visite, et vendredi, ce sera au tour du fameux C. P. Villeray. Donc ces deux joutes commenceront à 7 h. 15. Le club invite le club Longueuil à se mettre en communication par lettre le plus tôt que possible.

Inf.: Aldame Allard, 2227, rue Darling.

SON TITRE EN JEU



HARRY MADISON, fort lutteur de Verdun, détenteur du championnat poids-lourd junior qui défendra son titre, lundi au S.-Jacques, contre Maurice Letchford.

DEUX AS DES YANKEES DE NEW YORK



Quelques minutes avant de reprendre son poste de voltigeur JOE DiMAGGIO recevait quelques sages conseils de Lou Gehrig qui ne fait plus que figure de parade sur l'alignement des Yankees. DiMaggio a fait belle figure depuis son retour sur le losange.

Huit joutes en deux jours dans la Ligue Provinciale

On se prépare pour une autre grosse fin de semaine dans la Ligue Provinciale. Pas moins de huit parties seront offertes, aujourd'hui et demain et les clubs Sorel te Québec vont jouer trois parties pour leur part.

Voici le programme officiel:

Aujourd'hui, à 3.00 p.m.

Québec à Sorel
S.-Hyacinthe à Granby

Dimanche, à 2 heures

Québec à S.-Hyacinthe
Sherbrooke à Sorel
TroisRivières à Drummondville.

Dimanche à 9 heures

Québec à Granby
Drummondville à Sherbrooke
Sorel à Trois-Rivières.

Il convient de signaler que lundi, à l'occasion de la visite de Leurs Majestés, le Roi et la Reine, il y aura deux joutes de baseball à Sherbrooke. Granby sera l'un des deux rivaux du Sherbrooke.

La dernière semaine a été féconde en incidents de toutes sortes dans le circuit Barrette. Tout d'abord, le club S.-Hyacinthe a perdu son emprise sur la première position à la suite de trois défaites consécutives. Non seulement le club d'Antonin Brunette a perdu du terrain mais il a dû jouer sans cinq de ses réguliers qui ont connu toutes sortes de blessures plus ou moins sérieuses. L'arrêt-court Ward Shelton s'est démis une épaule et ne pourra pas jouer avant deux semaines. Sur ce, on a engagé le troisième but Robert Daoust, mis à sec par la direction du Québec.

Etant donné que le Sherbrooke a donné la frousse à tous les clubs depuis quelque temps, on présume que sa rencontre contre les champions à Sorel sera le match par excellence en fin de semaine.

Nous avons de meilleures nouvelles concernant le club Drummondville: son président Phil. Guévremont nous assure qu'il aura du renfort pour demain.

De son côté, le Québec entreprend, aujourd'hui, un dur voyage qui va le conduire dans trois villes fort préparées pour une chaude réception. Disons que Québec a gagné six de ses sept dernières épreuves ce qui parle fort en sa faveur.

La population des Trois-Rivières prépare une réception tout à fait royale au club Sorel, demain soir. Ce sera la seconde visite des champions dans la cité de Champlain et d'aucuns s'attendent à une lutte homérique au possible.

Trois-Rivières ne devra pas non plus aller à Drummondville avec l'idée d'une partie gagnée à l'avance; on s'apercevra que Drummondville a profité de son long repos d'une semaine complète.

Bill Andrus se rapportera au S.-Hyacinthe et lancera, demain, contre les Athlétiques. Le S.-Hyacinthe a aussi signé le receveur Phillips.

Jean Barrette, président de la ligue, nous communique la liste des dix meilleurs frappeurs jusqu'au 6 juin. Ils sont: Léo Manion, Sherbrooke, .452; Mike Pociask, S.-Hyacinthe, .452; Ross Nichols, Sorel, .438; Gus Luther, Trois-Rivières, .412; Jos Cicero, S.-Hyacinthe, .404; Joe Fox, S.-Hyacinthe, .400; George Andrews, Granby, .392; Henry Bloch, Granby, .368; Hank Winston, Granby, .364; Vince Barton, Granby, et Dutch Prather, Trois-Rivières, .362.

Potins de crosse

Le Canadien fera sa première visite à Alexandria ce soir . . . Il rencontrera les Indiens de Cornwall sous les réflecteurs . . . Le Canadien fera le trajet en autobus et partira du Forum ce soir à 6 heures . . . Plusieurs places sont encore à la disposition des supporteurs du club . . . Une assemblée aura lieu après la joute ce soir à Alexandria; les quatre clubs de la Ligue Sénior y seront représentés . . . On dressera la cédule . . . La première joute locale de cette ligue aura lieu mardi soir le 20 juin au stade Notre-Dame entre les deux clubs locaux . . . Les As de S.-Henri ont encore pratiqué hier soir au stade Notre-Dame . . . Le Rosemont qui jouera contre les As demain ont pratiqué à la C.P.R. A.A.A. . . . Si les Indiens battent le Lapraire ils ont des chances de gagner un troisième championnat consécutif . . . Avant la joute de demain au stade Maisonneuve il y aura une joute entre juniors . . . Le jeune Maisonneuve jouera contre Le Lasalle . . . Le Maisonneuve a une puissante équipe junior . . . On formera des ligues pour des garçons de 16 ans et moins et de 14 ans et moins . . . Ces ligues joueront au stade Maisonneuve et au stade Notre-Dame . . . La Q.L.A. veut aider les jeunes . . . Le deuxième club de Montréal dans la Ligue Sénior commencera à pratiquer lundi soir . . . Il aura droit d'aligner des joueurs de la Ligue Provinciale . . . Johnny Kierans qui fut l'étoile du Shamrock de 1921 à 1937 jouera pour ce club . . . Norman Langevin et Bob Innis travaillent tous les soirs à la recherche de leurs joueurs . . . Léo Murray a été nommé instructeur du Canadien . . . Pit Dussault prédit que son club battra le Big Leaf demain après-midi.

Association le Nord

Résultat du deuxième concours des vieux pigeons, des membres de l'Association Colombophile Le Nord, à Perth, Ont., distance d'environ 135 milles à vol d'oiseau.

1, Cardinal, D. 1553.84; 2, Cardinal, D. 1551.30; 3, Bouthillette, D. 1548.60; 4, Lamnek, L. 1546.20; 5, Lanoie, J. A. 1546.14; 6, Cardinal, D. 1546.24; 7, Lanoie, J. A. 1544.67; 8, Jetté, E. 1543.70; 9, Lamnek, L. 1543.34; 10, Lanoie, J. A. 1543.07; 11, Racicot, O. 1541.74; 2, Beauséjour, Eug. 1541.24; 3, Racicot, O. 1541.00; 14, Cardinal, D. 1540.94; 15, Cardinal, D. 1540.94; 16, Lamnek, L. 1538.57; 17, Lanoie, J. A. 153P.54; 18, Florendo, T. 1536.30; 19, Volckaert, A. 1533.90; 22, Lamnek L. 1532.03; 23, Beauséjour Eug. 1530.93; 24, Lamnek L. 1527.20; 25, Lamnek L. 1522.53; 26, Beauséjour, Eug. 1518.00; 27, Ménard J. B., 1516.47; 28, Ménard J. B., 1516.46.

Joutes de badminton

Le club de badminton extérieur le Héraut a remporté deux victoires consécutives contre l'Epervier. Lundi dernier, il remportait la victoire sur son terrain alors que l'Epervier baissait pavillon par trois parties à deux.

Dans les simples: Laurier O'Meara a battu Jean Jodoin 6-2; Raymond Lévesque a défait Guy Desjardins 6-4; Réal Desjardins a battu Ernest Varin 6-3. Dans les doubles: Roger Desmarais et Jean-Jacques Lecompte sont battus par Gérard Jourdain et Marcel Lévesque 7-5; Lionel Varin et William O'Meara ont défait René Reid et Raymond Desjardins 6-4.

Jeudi dernier, le Héraut a remporté victoire sur le terrain de l'Epervier: Raymond Desjardins défait René Reid, 6-3; Jean-Jacques Lecompte bat Marcel Lévesque 6-3; Guy Desjardins défait Ernest Varin 6-4. Dans les doubles: Réal Desjardins et Jean-Paul Hamelin ont défait Lionel Varin et Gérard Jourdain 6-4; Laurier O'Meara et Guy Cyr ont battu William O'Meara et Jean Jodoin 6-4. Le Héraut prend ainsi une avance de 2 parties en tête de la ligue. La prochaine partie aura lieu lundi soir sur le terrain de l'Epervier.

LE CLUB LEROUX

Dimanche le 4 juin 1938 le club de balle molle Leroux rendait visite au Pepsi Cola et divisait un programme double, gagnant la première partie par 12 à 10 et perdant la deuxième par 7 à 6.

Le club Leroux lance un défi à tout club de la ville ou de la campagne. Il visite le mercredi et le vendredi.

Pour informations s'adresser à Jacques Sylvain, 1025 St-Ferdinand, St-Henri, Montréal.

LIGUE NATIONALE

Avis est par les présentes donné aux intéressés qu'une assemblée aura lieu dimanche le 11 juin, à 2.30 p.m., au local du club Mercier, pour la formation de la ligue d'été. E. Guimond, secrétaire de la ligue.

UN CHAMPION



Le Dr G.-D. BEIERL qui, en compagnie de quelques-uns des meilleurs tireurs de l'est du pays, tentera de reprendre dimanche, à Montebello, le championnat de skeet de la province de Québec, actuellement détenu par un Américain. Le Dr Beierl, qu'on voit ici au moment où il recevait l'emblème du championnat d'Ontario, qu'il a gagné en avril dernier, est membre de l'équipe du York Skeet Club qui défendra le championnat d'équipe de la province de Québec. On s'attend à ce que plus de 100 as de la carabine participent à ce grand tournoi annuel.



Le lieutenant d'aviation ROY-H. FOSS, du Montreal Skeet Club, qui défendra le championnat de skeet réservé aux concurrents du Québec, aujourd'hui, au Seigniory Club.

Mephisto et Paul Lortie disqualifiés

Paul Lortie, qui rencontrait le masqué rouge Mephisto au stade Notre-Dame, en grande finale hier soir ne s'en est pas laissé imposer et il a été disqualifié par l'officiel Frank Saxon.

Ce dernier a trouvé que ces deux athlètes y allaient trop rudement et il les disqualifia tous les deux mais cela après de nombreux avertissements.

Plusieurs partisans de Lortie n'ont pas aimé l'intervention rapide de l'officiel qui fit terminer le combat après seulement 20 minutes. Rencontré après le match, Saxon nous a déclaré qu'il n'avait fait que son devoir et que c'est sur les ordres sévères de la commission qu'il s'est basé pour envoyer ces deux rudes athlètes au repos.

Il a été annoncé que vendredi soir prochain, le comte Otto Von Zuppé lutterait en finale contre Jack Riley dans un match-revanche.

Dans le premier match de la soirée, Arthur Tabah a défait Gérard Tremblay dans le temps de 11 minutes.

Kid Lyons et Roméo ont annulé dans la deuxième préliminaire.

Geo. Desparois est sorti vainqueur de son match contre Sam Chuck. Temps 22 minutes.

Bob Lortie a fait rencontre nulle de trente minutes contre Jacques Trudeau.

L'officiel des premières rencontres de la soirée était John Masson.

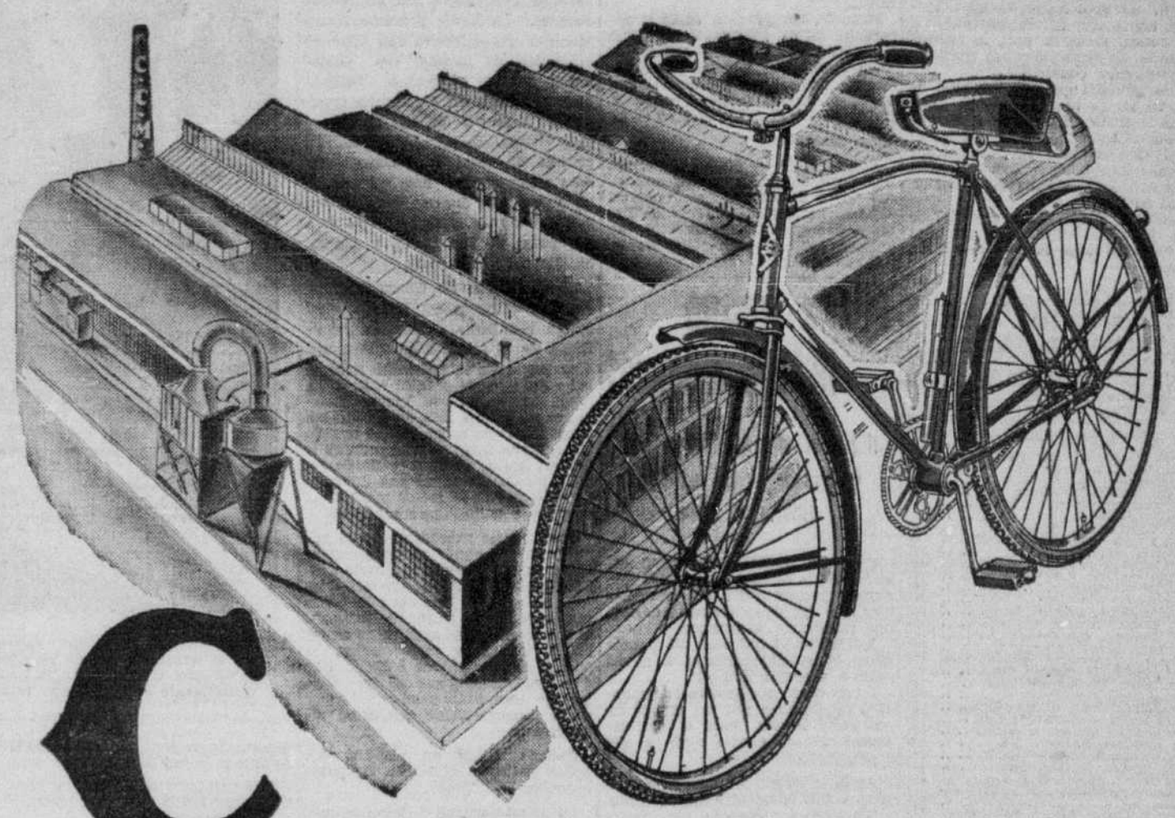
La direction du stade Notre-Dame est à préparer un autre grand programme de gala pour vendredi soir prochain.

Gosselin dans cette course de 50 milles

L'organisation du marathon a relais de 50 milles pour coureurs professionnels sur les routes entre Joliette et Montréal-Nord bat son plein et tous les jours le courrier et le téléphone apportent au promoteur Foucreau de nouvelles demandes d'informations au sujet de cette épreuve. Toutes les informations demandées par lettre sont promptement classées et une réponse par retour du courrier parvient à ceux qui en ont fait la demande, les demandes d'informations les plus nombreuses parviennent des Trois-Rivières, preuve que ce marathon réunira le crème de nos coureurs de par toute la province.

Une demande d'inscription, qui fera sans aucun doute plaisir à tous les sportsmen de Montréal-Nord, est certes celle que fit hier le populaire petit boxeur, Camille Gosselin, demeurant à Montréal-Nord.

Gosselin a demandé au promoteur Foucreau une demande d'inscription pour le marathon de 50 milles à relais et il a assuré le promoteur Foucreau qu'il ferait autant d'honneur aux citoyens de Montréal-Nord dans le sport de la course qu'il le fit dans le domaine de la boxe.



C.C.M.

Qui répond de votre BICYCLETTE?

EST-CE que ce sont des fabricants de bicyclettes expérimentés? Ont-ils une bonne réputation? Seront-ils encore établis dans cinq ans, quand vous voudrez ajouter un frein à roue libre à deux vitesses, changer les engrenages ou obtenir une pièce de rechange véritable? Comment savez-vous si la bicyclette sera solide, si elle roulera facilement et si elle vous donnera satisfaction?

Un moyen d'être absolument sûr de tout cela, c'est d'acheter une C.C.M. Une bicyclette de fabrication canadienne. L'usine C.C.M. répond de toutes les Bicyclettes C.C.M. et sa réputation est fondée sur 40 années d'expérience dans la fabrication des bicyclettes.

Cette grande usine, ainsi que la réputation et le succès des fabricants, est votre garantie de la qualité supérieure de la main-d'oeuvre et des matières premières qui entrent dans tous les articles C.C.M.

Quand vous achetez une bicyclette, un Joycycle ou un Wagonnet, achetez C.C.M. et vous serez assuré de plusieurs années de roulement facile et sans ennui. Usine à Weston, Ont. Entrepôts de distribution à Montréal, Weston, Winnipeg, Vancouver, Buffalo, N.Y. Plus de 2,000 marchands dans tout le Canada.

F3884



CONSTRUCTION SOLIDE • ROULEMENT FACILE • QUALITÉ SUPÉRIEURE

Assortiment complet de bicyclettes C.C.M. Voyez notre Arlington Spéciale. Agents des engrenages 3 vitesses STURNEY ARCHER
ARLINGTON'S 10% comptant, 10 mois pour payer. Votre vieille bicyclette acceptée en acompte.
1194 RUE UNIVERSITY LA. 8221

Nos termes sont les plus longs dans tout Montréal.
Assortiment complet des bicyclettes C.C.M.
La Liberté
3735, NOTRE-DAME OUEST — 3e arrêt à l'ouest d'Atwater
*Fitzroy 6361

BENTLEY'S CYCLE & SPORTS LTD.
Assortiment complet de bicyclettes et accessoires.
Conditions faciles, remplacement en cas de vol, assurance.
2081 RUE BLEURY HA. 3436

HENRY MORGAN AND COMPANY LIMITED
Assortiment complet de bicyclettes C.C.M.

Omer DeFerres
rue St-Denis angle Ste-Catherine
LAnc. 0251 Succ. 6793 rue St-Hubert
Aussi accessoires et pièces C.C.M.

STOCK COMPLET DE BICYCLETTES C.C.M.
et autres à compter de $24.50
The ROBERT SIMPSON MONTREAL LIMITED
Assurance contre le vol 2.25. Paiements Spéciaux Budget Club.
Sous le rez-de-chaussée

ACHETEZ VOTRE BICYCLETTE C.C.M. CHEZ
Dupuis Frères LIMITÉE
Rayon des articles de sport, au Sous-Sol

ACHETEZ VOTRE BICYCLETTE C.C.M. AU
SYNDICAT ST-HENRI
3619 rue NOTRE-DAME O. WI. 3151

Pour vos bicyclettes C.C.M.
THE T. EATON Co LIMITED
DE MONTREAL
Rayon des articles de sport, quatrième étage, rue University

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMERIQUE
LA PRESSE
LE MEDIUM PAR EXCELLENCE POUR VOTRE PUBLICITE



SAM SNEAD CONSERVE LA PREMIÈRE PLACE AU TOURNOI OMNIUM AMÉRICAIN

LE GOLF

SNEAD EGALE UN RECORD

Philadelphie, 10. — Sam Snead a enregistré un score de 73, deux coups de plus que la normale hier et a conservé la première position dans le tournoi de golf pour le championnat omnium des Etats-Unis. Snead a actuellement un total de 139, un coup de moins que Horton Smith, de Chicopee, Mass.

Snead, champion omnium du Canada, a joué de son mieux quand la situation était critique. Son total actuel égale le record qu'a établi Chick Evans en 1916.

Hier après-midi sachant qu'il devait jouer les trois derniers trous avec deux coups sous la normale, il a exécuté cet exploit. Ses approches ont été si réussis au 16e et au 17e trous qu'un enfant aurait pu envoyer la balle dans la tasse.

Soixante-six survivants prendront part à la finale de 36 trous aujourd'hui. Le gros Ralph Guldahl tentera un dernier effort afin d'établir un record moderne pour le tournoi omnium en décrochant son troisième championnat consécutif.

Les golfeurs qui ont un total de 152 ou moins ont le droit de jouer dans la finale. Des artistes tels que Johnny Goodman, Johnny Ferrell et Wilfy Cox sont éliminés de même que Kasmir Zabowski, le seul représentant canadien. Ce dernier a fait un total de 162.

Guldahl a enregistré un total de 144 pour les trente-six premiers trous, trois coups de plus que Craig Wood.

	Total
Al Houghton, Bethesda, Md.	149
Al Espinosa, Akron, O.	148
Paul Runyan, White Plains, N.Y.	145
Jimmy Hines, Great Neck, N. Y.	147
xJohn Goodman, Omaha, Neb.	156
Ted Luther, Wilkinsburg, P.	148
Lawson Little, Brettonwood, N. H.	143
Arthur Bell, Monterish Park, Cal.	145
Alvin Kreuger, Beloit, Wis.	146
Frank Gelhot, Cincinnati	150
Sam Byrd, Philadelphia Country Club	146
Denny Shute, Huntington, V.O.	142
Jim Foulis, Hinsdale, Ill.	148
Harold McSpaden, Winchester, Mass.	143
Dick Metz, Lake Forest, Ill.	148
Tony Manero, Peabody, Mass.	150
Clayton Heafner, Charlotte, C.N.	146
Ray Mangrum, Oakmont, Penn.	145
Jimmy Demaret, Houston, Tex.	148
Ben Hogan, White Plains, N.Y.	150
Gene Kunes, Norristown, Penn.	149
Victor Ghezzi, Deal, N.J.	144
Gene Sarazen, Brookfield, Conn.	146
George von Elm, Taft, Calif.	149
Sam Parks, Pittsburgh	146
Billy Burke, Cleveland	148
xMarvin Ward, Spokane, Wash.	142
Mat Kowal, Philmont, Penn.	145
E. J. Harrison, Oak Park, Ill.	145
Jim Turnesa, Providence, R. I.	149
Kahmir C. Zabowski, Pine Ridge, Man.	162
Perl Johnson, Norristown, Penn.	149
Olin Dutra, Los Angeles, Calif.	144
Tommy Armour, Medinah, Ill.	145
Bobby Cruickshank, Richmond, Ver.	147
Frank Moore, Brettonwoods, N.H.	143
Johnny Bulla, Chicago	143
Leo J. Walper, Bethesda, Md.	149
Craig Wood, Mamaroneck, N. Y.	141
Henry Picard, Hershey, Pen.	144
Tom Creavy, Albany, N. Y.	150
xWilliam P. Turnesa, Briarcliffe-Manoir, N.Y.	151
Harry E Cooper, Eastern Point, Conn.	143
Tom O'Connor, Yardley, Pa.	149
xEdward Meisler, Jr., Warrenville, Oh.	147
Ed. Dudley, Philadelphia, Penn.	148
Byron Nelson, Reading, Penn.	145
Horton Smith, Chicopee, Mass.	140
John E. Rogers, Denver, Colo.	145
Ky Laffoon, Ravinia, Ill.	146
John Revolta, Evanston, Ill.	149
Ed. Turner, Clementon, N.J.	149
Sam Snead, White Sulphur Springs	139
William A. Francis, Altoona, Penn.	152
Edwin C. Kingsley, Salt Lake City	151
George Slingerland, Greensboro, C.N.	152
Edmund Held, Edgewater, Colo.	152
Edward Oliver, Hornell, N. Y.	152
Norman Von Nida, Sydney, Australie	152
Lloyd Mangrum, Los Angeles	144

x—amateur.

Mme McNaughton en finale

Garden City, N.-Y. 10.—Mme Harry McNaughton, de Great Neck, N.Y., championne de Long Island, et Mme Dewitt-E. Untermeyer, de Deal, N.J., championne de New Jersey, se rencontreront aujourd'hui dans la finale du championnat féminin métropolitain.

Mme McNaughton a égalé le record de 74 du Cherry Valley Club hier, en battant Grace Amory, de Glen Head, 3 et 2 dans une semi-finale. Dans l'autre, Mme Untermeyer a vaincu Mme Thomas-R. Rudel, de Forest Hills, N.Y., 2 et 1.

Ryan champion

Rye, N.Y., 10 — William-A. Ryan, de Détroit, a gagné hier le championnat sénior de golf de l'Amérique du Nord en battant R.-M. Gray, de Toronto, champion de l'an dernier, par un seul coup au club Bling Brook, à Port Chester.

Course de 50 milles

C'est dimanche le 18 juin qu'aura lieu la course de 50 milles du club cycliste Baggio.

Le parcours sera de Montréal (Pont Viau) à S.-Jérôme et retour. La course est sanctionnée par la C.W.H., et tous les coureurs doivent être en règle pour y participer.

Les inscriptions seront fermées le vendredi avant la course. Il y aura plusieurs prix.

Club les Canadiennes

Les Canadiennes ont remporté un beau triomphe jeudi soir dernier en battant les Royals Rovers par le résultat de 17 à 4.

L'échevin Zénon Lesage a lancé la première balle. La batterie était composée de Fleurette Grenier et J. Bennett, Frances Bremner fut l'étoile des Canadiennes au champ.

Jeudi soir prochain, les Canadiennes recevront la visite des Maple Leafs, sur leur terrain, coin des rues Viau et Notre-Dame. Le partie commencera à 7 heures. La batterie sera composée de Mary Parkin et J. Bennett.

Il ne faut pas oublier la grande soirée sportive qui sera donnée par cette équipe de concert avec l'équipe de quilles du théâtre Arcade, le 30 du courant, sous la présidence d'honneur de M. J.-Georges Caron, au club Democrate, rue Notre-Dame Est. Pour toutes informations: FR. 3517.



ACHETEZ DU MANUFACTURIER POURQUOI PAYER PLUS CHER ?

BATTERIES

11 plaques $3.90
13 plaques 5.25
15 plaques 6.95

GARANTIES NEUVES

Tél. AM. 7200

NU-WAY BATTERY

ELECTRIC SERVICE

JOS. LACHAPELLE, prop.

1200 RUE DEMONTIGNY EST

Proulx gagne le championnat

Il prend deux chutes sur Grégoire et lui enlève ainsi son titre

C'est un nouveau champion du monde de la catégorie des poids mi-moyens juniors qui a été couronné hier soir au stade Ontario, devant une nombreuse assistance.

Arthur Proulx qui avait été si malmené et si malchanceux a réussi enfin à atteindre son but.

Longuement acclamé et transporté à sa chambre par un groupe de ses amis Proulx était si enthousiasmé de son succès qu'il se mit à pleurer.

Après le match le nouveau champion a fait la déclaration suivante.

"Je tiens à remercier mes partisans et amis pour le bel encouragement qu'ils m'ont toujours témoigné et je tiens à les assurer que je ferai mon grand possible pour conserver mon titre".

Grégoire avait pris la première chute en 35 minutes; Arthur Proulx égala ses chances en 7 minutes et finalement il remporta le championnat en 18 minutes.

Bobbie Smith et Geo. Loyer ont fait rencontre nulle, dans le premier engagement de la soirée.

Le trente minutes spécial s'est terminé par une double disqualification alors que l'arbitre Lionel Legault envoya Armand Courville et Young Sonnenberg après 22 minutes d'un rude match.

La semi-finale qui mettait aux prises Al. Tucker et Bob Girard a été des plus sensationnelles et ce n'est que grâce au grand sang-froid de l'officiel Sammy Mack, si l'ordre a été rétabli. Tucker avait été compté les secondes règlementaires alors que dans un rude échange il alla choir en bas de l'arène. Furieux de cet échec Tucker chercha à faire des siennes après que l'officiel eut annoncé la fin du combat. Temps de la décision, 15 minutes.

"Gentleman" Jack Washburn a été présenté à l'assistance et son protégé Johnny Gatsulo a été annoncé comme devant rencontrer le gagnant de la finale d'hier soir.

Dans la rencontre principale de vendredi soir prochain Paul Lortie rencontrera Bob Girard.

Expansion de la flotte allemande

Stuttgart, Allemagne, 10, (U.P.) — L'amiral Frich Raeder, chef de la marine allemande, a déclaré, hier soir que la flotte de bataille allemande était augmentée en vue de servir dans les eaux étrangères comme dans les eaux territoriales.

S'adressant à l'Institut étranger allemand, l'amiral Raeder réitéra la demande allemande de remise de ses colonies et réclama pour l'Allemagne le même droit que la Grande-Bretagne à des bases navales.

LE CLUB KIK

Le Club Kik de balle-molle aimerait à visiter des clubs de la ville et aussi à l'extérieur, Oka, S.-Hyacinthe, Valleyfield, Sorel, S.-Basile et les Marchands de Longueuil et Laprairie. Le club aligne des vedettes dont le nom est très connu. Adresse: J.-S. Perreault, gérant, 7608 DeGaspé et par tél.: P. Proulx, capt. de l'équipe.

$250.00 EN PRIX, AUX PÊCHEURS CANADIENS



• FLY-TOX offre plusieurs beaux prix pour le Concours de Pêche. — En plus des certificats de pêche des gros poissons!

Aimez-vous la pêche? Voici l'occasion de vous récréer en gagnant votre part de $250.00 en accessoires de pêche de valeur. Rien à acheter, rien à payer. Tout ce qui est exigé pour votre participation au Concours de Pêche FLY-TOX et à sa distribution de prix, c'est d'écrire aujourd'hui pour demander un exemplaire gratis du livret du Concours, qui contient les Lois de pêche provinciales 1939, de nombreux renseignements sur la pêche, des vignettes reproduisant les poissons du Canada les plus appréciés et des tuyaux pour gagner un prix FLY-TOX.

Pour chaque gros poisson mis au Concours de Pêche, FLY-TOX, on recevra un certificat individuel "Gros comme ça," pour suspendre dans la maison et pouvoir régler des paris. Lorsque vous irez en prochaine excursion de pêche, assurez-vous que vous emportez le livret du Concours et un bidon de FLY-TOX. Ecrivez, ou détachez le coupon et jetez-le à la poste aujourd'hui. Et . . . bonne chance!



Demandez le Livret du Concours, gratis, renfermant les renseignements complets.

FLY-TOX

FLY-TOX, l'ami des pêcheurs, tue moustiques noirs et maringouins.

P9112F

CONCOURS DE PÊCHE FLY-TOX
CANADA REX SPRAY COMPANY LIMITED
Brighton, Ontario.

Veuillez m'expédier un exemplaire gratis du Livret de Concours 1939 avec les formules de participation.

Nom _____

Adresse _____

P9112F

Dur match en perspective

Harry Madison défendra son titre lundi contre Maurice Letchford.

Une forte assistance est encore anticipée pour assister à la séance de lutte hebdomadaire du promoteur Ray Lamontagne.

Cinq rencontres-étoiles sont à l'affiche pour lundi soir au Saint-Jacques. La finale présente Harry Madison qui défendra son titre de champion du monde des poids-lourds juniors contre le brillant Maurice Letchford. Ce dernier opposera au lutteur de Verdun sa science et sa vitesse. De plus Letchford s'est promis de remettre le change aux durs coups d'avant bras du terrible champion. Ce dernier semble à son meilleur depuis quelque temps et à son point de vue il n'y a pas un athlète pour le vaincre.

L'enfant gâté de Chambly, Jean Pusie s'attaquera au fameux chef indien War Eagle dans la semi-finale de 30 minutes ou une chute. War Eagle qui se spécialise dans la prise du sauvage a failli à la tâche lundi dernier contre Victor Delamarre mais cette fois contre le Jack of all Trade du sport, l'Aigle compte sur sa prise favorite pour vaincre le fameux joueur de hockey. Pusie qui n'est particulièrement pas doux ne l'entend pas de la même manière et se propose de lui faire son affaire.

Trois autres rencontres de 30 minutes ou une chute compléteront ce gala sportif. Le brillant athlète noir, Zélis Amhara et Bob Steele feront les frais du spécial. Une des plus belles rencontres de la saison de lutte est anticipée entre ces deux as du matelas, la vitesse, la souplesse et la science marcheront de pairs. Inutile d'en dire plus long sur ces deux étoiles car tous sont assurés d'avance d'être témoins d'une exhibition ultra-rapide.

Jack Rémillard en viendra aux prises contre le détective des pages comiques Dick Tracy.

Le premier match de la soirée présentera le vétéran de l'arène Ernie Arthur et le juif Jack Miller.

Les amateurs sont priés de réclamer leurs billets de bonne heure.

À la série internationale de polo



ROBERT SKENE, de l'équipe anglaise de polo et Mme Skene photographiés sur le terrain de jeu du club Meadow Brook quelques minutes avant le premier match ds Anglais contre les Américains dans la série internationale pour la coupe Westchester.

AUX HAUTES ETUDES COMMERCIALES



LES FINISSANTS DE CETTE ANNEE: 1—Gérard Plourde, président; 2—Roger Charbonneau, vice-président; 3—Jacques Melançon, secrétaire; 4—Marcel Thérien, trésorier; 5—René Fréchette, 1er conseiller; 6—Marcel Pinsonnault, jr., 2e conseiller; 7—Yves Brassard, 3e conseiller; 8—Jean Allaire, 9—Marc Leclerc, 10—Léon Grégoire, 11—Philippe Hurteau, 12—Laurent Julien, 13—Vianney Mailloux, 14—Conrad Lachapelle, 15—Geo.-Antoine Bouchard, 16—Frère Benoit-Marie, c.s.c., 17—Jean-Paul Richer, 18—Marcel Morin, 19—Jean Trudel, 20—Paul-André Viau, 21—Yvon Meunier, 22—Georges Martin, 23—Gérard Gosselin, 24—Barthélemy Masse, 25—Marcel Lafleur, 26—Paul Daoust, 27—Paul-Yvan Des Granges, 28—Hubert Gaucher, 29—Sonio Robitaille, 30—Bernard Robert, 31—Albert Lalande, 32—Clément Primeau, 33—Paul Ward, 34—Victor LaRochelle, 35—Aubin Morin, 36—Léo Davignon, 37—Bernard Côté, 38—Maurice Desrochers, 39—Ls-Charles Gascon, 40—Maurice Jean, 41—Jules Pelletier, 42—Marcel Pouliot, 43—Armand Vézina, (Photos Albert Dumas).



New-York. — Dans la métropole américaine, le 25 mai est la journée choisie pour commencer à porter un chapeau de paille (canotier). Ailleurs et à Montréal, ce chapeau ne se porte que lorsqu'il commence à faire chaud pour de bon.

Cette année, les marchands offrent une grande variété de chapeaux de paille avec rubans pour convenir à tous les ensembles.

Les voeux de Forster

Danzig, 10, (P. A.). — M. Albert Forster, chef régional du parti nazi, a déclaré à une assemblée de troupiers de choc de la ville libre et de Prusse orientale que les Danzigois espéraient l'annexion allemande à brève échéance. "Nous sentons tous que la destinée de cette ville est rendue au point d'où nous espérons qu'elle aura une heureuse issue dans un avenir prochain". S'adressant à M. Viktor Lutze, chef des Sturm-Abteilungen (formations paramilitaires à chemis brune), qui était sur l'estrade, l'orateur lui a dit, en terminant son discours: "Nos salutations au Führer. Dites-lui que nous attendons ses ordres." L'assemblée avait lieu pour ouvrir une fête sportive qui doit durer 2 jours et à laquelle assistent 8,000 troupiers de Prusse orientale et 10,000 de la ville libre.

Un rajustement des prix de la gazoline à Toronto

Toronto, 10. — Les plus importantes raffineries de gazoline ont annoncé une réduction de prix de ½ cent sur la gazoline de première qualité. Avec cette diminution les prix seront les mêmes qu'à Montréal.

Aucun changement de prix n'a été annoncé pour la région de Montréal.

H. Voisine au pénitencier

Sherbrooke, 10. — Le juge J.-S. Couture a condamné Henri Voisine, de Richmond, à deux ans et demi de pénitencier, sous deux accusations de vol. Voisine, qui a un dossier passablement chargé, était accusé d'avoir volé au Dr Herman Moret, de Richmond, plusieurs appareils de médecine, ainsi que divers objets chez M. Ernest Pierce, aussi de Richmond.

Blessé par une auto

(Du correspondant de la PRESSE)

Sherbrooke, 10.—Gérard Therrien, 8 ans, enfant de M. et Mme Arthur Therrien, de la rue Fairmount, a été frappé par une auto conduite par M. Armand Bilodeau, alors qu'il traversait la rue. L'enfant a été transporté à l'hôpital S.-Vincent de Paul, souffrant d'une fracture de la jambe droite.

Enquête fixée à mardi

A la suite du jugement rendu par l'hon. juge Mackinnon, de la Cour supérieure, validant les plaintes portées contre certains propriétaires de théâtres même si elles ne sont pas signées par le procureur général, l'instruction des plaintes dans 132 cas a été fixée à mardi prochain. Il s'agit en l'espèce de prétendues offenses commises par les propriétaires de cinémas qui auraient permis l'entrée de leurs salles aux enfants de moins de 16 ans.

LE TENNIS

O'HARA VAINQUEUR

Joe O'Hara a décroché les honneurs du tournoi sénior par invitation du club de tennis Northmount hier soir, en battant le docteur Georges Leclerc, 4-6, 6-2, 6-4, 6-3, en finale.

Dans une exhibition de double, Doug Cameron et Laird Watt ont annulé avec Roland Longtin et Roger Durivage. Cameron et Watt ont gagné le premier set, 6-2, et ont perdu le deuxième, 10-8.

Riggs triomphe

Paris, 10. — Bobby Riggs, joueur de tennis amateur no 1 des Etats-Unis, a gagné son match de première ronde dans le tournoi pour les championnats de France sur courts de terre battue hier, battant Roland Journu, de France, 6-4,, 8-10, 6-4, 6-4.

Mlle Jadwiga Jedrzejowska, de Pologne, n'a eu aucune difficulté à éliminer Mlle Jacqueline Goldschmidt, de France, 6-2, 6-1.

Au club Stuart

Les quatre semi-finalistes du tournoi de quinze ans, organisé par le club de tennis Stuart, se rencontreront cet après-midi, à 1 heure sur les courts du club Stuart.

Henri Rochon rencontrera Jean-Paul Martin et Norman Hill fera face à Breen Marien.

Ouverture de la saison de tennis aux Francs-Rigolos

La direction du club des Francs-Rigolos annonce l'ouverture officielle de la saison de tennis, dimanche le 18 juin. Il y aura tournoi à la ronde entre les membres, lequel commencera à 10 heures de l'avant-midi. Un goûter sera servi au chalet du club à l'issue de ce tournoi. Durant la soirée, on procédera à la présentation des coupes gagnées l'an dernier.

Une exhibition sera donnée par quatre jeunes joueurs connus. La direction annonce à tous ses membres et amis qu'il y aura ce soir une partie de cartes, bridge, cinq-cent avec prix pour les gagnants et dans la soirée il y aura danse.

Saint-Jean va acclamer Leurs Majestés, lundi

Divers comités sont formés. —La part des enfants. —Les militaires.

(Du correspondant de la PRESSE)

Saint-Jean, 10. — Saint-Jean se prépare à la visite royale, lundi matin. Le train est attendu ici vers 10 h. 27 a.m. Un comité présidé par le maire Geo. Fortin, s'est divisé en sous-comités. Un sous-comité s'occupe des enfants; un autre de la police, des décorations, etc., etc.

Les principaux membres des comités, outre le maire, sont: le major A.-H.-C. Campbell, commandant aux casernes; Mathias Choquette, président de la Commission scolaire; Roy Wilson, G. Rémillard, Philippe Brault, L.-O. Perrier, le chef de police Joseph Morin, le sergent Jean-Raymond, R.C.M.P.; Léopold Dauphin, de la Sûreté provinciale; Georges Desrochers, Moïse Lebeau, Hormisdas Morais, F.-R. Lefebvre, A. Desforges, Lawrence Gage, major C.-T. Trotter, T.-J. Richer et le député fédéral Martial Rhéaume.

Les élèves des deux commissions scolaires de Saint-Jean, ceux du collège Saint-Jean, du pensionnat Notre-Dame et des écoles d'Iberville vont être placés au nord de la voie du C.P.R., du côté gauche du train royal. On va réunir là environ 4000 enfants qui vont chanter "Dieu protège le roi" et "O Canada".

Une garde fournie par les autorités militaires de Saint-Jean sera placée au débarcadère. Le reste des militaires de nos casernes qui ne seront pas rendus à Sherbrooke servira à contrôler la foule au parc Marchand et rue Foch.

Une foule de 50,000 personnes

Le comité s'attend de réunir là une foule de 50,000 personnes venues de toutes les paroisses des comtés de Saint-Jean d'Iberville, de Napierville, de Chambly et même de Montréal.

Si le train reste en gare assez longtemps pour permettre au roi de débarquer, on le fera monter sur une petite estrade près de là où la foule pourra facilement le voir.

Une magnifique gerbe de fleurs sera présentée à Sa Majesté la reine par Lietje Lebeau, fillette de l'échevin Moïse Lebeau. Même si Leurs Majestés ne peuvent débarquer du train, toute la foule pourra facilement les voir car du parc Marchand et de la rue Foch où se massera la foule rien ne peut obstruer la vue.

La fête des écoliers se déroulera lundi au stade

Les écoliers de la Commission des écoles catholiques de Montréal seront en liesse lundi après-midi, le dixième festival des écoliers les réunira au stade de la rue Delorimier.

Un programme de courses très élaboré a été préparé pour la circonstance et les élèves de tous les âges seront inscrits aux différentes épreuves qui se dérouleront au cours de l'après-midi du 12 juin.

Tous les corps de cadets seront présents. Une gigantesque exhibition de gymnastique est incluse dans le programme.

Cette fête annuelle sera sous la présidence de M. Armand Dupuis, président de la Commission des écoles catholiques de Montréal, et groupera les élèves de toutes les parties de la métropole.

Rosemont joue à S.-Henri demain

Le Caughnawaga est opposé au Benoit et le Ste-Marie au Verdun.

Le deuxième programme de la Ligue de crosse Provinciale sera présenté demain après-midi. Il y aura des parties à Rosemont, à Maisonneuve et à S.-Henri. Toutes les joutes commenceront à 3 heures.

Les Indiens de Caughnawaga et le Benoit-Benoit de Laprairie, qui ont gagné leur joute d'ouverture dimanche dernier, se rencontreront au stade Maisonneuve. Mike Laborgne qui gardait les buts des Indiens en 1937 et 38 devra faire face à ses anciens copains demain.

Les As de S.-Henri qui ont causé une forte surprise dimanche dernier en battant le Verdun Big Leaf recevra le Rosemont demain après-midi au stade Notre-Dame. Le Rosemont ne fait partie de la ligue que depuis deux semaines. Il n'a pas aligné toute son équipe dimanche dernier. Demain, Julien Gagnon aura six nouveaux joueurs et il est confiant de battre les hommes d'Ovide Monette et d'Hervé Lafrance.

Une grande joute est attendue à Rosemont alors que le Social Ste-Marie recevra la visite du Verdun Big Leaf au terrain de la C.P.R.A.A.A. Ces deux clubs ont perdu leur joute d'ouverture et désirent gagner à tout prix demain. Le Ste-Marie n'alignera pas Jean Pusie; ce dernier est suspendu pour une joute.

AU C.P. ST-ZOTIQUE

Le club de balle molle C.P. St-Marc a remporté, cette semaine, trois autres belles victoires. Dimanche dernier il divisait, dans un programme double, avec le sportif Préfontaine par les scores de 3-2 et 2-4. Lundi il battait le Bull Dog Grip par le score de 5 à 4 et mercredi il faisait subir le même sort au Bourbonnais par la marge de 14-11. Le C.P. St-Marc invite tous les forts clubs qui aimeraient le rencontrer, à communiquer avec J .P. Noël à 6768, 1ère avenue, Rosemont. Invitation spéciale aux clubs Longueuil et Ahuntsic.

Sports à Sherbrooke

(Du correspondant de la PRESSE)

Sherbrooke.—Le club de balle molle Kayser a battu le club des Beavers par 9 à 8, tandis que le Textile a défait le Boisvert par 13 à 6, lors d'intéressantes parties jouées au Champ de Mars. Russ Blinco, qui jouait avec les Beavers, a frappé deux coups de circuit, et Chartier, du Kayser, et Cochrane, du Boisvert, en frappèrent chacun un.

Sherbrooke. — La vogue du baseball à Sherbrooke, se traduit par une augmentation appréciable dans la perception du sou du pauvre. Cette taxe a rapporté en mai $2,359 au lieu de $1,764 en avril.

Sherbrooke—Les écoliers de Sherbrooke, au nombre de plusieurs milliers, auront, le 15 juin, au Parc Dufresne, leur grand festival annuel, sous la présidence de M. Eugène Lalonde. Celui-ci a été nommé président de ce festival pour la troisième année consécutive.

VOS PNEUS RESSEMELES COMME DES NEUFS

Epargnez jusqu'à 60%. Confiez vos vieux pneus à notre atelier de ressemelage.—Ne roulez pas sur des pneus usés! Demandez-nous une estimation Notre procédé a fait ses preuves. Travail garanti.



STADIUM TIRE
SERVICE
1871 DELORIMIER
Ala. Turcotte
Prop.
CH. 8966

LA VALEUR DU DOLLAR EST PLUS GRANDE AVEC



UDL
McDonald's Nightcap
WHISKY
UN PRODUIT DE UNITED DISTILLERS LTD., VANCOUVER, B.C.

13 oz. $1.20
26 oz. 2.20
40 oz. 3.50

IL NE CONNAIT PAS LA FATIGUE



Dans la plupart des cas où les hommes se plaignent de fatigue, ce n'est pas le travail qui est fatigant, c'est la force qui manque pour accomplir le travail.

C'est alors qu'il faut avoir recours à un bon tonique tel que les PILULES MORO pour augmenter ses forces. Est-il nécessaire d'insister sur la valeur de ce bon tonique pour les hommes dans les cas de: faiblesse, manque d'appétit, fatigue habituelle, nervosité, douleurs de dos ou de reins dues à l'épuisement?

"Lorsque j'ai commencé à prendre les PILULES MORO, mon état de santé me causait bien des ennuis. Je travaillais péniblement, je me sentais toujours fatigué, j'avais bien mal aux reins et je me sentais de plus en plus faible. J'ai fait usage des PILULES MORO sur l'avis d'un ami et j'en ai eu d'excellents résultats. Dès les premières boites, je me suis aperçu d'une amélioration; j'ai persévéré et en peu de temps j'étais très bien. Les PILULES MORO sont un excellent tonique . . ."

(Signé)—HENRY JODOIN,
St-Hyacinthe, P. Q.
Témoin (Signé)—Y. P.

Pilules Moro par la poste: 50c la boîte ou 3, $1.25

PILULES MORO

Cie Medicale Moro, 1566, rue St-Denis, Montréal

UNE BIÈRE NATURELLE!

Dès le premier verre, vous reconnaîtrez que cette bière fameuse est différente! Et le secret de sa saveur n'est pas un effet du hasard! Si elle est si justement appréciée, c'est qu'elle est brassée très simplement — comme au temps jadis — avec de l'orge maltée et du houblon de premier choix.





BIÈRE et PORTER CHAMPLAIN
MEILLEURS AU MÊME PRIX

LE PORTER CHAMPLAIN DONNE FORCE ET ENTRAIN

Comme boisson tonifiante et agréable au goût, rien de tel que le porter Champlain. Offrez-le à vos invités . . . et buvez vous-même le plus crémeux des porters, le porter Champlain. C'est un vrai pain liquide!

ENCOURAGEONS LES NOTRES
LA SEULE BRASSERIE CANADIENNE-FRANÇAISE ET INDEPENDANTE.

Le concours "Auto-Élégance" aura lieu lundi

Plus de 8,000 sièges sont à la disposition du public dans les vastes estrades du stade de l'université McGill et le public est cordialement invité.

Un oeuvre de charité

Ce brillant spectacle organisé par la Ligue de la jeunesse féminine promet d'éclipser celui de l'an dernier et suscite un intérêt considérable.

Une parade d'automobiles avec carrosseries spéciales et ensembles de couleurs comme jamais Montréal n'en a vu, une multitude de mannequins portant des toilettes estivales, des fourrures et des costumes de sport qui peuvent rivaliser avec les présentations de mode dans les plus grands centres de couture, un intermède de danses rythmiques d'un genre absolument nouveau, plusieurs numéros de musique par un orchestre de choix, le tout dans un superbe décor que présente le stade Molson de l'université McGill, voilà en quelques mots ce que sera le grand concours "Auto-Elégance" qui aura lieu lundi soir, le 12 juin, sous les auspices de la Ligue de la jeunesse féminine.

Plus de 8,000 sièges, dans les vastes estrades, sont à la disposition du public. Les organisateurs de cette fête de charité prévoient un succès sans précédent à cause de l'attrait et de la nouveauté du programme qui sera présenté et parce que ces concours d'élégance soulèvent toujours un intérêt considérable dans les principales villes et dans les centres de villégiature les plus chics en Europe. Tous ceux qui désirent assister à ce spectacle pourront se présenter au stade de l'université McGill, à l'angle de l'avenue des Pins et de la rue University, lundi soir, car il y a encore un grand nombre de sièges disponibles. Le prix d'admission est très modique.

Liste des voitures

Voici la description des automobiles qui participeront au concours :

Un Ford V-8 de luxe sedan décapotable marron clair avec capote beige; un Mercury V-8, décapotable de sport, bleu métallique avec capote noire; un Lincoln-Zéphyr V-12, sedan décapotable, rouge bourgogne avec capote beige; un Ford V-8 de luxe coupé; un Cadillac rouge vermillon; un LaSalle, deux tons de bleu; un McLaughlin-Buick rouge; un McLaughlin-Buick vert; un Pontiac noir; un Pontiac gris; un Oldsmobile gris avec ligne rouge; un Oldsmobile bleu; deux voitures Chevrolet; trois automobiles de la compagnie Chrysler.

Les automobiles portant les divers "modèles" ou "mannequins" circuleront autou du stade avant de venir s'arrêter en face de la loge des juges du concours. Une description détaillée des toilettes portées par les membres de la Ligue de la jeunesse féminine et de chaque voiture sera donnée au microphone, afin de permettre à tous les spectateurs d'apprécier à la fois le chic des manteaux, des robes, des fourrures et des chapeaux et la beauté des carrosseries spéciales.

Les juges

La ligue de la jeunesse féminine a fait appel à un groupe d'hommes éminents dans le monde des arts pour agir comme juges de ce concours. Ce sont : MM. Clarence Gagnon, Adrien Hébert, Ernest Cormier, Henri Hébert, Léon Trépanier et Emile Lemieux.

Après avoir vu défiler tous les automobiles portant les "mannequins", les juges rappelleront ceux qui doivent être primés dans les diverses classes du concours et rendront alors leur verdict.

En plus du concours d'élégance, on pourra voir une exhibition de danses modernes rythmées, qui seront exécutées par un groupe des membres de la Ligue de la jeunesse féminine. Ce ballet est sous la direction de Mlle Marie Cuzanne. Les costumes ont été dessinés et exécutés par Mlle Françoise Dessaulles.

Le tout-Montréal assistera à ce concours "Auto-Elégance". Des milliers de sièges sont à la disposition du public et un prix d'entrée très minime est exigée. Les profits de cette fête seront entièrement consacrés aux oeuvres charitables supportées par la Ligue de la jeunesse féminine.

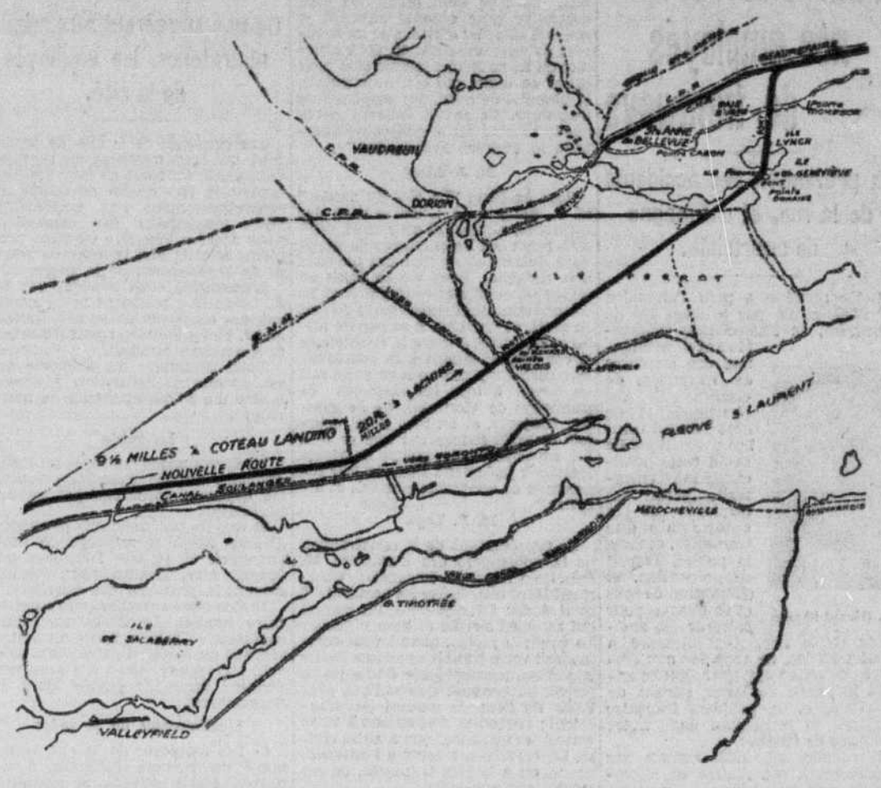
Si la température était mauvaise, lundi soir, le concours sera remis à mardi.

Assurance contre les risques d'opérations

Londres, 10, (P.C.)—Un plan d'assurance contre le risque des opérations et les frais d'hôpitaux a été exposé devant les autorités de divers hôpitaux par un comité présidé par Bernard Docker, qui fut créé chevalier dans la liste des honneurs récents. Ce plan a été annoncé, hier, par le duc de Kent au cours d'une réunion à l'hôpital King Edward.

Il est entendu que la mise en vigueur de ce plan dépendra dans une grande mesure de l'approbation de l'Association médicale anglaise.

Route projetée entre Montréal et Toronto



Un nouveau projet de route sera bientôt soumis au ministère de la Voirie de la province de Québec pour améliorer les communications entre Montréal et Toronto, c'est-à-dire pour la route où la circulation est la plus dense de toute la province. Cette route nouvelle se rattacherait au futur chemin longeant la voie ferrée le long du lac S.-Louis aux environs de Baie d'Urfé. De là, comme on le voit sur cette carte, elle irait directement à l'île Perrot en passant par l'île Lynch et traverserait l'île Perrot en plein centre pour aller rejoindre la route de Toronto près du canal Soulanges. En plus d'éliminer nombre de courbes dangereuses dans une région très habitée, cette route diminue la distance entre Pointe-Claire et le Canal Soulanges de 4½ milles. Elle permettrait aussi le développement de l'île Perrot. Elle éviterait les expropriations coûteuses qui seront inévitables pour l'élargissement de la route actuelle. Le coût des quatre ponts nécessaires pour la route nouvelle est estimé à $2,000,000. La route a environ 10 milles et coûterait approximativement $150,000 par mille. Les estimés pour la route complète sont donc de $3,500,000, c'est-à-dire beaucoup moins que ne coûterait la modernisation de la route actuelle et la circulation très dense éviterait les régions habitées. L'économie de gazoline résultant de la diminution de 4½ milles dans la distance et le développement de l'île Perrot motiveraient à eux seuls la construction de cette route. Le coût des expropriations serait à peu près nul. Enfin, la construction de cette route pourrait entrer dans le programme de construction de la route trans-Canada et le gouvernement fédéral assumerait plus de la moitié du coût. On sait que l'Ontario a bénéficié de plus de $12,000,000 en subsides du gouvernement fédéral tandis que la province de Québec n'a obtenu qu'environ un demi-million de dollars à date. Ce plan a été préparé par M. F.-C. McDonald, un ingénieur en vue, et a été enregistré à Ottawa sous son nom personnel. M. McDonald a fait tous les relevés au point de vue de l'arpentage et a calculé avec précision les estimés de chacune des parties de cette entreprise considérable.

De l'assurance maladie pour la General Motors

Elle est offerte aux 200,000 employés de la compagnie dans un groupe.

M. Alfred-P. Sloan, Jr., président de la General Motors Corporation, a annoncé, hier, la création d'un programme d'hospitalisation et de bénéfice chirurgical offert aux 200,000 employés de cette corporation au Canada et aux Etats-Unis. Ces bénéfices sont ajoutés à l'assurance-groupe actuelle du type mort-maladie-accident, qui depuis 13 ans, connait un grand succès. En effet, environ 98 pour cent des employés éligibles de General Motors sont assurés sous une telle police.

Les employés participant à ce programme nouveau sont assurés d'une hospitalisation à $4 par jour, jusqu'à concurrence de 70 jours au cours d'une seule incapacité. De plus, les bénéfices défraient le coût des opérations chirurgicales jusqu'à concurrence de $150 pour une seule opération. Ce programme offre encore le paiement de certains services spécifiques d'hôpital, ajoutés aux $4.00 par jour et aux bénéfices chirurgicaux.

Coût minime

Tous les employés au Canada et aux Etats-Unis, dont les gages annuels sont moins de $4,200.00 par année, peuvent participer à cette assurance. Ce programme entrera en vigueur après que 75 pour cent de tous les employés éligibles auront indiqué leur désir d'y participer. La corporation endosse une part des frais, tout comme dans l'assurance-groupe qui sert de base. En échange de cette protection supplémentaire, les employés assurés versent 75 cents par mois.

L'assurance actuelle n'est pas simplement avantageuse comme assurance-vie, mais elle comporte également des bénéfices au cas de maladie et d'accident entrainant une incapacité de travail. Ces mesures restent en vigueur comme dans le passé. Le programme nouveau, tout aussi bien que l'assurance actuelle, est administré par la Metropolitan Life Insurance Company.

"Par l'addition de ces bénéfices à l'assurance-groupe, General Motors reconnait en pratique que les efforts coopératifs du genre sont désirables et possibles", a dit M. Sloan en présentant cette politique.

"L'assurance fondamentale, à laquelle participent 98 pour cent de tous les employés éligibles, semble indiquer que les employés, masculins et féminins de General Motors accueilleront bien cette occasion d'augmenter la protection qu'ils possèdent contre les contingences imprévisibles".

PEDIGREED RECONDITIONED ANALYZED CARS

VENEZ OU VOUS POUVEZ JUGER DE LA VALEUR DE VOTRE AUTO USAGEE!

Nous avons adopté une nouvelle méthode de classification de nos autos usagées en trois catégories distinctes—à antécédents connus, reconditionnées ou vérifiées. Chaque classification est expliquée ci-dessous. Si vous voulez obtenir le maximum de satisfaction, achetez votre auto usagée de cette façon moderne chez MODERN MOTOR SALES.

L'Auto à antécédents connus

Une AUTO à antécédents connus a été conduite par un automobiliste des plus prudent. Elle n'a été admise à la classification ci-dessus qu'après inspection, cette dernière ayant révélé que l'auto ne nécessiterait aucune réparation, aucun remplacement et rien de plus que de légers ajustements.

L'AUTO A ANTECEDENTS CONNUS EST SUJETTE A LA GARANTIE RECONNUE D'UNE AUTO NEUVE.

L'AUTO RECONDITIONNEE

L'AUTO RECONDITIONNEE a été remise en parfait état de marche. Quand une auto "Reconditionnée" vous est offerte, vous avez la certitude qu'elle a subi les réparations nécessaires et qu'elle est en état de fournir encore des milliers de milles de service agréable sans anicroche.

CHAQUE AUTO "RECONDITIONNEE" COMPORTE UNE GARANTIE 50-50 de 60 JOURS tel que spécifié dans le contrat d'achat.

L'AUTO VERIFIEE

Dans l'AUTO VERIFIEE les ajustements, remplacements et réparations urgentes ont été faits, mais il reste à exécuter certaines retouches qui ne concernent pas la sécurité ni la conduite de la voiture. Nous en donnons la liste à l'acquéreur et nous nous engageons à exécuter le travail à grand rabais dans les 6 mois qui suivent l'achat.

UNE GARANTIE DE 5 JOURS ACCOMPAGNE CHAQUE VOITURE VERIFIEE. DEMANDEZ LES DETAILS.

MODERN MOTOR SALES LIMITED emploie plus de 200 hommes expérimentés, entrainés et pourvus d'un outillage complet et moderne. Avec le système de classification d'autos usagées de Modern Motors, vous savez exactement ce que vous achetez et ce que vous pouvez attendre en service et satisfaction.

MODERN MOTOR SALES LIMITED

1400 rue Dorchester Ouest — Tél. BE. 1951

AU VOLANT de Semaine en Semaine

par JEAN VÉZINA, rédacteur de l'Auto

Progrès constants

LES progrès dans le domaine de l'automobile sont constants mais, parce qu'ils appartiennent surtout au domaine de la technique, ils échappent à la constatation immédiate et il faut faire un retour vers le passé pour en noter les étapes.

Une nouvelle publiée dans la revue "Motor" de Londres annonçait, ces jours derniers, que le major Gardner partait pour l'Allemagne où il tentera prochainement d'atteindre une vitesse de 200 milles à l'heure sur l'"Autobahn" de Dessau, cette vaste autostrade qui fait la gloire du Reich à l'heure actuelle.

Il n'y a rien de bien étonnant à cette nouvelle, pensera-t-on au premier abord. Car il y a longtemps que le record de vitesse a dépassé les 200 milles à l'heure. Mais cela n'est qu'une opinion superficielle. Car, il faut tenir compte du fait qu'il y a 12 ans, quand le major Segrave fut le premier homme au monde à dépasser la vitesse de 200 milles à l'heure sur terre il voyageait dans un réel monstre de mécanique actionné par deux moteurs Sunbeam d'une cylindrée de 45,000 pouces cubes. Tandis que l'auto qu'utilisera le major Gardner n'est qu'un petit "M.G." de 1,100 pouces cubes de cylindrée.

C'est dire que le moteur du "M.G." n'est qu'un quarantième du moteur du Sunbeam. Et c'est ainsi que l'on peut obtenir la mesure du progrès en 12 ans.

Il est bien permis d'espérer que le major Gardner réussira car, l'an dernier, il avait atteint une vitesse de 187 milles à l'heure avec la même voiture.

Son auto est dans la catégorie des poids légers car la carrosserie ne pèse que 228 livres. Mais le moteur est "poussé" à l'extrême. Sa vitesse de rotation et son degré de compression dépassent tout ce que l'on voit de ce côté-ci de l'Atlantique. Et c'est pourquoi, d'un moteur aussi petit et d'une carrosserie si légère il obtient un rendement aussi élevé. Il faut d'ailleurs admettre que dans le domaine de la voiture légère et à haut rendement, l'Europe est bien en avant de l'Amérique.

Cependant, cette comparaison entre aujourd'hui et il y a douze ans permet de se rendre compte d'une façon bien concrète des progrès accomplis dans le domaine de l'automobile.

Une récapitulation

UNE brochure illustrant le travail accompli dans la modernisation des routes de la province durant le temps où il fut ministre de la Voirie vient d'être publiée par M. François-J. Leduc, l'ancien ministre de la Voirie. Ce travail m'a été présenté hier soir et je n'ai donc pas eu le temps d'en prendre connaissance. C'est à peine s'il m'a été possible de le feuilleter. Je ne puis donc rien dire sur le texte mais, comme présentation, c'est une oeuvre vraiment remarquable. Les photographies sont particulièrement intéressantes.

La brochure permet de se rendre compte du travail considérable accompli durant le court stage de M. Leduc comme ministre de la Voirie et laisse à peine entrevoir ce qui doit être accompli pour mettre au point nos routes si lamentablement désuètes quand on les compare à celles de l'Ontario ou des Etats-Unis.

Anecdotes à la Knudsen

KNUDSEN, le président actuel de la géante General Motors Corporation, est un émigré qui, comme tout le monde le sait, arriva en Amérique au début du siècle avec seulement quelques dollars dans ses goussets. Ce jeune géant trouva bientôt du travail sur les quais. Mais, comme il le raconte lui-même, à ce temps-là les batailles à coups de poings étaient un élément indispensable de chaque journée. Pour lui, cela était devenu une simple routine.

Un jour, alors qu'il travaillait dans une manufacture de bicyclettes, le gérant fit venir Knudsen. Le gérant voulait nommer Knudsen surintendant de l'atelier. Volet, dans les propres paroles de ce dernier, l'entretien entre les deux hommes:

"Bill, tu es un bon homme avec tes poings. Tu peux battre n'importe quel homme dans l'usine", lui dit le gérant.

"Non, Monsieur", de répondre Knudsen.

"Tu peux donner une "volée" aux deux meilleurs hommes de l'usine, pas vrai?" continue le gérant.

"Je ne comprends pas, reprit Knudsen, mais j'ai l'impression que vous voulez me donner une leçon".

"Tu peux peut-être battre 10 hommes, Bill, tu peux peut-être en battre vingt, continue le gérant. Mais il y a 1,200 hommes dans cette usine. Tu ne peux certainement pas tous les battre. Ils te mettraient en charpie."

Il n'en fallait pas plus. Bill Knudsen avait compris. Il avait compris que, comme surintendant de l'atelier, il ne devrait jamais lever le poing sur un homme. Mais il avait compris surtout la grande vérité que "le maitre doit bien traiter ses employés s'il veut être bien servi".

Cette leçon, il ne l'a jamais oubliée et c'est pourquoi il prend plaisir encore aujourd'hui à la raconter.

Une autre année de retard

LES CONSTABLES de la police de Montréal ont perdu la partie. Ils sont condamnés pour une autre année à porter leurs lourds uniformes durant tout l'été.

Pour une autre année encore, la ville de Montréal perd une belle occasion de se servir de son jugement. Il aurait été si facile de donner des tuniques légères aux constables. Cela aurait permis à l'hôtel de ville d'économiser l'argent des contribuables. Car les tuniques légères coûteraient moins et les policiers ménageraient les uniformes réguliers durant ce temps, le soleil et la transpiration étant les deux plus grands ennemis de l'étoffe. Si les uniformes d'été avaient été choisis avec goût, l'apparence du corps constabulaire en aurait bénéficié. Tous les arguments sont en faveur du changement, mais personne ne bouge parmi ceux qui détiennent l'autorité.

Maintenant, il est trop tard. Il serait impossible de choisir les uniformes, d'ordonner l'étoffe, de procéder à la fabrication et à la distribution à temps pour les grandes chaleurs qui, d'ailleurs, ont pratiquement commencé.

Surtout, que personne ne se lève à l'hôtel de ville, au mois de juillet, pour déclarer que l'on devrait fournir des uniformes plus légers aux constables. Car celui qui le fera s'exposera au ridicule et méritera le nom de pire gaffeur à Montréal. Ce n'est pas quand il est trop tard qu'il faut penser à une chose et tenter d'obtenir du crédit en se faisant le champion d'une idée.

Cependant, la partie n'est pas perdue. Elle n'est que remise à l'an prochain. Mais alors, s'il le faut, la campagne en faveur des tuniques légères pour l'été sera commencée dès le mois de janvier. Car il faut réussir coûte que coûte.

500 billions de milles

DANS un article publié récemment, Paul Hoffman, président de la compagnie Studebaker, prédit que dans dix ans l'usage des véhicules-moteurs aura doublé. Il ne croit pas que le nombre des autos aura doublé mais il affirme que l'emploi qu'on en fera sera double. C'est-à-dire qu'au lieu d'obtenir 250 billions de milles des 30,000,000 d'automobiles en circulation présentement en Amérique, on obtiendra 500 billions de milles avec environ 40,000,000 d'automobiles.

Qu'est-ce que signifie cette prédiction? Rien d'extraordinaire pour les manufacturiers d'automobiles eux-mêmes car la capacité de production de leurs usines est déjà suffisante pour alimenter ce marché. Il n'y aura donc pas une augmentation considérable de l'embauchage dans ce domaine.

Mais, pour l'industrie et le commerce en général, cette augmentation signifie une activité décuplée. Et cela est un heureux présage.

Le Salon de l'auto

LE tirage des positions pour le prochain Salon de l'Auto à New-York a eu lieu il y a déjà quelques semaines. Encore cette année la tendance à la diminution dans le nombre des marques d'automobiles s'accentue. En effet, seulement seize marques d'autos exhiberont dans le Grand Central Palace. Ce sont: Buick, Cadillac, Chevrolet, Chrysler, DeSoto, Dodge, Graham-Paige, Hudson, LaSalle, Nash, Oldsmobile, Packard, Plymouth, Pontiac, Studebaker et Willys-Overland. Et il n'y aura que dix marques de camions, Chevrolet, Dodge, Fargo, Federal, Hudson, Mack, Plymouth, Pontiac, Studebaker et White.

D'année en année, le nombre des marques d'automobiles et de camions diminue. Il n'y a pas si longtemps, à peine une quinzaine d'années, il y en avait toujours plus de soixante-quinze. Que de noms célèbres ont disparu. Seuls les plus aptes ont survécu.

Le Salon de l'Auto de New York aura lieu plus tôt que jamais cette année, soit au milieu d'octobre.

Les marchands d'automobiles dans toutes les sections des Etats-Unis se sont prononcés en faveur du retour au mois de janvier pour les Salons de l'Auto et contre tout avancement de la date de cet événement d'importance capitale pour eux. Mais les manufacturiers ont insisté pour avoir le Salon plus tôt que jamais parce qu'ils veulent pouvoir exhiber les modèles de 1940 durant au moins un mois aux deux grandes expositions de New York et de San Francisco.

A ce sujet, il peut être à propos de dire quelques mots sur la situation à Montréal. Il est presque certain que nous n'aurons pas de Salon de l'Auto encore cette année.

L'automne dernier, pour la première fois depuis nombre d'années, il n'y a pas eu de Salon de l'Auto à Montréal. Il avait été impossible de trouver un local convenable, l'immeuble de la Sun Life où ils avaient lieu dans le passé ayant converti les deux étages en bureaux.

On avait espéré un moment que le "fameux" Centre Civique serait construit en temps pour le Salon de l'an dernier. Nous voici au milieu de 1939 et le projet dort d'un sommeil si profond qu'on peut le qualifier de léthargique. Personne n'a assez d'initiative, personne n'a assez d'esprit d'entreprise, personne n'a assez de "cran" à Montréal — la métropole du Canada — pour réaliser ce projet. Et, à cause de cela, il est fort probable que Montréal n'aura plus jamais de Salon de l'Auto.

Quand, pour deux années consécutives, les manufacturiers canadiens n'auront pas été appelés à prendre part à un Salon de l'Auto à Montréal il sera pratiquement impossible de les ramener ici.

Et Montréal aura perdu un autre événement annuel qui rapportait des millions de dollars à notre ville, qui rehaussait notre prestige, qui nous aidait dans la lutte pour maintenir la suprématie de la métropole. A qui la faute?

Quatre poursuites pour internement non motivé

(Du correspondant de la PRESSE)

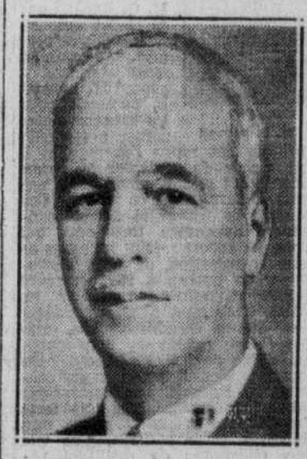
Sherbrooke, 10 — Une cause intéressante se poursuit devant les tribunaux locaux: celle de Charles-A. Kennedy, de Coaticook, qui fut interné dans un asile pendant 18 mois, à la suite de démarches du conseil municipal de Coaticook, et qui poursuit le maire Trudeau, le conseiller Adolphe Pilotte, M. Henri Lavoie, ancien adjoint du chef de police, ainsi que M. T.-E. Garceau, tous de Coaticook.

Après sa sortie de l'asile, Kennedy a poursuivi le Dr Birs qui avait signé la formule d'internement et il gagna sa cause en appel. Il poursuit maintenant les quatre personnes citées plus haut, réclamant $1,000 de dommages de chacune d'elles, pour l'avoir interné sans raison.

Proposition retardée

Midland, Ontario, 10. (P.C.)—L'assemblée générale de l'Eglise presbytérienne au Canada a remis à plus tard l'étude d'une résolution demandant que J.-H. Réal d'Anjou, ancien curé d'une paroisse de la région de Gaspé, soit admis dans le ministère presbytérien.

De retour à Montréal



M. E.-W. BRYANT, anciennement gérant des ventes pour la succursale de Montréal de la Ford Motor Company of Canada, Limited, vient d'être nommé assistant-gérant de la succursale de Montréal. Il était entré au service de la compagnie comme gérant des ventes pour le district de Montréal en 1927. L'année suivante il fut promu gérant des ventes de la succursale de Montréal, poste qu'il occupa jusqu'en 1937, alors qu'il fut transféré à la succursale de Toronto. L'année suivante il était nommé assistant-gérant de la succursale de Vancouver d'où il vient d'arriver.

Les Pneus Usés Sont Dangereux

Si Vos Pneus Sont Devenus Lisses Par l'Usure laissez-nous les RESEMELLER, notre procédé est GARANTI et vous faites une

ECONOMIE de 50% à 75%

PERMETTEZ-NOUS de COTER nos PRIX

NOUS RECOMMANDONS et VENDONS LES PNEUS

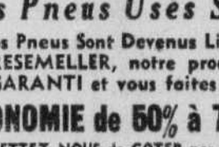
Firestone

Spécialité: Vulcanisation



NOËL SMITH 1652 Est DeMontigny — Coin — Champlain CH. 1342

PUISSANCE / VITESSE!



Grâce à notre outillage moderne, nos mécaniciens qui ont été entraînés à la fabrique et qui s'y entendent parfaitement dans les carburateurs et l'électricité peuvent procéder à la mise au point de votre moteur comme on le ferait à la fabrique.

Nous n'employons que des

PIECES DE RECHANGE AUTHENTIQUES

ESSAYEZ NOTRE SERVICE de FREINS.

BATTERY & ELECTRIC SERVICE CO. Little Bros. 1124 BLEURY ST. HA-6146

PLUS D'AUTOS SONT MUNIS DE



CHAMPIONS



QUE DE TOUTE AUTRE BOUGIE D'ALLUMAGE

C'est économique d'installer de nouvelles bougies d'allumage — *DEMANDEZ LES* **CHAMPIONS**

ACHETEZ AVEC SÉCURITÉ

PNEUS FLAMBANT NEUFS GARANTIS

SUR TOUS NOS FORDS USAGES 1937 ET 1938

GENEREUX MOTOR CO. LTD.

2144 rue BLEURY LAncaster 6241

Voyez ce que nous vous offrons dans les annonces classées.

CANADA TIRE CO. LIMITED

LES PLUS IMPORTANTS VENDEURS DE PNEUS AU CANADA

720 rue St-Antoine MA. 9227

Angle de la rue Craig

TOUT ce qu'il faut pour un auto SOUS UN MEME TOIT

PNEUS

Firestone

Aussi bas que $5.95

DOUBLE REMBOURSEMENT

Nous vous rembourserons deux fois la différence s'il est prouvé que le prix de nos pneus est plus élevé qu'ailleurs.

PLUS

Personne NE VEND meilleur marché que nous

Alignement de Roues GRATIS dans l'atelier le mieux outillé

Vous y gagnerez VOUS AUSSI à faire affaire ici

EST-IL ETONNANT QUE NOUS VENDIONS PLUS DE FIRESTONES

16 SEMAINES POUR PAYER — *SANS INTERET* — 16 SEMAINES POUR PAYER

CERTIFICAT de GARANTIE donné avec chaque pneu

PNEUS... FREINS...
BATTERIES WILLARD...
MISE AU POINT DU MOTEUR...
AMORTISSEURS DE CHOCS...
CORRECTION DE LA DIRECTION...

POUR $1 PAR SEMAINE

OUVERT JUSQU'A 9 HRES TOUS LES SOIRS

GENEREUSE ALLOCATION POUR LES PNEUS USAGES

Pneus non réclamés à compter de 1.50 Aussi vulcanisation

720 St-Antoine MA. 9227 — CANADA TIRE CO Firestone — Succursale 7141 St-Hubert DO. 2577

LA VIE OUVRIÈRE

Pour l'unité ouvrière chez nos imprimeurs

Un mouvement de propagande de large envergure dans les unions internationales de l'imprimerie de notre province.—L'union des pressiers.

Nous accusons réception, avec un cordial merci, du premier numéro du "Courrier de l'ouvrier de l'imprimerie", le nouvel organe officiel des unions internationales des métiers de l'imprimerie de la province de Québec, et publié en collaboration dans les deux langues, française et anglaise, sous les auspices et la direction du local 52 de l'union internationale des pressiers et assistants pressiers d'Amérique.

Le nouveau-né se présente sous les plus favorables augures de succès. Sa naissance est magnifiquement saluée par tous les principaux chefs en vue du mouvement ouvrier international des métiers de l'imprimerie, qui en exposent, tour à tour, le but et les moyens d'action, dans des articles bien à point et dont se dégagent de précieuses et pratiques leçons.

M. George Berry



M. George Berry.

Au parrain du nouveau-né, M. George Berry, président général de l'union internationale des pressiers et assistants - pressiers de l'Amérique du Nord, revenait l'honneur de le saluer le premier: "Jamais auparavant, dans l'histoire du mouvement trade-unioniste et, de même, dans la vie de la société moderne, débute M. George Berry, l'unité des travailleurs ne fut d'une plus grande importance.

Depuis toujours, l'organisation des travailleurs dans tous les pays fut préconisée dans le but de promouvoir la liberté, le libre exercice de leurs droits et la démocratie. Il peut par conséquent être dit sans crainte de contradiction victorieuse que le présent est une des périodes les plus difficiles pour la démocratie. Quel que soit le résultat du malaise mondial, le fait demeure que sa subsistance ne peut être assurée que par le Travail organisé et son impérissable unité.

Il se trouve encore de par le monde des personnes qui veulent tracer une ligne de démarcation entre la démocratie d'ici et celle d'ailleurs. Cette formule n'a aucun fondement. L'indépendance, la liberté et le droit des individus à la poursuite du bonheur, à posséder et à jouir des bienfaits de la liberté de la presse et de réunion sont d'application aussi utile dans une partie de l'univers que dans l'autre. Le fait le plus malheureux est que les travailleurs organisés ici et là ne sont pas encore parvenus à saisir l'importance et la somme de résistance qu'ils pourraient offrir, par leur unité et leur ensemble, dans la lutte contre les empiètements sur leur liberté.

M. Berry conclut: "Pour toutes ces raisons et d'autres, je souhaite au "Courrier de l'Ouvrier d'Imprimerie" le plus grand succès possible et à toutes les unions des métiers de l'imprimerie de la grande et belle province de Québec, que la Providence leur vienne en aide dans leurs entreprises, dans leurs relations entre elles, leurs membres, leurs employeurs, leurs directeurs et leurs bailleurs de fonds, et que l'unité essentielle à la préservation de notre industrie, soit assurée."

M. Emile Fagnant

Le président du local 52 de Montréal de l'union internationale des pressiers et assistants pressiers, M. Emile Fagnant, éditeur-gérant du nouvel organe officiel des ouvriers organisés de l'imprimerie, à qui revient en très grande partie, le mérite et l'initiative de sa publication, s'exprime en ces termes:

Confrères unionistes, nous voici. "Le Courrier de l'Ouvrier d'Imprimerie arrive à son heure parce qu'il comble une lacune, répond à un besoin, satisfait à une nécessité devenue impérieuse aujourd'hui.

Il comble une lacune parce que, de nos jours, toute association un peu importante a son journal, son organe de dissémination et de propagande; il répond à un besoin parce qu'un corps social sans organe de soutien et de défense est un peu comme un corps sans âme, dépourvu de ce qui est le principe essentiel de toute énergie vitale digne de ce nom. Puisse ce journal être pour vous tous, confrères de travail du Québec, un lien nouveau, un prétexte à plus de solidarité, un élément éducatif où vous pourrez puiser de bonnes notions de confraternité professionnelle, une sorte d'école ambulante qui apportera en vos foyers l'écho de choses qui vous sont chères, une source de renseignements utiles touchant votre activité d'unionistes, un facteur éducationnel supplémentaire qui viendra ajouter autour de vous d'autres raisons d'espérer en une sécurité économique, présente et à venir.

En conclusion, M. Fagnant écrit: La politique du Courrier de l'ouvrier d'imprimerie sera de faire bénéficier tous les ouvriers d'imprimerie de cette province, des renseignements essentiels leur permettant d'entretenir des relations harmonieuses et amicales entre patrons et ouvriers. Sa devise est, "Aidons nous les uns les autres, pour préserver notre industrie."



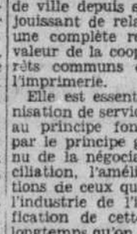
M. F.-W. Maxted

Le vice-président général canadien de l'union internationale des pressiers et assistants de l'Amérique Nord, M. F.-W. Maxted, fait, sous ce titre: "Une Organisation de service" les réflexions suivantes:

L'Union Internationale des Pressiers et Assistants de l'Amérique du Nord a une place bien marquée tant dans la vie économique que sociale de la province de Québec et du Dominion tout entier, ayant des unions établies dans cette province depuis trente-neuf ans et maintenant des relations contractuelles avec les imprimeries de journaux et de travaux de ville depuis son établissement et jouissant de relations amicales avec une complète reconnaissance de la valeur de la coopération et des intérêts communs dans l'industrie de l'imprimerie.

Elle est essentiellement une orgonisation de service directement vouée au principe fondamental d'obtenir, par le principe généralement reconnu de la négociation et de la conciliation, l'amélioration des conditions de ceux qui sont engagés dans l'industrie de l'imprimerie et l'édification de cette industrie. Il y a longtemps qu'on a reconnu que l'employé ne peut bénéficier des avantages de son industrie qu'en proportion du progrès de l'industrie entière et celui du patron et de l'employé. C'est pour cette raison que l'Union Internationale a établi et maintient un service d'instruction qui est considéré comme insurpassé par celui d'aucune autre organisation et qui offre des avantages notoires tant aux employés qu'aux employeurs.

Afin de pousser plus avant ce service d'instruction et avec l'idée d'instituer un moyen quelconque de diffuser les informations techniques particulières au métier, dans les deux langues, et aussi dans le but de faire connaître les bénéfices que les ouvriers peuvent retirer de leur affiliation à l'Union Internationale des Pressiers et Assistants de l'Amérique du Nord, nous considérons que la publication du "Courrier de l'Ouvrier de l'Imprimerie" sera d'un appoint non négligeable et que ce périodique servira à diffuser des renseignements techniques et de métier que nos travailleurs désireux de se perfectionner ne peuvent se procurer dans d'autres publications, ou qui ne sont publiés qu'en anglais.



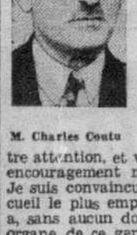
M. Charles Coutu

Le président de l'union typoques Cartier, local international No 145, se joint à ses confrères des unions soeurs pour encourager le nouvel organe des métiers de l'imprimerie: "Un nouveau journal, le "Courrier de l'ouvrier de l'imprimerie", écrit M. Charles Coutu, s'offre à votre attention, et vous demande votre encouragement moral et financier. Je suis convaincu qu'il recevra l'accueil le plus empressé, parce qu'il y a, sans aucun doute, place pour un organe de ce genre. Le journal est un des meilleurs médiums de diffusion de la pensée dans tous les domaines et c'est une occasion de plus de vulgariser chez nos artisans de cet art toujours nouveau les progrès techniques de cette importante industrie, les nouvelles législations sociales adéquates aux exigences et aux besoins de notre siècle, un des plus féconds au point de vue scientifique, économique et social; défendre et servir ses intérêts par trop compromis par l'inertie et l'individualisme et surtout l'ingérence politique.

Jamais trop nombreux seront les journaux dévoués particulièrement aux intérêts du Travail organisé et dont les colonnes lui seront largement ouvertes, sans restrictions.

Il est plus que jamais question de collaboration entre le Capital et le Travail, deux puissances qu'on ne peut séparer sans rompre l'équilibre économique et social. On n'est jamais si bien servi que par soi-même et pour cette raison on ne doit pas se fier uniquement à ses dirigeants naturels, ils ont bien d'autres intérêts à servir, et ne peuvent s'intéresser à un groupement en particulier sans préjudice à d'autres; par conséquent il appartient aux travailleurs de voir à leur propre organisation, à leurs conditions de travail sur des bases solides et conformes aux principes de justice."

M. Charles Arpin



M. Charles Arpin

Le président de l'union internationale des relieurs, local 91 de Montréal, M. Charles Arpin, écrit, sous ce titre: "Une solution à nos problèmes":

"Je suis convaincu que le nouveau médium de renseignements au point de vue du métier sera un vrai protecteur et un ami sincère.

"Nous souhaitons longue vie à ce nouveau journal, car nous sommes certains qu'il rendra un bienfait efficace à tous les ouvriers de l'imprimerie en général".

M. Raoul Trépanier

"Mes meilleurs voeux de succès aux ouvriers de l'imprimerie", écrit M. Raoul Trépanier, président du Conseil des métiers et du travail de Montréal.

M. Henri Richard



M. Henri Richard

"Notre but, en fondant "Le Courrier de l'Imprimerie" est de pourvoir aux besoins des ouvriers de l'industrie, en collaboration avec d'autres journaux ou périodiques, chacun travaillant dans sa sphère et donnant les renseignements qui sont de son ressort", écrit M. Henri Richard, chef de la rédaction du nouvel organe, et ex-secrétaire-tresorier de l'union typographique Jacques-Cartier.

"Nous ne prétendons pas, continue M. Richard, révolutionner l'art de l'imprimerie, encore moins chercher à implanter des méthodes d'exploitation ou d'organisation nouvelles et plus efficaces que celles de nos prédécesseurs et de nos contemporains. Notre but est tout simplement de faire tout en notre pouvoir pour donner aux ouvriers des métiers de l'imprimerie des renseignements sur des sujets qui sont susceptibles de les intéresser, sans toutefois essayer de leur servir une encyclopédie ou un journal à nouvelles.

"Nous reconnaissons que l'organisation est nécessaire tant pour les ouvriers que pour les patrons. D'ailleurs, nos patrons montréalais, et aussi ceux de Québec et de la province, ont reconnu qu'il était dans leur intérêt de se former en association pour l'avancement et le bien-être de leur industrie. L'exemple des employeurs canadiens-français, qui ont réussi une chose dont ils désespéraient eux-mêmes, en fondant leur journal mensuel, est là pour nous prouver que l'organisation patronale est très bien et même doit être encouragée, car les bénéfices qui découlent d'une organisation solide ne peuvent qu'être bienfaisants pour tout groupement sérieux. De l'aveu même des intéressés, leur organisation va toujours en progressant et ses bienfaits sont la digne récompense de leurs efforts."

Autres appréciations

D'autres appréciations, et des plus encourageantes sont venues de chefs ouvriers en vue des organisations soeurs, notamment du président de l'union internationale typographique No 176, M. Raymond-M. Bennett; du président et du secrétaire du Conseil des métiers et du travail de Trois-Rivières, MM. J.-B. Arsenault et Emile Lajoie; du président du local 302 de l'union typographique de Québec, M. Gaudiose DesBiens.

On relève aussi, dans ce premier numéro du Courrier de l'ouvrier d'imprimerie plusieurs articles de haut intérêt sur des questions techniques, comme "l'apprentissage pour pressiers de cylindres" par un officier de l'union des pressiers; "les ouvriers de demain" article extrait d'une causerie du regretté professeur Fernand Caillet; "la boîte aux surprises", à laquelle tous les ouvriers du métier sont invités à contribuer en posant des questions, ou en donnant des réponses aux questions posées, etc., etc.

Bureau de direction

"Le Courrier de l'ouvrier d'imprimerie" est administré par un comité conjoint des unions soeurs de l'imprimerie, lequel est ainsi composé: MM. Wm-F. Ernest, président et J. Bourdon, secrétaire, tous deux de l'union typographique No 176 de Montréal.

Les délégués sont: MM. L. Le-Comte, R. Valiquette, Charles Coutu et C.-E. Chalifour, de l'union typographique Jacques-Cartier, No 145; MM. S. Gordon, Georges Brunelle, F.-W. Maxted, Emile Fagnant, du local 52 des pressiers et assistants pressiers d'Amérique; MM. Charles Arpin, H. Collin et P. Galley, du local 91 de l'union internationale des relieurs; MM. W. Gillespie, du local 176 de l'union typographique et Walter Forest, du local 33 de l'union internationale des clicheurs.

Le travail très actif chez les ferblantiers



M. O. Renaud

A l'assemblée régulière du local 116 tenue mardi dernier, 6 juin, les membres ont été à même de constater, par les rapports soumis par l'agent d'affaires, M. O. Renaud que ce local est en pleine voie de progrès. "Au cours du mois dernier, a exposé M. Renaud la demande pour les hommes de ce métier a été telle que tous ont repris l'ouvrage, et il fait plaisir de souligner la bonne entente qui se fait sentir entre patrons et ouvriers de ce métier. Cet exemple de fraternité devrait convaincre davantage tous ceux qui n'ont pas encore rejoint les rangs de cette organisation, de venir s'enregistrer au bureau à 909 boulevard S.-Laurent, afin de recevoir les mêmes avantages, et de nous aider à enlever de certains ateliers, cette compétition injuste qui nous empêche d'être ce que réellement nous aimerions être. Et n'oubliez pas continua M. Renaud, que votre force économique réside dans une forte organisation, et que plus vite vous réaliserez votre position, plus vite vous obtiendrez de meilleurs résultats."

Les heures de bureau au No 909 S.-Laurent sont: de 8 h. à 10 h. a.m. et de 1 h. à 5 h. p.m. Le samedi de 10 h. a.m. à 3 h. p.m.

Club ouvrier Papineau

L'asemblée régulière du club ouvrier Papineau aura lieu mardi prochain, à 8 h. 30, en son local habituel, au No 1378 est Sainte-Catherine.

M. l'échevin Hector Dupuis, membre du comité exécutif municipal de Montréal, et président d'honneur du club ouvrier Papineau, fera la conférence. M. Dupuis parlera du quartier Papineau, et retracera les principaux événements survenus depuis ses débuts jusqu'à nos jours. Les membres, leurs amis et tout le public y sont invités.

Délégation à l'hôtel de ville

Une délégation de citoyens de la paroisse Sainte-Cécile, et de représentants de la Fédération des clubs ouvriers de la province de Québec se présentera, mercredi prochain, à 3 h. p.m. à l'hôtel de ville, pour demander un meilleur éclairage au parc Jarry. Les délégués expliqueront à huis-clos, aux administrateurs les raisons graves qui motivent cette demande. La délégation sera accompagnée par M. J.-A. Chalifoux, président de cette fédération.

Les membres de cette délégation sont invités à se rallier au bureau chef, au No 702, rue Saint-Gabriel, à 2 h. 30 p.m. mercredi. Les officiers et membres de la fédération sont invités aussi, par le président Chalifoux à assister au concert de la Chorale canadienne, qui aura lieu jeudi soir, à la Palestre Nationale, rue Cherrier.

L'annuaire de nos employés de tramways

La prévention des accidents de la rue, et campagne de courtoisie.

Cette semaine a paru l'annuaire de 1939, publié par le local 790 de Montréal, de l'association internationale amalgamée des employés de tramways, de chemins de fer électriques et de chauffeurs d'autobus d'Amérique. Le but de cette publication est d'entretenir, parmi les employés de la compagnie des tramways, et dans le public, l'esprit de précaution, et d'attention de tous et de chacun pour prévenir les accidents de la rue. Cet annuaire a aussi pour but, de rappeler aux employés de tramways, leurs devoirs envers le public voyageur, devoirs de courtoisie et de politesse française toujours en renommée dans notre province de Québec.



M. Gérard Gagnon

L'annuaire de 1939, comme ses prédécesseurs, est illustré de photographies de nos principaux hommes publics, notamment Son Honneur le maire Houde, et l'hon. M. Duplessis, premier ministre de la province de Québec; les officiers de la compagnie des tramways de Montréal; MM. R.-N. Watt, président et D.E. Blair, gérant général, enfin les officiers du local 790, MM. Gérard Gagnon, président; O.-A. Neveu, secrétaire financier; Raoul Trépanier, agent d'affaires; Georges Gagnon, vice-président; Jean Renaud, publiciste; R.-W. Watt, du département des charges fixes; Johnny Alary, représentant de la division S.-Denis; Primiano Lopa, représentant de la construction; Peter M. Curry, du département de la génération du pouvoir électrique et autres.

Ces officiers ont contribué de leurs connaissances et de leur expérience dans des articles fort intéressants sur diverses questions de l'actualité concernant le tramway.

Prévenons les accidents

Sous ce titre: M. Gérard Gagnon qui, outre sa charge de président du local 790, est en même temps, chef du service de sécurité des employés de tramways, et l'un des vice-présidents généraux de l'association internationale des employés de tramways d'Amérique écrit: "La sécurité, soit économique ou autre, est décidément à l'ordre du jour de presque toutes les conversations, dans nombre de milieux sociaux, et s'impose à l'attention publique sous la poussée de la nécessité." M. Gagnon constate que les rues d'une grande ville comme Montréal, constituent un terrain fertile aux possibilités d'accidents de toutes sortes. "Si la prudence demeure la mère de la sûreté, conclut-il, la prévention des accidents est la mère de la sécurité. Les employés de tramways ont compris cela depuis longtemps, et ils s'y appliquent avec une persévérance que tous sont obligés de reconnaître".

M. O.-A. Neveu

M. O.-A. Neveu, secrétaire financier, traite avec la compétence que chacun lui reconnait, la question des finances dans le local 790. "Sait-on, écrit-il, que l'an dernier, en 1938, le local 790 a payé le joli montant de $8,037.96 à ses membres pour maladies; $15,975.00 en indemnités mortuaires; $4,050.00 en pensions de vieillesse, soit une somme globale de $23,062.96. Cela pour démontrer le rôle éminemment social de l'union, et pour encourager les contribuables à payer régulièrement leurs contributions.

M. Raoul Trépanier

Au cours de ses remarques, M. Raoul Trépanier, en sa qualité d'agent d'affaires du local 790 écrit: "Nous devons notre mouvement ouvrier ou organisé à l'initiative entreprenante et courageuse de nos camarades américains. Qu'on le veuille ou non ce sont eux qui ont semé, chez nous, le bon grain du syndicalisme ouvrier, et l'ont fait germer. M. Trépanier exprime sa foi dans la liberté d'association pour le maintien de la démocratie.

M. Jean Renaud

M. Jean Renaud, publiciste, se demande si "le cartel des deux unions, à Montréal, est viable". Après avoir examiné la question sous toutes ses faces, M. Jean Renaud conclut:

"Espérons que le cartel de nos deux unions (le local international et le syndicat catholique) grâce à un bel effort vers l'harmonie et la concorde, saura dans l'avenir améliorer davantage nos présentes conditions de travail, et saura également conserver, chez les employés de tramways, la belle entente qui règne actuellement chez nous et qui ne peut qu'être profitable à nos meilleurs intérêts. S'il n'en tient qu'au 790 pour continuer cette entente amicale, je connais assez les officiers et les membres de mon organisation pour affirmer qu'ils ne feront jamais rien pour briser ce cartel qui est, rujourd'hui, la planche de salut des employés de tramways. Ce cartel existera parce que la totalité des employés de tramways le désirent ardemment."

M. J. Alary

Sous ce titre: "La clef du succès," M. J. Alary écrit: "Prévention des accidents, sécurité et courtoisie, voilà trois mots que les employés de tramways doivent avoir toujours présents à la mémoire. Leur vie se passe au milieu de devoirs si compliqués qu'ils doivent continuellement avoir l'esprit en éveil, et chercher à se rendre utiles et agréables à toute la clientèle de la compagnie. Quant à la courtoisie, leur bonne réputation à ce sujet fait un devoir à tous les employés de tramways de Montréal, de se montrer toujours, et en tous lieux, courtois et polis envers qui que ce soit. Les employés de tramways de Montréal sont justement fiers de leur renommée de serviteurs courtois et affables."

M. P. Lopa

Le représentant de la construction de la compagnie des tramways, M. Primiano Lopa, se demande: "Comment faire pour éviter les accidents"? et il écrit: "Voulez-vous un conseil qui est bien simple et bien efficace? Le voici: le matin, quand vous commencez votre travail, ayez une bonne intention, accompagnée d'une petite prière. Dites-vous: aujourd'hui, avec l'aide de Dieu, je n'aurai pas d'accident; redoublez d'attention à votre travail, et ne pensez pas à autre chose. La cervelle est comme l'estomac: quand on a la tête tracassée, on est exposé aux accidents."

Une belle fête d'amis chez les wagonniers

Un groupe nombreux de membres de la Loge Ste-Marie No 234, de la Fraternité des wagonniers d'Amérique et autres amis, ont fêté joyeusement les confrères Aldéric eBrtrand, trésorier depuis 28 ans, et R.-B. Lamarche, secrétaire financier depuis 17 années.

Cette fête de famille eut lieu vendredi dernier, en la salle du Palais Royal, 1485 avenue Mont-Royal est, sous la présidence du confrère Donat Roy, organisateur de cette soirée intime.

Une adresse bien composée de la plume assurée du confrère Alcide Montpetit, secrétaire corespondant, fut lue à chacun des héros de la fête dans des termes les plus sympathiques et reconnaissants, par les confrères Henri Vaillancourt et Alfred Mathieu.

Une bourse bien garnie leur fut offerte en reconnaissance des services rendus. On sait que les héros de cette fête amicale sont les gardiens jaloux des finances de cette importante organisation ouvrière. Des paroles élogieuses leur furent adressées en marge des positions responsables qu'ils occupent.

Profondément émus d'une surprise aussi inattendue, chacun remercia, bien sincèrement, les organisateurs, du témoignage d'amitié.

M. Henri Vaillancourt

Au cours de la soirée, il fut chuchoté que la fête coïncidait avec le 51e anniversaire de naissance du confrère Henri Vaillancourt, président du Comité de protection de la Loge Ste-Marie. On s'empressa, donc en bons camarades de lui présenter les meilleurs souhaits de longue vie et de continuels succès.

Parmi les invités, on distinguait MM. Zotique Marsan, professeur à l'Ecole technique, Corinthe Letendre, directeur de la Ligue des Propriétaires et du Bureau de chômage de l'est, Alfred Mathieu, président de la Loge Sainte-Marie des wagonniers, Donat Roy, vice-président, Alcide Montpetit, secrétaire archiviste et correspondant, Arthur Berthiaume, organisateur de la fête, J.-H. Limoges, Auguste Talbot, D. Laporte, N.-P. Nolet, Jos. Gour, Donat Allaire, Hector Dubuc et P. Dubuc, tous officiers de la Loge Ste-Marie, et autres.

Réponse du président de la Fédération du textile

En réponse à la déclaration de M. Blair Gordon, hier soir, le président de la Fédération du Textile, M. Albert Côté, nous communique la déclaration suivante, pour publication:

La "Dominion Textile", par son refus d'envoyer des représentants au comité de conciliation de l'Office des salaires raisonnables, pour la revision de l'ordonnance No 8, est la seule responsable du retard dans le travail de ce comité. M. Blair Gordon fait erreur lorsqu'il prétend que "Jusqu'ici les délais du comité ont été causés en grande partie par les tentatives de la Fédération Nationale Catholique du Textile et l'Union des ouvriers canadiens du Textile, de profiter de la discussion de cette question pour promouvoir les intérêts de leur organisation..." M. Gordn n'aime pas les représentants ouvriers sur le comité. Il aime encore moins les représentants de la Fédération du Textile. Cependant, qu'il le veuille ou non, ils sont le choix des ouvriers et ouvrières de ses filatures et ils le resteront.

Deux mois se sont écoulés depuis que la "Dominion Textile" a refusé de se faire représenter sur le comité plus haut mentionné et il faut espérer que l'Office des salaires raisonnables saura, à brève échéance, prendre une décision énergique, qui mettra fin à ces difficultés".

Grande activité à l'union des employés de tavernes

A l'assemblée régulière du local 200, des employés de tavernes qui sera tenue dimanche le 11 juin, à 2 h. p.m. précises, les membres seront appelés à approuver les résolutions suggérées par le comité chargé de préparer ces résolutions. Une fois adoptées, elles seront soumises à la fédération provinciale du travail lors de son congrès, à Sherbroke, les 22 et 23 juillet prochain.

Une autre question, non moins importante sera l'assurance contre la maladie pour les membres. Cette question devrait intéresser tous les membres et il est à espérer que tous se feront un devoir d'être présents. Lors de la dernière assemblée, il fut décidé de ne tenir qu'une réunion par mois, durant juin, juillet et août. Avis aux membres de prendre note que les assmbelées durant cette période auront lieu le deuxième dimanche de chaque mois.

Assemblée des boulangers

Une grande assemblée du syndicat des employés de la boulangerie, section de l'intérieur sera tenue, ce soir, samedi, à 8 h. à l'édifice des syndicats, 1231 est Demontigny. Des rapports de grand intérêt seront soumis, relativement au renouvellement du contrat de la boulangerie, spécialement en ce qui concerne les salaires et la durée du travail. Par ordre: Albert Sénécal, agent d'affaires.

Débardeurs côtiers

La Fraternité des débardeurs côtiers, loge 1004, tiendra son assemblée régulière, demain dimanche à 2 h. p.m. en son local au No 27 Notre-Dame est. Il y aura élection générale des officiers.

Pour résoudre nos problèmes de la voirie

Ce que suggèrent aux administrateurs, les employés de la cité.

Les employés de la cité de Montréal, qui sont membres du syndicat catholique, au cours de leur dernière assemblée ont décidé de soumettre respectueusement aux administrateurs municipaux, des suggestions pour aider à résoudre certains problèms relatifs aux travaux de voirie et de l'enlèvement de la neige.

L'assemblée était présidée par M. A. Courcelles, président de ce syndicat des employés de la cité, assisté de M. Victor Gaudet, agent d'affaires et des autres officiers.

Voici la teneur du mémoire qui est soumis à l'attention bienveillantes des administrateurs de notre ville:

La voirie

1) Que chaque surintendant des divisions dispose d'un budget pour les dépenses encourues par ce département;

2) Que les surintendants de chaque division aient le privilège de faire entretenir et réparer l'outillage qui devrait être, d'autre part, réparti suivant la grandeur des quartiers;

3) Que chaque contremaitre puisse faire remiser l'outillage en bonne condition et faire rapport au surintendant du matériel défectueux, afin qu'il soit réparé. Ainsi, il y aura une certaine économie établie dans le département.

L'enlèvement de la neige

4) Les employés de la cité réclament un nombre suffisant d'employés, établi suivant la grandeur des quartiers, afin qu'il n'y ait pas de retard dans l'enlèvement de la neige;

5) Les employés demandent aussi respectueusement que les surintendants disposent de l'argent nécessaire pour faire enlever la neige à mesure qu'elle tombe.

6) Comme les surintendants n'ont pas le budget nécessaire à cette fin, il en résulte un retard dans le travail, qu'ils font exécuter, car, plus tard, la neige est durcie et plus difficile à enlever.

7) Les employés de la cité demandent également à la Commission de la voirie que les montants votés pour l'enlèvement de la neige, l'entretien des trottoirs, et des rues soient employés seulement à cette fin.

8) Nous insistons encore pour que les argents votés pour l'entretien et l'achat de machines au besoin ne soient pas dépensés pour la location de l'outillage;

9) Nous réclamons encore dans l'intérêt du département et comme mesure d'économie que, durant les tempêtes de neige, une loi interdise le stationnement des automobiles, afin de faciliter le travail des employés;

10) Les employés suggèrent en dernier lieu qu'on enlève la neige la nuit comme le jour. Comme la circulation est intense, il y serait possible ainsi d'économiser, car le travail serait exécuté plus rapidement".

En présentant ce mémoire aux autorités municipales, le président A. Courcelles et l'agent d'affaires Victor Gaudet font observer que "ces suggestions ont été étudiées avec grande attention, et qu'elles sont faites en l'intention d'aider aux administrateurs, à bien servir les intérêts de la cité. Ils ajoutent qu'ils seraient heureux d'avoir un entretien avec les membres du comité exécutif municipal, pour leur exposer, avec plus de détails, les idées des employés de la cité sur ces diverses questions, ainsi que leurs demandes.

Nouvelles industries pour Trois-Rivières

(Du correspondant de la PRESSE)

Trois-Rivières, 10. — Désireux de participer à la campagne actuellement entreprise pour amener de nouvelles industries aux Trois-Rivières, le Conseil des métiers et du travail a décidé, lors de sa dernière assemblée, de demander à l'honorable Maurice Duplessis, premier ministre de la province et député de Trois-Rivières, d'user de toute son influence pour inviter les industriels de l'étranger à venir s'établir ici.

Les officiers du Conseil ont déclaré que notre ville offrait aux industriels des avantages que d'autres villes ne peuvent certainement pas leur offrir. La nécessité de posséder de nouvelles industries, ont-ils ajouté, est devenue urgente aux Trois-Rivières par suite du fait qu'un grand nombre d'ouvriers sont sans travail. D'autres compagnies en notre ville absorberaient une partie de la main d'oeuvre en chômage, et améliorerait considérablement la situation de la corporation.

Au cours de la même assemblée, le Conseil a choisi deux délégués pour le représenter au congrès de la Fédération provinciale qui aura lieu à Sherbrooke, les 22 et 23 juillet prochains. Ce sont MM. J.-B. Arsenault, président, et Emile Lajoie, secrétaire. Déjà un grand nombre de délégués ont été choisis dans toute la province pour assister au congrès.

Fédération des barbiers en congrès à Chicoutimi

Le Congrès général annuel de la Fédération nationale catholique des barbiers et coiffeurs de la province de Québec, sera tenu, à la fin du mois d'août à Chicoutimi. Ainsi l'a décidé ctte Fédération à son congrès bis-annuel, lundi dernier, à Montréal.

Comme la "Presse" l'a publié, ce congrès s'est tenu à l'édifice des syndicats catholiques, sous la présidence de M. Cabana, président général de la Fédération. Il a été calculé qu'environ 75 délégués des barbiers de toute la province assisteront à ce congrès annuel, à Chicoutimi.

Les résolutions adoptées, lundi dernier, à Montréal, portent généralement sur la carte de compétence qu'on voudrait rendre obligatoire dans toute la province. On sait qu'actuellement, cette carte n'est obligatoire que dans les villes qui comptent 5,000 âmes de population, et au-dessus.

Le syndicat des barbiers et coiffeurs tiendra son assemblée lundi soir prochain.

Aux barbiers indépendants

L'assemblée de l'association indépendante des barbiers, qui devait avoir lieu, cette semaine, au No 1378 Est Sainte-Catherine, a été contremandée pour cause majeure. La prochaine assemblée sera annoncée plus tard.

Prix du prince de Galles



M. RICHARD JOLY, du séminaire de Rimouski, fils de M. et Mme François Joly, de Rimouski, vient de décrocher le prix du prince de Galles à l'université Laval de Québec.

FRANCO-AMERICAINS DE PASSAGE



De gauche à droite, Mmes veuve Esdras S.-Germain, de Winnipeg, Esdras S.-Germain, bru de la précédente, et J.-B. Hébert, ces deux dernières d'Argyle, Minnesota, et MM. S.-Germain et Hébert, tous deux nés à S.-Aimé sur Richelieu, qui, de passage à Montréal, en route pour Sainte-Anne-de-Beaupré, sont venus visiter l'édifice de la "Presse", ces jours-ci. M. Hébert est un lecteur de notre journal depuis 47 ans. M. S.-Germain est parti de la province depuis 32 ans et M. Hébert depuis 52 ans. Tous deux sont cultivateurs dans l'Ouest américain. (Cliché de la "Presse").

Les responsabilités du voyageur de commerce

M. Charles Lavigne, deuxième vice-président général de l'Association professionnelle catholique des voyageurs, expose ici son point de vue sur les responsabilités du voyageur de commerce:

Le voyageur de commerce, comme l'agent d'assurance, est plus et mieux qu'une simple machine commerciale. Il a des responsabilités d'ordre religieux et national, qui tiennent à ses conditions particulières de vie, à ses qualités naturelles de propagandiste. Habitué à vendre une marchandise, le voyageur devient facilement semeur d'idées dans les milieux les plus divers.

L'A.P.C.V. s'est toujours fait un devoir de mettre ses membres en mesure d'assumer pleinement ces responsabilités, satisfaire ces besoins naturel d'apostolat. Elle a signalé à leur attention, l'oeuvre des retraites fermées, du bon journal, de la colonisation; elle a excité leur zèle contre le blasphème, l'intempérance, la propagande communiste, les publications immorales, la fréquentation du théâtre par les enfants, les abus dans les hôtels, les tavernes, sur les plages publiques, etc.

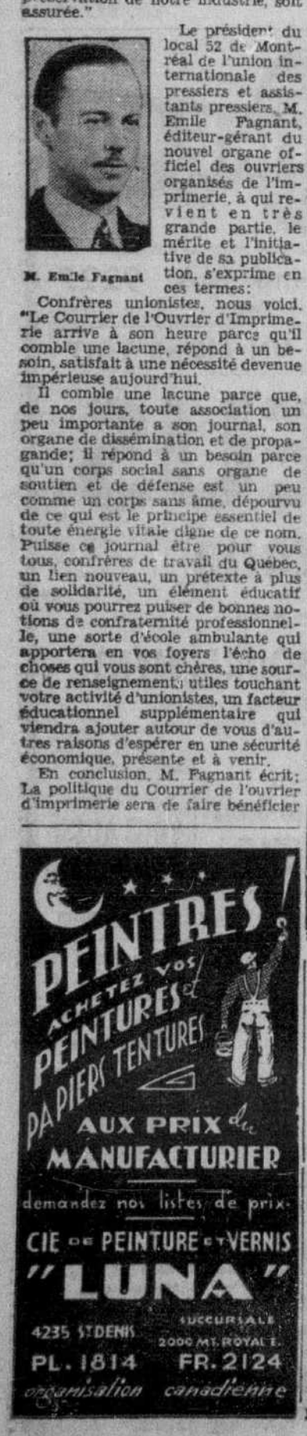
Qui niera qu'en introduisant dans la vie du voyageur ces préoccupations morales, cette note idéaliste, l'A.P.C.V. ait embelli cette vie, l'ait enrichie et fécondée? Sûrement pas ceux-là qui ont bénéficié de ces initiatives, de ces campagnes; pas les milliers de retraitants conduits au cénacle, ni les milliers de colons chaudement vêtus, grâce aux guignolées de nos voyageurs.

Toronto recevra un congrès catholique

Toronto, 10. (C.P.) — Les délégués au premier congrès provincial de la Société du Saint Nom vont offrir une réception officielle en l'honneur de S.E. Mgr Antoniutti, délégué apostolique.

La réception aura lieu le 22 juin en la cathédrale Saint-Michael.

Le délégué apostolique présidera ensuite le congrès qui durera trois jours débutant officiellement le 23 juin. Le but principal du congrès est d'établir un organisme provincial de cette Société qui jusqu'alors n'a été que diocésaine. On s'attend à 1,200 personnes venant des 500 paroisses ontariennes.





55e ANNEE — No 199
MONTREAL, SAMEDI, 10 JUIN 1939

3e SECTION

LA PRESSE

PAGE 37

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMERIQUE

Parlons le français partout et parlons-le bien toujours

AU JOUR LE JOUR

Un accueil chaleureux:

Telle est la réception accordée à nos Souverains à Washington;

La cordialité a été parfaite, plus grande même peut-être qu'on ne l'aurait espéré;

L'amitié anglo-américaine s'est manifestée en cette occasion de façon éclatante. Il est évident, d'ailleurs, que cette visite aura pour effet de resserrer les liens qui unissent actuellement la Grande-Bretagne et les Etats-Unis.

Le Canada, qui exporte tous les ans une grande quantité de bois, est aussi importateur de cet article, dont il a pourtant sur son territoire des réserves si considérables. Nos importations de produits forestiers, non ouvrés ou partiellement ouvrés, se sont élevées par exemple, en 1937, à $6,795,000, et l'année précédente elles formaient en valeur un total de $5,-172,000. Nos achats demeurent cependant fort inférieurs à nos ventes: celles-ci ont atteint près de $80,000,000 il y a deux ans et $63,-000,000 l'année antérieure.

Avant la guerre, l'industrie du métal employait en Finlande de 13 à 14 pour cent de la main-d'oeuvre du pays, rapporte la "Revue commerciale de Finlande". La guerre devait donner aux fabriques une impulsion vigoureuse, et, en 1916 et 1917, environ 27,000 ouvriers, soit un quart du total des ouvriers du pays, travaillaient dans les usines métallurgiques. Lorsque la Finlande eut conquis son indépendance, les circonstances changèrent à nouveau. Le marché russe se trouva fermé et l'industrie finlandaise subit une forte dépression. C'est durant la période d'expansion économique qui suivit que l'industrie métallurgique reprit la place qui lui était due. En 1928, en pleine période d'activité, elle employait 28,000 ouvriers.

Quelle qu'en ait été l'ampleur, l'expédition japonaise en Chine est demeurée une sorte de campagne semi-coloniale, semi-idéologique, portée exclusivement chez le voisin, écrit le "Bulletin d'informations économiques et financières du Japon". Le sol national est demeuré inviolé et même inattaqué. Il s'ensuit que, si elle a coûté pas mal de milliards, elle a été une occasion unique de porter à son maximum l'esprit de sacrifice et de discipline dans tous les rangs de la nation et de développer de façon extraordinaire toutes les ressources dont elle dispose. La production industrielle des grandes industries basiques, métallurgie, mines, mécanique, outillage, produits chimiques, alimentation, etc., s'est largement accrue. Si les industries de paix, textiles, papier, etc., et si le commerce extérieur ont quelque peu fait les frais de la grande industrie, il est à penser que ce n'est que pour un temps et qu'avec la fin des hostilités, elles retrouveront vite leur prospérité de 1936-37, accrue peut-être par les nouveaux besoins et les nouveaux débouchés.

L'hon. Maurice Duplessis

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 10. — L'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province, ne sera de retour à son bureau du Parlement que mardi. Il est possible qu'il y ait une séance du conseil des ministres, mercredi prochain.

Première année du collège Stanislas

M. l'abbé A. Lemoine, directeur, soumet que la tâche entreprise était "fort délicate". — Hommage aux Clercs de S.-Viateur, de l'académie Querbes. — Le palmarès.

"Lorsqu'en décembre dernier l'on me pressa de faire une conférence sur notre Collège," disait cet avant-midi M. l'abbé A. Lemoine, directeur du collège Stanislas, "je crus préférable **d'imiter de Conrart le silence prudent.** C'était un nouveau-né; ses premiers ébats ne pouvaient intéresser un grand public. Aussi parlai-je de son aîné de Paris, du grand collège Stanislas dont le rayonnement dans toutes les branches de l'activité humaine a doté notre pays de quelques-unes de ses plus belles gloires..."

M. l'abbé Lemoine, faisant le "discours des prix", ajouta un peu plus loin: "Aujourd'hui s'achève la première année du Stanislas de Montréal. Son histoire est encore bien modeste, mais puisque nous ne sommes qu'entre amis, vous comprendrez, j'en suis certain, que celui à qui a été confiée la mission de veiller sur ses premiers pas, désire les retracer devant vous et vous permettre de juger des résultats obtenus.

"Notre tâche était, vous le savez, fort délicate. Il nous fallait travailler dans l'ombre, sans nous faire oublier cependant tout à fait; on attendait de nous du nouveau et l'on redoutait nos innovations...

Les petits Canadiens sont capables de se mesurer avec leurs camarades de France

"(...) Le premier et non le moindre des enseignements de cette année nous fut exposé par monsieur le directeur général lui-même, à l'issue de la séance récréative que nos enfants vous offrirent à Pâques. La participation de nos élèves au Concours de Paris a prouvé de façon indiscutable que nos petits Canadiens sont capables de se mesurer avec leurs camarades de France. Nous le savions déjà; nos professeurs en furent très vite persuadés, et moi-même je n'ai sollicité pour eux l'occasion d'affirmer leur valeur à Paris que parce que j'étais convaincu que leur classement serait très honorable...

"Année féconde, succès général, nous n'avons cependant pas la présomption d'attribuer à nos seuls efforts de quelques mois le mérite de ce résultat. Si nous avons pu, pour une humble part, contribuer à faire fructifier ce magnifique domaine intellectuel du Canada français, n'avons-nous pas trouvé le champ déjà préparé et les semailles faites?"

Nombreux appuis généreusement offerts

Selon M. l'abbé Lemoine toujours, la tâche qui incombait au collège Stanislas fut allégée, notamment, "par les nombreux appuis généreusement offerts. Je ne puis évoquer ici, ajoutait-il, les dévouements de personnes qui ne comptèrent ni avec leur temps, ni avec leur peine, pour nous faciliter la tâche de l'organisation matérielle de cette maison; leur modestie ne me le pardonnerait pas.

"Comment pourtant ne pas rappeler un concours qui fut providentiel à une époque où nous n'avions pas encore de gîte en ce Nouveau Monde, l'hospitalité si délicatement chrétienne des Clercs de Saint-Viateur en leur académie Querbes? Monsieur le directeur général y a rendu un public hommage dans leur maison même, qui nous fut ouverte si largement à Pâques; mais je ne puis terminer cette année commencée chez eux sans assurer, à nouveau, mon ami le Rév. Frère Bourdon de nos ferventes prières pour lui-même

A SUIVRE SUR LA PAGE 64

Monopole anglais que protège notre tarif

Faits au sujet de la mélasse révélés à la commission du tarif par M. M.-J. Patton.—Prix augmentés au taux des droits protecteurs.

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 10. — "Ceci n'est que le commencement de l'enquête sur le sucre et nullement la fin", a déclaré M. Milton-N. Campbell, président intérimaire de la commission du tarif qui, depuis deux jours, examine tout ce qui se rapporte à cette industrie, y compris les effets du tarif douanier sur la fabrication domestique et l'importation du sucre. Des renseignement nombreux et variés ont été soumis à la commission. Cette dernière les étudiera, mais les intéressés pourront, s'ils le désirent, fournir des renseignements supplémentaires par écrit, s'ils considèrent que certaines parties de l'enquête ne sont pas complètes.

La commission a entendu, hier après-midi, le représentant d'une compagnie anglaise qui contrôle pratiquement toute la production de mélasse des Antilles Britanniques et jouit pratiquement d'un monopole.

Lorsque le Canada a accordé l'entrée en franchise de la mélasse des Antilles et a imposé un droit de 1½c le gallon sur la mélasse importée des autres pays, cette compagnie anglaise a augmenté ses prix de 1½c a déclaré M. M.-J. Patton, expert en tarif douanier.

Comme résultat, les producteurs des Antilles n'ont obtenu aucun avantage, mais les importateurs canadiens ont été taxés jusqu'à $75,-000 par année pour augmenter le revenu de cette compagnie. M. Patton faisait dans le temps des représentations à la commission, au nom de l'industrie canadienne de la distillation de l'alcool commercial.

Séances publiques terminées

La Commission a terminé ses séances publiques sur cette question de droits douaniers sur le sucre de canne et le développement au Canada de l'industrie du sucre de betteraves. Les principaux témoins entendus hier ont été: MM. Salter Hayden, secrétaire-trésorier de la "Atlantic Sugar Refinery"; A.-W. McIntyre, de la "Canada & Dominion Sugar Refining Co"; J.-M. Moore, de la "Canned Foods Association of Ontario"; H.-A. Aylen, des compagnies fabricant des vins canadiens, et G.-V. Haythorn, secrétaire du conseil économique de la Nouvelle-Ecosse.

Au cours de son témoignage M. Patton dit que la "United Molasses Co. Ltd", de Grande-Bretagne, contrôle pratiquement la production de mélasse non seulement des Antilles mais aussi de la Guyanne Anglaise. Cette compagnie possède tout ce qu'il faut pour le transport de la mélasse, y comprit les navires-citernes. La compagnie achète toute la production, pour cinq ans et même dix ans d'avance. Elle contrôle également la mélasse de Java et de Cuba.

La compagnie est entre les mains de distillateurs écossais avec lesquels les distillateurs canadiens sont en concurrence. Pour ces derniers, il n'est certainement pas à leur avan-

A SUIVRE SUR LA PAGE 64

L'Armée républicaine irlandaise proteste

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 10. — Des communiqués de l'Armée républicaine irlandaise ont été affichés un peu partout en ville, au cours de la nuit de jeudi à vendredi. L'A. R. I. déclare qu'elle n'est pas responsable de l'apposition de certaines affiches dont une comportant une tête de mort, quelques jours avant la visite royale à Québec. Elle se dissocie énergiquement de tout incident de ce genre qu'elle qualifie de "simples plaisanteries d'écoliers"

Le communiqué ajoute qu'il y a eu des incidents plus graves attribués à l'A.R.I. et que les responsables devront cesser d'agir sous le couvert de ces initiales, s'ils ne veulent pas s'exposer à des procédures.

"Notre programme pour une Irlande unie, libre et gaélique s'exécute en Irlande et en Amérique, mais il ne comporte pas d'attentat contre la famille royale anglaise," y lit-on.

Avis

M. René Le Myre, gérant de la Société Catholique de Protection et de Renseignements nous prie de faire savoir à tous ceux qui ont ou auront besoin de recourir aux activités de cette Société de bienfaisance que le Secrétariat est actuellement à 857 est, appartement 2, rue Roy, près S.-André. tél. Cherrier 8248.

Casse-tête équivoque

Varsovie, 10 (P.A.) — Le journal **Wieczor Warszawski** mandait hier que le consul allemand de Katowice avait protesté contre la vente d'un casse-tête formé de 4 cartes dont chacune représente un cochon. Il s'agit de les disposer de manière à obtenir une cinquième effigie de cet animal. Mais on peut également les disposer de manière à représenter le chancelier Hitler, d'où la protestation. Le casse-tête se vend beaucoup.

Conférence de sociologues et de politiques

Des problèmes communs au Canada et aux Etats-Unis y seront discutés.

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 10. — Des assises très importantes se tiendront aux Etats-Unis, du 19 au 22 du courant. Elles grouperont environ 150 professeurs d'universités, hommes politiques, spécialistes en questions d'économie politique. Des problèmes communs au Canada et aux Etats-Unis seront discutés. Les noms de quelques-uns des conférenciers au programme indiquent qu'il s'agit d'une réunion d'un caractère tout à fait spécial.

Ce rendez-vous de sociologues et d'hommes politiques est désigné sous le nom de "conférence sur les affaires canadiennes et américaines". Celle de cette année est la troisième qu'on ait convoquée. Elle est organisée par l'université St. Lawrence, de Canton, N. Y., l'université Queens, de Kingston, et la Fondation Carnegie, pour la paix internationale. C'est d'ailleurs la généreuse subvention de la Fondation Carnegie qui permet la tenue de telles assises.

Les réunions auront lieu à l'université St. Lawrence, de Canton, qui se chargera de la réception des délégués. Le président sera M. Owen-P. Young, dont le nom est bien connu au Canada comme aux Etats-Unis. Parmi les principaux officiers mentionnons M. Robert Wallis, de l'université Queen's, et M. N.-M. Butler, de la Fondation Carnegie.

Cette année, cinq ou six Canadiens français ont été invités à prendre part aux délibérations. M. Jean Bruchési, assistant-secrétaire de la province, sera au nombre des délégués. Plusieurs travaux seront présentés, mais l'on s'intéressera de façon toute particulière à la discussion ouverte des questions qui seront soulevées au cours des réunions.

Dîner, le 19 au soir

La conférence s'ouvrira le 19 par un dîner qui aura lieu à 6 heures et au cours duquel M. Laurens-H. Seely, président de l'université St. Lawrence, souhaitera la bienvenue aux délégués. Une réunion générale est convoquée pour 8 heures, alors que le question au programme sera l'"Amérique du Nord, dans le monde contemporain".

Les présidents seront MM. James-T. Shotwell, de la Fondation Carnegie, et M. Bryce, de l'université Columbia. Un travail sera présenté par le professeur W.-A. Mackintosh, de Queen's.

Le lendemain, les discussions porteront sur les sujets suivants: les intérêts économiques extérieurs de l'Amérique du Nord le commerce et le contrôle du commerce, le contrôle du système fiscal international.

Le soir, il y aura réunion générale. Le sujet sera: les intérêts de l'Amérique du Nord dans la politique étrangère. Le président de cette réunion sera le très hon. Arthur Meighen, ancien premier ministre du Canada.

Les 21 et 22 juin

Le mercredi, 21 juin, on discutera encore le problème des intérêts économiques extérieurs de l'Amérique du Nord. Un lunch aura lieu à 1 heure, sous la présidence de M. Lewis-W. Douglas, président de l'université McGill. Le principal orateur sera l'hon. Charles-A. Dunning, ministre des finances du Canada.

A la réunion générale du soir, on traitera des obligations relativement à la défense et aux affaires extérieures.

Le jeudi 22 juin, les discussions porteront sur le même sujet. Le lunch de clôture sera présidé par M. Millard-H. Jencks, de l'université St. Lawrence. L'orateur sera M. James-T. Shotwell.

Bambin blessé

Un bambin de trois ans, Jean Philie, 2414A, rue Mullins, a été transporté à la division ouest de l'hôpital Général, hier soir, après avoir été heurté par un auto conduit par M. William Wallace, 2424, rue Jeanne-Mance, qui s'est porté au secours de la petite victime dont les blessures ne sont pas graves.

De brèves causeries au congrès des dentistes

Le Dr N.-J. Paquette dit qu'il faut user de psychologie avec les enfants afin d'avoir raison de la crainte qu'ils ont du dentiste.

Les séances du cinquième congrès de l'Association des chirurgiens-dentistes de langue française de l'Amérique du Nord ont été consacrées, hier après-midi, à de courts travaux sur divers sujets intéressant la profession.

Le Dr Adolphe L'Archevêque présidait la réunion.

Le Dr Yves Lafleur traita la question suivante: "Doit-on faire l'extraction d'une dent chez un patient qui souffre d'infection de Vincent?" Il conclut dans la négative.

"Une dent, dit-il, ne doit pas s'extraire dans ces conditions à cause du danger de répandre l'infection dans les parties qui communiquent avec la bouche comme la gorge et les amygdales. De là, l'infection pourrait se généraliser dans tout le système."

Le Dr Philippe Hamel, député à l'Assemblée législative de la province de Québec, récapitula ensuite devant les congressistes les diverses méthodes employées pour appliquer la chaleur et le froid en chirurgie dentaire.

Les diverses sources de chaleur lumineuse

Il parla des compresses chaudes et froides, hypotoniques et hypertoniques, et mentionna l'opportunité de leur emploi. Il cita aussi les diverses sources de chaleur lumineuses, leur propriété et leur utilité. Il mentionna la lumière blanche, les rayons infra-rouges et ultra-violets.

En terminant, il recommanda aux facultés de chirurgie dentaire de poursuivre des recherches avec l'ionothérapie appelée à jouer un rôle important dans le traitement des paralysies, des ankyloses aiguës, des névralgies simples et essentielles, des névrites et des arthrites.

Le Dr Gérard de Montigny traita de la question suivante: "Le curetage de l'alvéole est-il à conseiller après une extraction."

Le Dr Henri Lemieux explique les précautions à prendre, durant une anesthésie regionale pour empêcher une aiguille de se briser. Le Dr Ernest Chabron, des moyens à employer pour arrêter une hémorragie dentaire.

Le Dr Conrad Archambault fit une causerie sur l'occlusion balancée.

Les autres sujets traités

Le Dr Gérard Baillargeon exposa la marche à suivre lorsque l'on veut faire un dentier immédiatement après l'extraction. Le Dr Alcide Thibaudeau traita des précautions nécessaires pour conserver la vitalité de la pulpe durant la préparation d'une coiffe en porcelaine. Il expliqua aussi comment faire le diagnostic de l'infection de Vincent. Les Drs Gérard Plamondon et J. Lane-Charpentier parlèrent du traitement de cette maladie.

Le Dr Moïse Clermont parla de l'anesthésie locale ou générale.

Après ces courtes causeries suivirent des cliniques très intéressantes. Le Dr N.-J. Paquette, de Rumford, Mass., parla des relations entre les dentistes et leurs jeunes patients.

Il faut user de psychologie avec les enfants

"Il faut user de psychologie avec les enfants qui viennent chez le dentiste, dit-il.

"Les enfants, expliqua-t-il, ont la terreur du dentiste. Dès leur bas âge, ils ont entendu leurs parents, leur grand frère ou leur grande soeur parler du dentiste comme d'une sorte de croque-mitaine. Combien de fois, autour de la table familiale, n'ont-ils pas entendu dire: "Je suis

A SUIVRE SUR LA PAGE 64

D'ici quelques jours il n'y aura à Ottawa que peu de ministres

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 10. — La prochaine séance du cabinet sera tenue mercredi. D'ici à quelques jours il y aura peu de ministres à Ottawa. Tout est tranquille dans les cercles officiels et il en sera ainsi tant que le très hon. Mackenzie King ne sera pas de retour. Les deux principaux engagements du premier ministre sont: un discours qu'il doit prononcer à New-York, à l'exposition universelle, le 1er juillet, et un autre au banquet qui lui sera offert à Toronto, le 8 août.

On croit toujours à Ottawa que d'ici quelques semaines le premier ministre annoncera des élections générales à l'automne. Les ministres de l'Est du Canada seront dans leurs provinces respectives, pour la visite de Leurs Majestés qui se rendent à Halifax, à la fin de leur voyage au Canada.

L'hon. C.-A. Dunning, ministre des finances, ira, le mois prochain, à Charlottetown pour les fêtes du 75e anniversaire de la Confédération canadienne. Les ministres qui iront de nouveau rencontrer Leurs Majestés sont le très hon. Ernest Lapointe, à Québec; l'hon. J.-E. Michaud, dans le Nouveau-Brunswick; l'hon. J.-L. Ilsley, en Nouvelle-Ecosse, et l'hon. C.-A. Dunning, dans l'Ile du Prince-Edouard.

Permis accordé pour voyageurs et malles

Washington, 10. (P.A.) — Le département de l'aviation civile a autorisé, hier, la firme Boston-Maine Airways, Inc. à transporter des voyageurs, de la malle et des bagages sur les deux parcours suivants: Boston et Caribou, Maine, en passant par Portland, Lewiston, Auburn, Augusta, Waterville, Bangor, Millinocket, Houlton et Presqu'île. Boston et Montréal en passant par Manchester et Concord, New-Hampshire, White-River Junction, Montpelier-Barrie et Burlington, Vermont.

Des recherches au profit des pêcheries

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 10.—Un groupe de professeurs de la faculté des sciences de l'université Laval travaille présentement à Grande-Rivière avec le personnel de la région expérimentale de pêche de cet endroit. Le Dr Jean-Louis Tremblay, B.A., C.D., D.Sc., chef du département de biologie à la faculté des sciences; le Dr Philibert L'Ecuyer, professeur de chimie organique, et le Dr Lucien Gravel, professeur de physique biologique, prennent part à ces travaux de recherches en faveur des pêcheries. M. Arthur Labrie, professeur agrégé à la faculté des sciences de Laval et directeur de la station expérimentale de pêche de la Gaspésie, fournit à ce groupe de savants les plus grandes facilités. Grâce à cette précieuse collaboration, les travaux de laboratoire vont bon train.

Dans quelques jours, un autre groupe de chercheurs poursuivra les travaux annuels à la station biologique établie à Trois-Pistoles par l'université Laval.

La station expérimentale de Trois-Pistoles est pourvue d'un département d'hydrographie et d'un autre de biologie. Le personnel dispose de deux laboratoires, d'aquariums, de chambres de spectroscopie et de tout l'équipement nécessaire à ses travaux de recherches.

Saint-Jacques de Montcalm est ravagé par un ouragan

(Du correspondant de la "Presse")

S.-Jacques de Montcalm, 10. — Un ouragan accompagné d'une pluie diluvienne a subitement mis fin, hier midi, à la vague de chaleur dont se plaignaient nombre de nos coparoissiens, et a causé de gros ravages dans notre localité, en l'espace de 15 ou 20 minutes. Chez M. Albert Sincerny, un séchoir à tabac de 100 pieds de long a été démoli. Une grange appartenant à M. Donat Forest a été réduite en aiguillettes, tandis qu'un gros arbre a été déraciné chez M. Richard Boucher. Des dommages incalculables ont aussi été causés par l'ouragan dans divers quartiers et dans les environs de notre village.

Le revenu fédéral pour mai dernier

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 10. — Le revenu ordinaire du Canada, le mois dernier, a été de $105,216,849, comparé à $113,992,887, en mai 1938, annonce le contrôleur de la trésorerie fédérale. Avec les recettes spéciales, le revenu total fut de $105,226,430. Les dépenses ordinaires, pendant le mois, ont été de $39,-991,684, comparé à $38,756,778 en mai 1938.

Le revenu des douanes a été de $2,069,877, au lieu de $7,293,106; droits d'accise, $4,453,747 au lieu de $4,463,487; taxe de vente, timbres d'accise $12,214,279 au lieu de $14,405,-125; impôt sur le revenu, $76,670,389 au lieu de $84,165,238; postes, $2,-602,930 au lieu de $2,600,766.

Expulsion de Juifs polonais

L'Allemagne se préparerait à en renvoyer un grand nombre dans leur pays.

Varsovie, 10. (P.A.) — 5 dirigeants juifs de Varsovie se fondaient hier sur les dires de réfugiés arrivés dernièrement pour annoncer que 4,000 Juifs polonais en territoire allemand ont reçu ordre de regagner leur pays d'origine avant le 1er juillet. Ce nombre ne représenterait que la moitié de ceux que le gouvernement de Berlin entend chasser. Ils arriveront au moment où leurs coreligionnaires manquent de ressources; ils seront sans ressources, ne parlant que l'allemand pour la plupart, dans un pays mal préparé à les recevoir. Les Juifs arrivant à la frontière polonaise peuvent se diviser en deux grandes catégories; ceux qui possèdent des passeports polonais dûment visés, et ceux qui, bien que d'origine polonaise, ont été privés de leurs passeports et d'autres papiers nécessaires.

Les lois de naturalisation édictées après l'annexion de l'Autriche portent que les nationaux polonais qui ont vécu à l'étranger assez longtemps pour perdre tout contact avec leur pays d'origine peuvent perdre leur nationalité.

L'admission d'un trop grand nombre de réfugiés comporterait de graves inconvénients

Déjà l'automne dernier, au moment où les consulats polonais étudiaient les passeports et passaient pour en annuler un grand nombre, l'Allemagne a renvoyé en Pologne 16,000 Juifs. Depuis, un grand nombre de Juifs polonais se sont vu retirer leur nationalité. Les milieux officiels du pays affirment que nombre d'émigrés ont été accueillis pour des motifs purement humanitaires. Mais ils ajoutent que l'admission d'un trop grand nombre d'entre eux risquerait de provoquer une vague d'anti-sémitisme en Pologne et d'attirer un afflux de Juifs d'autres nationalités que la polonaise.

L'hon. H.-L. Auger se rendra à S.-Esprit

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 10. — L'hon. Henry-L. Auger est parti, hier soir, pour le comté de Rimouski où il ira visiter les sinistrés du village de Saint-Esprit. Il reviendra immédiatement après, afin de se rendre à Saint-Romain, dans comté de Frontenac, où il représentera le premier ministre à la bénédiction du pont de Saint-Joachim, dimanche après-midi.

Il faudra obtenir des certificats d'origine

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 10—Le ministère fédéral de l'agriculture annonce qu'à partir du 1er août prochain, tous les certificats d'origine pour la farine de blé, le son, le gru rouge ou petit son et le gru blanc ou recoupes, exportés du Canada en GrandeBretagne et pour lesquels on désire obtenir la préférence impériale, devront, si les faits le justifient, être accompagnés d'une déclaration à l'effet que ces produits proviennent uniquement de blé de l'Empire ou d'un mélange de blé dont une proportion de 25 pour cent au moins a été produite dans les pays de l'Empire.

Fête de charité

(spécial à la PRESSE)

Saint-Edmond, comté de Drummond, 10. — Mardi, le 27 juin, aura lieu au profit de l'église un tirage au sort de $50, don de S. Exc. Mgr A. Lafortune. A cette occasion, une grande soirée aura lieu sur le terrain de l'église: amusements, attractions, chants, musique, etc.

SUR LA SCÈNE DE L'ACTUALITÉ



M. ARMAND DUPUIS, *président de la commission des écoles catholiques de Montréal, qui présidera, lundi après-midi, le festival des écoliers au stade de l'avenue Delorimier* (Croquis d'un dessinateur de la "Presse").

Le Dr Cody est fêté par son université

Toronto, 10, (P.C.)—"Il ne saurait y avoir de plus noble tâche pour un ministre de la religion que d'aider au développement de nos maisons d'enseignement", déclarait, hier soir, sir Edward Beatty, au cours d'un dîner donné par l'Association des anciens élèves de l'université de Toronto pour honorer le Dr H.-J. Cody, président de cette institution.

Sir Edward rappela que lorsque le Dr Cody était activement occupé dans le ministère de l'église anglicane, il avait décliné l'honneur d'être archevêque de Melbourne (Australie) et Evêque de la Nouvelle-Ecosse. Celui-ci fut plus tard élu à l'Assemblée législative de l'Ontario et devint ministre de l'éducation de cette province. Il eut l'honneur de prêcher devant le roi George V et la reine Marie.

Dix ans ministre de la justice au Canada

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 10. — Le très hon. Ernest Lapointe aura atteint, au mois d'octobre prochain, ses dix ans comme administrateur de la justice au Canada, ce qui veut dire qu'il aura occupé le poste plus longtemps que tout autre de ses prédécesseurs.

L'hon. C.-J. Doherty, ministre de la justice sous l'administration de sir Robert Borden, à dater de 1911, a rempli le poste un peu moins de dix ans, bien qu'il fût à cette époque celui qui l'avait occupé le plus longtemps.

Le très hon. M. Lapointe fut nommé ministre de la justice en 1924, succédant à sir Lomer Gouin, puis jusqu'en 1930, à l'exception du court intervalle de l'administration conservatrice de 1926. On sait qu'il est aussi ministre de la justice depuis 1935.

Les représentants des notaires de 2 districts

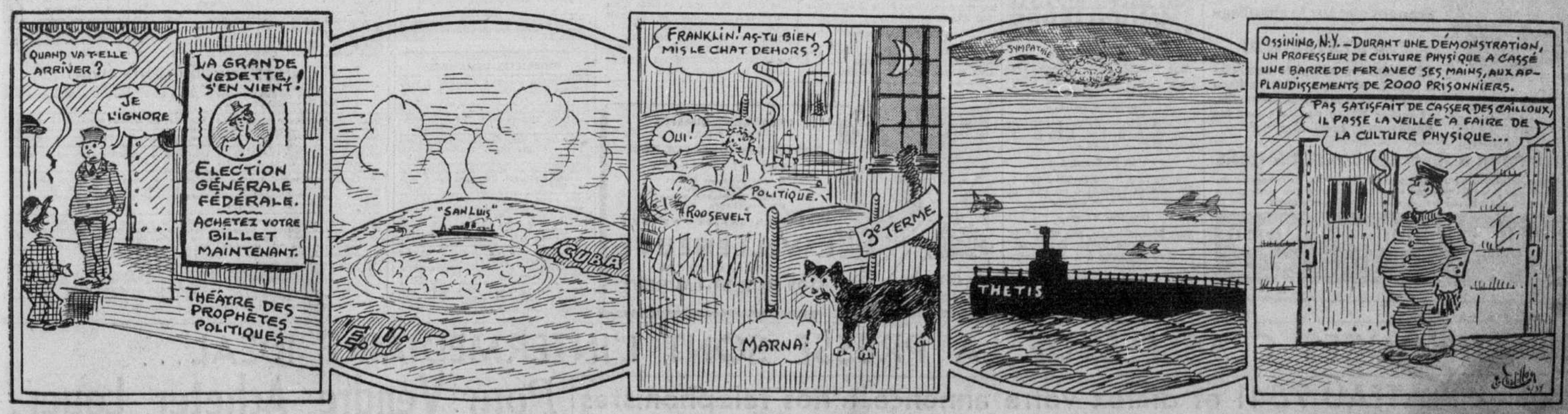
(Du correspondant de la PRESSE)

S.-Pie, 10. — Les notaires du district de S.-Hyacinthe, réunis au palais de justice de S.-Hyacin ne, ont réélu membres de la Chambre des notaires de la province, pour le prochain triennat, les notaires Eugène Rainville, de Marieville, pour Rouville; Albert Jodoin, pour S.-Hyacinthe et Ephrem S.-Pierre, de S.-Pie, pour le comté de Bagot.

Cowansville, 10 — A leur assemblée tenue au palais de justice à Sweetsburg, les notaires du district de Bedford ont été M. L.-C. Godbout, de Waterloo, comme représentant du district de Bedford à la Chambre des notaires de la province.

M. C.-U.-R. Tartre, de Sutton, présidait la réunion.

A travers l'actualité de la semaine



Concert problématique. Triste ritournelle. Il doit avoir passé par la cheminée. Une autre rançon du progrès. L'exemple entraîne.

Amélioration des maisons

L'IMMEUBLE ET LA CONSTRUCTION

Embellissement du home

Les activités dans la construction de logis

Importants projets domiciliaires actuellement en chantier à Montréal et aux environs et détails sur quelques entreprises particulières.

Voici quelques détails au sujet de maisons, de dupiex, de plain-pieds ou d'autres genres de résidences actuellement en construction ou sur le point d'être mis en chantier à Montréal et aux environs.

Les travaux sont avancés dans la construction d'un cottage chemin Stratford, près du chemin Ellerdale, à Hampstead. Le Dr G.-H. Benson sera propriétaire. Les plans sont de l'architecte Randolph-C. Betts. Le contrat général est exécuté par Construction Counsel. La maison aura deux étages et une cave, 30 pieds sur 40 pieds, avec fondations en béton, murs en pierre, toit en bardeaux d'asphalte, chauffage à l'eau, planchers en bois dur. Il y aura un garage.

Les travaux sont commencés pour la construction d'un cottage avenue Roslyn, au sud du chemin de la Côte S.-Antoine, à Westmount. Le nom du futur propriétaire n'est pas connu mais les plans sont de l'architecte Betts et le contrat est exécuté par Construction Counsel. Les estimés sont de $10,000.

Les travaux sont avancés pour la construction d'un duplex double rue Hingston, entre les rues Terrebonne et Somerled. Siméon-A. Dubois est l'entrepreneur-propriétaire. Les plans sont de l'architecte Jean Thibodeau. Les estimés sont de $26,800.

Les travaux doivent commencer prochainement en vue de la construction d'une maison contenant deux plain-pied et d'une autre contenant trois plain-pied sur les rues Jeanne d'Arc et Charlemagne, près de la rue Boyce. J.-A. Guertin est l'entrepreneur-propriétaire et les plans sont de l'architecte Maurice Germain. Chaque maison aura deux étages et une cave sur des fondations en béton avec murs en brique vernissée, toit en goudron gravelé, chauffage à l'eau, chambres de bain en tuile, etc. Les estimés sont de $20,000.

Gros développement

Les travaux sont avancés en vue de la construction de quatre paires de duplex semi-détachés rue Roslyn, entre la rue Miller et le chemin de la Reine Marie. V.-E. Lambert est l'entrepreneur-propriétaire. Chaque maison aura deux étages et une cave sur fondation en béton, avec murs en pierre, en brique et en stuc, toit en bardeaux d'asphalte, chauffage à l'eau, etc. Les estimés sont de $50,000.

Un duplex simple sera mis en chantier prochainement rue Casgrain, entre les rues Villeray et Faillon. D. Nadeau sera propriétaire. La maison aura deux étages et une cave, 24 pieds de large sur 38 pieds de profondeur, sur des fondations en béton, avec murs en brique vernissée, toit en goudron gravelé, chauffage à l'eau, chambres de bain en tuile, etc. Les estimés sont de $4,500.

Les excavations sont terminées en vue de la construction d'un cottage chemin de la Reine-Marie, près de Merton Crescent, à Hampstead. Maxwell-M. Kalman est l'architecte et le contrat est exécuté par Designed Homes Limited. Le nom du futur propriétaire n'est pas connu.

Entreprise de $200,000

Deauville Company construit une série de maisons, chemin Dufferin, entre les rues Ellerdale et Dupuis, à Hampstead. Elles sont à divers stages de la construction. Les plans sont de l'architecte Franco Consiglio. Les estimés de l'entreprise totale de $200,000.

Les excavations sont commencées en vue de la construction d'une résidence avenue Sydenham, à l'angle du Boulevard, à Westmount. C'est une entreprise de Construction Counsel et les plans sont de l'architecte Betts. Les estimés sont de $14,500.

Les excavations pour les égouts sont commencées en vue de la construction d'un duplex simple place Belfield, près de la rue Coolbrooke. Adélard Duranceau est l'entrepreneur-propriétaire. Les estimés sont de $5,500.

Une maison sera mise prochainement en chantier par Wilkinson Construction Company, Limited, chemin Heath, à Hampstead. Les plans sont de l'architecte Harold-J. Doran. La maison aura deux étages et une cave sur fondations en béton avec murs en pierre, toit en bardeaux d'asphalte, chauffage à l'eau, chambres de bain en tuile, etc.

Edmond Miller, entrepreneur-général, a construit une maison pour Walter Downs sur Cedar Crescent, entre les rues Roslyn et Miller, d'après les plans de l'architecte Marcel Parizeau. Les estimés sont de $12,000.

Les travaux avancent pour la construction d'une paire de duplex semi-détachés et d'un cottage chemin Heath, à Hampstead. J.-B. Fellowes, architecte, est l'entrepreneur-propriétaire et a préparé les plans. Les estimés sont de $12,000 et de $8,000 respectivement.

Les travaux commenceront prochainement pour la construction de plain-pied rue McEachren, au nord du boulevard Crémazie. M. Lefebvre est l'entrepreneur-propriétaire. L'immeuble aura deux étages et une cave sur fondations en béton, avec murs en brique vernissée, toit en goudron gravelé, chauffage à l'eau, etc.

Les travaux sont avancés pour la construction de deux résidences rue Ponsard, entre le chemin Circle et l'avenue Meridian. Arthur-M. Maron est l'entrepreneur-propriétaire. Les plans sont de l'architecte Harold-J. Doran. Les estimés sont de $12,000 pour chacune.

INFORMATIONS

Les travaux avancent rapidement pour transformer en un restaurant un magasin situé à 4855 ouest, rue Sherbrooke, à l'angle nord-ouest de l'avenue Victoria. Conrad-F. Manseau est propriétaire. Le restaurant sera loué à Macy's Drug Stores, Registered. Archibald et Illsley sont les architectes. Le contrat général a été accordé à Purdy & Henderson Company, Limited. Les estimés sont de $34,500.

* * *

D. Kahansky aurait l'intention de construire une conciergerie à Ville Mont-Royal, sur un site qui n'est pas encore choisi définitivement. Les travaux commenceraient au cours de l'année. Le même entrepreneur-propriétaire vient de terminer la construction d'un immeuble contenant des magasins et une conciergerie rue Cornwall, à Ville Mont-Royal.

ÉCONOMIE
—EN—
PLANCHE MURALE
Pour murs, plafonds, cloisons, armoires, etc.
MIEUX QUE LE BOIS
PLUS FACILE A POSER
Prix à partir de 1¾c
ECHANTILLONS GRATIS
1083 Wellington — WI. 4321
WALLBOARDS LTD
L. LEGAULT, gérant

EMBELLISSEZ VOTRE MAISON AVEC LES
REVETEMENTS INSUL-ATED B.P.
Genres Brique, Bardeau, Stuc ou Bloc de Pierre



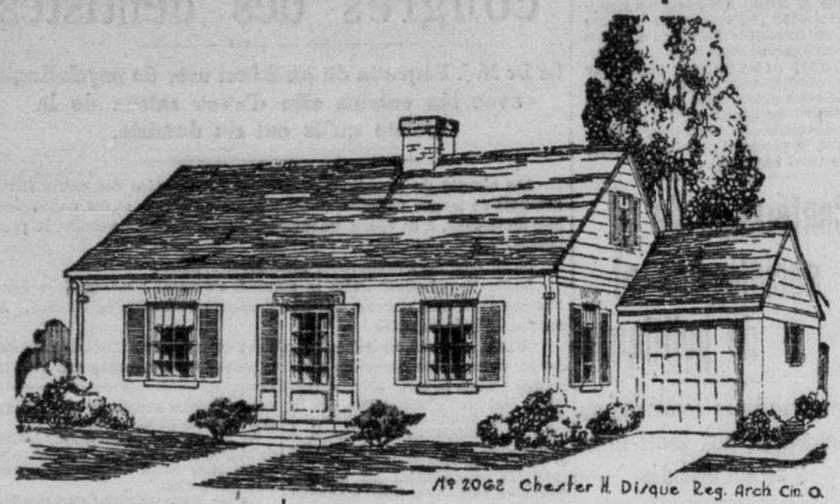
PROTECTION UNIFORME CONTINUE
BELLE APPARENCE
Grand choix de genres et couleurs
(Genre Insul-Bric illustré)
Isolation à l'épreuve de l'humidité
Economique sur le chauffage
PAS D'ENTRETIEN!
●Décidez aujourd'hui de mettre fin à tout jamais, aux coûts de l'entretien—de moderniser, embellir, et isoler votre maison avec les Revêtements Insul-Ated B.P.

Voyez le Coin Métallique B.P. (Armoured)
Le plus nouveau développement dans la construction de murs extérieurs. Qualité exclusive aux Revêtements Insul-Ated B.P.

IDEALS POUR NOUVELLES CONSTRUCTIONS
Voyez votre quincaillier ou marchand de matériaux de construction ou écrivez-nous pour de plus amples détails ainsi que pour notre livret, gratuit, sur les emprunts du gouvernement.

BUILDING PRODUCTS LIMITED
MONTREAL TORONTO HAMILTON
WINNIPEG SAINT JOHN HALIFAX
BARDEAUX D'ASPHALTE—INSUL-BOARD (Etanche à la Vapeur)—Tuile à Plancher

Le summum de la simplicité



L'achat d'une série de lots

Reprise de l'arpentage dans un développement immobilier à Ville Mont-Royal.

Une série de lots boulevard Graham, près du chemin Vivian, à Ville Mont-Royal, vient d'être achetée en vue de la construction d'une conciergerie, a-t-on appris, hier. Les plans et les spécifications pour ce projet seront préparés par l'architecte L.-N. Booth. Les préparatifs sont poussés avec hâte afin de commencer les travaux le plus tôt possible. Le terrain a été acheté de la Home Owners Corporation par Andry Midlick.

On a refait l'arpentage de la nouvelle subdivision actuellement en voie d'aménagement entre Geneva Crescent, et les chemins Moncreiff et Dunsmuir afin de donner une orientation et une disposition plus favorables aux divers lots. Les projets actuellement en chantier dans ce district ont une valeur de plus de $250,000, les estimés pour chaque maison variant entre $9,000 et $20,000.

Plusieurs plans pour la construction de diverses maisons dans les différents districts de Ville Mont-Royal ont été approuvés par le comité d'architecture, cette semaine.

On a commencé la construction d'une résidence de $21,000 à l'angle du chemin Kenilworth et de l'avenue Chester. Elle contiendra six chambres à coucher, un solarium, un toit pour les bains de soleil, une salle de jeux et un boudoir dans la cave ainsi qu'un foyer, en plus des spécifications ordinaires. La maison sera construite sur un lot de 150 pieds de front et 98 pieds de profondeur, contenant 14,730 pieds carrés. Il y aura trois chambres de bain et deux chambres avec éviers et une entrée distincte pour les quartiers des serviteurs. La maison est construite pour B.-C. Southam par Mount-Royal Building Company, Limited.

Les transactions de cette semaine

Une augmentation de 54 ventes et de $294,797 dans la valeur a été enregistrée cette semaine, en comparant à la semaine précédente, dans les transactions immobilières, d'après le rapport hebdomadaire compilé par le secrétaire du Real Estate Board de Montréal.

En effet, 35 lots vacants d'une valeur de $26,498 dans Montréal et 38 lots vacants d'une valeur de $33,662 dans la banlieue, ce qui fait un total de 73 lots vacants etde $60,160 ainsi que 60 propriétés d'une valeur de $382,536 dans Montréal et 23 propriétés d'une valeur de 250,113 dans la banlieue, ce qui donne un total de 83 propriétés d'une valeur globale de $632,649 ont changé de mains au cours de la semaine. C'est un total de 156 mutations et de $692,809 alors que la semaine précédente, il y en avait eu 102 d'une valeur de $398,012.

Parmi les principales transactions de la semaine, on remarque les suivantes:

5250 à 5262 ouest, rue Sherbrooke, vendu par Monkland Investment Corporation à Mme Louis Mendels, $100,000.

1020 à 1032 rue S.-Denis, 319 à 325 rue Viger, 1001 à 1019 rue Goupil, vendu par J.-Emile Blanchet à Patrick Brunet, $22,000.

Une propriété rue Lachapelle, à Cartierville, vendu par Cartierville Lumber Company a SaMajesté le roi, $19,538.

TRANSACTIONS IMMOBILIERES

Ville Montréal-Nord

Rue Lanthier, construction. Lots Nos 22—3 et 4. Dlle C. Laurin à Dlle P. Prézeau, $500. — 454893.

Quartier Ahuntsic

Rue de Laroche, vague. Lot No 226—307. De O. Rouillier à De G. Armadio, $150. — 454967.

Ville St-Laurent

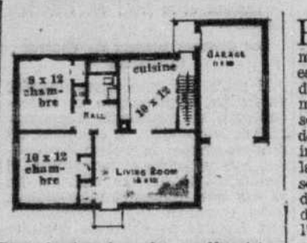
Vague. Lots Nos 465—223 à 226, ½ 225. Ville St-Laurent à St. Laurent Quarry Ltd. $414. — 454939.

Quartier Villeray

Rue St-Dominique, Nos 7666, 7668. Lot No 643a—54, terrain 25 x 75 pds. Guiseppe Romagna à A.-L. Corbeil, $2,250. — 454872.

Ville-Mont-Royal

Chemin Canora, vague. Lot No 622—pt 226, terrain 8 x 102 pds.



Deux chambres à coucher supplémentaires et une chambre de bain peuvent être aménagées à l'étage supérieur moyennant un léger surplus. (Plans et devis de Chester-H. Disque.)

Le logement à bon marché

Succès des prêts du gouvernement fédéral pour les logis d'ouvriers.

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 10. — Des faits intéressants sont révélés dans le rapport que vient de publier l'hon. C.-A. Dunning, ministre des finances, concernant la loi fédérale favorisant la construction des habitations à bon marché. Ainsi 90 pour cent de ces prêts sont pour des maisons destinées à une seule famille, chaque futur propriétaire empruntant $2,500 ou moins. C'est exactement l'esprit de la loi, l'intention du gouvernement étant de favoriser la construction parmi ceux qui ne peuvent pas le faire au moyen d'économies sur leurs revenus.

Jusqu'au 31 mai dernier il a été approuvé 309 prêts. Le nombre des prêts n'est pas considérable, mais il y a un mouvement prononcé à la hausse.

Pour ce genre de prêts il s'agit d'acheter un terrain à bâtir marché. Ordinairement le coût du terrain ne dépasse pas $250. Sur les 309 emprunteurs 61 possèdent un revenu de $1,100 ou moins, 69 un revenu de $1,100 à $1,200, 52 possèdent un revenu de $1,500 et plus. Parmi les nouveaux propriétaires il y a des employés de manufactures, des commis, des mécaniciens, des chauffeurs de camions, des plâtriers et des électriciens. Les maisons construites sont généralement de quatre à six pièces. Jusqu'à présent 59 municipalités ont accordé de l'encouragent à la construction de maisons à bon marché, la plupart étant en Ontario.

Home Owners Corp. à Pierre d'Allemagne. $81. — 454934.

Quartier St-Edouard

Rue St-André. Nos 6258, 6260. Lot No 7—503, terrain 25 x 87 pds. De Vve P. Picard à Jonathan Viau. $1,-800. — 454883.

Quartier St-Jean-Baptiste

Rue Duluth est, Nos 976 à 980. Lot No 8-pt 1, 1211-pt 134, terrain 39 x 25 pds. De L.-E. Godin à Come Cartier et al. ès-qual. $5,121. — 454889.

Quartier Ste-Cunégonde

Rue Delisle, No 2479. Lot No 704. Dlle Julia Lovett à Dlle Doria Riendeau. $650. — 454881.

Quartier Notre-Dame de Grâces

Rue Colbrooke, No 5700. Lot No 51—430, terrain 25 x 100 pds. De Eusèbe Larin à Benjamin Larin. $750. — 454874.

Quartier St-Paul

Rue Mazarin, Nos 6883, 6885. Lot No 3616—1011. De H. Gratton et al. à Ariste Locas. $800. — 454813.

Rue Hadley, construction. Lot No 4674—580, terrain 30 x 80 pds. Ch. Mikalosky à Dlle Annie Mikalosky. $1.00. — 454937.

Cité de Westmount

Ave Westmount, No 4375. Lots Nos 237-pt 314, 313, pt 303, 239a-pt. D.-H. McLennan à Farquhar-R. Calder. $14,750. — 454896.

Chemin Ramesay, vague. Lot No 376-pt 201, terrain 7,267 pds. Gouvernement de Québec à De H.-G. Welsford. $9,000. — 454987.

Ville Pointe-Claire

Ave Woodland, No 34. Lots Nos 7—34, 35, pt 36. William Wren à Alex. Nelson. $1,500. — 454895.

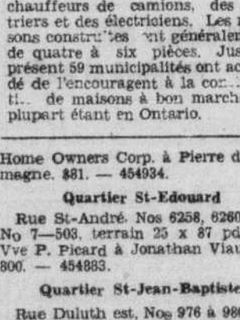
Le problème de l'isolant

Le conditionnement de l'air causait de la moisissure entre les murs.

L'avancement des méthodes de construction a créé de nouveaux problèmes pour les ingénieurs. Un des principaux vient du conditionnement de l'air.

La maison moderne qui est à la fois bien construite et à température conditionnée pose un problème tout à fait singulier. En effet, les murs extérieurs peuvent se faire en isolants parfaits, tandis que ceux de l'intérieur ne le sont généralement pas. Conséquemment, l'air chaud à l'intérieur de la maison, protégé des contacts extérieurs, imprègne les murs et reste prisonnier entre les deux murs, parce que l'isolant extérieur ne lui laisse aucun passage. Il se produit alors de la condensation et de l'humidité entre les murs qui cause de la moisissure et de la rouille.

Ce problème a tenu en échec des entrepreneurs nombreux au Canada et aux Etats-Unis et l'on vient de lui donner une solution avec les murs intérieurs isolants. De façon à s'assurer de l'efficacité des nouveaux matériaux isolants, ils furent soumis au Conseil national des recherches, à Ottawa, pour examen contre l'humidité et la moisissure. Les résultats de ces tests montrent que l'insul-board, fabriqué au Canada, est le matériel isolant qui offre le plus haut degré de résistance à la vapeur de tous les matériaux soumis et qu'il équivaut presque, comme protection, au caoutchouc noi vulcanisé. Les murs intérieurs, revêtus d'insul-board, sont donc la véritable réponse de la construction canadienne au problème posé par le conditionnement de l'air. L'insul-board peut se peinturer ou servir de base à l'enduit de plâtre.



PREMIERE QUALITE
TOUJOURS
TOUTES LES SORTES DE BOIS
BRUT ET PREPARE
Si vous n'êtes pas déjà un de nos clients, vous le deviendrez sûrement après une commande d'essai.
LIVRAISON RAPIDE PARTOUT
L. VILLENEUVE
ET CIE LIMITEE
6199 RUE ST-LAURENT

1 PROPRIETES A VENDRE

RUE DUMOULIN, Ville St-Pierre. 3 lots vacants mesurant chacun 30' x 76' dans district résidentiel. Réelle aubaine.

Terrains et bâtisses situés à Lac Castor et Bois Franc près L'Annonciation, 120 milles au nord de Montréal, Route 11. Occasion pour qui désire lots de grève ou camps d'été.

Aussi équipement moulin à scie.

K. STEWART, 221 St-Jacques ouest. HArbour 7151
1—196 M.S.

AGENTS, faites votre propre eau de Javel, avec notre mystérieuse essence concentrée. Ecrivez à Scientific Manufacturing Co., 6918 Querbes. 114—10,17,24 30 R

FULLUM, près Boulevard St-Joseph, trois logements neufs. Sacrifiera $200.00. HArbour 8660. 1—

AHUNTSIC, près rivière, cottage 9 pièces, 10884 ave Durham. Tél. DU 3950, ou HAr. 4575. 1—

AHUNTSIC, rue St-Charles 10636, 8 appts, poulailler, boutique, garage, bon marché. 1—199-2

AI 75 x 100 pieds. Avez-vous plan, devis, prix pour douze appartements, 4 et 5 pièces, plan fédéral, loyer $30, $35. C. P. 148.

AMHERST, 2150, aubaine exceptionnelle pour prompt acheteur, maison remise à neuf, maison, garage, gros revenus. Cause règlement succession, FRont. 3223. 1—

5 APPTS, 1 étage 2 terrains, cave en ciment, chauffage à air chaud, coin d'un boulevard, 2,500.00 comptant seullement. Marcel Coderre, 11615 Pigeon, Montréal-Nord. 1—

AUBAINE. Propriété reprise pour hypothèque, 5 logements. Revenu 12%. Comptant $1,000. Balance $25 par mois. Sun Trust Ltd, 10 ouest St-Jacques. BElair 3961. Soir BYwater 1324. 1—

AUBAINES. Cottage, 3861 Girouard, Monsabré, 2388, deux logements, Chapelle de la Réparation. 2 propriétés. Comptoir Bellerose, HArbour 1969. 1—

AUBAINE extraordinaire, cottage, Sherbrooke et St-Christophe, coûté 34000.00, pour règlement succession, 15000.00 Site idéal pour médecin. S'adresser H. Ravary, 813 Ontario est, CH. 3653. 1—197-11R

AUBAINE incroyable, 5 logis, rue Lajeunesse. S'adresser 6003 Mazarin. 1—

AUBAINE extraordinaire, Drolet, Villeray, 30 pieds, 5 logements, modernes, 7,800.00. DOllard 0649. 1—

A VENDRE, 2 étages modernes, s.v.p. pas agents, 9122 Foucher. CRescent 0788.

A VENDRE 2 magnifiques propriétés neuves de 5 logements chacune, 3577 Papineau, entre Sherbrooke et Gauthier, face Parc Lafontaine, comprenant grand bas avec cave et 4 petits logements au-dessus et garages. Rapport de chaque maison $2,724.00. Acheteur sérieux rendez-vous compte. S'ad. sur place. 1—

BARGAIN, trois beaux sept pièces, chauffage bas, garage avec chauffage, 4453 Des Erables. 1—

BEAU 2 étages, 6 appts, 6359, DesEcores, bargain, bons termes, CR. 1282. 1—

BLVD PERSILLIER 11700, 2 grands logements, grand garage, etc., terrain 60' x 216'. Tél. BY. 0628, MA. 1518. 1—

AU COMPTOIR BELLEROSE, 1559 St-Denis, ventes, échanges, achats de propriétés ; compétence, service. 1—6,8,10

BLVD ST-JOSEPH EST, 2175, Appt 2, maison appartement moderne, toutes commodités. 1—

CASGRAIN 6 logis 8000.00, revenu 1080.00. Pas agent. 3,000.00 comptant. CAlumet 1482. 1—6, 7, 8, 9, 10 R

CH.-COLOMB 7574, maison 3 étages, éclairée 4 côtés, grand bas, cave cimentée, 5 places de garage. 1—195-TR

COTE ST-PAUL, maison 2 étages, 2 logements en brique, 1,000.00 comptant, balance versements. Revenu 480.00. WI. 1570. 1—R

DELORIMIER 6365, construction neuve 2 étages, 8 appartements, fini moderne. Constructeur Bertrand Paquin. CRescent 1406. 7775. 1—198-2

DENORMANVILLE 6794, 2 logements, 5 appartements, place commerciale, boutique en arrière, 4500. Accepteral terrain avec comptant. DUpont 4606. 1—

DUPLEX neuf moderne, petit comptant. 2953 Chemin Ste-Catherine. 1—

MACKAYVILLE, voisinage tramways, église, maisons chaudes, différentes grandeurs, confort moderne; grands emplacements, poulaillers; conditions faciles. Lots, construction. Honnêteté établie. Joyal, 112 St-Jacques. HArbour 8177 1—197-6

MAISON à vendre au numéro 5422, 15ième avenue, un étage, 5 appartements modernes, cave cimentée, avec garage, téléphone: CLairval 2734. 1—R

L'EPIPHANIE. Belle propriété 2 étages, habitable hiver et été, sur grande route, S'ad. Rolland Bourdeau, l'Epiphanie, comté L'Assomption. 1—

MAISON 2 étages ainsi que lot vacant, coin Lafontaine et Lepailleur. 1730-1732 Lepailleur, Longue-Pointe, le tout pour 2,-900.00. Tél. DOllard 8897. 1—R

MAISON 2 étages en construction, système chauffage, belle place pour médecin, coin ruelle. Sacrifice pour comptant. 6722 Iberville. 1—R

MAISON rue Montcalm, 1450 à 1460, à vendre. S'adresser 1460 Montcalm. 1—

NOUS AVONS propriétés pour toutes les bourses. Si vous êtes intéressé, accordez-nous une entrevue. Que vous achetiez ou non, vous serez à votre aise et nos conseils vous seront peut-être utiles. Bouchard-Assurances, HArbour 3631. FRontenac 7023. 1—192-m.V.S.

MAISON à vendre avec boulangerie et pâtisserie, en parfait ordre. 299 Marie. 1—

PARTHENAIS 4472, maison 3 étages, 5 logements, 4 garages, près Mont-Royal, téléphone AMherst 7859. 1—

POUPART, près St-Zotique, 2 étages, 3 logements, bon revenu, prix $5,300. Martin et Compagnie, 3857 Ontario Est. AM. 2212. 1—197-3

PROPRIETE, 3 logis, magasin, boutique, écuries, remises, garage, grand terrain. Population 20,000. casier M. 919 St-Jacques. 1—

PROPRIETE centrale, 18 logis loués 300. Prix sacrifice 14,000. Cantin. LAnc. 9058. 1—

10417 RANCOURT, Sault, près école, cottage brique, 8 appts, garage, 2 étages, 3 terrains, ornementés de beaux arbres, très privé, 3,800.00. DUpont 2671. 1—

RUE St-Denis, 10 appts, magasin, garage, revenus 5000.00, échangerait, 4234, St-Denis, BElair 1661. 1—

STE-CATHERINE Est, 2113 à 2119, revenus 1332.00, prix 11000, bungalow bien meublé, situé Lac Mercier, CH. 8498. 1—

STE-FAMILLE, au nord de Prince-Arthur. Evaluation 7,000.00. Revenus 780.00. Faut vendre. Bien louée. Faites une offre. Pour détails, téléphoner à MA. 2593. 1—198-2

ST-PAUL OUEST, immeuble 3 étages pour entrepôt, lot 54' x 189'. Sera vendu pour $30,000. Presque la moitié de l'évaluation municipale. Crown Trust. LA. 8161. 1—

ST-ZOTIQUE, 5 logements modernes, détachés, prendra argent avec terrain. FR. 5319. 1—

136 ST-PAUL EST, près Place Jacques Cartier, magasin, entrepôt 5 planchers. "Occasion" J.-L. Bigras, agent d'immeuble. Edifice Thémis. 1—2,3,9,10,16,17,23,24,30-juin, 1er juil.

TETREAULTVILLE 3087 Des Ormeaux, maison un étage, 5 appts, bon marché. 1—

VILLE ST-LAURENT, cottage 6 pièces, 4 terrains, jardin. Aucune offre raisonnable refusée. BY. 1464. 1—199-3 R

2 PROPRIETES DEMANDEES

ACHETERAIS propriété 2 étages, 3 logements. Ecrire détails Casier 393 La Presse. 2—

ACHETERAIS propriété 2 ou 3 étages, bon marché. Dispose $4000. CRescent 6665. 2—5,6,7,8,10

ACHETERAI pour du comptant petite propriété, pas chère. Vendeur sérieux. FR. 3287. 2—198-3

PROPRIETES un étage, deux étages, occasions seulement. Comptant voulu. Harbour 1969 2—6,8,10

NOUS avons des demandes de renseignements sur fabriques et entrepôts pour occuper en mai 1940. C'est maintenant le temps de nous aviser au sujet de vos baux qui expirent à cette date. Howell Real Estate. HArbour 1134. 2—10,14

PROPRIETE ou emplacement, banlieu de Montréal, donnera beau terrain, Montréal-Ouest, et argent. CRescent 5428. 6616 Denormanville. 2—R

4,000.00 comptant avec emplacement pour volailles, des mieux équipés pour bonne propriété ville. Georges Picard, route 1, Terrebonne. 2—

3 PROP. CAMPAGNE A VENDRE

A MASKINONGE, 500.00 comptant, balance facile achète 5 arpents terre, maison 2 étages, poulailler, arbres fruitiers, près église, Hébert, 215 Sherbrooke Est, BEl. 3540. 3—

60 ACRES, approprié tabac, aviculture, petits fruits. E. H. Day, Côte Georges, Mascouche, P. Q. 3—3, 10

A ST-CHARLES MANDEVILLE près St-Gabriel de Brandon, vendra joli cottage meublé, solarium, garage; bord du lac, grand terrain. S'adresser 3050 Pare Lafontaine. 3—198-2

AUBAINE. Pont Viau, bord eau, idéal, 7 pièces, commodités ville, garage, poulailler, terrain 45 x 220, 3,000.00, petit comptant. Acceptera propriété claire. 1667 Davidson. 3—

AU VILLAGE RICHELIEU, rue Victoria 2 étages brique, grand terrain ombragé, eau, électricité, près église, école, prix modique 500.00 comptant balance comme loyer. Hébert, 215 Sherbrooke Est, BElair 3540. 3—

A VENDRE—Maison et dépendances, morceau de terrain, bonne grandeur, situé à environ un mille du Village de S.-Esprit. Bonnes conditions. S'adresser à M. Adrien Robillard, St-Esprit, comté de Montcalm. 3—3, 10

BELOEIL.—Pour close succession, au centre du village, beau coin, 150 pieds rue Saint-Pierre, 66 sur rue St-Joseph, près de 12,000 de terrain, avec maison et hangar, près église et couvent des soeurs Jésus et Marie. Occasion exceptionnelle. S'adresser au Dr J.-Alex Saint-Pierre, 3425 rue St-Henri, Montréal. Téléphone FRontenac 3938. 3—

BELLE PROPRIETE 2 étages, 4 logements, en brique, avec commerce et camion de livraison. Cause départ. S'adresser Raoul Daunais, Terrebonne, Qué. 3—

BOUCHERVILLE, 14, 2ième, grande maison deux étages, éclairée, garage, jardin, bien située. 3—

CAMP, tout meublé, motorboat, près Montréal, bargain. Fitzroy 8872. 3—

CHAPELLE Réparation, emplacement, plliers ciment, hangar, toilette, bois chauffage, tôle, vendra 10.00 par mois. CLairval 3102. 3—R

COTTAGE, 9 appts, chauffage, garage, kiosque, terrain 100 x 450, bord de l'eau, 424 Blvd des Prairies, Laval-des-Rapides. DUpont 0754. 3—

DORVAL, Cottage d'hiver, été, eau, électricité, véranda, garage, grand terrain, bonne, prompt acheteur. Possession immédiate. Adresse: 40 rue de L'Eglise. 3—

EAST GREENFIELD, 6 pièces, bungalow habitable à l'année, garage, hangar, arbrisseaux, stores verts, bon marché, petit paiement initial, le solde par mensualités. Tél. M. Barrett, la semaine entre 8 et 5. WI. 6112. 3—R

ILE CADIEUX, propriété 7 pièces, foyer, eau, électricité, belle grève. Conditions faciles. CA. 1133. 3—198-2 R

ILE avec jolie maison, près Ste-Rose, endroit idéal, beaux arbres, sacrifiera 1917 Ste-Catherine Est. LAncaster 1955. 3—

LAC BLANC. 1200 pieds de grève, 2 maisons, garage, poulailler, 94 acres, 4500. comptant. E. Guilmette, Lac Blanc, Cté Labelle. 3—

LAC BLANC, comté Labelle, près lac, habitable été, hiver, M. Edmond Désaulniers. 3—

LAVAL-RAPIDES, 480 Blvd des Prairies, magnifique cottage, grand jardin, bord eau. 3—

LONGUEUIL. Belle propriété bord du fleuve. Bonne maison neuve, eau, toutes commodités, grand poulailler, écurie, garage bien finis, terrain 80 x 150, voisin de Parc Child, Longueuil. C. Clément. Bord de l'Eau, Longueuil, Qué. 3—

MAISON à vendre avec 6 arpents de terre à jardinage, écurie, grange, poulailler, à Ste-Anne des Plaines. S'adresser 4707 St-Denis. 3—R

MAISON de campagne meublée, bord de l'eau, 3,500.00 avec garage. 3 Ave Hotte. Ste-Rose. 3—

MAISON d'été et d'hiver avec terre, bord de l'eau, qual ciment, poulailler moderne pour 1100 poules, moins que moitié prix. Raison de succession. Téléuhone M. Pelchat, AM. 8628. 3—

PINE BEACH, près St-Eustache sur Lac Deux-Montagnes, route provinciale 29, plage sablonneuse, électricité, téléphone, $100.00 le lot. Bigras, HArbour 1514. Soir, BYwater 0496. Agent sur les lieux. 3—196-10

RAWDON, maison de 10 pièces, garage 2 places. 80,000 pieds dont 440 au plus bel endroit du lac. On louera. HA. 7346. CA. 3783. 3—

RIVIERE des Prairies, emplacement habitable été, hiver, grange, garage, 15650 Bld Gouin Est. Bargain. N. Despatis. CH. 1906. 3—

3 PROP. CAMPAGNE A VENDRE

8370 PIEDS de terrain $100. payable $2. par mois, situé près Boulevard Tascherau. Ecrire Casier 419 La Presse. 3—197-6

RESIDENCE d'été à vendre et aussi 54 arpents sur le lac Ouimet. S'adresser H. Renaud, Lesage. 3—

RIVIERE DES PRAIRIES, 11010 Boulevard Gouin Est. Meublé, électricité, garage. Chance pour comptant. Détails, 4589 Berri. MArquette 4089. 3—

ST-EMILE, Lac Pauzé, camp meublé, eau, renvoi eau, chambre, cuisinette, salle dîner, 4 lits haut, bien propre, chaloupe, garage, bon marché, 5943, Delorimier. 3—

ST-FRS.-DE-SALES, maison meublée, chaloupe, accessoires de jardin. Cherrier 6041. 3—

ST-FRANÇOIS-DE-SALES, Grande Côte, 6738, camp meublé, bord de l'eau, électricité, bon marché, bien propre. 3—

ST-GABRIEL DE BRANDON—103 Dequoy, 5 pièces, eau, électricité, fini hiver-été, 10 minutes du lac, $700 comptant. 296 Beaudoin, St-Henri. 3—198-2

STE-JULIENNE, comté Montcalm, maison neuve, bon marché. S'adresser CH. 3132. —R

ST-SULPICE, propriété en brique, 8 appartements, eau, électricité, grand jardin. AM. 0418. 3—

VAUDREUIL, Belle-Plage, environ 4 milles de la station, situation idéale, bord Lac des Deux-Montagnes; grande maison et pelouses, convenant club ou villa d'été. Aubaine pour vente rapide. MArquette 3237; Fitz. 2383. 3—

$500.00, maison de 5 appartements. Terrain près Montréal. Payable 200.00 comptant, balance 10.00 mensuel. Ecrire Casier 446 la Presse. 3—199-6

4 PROP. CAMPAGNE DEMANDEES

A ST-EUSTACHE, lac ou dans village. Accepterait propriété en échange d'une maison de 2 logements à Montréal. J. N. Cayouette, HArbour 0261. 4—196-3

RECHERCHE maison construction solide, 7-8 pièces, chauffée, habitable été, hiver, eau courante, dans voisinage tranquille, 30-40 milles Montréal, location année, achèterais si satisfait. Ecrire Casier 4 La Presse. 4—199-2

5 TERRES A VENDRE

A ABITIBI ou échangerais pour commerce à Montréal, 7877 Foucher. 5—197-2

40 ACRES cultivables, maison, écurie, poulailler, St-Félix de Valois 1,200.00. Marion Frères, courtiers, édifice Gatehouse. HA. 4347. 5—199-6

60 ACRES cultivables, maison et bâtisses, Alfred, Ontario. Marion Frères, Courtiers en immeubles. Edifice Gatehouse. HA. 4347. 5—197-2

535 arpents, 15,000.00 de bois. Sacrifice, mortalité, 8,000.00. 4614 Adam. CH. 0355. 5—R

A ST-CANUT, bonne terre grise, 70 arpents à vendre ou à échanger, pour propriété à St-Jérôme. S'adresser Hormisdas Therrien, St-Jérôme. 5—10,17

A STE-VERONIQUE, 200 acres de terre. S'adresser 1621 Letourneux. FR. 4126. 5—R

AUBAINE, 55 arpents cultivables, bâtisse neuve, eau, électricité. A. Guillemain, St-Hilaire. 5—8,10

A VENDRE — 100 arpents de terre forte à un mille du village, roulant complet. S'adresser J.-W. Chartier, St-Lin, tél. 48. 5—

BELLE terre ayant plusieurs avantages pour faire de l'ragent à part la culture, prendrais 3000.00 ou propriété équivalente. Ecrire Casier 16 La Presse. 5—R

BONNE terre, 90 arpents, toute cultivable, 30 milles Montréal, peu comptant. O. Lachapelle, 171 Ste-Catherine Ouest. MA. 8702. 5—R

BONNE TERRE, bois franc, bien bâtie, place de touristes, près lac. S'adresser B. Jubinville, Lac Labelle. 5—

CHANCE exceptionnelle, A Danville, Qué, ferme 41 arpents à vendre. Bâtisses bon ordre, bois, pommiers, céréliers, chemin national, école en face, $1200. G. Chaput, Route 2. Danville, Qué. 5—

FERME 200 acres, équipement complet, bonnes bâtisses, grande érablière, stock d'animaux, 2½ milles du village, eau courante, alentours et vue idéaux. Cleveland B. Willey, Abercorn, Qué. 5—

FERME neuve, 300 acres, stock, roulant, grosse chasse, lac, Boucherville, 30 arpents, non bâtie. Comptoir Bellerose, 1559 St-Denis. 5—

INDEX DES RUBRIQUES

Académies de danse	151	Cottages à vendre	16	Motocyclettes, bicycles	251
Accessoires d'autos	244	Cottages à louer	61	Numisma philatélistes	219
Accessoires de piano	152	Déménisseurs	185	Objets perdus	139
Accordeurs de piano	153	Disparus	141	Objets trouvés	140
Achat de créances	17	Divers	102	Occasions d'affaires	98
Administra. de propr.	18	Dorure-argenterie	156	Oculistes	252
Adoption	145	Draperies rideaux	187	Oeufs et volailles	73
Agences demandées	100	Ebénistes	189	On demande à acheter	93
Agents vendeurs	114	Echanges trocs	101	On demande à louer	99
A louer Divers	66	Ecoles et situations	113	Opticiens	252
Ameublements	80	Ecuries, hangars, enclos	46	Patentes, brevets	103
Animaux de ferme	71	Education	108	Peintures	221
Animaux domestiques	72	Effets bureau et maga.	88	Pensions, campagne	130
Antiquaires	155	Electriciens	191

5 TERRES A VENDRE

FERME sur la route provinciale près de North Hatley, Qué. 250 acres, 85 en culture. Grange neuve, porcherie, poulailler, maison moderne, électricité, eau courante. Pas d'hypothèque, station de chemin de fer, écoles, églises, bureau de poste, magasins à ½ mille. Mme N. Kraus, 550 Riverside Dr., New York City. 6—3, 8, 10, 15, 17, 22

LAVAL-DES RAPIDES, 497 Boulevard des Prairies, terre à jardinage, bonne maison, 6688 Ch.-Colomb. DO. 5485. 6—

MONTREAL, Rosemont, 17 arpents de terre, sacrifiera $1,500. Durocher, HArbour 3660. 6—

PETITE TERRE à vendre à Ste-Thérèse, s'ad. 4544 St-Hubert. 6—

REGLEMENT de succession, 234 arpents, 28 milles de Montréal, un mille de front sur le lac. Occasion exceptionnelle. P. E. Brown, 57 St-Jacques. 6—

STE-BRIGIDE—150 arpents bien bâti, sucrerie, verger. Adresse 216 Champlain, St-Jean. 6—27,3,10,17

STE-JULIENNE, terre à vendre, sucrerie. S'ad 6377 Marquette. 6—

SET-SULPICE, ferme, roulant, sucrerie, dont 7 arpents de grève, 4302 Des Erables. 6—

TERRE de 120 acres, à 2 milles de la gare, du village et du lac Brôme, près de la rivière Yamaska, grosse maison, grosse grange moderne, sucrerie, bon verger, instruments aratoires, 17 vaches, chevaux. Prix $4,500. Plusieurs autres terres, de 10 à 50 vaches avec équipage et animaux, bonnes bâtisses, toutes à bas prix. S'adresser à A. St-Martin, maître de poste, Sweetsburg, Qué. 6—

TERRE à vendre à Châteauguay, sur le bord de la rivière, 85 arpents, bien bâtie, tout cultivable, 700 pommiers, 1 mille du village avec roulant. S'ad. à Mme veuve Hervé Dumouchel, Châteauguay-Village. 6—

TERRE en haut Ste-Rose, sur rivière, 75 arpents, vendra tout ou en partie, pas dagents. Joseph Lauzon, Ste-Rose. 6—

TERRES toutes grandeurs, stock, roulant. Faire bon marché, voyez Hainault, 1105 Papineau. 5—6,8,10

VENDRA, louera, échangera 20 arpents jardinage, ensemencé, arbres fruitiers, roulant, maison moderne, grange, poulailler. Alfred Barbe, Plage Laval. 6—198-2

7 TERRES A LOUER

VILLAGE St-François de Sales, 120 acres sans roulant, tout cultivable, eau courante. 21 Blvd. Lévesque, Pont-Viau. 7—

8 TERRES DEMANDEES

ACHETERAIT une terre avec roulant, prix raisonnable sera considéré. 2402A Parthenais. 8—

DESIRE terre dans Laurentides, bâtisse faisant face lac. Ecrire Ernest Hotte, 10922 Chemin St-Michel, Montréal-Nord. DUpont 6296. 8—R

ENVIRON 80 acres, dans Laurentides, avec front sur lac, 70 milles de Montréal, comptant, pour offre raisonnable. Donnez détails à Case 439 La Presse. 8—

LEBLANC & PETIT, vendeurs de terres, 4543 rue Dorimier, Montréal. AM. 4604. 8—199-2

TERRE à bois demandée dans Terrebonne, Montcalm ou L'Assomption. Donnez grandeur et prix Case Postale 184 Station H, Montréal. 8—192-2

10 TERRAINS A VENDRE

A REPENTIGNY, route provinciale, 4 grands terrains, $150.00, privé, à 200 pieds de la grève. DUpont 0546. 10—R

AVENUE LACOMBE (nouvelle partie). Lots pour duplex, 25c le pied. No 9400 Notre-Dame Est, 135,000 pieds, bornés au Hâvre, tél. MArquette 2367. 10—

BOURBONNIERE, nord de Sherbrooke, 3 terrains à vendre, ensemble ou séparément. S'ad. immédiatement à 1405 Peel, chambre 209, HArb. 8577. 10—198-3 R

CARRIERE SABLIERE à vendre, s'adresser Henri Dagenais, Pont Viau, 122 Montée Major. 10—

CHEMIN Ste-Catherine coin Trans-Island, pour appts, beau local. EL. 5806. 10—197-3

COOLBROOKE près Côte St-Luc pour duplex bien situé. Bargain. EL. 5806. 10—197-3

COMO, beau terrain, 60 x 267, 5 minutes de gare, bord du lac, ferré à Oka, plan à $274 St-Denis, Montréal. 10—

DECARIE coin Dupuis pour magasin et appt, bon pour commerce. EL. 5806 10—197-3

LOT à Contrecoeur, ½ arpent. S'ad. à Société d'Administration et de Fiducie, PLateau 3821. 10—3, 10, 17, 24

22 LOTS vacants, Notre-Dame de Grâce, bien situé. Faites offre. CR. 1282. 10—

N.D.G. Terrebonne, deux terrains, Somerled, deux terrains. Donnera pour arrérages de taxes plus quatre cents le pied. Colbrooke, coin Plamondon, deux terrains, $300 chacun. 63 Collège Ville St-Laurent. Téléphone BYwater 0085. 10—199-2

POINTE CALUMET, beau terrain avec arbres, chars, autobus. 5745 St-Hubert. 10—

TERRAIN bord de l'eau, St-Calixte, 100 carré, vendra 100.00, conditions faciles si désiré. 2097 Desiry. 10—

TROIS TERRAINS, coin sud-est Boulevard Crémazie et Henri-Julien, à échanger pour propriété ou à vendre. 6557 rue Alma, CR. 8700. 10—R

VAL MORIN village, S'adresser à 5854 St-Vallier, 9 à 5 heures. 10—

13 A VENDRE OU A ECHANGER

DUPUIS ET CHABOT

4303 ST-DENIS PL. 8063

ST-ALEXANDRE, 112 arpents, 30 labourés, maison, grange, roulant. Echangera propriété, commerce.

COTTAGE rue Western, N.D.G., 9 appartements, fini bois naturel, chauffage.

WOLFE, 20 logements, parfait ordre, rapportant $3,200 annuellement, hypothèque 14,000. Balance de l'échange commerce ou autre.

NICOLET, 13 logements, clair, échangera pour commerce campagne.

LIBRAIRIE, papeterie dans centre affaires, $6000 stock. Echangera pour petites propriétés revenus.

BEAU terrain Montréal ouest prêt à construire, avec argent. Echangera petite propriété.

ILE, Rivière-des-Prairies, 40 arpents, connue sous nom Ile du Moulin, bungalows, cabane à yacht, etc., clair. Prendra propriété revenus.

RACHEL et Des Erables, 4 magasins, 2 logements, revenu $1,356. Prendrais commerce.

COTTAGE rue Omer, Pointe-aux-Trembles, 9 appartements, garage 2 chars, grand jardin. Echangera pour petite propriété. 13—

ADRESSEZ-VOUS à J. R. Duquette, 522 Mont-Royal Est, AM. 8774, pour acheter, vendre, échanger terres, propriétés, commerces, licences tout genre. 13—3,10,17,24

AU COMPTOIR BELLEROSE, 1559 St-Denis, échanges, ventes, achats de propriétés; compétence, service. 13—6,8,10

BOUCHERIE - épicerie licenciée, installation frigidaire neuf, sacrifiera pour transaction immédiate, 4416 Girouard. 13—R

BLVD DECARIE, partie résidentielle, 3 logements, parfait ordre, revenus 1080.00, hypothèque 5,500.00 à 5%. Echangera pour petit logement, Maisonneuve ou nord, 8,500.00. DE. 7835. 13—R

BLVD GOUIN E. 8616, bord de l'eau, maison brique, 9 pièces, moderne, fini chêne, grand poulailler, étable, arbres fruitiers. S'ad. sur les lieux. 13—198-2 R

DES ERABLES, près Rachel, 3 logements, 5 appartements. Revenu 540. Echangera pour terre avec roulant. Martin et Compagnie, 3857 Ontario Est. AM. 2212. 13—197-3

EVELYN, 1 magasin, 2 logis, pour automobile et 800 argent. LAnc. 9058. 13—

L'ASSOMPTION, 192 St-Etienne, cottage moderne, grand terrain, grève. Aussi 2 lots, Sherbrooke, voisin Frontenac, coin nord-est Gascon, moitié prix. 13—

MAGASIN de chapeaux, loyer 10.00, chauffé, éclairé, échangerait pour automobile, entre 7 et 8. 2335 Ontario Est. 13—

MAISON de ville, de campagne, pour petite terre ou automobile. CR. 0083. 13—

MAISON avec commerce rue Beaubien à vendre ou échanger. CA. 4122. 13—R

MONT ROYAL EST, propriété commerciale, vendra, échangera commerce établi, ville, campagne. AT. 1538. 13—198-3 R

PROPRIETE, près Ste-Agathe, à vendre, échanger, louer, sur lac avec chaloupe. Aussi commerce général, beurrerie. Propriétaire, Elphège Roy, 1409 Moreau, Montréal. CH. 4597. 13—

SALON de coiffure et bonne place d'affaires établie depuis vingt ans, vendre ou échanger pour propriété Ahuntsic ou Bordeaux. Ecrire Mme Vve Marchand, 8270 rue Lajeunesse, apt 4. 13—

13 A VENDRE OU A ECHANGER

A. MONAST & CIE

3680 AVE DU PARC. HA. 7168

PROPRIETES A ECHANGER

JEAN TALON	3 flats Rev.	540. Hyp.	2500.
ST-DENIS	5 flats Rev.	2640. Hyp.	6500.
ST-DOMINIQUE	3 flats Rev.	540. Hyp.	3000.
VICTORIA	Duplex Rev.	1080. Hyp.	6700.
MONK, Mag.	Flats Rev.	1620. Hyp.	8000.
SPRINGLAND Mag.	Flats Rev.	1104. Hyp.	5000.
OUTREMONT	3 flats Rev.	1560. Hyp.	8000.
LAURIER	15 flats Rev.	2940. Hyp.	10000.
SHEPARD	5 flats Rev.	1158. Hyp.	5500.
HINGSTON	Duplex Rev.	1500. Hyp.	5000.
VAN HORNE	Duplex Rev.	1800. Hyp.	8000.
GERTRUDE	6 flats Rev.	984. Hyp.	2400.
ST-ANDRE	1 étage Rev.	300. Hyp.	Clair.
DROLET	3 flats Rev.	828. Hyp.	3500.
ST-DENIS Mag.	Flats Rev.	1200. Hyp.	4500.

CONCIERGERIES A ECHANGER: —

DECARIE	18 flats Rev.	7600. Hyp.	34000.
OUTREMONT	18 flats Rev.	13269. Hyp.	80000.
TUPPER	16 flats Rev.	6800. Hyp.	15000.
STE-FAMILLE	18 flats Rev.	4400. Hyp.	9000.
METCALFE	12 flats Rev.	3600. Hyp.	17000.

COTTAGES A ECHANGER: —

QUERBES	7 cha. Prix	8000. H.	3700.
ST-ANDRE	12 cha. Prix	10000. H.	Clair.
ST-LAMBERT	10 cha. Prix	7000. H.	700.
ST-LAURENT	10 cha. Prix	6000. H.	Clair.
HUTCHISON	10 cha. Prix	9000. H.	Clair.
McEACHRAN	8 cha. Prix	5000. H.	2700.

TERRES A ECHANGER: —

LONGUEUIL	400 arpents	30 vaches
SWEETSBURGH	320 arpents	30 vaches
ST-PIE	175 arpents	25 vaches
ST-CYRILLE	150 arpents	20 vaches
OTTAWA	42 arpents	40 vaches
L'ORIGNAL	225 arpents	22 vaches
ST-HUBERT	330 arpents	26 vaches
ROUGEMONT	80 arpents 300	pommiers
SHERBROOKE	125 arpents	22 vaches
STE-SCOLASTIQUE	210 arpents.	Bonnes bâtisses.

COMMERCES A ECHANGER: —

Marchandises sèches	1500.	Clair.
Magasin général	10000.	Clair.
Magasin gros	30000.	Clair.
Epicerie licenciée	3000.	Clair.
Epicerie licenciée	6000.	Clair.
Epicerie restaurant	2500.	Clair.
Salle à manger	2000.	Clair.
Grosse buanderie	Valeur	100000.

HOTELS A ECHANGER: —

Taverne, Grill	26 ch.	Affaires	35000.
Taverne centrale		Affaires	18000.
Hôtel campagne	28 ch.	Affaires	24000.
Hôtel campagne	36 ch.	Affaires	35000.
Hôtel campagne	43 ch.	Route nationale.	

Des centaines de propositions à échanger. Venez ou écrivez pour transaction rapide. 13—

TERRAIN, 25 x 100, égoûts, trottoirs pa. 2e avenue Rosemont, 750. CL. 3102, aussi maison moderne, 2 étages, cave. 13—R

TERRE avec roulant bien bâtie, à échanger pour propriété à Montréal. Dubois et Guénette, 428 Bélanger. DOllard 2870. 13—

VERCHERES, maison en briques neuve, huit appartements et belle cave avec soubassement pour bureau ou salle de jeu pour enfants, à vendre ou à échanger pour propriété de ville. S'adresser à O. E. Desmarais, marchand, Verchères. 13—R

45,000 PIEDS de terrain à vendre ou échanger, village Ste-Rose. DO. 3529. 13—197-3

14 A VENDRE OU A LOUER

A 40 MILLES de Montréal, beau camp 4 appts, sur bord du lac Duffy. Aussi terrain à vendre, grève de sable. S'adresser EL. 6302 ou Mme Léo Duval, St-Calixte. 14—R

COTTAGE meublé à vendre ou à louer. 3841 St-Hubert. CHer. 5208. 14—R

DEUX maisons partiellement meublées. 10 pièces et bains, grand living-room avec foyer et cheminée, idéales pour pension ou famille nombreuse, à 200 pds du lac Maskinongé, plage sablonneuse, la plus belle des Laurentides. Grande véranda bien munie de moustiquaires, garages. Confort de ville. A louer ou, de préférence, à vendre pour régler succession. Ecrire case 445 "La Presse". 14—R

ENTREPOT 90 x 35, chambre froide, bouilloire à vapeur à vendre ou à louer. S'adresser DU 2632. 14—

MONTREAL-NORD. Une maison digne d'un roi, 9 pièces, brique, jardin, poulailler, idéale pour convalescent ou retraité. Inf. Willbank 1865. 14—

PLAGE LAVAL, belle place, tranquille, beaux arbres, ménage fait. CRescent 2760. 14—

STE-GENEVIEVE, boulevard Gouin O. Résidence d'été sur le bord de l'eau. Louerais. FI 6252. 14—195-11R

STE-ROSE, 4 Park Ave, s'ad. sur place dimanche ou Albert Roy, 3 Palm Beach, Dorval. 14—

16 COTTAGE A VENDRE

BEAU cottage, 1 étage, 6 appts. S'ad. à 5960 Des Erables. 16—R

17 ACHAT DE CREANCES

ACHETONS, payons comptant, billets, comptes toutes sortes 757 Place d'Armes, chambre 418. 17—194-6

20 FINANCE D'AUTOS

ARGENT AVANCE

sur votre auto même si elle n'est pas complètement payée. Aucun endosseur. Taux très bas. Industrial Credit, 1411 rue Crescent BE. 1681 20—121-115 m J.S.

Avez-vous besoin d'argent ?

FINANCIAL LOAN BUREAU LTD.

Maison Canadienne-Française
Finance et refinance d'automobiles
Pas d'endosseur.
4439 ST-DENIS LAncaster 1127
En bas de Mont-Royal
20—3,6,8,10,12,14,16,20,22,24,26,28,30

AUTOMOBILISTES

AVEZ-VOUS besoin de finance-refinance avec conditions de paiements faciles? Renseignez-vous sur l'excellent service de CREDIT MODERNE. Votre chèque dans 10 minutes. 4527 St-Denis. MArquette 1151. 20—193-26

L'ARGENT SUR VOTRE AUTO

Argent avancé sur automobile, contrats refinancés, confidentiel. Pas d'endosseur National Loan and Acceptance Co., 1411 Crescent, Ch. 404. Plateau 6603. 20—113-N. O.

DANS VOTRE INTERET

Comparez nos bas prix spéciaux l'intérêt simple. Aucun frais supplémentaire d'aucune sorte, garantie.

VALIER CREDIT

LECAVALIER, PROPRIETAIRE, PL. 5320. 761 Ste-Catherine ouest. (Près Eaton). 20—191-26

22 ARGENT A PRETER

PRETS RAPIDES

$500 à $5,000 aux exécutifs, salariés et hommes d'affaires. Service d'un jour, 18 mois pour rembourser. Confidentiel. Pour entrevue particulière, téléphonez à LA. 0153. Industrial Loan & Finance Corp., édifice Amherst, 1010 est, rue Ste-Catherine. People's Thrift & Investment Co., étage de la Mezzanine édifice Dominion Square, 1010 ouest, rue Ste-Catherine. 22—h

A CHETER AU hypothèque $2800, $3500, (première), Montréal. Notaire Lippé, MAr. 3210. 22—

A PRETER $2,500, $5,000 et plus 5%, à Montréal. Notaire Lippé, MAr. 3210. 22—196-6

ARGENT sur hypothèque, balance de rentes. Notaire Thomas Ducharme, 266 St-Jacques ouest. HArbour 6870. 22—304-m j.s.

AVE-VOUS besoin d'argent; sur hypothèque 5%. N'importe quel montant, n'importe où Montréal. Vente. Achat d'hypothèque. Bouchard - Assurances, HArbour 3831. 22—193-1,M.S.

DETTES réglées, marchands, particuliers, ville, campagne. Facilités. 757 Place d'Armes, chambre 418. 22—89-m.j.s

DRESSER, 485 McGill. MA. 3620, s'offre d'agir comme votre agent pour vous obtenir des emprunts. Confidentiel, rapide, raisonnable. 22—216-N.O.

PREMIERE hypothèque, 5-5½%. Montréal. Notaire Bohémier, 59 St-Jacques ouest. HArbour 4026. 22—165-m.j.s.

PRETS d'argent aux salariés. Service 24 heures. Confidentiel. Automobiles refinancées. Canadian Personal Loan, 414 St-Jacques. PLateau: 8505. 22—68-m.j.s.

PRETS. Confidentiel, rapide, première, seconde hypothèque, billets. Agent de prêteurs. A. Lacaire, 934 Ste Catherine est, chambre 214. 22—8,10,13

TOUS PRETS, strictement confidentiel. Prompt service, $50 et plus, taux raisonnable. Atlas Thrift Plan, 4438 Blvd. St-Laurent. 22—195-5 R

3000, 4500, 6000 première hypothèque sur propriétés ultra modernes à Montréal. Notaire Lebeau, HArbour 7868. 22—8,8,10

2000, 5000, 10000, première hypothèque, Montréal seulement. Martel & Côté, 152 Notre-Dame Est. HArbour 2425. 22—161—m.j.s.

23 ARGENT DEMANDE

ARGENT demandé, première hypothèque, 6,500. Maison moderne, rue Delorimier. S'adresser 4259 Delanaudière. 23—R

BESOIN de 9,500. Evaluation municipale 20,500. Propriété rue Fairmount. DO. 5552 23—

$5500 à $6,000 évaluation $14,000, paiera commission ordinaire au notaire ou agent. CLairval 2316. 23—

25 MAGASINS A LOUER

1201 STE-CATHERINE EST

Angle Mountain. Excellent emplacement, 16 x 70. Chauffé. Extincteurs automatiques. PA. 3551. 25—198-3 R

A LOUER, étal de boucher avec tout outillage compris, loyer bas. S'adresser 3565, Evelyn, Verdun. 25—

AVANTAGEUX, commercial, 2 vitrines, près tramways, 25.00. 2304 Mont-Royal. Cher. 0078. 25—198-2 R

DELANAUDIERE, 4203. Magasin chauffé, 15 x 20, 13.00. 25—

EPICERIE, très belles fixtures, belle glacière, belle cave, excellent poste. AMherst 4720. 25—

ESPACE pour barbier dans magasin de tabac. Bonne clientèle. 1276 Ste-Catherine, près Visitation. 25—197-3

ETAL et épicerie, bon marché. WI. 0316. 25—

552 FAILLON, coin Lajeunesse, magasin pour coiffeuse, bicycles, etc. 15.00. AM. 5893. 25—3,10,17,24 R

LAURIER EST 187, bon pour tout commerce, ménage frais fait, prix réduit. 25—

MAGASIN à louer, bonne place d'affaires. Barber shop depuis 15 ans; serait bon aussi pour autre commerce. S'adresser 2214 Cuvillier. 25—198-2 R

MAGASIN à louer, 4295 Ontario Est, Maisonneuve, 25 x 75. HAr. 2311. 25—

PRES place Jacques-Cartier, 136 St-Paul Est. Beau magasin 28 x 80. J.-L. Bigras, Immeubles. Edifice Thémis. 25—2,3,9,10,16,17,23,24,30-juin, 1er juil.

RUE LIVERPOOL 724, coin avec ou sans logement 6 pièces. BElair 3540. 25—

VILLE LASALLE, moderne, recommande barbier, restaurant et magasin à chaîne. YO. 3045 25—190-15 R

VERDUN, Wellington, 4430, près Riel, magasin avec logement propre, 35.00. HA. 2589. 25—197-3

30 PROP. COMMER. A LOUER

57 RUE STE-CATHERINE EST
Hôtel ou maison de pension au centre d'un quartier de magasins et de théâtres; 5 étages et sous-sol, ascenseur, 46 chambres, salle à manger, salons privés, eau courante dans toutes les chambres, chauffage à la vapeur. Prix raisonnable à des personnes sérieuses et responsables. K. STEWART, 221 St-Jacques, HA. 7151. 30—3, 7, 10, 14, 17v

RUE Ste-Catherine Est, près Berger, premier étage, chauffé, comprenant salle d'environ 2,300 pieds carrés, cuisine, toilettes, pièce débarras, plancher bois dur, convient pour cabaret, club, etc. Deuxième étage contient 10 pièces et toilettes. The Royal Trust Company, HArbour 4221. 30—3,7,10,14,17,21,24,28

33 ENTREPOTS A LOUER

ATELIER ou entrepôt clair, haut, 15.00. S'adresser 3815 St-Hubert, FR. 0703. 33—R

35 MANUFACTURES A LOUER

CHAMBORD près Laurier, 2 étages, environ 2000 pieds, bas cimenté. AM. 7075. 35—R

42 ESPACE MANUFAC. A LOUER

SALLE pour petite manufacture, 25 x 44, 169 Villeneuve. CH. 3188. 42—

47 BUREAUX A LOUER

BUREAU et chambre luxueuse aux personnes distinguées seulement, 300, Carré St-Louis. 47—

BUREAU à louer rue St-Hubert, près Mont-Royal, $25. Appelez PLateau 5151, local 118. 47—N.O.

DIX DOLLARS mensuellement, pour beau bureau, complètement organisé. Protection Incorporée, bâtisse Confédération. 47—187 B

52 APPARTEMENTS A LOUER

ALSACE-LORRAINE

1217 rue Drummond, en plein centre de Montréal, près Ste-Catherine, deux trois, quatre pièces, eau chaude à l'année, réfrigérateurs électriques, service conciergerie, taxe d'eau payée. Prix modéré. S'adresser au concierge. 52—191-m.j.S. F

APPTS VAUDREUIL

Appartements Vaudreuil 4330-4320 Delorimier, bas, 2ième, 6 pièces, chauffées eau chaude à l'année. Incinérateur glacière électrique, courant payé et chambre de débarras dans la cave. S'adresser au concierge, 2002 Marie-Anne Est, ou téléphonez PLateau 5151, local 118, de 9 a.m. à 5.30 p.m. 52—N.O.

APPARTEMENT, aussi logement 2 appts, pour information HA. 4991, 854 Lagauchetière E. 52—R

APPARTEMENTS AIRD, 2, 3, 4 pièces modernes, loyer raisonnable. S'adresser au concierge, 7010 St-Laurent, coin Mozart. 52—

APPARTEMENT une pièce, cuisinette, chambre bain, eau chaude à l'année, téléphone. 1287 Labelle, près Ste-Catherine. 52—

BEAU grand 6 pièces chauffé, ménage fait à neuf. 2275 Visitation. FRon. 5162, DEx. 6084. 52—197-3 R

BLVD ST-JOSEPH est, 451, 3 pièces fermées, cuisinette, remis neuf, frigidaire, incinérateur, taxe, lit Murphy, concierge. 52—6,9,10,12

DE BULLION 3480, living-room, cuisinette, bain, chauffé eau chaude, taxes payées. 52—

GRAND SOLARIUM avec chambre de bain et terrasse pas de cuisine, s'adresser à 2031 St-Denis. 52—

GRANDS et petits appts, eau et gaz, système de cloche, ménage frais fait, installation moderne, tout compris. 314 Dorchester Ouest. 52—

JEANNE-MANCE 2080, appartement bien éclairé de 3 pièces, cuisinette, frigidaire, douche, eau chaude à l'année, nouvellement décoré. LA. 8397. 52—R

JEUNE FILLE partagerait appt moderne, 1075 Berri, appt 5. Après 6 hres. 52—

ST-DENIS coin Crémazie. Désirables 3, 4 commodités modernes, bon voisinage. S'ad. à 406 Crémazie. DU. 2666. 52—191-26

SALON DOUBLE non meublé, cuisine, toute fournie, gaz, téléphone, garage, 3475 Delorimier. 52—R

STAYNOR APT., 5 pièces, 26.00 et 25.00, concierge. 19 Staynor, CRescent 6400. 52—

54 APPARTEMENTS MEU. A LOUER

A LOUER deux pièces, cuisine, chambre moderne, eau chaude, glacière, propre, tranquille, téléphone, 1765 St-Christophe. 54—

APPT 2 pièces tout neuf, meublé, frigidaire, poêle électrique, possession immédiate. S'adresser, 3881 St-Denis. Appt 2. 54—198-2 R

1 - 2 APPTS, gaz, électricité, glacière compris, 3.50 plus. 836 Lagauchetiert Est. 54—197-3 R

APPT meublé, frigidaire, gaz, électricité, eau chaude, bain privé, 6, 7, 9., 3903 St-Denis. 54—196-4 R

APPARTEMENT meublé, 1 pièce, cuisinette, très propre. Occupation immédiate Loyer réduit. 2047 S.-Hubert. 54—

ATTENTION — Magnifique 2 ou 3 pièces pour couple, tout fourni, 7.00 par semaine. Possession immédiate. 4411-4413 Rivard près Mont-Royal. 54—199-3

BOUL. ST-JOSEPH Est 400, 1 pièce. S'adresser au concierge, M. Lebrun. 54—R

CHAMBRE meublée ou non, usage cuisine. Chez-soi, 1668 Letourneux. FR. 8837. 54—R

"LE JOCELYN", 441 Lagauchetière Est, meublés ou non, eau chaude, frigidaire, concierge. 54—

MENTANA 3685, 1 pièce, cuisinette, gaz, électricité, téléphone gratis, 3.50, 4.50 semaine. 54—

OUTREMONT 1335, Ave Bernard, 6 chambres ensoleillées, sous location, meublées ou non, loyer bas, cause départ. CAumet 6423. 54—8, 10

PARC LAFONTAINE 4100, appartements meublés ou non, 2, 3 pièces, ménage fait. FRont. 9881. 54—197-6

PLACE CHPISTIN 330, une deux trois pièces meublées, gaz électricité Priv modérés. S'ad au concierge HArbour 0304. 54—141-M.V.S.

1839 ST-CHRISTOPHE, appartement meublé, deux chambres avec cuisinette et salle de bain, gaz, électricité gratis. Occupation immédiate. 54—

54 APPARTEMENTS MEU. A LOUER

STE-FAMILLE 3484, appartements meublés, téléphone, frigidaire, eau chaude, vérifiable chez-soi. 54—198-3

STE-FAMILLE 3532, grande, petite pièces avec lavabo, gaz, garage. PL. 5527. 54—R

ST-HUBERT 1684, appartement richement meublé, gaz, téléphone, propre, tranquille. Bon marché. 54—

SAINT-HUBERT 1150, grandes, petites pièces: cuisinettes, baignoires, douches, balcons, bay-windows, chambres. 54—197-6

ST-HUBERT, 1659, 14 pièces, 2 chambres bain, cuisinette, eau chaude. 54—

THERESA, 2-3 pièces, électricité, possession immédiate, 4234, St-Denis, BElair 1661. 54—

1058 WOLFE—Appartement meublé. Salle et lavabos spéciaux pour lavage. Gaz, électricité gratis. $4.00 et $4.50 par semaine. 54—

56 MAISONS CHAUFFEES A LOUER

AVE NORTHMOUNT 5763, duplex moderne, neuf, 6 pièces, chauffé. ATlantique 3568. 56—199-3 R

BERRI, 7896-7898, beaux grands logements chauffés, 8, 9 pièces fermées, garage. Notaire Foisy, PLateau 2393, CLairval 0189. 56—

CASGRAIN 8507, coin Liège, 2e, 5 appts modernes, chauffé, châssis chaque chambre. 56—

DELORIMIER 3514, six pièces, spécial pour nouveaux mariés, garage disponible. AM 1977. 56—

DELORIMIER 4230-30, 6 pièces chauffées, eau chaude à l'année incinérateur glacière électrique, courant payé, et chambre de débarras dans la cave. S'adresser à 2002, rue Marie-Anne est ou téléphoner PL 5151 local 118 de 9 a.m à 5.30 p.m. 56—157-n

LOGEMENT chauffé au système, nord de la ville, LAncaster 9473. 56—

MAPLEWOOD 2467, appt 2. Six chambres modernes. Bonne condition. Concierge. Atlantic 2803. 56—199-3

MONT-ROYAL 1303—Frigidaire, poêle, 3 pièces 25.00; 4 pièces 30.00. BY. 0403. 56—7, 10

PARTHENAIS 4850, près blvd St-Joseph, 5 pièces chauffées, modernes. AMherst 6741. 56—198-2

SEPT APPARTEMENTS chauffés, bon bureau pour médecin. HA. 6677. 56—198-2

MARIE-ANNE EST bas 6 pièces chauffées, eau chaude à l'année, glacière électrique, courant payé $40 S'adresser au concierge: 2002 Marie-Anne Est ou téléphoner PL 5151 local 118 de 9 a.m. à 5.30 p.m. 56—R S

ST-JOSEPH BLVD Est 921, 7 pièces chauffées, douche, eau chaude à l'année, rez-de-chaussée, cave cimentée, un mois loyer gratis, 40.00 par mois. FRontenac 4900. 56—197-3

57 MAISONS A LOUER

HOTELS

50 chambres, quelques milles Montréal, gros chiffre affaires. Echangera pour taverne ou petit hôtel. Conditions raisonnables.

25 chambres, 15 milles Montréal, affaires annuelles $30,000. Conditions raisonnables.

Genre Country Club, très moderne, affaires annuelles $50,000 comptant, requis $15,000.

Huit milles Montréal, très bon local, clair. Echangera pour Duplex nord ville.

Avons aussi plusieurs autres hôtels situés environs Montréal sur lesquels considérerions échange.

DUPUIS & CHABOT, 4503, St-Denis PLateau 8063 Appt. 4 96—

MOZART E. 28, 6 Grandes pièces séparées, chambre bain tuile, douche, fournaise souffleur. DU. 1702. 57—R

A ACCEPTER, cinq, six pièces, moderne, propre, vacant, 2609 Hogan. Cher. 6744. 57—R

AHUNTSIC, Hamel, 6 pièces, moderne, ménage fait. 1546 Gouin Est. DUpont 2762 57—

AMHERST 1652, voisin presbytère, logement 8 appts, système eau chaude. CH. 9132. 57—

A 164 BOURGET, grand 2 pièces, deuxième, 10.00. HArb. 9976. DUpont 5182. 57—R

AVE DU PARC 5025, 7 pièces, planchers durs, frigidaire, 3 balcons. Réduit. LAnc. 7816 57—198-2 R

6742, 12e AVE ROSEMONT, 6 pièces, plain-pied du bas, 20.00 par mois. 57—

AVEC MEUBLES à vendre, nouvellement aménagé, $26.00, St-Hubert, LAnc. 2768. 57—

BAS 6 grands appts, bain, système, cave, garage, 11,409 Plaza, Montréal-Nord. 57—

BELLECHASSE 1143, coin Delaroche, huit grandes pièces, plancher bois dur, surface 40 x 50. Garage si désiré. FR. 9881. 57—

BOULEVARD Crémazie, 364, six pièces, 3159 Van Horne, 7 pièces. Comptoir Bellerose. 57—

BREBEUF 4477, 4 appts neufs séparés, coin ensoleillé genre appartement, cave, chaud. 57—

CHAPLEAU 4297B, logis 3 appts 16.00 par mois FR. 0070. 57—

CASGRAIN, 2ième, 5 appts, balcon seul, visible dimanche. 8011 Casgrain. 57—

DES ERABLES, 3435, beaux 5, 6 pièces séparés, fenêtres, propres, modernes. AM. 9909. 57—R

DROLET 5350, logement moderne, 6 appts, troisième, près Boucher. DUpont 4563. 57—

GARNIER 5386, 7 pièces, ménage fait, système chauffage, boiler dur, cave. WI. 7010. 57—198-3 R

HENRI-JULIEN 7811, quartier Villeray, bas 7 grandes pièces fermées, chêne, chauffage, garage, possession immédiate. FR. 4287. Soir. 57—R

LAVAL DES RAPIDES, logement chauffé, 5 pièces, bain. (3474 Blvd des Prairies), 18.00 par mois. 57—

LOGEMENT, 6 appts, ménage fait. S'adresser 1139 Lagauchetière Est, CHerrier 1352. 57—

MACKAYVILLE, près tramways, 25 minutes Montréal, confortables hiver, modernes, cottage 4 pièces; bas 6 pièces, cour; haut 3 pièces. Raisonnable. Joyal (jour), HArbour 8177. 57—197-3

MENTANA 2ième, 4607, 6 pièces, réservoir eau chaude, tél. LAncaster 0874. 57—

MAISON à louer, 7 appts, ménage tout fait, 3426 Lafontaine. FR. 8960. 57—R

MARQUETTE 5186, près Laurier, 4 appts, bain, boulloire, chambre séparée, éclairé, chaud. 57—

NOTRE-DAME est 4264, 6 appts, planchers durs, ménage fait. 57—

7 PIECES, cave, chauffage central, bien situé, libre fin août. CR. 4824 57—

RUE St-Ambroise, 2506, 7 pièces, système chauffage, 22.00. AMherst 6036. 57—

SANGUINET 1101, quatre chambres, occupation immédiate. Tél. CRescent 2415. 57—

58 ON DEMANDE A LOUER

3 A 5 APPTS, fermés, propres, chauffés ou non, après 6 heures soir. M. Pelletier. MA. 5489. 58—

3 A 5 APPTS, fermés, propres, chauffés ou non, après 6 heures soir. M. Pelletier, MA. 5489. 58—

4 CHAMBRES bien éclairées, nord de la ville, prix modéré. CA. 4107. 58—

LOGEMENT deux appartements, haut, propre, personne seule. 8.00 à 9.00. Références, paiera quelques mois d'avance. S'adresser 4839 Mentana. 58—

LOGEMENT 4 pièces, Saint-Denis Est, entre Mont-Royal et Sherbrooke. BE. 2559. 58—198-2

4 OU 5 APPTS fermés, près paroisse Ste-Cécile, ou Villeray. DOll. 8368. 58—

59 MAISON MEUB. A LOUER

A LOUER, logis 2 et 3 appts meublés, pas de secours, bon marché. 1327A Berthier. 59—

4 APPTS propres, éclairés, Maisonneuve, 25.00 par mois. CLairval 1635. 59—

BEAUBIEN 362, près St-Denis, 2 pièces meublées, électricité payée. AMherst 6741. 59—198-2

ROUEN près Frontenac, 4 pièces modernes très bien meublées planchers durs, ménage fait 25.00. FR. 1379. 59—173 M.s, n h

MAISON 4 appts bien meublés, ensoleillés. 1617 Ave Lartigue, coin Visitation. Demontigny. 59—R

PETIT logement bien meublé, propre, occasion futurs mariés. 6669-B Alma. 59—

61 COTTAGE A LOUER

COTTAGE moderne, 10788 St-Denis, 8 appts, garage chauffé, poêle électrique, chauffage à l'huile, parterre. DU. 4090. 61—

DOUZIEME Avenue 121, Plage Laval, cottage 5 pièces. Visite le dimanche. LA. 8520. 61—R

62 MAISONS CAMPAGNE A LOUER

A BAIE MISSISSIQUOI, chalet meublé, belle place, chaloupe. DO. 5552. 62—

A CONTRECOEUR Les Grèves, 5 chambres finies au vernis, moustiquaire, meublé, électricité, grève privée, sable, Ledoux. AM. 9043. 62—

A COTE STE-CATHERINE, Laprairie, bungalow, au mois, 30.00. Aussi à Vaudreuil, 7 pièces, électricité, eau 125.00, pour saison ou au mois WI. 2459. HA. 8436. 62—

A FERME DES ERABLES, St-Pie, Bagot, maison meublée, dans bois, près rivière, électricité, chaloupe, bons chemins. Tél. 1083M. St-Hyacinthe. 62—

AH ! Idéal pour vacance, chalet meublé, eau, glacière, poêle électrique fourni, magnifique place, restaurant, saison ou semaine. Informations, AM. 7189. 62—

A MONTRTAL-NORD, 4 appts meublés, place de repos propre. F

73 OEUFS ET VOLAILLES

POUSSINS de qualité supérieure, grosses leghorns blanches 8.50 le 100. Poulettes garanties 90% pouletines 17.00 le 100. Plymouth Rocks barrées 8.50 le 100. Poulettes 90% pouletines 16.00 le 100. New Hampshire rouges 8.50 le 100. Poulettes 90% pouletines 16.00 le 100. Minorques noires 12.00 le 100. Poulettes 90% pouletines 20.00 le 100. Poulettes grosses leghorns blanches âgées de 2 semaines 35.00 chacune. Aussi une grosse poule RLode Island Red avec 20 poussins 4.50. Venez les chercher ou envoyez-nous un petit acompte et nous vous les expédierons par express, payables sur livraison. Ouvert le dimanche pour les visiteurs. Wilfrid Lefebvre, 1360 Ontorio E. 73—

VENTE spéciale de surplus de poussins d'un jour. Livraison tous les jours à partir de mardi le 13 juin. Grosses Leghorns blanches 2.50 le 100. Grosses Leghorns blanches mélangées 7.50 le 100. Aussi poulettes, grosses leghorns blanches garanties 90% poulettes 14.00 le 100, Plymouth Rocks barrées mélangées 9.00 le 100. Poulettes Plymouth Rocks barrées, garanties 90% poulettes 18.50 le 100. Envoyez-nous un acompte et nous vous expédierons les poussins. Balance payable sur livraison. B. Barrette, 2261 rue Visitation, Montréal. 73—

75 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

BEAU piano à queue, aussi basse 4 pistons, banjo ténor, tout comme neuf. Venez voir seulement. HArbour 7063. 75—

BON PIANO droit mécanique, parfait, bonne sonorité. S'adresser 341 Lepailleur. 75—190-2

BON PIANO automatique, vendra 35.00. Aussi gramophone 3.00. 1901 Laurier Est. 75—R

BON PIANO moderne avec banc, bonne condition, vraie aubaine, 40.00. 3734 Saint-Hubert. 75—187-6

PETIT PIANO droit à vendre bon marché. 3931 Berri. HA. 0853. 75—

PIANO boudoir noyer, hauteur 42 pouces, en parfaite condition. $49.00. The Craig Piano, 4568 Delaroche, FRontenac 7343. 75—198-2

PIANO pour votre maison de campagne. Beau choix de pianos à l'épreuve du froid dans les maisons non chauffées l'hiver, et parfaitement reconditionnés. A partir de $50.00. ED. ARCHAMBAULT, INC. 660 STE-CATHERINE EST. MA. 6201 75—198-6

PIANO droit Palmer en excellent état, son magnifique, 45.00. 5363 Parc. CA. 9289. 75—

PIANO droit Williams, caisse noyer, cadre tout en fer, touches ivoire, son harmonieux, complètement remis au point, garanti. $99, payable $5 comptant et $3 par mois. Lindsay's, 1112 Ste-Catherine ouest. Tél. Marquette 7701. 75—199-3 h

PIANO Droit Leach. Aucune offre raisonnable refusée. 3038 Mont-Royal Est. 75—6,8,10

PIANO en parfait état, comme neuf, $75, payable $5 comptant et $5 par mois. Hartney's, 735 Ste-Catherine ouest. 75—8,)

PIANO concert tout comme neuf, une vraie aubaine, 293 Villeneuve ouest. 75—

PIANO Willis en bonne condition, pas d'agents, 4368 Marquette. 75—198-2

SET de drums, guitare, violon ¾, prix raisonnable. Sherbrooke Ouest, 1024. 75—

TAMBOUR de musique, $12.00, bon pour orchestre ou fanfare, 3589 Davidson. 75—

76 RADIOS ET ACCESSOIRES

AUBAINE—Radio, 5.00, garanti. Lampes et radios vérifiés gratuitement. Lampes usagées bon marché. A. Poisson, expert, 1626 Amherst. 76—196-6R

RADIO-phonographe combiné, entièrement garanti, valeurs jusqu'à $378; votre choix à $39.95. Hartney's, 735 Ste-Catherine Ouest. 76—154-D.A.

RADIO General Electric, petit cabinet, comme neuf. Bon marché. 7140 St-Hubert. 76—198-2

RADIOS tables, 5 lampes; aussi 8 lampes, batteries, complet. 3588 Parc Lafontaine 76—

REPARATIONS radios par experts, ouvrage $1.50. Garantie trois mois. 1255 Amherst. FRontenac 6776. 76—195-6

STROMBERG-CARLSON 7 lampes, modèle cabinet, complètement remis au point, garanti. $15, payable $5 comptant et $3 par mois. Lindsay's, 1112 Ste-Catherine ouest. MArquette 7701. 76—199-3 h

VICTOR cabinet 7 lampes, parfait ordre, 10.00. 1978 Ontario est. 76—R

80 AMEUBLEMENT

AMEUBLEMENT de 12 pièces touristes, bon rendement, rue St-Denis, près Ste-Catherine. Ecrire casier 12 la Presse. 80—R

AMEUBLEMENT 4 appts, continuation bail, visible dimanche. 5838A, 1ère Ave, Roxemont. 80—

7 APPTS meublés, 4 chambres louées, maladie. HA. 9824. 4422 St-Denis. 80—R

AMEUBLEMENT de 10 pièces toutes louées à 1020 Berri. LA. 5365. 80—198-2 R

AMEUBLEMENT avec bail, chambres toutes louées. Visible l'après-midi. 1720 St-Hubert. 80—R

AMEUBLEMENT à vendre, 7 appts, 5 chambres à coucher, 3 de louées, prix et loyer raisonnable. 336 Ontario E., MA. 3910. 80—198-2 R

A VENDRE ménage, 4 appts. S'ad. 6773 Alma. 80—

5 CHAMBRES meublées, boudoir, cuisine, loyer 30.00. 56 Ste-Catherine Ouest. 80—198-2 R

COMMODE, lit studio à vendre. 6564 Christophe-Colomb. CA. 7507. 80—R

VENDRA ameublement, maison moderne, avec bail, cause maladie, bon marché, 1174 Berri. 80—

81 ARTICLES DE MENAGE

ATTENTION!

$25,000.00

MEUBLES NEUFS

MODELES 1939

Chambre à coucher, Salle à dîner, Chesterfields, Studio, Poêles, Glacières, Tapis, Prélarts.

A 25 ET 35% REDUCTION

Notre site et la vente au comptant vous assurent toujours des aubaines.

Aussi échange de meubles et tapis.

Enchères Baillargeon Enr'g,

437 Ontario Est, près St-Denis

à quelques minutes de la rue Ste-Catherine

Ouvert les vendredi et samedi soirs

81—

City House Furn, Spécial

Ameublement 3 chambres 139.00, Chesterfield 14 morceaux, set déjeuner 10 morceaux, set de chambre 3 morceaux. Emmagasinage gratuit jusqu'à demande. City House Furniture, 259 Ste-Catherine ouest, coin Jeanne-Mance. 81—194-6 F

A BON MARCHE, meubles usagés pour campagne, livraison à 50 milles de Montréal. CR 4113. 6853 St-Laurent. 81—194-6R

AMEUBLEMENT: poêle, fournaise, poêle à gaz, vente, réparations, échange, Facilités de paiement. J.-B. Paquin, 1192 Maisonneuve. CHerrier 1882. 81—7, 10, 17, 24

AMEUBLEMENT chambre coucher, salle à dîner, déjeuner, chesterfield, radio, studio, laveuse, machine coudre, carrosse, balayeuse, glacière. 565 Guizot, DUpont 5885 81—71-N.O.

A PROMPT ACHETEUR: ameublement moderne, chambre, chesterfield, studio, déjeuner, tapis. 4593 Chabot. 81—6,8,10

A QUI LA CHANCE? studio neuf, toute beauté. Coûté 149.00. Laissera bon marché. Visible après dimanche. CH. 4159. 81—R

A SACRIFICE. Manque d'espace oobligé d'accepter toute offre raisonnable. Laveuse électrique $10., sets déjeuner, salle à dîner, de chambre, chesterfield, $35. 1221 Mt-Royal Est. 81—198-2

ATTENTION—Quantité de meubles usagés, général. Prix dérisoires. 1984 Ste-Catherine Est 81—265-N.O.

AUBAINE
SPECIAL SPECIAL
Bureaux 5.95. Lits complets 6.50. Set chambre 38.00. Chesterfields 16.00 et plus. Studio set 39.00. Set déjeuner 29.00. West End Furniture, 1445 Notre-Dame ouest. 81—191-26

AUBAINE, set chambre, cuisine, manger, chesterfield, studio, poêle. 1000 Mont-Royal Est. 81—7,10

BALAYEUSE Air Way système, sanitaire, usagée 1 an, comme neuve, lit complet 42 pouces large, cause mortalité. 2403 Ontario. 81—

BARGAIN, chesterfield neuf, coûté 179.00, bon marché. Visible semaine prochaine, CH. 4139. 81—R

BEAU SET déjeuner 6 morceaux, 15.00, reste 9a. 1.50. 6001 Parc Ave. 81—

BEAU SET salle à diner 9 morceaux, parfaite condition. Bon marché. 6812 Iberville. 81—7, 9, 10

81 ARTICLES DE MENAGE

BAS PRIX

3 Bureaux de chambre .. .. ..ch. 7.95
3 Lits en acier .. ..ch. 1.95
4 Commodes .. ..ch. 1.95
6 Matelas .. ..ch. 2.95
8 Chesterfields, 3 mcx Repe et Velours .. ..ch. 9.95
1 Ameublement de chambre 4 mcx .. 29.95
4 Divanettes .. ..ch. 3.95
2 Tables de salle à manger .. ..ch. 3.95
3 Ameublements boudoir 3 mcx, imitation cuir .. ..ch. 6.95
1 Poêle à bois et charbon 9.95
1 Poêle à gaz, 4 brûleurs 2.95
1 Salle à déjeuner, 6 mcx 12.95
1 Radio Cabinet Westinghouse, 6 lampes 19.50
1 Radio Cabinet Stromberg-Carlson, 6 lampes 19.95

N. G. VALIQUETTE Limitée
915 EST, RUE STE-CATHERINE
81—

CITY HOUSE FURNITURE

NOUS offrons de meubler votre maison au complet pour $1.00 à $2.00 par semaine. Emmagasinage gratuit jusqu'à demande. City House Furniture Inc., 259 Ste-Catherine Ouest, angle Jeanne-Mance. 81—F

MEUBLES D'ECHANGES
APPROPRIES POUR COTTAGES
DE CAMPAGNE

Divans studios .. .. .. $3.50 plus
Tables de salle à manger 2.95 plus
Buffets .. .. 2.50 plus
Mob. Chesterfields, 3 mcx 5.00 plus
Radios mis au point .. .. 7.50 plus

FACILITES DE PAIEMENT
SYNDICAT ST-HENRI
3619 Notre-Dame Ouest. WI. 3181

BIBLIOTHEQUE, carrosse rouge vin, chaise d'enfant. 2112 Laurier. FRont. 2370. 81—R

BON POELE combiné, propre 25.00, glacière 3.50, carrosse pliant 2.50. 3970 Rivard. 81—

BUREAUX, radio, glacière, poêle gaz émaillé, couchette simple, cabinet, tapis. 2849 Dandurand. 81—

BUREAU 7.00 chesterfield 15.00, divanette 5.00, poêle 12.00, combiné 29.00; moulin à coudre 12.00, studio, mobilier salle, sacrifice. Mme Aber, 361 Notre-Dame ouest. 81—197-6

BUREAU, studio, glacière, set chesterfield, set chambre, machine coudre, 6924 St-Hubert. 81—194-6

CAPITOL FURNITURE CO.

Buffets $4.00
Bureaux de toilette 5.00
Divans studio 7.00
Mobiliers chesterfield 3 pièces 9.00
391 STE-CATHERINE O.
81—193-24

CAROSSE ang.ais blue-marin, parfaite condition. Sacrifiera. 5108 Delorimier, appt. 5. 81—197-3R

CARROSSE anglais 12.00, parfaite condition. 2273A Rachel. AM. 0960. 81—R

CARROSSE anglais, bleu, très propre, monté sur courroie, 2424 Bourbonnière. 81—R

CARROSSE pliant, bassinette propre. FR. 4514. 81—R

CHANCE EXCEPTIONNELLE. Beau tapis, jamais servi, aubaine, 15.00. Superbe mobilier chesterfield, 45.00. Mobilier chambre à coucher moderne, salle à manger Gibbard, lisière de passage, nattes, mobilier de studio, Gateleg, bibliothèque, tables. Fitzroy 1950. 1353 Greene, Westmount. 81—

CHESTERFIELD, frigidaire, set chambre, salle à diner, etc. Cause départ. 6391 Des Ecores. 81—R

CHESTERFIELD damas, bonne condition. A vendre bon marché. YOrk 7883. 2682 Châteauguay. 81—

CHESTERFIELD à vendre avec tapis, poêle à gaz, bon marché. 9221 Berri. 81—

CHESTERFIELD, set salle à manger neuf morceaux, spic-span, lampes, cages, aquarium, bonne qualité à sacrifice. 629 Regina, Verdun. 81—

CHESTERFIELD studio, set chambre, moulin laver, radio, divanette, poêle, carrosse, salle diner, set déjeuner, 1221 rue Amherst. 81—198-6

COACH en cuir, bon ordre, sofa-lit en fer, 6745 St-Denis. 81—

COLLECTION gravures d'art moderne. S'adresser l'avant-midi, 8123 Casgrain. 81—R

COUCHETTE enfant, fer brun, parfaite condition, bon marché. 5142 Papineau, AMherst 3662. 81—

ECONOMISEZ
Bureaux 4.50. Sets chambre 29.00, dets 39.00. Lits complets 5.95. Glacières 3.95. Chesterfield 19.50 et plus. North End Furniture, 6550 St-Hubert 81—179-26

En très bon ordre. Sacrifiera bon marché. S'adresser Loranger, 1320 Sainte-Catherine Est. FAlkirk 2959. 81—188-12

GLACIERES métal blanc, couchette cuivre, pour campagne, sommier, table-bang, 5157 Casgrain. 81—

GLACIERE, poêle huile, lits camp avec matelas, etc. 3896 Wellington, WI. 8830. 81—R

GLACIERE, tapis passage, tapis salon, lits, miroirs, chaises cuisine, salle, TAl. 1433. 81—

GLACIERE en bois en bon ordre, pour restaurant, A. Dupont, 1305, Champlain. 81—

LAVEUSES, radios, reconditionnés, 12.95, garantie 3 mois. 6 Beaubien Est. CA. 1122 81—194-6

LAVEUSE électrique Beaty thermo, presque neuve, à sacrifice. 3272 Adam. 81—R

LAVEUSES grande vente 8.00 montant "Dante Washing Machine Exchange Regd" CA. 4085. 81—199-3R

LAVEUSE électrique Connor, parfait ordre, 15.00. 1978 Ontario est. 81—

LAVEUSE électrique Connor Thermos, comme neuve. Grand sacrifice. 4805 Chabot. Appt 2. 81—

LIT DOUBLE avec sommier, matelas de plumes, meubles divers. 8218 St-Gerard. 81—

LIT double, divan, table salon, bon marché. 4703 Papineau. 81—

LIT complet 5.50, bureau 4.50, glacière 3.50 de storage, 120 rue McGill. 81—5,7,10

MACHINE Singer basculante, bobine ronde, garantie, 15.00; balayeuse électrique 7.00. Automobile Pontiac 75.00, avec licence, 1019 St-Denis. 81—R

MACHINE Singer 10.00, portative 12.00, électrique 28.00, orthophonique, balayeuse. 4873 Christophe-Colomb. 81—R

MACHINE Singer, William, manufacture hemstitch, échangeons, spécialité réparations, Grondines, 7183, St-Hubert. 81—24 R

MACHINE à coudre Singer, 5 tiroirs, basculante, comme neuve. 4946 Ontario Est. 81—

MACHINE à coudre Singer, bon marché, en bonne condition, 5044 Des Erables. 81—

MACHINE COUDRE 12.00, radio 10.00, nouveau Singer électrique, laveuse, commode, coiffeuse, prélart passage, vêtements. 1303 Papineau, appartement 2. 81—

MACHINES Singer, William, Raymond, échangeons, réparons, spécial sur vente comptant coffrefort, Robitaille, 2679 Notre-Dame ouest. 81—

MAGNIFIQUE set chesterfield, set studio chromé, set chambre, poêle gaz cabinet, set davenport Kroehler. 1105 Laurier Ouest, près Querbes. 81—197-3 R

NOUVEAUX MARIES! Epargnez 25% sur meubles en payant comptant. 8 Beaubien Est. 81—194-6

PIANO Pratt en parfaite conditition. Aussi chiffonnier antique. Fitzroy 7055. 81—

POELE à gaz 3 ronds, tout émaillé, 15.00; bureau, 5.00; vanity, 7.00; plate-glass, broyeur d'os. AMherst 0382. 81—

POELE à gaz, 4 ronds, poêle bois, charbon, cuit bien, 260 Mont-Royal Est. 81—R

POELE A GAZ émaillé crème et rouge et un autre crème et bleu, presque neuf, aucune offre raisonnable refusée. 7486 Chambord et 8123 Berri. 81—

POELE à gaz, 3 ronds, corniche, neuf, 7410 Berri. 81—

POELES bois et charbon, feux neufs, 8.00 et plus. Poêle à gaz 3.00. 3497 Ontario Est. FRon. 4022. 81—

POELE à l'huile 3 brûleurs, avec fourneau 12.95. Hartney, 1101 Ste-Catherine Est. 81—

POELE à gaz avec corniche émaillé; aucune offre refusée. 4105 St-Denis. 81—

POELE à gaz Gurney, cabinet, comme neuf à sacrifice. 8325 Henri Julien 81—

POELE à gaz Gurney, 3 feux, cornishe, parfaite condition, 5.00, 7953 Drolet. 81—

POELE McClary combiné, comme neuf, départ campagne, sacrifiera. 319, 1ère Avenue, Verdun. 81—197-3

POELE à gaz cabinet McClary, crème, vert et noir, en parfait état comme neuf. Véritable aubaine. 123 Galt, Verdun. 81—

RADIO cabinet Victor 1938, comme neuf, à vendre bon marché. 2368 Bordeaux. 81—

SET cuisine, 9.60; glacière, 4.00; robes, 1.00; manteau, 2.00. 4706 St-Hubert. 81—

SET salle à manger, neuf, aubaine pour futurs mariés. Sacrifiera. 4470 Garnier. 81—

SET salle à manger, piano à vendre, bon marché. S'adresser 6246 rue Beaulieu, Ville Emard. 81—198-2

SET cuisine, 9.60; glacière, 4.00; robes, 1.00; manteau, 2.00. 4706 St-Hubert. 81—

82 A VENDRE DIVERS

Duchesneau
LIMITEE
GRAND CHOIX DE
COUPONS
Marchandises à la Verge
OUVERTURE DE MAGASIN
No 81 RUE ST-PAUL EST, MONTREAL
EN GROS SEULEMENT
82—300-S

SANSOUCY
COUPONS EN GROS
ASSORTIMENT COMPLET
DEFIANT TOUTE CONCURRENCE
78 NOTRE-DAME, PRES PLACE D'ARMES
82—

COUPONS — COUPONS

en gros, prix spéciaux pour Ouverture de Magasin: ¼ à 1, 2 à 10, 5 à 20. A la livre et à la verge: Ottoman, Serge, Flanelle, Plaid écossais, Soieries, Broadcloth imprimé et uni, Cotonnades assorties; Flanelles, Serviettes, Rideaux, Draperies, Prélarts. Venez ou écrivez à: ALBERT SANSOUCY, 87 ST-PAUL OUEST, MONTREAL
82—65-S.

FUSILS A PEINTURE

Compresseur, fusil et hose; complet $23.50. Filtres, régulateurs, indicateurs, $2.50 chacun. Paul Collet, 58 Craig Ouest. PLateau 3638. 82—193-S. F

PEINTURE à L'HUILE de LIN

Contenant du Blanc de Plomb, $1.50 le gallon. Toutes couleurs. Liquid Steel Paint Products. 58 Craig Ouest. PLateau 3638. 82—190 m. j. S. P.

ARTICLES originaux pour celui qui possède une maison été. 3718 St-Denis. 82—

ATTELAGES, morceaux toutes sortes, réparations. Hamel, 3028 Notre-Dame Ouest. 82—

AUVENT 5 x 7, bicycle enfant, carrosse 2 roues, machine laver Easy, tout parfaite condition, 896 Lagauchetière Est. 82—R

BACHES imperméables et completes avec oeillets et cordes, $1.00 et plus. Vaste assortiment de grandeurs en magasins. Vous pouvez aussi les louer. L. S Tarshis & Sons Limited, 450 rue McGill. 82—158-m.j.s

CAISSE enregistreuse pour garage et compresseur d'air, aubaine à prompt acheteur. 602 St-Jacques ouest. Tél.: PLa. 5515. 82—h

CHAISES THEATRE fixes, 25.00 cent chaises, 400 en tout, MA. 6531. 82—

CHAUSSURES de travail et autres, 200 paires, toutes réparées, en bon état, $6 la doux. Aussi souliers dames et enfants, $3 la douzaine. 18 Lagauchetière est. 82—

CLAVIGRAPHE, carrosse anglais, en excellente condition. Bon marché, 1188 Notre-Dame de Lourdes. 82—197-3R

COUCHETTE double 4.00, 6 diamants 12.00, manteaux 2.50, kodak 5.00. DOll. 2293. 82—

DACTYLOGRAPHE Remington 7.00. Bicycle en bon ordre 10.00. 5277 Des Erables. 82—h

2 EVANTAILS électriques pratiquement neufs, des plus modernes; valeur 250.00, vendrait à sacrifice 75.00. Téléphone AMherst 3906. 82—

2 GLACIERES, table, buffet, robes, manteaux, chaises, set salon, divanette, 2027 Orléans. 82—

MACHINE électrique "Perfection" à presser, en bon état, appropriée pour les affaires ou chez soi. Faites une offre. 1262 Saint-Denis. 82—

MACHINE tailleur électrique vendra à bon marché. 8864 Routhier. 82—

MEUBLES antiques, de ménage et de bureau, installation de magasin, etc, achetés au comptant. Aussi vente à l'encan pour votre compte. Fraser Bros Ltd., 901 rue Saint-Jacques. 82-109,m.j.s.

ON RECEVRA jusqu'à midi, le mercredi 14 juin, des soumissions pour l'achat des outils, stock et material de garage de Finnie-Woolsey Battery & Electric Service. On peut voir le stock et examiner l'inventaire lundi et mardi, le jour ou le soir, à 5425 rue Sherbrooke ouest. Les soumissions, avec 25% du prix offert, doivent être adressées à H. Murray Gardner, 159 rue Craig ouest, Montréal. Détails en téléphonant Lancaster 2493. 82—

2 PETITS TRAILER et show-cases, bon marché. 8842 Henri-Julien. 82—

POELES gaz, bancs, échafaudage, bois franc, enseigne électrique, winch, brouette, trailer, foyers, bureaux, bois tout genre, plomberies neuves, usagées. Guay, 1583 Delorimier. FR. 2766. 82—198-2 R

POUR PARATONNERRE, H. L. Gagnon, Lacadie, St-Jean, Qué. Nous avons les meilleurs prix. 82—3, 10, 17

RADIO-CINE Kodak, batterie, chargeur, Electrolux, cireuse. 82—

ST-HUBERT 2084, bicycle, chaises cuisine, boives attelé, autres. 82—

84 CHARBON, BOIS, HUILE

68 ANS SERVICE. La plus grosse maison à Montréal. Les plus bas prix pour charbon et bois sec—à l'abri.—Jos. Charlebois, prop., CHerrier 2161. 84—196-6

86 FOURRURES, VETEMENTS

81 CRAIG OUEST, habillements, pantalons, gilets, etc., seconde main bon marché. LAncaster 9785. 86—196-2

ALLEZ 938 ST-LAURENT
Assortiment habits neufs, $8.00; usagés, $4.00; pantalons $1.50 et plus. 86—198-3

86 FOURRURES, VETEMENTS

A REDUCTION — Parures-fourrures. Remards argentés, 25.00, 35.00 la paire; martres de roche, 15.00 à 25.00 la paire; fitch, kolinsky, cape, 10.00. Allons à domicile faire choisir. 1473 Amherst. CH. 3181. 86—197-4

2 BELLES marires roche teinte brune, 10.00. 5136 De Gaspé. DO. 9834. 86—R

ATTENTION.—Spécial, martres de roche, $25.00 la paire; renards argentés, $30.00 le couple. Robert, 1239 St-Hubert. 86—198-3

AUBAINES complets, pantalons, tuxedos d'occasion à bas prix, 1278 St-Georges, plus bas que Ste-Catherine. 86—198-2

BEAUX habits d'homme 36, 38, 40, chaussures femme, linge fillette. AM. 0176. 86—R

CAPES renard argentés, deux, comme neuves. Aubaine, 4095 St-Denis, appt. 4. 86—

COMPLET gris rayé, deux pantalons, gilet sport brun 34, comme neuf. 1 gros fauteuil cuirette noir, 1 chaise haute, bureau chêne. Atlantic 1549. 86—

HABIT gris grandeur 38, 2 pantalons, bon ordre, bon marché. 4831 Mentana. 86—

LANCEZ-VOUS en affaires. Nous fournissons vêtements usagés pour dames et messieurs aux prix du gros. Peu d'argent requis. Toronto New and Used Clothing Stores, 187 rue Elizabeth, Toronto, Ontario. 86—7,10

MANTEAUX fourrure provenant d'échange, $10.00 à $35.00. Reid, 1473 Amherst. 86—198-2

MANTEAU beige 14-16 ans blanc, 18-20 ans. Robes d'été comme neuves, à sacrifice. 1668 Letourneux. FR. 8837. 86—R

PAIRE renards argentés en peaux appareillées, 4278 Boyer. 86—197-3

2 RENARDS argentés 20.00; 3 fitchs 8.00; 2 martres roche 12.00; maison privée, 1631 St-Hubert. AMherst 9103. 86—194-6

ROBE mariés, blanche, dentelle, tulle, traine 16, tuxedo 36. 5135 St-André. 86—

ROBES et autres vêtements pour dames. S'adresser 965 Rachel est. Tél. FR. 9479. 86—

SPECIAL, samedi, lundi, satin pour couvre-pied, draperie, 1¼ large, 29 vg, peau d'ange, à lingerie, 1¼ large, 29, crepe imprimé, pâle et foncé, 39. Chez L. Gelinas, 1620 Amherst. 86—R

SUPERBE martre de roche, une paire renards argentés, maison privée, 3020 Papineau. 86—R

VETEMENTS, merveilleuses aubaines, 500 complets, paletots de printemps, 4.00 et plus, measieurs, ne manquez pas cela. Joffe, 102 Dorchester Ouest. 86—198-2R

88 EFFETS BUREAUX ET MAGASINS

BOUCHERS-EPICIERS

BALANCES, comptoirs, glacières, hachevlandes, caisses enregistreuses, machines frigorifiques. Garantie. Conditions faciles. Aucune finance ni intérêt à payer. Laval Products. 1001 Est Craig 88—135-S

A BAS PRIX, balances calculatrices, trancheurs et moulins à viande, moulins à café. Neufs et reconstruits. Appelez ou venez HA. 0020. 634 Notre-Dame ouest. 88—m.j.s.

ALLEZ 320 Craig Est pour bonnes balances, hacheurs viande. Aubaine. PLateau 4794. 88—3, 10, 17, 24

ARMOIRE murale, comptoir, show-cases de toutes sortes. 2515 Bélanger. 88—R

ARMOIRES murales, show-cases assortis, repris sur échange, poêle hot-dogs, glacières-comptoirs, vrale occasion, 6776 St-Laurent. 88—

BALANCES calculatrices. Caisses enregistreuses, clavigraphes, garantis. Achetés, vendus, échangés, réparés. Landry Cash Register, coin St-Laurent - Notre-Dame. HArbour 2230. 88—263-N.O.

BALANCE calculatrice, glacière, couteau à viande, bas prix, 1760 Dufresne. AM. 1966. 88—

BALANCE plateforme 1000 livres pour balance restaurant, aussi moteur ¼ Ch. 6200. 88—196-2 R

BELLE glacière Amyot, très bon marché, en parfait ordre. 7641 St-Hubert. 88—

BOUCHERS EPICIERS, garnitures restaurant, fontaine sodas, caisses enregistreuses, $25. Clavigraphes toutes sortes, $12.00 et plus. Machine additionner, Balances, hache-viande, vitrine d'étalage, grille "hot-dogs", frigidaire. A bas prix. Craig Furniture Co., 75 Craig ouest. 88—141-m.j.s.

CAISSES enregistreuses, balances, comptoirs de boucherie, glacières, moulins à viande, moulins à café, vitrines d'étalage, vitrines murales, fontaines à soda, tabourets, grils et grille-pain, cabines, etc. Garnitures pour tous commerces. Aubaines, 44 Craig ouest. 88—176 1,M.S.

CAISSE-ENREGISTREUSE "OHMER", totalise séparément d'une seule opération la taxe et le montant de la vente. Caisses usagées $25.00 et plus. Termes faciles. M. Berthiaume, 923 S.-Laurent. HArbour 6995. 88—141-m.j.s.

CAISSE enregistreuse. Venez voir les nouveaux modèles National à bas prix, caisses reconstruites à partir de $50.00. Conditions faciles. Achetons, échangeons, réparons caisses usagées. Un seul bureau: 641 Craig ouest. LAnc. 6203. 88—115-m.j.s.

CLAVIGRAPHES, machines à additionner, à perforer les chèques, dictaphones, calsse-enregistreuses, toute autre machine de bureau. prix raisonnables, termes. National Typewriter, 714 Saint-Jacques. 88—191-j,v,s n.o. h

CLAVIGRAPHES: Vente spéciale, toutes marques Faites venir notre liste de prix gratis. Typewriters & Appliance Co. 750 rue Saint-Pierre. LAncaster 9237. 88—158,m,j.s.

COFFRES-FORTS neufs et d'occasion. Ahern Safe Co., Limited, 830 S.-Jacques ouest. 88—115-m.j.s.

COMPTOIR vitré, glacière, show-case, banc, bargain. 2371 Notre-Dame. CHerrier 1829. 88—

COMPTOIR frigorifique, glacière d'épicerie, boucherie, balances toutes sortes, tranche-jambon, hache-viande, électrique, caisse enregistreuse. Aubaine provenant faillite. 4367 Papineau. 88—M.S.

DACTYLOGRAPHES Underwood No 5, $27.50; Remington No. 10, $30.00; Corona portatifs, $30.00. Tous usagés mais en bon état. Tarshis and Sons, Limited, 450 rue McGill. 88—S.

ETUDIANTS — $2.00 par mois — trois mois $5.00—louent un Remington portatif neuf, clavier régulier avec tous les perfectionnements. Le plus bas prix en ville. Remington Rand Limited. Adresse dans le livre du téléphone. 88—145-m.j.s.

GLACIERE d'épicerie en parfait ordre, bargain à prompt acheteur. 1870 Gauthier. 88—198-2 R

HORLOGES enregistreuses, genre cadran, 50 à 100 noms, marques Woods et International. Tant qu'il y en aura, dans leur état actuel, $25.00 chacune. Tarshis and Sons Limited, 450 rue McGill. 88—193-S

LUNCH COMPTOIR avec accessoires, show-case vitré, 4725 St-Jacques, WEll. 2080. 88—

PLUSIEURS show-cases, wall-cases, cabines, usagé, glacières - comptoirs, stools, toasters, etc. Faut vendre. Venez voir nos prix avant vos achats. 978 Rachel. 88—8,10,13,15,17,20,22,24,27,29

SHOW-CASES, wall-cases, comptoirs-glacières, cabines sur commande. Fini Formica, Mironite. Poêles hot-dogs, 310 Beaubien Est. 88—

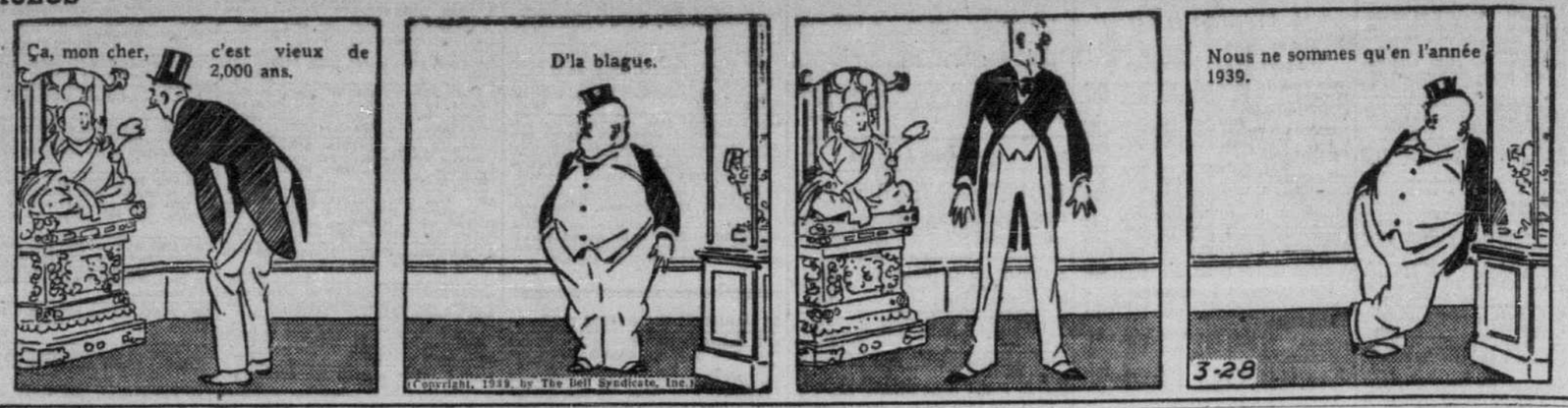
UNDERWOOD et tous clavigraphes vendus, réparés et maintenus en bon état. Epargnez jusqu'à 50 p.c. Simon's Typewriter, 53 Craig ouest. PL. 4040. 88—

91 TIMBRES, MONNAIE

TIMBRES à vendre, grande réduction sur prix catalogués. 314 Ste-Catherine Est. 91—

TIMBRE annuel de la visite royale gratis.—60 pages comportant des centaines d'illustrations montrant les timbres du Canada, Terre-neuve, Etats-Unis, Colonies, étrangers. Envoyé gratis. Correspondance en anglais seulement. Gray Stamps Company, Dept. LP., Toronto, Canada. 91—

PAULUS



Par J. MILLAR WATT

93 ON DEMANDE A ACHETER

A ALFRED RICHARD, paye plus haut prix ameublement de maison DUpont 2685. 93—71-N.O.

ACHETE poêles ainsi que toutes sortes de meubles de maisons, laveuses. LAncaster 3315, soir et dimanche. DOllard 9385. 93—141-m.j.s.

ACHETERAIS tentes de toile usagées. FRon. 8503. 93—198-2

ACHETERAIS outillage neuf ou usagé pour fabriquer estampes caoutchouc. R. Gervais, 40, St-Edouard, Joliette, Qué. 93—197-3 R

ACHETONS livres usagés, romans, revues, dictionnaires, science histoire, encyclopédie, etc. CH. 2005. 93—196-26

ACHETONS ameublements chambre, salle diner, machines coudre, pupitres, caisses enregistreuses. Marquette 5130. 93—184-L.M.S.

ACHETONS chesterfields, chambres coucher, salle manger, studio, cuisine, machines coudre CHerrier 8903. 93—7,10

DEMANDE à acheter canot usagé, longueur 16', Marce' Theriault, WI. 5414. Avant 7 hres. 93—

OUTILLAGE de garage seconde main demandé. Adresser Boîte Postale 784 Rapide L'Orignal, Labelle. 93—

PARTICULIER désire acheter motocyclette à prix d'occasion. Fit. 2123. 93—

TOUTES sortes de meubles de ménage et de bureau. Les meilleurs prix. HArbour 7721. CResc. 3961. 93—6,8,10

96 COMMERCE A VENDRE

TAVERNES

Nord de Montréal, affaires annuelles $40,000, loyer raisonnable, comptant demandé $25,000.

Ouest de Montréal, affaires annuelles $25,000, très moderne, comptant requis $10,000.

Ste-Catherine est, affaires annuelles $16,000, loyer $23., comptant requis $8,000.

Ste-Catherine est, affaires annuelles $17,000, coin de rue, comptant $10,000.

Nord ville, près Mont-Royal, affaires annuelles $21,000, très moderne, conditions raisonnables.

Nord ville, affaires annuelles $20,000, coin rue, loyer bas, moderne, comptant $8,000.

Affaires annuelles $30,000 avec propriété 32 chambres, clair hypothèque, comptant requis $28,000.

Affaires annuelles $35,000, avec propriété donnant revenus annuels nets $16,000. Echangerai pour maison appartements avec argent.

Avons aussi plusieurs bonnes tavernes aux prix et conditions très avantageuses.

DUPUIS & CHABOT, 4503 ST-DENIS,
PLATEAU 3063 APPT. 4 96—

A SACRIFICE
Agents d'Automobiles Fords

Places de rechange et accessoires. Salon de vente, ameublements, 15 ans d'opération. Chance exceptionnelle. 4382 St-Denis. 96—196-4

AUBAINE A LONGUEUIL

PROPRIETE avec commerce d'épicerie, cause maladie, 113 Ste-Elizabeth. Longueuil. AMherst 3322. 96—R

ACHETEURS, bijouterie, fixtures, montres, bagues, nouveau stock, 12 ans établi. 1278 Laurier. 96—R

A BON MARCHE, stock de ferronnerie à vendre aux deux-tiers du prix de la facture, magnifique aubaine, bonne place d'affaires. S'adresser à 6548 boulevard St-Laurent ou téléphoner CHerrier 1788 96—

ACHETEURS sérieux, aubaine, beau restaurant. Cause mortalité, maladie. Mme Auclair, 5564 Hadley. 96—

ACHETERAIT commerce général ou hôtel de campagne. Prix raisonnable sera considéré. 3740 Jeanne-Mance. 96—

A ENVIRON 20 milles Montréal, côté sud, commerce bien établi avec bonnes agences pharmaceutiques; aussi restaurant-épicerie, comptant; par d'agent. Casier 1655 La Presse. 96—198-2

A QUI LA CHANCE? Magasin 5, 10, 15 à 1.00, 30 x 40 pieds, ainsi que maison privée avec épicerie, 100 pds de terrain sur le bord de la rivière, près de l'église, de la gare C.P.R. et du bureau de poste. Vendra pour cause de maladie. S'adresser à Z. Castonguay, Rigaud, Qué. 96—

ATELIER avec hâtisse 42 x 73, menuiserie et nickelage, complet avec toute machinerie nécessaire. Contrats année. Cause autre commerce. 4531 Hôtel de Ville, HA. 1031. 96—

ATTENTION. Restaurant épicerie complet, 4 appts, moderne, fixtures, prix raisonnable. 8343 Lajeunesse. 96—R

ATTENTION — Avez-vous un capital à faire fructifier. Placez votre argent à 100%, 8 maisons de chambre à vendre. Je me retire des affaires, 300 à 800; revenu 50. à 100. En bloc avec Pontiac 1937, licence, chaufferette, 3000. 1050 Sanguinet. 96—

ATTENTION, grand restaurant lunch, glacière, frigidaire, bon coin, logement chauffé. Cause maladie. Sacrifiera acheteur sérieux. 1047 St-Denis. 96—R

AUBAINES, restaurant, rue Ontario. Lingerie coupons, 6054 Christophe-Colomb, 910 Rachel Est. Autres commerces. Comptoir Bellerose, HArbour 3506. 96—

A VENDRE ou échanger, pour emplacement

114 AGENTS VENDEURS DEMANDES

AGENTS demandés dans toute la Province pour Assurance Accident-Maladie, nouveau système exclusif. Valeur incontestable et prime défiant toute compétition. Chance exceptionnelle pour hommes travailleurs, de bonne réputation et avec expérience comme vendeurs. Mutual Benefit Health & Accident Ass'n. 660 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal. 114—

AGENTS et jobbers demandés pour vendre un nouveau produit "photographique" sensationnel et tout à fait nouveau. "Révélation 1939". Réservez votre territoire dès maintenant. Casier Postal 201, Cap de la Madeleine, P.Q. 114—

AGENTS sérieux, 5.00 par jour. Echantillons gratuits. Ecrivez Casier Postal 83 Delorimier, Montréal. 114—3,10,17,24 R

ARGENT! ARGENT! ARGENT! Vous travaillez fort pour l'avoir, faites-le travailler fort pour vous. Informations, timbre. Magog Novelty Products, Magog, Que., Boîte 281. 114—3, 10

AVEC camion pour vendre boissons gazeuses à commission. S'adresser 327 Place Christin. 114—8, 10

CRAYON à additionner mécaniquement. Se vend vite. Agents demandés immédiatement au Canada. Add-O-Graph Co., Dept 14, Saltillo, Miss., U.S.A. 114—10,12,15

DISTRIBUTEURS exclusifs pour villes, villages, produits très connus. 3864 Saint-Denis, Montréal. 114—

EMPLOI PERMANENT.—Faites de l'argent en vendant nos arbres et produits de qualité garantie. Excellents échantillons. Tout votre temps ou une partie. Retours payés chaque semaine. Luke Frères, Pépiniéristes, Montréal. 114—h

ETES-VOUS actif, ambitieux ? Nous offrons commerce, revenus intéressants, sans risques et pratiquement sans capital. Entraînement gratuit. Renseignez-vous aujourd'hui. Produits Jito, 1435 Montealm. 114—198-6

ETUDIANTS BILINGUES

Occasion pour jeunes hommes, 18 ans ou plus de se joindre au personnel d'une importante compagnie de publication. Ceux intéressés à la vente préférés. Expérience pas nécessaire. Entraînement gratis. 640, Edifice Dominion Square, 1010 Ste Catherine Ouest. 114—1R

FAITES bon profit en vendant carte métallique d'identification très utile. Dominion Identification Co., 1590 Mont-Royal Est, Montréal. 114—

FAITES et vendez vos propres produits. Catalogue de formules gratuit. Kemico, 7 Parkridge, Illinois. 114—3,10,17,24 R

GAGNEZ $15 par semaine chez vous. Détails: Timbre. Service de Publication, Buckingham, Qué. 114—195-6

HOMME anxieux d'un avenir, soyez notre représentant chez vous, pour médecine vétérinaire, souffle et paralysie de chevaux, vers, etc. Rhumatisme de l'homme, l'eczéma, etc., bonne commission, avec auto et petite finance. Boîte d'essai envoyée sur réception de $1.00. Compton Protecteur Enrg, 915 Rachel Est, Montréal. 114—

LETTREUR d'enseigne pour vendre brosse automatique pour faire lettrage. 1132 Notre-Dame ouest entre 2 et 4 P.M. 114—195-6 R

LETTREURS de voitures, attention, lettres métalliques, dorées, argentées, grandes, petites, aussi bon marché qu'un sou chacune, argent à faire. CLairo, 1153 Amherst, Montréal. 114—

NOUS avons besoin immédiatement pour le nord et l'est de la ville, TROIS représentants, travailleurs et tenaces et ne craignant de se spécialiser dans un travail de vente sur commission qui assure revenu très intéressant. Inutile de faire application si on n'est pas déterminé réussir malgré la difficulté du début. Ouverture aussi pour St-Jérôme et Joliette, communiquer à casier 13 la "Presse". 114—

NOUS AVONS BESOIN de quelques bons agents avec camions, pour Montréal et ses environs, pour la vente de la délicieuse liqueur Au Cola dans les bouteilles spéciales 12 onces Position payante. S'adresser à Wynola Beverages of Montreal, 2373 Duvernay. 114—191-11 R

1000 NOUVEAUTES, agents distributeurs demandés, Superior Novelty Co., 2024 St-Hubert, Montréal. 114—10,17,24 R

ON DEMANDE immédiatement des agents vendeurs pour les villes et campagnes pour vendre nos arbres fruitiers, arbustes fleurissants, etc. Equipement gratis, paye hebdomadaire. Notre agence offre de fructueux avantages avec bons vendeurs. Pelham Nursery Co., Toronto, Ont. 114—h

AVIS

VENDEURS A DOMICILE:

Renseignez-vous sur la proposition exclusive des

LABORATOIRES ELCA

pour vendre leurs 300 nécessités domestiques, sans risque. Empaquetage moderne. Prix défiant compétition. Salaire rémunérateur aux agents qualifiés. Beaux et nombreux spécaux gratis chaque mois. Echantillons et catalogue gratis. Quelques dollars suffisent pour ouvrir un compte aux

LABORATOIRES ELCA

Voyez le gérant de 3 à 7 hrs p.m. tous les jours, chambre 205, 934 est, Ste-Catherine. 114—

VENDEURS bilingues désireux de se faire de gros revenus en distribuant article nouveau (sans compétition) requis par toute personne progressive. Vente très facile. Territoire exclusif pour hommes actifs. Peut s'ajouter à d'autres lignes. Références exigées. Adressez-vous par lettre (ou personnellement entre 2 et 3 hrs) à Intellex, 533 est, rue Sherbrooke, Montréal. 114—

VENDEURS à domicile, (attention). Augmentez vos revenus de 25% à 50%. Article usage quotidienne, haute qualité, vente facile, gros profits J. A. Poirier, importateur C. P., 154 La Tuque, Qué. 114—

VENDEURS et dépositaires pour vendre et livrer directement aux ménagères cinquante différentes préparations instantanées pour gâteaux chocolat, doré, roulé, cookies, beignes, macarons, etc. Montréal et province. Proposition sérieuse et payante. Casier 3 La Presse. 114—

VENDEURS demandés pour meubles, radios, laveuses, poêles, glacières. S'adresser 1221 Mont-Royal Est. 114—198-2

VENDEZ 500 produits connus et pouvant être employés dans chaque famille. Chance facile pour faire bon revenu Produits Rena, 752 Rachel Est. 114—191-m.j.s.

115 HOMMES DEMANDES

BELLE OCCASION

pour collecteur avec environ 5 ans d'expérience, possédant les deux langue, mentionnant âge et salaire. Inutile de se présenter sans expérience voulue. Ecrire à casier 431 la "Presse". 115—h

AGENT D'IMMEUBLES bilingue avec automobile, proposition intéressante, 934 Ste-Catherine Est, chambre 214. 115—

AMATEURS de tous genres demandés. S'ad. à 2045 St-Laurent ou tél. LAn. 2535. 115—

AMATEURS, professionnels demandés pour différents stades. 2570 Ste-Catherine. AM. 6974. 115—196-4

COMPTABLE, sera Directeur-trésorier si qualifié avec $1,800 comptant ; position permanente, avenir assuré. Casier 6 La Presse. 115—

COMPTABLE avec garantie, connaissant affaires de bureau; bon salaire et intérêt. Ecrire Casier No 10, La Presse. 115—

CORDONNIER, mentionnez Jumbien d'années d'expérience, où a travaillé et le salaire désiré. S'adresser à Alphonse Champoux, 1415 rue Laviolette, Trois-Rivières, Qué. 115—197-3R

COUPEUR de fourrure expérimenté capable d'assumer la direction d'une petite boutique en dehors de la ville. Ecrire Case 436 La Presse. 115—198-3 R

COUTURIER presseur et aide avec expérience, 6391, St-Denis. 115—

DANS chaque district nous avons besoin d'agents d'abonnement, revue établie depuis 8 ans, position intéressante pour personne sérieuse. Ecrivez aujourd'hui, case postale, 44, Montréal. 115—R

DES DEBOSSEURS demandés et un spécialiste dans la carrosserie. 1400 Dorchester ouest. 115—

DEBOSSEUR expérimenté demandé pour ouvrage permanent, s'adresser Garage Nadon, 190 rue Champlain, Valleyfield, téléphone 191. 115—

DETACHEUR de soie (spotter) demandé chez teinturier-nettoyeur. Inutile de faire application si non qualifié. Ecrire mentionnant expérience à Casier 441, La Presse 115—199-2

HOMME de banc et sur machines, demandé pour boutique de portes et châssis, ouvrage général, compétence voulue pour estimer et conduire son travail, paiera salaire raisonnable. S'adresser à Armand Rivest, Charlemagne, Co. L'Assomption. 115—197-3

HOMME demandé pour ouvrage général sur la ferme sachant traire les vaches, s'adresser 6591 Côte St-Luc. 115—

HOMME d'expérience pour travailler sur ferme, sachant traire les vaches. Edmond St-Germain, St-Hubert, Co. Chambly. 115—8,10

JEUNE homme demandé expérience comptabilité, factures, clavigraphe, correspondance et ouvrage général de bureau bilingue qualité essentielle. Casier 2 La Presse. 115—

JOBBERS demandés pour vendre poêles, meubles, laveuses, radios, glacières électriques, accessoires, pour dehors de Montréal. 1221 Mt-Royal Est. 115—198-2

JOURNALIER demandé pour creuser fondation et mélanger beton. S'ad. Hoolahan, 4614 Oxford. 115—R

MANOEUVRE pour briqueleur. Le soir, 4312 Drolet. Le jour, McLynn, coin Bourret. 115—R

MECANICIEN 1ère classe. Inutile de se présenter sans expérience. 5229, Demandez M. Plouffe. 115—

MODELEUR sur métal. Indiquer âge et expérience. Case 413 "La Presse". 115—197-3 R

MONTEUR en plomb, vitraux, demandé. Se présenter de 8 à 12. Studio Nincheri, 1832 Boul. Pie IX. 115—

ON DEMANDE scieur pierre de taille immédiatement. Stone Quarry, 8613 St-Denis ou chantier St-François de Salles. 115—

POUR obtenir une position du Gouvernement, voyez notre annonce dans colonne Education. Patenaude Inc., 197 Ste-Catherine ouest. 115—8,10

REPRESENTANT demandé pour Montréal et District pour lignes de jouets et articles en bois. Commission généreuse. Possédant salle d'échantillons préféré. Références exigées. Canadiana Pem Enrg, 401 de la Salle, Québec. 115—

REPRESENTANT d'expérience demandé pour imprimerie bien outillée, salaire. Nos voyageurs sont au courant de cette annonce. Casier 7, La Presse. 115—

SOLLICITEUR à domicile, ustensiles cuisine assortis détaillant .05, 40% commission, districts, 8 à 10 matin, excepté samedi 2 à 5. 507 Bennett. 115—

SOLLICITEUR à domicile, ustensiles cuisine assortis détaillant .05, 40% commission, districts, 8 à 10 matin, excepté samedi 2 à 5. 507 Bennett. 115—

SOLLICITEURS demandés pour laitier, commission. A. Laviolette, 628 Beaubien, CAlumet 5908. 115—

STENOGRAPHE, dactylographe bilingue, connaissant comptabilité et ouvrage général de bureau. CR. 7229. 115—

VENDEUR expérimenté pour ouvrage de moulin ou homme ayant relations parmi les manufacturiers de portes et de châssis dans la province de Québec. Ecrire donnant détails quant à l'expérience, etc., à Case 426 La "Presse". Toute correspondance strictement confidentielle. 115—198-2 R

VENDEUR expérimenté demandé par grande organisation. Magnifique occasion pour l'homme voulu. Donner tous détails et numéro de téléphone à case 1, la "Presse". 115—R

VENDEUR smallware expérimenté avec clientèle préférée. Parlie ouest de la ville. Salaire et commission. 10896 Lajeunesse. 115—196-4

VOYAGEURS d'expérience demandés dans une importante compagnie de pétrole pour couvrir l'île de Montréal et différentes régions du Québec et de l'Ontario. Automobile un actif mais non indispensable. Ces ouvertures sont sérieuses et s'adressent aux hommes d'expérience. Ecrire lettre bilingue à Casier 442, La Presse. 115—199-3 R

116 EMPLOIS DEMANDES HOMMES

22 ANS, bilingue, veut emploi comme surveillant, gardien, où lecture est permise; $5 par semaine. Prendrait autre emploi, 8 heures par jour, $7 par semaine. Tél. CH. 4570. 116—

ASSISTANT pressier, presse à platine, 945 Demontigny Est. C. Delaplante. 116—

CHAUFFEUR costumé sobre, honnête, désire position char privé, bonnes références. ELwood 0618. 116—

COMPTABLE, bilingue, grande expérience, désire position de confiance. Références offertes. Casier 406 La Presse. 116—197-3

CUISINIER désire position comme chef pour hôtel de campagne, sachant faire cuisine canadienne et pâtisserie française. WIlbank 9385. 116—198-3

354 DEMONTIGNY, appartement 2, étudiant, désire position, bureau, magasin, références, HA. 1857. 116—R

EXPEDITEUR d'expérience, très bonnes références. Adresse: 4679 Christophe-Colomb. Tél. CHer. 4362. 116—

EXPERIMENTE, comme épicier bilingue, sollicite emploi. Excellentes références, 10728 Hamel, DUpont 0547 116—

HOMME de maintenance, machiniste, millwright dans manufacture, 14 ans d'expérience solide, salaire raisonnable. Dépendable actif, très bonnes références, anglais, français. 71-3ème Ave, Lachine. 116—

HOMME avec char désiré, emploi, références, HArbour 5072. 116—

JEUNE HOMME, 28 ans, bilingue, bonne apparence, chauffeur sur camion ou char privé, ou tout autre emploi. FR. 7922. 116—

JEUNE HOMME, cours classique, complet, B.A., bilingue, connaissant clavigraphie, DUpont 0309. 116—

JEUNE homme d'expérience bilingue, instruction supérieure, bonne apparence, meilleures références, ouvrage général de bureau, comptabilité, crédit, inspection, expédition, dactylographie, assurance, hôtel, etc., désire emploi tous genres, salaire seulement. AMherst 8456. 116—3,10

LICENCIE en pharmacie demandé dans pharmacie d'ordonnances. Ecrire expérience et références à casier 17 la Presse. 116—

MACHINISTE, connaissance en dessin industriel, considérera avancement, salaire raisonnable. Lavoie, 4686 Berri. 116—

MACHINISTE prendrai travail chez-moi, pièce ou contrat. Appelez Leclerc, LAnc. 8012. 116—3,6,10 R

MENUISIER, réparation générale, spécialité escalier, galerie, satisfaction assurée, prix raisonnable. TAlon 6562. 116—

MENUISIER prendrait à heure ou contrat, réparations générales. M. Caron, CAlumet 0546. 116—

MENUISIER demande ouvrage, réparations tous genres, bas prix, TAlon 1283, 6590 Aima. 116—

OUVRAGE en ciment et tuile, réparations pierre, brique, travail garanti, DOllard 3657. 116—199-2

PLATRIER désire ouvrage ou réparations générales, satisfaction garantie. H. Demeule, CAlumet 0546. 116—

POSAGE, sablage et finission de planchers, 17 ans d'expérience. DUpont 4222. Clément. 116—198-2

SACRISTAIN, 38 ans, marié, désire emploi, concierge, chauffeur, communauté ou autre emploi. Casier No 66, 6692 Saint-Denis. 116—

VENDEUR expérimenté, merceries, chaussures, épiceries, désire position. Case 1686 La Presse. 116—

117 FEMMES, FILLES DEMANDEES

ATTENTION ! agence produits Jito, rapporte beaux revenus, 200 nécessités, profits supérieurs, offre 30 jours d'essai, sans risque. Renseignez-vous aujourd'hui. Produits Jito, 1435 Montealm. 117—10, 12, 14

BELLE position, femmes capables et travailleuses, 30 à 45 ans, travail semi-professionnel, 4 à 5 heures par jour, entraînement complet. Téléphonez AMherst 5554, Mme Angelina Giroux, gérante, Corsets Spencer, 4535 Fabre, près avenue Mont-Royal. 117—

CHANTEUSES demandées pour choeur russe, pas nécessaire de connaître le russe. CA. 9289, 7 le soir. 117—

DACTYLO bilingue 25 à 30 ans. Faire application de sa main, mentionnant expérience, références et salaire désiré à Casier 386, La Presse. 117—7, 10

FAUFILEUSE expérimentée d'emmanchures de vestons d'hommes demandée, 400 avenue Atlantic, 7e étage. 117—R

FEMME de journée pour bureaux. Pour informations, s'ad. 6403, St-Laurent. 117—R

1 FILLE pour ouvrage général, 1 fille avec expérience de cuisine pour hôtel de campagne. Bon salaire. S'ad. lundi 2-6 hrs 4053 Delorimier. 117—

FILLE expérimentée pour faire les coupe-vent, Mount-Royal Shirt Co., 1590 Mont-Royal. 117—

FILLE ou homme demandé pour marchand tailleur, pour hommes, expérience exigée, 368 Sherbrooke Ouest. 117—R

FILLE, ouvrage bureau, 5 hrs par jour, sachant anglais, Dupont, 1305, Champlain. 117—

FILLE d'expérience pour fontaine à soda, bonnes références, s'adresser immédiatement coin Crémazie-St-Denis, Pharmacie Leblanc. 117—

FILLE expérimentée dans la confection de fleurs et de plumes. Caplan Bros, 380 Craig O. 117—195-3

MODISTE expérimentée, pour modifications de robes. Se présenter immédiatement. 1235 Ste-Catherine ouest. 117—R

OPERATRICES expérimentées dans les chemises et les coupe-vents. S'ad. 1109 St-Laurent. 117—R

OPERATRICES expérimentées pour confection de robes de soie pour dames. Chambre 301, 460 Ste-Catherine ouest. 117—

OPERATRICES expérimentées dans les gants demandées ainsi qu'une contremaîtresse. 5805 St-Laurent, chambre 403 117—198-3

OPERATRICES expérimentées pour robes et costumes de coton, expérience exigée. Maurice Dress, 1485 rue Bleury. 117—

OPERATRICE expérimentée dans tout genre de travail, pour un salon de beauté en dehors de la ville ayant clientele de la meilleure classe. Ecrire donnant expérience, Casier 437 La Presse. 117—196-2 R

OPERATRICES expérimentées demandées, bas de coton pour dames. S'ad. John Black, 470 Lagauchetière ouest. 117—198-3R

PRESSEUSES opératrices ainsi que bordeuses avec beaucoup d'expérience. S'ad. 4067 St-Laurent, 2e plancher. 117—198-3 R

TRICOTEUSES et chaîneuses expérimentées dans le "transfer" de bas sur machine circulaire demandées immédiatement. 78 rue Turgeon, Montréal. 117—199-2R

118 EMPLOIS DEMANDES FEMMES

AIDE garde-malade désire position hôpital, ou prendrait soin invalide. HArbour 7809. 118—

COUTURIERE dessinatrice, patrons faits sur mesure, tout genre d'ouvrage, 1016 Ontario Est, AMh. 4440. 118—

CUISINIERE désire position campagne. 1675 Ste-Catherine est. CHerrier 5618. 118—

DACTYLO expérimentée désire emploi bureau légal, assurance, médecin; salaire modéré. FRontenac 7314. 118—

DAME avec fillette tiendrait maison pour veuf ou petite famille, campagne pour été préféré, petit salaire. CH. 1753. 118—

DAME 37 ans, ouvrage général, personne seule à la campagne. 9251 Foucher. 118—

DAME 50 ans demande place cuisinière ou gouvernante dans presbytère, haute recommandation. Mme J. Lesage, Fermé-Neuve, Labelle. 118—3,10

DEMANDE chez soi chez restaurateur, 400 Ontario ouest après 2 heures soir. 118—

FEMME désire position maison privée. Pas enfants. DOll. 6570. 5150 St-Denis. 118—

FEMME demande ouvrage à la journée, bon marché. LAncaster 4438. 118—

FILLE désire ouvrage général, dans maison privée. Donnerait références. Fitzroy 0662. 118—

FILLE distinguée instruite désire position gouvernante, soin enfant, compagnie, références. DUpont 6918. 118—

GARDE-MALADE prendrait cas invalide, ménagère ou dame de compagnie. AM. 0571. 118—

JEUNE FEMME bilingue expérimentée, travaillerait salle manger, restaurant, références. Appelez HA. 3706. 118—

JEUNE FILLE française, honnête, 25 ans, demande position, références. Téléphone HA. 6723. 118—

JEUNE FILLE, bilingue, pourrait faire sténographie, dactylographie et téléphone, le soir. YOrk 5435. 118—

MENAGERE FRANCAISE pour petite famille, chez personne seule, MA. 2931. 118—

SERVANTE générale, expérience, références, 5.00. 7118 Côte des Neiges. 118—197-3

119 COURS FEMMES, FILLES

A L'INSTITUT Madeleine de Verchères, aurez cours complet privé, coupe système breveté pour manufacture tailleurs, modistes, pour dames, messieurs. Aussi haute couture: ouvrages fantaisie, dessin, croquis, création modes: diplôme décerné, 5203, St-Denis, CA. 0867. 119—3,10,17,24 R

APPRENEZ la nouvelle méthode des cours dans les chapeaux. Position assurée. 262 Ste-Catherine Est. 119 291-N.O.

COURS de chapeaux, jour et soir, 5.00, garanti ou remboursement. 4409 Delorimier, 119—

DEVENEZ modiste, prenez des nouveaux cours de chapeaux. Position assurée. 5262 Wellington. 119—R

ECOLE ROYALE d'opératrice enregistrée. Enseignons sur machine manufacture. 4520 Fabre, CHer. 1014. 119—149-6 R

ECOLE INTERNATIONALE "Couture Rapide" sur machine de manufactures. Ouvrage garanti Cours 2.00, 3.00 5.00 10.00: 344 Sainte-Catherine Est 119—89-m.1.s

ECOLE MONTREAL ENREGISTREE, enseignons opératrice, machine manufacture, 1, 2 aiguilles, zigzag, operlap, hemstitch, 5241 6e avenue, Rosemont, FR. 8342. 119—N.O.

OPERATRICES. Filles apprenez la vitesse, travaillez à douzaine comme manufacture. 4520 Fabre. 119—3,5,10,17, 24 R

120 SERVICES DOMESTIQUES

BONNE parlant l'anglais pour petit logis à N.D.G., et pour passer l'été à la campagne. Pas de cuisine. Références, 15.00 par mois. Se présenter samedi entre 4 et 10 p.m. Martin Hardware, 96 Ste-Catherine E. 120—198-2R

FEMME ou fille, maison privée. Mme Landry, 500 Blvd Gouin Est. DU. 6471. 120—

FILLE âgée demandée dans petite famille, 1210, Blvd. St-Joseph Est. 120—

FILLE ou femme campagne, ouvrage général, enfants 4.00 par semaine. 5699 Brisset. 120—

FILLE générale demandée sachant faire la cuisine, références exigées, bon salaire, 181 Boulvd St-Joseph Est. 120—

FILLE générale demandée, pas de lavage. S'adresser à 4136 St-Hubert. 120—

FILLE d'expérience pour ouvrage général de maison avec références, 20.00 par mois, été campagne, 3215 Northmount, WAl. 2850. 120—R

FILLE de table pour maison; devra aller à la campagne. Gages 16.00. Tél. FI. 6548. 120—R

FILLE pour ménage et cuisine, position permanente, mais disponible pour aller à Cacouna, Québec, pour juillet et août. Références exigées. Salaire 20.00. DEx. 9245. 120—

FILLE de chambre et de service de table, ayant de bonnes références et de l'expérience, demandée par une famille passant l'été à la campagne, près de Montréal. Ecrire à boîte 446 la "Presse". 120—199-2

JEUNE FILLE demandée, couchera chez elle, 10.00 par mois. 1456 Boul. St-Joseph, appt. 3. 120—

JEUNE FILLE demandée, ouvrage général, devra coucher. 4573 Delanaudière. 120—198-2

JEUNE fille demandée, famille 4 personnes, 28 Beloeil, Outremont, prendre tramway 29. 120—

JEUNE fille demandée, bon chez-soi, coucher ici. 8571 Foucher. 120—

PERSONNE sérieuse pour prendre charge d'une maison. Devra aller à la campagne. Références exigées. Casier 443, La Presse. 120—

PERSONNE responsable, honnête, pour prendre charge maison touristes. Références sérieuses. WEllington 1761. 120—

PERSONNE avec expérience dans restaurant, cuisine, hors de Montréal, sur plage. Ecrivez immédiatement, donnant détail, salaire. B. Poste, casier 84, Montréal. 120—

2 SERVANTES demandées, passons été près Montréal. Références. 4176 Wilson. 120—

SERVANTE ouvrage général famille canadienne-française, 3 enfants. AT. 0834, 127 rue Dunrae, Ville Mont-Royal. 120—R

SERVANTE générale sachant bien faire la cuisine, salaire 25.00; références exigées. "Bon Home", confort. S'adresser entre 3 et 5 hrs, 451 Rachel Est, BElair 2642. 120—198-2 R

SERVANTE générale demandée pour famille juive avec références. 4809 Park Avenue. 120—197-3

123 CHAMBRES A LOUER

A ACCEPTER, 3652 Henri-Julien, carré St-Louis, grandes chambres, eau chaude continuellement, meubles neufs, gaz, téléphone, 3.00. 123—R

A APPRECIER, petite, grande, devant, gaz, tranquille, 1.50 à 3.00, chômeurs acceptés, 220 Lagauchetière est, 345 Dorchester est. 123—R

A 1238 BERRI, chambre devant, suite 4 pièces non meublées, maison tranquille. 123—R

A HOMME chambre devant meubles neufs, eau chaude, téléphone, tranquille bon marché, 3662 Henri Julien, Carré St-Louis. 123—R

A 1682 DEMONTIGNY, 2 appts. meublés, galerie, gaz, troisième, 3.00. 123—

A 6702 DELAROCHE, CRescent 4449, monsieur ou demoiselle seul de préférence. 123—

A 1463, Laurier Est, vivoir double, meublé, ou non, tranquille, CHerrier 1840. 123—

1233 DE LA MONTAGNE, jolies grandes chambres en avant, aussi petite, eau chaud, confortable. 123—R

A 847, appt 2, Sherbrooke, chambre-boudoir, possession immédiate, AM. 7246. 123—

A PRIX REDUIT chambre sur devant, autre eau chaude, 954 St-Denis. 123—

A NEW YORK, 20 minutes du Worlfair, maison privée, famille canadienne, prix raisonnable. 3422, 100ième rue, Corona. 123—

A 4165 ST-DENIS, chambre pour monsieur, chez dame seule, bon chez-soi, pension si désiré. 123—R

A 2075 ST-HUBERT, appt. 3, grande chambre pour monsieur, moderne, confortable. 123—

A 2071 ST-HUBERT, 950 St-Denis, belles chambres, MA. 8372 123—

A 1213 BEAUDRY, belle chambre, téléphone, eau chaude, gaz, près Ste-Catherine. 123—

A 4124 St-Hubert ,belle chambre devant, grande, éclairée, lavabo, gaz, téléphone. 123—197-3

A APPRECIER, grand salon double meublé, gens distingués. 1631 Maisonneuve. CHer. 7621. 123—199-3 R

ALLEZ à 2086 St-Denis, petite et grande chambres avec lavabo, garde-robes. 123—

ADAM, 4645, grande chambre en avant, toute commodité, famille sans enfants. CLairval 4645. 123—R

ALLEZ à 831 Viger, grande chambre, poêle, lavabo, chômeur accepté, 2.00 semaine, LA. 2676. 122—R

ALLEZ à 1301 Amherst, belle chambre, maison privée, eau chaude, téléphone, 123—

AMHERST 1098, chambres 1.50, 2.00, pour couple, 7.00 mois, garde robe, gaz. 123—

APPARTEMENT avec grande cuisine, tranquille, confort moderne, entrée seule. 1041 St-Denis. 123—R

APPT. avec cuisinette, grande, gaz, lavabo, bain, 2.50, 5.00. 1311 St-Christophe. 123—R

AVENUE DU PARC 5363, chambre grande et claire, appropriée pour 2. Tél.: CA. 9289. 123—

A 1300 MONTCALM, salon double, chambre en avant, gaz, téléphone. Tranquille. 123—R

AVE VIGER 316. Chambre avec eau courante pour personne tranquille, $1.00 et 2.00. 123—

AVE LAVAL 3680, grande chambre sur devant, ménage fait, eau chaude, téléphone. 123—R

700 AVENUE OUTREMONT, belle chambre vivoir, tout confort désiré, DO. 9207. 123—10,14 R

BEAU SALON double à louer, richement meublé à neuf, eau chaude à l'année, pour professionnel ou monsieur seulement. Téléphone CHerrier 3223—2310 Plessis. 123—197-2

BEAU salon double, maison distinguée, pension si désirée, 1479 Beaudry, FRontenac 9485. 123—

BEAU SALON double non meublé, gaz, système chauffage, téléphone. 6771 St-Denis. 123—R

BEAU salon double à louer, meublé, téléphone, bain, chez couple sans enfant, homme préféré. 1506 Lafontaine. FR. 0253. 123—

BELLE CHAMBRE confortable pour 1 ou 2 personnes, téléphone. 4283 St-Denis. 123—R

BELLE grande chambre meublée à neuf, téléphone, 1775 St-Denis, MA. 1826. 123—R

BELLE CHAMBRE fermées, propre, bien éclairée, 811 St-Zotique, coin St-Hubert. 123—

BELLE CHAMBRE à louer non meublée, bon marché à 782 rue Gilford. 123—

BELLE grande chambre à louer, téléphone, 4544 St-Hubert. 123—

BELLE grande chambre avec lavoba et petite 1.50. 4715 St-Denis. 123—R

BELLE chambre bien meublée, lavabo, téléphone, 2 chambreurs. 987 Cherrier, près parc. 123—197-3 R

BERRI 4360, petites chambres, genre appartement, studio, gaz, téléphone, 2.00, 2.50 et 3.00. 123—

BON chez-soi, grande chambre claire, propre, famille privée, téléphone, 4523, Chamboord. 123—

BON AIR, tranquillité, près tramways et autobus, 30 Ave Lasalle, Montréal-Sud. 123—

BORD DE L'EAU, site idéal, 45 minutes de la ville, 11840 Notre-Dame Est, Pointe-aux-Trembles. 123—

BOUDOIR, salon double meublés, très privé, téléphone. Mont-Royal, Delorimier. AM. 1375. 123—R

BOUDOIR, avec studio, maison tranquille, personne travaillant seulement, déjeuner, téléphone, 5016 Clark. 123—

304 CARRE ST-LOUIS, chambre ensoleillée, douche, confort, pension désiré, famille privée. 123—

CHAMBRE dans maison française, gaz, téléphone, 2.00, 1188 Notre-Dame de Lourdes. 123—197-3R

CHAMBRES à louer, avec gaz, électricité, téléphone. 1585 Visitation. 123—

CHAMBRE double, devant, frais décoré, famille tranquille, pas meublé. 1457 Hôtel de Ville. 123—178-2 R

CHAMBRE très confortable à louer. 2. et 3.50 à 1457 Ste-Elisabeth. 123—R

CHAMBRE, pension, pour demoiselle, confort seul chambreur. 123—R

A 4580 DELANAUDIERE, grande chambre studio, avant, 2ième, tranquille, près Mt-Royal. 123—R

354 DEMONTIGNY, appartement 2, chambre avec confort maximum très privé, HA. 1857. 123—R

GRANDE et petite chambres à louer au No 1473 Mont-Royal, entre Fabre et Garnier. 123—

2 CHAMBRES avec usage gaz, téléphone, 3934 Saint-Jacques. 123—

CHAMBRE double, gaz, téléphone, eau chaude, maison tranquille. Vrai chez-soi. Belle localité. 1852 St-Denis. 123—R

CHAMBRE double, meublée, privilège, 3.00 par semaine, femme préférée, bon chez-soi. CRescent 0536. 123—

CHAMBRE bien éclairée, pour 1 ou 2 personnes. 7410 Berri. 123—

CHAMBRE meublée, usage cuisine, eau chaude, téléphone. 2112 Laurier. FRon. 2370. 123—R

CHAMBRE devant, 2.00 par semaine, 1497 Chambly 123—

2 CHAMBRES nouvellement décorées, ensoleillées, tranquille, téléphone, eau chaude, 8835 Ave du Parc. 123—R

CHIC salon double avec cuisine aussi boudoir double et chambre. 4442 Papineau. 123—

CHRISTOPHE-COLOMB 4250, famille privée sans enfants, pension si désirée. FA. 2804. 123—

DES CARRIERES 2002B, belle chambre devant avec balcon, acceptera personne âgée, couple respectable. 123—

CHERRIER, 416, salon double et boudoir, téléphone LAncaster 5342 123—

A 2367 DORION, petite chambre meublée ou non, avec pension si désirée, chez dame seule. Téléphone CHerrier 0717. 123—

FULLUM, 1837, belle grande chambre sur devant, 3 fenêtres, près Ontario. 123—

GILFORD 1144, chambre, maison moderne, propre, tranquille, central, homme préférence. CHerrier 5349. 123—

GRAND salon double et boudoir double. 4072 Parc Lafontaine. FRontenac 2210. 123—

GRANDE, eau chaude, téléphone, devant, distinguée, meublée ou non. 1117 Parc Lafontaine, appartement 2, 5 à 8 heures. 123—

GRANDE chambre, bien éclairée, cuisinette, eau chaude, téléphone, 3.00, 3648, Drolet, près Carré St-Louis. 123—

GRANDE CHAMBRE chez personnes adultes. 613 Desjardins, Maisonneuve. CH. 9038. 123—

GRANDS boudoir, balcon, salon, très propres. Dames. 373 Laurier Est. CR. 6062. 123—R

GRANDE chambre sur devant, personne seule, maison tranquille. 3897 Montana, FRon. 3244. 123—

GRANDE chambre, 1, 2 lits, gaz, téléphone, maison privée, 6781 St-Denis. 123—R

GRAND salon, ameublement neuf, accommodation, pension si désiré. 3445 Laval. 123—R

GRANDE, petite, très propres, belle vue, famille canadienne, pas d'enfant. Vrai chez-soi. 9 Villeneuve O. 123—R

GRANDE chambre à louer meublée ou non, garde-robe. AM. 6611. 123—R

GRANDE chambre avec balcon à louer, sur devant. 1642 Orléans. CLairval 8080. 123—

GRANDE et moyenne, famille honnête, pas d'enfants, avec confort, téléphone. 1692 Demontigny. 123—R

GRANDE chambre devant, Atwater, Notre-Dame, seul chambreur, monsieur préféré. WI. 2280. 123—R

GRANDE, petite chambre en avant, gaz, très propre, bon marché, 405 Ontario, coin St-Denis, LA. 4065. 123—198-2 R

JOLI BOUDOIR aussi grande chambre, set studio, cuisine, téléphone, 1276 Sherbrooke Est. 123—

MAGNIFIQUE salon, prix d'une chambre, genre appartement; distingué. 4105 St-Denis. 123—

MARIE-ANNE 807, coin St-Hubert, salon, chambre, seul chambreur, maison privée. 123—

MONSIEUR trouvera boudoir ensoleillé, studio, balcon, seul chambreur, chez jeune couple. 7786 Amherst, Appt 6. AM. 9998. 123—198-2 R

MONT-ROYAL EST 1367, salon double, boudoir, calorifère, famille privée, distinguée, références. 123—

LE JOCELYN, 441 Lagauchetière Est, meublées ou non, eau chaude, concierge. 123—

357 ONTARIO EST, grande chambre, gaz, eau chaude, téléphone. 123—R

3890 PARC LAFONTAINE, grande, petite chambres, salon double non meubles, FR. 8149. 123—R

PARC LAFONTAINE, 4080, grande chambre chez couple distingué, seul locataire, chez-soi. 123—

PARTHENAIS, près Mt-Royal, belle chambre, gens paisibles, pas enfant, 4535, Parthenais. 123—

RUE ST-HUBERT près chez Dupuis, CH. 7318. Privée avec douche. 123—

2 SUPERBES pièces richement meublées, ensoleillées, système, prix intéressant. Références. 4416 Girouard. 123—R

SALON double meublé, garde-robe, téléphone, usage de cuisine et tout confort dans famille privée. 1674 Beaudry. 123—

123 CHAMBRES A LOUER

SALON double non meublé ou peu meublé, gaz, maison tranquille. 6256 Chambord. 123—

SALON double meublé, dame, demoiselle distinguée, chez dame seule, cuisine. Frontenac 8268 123—1R

SALON double et chambre à louer. 4381 Boyer. 123—

SALON double moderne, chambre, confort, téléphone, eau chaude. 4556 Delorimier. CH. 8544. 123—

SALON double moderne, autre boudoir, téléphone et confort. 4436 St-Denis. 123—

SALON et chambre 4366 Saint-Denis. 123—

SALON double meublé ou non, gaz. 5930 St-Hubert. AM. 4715. 123—

SALON double, grande ou petite chambre, ménage frais fait, eau chaude, tél., gaz si désiré. 352 Duluth. 123—R

SALON double bien meublé, fenêtre chaque pièce, belle chambre dans bas, téléphone, près tramways, maison tranquille. 507 Bennett. 123—

SALON double, aussi petite chambre, pension si désirée. Bon chez-soi. 4517 Bordeaux, près Mt-Royal. 123—

SALON double pour couple, jeunes mariés ou autres. Confort. 3418 Dorion. 123—

SALON double à louer, seul chambreur, prix modéré, confort, 1467 Mt-Royal. 123—R

SALON double, boudoir avec balcon, système de chauffage, téléphone, 3456 Henri-Julien. 123—

ST-ANDRE 2103, grande chambre devant, pour couple, cuisinette, glacière, gens tranquilles. 123—

STE-ANDRE 1771, grande chambre confortable, ensoleillée, tranquille, FR. 8183. 123—R

ST-CHRISTOPHE, 1630, chambres modernes, pour couple, ménage neuf, gaz, téléphone, cuisinette. 123—

1454 ST-DENIS carré église St-Jacques, moderne, lavabo, studio, prix bas. 123—198-2R

ST-DENIS 3864, grande, devant, cuisinette, gaz, téléphone, lavabo 4.00; actuellement libre. 123—

ST-DENIS, 5224, chambre, salon double, non meuble, propre, distingué. Usage cuisine. 123—

ST-DENIS 6688, grande chambre pour 2 personnes,

MAGNIFIQUES OCCASIONS • # AUTOS USAGÉES • CONSULTEZ CETTE PAGE

GRANDE VENTE
OK'd 4 ☆☆☆☆
LICENCE 1939 GRATIS
TERMES FACILES

No 694
37 Chev. coach Val. - $525.
No 650
35 Plym. sedan - - - 395.
No 861
37 Pont. sedan Val. - 645.
No 638
37 Chev. sedan Val. - 595.
No 841
38 Chev. coach Val. - 645.
NO 792
37 Olds. sedan Val. - 725.
EXTRA SPECIAUX (TELS QUELS)
LICENCE 1939 GRATIS
No 692
37 Ford Tudor - - - $395.
No 925
36 Olds. coupé R.S. - 395.
NO 844
36 Olds. sedan Val. - 445.
No 906
35 Buick coach Val. - 275.
No 728B
31 Auburn coach - - 95.
No 731A
30 Ford Tudor - - - 95.

LEDUC AUTOMOBILES LTD
3431 AVE DU PARC BEL. 3841

Terrains d'Autos Usagés
ANGLE AVE DU PARC ET MILTON
BEL. 1042
DEPOSITAIRE CENTRAL CHEVROLET — OLDSMOBILE CAMIONS CHEVROLET

Sur présentation de cette annonce
GRATIS
1 Caisse 6 Gallons
Huile à Moteur
AVEC TOUT ACHAT D'UN AUTO USAGE
QUAKER-STATE PENN-NORAC
Profitez de l'occasion d'avoir votre huile fournie gratuitement pour cet été
A NOS
2 Terrains d'autos usagés
Coin St-Laurent-Shamrock
près Jean Talon
Coin St-Laurent et Beaubien
JARRY & FRERE
6480 ST-LAURENT CR. 3141
6282 ST-DENIS PL. 7091
OUVERT LE SOIR JUSQU'A 10 HEURES.

ATTENTION AUBAINE
Packard 8 1939 sedan de luxe légèrement usagé. Reçu de finance. Radio, chaufferette, licences. Accepterais termes, échange. Cl. 2773. 1616 Sicard. 240—198-3 F R

SPECIAL
Packard 120, 1936, 625.00; Ford 1938 sedan, 695.00; Willis 1937 Sedan, 435.00; Chevrolet 1936 Coach, 415.00; Ford 1931 Coach, licence, 145.00. J.-E. Maugey, 1380 Amherst ou Contrecoeur. 240—3, 10, 17, 24 P

AAAAA. Dernière chance d'acheter un char en bonne condition et à peu de comptant livraison immédiate, $10.00 comptant, 2.50 par semaine. Chrysler 1930 Sedan, Pontiac 1930 Sedan et Coach Essex 1928-1930-1931, sedan, coache, coupé, Whippet coupé 4 cylindres, Graham Paige 1930 sedan, Chrysler 1931 sedan prix spécial 125.00. Quantité d'autres à bas prix, 4391 Papineau. 240—198-2

A CELUI qui cherche belle occasion! Plymouth sedan DeLuxe 1937 comme neuf. Ford de vendre par ordre du notaire. BE. 2934. 240—6,9,10

A QUI LA CHANCE? Chevrolet coach 1932, comme neuf, pneus neufs, licence, 972 Napoléon. 240—R

A QUI LA CHANCE? Pour cette semaine, 3 bons chars à 400. Plusieurs autres à prix de surprise. 10660 Lajeunesse. 240—194-6

AMBULANCE Studebaker usagée, parfaite condition, une aubaine. DO 2600. 240—197-3R

A PRIX d'occasion, aubaines: Chevrolet 1934, Ford 1934, Plymouth 1933, Dodge 1936. Aussi aubaines, autres marques à $25.00, 200 comptant. Termes faciles. 4625 Clarke, PLateau 3737. 240—

A PRIX COUPE, Chevrolet, cabriolet 65.00, Ford coupé 90.00, Chevrolet sedan 95.00, Ford coach 80.00, Reo sedan 50.00. Le tout en bon ordre, 10660, Lajeunesse. 240—199-7

AUBAINE. Plymouth sedan 1935 avec valise, très bonne condition, vendu à sacrifice, 6720 Chateaubriand. 240—198-2

AUBAINE. Pontiac Sedan 1935 De Luxe comme neuf, 335.00. 4654 Henri-Julien 240—197-3

AUBAINE, sacrifierai Oldsmobile coach, bonne condition, propriété privée. DU 6895. 7936 Foucher. 240—R

AUBAINE: Chevrolet coach 1936, couleur marron, radio, chaufferette. DO. 2804. 240—198-2

AUBURN 1931, cabriolet à 6 roues, bons pneus, licence, occasion rare. PL. 1998. 240—R

M.M.S.
"PEDIGREED"
AUTOS RECONDITIONNEES
AUTOS VERIFIEES

"PEDIGREED"
GARANTIE RECONNUE D'UNE AUTO NEUVE

208	De Soto	38	Sedan	Val. 850.
1137	Dodge	38	Sedan	Val. 825.
437	Dodge	38	Coach	Val. 775.
236	Oldsm.	37	Sedan	Val. 825.

RECONDITIONNEES
GARANTIE 50-50 PENDANT 60 JOURS

889	Buick	34	Sédan	Val. 375.
1121	Buick	35	Coach	Val. 450.
476	Chev.	35	Coach, radio, chaufferette, licen., pneus neufs	Val. 525.
386	Chev.	36	Sedan	Val. 495.
126	Chev.	37	Conv. coupé	Val. 675.
290	Chev.	37	Coach	Val. 525.
444	Chev.	37	Sedan	Val. 550.
80	Dodge	35	Sédan	Val. 425.
1126	Dodge	36	Sédan	Val. 495.
821	Dodge	37	Coach	Val. 575.
295	Dodge	37	Sédan	Val. 675.
290	Dodge	38	Coach	Val. 595.
183	Dodge	38	Sédan	Val. 750.
974	Plymouth	36	Sédan	Val. 500.
301	Plymouth	37	Sédan	Val. 625.
645	Chrysler	37	Sédan	Val. 775.
381	Chrysler	37	Sédan, 7 pass.	Val. 825.
957	De Soto	36	Sédan, radio, chaufferette et overdrive	650.
293	De Soto	37	Conv. Coupé, lic., radio, chauf. overdri.	775.
665	De Soto	37	Sédan, licence, radio, chauf., overdr.	Val. 775.
1073	Ford	36	Sédan	Val. 425.
788	Ford	37	Coach, radio	Val. 525.
716	Ford	37	Sédan	Val. 525.
312	Pontiac	37	Sédan	Val. 595.
366	Pontiac	38	Coach	Val. 725.
473	Hudson	35	Sédan	Val. 395.
823	Terrap.	35	Sédan	Val. 395.
240	Hup.	35	Sédan	Val. 395.

AUTOS VERIFIEES

231	Dodge	35	Sédan	Val. 350.
250	Dodge	36	Sédan	Val. 450.
287	Dodge	37	Sédan	Val. 550.
386	Dodge	38	Coach	Val. 625.
463	Dodge	38	Sédan	Val. 725.

DEMANDEZ
La brochurette expliquant ce qui précède
15 ANS DE SERVICE SUR
1924 - 1939
Plusieurs autres marques et modèles à partir de $50.00.
Facilités de paiement.
Modern Motor Sales
LTEE
1376-1400 rue Dorchester O. BE. 1951
6335 rue St-Hubert CA. 0527

AUBURN sédan 1932, comme neuf, garanti, argent remis, particulier, bargain. FR. 8564. 240—

AUBURN 1932, échangerai. Vendrai 135.00, aussi machine à vues animées. 6546 Boyer. 240—

AUCUNE offre raisonnable refusée. Reo, petit sedan 1931, Reo petit sedan 1929; Hupmobile sedan 1931. 1824 Ste-Catherine Ouest. Wilbank 2151. 240—196-5 R

AUTO Essex à vendre, parfait ordre. S'adresser 2069 Cartier. FR. 5412. 240—

AUTO PLYMOUTH sedan Custom, luxe, pneus 6 plis; licence 1939. CLairv. 7648. 240—

AUSTIN "7", 36, roadster, $300.00. Parfait ordre, très économique. 5264 rue Marquette. 240—

BEAU petit Packard sedan deluxe 1937, exactement neuf, valise, 490.00. 4322 Papineau. 240—

BEAU SEDAN DESOTO à échanger pour motocyclette. 1672 Ste-Catherine, près Papineau. 240—

BEAU petit Hudson sedan 1935, licence, valise, 6 roues, 235.00. 4534 Bordeaux. 240—

BEAU petit Buick 6 cylindres sedan, bonne condition. 4030 Cartier. 240—197-3

BEAU sedan, 5 places, 85.00, avec licence. 8345, Chateaubriand. 240—

BEAU petit Ford 1933, Sedan, parfait ordre. Aubaine, 150.00. 4654 Henri-Julien. 240—197-3

BEAU petit Chrysler 6, business coupé 31, bien propre, 125.00. 1434 Champlain. 240—198-2 R

BEAU petit Hudson Coach 1935, licence, propre comme neuf, reconditionné, 5 pneus neufs, particulier, 3756 Chemin Reine Marie, Apmt 3, Côte-des-Neiges. 240—198-2 R

AUBAINES RARES CHEZ VALMONT
Marques populaires

378	Olds.	38	Sedan	845.00
202 B	Ford	38	Coupé	535.00
293	Chev.	37	Coach	515.00
267	Plym.	36	Sedan	445.00
213	Chrys.	36	Sedan	545.00
271	Plym.	35	Coach	285.00
247	Ford	35	Coupé	245.00
261 A	Ford	33	Coach	195.00
295	Chev.	32	Coupé	125.00
280 A	Dodge	29	Sédan	95.00
302 A	Buick	26	Sédan	65.00

NOTRE INTEGRITE VOUS PROTEGE
ACHETEZ MIEUX EN ACHETANT CHEZ
Valmont Automobiles Ltée
TERRAIN DES CHARS USAGES
6585 St-Denis, près St-Zotique CR. 8585
BUREAU CHEF
396 St-Zotique E., coin Drolet CR. 1147

VOYAGEZ
DANS UN
DES AUTOMOBILES GARANTIS ET RECONDITIONNES
R & G
DE GENEREUX
VOICI QUELQUES AUBAINES

38	Ford Sedan	$745.
38	Ford Tudor	595.
38	Ford Coupé	585.
37	Lafayette Sedan De Luxe	595.
37	Lincoln Zephir Sedan	925.
37	Ford Sedan Convertible	675.
37	Ford Club Coupé	575.
36	Ford Sedan Convertible	550.
36	Ford Sedan De Luxe	425.
34	Buick Sedan	425.
35	Ford Tudor	350.
34	Ford Sedan De Luxe	275.
32	Chevrolet Coach	195.
30	Willis Knight Sedan	100.

PLUSIEURS AUTRES DE DIFFERENTES MARQUES ET MODELES
PNEUFS TOUT NEUFS SUR TOUS NOS FORDS
1937 et 1938
R & G
2144 BLEURY LA. 6241
2070 STE-CATHERINE OUEST LA. 6695
6130 SHERBROOKE OUEST DE. 0606
ALLOCATION LIBERALE
CONDITIONS FACILES. OUVERT LE SOIR

BEAU CHEVROLET roadster 1930, licence 1939, 95.00. Packard 1931, sedan, 75.00. Le tout en bonnes conditions. LA. 4597. 1203 Hôtel-de-Ville. 240—R

BEAU DODGE sedan 1934 licence, parfait état tout rapport, TAlon 1400, particulier. 240—198-2

BEAU DODGE, 1938, licence 39, radio, chaufferette, 350.00 comptant, balance facile, particulier, 1557 St-Denis. 240—197-3R

BON petit Hupmobile coach, modèle 1931, pneus comme neuf, valise, sacrifierai $85, besoin argent. 4693 Delaroche 240—198-2

BON MARCHE: 25 chars différents marques et modèles, en bonne condition. 4590 Parthenais. 240—

BON CHAR à vendre à sacrifice, cause maladie, 1452 Ste-Elisabeth. 240—

BUICK 1936 sedan de luxe, radio et chaufferette, échangerai pour Ford 1930-1931. FL. 9604 240—198-2

BUICK sedan 1934; Spécial Buick 1931 sedan; Chevrolet 1932 Sport modèle roulière; Ford 1935 coach, 150.00; Oldsmobile 1930 coach, 50.00. 1590 Sanguinet. 240—

BUICK 31; Studebaker 29; Willys 32; Buick 36, aubaines. 1489 Parthenais. 240—198-2

BUICK sedan de luxe, valise, 1929, peinture, 6 pneus, moteur en parfaite condition, 110.00. 4554 Berri. DUpont 5490. 240—

BUICK coach, petit, 1930, parfaite condition, comme neuf, 80.00. 3410 Henri Julien. 240—

BUICK coupé, parfait ordre. Le soir ou le dimanche. 1262 Bellechasse 240—8,10

BUICK coach 1931, petit, parfait, comme neuf, pneus neufs, 145.00. 8519 Chateaubriand. 240—

BUICK sédan, 7 passagers, 1935, besoin argent. M. E. Motard, 7092 Chateaubriand. 240—

BUICK, petit, en bon ordre, propre, sacrifiera bon marché. 5023 St-André. 240—

BUICK 1936 sedan série "44", radio, apparence générale d'un auto parfait, moteur en excellente condition. L'auto n'ayant jamais été conduit durant les mois d'hiver. Echange et facilités. DExter 2787. 240—

BUICK 1933, spécial, 8 pièces, neufs, licence 1939, aucune offre raisonnable refusée. 2304 Montgomery. 240—

BUICK 7 passagers 1931, 125.00; Chevrolet 1937 & 1938; Plymouth 1937 & 1938; Ford coach 1933; Dodge, Lafayette 1937, Plusieurs autres chars. O. Corbeil et Cie, 141 Mont-Royal est. 240—

BUICK 1930—7 passagers, 6 roues broche, pneus neufs, 1671 Craig Est. 240—

BUICK sedan 1932, modèle 8-67, comme neuf, 225.00. 3440 Ontario E. FR. 6600. 240—R

BUICK PHAETON 1935 Custom Built, 6 roues, valise, vendra à sacrifice, 4392 St-Denis. PL. 1060. 240—197-3

Jamais dans notre histoire nous avons eu des prix aussi bas.
Garantie sur tous nos chars.
LICENCE 1939 GRATIS

38	Chrys. sedan Royal	885.
38	Oldsmobile sedan	845.
37	Chrysler sedan	665.
37	Dodge sedan Cust.	550.
37	Plymouth sedan	545.
36	Oldsmobile sedan	525.
36	Plymouth sedan	475.
36	Dodge sedan	445.
35	Oldsmobile sedan	415.
35	Dodge coach	365.
34	Dodge sedan	295.
34	Chevrolet coach	265.
33	Plymouth sedan	245.
33	Chevrolet coach	225.
32	Plymouth sedan	175.

Clermont Motor Ltée
8363 St-Denis. DO. 1144
Terrains des chars usagés.
Angle Boucher-St-Denis TAlon 6464
Angle Lamoricière-St-Denis. DOllard 2060
Terrain de l'Ouest
5428 Sherbrooke O., coin Addington. ELwood 5409

200 CHARS USAGES
LA PLUS GRANDE SALLE D'ETALAGE A MONTREAL
JARRY AUTO STADIUM
Coin Ontario-DeLorimier. FA. 3646
Ouvert tous les soirs.

Découpez cette annonce
Venez nous voir. Si ces chars vous conviennent nous discuterons du prix
1937 Chrysler Royal-Sedan Overdrive
1937 Chevrolet Coach DeLuxe
1936 Chrysler 8 cyl. sedan
1936 Chrysler Royal Sedan Overdrive, chauf.
1935 Dodge sedan
1934 Chrysler Airflow sedan
1934 Oldsmobile Coach
1933 Ford Roadster
Termes faciles. Echange accepté
SNYDER AUTO LTEE
7035 St-Laurent. DO. 3629
Ouvert le soir

CHANCE extraordinaire, 5 passagers, populaire, parfait 72.00. 5827 Ch.-Colomb. DOllard 9301. 240—

CHEVROLET coupé 1931, parait et fonctionne bien, 125.00. 4550 Ave du Parc. 240—

CHEVROLET 1934 sedan deluxe, licence, radio, chaufferette, à vendre bon marché. PL. 6067. 240—R

CHEVROLET 34, standard comme neuf, 31000 milles, particulier, besoin d'argent, accepterais petit échange 315.00. DO. 3635. 240—R

CHEVROLET 1937, parfait ordre, avec licence 1939, char de particulier. 7190 Chateaubriand. 240—198-2 R

CHEVROLET 1937, sedan Master avec valise, licence 1939, pneus à paroi blanche, petit millage, $595. PA. 1408. 240—197-2

CHEVROLET sedan 1930, licence. Aubaine cabriolet 1930, vendre, échanger à très bonne condition. 6681 Louis Hémon. 240—R

CHEVROLET 1932 sedan de luxe, pneus neufs, licence 39, 1683 Chambly. 240—

CHEVROLET 1930 coach, 5 pneus neufs, bargain, besoin argent 6357 Chatenubriand. 240—

CHEVROLET de luxe 1938, pneus 6 plis, comme neuf 6587 St-Valier. CR. 1809. 240—

CHEVROLET sedan deluxe 1939, pratiquement neuf, garanti partout, valise, 350.00, 4731 Papineau. 240—R

CHEVROLET sedan DeLuxe 1935, en bonne condition, faut vendre. CR. 8738. 240—

CHEVROLET Master sedan, valise, pneus six plis 1937, parfaite condition, prendrait échange. Moquin, PL. 1362. 240—

CHEVROLET 1936 sedan, valise, très propre, mécanisme parfait, 495.00. 1672 Ste-Catherine, près Papineau. 240—

CHEVROLET sedan Master 1935 en parfait état, pneus neufs Aubaine, 4590 St-Laurent. 240—

CHEVROLET coupé, convertible 1938, comme neuf, 775.00. 1310 Demontigny Est. 240—7,8,10

CHEVROLET de Luxe quatre portes 1932, comme neuf, sans ouvrage. 8626 Chambord. 240—

CHEVROLET coach 1931, en très bon ordre, 150.00 comptant. LAncaster 4324, 4491 St-Dominique. 240—

CHEVROLET sedan 1929 à vendre. S'adresser à 2294 rue Chambly. 240—

CHEVROLET 1937 coach et sedan, reconditionnés, beau comme neuf, vendra avec garantie, termes faciles, échange considéré. 4391 Papineau. 240—198-2

CHRYSLER 1937, sedan de luxe, petit millage. Faut vendre pour régler succession. 1672 Ste-Catherine, près Papineau. 240—

CHRYSLER coupé 1932, siège d'urgence, pneus très gros, $165. 4506 St-Laurent. 240—

POURQUOI GASPILLER TEMPS ET ARGENT
NE CHERCHEZ PLUS MAINTENANT VENEZ A LA
Chevrolet Motor Sales Co.
VOUS AUREZ UNE BONNE AUTO A UN TRES BAS PRIX.
20 ANS DE COMMERCE HONORABLE. UNE TRANSACTION EQUITABLE EST VOTRE GARANTIE

No	Année	Marque	Modèle	Prix
1193	33	De Soto	sedan	$300.
1186	31	Chrysler	sedan	195.
1175	35	Ford	tudor	360.
1173	36	Packard	sedan	575.
1172	34	Chrysler	sedan sport	485.
1165	34	Ford	fordor	425.
1161	35	Buick	sedan	525.
1158	37	Oldsmobile	coach deluxe	625.
1146	35	DeSoto	sedan	450.
1145	35	Olds.	cabriolet	375.
1141	29	Pack.	routière sport	175.
1134	36	Dodge	sedan	550.
934	38	Chev.	Master coach deluxe	685.
983	37	Chev.	Master coach	525.
1012	38	Chev.	Master coach	655.
695	38	Chev.	sedan 7 places	685.
830	37	Chev.	sedan 7 places	775.
411	35	Olds.	sedan deluxe	495.
684	36	Olds.	sedan deluxe	595.
840	38	Olds	sedan deluxe	925.
937	35	Olds.	Coach	455.

Extra spécial — Tels quels

1192	34	Packard	DeLuxe sedan	395.
1191	36	Chevrolet	DeLuxe sedan	395.
1187	39	Oldsmobile	DeLuxe sedan	475.
1177	36	Oldsmobile	DeLuxe coach	450.
1142	35	Oldsmobile	sedan	395.
1126	30	Oakland	Sport sedan	235.
1087	29	Graham	sedan	55.

Et plusieurs autres marques et modèles à $50 et plus.
CONSIDEREZ LE NOM DE LA COMPAGNIE
Chevrolet Motor Sales
PARC D'AUTOS USAGES
ANGLE MT-ROYAL ET ESPLANADE
LA. 5886
SIEGE SOCIAL:
2085, 2107 rue Ste-Catherine ouest
WE. 6788 WE. 6781

SPECIAL POUR CETTE SEMAINE
Voitures reconditionnées garanties.

Année	Marque	Modèle	Val.	Net.
'38	Buick	sedan spéc.	1075	950
'38	Pontiac	sedan DeLuxe	900	795
'37	Chrysler	sedan Royal	850	695
'36	Buick	sedan spécial	750	575
'36	Olds	sedan spécial	700	575
'36	Ford	sedan roadster	550	390
'34	Buick	sedan valise	500	375

50 autres voitures à différents prix.
Termes faciles. Ouvert le soir.
Lionel LeBel Auto Ltée
5111 Durocher, coin Laurier. DO. 1191.

AUTOS REPRIS
Ford coach 1934, avec licence $250; Buick 1933 Victoria $265; Chevrolet coach 1934 $290; Chevrolet coupé de luxe, 1938, avec radio, $675; Chrysler sedan Royal 1937, $675; Graham-Paige sedan de Luxe, 1934, $250.
THE COMMERCIAL ACCEPTANCE CORP.
3485 avenue du Parc Ouvert le soir.

CHRYSLER 1928, saisi pour dette, aucune offre raisonnable refusée, 8391, St-Denis. 240—

CHRYSLER 1930 sedan, 4 portes, parfait ordre, sacrifiera 80.00. 5773 Louis Hébert. 240—

CHRYSLER Imperial sedan airflow 1935, n'a fait que peu de millage, sacrifiera. 8955 Lajeunesse, DUpont 1168. 240—198-2

CHRYSLER 70, 1930, en bon ordre, bon marché. 101 Dorchester O. 240—R

CHRYSLER Cabriolet De Luxe, 1934, six roues, parait et marche comme neuf. 4592 St-Denis, PL. 1060. 240—197-3

CHRYSLER 1931 sedan 6 cylindres, licence 1939, en très bonne condition, 1590 Parthenais. 240—

CHRYSLER sedan 1931, pneus neufs, licence, faut vendre. 4592 St-Denis, Plateau 1060. 240—197-3

COACH convertible Essex 1931, bon ordre, aucune offre raisonnable refusée. 4566 St-André. 240—R

COUPE, Essex 1929, à vendre, bon marché, en ordre, 5833, 2ème Avenue, Rosemont. 240—

COUPE Ford 1931, rumble, parfaite condition général, licence, 115.00. 4654 H.-Julien. 240—197-3

DIFFERENTS modèles 29 à 38, 25.00 à 200.00 comptant, échange et termes acceptés. 815 Ontario, Amherst 8558. 240—198-2

DE SOTO 1931, 4 portes, licence, échangera. Ford, Hudson, 4302 St-Dominique. 240—

DODGE 1930, sedan en parfait état partout. Occasion à prompt acheteur. 90.00. CR. 4473. 240—R

DODGE sedan 1936, en parfaite condition. Equipement complet, sacrifiera. AM. 2222. 240—199-2 R

DODGE coach deluxe 1935, garanti comme neuf, 260.00; sans ouvrage, 2385 Dejorimier. 250—

DODGE sedan 1930, bon ordre, sacrifiera 55.00. 4638 Marquette. 240—R

DODGE 1932 coupé avec licence 1939, 150.00. 1399 Sanguinet. 240—

DODGE sedan 1932, très bon ordre, sacrifiera pour comptant. 1830 Sherbrooke Est. 240—

DODGE 1936 sedan, apparence char neuf, mécanisme parfait, licence. 1672 Sainte-Catherine, près Papineau. 240—

DODGE touring sedan 1935, peu de millage, licence 1939, sacrifiera pour du comptant. 870 Osborne Avenue, YO. 2208. 240—198-2

DODGE sedan 1935 parfaite condition, chaufferette, licence 39, vendra $350.00, pas d'agent. S'adresser à St-Jean, Repentigny, en face du garage Rondeau. 240—

DODGE 1937 sedan de luxe, parfaite condition. Sacrifierai à bas prix. PL. 9483, ditton, peu de millage, très économique 240—198-2

DODGE 1938 touring coach, modèle custom, en très bon ordre, $795.00. M. R. Brisebois, 312 Sherbrooke Est. HA. 6750. 240—198-2

La Vente Bat Son Plein
La réduction des prix des chars usagés chez
YORK AUTO LTEE
semble ne jamais s'arrêter
QUELQUES EXEMPLES:

'37	Chrysler 4 portes Sed. Royal	660.
'37	Chrysler 4 portes Sed. Imp.	775.
'37	Dodge Custom Sed. 7 pass.	695.
'37	Dodge Custom Sed. 5 pass.	675.
'38	Chevrolet Coach	635.
'37	Chevrolet Coach	535.
'36	Chevrolet Coach	435.
'37	Plymouth Sedan	515.
'36	Plymouth Sedan	465.

60 Autres Différents Modèles et Marques. Prix variant de $75 et plus.
YORK AUTO LTEE
1425 Papineau FR. 7392
Coin 6e Avenue et Wellington
YOrk 3084
4730 Wellington YOrk 2448
YORK AUTO LTEE
Vendeur autorisé de:
Chrysler, Plymouth et Camions Fargo.

Visitez
NOTRE TERRAIN DE CHARS USAGES
SPECIAUX POUR CETTE SEMAINE

1936	Chevrolet sedan
1935	Oldsmobile sedan
1937	Ford Tudor DeLuxe
1936	Chrysler sedan

CAMIONS

1938	G.M.C Pick Up
1937	Chevrolet Sedan de livraison
1931	Ford à Panneaux ½ tonne.

Lortie Martel Automobile Ltée
2700 Masson Rosemont
Terrain des chars usagés
Rue Masson près 1ère Avenue CH. 1183

SPECIAUX DU JOUR
530 37 Ford DeLuxe Tudor, 1939 licence, housse presque neuve, parfait ordre de marche 495
526A 1938 Chevrolet Master Coach très propre très peu usage, mécanique parfaite 625
50 bons autos de $50 à $100. Faites une offre.
VERDUN MOTORS LTD
4501 BANNANTYNE YO. 1131.
PARC D'AUTOS USAGES
SHERBROOKE OUEST ET DRAPER DE. 5588

DODGE 1937, sedan DeLuxe, valise, très bonne condition, peu de millage, termes faciles, échange considéré, 4391 Papineau. 240—198-2

DODGE Custom sedan 1936, parfaite condition, bons pneus. Prendrai échange. B Gravel, 4557 Cartier. 240—7,9,10

DURANT 1932, sédan, en bon ordre, avec licence, vendra bon marché, FA. 1051, 1913 rue Plessis. 240—

ESSEX 26 en bon ordre $20.00. 5080 Chemin St-Paul. 240—

ESSEX 1928, bon marché. S'adresser 5273 Des Erables, dimanche. 240—

FORD Tudor 1929 avec licence, 100.00 comptant 2188 Church, Côte St-Paul. 240—197-3

FORD 1936 Club coupé, radio et chaufferette, pneus six plis. Faites une offre. FI. 9603 240—198-2

FORD 1936, repris pour dettes, aubaine. CA. 1776. 240—10,12,14

FORD routière 1933 absolument parfaite, pneus à paroi blanche, rideaux intéraux, peinture neuve. Une aubaine. Facilités de paiement. 4596 St-Laurent, PL. 9934. 240—

FORD 34, sedan De Luxe, excellente condition, 300.00—6386 Des Ecores. 240—

FORD sedan 1935, 275.00; Ford sedan 1933, 145.00; Dodge coupé 1933, 145.00; Chrysler sedan 1932, de luxe, 145.00; Dodge sedan 1933, de luxe, 165.00. Plusieurs autres. Capitol Motors, PLateau 5900. 240—

FORD 31, bon ordre, bons pneus, à bon marché, 1603 Gilford. FR. 0163. 240—

FORD truck pannel 1939—$50.00. Pontiac coach 1928, $45.00. 7751 St-Hubert. 240—

FORD. Coach 1929, pneus neufs propre Bon marché. 5235 St Laurent 240—

FORD coupé luxe 1936, siège arrière, bon marché. Cause départ. 4214 Marquette. 240—

FORD coupé, avec boîte livraison, 1931, sacrifiera 65.00, occasion. 6282 St-Hubert. 240—

FORD coupé 1931, licence, parfait ordre, aubaine 115.00, char privé. TAlon 1433. 240—

FORD Cabriolet 1935, parfait en tout. Aucune offre raisonnable refusée. 4592 St-Denis, PL. 1060 240—197-3

FORD coupé 1939, licence, bons pneus, bargain, départ. 2504 Courzol. WIbank 3204. 240—

FORD 1931, coach, à vendre, 125.00 comptant, pas de licence. 2214 Plessis. 240—

FORD sedan 1938, départ, vente immédiate 625.00. AMherst 2618, soir CHerrier 7641. 240—

FORD coach 1933, avec licence, 225.00. 1301 Demontigny Est. AMherst 6261. 240—

FORD coupé 1936, rumble seat, chaufferette équipée, vendra comptant 415.00. FAlkirk 2306. 240—

FORD 1934-35 De Luxe, 5 pneus neufs, peinture, parfait, 195.00. 4442 Papineau. 240—R

VALEURS EXTRAORDINAIRES

Buick 34 sedan Spéc.	$395.
Chrys. 36 sedan Spéc.	495.
Dodge 36 sedan DeL.	495.
Buick 36 sedan Spéc.	545.
Ford 38 coach DeL.	595.
Nash 36 sedan Spéc.	595.
Buick 37 sedan Spéc.	695.
Pont. 38 sedan DeL.	765.
Ford 38 sedan Conv.	795.

EXTRAS

18B	Hupmobile sedan 31 Spécial	$ 75.
377C	Nash Sedan 31	90.
491	LaSalle Victoria	95.
529	Buick 31 Coupé Spéc.	95.
114	Hudson 34 Sedan Spéc.	295.
198	Nash 34 Sedan Spéc.	345.
308A	Oldsmobile 36 Coach Spéc.	375.
302	Pontiac 36 Coach Spéc.	465.
135	Chevrolet 36 Sedan Spéc.	490.
71	LaSalle 35 Coach Spéc.	495.
539	Packard 36 Sedan Spéc.	525.
285	Terraplane 37 Sedan DeL.	585.
519	Chrysler 37 Sedan Spéc.	595.
215	Pontiac 37 Sedan DeL.	615.
286	Dodge 37 Sedan DeL.	645.
107	Packard 36 Sedan Conv.	725.

7 PLACES

110A	Hudson 32 Sedan Spéc.	$ 145.
597A	Packard 32 Custom Lim.	245.
238	Buick 32 Sedan Imp.	295.
27	Chrysler 36 Sedan Spéc.	425.
1089	Cadillac 34 Custom Lim.	595.
38	Buick 38 Sedan Imp.	595.

175 voitures, tous modèles et marques C'EST PLAISIR DE TRAITER AVEC
Midtown Motor Sales Ltd
1395 Dorchester O.
NOUVEAU TERRAIN
à côté de la salle de montre
Angle Crescent et Dorchester. BE. 1039
PARC DE L'OUEST
4091 Ste-Catherine O.
Terrain de baseball Atwater. WI. 6116-7

Chrysler Sedan 1933
Terraplane Sedan 1936
Oldsmobile Coach 1935
Graham Coupé 1933
Hudson Sedan 1934
Prix réduits — Conditions de paiements faciles.
LINTEAU AUTOMOBILE
3446 St-Denis BElair 1927

FORD 1938 coupé Club, radio, chaufferette, dégivreur, très bon auto en tout point. Peu de parcours, à vendre à prix modéré. ELwood 2125. 240—

GRAHAM cabriolet 1930, mécanique parfait, bien propreç sacrifiera 75.00. 4636 Marquette. 240—

HUDSON 1931-32, huit cylindres. Occasion exceptionnelle, très bon état. Adressez-vous le dimanche seulement 11880 rue Pasteur, Bordeaux. 240—196-5

HUDSON sédan de luxe 1936, 6 roues, 225.00. 2388 Plessis. 240—

HUDSON 1936 et LaSalle 1938, garantie parfaite condition, 1125 Aqueduc. 240—198-3 R

HUPMOBILE sedan 1930, bon marché. S'adresser 8803 St-Urbain. 240—

HUPMOBILE, 4 pneus neufs, licence 1939, trailer. Pas cher. 1625 ruelle Providence. 240—198-2

LINCOLN ZEPHYR 1938, très bonne condition. Vendra 1250.00, comptant. LAnc. 3373. 240—199-2R

MACHINE pour souder à l'électricité, à vendre ou échanger pour auto. S'adresser 1116 Amherst. 240—

McLAUGHLIN Buick, limousine, modèle 1936, une réelle bargain, 445.00. 4026 Ste-Catherine Ouest. 240—198-2

MERCURY 1939, Club transformable pneus à paroi blanche, radio, chaufferette, dégivreur, lampe pour le brouillard, projecteur, seulement 3000 milles de parcours. L'acheteur doit s'attendre à faire une offre raisonnable, accepterai petit échange. EL. 2125. 240—

NASH coupé 1929, à vendre. Tél. CH. 7679. 240—

NASH 6 cylindres, parfait ordre, 75.00. Particulier, lundi soir 4708 Lafontaine. 240—

NASH 1931, licence 1939, très propre, bargain, particulier. 51 Ontario Ouest. 240—

OAKLAND sedan, bon ordre, 60.00. 1880 Galt. FItzroy 3414. 240—

OCCASION, petit sedan 55.00. Pneus absolument neufs, licence 1939. 4596 St-Laurent. 240—

OLDSMOBILE 1934, Coach De Luxe, comme neuf. Aubaine, 275.00. 4654 Henri-Julien 240—197-3

OLDSMOBILE sedan DeLuxe 1937, radio, valise, sacrifiera 450.00. Besoin argent. 4351 Papineau. 240—

OLDSMOBILE 1937 sedan De Luxe, parfaite condition, accepterai petit échange. DO. 9683. 240—198-2

PACKARD sedan, parfait ordre, à sacrifice, 110.00, 1321 rue Wolfe. 240—

PACKARD 120 1936, 16400 milles, Buick neuf 1933 sedan, 1117 Parc Lafontaine. 240—

PEERLESS sedan 1930, peinture neuve, bons pneus, marche extra 50.00. CHerrier 2442. 240—

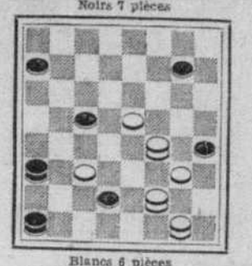
PETIT STUDEBAKER cabriolet 1933, rumble seat, propre; vrai bijou. 2178 Laurier Est. 240—

ON TROUVERA
UNE BONNE AUTO
ICI A BON COMPTE

1348	Buick 1936, coach de luxe, bleu, en excellent état, vous assurant un parfait transport		345
1345A	Terraplane coach 1935, combinaison 2 couleurs, portevalise		$375
1300	Oldsmobile 1937, coupé Opera, mis au point à l'intérieur et à l'extérieur		$750
	AUSSI		
1331	Olds. 3 coupé '36		$600
1340	Buick sedan deluxe '34		425
1217	DeSoto sedan deluxe '38		875
1308	Studebak. sed. deluxe '37		750
1040A	Auburn phaeton '32, décap

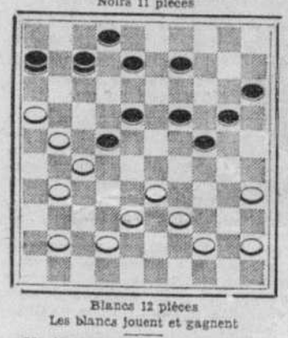
LE JEU DE DAMES

Dédié à M. Zénon Corbeau
No 673—JEU FRANC
Par M. Arthur Poirier Verdun
Noirs 7 pièces



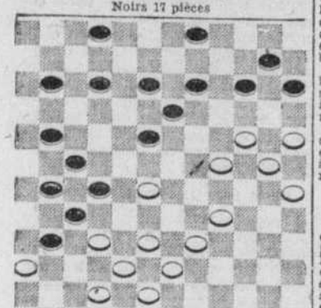
Blancs 6 pièces
Les blancs jouent et gagnent

No 1192—PROBLEME FRANÇAIS
Par M. Omer Taillefer, Montréal
Noirs 11 pièces



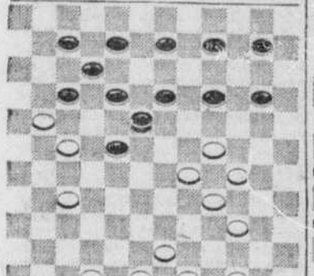
Blancs 12 pièces
Les blancs jouent et gagnent

No 25486—PROBLEME CANADIEN
Par M. N. LeBreux, Campbellton
Noirs 17 pièces



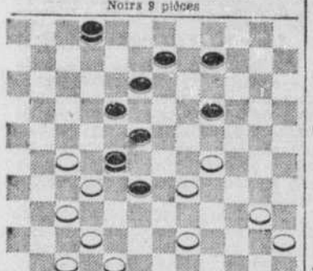
Blancs 16 pièces
Les blancs jouent et gagnent

No 25487—PROBLEME CANADIEN
Par M. J.-X. Duranleau, Montréal.
Noirs 13 pièces



Blancs 13 pièces
Les blancs jouent et gagnent

Dédié à M. D. Desgroseilliers
No 25488—PROBLEME CANADIEN
Par M. Léo Trudeau, Verdun
Noirs 9 pièces



Blancs 16 pièces
Les blancs jouent et gagnent

Dédié à M. Léo Trudeau
No 25491—PROBLEME CANADIEN
Par M. Delphis Caouette, St-Hyacinthe
Noirs 12 pièces



Blancs 18 pièces
Les blancs jouent et gagnent

CLUB ST-DENIS

Depuis son installation dans son nouveau local, No 4705 rue St-Denis, ce club a vu s'accroître son effectif de façon prodigieuse. Situé dans un district où les damistes sont nombreux, il n'y a rien d'étonnant à ce que le club soit bien achalandé.

Demain après-midi, il est question d'une rencontre entre équipes recrutées parmi les joueurs présents et pour l'occasion, le gérant du club, M. J.-B. Major, invite tous les damistes à venir s'amuser avec leurs confrères du Club St-Denis.

CHAMPION D'OTTAWA

C'est avec le plus grand plaisir que nous présentons à nos lecteurs, le nouveau champion d'Ottawa, M. Adélard Nadeau, qui vient de se distinguer dans le tournoi du club National, d'abord, où il s'adjuges la première place avec un score remarquable, pour ensuite conquérir le championnat de la ville en match contre M. E.-S. Mousseau, champion depuis une couple d'années.

Comme plusieurs autres bons joueurs de la capitale, M. Nadeau a fait ses débuts à Hull où il fut champion durant plusieurs années jusqu'à sa traversée du pont interprovincial.



M. ADELARD NADEAU, champion d'Ottawa, avec les trophées Larocque et Brading, qu'il vient de gagner au cours de récents tournois.

Les adversaires ne luifaisaient cependant pas défaut, et il eut à défendre son titre à plusieurs reprises. En 1922, il gagna cinq matches consécutifs. Actuellement, les activités du nouveau champion se portent sur l'administration de la section damique du club National, où avec le concours de son dévoué confrère, M. Willie Hotte, il met en pratique ses idées progressives pour le bénéfice des membres de cette section.

Le nouveau champion compte de nombreux exploits à son crédit mais, étant plutôt modeste, c'est avec réticence qu'il consent à raconter les faits d'une carrière bien remplie et qui lui fait le plus grand honneur.

Ajoutons que M. Nadeau ne provoque aucune jalousie chez ses rivaux qui le tiennent en très haute estime et aimt les plus sincères à lui souhaiter de garder longtemps le glorieux titre qu'il vient de conquérir.

LES PARTIES DU MATCH

Le nombre des amateurs du jeu de dames qui se sont intéressés aux parties du match pour le championnat du monde entre Marcel Deslauriers et Fernand Guertin dépasse de beaucoup les calculs qui ont été faits en se basant sur les assistances aux rencontres. si l'on en juge par la quantité de demandes qui nous ont été adressées, de publier certaines analyses sur des variantes instructives qui se sont présentées au cours du match.

On trouvera ci-dessous une position de la première partie avant le 81ème coup des blancs, alors qu'ils ont joué 45—39, mouvement qui semblait promettre de bonnes chances de se tirer d'embarras.

Mais avant de voir les variantes découlant de ce mouvement 45—39, étudions un peu les possibilités de 32—26, un mouvement préconisé par plusieurs bons joueurs au cours de la partie.

FERNAND GUERTIN
Noirs 16 pièces

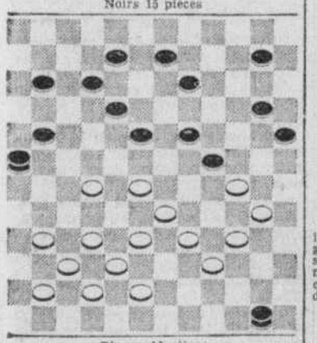


Blancs 13 pièces
Les blancs jouent et gagnent

Dédié à M. Arthur Poirier
No 25489—PROBLEME CANADIEN
Par M. H. Gérin-Lajoie, Montréal
Noirs 11 pièces

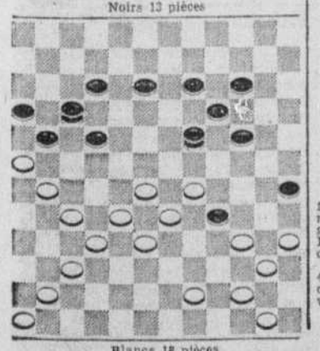
Blancs 13 pièces
Les blancs jouent et gagnent

No 25490—PROBLEME CANADIEN
Par M. Gérard Bessette, Montréal
Noirs 15 pièces



Blancs 16 pièces
Les blancs jouent et gagnent

No 25493—PROBLEME CANADIEN
Par M. Delphis Caouette, St-Hyacinthe
Noirs 12 pièces



Blancs 18 pièces
Les blancs jouent et gagnent

Les lignes de jeu ne forment qu'une faible portion des possibilités de cette intéressante position. Comme on le voit, le gain est loin d'être facile pour les noirs. Il leur faut, presqu'au début, adopter les coups justes.

Sur le coup adopté par l'ex-champion, 45—39, se présentent aussi de bons sujets d'étude et nous en donnerons quelques variantes la semaine prochaine.

PROBLEMES CORRIGES

Les amateurs du problème No 25479, MM. Poirier et Taillefer, proposent de placer la dame noire 28 à 33 pour éviter la démolition soumise par nos solutionnistes. De son côté, M. D. Caouette, nous dit qu'en plaçatn le pion blanc 47 à 38, la seconde solution n'est plus possible.

SOLUTIONS DES PROBLEMES DU 3 JUIN

No 672 par M. O. Taillefer
Blancs : 12—6 ; 19—15 ; 11—7 ; 15—8 ; 10—15 ; 15—24 ; 32—7 ; 3—6 ; 6—30 gag.
Noirs : 2—12 ; 12—19 ; 2—11 ; 4—11 ; 1—10 ; 26—27 ; 11—2 ; 2—3.

No 1191 par M. L. Larocque
Blancs: 40—35 ; 35—30 ; 32—28 ; 16—11 ; 11—24 ; 34—10 ; 35—12 gag.
Noirs: 5—17 ; 24—35 ; 31—36 ; 36—33 ; 29—20 ; 4—15.

No 25480 par M. C. E. St-Maurice
Blancs: 41—36 ; 32—47 ; 43—8 ; 38—33 ; 45—32 ; 50—32 ; 31—44 ; 53—5 gag.
Noirs: 36—31 ; 11—37 ; 14—1 ; 27—38 ; 34—58 ; 06—7 ; 58—47.

No 25481 par M. L. Giroux
Blancs: 35—28 ; 41—35 ; 53—48 ; 32—47 ; 25—20 ; 42—38 ; 48—9 ; 32—25 ; 37—6 gag.
Noirs: 22—87 ; 29—46 ; 40—83 ; 53—40 ; 26—13 ; 30—41 ; 3—14 ; 19—23.

No 25482 par M. E. Dumas
Blancs: 31—25 ; 51—46 ; 43—38 ; 44—37 ; 49—27 ; 48—7 gag.
Noirs: 20—31 ; 38—06 ; 36—41 ; 31—44 ; 21—34.

No 25483 par M. L. Verscheiden
Blancs: 56—50 ; 06—33 ; 71—65 ; 53—48 ; 60—53 ; 68—61 ; 66—60 ; 72—20 ; 55—49 ; 61—2 gag.
Noirs: 45—66 ; 56—69 ; 69—62 ; 41—34 ; 47—72 ; 71—63 ; 54—65 ; 14—26 ; 43—66.

No 25484 par M. R. Blois
Blancs: 59—52 ; 60—6 ; 57—50 ; 30—24 ; 50—44 ; 56—49 ; 69—62 ; 39—34 ; 44—37 ; 37—6 ; 6 — 2 gag.
Noirs: 35—65 ; 55—60 ; 65—48 ; 52—18 ; 42—20 ; 43—50 ; 50—69 ; 69—56 ; 28—52 ; 66—31.

No 25485 par M. L. Paradis
Blancs: 43—37 ; 50—45 ; 35—32 ; 12—13 ; 46—39 ; 45—24 ; 13—20 ; 26—20 gag.
Noirs: 32—43 ; 43—50 ; 28—72 ; 20—52 ; 73—38 ; 1—24 ; 50—34.

SOLUTIONS JUSTES

MM. A. Tanguay, F. E. Chartrain, N. Brochu, D. Carrier, P. Gauthier, O. Taillefer, A. Poirier, J. P. Larose, L. Trudeau, A. Boucher, M. G. Lajoie, A. St-Laurent, R. Lorrain, J. C. Negyesi, M. Brunelle, Dr Z. R. Morrett, J. O. Champoux, L. Giroux, J. Paulette.

PARTIE DU JEU FRANC

Jouée dans le tournoi pour le championnat par correspondance d'Ontario, 1939.
Noirs : M. A. E. Clow.
Blancs: M. F. R. Haynes.

Ouverture Dundee

Noirs	Blancs	Noirs	Blancs
12—16	22—18	26—22	3—8
16—19	24—15	13—17	8—11
10—19	23—16	22—18	10—7
11—20	25—22	2—6	7—2
7—10	29—25	6—9	2—7
9—13	18—14	9—14	7—10
10—17	21—14	23—27	32—23
8—11	22—18	27—31	15—19
4—8	27—23	31—27	19—23
8—12	25—22	31—27	10—15
3—7	23—19	27—31	19—23
11—16	26—23	31—26	23—27
5—10	14—9	26—22	15—10
5—14	18—9	22—18	28—24
10—14	9—5	18—22	24—19
14—17	22—18	22—18	19—16
17—22	19—15	18—22	16—11
16—19	23—16	22—18	11—7
12—19	31—27	18—22	7—2
19—23	18—14	22—18	2—6
7—10	27—18	17—21	10—17
10—19	18—15	1—10	5—1
19—23	15—11	10—15	1—5
22—26	11—8	15—19	17—14
26—31	8—3	18—9	5—14
31—26	14—10	Aband.	

PARTIE CANADIENNE

Blancs : M. J. A. Lussier.
Noirs : M. A. Campeau.

Blancs	Noirs	Blancs	Noirs
45—39	26—33	51—45	38—51
39—26	20—33	58—45	10—20
47—40	14—20	50—44	9—14
50—45	8—14	60—53	28—35
56—50	1— 8	40—29	24—35
45—39	21—26	53—47	4—11
50—45	28—34	66—60	11—17
39—28	23—47	60—53	35—41
53—40	17—23	47—36	30—41
59—53	12—17	58—52	18—24
65—59	14—21	64—58	17—23
57—50	8—14	58—51	23—28
61—56	22—28	45—39	19—25
62—57	16—22	39—26	21—32
45—39	25—32	46—40	25—31
51—45	20—25	46—43	24—29
57—51	11—16	53—48	28—36
63—57	13—20	48—35	28—41
67—61	2— 8	70—64	14—21
68—62	8—13	51—45	21—27
69—63	5—11	52—46	15—21
72—65	6—12	44—38	21—26
53—47	32—38	38—25	31—20
45—32	25—38	45—39	26—32
51—47	38—51	55—49	36—42
58—45	20—25	39—34	20—26
57—51	14—20	34—21	26—15
62—57	9—14	46—39	15—21
63—58	3— 9	49—44	22—27
60—53	28—34	44—37	21—26
39—28	23—34	39—34	27—33
45—39	34—45	64—58	16—23
50—39	17—23	37—31	42—48
56—50	12—17	58—52	48—53
61—56	25—32	43—37	32—43
65—60	20—25	31—25	33—39
81—45	22—28	34—45	26—32
58—51	28—34	25—38	43—49
39—28	23—34	38—32	49—56
28—23	32—38	32—25	56—62
45—32	25—38	25—19	62—69
48—41	16—22	59—46	69—62
41—35	22—28	46—39	62—24
35—22	15—28	19—13	53—59
40—35	29—40	13— 8	59—64
46—22	27—16	8— 1	64—70
47—40	34—47	39—34	24—30
53—40	12—20	45—38	33—39
44—37	7—12	38—32	70—31
37—31	19—25	32—26	31— 9
50—45	13—19	26—21	29—36
45—32	25—38	1— 8	36—42
52—46	17—23	8— 1	30— 4
58—50	23—28	1— 7	4—13
50—45	20—25	34—27	43— 4
31—29	14—25	1—72	4—11
45—32	26—37	72— 7	11—49
43—32	25—38	7—52	49—59
57—50	16—22	52—30	9—41
71—64	11—16	30—47	59—41g.

ASSEMBLEE

Tel que convenu déjà, le mois dernier, l'assemblée régulière annuelle de la ligue aura lieu lundi à la Palestre Nationale, 840 rue Cherrier. Le point saillant de la soirée sera l'élection d'un nouveau bureau administratif pour la saison courante et il est à espérer que ceux qui possèdent un certain talent dans ce domaine voudront bien se présenter et offrir leur appui.

Un certain travail de propagande a déjà été fait depuis quelques semaines dans les divers clubs de la ville et il serait nécessaire que tous soient représentés, par au moins un délégué à l'assemblée de lundi.

La séance sera ouverte à 8.15 et l'on devra, autant que possible se présenter en temps.

LA LIGUE

Ceux qui nous ont suivi, jusqu'ici, dans les suggestions que nous avons présentées, dans le but de redonner à la ligue son lustre et sa vigueur d'autrefois se sont étonnés de constater que nous avions attribué à chacun son rôle dans le bon fonctionnement de l'administartion, mais que nous n'avions pas mentionné de publiciste parmi les postes à créer.

Si l'on veut notre franche opinion, nous dirons que si les ligues, avant et après la fusion, ne s'étaient pas donnés certains publicistes, le jeu de dames n'en serait pas rendu à un état anémique tel qu'il l'est actuellement.

Les nouvelles, pour être intéressantes, doivent être exemptes d'exagérations et de petits coups d'épingle envers les confrères, être à date et rédigées de façon sérieuse.

Ces nouvelles, nécessairement, doivent être contribuées par des personnes autorisées. Le rédacteur ne peut parcourir tous les clubs, chaque semaine, pour s'enquérir de ce qui s'est passé, non plus que de courir aux quartiers de la ligue pour connaitre leur programme.

La ligue et tous les clubs, tant de Montréal, que de la province et des Etats-Unis peuvent avoir toute la publicité qui leur est nécessaire au succès de leurs activités, simplement en faisant parvenir quelques notes au rédacteur de la colonne de dames. L'espace n'est pas réservé à la seule classe des champions; les tournois pour novices reçoivent toute notre attention au même degré, sinon dans un aussi large cadre, que les plus grandes compétitions.

Un damiste nous reprochait un jour de ne rien dire de son club, alors que chaque semaine nous avions les résultats de parties de tournois disputées dans deux autres cercles.

Sur notre demande de nous indiquer quelles attractions avaient été offertes à son local durant les quelques mois passés, il dut avouer qu'aucun match, aucun tournoi, aucune rencontre d'équipes n'avaient eu lieu.

En un mot l'on avait dormi tout l'hiver. Alors, est-il bien nécessaire d'annoncer, dans la colonne de dames que les membres de tel ou tel club dorment? ous réservons l'espace à notre disposition pour les joueurs éveillés. Que la ligue, ainsi que tous les clubs, affiliés ou non, montrent de l'activité et la publicité de leur fera pas défaut.

A la dernière assemblée, il avait été convenu de se réunir de nouveau, lundi soir, le 12 courant. On trouvera ailleurs l'annonce de cette assemblée, mais que l'on nous permette, ici, de renouveler notre invitation toute spéciale à tous ceux qui ont à coeur le progrès de jeu et de la ligue.

La situation exige que des hommes d'expérience, possédant la confiance des damistes, soient placés à la direction de la ligue. Quelques-uns de ces dévoués et habiles administrateurs font déjà partie du bureau actuel et devraient être maintenus en fonction, mais il en manque beaucoup pour reformer l'organisme de la ligue et assurer la nomination d'un fonctionnaire qualifié à chaque poste.

Espérons donc que la prochaine assemblée sera assez nombreuse pour qu'il soit possible de faire un choix judicieux d'officiers compétents et dévoués. C'est à cette condition seulement que la ligue pourra retrouver sa prospérité.

CLUB PAPINEAU

Les joueurs inscrits dans les tournois ont été divisés en deux groupes, étant donné que MM. U. Sansregret, E. Gagnon, D. Chartrand, G. Gagnon et I. Montreuil sont trop forts pour que les autres concurrents puissent avoir des chances contre eux.

Les parties dans le second groupe sont commencées depuis dimanche dernier et l'animation apportée, si elle se continue, permettra au promoteur Roland Gagnon, de voir se terminer le tournoi d'ici la fin du mois.

Le classement, à date, est comme suit : H. De Champlain, 7 points; E. Laurendeau et F. Guilbault, 5; T.-G. Viens, F. Jeannotte, J.-C. Pageau, et R. Gagnon, 3; O. Bélanger, 2½; A. Bélanger et A. Mireault, 2; G. Latulipe et H. Duchesneau, 1; T. Fournier, ½; P. Pepin, 0.

SAULT-AU-RECOLLET

Un tournoi, auquel prenaient part 28 concurrents, vient de se terminer au Sault-au-Récollet, pour le championnat de cette localité.

Le vainqueur en a été M. Wilfrid Labrecque à qui nous présentons nos félicitations.

RHODE-ISLAND

Demain après-midi, au Cercle Champlain, 699 rue Clinton, Woonsocket, sera commencé un match en cinq parties pour le championnat de l'Etat du Rhode-Island.

Les adversaires seront MM. Wilbrod Godbout, de Woonsocket, le champion actuel, et M. Gérard Leblanc, champion de Central Falls.

Cette rencontre suscite un grand enthousiasme chez les amateurs de tout le district où les deux champions sont très connus et estimés. La lutte sera certainement très contestée car ces messieurs sont considérés comme étant absolument d'égale force et seule une circonstance fortuite fera pencher la victoire.

Tous les damistes sont invités, ainsi qu'à la seconde partie, dimanche prochain, laquelle sera jouée au Cercle Canadien de Central Falls.

NOUVEAU LIVRE

Dans une aimable lettre que nous adresse M. G.-L. Gortmans, de Londres, notre ami nous fait part d'un nouveau projet qu'il compte mettre à exécution sous peu.

Le célèbre problémiste hollandais est l'auteur d'un recueil de problèmes miniatures, paru au cours de l'hiver, problèmes ne portant pas plus de sept pions chaque côté.

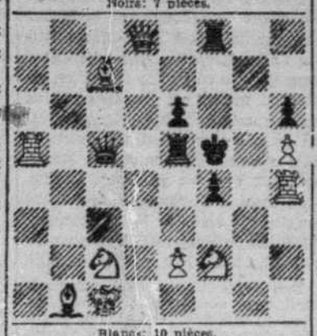
Cette fois, M. Gortmans se propose d'éditer un ouvrage sur les positions de 7 x 8 — 8 x 7 et 6 x 8, sans dames. Il recevra donc avec plaisir les contributions de nos auteurs canadiens, conformes à ces limites de pièces, afin de les ajouter à sa collection déjà considérable de jolies combinaisons.

L'adresse de M. Gortmans est 29A Addison Gardens, Londres W.14, Angleterre.

Dans le volume "1001 Miniatures" que se sont procuré plusieurs damistes du Canada et des Etats-Unis, il s'est malheureusement glissé un petit nombre d'erreurs dont l'auteur nous donne la correction. Il nous fera plaisir de fournir ces rectifications aux acheteurs du livre qui nous en feront la demande.

LES ECHECS

PROBLEME No. 9503
Par M. A. Ellerman.
Noirs: 7 pièces.



Blancs: 10 pièces.
Mat en deux coups.

PROBLEME No. 9504
Par M. C. W. Sheppard.
Noirs: 8 pièces.



Blancs: 12 pièces.
Mat en deux coups.

Solutions des problèmes du 3 juin
No 9501 par M. H. Weenink
Blancs: 1. T 1 T.

No 9502 par M. A. Jakab
Blancs: 1. D 4 C.

PARTIE No 10041

Jouée dans le tournoi de Margate, 1939
Blancs : P. Keres, Esthonie
Noirs : M. Naidorf, Pologne

DEFENSE ORTHODOXE

Blancs	Noirs	Blancs	Noirs
1. P 4 D	C 3 F R	16. C 5 F	C 3 D
2. P 4 FD	P 3 R	17. P 4 TD	P 3 F
3. C 3 FD	P 4 D	18. TR 1 F	P 2 F
4. F 5 C	F 2 R	19. C 2 D	P 3 CR
5. P 3 R	Roq.	20. P 5 C	P x P
6. C 3 F	CD 2D	21. P x P	TR 1 F
7. P x P	P x P	22. D 3 C	C 2 D
8. P 3 D	P 3 F	23. D 4 C	C 5 R
9. D 2 F	T 1 R	24. CR x C	P x C
10. P 3 TR	C 1 F	25. F x P	P 3 C
11. Roq TR	C 4 T	26. F x T	P x C
12. F x F	D x F	27. T x P	C x T
13. TD 1 C	C 3 F	28. F 6 F	P 3 TD
14. P 4 CD	F 3 R	29. P x C	P x P
15. C 4 TD	C 5 R	30. D x P	Aband.

PARTIE No 10042

Jouée dans le tournoi de Margate 1939
Blancs : S. Flohr, Tchecoslovaquie.
Noirs : G. S. A. Wheatcroft, Angleterre.
Ouverture du P.D.

Blancs	Noirs	Blancs	Noirs
1. P 4 D	C 3 FR	14. C 3 D	P 4 P
2. F 4 FD	P 3 R	15. PF x P	PR x P
3. P 3 CR	P 4 D	16. P 3 R	C 5 R
4. F 2 C	P 3 F	17. C 3 F	P 4 P
5. D 2 F	CD 2 D	18. TD 1 D	P 4 CR
6. C 3 FR	P 3 D	19. F 1 TD	P x P
7. Roq.	Roq.	20. C x P	P 5 F
8. CD 2 D	T 1 R	21. PR x P	P x P
9. P 3 C	D 2 F	22. D 2 C	P x P
10. F 2 C	P3CD	23. C 6 F	P x PT+
11. TD1 F	P 2 C	24. R 1 T	F 4 R
12. D 1 C	TD 1 D	25. CR x F	Aband.
13. C 1 R	D 1 C		

PARTIE No 10043

Jouée dans le tournoi de Margate 1939.
Blancs: P. Keres, Esthonie.
Noirs: Mme V. Menchik-Stevenson, Angleterre.

Partie française

Blancs	Noirs	Blancs	Noirs
1. P 4 R	P 3 R	14. P 5 D	D x P
2. P 4 D	P x D	Roq	R 1 D
3. C 2 D	C 3 FR	16. C 6 C+	R 2 R
4. F 3 D	P 4 F	17. C 7 F	R 1 D
5. P 5 R	CR 2 D	18. TR 1 C	D x T+
6. P 3 FD	P x P	19. T x D	R x C
7. P x P	CD 3 F	20. P 6 R	CR 4 R
8. C 2 R	P 3 F	21. C x P	P x C
9. CR 4 F	D 3 C	22. D 8 R	TD C
10. D 5 T+	R 1 D	23. F 5 CD	C 2 R
11. C x P+	R 2 R	24. P 4 C	C 3 C
12. C 4 FR	D x FD	25. T 1 F+	R 3 C
13. C 3 F	D 5 C+	26. D 8 D+	Aband.

PARTIE No. 10044

Jouée dans le tournoi de Margate 1939.
Blancs: Sir G. Thomas, Angleterre.
Noirs: S. Flohr, Tchécoslovaquie.
Partie Espagnole.

Blancs	Noirs	Blancs	Noirs
1. P 4 R	P 4 R	35. P 5 F	T 1 T
2. C 3 FR	C 3 FD	36. F 5 CD	C 5 D
3. F 5 C	P 3 TD	37. F 7 F	D 2 R
4. F 4 T	C 3 F	38. F x C	D x F
5. Roq.	F 2 R	39. F 6 C	C 6 C
6. C 3 F	P 4 CD	40. T 3 TD	C 8 F
7. F 3 C	P 3 D	41. P 4 D	C 6 D
8. C 5 D	F 5 C	42. T 2 D	D 4 C
9. C x F	D x C	43. R 2 T	P 4 T
10. P 3 F	Roq.	44. C 1 D	C 8 F
11. P 3 D	C 4 TD	45. T 3 R	T x T
12. P 2 F	P 4 F	46. D x T	T 1 R
13. P 3 TR	F 4 C	47. T 2 C	D 3 F
14. D 2 R	C 2 D	48. D 3 FD	D 3 D+
15. D 3 R	C 3 FD	49. D 3 CR	D 4 D
16. C 2 T	C 3 C	50. C 3 F	D 4 FR
17. P 4 CD	TD 1 C	51. C 5 C	D 8 F
18. P 3 TD	TR 1 F	52. D 2 F	D 8 D
19. P x P	P x P	53. T 2 D	D 6 C
20. P 4 FR	P x P	54. C 7 F	T 2 R
21. D x P	C 4 R	55. P 5 D	C 6 D
22. D 3 C	P 3 C	56. P 6 D	C x D
23. F 4 F	CR 2 D	57. P x T	P 3 F
24. C 4 C	T 1 R	58. T x C	D 5 C
25. C 3 R	TD 1 FD	59. P 8 D+	P x D
26. C 5 D	D 1 D	60. C x F	F 5 T
27. P 4 TD	P 5 C	61. C 7 F	R 2 F
28. P 5 T	P x P	62. R 1 C	R 3 C
29. C x P	C 3 FD	63. C 5 D	D 6 T
30. C 5 D	C 5 D	64. C 3 R	R 2 F
31. T 2 F	C 3 R	65. T 2 F	P 3 C
32. F 3 C	P 5 F	66. C 4 C	P 4 F
33. F x P	P x P	67. C 5 R+	R 3 F
34. C 3 R	P 3 C.	68. P 4 D	Aband.

AUX CORRESPONDANTS

Nous ne pouvons fournir, ici, aucune adresse où les amateurs d'échecs peuvent se procurer les pièces, échiquiers ou livres dont ils ont besoin, mais si l'on nous en fait la demande en ajoutant une enveloppe affranchie, nous serons heureux de rendre ce service à nos lecteurs.

MONTREAL CHESS CLUB

Une activité surprenante, pour cette période de l'année, règne au Montreal Chess Club depuis l'occupation du superbe local au No 359 rue St-Jacques ouest.

L'on dirait que les membres n'attendaient que le moment d'être parfaitement chez eux pour affluer de nouveau aux réunions habituelles. Chaque lundi, plusieurs sont engagés dans le tournoi d'été et s'amusent énormément. Voici es résultats de la dernière a-nce:

Phaneuf	½	Baur	½
Wilson	1	Haag	0
Fraser	0	Smith	1
Rauch	1	St-Pierre	0
Caron	0	Kitces	1
Silver	0	Brunet	1
Brisebois	x	Simonson	x
Robillard	x	Leclerc	x
Hamilton	x	Sampson	x

En outre de ce tournoi, six des joueurs du club participent à une autre compétition chaque samedi Ce sont: Brunet, Kitces, Rauch, Smith, Tanguay et Wiener. Nous aurons la position de ces concurrents prochainement. De leur côté, Keller-Wolff et Brisebois se disputent un match de dix parties. Deux ont été terminées jusqu'ici avec un résultat de 1½ à ½ pour le vétéran Keller-Wolff qui conserve une grande autorité parmi ses confrères malgré des devoirs professionnels qui lui laissent peu de loisirs. Quant à l'ami Ephrem, c'est toujours le même Brisebois, impétueux à l'attaque et brillant dans ses manoeuvres, mais peu soucieux d'approfondir la solidité de ses combinaisons.

Mais ce que le bougre peut s'amuser à jouer aux échecs! Que n'avons-nous une douzaine de Brisebois à Montréal!

UNE SUPERBE REVUE

De toutes les revues d'échecs que nous recevons, il n'en est certes pas une que nous puissions plus hautement recommander que la superbe revue anglaise "Chess".

Publié ponctuellement le 14 de chaque mois, "Chess" arrive au Canada vers le 24, aux quartiers de M. Le Dain, le représentant canadien qui y ajoute un intéressant supplément contenant toutes les récentes nouvelles échiquéennes de notre pays. Si le papier de luxe et la typographie irréprochable flattent le goût artistique du lecteur, il ne faut pas croire que la matière à lire est aride et de peu d'intérêt. Au contraire, l'on trouve dans chaque livraison de très instructives dissertations sur les débuts ou les finales, toujours signées du nom d'un érudit théoricien. Les parties sont choisies parmi les meilleures de toutes les époques, mais la préférence est accordée à celles des plus récents tournois ou matches d'importance et sont, pour une bonne part, analysées par des experts.

Les nouvelles y foisonnent, venant de tous les coins du globe, car "Chess" possède des abonnés et des correspondants dans tous les pays.

La section des problèmes sous l'habile direction du maître compositeur, C.-S. Kipping, occupe quelque pages avec concours continuels de solutions auxquels prennent part des centaines de chercheurs avides de décrocher l'un des jolis prix offerts chaque mois.

Un amateur d'échecs peut-il exiger plus? Nous ne lepensons pas et c'est toujours un plaisir pour nous d'encourager nos amateurs à se procurer ce magazine sans rival.

Feu Mme F. Chartrand

(Du correspondant de la PRESSE)



Mme F. Chartrand

Thurso — Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de Mme Vve François Chartrand, née Cyr (Georgiana), autrefois de S.-Augustin, décédée à l'âge de 81 ans. La levée du corps fut faite par le vicaire H. Bélanger. Le service fut chanté par le curé J.-G. Desrosiers, assisté de diacre et sous - diacre. Le deuil était conduit par les fils de la défunte, Cyprien, Emile et Edmond, ses petits-fils, MM. Léo et Hector Chartrand, Hector et Rodolphe Pelletier Les rubans de la bannière étaient portés par Mmes N. Cléroux, D. Duputis, C. Raby, Nap. Prud'homme.

On remarquait dans le cortège, le Dr M. Poliquin, MM. Edmond Chartrand, de Windsor, Ont., Cyprien et Emile Chartrand, de Montréal, M. et Mme E. Chartrand, Mlles Béatrice et Simonne Chartrand, de Montréal, MM. Léo Chartrand, de Ste-Thérèse, Hector Pelletier, de Pointe-aux-Chênes, Rod. Pelletier, de Grenville,

Elle laisse trois fils, une fille, Mme Azaïa Pelletier, 22 petits-enfants et 3 arrière petits-enfants.

Feu M. A. Bardier

(Du correspondant de la PRESSE)



M. A. BARDIER

Ste-Victoire. — Ces jours derniers, ont eu lieu les funérailles de M. Adélard Bardier décédé à l'âge de 61 ans. Il laisse son épouse (Marie Cournoyer), ses filles, Rosa, Rose Alice, Arthélia, Alma, ses fils, Paul et Léo et ses brus, une soeur, Mme Hervé Cournoyer, de Sorel, ses frères, Ostave, de Gardiner Mass., Paul, Edmond, Delphis, Joseph, de Ste-Victoire. Le service fut chanté par le curé J.-E. Larocque, assisté des abbés P.-X. Larose, curé de St-Ours, et J.-A. Petit, curé de St-Roch. Aux autels latéraux, MM. les abbés A. Lavallée et R. Lavallée de St-Hyacinthe ont dit des messes. L'abbé R. Péloquin de Beloeil, assistait au choeur. Les porteurs d'honneur étaient : MM. Ph. Pontbriand, J.-A. L'Heureux, H. Guévremont, W. Morgan, Jos. Robidoux, et J.-A. Fagnan, de Sorel. Les porteurs étaient : MM. A. St-Martin, Mathias Péloquin, J. Péloquin, Pierre Dufault, Saül Dumas et Arthur Bibeau.

On remarquait dans le cortège : les oncles du défunt, MM. Régis, Octave et Victor Bardier, ainsi que MM. Noël Gingras, de Sorel, Alp Bourret, maire de Sorel, Dr. H. Pontbriand, Harold Sheppard, Dr Frappier, le maire et les conseillers de la paroisse.

Voyage à Québec

C'est samedi, le 17 juin qu'un groupe d'associations chorales fera un voyage à Québec et Ste-Anne de Beaupré par Autobus de luxe et dont le départ aura lieu de l'hôtel Pensylvanie à 7 h. 30

Les personnes qui ont pris part à ces voyages les années passées sont revenus très satisfaites. —Le public est invité. — Pour informations on est prié d'appeler au comité à CA. 0795.

15 explosions à Londres

Londres, 10. (U. P.) — Des explosions dans 15 boites à lettres en diverses parties de Londres ont tenu la police et les pompiers en alerte hier soir. On attribue ces dynamitages à des agents de "l'armée républicaine irlandaise."

4 militaires tués en deux accidents

Jérusalem, 10. (P. C.-Havas). — Un officier et trois soldats de l'aviation militaire britannique ont péri hier dans deux accidents.

Deux aviateurs ont été tués par l'explosion d'une bombe aérienne à l'aérodrome de Ramleh. L'officier et le troisième aviateur ont trouvé la mort quand l'auto blindé qu'ils conduisaient dans leur patrouille du pipeline près d'Amman fit panache.

Geo.-E. Barnet accusé de meurtre a été acquitté

Boston, 10 (P.A.) — George-E. Barnet, 34 ans, de New Waterford, N.-E., accusé du meurtre de Joseph-P. Gallagher, dans un café de Boston le 27 septembre, a été acquitté hier soir. Le jury a délibéré un peu plus de deux heures.

Au Cap-de-la-Madeleine

(Spécial à la "Presse")

Cap-de-la-Madeleine, 10. — La ville du Cap-de-la-Madeleine sera témoin, cette année encore, de célébrations importantes. On fêtera, en effet, le 18 juin prochain, au sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap, le soixantenaire du prodige connu sous le nom de Pont des Chapelets et qui fut le point de départ des pèlerinages à ce sanctuaire. Son Exc. Mgr Comtois présidera en personne ces célébrations.

Un cocher blessé

Un cocher du nom de Ashar Kaufman, 60 ans, 666, rue De Normanville, a été conduit à l'hôpital S.-Luc, hier soir, souffrant d'une coupure à la tête qui lui a été causée par une pierre qu'un inconnu a laissé tomber du viaduc de la rue Saint-Hubert. Les médecins durent faire cinq points de suture et garder la victime sous observation. La Sûreté enquête.

L'hon. L.-A. Giroux

(

LA VIE RELIGIEUSE

Mission des Oblats aux Philippines

Le R. P. Gérard Mongeau s'en va avec quatre autres Pères Oblats.

Le R. P. Gérard Mongeau, O.M.I. qui vient de passer quelques semaines à Montréal, retourne à San-Antonio, Texas, où il fut pendant six ans supérieur du scolasticat des Oblats, pour en repartir à la fin de juillet pour les Philippines, en qualité de supérieur et fondateur de la nouvelle province oblate de Cotabato dont l'évêque est S. exc. Mgr Luis del Rosario, jésuite. Les Philippines comptent sep. évêques philippins et trois américains. Le R. P. Mongeau sera accompagné de quatre Oblats, les RR. PP. Emile Boiduc, curé de Saint-Jean-Baptiste à Lowell, qui s'est offert pou ce nouveau champ d'apostolat; Beaudin et Dion, deux jeunes, aussi de la province oblate franco-américaine, et McCorley, de la première province oblate américaine.

Le R. P. Gérard Mongeau, fils de Ludger Mongeau et d'Augustine Gauthier, est né à L'Epiphanie le 4 février 1900. Il a fait ses classiques au juniorat du Sacré-Coeur à Ottawa, son noviciat à Lachine, où il s'offrit en 1919 pour partir immédiatement pour le Texas y faire sa philosophie et sa théologie. Il fut ordonné prêtre 1 4 juin 1924 par S. Exc. Mgr Drossaerts, archevêque de San Antonio.



Le R. P. GERARD MONGEAU, O.M.I., fondateur et supérieur de la mission de Cotabato, Philippines.

Après être venu chanter sa première grand'messe à La Nativité à Montréal, il fut envoyé pour fonder une paroisse mexicaine à Austin, capitale du Texas, où il passa cinq ans, puis envoyé comme professeur au scolasticat des Oblats à San Antonio, il en fut nommé supérieur pendant six ans, jusqu'à Pâques, alors que le T. R. P. Théodore Labouré, supérieur général à Rome, le chargea de la fondation de cette nouvelle mission. Inutile de dire que le P. Mongeau parle couramment l'espagnol, le français et l'anglais.

Les aspirants à cette mission philippine, pourront s'adresser au noviciat des Oblats de la province franco-américaine, à Hudson, N.-H.

Nommé provincial des Pères Blancs

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 10. — On annonce officiellement la nomination du R. P. Henri Côté comme provincial des Pères Blancs au Canada. Le nouveau provincial est né à Neuville, le 1er février 1900. A la fin de ses études au séminaire de Québec, il entra au postulat des Pères Blancs en 1920. En 1921, il partit pour le noviciat de Maison-Carrée, Afrique, et fut ordonné prêtre à Carthage, le 28 juin 1925.

Le R. P. Côté succède au R. P. R. Bissonnette, le dévoué fondateur de la province canadienne des Pères Blancs.

Bulletin des Frères

Le "Bulletin du Très-Saint-Enfant-Jésus", organe de l'institut des Frères des écoles chrétiennes, rue Côté, fête ses noces d'argent. Ses rédacteurs ont été successivement les Frères Symphorien, Martinus, Léo, le directeur actuel de l'Institut pédagogique Saint-Georges; André, Basile, Anselme et Ephrem.

A NOTRE-DAME DU SACREMENT



Mgr Conrad Chaumont, P. A., vicaire général du diocèse, descendant les marches de l'église pour présider la célébration de la Fête-Dieu; en arrière, à gauche: le T. R. P. Gaudiose Labrecque, S. S. S., supérieur provincial, et à droite, le R. P. Romain Saint-Cyr, S. S. S., supérieur local, assistant Monseigneur comme diacre et sous-diacre. (Cliché la "Presse").

Les 25 ans de prêtrise du R. P. A. Archambault

Cet ancien missionnaire Oblat a été fêté à Saint-Pierre-Apôtre.

Le R. P. Alphonse Archambault, O.M.I., qui a passé 23 ans dans les missions, a célébré mardi ses noces d'argent sacerdotales à Saint-Pierre-Apôtre, où il est attaché depuis deux ans. Il a chanté une grand'messe d'actions de grâce à 7 h. 30. A cette occasion les cloches d'église ont sonné à toute volée et les élèves du jardin de l'enfance des Soeurs de la Providence ont fait les frais du chant.



Le R.P. ALPHONSE ARCHAMBAULT, o.m.i.

Le R. P. Simon Chênevert, O.M.I., le curé, a prononcé l'allocution et a présenté ses voeux au jubilaire.

Le R. P. Archambault, fils d'Alexandre Archambault et d'Alphonsine Noiseux, est né à Saint-Césaire de Rouville, le 10 janvier 1887 et a fait ses études au Collège de Saint-Césaire, de la Congrégation de Sainte-Croix, et sa théologie chez les Oblats à Ottawa, où il fut ordonné prêtre par Mgr Brunet avec cinq autres Oblats, S. Exc. Mgr Ubald Langlois, vicaire apostolique de Grouard; les PP. Louis Péalapra, du juniorat de St-Boniface; Ernest Renaud, Université d'Ottawa; Louis Moraud, du Keewatin, et Valère Côté, du scolasticat de Richelieu.

Le R. P. Archambault est le neveu de M. l'abbé Paul-Emile Noiseux, curé de La Présentation, Saint-Hyacinthe, qui célébrera ses noces d'or de prêtrise le 2 septembre prochain et qui est natif de Saint-Michel de Rougemont.

Le R. P. Archambault commença sa vie apostolique chez les Cris de la baie James. Il ouvrit le vicariat de Hearst et fit du ministère de colonisation en Alberta, allant jusqu'à Spencer Creek. Il missionna aussi dans la Nouvelle-Angleterre et collabora à Lowell, avec le R. P. Turcotte pour fonder la province oblate franco-américaine. Il prêcha beaucoup de retraites, entre autres dans les chantiers dont il garde d'intéressants souvenirs.

Deux de ses soeurs sont religieuses, la R. S. Marie-Immaculata, professeur de musique, chez les religieuses de la Présentation à Berlin, N.-H., et la R. S. Saint-Christophe, des Soeurs Grises de la Croix à Ottawa.

Seize Pères Blancs ordonnés à Eastview

Ottawa, 10. — Pour la première fois en terre canadienne, ce matin, a eu lieu au scolasticat de Notre-Dame d'Afrique, à Eastview, une ordination générale.

S. Exc. Mgr Guillaume Forbes, archevêque d'Ottawa, a conféré ces ordinations dans la chapelle même de l'institution : 30 clercs ont reçu les ordres mineurs, 13 minorés ont été faits sous-diacres, et 16 diacres ont été élevés au sacerdoce.

Voici les noms des nouveaux prêtres: RR. PP. Roland Beaudet de Québec (paroisse Notre-Dame); Robert Légaré de Québec (paroisse S.-Jean-Bte); Eugène Lallemand, de Nashua, N.-H.; Charles Lebel, de Lewiston, Me.; Rodolphe Godin, de Saint-Lambert de Chambly; Germain Drouin, de Wottonville; Pierre L'Heureux, de Ware, Mass.; Alphonse Sormany, de Shédiac, N.-B.; Lauréat René, de Dover, N.-H.; Armand Grégoire, de S.-Hyacinthe; Eudore Arsenault, de Sainte-Justine de Newton; Gérard Faivre, le Montréal, (paroisse S.-Pascal-Baylon); Firmin Courtemanche, de S.-Césaire de Rouville; André Dufault, de Brockton, Mass.; Gérard Jobin, de Québec, (paroisse S.-Jean-Bte); Armand Pelletier, de Saint-Louis du Ha! Ha!

En Afrique équatoriale

Libreville, 10. — Une école pour enfants européens nouvellement créée à Libreville a ouvert ses portes le 1er mai. Huit élèves suivent actuellement les cours. La population européenne de Libreville se montre satisfaite.

Ordination à Turin du R. P. Lucien Trudel

Le premier Canadien à faire partie des salésiens de saint Jean Bosco.

Trois-Rivières, 10. — Une lettre de Turin nous annonce que le 2 juillet prochain, plusieurs fils spirituels de saint Jean Bosco recevront l'ordination sacerdotale. Parmi eux se trouvera le R. P. Lucien Trudel, qui, croyons-nous, est le premier Canadien à faire partie de l'institut des salésiens.

L'ordination sera faite par le cardinal Maurilio Fossati, archevêque de Turin, dans la basilique restaurée, agrandie et richement décorée de Notre-Dame-Auxiliatrice, l'église-mère de la Congrégation salésienne.

Le R. P. Lucien Trudel, né à Sturgeon Falls, Ontario, diocèse du Sault-Sainte-Marie, le 19 novembre 1905, est le fils d'Albert Trudel, né à Saint-Narcisse de Champlain, et d'Anita Lauzon. Ses parents vivent encore à Sturgeon Falls, ainsi que ses deux soeurs, Thérèse (Mme Harden Walker), et Simone, et deux frères, Jean et Georges (deux autres frères étant morts jeunes).

Après avoir étudié chez les jésuites de Sudbury, il entra chez les Salésiens à Newton (New-Jersey), Etats-Unis, en juin 1931; en reçut l'habit le 1er septembre suivant, fit profession simple le 30 octobre 1932 à Newton et fut envoyé au collège des Salésiens à Tampa, Floride, où il renouvelait sa profession le 28 octobre 1935, en attendant de pouvoir prononcer sa profession perpétuelle le 8 septembre 1936 à Newton. De cet endroit, il était envoyé pour ses études théologiques au scolasticat de l'institut, 27, Via Caboto, Turin. Il y fut reçu sous-diacre le 3 juillet 1938, puis diacre aux Quatre-temps de décembre.

Prochain retour

Après son ordination, il reviendra en Amérique, arrivant à New-York le 29 juillet, pour un petit mois de vacances auprès de sa famille; puis recevra son obédience pour un champ d'apostolat.

Le R. P. Trudel a une tante, la R. Sr Marie-Blaise, et deux cousines: RR. SS. M.-Françoise et M.-Elphérius, religieuses des SS. NN. de Jésus et Marie de Montréal. Il est aussi le petit-cousin de Mgr Hormisdas Trudel, vicaire général du diocèse des Trois-Rivières.

Si notre mémoire est fidèle, il y a déjà un Canadien chez les Salésiens français, mais c'est un frère coadjuteur. Le premier Canadien prêtre de cette congrégation serait donc le R. P. Lucien Trudel.

Rimouski célèbre la fête des Ursulines

(Du correspondant de la PRESSE)

Rimouski, 10.—Quelques cents personnes, dont une vingtaine de membres du clergé, ont pu assister, dimanche, à l'inoubliable soirée donnée au monastère des Ursulines, pour clôturer les fêtes organisées à l'occasion du troisième centenaire de l'arrivée au Canada de la Vénérable Mère Marie de l'Incarnation, fondatrice de la communauté des Ursulines.

Aux premiers rangs de l'assistance, on remarquait Son Exc. Mgr Georges Courchesne, évêque de Rimouski, Mgr Médard Belzile, prélat domestique; MM. l'abbé Charest, aumônier du Monastère; le chanoine Lionel Roy, supérieur du séminaire; les abbés Adolphe Tremblay, curé à la cathédrale; Alphonse Saint-Pierre, aumônier au juvénat des Frères du Sacré-Coeur, et plusieurs autres prêtres.

Durant deux heures, les spectateurs ont vu dérouler devant leurs yeux, au moyen de tableaux vivants, les principales étapes de la vie de Marie de l'Incarnation, la première religieuse à inaugurer l'apostolat de la femme en terre canadienne et païenne. Les rôles étaient remplis par les élèves de cette institution. Le choeur de chant des élèves rendit aussi quelques pièces évocatrices de la vie de cette Mère héroïque.

Après la représentation, Son Excellence dit avec quel souci de la vérité les épisodes de cette vie avaient été reconstitués.

Cette journée avait débuté par une grand'messe chantée par M. l'abbé L.-P. Chénard. Mgr Courchesne, qui présidait au trône, résuma dans son sermon, la vie de la Vénérable fondatrice.

Une disparition non éclaircie à Moscou

Moscou, 10. (P.A.) — Un tribunal soviétique a promis de relâcher aujourd'hui Mme Ruth-Marie Rubens alias Robinson, une Américaine emprisonnée en Russie depuis un an et demi, mais il n'a pas répondu à sa seule question: "Pouvez-vous me dire ce que mon mari est devenu?" Elle a admis être entrée en Russie en 1937, avec un passeport falsifié. Son mari a disparu un peu avant qu'elle fût arrêtée le 9 décembre 1937. Le juge répondit à sa question citée plus haut: Non, pas maintenant.

Des représentants de l'ambassade américaine assistaient à ce procès qui dura 40 minutes. On ne sait pas si Mme Rubens sera livrée aux autorités américaines qui pourraient la poursuivre en justice pour avoir contrefait un passeport.

Le P. Euchariste va partir pour Allahabad, Inde

Ancien missionnaire en Ethiopie, ce capucin acadien a été 10 ans curé à Ottawa.

Belle-Côte, N.-S., 10. — Le R. P. Euchariste (Médéric Leblanc), missionnaire capucin, natif de la paroisse acadienne de Chéticamp, voisine de celle-ci, doit s'embarquer à Montréal le vendredi 16 juin pour se rendre à Allahabad, aux Indes, où il aura la direction d'une importante mission. Quatre autres missionnaires l'accompagneront.



Le R. P. Euchariste, capucin

Le P. Euchariste est entré dans l'Ordre des Capucins en 1912 et, après trois ans d'étude, fut envoyé en Espagne, où il passa 5 ans à Burgos et à San Sebastien. De l'Espagne il se rendit en Ethiopie, où régnait alors le négus Haïlé Sélassié qui a été, depuis, détrôné par l'invasion italienne. A Addis Ababa, il eut la direction d'un orphelinat qui s'occupait d'acheter des esclaves des commerçants dans le but de leur enseigner la religion et de leur procurer la liberté.

En 1927 le Père Euchariste revint au Canada où pendant 10 ans il fut curé de la paroisse Saint-François-d'Assise, à Ottawa.

Le diocèse d'Allahabad où travaillera désormais le Père Euchariste comprend un territoire de 60,000 milles carrés et fait partie des provinces centrales de l'Inde britannique. D'abord vicariat apostolique, Allahabad fut érigé en évêché en 1886. C'est un diocèse bien organisé qui compte une cinquantaine d'église, un séminaire, des écoles et 14 institutions diverses. L'Administration, le ministère et le maintien des oeuvres catholiques y sont assurés par une quarantaine de prêtres réguliers, une dizaine de prêtre séculiers, 37 frères irlandais, environ 140 religieuses et à peu près 90 catéchistes laïques. La population catholique y est de 14,000 et la population païenne, de 28,000,000 d'âmes.

Les écoles catholiques sont affiliées à l'université de Cambridge et au Trinity College, d'Angleterre.

De brèves causeries au congrès des dentistes

SUITE DE LA PAGE 57

allé me faire extraire une dent, et, mon Dieu! que cela m'a fait mal". Il leur en reste une impression qu'il est ensuite difficile de détruire. Il faut donc éviter de faire quoi que ce soit pour augmenter ce sentiment de crainte. Il faut se mettre à leur niveau, leur parler un langage qu'ils comprennent, les appeler par leur petit nom, enfin gagner leur confiance".

Il faut sauver les premières dents

Le Dr Paquette dit aussi que c'est une erreur très répandue qui veut que les premières dents doivent être extraites. Rien n'est plus faux. Ces dents sont des dents fondamentales et doivent être conservées. Il en est de même de la molaire qui pousse vers la sixième année.

Le Dr Paquette déclara aussi que les plus grands ennemis des dents étaient les bonbons. Beaucoup de parents ne semblent pas se rendre compte du mal que ces friandises, dont ils bourrent leurs enfants causent à la dentition. Il y a là toute une campagne d'éducation à entreprendre.

Le Dr Gérard Plamondon traita de la paradentose, mieux connue sous le nom de pyorrhée. Cette infection, dit-il, est une maladie qui attaque les tissus qui soutiennent les dents.

Son processus est sournois, lent et n'offre pas généralement de sensibilité.

Il faut dépister les signes avant-coureurs

Certains signes particuliers se manifestent bien avant l'apparition de l'état pathologique proprement dit. Ces signes avant-coureurs doivent être dépistés et enrayés de façon à prévenir le décollement de la gencive, la destruction osseuse et enfin la perte des dents.

Il est de la plus grande importance de rétablir la circulation par différents traitements qui favoriseront la fonction normale des tissus gingivaux et osseux.

D'autres cliniques furent données par les Drs Victorien Dubé, d'Edmundston, N.B., J.-A. Thibert, de Fitchburg, Mass., W.-R. Pépin, de Lowell, A. Blondin, de Manchester, Oscar Perrault, de Hudson, Joseph Deslauriers, de Chicopee Falls, Gérard Baillargeon, Paul-Emile Poitras, H.-A. Paskow, P.-E. Joly, Louis Lépine, Paul Geoffrion, A. Bédard, Lucien Reeves, T. Dionne, Théo. Côté, Alcide Thibaudeau, Ernest Charron, Henri Lemieux, Gérard de Montigny, Conrad Godin, Maurice Gosselin, O. Plessis-Bélair, Gabriel Lord, Lane-Charpentier, V. Maranda, Honoré David, Georges Manseau et Moïse Clermont.

Première messe de M. Gérard Blanchard

Le dimanche 4 juin, à Saint-Jean-Baptiste de Rouville, a eu lieu la célébration de la première messe de l'abbé Gérard Blanchard, fils de M. et Mme Rodrigue Blanchard, ordonné à Saint-Hyacinthe la veille. Le nouveau prêtre était accompagné à l'autel par M. Etienne Blanchard, P.S.S., son oncle, comme prêtre assistant, et par MM. les abbés Pierre Loiselle, de Granby, et Normand Guillet, de Saint-Hyacinthe, comme diacre et sous-diacre. L'abbé Lucien Beauregard, professeur de philosophie au séminaire de Saint-Hyacinthe, a fait le sermon. Dans le choeur étaient MM. les abbés Leo Sansoucy, du séminaire de Saint-Hyacinthe, et Emile Lavoie, vicaire de Saint-Jean-Baptiste de Rouville. Lors d'un banquet qui les réunit à la salle paroissiale, parents et amis du nouveau prêtre lui offrirent leurs voeux.



M. l'abbé GERARD BLANCHARD

Première année du collège Stanislas

SUITE DE LA PAGE 57

et cette famille si chrétiennement unie dont l'accueil pour nous reste inoubliable".

Le 1er palmarès

Ci-après, la liste des élèves qui ont reçu des prix:

Classe de sixième verte

INSCRIPTION AU LIVRE D'OR. — André Belair, Laurent Desrochers, Julien Lacroix, Gaston Lafortune, Jean Mathieu, Guy Preville, Pierre Saucier, Gilles Trahan.

PRIX D'HONNEUR. — Premiers prix: Julien Lacroix, Donald Lebrun, Pierre Saucier, Gilles Trahan, Laurent Desrochers. Seconds prix: Guy Beauchemin, Jean Mathieu, Guy Preville, Armand Caumartin, Lambert Mayer, André Belair, Paul Bolleau, Pierre Garneau, Raymond Vien, Gaston Lafortune, Claude Panet-Raymond, Georges Clerk, Jacques Fiahaut, Raymond Bourassa, Abel Paquet, Maurice Bergeron.

PRIX D'EXCELLENCE (offert par M. le Directeur Général). — 1er prix: Julien Lacroix, 2e prix: Pierre Saucier. Accessits: Laurent Desrochers, Guy Preville, Gilles Trahan, Claude Panet-Raymond, Gaston Lafortune, André Belair.

CONCOURS DE STANISLAS (offert par M. Louis Gillet, de l'Académie Française). — 1er prix: Gaston Lafortune, 2e prix: Lambert Mayer. Accessits: Julien Lacroix, André Belair, Jean Mathieu, Laurent Desrochers, Gilles Trahan, Paul Bolleau.

INSTRUCTION RELIGIEUSE. — 1er prix: Julien Lacroix, 2e prix: Laurent Desrochers. Accessits: Gaston Lafortune, André Belair, Guy Preville, Gilles Trahan, Marcel Laberge, Abel Paquet.

RÉDACTION. — 1er prix: Guy Beauchemin, 2e prix: Gilles Trahan. Accessits: Laurent Desrochers, Claude Panet-Raymond, Julien Lacroix, Georges Clerk, Lambert Mayer, Pierre Garneau.

EXERCICES FRANÇAIS (offert par le Consul Général de France). — 1er prix: Jean Mathieu, 2e prix: Julien Lacroix. Accessits: Pierre Saucier, Gaston Lafortune, Laurent Desrochers, Gilles Trahan, Claude Panet-Raymond, André Belair.

ORTHOGRAPHE. — 1er prix: C. Panet-Raymond. 2e prix: Pierre Garneau. Accessits: Julien Lacroix, Laurent Desrochers, André Belair, Lambert Mayer, Gaston Lafortune, Guy Beauchemin.

VERSION LATINE. — 1er prix: Julien Lacroix. 2e prix: Lambert Mayer. Accessits: Claude Panet-Raymond, Gilles Trahan, Pierre Saucier, Gaston Lafortune, Pierre Garneau, Paul Bolleau.

THÈME LATIN. — 1er prix: Julien Lacroix. 2e prix: C. Panet-Raymond. Accessits: Lambert Mayer, Pierre Saucier, Gaston Lafortune, Donald Lebrun, Gilles Trahan, Jacques Fiahaut.

ARITHMÉTIQUE. — 1er prix: Gaston Lafortune. 2e prix: Julien Lacroix. Accessits: Laurent Desrochers, Jean Mathieu, Guy Preville, Paul Bolleau, André Belair, Gilles Trahan.

ANGLAIS. — 1er prix: C. Panet-Raymond. 2e prix: Pierre Garneau. Accessits: Julien Lacroix, Pierre Saucier, Jean Mathieu, Gaston Lafortune, Guy Beauchemin, Pierre Gravel.

SCIENCES. — 1er prix: Pierre Saucier. 2e prix: Julien Lacroix. Accessits: André Belair, Laurent Desrochers, Claude Panet-Raymond, Gaston Lafortune, Jean Préfontaine, Raymond Vien.

HISTOIRE. — 1er prix: Julien Lacroix. 2e prix: Pierre Saucier. Accessits: Laurent Desrochers, Guy Preville, Guy Beauchemin, Armand Caumartin, Raymond Bourassa, Pierre Boucher.

GÉOGRAPHIE — 1er prix: Julien Lacroix. 2e prix: Gilles Trahan. Accessits: Laurent Desrochers, Guy Préville, Guy Beauchemin, André Belair, Raymond Vien, Donald Lebrun.

DICTION. — 1er prix: André Belair, 2e prix: Armand Caumartin. Accessits: Julien Lacroix, Pierre Saucier, Gaston Lafortune, Claude Panet-Raymond, Marcel Laberge, Donald Lebrun.

SOLFÈGE. — 1er prix: Gilles Trahan, 2e prix: Pierre Saucier. Accessits: Guy Préville, Donald Lebrun, Jean Mathieu, Lambert Mayer, André Belair, Jacques Fiabaut.

DESSIN. — 1er prix: Jean Préfontaine. 2e prix: Marcel Laberge. Accessits: Julien Lacroix, Claude Panet-Raymond, Pierre Garneau, Gaston Lafortune, Maurice Bergeron, Léandre Décarie.

ÉDUCATION PHYSIQUE. — 1er prix: L. Desrochers. 2e prix: Marcel Laberge. Accessits: Gaston Lafortune, Pierre Garneau, Claude Panet-Raymond, Paul Boileau, Raymond Bourassa, Jacques Benécal.

Classe de sixième bleue

INSCRIPTION AU LIVRE D'OR. — Maurice Dubois, Jean Favreau, Denys Pelletier, André Robert.

PRIX D'HONNEUR. — Premiers Prix: Maurice Dubois, Jean Favreau, Amédée Monet, Denys Pelletier, André Robert. Seconds Prix: Luc Baudoin, Gilles Bergeron, Gilbert Bériault, Jacques Dessaules, Gilles Godin, Gilles Legault, Luc Préfontaine, Charles Rinfret, André Bénécal, Roland Stien, Jean-Louis Villandre.

PRIX D'EXCELLENCE (offert par M. le Directeur Général). — 1er Prix: Amédée Monet. 2e Prix: Maurice Dubois. Accessits: Jean Favreau, Gilles Bergeron, André Robert, Denys Pelletier, Jacques Dessaules.

CONCOURS DE STANISLAS. — 1er Prix: Amédée Monet. 2e Prix: Jean Favreau. Accessits: Gilles Bergeron, Maurice Dubois, Jacques Dessaules, Gilbert Bériault, André Robert.

INSTRUCTION RELIGIEUSE. — 1er Prix: Amédée Monet. 2e Prix: Maurice Dubois. Accessits: André Robert, Jean Favreau, Charles Rinfret, Roland Stien, Gilles Legault.

RÉDACTION. — 1er Prix: Jacques Dessaules. 2e Prix: Maurice Dubois. Accessits: Amédée Monet, Jean Favreau, Alain Robillard, Gilles Godin, Clément Monet.

EXERCICES FRANÇAIS (offert par M. le Consul Général de France). — 1er Prix: Gilles Bergeron. 2e Prix: Jean Favreau. Accessits: Amédée Monet, Gilles Godin, André Robert, Maurice Dubois, Luc Préfontaine.

ORTHOGRAPHE. — 1er Prix: Jean Favreau. 2e Prix: Luc Préfontaine. Accessits: Amédée Monet, Roland Stien, Luc Baudoin, André Robert, Clément Monet.

VERSION LATINE. — 1er Prix: Amédée Monet. 2e Prix: André Robert. Accessits: Maurice Dubois, Jean Favreau, Gilles Bergeron, Charles Rinfret, Gilles Godin.

THÈME LATIN. — 1er prix: Maurice Dubois. 2e Prix: Luc Préfontaine. Accessits: Gilles Bergeron, Amédée Monet, André Robert, Jacques Dessaules, Jean Favreau.

ARITHMÉTIQUE. — 1er Prix: Jean Favreau. 2e Prix: Denys Pelletier. Accessits: Gilles Bergeron, Amédée Monet, Gilbert Bériault, Charles Rinfret, Clément Monet.

ANGLAIS. — 1er Prix: Luc Préfontaine. 2e Prix: Charles Rinfret. Accessits: Amédée Monet, Maurice Dubois, Jean Favreau, André Robert, Jacques Dessaules.

SCIENCES. — 1er Prix: Luc Baudoin. 2e Prix: André Benécal. Accessits: Maurice Dubois, Gilles Bergeron, Denys Pelletier, André Robert, Jérôme Choquette.

HISTOIRE. — 1er Prix: Maurice Dubois. 2e Prix: Amédée Monet. Accessits: Gilles Godin, Gilles Bergeron, Jacques Dessaules, Roland Stien, Jean Favreau.

GÉOGRAPHIE — 1er Prix: Denys Pelletier. 2e Prix: Amédée Monet. Accessits: Luc Baudoin, André Benécal, André Robert, Maurice Dubois, Eric Mac Kay.

DICTION — 1er Prix: André Robert. 2e Prix: Jacques Dessaules. Accessits: Gilles Godin, Jean Favreau, Gilles Legault, Amédée Monet, Charles Rinfret.

SOLFÈGE — 1er Prix: André Robert. 2e Prix: Julien Mac Kay. Accessits: Alain Robillard, Denys Pelletier, Eric Mac Kay, Gilles Bergeron, Maurice Dubois.

DESSIN — 1er Prix: Julien Mac Kay. 2e Prix: Gilles Godin. Accessits: Amédée Monet, Jérôme Choquette, Denys Pelletier, Eric Mac Kay, Pierre Matthieu.

ÉDUCATION PHYSIQUE — 1er Prix: Robert Constant. 2e Prix: Jérôme Choquette. Accessits: Gilles Godin, Luc Préfontaine, Clément Monet, Marc Tétrault, Gérard Barakett.

PRIX offert par l'Union Nationale Française à l'élève de Sixième ayant obtenu le plus grand nombre de prix. — Julien Lacroix, 6e Verte, 10 prix.

MÉDAILLE offerte par l'Alliance Française à l'élève de 7ième ou 8ième ayant obtenu le plus grand nombre de nominations. — André Bender, 8ième, 16 nominations.

ÉQUIPE DE HOCKEY — Prix: Gaston Lafortune, Raymond Bourassa, Marc Tétrault. Accessits: Paul Bolleau, Georges Clerck, Pierre Garneau, Marcel Laberge, Lambert Mayer, Claude Panet-Raymond, André Benécal, Jacques Benécal.

Classe de septième

INSCRIPTION AU LIVRE D'OR — Guy Rhéault, Hervé Faivre, Gilles Desrochers, Bernard Houle, Yves Desrochers, Claude Jutras, Gilles Desrochers, Claude Jutras, Olivier Mercier-Gouin, Marc Brière, André Geoffrion.

PRIX D'HONNEUR — Premiers prix: Guy Rhéault, Hervé Faivre, Gilles Desrochers, Bernard Houle, Claude Jutras, Olivier Mercier-Gouin, Marc Brière, Yves Desrochers. Seconds prix: François Brault, Emile Gagnon, Louis Sylvestre, Raymond de Tremblay, André Geoffrion, Pierre Barbeau, Jean-Paul Cousineau, Michel Bérard, Pierre Gravel, Michel Pasquin, Jacques Provost.

PRIX D'EXCELLENCE (offert par M. le Directeur Général). — 1er Prix: Gilles Desrochers. 2e Prix: Guy Rhéault. Accessits: Yves Desrochers, Olivier Mercier-Gouin, Bernard Houle, Claude Jutras, Marc Brière, André Geoffrion, Hervé Faivre.

CONCOURS DE STANISLAS (offert par M. Louis Gillet, de l'académie Francaise) — 1er prix: Yves Desrochers, 2e prix: Gilles Desrochers. Accessits; André Geoffrion, Guy Rhéault, Marc Brière, Bernard Houle, Claude Jutras, Pierre Barbeau, Pierre Gravel.

INSTRUCTION RELIGIEUSE — 1er prix: Rhéault, 2e prix: Gilles Desrochers. Accessits: Claude Jutras, Claude Trudeau, Bernard Houle, Yves Desrochers, Marc Brière, Raymond de Tremblay.

LECTURE — 1er prix: Claude Jutras, 2e prix: Olivier Mercier-Gouin. Accessits: Hervé Faivre, Michel Pasquin, Guy Rhéault, Yves Desrochers, Gilles Desrochers, Raymond de Tremblay, André Damphousse.

ÉCRITURE — 1er prix: Yves Desrochers, 2e prix: Marc Brière. Accessits: François Brault, Gilles Desrochers, Guy Rhéault, Bernard Houle, Claude Jutras, Pierre Barbeau, Pierre Gravel.

ORTHOGRAPHE — 1er prix: Gilles Desrochers. 2e prix: Yves Desrochers. Accessits: Bernard Houle, Guy Rhéault, François Brault, Pierre Gravel, Claude Jutras, André Geoffrion, Michel Brault.

EXERCICES FRANÇAIS (offert par M. le Consul Général de France). — 1er prix: Guy Rhéault. 2e prix: Yves Desrochers. Accessits: Claude Jutras, Michel Bérard, Michel Brault, François Brault, Pierre Gravel, Bernard Houle, Gilles Desrochers.

ANALYSE — 1er prix: Gilles Desrochers, 2e prix: Guy Rhéault. Accessits: André Geoffrion, Yves Desrochers, Marc Brière, Bernard Houle, Claude Jutras, Hervé Faivre, Raymond de Tremblay.

ARITHMÉTIQUE — 1er prix: Gilles Desrochers. 2e prix: François Brault. Accessits: Yves Desrochers, Bernard Houle, Marc Brière, Guy Rhéault, Hervé Faivre, Emile Gagnon.

HISTOIRE DU CANADA — 1er prix: Guy Rhéault, 2e prix: Hervé Faivre. Accessits: Yves Desrochers, André Geoffrion, Louis Sylvestre, Bernard Houle, Raymond de Tremblay, Gilles Desrochers, Marc Brière.

HISTOIRE DE FRANCE — 1er prix: Bernard Houle, 2e prix: André Geoffrion. Accessits: Claude Jutras, Hervé Faivre, Guy Rhéault, Raymond de Tremblay, Olivier Mercier-Gouin, Yves Desrochers, Jean Labbé.

GÉOGRAPHIE — 1er prix: Gilles Desrochers. 2e prix: Hervé Faivre. Accessits: Guy Rhéault, Marc Brière, Yves Desrochers, André Geoffrion, Claude Jutras, Raymond de Tremblay, Michel Brault.

SCIENCES — 1er prix: Olivier Mercier-Gouin, 2e prix: Guy Rhéault. Accessits: Michel Pasquin, Pierre Gravel, Bernard Houle, Louis Sylvestre, Michel Brault, Pierre Barbeau, Philippe Gadbois.

DICTION — 1er prix: Guy Rhéault, 2e Prix: Olivier Mercier-Gouin. Accessits: Marc Brière, Hervé Faivre, Michel Brault, Claude Jutras, Bernard Houle, Emile Gagnon, Jean Labbé.

SOLFÈGE — 1er prix: Pierre Barbeau, 2e prix: Claude Jutras. Accessits: Raymond de Tremblay, Gilles Desrochers, Philippe Gadbois, André Geoffrion, François Brault, Yves Desrochers, Guy Gérin-Lajoie.

DESSIN — 1er prix: Claude Jutras, 2e prix: Bernard Houle. Accessits: Pierre Barbeau, Gilles Desrochers, André Damphousse, Jean Labbé, André Geoffrion, Michel Bérard, Marc Baudoin.

ÉDUCATION PHYSIQUE — 1er prix: Yves Desrochers. 2e prix: Pierre Barbeau. Accessits: Guy Rhéault, Raymond de Tremblay, François Brault, Marc Baudoin, Bernard Houle, Guy Gerin-Lajoie, Jean Labbé.

PRIX D'ACCESSITS: Michel Brault.

Classe de huitième

INSCRIPTION AU LIVRE D'OR. — Gilbert Choquette, André Bender, Jacques Letondal, Georges La Fontaine, Gilles Lortie, Pierre Bertrand.

PRIX D'HONNEUR. — Premiers prix. Gilbert Choquette, André Bender. Seconds prix: Jacques Letondal, Georges La Fontaine, Gilles Lortie, Pierre Bertrand, Alfred Prendergast, Wilfrid Gagnon, Jeannot Mottet, Henri Dessaules, Guy Décary, Pierre Bergeron.

PRIX D'EXCELLENCE (offert par M. le Directeur Général). — 1er prix: André Bender. 2e prix: Gilbert Choquette. Accessits: Henri Dessaules, Pierre Bertrand, Georges La Fontaine, Gilles Lortie, Jacques Letondal.

CONCOURS DE STANISLAS (offert par M. Louis Gillet, de l'Académie Française). — 1er prix: André Bender. 2e prix: Gilbert Choquette. Accessits: Wilfrid Gagnon, Georges La Fontaine, Pierre Bertrand, Jacques Letondal.

INSTRUCTION RELIGIEUSE. — 1er prix: André Bender. 2e prix: Gilbert Choquette. Accessits: Georges La Fontaine, Pierre Bergeron, Wilfrid Gagnon, Yves Gervais.

LECTURE. — 1er prix: André Bender. 2e prix: Gilbert Choquette. Accessits: Pierre Bergeron, Henri Dessaules, Guy Décary, Jeannot Mottet.

ÉCRITURE. — 1er prix: Pierre Bertrand. 2e prix: Georges La Fontaine. Accessits: André Bender, Alfred Prendergast, Pierre Bergeron, Gilbert Choquette.

ORTHOGRAPHE. — 1er prix: Henri Dessaules. 2e prix: André Bender. Accessits: Pierre Bergeron, Gilbert Choquette, Jeannot Mottet, Georges La Fontaine.

EXERCICES FRANÇAIS (offert par M. le Consul Général de France). — 1er prix: André Bender. 2e prix: Gilbert Choquette. Accessits: Henri Dessaules, Wilfrid Gagnon, Pierre Bertrand, Jacques Letondal. 2e section. Prix: Bernard Longpré.

ARITHMÉTIQUE. — 1er prix: André Bender. 2e prix: Henri Dessaules. Accessits: Gilbert Choquette, Gilles Lortie, Georges La Fontaine, Pierre Bertrand. 2e section. Prix: Bernard Longpré.

HISTOIRE DU CANADA. — 1er prix: Henri Dessaules, 2e prix: Gilbert Choquette. Accessits: André Bender, Jacques Letondal, Pierre Bertrand, Jeannot Mottet.

HISTOIRE DE FRANCE. — 1er prix: Gilles Lortie. 2e prix: Gilbert Choquette. Accessits: André Bender, Pierre Bertrand, Henri Dessaules, Guy Décary.

GÉOGRAPHIE. — 1er prix: Gilbert Choquette. 2e prix: André Bender. Accessits: Pierre Bertrand, Henri Dessaules, Gilles Lortie, Jacques Letondal.

SCIENCES. — 1er Prix: André Bender. 2e Prix: Gilles Lortie. Accessits: Pierre Bertrand, Gilbert Choquette, Jacques Letondal, Bernard Longpré.

DICTION. — 1er Prix: Jeannot Mottet. 3e Prix: André Bender. Accessits: Claude Janin, Bernard Longpré, Pierre Larin, Gilbert Choquette.

SOLFÈGE. — 1er Prix: Pierre Bertrand. 2e Prix: Michel Descarries. Accessits: Georges La Fontaine, André Bender, Pierre Larin, Henri Dessaules.

DESSIN. — 1er Prix: Jacques Letondal. 2e Prix: André Bender. Accessits: Bernard Longpré, Gilbert Choquette, Pierre Bertrand, Pierre Larin.

ÉDUCATION PHYSIQUE. — 1er Prix: Gilbert Choquette. 2e

LE COIN DES ENFANTS

Le petit-fils du Petit-Poucet



Le petit-fils du petits-fils du Petit-Poucet devint roi de l'Etat du Sud.

Le petit-fils du petit-fils de l'Ogre devint roi de l'Etat du Nord.

Ces deux Etats étaient séparés par de nombreux autres Etats, ce qui fait qu'ils étaient fort éloignés l'un de l'autre.

Un jour, le roi Petit-Poucet vit arriver dans son palais l'Ogre qui était roi de l'Etat du Nord.

—La fée Bruta, qui préside aux destinées de mon royaume, m'a appris, dit l'Ogre au roi Petit-Poucet, que tu avais en ta possession les bottes de sept lieues?

—C'est la vérité, répondit le roi Petit-Poucet.

—Ces bottes ont été volées par ton aïeul le Petit-Poucet à l'Ogre mon aïeul!

—Volées, dit le roi Petit-Poucet, voilà un mot bien sévère. Je laisserai entendre à Votre Majesté que mon aïeul le Petit-Poucet se trouvait, ce jour-là, en péril de mort, et qu'il ne pouvait pas faire conscience de prendre des bottes dont l'Ogre ne se servait que pour courir après les petits enfants.

—Trêve de discours! répondit l'Ogre. Je veux que tu me rendes ces bottes. Je le veux, ou sinon...

—Que Votre Majesté ne se mette point en colère, dit le roi Petit-Poucet. Les bottes vont lui être rendues.

Le roi Petit-Poucet donna des ordres, et bientôt deux chambellans entrèrent dans la salle, apportant les bottes de sept lieues.

Quand l'Ogre vit qu'il avait obtenu si facilement ce qu'il avait demandé, il voulut autre chose.

—Il reste maintenant, dit-il, un compte à régler.

—Qu'est-ce donc? demanda le roi Petit-Poucet.

—Ecoute: quand ton aïeul eut chaussé les bottes de sept lieues, il courut chez la femme de l'Ogre et lui dit que son mari avait été pris par des brigands qui le tueraient sans miséricorde si elle ne leur donnait tout ce qu'elle avait vaillant, sans en rien retenir. La bonne femme, fort effrayée, lui remit aussitôt tout ce qu'elle avait, et le Petit-Poucet s'en alla chargé de toutes les richesses de l'Ogre. Cela, c'est un vol, ou je ne m'y connais pas.

—Oh, mon aïeul n'a pas commis ce vol! dit le roi Petit Poucet.

—Peux-tu me le prouver? demanda l'Ogre avec insolence.

Le roi Petit-Poucet fit un signe et bientôt le bibliothécaire du palais arriva, portant un beau livre tout doré.

— La preuve est là, dit le roi Petit-Poucet. Que Votre Majesté veuille prendre la peine de lire cette page!

— Qu'est-ce que c'est que ça? demanda l'Ogre avec un tel dédain que l'assistance devina qu'il ne savait pas lire.

— C'est un livre, répondit doucement le roi Petit-Poucet, où l'histoire de nos deux familles a été recueillie par un illustre écrivain qui se nommait Perrault.

Et sur un geste du roi, le bibliothécaire lut ceci:

"Il y a bien des gens qui prétendent que le Petit-Poucet n'a jamais fait ce vol à l'Ogre. Ces gens-là assurent le savoir de bonne part et même pour avoir bu et mangé dans la maison du bûcheron. Ils assurent que lorsque le Petit-Poucet eut chaussé les bottes de l'Ogre, il s'en alla à la Cour, où il savait qu'on était fort en peine d'une armée qui était à deux cents lieues de là et du succès d'une bataille qu'on avait donnée. Il alla trouver le roi et lui dit que s'il le souhaitait, il lui rapporterait des nouvelles de l'armée avant la fin du jour. Le roi lui promit une grosse somme d'argent s'il en venait à bout. Le Petit-Poucet rapporta des nouvelles dès le soir même, et cette première course l'ayant fait connaître, il gagnait ce qu'il voulait, car le roi le payait parfaitement pour porter ses ordres à l'armée."

Le bibliothécaire allait continuer à lire, mais l'Ogre, impatienté, fit, d'une chiquenaude, sauter le livre par la fenêtre.



Il se mit à parler devant la tablette.

— Tout cela ne prouve rien! dit-il. Je prétends, moi, que ma famille a été dépouillée par la tienne, et j'exige aujourd'hui que tu me restitues ce qu'on nous a volé.

L'Ogre reprit:

— J'ai calculé qu'avec les intérêts des intérêts, tu me devais cent millions. Je t'accorde jusqu'à demain soir pour me compter cette somme!

— Et si je refuse? demanda le roi Petit-Poucet.

— Si tu refusas, je viendrai avec mon armée de géants et je ne ferai qu'une bouchée de toi et de ton petit peuple!

— Alors c'est la guerre! murmura le roi Petit-Poucet.

— C'est la guerre!

Le roi Petit-Poucet resta pensif durant une minute, puis il dit:

— Eh bien, non, je veux éviter à mon peuple un tel fléau!

— Alors, tu te regardes comme vaincu, dit l'Ogre, et tu n'as plus qu'à payer.

— Pardon! reprit le roi Petit-Poucet, si je ne veux pas que mon peuple se batte, moi, je veux bien me battre.

—Tu veux te battre avec moi? dit l'Ogre, en souriant avec mépris.

—Je ne veux pas certes me battre en corps à corps avec Votre Majesté, puisque d'une chiquenaude Elle ferait de moi ce qu'Elle a fait de mon livre. Mais qu'Elle me propose trois choses qu'Elle se croit seule capable d'accomplir. Si je ne les accomplis point, je me regarderai comme vaincu et je paierai.

—Cela me plaît assez, dit l'Ogre.

Il réfléchit très longtemps et dit:

—Voici les trois choses que je te propose:

La première: tu crieras aussi fort que moi.

La deuxième: tu casseras aussi gros que moi.

La troisième: tu courras aussi vite que moi.

Acceptes-tu ces trois défis?

—Je les accepte, dit le roi Petit-Poucet.

L'Ogre se mit à rire, tant il était sûr d'être vainqueur.

—Mais il est entendu, dit poliment le roi Petit-Poucet, que si Votre Majesté est vaincue, c'est Elle qui me paiera les cent millions?

—Oh! tant que tu voudras! répondit l'Ogre en riant encore plus fort. Je te le jure par la fée Bruta!

Ce serment solennel mit une grande joie dans les yeux du roi Petit-Poucet.

L'Ogre donna rendez-vous au roi Petit-Poucet pour le lendemain, et il s'en alla en emportant les bottes de sept lieues.

Dès que l'Ogre fut parti, le roi Petit-Poucet appela à son secours la fée Scienta, qui était la bonne fée de son royaume.

La bonne fée rassura le roi Petit-Poucet, qui avait quelque inquiétude, et lui dit:

—Tu crieras plus fort que l'Ogre.

Tu casseras plus gros que l'Ogre.

Tu courras plus vite que l'Ogre.

Le lendemain, l'Ogre se présenta au palais du roi.

— Es-tu prêt? dit-il.

— Je suis prêt, répondit le roi Petit-Poucet.

L'Ogre s'approcha d'une fenêtre et dit au roi:

— A combien de lieues d'ici se trouve la ville qu'on aperçoit là-bas?

— A dix lieues, répondit le roi.

— Quel est le gouverneur de cette ville?

— C'est le seigneur Cymbal.

Alors l'Ogre ouvrit la fenêtre et cria, d'une voix si éclatante que les murs du palais tremblèrent et que tous les vitraux furent brisés:

— Seigneur Cymbal, le roi Petit-Poucet t'ordonne par ma voix de te rendre auprès de lui. Si tu m'entends, fais seller ton meilleur cheval et viens sans perdre une minute.

L'Ogre s'assit auprès du roi Petit-Poucet, attendant avec tranquillité la venue de celui qu'il venait d'appeler.

Au bout d'une heure et demie, on vit accourir au triple galop un cavalier qui était bien le gouverneur Cymbal.

La voix de l'Ogre avait été entendue à dix lieues.

— A ton tour!, dit l'Ogre au roi Petit Poucet.

Et dans un sourire de triomphe, il ajouta: Crie aussi fort que moi!

Le roi Petit-Poucet ne fut pas déconcerté. Il dit à l'Ogre:

—A combien de lieues d'ici se trouve la capitale du royaume de Votre Majesté?

—A mille lieues, répondit l'Ogre.

—Quelle est la personne qui gouverne en votre absence?

—C'est la reine, ma femme. Mais pourquoi me fais-tu ces questions? demanda l'Ogre.

—Parce que, dit simplement le roi Petit-Poucet, je vais avoir l'honneur de me faire entendre de madame votre femme.

L'Ogre regarda le roi Petit-Poucet avec pitié, supposant qu'il était devenu fou.

Le roi Petit-Poucet s'approcha d'une petite tablette de bois qui était fixée dans un coin de la salle. Et il se mit à parler à mi-voix devant la tablette, en même temps qu'il portait à son oreille une sorte de cornet.



Le roi Petit-Poucet appela à son aide la fée Scientia.

—Ah ça! demanda l'Ogre au bout d'un instant, qu'est-ce que tu fais là?

Le roi Petit-Poucet répondit tranquillement:

—Je prie la reine, votre femme, de dire à votre ministre des Finances de s'apprêter à me compter les cent millions.

L'Ogre crut que le roi Petit-Poucet se moquait de lui, et devint rouge de colère.

—Si Votre Majesté, ajouta le roi Petit-Poucet, doute de ce que je lui ai dit, qu'Elle veuille bien mettre ce cornet à son oreille.

Alors l'Ogre entendit la voix de sa femme qui confirmait les paroles du roi Petit-Poucet.

L'Ogre s'était fait entendre à dix lieues et le roi Petit-Poucet à mille lieues. L'Ogre était battu sur le premier point, — mais il était certain de vaincre sur les deux autres.

Il y avait devant le palais un obélisque haut de vingt mètres.

L'Ogre sortit du palais, alla vers l'obélisque, et d'un coup de poing le renversa.

Il revint dans la salle où était resté le roi, et lui dit en riant avec insolence:

—A ton tour! Casse aussi gros que moi.

Le roi Petit-Poucet répondit:

—Votre Majesté voit-elle la grande montagne qui s'élève de l'autre côté de la rivière?

—Certes, je la vois, répondit l'Ogre.

—C'est cette montagne, dit simplement le roi Petit-Poucet, que je vais casser.

Alors il appuya sur un bouton de cuivre qui était devant lui. Une détonation formidable déchira l'air et la montagne sauta en mille éclats.

L'Ogre fit une grimace. Il avait été battu deux fois.

Mais le troisième point restait, où la victoire ne pouvait être douteuse pour l'Ogre.

Cependant, en criant, l'Ogre s'était fait mal à la poitrine; en cassant, il s'était écorché la main. Il dit au roi Petit-Poucet:

—Je remets à demain mon troisième défi.

—Comme il plaira à Votre Majesté, dit le roi Petit Poucet.

L'Ogre ajouta:

—Dis-moi quelle distance sépare ton palais du lac Bleu?

—Deux cent quatre-vingt lieues, répondit le roi.

—Eh bien, nous partirons d'ici, demain matin, en même temps, et nous verrons qui de nous deux sera le plus vite arrivé au bords du lac Bleu.

Et l'Ogre s'en alla, bien sûr de triompher, puisque les bottes de sept lieues étaient en sa possession.

Dès qu'il fut parti, le roi Petit-Poucet appela de nouveau à son aide la bonne fée Scientia.

—Bonne fée, dit-il après l'avoir remerciée, tu m'as rendu vainqueur deux fois aujourd'hui, mais demain pourras-tu me donner encore la victoire? L'Ogre mettra des bottes de sept lieues, et avec ces bottes-là on fait, tu le sais, un pas de sept lieues en une demi-minute. En vingt minutes l'Ogre aura franchi les 280 lieues qui nous séparent du lac Bleu. Comment ferais-tu pour courir aussi vite que lui?

La bonne fée Scientia répondit:

—Tu courras plus vite que l'Ogre. Je te l'ai promis. Je tiendrai ma promesse.

Pendant la nuit la bonne fée Scientia réunit tous les petits génies dont elle était la souveraine, et leur donna ses ordres.

Alors, les petits génies, les mêmes qui avaient déjà tendu les fils téléphoniques mettant en communication le palais du roi avec le palais de l'Ogre, les mêmes qui avaient placé sous la main du roi le fil électrique par où l'étincelle était allée faire éclater la dynamite enfouie par leurs soins dans les flancs de la montagne, ces même petits génies se mirent à percer un tunnel en droite ligne, partant de la porte du palais et aboutissant au bord du lac Bleu.

Le lendemain matin, l'Ogre arriva.

Es-tu prêt? dit-il au roi Petit-Poucet.

—Je suis prêt, répondit le roi Petit-Poucet.

Alors l'Ogre chaussa les bottes de sept lieues.

— Partons, dit l'Ogre, et cours aussi vite que moi!

— Partons, dit le roi.

L'Ogre regarda le roi Petit-Poucet et se mit à rire.

— Tu ne te regardes donc pas comme battu d'avance?, dit-il. Comment, avec tes petites jambes, peux-tu songer à arriver au bord du lac Bleu en même temps que moi, qui vais faire sept lieues d'une seule enjambée?

— J'y serai avant Votre Majesté, dit simplement le roi Petit-Poucet.

— C'est trop de témérité!, dit l'Ogre en courroux.

— Partons, reprit poliment le roi Petit-Poucet.

Alors l'Ogre fit une enjambée et disparut à l'horizon.

Le roi Petit-Poucet se rendit à l'entrée du tunnel que les petits génies avaient percé. Il entra dans un petit wagon dont la porte se referma hermétiquement, et aussitôt le petit wagon fila avec une rapidité vertigineuse.

Le roi Petit-Poucet entendit qu'on ouvrait la porte de son wagon.

Il regarda et vit le lac Bleu.

Le voyage n'avait pas duré une minute.

— Tu es arrivé, dit la bonne fée Scientia.

— Si vite que cela!, s'écria le roi émerveillé. Comment cela a-t-il pu se faire?



L'Ogre disparut à l'horizon.

— Bien simplement, répondit la bonne fée Scientia. Mes petits génies ont placé leurs bouches à cette extrémité-ci du tunnel. Ils en ont aspiré l'air, et ton wagon est arrivé instantanément comme une balle de liège aspiré dans un tube de verre.

Quand l'Ogre arriva, dix-neuf minutes après, il fut si étonné de trouver le roi Petit-Poucet au bord du lac Bleu, qu'il oublia de se mettre en colère, et, reconnaissant le pouvoir supérieur du roi Petit-Poucet, il lui paya les cent millions, ainsi qu'il était convenu.

Le roi Petit-Poucet eut la bonté de laisser à l'Ogre les bottes de sept lieues, qui n'avaient guère plus de valeur à présent que deux vieilles pantoufles.

E. D.

RÉPONSES

Solutions et réponses aux problèmes publiés dans le Coin des Enfants, dans les dernières demi-pages de fin de semaine:

* * *

Charade:—Ais, Faix, Effet.

Mots croisés—(soumis par Gérard Servant, 1239, rue Plessis, Montréal):

FETIDE.FAT
RALE.ENTRE
IN.LAC.RARE
EAU.MEDECIN
.LHERMITTE.
..LOI.REUNI
.LASTE.AR.M
DENIS.LUEUR
.EDNA.O.SI
...ER.TETE.

Logogriphe: Store, Rose, Tore, Torse, Sor, Tes, Rets, Sert, Ter, Or, Sort, Te, Se.

* * *

Acrostiche: —

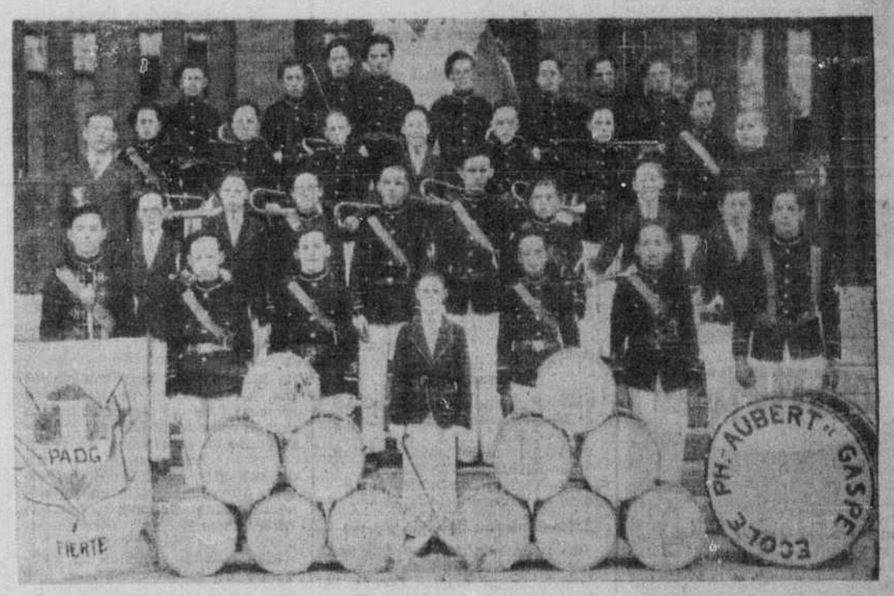
(A) R (G) E N T
(R) E (L) I E R
(G) R (A) T I N
(I) M (I) T E R
(L) U (S) T R E
(E) V (E) N T E

Définitions: — (1) Midi — (2) Chute — (3) Mortier — (4) Glacier.

Jeux innocents: — (1) Joue — (2) Joug — (3) Joux.

Logogriphe: — Levier, lie, lire, ver, Eve, île, Vie, rive, rêve, il.

Philippe-Aubert de Gaspé au Xe Festival des Ecoliers



Philippe Aubert De Gaspé enverra au Xe Festival des Ecoliers, au Stade, le 12 juin, le corps de clairons de son école. Cette école est sous la direction des Clercs de Saint-Viateur.

Ultimatum des banques à la ville de Montréal

SUITE DE LA PAGE 19

nancer la Ville, les secours directs continueront et les traitements des fonctionnaires municipaux également. Il se pourrait qu'il y ait une interruption d'un jour, mais mardi, mercredi au plus tard, les secours seraient payés comme d'habitude.

Le maire a déclaré qu'il avait été informé par une maison sérieuse que la lettre en question avait été envoyée pour nuire à des négociations en cours entre la Ville et un groupe de financiers.

Contrôle ou surveillance

Lorsque M. Kerry entra dans la salle, il suggéra au maire de parler aux banques de "surveillance" au lieu de "contrôle".

M. Houde: — "Surveillante, c'est correct; de cela, on peut en parler. De contrôle, on n'en parlera pas. Ils sont pas pour nous contrôler".

Lettre adressée au maire de Montréal par les banques

Montréal, Qué.
le 5 juin 1939.

Monsieur le Maire,

Nous regrettons d'être dans l'obligation d'appuyer de nouveau sur la situation non satisfaisante du compte de la Cité avec les soussignés. Le 1er mai dernier, lorsque les banques autorisaient un emprunt additionnel de $3,000,000 pour faire face à une échéance d'obligations de la Cité, ce fut en supposant qu'au cours d'une période de trente jours des indices bien définis indiqueraient que les moyens seraient pris pour restaurer le crédit et la position financière de la Cité. Les différentes réunions tenues depuis n'ont pas apporté de solution concluante ou une politique constructive qui garantirait les banques, de façon à leur permettre de continuer les arrangements en vigueur dans le passé. Le montant des avances autorisées par les banques, environ $40,000,000, a atteint un total sans précédent, et nous devons maintenant vous informer que nous refuserons de consentir des crédits additionnels dont le remboursement par la Ville ne pourra être effectué qu'avec le produit d'émissions d'obligations dans le public. Au sujet des emprunts temporaires, nous ne considérerons que ceux pour lesquels nous serons sûrs que les taxes et autres revenus seront disponibles dans un avenir prochain pour de montants suffisants pour assurer le remboursement des avances actuelles et à venir.

Nous devons attirer votre attention sur la coopération généreuse que les banques ont accordée à la Cité, à des **taux d'intérêt peu élevés et sans nous immiscer dans la direction des affaires de la Cité par le Conseil, le Comité Exécutif et le Maire.** Comme banquiers, nous nous en tenons au côté bancaire de nos relations avec la Cité. Toutefois, nous devons tenir compte de ce qui se passe sous nos yeux et noter ce que nous entendons de toutes parts. Vous et vos collègues êtes au courant, mieux que nous-mêmes, de la situation de la Cité au point de vue de son crédit et du manque de confiance dans les obligations de la Cité de Montréal chez le public détenteur de ces obligations. Cette situation a continué de s'altérer. Quel essai courageux a été fait ou est sous étude par ceux qui sont responsables de l'administration de la Cité pour remédier et corriger les défectuosités et pour rétablir la confiance?

Si les banques étaient responsables aux citoyens de Montréal de la situation actuelle des affaires de celle-ci, elles se sentiraient par devoir liées de recourir immédiatement aux moyens nécessaires pour réagir contre le courant de discrédit qu'elle subit. Elles tiendraient compte que la Cité possède déjà des avis d'experts sur les voies et moyens d'améliorer l'efficacité de son administration. Elles essaieraient de réunir un groupe restreint de citoyens honnêtes, compétents et possédant un esprit civique qui entreprendraient de ramener les finances de la Cité à des conditions favorables. Elles escompteraient que ces citoyens seraient appuyés par les meilleurs éléments de la population. Elles attendraient de ces citoyens une réduction des taxes qui entravent la croissance et le bien-être de la Cité. Elles compteraient qu'une administration compétente, concentrée dans ses devoirs, obtiendrait en peu de temps un redressement, la confiance et le progrès.

Les banques ont souvent eu à envisager la remarque suivante: "Pourquoi n'insistez-vous pas pour qu'un contrôle soit établi sur les affaires de la Cité"? Les banques répondent qu'il n'est pas de leur domaine ni de leur juridiction de recommander ou d'établir des systèmes de gouvernement. Il devient par ailleurs évident que le public qui dispose de fonds à placer désire fortement, sinon d'une façon précise, qu'un contrôle soit établi et à moins que l'on ne tienne compte de ces avertissements, une situation encore plus précaire peut se développer à brève échéance.

Nous vous avons informé par cette lettre de l'attitude des banques, en autant que leur commerce de banque est concerné, et nous vous avons fait part des informations reçues au cours de nos relations avec le public détenteur d'obligations, mais nous devons réitérer ce que nous avons dit au premier paragraphe de cette lettre, que **nous déclinerons de consentir des avances additionnelles dont le remboursement par la Ville ne pourra être effectué qu'avec le produit d'émissions d'obligations dans le public.** Toute nouelle invitative de coopération de la part des banques au-delà de ce que nous avons formulé, sera basée sur l'accomplissement de réformes en voie de réalisation heureuse.

Nous sommes,
Vos très Dévouée,
Banque Canadienne Nationale,
(Signé) C. St-Pierre,
Gérant général.
Banque de Montréal,
Signé Jackson Dodds,
Gérant général.
La banque Royale du Canada
(Signé) S.-G. Dobson,
gérant général.

Lettre de M. Savignac aux banquiers

Messieurs:

L'on m'a remis hier, copie d'une lettre portant la date du 5 juin courant, adressée à Son Honneur le maire, M. Camillien Houde, par les banques de Montréal, Canadienne Nationale et Royale.

J'ai lu attentivement cette lettre dont les conclusions, si elles sont mises à exécution, comportent des conséquence des plus sérieuses et des plus graves.

Après avoir analysé la dette flottante de la cité aux banques, que vous considérez comme étant trop élevée, vous concluez par un avis formel de refus d'avancer à la ville de nouveaux argents pour dépenses capitales, même pour les secours directs.

Il y a une déclaration dans votre lettre contre laquelle je proteste, c'est celle-ci: "you and your colleagues are aware, even better than we are, of the credit standing of the city and of the lack of confidence in City of Montreal securities manifested by the investing public". Je me refuse à faire aucuns commentaires sur cette déclaration de votre part, mais je suis d'opinion qu'elle n'aurait jamais dû être livrée à la publicité d'une lettre. De plus, je crois devoir ajouter qu'une pareille déclaration est tout à fait gratuite et contraire aux faits, et si les banques entretiennent de tels sentiments vis-à-vis la cité, il n'est pas surprenant que le public prêteur que vous conseillez puisse manquer de confiance.

La situation financière de la ville se compare avantageusement avec celle de tout autre gouvernement, et vous le savez.

Dois-je comprendre d'après les diverses allégations de votre lettre que vous recommandez qu'un contrôle soit établi sur les affaires de la ville et qu'à cette condition vous seriez prêts à continuer les avances nécessaires pour effectuer les dépenses capitales telles que le secours direct? Et sinon à quelles conditions? Vous êtes témoins des efforts que nous avons faits pour vous rembourser depuis les quelques mois que nous sommes à la tête des affaires municipales. Pouvez-vous dire que vous avez coopéré dans toute la mesure du possible pour aider Montréal dans les emprunts que nous vous avons faire au dehors pour vous rembourser? Je vous pose la question et pensez-y.

Certains journaux ont fait et continuent de faire une campagne malheureuse au détriment de Montréal alors que ses finances sont peut-être dans un meilleur état que celles d'autres gouvernements.

Et je ne suis pas surpris de l'attitude de ces mêmes journaux après cette déclaration que vous faites dans votre lettre et que je souligne dans le quatrième paragraphe de la présente communication.

Dans votre lettre vous dites que vous avez été généreux concernant les taux d'intérêt chargés à la ville. Oui, mais depuis la fin de l'année 1936 seulement. Avant cela, vous chargiez à la ville de Montréal, même sur les emprunts temporaires à courte échéance, des taux d'intérêt de 5 à 5½%, alors que des municipalités de moindre importance que Montréal payaient des taux d'intérêt bien inférieurs. Ce n'était sûrement pas de nature à restaurer les finances de la ville, à encourager les contribuables et à aider les administrateurs à réduire les taxes.

Etes-vous au courant des démarches nombreuses et des efforts constants et inouïs que nous avons faits, qu'avait faits antérieurement le maire pour décharger la ville du fardeau considérable du secours direct qui ne lui appartient pas?

"Nommez qui vous voudrez à la tête de l'administration de la ville. Si les mêmes charges persistent, vos meilleurs hommes crouleront à la tâche, et vous aurez causé un tort irréparable à la cité.

"Les sentiments que vous exprimez dans votre lettre sont peut-être ceux que des banques ou des créanciers peuvent tenir vis-à-vis de leurs débiteurs. Au strict droit, vous pouvez avoir raison, mais je crois que ce n'est pas dans le meilleur intérêt de la cité et des contribuables.

"Au moment même où par nos démarches et notre insistance vis-à-vis des gouvernements fédéral et provincial la cité a recouvrer pour environ cinq millions de dollars qui lui sont dus et qui vous seront éventuellement remboursés, vous menacez par un geste absolu et dangereux de réduire à néant le fruit de pareils efforts.

"Je reste convaincu qu'avant d'adopter de pareilles mesures, que je crois dangereuses, vous reviendrez sur votre décision pour considérer qu'il est plus avantageux et dans l'intérêt de la ville comme, dans vos propres intérêts que nous continuions ensemble nos négociations, que nous unissions nos efforts pour que nous, administrateurs, puissions continuer nos démarches auprès des gouvernements pour régler la situation d'une façon qui sera aussi profitable pour vous que pour la Ville.

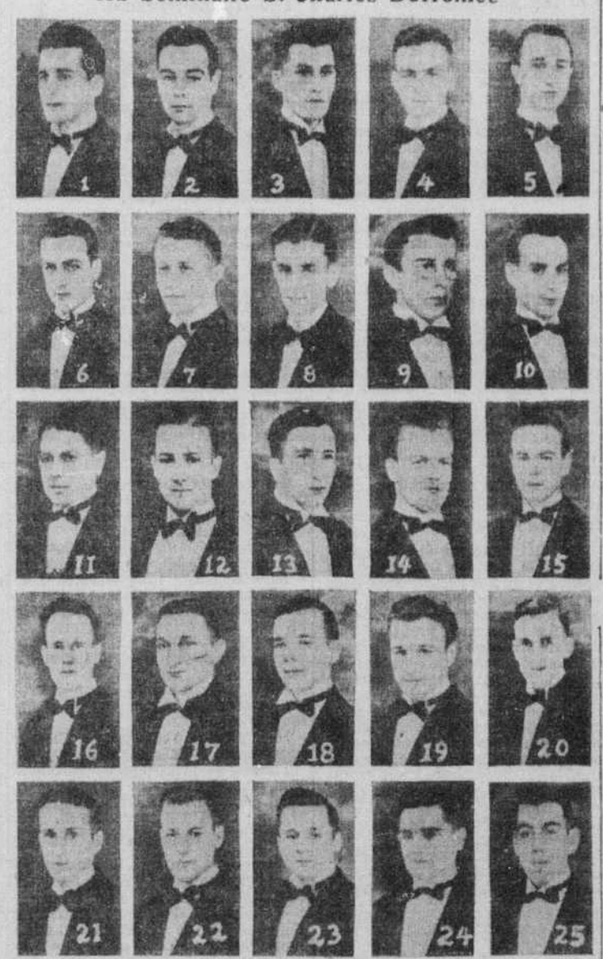
"Pour ma part, je crains énormément les conséquences désastreuses que peut entraîner la mise à exécution de votre décision. Je vois ces conséquences, et n'en veux pas partager la responsabilité.

"Dans tous les cas, je maire va sûrement, d'ici quelques jours, soumettre la situation à ses collègues du conseil, les élus du peuple, afin que chacun, prenant ses responsabilités, décide, après avoir bien étudié la situation de ce que la cité doit faire. Jusqu'à là, je le répète, je crois qu'il est plus prudent que les banques ne maintiennent pas l'attitude dont vous nous faites part par votre lettre, mais continuent leurs négociations avec la Ville, et accordent leur pleine coopération pour la réussite de la vente de nos obligations.

"Je vous prie, chers messieurs, de croire à l'expression de mes meilleurs sentiments.

(Signé) J.-M. SAVIGNAC,
Président du Comité Exécutif."

Au Séminaire S.-Charles Borromée



Les finissants de 1939, à Sherbrooke. — 1.—Ray Désilets, président; 2.—Richard Crépeau, vice-président; 3.—Marcel Inkel, secrétaire; 4.—Willie Dionne, trésorier; 5.—Léopold Bégin, conseiller; 6.—Jean Nadeau, conseiller; 7.—Richard Caron, conseiller; 8.—Germain Lafontaine, conseiller; 9.—Lucien Blanchard; 10.—Fernand Choquette, 11.—Ray Thisdale; 12.—Onil Hébert; 13.—Louis Gauthier; 14.—Grégoire Marcoux; 15.—Jacques Lemieux; 16.—Benoit Mailloux; 17.—Laurent Patenaude; 18.—Gérard Larochelle; 19.—Gustave Boulanger; 20.—Conrad Berger; 21.—Maurice Hamel; 22.—Robert Lessard; 23.—Léon Martel; 24.—Benoit Marcotte; 25.—Magella Vigneault. — (Photos D.-A. Bélanger, Sherbrooke).

NOUVELLES DE NOS VILLAGES

NEUVILLE, PORTNEUF

—Le Cercle des Fermières a de nouveau, cette année, invité le public à participer à sa partie de cartes annuelle. Des prix furent gagnés par Mlle Yvette Garneau, Mlle Jeanne Darveau, M. Ovila Dussault, Mlle Jutia Gauvin.

—Toutes les anciennes élèves du couvent de Neuville sont cordialement invitées à leur Alma Mater pour la réunion générale qui aura lieu le 18 juin.

—Dernièrement, en notre église paroissiale, un grand nombre de parents et d'amis rendirent un dernier hommage à Mme Roger LaRue, née Marie Grenier, décédée à l'âge de 78 ans.

—Chez M. Napoléon Mercure, M. Lorenzo Mercure et son fils, de Québec.

—Chez M. Mercure également, ainsi que chez M. et Mme Joseph Côté: M. et Mme Edouard Mercure, de Montréal, avec leurs enfants.

—Chez M. et Mme Alcide Parent: Mme Jean Blanchet et son fils Roland, de Saint-Ferdinand d'Halifax.

—Chez Mme Zotique Naud, ainsi que chez Mme Lauréat Moreau; M. et Mme Freddy Naud, de Montréal.

—Chez M. et Mme Maurice Filteau: leur fils Louis, cadet à bord du "Cairnross". A cette occasion, ses frères Pierre et Michel, élèves au Séminaire de Québec, ont obtenu un congé pour venir dans leur famille.

—Chez M. et Mme Joseph Auger: M. et Mme Henri Lavallée avec leur fillette, de Québec, ainsi que leurs cousins, M. et Mme Emile Garneau et leurs enfants, Roger et Jacqueline, de Québec également.

ANGE-GARDIEN DE ROUVILLE

—M. Charles-Henri Granger, de L'Acadie, a épousé Mlle Agnès Allix, de S.-Ange-Gardien.

A S.-Alphonse, a été béni le mariage de M. Maurice Lacoste, de S.-Ange-Gardien, avec Mlle Marguerite Viens, de S.-Alphonse de Granby.

—Mlle Lillianne Rinfret, de Montréal, est venue passer quelques jours chez ses parents à Canrobert.

—M. et Mme Ludger Brien, de S.-Jean, étaient chez Mme Urbain Brien.

—M. Roméo Dalpé a vendu sa terre à un M. Gordon, de Napierville, et s'en va aux Etats-Unis.

—M. et Mme Millette et leurs enfants, de Montréal, étaient chez M. Ludger Allix.

—Mlle Marie-Louise Richard, de Farnham, était chez Mme P.-Z. Bertrand.

—Mme Joseph Dauray est revenue demeurer à Canrobert, chez M. Georges Benoit.

—M. et Mme Emile Messier étaient à S.-Ange-Gardien.

—M. Valmore Lacoste est parti pour un voyage aux Etats-Unis.

—Mlles Fleur-Ange Cagnain et Jeanne Lajoie, institutrices, sont allées à Granby pour une assemblée de leur société.

—M. et Mme Emile Gaudreau, de S.-Hyacinthe, étaient chez M. Hilaire Monty.

STANSTEAD

—M. et Mme Sévigny, de Hartford, Conn., ont visité M. et Mme Henri Roy.

—M. et Mme Ovide Martin et leurs fillettes, Winifred et Pauline, sont allés chez leurs parents à Drummondville et à Weedon.

—M. Lee Roy, de Melartic, est chez ses parents.

—M. Gabriel Pépin, de Barré, est ici.

—A Sherbrooke, MM. René Côté, Claude Poirier, R. Brock, l'abbé Alb. Dionne, Mlles Germaine Côté, Alb. et Claire Vallières, Marthe Bessette, Albertine Parent.

—De Sherbrooke ici: M. Emile Gingue, Mlles Lucille Bessette, Berthe Pépin.

—MM. Nap. Doyon et Thomas-Jean Paré sont allés à Courcelle et à Beauceville.

—L'abbé Lucien Poulin, de Weedon, est en visite au presbytère.

—L'abbé Albert Dionne, curé, était de passage à Magog et à Montréal.

—M. Grégoire Parent est en voyage à Montréal.

—M. Bessette, de S.-Malo, est chez Mme F. Bessette.

—MM. Edmond, Gérard et Victor et M. et Mme Alfred Fortin, Mlle Marguerite Fortin, tous de Magog, étaient au service anniversaire de Mme Alf. Fortin.

—MM. et Mmes Wilfrid et Ovide Martin et leurs enfants, étaient dans leur famille à Racine.

—M. et Mme Exia Maclure sont chez des parents à Barré, Vt.

—Mlle Mary Doyon, de Drummondville, est en vacance chez ses parents, M. et Mme Nap. Doyon.

—S. Exc. Mgr Martin Lajeunesse, évêque du Keewatin, a rendu visite aux Ursulines.

—M. Léo Distéphane s'est trouvé un emploi à Coaticook.

—M. et Mme Wilfrid martin sont allés à S.-Zéphirin.

—Ces jours derniers, dans notre église, fut béni le mariage de M. Adélard Fauteux avec Mlle Florence Chauvette.

—L'abbé Henry Beaudry est en visite ici.

—Mme Bernier, de la Rivière Ouelle, est chez sa fille, Mme René Levesque.

—M. et Mme Edmond Charland, leur fils Alfred, et leur fille, Thérèse, ont visité Montréal dernièrement.

—Mlle Agathe Poulin est de retour de l'hôpital S.-Vincent-de-Paul de Sherbrooke.

—M. et Mme Beaulac sont allés à Paquetteville.

S.-LEON

—Mlle Geneviève Fréchette est de retour d'un voyage à Grand'mère.

—M. et Mme Bernardin Bastien et leur bébé Fernand, de Québec, sont chez M. Lionel Bastien.

—M. et Mme Joseph Deschênes et leurs enfants, de S.-Georges de Champlain, sont chez des parents.

—Le notaire Paul Fleury et Mme Fleury, ainsi que leurs fillettes, d'Yamachiche, ont passé une fin de semaine ici.

—M. et Mme Lionel Bastien, et M. Gérald Bastien, sont allés à Pointe-du-Lac et à Yamachiche.

—Mlle Laurette Ferron, de Shawinigan, est chez son père, M. Adélard Ferron.

—M. Jean Fleury, d'Oka, est chez son père, M. Joseph Fleury, ainsi que M. Alphonse Fleury, de Québec.

—M. et Mme Yvon Ducharme, de Montréal, sont chez M. Ephrem Lesecadres.

—Mlle Valentine Lupien, d'Abitibi, est chez des parents.

—Mlle Eva Laterreur a rendu visite à Mlles Annette et Marie-Ange Bastien.

—M. Florian Bergeron, de Ste-Ursule, est allé récemment à S.-Léon.

—M. Paul Lemyre, de Shawinigan, est chez M. Georges Julien.

—M. et Mme Romuald Bergeron, de S.-Paulin, sont chez des parents.

—M. et Mme Emile Pichette, de Ste-Angèle de Prémont, sont chez M. Antoine Plante.

—M. et Mme Olier Paquin sont chez M. Josaphat Paquin.

—M. et Mme Charles Deschênes, de Louiseville, étaient dernièrement à S.-Léon.

—M. Martin Carta et son fils René, M. Albéric Fréchette et M. J. LaRose, de Montréal, étaient chez M. Lionel Bastien.

—M. et Mme Georges Pichette sont allés à Sainte-Angèle.

—M. Robert Deschênes, de Montréal, est chez M. Roméo Deschênes.

—M. Alexandre Bastien et Mme Bastien, de Shawinigan, sont chez des parents.

S.-PAMPHILE

—M. et Mme Justinien Duval et leurs enfants, de Notre-Dame de Lévis, sont en visite chez M. et Mme Louis Duval.

—M. et Mme Oscar Bilodeau et leurs enfants Maurice et Marguerite, de Québec, étaient en visite chez Mme A. Bilodeau.

—Mme Calixte Bélanger et sa fille Edith sont allées demeurer à S.-Jean-Port-Joli.

—Mmes Phidyme Chouinard et Pierre Gagnon, M. et Mme Arthur Bourgault et leur fillettes Louisette, M. O.-Henri Bourgault, de S.-Jean-Port-Joli, étaient en visite chez M. et Mme H. Chouinard.

—Le curé D. Maranda est allé à Québec où il assistera au noces d'argent sacerdotales de son frère, l'abbé Joseph Maranda, aumônier à l'Hôtel-Dieu de Lévis.

—M. Louis Leclerc, de Montréal, est en visite chez son frère, M. François Leclerc.

S.-JEAN-CHRYSOSTOME

—M. Lucien Couture, fils de feu Xavier Couture, a épousé Mlle A. Audet, de S.-Nérée de Bellechasse.

—Les Frères Xavier et David, des Frères de la Charité de Sorel, ont visité les familles Plante.

—Mlle Germaine Pichette, fille de M. Onésime Pichette, est entrée au noviciat de l'Hôtel-Dieu de Lévis.

—M. Almanzor Lambert a acheté la maison de Mme Napoléon Côté.

S.-PASCAL, KAMOURASKA

—M. Maurice Miville-Leschênes, cultivateur de cette paroisse, fils de feu le Dr Miville-Deschênes, a épousé Mlle Rachel Déry, fille de M. et Mme Emile Déry, de Pont-Rouge. Ils sont de retour d'un voyage à Ottawa.

—M. J.-Elisée Gagnon a été élu maire du village. Comme conseillers ont été élus: MM. Joseph Hudon, Joseph Chamberland, Manloza Desjarins, Xavier Pelletier, Delium Ouellette et Léon Laplante.

Pour la paroisse, tous les candidats ont été élus par acclamation: M. Charles Lavoie, comme maire, et comme conseillers: MM. Joseph Landry, Georges Bouchard, Ernest Soucis, Thomas Michaud et Napoléon Picard.

—Est décédée à l'âge de 26 ans, Mlle Cécile Duval, fille de M. J.-B. Duval.

—Est décédée Mlle A. Sirois, fille de M. J.-A. Sirois, à l'âge de 25 ans.

—Est décédé, à l'hôpital de la Rivière-du-Loup, M. Maurice Landry, fils de Mme Alp. Landry. Le défunt était â

-ACTUALITÉS
-PROGRAMMES

RADIO-GUIDE

-POTINS
-COMMENTAIRES

CKAC

AUJOURD'HUI

Après-midi

12:00—La boîte à surprises.
12:15—Causerie agricole.
12:30—La province en progrès.
1:00—Cours de bourse.
1:15—Nouvelles.
1:25—Succès musical.
1:30—Causerie sur le jardinage.
1:45—Le monde féminin.
2:00—Classiques légers.
2:30—Derniers succès de Decca.
3:30—Charles Paul à l'orgue. — CBS.
4:00—Les plus populaires orchestres de danse.
4:00—Les événements sociaux.
4:45—CKAC ce soir.
5:00—L'Heure du thé.
5:15—Musicale.
5:30—Championnat de golf. — CBS.

Soirée

6:00—Progrès civique.
6:15—Les chanteurs au crépuscule.
6:30—Sport-éclair.
6:35—Ralph Martin et orchestre.

6:45—Les nouvelles de chez nous.

Albert Duquesne donnera les plus récentes "Nouvelles de Chez-Nous" au cours de cette émission. On entendra un résumé de tous les événements les plus intéressants de la journée au Canada comme à l'étranger.

7:00—Variétés internationales.
7:15—Sketch.
7:30—Children's Memorial Hospital.
7:35—Les actualités françaises.
8:00—All Hands on Deck.
8:30—What do you know?
9:00—Donnez-moi une chance.

9:15—Charles Jourdan, baryton.

Le poste présentera le baryton Charles Jourdan. Cet artiste de sa voix chaude et pleine interprétera des airs puisés au répertoire de la grande musique et de la musique moderne. Il sera accompagné au piano par Mlle Antoinette Boulay.

9:30—Les Diables Rouges.

Les populaires "Diables Rouges" reviendront devant le micro avec un autre programme de musique de folklore. Le compère de l'émission sera Eugène Daignault. Le maître de cérémonie est Alain Gravel. On entendra les musiciens de Louis Bédard interprétant de la musique ancienne et moderne. Tous ceux qui aiment les danses carrées se feront un plaisir d'écouter ce programme.

10:00—Jean Forget à l'orgue et au piano.

Le poste présentera à ses auditeurs Jean Forget dans un récital d'orgue et de piano. Voici les détails de cette émission:

My last goodbye — Have a heart — Tears from my inkwell — orgue et piano; Sonate à la lune de Beethoven — piano; You grow sweeter as the years go by — The one rose — orgue et piano.
10:15—Jack Bain et orchestre.
10:30—Radio-actualités.
10:45—Reyes et son orch.
11:00—Allo, allo, les sports.
11:10—Pianologue.
11:15—Del Courtney et orch. — CBS.
11:30—Barry Wood et orch. — CBS.
12:00—Phil. Spitany et orch. — CBS.
12:30—Henry King et orch. — CBS.
1:00—Kay Kyser et orch. — CBS.

DEMAIN

Avant-midi

9:00—From the organ loft.—C.B.S.
9:25—Nouvelles Press - radio. — C.B.S.
9:30—Aubade for strings.—C.B.S.
9:55—CKAC aujourd'hui.
10:00—Variétés instrumentales.
10:30—A l'opérette.

11:00—Emission spéciale.

Le poste relaiera une émission spéciale de New York au cours de laquelle un annonceur décrira le départ de Leurs Majestés de Hyde Park pour le Canada. L'annonceur à cette émission sera Bob Trout.

11:30—Major Bowes, Capitol Theatre Family. — C.B.S.

Après-midi

12:30—Mélodies
12:45—L'heure du rafraîchissement.
1:00—Church of the Air.—C.B.S.
1:30—A choisir.
2:00—Gaieté parisienne.

2:30—Mark Warnow et orch. — C.B.S.

"It Goes Like This", tel est le titre de la nouvelle émission, mettant en vedette Mark Warnow et son orchestre. On entendra au cours de cette émission des pièces populaires d'aujourd'hui et d'autrefois: "I Miss My Swiss", "Clap Yo' Hands", "Toot-toot Tootsie", "Carolina in the Morning" and "You", jouées par l'orchestre. "I'm in the Mood for Love", "Let's Fall in Love" and "My Blue Heaven" chantées par Barry Wood. "Why Was I Born" et "At Sundown" chantées par Ruth Carhart. Celui-ci, avec le quatuor, interprétera "Stardust". Le quatuor chantera "Limehouse Blues" and "Yes, Sir, That's My Baby".

3:00—Symphonie du réseau Columbia. — C.B.S.

La cinquième symphonie en ré de Mendelssohn sera interprétée par les musiciens de l'orchestre symphonique du réseau Columbia sous la direction d'Howard Barlow au cours de ce concert. Au début de cette remarquable émission on entendra Mitchell Miller, soliste, dans le concerto en sol mineur de Haendel, après quoi on entendra "Les Eolides", poème symphonique de César Frank.

Mendelssohn composa sa symphonie de la "Réforme", en 1829 pour le festival du troisième centenaire de la Confession d'Augsbourg. Mais à cause d'événements d'ordre politique, l'auteur ne put faire jouer son oeuvre qu'en 1831 à Paris.

4:00—Words without Music. — C.B.S.
4:30—Atmosphère de Vienne.
5:00—Variétés internationales.
5:30—CKAC ce soir.
5:45—Charlie Kanzan, pianiste.

Soirée

6:00—The Hour of Musical Fun.
6:30—Les ambassadeurs.
6:45—Les nouvelles de chez nous.
7:00—Association des marchands détaillants du Canada.

7:15—Joson et Josette.

Joson est tombé dans un milieu de maquignons, où il se livre à des échanges de chevaux extraordinaires, échanges au cours desquels il est question de couteaux à ressorts, de montres, de térébenthine, etc.

Le pauvre vieux s'en tire finalement avec un trotteur qu'il cède à bas prix à un fabricant de pâtés au mouton.

Depuis quéqu'semaines,
Notre souverain,
Fait dans ses domaines,
L'tour des Canayens,
Afin d'les connaître,
Avant s'rembarquer,
J'crè ben qu'j'vas me permettre,
D'les lui présenter,
C'est du mond'rigolo.
Oh! oh! oh!

7:30—Trio Markowski.

7:45—L'information artistique.

"L'information artistique" mettant en vedette Jacques Laroche (Jean Béraud), Jean Dufresne, (Marcel Valois) et Roger Duhamel sera de nouveau présentée. Au cours de cette intéressante émission, ces trois autorités étudieront la vie artistique de chez nous du point de vue théâtral, musical et littéraire. MM. Laroche et Dufresne sont respectivement critique dramatique et critique musical à la "Presse". Ne manquez pas ce programme unique en son genre dans la province de Québec.

8:00—L'Heure provinciale.

La valeur des artistes inscrits et le choix du programme feront de la prochaine radiophonie de l'Heure provinciale une émission particulièrement brillante. Alfred Mignault, directeur général, a choisi comme solistes Anna Malenfant, contralto; Gérard Gélinas, basse; Paul Doyon, pianiste; Alexandre Brott, violoniste et compositeur. Les émissions de l'Heure provinciale relèvent de l'honorable Joseph Bilodeau, ministre du commerce et de l'industrie.

Voici les détails de cette émission:

Sonate (mi-majeur) . . . Scarlatti
Paul Doyon
a) Les berceaux . . . G. Fauré
b) Au bord de l'eau . . . G. Fauré
Anna Malenfant
Danse hongroise, Brahms-Kreisler
Alexandre Brott
Variations sur la Molinara . . . Beethoven
Paul Doyon
a) Bois épais . . . Lully
b) Le voyageur . . . Schubert
Gérard Gélinas
Finale (concert en mi mineur) . . . Pietro Nardini
Alexandre Brott
a) Une jeune fille parle . . . L. Daunais
b) Mon coeur, qu'est-ce que tu en fais? . . . L. Daunais
c) L'épouse châtiée . . . L. Daunais
Anna Malenfant
Reflets dans l'eau . . . Debussy
Paul Doyon
a) Cours, fleuve éternel . . . Puccini
b) Mélodie . . . A. Miguault
Gérard Gélinas
Canzonetta . . . Tchaikowsky
Romance . . . C. Debussy
Anna Malenfant
Etude . . . Rode-Brott
Alexandre Brott
Ronde des Lutins . . . Liszt
Paul Doyon

9:00—L'Heure de la danse.

Pendant une heure entière, les danseurs pourront s'en donner à coeur joie au son de l'orchestre de Jimmie Lunceford et du quintette de Raymond Scott ainsi que les Pieds Pipers. On entendra toutes les plus récentes créations américaines dans le domaine de la musique populaire. Ne manquez pas cette émission.

10:00—Rythme et mélodie.
10:30—Radio-actualités.

10:45—La rue des cancans.

Le poste irradiera le 41ème épisode de la rue des Cancans. Les aventures de nos personnages nous transportent, cette fois-ci, au stadium où nous assistons à une partie bien mouvementée. Madame Dubord et Madame Durand s'y rencontreront comme par hasard, et on sait déjà que les tête-à-tête des deux voisines se terminent assez souvent par des échanges de mots un peu vifs. Ce sketch comique met en vedette Mme Jeanne Maubourg, Mme Sylva Alarie et M. Gaston Dauriac.

11:00—Radio-reportage de la visite royale.
11:15—Allo, Allo! les sports!
11:25—Pianologue.
11:30—Henry King et orch.—CBS.
12:00—Jan Garber et orch.—CBS.
12:30—Orchestre de danse.—CBS.

LUNDI

Avant-midi

7:00—Mélodies rythmées.
7:05—CKAC aujourd'hui.
7:15—Pot pourri matinal.
8:00—La revue de la chanson française.
8:45—Nouvelles.
9:00—Voisinons.

10:00—La Famille Gauthier.

Cette intéressante émission du poste sera de nouveau diffusée. On sait que ce programme est écrit par Henri Letondal. Les personnages de "La Famille Gauthier" sont croqués sur le vif. Ne manquez pas d'écouter ce programme aux mille situations captivantes.

10:15—Radio — Cinéma — Revue.
10:30—L'Heure récréative.

10:45—Grande Soeur.

Qui donc est ramené à la Ferme Lointaine par un garçon que Roméo Lenoir a connu au village? Roméo Lenoir arrivera-t-il cette fois à gagner la confiance du jeune Archambault? Claire aura-t-elle plus de succès que lui? On le saura en écoutant "Grande Soeur".

11:00—Rhapsodies.
11:15—Bob Connelly et orch.
11:30—Big Sister.
11:45—Discours du président Roosevelt.

Après-midi

12:00—La boîte à surprise.
12:30—La province en progrès.
1:00—Cours de bourse.
1:15—Nouvelles.
1:25—Succès musical.
1:30—Le monde féminin.
1:45—Melodic capsules.
2:00—Capsules mélodiques.
2:15—La rue Principale.
2:30—Le Femme à la page.
2:45—Festival des écoliers.
3:00—Three Consoles—CBS.
3:30—Poetic Strings—CBS.
4:00—Ruth Carhart, chansons.—CBS.
4:15—Not so long ago—CBS.
4:30—Les événements sociaux.
4:45—CKAC ce soir.
5:00—L'heure du thé.
5:15—Pour clubmen—CBS.
5:30—Mélodies rythmées.
5:45—Madeleine et Pierre.

Soirée

6:00—Nouvelles Press-Radio.
6:05—Les Pages Jaunes.
6:10—Mélodies d'orgue.
6:15—Le don Juan de la chanson.
6:30—Sport-éclair.
6:35—Rhythm roundup—CBS.
6:45—Les nouvelles de chez nous.
7:00—Amos'n Andy.
7:15—Light up and listen Club.
7:30—Nazaire et Barnabé.
7:45—Ornella Palite, pianiste.
8:00—Tune-up time.
8:30—Radio-Marathon.
9:00—Radio-théâtre.
10:00—Le Théâtre de chez nous.
10:30—Radio-actualités.
10:45—Rêves et ses cavaliers.
11:00—Allo, Allo les sports!
11:10—Pianologue.
11:15—Jack Marshard et orch.—CBS.
11:30—Del Courtnay et orch.—CBS.
12:00—George Olsen et orch.—CBS.
12:30—Kay Kyser et orch.—CBS.

A l'Heure provinciale



Mlle Anna Malenfant



M. Gérard Gélinas



M. Alexandre Brott



M. Paul Doyon

Le directeur de l'Heure provinciale, M. Alfred Mignault, a choisi pour le programme qui sera présenté demain soir à 8 heures, des artistes de grande valeur qui présenteront une émission particulièrement brillante. Il a choisi comme solistes Mlle Anna Malenfant, contralto; M. Gérard Gélinas, basse; M. Paul Doyon, pianiste, et M. Alexandre Brott, violoniste et compositeur. On sait que les émissions de l'Heure provinciale relèvent de l'honorable Joseph Bilodeau, ministre du commerce et de l'industrie.

Succès, à CKAC, de la "Famille Gauthier"

A peine un mois après ses débuts, "La Famille Gauthier" faisait l'objet de toutes les conversations en ville. Le succès remporté par le nouveau roman radiophonique du poste CKAC se poursuit, depuis six semaines déjà, et l'on a hâte de connaître chacun des nouveaux chapitres de "La Famille Gauthier".

Les personnages sont humains et nous intéressent parce qu'ils sont tout près de nous. Bien qu'ils aient été choisis au hasard, on dirait qu'ils se détachent de la foule et que nous les connaissons depuis longtemps.

C'est d'abord Hortense Gauthier la mère, bonne et compatissante, une vraie maman canadienne-française qui ne vit que pour le bonheur de ses enfants. Puis le père, Emile Gauthier, un homme qui aime la paix et le repos et qui juge les choses avec un gros bon sens. Les enfants, Clémentine et François, sans oublier la Bonne complètent cette famille dont chaque personnage est croqué sur le vif.

"La Famille Gauthier" est diffusée tous les matins à 10 heures, sauf le samedi et le dimanche, c'est une réalisation des programmes du poste CKAC.

PARIS Mondial

Aujourd'hui

10:30—Concert de musique enrégistrée.
11:15—Informations en français. Cours coloniaux.
11:40—Musique enregistrée.
12:00—Informations en anglais.
12:20—Propos familiers pour les Américains, par M. Achinard.
12:35—Le Message de Paris (en allemand), par M. François Porché.
12:50—Informations en allemand.
1:00—Fin de l'émission.

Demain

10:30—Emission dramatique: "L'Abbesse de Jouarre", d'Ernest Renan, adaptation radiophonique et mise en ondes de M. Georges Colin. Adaptation musicale de M. Henri Tomasi, avec le concours de Mme Simone.
11:15—Informations en français. Cours coloniaux.
11:40—Musique enregistrée.
12:00—Informations en anglais.
12:20—Musique enregistrée.
12:25—Courrier de France: La vie à Paris (en anglais).
12:40—Informations en allemand.
1:00—Fin de l'émission.

LES ONDES COURTES

Aujourd'hui

Boston — 5:00 p.m. — Variétés. W1XAL, 11.79 meg., 25.4 m.

Budapest — 7:00 p.m. — "Psalms", interprété par Debrecen. HAT4, 9.12 meg., 32.8 m.

Londres — 7:30 p.m. — Music Hall. GSO, 15.18 meg., 19.7 m.; GSD, 11.75 meg., 25.5 m.; GSB, 9.51 meg., 31.5 m.

Prague — 7:55 p.m. — Musique et divertissements. OLR4A, 11.84 meg., 25.3 m.

Rome — 8:30 p.m. — Musique de chambre; Elizabeth Luin; "Metastasio and the baroque Opera" with musical comment (Soprano Eliza Capolino, tenor Arvedo Felicioli), 2RO, 11.81 meg., 25.4 m.; IRF, 9.83 meg., 30.5 m.

Schenectady — 9:00 p.m. — Concert Hall. W2XAD, 9.55 meg., 31.4 m.

Berlin — 9:30 p.m. — Folklore. DJD, 11.77 meg., 25.4 m.

Caracas — 10:00 p.m. — Musique de danse. YV5RC, 5.9 meg., 51.7 m.

Heredia, Costa Rica — 10:00 p.m. — Emission en anglais. "Voice of Costa Rica." TI4NRH, 9.69 meg., 30.9 m.

New York — 10:45 p.m. — Les opinions au Capitole. W2XE, 11.83 meg., 25.3 m.

Paris — 11:00 p.m. — Disques. TPB7, 11.88 meg., 25.2 m.; TPA4, 11.71 meg., 25.6 m.

New York — 11:00 p.m. — Classiques russes. W3XL, 6.10 meg., 49.1 m.

Londres — 11:30 p.m. — "Between You and Me and the Mike." GSD, 11.75 meg., 25.5 m.; GSC, 9.58 meg., 31.3 m.; GSB, 9.51 meg., 31.5 m.

Demain

Caracas — 1:30 p.m. — Musique de danse et chansons. YV5RC, 5.9 meg., 51.7 m.

Boston — 3:00 p.m. — Programme dédié à la Grèce (in Greek and English). W1XAL, 11.73 meg., 25.6 m.

Guatemala — 4:30 p.m. — Concert de la First Military Band. TGWA, 15.17 meg., 19.8 m.

Moscou — 5:00 p.m. — Emission spéciale en anglais. RAN, 9.6 meg., 31 m.

Berlin — 6:00 p.m. — Chants enfantins. DJD, 11.77 meg., 25.4 m.

Prague — 7:55 p.m. — Musique et divertissements. OLR4A, 11.84 meg., 25. 3m.

Genève — 8:00 p.m. — Rapport de la Ligue des Nations. HBO, 11.4 meg., 26.3 m.

Schenectady — 8:00 p.m. — Symphonie du dimanche soir. W2XAD, 9.55 meg., 31.4 m.

Budapest — 8:00 p.m. — Orchestre symphonique. HAT4, 9.12 meg., 32.8 m.

Londres — 8:10 p.m. Récital par John Ticehurst. GSO, 15.18 meg., 19.7 m.; GSD, 11.75 meg., 25.5 m.; GSB, 9.51 meg., 31.5 m.

Eindhoven — 8:15 p.m. Emission pour l'Ouest. PCJ, 9.59 meg., 31.2 m.

Rome — 8:30 p.m. — "Manon Lescaut", Acte II et III; Daisy di Carpenetto. 2RO, 11.8- meg., 25.4 m.; IRF, 9.83 meg., 30.5 m.

San Francisco — 9:45 p.m. — Orchestre. W6XBE, 15.33 meg., 19.5 m.

Berlin — 10:00 p.m. — Programme du dimanche soir. DJD, 11.77 meg., 25.4 m.

Paris — 10:40 p.m. — Disques. TPB7, 11.88 meg., 25.2 m.; TPA4, 11.71 meg., 25.6 m.

Pittsburgh — 11.00 p.m. — Radio City Music Hall. W8XK, 11.87 meg., 25.2 m.

New-York — 11:00 p.m. — Radio City Music all. W3XL, 6.10 meg., 49.1 m.

Londres — 11:15 p.m. — "Round Britain" avec H.-V. Morton et l'orchestre de la B. B. C. GSD, 11.75 meg., 25.5 m.; GSC, 9.58 meg., 31.3 m.; GSB, 9.51 meg., 31.5 m.

Paris — 11:25 p.m. —Causerie sur les événements de France; la vie à Paris. TPB7, 11.88 meg., 25,2 m.; TPA4, 11.71 meg., 25.6 m.

Philadelphie — 11:45 p.m. — Opinions du Capitole. W3XAU, 6.06 meg., 49.5 m.

Lundi

Moscou — 4:00 p.m. Emission en naglais. RAN, 9.6 meg., 31 m.

Boston — 4:00 p.m. — Appréciation des nouvelles. W1WAL, 11.79 meg., 25.4 m.

Schenectady — 4:00 p.m. — L'Heure de la danse. W2XAD, 15.33 meg., 19.5 m.

Berlin — 5:00 p.m. — Mille ans de l'histoire allemande. DJD, 11.77 meg., 25. 4m.

Londres — 6:25 p.m. — "The New British Army". GSO, 15.18 meg., 19.7 m.; GSD, 11.75 meg., 25.5 m.; GSB, 9.51 meg., 31.5 m.

Budapest — 7:00 p.m. — Folklore hongrois. HAT4, 9.12 meg., 32.8 m.

Rome — 7:30 p.m. — Folklore. 2RO's "Mail Bag". 2RO, 11.81 meg., 25.4 m.; IRF, 9.83 meg., 30.5 m.

New-York — 8:15 p.m. — Sérénade. W3XAL, 9.67 meg., 31.02 m.

Caracas — 8:30 p.m. — "The Theatre of the Air". YV5RC, 5.9 meg., 51.7 m.

Berlin — 9:15 p.m. — Musique légère allemande. DJD, 11.77 meg., 25.4 m.

Londres — 9:50 p.m. — "The Western Land". GSD, 11.75 meg., 25.5 m.; GSC, 9.58 meg., 31.3 m.; GSB, 9.51 meg., 31.5 m.

Philadelphie — 10:00 p.m. — Guy Lombardo et son orchestre. W3XAU, 9.59 meg., 31.2 m.

Guatemala — 10:00 p.m. — First Military Band. TGWA, 9.68 meg., 31.1 m.

Cincinnati — 10:00 p.m. — Musique classique. W8XAL, 6.06 meg., 49.5 m.

Pittsburgh — 10:15 p.m. — "Music You Want". W8XK, 11.87 meg., 25.2 m.

Paris — 10:20 p.m. — Disques. TPB7, 11.88 meg., 25.2 m.; TPA4, 11.71 meg., 25.6 m.

Tokio — 12:45 a.m. — Concert militaire. JZJ, 11.80 meg., 25.4 m.

Emission en marge de la visite de nos souverains aux E.-U.

Sept des annonceurs spéciaux du réseau Columbia seront postés en divers endroits afin de donner aux radiophiles une description unique de la visite des souverains britanniques à New York. Le poste CKAC relaiera la plupart des émissions spéciales qui seront diffusées de New York.

Le destroyer à bord duquel Leurs Majestés arriveront à New York doit accoster vers 11 heures. Le roi et la reine seront accueillis par le maire LaGuardia et par le gouverneur Herbert Lehman. Ces cérémonies seront décrites par Charles Stark, Larry Elliot sera posté à un endroit commode pour donner une description du départ de Leurs Majestés pour la foire universelle.

Plus tard, Dan Seymour sera à l'intérieur de Perylon Hall et présentera un reportage sur les cérémonies qui marqueront l'arrivée de Leurs Majestés à l'Exposition. Le roi et la reine seront accueillis par le président de la corporation de l'Exposition, M. Grover Whalen. Ils signeront le livre d'or de l'Exposition. On entendra ensuite Bob Trout qui, du haut d'une plateforme construite tout spécialement pour cette émission—devant le Federal Building à la Cour de la Paix. Le reportage de Trout comprendra l'arrivée de Leurs Majestés au Federal Building. C'est à ce moment que le roi passera en REVUE la garde spéciale de la foire universelle.

Frank Gallop donnera une description du déjeuner qui aura lieu au Federal Building. Les hôtes seront présentés au roi et à la reine.

Après le déjeuner, il y aura une nouvelle émission à laquelle participera Bob Trout.

A 3 heures de l'après-midi, Dan Seymour sera posté au pavillon britannique d'où il présentera un reportage au moment où le roi et la reine après avoir visité ce pavillon se prépareront à quitter le terrain de l'Exposition.

Enfin à 6 h. 05 du soir, Bob Trout donnera les détails de la visite royale à l'université Columbia et du départ de Leurs Majestés pour la résidence du président à Hyde Park.

50e anniversaire de l'invention du kinétoscope

Cecil B. DeMille et Jack Benny seront les maîtres de cérémonies d'une émission spéciale, relayée par le poste CKAC, samedi (en réalité dimanche matin à 1 h. 30). Au cours de cette émission les artistes d Hollywood célébreront le cinquantième anniversaire de l'invention par Thomas Edison du kinétoscope — le premier appareil pour prendre des photographies animées.

L'émission mise en ondes par Irving Reis et Bob Hussey sera de l'hôtel Ambassador à Los Angeles, Californie, et sera relayée en Europe et en Amérique du Sud. Au nombre des artistes qui prendront part à ce programme extraordinaire on compte Bob Hope, Dorothy Lamour, Tito Guizar, Linda Ware et l'orchestre d'Anson Weeks dirigé par Victor Young.

Lorsque Edison inventa le kinétoscope, ses contemporains ne croyaient pas que son appareil révolutionnerait le domaine du théâtre et procurerait aux Etats-Unis une de leurs industries les plus importantes.

Adoration nocturne

Les adorateurs nocturnes sont convoqués pour deux réunions: Dans le portique à l'Eglise Notre-Dame, pour prendre les rangs de la Procession à 9 h. 15 a.m. demain matin et demain soir à Notre-Dame du Saint-Sacrement, 4450 rue Saint-Hubert, 8 hrs p.m.

GRATIS Inspection de radios. Prix modérés. Ouvrage garanti 3 mois. Un radio prêté durant la réparation
P. LANDRY CH. 6161
3545 ONTARIO Est. Conditions faciles.
73-m.j.s.n R

FOYER SANS VIE!
Foyer dont le radio est en mauvais ordre
Réparation durable assurée par
SAMSON RADIO SERVICE
470 est, rue Rachel PL. 8618
171-n R



HERNIE
MM. les Médecins recommandent la ceinture BONIN. Redevenez absolument normal. Portez la fameuse ceinture herniaire (brevetée) par le spécialiste en ceinture herniaire BONIN faite sur mesure. Ne se déplace jamais. Ecrivez pour brochure gratuite.
GRATIS
BUREAU ET RENSEIGNEMENTS 9 a.m. à 9 p.m.
ANTOINE BONIN
SPECIALISTE
en ceinture herniaire
3617 AVE PAPINEAU
vis-à-vis Parc Lafontaine, Montréal
Tél. AMherst 3640
187-s,n

ce soir une ou deux
ROBOL pour la
CONSTIPATION
RESULTAT ...
DEMAIN MATIN
25¢ la boite



Téléphonez HA. 3202
RADIOS REPARES PAR SPECIALISTES
Appareils remis à neuf — rapidement, économiquement — Satisfaction garantie.
Soyez à l'écoute
Dimanche . . . .
CFCF 4.30 P.M.
Récit d'une croisière dans tous les ports du monde
EDUCATIF AMUSANT!
Hartney

Bonne circulation favorise cicatrisation naturelle
COMPRIMES
Elasto
ENREGISTRE
Prompt Soulagement à ceux qui souffrent des Jambes
MAUX DE JAMBES et douleurs sont promptement soulagés avec Elasto. La douleur lancinante et l'engourdissement des veines enflées, congestionnées (varices) et les maux de jambes qui en découlent, communément dénommés "jambes malades" cèdent vite — et vous pouvez travailler et vous amuser à votre aise. Dans tout le Canada les gens atteints de maux de jambes se félicitent du soulagement bienvenu que leur procure Elasto.
Vous vous demandez naturellement qu'est-ce qu'Elasto?
Vous trouverez une réponse complète à cette question dans une intéressante brochurette, rédigée dans un langage simple qui explique la façon dont Elasto traite les affections des jambes. Vous en recevrez un exemplaire gratuit, voir coupon ci-dessous. Qu'il suffise de dire ici qu'Elasto seconde les puissances reconstituantes de l'organisme. Elasto rend au sang certains éléments reconstituants qui contribuent à la formation des tissus élastiques organiques, aident ainsi la NATURE à faire son oeuvre de réparation. Tous ceux qui souffrent des jambes devraient se rendre compte par eux-mêmes de l'efficacité de ce remède qui a fait ses preuves. Rien comme Elasto n'a jamais été offert jusqu'ici au public en général; c'est un remède agréable et efficace, à la portée de toutes les bourses.
Ce qu'on dit d'Elasto:
"Je marche maintenant de longues distances avec aise."
"J'ai joui du plus grand soulagement ces trois dernières semaines."
"Mes vilaines plaies de jambes sont maintenant cicatrisées."
"Depuis que j'ai commencé à prendre Elasto, je puis faire mon ouvrage avec confort et sans douleur."
"Je constate une grande amélioration dans mes jambes depuis que je prends Elasto."
METTEZ AUJOURD'HUI MEME CE COUPON A LA POSTE POUR AVOIR UN ECHANTILLON GRATUIT
COUPON Pour un échantillon-essai GRATUIT d'ELASTO
ELASTO (Dépt. 161-A-10) 455 rue Craig Ouest, Montréal, Canada.
Veuillez m'envoyer l'échantillon gratuit et la brochurette spéciale gratuite, expliquant comment Elasto soulage les maux de jambes.
NOM . . .
ADRESSE . . .
CONTRE MAUX DE JAMBES, ESSAYEZ ELASTO!

La Jambe Artificielle de C. Martin
donne une marche souple, facile, légère, confort parfait, solidité garantie. Nos membres artificiels sont fabriqués par des experts sous la surveillance personnelle de M. Martin.
SPECIALITES: Appareils orthopédiques, bandages herniaires, ceintures abdominales, réparations de tous genres.
C. MARTIN
48 et 50 EST, rue CRAIG, MONTREAL
DEPT. 8 Téléphone: HArbour 3727
187—s,n



Etes-vous un HYPOCONDRIAQUE?
c'est-à-dire un homme à maux(s) caractère parce qu'il a un mauvais estomac? (Les viscères placés dans les hypocondres ne digèrent pas bien les aliments.) N'êtes-vous pas plutôt un homme atteint d'HYPOCONDRIE? qui se plaint sans signe perceptible au médecin, d'avoir mal au FOIE, aux REINS, ESTOMAC, etc.
Ne restez pas dans l'incertitude . . . Consultez l'homme de l'art.
De toute façon, sachez que s'il s'agit du foie, du rein, de l'estomac, des intestins, comme cas de régime, on recommande celle qu'il est facile de préparer soi-même avec les
Lithinés du D'Gustin
Distributeurs généraux pour le Canada.
Cie Canadienne des Agences Modernes, 6614 Delorimier, Montréal. DOllard 1355— (40)

Lucille Dumont, vedette de "Sur les boulevards"

Quelques aperçus intéressants sur la carrière de cette jeune et charmante artiste.—Interviewée au poste CKAC à l'émission "Radio-Cinéma-Revue".

Parmi les jeunes artistes lancées par le poste CKAC, Lucille Dumont, chanteuse de genre, connaît, à l'heure présente, un succès très enviable.

Mlle Dumont réunit, du reste, les qualités nécessaires au succès et l'on fonde sur elle les plus beaux espoirs. Elle possède des atouts sérieux: la jeunesse, la grâce, l'aisance en public et — ce qui compte tout de même un peu! — une jolie voix et une excellente diction. Elle y joint des dons réels d'interprétation et ceux qui lui ont entendu détailler la chanson française savent apprécier ces qualités. C'est à eux qu'elle doit la popularité qu'elle connaît en ce moment.

Lucille Dumont est actuellement la vedette d'un des programmes les mieux aimés du poste CKAC: "Sur les boulevards", Elle y tient la vedette avec Henri Letondal, Jean Lalonde et Roger Baulu. A cette émission présentée aux auditeurs du poste CKAC le vendredi soir à 8 h. 30, on entend aussi les musiciens de l'orchestre d'Edmund Sanborn.

Ces derniers, au cours du programme "Radio-Cinéma-Revue" — une autre émission populaire du poste CKAC — Lucille Dumont fut interviewée par Mme Jeanne Frey, la titulaire de cette radiophonie.

Admiratrice de Lucienne Boyer

Voici une partie du texte de cette intéressante interview:

—Tout d'abord, où êtes-vous née?

—A Montréal, Madame.

—Vous êtes si jeune que vous ne verrez sans doute aucun inconvénient à nous dire quand cet heureux événement s'est produit...?

—Oh, pas du tout. C'est le 20 janvier 1919. J'ai exactement 20 ans.

—Vous semblez affectionner particulièrement les chansons de Lucienne Boyer. Cette artiste est-elle pour quelque chose dans le choix de votre vocation?

—Jusqu'à un certain point, oui. C'est Lucienne Boyer qui m'a donné le goût de la chanson française. Avant cela, je chantais plutôt des mélodies américaines.

— Vous chantez en somme depuis longtemps...?

—J'ai, pour ainsi dire, toujours chanté, Mme Frey. Même à l'école, où j'étais soliste chez les Religieuses de Ste-Croix.

—Avez-vous appris le chant ou la musique?

—Je n'ai jamais appris le chant, mais j'ai eu en solfège un excellent professeur, M. Léo LeSieur. Il ne s'est pas contenté de m'enseigner la musique, mais il m'a aussi donné une infinité de précieux conseils quant à l'interprétation de mes chansons. Si j'ai quelque succès aujourd'hui, c'est à lui que je le dois. A lui... et à M. Ernest Loiselle qui me l'a fait connaître.

Les débuts

—Quand avez-vous chanté en public pour la première fois?

—C'est dans un concours d'amateurs au poste CKAC, le 27 juin 1935.

—Et après cela, quand avez-vous chanté de nouveau?

—J'ai fait ensuite mes débuts comme professionnelle à un programme dirigé par Léo LeSieur, le 16 octobre de la même année.

—Que préférez-vous, Mademoiselle, les programmes dans un studio ou ceux présentés en public. Vous êtes à même de vous prononcer puisque vous avez goûté des deux.

—Je préfère le contact direct avec le public.

—Et quel est le genre de chansons qui vous plaît le plus? Sont-ce les romances sentimentales ou les chansons rythmées comme je vous en ai entendu interpréter à l'émission "Sur les boulevards", vendredi soir dernier?

—Par goût, Madame Frey, je préfère de beaucoup la romance sentimentale. Mais le public, pour le moment, réclame des chansons rythmées, alors, je m'efforce de lui être agréable sans tout à fait abdiquer mes goûts.

—Et quelles sont vos ambitions?

—Oh! Elles sont immenses Madame Frey... Je voudrais devenir une grande vedette comme Lucienne Boyer ou Lys Gauty, voyager, etc. Mais je ne me fais pas d'illusions, tout cela demandera beaucoup de temps et de travail. Pour le moment, ce que je cherche, surtout, c'est à donner satisfaction au public et à mes directeurs MM. Phil Lalonde et Yves Bourassa, afin qu'ils continuent à s'intéresser à moi comme ils l'ont fait jusqu'à présent.

Les grands succès de la chanson française

Ne manquez pas d'écouter "Sur les boulevards", une émission pleine de sel gaulois, de reparties spirituelles et au cours de laquelle vous aurez l'occasion d'entendre interprétés par des artistes de chez nous—les plus grands succès de la chanson française. Henri Letondal, Lucille Dumont, Jean Lalonde, Roger Baulu et les musiciens de l'orchestre d'Edmund Sanborn sauront vous récréer et vous divertir vendredi soir à 8 h. 30 en vous amenant avec eux faire une magnifique promenade Sur les Boulevards. C'est une réalisation originale du poste CKAC.

Les distributeurs de radios Philco en conférence

M. J.-Ernest Millen, de John Millen & Son, distributeurs des radios Philco, assiste actuellement à la conférence nationale annuelle des distributeurs de cette marque de récepteur au Seigniory Club, à Lucerne en Québec. Commencée depuis jeudi, cette conférence se terminera dimanche soir.

Les distributeurs des radios Philco de toute la province, leurs agents et des représentants de la manufacture à Toronto sont réunis pour étudier les caractéristiques des radios Philco de 1940. Citons au nombre des congressistes: MM. S.-L. Capell, directeur gérant, George Bain, du service des ventes, J.-S. Simmons, W.-R. Wilson, E.-S. Peyton, D. Ernshaw, H. MacFadden et Gordon Irwin.

M. Capell, maître de cérémonies, présentera les nouveaux récepteurs Philco de 1940. L'ingénieur en chef de la compagnie Philco, M. Gordon Irwin, et des gérants de divers départements de la manufacture donneront aux distributeurs tous les renseignements voulus.

Avant de partir pour le Seigniory Club, M. Capell a annoncé qu'étant donné l'amélioration de la situation internationale et des affaires sur ce continent, il ne doutait pas que la compagnie Philco ferait un bon automne. La manufacture a déjà commencé, dit-il, à produire les modèles de 1940. M. Capell laisse aussi entendre que les prix seront généralement plus bas.

M. John Bennett, gérant de la Hutchins Advertising Company, discutera aussi, au cours de la conférence, les plans de publicité de la Philco pour cet automne. On projette de faire la plus grande partie de cette publicité par l'entremise des journaux.

COMMENT ON PRENAIT LE FRAIS DANS L'ÉGYPTE ANTIQUE



AUJOURD'HUI— Fumez les Cigarettes CAMEO AU MENTHOL

Les Cameo à bout uni ont maintenant le nouveau papier "imperméable" qui ne colle pas aux lèvres.

FINS TABACS VIRGINIENS "Air Conditionné" par le Menthol

Le capitaine Armand Archambault décédé

Le capitaine de pompiers Armand Archambault est décédé, hier soir, à l'âge de 53 ans, après une courte maladie à l'hôpital Royal Victoria. Il laisse dans le deuil, outre sa femme, huit enfants: Simonne (Mme Urbain Coutu), Fleurette, Lucia, Armand, Carmen, Albert, Berthe et Lucien;



Le capitaine Armand Archambault, décédé à l'âge de 53 ans.

sa mère, Mme veuve Odilon Archambault, et 2 frères, Roméo et Adrien.

Les funérailles auront lieu mardi matin en l'église S.-Eusèbe de Verceil. La dépouille funèbre est exposée à 2579, rue Chapleau. Le défunt a été attaché 13 ans à la caserne no 11 et il n'était que depuis deux semaines au poste no 27.

L'existence du mémoire nié par deux employés

Calgary, 10. (P.C.) — Deux employés de l'Imperial Oil, Limited, Russel Paton et Mlle Alma Aultman, ont nié devant la Commission royale McGillivray l'existence d'un mémoire concernant la politique de l'Alberta Petroleum and Natural Gas Conservation Board à l'égard de la Royalite Oil Company, Limited, une subsidiaire de l'Imperial.

Les Poisons Causent la Douleur

C'est la fonction des reins de clairer le sang des rebuts empoisonnés qui s'y amassent. Quand les reins font défaut, ces fluides causent des douleurs et autres malaises ainsi que la perte de poids.

Nous suggérons l'usage des Pilules du Dr. Chase pour les Reins et le Foie, lesquelles ont été bien connues pour plus de cinquante ans. Elles agissent d'une manière efficace, éveillant l'action des reins, du foie et des intestins, ainsi nettoyant le corps de toutes impuretés.

Il y a toujours le danger de sérieux développements lorsque les troubles des reins sont négligés. Pourquoi ne pas obtenir les Pilules du Dr. Chase pour les Reins et le Foie dès aujourd'hui et vous rendre compte vous-même de leur prompt soulagement?

Pilules du Dr Chase

Les anciens de l'école Saint-Vital



Dimanche dernier avait lieu en l'école Saint-Vital, la réunion des anciens. On remarque, 1ère rangée, de gauche à droite: MM. Paul Martin, conseiller; Paul-E. Alin, ancien professeur et président de l'Alliance catholique des professeurs de Montréal; Jean-J. Denis, conseiller; Mlle Laurette Robitaille, présidente; MM. Emile David, président; l'abbé Arthur Paiement, curé de la paroisse; Wilfrid Labrecque, principal de l'école; Théodule Ouellette, ancien principal; Simone Ethier, secrétaire-trésorière; Paul Gervais, conseiller; Aurore Chagnon, conseillère. Deuxième rangée: MM. Paquin, Bérubé, Dompierre, Senécal, professeurs de l'école ; Mlles Beauregard, Cadieux, Desjardins, institutrices ; Mme T. Ouellette, Mlle M. Robitaille, Mme A. Carrière. On remarque également: M. A. Allard, le nouveau président; M. Lemire, professeur; E. Gamache; Mlles J. Chapleau, nouvelle secrétaire-trésorière; M. Stanley, C. Bergeron, A. Desjardins et autres. (Cliché O. Allard, 1394 Mont-Royal est).

LUNDI

7:45 A.M. — 1:00 A.M.

7:45 A.M.

CFCF—Musical Work Shop.

8:00 A.M.

CHLP—Réveille-Matin musical.
CFCF—Nouvelles.
CBM—Gene and Glenn, chanteurs.—NBC.
CBF—Chansonnettes françaises.

8:10 A.M.

CFCF—Musicale.

8:15 A.M.

CFCF—Vocal Vogues.—NBC.
CBM—"Hi Boys", groupe vocal.—NBC.
CBF—Vocal Vogues.

8:30 A.M.

CFCF—Swing Serenade.
CBM—"Do you Remember?" —NBC.
CBF—Radio-Matin.

8:45 A.M.

CFCF—Church in the Wildwood.
CBF—A communiquer.

9:00 A.M.

CHLP—Vos refrains préférés.
CFCF—Press-Bulletins.
CBM—Intermède musical.
CBF—Intermède musical.

9:05 A.M.

CFCF—"The Breakfast Club". —NBC.
CBM—Happy Jack, chanteur.
CBF—Voir CBM.

9:15 A.M.

CBM—Jerry Sears et son orchestre.—NBC.
CBF—Voir CBM.

9:30 A.M.

CHLP—Le Nectar du Matin.
CBM—"The Family Man".
CBF—Les chansons que vous aimez entendre.

9:45 A.M.

CHLP—Chansons françaises.
CBM—A communiquer.

10:00 A.M.

CHLP—L'orchestre Mascotte.
CFCF—Retour de Leurs Majestés des E. U.
CBM—"Central City".
CBF—Emission commerciale.

10:15 A.M.

CFCF—Musicale.
CBF—A communiquer.
CBM—Album "Red Seal."
CHLP—Variétés.

10:30 A.M.

CHLP—Le Courrier de Jeanne.
CFCF—Homemakers Review.
CBF—Emissions commerciales.

10:45 A.M.

CHLP—L'accordéoniste. Alexander.
CBF—Chansons françaises.
CBM—Heure symphonique.

11:00 A.M.

CHLP—Variétés.
CFCF—The House of Peter McGregor.
CBF—Musique symphonique.

11:15 A.M.

CHLP—La voix dans l'ombre
CFCF—Aloha Land.

11:30 A.M.

CHLP—Variétés.
CFCF—On the Mall.

11:45 A.M.

CHLP—Variétés.
CFCF—Getting most out of Life.
CBM—"The Road of Life". —NBC.

12:00 P.M.

CFCF—Nouvelles Mélodies.
CHLP—L'Heure féminine.
CBF—Dorothy Dreslin, soprano.
CBM—Ernest Coulton, baryton.

12:15 P.M.

CBM—Récital de piano.
CBF—"The Kidoodlers".

12:20 P.M.

CFCF—Musicale.

12:25 P.M.

CFCF—The Town Crier.

12:30 P.M.

CFCF—Singing Sam.
CBF—Radio-Journal.
CBM—Voir CBF.

12:35 P.M.

CBM—Voir CBF.
CBF—Le trio Joyce.

12:45 P.M.

CFCF—Stars Over Hollywood.
CBF—Arrivée de Leurs Majestés à Sherbrooke.
CBM—Voir CBF.

1:00 P.M.

CFCF—The Monitor View the News.
CBM—"The Happy Gang".

1:05 P.M.

CFCF—Melody Time.

1:15 P.M.

CHLP—Nouvelles — L'heure féminine.
CFCF—Concert (Rosario Bourdon).
CBF—Chansonnettes françaises.

1:30 P.M.

CFCF—Peables Takes Charge. —NBC.
CBM—A communiquer.

1:45 P.M.

CFCF—Voice of Experience.
CBF—Quatuor vocal.
CBM—Pot-Pourri musical.

2:00 P.M.

CHLP—Hollywood Legion Band
CFCF—Adventure in Reading. —NBC.
CBM—Freddie Nagel et son orchestre.
CBF—Le réveil rural.

2:15 P.M.

CBM—Relais de Londres.
CBF—Emission commerciale.

2:30 P.M.

CHLP—Half & Half.
CBF—Norman Cloutier et son orchestre.
CFCF—Manhattan Melodies. —NBC.

3:00 P.M.

CHLP—Opéra.
CBF—Concert de la marine américaine.
CFCF—La fanfare de l'armée américaine.—NBC.
CBM—"The Story of Mary Marlin".

3:15 P.M.

CBM—"Ma Perkins".

3:30 P.M.

CBM—"Pepper Young's Family".

3:45 P.M.

CBF—Mademoiselle au piano.
CBM—"The Guiding Light".

4:00 P.M.

CHLP—Radio-baseball. — Royaux à Newark.
CFCF—Club Matinée.
CBM—Stella Dallas.
CBF—Les chefs-d'oeuvre de la musique.

4:15 P.M.

CBM—"Backstage Wife".

4:30 P.M.

CBM—Vic and Sade".

4:45 P.M.

CFCF—Musicale.
CBM—"How to Buy".

5:00 P.M.

CFCF—Tea Time.
CBM—Sommaire et intermède musical.
CBF—Voir CBM.

5:15 P.M.

CFCF—Howie Wing.
CBM—Les chansons de Lucille.
CBF—Voir CBM.

5:30 P.M.

CFCF—Réveries à l'orgue.
CBM—Lawrence Solerno.
CBF—Voir CBM.

5:45 P.M.

CFCF—Whispering Rhythm. —NBC.
CBM—Cotes de la bourse.
CBF—Voir CBM.

6:00 P.M.

CHLP—Mêli-Mélo.
CFCF—Adèle Herth Trio.—NBC.
CBM—Christianity and Social Problems, causerie.
CBF—Arrivée de Leurs Majestés à Lévis.

6:15 P.M.

CFCF—Nouvelles.
CHLP—Le reporter de l'air.
CBF—Récital de piano.
CBM—A communiquer.

6:30 P.M.

CHLP—Radio-Annuaire.
CFCF—The Lone Rouyn.
CBM—Radio-journal.
CBF—Radio-journal.

6:40 P.M.

CBF—Aujourd'hui dans le domaine des sports.

6:45 P.M.

CBM—Femina.
CBF—Wishart Campbell, baryton.

7:00 P.M.

CFCF—Dick Liebert à l'orgue.
CBF—Emission commerciale.
CBM—"Great Canadians".

7:15 P.M.

CFCF—The Light Up and Listen Club.
CBM—Orchestre.
CBF—L'orchestre de G.-R. Markowski.

7:30 P.M.

CHLP—Le commentateur sportif.
CFCF—Variétés.
CBM—Lucille Cameron, chanteuse.
CBF—Voir CBM.

7:45 P.M.

CFCF—Women in the News.
CHLP—Les aventures de deux célibataires.
CBM—"My Job Interview".
CBF—Causerie.

8:00 P.M.

CFCF—Order of Adventurers. —NBC.
CHLP—Variétés internationales.
CBM—Concert vocal.
CBF—Concert sous la direction de Vida Guthrie.

8:15 P.M.

CBM—"Welcome to the King", causerie de M. Gregory Clark.

8:30 P.M.

CFCF—Theatre Review.
CHLP—Radio-Mystère.
CBM—Variétés.
CBF—Sevillana.

8:45 P.M.

CFCF—The Friendly Store.

9:00 P.M.

CHLP—Studio.
CFCF—The Primrose Quartet.
CBM—Relais de Londres.
CBF—A communiquer du studio.

9:30 P.M.

CHLP—Mme Hortense Lord, pianiste.
CFCF—Nat'l Radio Forum. —NBC.
CBM—Orchestre symphonique du poste WOR.
CBF—Renno Rabinoff, violoniste.

10:00 P.M.

CHLP—Gilbert Dariase.
CFCF—"True or False".
CBM—"Contented Hour".
CBF—Voir CBM.

10:30 P.M.

CHLP—Studio.
CFCF—Magnolia Blossoms. —NBC.
CBM—Voir CBF.
CBF—Clement J. Williams, baryton.

10:45 P.M.

CBM—"United States of Today".
CBF—L'orchestre d'Al Donahue.

11:00 P.M.

CFCF—Nouvelles en anglais.
CBM—Radio-journal en angl.
CBF—Voir CBM.

11:15 P.M.

CFCF—Talking Drums.
CBM—Voir CBF.
CBF—Visite royale — Résumé des événements du jour.

11:30 P.M.

CFCF—Glenn Miller et orchestre.—NBC.
CBM—Happy Felton et son orchestre.—NBC.
CBF—Glenn Darwin et son orchestre.

12:00 A.M.

CFCF—Anson Weeks et son orchestre.—NBC.

12:30 A.M.

CFCF—Benny Cartier et son orchestre.—NBC.

1:00 A.M.

CFCF—Nouvelles.

Réunion de l'Amicale de l'école Saint-Vital

Dimanche dernier, avait lieu la réunion annuelle des anciens et anciennes élèves de l'Amicale S.-Vital. Les anciens avaient répondu nombreux à l'appel de leur Alma Mater.

A 10 h. 30, il y eut messe solennelle et sermon par M. le curé A. Paiement. Les Amicalistes se rendirent ensuite à l'école pour le déjeuner dans la salle où prennent place M. le curé Paiement, M. l'abbé Landry, M. W. Labrecque, principal de l'école, M. T. Ouellette principal de l'école LeCaron et principal fondateur de l'amicale, M. Paul-Emile Alin, ancien professeur et président de l'Alliance catholique des professeurs de Montréal, Mme T. Ouellette, les membres du conseil, MM. les professeurs et les anciens et anciennes.

Le programme musical était confié à Mlle Jeannine Houde, pianiste, René Lapointe et Roland Bourdeau, chanteurs.

Mlle Laurette Robitaille, présidente, souhaita la bienvenue à tous et profita de l'occasion pour présenter aux membres M. le curé Paiement, leur nouvel aumônier et M. W. Labrecque, nouveau principal.

M. Emile David, président, présenta les orateurs suivants: MM. l'abbé A. Paiement, Wilfrid Labrecque, T. Ouellette et Paul-E. Alin. Puis il y eut lecture des minutes par Mlle S. Ethier, secrétaire, et les élections, avec le résultat suivant: conseil féminin: présidente: Mlle Laurette Robitaille; vice-présidente, Mlle Madeleine Stanley; secrétaire-trésorière, Mlle Jeannette Chapleau; conseillères, Mlles Cécile Bergeron, Dolorès Brûlé et Simone Ethier. Conseil masculin: président, MM. André Allard; vice-président, Maurice Massé; conseillers, Jean-Paul Denis, Eugène Gamache, Emile David et Paul Gervais.

Après les allocutions des nouveaux élus.

La réunion se termina par le chant "O Canada".

Carrière bien remplie d'un ancien policier

M. Albert Aumont, constable spécial dans le vieux Montréal, célèbre, aujourd'hui, le 54e anniversaire de son entrée dans la police.

Septuagénaire, aujourd'hui, M. Aumont se signala par sa bravoure en effectuant des rondes de secours durant cinq nuits consécutives, en chaloupe, lors de l'inondation de 1886, et de même à la crue printanière de 1887. Il prit part à nombre de sauvetages sensationnels. Par la suite, sa qualité de policier le désigna à opérer plusieurs arrestations de dangereux criminels.



C'est le 10 juin **M. A. AUMONT** 1885 qu'il entrait au département de la police municipale. Toutefois, à la demande de quarante marchands des quartiers Ville-Marie, S.-Laurent et Crémazie, il résigna ses fonctions le 13 décembre 1887 pour devenir constable spécial et, presentant une lettre de recommandation de M. Paradis, chef de la police d'alors, il fut assermenté devant le juge Desnoyers comme constable spécial, le jour même de son départ de la police municipale. M. Aumont est né le 25 août 1864.

Valeurs retrouvées

Sudbury, Ont., 10 (P.C.) — Des valeurs de bourse au porteur au total de $1,300 volées à Mme Mary Karam, de Cochrane, Ont., jeudi soir, ont été retrouvées dans l'herbe en arrière de l'hôpital S.-Joseph.

Un an de prison pour avoir volé une lettre

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 10. — John Nofrichuk, 58 ans, qui s'est avoué coupable d'avoir volé, le 25 mai dernier, une lettre contenant des chèques d'une valeur de $5,338 dans la boîte à lettres de la Banque Provinciale à Ottawa, a été condamné à un an de prison. Nofrichuk a déclaré que, ne trouvant pas d'argent, il avait brûlé les chèques.

Feu M. L. Buteau

(Spécial à la PRESSE)

St-Lambert de Lévis. — Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de M. Léon Buteau, décédé à l'âge de 66 ans et 11 mois. Il laisse son épouse (Marie Leclerc) ses fils, le R. P. Théophile Buteau, Père Blanc, actuellement à Nanngo, Afrique, et Josaphat, de S.-Lambert; ses filles, Mme Leinee Carrier, de Montréal, Annie et Florida de S.-Lambert.

La levée du corps a été faite par l'abbé Georges Gingras et le service chanté par le R. P. Edouard Fafard, des Pères Blancs, assisté des abbés Paul Michaud, de Charny, et du R. P. Henri Paquin, Père Blanc. Aux autels latéraux des messes furent dites par les abbés E. Michaud, curé de Breakeyville, et Charles Albert Labrecque, curé de S.-Lambert. Dans le choeur on remarquait les abbés Alphonse Parent, Alfred Simard, Georges Gingras, Apolinaire Guay, les RR. PP. Michel et Henri Caron, Pères du Sacré Coeur. Consolaient le deuil l'épouse et les enfants du défunt, ses frères et belles soeurs, MM. et Mmes Gaudias Buteau, Arthur Buteau, de S.-Henri Edmond Buteau, Ernest Buteau, de S.-Lambert; sa soeur Mme Vve Eugène Pelu, ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mmes Pierre Leclerc, François et Domicile Leclerc.

Portait la croix M. Xavier Gosselin, et les porteurs étaient MM. Alphonse Ernest, Lorenzo et Armand Buteau, Charles-Henri Fortin et Léon Chabot, tous neveux du défunt.

Feu M. P. Rivest

(Spécial à la PRESSE)

S.-Jean. — Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de M. Paul Rivest, décédé à l'âge de 24 ans. Il laisse son épouse (Thérèse Labrecque), son père et sa mère, M. et Mme Wilfrid Rivest, de S.-Esprit de Montcalm, trois soeurs, Alice, Aline et Thérèse, trois frères, Lucien, Charles et André, de S.-Esprit de Montcalm, ses beaux-parents, M. et Mme Ovila Labrecque, de S.-Jean, quatre beaux-frères, Wilfrid, Joseph, Jean et Arthur, quatre belles-soeurs: Mme Wilfrid Labrecque, de Montréal, Mlles Marie-Ange, Flore et Lucille Labrecque, de S.-Jean.

Le vicaire Vaillancourt fit la levée du corps et M. l'abbé E. Lajeunesse chanta le service assisté des abbés Vaillancourt et Deslauriers. On remarquait dans le choeur Mgr Chaussé, supérieur du Collège, les abbés Laporte, Tremblay, Corriveau, Gareau, Martineau, Patenaude et Gauthier, etc. Les porteurs étaient MM. Omer Desserres, Henri Duquette, Roméo Boucher, Roland Mercier, Georges Paradis, Germain Michaud. Les rubans de la bannière de la Ligue du Sacré-Coeur à laquelle appartenait le défunt était portée par MM. Wilfrid Boucher et Henri Farmer. La quête fut faite par MM. Horm. Roy et Ubald Meunier.

Les élections municipales



Au centre, M. PHILIAS MATHIEU, réélu maire pour un 6e mandat; à gauche, M. ADRIEN MESSIER, réélu conseiller, et à droite, M. ALRED MESSIER, élu conseiller, à Lachenaie.



Index quotidien DE DIVERS ETABLISSEMENTS COMMERCIAUX

Agences de Collection

Collection de tous comptes dans la province de Québec. Aussi correspondants extérieurs. Recherches. Investigations. Filatge. Rapport de crédit—Règlement entre créanciers et débiteurs. Administration de propriétés. Location. Perception de loyers. Agence Confidentielle Incorporée, suite 16, 455 Saint-François-Xavier. HA. 8067.

Agences de voyages

Voyages de lune de miel aux ports du Bas St-Laurent, avec arrêts à Québec, Baie Comeau, Anticosti, Rivière au Renard, Chandler, Pointe du Chêne, Pictou, Charlottetown et Summerside, 12 jours, tous frais compris, $58.00, plus $1.00 de taxe. Départs en septembre, octobre et novembre. Tobin's Travel Bureau, 1409 rue Peel. PL. 9613.

Ameublement de bureau

32 ans de service et valeur. Voyez nos classeurs acier, 4 tiroirs, $19.75—armoires acier double porte, $19.75; pupitres, 8 pds, quart de chêne, $39.00 — coffre-forts, tablettes acier, etc. OFFICE EQUIPMENT CO. OF CANADA, LIMITED. Côte du Beaver Hall vis-à-vis l'immeuble du Téléphone Bell — LAncaster 7108

Ameublements exclusifs

Remarquez que je peux vous délivrer de tous les soucis qui accompagnent d'ordinaire une nouvelle installation des rideaux, des draperies, de l'ameublement, et tout cela, inutile de le dire ici, à des prix fort modérés, qui sûrement vous conviendront. ARMAND DESROSIERS, 1118 rue Ste-Catherine ouest angle Peel. PL. 5884.

Auto — Carrosseries

Réparations de carrosserie générales. Construction de tout genre. Débossage. Soudure oxygène. Réparations de roues, ressorts, essieux. Peinturage Duco, Dulux Pyralux. Lettrage et dessin. Chrome, plaquage et argentage. Vitres, couverture et tapis. Alfred Racine Enrg., établi 1904, 5120 rue St-Dominique. DO. 1708. Soir. CA. 3261.

Auto — Radiateurs

DORCHESTER RADIATOR & WELDING Co. Spécialités: Radiateurs nettoyés, réparés et rebâtis à neuf par des experts. Soudure à l'oxygène et à l'électricité. Débossage de carrosserie et garde-boue. 1158 DORCHESTER EST, D. PION CH. 9920.

Auvents — Tentes

Manufacturiers d'auvents, tentes, tarpaulins, sacs, articles de camp, tentes de concession, ombrelles, chaises, fournitures de jardin. Drapeaux, décoration extérieure d'édifices. Venez, écrivez, appelez pour estimés sans obligation de votre part. FR. 1313. CIE D'AUVENTS CANADIENNE, 2113-2119 Ste-Catherine E., près Delorimier.

Bicyclettes

REDUISEZ VOTRE PERTE EN ASSURANT votre bicyclette contre le vol. Le plus grand dépositaire de bicyclettes à Montréal. C.C.M. et autres, $25.00 et plus. Lampes dynamo, $3.00, pneus, 79. Trois vitesses sur bicyclette neuve, $8.00. Nous vendons à termes. BENTLEY'S CYCLE, 2081 BLEURY.

Bouilloires

Construction de tous modèles sur plans et devis. Travail soigné. Achat et vente de bouilloires d'occasion de tous systèmes et de toutes puissances. Réparations générales soudure électrique et à l'acétylène. Service d'entretien de bouilloires industrielles et domestiques. BOILERS INCORPORATED. 932 rue St-Georges. LA. 3743.

Breuvages

ALLAN'S.—Vous trouverez ceux-ci de votre goût; Tru-Orange, Lime Rickey, Root Beer, Grape Punch. Il est presque certain que vous préférerez ceux d'ALLAN. Commandez-en à votre épicerie, club ou fontaine. Bouteille de 16 oz., 5c. Bouteille de famille, 30 oz., 10c. Demandez la marque réputée depuis 60 ans: ALLAN'S.

Broderies

SPECIALITES: Patrons de broderie — Estampage — Trousseaux de Baptême Estampés ou Brodés—Réseau de filet et tournitures nécessaires à confection des rideaux—Fils C. B. à la Croix. LA BRODERIE GORCY. Tél. HArbour 2360. 1552 rue St-Denis.

Caisses enregistreuses

CAISSES ENREGISTREUSES NATIONAL, Clavigraphes Underwood, Remington, Royal, etc. Balances calculatrices achetées, vendues, échangées, réparées, louées. Plus bas prix de la ville. LANDRY, Caisses Enregistreuses, 1 rue Notre-Dame Est, coin St-Laurent. Tél. HArbour 2330.

Chapeaux

L'expérience prouve que seuls les chapeliers experts peuvent nettoyer parfaitement votre chapeau, lui redonner sa forme, son apparence première, et le remodeler à votre goût. Notre service est rapide et peu coûteux. ED. MICHAUD, Le Maître Chapelier, 911 Bleury. LA. 3286. 1257 Université. LA. 2715.

Clavigraphes

Clavigraphes, Machines à additionner, Dictaphones, Calculateurs, Duplicateurs. TOUT pour le bureau, à des prix défiant toute concurrence. Toute machine portant une garantie d'une maison établie depuis plus de 22 ans. Canada Dactylographe Enr., 32 rue St-Jacques Ouest. R. T. Armand, Prop. Tél. HArbour 6968.

Cordonniers

Mesdames et messieurs, soyez prêts pour le printemps. Confiez à des experts la remise à neuf de vos souliers. EMPIRE SHOE REBUILDERS, 1469-1122-718-380 Ste-Catherine O. Matériaux et travail entièrement garantis.

Corsets

Silhouette Foundation Garment, 100% canadien, vous offre ses nouvelles Créations Printanières. Modèles pour tous genres de tailles. Chance pour agents. Tél. MArquette 1148, afin d'avoir une démonstration gratuite. Notre bureau est dans l'immeuble Dominion Square. Les Silhouettes ne sont pas en vente dans les magasins.

Coupons

Coupons de manufacture, gros et détail. Notre spécialité: tweeds, worsteds, pour manteaux, costumes de dames et habits pour hommes; aussi crêpes satins et colleis de fourrures. Très bon marché. Grand choix pour ouverture du magasin. AMHERST JOBBING, 1888 Amherst, près Ontario.

Cours d'Anglais

APPRENEZ L'ANGLAIS — Pour apprendre l'anglais les deux conditions essentielles sont la répétition par le maître et l'imitation par l'élève de sons particuliers. Plus de 6,000 personnes au Canada ont suivi cette méthode. Tous les détails sur application. International Correspondance Schools, Limited, Montréal.

Crème glacée

Quelle que soit l'occasion ou l'heure, nous pouvons vous livrer rapidement de la Crème Glacée de toute première qualité. Toutes les essences, par gallon ou demi-gallon. Service de 24 hrs, dans toutes les parties de la ville. Appelez CH. 1139, LAITERIE MILE-END. Liée. 6336 St-Dominique.

Décoration intérieure

Remarquez que je peux vous délivrer de tous les soucis qui accompagnent d'ordinaire une nouvelle installation des rideaux, des draperies, de l'ameublement, et tout cela, inutile de le dire ici, à des prix fort modérés, qui sûrement vous conviendront. ARMAND DESROSIERS, 1118 rue Sainte-Catherine ouest, angle Peel. PL. 5884.

Dentelles — Toiles

Toiles irlandaises. — Depuis vingt ans, les futures mariées achètent de nous leurs trousseaux de toile, draps, tales d'oreillers, serviettes, nappes et serviettes de table, couvertures et toiles brodées de fantaisie à la main. Prix modiques. Noire courtoisie est proverbiale. SILBRO TEXTILE COMPANY, 769 Ste-Catherine O.

Draperies-Rideaux

REPS, fini satin, $1.19, valeur de $1.49. RIDEAUX importés en dentelles de Bruges et de Milan, ainsi que filets brodés à la main. E. LECOMPTE, 8602 St-Hubert. CR. 2898 et 1576 Mont-Royal Est. FR. 6206.

Encadreurs — Miroitiers

Pour vos encadrements, vos miroirs, consultez-nous. Nous manufacturons les cadres et miroirs, réparons et remodelons au goût les miroirs ou les cadres défraîchis. Maison canadienne-française établie depuis 53 ans. La Compagnie Wisintainer & Fils, 906 St-Laurent, Montréal. LA. 2264. Venez ou demandez nos voyageurs.

Finance d'auto

AUTOMOBILISTES: argent rapidement obtenu sans endosseur, strictement confidentiel. Votre automobile comme sécurité. STANDARD CREDIT CORPORATION, H. L. Bélanger, gérant. 1410 Stanley, chambre 720. Téléphone: PLateau 4515.

Fleurs

ROSES superbes, 84c la douzaine et plus, livrées. SPECIAL: boîtes de fleurs printanières contenant: tulipes, asphodèles, narcisses, iris, 98c livrées. Fleurs mortuaires sur court avis, $2 et plus. Bouquets de mariage, $3 et plus; de corsage, 39c et plus. CORNFIELD CUT RATE FLORIST, 5516 Monkland, WA. 2747.

Habits de Gala à louer

Jaquettes, tuxedos, habits de gala, capes, paletots, habits en bleu, gris et blanc, complets avec accessoires et haut-de-forme. CLASSY MEN'S TAILORING, 4440 Blvd St-Laurent, (au sud de l'avenue Mont-Royal), LAncaster 6786. Livraison à Montréal et banlieue.

Instruments de Musique

Grand choix de guitares depuis $5.00; pianos-accordéons, depuis $20.00. Demandez le Bulletin 39 d'aubaines exceptionnelles durant juin. Leçons données par professeurs éminents partout. Ecrivez ou visitez J.-E. TURCOT, Ecole et magasin de musique, 568 est, Ste-Catherine, Montréal.

Lavueuses — Réparations

Nous nous spécialisons dans la réparation et la vente de laveuses électriques, radios, poêles, réfrigérateurs, balayeuses. Laveuses et radios reconditionnés. Garantie 2 mois, $12.50, termes faciles. Rivet-Sauriol, 6 Beaubien Est. CA. 1122. Dépositaires autorisés de la fameuse Laveuse Connor de réputation mondiale.

Livres Canadiens

Nous avons en mains un assortiment considérable de livres canadiens, tels que généalogies, histoires de paroisses, discours, brochures diverses, sermons, romans, rapports d'archives ou de sociétés savantes, raretés, incunables. Achetons et payons comptant bibliothèques privées. Envoyez liste détaillée. CANADIANA CO., 4357 De-Lorimier.

Machinistes

Réparation et installation de machines de tous genres. Spécialité: Machines à imprimer, convoyeurs à journaux, etc. Soudure oxygène et acétylène. GENERAL MACHINE WORKS LIMITED, 915 rue St-Georges. LAncaster 8466.

Matériaux-construction

A BON MARCHE—Le plus grand assortiment de matériaux neufs et usagés à Montréal. Bois divers, brique, brique à feu, portes et châssis, bains, éviers, tuyaux, calorifères, fournaises. Spécialité: CHARPENTE D'ACIER. Lajeunesse, 1215 Papineau, FRontenac 2187.

Membres Artificiels

Un personnel de compétence éprouvée par des années d'expérience, se spécialise dans l'ajustement essentiel à l'utilité de tout appareil de prothèse et d'orthopédie. Autres spécialités: Ceintures herniaires, abd

Lettre de Paris

Les nations sont revenues au jeu des alliances, mais le réveil des démocraties a fortement déçu les puissances de l'axe

L'alliance dite d'acier n'impressionne guère. — Union! — Améliorations administratives. — Un malade plein de Foi: l'homme au poumon métallique. — Pour le sauvetage des sous-marins. L'auto qui intrigue. — La ligne Siegfried inondée. — Service postal France-Amérique. — Semaine française du Commerce extérieur. — Pour remplacer le "Paris". — Quelques faits. — Inscrits à la Légation.

par JEAN DUPLEIX.

correspondant régulier de la "Presse"

Paris, 31 mai 1939. — La conclusion de l'entente Franco-Anglaise avec Moscou est annoncée comme imminente, accord tripartite qui comporte l'assistance mutuelle en cas d'agression directe ou indirecte.

Simultanément et peut-être en conséquence de l'entente Anglo-Turque, l'ambassadeur de France à Ankara a, semble-t-il, reçu mission de mener rapidement à bien les négociations déjà commencées depuis longtemps, en vue de conclure un traité d'amitié Franco-Turque.

Nous voici revenus au jeu des alliances et, après l'effondrement de la belle illusion que fut la Société des Nations, il faut reprendre la tactique et les moyens qui avaient précédé la guerre de 1914; dans des conditions différentes par exemple puisque l'Angleterre s'est liée à l'Egypte, à la Pologne, à la Turquie, qu'elle a promis de garantir la Grèce, la Roumanie, cependant qu'avec la France elle travaille à obtenir l'appui russe. Que vaudra-t-il? On peut craindre que le bolchévisme et la désorganisation militaire, économique et sociale qui en ont été la conséquence n'aient pas amélioré la puissance de cet allié.

Par rapport à l'avant guerre, si l'amitié turque est perdue pour l'Allemagne, par contre, l'Italie a changé de camp, quant au Japon... il est surtout attentif à l'attitude des Etats-Unis. La Belgique a dénoncé le traité d'Alliance qui l'unisait à la France et resterait neutre.

La situation diplomatique examinée ainsi peut paraitre moins bonne pour le côté Londres-Paris qu'en 1914, cependant sur tous les terrains: économique, financier, matières premières, maritime et militaire nous disposons d'avantages écrasants, de même que pour notre situation intellectuelle et morale.

Le réveil des peuples dits démocratiques, la mise en oeuvre de leurs moyens matériels ont déçu les puissances de l'axe qui croyaient à leur décrépitude et depuis ce moment, Berlin et Rome n'ont pas recruté un seul "client" et la publicité donnée à la transformation de l'alliance sur papier en "alliance d'acier" ne nous impressionne pas, on travaille, on s'organise.

Union! Union!

Un rapport présenté par M. Daladier au Président de la République mentionne que:

"Aucune raison tirée de la race ou de la religion ne peut rompre l'égalité des citoyens."

Un grand souffle d'union passe sur les Français qui ont le désir de se réunir et de se resserrer en face des dangers qui les menacent.

Prenant la parole à Verdun, à l'occasion du 25e anniversaire de l'intronisation de Monseigneur Ginisty, évêque de la cité martyre, le Cardinal Verdier a déclaré le 24 mai:

"En vérité, à Verdun surtout, la grandeur incomparable du sacrifice, la beauté de l'héroisme, la gloire qui, de ce lieu sacré, descend sur la France entière, dénoncerait toute division comme un sacrilège, comme une odieuse profanation, comme un crime contre la mémoire de nos héros". Continuant son allocution, le Cardinal la terminait par ces mots: "Union, Union... c'est à l'heure actuelle le cri de la France à tous ses enfants."

D'autre part 190 députés ont signé une proposition de Loi "tendant" à réaliser l'égalité des droits de tous les citoyens français par les modifications des lois de 1901 et 1904 relatives aux droits d'association et d'enseignement des religieux et des congrégations religieuses.

L'exposé des motifs retrace l'oeuvre des congrégations françaises et mentionne leur "exil glorieux" qui "dessert l'intérêt national".

L'exposé des motifs considère que l'union plus étroite de tous les Français dans la justice et dans l'égalité, constitue un élément essentiel de la force morale et matérielle de la nation, en face du conflit entre la philosophie des Etats totalitaires inhumaine et brutale et la civilisation des Etats démocratiques humaniste et chrétienne.

Améliorations administratives

Pour éviter l'attente des étrangers dans les formalités qu'ils ont à remplir à la Préfecture de Police à Paris, on a pris les décisions suivantes pour régulariser l'affluence et éviter une trop longue attente, il est recommandé aux étrangers de se présenter au service au maximum quatre jours avant l'expiration de leur autorisation et aux heures suivantes selon la première lettre de leur nom patronimique: le matin, de 8 h. 30 à 10 h., de A à C; de 10 h. à midi, de D à J; de 14 h. à 16 h., de K à P; de 16 h. à 18 h., de Q à Z.

Pour éviter les encombrements dans les rues de Paris, la Préfecture de Police a promulgué une ordonnance interdisant la circulation des véhicules à traction animale et des camions à remorques dans le centre de Paris entre 14 heures et 19 heures.

Il était parfois impossible de circuler dans certaines rues, simplement bouchées par un seul des véhicules interdits maintenant, qui créait des embouteillages inextricables, de sorte que l'on allait plus vite à pied!

Grâce à cet arrêté, la circulation sera bien facilitée. On a déjà assez de complications avec les sens uniques, les stationnements autorisés ou interdits et les autos qui n'ayant pas assez de places pour se ranger, aux Champs Elysées notamment, ont droit de monter sur les trottoirs pour s'y garer en deuxième file; pour n'avoir plus à suivre le gros camion poussif qui obstrue la rue et oblige à marcher à une allure d'enterrement.

Un malade plein de Foi

Quelle magnifique mais étrange arrivée que celle de "Normandie" cette semaine. En général, à chaque débarquement comme à chaque départ il y a les "vedettes" autour desquelles photographes et reporters virevoltent, cette fois, l'une des célébrités était unique au monde. Le fils du Banquier de Chicago, Frederick Snite, enfermé depuis 3 ans dans un poumon d'acier, s'est fait pèlerin et arrivait en France pour aller à Lourdes remercier la Vierge de lui avoir accordé la vie et sauvé de la mort certaine, lorsqu'il y a trois ans, en Chine, il fut atteint de paralysie et que la chance voulut qu'il se trouve un poumon d'acier à Pékin qui lui permette de respirer artificiellement et ce, depuis trois ans.

Son Père a déclaré en arrivant en France que, très croyant et religieux, la maladie n'avait fait qu'augmenter la Foi de son fils et une lettre écrite par ce malheureux jeune homme à un de ses amis, communiquée par M. Snite père, indique à quel point son fils a une belle âme.

"Mon but est-il de demander à Dieu une amélioration physique de mon état? Non. Je compte demander à Dieu et à la Sainte Vierge de m'aider; quelle que soit Sa décision, je m'inclinerai, me considérant toujours heureux et satisfait".

Admirable acte de résignation et le monde entier n'en suit qu'avec plus de sympathie le pieux garçon qui est venu de si loin pour implorer Notre-Dame de Lourdes qui obtient tant de Grâces.

Pour le sauvetage des sous-marins

La veille du jour de la catastrophe du sous-marin américain, l'Académie de Médecine de Paris étudiait avec attention une projection cinématographique faite par un médecin de la Marine, le docteur Oudard, sur la vie à bord des sous-marins et les phases du sauvetage de l'équipage en cas d'accident en plongée provoquant l'impossibilité de remonter en surface. Il est procédé en effet à une étude très active du nouveau système consistant en un lancé de ballon, bouée flottante à laquelle est attachée une corde à noeuds; chaque matelot sort à son tour muni du masque spécial de Davis et procède lentement pour éviter les accidents de la décompression durant l'ascension, jusqu'à la surface, par la corde à noeuds.

L'épouvantable drame du "Squalus" doit faire activer la mise au point de ce dispositif qui, bien étudié et mis au point sauvera de la mort ceux qui y étaient condamnés bien certainement hélas.

On a suivi avec anxiété le sauvetage des survivants du sous-marin américain et c'est la première fois qu'à une telle profondeur on arrive à ramener vivants les malheureux voués à la fin la plus atroce; le Gouvernement va tirer de l'admirable leçon sans précédent qui vient d'être donnée par la Marine Américaine, pour pousser les recherches qui peuvent apporter encore de nouvelles améliorations.

Une Auto qui intrigue

Avenue de la Grande Armée qui est l'endroit de Paris où se trouve le plus grand nombre de magasins pour l'automobile, une voiture de forme inhabituelle est exposée. Quelle est-elle? D'où vient-elle? Le plus grand mystère plane sur elle; aucune indication de marque et on ne peut rien tirer de ses gardiens.

Soigneusement profilée, elle n'a que 3 roues, 2 avant qui sont motrices et 1 arrière, directrice. Un gouvernail stabilisateur donne un aspect curieux à ce véhicule; il ressemble plutôt à un monstre marin...

3 places sur la banquette avant et vaste coffre derrière.

Saura-t-on bientôt quel est l'inventeur de cette voiture mystérieuse? On dit que ce serait Eyston l'homme le plus rapide du monde et ingénieur des plus experts dans le carrossage aérodynamique, qui aurait réalisé ce qui deviendra peut-être le petit bolide des familles...

La ligne Siegfried inondée

Le Rhin sortant de son lit a inondé la fameuse ligne de défense allemande construite en opposition à notre ligne Maginot, les occupants de la ligne Siegfried ont dû prendre une retraite assez rapide devant les eaux envahissantes!... et Hitler n'est pas content d'abord contre le Rhin qui se permet de se livrer à de tels débordements sans lui en demander la permission, et aussi contre les ingénieurs qui ont dirigé les travaux de blindage, lesquels doivent être non seulement invulnérables aux bombardements les plus violents mais aussi ... imperméables à l'eau, fut-ce le Rhin allemand qui y vienne faire, lui aussi, sa petite inspection!!

De plus, la "Marche de Badonviller", marche préférée du chancelier ne devra plus être jouée publiquement qu'au cours de manifestations auxquelles Hitler prendra part; il lui faut donc sa marche réservée ... et, dans les moindres détails, pour tout ce qui le concerne, défense de toucher, (ça mord).

Service Postal France-Amérique

Il y aura 75 ans le 15 juin que le premier service commercial postal régulier transatlantique était établi, le paquebot français "Washington" inaugurait la ligne. Il mit 13 jours ½ pour atteindre New-York, marchant à voiles et à vapeur, avec ses roues à aubes il atteignait une vitesse record de 15 noeuds à l'heure, il emmenait environ 150 passagers. Depuis, quel chemin parcouru c'est le cas de le dire...

Le "Washington" provoqua autant d'admiration en 1864 que le "Yankee Clipper" en 1939 et ce n'est pas peu dire! Paris à 45 heures de New-York par la voie des airs, on croit rêver.

C'est par un beau soleil que l'avion effectua son premier amerrissage de courrier officiel en France, à Marignagne-Marseille. Dès que l'équipage et les passagers eurent mis pied à terre, une réception enthousiaste leur fut donnée.

On se montrait avec beaucoup de fierté la carte portant cachet postal du 20 mai au départ de New-York et reçue le 22 au soir à Paris, cela paraît encore incroyable. Le lendemain de son arrivée à Marseille, vers 11 heures du matin on entendit un vrombissement sur Paris, à faible altitude un énorme hydravion venant de l'est passait sur la capitale, allant vers l'ouest il disparaissait bientôt derrière l'Arc de Triomphe se dirigeant sur Southampton où il se posait 100 minutes après.

De Marignane, le magnifique oiseau a repris son essor vers l'Amérique, emportant 60,000 lettres de France. Le "Lieutenant de Vaisseau Paris", notre splendide unitee, qui achève ses voyages d'études en vue d'assurer la ligne française New-York-Paris, a croisé le "Clipper" au large des côtes portugaises. On pense que la mise en service régulier de notre ligne ne saurait tarder, le dernier vol de l'avion français ayant donné toutes satisfactions à Henri Guillaumet, pilote fameux, chef pilote de cette unité.

A partir de juin d'ailleurs, un service régulier hebdomadaire fonctionnera, assuré par le "Clipper" et fera ainsi se rapprocher encore la France et le Canada puisque leur éloignement sera réduit à coup d'aile.

Semaine Française du Commerce Extérieur

La semaine française du Commerce extérieur, organisée par tous les grands groupements commerciaux a lieu en ce moment, elle a un double but: vulgariser pour le grand public les raisons impérieuses de la richesse du pays et de la prospérité pour chacun, en développant les échanges commerciaux. Puis, satisfaire à la demande du groupe Américain de la Chambre Internationale de Commerce, en organisant cette semaine des manifestations commerciales, coïncidant avec la Semaine Américaine du Commerce Extérieur qui a eu lieu aux Etats-Unis. Il faut faire ressortir la communauté de vues Franco-Américaine sur le rôle des Echanges commerciaux, facteur de Paix entre les peuples.

Paris est pavoisé, les vitrines sont particulièrement réussies et les esprits étant un peu détendus, on se sent dans d'excellentes dispositions pour se rendre aux raisons pleines de logique que donnaient les orateurs qui prirent la parole à la Sorbonne le jour de l'inauguration solennelle, sous la présidence de M. Lebrun entouré de ministres et des plus éminentes personnalités diplomatiques étrangères.

"La circulation des produits entre Nations est aussi indispensable que la circulation du sang dans le corps humain."

Dans le hall de la gare Saint-Lazare, une grande exposition indique par des garphiques le montant de nos exportations, des importations, tout ce que la France et ses colonies produisent, etc., etc., des cartes géographiques indiquent les productions par régions et la densité d'habitants, donc de consommateurs. Très technique et précise, cette présentation est faite avec tant de clarté que chacun s'y arrête et est intéressé en même temps que ça lui ouvre des horizons.

Le soir de l'inauguration, un gala de l'élégance réunissait la plus belle assistance au Théâtre National de Chaillot au profit d'oeuvres, et par son ton était l'émanation la plus pure du goût et de l'art de Paris.

Pour remplacer le "Paris"

M. de Chappedelaine, ministre de la Marine Marchande, en séance du 23 mai, au Sénat, a déclaré qu'il faisait étudier le projet d'un navire qui remplacerait le "Paris" et doublera le service de la "Normandie". D'un tonnage comparable, il fera 32 noeuds aux essais et 30 noeuds en service. Il sera mis sur cale en 1940. Il est déjà baptisé et s'appellera "Bretagne" en hommage à ces vaillantes populations maritimes qui constituent sur la "French Line" Havre-New York, les 9 dixièmes des hommes du pont et des machines, ainsi que l'a dit le Ministre à la Tribune.

D'autre part les assurances anglaises ont accepté de payer la totalité de la prime du "Paris" qui s'élève à 2,600,000 piastres. Elles ont préféré abandonner leur droit à l'épave qui les aurait obligés à venir prendre livraison à leur charge, du navire sinistré. Ce sera donc la Cie Générale Transatlantique qui évacuera le "Paris" du port, et en démolira vraisemblablement l'épave. En attendant la lamentable carcasse gît toujours dans le bassin et c'est un spectacle désolant.

Les ours dans les Pyrénées

L'hiver a été si long, le printemps si froid en sa première partie, que c'est avec trois semaines de retard que les troupeaux ont commencé la transhumance. Les ours des Hautes et Basses Pyrénées rendus plus audacieux par leur long jeûne hivernal n'hésitent pas à attaquer, et toute une famille composée de monsieur, madame et bébé ours ont égorgé des chèvres et mis à mal des vaches et des ânesses, dans les environs de Pau. Des chasseurs sont partis pour tâcher de rendre la sécurité aux bergers et à leurs bêtes.

Une histoire apocryphe

On raconte en Italie, dans le Milanais, une petite histoire bien significative quant à l'état d'esprit d'une grande partie de la population italienne.

Mussolini fait appeler le général Pariani et lui demande: "Quel est l'état d'esprit de notre formidable armée, Général?" le général de répondre:

"Il n'est pas très bon, Duce. Les régiments du Nord veulent se battre mais contre les Allemands et, ceux du Midi qui sont très amis des Allemands ne veulent pas se battre".

Conclusion.

Messe à la Sainte Chapelle

Dans le chapelle construite pour recevoir la Couronne d'épines a eu lieu dimanche une messe. La Cantoria qui groupe des choeurs d'enfants, des professionnels d'instruments anciens faisait entendre la "Messe de l'homme armé" datant du XVe siècle. La Cantoria sait unir la beauté du spectacle de cet office d'époque romane à la surprenante musique à laquelle on ne peut que comparer les lignes admirables de ces cathédrales qui s'élancent vers le ciel en une splendide prière. L'an dernier une série de messes avait déjà eu lieu dans ce joyau d'art médiéval et dans un tel cadre on retournait avec intensité jusqu'aux premiers siècles du Christianisme.

Inscrits à la Légation

Jutras, Dr Lorenzo, Montréal; Binet, Henri-P., Genève; Geoffrion, Mlle Marguerite, Montréal; Orsali, Mlle Simonne, Montréal; Brunelle, Maurice, Montréal; Desrosiers, Charles-E., Montréal; Monette, Arcade, Ottawa; Brassard, Dr Paul, Roberval; Vaillant, Roger-C., Montréal; Day, Mlle Alice, Kingston.

Cvetkovich échoue chez les Croates

Belgrade, Yougoslavie, 10, (P. A.). — Dragisha Cvetkovich, premier ministre et ministre de l'intérieur en Yougoslavie, est revenu ici hier soir sans avoir opéré le règlement des problèmes minoritaires que l'on escomptait de sa tournée en Croatie.

Bien qu'il eut déclaré à plusieurs reprises qu'il était prêt à donner satisfaction aux aspirations autonomistes des Croates, Cvetkovich n'a pu voir le chef croate qui est le Dr Vladko Matchek.

Versement finlandais

Washington, 10 (P.A.) — La Finlande reste le seul pays qui paie régulièrement sa dette de guerre aux Etats-Unis. M. H.-J. Procope, ministre de Finlande, écrivait hier à M. Cordell Hull, secrétaire d'Etat, que le montant du versement, dû ce mois-ci, soit $160,693, serait déposé à la Federal Reserve Bank de New-York le 15 du mois.

Une belle fête de famille



Samedi dernier, les parents et amis de M. et Mme Alfred Gougeon, étaient réunis à l'hôtel Pennsylvanie pour fêter leur vingt-cinquième anniversaire de mariage. Le Dr Sylvio Lafortune, gouverneur de la prison, rehaussait par sa présence cette fête. On voit ici, groupés autour de leurs père et mère, les enfants de M. et de Mme Gougeon. Ce sont, première rangée, de gauche à droite, Thérèse, Lucette, Mme Gougeon, Robert, M. Alfred Gougeon, Denise, Yvette; deuxième rangée de gauche à droite, Jacques, Gérard, Madeleine, André et Georgette Gougeon. — (Cliché la "Presse").

A LA RECHERCHE DE PARENTS



Ces charmantes fillettes n'ont pas l'heureux sort des jumelles de Callander, loin de là... ce sont cinq "soeurs d'infortune et d'abandon"! Telle une fleurette des champs cueillie par des mains charitables, chaque petit coeur s'épanouira au soleil radieux de la "charité" dans un foyer d'adoption. Parents sans enfant, venez faire votre choix au "pays des berceaux", vous y trouverez des bébés mignons et beaux. Pour renseignements, veuillez vous présenter à La Société d'Adoption et de Protection de l'Enfance, 34 est, boulevard Saint-Joseph, entre 9 heures a.m. et 5 heures p.m., un jour quelconque de semaine (dimanche excepté), avec une lettre de recommandation portant le sceau de la paroisse et votre certificat de mariage; tél. LA. 6418.

Propos philologiques

À TRAVERS LES MOTS

par JACQUES CLEMENT

(Ecrit spécialement pour la PRESSE)

SUBJONCTIF. "S'il est une administration qui **doit** être à l'abri des empiètements politiques, c'est bien la Commission des..."

Dire: "S'il est une administration qui doive être à l'abri..."

Ici, le verbe "devoir", faisant partie d'une dépendante conditionnelle, doit être mis au subjonctif.

ORIGINER. "Les émissions **originant** d'un poste privé."

Dire: "Les émissions provenant d'un poste privé, tenant leur origine d'un poste privé, ayant pris naissance d'un poste privé."

"Originer", suggéré par le verbe anglais "to originate", n'est pas français. On ne dira pas non plus: "Le feu **origina** dans la cave", mais le feu prit naissance dans la cave.

AFFECTER. "Une mesure qui affecte à leur base leurs divertissements."

Dire: "Une mesure qui atteint à leur base leurs divertissements."

Il y a ici un anglicisme inspiré par le verbe anglais "to affect", qui a des sens que n'a pas le verbe français Affecter, comme, par exemple: avoir un effet sur, exercer de l'influence sur, influer (scène qui était destinée à influer sur toute sa carrière future; ce système pourrait avoir un effet sur le montant des dividendes); toucher, toucher à, s'appliquer à (ces règles ne s'appliquaient pas aux legs; les comtés que le nouvel impôt frappait particulièrement; dans une affaire touchant à la liberté). Dans ces trois derniers cas, le texte anglais comportait le verbe "to affect".

RAPPELER. "Je ne **m'en rappelle** pas, moi non plus."

Dire: "Je ne me le rappelle pas, je ne m'en souviens pas, moi non plus".

On peut lire dans Théodore Joran (Les manquements à la langue française) ce qui suit:

(Se) **rappeler.** — Ne dites pas: "Je ne m'en rappelle pas — je ne me rappelle pas de mon attitude", dites: je ne me le rappelle pas — je ne me rappelle pas mon attitude, ou, je ne me souviens pas de mon attitude.

Point de faute plus hideuse que celle-là, et malheureusement point de faute plus fréquente. Se rappeler est transitif aussi bien que appeler, d'où il est tiré. Se rappeler signifie logiquement appeler de nouveau dans sa pensée.

Ce n'est pas déroger à cette règle que d'écrire par exemple: "Vous rappelez-vous les tableaux que nous vîmes à Florence? — Oui, je m'en rappelle quelques-uns," c'est-à-dire je me rappelle quelques-uns d'entre eux.

Notons une légère différence de sens entre se rappeler et se souvenir. On se rappelle une idée; on se souvient d'un sentiment: le rappel est une opération de l'esprit, le souvenir, un mouvement du coeur. Quand Lamartine compose sa fameuse élégie, il recueille ses souvenirs, il se souvient du passé. Vous direz donc: "Je ne me rappelle pas exactement ses paroles, mais je me souviens parfaitement de l'impression qu'elles me laissèrent." Lamartine recueille ses souvenirs, il se souvient du passé: "Beau lac, te souviens-tu?..."

Au verbe personnel **se souvenir** préférez l'impersonnel: il me souvient que, parce que le verbe se décompose ainsi: il vient à moi (dans, ou sous la pensée) que...

Quant à "j'ai souvenance que...", cette expression est très correcte, mais fleure le maniérisme".

PECUNIAIRE. "Un meilleur équilibre **pécunier** dans nos familles."

Dire: "Un meilleur équilibre pécuniaire dans nos familles."

Pécunier doit céder la place à pécuniaire dans les expressions: argent pécuniaire, considérations pécuniaires, etc. Les illettrés ont pris le mot **pécuniaire**, qu'ils écrivent **pécunière**, comme féminin de pécunier, et l'assimilent à première, dernière, etc. Ils en méconnaissent l'éthymologie, qui est **pecuniarius**, de **pecunia**.

AFFECTER. "Les succès indéniables des loyalistes dans le sud n'affectent en rien l'avance nationaliste en Catalogne":

Nous avons souvent parlé de l'abus que l'on fait du verbe "affecter" que nous chargeons du sens de "to affect", lequel est beaucoup plus large. Laissons sur ce point parler Pierre Daviault, dans "l'Expression juste en traduction":

"L'équivalent français "affecter" (de "to affect") a des exceptions bien définies. Il désigne soit la recherche de ce qui éloigne du naturel: affecter un air insolent; soit la destination à un usage: affecter une somme à telle fin. Il se dit encore de ce qui produit une impression pénible! sa mort m'a bien affecté.

Mais l'anglais **to affect** a un sens assez vague qui évoque l'idée d'une influence exercée d'une façon quelconque. Selon le contexte, il faut traduire par "intéresser, coucher, concerner, influencer, porter atteinte, modifier, nuire, atteindre, avoir trait à, altérer", etc.

Exemples "I am affected by this decision" (la mesure m'atteint); "to be vitally affected by" (être vitalement intéressé dans); "this action will affect industries" (ces agissements nuiront à l'industrie)."

Dans la phrase ci-dessus, on aurait dû dire: "Les succès indéniables des loyalistes dans le sud n'altèrent en rien, (ne nuisent en rien à, n'ont aucun trait à), l'avance nationaliste en Catalogne."

AIR. "Il ne nous reste que cent secondes pour **entrer dans l'air**".

Il est entendu que la vulgarisation de la T.S.F. entraine l'obligation d'adopter de nouvelles expressions. Nous ne croyons pas tout de même que celle que nous signalons ici soit de bon goût.

Il aurait été préférable de dire: "Il ne nous reste que cent secondes pour être sur les ondes."

EASY TERMS. "Vous pouvez vous prévaloir des **termes commodes** pour payer.

"Termes commodes" est une mauvaise traduction de "easy terms". Il aurait fallu dire tout simplement: "Vous pouvez vous prévaloir des facilités de paiement."

CONTROLE. Parlant de l'excentrique bonhomme du Brésil qui avait parié de faire pleuvoir le 3 janvier, on a dit: "Le contrôle des éléments et de la température."

En anglais "to control" veut dire maitriser, mais **contrôler** n'a pas ce sens; ce mot signifie: examiner, reviser, censurer. A vrai dire, les météorologistes qui nous annoncent le temps et tiennent compte de la température dont ils enregistrent les variations, contrôlent véritablement la température, mais ils ne la maîtrisent pas.

En parlant des prouesses de notre Brésilien, on aurait dû dire: "La maitrise des éléments et de la température."

COMPRENDRE. "On croit **comprendre** que ce changement a été effectué pour rapprocher ces fillettes de leur frère à Ironside."

"L'usage, tyran des langues, nous interdit d'employer la locution je comprends que... dans la plupart des cas où l'Anglais dit: I understand that... Le français comporte toute une gamme d'équivalents dont les nuances donnent beaucoup plus de précision à l'expression de la pensée: "je présume que, j'imagine que, je prends pour acquis que... etc." (Lorrain).

Dans la phrase dont il est question ici, il aurait fallu dire: "On présume, on imagine, on croit savoir que..."

OCCASIONNEL. "Pronostics de la température pour demain: Doux avec pluie **occasionnelle**".

"Occasionnel" n'est guère usité que dans le langage philosophique: une cause occasionnelle. L'auteur de la phrase ci-haut s'est laissé influencer par l'anglais: pluie de temps en temps, pluie par intervalles.

FRAPPER. Est-il bon de traduire "to hit a job" par: **frapper** une place?

Réponse. On a tort de traduire ici "hit" par frapper. Dans le cas présent, "to hit" se traduit par découvrir, trouver par hasard. Même faute dans la curieuse expression "frapper un noeud", venant de "to hit a knot". Cela veut dire: avoir une malchance. L'expression argotique équivalente est celle-ci: heurter un bec de gaz.

CAROSSE. "Un bébé meurt de causes inconnues. Trouvé mort dans son carrosse sur la galerie de ses parents." Qu'y a-t-il à reprendre ici?

Réponse. Le mot carrosse, mauvaise traduction de "baby carriage", la ressemblance orthographique, assez éloignée pourtant, fait traduire chez le peuple "carriage" par carrosse. Cependant, un carosse est une grande voiture de luxe à quatre roues et attelée la plupart du temps de plusieurs chevaux. "Baby carriage" se traduit par voiturette.

Il y a une petite voiture qu'on appelle en anglais "perambulator", mais que, dans la pratique, on abrège par "pram". C'est un landau. Plusieurs de nos gens appellent ce landau un carrosse anglais.

Pourquoi "carrosse anglais"? demandai-je un jour à une bonne pâte d'homme.

— C'est parce qu'il n'y a de la place que pour un bébé, me répondit-il d'un air narquois.

SUPPORTER. "Je me devais de venir **supporter** le candidat de M. Duplessis." Que voyez-vous de répréhensible ici?

Réponse. Lorrain nous dit: "Supporter un régime, un parti, pour être un archaïsme, n'en est pas moins un anglicisme. On appuie, on soutient, on défend une cause, un candidat."

C'est encore une faute de dire "supporteur" dans le sens de partisan, adepte, adhérent, soutien.

Strictementt parlant, en bon français, supporter un candidat serait le tolérer, l'endurer, comme on supporte une peine, une misère.

PASSIF. "Nous sommes informés que le roi et la reine d'Angleterre, durant leur voyage au Canada, logeront à la Citadelle." Que remarquez-vous dans cette phrase?

Réponse. La tournure passive de la phrase qui est conforme à l'usage anglais. En français, on dit:

"On nous informe que le roi et la reine d'Angleterre, lors de leur voyage au Canada, logeront à la Citadelle."

BARRE. "Je vais aller lui porter une barre de chocolat". Peut-on dire: Une **barre** de chocolat?

Réponse. C'est une mauvaise traduction de "chocolate bar". En français, on dit: une tablette de chocolat. Une "barre" de chocolat, ce doit être fort dur!

AMI. "Vous me faites penser à mon amie de fille". Que veut dire: amie de fille? ne dit-on pas aussi: ami de garçon?

Réponse. Oui, et cela prouve que l'on traduit mal "girl friend" et "boy friend".

1. J'irai avec une **amie de fille**, (girl friend).
—J'irai avec une compagne. (Aussi: avec une fille de mes amies).
2. J'irai avec un **ami de garçon**, (boy friend).
—J'irai avec un compagnon. (Aussi: avec un camarade, avec un garçon de mes amis).
3. Louise et son **ami de garçon**, (boy friend).
—Louise et son amoureux. (Aussi: son prétendant, son fiancé, son ami, son promis.)
4. Louis et son **amie de fille**, (girl friend).
—Louis et son amoureuse. (Aussi: sa bonne amie, sa promise, sa fiancée, son amie.)

Bel anniversaire que fête le curé Girard

(Du correspondant de la PRESSE)

Chicoutimi, 10. — De belles fêtes ont eu lieu à Notre-Dame de Laterrière pour célébrer le 25e anniversaire de l'ordination à la prêtrise du curé Chs-Eug. Girard, qui a chanté une messe d'action de grâces à 9.30 h., assisté des abbés G.-E. Côté et G. Bouchard. La famille du jubilaire, les personnages officiels de la paroisse et les invités d'honneur occupaient des sièges spéciaux. Dans le choeur on remarquait Mgr Lapointe, P.A., les chanoines Morel, supérieur du séminaire, Gaudreault, curé de S.-Alphonse, Duchesnes, du séminaire, Lapointe, curé de Jonquière, les RR. PP. Aug. Gagné et Edmond Gagné, O.P., etc. Le sermon fut fait par l'abbé Chs-Elz. Tremblay, curé de N.-D. d'Hébertville.

Après la messe, M. Alfred Boucahrd, marguillier en charge et maire de la paroisse, lut une adresse puis un garçonnet et une fillette présentèrent une superbe gerbe de fleurs et une bourse au curé Girard.

A midi et demi un banquet fut servi à la Villa de la Jeunesse. Le chanoine Gaudreault, ancien curé de Laterrière, présidait. Adressèrent la parole MM. les chanoines Morel, Lapointe, l'abbé Allard, le maire Alfred Bouchard, MM. Ernest Gauthier, maire du village, Vlomnd Girard, de S.-Félicien, frère de M. le curé, le R. P. P.-Aug. Gagné, les abbés Joseph Thibault, curé des Bergeronnes, Georges-Etienne Côté et André Laliberté.

Le soir il y eut un concert sacré dans l'église. Figuraient au programme, les abbés F.-J. Fortin, Eug. Tremblay Jr., Gérard Bouchard, un choeur de jeunes filles de Laterrière.

La Roumanie ne veut se lier à aucun bloc

Bucarest, 10 (P.A.) — M. Grégoire Gafenco ministre des Affaires étrangères, a déclaré à la Chambre des corporations hier que les relations roumaines avec l'Union soviétique étaient "paisibles, excellentes, mais que la Roumanie avait pour principe de ne pas s'allier avec une grande puissance contre une autre. Elle ne s'allie pas à la Russie afin de ne pas donner lieu à des conflits entre des puissances qui s'affrontent soit à nos frontières soit sur le sol même de notre pays". M. Gafenco faisait allusion aux minorités russes de Bessarable et saxonnes de Transylvanie.

Le ministre est parti hier pour Constanza, où il s'embarquait pour Constantinople et Athènes, dans le but de débattre la politique de l'Entente balkanique, qui groupe la Roumanie, la Grèce, la Turquie et la Yougoslavie.

Epave aérienne française

Milford Haven, pays de Galles, 10. (U.P.) — Le chalutier "Yezo" a recueilli en mer au large de la côte sud-ouest de l'Irlande une partie du train d'atterrissage d'un gros avion de fabrication française. Mais on n'a aucun indice sur l'identité de cet appareil.

LES LIVRES

L'Evolution politique du socialisme français, par Marcel Prélot. — Editions Spes.

La littérature consacrée au socialisme est immense. Il manquait toutefois un livre, bref mais plein, où l'aspect politique du socialisme français serait considéré de ses origines à nos jours.

M. Marcel Prélot a entrepris de combler cette lacune. Personne n'était mieux qualifié que le distingué professeur de la Faculté de Droit et des Sciences politiques de Strasbourg pour écrire un tel ouvrage. Ses cours sur "l'évolution des partis politiques en France et à l'étranger" à l'Ecole libre des Sciences sociales et politiques de Lille et au Collège libre des Sciences sociales de Paris, ses études de la revue "Politique", ont préparé depuis longtemps la belle synthèse qu'il nous donne aujourd'hui.

On y voit tout d'abord naitre le socialisme politique: la conspiration des Egaux, le bouillonnement intellectuel des "années trente", la première Internationale, la Commune, constituent les préludes du mouvement.

Puis le socialisme prend sa forme de parti: des factions rivales, les unes réfractaires, les autres soumises à l'obédience marxiste, se constituent parallèlement.

Ce sont ensuite les tentatives d'unité: Jaurès la réalise et sa pensée personnelle est, un instant, celle de tout le socialisme français.

L'assassinat du tribun, la guerre, la révolution russe amènent le schisme communiste. IIe et IIIe Internationales s'opposent et se neutralisent; le parti unifié hésite devant "l'exercice du pouvoir", dont le 6 février 1934 lui ouvre paradoxalement le chemin.

Ce passionnant récit est ainsi conduit jusqu'au seuil de l'actualité.

* * *

Défense du Pays, par Edouard Daladier. — Flammarion.

Voilà quinze mois qu'une main virile s'est emparée de la barre française. On peut dire qu'à partir de cette époque, le vaisseau a dû naviguer parmi les pires écueils qui aient menacé le pays depuis les heures de 1914. Sans être encore proche du port, il poursuit sa course pacifique, à l'étonnement de l'univers.

Né du peuple, fils de ses oeuvres, le Président Edouard Daladier a le renom d'un homme probe, consciencieux et volontaire. Son éloquence n'aspire pas — comme telles autres qu'on apprécie dans les assemblées politiques — à faire se récrier d'admiration les tribunes. Elle s'interdit tout en effet. Elle n'est que logique sereine et résolution indomptable. On cherchait un orateur: on trouve un homme.

Peu à peu, la France naguère divisée achève de se rallier, unanime, autour de cet homme. C'est qu'il a su trouver, dans des circonstances dramatiques, les mots qui sonnent le rassemblement des bonnes volontés!

Les, voilà, ces mâles paroles qui embrassent le cycle complet des préoccupations françaises.

Dans ce recueil l'historien de demain découvrira l'essentiel de la documentation capitale sur toutes les grandes questions de l'époque.

* * *

Racisme et Christianisme, par Mgr Bressolles, vice-recteur de l'Institut Catholique de Paris; Robert d'Harcourt, Yves de la Brière, Albert de Lapparent, Ernest Seillière, de l'Institut-Flammarion.

C'est pour répondre à un désir formellement exprimé par Pie XI que l'Institut Catholique de Paris, de Paris, avait demandé à quelques-uns de ses professeurs de donner, pour le grand public, une série de conférences destinées à montrer la redoutable opposition qui existe entre les doctrines racistes et la doctrine de l'Eglise catholique.

Placées sous le patronage du Cardinal Baudrillart et groupées sous le titre général **Racisme et Christianisme**, ces conférences ont eu un retentissement qui est demeuré dans toutes les mémoires. Elles furent professées par M. Robert d'Harcourt, le R. P. de La Brière, M. Albert de Lapparent et M. Ernest Seillière. Les textes de ces magistrales leçons dont la publication s'imposait, viennent d'être réunis dans un volume dont le Cardinal Baudrillart a tenu à souligner lui-même, dans une préface, la haute importance. On trouvera d'autre part, à la fin du volume, le discours prononcé sur le racisme par Mgr Bressolles, vice-recteur de l'Institut Catholique, à l'occasion de la rentrée des étudiants.

* * *

La dernière des Saventi, par Guy Wirta. — Bonne Presse.

Abandonnée par sa mère, orpheline de père, Geneviève d'Aurys a épousé le marquis Hughes de Valfort qui, pour contrarier sa vocation artistique, lui impose une vie austère.

Devenue veuve, elle découvre soudain qu'elle est la fille de la grande actrice Maria Saventi.

Cela explique et fortifie son attrait pour le théâtre.

Après avoir lutté longtemps, un jour, elle laisse sa petite Claudie pour suivre l'irrésistible appel.

Les années ont passé; Claudie, qui a grandi et qui connait l'histoire de sa mère, veut la ramener à la vie commune.

Une lutte poignante s'engage dans l'âme de Geneviève entre l'attirance de la scène et l'amour maternel naissant. Et c'est par amour filial que Claudie, pour reprendre sa maman va jeter dans cette lutte l'enjeu de son jeune amour pour Pierre.

* * *

La terre se venge, par Pierre d'Aurimont. — Bonne Presse.

Dans une famille de paysans

En Roulant ma Boule

Causette hebdomadaire de Baptiste et Catherine pour les enfants au dessus de 21 ans

La gauloiserie, la bonne franquette et un style de manches de chemise, n'ont jamais dépravé personne. — Jean RICHEPIN



Dans le bois

Même chanson

Baptiste aime la nature. — L'horison de la cuisine. — Catalogne. — Tireux de portraits. — La grange au défunt père. — Quand on est tout seul dans le bois. — Les habitants de la forêt. — Chicanes d'écureuils. —An plus forts les glands et les meilleures branches. — Assemblée contradictoires dans un chêne.— Volée de créatures.

— C'est pas pour te faire des reproches, Baptiste, mais depuis que le printemps est revenu et que l'été s'amène, t'es pas bien souvent à la maison.

— Qu'est-ce que tu veux, Catherine, moi, c'est pas de ma faute si j'aime mieux la nature que l'horizon de ta cuisine, soit dit sans vouloir passer des remarques.

— C'est pas une raison pour passer ton temps à renifler dans le bois pendant que mes catalognes sont là qui t'attendent sur la corde à linge.



— Tu sauras, Catherine, que je suis un homme qui n'a jamais fait attendre une catalogne; ça, n'importe qui peut te le dire.

— Vieux vantard!

— Ça, tu le sais, je ne suis pas un faiseur de vers, c'est connu.

— Oh! cher p'tit maître! A qui le dis-tu? Pauvre cher homme, tu n'as jamais rien fait qui rime.

— Les faiseurs de vers non plus ne riment pas le diable, mais ils sont



véreux quand même, dis ce que tu voudras.

— Mais, je te vois encore avec tout ton bagage; est-ce que tu te prépares encore à décamper?

— Ça s'adonne, Catherine.

— Ah! Seigneur, depuis que tu tires les portaits des arbres en couleur, y a plus moyen de te faire rentrer une brassée de bois. Quoi donc que tu y trouves de si beau?

— J'vais te l'expliquer, Catherine, et je sais que tu vas t'adonner à être de mon dire. Quand on a vu les mortels depuis aussi longtemps que je les vois, il arrive des fois, que, sans vouloir rien dire de trop, on se sent pousser dans le grenier de la



corporation corporelle, comme qui dirait une rodeuse d'envie de reluquer autres choses, quand même ça serait-il tant seulement rien qu'à seule fin de changer de "show", comme ils disent dans les Etats.

— Y a du bon sens là-dedans, Baptiste.

— C'est pourquoi dès que les arbres se sont repeinturé le frontispice, tout comme font les créatures, je vais roder dans le bois pour voir ce qui s'y passe sans faire semblant de rien. Ça me rappelle le temps de ma jeunesse, quand j'allais en chantier. Seulement, à présent ça n'est pas pour abattre des arbres, mais pour tirer leur portrait. Pas besoin de rire, tu sauras, ma vieille que moi, j'ai toujours été un peu dépareillé pour ce qui en est du département de la peinture; bonguienne! dans ma jeunesse c'était toujours moi qui peinturais la grange de mon défunt père



à tous les bondances de printemps que le Bon Yeu amenait. Pire que ça, boutique! ma défunte mère me faisait même blanchir son poulailler.

— Eh! eh! il vante dans la paroisse.

— C'est pas des vents, Catherine, c'est la pure vérité. Si notre défunt coq noir était encore de ce monde, il pourrait te le dire, lui.



— J'te contredis pas, Baptiste.

— Et, à c't'heure, comme de raison, je fais des "jobs" plus fionnées, je tire le portrait des arbres, c'est plus amusant que de faire des gueules qui ne sont pas toujours belles, et puis les arbres si ça pense, ça pense par en dedans et ça ne se voit pas à l'extérieur, soit dit sans vouloir faire de comparaisons ni interboliser la nature. Et puis, Catherine, quand on est tout fin seul dans le bois, tu ne sais pas tout ce qu'on voit et tout ce qu'on entend.

Tu t'imagines que tu es seule, mais tu ne l'es pas une bonguienne de miette, et je commence à penser que dans la forêt, c'est pas mal du même poil que la rue Saint-Jacques et autres endroits dans les mêmes numéros, ma grande conscience. Et je crois bien, ma foi de gueux, que les habitants de la forêt sont proches parents avec les hommes, rapport que c'est une chicane et une engueulade continuelles. Les mulots, les écureuils, les suisses, les bêtes puantes, les marmotes, et tous les oiseaux de différents plumages te font l'effet de s'engueuler comme des avocats autour de toi.

— Pourquoi qu'ils se mangent entre eux, les animaux, Baptiste, ils ne sont pas civilisés?

— C'est peut-être les moineaux qui sont venus en ville qui leur ont apporté ces habitudes-là, mais toujours est-il qu'une bataille n'attend pas l'autre. Il n'y a que les hiboux qui ne se chamaillent pas dans le jour, vu qu'ils passent leur nuit à faire la noce et roupillent toute la journée.



— Je suppose que ce sont, comme qui dirait, les fils à papa de la forêt.



SOLITUDE

— C'est mon idée, Catherine. Mais les plus chicaniers ce sont les écureuils, ça me fait l'effet que dans c'te race-là, il y en a toujours un qui chipe le nid de l'autre ou qui veut lui siffler sa conjointe. C'est effrayant ce qu'il y a des chicanes à trois dans c'te congrégation-là.

— J'te demande un peu, ousque les écureuils ont bien pu prendre ces manières-là.

— Devine, Catherine. Les créatures n'ont pas l'air bien fidèles dans c'te race-là, rapport que d'après ce que j'ai pu voir, elles sont la cause de la chicane plus souvent qu'à leur tour. J'sais pas l'diable si elles vont aux p'tites vues avec l'écureuil de l'arbre d'à côté et que le hibou de la branche d'en haut porte des paquets, mais il y a des fois que ça marche mal dans le ménage, que j'te mens pas, les



glands en revolent, pas pour rire. Mais pour une vraie "fight" comme on dit à l'hôtel de ville, c'est quand un écureuil s'amène à son nid et qu'il trouve un voisin effronté en train de lui chiper ses noix. Là, ça parle fort, ma vieille, je t'en passe un papier. D'après ce que j'ai pu voir les écureuils c'est envieux et jaloux comme les hommes, et s'il y en a un qui a le malheur de se trouver un bon nid, tous les ratés sautent dessus. A part ça, ils sont divisés en "gangs", les écureuils rouges font la guerre aux écureuils gris qui sont plus beaux et moins malamains, comme de raison.

— Est-ce qu'il y a des écureuils bleus, Baptiste?

— J'te dirai bien bonnement, j'sais pas s'ils ont reviré leur capot, mais j'en ai pas vu.

— Ils sont peut-être tous rendus à Québec?

—Ça se pourrait, bondance! j'avais pas pensé à ça, Catherine.

— Sais-tu que si les bêtes de la forêt faisaient de la politique, ils ne seraient pas beaucoup différentes des hommes, Baptiste.

— D'la politique? Bonguienne! Tu devrais les voir se battre et s'entremanger pour les places. Tu devrais voir les gros décoller les petits des meilleures branches.

— J'commence à penser que les humains n'ont pas inventé grand' chose.

— M'as dire comme on dit, j'crois qu'à part des boutons à quatre trous ils n'ont pas fait de grosses trouvailles.

— C'est bien mon idée.

— Tiens, tu me croiras si tu veux, Catherine, mais pas plus tard que l'autre jour, j'ai assisté à une assemblée contradictoire en plein bois.

— Aie! aie! ambitionne pas, Baptiste. Les animaux sont assez pire sans ça, pourtant.

—J'étais, avec mes outils, installé à l'ombre d'un gros merisier et je m'amusais à peinturlurer des effets de lumières sur des cartons, comme on dit à l'Ecole des Beaux Arts, tout était tranquille autour de moi, quand tout à coup, j'entends un vacarme à tout casser à quelques distances, qu'on aurait dit, ma grande conscience que la défunte arche du père Noé venait de jeter l'ancre dans les environs. Et v'la que j'aperçois toute une congrégation de vieilles b'lettes curieuses qui se dirigeaient du côté d'où venait le vacarme. Bonguienne! je fais ni une ni deux j'pars par derrière.

—Ça m'aurait étonné que tu ne serais pas allé fourrer ton nez là-dedans.

—J'arrive à une manière de clarière, et qu'est-ce que j'vois-t'y pas? Dans un immense chêne aux branches à peu près dénudées, j'aperçois sur les plus basses, toute une congrégation d'écureuils qui criaient des bêtises à une bande d'étourneaux juchée dans la tête de l'arbre et qui n'avaient pas l'air de mâcher leur façon de penser aux voisins d'en bas. Et je t'assure que c'était étourdissant, sans comparaison comme qui dirait une volée de créatures à une partie de bridge-contrat.

Comme de raison, j'comprenais pas un bonguienne de mot de ce qu'ils disaient, mais j'te persuade que ça revolait. Finalement les oiseaux sont partis et les écureuils restés maitres de l'arbre se sont mis à se battre entre-eux. Si c'est pas une assemblée contradictoire, ça, Catherine, j'veux bien que Chariot me batafiole tout cru.

—Sais-tu une chose, moi, Baptiste, j'crois quasiment que dans les épinettes ou à l'ombre des gratte-ciel, c'est pas mal équipollant.



BAPTISTE.

NÉVRALGIE GRIPPE RHUMATISME RHUME

ayront immédiatement enrayés par l'usage des capsules

U-No

ABSOLUMENT INOFFENSIVES

En vente partout. 25c. 60c. $1.00. $2.00.

Laboratoire U-No, Montréal,

Distributeurs PHARMACIE MONTREAL

Echantillon envoyé sur demande

69—l.s.n

AVERTISSEMENT

Aux Hommes d'Age Moyen

Le besoin fréquent de se lever la nuit, la sensation de brûlement, les dépôts troubles, sableux indiquent le besoin de l'action adoucissante et épuratrice des tablettes DELBIASE. Les excellents sels de magnésium que contient ce remède réputé aident à corriger l'état qui, si on le néglige, pourrait engendrer des troubles sérieux. DELBIASE a pour effet de créer un état normal et sain, vous aide à goûter un sommeil reposant et ininterrompu. Ne courez pas de risques —prenez

DELBIASE



Douleur? Entorse? Foulure?

Voici le soulagement!

Toutes cèdent vite devant ce célèbre liniment. Il extirpe la douleur. Pour muscles ou articulations; pour pieds fatigués; contre affections cutanées, pellicules ou maux de gorge ordinaires, le Minard est *le* remède d'urgence. Sans graisse, sans odeur désagréable; sèche vite. Procurez-vous-en une bouteille aujourd'hui même; gardez-la sur la tablette de votre salle de bain.

LINIMENT MINARD 35c

Grosse bouteille économique — 65c

LE CÉLÈBRE LINIMENT DE MINARD

Un grand congrès des hygiénistes du 12 au 14 juin

Sir Arthur MacNalty représentera le gouvernement britannique à Toronto.

Les 12, 13 et 14 juin auront lieu à Toronto la 28ème réunion annuelle de l'Association canadienne d'hygiène publique et la 25ème réunion annuelle de l'Association des officiers d'hygiène publique d'Ontario. Assisteront à ces réunions des notabilités du corps médical de cinq pays et un groupe de distingués spécialistes des services d'hygiène publique de la province et de l'administration fédérale.

L'hon. H.-J. Kirby, ministre de la santé dans la province d'Ontario et président bénévole des deux associations précitées se chargera de présenter les conférenciers à ces deux réunions.

En sa qualité de président de l'Association canadienne d'hygiène publique, le Dr R.-E. Wodehouse, sous-ministre des Pensions et de la Santé nationale, à Ottawa, présidera aux réunions conjointes des deux associations au cours de ce congrès qui réunira des médecins éminents de la Grande-Bretagne, des Etats-Unis, des Bermudes et de Cuba ainsi que des personnalités dirigeantes du monde médical canadien.

A l'invitation du ministère des pensions et de la santé nationale, le gouvernement de la Grande-Bretagne sera représenté par Sir Arthur MacNalty, officier médical en chef du ministère de la santé en Angleterre. Le choix du délégué anglais s'est arrêté sur le Dr MacNalty à cause de son étroite collaboration aux programmes d'assurance-maladie et de bienfaisance médicale. Sa conférence portera sur les travaux effectués dans ce domaine en Angleterre et au pays de Galles.

Sir Arthur MacNalty arrivera au Canada le 8 juin et acceptera probablement d'assister aux réunions du Conseil canadien de la santé publique, à Ottawa, les 15, 16 et 17 juin, et au congrès de l'Association médicale du Canada, à Montréal, le 19 juin.

Le professeur Cathcart traitera d'alimentation

Un autre membre distingué du corps mérical anglais, le Dr E.-F. Cathcart, professeur à l'Université Glasgow, membre de la société royale et conseiller en physiologie au ministère de la guerre, assistera aussi aux réunions qui auront lieu à Montréal et à Toronto. Invité au Canada par le comité de l'alimentation, de l'Association médicale du Canada, le professeur Cathcart fera à ses collègues un exposé des progrès réalisés à l'étranger dans le domaine de l'alimentation.

Un représentant du gouvernement britannique, Sir William McLean, actuellement en voyage aux Etats-Unis, doit assister, lui aussi, aux congrès puis ensuite aux séances du Conseil canadien d'hygiène publique. C'est à lui que le secrétaire d'Etat pour les colonies a confié la tâche de diriger l'exposition coloniale au pavillon britannique, à la foire mondiale de New York.

Autres personnalités attendues

Assisteront aussi aux réunions: le directeur en chef des services d'hygiène de l'armée et de la marine de Cuba, et certains des officiers supérieurs du service d'hygiène publique aux Etats-Unis. Parmi les conférenciers, aux deux réunions qui auront lieu à Toronto, on compte: le Dr Edward-S. Godfrey, fils commissaire de la santé pour l'Etat de New York et futur président de l'Association américaine d'hygiène publique; le Dr Reginald-N. Atwater, secrétaire exécutif de l'Association américaine d'hygiène publique; le Dr Haven Emerson, directeur de l'Institut De Lemar d'hygiène publique, à l'université Columbia de New York; le Dr Nathan Sinoï, professeur d'hygiène et de médecine préventive à l'université du Michigan; le Dr Grant Fleming, doyen de la faculté de médecine et directeur du service d'hygiène publique et de médecine préventive, à l'université McGill; et des directeurs des services fédéraux, provinciaux et universitaires d'hygiène, de toutes les parties du Canada.

Au cours du congrès, il y aura à l'hôtel Royal York une exposition scientifique y compris des tableaux et annonces par le ministère des pensions et de la santé nationale et par le ministère fédéral de l'agriculture, à Ottawa.

Derniers hommages à M. J.-A. Lefils



M. J.-A. LEFILS

Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de M. Joseph A. Lefils, décédé à l'âge de 67 ans.

Le défunt laisse, un frère, Michel, trois soeurs, Mmes Adélard Filion, Alphonse Dansereau, et Mlle Clara Lefils; trois neveux, le R. P. Frédéric Lefils, P.B. missionnaire au Tanzanmyika, l'abbé Bernard Lefils, vicaire à S.-François d'Assise, Longue-Pointe, et le R. P. Gérar Filion, S.J., ses nièces, Mlles Simonne Lefils, Gabrielle Filion, Germaine, Lucienne, Annette et Jéanne Dansereau.

Le convoi funèbre est parti du domicile défunt, 591 rue Dufresne pour se rendre à l'église S.-Vincent-de-Paul.

Le levée du corps fut faite par M. le curé O. Fleury. Le service fut chanté par l'abbé Bernard Lefils, assisté des RR. PP. O. Bédard et Gérard Filion.

Dans le sanctuaire on remarquait M. le curé J.-E. Charbonneau, de S.-François d'Assise, M. l'abbé Filion, de S.-Vincent-de-Paul, M. l'abbé Ovila Nault, de S.-Bernard, M. l'abbé Pierre Levesque.

La chorale, sous la direction de M. Art. Lapenée, chanta la messe de Yon. Accompagnait à l'orgue, Mlle A. Barrette.

Académie S.-Jean-Baptiste

Le 14 juin, à 8 h. 30, aura lieu dans la salle de l'académie Saint-Jean-Baptiste, la réunion des Anciens du sanctuaire. A cette réunion sont convoqués tous les Anciens de l'académie. Les deux conseils profiteront de la circonstance pour renouveler à leurs anciens maîtres l'estime et la reconnaissance qu'ils éprouvent à l'occasion du centième anniversaire du bref publiant les Lettres apostoliques dans lesquelles Grégoire XVI approuve les Constitutions de l'Institut des Clercs de Saint-Viateur.

Avant les délibérations de l'assemblée, il y aura une partie de cartes; plusieurs prix seront distribués. D'autres amusements variés agrémenteront la soirée.

Feu Mme O. Renaud

(Spécial à la PRESSE)

Ste-Anne des Plaines. — Ces jours derniers, ont eu lieu les funérailles de Mme veuve Octave Renaud (Marie - Anne Limoges) décédée à l'âge de 77 ans et cinq mois. La levée du corps fut faite à la maison mortuaire par l'abbé A. Rajotte. Les Tertiaires et les Dames de Ste-Anne ont accompagné le corps jusqu'à l'église où le service fut chanté par l'abbé Jos. Limoges, de Ste-Thérèse, neveu de la défunte, assisté des abbés Charles-Edouard Desnarais, de S.-Jérôme et A. Rajotte. On remarquait au choeur, les abbés J.-A. David, curé de Dorion et Lafortune, de S.-Jérôme. Les porteurs, tous neveux et nièces de la défunte, étaient: MM. et Mmes Lucien, Adélard et Bernard Limoges, Donat Chaumont, Stanislas Racine, de Montréal, et Damase Racine.

La défunte laisse ses enfants, Félix, Mme Jos. Guénette, soeur Marie-Françoise de Chantal, soeur Ste-Marguerite-Marie, religieuses hospitalières de S.-Joseph à l'Hôtel-Dieu de Montréal, Marie-Ange; un grand nombre de petits-enfants, ses frères, MM. Benjamin, Hyacinthe, Félix et Gédéon Limoges, deux soeurs, soeur Marie-Anne du Sacré-Coeur, supérieure du pensionnat de S.-Jérôme, et Mme Napoléon Chaumont.

Dans l'assistance on remarquait une délégation de religieuses de Ste-Anne et d'élèves du couvent de S.-Jérôme; une délégation de religieuses et d'élèves du couvent de Vaudreuil, Mme Sylvio Lebel, de S.-Jérôme, M. L. Carrière, inspecteur des écoles du district de Vaudreuil et sa fille, etc.

Les Forestiers préparent une excursion pour le 25 juin

C'est avec un très grand plaisir que M. Honoré Emond, haut chef forestier, ainsi que M. Henri Rochon, haut secrétaire, tous deux du haut comité permanent de la Haute Cour de Montréal de l'Ordre Indépendant des Forestiers, annonce que vu le succès remporté l'an dernier ils sont à organiser encore pour cette année une excursion en bateau sur le fleuve Saint-Laurent, et cette excursion aura lieu le 25 juin prochain.



Le Dr Hector Prud'homme

Pour se rendre à de nombreuses demandes qui lui ont été faites à ce sujet, M. Henri Rochon, h.s., qui est l'instigateur de cette excursion, a modifié cette année l'horaire de l'excursion. Le départ aura lieu le matin à 10.15 heures (heure avancée), à bord du luxueux bateau de la Canada Steamship Line le "Québec", avec arrêt d'une heure à Sorel, et le retour se fera à 5.30 heures de l'après-midi.

Il y aura un excellent orchestre pour les amateurs de musique et de danse. Un excellent dîner chaud sera servi à bord, le tout est compris dans le prix du billet. Ceux qui y prendront part n'auront donc point à se munir de paniers ou d'apporter leur goûter. Les enfants au-dessous de dix ans paieront la moitié du prix d'un billet d'adulte. Comme cette excursion est à prix populaire, et que le nombre de billets est limité, toutes les Cours du district de Montréal et toutes personnes désirant prendre part à cette belle excursion sont priées de s'adresser aux bureaux de l'Ordre, situés en l'édifice Saint-Denis, rue Sainte-Catherine est, chambres 67-68, tél. Harbour 7383, pour leurs billets ou pour tous renseignements.

Le docteur Hector Prud'homme, haut vice-chef forestier de la haute Cour du district de Montréal, sera le maître de cérémonie à bord du bateau. Ce dernier espère que tous les membres et leurs amis voudront profiter de cette occasion pour passer une magnifique et agréable journée sur l'eau.

Ouverture du camp "Le Grillon," le 25

Les parents désirant que leur enfant infirme, garçon ou fille, fasse un séjour au camp "Le Grillon" cet été, sont priés de s'adresser pour admission à 4555, chemin de la Reine-Marie, tramways Côte des Neiges ou Cartierville, premier arrêt après l'Oratoire S.-Joseph, téléphone WAlnut 2880. Le bureau est ouvert tous les matins de la semaine, de 9 h. à 12 h. a.m.; l'après-midi, lundi, mercredi, vendredi seulement, de 1 h. 30 à 5 h. p.m.

Les visites des parents ne sont pas permises pendant le séjour des enfants au camp "Le Grillon". — Les parents seuls, non accompagnés de leurs enfants peuvent visiter le camp avant l'ouverture le dimanche vingt-cinq juin, de 2 heures à 5 heures.

Le camp "Le Grillon", fondé et dirigé par les dames de "L'Aide aux Enfants Infirmes", est situé dans l'île S.-Bernard, à Châteauguay. Il existe depuis neuf ans en faveur des enfants infirmes nécessiteux. Régie interne: Révérendes Soeurs de la Charité de Montréal (Soeurs Grises); affilié depuis 1932 à la Fédération des Oeuvres de Charité Canadiennes-Françaises.

Feu Mme H. Laporte

Mme Henri Laporte, née Forget (Anna), décédée à l'âge de 68 ans.

Elle laisse sa fille et son gendre, M. et Mme Joseph Forgues et sa petite-fille Solange; un frère, M. Généreux Forget et deux soeurs, Mme Adrien Daignault et Mme Charles Duval; deux belles-soeurs, Aldéa et Alberte.

Le service fut chanté par l'abbé Omer Fleury, à l'église St-Vincent de Paul.

TOUT JUSTE CE QUE VOUS CHERCHIEZ

FEEN-A-MINT

LE LAXATIF-GOMME À MÂCHER

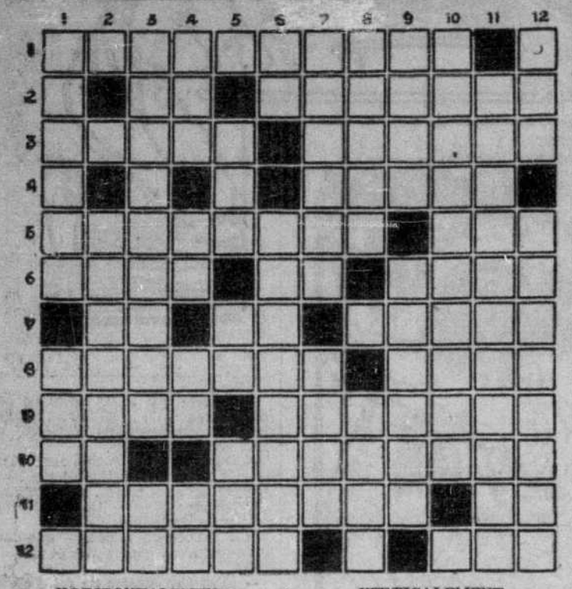


LE POLI À CHAUSSURES "NUGGET" RENDRA VOS VIEILLES CHAUSSURES POLIES COMME UN MIROIR

50 FR

POLI À CHAUSSURES NUGGET

Mots Croisés



HORIZONTALEMENT

1—Centaure qui avait le corps d'un taureau.
2—Coup de baguette sur un tambour. — Petite boutique en planches.
3—Lumière faible — Falsifié.
4—Juif de Capharnaüm, dont Jésus ressuscita la fille.
5—Choix fait par la voie des suffrages. — Peine des damnés privés de la vue de Dieu.
6—Malpropre. — Lettre de l'alphabet grec. — Apre au toucher.
7—Pronom personnel. — Préfixe. — Oeuvre d'imagination.
8—Sans commencement ni fin. — Ensemencé.
9—Boue qui se dépose au fond des eaux. —Déterminer avec précision.
10—Phonétiquement: Vieux. — Faisceau de plumes qui orne la tête de certains oiseaux.
11—Mettre en feu. — Préposition qui indique le lieu.
12—Petite plante européenne à odeur nauséeuse. — Un des points cardinaux.

VERTICALEMENT

1—Petites boules. — Prénom féminin.
2—Tout ce qui se fait avec le lait (pl.)
3—Moulinets de bois très bruyants. —Adjectif possessif.
4—Liquide insipide. — Adjectif démonstratif. — Ile de l'Océan Atlantique. — Dans Sherbrooke.
5—Mammifère rongeur. — Préfixe. — Mesure agraire.
6—Equerre en forme de "T" — Qui agit sans intermédiaire.
7—Arbre qui fournit un beau bois. — Don fait par testament.
8—Lancier allemand. — Cargaison.
9—Desséché, brûlé. — Arbuste cultivé pour ses belles fleurs.
10—D'une manière violente.
11—Antérieurs à Adam.
12—Grande ouverte. — Conduisirent, guidèrent.

Solution lundi

* * *

Solution du dernier problème

1	I	N	E	L	U	C	T	A	B	L	E	S
2	N	O	M	O	T	H	E	T	E	■	O	O
3	T	U	E	■	■	I	N	T	R	O	I	T
4	A	V	A	R	E	■	A	I	R	E	■	T
5	C	E	L	N	T	U	R	O	N	■	S	A
6	T	A	L	L	E	R	■	U	G	■	■	N
7	L	U	L	E	■	G	■	P	E	A	N	S
8	L	■	O	V	■	I	N	E	R	T	I	E
9	E	A	N	E	■	E	■	M	E	A	E	■
10	■	A	N	■	A	N	G	E	■	E	C	U
11	P	I	E	D	■	S	A	N	S	■	E	N
12	D	E	S	E	L	■	I	T	E	M	■	E

Le 4e gala annuel de la poésie canadienne

La Société du Bon Parler français offrira à ses membres et aux amis de sa cause, le jeudi soir, 29 juin, au Chalet de la Montagne, une fête plus attrayante encore que par le passé. Son 4e gala national de la poésie canadienne se déroulera sous le patronage du lieutenant-gouverneur, l'hon. E.-L. Patenaude, et sous la présidence de l'hon. Dr Paquette et de S. H. le maire de Montréal, M. Camilien Houde. Ces derniers prononceront de brèves allocutions. Le programme de cette fête comprendra du chant, de la musique, des ballets Morenoff (60 danseurs) et la récitation de poèmes français et anglais et un orchestre nombreux. Des haut-parleurs permettront à la foule d'entendre parfaitement et de partout, les artistes et les orateurs. Le spectacle sera couronné par un magnifique feu de Bengale.

Aux funérailles de Mme Arthur Masson



MME A. MASSON

Récemment, ont eu lieu les funérailles de Mme Arthur Masson, née Cabana (Marie May), décédée à l'âge de 59 ans.

La défunte laisse son époux, quatre fils: Paul Emile, Rodolphe, Georges et Roger; cinq filles: Laurette, Verchères, Lucienne (Mme Adélard Hébert), Simone et Marie Paule; une soeur, Mme Héliodore Lefebvre; deux frères: MM. J. N. et Alphonse Cabana; son gendre M. Adélard Hébert; sa tante Madame Joseph Gravel, plusieurs neveux et nièces.

Précédé d'un landau de fleurs et d'un groupe de Dames de Sainte-Anne, le convoi funèbre est parti de 4564 rue St-André pour se rendre à l'église Notre-Dame du Très Saint Sacrement où le service fut chanté par le R. P. R. Leclerc, s.s.s., assisté du R. P. H. Forlin, s.s.s., et du R. P. P. E. Rhéault s.s.s. La levée du corps fut faite par le R. P. L. Piché s.s.s. curé. Dans le sanctuaire on remarquait le R. P. L. Piché, le Père L. Legault, le Père R. Bouchard.

La chorale sous la direction de M. L. Tourangeau, chanta la messe de Perosi; à l'orgue M. F. Campbell.

Conduisait le deuil l'époux de la défunte, Arthur Masson, ses fils, Paul Emile, Rodolphe, Georges, Roger, son gendre, Adélard Hébert, ses frères: J. N. et Alphonse Cabana; ses beaux-frères: MM. H. Lefebvre, R. Masson, J. B. Langlois; ses neveux, Gaspard Cabana, Maurice Cabana, Eudore Langlois, René Masson, Raoul Renaud, ainsi que plusieurs autres.

Conventum à Pointe-Claire

(Spécial à la PRESSE)

Pointe-Claire, 10. — Le collège Saint-Joachim tiendra son deuxième conventum le 18 du courant. Voici l'horaire du jour: 9h., Ralliement au collège; 9h. 45, Départ pour l'église; 10h., grand'messe solennelle; 11h. 30, photo en face du collège; midi, banquet; 2h., concert et jeux; 4h., récompenses et élections.

Les Gardes d'honneur

La réunion mensuelle des Gardes d'honneur du Coeur Immaculé de Marie aura lieu comme à l'ordinaire le deuxième dimanche du mois, soit demain, à l'issue des vêpres chantées à 3 heures p.m. (heure avancée), dans la chapelle des Religieuses du Bon-Pasteur, à 104 est, rue Sherbrooke.

Tous les fidèles et spécialement les associés y sont cordialement invités.

Fatiguées longtemps avant le milieu de la journée.

Des femmes qui devraient être fortes et en santé deviennent faibles, fatiguées et épuisées et incapables de vaquer à leurs occupations quotidiennes. Elles se lèvent le matin et redoutent le travail qu'elles ont à faire durant la journée.

Une maladie ou un dérangement de l'organisme ont laissé leur marque sous forme de nerfs délabrés, pauvreté de sang et épuisement de tout l'organisme.

Les femmes trouveront dans les Pilules Milburn pour la santé et les nerfs le remède dont elles ont besoin pour tonifier leurs nerfs épuisés; c'est un remède qui les aidera à retrouver une santé parfaite.

The T. Milburn Co., Ltd., Toronto, Ont.

Chambre de commerce fondée à Cookshire

(Du correspondant de la PRESSE)

Sherbrooke, 10. — Une cinquantaine de citoyens de Cookshire, professionnels et hommes d'affaires, viennent de fonder une Chambre de commerce à cet endroit. L'on a élu les officiers et fondé les comités suivants:

Présidents honoraires: l'hon. sénateur R.-H. Pope et le maire de Cookshire, M. R.-A. Grainger; président, M. E.-A. Bailey; vice-président, M. H. Casavant; secrétaire-trésorier, M. Rodolphe Casavant; directeurs: MM. E. Larochelle, H.-C. Barter, J.-W. Robinson, Evariste Rousseau, C.-M. MacRae.

Comité industriel: MM. D. French, Ernest Dumont, R.-J. Stevenson, A.-W. Pratt, O.-A. Osgood, Thos.-L. Palmer, J.-E. Drennan, E.-S. Hetherington; comité de publicité: MM. Welmer Laberee, Olivier Cromwell, A.-H. Pope, Roland Favreau; comité des Communes: MM. R.-M. Elliott, Adélard Côté, D.-T. Pope; comité des membres: MM. Gerald Osgood, O.-G. Fournier, Walter Dubé.

Comité des amusements: MM. Walter Doré, John French, J.-W. Lefebvre.

Derniers hommages à Mme Delphis Gervais



Mme Delp. Gervais

Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de Mme Delphis Gervais, née Lamarche (Eugénie), décédée à l'âge de 83 ans.

Précédé d'un groupe de Dames de Sainte-Anne, accompagné de 6 porteuses, Mmes J.-C. Landry, H. Robitaille, J.-B. Letendre, F. Lacasse, A. Couture, E. Fortier, le convoi funèbre est parti du domicile de la défunte, 3343 Drolet, pour se rendre à l'église S.-Alphonse de Youville.

La levée du corps fut faite par le R. P. H. Aubin. Le service fut chanté par le R. P. H. Cousineau, assisté des RR. PP. H. Farrot et Morin, comme diacre et sous-diacre.

La chorale, sous la direction de M. A. Audy, exécuta la messe de Perosi. Accompagnait l'orgue, M. Louis Bédard.

Le deuil était conduit par les fils de la défunte, MM. Arthur et Omer Gervais, ses gendres, MM. J.-O. Desrochers et J.-W. Jetté, ses neveux, MM. J.-A. Emery, Lucien, Henri, Alcide, Paul et le docteur Louis Lamarche.

Echos de Sherbrooke

(Du correspondant de la PRESSE)

Sherbrooke.—L'hon. juge C.-D. White a rendu jugement, en Cour supérieure, dans la cause de Joseph Roy, contre Rosario Blais, tous deux de Sherbrooke. Le demandeur poursuivait personnellement et comme tuteur à son enfant blessé. Le juge White lui a accordé en entier la réclamation de $827, qu'il demandait, mais il a réduit à $1,750 une deuxième réclamation de $7,000 pour les blessures à la victime, Roland Roy.

Dans un autre jugement, le juge White a condamné Daniel Jourdain, d'Asbestos, à payer $136.16 de dommages à Albert Paradis, du même endroit, à la suite d'une collision de voitures.

—Le Dr Valmore Olivier, a été réélu président de la société S.-Jean-Baptiste.

—La Cité a enregistré, en mai, une forte augmentation de revenus provenant de la vente de l'énergie électrique. Les recettes ont été de $26,981 comparativement à $21,769 en avril 1939 et à $23,584 en mai 1938.

—Les employées de la compagnie Julius Kayser ont procédé à l'élection de leurs dignitaires. Ont été élues, présidente, Mlle Rolande Lessard; 1ère vice-présidente, Mlle Jeannette Gagnon; 2e vice-présidente, Mme Florence Bunelark; 3e vice-présidente, Mlle Germaine Vallières; secrétaire-financière, Mlle Winifred Reed; archiviste, Mlle Florence Eves; trésorière, Mlle Laura Guay.

—L'hon. juge C.-D. White, a rendu jugement dans une cause de la Cité de Sherbrooke contre J.-A. Paris, qui réclamait des dommages pour arrestation sans cause probable. La Cité a été condamnée à payer à Paris $50, en dommages exemplaires et les frais de l'action.

—Mme Louis Bouffard, (Louisa Beauregard), est décédée à l'hôpital à l'âge de 75 ans. Elle était la mère de soeur Bouffard, supérieure de l'hôpital S.-Vincent de Paul.

—M. E.-C. Gallen, a obtenu gain de cause, en Cour supérieure, contre Jos.-V. Ames, agent d'immeubles, qui lui réclamait $206, comme commission sur la vente d'une propriété.

Prochaines prédications de M. l'abbé Henri Saey

Voici les prochaines prédications de M. l'abbé Henri Saey:

Demain après-midi de 1 h. 30 à 4 heures, à l'église Saint-Jacques, M. l'abbé Saey commentera la Sainte Bible et les Ecrits des saints.

Demain aux mêmes heures à l'église Saint-Irénée, M. l'abbé Martel commentera la Sainte Bible.

Lundi, mardi et mercredi, de 7 h. 30 à 11 h. 30, M. l'abbé Saey prêchera une retraite du soir, à l'église Sainte-Claire de Tétreaultville, coin des rues Langemark et Hochelaga.

Mercredi soir de 7 h. 30 à 9 h. 30 M. l'abbé Martel commentera la Sainte Bible à l'église Sainte-Catherine, coin Amherst et Robin.

Les jeudi, vendredi et samedi 15, 16 et 17 juin, à la Villa Saint-Joseph, coin Rachel et Delorimier, M. l'abbé Martel prêchera une retraite fermée.

Une fête réussie

(Du correspondant de la PRESSE)

S.-Jean, 10. — Ces jours derniers a eu lieu au Chalet des Raquetteurs une soirée, organisée par MM. Roméo Benoit, de Montréal, et Charles Lemaire, pour fêter le 42e anniversaire de naissance de M. Léopold Roy. M. Roméo Benoit lui a présenté, au nom des nombreux invités, une horloge grand-père, qui fut dévoilée par deux jeunes filles revêtues du costume "Sweet Caporal": Mlles Claire Roy et Rita Benoit. Après une courte allocution de Mlle Fernande Benoit, Mlle Denise Roy, escortée de Mlles Lucille Roy, Rolanda Benoit et Suzanne Baillargeon, a présenté un bouquet de roses à Mme Roy. Il y eut discours par MM. Charles Lemaire, M. Germain et Paul Beaulieu.

Echos de Rivière-du-Loup

(Du correspondant de la PRESSE)

Rivière-du-Loup.—M. Eugène Soucy, est décédé à l'âge de 87 ans.

—Mme veuve Assad Goorra, est décédée à l'âge de 65 ans. Elle laisse ses enfants, Camille, Georges, Mme Doria Chanon, et Edna.

—Etaient de passage, M. Roland Barry, Mlle Lily Chalifour, de Montréal; le R. P. Adalbert, O.F.M., du Caire (Egypte) et sa mère, Mme Théodule Lagacé, de Québec; MM. Lucien Côté, Alphonse Garon, de Rimouski; MM. A.-J. et Edmond Rioux, M. George Bouchard, de Sainte-Anne-de-la-Pocatière; MM. Frs. Rouleau, Albert Rioux, de S.-Médard; MM. Edmond Rioux, Arthur Gagnon, Elzéar Dumais, de S.-Cuy; M. Jos. Lévesque, M. Damase Robitaille, de S.-Pascal; l'abbé Alphonse Marcoux, de Thetford; Mme L.-P. Wilson, de S.-Philippe de Néri; M. Joseph Morin, de Ste-Françoise.

L'ÉLÉGANCE POUR TOUTES

LES robes versatiles.



2884—Un panneau amincit toujours la silhouette; c'est pourquoi les femmes de forte taille peuvent l'insérer dans les robes qu'elles portent. Ce modèle peut servir de petite robe de maison en tissu fleuri. Se fait pour 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48 et 50 pouces de buste.

3324—Pour être bien mise les jours où il faut être habillée une petite robe légère pleine de féminité et de fronces, découpée à la taille, est tout ce qu'il y a de plus seyant et de plus pimpant. Est établi en 16 ans et en 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50 pouces de buste.

TOUTE demande doit être adressée comme suit: Dépt. des patrons, La Presse, Montréal. Prière de mentionner exactement la grandeur du patron désiré et le numéro du modèle choisi. Ne pas demander des mesures autres que celles qui sont spécifiées. Inclure 15 cents soit par bon postal, mandat d'express ou argent sous pli recommandé. La Presse n'est pas responsable des lettres non reçues. Ces patrons ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux.

Notes explicatives en français.

PLateau 5151 OUVERTS LE SAMEDI SOIR JUSQU'A 10 HEURES PLateau 5151

12e ANNIVERSAIRE du SOUS-SOL D'ÉCONOMIES chez DUPUIS

SPÉCIAUX SENSATIONNELS LUNDI

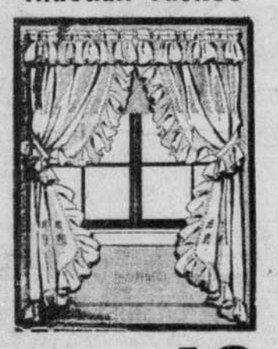
Pas de commandes postales p. s. l. ni téléphoniques s. v. p. ● *Venez de bonne heure lundi afin de profiter de ces offres spéciales du matin.*

SPECIAL LUNDI MATIN (tant que le lot durera)
CRETONNE GAIE, FLEURIE
UNE QUALITE REMARQUABLE!
Vous en voudrez pour décorer vos fenêtres cet été, soit à la ville ou à la campagne et ensuite pour plus tard, à la ville, soit pour coussins, housses ou divers autres usages. Largeur: 26 pouces. UN PRIX "ANNIVERSAIRE" lundi, la verge **.08**
Pas de commandes postales, p.s.l., ni téléphoniques, s.v.p.

SPECIAL LUNDI MATIN tant que le lot durera
BAS DE CELANESE
POUR DAMES
Bas CELANESE légèrement imparfaits mais assurant quand même des bas pratiques pour la campagne, la maison. Teintes pâles ou foncées. 8½ à 10. Tant que le lot durera, **.14**
Pas de commandes postales, p.s.l., ni téléphoniques, s.v.p.

CHAUSSETTES pour hommes et jeunes gens
Léger tricot de fil pour l'été. Nouveaux dessins dans les nuances préférées des hommes. Pointures: 10 à 11½. — LA PAIRE **.19**

Rideaux ruches



en mousseline LA PAIRE **.43**
Mousseline fantaisie avec dessins bleu, rouge, vert, jaune sur fond blanc. Largeur chaque côté: 17 hauteur 2¼ verges.

1000 PAIRES DE **PANTOUFLES** pour dames et jeunes filles
Simili-cuir rouge, bleu, rouge vin, brun, noir. Aussi en cuir verni. Garniture d'un pompon. Semelles chromées, talons coussinés. Pointures: 3 à 7. LA PAIRE **.29**



COMPLETS LAVABLES pour bambins de 2, 4, 6 ans LUNDI **.25**
Populaire modèle Oliver Twist pour bambins. Broadcloth de coton durable, culotte jaune, bleu, vert avec blouse blanche — avec ou sans manche.

PANTALONS "WOOPEE" pour garçons, 6 à 19 ans. tailles: 24 à 37 SPECIAL, lundi ANNIVERSAIRE DU SOUS-SOL D'ECONOMIES **.69**
Coutil kaki ou bleu marine. Pantalon avec ceinture élastique. Se lavent et se repassent facilement. Pour 6 à 19 ans.



DUPUIS — SOUS-SOL D'ÉCONOMIES.

CHEMISES DE NUIT ET JUPONS-COMBINAISONS pour dames et jeunes filles
chaque piece **.79**
2 pour **1.50**
Jupons-combinaisons et chemises de nuit en crêpe VICO, de coupe parfaite sur le droit ou sur le biais. Avec broderie et dentelle. Bleu ou pêche. Petites, moyennes et grandes tailles dans le lot.



BELLES CHEMISES DE BROADCLOTH pour hommes, jeunes gens
encolures 13½ à 17 CHACUNE **.49**
Messieurs... voici la chance attendue pour faire provision de plusieurs chemises de broadcloth durable, pour l'été. Rayures étroites en bleu ou brun sur fond pâle. Collet à même ou un faux col dans le lot.



SOULIERS DE CAMP en cuir d'élan (elk) brun avec empeigne beige
pour hommes 6 à 10, la paire **1.29** pour garçons 1 à 5½ la paire **.98**
Souple cuir d'élan, semelles PANCO, fausses-semelles de cuir. Piqûres sellier résistantes et solides.



Couvertures en finette environ 70" x 80" LUNDI, paire **1.59**
Ces couvertures peuvent aussi servir de draps de lit au camp, à la campagne. Finette douce à carreaux rose ou bleu, aussi rayures bleues ou roses sur fond beige (drab).

SOLDES! **SOULIERS POUR DAMES** **.98**
Souliers d'été en cuir blanc, bleu, brun, noir. Plusieurs modèles dans le lot. Talons hauts et cubains, largeurs: B. C. D., pointures: 2½ à 9. LA PAIRE

Blouses de percale pour garçons de 6 à 12 ans
Percale unie, à rayures ou à carreaux dans les tons de bleu, beige, vert, gris sur fond pâle. Aussi tout blanc. **.25**

Souliers de veau pour garçons, pointures 1 à 5½
Souliers d'été confortables en cuir de veau souple, noir seulement. Semelles cousues, talons caoutchouc. **1.39**

COMPLETS pour HOMMES un prix d'anniversaire au sous-sol d'économie
Lainages, tweeds fantaisie en gris pâle, medium ou foncé, brun, beige. Veston droit ou croisé, dos uni ou à plis et ceinture et un pantalon. Prix ord. 12.95. Tailles: 34 à 42. **7.95**



COUVRE-TOUT en coutil kaki ou marine pour bambins de 2, 4, 6, 8 ans **.55**
Modèle à manches et jambes longues, nervures rouges comme garniture. Ceinture séparée et en pareil.



PANTALONS D'ETE pour hommes et jeunes gens
tailles: 29 à 40 —SPECIAL **1.59**
Serge de coton croisée en blanc ou ivoire avec rayures ou carreaux: noir, brun.
Aussi en coutil blanc, kaki ou marine. Ceinture ou taille à élastique.
Dupuis — sous-sol d'économies

Dupuis Frères LIMITÉE
ALBERT DUPUIS, président
A.-J. DUGAL, v.-p. et dir.-gér. ARMAND DUPUIS, sec.-trés.

Le carnet d'un liseur

DANS LE TIROIR AUX ANECDOTES

Mme Paderewski. — Le peintre et le roi. — Voyages de souverains. — L'esprit de Metternich. — Un Américain 100 p. 100 dans le corps diplomatique

par PIERRE DAVIAULT

(collaboration particulière à la "Presse")

Les dépêches mentionnaient récemment le nom de l'illustre pianiste Paderewski qui, ayant entrepris une tournée d'adieu, n'a pas eu la force de la terminer.

Il n'est pas hors de propos de rappeler une anecdote savoureuse dont il est le héros.

En 1919, raconte Mme de Gramont dans le troisième volume de ses **Mémoires**, les Vandervelde avaient reçu à une soirée en son honneur au "Continental" de Bruxelles. "Vers dix heures Paderewski se mit au piano comme d'habitude, et comme d'habitude Mme Paderewski s'assoupit doucement".

Le peintre et le roi

Citons, du même ouvrage, quelques autres anecdotes. A une exposition du peintre Groux, à Bruxelles encore, le roi Léopold le complimente: "Votre père était un bien grand peintre". Un peu piqué sans doute, Groux répond: "Le père de Votre Majesté était un bien grand roi" On était quitte.

Mme de Gramont donne un exemple "colossal" du bourrage de crâne auquel on se livrait durant la Grande Guerre. "Les Alliés, écrivait un journal, appliquent l'oreille sur le corps du colosse germanique et, déjà, ils entendent grincer son squelette".

Elle rappelle aussi ce mot de Grosclaude, qui s'écria, quand, en 1914, parut le premier fascicule de l'histoire de la guerre par Gabriel Hanotaux: "C'est le premier traité de la guerre".

Les princesses dans la poussière

La reine Marie de Roumanie a raconté, dans ses **Mémoires**, que, s'en allant se marier, accompagnée de sa mère et de sa soeur, toutes trois voyageaient dans un compartiment de chemin de fer à un seul siège. Sa mère (belle-fille de la reine Victoria d'Angleterre) refusait les wagons-salons, sous prétexte qu'ils secouaient trop les voyageurs. Comme on passait une nuit en wagon, les princesses dormirent à tour de rôle sur le plancher de la voiture.

Durant les fêtes du mariage, Albert de Belgique, alors prince héritier, scandalisa tout le monde. Sa mère était la comtesse de Flandre, soeur du roi Carol Ier de Roumanie. Carol, homme pompeux et grave, n'avait aucunement le sens de l'humour dont Albert était bien pourvu. En conséquence, celui-ci se livra, à propos du grand homme de la famille, à des plaisanteries fort spirituelles, mais bien peu polies, ce dont les jeunes princes et princesses se réjouirent beaucoup, mais dont s'indignèrent les personnes mûres.

Le nom du roi Albert remet en mémoire un incident que raconte l'ex-inspecteur de la police parisienne Gaston Faralicq dans ses mémoires intitulés "Trente ans dans les rues de Paris". Lors de l'Exposition coloniale de Paris, le maréchal Lyautey, commissaire général, demanda d'évacuer une salle où se rendaient les souverains belges en visite. Cela n'allait pas sans difficultés. "Les souverains écrit Faralicq, assistèrent à la scène finale et à l'arrestation des protestataires. La gracieuse reine Elizabeth me fit appeler et me demanda leur grâce. Très bas, je m'inclinai".

L'insolence de Metternich

Mme Y. de Laurière, née Moulton, raconte dans un volume de souvenirs "Une Américaine à la Cour de Napoléon III", qui vient de paraître, qu'à une fête de l'empereur, la princesse Pauline de Metternich avait revêtu une robe de tulle bleu, garnie d'étoiles de diamants, afin de représenter la Nuit. Son mari, ambassadeur d'Autriche à Paris et célèbre pour son esprit impitoyable, dit à un ami: "N'est-ce pas que Pauline est bien dans sa chemise de nuit?"

Le même auteur raconte que l'empereur avait parlé un soir de faire dire au moins trois mots à la comtesse de Castiglione qui, comme toujours, parcourait les salons, immensément belle et élégante, mais plongée dans un mutisme olympien. Napoléon III, s'approchant, lui dit "Vous vous amusez, comtesse?" — "Pas beaucoup, sire", répondit la belle personne. L'empereur avait gagné son pari.

Mais il perdait une illusion. A tous les bals masqués, il portait un domino, dont la couleur changeait chaque fois, et il croyait garder un incognito impénétrable.

Revenons à Metternich. La comtesse de Pourtalès avait décidé de recevoir à un dîner intime pour l'anniversaire de son mari. Le prince de Metternich imagina une mystification de taille. Au dîner, fort bien ordonné, parurent des valets inconnus du comte, très maladroits du reste et familiers au point d'en être scandaleux. Par exemple, ils présentaient un plat à un convive en lui disant: "Vous ne voulez pas de cette marchandise?" Ou bien: "Vous feriez bien de vous servir copieusement, parce que je vous préviens que je ne vous en offrirai pas deux fois". Ils s'interpellaient entre eux: "Tu ne vois donc pas que la dame à la rose n'a pas de salade?" — "Occupe-toi de ton propre service"! Le comte, outré, se leva de table en furie. La comtesse, sereine, ne remarquait rien et entretenait la conversation le plus gracieusement du monde. Tout s'expliqua bientôt. Les malencontreux valets étaient Metternich et ses amis!

C'est Mme De Laurière qui avait décidé d'introduire le mais,— notre "blé d'Inde", — à la cour de Napoléon III. Elle en avait fait de grands éloges et elle avait elle-même surveillé la préparation du plat. Quand on l'apporta sur la table, l'impératrice Eugénie s'écria: "Ca sent la flanelle de bébé".

Un Américain "100 p. 100"

Noulens, ancien ambassadeur de France, a publié un livre fort émouvant sur son séjour en Russie au début de la révolution bolcheviste, sous ce titre: "Mon ambassade en Russie soviétique". Le récit des horreurs s'allège parfois d'anecdotes plaisantes.

L'ambassadeur des Etats-Unis, Francis, doyen du corps diplomatique, recevait parfois ses collègues. Il ne cessait pas pour si peu de mâcher la "gomme" qui est une spécialité de notre continent. A "deux mètres 50 de lui" (ça fait bien près de dix pieds, si je ne m'abuse), il plaçait un crachoir dans lequel, avec une habileté consommée, il envoyait sa salive. Le jet passait devant le marquis de la Torretta qui, malgré l'adresse éprouvée de l'ambassadeur et l'impeccabilité de sa trajectoire, rentrait précipitamment les jambes".

Francis égayait les pauvres diplomates parfois bien abattus. Il leur racontait cette histoire, entre autres: "Il est parfois impossible de répondre par "oui" ou par "non". Par exemple, si on vous demandait: "Avez-vous cessé de battre votre femme?" En répondant: oui, vous avoueriez que vous l'avez précédemment battue; en disant: non, vous reconnaîtriez que vous continuez à la battre".



Toronto, 10. (P.C.) — Des averses locales ont visité la Saskatchewan, la vallée du S.-Laurent et les provinces maritimes, tandis que dans les autres parties du Dominion il a fait beau et que le thermomètre est monté au-dessus de 80 dans le Québec, le sud et l'est de l'Ontario.

Grands bancs: nuageux et frais, avec brume et averses.
Provinces maritimes: nuageux avec averses, brume.
Golfe et baie des chaleurs: nuageux avec averses et orages électriques.
Bas S.-Laurent: nuageux avec orages.
Nord-ouest du Québec et lac S.-Jean: nuageux et plus frais, averses.
Région des lacs: nuageux et plus frais, avec orages.
Baie Georgienne: nuageux et plus frais, avec averses.
Ontario-nord: nuageux et plus frais.
Haut S.-Laurent: nuageux et plus frais.
Lac Supérieur: nuageux et plus frais.
Kenora et Rainy River: pas de changement.
Manitoba: nuageux.
Saskatchewan: nuageux avec averses, plus chaud.
Alberta: beau.
Vermont: beau et plus frais.
Maine: nuageux plus chaud, dimanche beau et plus frais.
New Hampshire: plus frais et beau dimanche.

	Min.	Max.
Montréal	66	84
Dawson	48	58
Aklavik	34	60
Simpson	46	56
Fort Smith	44	72
Prince Albert	42	62
Victoria	52	64
Vancouver	44	66
Kamloops	48	72
Prince George	36	70
Jasper	44	64
Edmonton	40	68
Banff	38	63
Calgary	44	62
Lethbridge	46	64
Medicine Hat	46	68
Swift Current	46	66
Battleford	48	64
Saskatoon	44	64
Moose Jaw	42	60
Regina	38	66
Brandon	—	61
Winnipeg	40	60
Kenora	46	58
Port Arthur	44	64
Moosonee	44	64
Cochrane	—	—
Huntsville	64	80
Parry Sound	48	74
London	60	80
Toronto	59	83
Kingston	50	78
Ottawa	62	84
Québec	54	68
Saint-Jean	46	70
Halifax	43	64
Charlottetown	40	64
Chicago	64	74
St-Paul	60	72

VOUS APPRÉCIEREZ
ORANGE MISSION de Gurd
faite avec le VÉRITABLE JUS de FRUITS
BOUTEILLES de 7-10-30 oz.

Le thé à son meilleur
THÉ "SALADA"
13F

Aux funérailles de Mme Alex. Lanctôt



Mme A. LANCTOT

Récemment ont eu lieu les funérailles de Mme Alexandre Lanctôt (née Euphémie Brien), autrefois de S.-Rémi, comté Napierville, décédée à l'âge de 65 ans. Elle laisse deux frères, Joseph et F. Brien, cinq soeurs, Mme H. Bergeron, (Séraphine), Mme V. S.-Marie (Virginie), Mme A. Carmel, (Aurelie) Flore et Mme la R. S. Brien (Marie-Louise). Le service fut chanté par M. le curé Pilon, en l'église Ste-Cunégonde.

Feu Mme Gaudias Béchard



M. G. BECHARD

Récemment ont eu lieu les funérailles de Mme Gaudias Béchard, née Paquin (Anna), décédée à l'âge de 67 ans. Elle laisse son époux, trois filles Mme Josaphat Roy, (Eva), Soeur Madeleine de la Ste-Baume (Bernadette), Mme Joseph Lapointe (Lucienne), trois fils, Ephrem, Ernest, André, et une belle-fille, Mme Ephrem Béchard (Lucille Paquin), deux gendres, Josaphat Roy et M. Joseph Lapointe, aussi un grand nombre de petits-enfants; une soeur, Mme Eugène Dugas (Virginie), deux frères, MM. Napoléon et Edouard; six beaux-frères, MM. Télesphore et Joseph Béchard, M. Florian et Lazare Lebel, M. Léopold Dugas, quatre belles-soeurs, Mme Joseph Béchard, Mme Napoléon Paquin, Mme Alfred Bernier, Mme Pat. Lecuyer, Mme Jos. Pineault et un grand nombre de neveux et nièces.

Précédé des Dames de Ste-Anne dont six porteuses, Mmes A. Langevin, R. Bélanger, H. Bouthillier, A. Laroche, A. Gagné et G. Vézina.

Le convoi funèbre est parti de l'angle Faillon et S.-Hubert, pour se rendre à l'église Notre-Dame du Rosaire de Villeray. La levée du corps fut faite par l'abbé J. R. Granger, curé. Le service fut chanté par M. l'abbé R. Allard, assisté des abbés Lévesque et L. Allard, comme diacre et sous-diacre.

La chorale était sous la direction de M. O. Bourdon; accompagnait à l'orgue M. Brisebois.

Le deuil était conduit par l'époux de la défunte, M. Gaudias Béchard, ses fils Ephrem, Ernest et André, ses gendres, M. Josaphat Roy, Joseph Lapointe, ses petits-fils, Fernand, Maurice et Roger Roy, ses frères MM. Napoléon et Edouard Paquin, ses beaux-frères, M. Léopold Dugas, M. Télesphore Béchard, ses neveux, André Paquin, Emile Béchard, et J. Denis, ses cousins, Jos. Paquin, O. Coulombe, A. S. de Carufel.

Feu M. P.-F. Filion



M. P.-F. FILION

Ces jours derniers, en l'église de la Nativité d'Hochelaga, ont eu lieu les funérailles imposantes de M. Pierre - François Filion, époux d'Albina Corbeil, décédé à l'âge de 63 ans et 4 mois. Le convoi funèbre partit du salon Bourgie, 3472 Ste - Catherine est, pour se rendre à l'église où le service fut célébré. La levée du corps fut faite par M. l'abbé C. Poissant, assisté des abbés A. Sicard et L. Lange. La chorale était sous la direction de M. J.-E. Paiement. Touchait l'orgue, M. le Dr L.-A. Hébert.

Le défunt laisse son épouse, ses fils, MM. Domina, Albert Filion; ses filles, Mlles Jeannette, Gertrude, Rita Filion; ses soeurs et beaux-frères, Mme veuve William Mignault (Anna Filion), M. et Mme William Lemire (Marie-Luce Filion), M. et Mme Domina Bissonnette (Marie-Anne Filion); ses beaux-frères, M. Wilfrid Corbeil, M. et Mme Louis Brennan (Adelia Corbeil), Mlle Rose-Delima Corbeil; des neveux et nièces.

Feu M. J. Lefebvre

(Du correspondant de la PRESSE)

S.-Paulin — Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de M. J. Lefebvre, décédé à l'âge de 70 ans et 5 mois. Il laisse son épouse (Aurélie Savard), ses enfants, Mme Arsène Leclerc, Anna et Irène Lefebvre, trois fils, Louis, Hermégilde et Dionis, deux belles-filles, son gendre, une soeur, Mme Télesphore Savard, 1 beau-frère et ses belles-soeurs, Mmes Treffié et Pierre Lefebvre, M. et Mme Louis Savard, ses petits-enfants, Adrien, Robert, Marie-Ange et Gisèle Leclerc, Rolland, Fernand, Réal, Jacqueline, Roger, Hermégilde et Raymond, Rita, Cécile, Denise, André et Gaétan Lefebvre, plusieurs neveux et nièces.

La levée du corps fut faite par l'abbé Hervé Matteau qui chanta aussi le service assisté des abbés Rosario Lafontaine, porteurs étaient MM. Jos. Damphousse, curé de Ste-Angèle et Gérard Baril. Les Adrien Beauregard, Anselme Lambert et Adam Savoie. La quête fut faite par M. F. Cardinal et G. Allard.

Le défunt était tertiaire et faisait partie de l'association de la Bonne Mort.

Feu M. G. Beaumier

(Du correspondant de la PRESSE)

St-Angele de Laval. — Ces jours derniers, ont eu lieu les funérailles de M. Georges Beaumier, décédé à l'âge de 74 ans. Il laisse son épouse, (Mélanie Coulombe); 4 fils, Joseph, de Trois-Rivières, Achille, Oscar et Gérard, de Ste-Angèle; 1 gendre et 1 fille, Mme Emile Lamothe; deux belles-filles; deux frères, Henry et Philippe, de S.-Grégoire; 1 soeur, Mme E. Pare, de S.-Grégoire; ses beaux-frères et belles-soeurs, MM. Paul Doucet, de S.-Léonard, Alfred Labarre, de S.-Angèle, MM. et Mmes Falda Mailhot, d'eBéconcur, Alfred Houle, de S.-Rosaire, Mme Achille Coulombe, de S.-Wenceslas, Mlle Eléonore Coulombe, ses petits-enfants, Roger et Rose Lamothe, Robert Laureni, Jules, Charles Berchmans et Henri; Claire, Cécile, Thérèse, Bernadette, Rés, Germain, Jean, Monique, Georgette, Joseph, Hermann, André et Aline Beaumier, plusieurs neveux et nièces.

L'abbé Wilfrid Bergeron fit la levée du corps et chanta le service. M. Louis Champoux portait la croix accompagné de M. Roméo Denoncourt. Les porteurs étaient 4 fils du défunt.

Aux funérailles de M. Henry Lagassé



M. A. LAGASSE

Ces jours derniers, en l'église de la Nativité d'Hochelaga, ont eu lieu les funérailles de M. Henry Lagassé, époux en premières noces de Délia Paul, et en secondes noces de Malvina Magnan, autrefois de Sorel, décédé à Montréal à l'âge de 64 ans. La levée du corps fut faite par l'abbé L. Lorange. Le service fut chanté par M. l'abbé Léon Barron, assisté des abbés Léo Guilmette et A. Sicard. La chorale était sous la direction de M. Paiement. Touchait l'orgue, M. le Dr L.-A. Hébert.

Le défunt laisse son épouse, ses fils, Ducien, Antonio, Paul-Emile, ses filles Jeannette, Rita; sa bru, Mme Lucienne Lagassé, ses petites-filles, Germaine, Adrienne, Thérèse; ses frères, MM. Adélard, Joseph, Hector Lagassé; ses soeurs Mmes Arthur Braconnier, Freddy Braconnier, D. Beaudin, ses beaux-frères, MM. Arthur Magnan, Arthur Braconnier, D. Beaudin, L. Girard, J. Cournoyer, H. Cailloux et Léo Bell ainsi que plusieurs neveux et nièces

Feu M. Phillas Hébert



M. P. HEBERT

Ces jours derniers, ont eu lieu les funérailles de M. Phillas Hébert, décédé à l'âge de 63 ans. Il laisse quatre fils, Emile, Philippe, René et Paul; une fille, Mme Marie - Rose Jannelle; neuf petits - enfants; deux gendres, M. Aldéric Rapin et Hervé Jannelle; une bru, Mme Emile Hébert, et plusieurs autres parents Le convoi funèbre partit de 2128 rue pour se rendre à l'église de la Côte St-Paul où un service fut chanté par l'abbé R. Cagnon, assisté des abbés Jos. Martin et N. Brugeau et une messe fut dite par l'abbé Alphonse Béchard, neveu du défunt et la chorale exécute la messe de Yon.

Le deuil était conduit par les fils et les gendres du défunt.

Feu Mlle R.-A. Boyer

(Spécial à la PRESSE)

S.-Michel de Napierville. — Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de Mlle Rose Alma Boyer, fille de M. William Boyer, décédée à l'âge de 34 ans. La levée du corps fut faite par l'abbé J. Chevalier et le service fut chanté par le curé J.-A. Lafrance, assisté des abbés J. Meilleur et J. Perreault. Le deuil était conduit par MM. Henri Boyer, frère de la défunte, et Léo Gauthier, son cousin. Les porteurs étaient MM. Roma et René Giroux, Clovis et Jean-Côme Chalifoux, Lambert Hamelin, Marcel Faille. Portaient les coins du poêle Mlles Léa Giroux, Flore Chalifoux, Estelle Faille, Bella Usereau, Germaine et Cécile Chalifoux, Enfants de Marie. La quête fut faite par Mlle Cardinal et Irène Perrier.

La défunte laisse son père, une soeur, Mme Pacifique Richer, deux frères, Joseph et Henri, une belle-soeur, Mme Joseph Boyer et plusieurs neveux et nièces.

Feu Mme A. Pomerleau

(Du correspondant de la PRESSE)

Thetford-les-Mines. — Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de Mme Auguste Pomerleau (Délima Landry) décédée à l'âge de 87 ans. L'abbé Joseph Matte a fait la levée du corps et chanté le service. Les porteurs étaient MM. Ludger, Georges-Emile et Moïse Pomerleau, Anselme, Léon et Adélard Cimon. M. Alfred Giguère portait la croix. La défunte laisse 3 fils, Joseph, Ludger et Athanase, son gendre et sa fille, M. et Mme Alfred Guguère, 1 soeur, Mme D. Demers, 1 frère, Jean, 3 bras, Mmes Ludger, Joseph et Athanase Pomerleau, et un grand nombre d'autres proches parents. Dans le cortège, on remarquait MM. François Proulx, Eugène Marcoux, Philémon Pomerleau, Paul Landry, Odule Cyr, Alphonse Landry, Philippe Taidif, Alcide Vallières, Armand, Léonard, René, Denis, Christie, Alphédor, Léo Pomerleau, Eleusippe Toussaint, Ludger Bolduc, Arthur Perreault, Gérard Loignon, etc.

Feu M. H. Haineault

(Du correspondant de la PRESSE)

Valleyfield—Récemment ont eu lieu les funérailles de M. Henri Haineault, décédé à l'âge de 34 ans et 3 mois. Il laisse son épouse, (Delvida Lemire), 5 fils, Arthur et Georges, de Montréal, Sévère, Aimé et René, de Valleyfield, une fille, Mme Donat Filon, de Montréal, deux frères, Elzéar et Lionel et une soeur, Mme Dolphée Poirier.

En l'église du Sacré-Coeur, le service fut chanté par le chanoine J. Julien, assisté des abbés Dicaire et Théorêt.

Echos de Beauport

(Du correspondant de la PRESSE)

Beauport.—La Société S.-Jean-Baptiste a tenu une assemblée ces jours derniers et a étudié le programme qui sera suivi le 24 juin. Une grand'messe sera chantée à 9.30; il y aura amusements à 2 hres au collège, et, le soir, procession à 7 h. avec chars allégoriques.

—La sortie des classes a été fixée au 22 juin. Me Gabriel Mercier remplace Me Yves Prévôt comme secrétaire de la commission scolaire

—Au début de juillet il y aura élection d'un commissaire d'écoles, le mandat de M. Pierre Robert étant expiré.

Feu M. F. Gagné

(Du correspondant de la PRESSE)

Lauriervile—Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de M. Félix Gagné, décédé à l'âge de 68 ans et 7 mois. La levée du corps fut faite par l'abbé S. Turcotte, de Québec. Le curé J.-A. Provencher a chanté le service. Les porteurs étaient MM. Julien Gingras, André Lapointe, Joseph Gosselin, André-Marie et Léonard Mercier et Arthur Blouin. M. Eugène Gagné portait la croix.

Le deuil était conduit par le frère du défunt, Joseph, sa soeur Mme Ernest Beaudoin; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. Théodule Turcot, M. et Mme Vital Faucher, M. Ernest Beaudoin, ses neveux et nièces M. Edmond Bergeron, de Lyster, M.

A TERREBONNE



Les élèves finissants du collège Saint-Louis. — 1.—Jacques Corbeil, président; 2.—Bernard Huneault, vice-président; 3.—Philippe Paquette, secrétaire; 4.—Camille Laferrière, 1er conseiller; 5.—Roméo Delorme, 2ième conseiller; 6.—Jean-Paul Bouvrette; 7.—Jean-Paul Dorion; 8.—Jean-Paul Forget; 9.—Camille Roy; 10.—Aimé Despatie; 11.—Camille Desmarais; 12.—Geo.-André Cadieux. — (Photos O. Allard, rue Mont-Royal Est).

TARIF: Avis de fiançailles, prochains mariages, mariages, naissances, remerciements, affrandes de messes, de fleurs, de sympathies; bouquets spirituels, inhumations, services anniversaires. In Memoriam, 3c par mot avec minimum de $1.00 par insertion.

Avis de décès : 2c par mot avec minimum de $1.00 par insertion.

La remise par lettre recommandée mandat de poste ou mandat d'express, doit accompagner toute annonce expédiée par malle. Toute remise par chèque doit être faite payable au pair à Montréal.

L'insertion des avis dans cette page sera garantie seulement s'ils sont reçus avant 6 heures p.m. la veille du jour de leur publication

Les avis de décès seulement sont reçus jusqu'à midi le jour même de leur publication excepté pour l'insertion le samedi, alors qu'ils sont reçus jusqu'à 10 hres samedi matin à la composition seulement Nous n'acceptons aucune annonce par téléphone après 9 hrs. P.M. La "Presse" ne sera pas responsable de l'omission des annonces de décès données ailleurs qu'à son bureau chef après les heures de bureau

Tous les avis de Naissances, Mariages et Décès doivent être endossés des noms et prénoms authentiques des personnes donnant l'annonce Toute annonce de fiançailles ou de mariage prochain ne pourra être publiée dans la "Presse" que si elle nous est communiquée par une personne connue dont la signature puisse être attestée comme authentique. 27-n

NAISSANCES

BEAUREGARD — A Saylesville, R.I., le 11 mai, à M. et Madame Albert Beauregard (Irène Hennessy, autrefois de Montréal), un fils, baptisé Gérald-Albert-Norman. Parrain et marraine, M. et Madame C.-N. Hennessy, oncle et tante de l'enfant.

LABELLE.—A l'hôpital Saint-Luc, Montréal, le 22 mai 1939, à M. et Mme R.-René Labelle, née Rolande Dolbec, de Montréal, une fille baptisée Marie - Rose - Ghislaine - Andrée. Parrain, Raoul Labelle, oncle de l'enfant, marraine, Mme J.-H.-A. Labelle, grand'mère; porteuse, Mlle Lucienne Labelle, tante de l'enfant, de Saint-Jérôme.

LEFEBVRE — A Montréal, hôpital Pinard Enrg., le 5 juin 1939, à M. et Mme C. Lefebvre (Jeannette Boisvert), un fils baptisé Joseph-Armand-André. Parrain et marraine, M. et Mme Armand Lefebvre, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Mariette Boisvert, tante de l'enfant.

LIMOGES — A l'hôpital Ste-Thérèse d'Amos, le 31 mai 1939, à M. et Mme Jacques Limoges née Yvette Dorion, un fils baptisé Joseph - Damas - Jacques - Yvan. Parrain et marraine, M. et Mme Damas Limoges De La Sarre. Porteuse, Mme Robert Duquette, d'Amos.

OUIMET.—A l'hôpital Notre-Dame, 30 mai, à M., Mme Maurice Ouimet née Françoise Cerutte, un fils baptisé Joseph-Maurice-Wilfrid-Réal. Parrain, marraine, M., Mme Wilfrid Cerutte, grands-parents. Porteuse, Mme Joseph Ouimet, arrière grand'mère.

PERRY.—A l'hôpital Ste-Thérèse Enrg., le 30 mai 1939, au No 4824 St-Denis, à M. et Mme Henri Perry, née Alexandrine St-Louis, une fille baptisée Marie - Denise - Lucille. Parrain et marraine, M. et Mme Robert Gauthier. Porteuse, Mlle Yvonne Perry.

ST-MICHEL—A Verdun, 1er juin à M. Mme Jean St-Michel, née Augustine Lefebvre, une fille baptisée Marie-Jeanne-Claire-Madeleine. Parrain, M. J. Plouffe; marraine, Mme A. Plouffe, cousin et tante de l'enfant. Porteuse, Mme J. St-Michel, grand'mère.

DECES

BEAUREGARD — A Montréal, le 9 juin 1939, à l'âge de 55 ans, est décédée Mme Frédéric Beauregard, née Régina Quintal. La dépouille mortelle est exposée au domicile de la défunte, 6410 rue Cartier. Les funérailles auront lieu lundi matin, à 8 heures, en l'église Saint-Jean Berchmans. L'inhumation se fera au cimetière de la Côte-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BELLE-ISLE—A Montréal, le 8 juin 1939, à l'âge de 23 ans, est décédé Charles-Arthur Belle-Isle, fils de feu J.-A. Bélisle et de Hombeline Gélinas, demeurant à 7988 St-St-Denis. Les funérailles auront lieu lundi le 12 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires J.-S. Vallée Ltée, No 6819 St-Hubert, à 7.30 hrs, pour se rendre à l'église St-Vincent Ferrier, où le service sera célébré à 8 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BERNARD.—A Montréal, le 9 juin 1939, à l'âge de 76 ans, est décédée Mme veuve J.-Bte. Bernard, née Herménésime Pelletier. Les funérailles auront lieu lundi le 12 courant. Le convoi funèbre partira de la Société Coopérative des Frais Funéraires, 302 Ste-Catherine Est, à 8 hrs. pour se rendre à l'église St-Edouard, où le service sera célébré à 8½ hrs. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 198-2

BERNIER — A Montréal, le 8 juin 1939, à l'âge de 73 ans, est décédée Mme Dominique Bernier, née Marie-Louise Guimond. Les funérailles auront lieu lundi le 12 courant. Le convoi funèbre partira de sa demeure, No 3410 rue Hôtel-de-Ville, à 7 hrs pour se rendre à l'église St-Louis-de-France, où le service sera célébré à 7.30 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BLANCHARD — A Montréal, le 9 juin, à l'âge de 67 ans, est décédée Mme Napoléon Blanchard, née Clara Ferland. Les funérailles auront lieu lundi, le 12 courant. Le convoi funèbre partira de la demeure de son fils, 1445 rue Sicard, à 7 h. 45 pour se rendre à l'église S.-Clément de Viauville, où le service sera célébré à 8 h. et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Feu Mme Oscar Girard

Récemment eurent lieu les funérailles de Mme Oscar Girard (née Bouchard Laurendia), fille de M. et Mme Michel Bouchard, de Lacolle. La défunte était âgée de 48 ans. Elle laisse son époux, M. Oscar Girard, Mme Joachim Proulx (Ida), cinq fils, Rolland, Raoul, René, Henri-Georges, Paul-Emile; son père et sa mère, M. et Mme Michel Bouchard, deux soeurs, Mme Valentin Girard, (Louise) Mme Elie Normandin (Florina); cinq frères, Joseph, Michel, Jean-Baptiste, Honoré, et Philippe, une petite-fille, Lise, plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces.

La levée du corps fut faite par le curé, M. l'abbé L. Lafortune qui chanta le service, assisté des abbés Georges, de S.-Paul, et Z.-E. Dubuc, de S.-Valentin. La chorale était dirigée par M. Ubaldo Dumas. La bannière de Ste-Anne était portée par MM. J.-E. Benoit et Joseph Langlois.

Feu Mme D. Larose

Récemment ont eu lieu les funérailles de Mme veuve Dominique Larose décédée à l'âge de 74 ans et née Desjardins (Marie-Louise).

La défunte laisse trois filles, Mme Jos. Lajeunesse, (Alexandra), Mme René Schneider, (Selvina), Mlle Laurenda Larose; deux gendres, MM. J. Lajeunesse et R. Schneider; deux beaux-frères, MM. A. Larose et Nap. Caron; une belle-soeur, Mme Ulric Larose et trois petits-enfants.

Précédé d'un landau de fleurs, le convoi funèbre est parti de 2167 Champlain, pour se rendre en l'église du Sacré-Coeur. La levée du corps fut faite par l'abbé E. Bourassa, curé. Le service fut chanté par l'abbé H. Surprenant assisté des abbés E. DeGrandpré et J. Chagnon.

La chorale était sous la direction de M. Boulanger; à l'orgue, M. Marcel Roy.

Le deuil était conduit par les gendres de la défunte, MM. Jos. Lajeunesse et René Schneider; ses beaux-frères, MM. A. Larose et L.-N. Caron, son cousin, M. O. Garneau.

DECES

BOUVIER—A Beloeil, le 9 juin 1939, à l'âge de 90 ans, est décédé M. Elie Bouvier, époux de feu Azilda Parizeau. Les funérailles auront lieu lundi le 12 courant à l'église paroissiale de Beloeil où le service sera célébré à 10 heures, heure avancée. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BOUVIER. — A Montréal, le 9 juin 1939, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Eloi Bouvier, restaurateur, fils de feu Michel Bouvier et de feu Adélaïde Bertrand, autrefois de Verchères. Les funérailles auront lieu lundi le 12 courant. Le convoi funèbre partira de la demeure de son frère Vital-P. Bouvier, 1246 Visitation à 6.45 hrs pour se rendre à l'église St-Pierre Apôtre où le service sera célébré à 7 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 198-2

CARRIERE — A Boucherville, le 9 juin 1939, à l'âge de 79 ans, 8 mois, est décédé M. Elzéar Carrière, époux en premières noces d'Adeline Racicot et en deuxièmes noces de Florida Sicotte. Les funérailles auront lieu lundi le 12 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires Berard, à 9.45 hrs, heure avancée, pour se rendre à l'église paroissiale de Boucherville, où le service sera célébré à 10 hrs, heure avancée, et de là au cimetière, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CREVIER — A l'hôpital Ste-Jeanne d'Arc, à l'âge de 58 ans, est décédé Donat C. Crevier, époux de feue Farah Angell. Les funérailles auront lieu lundi, le 12 courant, à l'église de St-Anne de Belleyue où le service sera célébré à 9½ hrs et de là au cimetière du même lieu. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DECARY — A Montréal, le 8 juin 1939 à l'âge de 65 ans 8 mois est décédé Joseph Placide Décary, époux d'Eugénie Morin. Les funérailles auront lieu lundi le 12 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires Geo. Vandelac Ltée, No 120 rue Rachel E., à 8.15 hrs pour rallement au no 5156 Hutchison à 8.30 a.m. pour se rendre à l'église St-Viateur d'Outremont où le service sera célébré à 8.45 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assistr sans autre invitation. 198-2

DESCHESNES—A L'Hôpital N.-Dame de la Merci, Blvd Gouin, le 7 juin 1939, est décédé Ernest Deschenes, époux de Eninia Tessier. Le service a été célébré à la chapelle de l'Hôpital vendredi à 8.30 hrs et l'inhumation a eu lieu au cimetière de la Côte-des-Neiges.

DROLET - MASSUE — A l'hôpital Notre-Dame, Montréal, le 9 juin 1939, est décédée Mme veuve Gustave Drolet - Massue, née Lucrèce Plante. Elle laisse 4 enfants, Gustave et Paul Drolet - Massue, Mme Conrad Dorval (Aimée), Mme Honoré David (Mignonne), beau-frère, M. Edmond Boileau-Drolet, une belle-soeur, Mme Camil Laviolette. Les funérailles auront lieu lundi le 12 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires J.-S. Vallée Ltée, No 6662 St-Denis, à 9.45 hrs, pour se rendre à l'église St-Edouard où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DUQUETTE—A Montréal, le 9 juin 1939, à l'âge de 40 ans, est décédé M. Henri Duquette, époux Diana Verdy. Les funérailles auront lieu lundi le 12 courant. Le convoi funèbre partira de 5344 Delanaudière à 7.30 pour se rendre à l'église Saint-Denis, où le service sera célébré à 8 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FOGG — Le 9 juin 1939 est décédé Joseph, fils bien-aimé de Howard Fogg et Jeanne Valois, 4008 ave Harvard. Le convoi funèbre partira de l'adresse ci-dessus samedi à 2.00 p.m. pour le cimetière de la Côte-des-Neiges. Directeur des funérailles: Chas. Halpin.

FOGG — A Montréal, le 9 juin 1939, à l'âge de 7 mois, est décédé Joseph-Michel-Arthur-Howard Fogg, fils de M. et Mme Howard Fogg, (née Jeanne Valois), au No 4408 Harvard, N.D.G.

GUENETTE — A Montréal, le 9 juin 1939, à l'âge de 75 ans, est décédé Wilfrid Guénette, époux de Sarah Maillé, au No 5787 Cartier. Avis des funérailles plus tard.

GUILBAUT-MALO — A Montréal, le 8 juin, âgé de 51 ans, est décédé Joseph - Siméon Guilbault-Malo, autrefois employé des postes, époux de Germaine DeSerres. Funérailles lundi. Le convoi funèbre partira des salons Rémi Allard, 7448 St-Denis, à 7.45 hrs, pour se rendre à l'église Ste-Cécile où le service sera cél

PLateau 5151 — OUVERTS LE SAMEDI SOIR JUSQU'A 10 HEURES — PLateau 5151

25e fête annuelle des CHEFS de RAYONS de DUPUIS

FRAIS TISSUS d'ÉTÉ à BAS PRIX LUNDI

MOUSSELINE ET BASIN (dimity) POUR ROBES ET BLOUSES D'ETE — .17

Imprimés frais et nouveaux dans les tons pâles pour l'été. Texture parfaite, garantie lavable. Largeur 36". Le prix ord. est de .25. *LUNDI, LA VERGE*

CORDELAINE IMPRIMEE — TISSU "PETER PAN" — VOILE IMPRIME — .25

Trois nouveaux et populaires tissus lavables pour vos petites robes d'été. Largeur: 36"—Prix ord. .39. *LUNDI, LA VERGE*

ORGANDI IMPRIME — VOILE IMPRIME — RAJAH IMPRIME — PIQUE SPORT — .37

Voyez à confectionner maintenant vos toilettes des vacances et de l'été. Ces quatre tissus sont très jolis et en vogue. Largeur: 36". *LUNDI, LA VERGE*

TOILE "SPUN" – PIQUE SPORT – MOUSSELINE IMPRIMEE – RAJAH IMPRIME — .46

Une autre belle variété de tissus et dessins pour robes de dames, de fillettes, ensembles de plage, et autres légers vêtements lavables. Prix ord. .69. Largeur 36". *LUNDI, LA VERGE*

TISSU "SPUN" en TOILE ANGLAISE IMPRIMÉE LAVABLE — .59

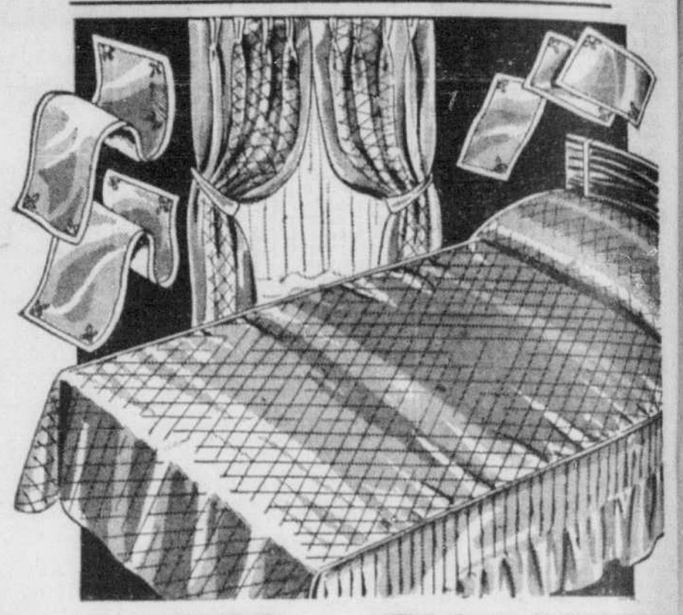
Texture rayon et coton semi-lustrée et de qualité lavable. Dessins gais de fleurs et autres. Largeur: 36". Prix ord. .79. *LUNDI, LA VERGE*

TRÈS SPÉCIAL!... SUPERBE FLANELLE ANGLAISE UNIE — .95

Garantie tout laine — 54 pouces. Voici la vedette du rayon, lundi... car cette flanelle anglaise est celle qui sert à la confection des plus beaux manteaux de sport, de voyage... Venez en acheter une longueur pour le manteau vague qui vous accompagnera partout cet été — Prix ordinaire 1.49. *SPECIAL, LUNDI, LA VERGE*

DUPUIS — deuxième (centre)

EN VEDETTE LUNDI!...



PARURES de CHAMBRE

en RICHE SATIN "CELANESE"

PAS de DEPOT Jusqu'à 10 MOIS pour PAYER (Supplément équitable)

10 PIECES EN TOUT — 22.95

Un nouveau modèle de couvre-lit avec les draperies pour convenir... une confection irréprochable et des nuances très en vogue :

BRUN-BEIGE — ROUGE VIN-BEIGE — ROSE-OR — VERT-OR et autres teintes dans le lot.

- COUVRE-LIT env. 90" x 100".
- DRAPERIES avec embrasses. 36" x 2¾ verges
- 5 DESSUS de BUREAU.

Plusieurs autres modèles au choix. Venez ou téléphonez : PLateau 5151—local 202

TOILES et COTONS à BAS PRIX

COUVERTURES — LAINE BRUYERE

Environ 64" x 84" *CHACUNE* — 2.59

Idéales et en demande pour le camp, la pêche, excursions à cause du confort qu'elles assurent et du ton neutre bruyère (heather). Surface douce au toucher. Chacune finie séparément.

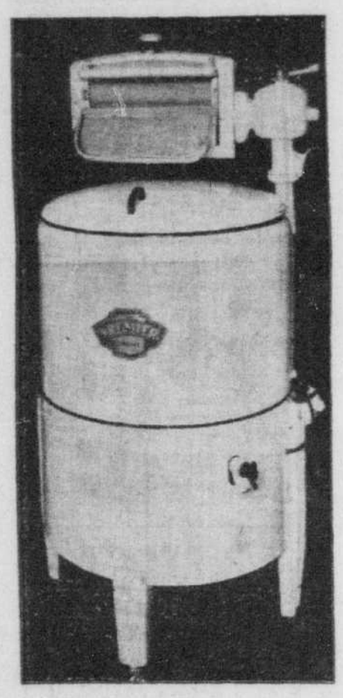
COTON JAUNE à TABLIERS, etc.

Largeur environ 36" *LA VERGE* — .17

Une texture serrée, une qualité au prix ordinaire de .22 la verge. Pour taies d'oreillers, tabliers et autres fins.

VENEZ ou TELEPHONEZ: PLateau 5151—local 202

DUPUIS — deuxième (Ste-Catherine)



LAVEUSES ÉLECTRIQUES "PREMIER"

REMARQUABLES à CAUSE de la FAMEUSE ESSOREUSE "LOVELL"

à double barre de sûreté et à planchette d'égouttement automatique de l'eau.

PRIX TRES BAS *malgré ces multiples avantages*

AU COMPTANT **57.50**

PAIEMENTS FACILES: PAS de DEPOT VERSEMENTS AUSSI BAS QUE $3 par MOIS (léger supplément)

En plus, chaque LAVEUSE ELECTRIQUE "PREMIER" *porte une*

GARANTIE de 2 ANS

sur le modèle complet sans restriction.

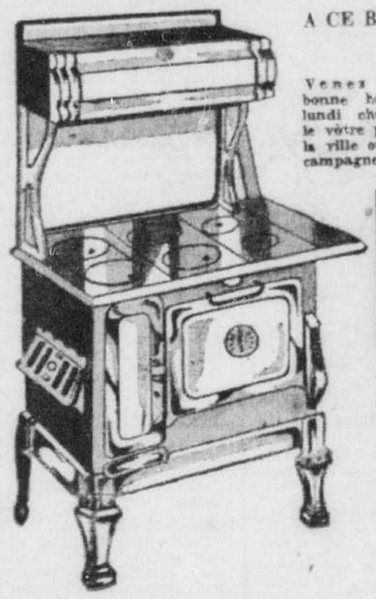
FABRICATION 100% CANADIENNE

PIECES de RECHANGE *distribuées à Montréal.*

DUPUIS — mezzanine (De Montigny)

POÊLES à BOIS et à CHARBON

avec FOYER en FONTE et GRIL "DUPLEX"



A CE BAS PRIX LE NOMBRE EST LIMITE

Venez de bonne heure lundi choisir le vôtre pour la ville ou la campagne. **46.95**

PAIEMENTS FACILES: PAS de DEPOT Jusqu'à 24 MOIS pour PAYER (léger supplément)

LIVRAISON GRATUITE : à la campagne ou dans la banlieue d'après notre carte de livraison d'été.

- GRAND RECHAUD à FAÇADE EMAILLEE.
- FOUR SPACIEUX CUISANT BIEN.
- SURFACE POLIE se LAVANT BIEN.
- BASE SOLIDE, DEVANT NICKELE.

DUPUIS — sous-sol (De Montigny)

Jusqu'à 24 MOIS pour PAYER les ACHATS de $50 ou plus *(léger supplément)* • **PAS de DÉPÔT** • **Jusqu'à 10 MOIS pour PAYER** les ACHATS de $15 à 49.99 *(léger supplément)*

BERCEUSES

Bois franc bien sablé prêt à être peinturé. Dos arqué. Tel qu'illustré.

CHACUNE **1.29**

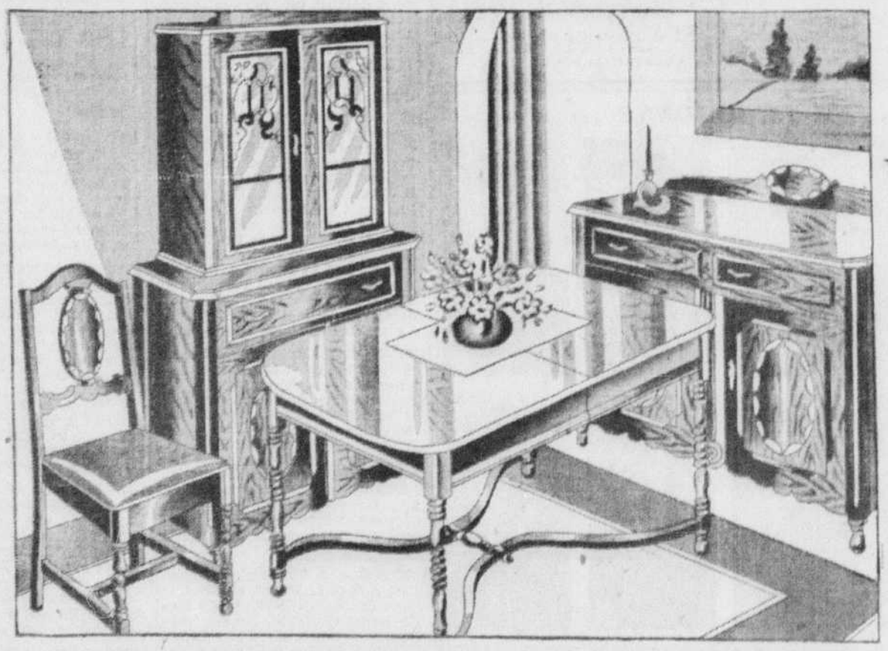


CHAISES HAUTES

Bois franc non peinturé. Cabaret mobile et appuie-pieds.

CHACUNE **1.49**





LITS de CAMP PLIANTS

Toile résistante à rayures, bien tendue sur cadre en bois. Une fois plié ce lit est compact et forme un colis léger facilement transportable. — CHACUN **1.99**



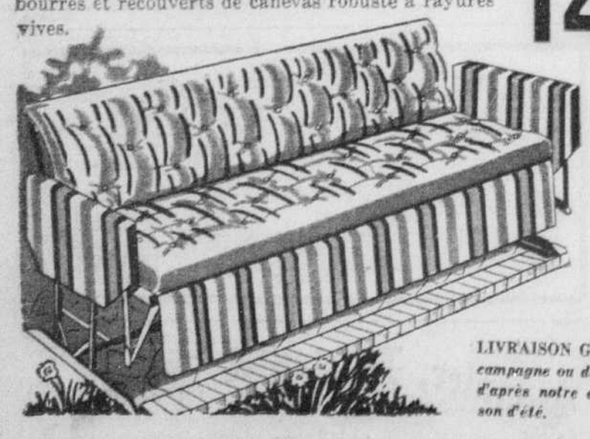
CHAISES de CUISINE

Bois franc non peinturé. PRIX EXCEPTIONNEL

LUNDI — CHACUNE **.59**

SOFAS-BALANÇOIRES "Simmons"

Monture en acier émaillé vert. Dossier et siège rembourrés et recouverts de canevas robuste à rayures vives. **14.95**



LIVRAISON GRATUITE *à la campagne ou dans la banlieue d'après notre carte de livraison d'été.*

MOBILIERS "DINETTE"

CHENE DORE — Tel qu'illustré

Ce mobilier est populaire pour jeunes ménages, pour petits logements ou pour la villa d'été. Table s'allongeant à 60 pouces. Buffet, vaisselier et 4 chaises dont le siège est rembourré — LES 7 PIECES. **$59**

LITS PLIANTS avec matelas à ressorts

Tout le confort de la ville pour la campagne, le camp. Matelas à ressorts, lit pliant en métal et sur roulettes. — AU COMPLET **9.89**

DUPUIS — quatrième (Ste-Catherine)



VOYEZ nos AUTRES GRANDS SPECIAUX — PAGE 70

OUVERTS le SAMEDI SOIR JUSQU'À 10 HRS.

Dupuis Frères

ALBERT DUPUIS, président — A.-J. DUGAL, v.-p. et dir.-gér. — ARMAND DUPUIS, sec.-trés.